

# Holy Bible

*Aionian Edition®*

Lilangano Iya Sambano  
Yao New Testament

[AionianBible.org](http://AionianBible.org)  
The world's first Holy Bible untranslation  
100% free to copy and print  
also known as "The Purple Bible"

*Holy Bible Aionian Edition ®*  
Lilangano Iya Sambano  
Yao New Testament

CC Attribution NoDerivatives 4.0, 2018-2024  
Source text: eBible.org  
Source version: 11/7/2023  
Source copyright: CC Attribution 4.0  
Pioneers.org, 2018

Formatted by Speedata Publisher 4.19.2 (Pro) on 4/23/2024  
100% Free to Copy and Print  
TOR Anonymously  
<https://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc  
<https://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern public domain translation in every language  
Report content and format concerns to Nainoia Inc  
Volunteer help is welcome and appreciated!

*Celebrate Jesus Christ's victory of grace!*



# Preface

Ciyawo at [AionianBible.org/Preface](http://AionianBible.org/Preface)

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation!* What is an *un-translation?* Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal!* However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Take the time to understand these eleven words. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at [eBible.org](http://eBible.org), [Crosswire.org](http://Crosswire.org), [unbound.Biola.edu](http://unbound.Biola.edu), [Bible4u.net](http://Bible4u.net), and [NHEB.net](http://NHEB.net). The Aionian Bible is copyrighted with [creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0), allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at [AionianBible.org](http://AionianBible.org), with Android, and TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!



# Table of Contents

## NEW TESTAMENT

Matayo .....	11
Maliko .....	96
Luka .....	151
Yohana .....	245
Masengo .....	316
Waloma .....	409
1 Wakolinto .....	451
2 Wakolinto .....	490
Wagalatia .....	515
Waefeso .....	529
Wafilipi .....	543
Wakolosai .....	552
1 Wasesalonike .....	561
2 Wasesalonike .....	569
1 Timoseo .....	574
2 Timoseo .....	586
Tito .....	594
Filimoni .....	599
Waebulania .....	602
Yakobo .....	632
1 Petulo .....	642
2 Petulo .....	653
1 Yohana .....	660
2 Yohana .....	671
3 Yohana .....	673
Yuda .....	675
Chiunukuko .....	678

## APPENDIX

- Reader's Guide
- Glossary
- Maps
- Destiny
- Illustrations, Doré



# **NEW TESTAMENT**



Che Yesu ḫwatite, "Atati, mwalechelesye pakuwā ngakumanyilila yakuitendayi."

Nipele, ḫwagañene iwalo yao kwa kuitendela gudugudu.

Luka 23:34

## Matayo

**1** Achi chili chitabu cha meena ga lukosyo lu Che Yesu Kilisito, Che Yesu Kilisito jwaliji jwa uâelesi u che Daudi, jwa uâelesi u che Iblahimu. **2** Che Iblahimu âammeleche che Isaka ni che Isaka âammeleche che Yakobo ni che Yakobo âammeleche che Yuda ni achapwakwe. **3** Che Yuda âammeleche che Pelesi ni che Sela, achikulu âao âaliji che Tamali ni che Pelesi âammeleche che Esloni ni che Esloni âammeleche che Alamu. **4** Che Alamu âammeleche che Aminadabu ni che Aminadabu âammeleche che Nashoni ni che Nashoni âammeleche che Salumoni ni, **5** Che Salumoni âammeleche che Boasi, achikulu âao che Boasi âaliji che Lahabu. Che Boasi ni che Lusi âaliji achaâelesi âa che Obedi ni che Obedi âammeleche che Yese, **6** nombe che Yese âammeleche Mwenye che Daudi. Che Daudi âammeleche che Selemanni, achikulu âao che Selemanni âaliji âankwawo che Ulia. **7** Che Selemanni âammeleche che Lehoboamu ni, che Lehoboamu âammeleche che Abiya ni che Abiya âammeleche che Asa ni, **8** che Asa âammeleche che Yehoshafati ni che Yehoshafati âammeleche che Yolamu ni che Yolamu âammeleche che Usia ni, **9** Che Usia âammeleche che Yosamu ni che Yosamu âammeleche che Ahasi ni che Ahasi âammeleche che Esekiya ni, **10** Che Esekiya âammeleche che Manase ni che Manase âammeleche che Amoni ni che Amoni âammeleche che Yosia ni, **11** Che Yosia âammeleche che Yekonia ni achapwakwe. Keleko kaliji katema kakwasamichisya Wayahudi ku chilambo cha ku Babeli. **12** Nipele, Wayahudi paâaiche ku chilambo cha Babeli, che Yekonia âammeleche che Sealitieli ni che Sealitieli âammeleche che Selubabeli ni, **13** Che Selubabeli âammeleche che Abiudi ni che Abiudi âammeleche

che Eliakimu ni che Eliakimu wammeleche che Asoli. **14** Che Asoli wammeleche che Sadoki ni che Sadoki wammeleche che Akimu ni che Akimu wammeleche che Eliudi, **15** Che Eliudi wammeleche che Eliasali ni che Eliasali wammeleche che Matani ni che Matani wammeleche che Yakobo, **16** Che Yakobo wammeleche che Yusufu, wankwawo che Maliamu achikulugwe Che Yesu wakuwilanjikwa Kilisito Jwakuwombola. **17** Pelepo paliji ni iwelesi kumi na nne kutyochela che Iblahimu kwaichilila che Daudi, iwelesi kumi na nne kutyochela che Daudi mpaka Wayahudi paŵajigalikwe ku usami ku Babeli ni iwelesi kumi na nne kutyochela kwigalikwa ku usami kuichila katema ka Kilisito. **18** Yelei ni iwatite pakupagwa Che Yesu Kilisito, che Maliamu, achikulugwe, waliji atomelwe ni che Yusufu. Nambo akanaŵe kuwonegana mpela mundu ni wankwakwe, che Maliamu walismene ali wapachiilu kwa ukombole wa Mbumu jwa Akunnungu. **19** Nombe che Yusufu wankwakwe pakuwa waliji mundu jwambone paujo pa Akunnungu nganasaka kwachembulusya che Maliamu pa wändu, wasachile kwaleka pangaimanyilila wändu. **20** Nombewo paŵaliji aninkuganisya yeleyo, katumetume jwa kwinani jwa Ambuje wankopochele mu sagamisi, wansalile, "Che Yusufu mwana ju che Daudi nkajogopa kwajigala che Maliamu kuwa wankwenu, ligongo ali wapachiilu kwa ukombole wa Mbumu jwa Akunnungu. **21** Chaligopole mwanache jwannume nomwe chimwape liina lyakwe Che Yesu, pakuwa jwelejo ni juchiŵakulupusye wändu wakwe mu sambi syao." **22** Nipele yoseyo yakopochele kuti liwe isyene, lilowe lya Ambuje liwaechete kwa litala lya jwakulondola jwa Akunnungu achitiji, **23** "Mwalimwalipe chaŵe jwapachiilu, chaligopole mwanache jwannume, nombewo chachawilanga

Emanueli" malumbo gakwe, "Akunnungu ali pamo ni uwe."

**24** Nombe che Yusufu paŵajimwiche, watesile ilaila iŵatite pakusala katumetume jwa kwinani jwa Ambuje, wānijigele che Maliamu wānkawo ni kwaulanawo kumangwao. **25** Nambo nganawonegana nawo mpaka che Maliamu paŵaligopwele mwanache jwannume. Nombe che Yusufu wāmpele liina lyakwe Che Yesu.

**2** Che Yesu wāpagwile mmusi wa ku Beselehemu, muchilambo cha ku Yudea, kele katemako che Helode ali mwenye. Napagwa pe, wāndu wāwaimanyichisyé nnope ndondwa kutyochela kungopochelo lyuŵa wāiche ku Yelusalemu. **2** Wausisyé wāndu, "Ana alikwapi mwanache jwapagwile, kuŵa Mwenye jwa Wāyahudi? Tujiweni ndondwa jakwe pajikopochele kungopochelo lyuŵa ni weleu tuiche kukwapopelela." **3** Mwenye che Helode paŵapilikene yeleyo ni wāpwele ntima, wēlewo pamo ni wāndu wose ūa ku Yelusalemu. **4** Nipele, wāaŵilasile pamo achakulungwa wose wāmbopesi ni wākwiganya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa, wāusisyé kuti, "Ana Kilisito Jwakuwombola chapagwe kwapi?" **5** Nombewo wājanjile, "Mu musi wa ku Beselehemu, muchilambo cha ku Yudea, pakuŵa yeleyo ni yaitite pakulembekwa ni jwakulondola jwa Akunnungu, **6** 'Mmwe Beselehemu chilambo cha ku Yudea, mmwe nganimma jwamwana kose pasikati misi ja chilambo cha ku Yudea, pakuŵa kutyochela kukwenu chakopochele chilongola juchiŵalongosye wāndu wāngu, Wāsilaeli.'" **7** Pelepo, che Helode wāaŵilasile pachisyepela wānyawo wāwaimanyichisyé nnope ndondwa ni wāusisyé katema chi jele ndondwa jo pijakopochele. **8** Nipele wātumile ku Beselehemu aninkuti, "Njaulanje nkauchilichisyé uchenene ngani sya jwele mwanache. Mwamalaga kummona,

nkauje kukuusalila, ni une jwakwe nyaule ngaatindiŵalile."

**9** Paŵamalisisye kumpilikanila mwenye, wajendelechele ni ulendo wao nipele jele ndondwa jo jiŵajiweni kungopochelo lyuŵa jalongolele mmbujo mwao mpaka pajaiche ni kwima pachanya nyuumba jiŵaliji mwanache. **10** Paŵajiweni jele ndondwa jo ūwasengwile nnope. **11** Wajinjile nkati ni ūammweni mwanache jula pamo ni che Maliamu achikulugwe, ūatindiŵalile ni kunkotamila. Pelepo ni ūagopwele mmalombo gao ni ūampele ntuuka, sahabu ni ubani ni mauta gagakuŵilanjikwa manemane. **12** Akunnungu ūakanyisye mu sagamisi kuti akaujila sooni ku che Helode, nipele ūausile kumangwao kwa litala line. **13** Paŵamasile kutyoka achalendo ūala, katumetume jwa kwinani jwa Ambuje ūankopochele che Yusufu mu sagamisi ni kwasalila, "Njimuche! Munjigale mwanache jo pamo ni achikulugwe ni mmutuchile ku Misili. Ntamanje kweleko mpaka pachinantanjile, pakuŵa che Helode akusaka kummulaga mwanache ju." **14** Nipele che Yusufu ūajimwiche ni kunjigala mwanache pamo ni achikulugwe, ūatyosile chilo, ūajawile ku Misili. **15** Ūatemi kweleko mpaka che Helode paŵajasiche. Yeleyo yatendekwe kuti li洛e liŵaŵechete Ambuje kwa litala lya jwakulondola jwakwe liŵe isyene, "Nammilasile mwanangu kutyochela ku Misili." **16** Che Helode paŵaimanyi kuti ūaŵaimanyichisyen nope ūalambwisyen, ūatumibile nnope. Ūalajisye ūandu ūakwe akaaulaje ūanache achanandi wose ūachilume ūapagwile ku Beselehemu ni mumbali mwakwe ūaali ni yaka iŵili ni paasi ja pelepo. Ūatesile yeleyo malinga ni katema paŵaimanyi kutyochela kwa ūele ūaŵaimanyichisyen nope ndondwa. **17** Yeleyo ni igatite kuŵa isyene maloŵe gagaŵechetekwe kwa litala lya che Yelemia juŵaliji jwakulondola

jwa Akunnungu achitiji, **18** “Lilowē lipikaniche ku Lama ko, kulila kwa kupeteka ni kulila kwa malumbo. Che Laheli akwalilila wānache wāo, ni ngaakusaka kwamyalasya, pakuŵa wānache wose ajasiche.” **19** Paŵawile che Helode, katumetume jwa kwinani jwa Ambuje wānkopochele che Yusufu mu sagamisi ku Misili kula, **20** wānsalile, “Njimuche! Munjigale mwanache jo pamo ni achikulugwe, mmuje sooni ku chilambo cha Isilaeli, pakuŵa wāndu wāwasakaga kummulaga mwanache jo wāmale kwasika.” **21** Nipele che Yusufu wājimwiche ni wānjigele mwanache pamo ni achikulugwe, wāusile ku chilambo cha Isilaeli. **22** Nambo che Yusufu paŵapilikene kuti che Alikelao mwanache ju che Helode, akamulile umwenye wa atatigwe, wājogwepe kwaula ku Yudea. Nombe, paŵamasile kukanyikwa mu sagamisi, wājawile mbande sya ku Galilaya, **23** wājawile kutama mu musi waukuŵilanjikwa ku Nasaleti. Yele ni iyatite pakuŵa isyene malowē gagaŵechetekwe kwa litala lya wākulondola wā Akunnungu gagakuti, “Chawīlanjikwe jwa ku Nasaleti.”

**3** Agala moŵa gala wākopochele che Yohana Wākubatisya, wātandite kwalalichila wāndu mu lipululu lya ku Yudea. **2** Wātite, “Nneche sambi, pakuŵa Umwenye wa kwinani uŵandichile.” **3** Awā ni wēwāla che Yohana wāla, juŵagambagwa ni che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu paŵatite, “Lilowē lya mundu likuwīlanga mwipululu, ‘Mwakolochesye Ambuje litala lyakwe, ngolosyanje litala lyakwe.’” **4** Che Yohana wāwete chiwalo chichakolocheckwe ni manyunya ga chinyama chachikuŵilanjikwa ngamia ni nkaanda wa lipende nchiunu mwao, chakulya chao chaliji itete ni uchi wa mwikonde. **5** Wāndu wā ku Yelusalemu ni kutyochela kosekose ku chilambo cha Yudea ni ilambo yose yaili mungulugulu lusulo lwa Yolodani, wājaulile, **6** wājitchisye

sambi syao ni kuleka, nombewo w̄abatisye mu lusulo lwa Yolodani. **7** Nambo che Yohana paŵaweni Mafalisayo achajinji ni Masadukayo aninkwaichilila kuti w̄abatisye ni w̄aasalile, “Wanyamwe uŵelesi wa lijoka! Waani w̄anjamwiche muuŵambale uchimwa wa Akunnungu waukwika? **8** Nnosye kwa isambo kuti nnesile sambi. **9** Nkaganisya ni kuliŵechetela muntima kuti, ‘Tukwete ambuje w̄etu che Iblahimu!’ Ngunsalila isyene kuti, Akunnungu akupakombola kugapanganya maganga ga gaŵe uŵelesi u che Iblahimu. **10** Sambano jino liŵago lili chile kata michiga ja itela, nipele, chitela chachili chose changasogola isogosi yambone chichigwisikwe ni kujasikwa pa mooto. **11** Une ngumbatisyanga ni meesi kulosya kuti nnesile sambi. Nambo w̄akwika kunyuma kwangu akwete machili nnope kumbunda une, ni une nganguŵajilwa namose kwawula ilatu yao. W̄elewo chambatisyanje ni Mbumu jwa Akunnungu ni kwa mooto. **12** W̄elewo akwete lupeta mmakono mwao ali chile kupeta ngano. Chakumbikanye ngano jambone ni kutaga mu ngokwe ni ikambi kuitinisya pa mooto wangasimika.” **13** Kele katema ko Che Yesu w̄atyosile ku Galilaya ni kwika mu lusulo lwa Yolodani ku che Yohana, kuti nombewo abatiswe. **14** Nambo che Yohana w̄alinjile kwasiŵila aninkuti, “Une ni jungusachilwa kubatiswa ni mmwe sambano iŵele uli mmwe kwika kukwangu nambatisye?” **15** Nambo Che Yesu w̄ajanjile, “Nneche kaje itendekwe yeleyo kwa sambano, pakuŵa ikusachilwa itendekwe yeila yose yaili yambone paujo pa Akunnungu.” Pelepo che Yohana w̄ajitichisyé. **16** Che Yesu paŵamasile kubatiswa w̄atyosile mmeesi ni papopo kwinani kwaugwiche, w̄ammweni Mbumu jwa Akunnungu achitulukaga mpela nguunda ni kwtula pachanya pakwe.

**17** Nipele Liloŵe kutyochela kwinani lyaŵechete, “Jweleju ni Mwanangu jungunnonyela nonyelwe nawo.”

**4** Nipele Mbumu jwa Akunnungu jwanlongwesye Che Yesu mwikonde kuti alinjikwe ni Shetani. **2** Pawatemi pangalya moŵa alobaini muusi ni chilo, mbesi jakwe jakwete sala. **3** Nipele Shetani wannyichilile, ni wansalile, “Iŵaga mmwe ndi Mwana jwa Akunnungu ngasalile aga maganga gagalauche gâve mikate.” **4** Che Yesu wajanjile, “Ilembekwe mu Malembelo ga Akunnungu kuti, ‘Mundu ngakulama ni nkate pe, nambo kwa liloŵe lyalili lyose lyakuŵecheta Akunnungu.’” **5** Nipele, Shetani wanjigele Che Yesu mpaka ku Yelusalemu pa musi wa Akunnungu, wammisile penani pa lusonga Iwa Nyumba ja Akunnungu, **6** wâasalile, “Iŵaga mmwe ndi Mwana jwa Akunnungu, nliponye paasi pakuŵa ilembekwe, ‘Akunnungu chachatuma achikatumetume wao wâa kwinani kwa ligongo lyenu, channyakule mmakono mwao, ntakuligomba lukongolo lwenu pa liganga.’” **7** Che Yesu wajanjile, “Ilembekwe sooni mu Malembelo ga Akunnungu, ‘Nkaalinga Ambuje Akunnungu wenu.’” **8** Nipele Shetani wanjigele Che Yesu sooni ku chitumbi cheleu ni kwalosya mwenye syose sya chilambo ni ukulu wakwe. **9** Wânsalile, “Ni yose yi chinampe ni kuŵa yenu iŵaga chimundindiŵalile ni kumbolelala.” **10** Pelepo, Che Yesu wâjanjile, “Shetani ngambe kwaula! Ilembekwe mu Malembelo ga Akunnungu, ‘Chimwatindiŵalile Ambuje Akunnungu wenu ni kwapopelela wawowo pewo.’” **11** Nipele Shetani, wannesile Che Yesu, ni wâiche achikatumetume wâa kwinani ni kwatumichila. **12** Che Yesu paŵapilikene kuti che Yohana atawikwe mu nyumba jakutawilwa wându, wajawile ku Galilaya. **13** Watyosile ku Nasaleti ni kwaula kutama ku Kapelenamu musi wauli mbwani

ja litanda lya Galilaya, mu chilambo cha Sabuloni ni Nafutali.

**14** Yeleyo ni ilyatite pakuŵa isyene liloŵe lilyaŵechetekwe kwa litala lya che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu, **15** "Chilambo cha ku Sabuloni ni chilambo cha ku Nafutali, litala lyalikwaula ku bahali, peesi lusulo Iwa Yolodani, ku Galilaya, chilambo cha wāndu wāngawā Wayahudi! **16** Wāndu wākutama mu chipi chaliwone lilanguka lyalikulungwa. Nombe wāndu wākutamanga pa chilambo cha chipi ni pa mmwilili wa chiwa, lilanguka chilyalanguchisyel!" **17** Kutandilila kele katema Che Yesu wātandite kulalichila achitiji, "Nneche sambi, pakuŵa Umwenye wa kwinani uŵandichile!" **18** Che Yesu paŵajimajima ga mungulugulu litanda lya Galilaya, wāweni wānakajumo wāwili wākukoka, che Simoni jwakuŵilanjikwa che Petulo ni che Andulea mpwakwe. Wālijji mu litanda aninkukoka somba kwa lwau pakuŵa wālijji wākukoka somba. **19** Che Yesu wāasalile, "Munguye, none chinantende wānyamwe mme wākwaikanawo wāndu kwa Ambuje." **20** Papopo wālesile nyau syao ni kwakuya. **21** Paŵajawile mmbujo kanandi wāweni wānakajumo wāne wāwili che Yakobo ni che Yohana wānache wā che Sebedayo. Wānyawo wālijji mu ngalaŵa pampepe ni che Sebedayo atati wāo aninkusaula nyau syao. Nipele Che Yesu wāaŵilasile. **22** Papopo wājilesile ngalaŵa jila pamo ni atati wāo, ni kwakuya. **23** Che Yesu wājaulaga papalipose pala mu chilambo cha ku Galilaya, achijiganyaga mmajumba ga kupopelela ni kulalichila Ngani Jambone ja Umwenye wa Akunnungu. Wālamisye wāndu ilwele yakupisyangana iŵaliji nayo. **24** Ngani syakwe syajenele mbande syose sya ku Silia. Wākulwala wose wāwālijji ni ilwele yakupisyangana ni aŵala wākulaga, wāwākamwilwe ni masoka ni wāali ni njilinjili ni wāndu wākulemala wājawisye kweleko

nombewo walamisye wana wose. **25** Mipingo ja wändu achajinji kutyochela ku Galilaya ni ku Dekapoli yaani misi likumi ni ku Yelusalemu ni ku Yudea ni peesi lusulo lwa Yolodani wankuiye.

**5** Che Yesu paŵauweni mpingo wa wändu wakwesile pa chitumbi ni kutama. Wakulijiganya wao wajaulile, **2** nombewo wåtandite kwajiganya. **3** "Akwete upile wéle wakwakulupilila Akunnungu, pakuŵa umwenye wa kwinani uli wao. **4** Akwete upile wéle wakulilasika muntima, pakuŵa chatulaswe. **5** Akwete upile wéle wakulitimalika, pakuŵa chapochele chilanga cha Akunnungu. **6** Akwete upile wéle wajakwete sala ni njota ja kupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu, pakuŵa Akunnungu chachajikutisa. **7** Akwete upile waaali ni chanasa kwa wane, pakuŵa chachikolelwa chanasa. **8** Akwete upile waaali ni ntima wambone, pakuŵa chachawona Akunnungu. **9** Akwete upile wakwalumbanya wändu, pakuŵa wanyawo chachiŵilanjikwa wānache wā Akunnungu. **10** Akwete upile wéle wakusaukanga ligongo lya kupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu, pakuŵa Umwenye wa kwinani uli wao. **11** "Nsangalale wanyamwe wändu pachachintukananga ni kunnagasya ni kummechetela yangalumbana kwa ligongo lyangu. **12** Nsangalale ni kuchina pakuŵa mbote jenu jili jekulungwa kwinani. Pakuŵa iyoyo peyo ni iwapanganyichisyé wakulondola wā Akunnungu wāwāpalí nkanaŵe wanyamwe. **13** "Wanyamwe ndi njete ja pachilambo! Nambo njete jasoyesyaga kulasa kwakwe chintaje chichi cuti unonye wakwe uujiile sooni? Ngajikufai kulikose, nambo jikwasikwa paasa ni kuliŵatikwa ni wändu. **14** "Wanyamwe ndi lilanguka lya pachilambo! Musi wautawikwe pachanya chitumbi ngaukukomboleka kusiska. **15** Wändu ngakupamba lumuli ni kuluunichila ni lulo, nambo akuluŵika

pachanya chindu chakuŵichila lumuli pakuti lwalanguchisye  
ŵaali nkati mo. **16** lyoyo peyo lilanguka lyenu likusachilwa  
lilanguchisye paujo pa ŵandu, kuti aiwone isambo yenu yambone,  
ni ŵakusye Atati ūnenu ŵaali kwinani. **17** “Nkaganisya kuti  
naiche kukugatyosya Malajisyo ni majiganyo ga ŵakulondola ūa  
Akunnungu. Nganiika kukugatyosya nambo kukugamalichisya.  
**18** Ngunsalila isyene kuti, mpaka pelepo kwinani ni chilambo  
pachiimale kupita, ngapagwa namose nukuta pane chindu  
chamwana mu malajisyo chachichityochekwe mpaka imalile  
yose. **19** Nipele, mundu jwalijose jwangajitichisya namose likanyo  
limo mmalamulo ga mwana ga ni kwajiganya ūane, jwelejo  
chaŵe jwannandi nnope mu Umwenye wa kwinani. Nambo  
jwelejo juchalikamulichisye ni kwajiganya ūane, jwelejo chaŵe  
jwankulungwa mu Umwenye wa kwinani. **20** Nipele ngunsalila  
kuti, iŵaga umbone wenu ngaupunda aula wa ŵakwiganya  
Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa ni Mafalisayo  
nganjinjila ng'oo mu Umwenye wa kwinani. **21** “Mpilikene  
kuti ūandu ūa chiikala ūwasalilwe kuti, ‘Nkaulaga! Juchaulaje  
akusachilwa alamulikwe.’ **22** Nambo une ngunsalila kuti, mundu  
jwalijose jwakuntumbilila mpwakwe, chiimbajile kulamulikwa.  
Jwakwachembulusya apwao chachajausya pa nkungulu. Ni  
jwakummilanga mpwao ‘Jwakulowela,’ chaŵajilwe kwinjila ku  
mooto wangasimika moŵa gose pangali mbesi. (**Geenna g1067**)  
**23** Nipele mwapelekaga mbopesi jenu pa chilisa ni papopo  
mwakumbuchilaga kuti apwenu ūana umenyani nomwe, **24**  
njileche mbopesi jenu mmbujo mwa chilisa, njaule kaje nkajilane  
ni mpwenu jo ni mmujeje ni kujityosya mbopesi jenu. **25**  
“Njilane chitema ni jwammagongo ndi mwitala nkanaŵe kwika ku  
nkungulu. Yapundaga pelepo jwammagongo jwenu chantaje

mmakono mwa jwakulamula, nombe jwakulamula jo chantaje  
mmakono mwa jwangondo, nombejo champonye mu nyumba  
jakutawilwa. **26** Ngunsalila isyene kuti, ngantyoka mwelemo  
mpaka pachimmalisye kulipa mbiya ja mbesi. **27** “Mpilikene  
kuti, wāndu wāsalilwe, ‘Nkatenda chikululu!’ **28** Nambo une  
ngunsalila, kila mundu juchannolechesye jwankongwe kwa  
kunsaka, amasile kutenda chikululu nawo muntima mwakwe. **29**

Nipele, iŵaga liso lyenu lya kundyo likunneŵasya nlityosye ni  
kulijasila kwakatalika. Mmbaya nnope kupotesya chiŵalo chenu  
chimo cha pachiilu, kupunda chiilu chenu chose chiponyekwe  
pa mooto wangasimika, moŵa gose pangali mbesi. (**Geenna g1067**) **30** Ni iŵaga nkono wenu wa kundyo ukunneŵasya, nkate  
nkaujase kwakatalika. Mmbaya kukwenu kupotesya chiŵalo  
chimo cha chiilu kupunda chiilu chose chiponyekwe pa mooto  
wangasimika moŵa gose pangali mbesi. (**Geenna g1067**) **31**

“Iŵechetekwe kuti, ‘Jwakunleka wānkakwe, akusachilwa wāape  
talaka.’ **32** Nambo une ngunsalila kuti, kila mundu jwakunleka  
wānkakwe, pangâwa kwa ligongo lya chikululu, akwatenda  
atende chikululu, nombe jwannume alombelaga jwankongwe  
jwalesilwe, akutenda chikululu. **33** “Sooni mpilikene kuti wāndu  
wā kalakala wāsalilwe kuti, ‘Nkalumbila kwa unami, nambo  
mpanganye mpela imwalumbile kupanganya kwa Ambuje.’ **34**  
Nambo une ngunsalila, nkalumbila ng'o, atamuno kwa kwinani,  
pakuŵa chili chitengu cha umwenye cha Akunnungu, **35**  
atamuno kulumbila kwa chilambo, pakuŵa chili chitengu chao  
cha kuŵichila makongolo, atamuno kulumbila kwa musi wa  
Yelusalemu, pakuŵa uli musi wa Mwenye jwankulu. **36** Atamuno  
nkalumbila kwa ntwe wenu, pakuŵa ngankukombola kupanganya  
luumbo lumo kuŵa lwestwela atamuno Iwepiliu. **37** Mwatiji,

'Elo', jiŵe 'Elo', ni mwatiji, 'Ngwamba', jiŵe 'Ngwamba'. Chachili chose cha kupunda yeleyo chikutyoka kwa jwangalumbana jula. **38** "Mpilikene kuti isasilwe, 'Liso kwa liso, ni Liino kwa liino.' **39** Nambo une ngunsalila kuti, nkaliuchisya kwa jwangalumbana. Mundu jwalijose juchampute lijanda pa lijeje lyá kundyo, mwagalauchisye ni lijakwe. **40** Mundu anjausyaga ku nkungulu kukummechetela magambo melepe ansumule lishati lyenu, munnechele ni likoti lyenu. **41** Mundu jwalijose ankanganichisyaga njigale nsigo wao njaule nawo kilomita jimo, njende nawo kilomita siŵili. **42** Jwakummenda mumpe, nombe jwakusaka kunkongola, ngasimwajima. **43** "Mpilikene kuti isasilwe, 'Munnonyele njenu ni munchime jwammagongo jwenu.'

**44** Nambo une ngunsalila, mwanonyele wammagongo wenu ni mwapopelele aŵala wakunlagasya, **45** kuti mme wanache wá Atati wenu wáali kwinani. Pakuwá akwalanguchisya lyuwá lyakwe wándu wangalumbana ni wambone ni kwanyeleta ula wándu wambone paujo pa Akunnungu ni wangalumbana. **46** Ana chimpate mbote chi mwanonyelaga pe wakunnonyela wanyamwe? Ngwamba! Pakuwá wakukumbikanya nsongo nombe akutenda iyoyo? **47** l̄waga nkwakomasyaga achapwenu pe, ana ntesile chapi chakupunda kwapunda wane? Ana ngati wangakwamanyilila Akunnungu akutenda iyoyo. **48** Nipele mme wautindimisyu mu ntima kwati mpela Atati wenu wá kwinani yatite kuwa jwautindimisyo.

**6** "Nlilolechesye, nkatenda yambone pa wándu kuti mmoneche. Pakuwá mwatendaga yeleyo ngampegwa ntuuka kutyochela kwa Atati wenu wá kwinani. **2** "Nipele pankunkamuchisya jwakulaga, nkagomba lipenga. Nkatenda mpela yakuti pakutenda waulamba mmajumba ga kupopelela ni mmatala kuti wándu

anlape. Ngunsalila isyene, ûelewo ûamale kupochele ntuuka wao. 3 Nambo mmwe pankunkamuchisya jwakulaga, ntende yeleyo mwakusisa namose ambusanga ûenu akamanyilila, 4 nipele mwakamuchisye ûakulaga mwakusisika ni Atati ûenu ûakulola yakusiska, chachimpa mbote. 5 "Sooni pankupopela, nkâwa mpela ûaulamba. Pakuâa ûelewo ikwanonyela kupochele achijimaga mmajumba ga kupochelela ni pamalekano melepe aoneche ni ûandu. Ngunsalila isyene, ûelewo ûamale kupochele mbote jao. 6 Nambo mmweji pankupopela, njnjile nkati mwenu, mmugale nnango ni mwapopele Atati ûenu ûangakuwonekana. Nombe Atati ûenu ûakulola inkuipanganya kwakusiska, champe mbote. 7 "Pankupopela, nkâwecheta malowâe ga wamba mpela ûandu ûangakwamanyilila Akunnungu. Pakuâa ûanyawo akuganisa kuti Akunnungu chachapilikana kwa ligongo lya malowâe gao gamajinji. 8 Nipele nkalandana ni ûanyawo, pakuâa Atati ûenu akumanyilila chinkusaka nkanawâe kwaâwenda. 9 Nipele ûanyamwe mpopeleje yeleyi, 'Atati ûetu ûandi kwinani, Liina lyenu lichimbichikwe kwannope. 10 Umwenye wenu uiche. Chinkusaka cho chitendekwe pachilambo pano mpela kwinani. 11 Ntupe chakulya chetu cha lyuâa ni lyuâa. 12 Ntulechelesye ilewo yetu, mpela uweji itukuti kwalechelesya wose ûakutulewela. 13 Nkatujinjsya nkulinjikwa, nambo ntukulupusye ni jwangalumbana.' Pakuâa umwenye uli wenu ni machili ni ukulu mowâa gose pangali mbesi. 14 "Pakuâa mwalechelesya ûandu ilewo yao, Atati ûenu âa kwinani channechelesya ni ûanyamwe ûakwe. 15 Nambo iûaga ngamwalechelesya ûandu, nombe Atati ûenu âa kwinani ngasannechelesya ni ûanyamwe ûakwe. 16 "Pankutâwa, ngasimma mpela ûaulamba. Ûanyawo akutâwa sinya ku meeso kwao melepe awoneche ni ûandu kuti

akutaŵa. Nambo une ngunsalila isyene kuti ūelewo ūamale kupochela ntuuka wao. **17** Nambo mwe pankutaŵa, nsukusule ku meeso ni kupakala mauta muntwe, **18** kuti ūandu anamanyilile kuti nkutaŵa, nambo mmanyiche ni Atati ūenu ūangakuwoneka. Nombe Atati ūenu pe ūakulola yakusisika, chachimpa mbote jenu. **19** “Nkaligosela mbiko pa chilambo pano pajikonasika ni idudu ni imbulukutu, ni ūawiyi akwinjila ni kwiŵa. **20** Nambo nligosele mbiko kwinani kwangajonasika chindu ni idudu namose imbulukutu, atamuno ūawiyi ngakukombola kwinjila ni kwiŵa. **21** Pakuŵa pajili mbiko jenu pele ntima wenu ni pachiuŵe. **22** “Liso lili lulanga lwa chiilu. Nipele liso lyenu lyaŵaga lyansima, chiilu chenu chose chichiŵe mu lilanguka. **23** Nambo liso lyenu lyaŵaga ngaŵa lyansima, chiilu chenu chose chichiŵe mu chipi. Nipele lilanguka lyalili nkati mwenu lyaŵaga mu chipi, chipi cho chili totoloo! **24** “Ngapagwa jwakukombola kwatumichila achambuje ūawili. Pakuŵa chanchime jumo ni kunnonyela jwine. Pane chanchimbichisyé jumo ni kunnyelusya jwine. Ngankukombola kwatumichila Akunnungu nchitumichilaga mbiya kwanakamo. **25** “Kwa lyele ligongo ngunsalila, ngasinlilagasya kwa ligongo lya umi wenu kuti chindye chichi ni ching'we chichi namose kwa ligongo lya iilu kuti chimmwale chichi. Pakuŵa umi utopele kupunda yakulya ni chiilu chitopele kupunda iwalo. **26** Nyilole ijuni ya mwikonde, ngaikupanda namose ngaikugungula atamuno nganiikola ikuti yaili yose. Nambo Atati ūenu ūa kwinani akuilisyá. Ūanyamwe ndi wakutopela kwipunda ijuni yo. **27** Nipele, ūaani mwa ūanyamwe kwakulichenjeusya nnope akukombola kulijonjchesya namose lyuŵa limo mmowâ ga umi wakwe? **28** “Yankati iwalo, kwachichi nkulajilila? Nnole uluŵa wa mwikonde yaukuti umele wakwe. Ngaukupanganya masengo atamuno

ngaukuliluchila iwalo. 29 Nambo ngunsalila kuti, namose mwenye che Selemani ni ukulu wao wose nganawale yambone mpela limo lya uluŵa wo. 30 Nipele iŵaga Akunnungu akulitakusya yeleyo lisamba lya mwitinji lyalikumela lelo ni malaŵi likupatuka ni kwasikwa pa mooto ana ngati chantakusye kwakupunda wanyamwe wandi ni chikulupi chamwana? 31 “Nipele ngasinkola lipamba chindye chichi? Atamuno ching'we chichi? Namose chimbwale chichi? 32 Pakuŵa yose yo ikuchenjeuchilwa ni wando wângakwamanyilila Akunnungu. Nambo mwanya Atati wenu wa kwinani akumanyilila kuti nkuilajila yele indu. 33 Nipele nsose kaje Umwenye wa Akunnungu ni kupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu, ni indu ine chijionjechekwe kukwenu. 34 Nipele ngasinkola lipamba yankati malaŵi, pakuŵa malawi ikwete yakwe. Kulaga kwa lyuŵa limo kukunkwana kwa lyele lyuŵa.

7 “Ngasimwalamula wane, kuti ni wanyamwe nkaika kulamulikwa ni Akunnungu, 2 pakuŵa chinchipulikwa ni Akunnungu mpela inkuti kwalamula wane ni chipimo chilachila chinkupimila kwalamulila wane ni chichocho chachipimila Akunnungu kunlamula wanyamwe. 3 Ligongo chi nkulolechesya chiswani chachili mu liso lya mpwenu, ni papopo ngankulola chitela chachili mu liso lyenu? 4 Pane nkukombola chinauli kunsalila mpwenu kuti, ‘Mpwanga, nninde kaje nantyosye chiswani chachili mu liso lyenu’, akuno mu liso lyenu kwana chitela? 5 Jwaulamba mmwejo! Ntyosye kaje chitela chachili mu liso lyenu nipele chinlole uchenene ni kukombola kuchityosya chiswani chachili mu liso lya mpwenu. 6 “Ngasimwapa mbwa chachili chachiswela, ngakaŵa chagalauche ni kumpalula, namose ngasimwajasila maguluŵe igogo yenu ya ndalama, ngakaŵa chailiŵate. 7 “Mmende ni

ŵanyamwe chimpegwe, nsose ni ŵanyamwe chinnyiwone, mpoposye ni ŵanyamwe chachimbugulila nnango. **8** Pakuŵa jwalițose jwakuŵenda akupegwa ni jwakusosa akwiwona ni jwakupoposya nnango ukuugulikwa kwa ligongo lyakwe. **9** Ana jwapi mwa ŵanyamwe, mwanache aŵendaga nkate chiŵape liganga? **10** Pane aŵendaga somba, chiŵape lijoka? **11** lŵaga ŵanyamwe ŵangalumbana, nkumanyilila kwapa achiŵana ŵenu indu yambone, isyene Atati ŵenu ūa kwinani chatende mwakupunda, chiŵape yambone aŵala ŵakwaŵenda. **12** "Nipele yose inkusaka ŵandu ampanganyichisye, ni ŵanyamwe ŵakwe mwapanganyichisye iyoyo. Pakuŵa gelega gali malumbo ga malajisyo ga che Musa ni majiganyo ga ŵakulondola ūa Akunnungu. **13** "Njinjile kwa kupitila nnango wakunyilila. Pakuŵa litala lyalikwaula ku uwonasi lipangwiche, ni nnango wakwinjilila mwelemo uli wepanguche ni ŵakwinjila mwelemo atupile. **14** Nambo litala lya kwinjilila mu umi linyilile ni nnango wakwinjilila mwelemo uli wakunyilila ni ŵandu ŵakulimanyilila litala lyo nganatupa. **15** "Nlilolechesye ni ŵakulondola ūa unami. Ŵelewo akwika kukwenu ali nkuwoneka mpela ngondolo kwa paasa, nambo kwa munkati ali masogo gakalipa. **16** Chimwamanyilile kwa isambo yao. Uli?, Ŵandu akukombola kukaŵa sabibu pa chitela cha miiŵa, pane tini pa nkwanga? Ngwamba! **17** Nipele, chitela chambone chikusogola isogosi yambone, ni chitela changalumbana chikusogola isogosi yangalumbana. **18** Chitela chambone ngachikusogola isogosi yangalumbana, ni chitela changalumbana ngachikusogola isogosi yambone. **19** Chitela chachili chose chingachikusogola isogosi yambone chachichigwisya ni kwasila pa mooto. **20** Nipele chinchamanyilila kwa isambo yao. **21** "Ngaŵa kila mundu jwakumilanga,

'Ambuje, Ambuje', juchajnjile mu umwenye wa kwinani, nambo ajula jwakwitenda yakwisaka Atati wāngu wāali kwinani. 22 Lyuŵa lya malamulo lyo wājinji chaasalile, 'Ambuje, Ambuje! Uwe ni wēwala utwalalichilaga ngani syenu kwa liina lyenu, ni kwa liina lyenu twagakoposyaga masoka ni kupanganya yakusimonjeka yejinji' 23 Pelepo chinjasalila kwa kang'wa jangu, 'Wanyamwe nganinammanya ng'o, ntyoche mmbujo mwangu, wanyamwe wānkupanganya yaigongomalo.' 24 "Nipele jwalijose jwakugapilikana malowē gangu ni kugapanganya, akulandana ni mundu jwakwete lunda, jwataŵile nyuumba jakwe pa lwala. 25 Pajanye ele ula, sulo syasewiche, mbungo japujile ni kujigomba nyuumba jila. Nambo nyuumba jo nganijigwa pakuŵa jaliji jitawikwe pachanya lwala. 26 "Nambo jwalijose jwakugapilikana nila malowē gangu ga nombejo anapanganye chachili chose, jwelejo akulandana ni mundu jwakulowela jwataŵile nyuumba jakwe pa nsanga. 27 Pajanye ele ula, sulo syasewiche, ni mbungo japujile, ni kujigomba nyuumba jila, nombejo jagwile ni kugumuka jose." 28 Nipele, Che Yesu paŵamasile kuŵecheta malowē go, mpingo wa wāndu wāsimosile yatite kwiganya. 29 Pakuŵa wājiganyaga nti mundu jwali ni ukombole, ngâwa mpela yakuti kwiganya wākwiganya Malajisyo wāo.

**8** Che Yesu paŵatulwiche pa chitumbi, mipingo jekulungwa ja wāndu jakuiye. 2 Nipele, wāiche mundu jwa matana, wātindīwālile ni kwakotamila ni kuti, "Ambuje, mwasakaga, nkukombola kuswejesyal!" 3 Che Yesu wājongwele nkono, wākwayiye ni kuti, "Ngusaka, nswejele." Papopo mundu jo wālamile matana gao. 4 Nipele Che Yesu wānsalile, "Mpilikane, munansalile mundu jwalijose, nambo njaule nkalilosye kwa jwambopesi, nkatyosye mbopesi mpela iŵatite pakusala che Musa kwalosya wāndu wose

kuti nnamile." 5 Che Yesu paŵajinjilaga musi wa Kapelenamu, chilongola jumo jwa ūandu ūangondo ūa chilambo cha ku Loma ūanjaulile ni kwachondelela ūakamusye 6 achitiji, "Ambuje, katumetume jwangu agonile mu nyumba atatele, ni akupotekwa nnope." 7 Nipele Che Yesu ūansalile, "Chiiche kukunnamya." 8 Chilongola jwa ūandu ūangondo jo ūanjanjile, "Ambuje, nganguŵajilwa mmwe njinjile mu nyumba jangu. Nambo mmechete liloŵe pe ni katumetume jwangu chalame. 9 Pakuŵa noneji nombe ndili mundu jundi paasi pa ukombole wa achakulungwa, sooni ngwete ūangondo paasi pa une. Nansalilaga jumo, 'Njaule!' Nombejo akwaula ni jwine, 'Njise!' Nombejo akwika ni kapolo jwangu, 'Ntende achi!', Nombejo akuchitenda." 10 Nipele, Che Yesu paŵagapilikene maloŵe go, ūasimosile, ni ūasalile ūandu ūawâliji aninkwakuya, "Ngunsalila isyene, nganinammone mundu jwali ni chikulupi mpela achi namuno mu chilambo cha ku Isilaeli. 11 Nipele, ngunsalila kuti, ūandu achajinji chaiche kutyochela kungopochelo lyuŵa ni kulikuswela lyuŵa, ni ūanyawo chatame pachindimba cha chakulya pamo ni che Iblahimu ni che Isaka ni che Yakobo mu Umwenye wa kwinani. 12 Nambo ūelewo ūati aŵe mu Umwenye wo chaponyekwe paasa, pa chipi, kweleko chalile ni kuchilimya meeno." 13 Nipele, Che Yesu ūansalile chilongola jwa ūandu ūangondo jula, "Njaule kumangwenu ni itendekwe kukwenu mpela inkuti pakukulupilila." Ni katumetume jwao ūalamile katema kakoko. 14 Che Yesu ūaiche kumusi ku che Petulo, ūasimene akwegwao ūa chikongwe che Petulo ali agonile pachindanda, aninkulwala chiboko. 15 Nipele, Che Yesu ūankwaiye nkono jwankongwe, nombewo ūalamile ni ūajimwiche ni kwatumichila. 16 Ligulo lyakwe, ūaichisye ūandu achajinji ūawâkamwilwe ni

masoka, nombejo kwa litala lyá majiganyo gakwe, wágawinjile masoka go ni kwalamya wose wávalwalaga. **17** Wátesile yeleyo kuti gamalile malowé gaŵawechete che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu gagakuti, “Asyene akutyosisye kulaga kwetu, ni kutulamya ilwele yetu.” **18** Nipele, Che Yesu pawauweni mpingo wa wándu uninkwasyungula, wáasalile wákulijiganya wao ajomboche ajaulangane peesi litanda. **19** Jwakwiganya Malajisyo jumo wánjaulile Che Yesu ni kwasalila, “Jwakwiganya, une chinankuye kwakulikose kuchinjaule.” **20** Che Yesu wátite, “Macheto gakwete masomwa, ni ijuni ikwete isusi, nambo Mwana jwa Mundu nganakola peuto pakupumulila.” **21** Nipele, mundu jwine mwa wákulijiganya wao wánsalile, “Ambuje muuneche kaje nyaule ngaasiche atati wángu.” **22** Nambo Che Yesu wánsalile, “Munguye, mwaleche wáwe wáasiche wáwe wao.” **23** Che Yesu wájinjile mu ngalaŵa ni wákulijiganya wao wajawile nawo. **24** Chisisimuchile jatandite kupuga chimbunga chekulungwa mu litanda ni matumbela gatandite kuijunichila ngalaŵa. Nambo Che Yesu wálijji agonile lugono. **25** Wákulijiganya wao wájaulile kukwajimusya achitiji, “Ambuje ntukulupusye, tulinkwasika!” **26** Che Yesu wáasalile, “Wányamwe wándu wándi ni chikulupi chamwana, ligongo chi nkogopa?” Nipele, wájinamukwiche, ni kuchikalipila chimbunga ni matumbela, ni kwatulele jii. **27** Ni wándu wásimonjile ni wátite, “Ana mundu ju ali jwanti uli? Namuno chimbunga ni matumbela ikwapilikanila!” **28** Che Yesu pawáiche peesi litanda mu chilambo cha Wágelasi, wándu wáwili wáwakamwilwe ni masoka wásimene nawo achikopochelaga kumalembe. Wándu wo wajogoyaga nnope, namose wándu nganapitaga litala lyo. **29** Nipele, wátagandite kunyanyisya achitiji, “Nkusaka ichichi kwetuwe, alakwe Mwana jwa Akunnungu? Ana

nnyiche kukutulagasya kakanaŵe katema ketu?" 30 Chiŵandi ni pelepo kwaliji ni mpingo wa maguluŵe ganinkulya. 31 Nipele, masoka gala gaachondelele Che Yesu ganinkuti, "Iŵaga nkutukoposya, ntusalile tukagajinjile maguluŵe gala." 32 Che Yesu ŵagasalile, "Ayaga, njaule." Papopo gakopweche kwa ŵandu ŵala ni kwinjila mmaguluŵe. Mpingo wose wa maguluŵe waselelechele mu litanda ni maguluŵe gose gawile mmeesi. 33 Wakuchinga maguluŵe gala ŵautwiche, ŵajawile mmusi. Kweleko ŷaasalile ŷandu ngani syose ni indu iyasimene ŷandu ŷawâili ŷawâkamwilwe ni masoka ŷala. 34 Nipele, ŷandu wose ŷa musi wo ŷatiosile kukwachingamila Che Yesu, paŵaweni ŷachondelele kuti atyoche mu chilambo chao.

**9** Che Yesu ŷajinjile mu ngalaŵa, ŷajombweche litanda ni kwika mmusi wao. 2 Pelepo ŷandu ŷampeleche mundu jumo jwatatele chiilu, ali agonile mu chitagala. Nipele Che Yesu paŵachiweni chikulupi chao, ŷansalile mundu jwakutatala jula, "Muusimane mtima, ambusanga! Nlecheleswe sambi syenu." 3 Nipele, ŷakwiganya Malajisyo ŷane ŷatandite ganisya mmitima jao aninkuti, "Mundu ju akwatukana Akunnungu!" 4 Che Yesu ŷasimanyi ng'anisyo syao ni ŷausisyé, "Kwachichi nkuganisya yangalumbana mmitima jenu? 5 Chichi chili chakwepepala nnope, kusala, 'Sambi syenu silecheleswe,' pane kusala, 'Njimuche, Njaule?' 6 Nambo, ngusaka mmanyilile kuti Mwana jwa Mundu akwete ukombole pa chilambo pano wa kwalechelesya ŷandu sambi syao." Pelepo ŷansalile jwakutatala jo, "Njimuche, njigale chitagala chenu njaule kumangwenu." 7 Nipele, mundu jo ŷajimwiche ni kwaula kumangwao. 8 ŷandu wose mu mpingo wo paŵaiweni yeleyo, ŷasimosile ni kukamulwa ni lipamba, ŷaakusisyé Akunnungu uŵapele ŷandu ukombole wanti yele. 9

Che Yesu wātyosile pelepo, ni paŵajaulaga, wāmbweni mundu jumo ali atemi mu nyumba ja kulipila nsongo liina lyakwe che Matayo. Nipele Che Yesu wānsalile, “Munguye.” Nombe che Matayo, wājimwiche ni kwakuya. **10** Che Yesu paŵaliji mu nyumba ji che Matayo kulya chakulya, wākukumbikanya nsongo wājinji ni wāali ni sambi wāiche ni kutama pamo nawo ni wākulijiganya wāo. **11** Mafalisayo paŵaiweni yeleyo, wāusisye wākulijiganya wā Che Yesu, “Kwachichi jwakunjiganya akulya pamo ni wākukumbikanya nsongo ni wāali ni sambi?” **12** Che Yesu wāgapilikene gelego ni wājanjile, “Wāngakulwala ngakwalajila wāntela, ikaŵe wākulwala ni wākulajila wāntela. **13** Nipele, njaule nkajiganye malumbo ga malowē ga, ‘Ngusaka chanasa, ngaŵa mbopesi.’ Nganiika kukwaŵilanga wāndu wākupanganya yambone paujo pa Akunnungu nambo wāali ni sambi.” **14** Nipele, wākulijiganya wā che Yohana Wākubatisya wājaulile Che Yesu ni kwausya, “Uweji ni Mafalisayo tukutawā kāwilikaŵili, kwachichi wākulijiganya wānu ngakutawā?” **15** Che Yesu wājanjile, “Uli, nkuganisa kuti nkukombola kwatendekasya achambusanga wā mlombela asupuche akuno ali pamo nawo? Ngwamba! Nambo chikaiche katema pachajigalikwe mlombela jo pasikati jao, gele moŵa go chachitawā. **16** “Ngapagwa mundu jwakutotela chigamba cha nguo jasambano mu nguo jewisale. Atamuno atendaga yeleyo chigamba chasambano cho chichipapule nguo jo, ni upapuche wakwe chiupundanganye. **17** Sooni ngapagwa wāndu wākutaga divai jasambano mu misaku jewisale jekolocheckwe ni mapende. Pakuŵa jele divai jasambano jo chijipapule misaku ni divai chijimwasiche ni misaku jo chijijonasiche. Nambo wāndu akutaga divai jasambano mu misaku jasambano ni yose yana iŵili ikugosekwa.” **18** Nipele,

Che Yesu paŵaliji nkuŵecheta gelego, ūaiche chilongola jumo jwa Chiyahudi, ūatindiŵalile ni kuti, "Mwali jwangu akuwa sampano. Nambo, choonde twende nkaasajichile nkono wenu kuti akole umi." **19** Che Yesu ūajimi ni kunkuya, ūakulijiganya ūao ūajawile pamo nawo. **20** Jwakopochele jwankongwe jumo juŵalwalaga magono kwa yaka likumi ni iŵili, ūannyichilile Che Yesu panyuma, ūakwaiye lujenje lwa mwinjilo wao. **21** Ūatesile yeleyo pakuŵa ūaganisisye muntima mwao kuti, "Nakwayaga pe mwinjilo wakwe, chilame." **22** Nombe Che Yesu ūagalawiche, ūamweni ni ūansalile, "Muusimane ntima, mwanangu, chikulupi chenu chinnamisy." Jwankongwe jo ūalamile katema kakoko. **23** Nipele Che Yesu ūaiche mu nyuumba ja chilongola jula. Ni ūaweni ūakugomba ipeta ni mpingo wa ūandu aninkulila kwa malumbo, **24** ni ūatite, "Ntyochanje pelepa, pakuŵa mwali ju nganajasika, agambile gona pe." Ni ūanyawo ūaasechile. **25** Ūandu ūala paŵaŵinjikwe, Che Yesu ūajinjile nkati, ūankamwile nkono mwali jula, nombejo ūajimwiche. **26** Ngani jila jajenele pa chilambo pala pose. **27** Che Yesu ūatyosile pelepo, ni paŵaliji nkwaula, ūandu ūawili ūangakulola ūankuiye achinyanyisyaga, "Choonde Mwana ju che Daudi ntukolele chanasa!" **28** Che Yesu paŵajinjile mu nyuumba, ūangakulola wala ūajaulile, nombejo ūausisy, "Ana nkukulupilila kuti ngukombola kunlamya?" Nombewo ūajanjile, "Elo, Ambuje." **29** Pelepo Che Yesu ūagakwaiye meeso gao, ūatite, "Iŵeje kukwenu mpela inkuti pakukulupilila." **30** Meeso gao gaugwiche. Nombe Che Yesu ūakanyisy kwa nnope kuti, "Ngasimunsalila mundu jwalijose ngani ji." **31** Nambo ūanyawo ūatyosile ni kutanda kwenesyngani si Che Yesu mchilambo chila chose. **32** Ūandu ūawili ūala paŵaliji nkutyoka, ūandu

ŵane ūannyichisye Che Yesu mundu jumo jwangakuŵecheta kwa ligongo lya kukamulwa ni masoka. **33** Paŵankopwesye masoka papopo mundu jwangakuŵecheta jula, ūatandite kuŵecheta. Wāndu ūasimosile nikuti, “Nganigawoneche kose gelega mu chilambo cha ku Isilaeli!” **34** Nambo Mafalisayo ūatite, “Akugakoposya masoka kwa machili ga jwankulu jwa masoka.” **35** Che Yesu ūasyungwile mose mmisi ni mmisinda jose, achijiganyaga mmajumba gao ga kupopelela, ni kulalichila Ngani Jambone ja Umwenye wa Akunnungu ni kwalamisyā ūandu ilwele yose ni kulaga kwakulikose. **36** Nipele, paŵaweni ūandu, mipingo kwa mipingo, ūakolele chanasa pakuŵa ūapesile ni kukola lipamba chisau ngondolo syangali ni jwakuchinga. **37** Pelepo ūaasalile ūakulijiganya ūao, “Magungulo gali gamajinji, nambo ūakugungula nganatupa. **38** Nipele mwapopele Ambuje ūa magungulo, apeleche ūakupanganya masengo mmagungulo gao.”

**10** Che Yesu ūaaŵilasile pamo ūakulijiganya ūao likumi ni ūawili, ūapele ukombole wa kugakoposya masoka, ni kwalamya ūandu ilwele yose ni kulaga kwakulikose. **2** Ni meena ga ūele achinduna likumi ni ūawili wo gali gelega: Che Simoni jwakuŵilanjikwa che Petulo ni che Andulea mpwao, che Yakobo mwanagwao che Sebedayo ni che Yohana mpwao, **3** Che Filipo ni che Batolomayo, che Tomasi ni che Matayo juŵaliji jwakukumbikanya nsongo, che Yakobo mwanagwao che Alufayo ni che Tadayo, **4** Che Simoni jwa ku Kanani ni che Yuda Isikaliote juŵangalawiche Che Yesu. **5** Nipele, Che Yesu ūatumile ūanyawo kumi na mbili ni kwapa ulamusi achitiji: “Nkajaula mmajumba ga ūandu ūangaŵa Ūwayahudi, atamuno nkajinjila mmisi ja Ūsamalia.

**6** Nambo njaule kwa wāndu wā ku Isilaeli wāsochelele mpela ngondolo syangali ni jwakuchinga. **7** Pinkwaulanga nkatalicheje yeleyi, ‘Umwénye wa kwinani uŵandichile.’ **8** Nkaalamye wākulwala, nkaasyusye wāwile, nkaaswejesye wāali ni matana, nkagakoposye masoka. Mwapochele pangali malipilo, ncapeleganye pangali malipilo. **9** Kasinjigala sahabu atamuno mbiya atamuno makobili ga shaba mu ulendo wenu. **10** Nkajigala nsaku wa ulendo atamuno mwinjilo waaŵili, atamuno ilatu, atamuno nkongojo. Pakuwā jwakupanganya masengo immajile kupegwa chakulya chakwe. **11** “Sooni pachinkajinjile mu musi wauli wose atamuno mu nsinda, nkasose mwelemo mundu juchasache kumpochela, ni nkalonjele mwelemo mpaka pachinkatyoché. **12** Pachinjinjile mu nyuumba mwakomasye nchitiji, ‘Chitendewelete chiŵe kukwenu.’ **13** Nipele, wēle wākutama mu nyuumba mo ampochelaga, chitendewelete chenu chichitame kwa wānyawo. Nambo yaŵaga ngakumpochela, nipele, chitendewelete chenu chichimmujile mwachinskyene. **14** Nipele, akanaga kumpochela mundu jwalijose atamuno kugapilikana malowē genu, pachinkopoche mu jele nyuumba jo atamuno mu wele musi wo, nkung’unde luundu mmakongolo mwenu kulosya kuti mkwajamuka. **15** Ngunsalila isyene, lyuŵa lya malamulo, wāndu wā wele musi wo chakole magambo gamakulungwa kupunda gegala ga ku Sodoma ni ku Gomola. **16** “Nnole, nguntuma wānyamwe mpela ngondolo mmasogo. Nipele nkole lunda mpela majoka, ni wākulitimalika mpela nguunda. **17** Mlilolechesye ni wāndu, pakuwā chachinjausya wānyamwe pankungulu ni chachimputa mbokola mmajumba gao ga kupopelela. **18** Chachinjausya kwa achakulu ni mamwenye kwa ligongo lyangu une, mpatanje kwasalila wānyawo Ngani

Jambone jankati une ni kwa wāndu wāngawā Wāyahudi. **19** Nipele pachachinjausya wānyamwe pa nkungulu, nkakola lipamba lyati chimmechete chichi pane chimmechete chinauli, pichikaiche katema, chimpegwe chakuwēcheta. **20** Pakuwa ngaŵa wānyamwe ni uchimmechete, nambo Mbamu jwa Atati wānu jwaali nkati mwenu ni juchaŵechete. **21** "Nipele, jwankulungwa changalauche jwamnung'una aulajikwe, ni atati changalauche mwanagwe, ni wānache chiwagalauche achaŵelesi wāo ni kwaulaga. **22** Wāndu chanchimanje wānyamwe kwaligongo lya kuungulupilila une. Nambo juchapililile mpaka kumbesi, jwelejo ni juchakulupuche. **23** Annagasyaga wāndu mmusi umo, mmutuchilanje mmusi wine. Ngunsalila isyene, ngammalisya kuutuchila misi jinajose ja ku Isilaeli akanaŵe kwika Mwana jwa Mundu. **24** "Jwakulijiganya ngakumpunda jwakwiganya pane kapolo ngakumpunda mmbujegwe. **25** Paichile pa jwakulijiganya kuŵa mpela jwakujiganya ni kapolo mpela mmbujegwe. Iwaga ammilasile nsyene nyumba Belesebuli, uli ana ngati chakapunde kwaŵilanga wāndu ūali mu nyumba jo meena gakusakala nnope. **26** "Nipele, kasimwajogopa wāndu. Pakuwa kila chindu cheunichikwe chichiŵe cheunkukwe, ni kila chachisisikwe chichimanyiche. **27** Chingunsalila pa chipi, nchisale palulanga, ni chinkupilikanlo mwipikanilo kwakunsongonela, nkachisale kwa wāndu pangasisa. **28** Kasimwajogopa wākuchiulaga chiilu, nambo ngakukombola kuijulaga mbamu. Mmbaya mwajogope wākukombola kuchijonanga chiilu ni mbamu ku mooto wangasimika moŵa gose pangali mbesi. (Geenna g1067)

**29** Ijojolo iŵili ikusumichikwa kwa senti jimo. Namose ngapagwa hata chimo chachikuwa pangali Atati wānu kusaka. **30** Nambo kukwenu wānyamwe, atamuno umbo sya muntwe wenu nombe

nasyo siŵalanjikwe syose. **31** Kwayele ngasinjogopa, ŵanyamwe ndi ŵakutopela mwakuipunda ijojolo. **32** “Nipele, jwalijose jwakunyitichisya une paujo pa ŵandu kuti jwele ali jwangune, noneji chinankunde jwelejo paujo pa Atati ŵangu ŷaali kwinani. **33** Nambo jwalijose juchachingana paujo pa ŵandu, noneji chinamkane paujo pa Atati ŵangu ŷaali kwinani. **34** “Nkaganisya kuti ichenawo chitendewelete pachilambo pano. Ngwamba! Nganiikanawo chitendewelete nambo ichenawo ngondo. **35** Pakuŵa iche kukuntindanya mundu ni atatigwe, mwali ni achikulugwe, akwegwe ni nkwegwakwe. **36** Ni ŷammagongo ŷa mundu chaŵe ŵandu ŷaali mu nyuumba jakwe. **37** “Jwakunnonyela atatigwe pane achikulugwe kumbunda une, jwelejo ngakuŵajilwa kuŵa jwakulijiganya jwangu. Ni jwakunnonyela mwana jwannume pane mwana jwankongwe kumbunda une, jwelejo ngakuŵajilwa kuŵa jwakulijiganya jwangu. **38** Mundu jwangakuujigala nsalaba wakwe ni kunguya, jwelejo ngakuŵajilwa kuŵa jwakulijiganya jwangu. **39** Nipele, jwalijose jwakuugosa umi wakwe, chaujase, nambo jwele juchautyosye umi wakwe kwa ligongo lya kungulupilila une, chachiusimana. **40** “Jwakumpochela ŵanyamwe, akumbochela une ni jwakumbochela une, akwapochela ŷele ŵandumile une wo. **41** Jwakumpochela jwakulondola jwa Akunnungu ligongo atekuŵa jwakulondola, chachipochela mbote ja jwakulondola. Nombe jwakumpochela mundu jwakupanganya yambone paujo pa Akunnungu pakuŵa ali jwambone, chachipochela mbote ja mundu jwakupanganya yambone paujo pa Akunnungu. **42** Ngunsalila isyene, jwalijose juchachimpa jumo jwa ŷwangamanyika kwannope ŷa ngao wa meesi gamasisi, pakuŵa ali ŷakulijiganya ŷangu, isyene, jwelejo chachipochela mbote jakwe.”

**11** Nipele, Che Yesu paŵamalisisye kwalajisya ŵakulijiganya  
ŵao likumi ni ŵawâili, ŵatyosile kweleko, ŵajawile kwiganya ni  
kulalichila mmisi jajili ku Galilaya. **2** Nombe che Yohana paŵaliji  
mu nyuumba jakutaŵilwa ŵapilikene ngani ja masengo ga Kilisito  
Jwakuwombola, ŵaatumile ŵakulijiganya ŵao, **3** akausye, “Ana  
mmwe ni ūele ūakwika ūala pane twalolele ūane?” **4** Che Yesu  
ŵaaajanjile, “Njaulanje nkaasalile che Yohana aila inkupilikana  
ni kuilola. **5** ŵangalola akulola, ni ūangajenda akwenda, ni  
ŵamatana akuswejeswa, ni ūangapilikana akupilikana, ni ūawe  
akusyuswa, ni ūakulaga akusalilwa Ngani Jambone. **6** Jwana  
upile jwele mundu jwangakungolela lipamba.” **7** Nipele, ūele  
ŵakulijiganya ūa che Yohana paŵaliji nkwendu, Che Yesu  
ŵatandite kwasalila ūandu ngani si che Yohana aninkuti, “Ana  
mwajawile kukulola chichi kwele kwipululu ko? Uli, mwajawile  
kukulilola litete lili nkupungunyikwa ni mbungo?” **8** Iwaga ngâwa  
yeleyo ana mwajawile kukulola chichi? Mwajawile kukunnola  
mundu jwawete iwalo yambone? ŵandu ūakuwala iwalo  
yambone akutama mmajumba ga mamwenye. **9** Nambo, ana  
mwajawile kukulola chichi? Mwajawile kukunnola Jwakulondola  
jwa Akunnungu? Elo, ngunsalila, jwakumpunda jwakulondola  
jwa Akunnungu. **10** Jwelejo ni che Yohana, Akunnungu  
juŵangambaga mmalembelo ga Akunnungu, Nnole, nguntuma  
jwantenga jwangu mmbujo mwenu, juchakankolochesye litala  
lyenu. **11** Ngunsalila isyene, mwa ūandu ūakutama mu  
chilambo, nganatyochele mundu jwali jwankulungwa kumpunda  
che Yohana ŵakubatisya. Nambo jwali Jose jwakulolechela  
jwannandi mu Umwenye wa kwinani ali jwankulungwa kumpunda  
jwelejo. **12** Chitandile katema kaŵalalichilaga che Yohana  
ŵakubatisya mpaka lelo, umwenye wa kwinani ukukanikwa,

ni wāndu wāali ni machili akulinga kuujigala kwa machili. **13**  
Majiganyo gose ga wākulondola wā Akunnungu ni Malajisyo  
gakunguluchile ngani ja umwenye wa Akunnungu mpaka katema  
ka che Yohana. **14** Iwāga nkusaka kwitichisya gelega, che  
Yohana ju ni che Elia juchaiche. **15** Jwakwete mapilikanilo,  
apilikane! **16** "Chinaulandanye ni chichi uŵelesi wu? Ulandene ni  
achachanda wāwātemi paluwāla lwa kusumichisya malonda, ni  
kuŵechetesiana ni achinjao, **17** 'Twangombele ngoma nambo  
nganintyala! Twanjimbile nyimbo sya pamalilo nambo nganinlila!'  
**18** Pakuŵa Che Yohana wāiche, wātawāga ni nganang'waga  
divai, ni wānyawo wātite, 'Akamwilwe ni masoka.' **19** Mwana  
jwa Mundu wāiche, achilyaga ni aching'waga ni wānyawo  
wātite, 'Munnole aju, jwakutolwa ni jwakolelwa, mmbusanga  
jwa wākukumbikanya nsongo ni wā sambi!' Nambo lunda  
lwa Akunnungu lwawoneche kuŵa lwambone kwa litala lya  
ipanganyo yakwe." **20** Nipele, Che Yesu wātandite kwakalipila  
wāndu wā misi jo jiŵatesile yakusimonjeka, nambo wāndu  
wākwe nganaleka sambi. **21** "Ulaje kukwenu ku Kolasini! Ulaje  
kukwenu ku Besesaida! Pakuŵa, ayi yakusimosya yaitendekwe  
kukwenu, ikatendekwe akula ku Tilo ni ku Sidoni kula, wāndu  
wākwe akawasile magunia ni kutama mu itutu kulosya kuti  
alesile sambi syao. **22** Nambo ngunsalila, lyuŵa lya kulamula,  
wānyamwe chinjamukwe kwannope kupunda wāndu wā ku Tilo  
ni ku Sidoni. **23** Nomwe Kapelenamu ana chinlikusye mpaka  
kwinani? Chinchituluswa mpaka kwiuto kwa wāndu wāwile.  
Pakuŵa, yakusimosya yaitendekwe kukwenu ikatendekwe ku  
Sodoma, wele musi wo ukaliji chiŵela mpaka lelo. (**Hadēs g86**)  
**24** Nambo ngunsalila, lyuŵa lya kulamula mmwe chinjamukwe  
kwannope kupunda wāndu wā ku Sodoma." **25** Katema kakoko,

Che Yesu wātite, "Nguntogolela Atati, Ambuje wā kwinani ni chilambo, pakuwā mwasisile indu yi wāndu wā lunda ni wāndu wā umanyilisi ni kwaunukulila wānache. 26 Elo, Atati, pakuwā yeleyo ni yaitite pakunnonyela. 27 "Atati wāngu ambele indu yose. Ngapagwa jwakummanyilila Mwana, akaŵe Atati, ni sooni ngapagwa jwakummanyilila Atati, akaŵe Mwana ni jwalijose jwakunsaka Mwana kuti ammunukulile. 28 Njisane kukwangu wānyamwe wose unkusauka ni kutopelwa ni misigo jakutopa, none chinampumusye. 29 Mungunde, nkalijiganye kukwangu, pakuwā une ndili jwakutulala ni jwakulitulusya, nomwe chinkapumule mmitima jenu. 30 Pakuwā chingunsalila mpanganye chili chambone kukwenu ni chingumpa njigale ngachikutopa."

**12** Kele katema ko Che Yesu wāpitaga mmigunda ja ngano pa Lyuŵa lya Kupumulila. Nipele, wākulijiganya wāo jakwete sala, wātandite kupulula masache ga ngano ni kulya. 2 Nambo Mañalisayo paŵaiweni yeleyo, wāasalile Che Yesu, "Nhole, wākulijiganya wānu akugapanganya gamakanye kugapanganya pa Lyuŵa lya Kupumulila." 3 Che Yesu wājanjile wānyawo kuti, "Uli nganinsyome iŵatite pakupanganya che Daudi pamo ni achinjakwe pajakwete sala? 4 Jwelejo jwajinjile mu Nyuumba ja Akunnungu, wājigele ni kulya mikate jijatyosyekwe kwa ligongo lya Akunnungu. Che Daudi ni achinjakwe nganasachilwa kulya ikaŵe wāmbopesi pe. 5 Pane, uli ngannaŵe kusyoma mmalembelo ga Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa kila Lyuŵa lya Kupumulila wāmbopesi akugatema Malajisyo pa nyuumba ja Akunnungu, nambo ngakuŵalanjilwa kuŵa aleŵile? 6 Nipele, ngunsalila kuti apano apali jwaali jwankulu kujipunda Nyuumba ja Akunnungu. 7 Nambo nkagamanyilile

malumbo gakwe aga malowē ga gaasasile Akunnungu, 'Ngusaka chanasa ngaŵa mbopesi,' ngankaalamule wāndu wāngali ni sambi. **8** Pakuŵa Mwana jwa Mundu ali Ambuje ūa Lyuŵa lya Kupumulila." **9** Nipele, Che Yesu wātyosile pelepo, wājinjile mu nyuumba ja kupopelela. **10** Mwaliji ni mundu jumo jwali ni nkono wakutatala. Nipele, wāndu wāusisye Che Yesu, "Uli, ili yambone kunnamya mundu pa Lyuŵa lya Kupumulila?" Wāmbusisye yeleyo kuti akolanje ligongo lya kwaŵechetela. **11** Nambo Che Yesu wāasalile, "Tujile jumo jwenu akwete ngondolo jimo, nombe najo jitumbuchile mwisimbo, uli, ana nganjenda kujikamula ni kujityosya pakuŵa lili Lyuŵa lya Kupumulila? **12** Nambo, mundu atopele kujipunda ngondolo! Nipele, ili yambone kupanganya yaili yambone pa Lyuŵa lya Kupumulila." **13** Nipele, wānsalile mundu jo cuti, "Ngolosye nkono wenu." Wāugolwesye, nombe ni wālamile chisau nkono wine ula. **14** Nipele, Mafalisayo wātyosile paasa ni kuusyana ichajile pakwaulaga Che Yesu. **15** Nambo Che Yesu pāwāsimanyi ng'anisyo syao, wātyosile pepala. Wāndu achajinji wākuiye ni wāalamisyē wākulwala wose, **16** wākanyisye ngasiwāmanyisya wāndu ngani syakwe, **17** pakuti gamalile malowē gaŵechete jwakulondola che Isaya, **18** "Nnole, jwakutumichila jwangu junansagwile, jwakunonyelwa jwangu jwakuusengwasya nnope ntima wangu. Chinantaje Mbumu jwangu, nombejo chakaasalile wāndu ūa ilambo kulamula kwangu. **19** Ngasakola makani atamuno nganyanyisya, ni liloŵe lyao ngalipikanika mwitala. **20** Chapunde kwakolela chanasa wāndu wākwete masauko ga kuputikwa kwa nnasi, ni kwakamulisya ntima wāndu wāngali machili, mpaka ulamusi waukusachilwa pachiukomboleswe kulamula. **21** Wāndu wose ūa ilambo yose chakole chilolelo kwa jwelejo." **22** Papopo wāndu

ŵannyichisye Che Yesu mundu jwanganola atamuno kuŵecheta kwa ligongo lya kukamulwa ni masoka. Nipele ŵannamisye jwangaŵecheta jo ni jwaŵechete ni kulola. **23** Mpingo wose wa ŵandu ŵasimosile ni ŵatite, “Jweleju ngati Mwana ju che Daudi?” **24** Nambo Mafalisayo paŵapilikene gelego, ŵatite, “Mundu ju akugakoposya masoka kwa machili ga Belesebuli jwankulu jwa masoka.” **25** Che Yesu ŵasimanyilile ng'anisyo syao, ŵaaasalile, “Umwenye wauliwose waugaŵanyiche maunjili maunjili gagakumenyana, ngaukulonjela, yalumo peyo, musi pane ŵandu ŵa nyuumba jajilijose agaŵanyikaga maunjili maunjili gagakumenyana achinsyene pe, nyuumba jo ngajjima. **26** Iwaga mpingo umo ukumenyana ni mpingo wine mu umwenye wa Shetani, malumbo gakwe umwenye wo ugaŵanyiche, nipele, chiujime chinauli? **27** Ŵanyamwe nkutinji une ngugakoposya masoka kwa machili ga Belesebuli, uli, ŵakulijiganya ŵenu akugakoposya kwa machili ga acheni? Kwa lye ligongo lyo ŵandu ŵakunkuya ni ŵachammechetele ŵanyamwe. **28** Nambo iŵaga une ngugakoposya masoka kwa ukombole wa Mbamu jwa Akunnungu, pelepo mmanyilile kuti umwenye wa Akunnungu unnyichilile. **29** “Sooni mundu akukombola chinauli kwinjila mu nyuumba ja mundu jwali ni machili ni kunsumula chipanje chakwe, akanamtawé kaje mundu jwali ni machili jula? Pele ni pachapakombole kunsumula chipanje chakwe. **30** “Jwalijose jwanganaŵa pamo none, akunganila une ni jwangasonganganya ŵandu pamo none, akwapwilinganya. **31** Kwa lye ligongo lyo ngunsalila, ŵandu chalecheleswe sambi ni liloŵe lyalili lyose lyakwatukana Akunnungu, nambo juchantukane Mbamu jwa Akunnungu jwelejo ngalecheleswa. **32** Ni jwalijose juchaŵechete liloŵe lya kunkanila Mwana jwa Mundu, chalecheleswe,

nambo jwele juchawechete liloŵe lya kunkanila Mbamu jwa Akunnungu jo, ngalecheleswa, ngaŵa pa chilambo cha sambano chi atamuno pa chilambo chachikwika cho. (aiōn g165) 33

“Chitela chambone chikusogola isogosi yambone ni chitela changalumbana chikusogola isogosi yangalumbana. Nipele chitela chikumanyika kwa isogosi yakwe. 34 Wanyamwe uŵelesi wa majoka! Nkukombola chinauli kusala gambone mwasyene mwaŵaga ŵangalumbana? Pakuŵa mundu akuŵecheta agala gagagumbele mu ntima wakwe. 35 Mundu jwambone akukoposya gambone mu ngokwe jakwe jambone, ni mundu jwangalumbana akukoposya gangalumbana mu ngokwe jakwe jangalumbana. 36 “Nipele, ngunsalila, lyuŵa lya kulamula ŵandu chasachilwe kwanga kwa liloŵe lyalili lyose lyangalumbana lyawâwechete. 37 Pakuŵa kwa maloŵe genu gambone chachimmalanjila kuti ndi ūambone paujo pa Akunnungu, ni kwa maloŵe genu gakusakala chinchilamulwa.” 38 Nipele, ūane ūa ūakwiganya Malajisyo ni Mafalisayo ūasadilile Che Yesu kuti, “Jwakwiganya, tukusaka kulola chimanyisyo kutyochela kukwenu.” 39 Nombejo ūaajanjile, “Uŵelesi wangalumbana ni wangakulupilichika! Nkusakanga chimanyisyo, nambo ngampegwa chimanyisyo ikaŵe achila pe chimanyisyo cha che Yona jwakulondola jwa Akunnungu. 40 Pakuŵa mpela che Yona iŵatite pakutama moŵa gatatu muusi ni chilo mlutumbo lwa somba jajikulungwa, iyoyo Mwana jwa Mundu nombe ni ichajile pakutama mu lisi moŵa gatatu muusi ni chilo. 41 ŵandu ūa ku Ninawi chakopochele katema kakulamula, nombewo chasale kuti au uŵelesi u wana magambo. Pakuŵa ūandu ūa ku Ninawi ūalesile sambi syao kwa ligongo lya kulalichila ku che Yona, ni nnole, apano apali jwampundile che Yona! 42 Mwenye jwankongwe jwa chilambo cha ku Sheba

chakopochele katema au uâwelesi u pachiulamulikwe, nombe chasale kuti uâwelesi u wana magambo. Pakuâwa âwelewo âwaiche kutyochela kwakutalika, âwaiche kukugapilikaniila maloâwe ga lunda ga mwenye che Selemani, nambo pelepa kwana jwankulungwa kupunda mwenye che Selemani. **43** "Lisoka palikunkopoka mundu, likusyungula syungula mwipululu mwangali meesi lichisosaga pakupumulila, nambo lyalepelaga kupata, **44** pelepo ni likuti, 'Chimujile ku nyumba jangu akula kungopochele kula.' Nambo palikuua ni kujisimana nyumba jila jili jangali chindu ni jepyajile ni jekolosye, **45** pele likwaula kukugajigala masoka gane saba gakusakala kupunda âwelewo, gose gakwaula kukunjinjila jwele mundu jo. Ni jwele mundu jo akuâwa jwangalumbana nnope kupunda iâwaliji kundanda. Yeleyo ni ichijile pakutyochele kwa âwandu âwangalumbana." **46** Che Yesu paâwaliji aninkwendelechela kukunguluka ni mipingo ja âwandu, achikulu âao ni achalongo ajao âwaiche ni kwima paasa, âwasachile kunguluka nawo. **47** Nipele, mundu jumo âwasalile Che Yesu kuti, "Achikulu âvenu ni achalongo ajenu ajimi paasa, akusaka kuâwecheta nomwe."

**48** Nambo Che Yesu âwanjanjile jwele mundu jo kuti, "âWaani achikulu âwangu? Ni âwaani achalongo ajangu?" **49** Che Yesu âwanlanjile mundu jula âwakulijiganya âao achitiji, "âWeleâwa ni âwaali achikulu âwangu ni achalongo achinjangu! **50** Pakuâwa jwaliyose jwakupanganya yakuisaka Atati âwangu âwa kwinani, jwelejo ni mpwanga ni mlumbwangu ni achikulu âwangu."

**13** Ndâwi jijojo, Che Yesu âwakopweche mu nyumba jila, âwajawile kukutama mungulugulu litanda. **2** Mipingo jajikulungwa ja âwandu jansyungwile nipele âwakwesile mu ngalaâwa ni kutama. âWandu wose âwajimi mungulugulu litanda, **3** nombe Che Yesu âwasalile indu yejinji kwa itagu, achitiji, "Mpilikane! Jwakupanda

ŵajawile kukumisa mbeju. 4 “Paŵaliji nkumisa mbeju, sine syapatuchile mungulugulu matala ga mmigunda, nipele yaiche ijuni ni kusimila. 5 Sine syapatuchile mmaganga pangali litaka lyejinji. Syawoneche simesile kwachitema pakuŵa litaka lyaliji kanandi. 6 Nipele, lyuŵa palyaŵasile syatiniche ligongo michiga jakwe jaliji nganijijinjilisya paasi, syajumwile. 7 Sine syapatuchile pa miiŵa, nombe miiŵa jo jamesile ni kusiŵijikanya. 8 Sine syapatuchile pa litaka lya chajila, syamesile, ni kusogola, sine mia moja, sine sitini ni sine selasini. 9 Jwakwete mapilikaniло ga kupilikana, apilikane!” 10 Ŵakulijiganya ŵao Che Yesu ŵajaulile ni kwausya kuti, “Ana ligongo chi nkuŵecheta ni ŵandu kwa itagu?” 11 Che Yesu ŵajanjile, “Ŵanyamwe mpegwilwe ukombole wa kumanyilila yantemela ya umwenye wa kwinani nambo ŵanewo nganapegwa. 12 Pakuŵa jwalijose jwakwete chindu chapegwe ni kujonjcheswa, nambo jwele jwanganakola chindu, atamuno chele chakwete cho chasumulwe. 13 Kwa ligongo lyo nguŵecheta nawo kwa itagu, pakuŵa akulola nambo ngakulola, akupilikanambo ngakupilikanichisya atamuno ngakumanyilila. 14 Kwa ſelewō gamalile agala malowē gaŵechete che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu gagakuti: ‘Kupilikana chimpilikane nambo ngammanyilila. Kulola chinlochesye nambo ngammaona. 15 Pakuŵa lunda lwa ſelewō ŵandu wo lupungwene, agasiŵile mapilikaniло gao, akupilenje. Nambo ikaliji akulola kwa meeso gao, ni kupilikana kwa mapilikaniло gao, nombe akamanyilile kwa lunda lwa, ni kung'alauchila, none ngaalamisye.’ 16 “Nambo nkewete upile Ŵanyamwe pakuŵa meeso genu gakulola ni mapilikaniло genu gakupilikana. 17 Ngunsalila isyene kuti Ŵakulondola achajinji ni ŵandu ŵajinji Ŵakupanganya yambone paujo pa Akunnungu, ŵasachile

kugaona gankugaona nambo nganagaona ni kugapilikana gamkugapilikana nambo nganagapilikana. **18** “Nipele, wanyamwe mpilikane malumbo ga achi chitagu cha jwakupanda chi. **19** Jwalijose jwakulipilikana liloŵe lyankati Umwenye wa Akunnungu pangalimanylila, ali mpela mbeju sisyapatuchile mmatala ga mmigunda, Jwangalumbana jula akwika kuchityosya chele chepandikwe mu ntima mwakwe cho. **20** Nombe syele mbeju sisyapatuchile mmaganga, sili mpela mundu jwakupilikana liloŵe ni kulipochela kwa unonyelo. **21** Nambo ngakulikamulichisya ni nganakola michiga nkati mwakwe, akulikamula katema kakajipi pe, pakukutyochela kulaga ni kusauka kwa ligongo lya liloŵe lyo, papopo akuleka kulikulupilila liloŵe. **22** Nombe syele mbeju sisyapatuchile pa miiŵa syo sili mpela mundu jwakulipilikana liloŵe, nambo kwa ligongo lya kuchenjeuchila masengo ga umi watulinawo ni kuchinonyela kwannope chipanje kukuliŵijikanya liloŵe lyo, nombejo ngakusogola isogosi, yaani kupanganya yaikwanonyesya Akunnungu. (aiōn g165) **23** Nombe syele mbeju sisyapatuchile pa litaka lyambone sili mpela mundu jwakupilikana liloŵe ni kulimanylila, jwelejo akupanganya yejinji yambone yaikusachilwa mpela mbeju ijikuti pakusogola, jimo mia moja, jine sitini, ni jine selasini.” **24** Che Yesu wāasalile wākulijiganya chitagu chine kuti, “Umwenye wa kwinani ukulandana ni mundu jwapandile mbeju syambone mu ngunda wakwe. **25** Nambo wāndu paŵaliji agonile, wāiche jwammagongo jwakwe, wāpandile masindi mwepande ngano, ni kutyoka. **26** Nipele, pasyamesile mbeju ni kutanda kusogola ni masindi gatandite kuwoneka. **27** Achikapolo wā asyene ngunda wāiche nikuti, ‘Ambuje, ngati mwapandile mbeju syambone mu ngunda mwenu? Sambano gatyochele kwapi masindi?’ **28** Nipele wātite, ‘Jwammagongo

ni jwatesile yeleyo.' Nipele, achikapolo wakwe waausisyé,  
'Uli, nkusaka tujaule tukagatupule?' **29** Nombejo wajanjile,  
'Ngwamba, pachintupule masindi, pane chinkatupule pamo ni  
ngano. **30** Nneche ikule yose pamo mpaka katema ka kugungula.  
Nipele, katema ka kugungula chinjasalila wakugungula kuti,  
nsonganganye kaje masindi nkagataŵikanye ilingo ilingo,  
nkagatinisyé. Nambo ngano nsonganganye ni kutaga mu ngokwe  
jangu.'" **31** Nipele, Che Yesu waaatagulile wändu chitagu chine  
kuti, "Umwenye wa kwinani ulandene ni mbeju jajinandi nnope  
jajikuŵilanjikwa haladali jatosile mundu ni kujipanda mungunda  
mwakwe. **32** Jisyene jili jajinandi kusipunda mbeju sine syose,  
nambo jamelaga ni kukula jikuŵa jajikulungwa kupunda mimela  
jose. Ukukula ni kuŵa chitela mpaka ijuni ya mwinani ikwika ni  
kutawá isusi mu nyambi syakwe." **33** Che Yesu waaasalile wändu  
chitagu chine kuti, "Umwenye wa kwinani ulandene ni amila  
jajigele jwankongwe jumo, ni kuwanganya ni utandi mbisi siŵili  
ni nusu, ni utandi wose wasaseŵele." **34** Che Yesu waaasalile  
wändu yose kwa itagu. Ni pangali chitagu nganiŵasalila chachili  
chose. **35** Pakuti limalile liloŵe lyawechete jwakulondola jwa  
Akunnungu: "Chiŵechetenawo kwa itagu, chinaasalile wändu  
indu yaisisikwe chitandile kugumbikwa chilambo." **36** Nipele,  
Che Yesu wâulesile mpingo wa wändu, wajinjile mu nyumba.  
Wakulijiganya wao wâichile ni kwasalila, "Ntugopolele chitagu  
cha masindi ga mungunda." **37** Che Yesu waaasalile, "Jwakupanda  
mbeju syambone ni Mwana jwa Mundu. **38** Nombe ngunda  
uli chilambo chino. Nombe syele mbeju syambone syo sili  
wéle wändu wáti Umwenye uli wo. Nambo masindi ali wändu  
wâ jwangalumbana jula. **39** Nombe jwammagongo jwapandile  
masindi ali Shetani. Magungulo gali mbesi ja chilambo chino,

nombe âwakugungula ali achikatumetume âwa kwinani. (aiōn g165)

40 Mpela ila masindi igakuti pakusonganganywa ni kutinisyा,  
iyoyo ichichiâwa kumbesi kwa chilambo chino. (aiōn g165) 41

Mwana jwa Mundu chachalajisya achikatumetume âwao âwa  
kwinani kuti asonganganye kutyochela mu Umwenye wao wose  
âwala âwakwaleâwekasya âwandu atende sambi ni wose âwatesile  
ya sambi. 42 Ni achikatumetume âwa kwinani wo chiwâponye  
âwandu pa litanuli lya mooto wakalipa ni kweleko chalile ni  
kuchilimya meeno. 43 Kele katema ko âwandu âwakupanganya yaili  
yambone paujo pa Akunnungu chachimelemenda mpela lyuâwa  
mu Umwenye wa Atati âwao. âWakwete mapikanilo, apikanile!

44 "Umwenye wa kwinani ulandene ni mbiko jajisisiche mu  
ngunda. Mundu jumpepe âwajiweni ni kujisia sooni. Nipele  
âwasangalele nnope ni âwajawile kukuisumisyâ iâwakwete yose  
ni kusuma ngunda ula. 45 "Sooni, umwenye wa kwinani  
ulandene ni mundu jwakusumisyâ malonda achisosaga igogo  
yambone. 46 Nombe paâwachiweni chigogo chimo cha ndalamâ  
jajikulungwa, âwajawile, âwaisumisyâ iâwakwete yose, âwachisumile  
chigogo chila. 47 "Sooni, Umwenye wa kwinani ulandene  
ni Iwau Iwauponyekwe mu litanda, Iwatanjile somba syasili  
syose. 48 Lwau palwagumbele, âwakukoka somba âwaluutile  
kumbwani, âwatemî kusagula somba syambone ni kusitaga mu  
itundu yao ni somba syangalumbana âwasijasile. 49 Yeleyi ni  
ichichiâwa kumbesi kwa chilambo chino, achikatumetume âwa

kwinani chachikopochela, chiwalekanganye âwandu âwambone  
ni âwangalumbana. (aiōn g165) 50 Nombe âwele âwangalumbana  
wo chiwajasile pa litanuli lya mooto. Kweleko chachilila ni  
kuchilimya meeno." 51 Che Yesu âwausisye, "Ana gele gose ga  
nkugamanyilila?" âWajanjile, "Elo." 52 Nombewo âwaasalile, "Kwa

ligongo lyo, jwakwiganya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa jwalijose jwakuŵa jwakulijiganya jwa Umwenye wa kwinani, alandene ni nsyene nyuumba jwakukoposya mu mbiko jakwe indu ya ndalama ya sambano ni indu ya ndalama ya kalakala.” 53 Che Yesu paŵamasile kuŵecheta yele itagu yo, ūatyosile pelepo, 54 ni ūapite mu musi wao. Kweleko ūajiganyaga ūandu mu nyuumba jao ja kupopelela, nombewo ūasimosile nikuti, “Jweleju apatile kwapi alu lunda lu ni ukombole wa kuipanganya yakusimonjeka? 55 Ana ajuju ngati mwana jwa jwakusepa itela? Achikulu ūao ngati akuŵilanjikwa che Maliamu ni achapwakwe ngati che Yakobo ni che Yusufu ni che Simoni ni che Yuda? 56 Achalumbugwe wose ngati ali pamo ni uweji? Nambi ajuju apatile kwapi aga gose ga?” 57 Nipele, nganiŵakunda. Nambo Che Yesu ūaasalile, “Jwakulondola jwa Akunnungu akuchimbichikwa nambo ngaakuchimbichikwa mu chilambo chakwe ni mu nyuumba jakwe!” 58 Kwa ligongo lyo, nganatenda yakusimonjeka yaijinji ligongo lya ungali chikulupi wao.

**14** Kele katema ko chilongola che Helode ūapilikene ngani si Che Yesu. 2 Nipele, ūaasalile achikatumetume ūao, “Jwele mundu ni che Yohana ūakubatisya asyuchile mchiwa, lyele ni ligongo machili gakupanganya yakusimonjeka gakupanganya masengo nkati mwakwe.” 3 Che Helode ni juŵankamwile che Yohana ni kuntawâ kwa minyolo, ūammisile mu nyuumba jakutawîlwa kwa ligongo lya che Helodia, ūankwawo che Filipo nkulugwe. 4 Ligongo che Yohana ūansalile che Helode kuti, “Ngankusachilwa kunnombela jwele jwankongwe jo!” 5 Che Helode ūasachile kwaulaga che Yohana, nambo ūajogwepe ūandu pakuŵa kukwao che Yohana ūaliji jwakulondola jwa

Akunnungu. **6** Nipele, pa chindimba cha lyuŵa lyekulungwa lya kupagwa kwao che Helode, mwali jwao che Helodia ūatyasile mmbujo mwa achalendo ni mwali jula ūaasengwasisyé che Helode, **7** mpaka ūalanjile achitiji, “Ngulumbilila, chinampe chachili chose chachinsache.” **8** Nombejo ūanyenjekwe ni achikulugwe, ūtatite, “Mumbeje panopano ntwe u che Yohana ūakubatisya mumbale.” **9** Mwenye ūasupwiche, nambo kwa ligongo lya kulumbila kwao ni ligongo lya achalendo ūawatemi pamo nawo, ūalajisyé apegwe. **10** Nipele, che Helode ūannajisyé mundu ku nyumba ja kutawila ūandu kuti ūakate che Yohana ntwe. **11** Ntwe wakwe wajigalikwe mu mbale ni kumpa mwali, nombejo ūampele achikulugwe. **12** Ūakulijiganya ūa che Yohana ūaiche, ūachijigele chiilu chakwe, ūachisichile. Nipele ūajawile kukwasalila Che Yesu. **13** Che Yesu paŵapilikene ngani syo, ūatyosile pepala kwa ngalaŵa, ūajawile pantemela pajikape. Nambo ūandu paŵapilikene, ūakuiye kwa makongolo achityochelaga mmisi jao. **14** Nipele, paŵaiche kumbwani, ūauweni mpingo wekulungwa wa ūandu, ūakolele chanasa ni ūalamisyé ūakulwala ūao. **15** Pakwaswele, ūakulijiganya ūao ūaichilile ni kwasalila, “Apano patuli pa mwikonde ni sambano kuswele. Sambano, mwalanje ūandu wo kuti ajaule mmisinda akalisumile chakulya.” **16** Che Yesu ūaasalile, “Nganakola ligongo lya kwaula, ūanyamwe mwape chakulya.” **17** Nambo ūanyawo ūanjanjile, “Tukwete mikate nsano pe ni somba siŵili.” **18** Che Yesu ūaasalile, “Njise nawo apano.” **19** Ūaasalile ūandu kuti atame paasi pa manyasi. Nipele, Che Yesu ūajigele mikate nsano ni somba sila, ūalolite kwinani, ūatogolele Akunnungu ni kugaŵanya ni kwapa ūakulijiganya mikate jo, nombewo ūagaŵenyé ūandu. **20** Ūalile wose, ūajikwite. Nipele

ŵakulijiganya ŵalokwete sigasi sya mikate jila, ŵagumbesye itundu kumi na mbili. **21** Wose ŵaŵalile ŵala ŵaliji achalume mpela elufu tano, pangaŵalanjikwa achimmasyeto ni ŵanache. **22** Pangakaŵa, Che Yesu ŵaasalile ŵakulijiganya ŵao akwele mu ngalaŵa kuti alongolele peesi litanda asyene aninkujilanga mipingo ja ŵandu. **23** Paŵamasile kwalanga ŵandu, ŵakwesile kwitumbi ali jikape kukupopela. Pakwaswele, ŵelewo ŵaliji kweleko jikape. **24** Kele katema ko ngalaŵa jo jaŵandichile pambindikati litanda, nambo jaliji nkupungunyikwa kwannope ni matumbela pakuŵa mbungo jaliji nkujiputa. **25** Kumasikusiku, Che Yesu ŵaichile ŵakulijiganya ŵao achendaga mmeesi. **26** ŵakulijiganya ŵao paŵaweni achendaga mmeesi, ŵajogwepe nnope ni ŵatite, “Lili lilaika!” ŵagumilangaga kwa woga. **27** Papopo, Che Yesu ŵasalile, “Muusimane ntima, ndili une, nkajogopal!” **28** Che Petulo ŵatite, “Ambuje mwaŵaga mmwe, muusalile iche kukwenu njendaga mmeesi.” **29** Che Yesu ŵatite, “Njise.” Nipele che Petulo ŵatulwiche mu ngalaŵa, ŵajesile mmeesi, kwajaulila Che Yesu. **30** Nambo paŵajiweni mbungo, ŵajogwepe ni ŵatandite kutiŵila, ŵagumisile achitiji, “Ambuje mungulupusye!” **31** Papopo Che Yesu ŵagolwesye nkono wao, ŵankamwile ni ŵansalile, “Mmwe ŵa chikulupi chachinandi, ligongo chi nkukola lipamba?” **32** Nipele, wose ŵakwesile mu ngalaŵa, ni mbungo jatulele. **33** Nombe, wose ŵaŵaliji mu ngalaŵa ŵatindiŵalile ni kwakotamila, achitiji, “Isyene alakwe ndi Mwana jwa Akunnungu.” **34** ŵajombweche litanda ni ŵaiche ku msinda wa ku Genesaleti. **35** ŵandu ŵa pepala paŵaamanyi Che Yesu, ŵajenesye ngani muumbali mose mumwasyungwile. Nipele, ŵannyichisyé ŵakulwala wose, **36** ni ŵachondelele

kuti akwaye atamuno lujenje lya mwinjilo wao. Nombe wose  
waŵankwaiye walamile.

**15** Nipele, Mafalisayo ni wakwiganya Malajisyo waichile Che Yesu kutyochela ku Yelusalemu. **2** Paŵaiche wambusise, "Kwachichi wakulijiganya wenu akugapwanya majiganyo gatupochele kutyochela kwa achambuje wetu? Ngakunaŵa makono yambone akanaŵe kutanda kulya?" **3** Che Yesu wajanjile, "Kwachichi wanyamwe mkupwanya makanyo ga Akunnungu kwa kusechelela majiganyo genu mwachinsyene? **4** Akunnungu atite, 'Mwachimbichisyatati wenu ni achikulu wenu,' ni 'Jwakunlwersya atatigwe atamuno achikulugwe, akusachilwa kuulajikwa.' **5** Nambo wanyamwe nkwiganya kuti, mundu aŵaga ni chindu cha kwakamuchisya atatigwe atamuno achikulugwe, ni atiji, 'Achi chindu chi ndyosisye sadaka kwa Akunnungu.' **6** Nipele, jwele mundu jo ngakwachimbichisyatatigwe! Yele ni inkuti pakulinyelusya lilamulo lya Akunnungu ni kugakuya majiganyo genu mwachinsyene. **7** Wanyamwe waulamba! Che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu w̄asagamukwile yambone yankati wanyamwe paŵatite, **8** 'Akunnungu akuti, aŵa wāndu wā akunjimbichisyanga ni ngomo pe, nambo mmitima jao atalikengene ni une. **9** Nombe akumbopela iyiyipe, pakuŵa indu yakwiganya ili malajisyo ga wāndu pe.'" **10** Nipele, Che Yesu wāuŵilasile mpingo wa wāndu, ūasalile, "Mpilikane ni kumanyilila! **11** Chindu chachikuntaga mundu usakwa ngaŵa chachikwinjila nkang'wa, nambo achila chachikutyoka nkang'wa ni chachikuntaga mundu usakwa." **12** Nipele wakulijiganya wāo wājaulile ni kwasalila, "Ana nkumanyilila kuti Mafalisayo yachimile paŵapilikene malowē genu?" **13** Nambo wēlewo wātite, "Mmela wauliwose wanganapande Atati wāngu wā

kwinani, chiuchitupulwa. **14** Mwaleche wanyawo! Wele ali wāngalola wākwalongsya wāngalola. Jwangalola annongosyaga jwangalola njakwe, wose wāwili chatumbuchile mwisimbo.” **15** Che Petulo wātite, “Ntugopolele chele chitagu cho.” **16** Che Yesu wāasalile, “Nombe wānyamwe wākwe ngankumanyilila? **17** Ana ngankumanyilila kuti chindu chachikwinjila nkang'wa chikupita nnutumbo ni chikujasikwa kulindi? **18** Nambo yaikutyoka nkang'wa ikutyochela mu ntima, yele ni yaikuntaga mundu usakwa. **19** Pakuŵa mu ntima sikukopoka ng'anisyo syangalumbana sya kuulaga ni chikululu ni chigwagwa ni wiyi ni kuŵecheta yaunami ni kutukana. **20** Gelego ni gakuntaga mundu usakwa. Nambo kulya panganaŵa makono ngakukuntaga mundu usakwa.” **21** Che Yesu wātyosile kweleko ni wajile ku chilambo cha ku Tilo ni ku Sidoni. **22** Nipele, jwankongwe jumo Mkanaani, kutyochela chilambo chilachila, wāichilile achinyanyisyaga, “Ambuje, Mwana ju che Daudi, mungolele chanasa! Mwali jwangu akamwilwe ni masoka kwannope.” **23** Nambo Che Yesu ngananjanga liloŵe. Wākulijiganya wāo wājaulile ni kwachondelela achitiji, “Mwasalile ajaule, pakuŵa akutukuya ali nkunyokonya.” **24** Che Yesu wājanjile, “Akunnungu andumile kukwakulupusya wāndu wā ku Isilaeli wāwapotele mpela ngondolo.” **25** Pelepo jwambumba jula wāiche ni kwatindiŵalila paujo pao achitiji, “Ambuje, mungamuchisye.” **26** Che Yesu wājanjile, “Ngāwa yambone kutola chakulya cha wānache ni kusiponyela mbwa.” **27** Jwankongwe jo wājanjile, “Elo, Ambuje, nambo mbwa sikulya mbakatika sisikupatuka pakulila achambuje wāo.” **28** Pelepo Che Yesu wājanjile, “Jwankongwe, chikulupi chenu chachikulungwa, nipele, chitendekwe kukwenu chinkusaka.” Mwali jwao jula ni wālamile katema kakoko. **29** Che Yesu wātyosile pelepo ni

kwaula mungulugulu litanda lya Galilaya, wakwesile kwitumbi, watem paasi. **30** Nipele, jaichile mipingo ja wandu wajinji, wampelechele wandu wangajenda ni wangalola ni wakulemala ni wangaecheta ni wane wajinji wakulwala, nipele waewisile mmbujo mwakwe ni kwalamya. **31** Nombe mpingo wa wandu ula wasimonjile nnope paaweni wangaecheta aninkuwecheta ni wangalola aninkulola ni wakulemala ali alamile ni wangajenda aninkwenda, wandu waakusise Akunnungu wa ku Isilaeli. **32** Che Yesu waawilasile wakulijiganya wao, waasalile, "Ngwakolela chanasa awa wandu wa pakuwa atemi ni une mowa gatatu sambano ni nganakola chakulya. Ngangusaka naaleche ajaule pangalya ngakawa chakomoche mwitala." **33** Wakulijiganya wala ni watite, "Tutupate kwapi chakulya chachijinji cha kwajikutisya wele wandu wa?" **34** Che Yesu waausise, "Nkwete mikate jilingwa?" Wajanjile, "Saba ni tusomba kanandi pe." **35** Nipele Che Yesu waasalile wandu atamanje paasi. **36** Wajitosile mikate saba ni tusomba tula, watogolele Akunnungu, wajigawenye ni kwapa wakulijiganya wao, nombe wakulijiganya wo wagawenye wandu. **37** Walile wose, wajikwite. Pawamasile kulya walokotenye mbakatika ja mikate ni somba sila itundu saba yegumbale. **38** Wele uwaliwo wali achalume elufu nne, pangawalanjila achakongwe ni wanache. **39** Nipele, Che Yesu wlanjile wandu, wakwesile mu ngalaawa ni kwaula ku chilambo cha Magadani.

**16** Mafalisayo ni Masadukayo waajaaulile Che Yesu, ni kwa kwalinga wawendile walo sye chimanyisyo kutyochela kwinani. **2** Nambo Che Yesu waasalile, "Lyaikaga ligulo wanyamwe nkutinji, 'Lelo chikulanguche pakuwa kwiunde kuchejele!' **3** Ni kuninkucha nkutinji, 'Lelo mbungo chijipuje, pakuwa kwiunde kuchejele sooni maunde gagumbele!' Nipele, wanyamwe nkukombola

kumanyilila upagwe wa liunde, nambo imanyisyo ya katema kano ngankukombola kuimanyilila. 4 Uâwelesi wangalumbana ni wangali ni chikulipi ukusosa chimanyisyo, nambo ngaupegwa chimanyisyo ikaâwe chimanyisyo chi che Yona.” Nipele âwalesile ni kwaula. 5 Wakulijiganya âwao paâwamasile koombochela mbande jine ja litanda, âwaliji aliâwalile kwigala mikate. 6 Che Yesu âwaasalile kuti, “Nlilolechesye ni nligose ni amila ja Mafalisayo ni Masadukayo!” 7 Nambo âwele âwanyawo âwaliji nkuusyana achinsyene pe achitiji, “Akuâwecheta yeleyo pakuwâ nganitujigala mikate.” 8 Che Yesu âwasimanyilile ng'anisyo syao ni kwasalila, “Ligongo chi nkuusyana mwachinsyene pe, âwanyamwe âwa chikulipi chachinandi kuti nganinjigala mikate? 9 Ana ngankumanyilila atamuno kukumbuchila panagawenye mikate tano jila, kwa âwandu elufu tano âwala? Ana itundu ilingwa ya mbakatika imwagumbesye? 10 Pane mikate saba jila jiâwagawenye âwandu elufu nne, ana itundu ilingwa ya mbakatika imwalokotenye? 11 Uli, ngankumanyilila kuti nganingunguluchilaga mikate? Nambo nlilolechesye ni amila ja Mafalisayo ni Masadukayo!” 12 Pelepo âwakulijiganya âwaimanyilile kuti nganaâwecheta yankati amila ja mikate, nambo majiganyo ga Mafalisayo ni Masadukayo. 13 Che Yesu paâwaiche mmusi wa Kaisalia Filipi, âwaasisye âwakulijiganya âwao kuti, “âWandu akuti Mwana jwa Mundu ali nduni?” 14 âWajanjile, “âWane akuti che Yohana âWakubatisya ni âwane akuti che Elia ni âwane akuti che Yelemia, pane jumo jwao âwakulondola âwa Akunnungu.” 15 Che Yesu âwaausisye sooni, “Nombe âwanyamwe nkuti une ndili nduni?” 16 Che Simoni Petulo âwajanjile, “Alakwe ni Kilisito Jwakuwombola, Mwana jwa Akunnungu âwaali âwajumi.” 17 Che Yesu âwatite, “Nkwete upile mmwe che Simoni mwana ju

che Yona, pakuŵa ngaŵa mundu jwammunukulile ngani jo, nambo Atati ūvangu ūaalii kwinani. **18** None ngunsalila, mmwe ni che Petulo ni pa Iwele Iwala lu chindandisyé mpingo wa ūwandu ūakunkulupilila Kilisito ni machili ga chiwa ngagaika kuukombola. (*Hadēs g86*) **19** None chinampe iugulilo ya Umwenye wa kwinani, ni chachili chose chachinchitaŵe pa chilambo pano, chichiŵe chetaŵikwe kwinani ni chachili chose chachinchigopole pa chilambo pano, chichiŵe chegopolwe kwinani.” **20** Nipele ūwakanyisyé kwa nnope ūkulijiganya ūao kuti akansalila mundu kuti ūelewo ali Kilisito. **21** Chitandile ke katema ko Che Yesu ūwatandite kwalosya pangasisika ūkulijiganya ūao kuti yaŵajile kwaula ku Yelusalemu ni kweleko chalagaswe ni achache kulu ni ilongola ūa achakulu ūambopesi ni ūakwiganya Malajisyo. Nipele chachiulagwa ni pa lyuŵa lyaatatu chasyuche. **22** Pelepo che Petulo ūaajigele Che Yesu pambali ni ūwatandite kwakalipila achitiji, “Ngwamba Ambuje! Ngagansimana gelego!” **23** Nambo Che Yesu ūagalau chile ni kwasalila che Petulo, “Ntyoche paujo pangu, Shetani! Mmwe nkusiŵila litala paujo pangu, pakuŵa ngankuganisa gagali ga Akunnungu, nambo ga ūandu!” **24** Nipele, Che Yesu ūaasalile ūkulijiganya ūao, “Mundu jwakusaka kunguya, alikane nsyene, atwichile nsalaba wakwe, anguye une. **25** Pakuŵa, mundu jwalijose jwakusaka kuukulupusya umi wakwe, chaujase. Nambo mundu jwakuutiosya umi wakwe kwaligongo lyangu, chaukole sooni. **26** Ana mundu chapate chichi akolaga chipanje cha pa chilambo, ali ajasile umi wakwe? Pane mundu chatyosye chichi pamalo pa umi wakwe? **27** Pakuŵa Mwana jwa Mundu chachiika mu ukulu wa Atatigwe pamo ni achikatumetume ūakwe ūa kwinani, pelepo chachinlipa jwalijose malinga ni masengo gao.

**28** Ngunsalila isyene, apali wane mwa wanjimi apano ngaapasya chiwa akanaŵe kummona Mwana jwa Mundu achiikaga ali Mwenye."

**17** Pagamasile moŵa sita, Che Yesu wajigele che Petulo ni che Yakobo ni che Yohana mpwao, wakwesile pamo nawo penani chitumbi cheleu, kweleko waliji wanyapewo. **2** Kweleko, Che Yesu wagalawiche uwoneche wakwe paujo pao, ku meeso kwao kwamelemendaga mpela lyuŵa ni iwalo yao yaliji yeswela mpela lulanga. **3** Chisisimuchile che Musa ni che Elia waakopochele, waliji nkukunguluka ni Che Yesu. **4** Pelepo che Petulo waasalile Che Yesu, "Ambuje, yambone uwe kuŵa apano! Mwasakaga chindâwe masakasa gatatu, limo lyenumwe ni line li che Musa ni line li che Elia." **5** Paŵaŵechetaga gelego, liunde lyeswela lyauñichile wanyawo, ni lyapikaniche liloŵe kutyochela mu liunde lila lichitiji, "Aju ali Mwanangu jungunnonyela, nonyelwe nawo, mumpilikanichisyé jwelejo." **6** Wakulijiganya paŵapilikene yeleyo wajogwepe nnope, wagwile manguku. **7** Nipele Che Yesu waichilile, wakwayiye achitiji, "Njimuche, nkajogopa!" **8** Paŵalolite kwinani nganammona mundu jwalijose akaŵe Che Yesu jika pe. **9** Nipele, paŵatulukaga pa chitumbi po, Che Yesu waasalile, "Kasimunsalila mundu jwalijose inyiweni ila, mpaka patachisyuka Mwana jwa Mundu kutyochela mu chiwa." **10** Nipele wakulijiganya wao wammusisyé, "Kwachichi nambi wakwiganya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa akuti chaiche kaje che Elia?" **11** Che Yesu wajanjile, "Isyene, che Elia chaiche kaje ni kukolosya indu yose iŵe chile. **12** Nambo ngunsalila, che Elia amasile kwika, nganammanyilila, nambo wântendele iwasachile. Nombewo chachinnagasya Mwana jwa Mundu iyoyopeyo." **13** Pelepo wakulijiganya wala waimanyilile kuti

ŵangambaga che Yohana Ŵakubatisya. **14** Paŵaiche sooni pa wele mpingo wa ŵandu ula, ŵaiche mundu jumo mmbujo pa Che Yesu ni kwatindiŵalila, **15** ŵatite, “Ambuje, munkolele chanasa mwanangu pakuwâ akulwala njilinjili ni kulaga nnope, katema kakajinji akugwilila pa mooth pane mmeesi. **16** Nannyichisye kwa ŵakulijiganya ŵenu, nambo nganakombola kunnamya.” **17** Che Yesu ŵajanjile, “Uŵelesi wangali chikulupi ni wakulyungasika, ana chime ni ŵanyamwe mpaka chakachi? Mpaka chakachi chinampililile? Munjise nawo apano.” **18** Nipele, Che Yesu ŵalikalipile lisoka lila, nombelyo lyankopweche ni jwanchanda jula ŵalamile katema kakoko. **19** Nipele, ŵakulijiganya ŵaichile Che Yesu kwa chisyepela ni kwausya, “Ligongo chi nganitukombola kulikoposya lisoka lila?” **20** Che Yesu ŵajanjile, “Kwa ligongo ly chikulupi chenu chachinandi. Ngunsalila isyene, mwaŵaga ni chikulupi atamuno chaŵaga chachinandi chisau mbeju jajinandi nnope jaŷikuŵilanjkwa haladali, chinkombole kuchisalila achi chitumbi chi, ‘Ntyoche apa njaulé ako,’ nombecho chichityoche. Ngalipagwa liloŵe lyangalikombolecheka kukwenu.” **21** Nambo lisoka lyanti yele ngalikutyosyekwa ikaŵe kwa kupopela ni kutawâ. **22** ŵakulijiganya paŵaliji pamo ku Galilaya, Che Yesu ŵaasalile, “Mwana jwa Mundu akwaula kukutagwa mmakono ga ŵandu. **23** Nombewo chachimmulaga, nambo chachisyuka pa lyuŵa lyaatatu.” Pelepo ŵakulijiganya ŵasongoneche nnope. **24** Che Yesu ni ŵakulijiganya ŵao paŵaiche ku Kapelenamu ŵandu ŵakukumbikanya nsongo wa Nyuumba ja Akunnungu ŵaichilile che Petulo, ŵausisye, “Ana jwakwiganya jwenu akulipa nsongo wa Nyuumba ja Akunnungu?” **25** Che Petulo ŵajanjile, “Elo, akulipa.” Nipele, che Petulo paŵajinjile mu nyuumba, akanaŵe kuŵecheta liloŵe, Che Yesu ŵalongolele kummusya

achitiji, "Che Simoni, mmwe nkuti uli? Mamwenye âwa pa chilambo akukumbikanya nsongo atamuno ushulu kwa âwandu chi? Kutyochela kwa achinsyene musi pane kwa achalendo?"

26 Che Petulo âwajanjile, "Kutyochela kwa achalendo." Che Yesu âwansalile, "Nipele, iâwaga ili yeleyo, achinsyene musi wo ngakusachilwa kulipa. 27 Nambo tukaachima âwandu âwa. Njaule kulitanda nkaloposye, ni somba jandanda kutanjila pa ndowana, nkajjunukule kang'wa ni chinkasisimane mbiya sya nsongo.

Njigale ni kwapa ligongo lyangune ni lyenu mmwe."

**18** Kekala katema kala âwakulijiganya âwaichilile Che Yesu ni kwausya, "Ana nduni jwaali jwankulungwa mu Umwenye wa kwinani?" 2 Che Yesu âwambilasile mwanache, âwanjimiche mmbujo mwao. 3 Nipele âwatite, "Isyene ngunsalila, iâwaga ngankugalauka ni kuâwa mpela âwanache, nganjinjila kose mu umwenye wa kwinani. 4 Nipele jwalijose jwakulitimalika mpela aju mwanache ju, jwelejo ni jwali jwankulungwa mu umwenye wa kwinani. 5 Jwalijose jwakumpochela mwanache jumo mpela aju mu liina lyangu, jwelejo akumbochela une." 6 "Nambo jwalijose juchantende jumo jwa achanandi âwa, âwakungulupilila une atende sambi, ikaliji yambone kwa âwelewo ataâwikwe pa lukosi liganga lyekulungwa lya kusyajila ni kumponya mu bahali pakwendesyâ nnope. 7 Ulaje chiuâwe kwa âwandu âwa pa chilambo kwa ligongo lya kuichisya indu ya kwatenda âwandu atende sambi. Indu yo ikusachilwa ikopochele nambo ulaje kukwakwe mundu juchaichenawo indu yo. 8 "Iâwaga nkono wenu pane lukongolo lwenu lukuntenda ntende sambi, mmukate nkaujase kwakutalika. Mmbaya kukwenu kwinjila mu umi pangali nkono umo pane lukongolo lumo kupunda kuponyekwa pa mooto wa moâwa gose pangali mbesi wangasimika ndi ni makono gaâvili ni makongolo

gawîili. (aiōnios g166) 9 Ni liso lyenu lyantendaga ntende sambi, nlikolopole ni kuliponya kwakatalika. Mmbaya kukwenu kwinjila mu umi wangamala ni liso limo, kupunda kuponyekwa pa mooto wangasimika moŵa gose pangali mbesi ndi ni meeso gaŵili.

(Geenna g1067) 10 "Nlilolechesye! Nkanchembulusya jumo jwa achanandi ūa. Ngunsalila, achikatumetume ūao kwinani ko moŵa gose akulola usyo wa Atati ūaali kwinani. 11 Pakuŵa Mwana jwa Mundu ūaiche kukwakulupusya aŵala ūaŵasochele. 12 "Ana ūanyamwe nkuti uli, Mundu akolaga ngondolo mia moja, ni jasochelaga ngondolo jimo, ngaasileka ngondolo tisini na tisa sila pasyalji po ni kwaula kukujisosa jajisochele jila? 13 Ajisimanaga, ngunsalila isyene, akusengwa ligongo lya jejila kusipunda tisini na tisa syangasochela sila. 14 Iyoyo Atati ūenu ūa kwinani ngakusaka ata jumo jwa achanandi ūa kuti asochele. 15 "Nlongo njenu anlewelaga, munjaulile nkanlosye chileŵo chakwe nli ūawili pe. Ampilikanilaga chimme mumpatile nlongo njenu. 16 Nambo iŵaga ngakumpilikanila, munjigale mundu jumo pane ūawili pakuti kwa kang'wa sya ūaumboni ūawili pane ūatatu, kila liloŵe likaluche, mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala. 17 Akanaga kwapilikanichisya ūanyawo, muusalile mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito. Ni akanaga kuupilikanila mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito, mummalanjile yalumo mundu jwangakwamanyilila Akunnungu ni jwakukumbikanya nsongo. 18 "Ngunsalila isyene, gagali gose gachingakanye pachilambo chigawê gamakanikwe kwinani ni gagali gose gachingakunde pachilambo, chigawê gamakundikwe kwinani. 19 "Ngunsalila isyene, ūawili pasikati jenu ajilanaga pachilambo pano kwa chindu chachilichose chichaŵende, Atati ūangu ūa kwinani chiŵapanganyichisye chindu cho. 20 Pakuŵa

palipose pakusongangana wāndu wāwili pane wātatu pamo kwa liina lyangu, une ndili pelepo ni wanyawo.” **21** Nipele, che Petulo wāichile Che Yesu nikuti, “Ambuje, ana mpwanga aneŵele kalingwa none naalechelesye? Mala saba?” **22** Che Yesu wājanjile, “Ngangunsalila mala saba pe, nambo saba mala sabini. **23** Kwayele, Umwenye wa kwinani ulandene ni mwenye jumo juŵasakaga kulola achikapolo wakwe yatite pakupanganya. **24** Pawātandite kulola, wānnyichisyē mundu jumo juŵaliji ni ligambo lya mamilioni kwa mamilioni. **25** Mundu jo nganakola chakulipa, kwayele ambujegwe wālamwile asumisikwe nti kapolo mundu jula ni wānkakwe ni achiŵanagwe ni yanayose iŵakwete, kuti ligambo limale. **26** Nipele, kapolo jula wātindiŵele mmbujo pa ambujegwe ni kwaŵenda achitiji, ‘Ambuje mumbililile kaje, none chinanlipe yose.’ **27** Mmbujegwe kapolo jula wānkolele chanasa, wānnechelesye ligambo lila, ni kuntendela ajaule. **28** “Nambo kapolo jula wātyosile, wānsimene jumo jwa achikapolo achinjakwe juŵandaiji mbiya kanandi. Wānkamwile ni kunkamula pa lukosi achitiji, ‘Nlipe ligambo lyenu!’ **29** Nombe kapolo njakwe jula wātindiŵele pa makongolo gakwe wānchondelele achitiji, ‘Mumbililile kaje, none chinanlipe yose’. **30** Nombejo wākanile, wājawile kukumponya mu nyumba jakutawilwa, mpaka patachilipa ligambo lila. **31** “Nipele, achikapolo achinjakwe paŵaiweni yeleyo wāsongoneche nnope, wājawile kukwasalila ambuje wāo yose iyatendekwe. **32** Pele ambujegwe wāmmilasile ni kunsalila, ‘Ugwe jwakutumichila jwangalumbana nnope! Nannechelesye ligambo lila lyose pamwanjondelele. **33** Ana nganinsachilwa kunkolela chanasa kapolo njenu jo mpela inatite pakunkolela chanasa mmwe?’ **34** “Nipele mmbujegwe jula wātumbile nnope, wāmpeleche katumetume jula kwa

ŵakulagasya mpaka pele patachilipa ligambo lyose. 35 Ni atati  
ŵangu ūa kwinani chachintendela iyoyo peyo iŵaga jwaliyose  
mwa ūnyamwe ngannechelesya mpwakwe ni mtima wakwe  
wose."

**19** Che Yesu paŵamasile kuŵecheta gele malowé go, ūtyosile  
ku Galilaya, ūapite ku Yudea peesi lusulo lwa Yolodani. 2 ŵandu  
achajinji ūkuiye ūelewo kweleko, nombejo ūalamisye ilwele yao.  
3 Mafalisayo ūaichile achalingaga achitiji, "Uli, ana ikusachilwa  
mundu kunleka ūankwakwe kwa ligongo liliyose?" 4 Che Yesu  
ŵajanjile, "Uli, ana nganinsyoma Mmalembelo ga Akunnungu  
kuti Akunnungu juŵangumbile mundu kutyochela kundanda  
ŵaagumbile jwannume ni jwankongwe? 5 ŵapundile kusala,  
'Kwaligongo lyo jwannume chiŵaaaleche atatigwe ni achikulugwe,  
chalumbikane ni ūankwakwe, nombe ūawili wo chachiŵa chiilu  
chimo?' 6 Kwa yeleyo, ngaaŵa sooni ūawili, nambo chiilu chimo.  
Nipele chalumbikenye Akunnungu, mundu akachilekanganya." 7  
Nambo ūele ūnyawo ūausisyé, "Nambi kwachichi che Musa  
ŵatulamwile kuti jwankongwe apegwe talaka ni kunleka?" 8  
Che Yesu ūajanjile, "Che Musa ūannechelele nlekangane ni  
achiŵankwenu kwa ligongo lya kukakatima kwa mitima jenu.  
Nambo chitandile kundanda nginiŵa yeleyi. 9 Nipele none  
ngunsalila ūnyamwe, mundu juchalekangane ni ūankwakwe  
kwaligongo liliyose ni kulombela jwankongwe jwine, ikaŵe kwa  
ligongo lya chikululu, akutenda chikululu." 10 ŵakulijiganya  
ŵao ūasalile, "Iŵaga yele kwa mundu ni ūankwakwe, nipele  
mmbya kutama pangalombela." 11 Che Yesu ūasalile, "Ngaaŵa  
ŵanawose ūakukombola kulipochela liloŵe li, nambo ikaŵe ūele  
ŵandu ūapegwile ni Akunnungu machili ga kulipochela liloŵe  
li. 12 Pakuŵa kwana indu yakupisyangana yaikuntendekasya

mundu kutama pangalombela, apali wawawelekwe yeleyo, ni wane atesilwe ni wandu atame wangalombela ni wane asachile achinsyene atame pangalombela kwaligongo lyu umwenye wa kwinani. Jwakukombola kulipochela liloŵe li apochele.” **13** Nipele wannyichisye Che Yesu wanache achanandi kuti wasajichile makono ni kwapopelela. Nambo wakulijiganya wao ni wakalipile. **14** Che Yesu watite, “Mwaleche wanache aichanje kukwangu ni nkaasiwila, pakuwa Umwenye wa kwinani uli wa wandu waali mpela wanache wa.” **15** Nipele, wasajichile makono kuti wape upile, ni watusile pelepo. **16** Mundu jumo waichile Che Yesu wausisy, “Jwakwiganya, ana ndende chindu chi chichili chambone kuti ngapate umi wa mowa gose pangali mbesi?”  
**(aiōnios g166)** **17** Che Yesu wansalile, “Kwachichi nkuusya yankati umbone? Ngapagwa jwambone, nambo jumope yaani Akunnungu. Mwasakaga kwinjila mu umi, ngakamulichisye makanyo.” **18** Mundu jula wausisy, “Makanyo chi?” Che Yesu watite, “Kasimmulaga ni Kasintenda chikululu ni Kasinjiwa ni Kasinsala ya unami. **19** Sooni, mwachimbichisye atati wenu ni achikulu wenu ni Munnonyele njenu mpela inkuti pakulinonyela mwasyene.” **20** Jwanchanda jula watite, “Makanyo ganagose nagakamulisye chitandile wanache wangu, chisowile chindu chi sooni?” **21** Che Yesu wansalile jwelejo, “Mwasakaga kuwa jwautindimisy, njaule nksumisye yose inkwete ni mbiya syo nkaape wandu wakulaga, nomwe chinkole mbiko kwinani, mwamalaga muunguye.” **22** Paŵapilikene yele jwele nchanda jo, wajawile aninkusongoneka mu ntima, pakuwa wakwete chipanje chachijinji. **23** Pelepo Che Yesu waasalile wakulijiganya wao, “Ngunsalila isyene, chiiwé yakulimba jwachipanje kwinjila mu Umwenye wa kwinani. **24** Ngunsalila sooni, ili yakwaluka

kwa chinyama chachikuŵilanjikwa ngamia kupeleta pachipowo  
cha sindano, kupunda jwachipanje kwinjila mu umwenye wa  
Akunnungu." **25** Ŵakulijiganya ŵao paŵapilikene yele, ŵasimosile  
nnope, ŵausisyé, "Ŵaani nambi, akukombola kukulupuka?"  
**26** Che Yesu ŵalolite, nikuti, "Lyeleli lili lyangakomboleka kwa  
ŵandu, nambo kwa Akunnungu indu yose ikukomboleka."  
**27** Nipele, che Petulo ŵajanjile, "Nnole, uwe tulesile yose ni  
kunkuya, chitupate chichi nambi?" **28** Che Yesu ŵaasalile,  
"Ngunsalila isyene, Mwana jwa Mundu pachatame pa chitengu  
cha umwenye cha ukulu wao mu chilambo cha sambano,  
ŵanyamwe umunguiye chintame mu itengu kumi na mbili ni  
kusilamula ngosyo kumi na mbili sya ŵandu ŵa ku Isilaeli.  
**29** Ni jwalijose jwalesile nyuumba pane achapwakwe pane  
achalumbugwe pane atatigwe pane achikulugwe pane ŵanache  
pane migunda, kwa ligongo lyangu, chachipochela mala mia, ni  
chachinjila mu umi wa mōwa gose pangali mbesi. (*aiōnios g166*)  
**30** Nambo ŵajinji ŵaali ŵandanda sambano chachiŵa ŵambesi  
ni ŵaali ŵambesi sambano chachiŵa ŵandanda.

**20** "Umwenye wa kwinani ulandene ni mundu jwaali ni ngunda  
wa sabibu, juŵatyosile kundawî pe kukwaŵika ŵandu ŵakulima  
mu ngunda wao. **2** Paŵamasile kulangana ni ŵakulima kuti  
chachalipa chipande chimo cha madini ga feza malinga ni malipilo  
ga lyuŵa limo, ŵapeleche ku ngunda wa sabibu. **3** ŵatyosile  
saa tatu kundawî, ŵaweni ŵane ŵangali ni masengo ali ajimi  
pakusumichisya malonda. **4** ŵaasalile, 'Njende ni ŵanyamwe ku  
ngunda wa sabibu, none chinanlipo.' **5** Nipele, ŵapite. Asyene  
ngunda ŵala ŵatyosile sooni saa sita ni saa tisa, ŵatesile  
iyoyo. **6** Pajawandichile saa kumi na moja, ŵatyosile sooni,  
ŵasimene ŵandu ŵane ali ajimi papopo pakusumisya malonda.

Nipele wausisye, ‘Kwachichi nkwima apano muusi wose u pangali masengo?’ 7 Wajanjile, ‘Pakuŵa ngapagwa mundu jwatupele masengo.’ Nombejo waasalile, ‘Njaule ni wanyamwe nkapanganye masengo ku ngunda wa sabibu.’ 8 “Pakwaswele, nsyene ngunda wa sabibu jula wansalile jwakulolela masengo gao kuti, ‘Nkaawilanje wamasengo mwape malipilo gao, kutandila ūa kumbesi mpaka ūa kundanda.’ 9 Nipele, ūaiche ūele ūawapegwilwe masengo katema ka saa kumi na moja, jwalijose ūapochele chipande chimo cha madini ga feza. 10 Ni ūwandanda ūala paŵaiche ūaganichisyе kuti chapochele yakupunda, nambo nombe ūanyawo ūapochele chipande chimo cha madini ga feza yalumo ni achinjao. 11 Paŵapochele mbiya syao, ūatandite kwasongonechela asyene ngunda ūala. 12 Ūatite, ‘Aŵaŵa ūawapele masengo kumbesi apangenyе masengo kwa katema ka lisaa limo pe, kwachichi ntulipile yalumo ni ūanyaŵa akuno uweji tupililile masengo gakulimba muusi wose ni lyuŵa lili nkuŵala?’ 13 “Pelepo nsyene ngunda jula ūanjanjile jumo jwao kuti, ‘Ambusanga, ngangummonela! Ana nganitulangana none kwa malipilo ga chipande chimo cha madini ga feza? 14 Njigale chichili chenu, njaule kumangwenu. Ngunonyelwa kumpa aju junampele masengo kumbesi yalumo ni mmwe. 15 Uli, ngangusachilwa kutenda indu ingunonyelwa nkati yose ingwete? Ana nkukola wiwu pakuŵa une ndili jwambone?” 16 Nipele Che Yesu ūamalichisyе kwa kusala, “Iyoyo ūaali ūambesi chachiŵa ūandanda ni ūaali ūandanda chachiŵa ūambesi.” 17 Che Yesu paŵaliji nkukwela kwaula ku Yelusalemu, ūaajigele ūakulijiganya ūao kumi na mbili, paŵaliji nkwenda mwitala, peuto pangali ūandu ūane, ūaasalile, 18 “Nhole! Tukwaula ku Yelusalemu, ni kwele Mwana jwa Mundu chakatajikwe mmakono mwa achakulu

ŵambopesi ni ŵakwiganya Malajisyo, nombewo chalamulikwe aulajikwe. **19** Chakampeleche kwa ŵandu ŵangaŵa Wayahudi apate kuntendela chanache ni kumputa mbokola ni kwaŵamba pa nsalaba ni pa lyuŵa lyaatatu chachisyuka.” **20** Nipele achikulu ūa ŵanache ūa che Sebedayo ūaichile Che Yesu, pamo ni achiŵanagwe, ūatindiŵalile ni kwaŵenda chindu. **21** Che Yesu ūammusisye, “Chichi nkusaka?” ŵatite, “Choonde nlanje kuti mu umwenye wenu, achiŵanangu ūaŵili ūa chatame, jumo kundyo kwenu ni jwine kunchiji kwenu.” **22** Che Yesu ūajanjile, “Ana nkumanyilila chinkuchiŵenda! Uli chinkombole kuching'welela chikombe cha masauko chiching'wele une?” ŵanyawo ūajanjile, “Tukupakombola.” **23** Che Yesu ūasalile, “Isyene chinng'welele chikombe changu cha masauko, nambo kutama kundyo ni kunchiji kwangu nganigâwa masengo gangu nambo Akunnungu chachapa lipesa lyo ūele ūawakolochesye.” **24** Nombe ūakulijiganya ūane likumi ūala paŵapilikene gele, ūatumbilile ūaŵili wo. **25** Nipele Che Yesu ūaaŵilasile ni kwasalila, “Nkumanyilila kuti mamwenye ūa ilambo akwalongosya ūandu ūao kwa machili, ni achakulu ūao akwatenda ali ūandu ūao. **26** Nambo inaŵe yele kukwenu, nambo jwalijose jwakusaka kuŵa jwamkulungwa kukwenu akusachilwa aŵe katumetume jwa wose. **27** Ni jwalijose jwakusaka kuŵa jwaandanda kukwenu akusachilwa aŵe jwakutumichila jwenu. **28** Iyoyopeyo, Mwana jwa Mundu nganaika kuti atumichilwe nambo kuti atumichile, ni kuutyosya umi wakwe kuti gaŵe malipilo kwa ligongo lya chiwombolo cha ūandu ūajinji.” **29** Che Yesu ni ūakulijiganya ūao paŵaliji nkutyoka ku Yeliko, mpingo wa ūandu ūaliji nkukuya. **30** Nipele, ūapali ūangalola ūaŵili uŵatemi mungulugulu litala, nombewo paŵapikene kuti Che Yesu ūaliji nkupita pelepo,

ŵanyanyisye achitiji, “Ambuje, Mwana ju che Daudi, choonde ntukolele chanasa!” **31** Mpingo wa ŵandu wakalipile ni kwasalila amyalale. Nambo ŵanyawo ŵapundangenyenye kunyanyisya, achitiji, “Ambuje, Mwana ju che Daudi, choonde ntukolele chanasa!” **32** Che Yesu ŵajimi, ŵaaŵilasile ni kwausya, “Ana nkusaka nampanganyichisyenye ichichi?” **33** Ŵajanjile, “Ambuje, tukummenda gaunukuche meeso getu.” **34** Nipele, Che Yesu ŵakolele chanasa, ŵakwaiye meeso gao ni papopo ŵakombwele kulola, ni ŵankuiye.

**21** Che Yesu pamo ni ŵakulijiganya ŵao ŵaŵandichile ku Yelusalemu, ni paŵaiche ku Besefage pachikwesya cha Miseituni, ŵatumile ŵakulijiganya ŵawili. **2** Ŵaasalile, “Njaule kunsinda wauli mmbujo mwenu, ni kweleko chinkajisimane mbunda jajitaŵikwe ni mwanambunda pamo najo. Nkaagopole njise nawo kwangune. **3** Iŵaga chakammusye mundu ligongo lya kwagopola, nkajile, ‘Ambuje akusisaka,’ ni pangakaŵa chakannechele.” **4** Ali lyatendekwe kuti gamalile gaŵaŵechete jwakulondola jwa Akunnungu. **5** “Mwasalile ŵandu ŵa musi wa Sayuni, Nnole, Mwenye jwenu akunnyichilila! Atulele, ni akwesile mbunda, ni mwanambunda, chinyama chachikujigala itutule.” **6** Ŵakulijiganya ŵala ŵajawile, ŵatesile mpela iŵatite pakusalilwa ni Che Yesu. **7** Ŵajiichenawo mbunda ni mwanambunda, ŵatandiche nguo syao pachanya pawo ni Che Yesu ŵatemi pachanya pakwe. **8** Mpingo wekulungwa wa ŵandu watandiche nguo syao mwitala, ni ŵane ŵakatile nyambi sya mwana sya itela ni ŵatandiche mwitala. **9** Mipingo ja ŵandu ŵawâlongolele ni ŵaŵakuiye ŵanyanyisye achitiji, “Ajinichilwe Mwana ju che Daudi, Akole upile jwele jwakwika mu liina lya Ambuje! Ajinichilwe Akunnungu ŵaali kwinani!” **10** Che Yesu paŵajinjilaga ku Yelusalemu, ŵandu ŵa

musi wose ñaliji jugulijuguli. Ñandu ñaliji nkuusyana, “Ana aju ali nduni?” **11** Ñandu mu mpingo ula ñatite, “Ñelewa ni Che Yesu, jwakulondola jwa Akunnungu kutyochela ku Nasaleti musi wa ku Galilaya.” **12** Nipele, Che Yesu ñajinjile mu lutenje lwa Nyuumba ja Akunnungu, ñaañinjile ñanawose uwasumisyaga ni kusuma malonda pepala, ñapitikwisye mesa sya ñaawasumanyaga mbiya, ni itengu yao ñaawasumisyaga nguunda. **13** Ñaasalile, “Ilebekwe Mmalembelo ga Akunnungu, ‘Nyuumba jangu chijiñilanjikwe nyuumba ja kupopelela.’ Nambo ñanyamwe njitesile peuto pakulisisila ña wiyi.” **14** Ñangalola ni ñakulemala ñanjaulile pa Nyuumba ja Akunnungu, nombe Che Yesu ñalamisye. **15** Achakulu ñambopesi ni ñakwiganya Malajisyo pañawaieni indu yambone nnope iñaitesile Che Yesu ni ñanache ali nkunyanyisa pa Nyuumba ja Akunnungu achitiji, “Ajinichilwe Mwana ju che Daudi,” ñanyawo ñatumbile. **16** Ñausisye, “Uli ngankupilikana yakuti ñanache?” Che Yesu ñajanjile, “Elo, ngupikana! Ana nganinskyome Malowé ga? ‘Kutyochela nkang’wa sya ñanache achanandi ni ñakonga, nlipatile lumbili lwemalilwe.” **17** Nipele, ñalesile, ñakopweche mmusi ni kwaula ku Besania ni kugona kweleko. **18** Kundawi, Che Yesu pañaujaga kwaula ku Yelusalemu, jakwete sala. **19** Ñauweni ntini mungulugulu litala, ñanjaulile, nambo nganachisimana chindu mwelemo, ñausimene uli masamba pe. Ñausalile, “Nkasogola isogosi sooni moña gose pangali mbesi!” Papopo nkuju wo wanyasile. (*aión g165*) **20** Ñakulijiganya pañauweni, ñasimosile, ñaliusisye, “Ntini u ujumwile chinauli chitema kwantinyi?” **21** Che Yesu ñajanjile, “Ngunsalila isyene, mwañaga ni chikulupi pangali lipamba lili lyose, chinkombole kupanganya ngawa yeleyo pe yaitendekwe mu chitela cha ntini, nambo atamuno mwachisalilaga achi

chitumbi chi, ‘Ntupuche ni kuliponya mu bahali,’ chiitendekwe iyoyo. **22** Mwakolaga chikulupi, chachilichose chachimmende nkupopela, chimpate.” **23** Che Yesu wajinjile pa Nyuumba ja Akunnungu, ni kwiganya. Paŵajiganyaga, achakulu ūa mbopesi ni achakulu ūane ūa ūandu ūausisye kuti, “Ana kwa ukombole chi nkutenda yele indu yi? ŵaani ūampele wele ukombole u?” **24** Che Yesu wajanjile, “None chinammusye liusyo limo pe, mwanyangaga, nipele, none chinansalile kwa ukombole chi nguitenda indu yi. **25** Uli ukombole u che Yohana wa kubatisya watyochele kwapi? Watyochele kwinani pane kwa ūandu?” Nambo ūaŵechetesyene achinsyene pe achitiji, “Twajilaga, ‘Watyosile kwinani,’ chatuusye, ‘Nambi kwachichi nganimunkulupilila?’ **26** Nambo twajilaga, ‘Watyochele kwa ūandu,’ tukogopa mpingo wa ūandu pakuŵa ūanawose akwitichisa kuti che Yohana ali jwakulondola jwa Akunnungu.” **27** Nipele, wajanjile, “Ngatukumanyilila!” Nombe Che Yesu ūatite, “Atamuno une ngangunsalila ūanyamwe kwa ukombole chi nguitenda indu yi. **28** “ŵanyamwe nkuganisya uli? Mundu jumo ūakwete achachanda ūawili. ŵantendele jwaandanda jo kuti, ‘Mwanangu, lelo njaule nkapanganye masengo mungunda wa sabibu.’ **29** Nchanda jo wajanjile, ‘Ngangusaka!’ Nambo kanyuma kakwe ūapitikwiche ntima, ūajawile kupanganya masengo. **30** Atati ūala ūanjaulile mwanagwe jwaawili jo ni kunsalila ilaila, nombe ūajanjile ūatite, ‘Elo, atati!’ Nambo nganajaula kumasengo. **31** Ana jwapi jwa ūele ūawili wo jwatesile yakuisaka atatigwe?” Wajanjile, “Jwanchanda jwaandanda jo.” Che Yesu ūatite, “Ngunsalila isyene, ūakukumbikanya nsongo ni ūakulaŵalaŵa chajnjile mu Umwenye wa Akunnungu nkanaŵe kwinjila. **32** Pakuŵa che Yohana ūaiche kukwenu ni

kunnanjila kutama yambone nti yakuti pakusaka Akunnungu, ni wanyamwe nganimunkulupilila, nambo wakukumbikanya nsongo ni wakulaŵalaŵa wankulupilile. Ni wanyamwe pamasile kugawona gele nganinleka sambi ni kunkulupilila.” 33 Che Yesu wātite, “Mpilikanile chitagū chine. Jwapali mundu jumo nsyene nyuumba wālimile ngunda wa sabibu, wāusyunguchisye lutenje ni wākolosisye pakuminyila sabibu, wātawāile chilindo mmomopemo. Nipele wāujasimisyē kwa wākulima ni kwaula ku chilambo cha katalika. 34 Katema ka kugungula, wātumile achikapolo wāo kwa wākulima wāla, kuti akajigale liunjili lyakwe lya magungulo. 35 Wākulima wāla wākamwile achikapolo wāo, jumo wāmpatile, ni jwine wāmmuleje, ni jwine wāponyile maganga. 36 Sooni wātumile achikapolo wāne wājinji kupunda wā kundanda. Wākulima wāla wājasime ngunda wātendele ilaila. 37 Kumbesi kwakwe wāntumile mwanagwe achiganisyaga mu ntima wakwe achitiji, ‘Chakanchimbichisye mwanangu.’ 38 Nambo wākulima wāla paŵammweni mwanagwao wāwēchetesyene achinsyene pe, ‘Aju ni juchapochele iŵagosele, twende tummulaje kuti indu iŵagosele tujigale uwe!’ 39 Nipele, wākamwile, wāntyosisye paasa ngunda wa sabibu, wāmmuleje. 40 “Sambano, nsyene ngunda wa sabibu jula pachachiika, chachatenda ichichi wākulima wāla?” 41 Wānyawo wājanjile, “Chachajonanga wamba wēle wāchigongomalo wo ni ngunda wa sabibu ula chachiujasimisyā kwa wākulima wāne uchachapa liunjili lyakwe lya magungulo kwa katema kakwe.” 42 Pelepo Che Yesu wāasalile, “Uli ana nganinsyome lye liloŵe li Mmalembelo ga Akunnungu? ‘Liganga liŵalikanile wākutawā sambano lilyolyo lili lyetendekwe liganga lyalikusachilwa kwannope kugapunda maganga gose. Ambuje ni wātesile achi chindu chi, nombe

chili chakusimonjeka nnope kwetuwe!' **43** "Kwayele ngunsalila, Umwenye wa Akunnungu chiutyosekwe kukwenu, ni kupegwa wāndu wākupanganya yakuisaka Akunnungu." **44** Jwalijose juchagwilile pa liganga lyo chakasiche ipande ipande, ni jwalijose juchilyagwilile, chilinkanyatekanyate. **45** Achakulu wā mbopesi ni Mafalisayo paŵapilikene itagu yao, wāmanyilile kuti wāliji nkwegamba wānyawo. **46** Nipele wāsosaga litala lya kwakamula, nambo wājogwepe wāndu pakuŵa wānyawo wānganisisye nti jwakulondola jwa Akunnungu.

**22** Che Yesu wāwechetenawo sooni kwa itagu achitiji,  
2 "Umwenye wa kwinani ulandene ni mwenye jumpepe juwantendele mwanagwe chindimba cha chakulya cha ulombela.  
3 Nipele wātumile achikapolo wāo kukwāwilanga wāalaliche kwika ku ulombela, nambo wākanile kwika. **4** Wāatumile sooni achikapolo wāne, achitiji, 'Mwasalile wālalichikwe wāla kuti, jwammale kolosya yakulya yangu, sikite ng'ombe jangu ja nkambaku ni ng'ombe sine syakunakana, inayose ili chile, njise ku ulombela.' **5** Nambo wāndu wāla wākanile kwika, wājawile, jumo ku ngunda wakwe, ni jwine ku masengo gakwe, **6** ni wāne wāakamwile achikapolo wāla wāputile ni wāne kwaulaga. **7** Mwenye jula wātumbile, wāatumile wāndu wāngondo wāo kuti akaaulaje wākuulaga wāla ni kuchoma mooto musi wao. **8** Nipele wāasalile achikapolo wāo, 'Ulombela uli chile, nambo unalaliche wāla nganaŵajilwa. **9** Nipele njaule mmalekano ni wānawose uchinkaasimane, nkaawilanje aichanje ku chindimba cha chakulya cha ulombela.' **10** Achikapolo wāo wāla wātyosile, wājawile mmatala, wāichenawo wose uŵasimene nawo, wāngalumbana ni wāmbone. Nyumba ja ulombela jagumbele achalendo. **11** "Nambo paŵajinjile mwenye ku kwalola achalendo, wāmmweni

mundu jumo jwanganatakula nguo sya ulombela. **12** Mwenye  
ŵammusisyé, ‘Ambusanga, njinjile chinauli, nomwe nganinkola  
nguo sya ulombela?’ Nambo ŵelewo ŵamyalele. **13** Nipele,  
mwenye ŵaasalile achikatumetume ŵao, ‘Muntaŵe makongolo  
ni makono, mkamponye paasa ku chipi, kweleko chakalile  
ni kuchilimya meeno.’” **14** Che Yesu ŵamalichisyé achitiji,  
“ŵajinji ŵakuŵilanjikwa, nambo ŵasagulikwe nganatupa.” **15**  
Nipele, Mafalisayo ŵajawile, ŵajilene itajile pa kwatanjisya Che  
Yesu kwa malowé gao. **16** Nipele, ŵaatumile ŵakulijiganya  
ŵao, pamo ni ŵakulijiganya ŵa mumpingo u che Helode  
ku Che Yesu. ŵausisyé achitiji, “Jwakwiganya, tukumanyilila  
kuti mmwe ndi mundu jwakulupilichika, nkwiganya litala lya  
Akunnungu kwa usyene, pangaganisya ŵandu akusala chichi,  
pakuŵa ngankulola ukulu wa mundu. **17** Sambano, ntusalile,  
nkuganisya ichichi? Uli ili yambone kulipa nsongo kwa mwenye  
jwankulu jwa ku Loma pane akuŵilanjikwa che Kaisali, pane  
tunalipe?” **18** Nambo Che Yesu ŵaumanyilile nningwa wao  
wangalumbana, ŵaasalile, “Kwachichi nkuuninga, ŵanyamwe  
ŵaulamba? **19** Munosye mbiya ja kulipila nsongo.” Nombewo  
ŵaiche nawo likobili. **20** Nipele, Che Yesu ŵausisyé, “Aku ku  
meeso ku ni liina li ya ŵaani?” **21** ŵajanjile, “Che Kaisali.”  
Pelepo Che Yesu ŵaasalile ŵanyawo kuti, “Nipele, i che Kaisali  
mwapeje che Kaisali, ni ya Akunnungu mwapeje Akunnungu.”  
**22** Paŵagapilikene gele ŵasimosile, ŵalesile, ŵajawile. **23**  
Lye lyuŵa lyo, Masadukayo ŵane ŵakuti ngapagwa kusyuka  
ŵaichilile Che Yesu, **24** nipele, ŵausisyé, “Jwakwiganya, che  
Musa ŵatite mundu jwalombele awaga pangaleka ŵanache,  
ikusachilwa mpwakwe annombele jwankongwe jwawililwe ni  
ŵankwakwe, kuti ammelechele ŵanache nkulugwe. **25** Nipele,

pa musi petu pano wāpali wāndu saba wāwāpagwile lutumbo  
lumo. Jwaandanda jo wālombele ni wāwile pangali wānache,  
ni mpwakwe wānnobile jwankongwe jula. **26** Iyoyo yaliji  
kwa jwaaŵili jula ni jwaatatu ni mpaka wānawose saba. **27**  
Pawāmasile kuwa wānawose saba, jwankongwe jula wāwile.  
**28** Nambi, pa lyuŵa lya kusyuka jwele jwankongwe chaŵe jwa  
ŵāani mwa ūele saba wo? Pakuŵa wose saba wānnobile.” **29**  
Che Yesu wājanjile wānyawo, “Wānyamwe nkosele pakuŵa  
ngankugamanyilila Malembelo ga Akunnungu atamuno ukombole  
wa Akunnungu. **30** Pakuŵa pachachisyuka wāwe ngalombela  
atamuno kulombwa, chaŵe mpela achikatumetume ūa kwinani.  
**31** Nambo yankati kusyuka kwa wāwe, uli, nganinsyoma aila  
iŵansalile Akunnungu? Wānsalile, **32** ‘Une ndili Akunnungu ūa  
che Iblahimu ni Akunnungu ūa che Isaka ni Akunnungu ūa che  
Yakobo.’ Nipele ūele nganaŵa Akunnungu ūa wāwe, nambo  
ŵa wājumi.” **33** Mpingo wa wāndu ula paŵapilikene yeleyo,  
wāgasimosile majiganyo gao. **34** Mafalisayo paŵapilikene kuti  
Che Yesu wāmyalesye Masadukayo, wāsongangene pamo.  
**35** Jumo jwao, wākwiganya malajisyo, wāusisye Che Yesu  
achalingaga kuti, **36** “Jwakwiganya, likanyo chi lyalili lyekulungwa  
mu Malajisyo?” **37** Che Yesu wājanjile, “Mwanonyele Ambuje  
Akunnungu wānu ni ntima wenu wose ni mbumu jenu jose ni  
lunda lwenu lose.” **38** Alili ni likanyo lyekulungwa ni lyaandanda.  
**39** Ni lyaawili lyalikulandana ni lyele, lili, ‘Munnonyele njenu  
mpela yankuti pakulinonyela mwasyene.’ **40** Malajisyo gose ga  
Akunnungu gaŵapele che Musa ni majiganyo ga wākulondola  
ŵa Akunnungu gakukulupilila ge makanyo gaŵili ga.” **41**  
Pawāsongangene pamo Mafalisayo, Che Yesu wāusisye, **42**  
“Wānyamwe nkuganisa uli yankati Kilisito? Uli ali mwanagwao

ŵaani?" Wajanjile, "ŵa che Daudi." 43 Che Yesu ŵaasalile, "Nipele, kwachichi che Daudi kwa ukombole wa Mbumu jwa Akunnungu akwaŵilanga Ambuje? Pakuŵa ŵatite, 44 'Ambuje ŵaasalile Ambuje ŵangu, ntame kundyo, mpaka pachinaawiche ŵammagongo ŵenu paasi pa makongolo genu.' 45 Nipele, iŵaga che Daudi akwaŵilanga Kilisito 'Ambuje' ikukomboleka chinali kuti ali mwanagwao?" 46 Ngapagwa mundu jwalijose juŵakombwele kwanga. Chitandile lyuŵa lyo ngapagwa juŵalinjile sooni kummusya.

**23** Nipele, Che Yesu ŵausalile mpingo wa ŵandu ni ŵakulijiganya ŵao kuti, 2 "ŵakwiganya malajisyo ni Mafalisayo akwete ukombole wa kusala uchenene Malajisyo. 3 Kwalye ligongo lyo mpikanichisyé ni kutenda chachili chose chichansalile. Nambo nkasyasya isambo yao, pakuŵa ngakutenda yele yakuisala yo. 4 Akutawanga misigo jakutopela ni kwatwika ŵandu mmakoyo, nambo ŷele achinsyene wo ngakusaka atamuno kukwaya ni chala. 5 ŵanyawo akugatenda masengo gao gose kuti apate kuloleka ni ŵandu. Akuwala indu yailembekwe malembelo ga malajisyo pachanya meeso ni konjechesya ukulu wa nguo syao kuti aloleche ali ŵandu ŵa Akunnungu. 6 Ikwanonyela kutama peuto pa kuchimbichikwa mu indimba ni itengu ya kuchimbichikwa mmajumba ga kupopelela. 7 Ikwanonyela kwakomasaya kwa kwachimbichisyá pa kusumichisyá malonda ni kusaka ŵandu ŵawâilanje, 'Jwakwiganya.' 8 Nambo ŵanyamwe nkaŵilanjikwa 'Jwakwiganya,' pakuŵa jwakwiganya jwenu ali jumo pe, ni wose ndi achalongo. 9 Atamuno ngasimmilangwa mundu 'Atati' pa chilambo pano, pakuŵa Atati ŷetu ali ŵamo pe, ŷaali kwinani. 10 Atamuno ngasimmilanjikwa 'ilongola' pakuŵa chilongola jwenu ali jumo pe, yaani Kilisito. 11 Nombe

jwali jwankulungwa jwenu chaaâve katumetume jwenu. 12  
Jwakulikwesya chatuluswe ni jwakulitulusya chachikweswa.  
13 “Ulaje uwe kukwenu âkwiganya Malajisyo ni Mafalisayo,  
âaulamba! Pakuâwa nkuugala nnango wa Umwenye wa kwinani  
mmbujo pa âwandu. Ni ânyamwe mwachinsyene ngankwinjila,  
atamuno ngankwaleka âkusaka kwinjila ajinjile. 14 Ulaje  
uwe kukwenu âkwiganya Malajisyo ni Mafalisayo, âaulamba!  
Nkwasumula âawililwe ni achiâwankwawo ipanje yao nchilitendaga  
âwandu âambone nkupopela mapopelo gamaleu, kwa lye ligongo  
lyo kulaga kwenu chikuâwe kwakukulungwa nnope. 15 “Ulaje  
uwe kukwenu âkwiganya Malajisyo ni Mafalisayo, âaulamba!  
Pakuâwa nkutâwa ulendo mu bahali ni pa chilambo kuti nkombole  
kuntenda namose mundu jumo aâwe jwa kunkuya mwanya.  
Pankumpata, nkuntenda aâwe mundu jwakwinjila ku jehanamu  
kumpunda mwachinsyene. (Geenna g1067) 16 “Ulaje uwe kukwenu  
iloncola âwangalola! ânyamwe nkutinji mundu alumbililaga kwa  
Nyuumba ja Akunnungu, kwele kulumbila ko ngâwa chindu,  
nambo alumbililaga kwa sahabu ja Nyuumba ja Akunnungu, kwele  
kulumbilila ko kukwakanganichisya kuchitenda chalumbilile. 17  
ânyamwe âwangalola âakulowela! Chapi chachili cha malumbo  
nnope, sahabu pane Nyuumba ja Akunnungu jajikujitenda sahabu  
jiâwe jeswela? 18 Sooni nkutinji mundu alumbililaga pa chilisa  
ngâwa chindu, nambo alumbililaga nkujikolanga mbopesi jajili pa  
chilisa, kwele kulumbilila ko kukwakanganichisya kuchitenda  
chalumbilile. 19 ânyamwe âwangalola! Ana kulumbilila chi  
kwakuli kwamalumbo nnope, kwa mbopesi pane kwa chilisa  
chachikujitenda mbopesi jiâwe jeswela? 20 Jwakulumbila kwa  
chilisa akulumbilila kwa chele chilisa cho, ni kwa chose  
chachili pachanya pakwe. 21 Ni jwakulumbila kwa Nyuumba ja

Akunnungu akulumbilila kwa Nyuumba ja Akunnungu ni kwa jwele jwakutama nkati mo. 22 Nombe jwakulumbila kwa kwinani akulumbilila kwa chitengu cha Umwenye wa Akunnungu, ni kwa jwele jwakutama pachanya pakwe. 23 “Ulaje uwe kukwenu wakwiganya Malajisyo ni Mafalisayo, waulamba! Nkupochela mbopesi kwa wandu, atamuno pa masamba ga kununjila, ni bisali ni jila, nkuileka indu yekulungwa yailajichikwe ni Malajisyo mpela ila kupanganya yaikwanonyelesya Akunnungu ni chanasa ni chikulupi. Gelega ni gankusachilwa kugakamulisyia pangagaliwalila gane. 24 ilongola wandalola! Nkjuyitosya membe mu yakung'wa, nambo nkuchimila chinyama chachikuwilanjikwa ngamia! 25 “Ulaje uwe kukwenu wakwiganya Malajisyo ni Mafalisayo, waulamba! Nkosya chikombe ni mbale kwa paasa, nambo nkati nkuleka indu impatile kwa wiyi ni nsese. 26 Ugwe Mfalisayo jwandalola! Njosye chikombe nkati kaje ni paasa chipasalale. 27 “Ulaje uwe kukwenu wakwiganya Malajisyo ni Mafalisayo, waulamba! Pakuwâ nkulandana ni malembe gagasililwe ni chokaa, nombe kwa paasa gakuwoneka kuwa gambone, nambo nkati mwakwe gagumbele maupa ga wawe ni usakwa wejinji. 28 Iyoyopeyo ni wanyamwe kwa paasa nkuoneka ni wandu kuwa wambone nambo nkati ngumbele ulamba ni ungalimate. 29 “Ulaje uwe kukwenu wakwiganya Malajisyo ni Mafalisayo, waulamba! Nkugumba malembe ga wakulondola wa Akunnungu ni kugasalalisa malembe ga wandu wambone. 30 Nkutinji, ‘Tukaapali kalakala katema ka achambuje wetu, ngatukawê pamo mmaulajo ga wakulondola wa Akunnungu!’ 31 Kwakuwecheta yeleyo nkulilosya mwachinsyene kuti wanyamwe ndi achiwâna wa awala waâualeje wakulondola wa Akunnungu. 32 Hayaga, mmalichisye masengo gaâachokwele

achambuje wenu! **33** Wanyamwe wa uwelesi wa lijoka lya sumu! Chimmutuche chinauli ulamusi wa ku jehanamu? (Geenna g1067) **34** Nipele lye ligongo lyo une ngumpelechela wanyamwe wakulondola wa Akunnungu, wandumwa lunda ni wakwiganya malajisyo, wane mwa wanyawo chimwaulaje ni kwawamba pa nsalaba, ni wane chimwapute ibokola mmajumba genu ga kupopelela ni kwasosa mmisi jinajose. **35** Nipele chilewo chichiwe kukwenu kwa ligongo lya miasi ja wandumwambone jajijitiche mu chilambo muno. Elo chitandile chiwa chi che Habil jwanganakola chilewo mpaka chi che Sakalia, mwana ju che Balakia, jumwammuleje pa Nyuumba ja Akunnungu pasikati ja papaswela ni chilisa. **36** Isyene ngunsalila kuti, wandumwa uwelesi u chalamulikwe kwa ligongo lya indu yi. **37** "Yelusalemu! Ugwe Yelusalemu! Nkwalaga wakulondola wa Akunnungu ni kwaputa maganga welewo wawatumikwe kukwenu. Ana kalingwa nasachile kwasonganganya achiwana wenu, mpela nguku ijikuti pakwasonganganya achiwanagwe kusi kwa mapapiko gakwe, nambo mwakanile. **38** Ayaga nipele, nyuumba jenu chijisigale lisame pe. **39** Ngunsalila, ngamuumona sooni mpaka pachinchiti, 'Akole upile jwele jwakwika mu liina lya Ambuje."

**24** Che Yesu wakopweche pa Nyuumba ja Akunnungu, ni pa wajaulaga, wakulijiganya wao wajaulile ni kwalosya majumba ga Nyuumba ja Akunnungu. **2** Che Yesu waasalile, "Elo, gose gankugawona ga! Isyene ngunsalila kuti, ngapagwa liganga namuno limo lichilisigale pa line, kila chindu chichijonasikwe." **3** Che Yesu pa watembi ku chitumbi cha Miseituni, wakulijiganya wajaulile pa chisyepela, wausisye, "Ntusalile ana gelega chigatyochele chakachi? Ni chimanyisyo chi chakutulosya kwika kwenu ni kumbesi kwa chilambo chino?" (aiōn g165) **4**

Che Yesu wājanjile, “Nnlilolechesye kuti akaika kunnambusya mundu. **5** Pakuŵa achajinji chakopochele aninkuti, une ndili Kilisito nombewo chachasoyasya wāndu wājinji. **6** Chimpikane yankati ngondo ni kusongona yankati ngondo, nambo nkatojima, pakuŵa gelega gakusachilwa gatyochele kaje, nambo kumbesi kwakwe kukanaŵe. **7** Chilambo chimo chichiputane ni chine, umwenye umo chiuputane ni wine. Kosekose kuchichiŵa ni sala ni chindendemesi cha chilambo. **8** Aga ganagose ga gali mpela kutanda kwa chilungusi. **9** “Nipele chachintyosya kuti ansausye ni kummulaga. Chinchichimwa ni wāndu wā ilambo yose ligongo lya liina lyangu. **10** Sooni, achajinji chachileche chikulupi chao, chachigalaukana ni kuchimana jwine ni jwine. **11** Chachikopochela wakulondola wā unami achajinji chiŵalambusye wāndu wājinji **12** Ligongo lya winji wa ungalimate, unonyelo wa wāndu wājinji chiuchinandupa. **13** Nambo jwalijose juchapililile mpaka kumbesi, jwelejo ni juchakulupuche. **14** Nambo, kukanaŵe kwika kumbesi, aji Ngani Jambone ja umwenye wa Akunnungu chijilalichikwe pa chilambo chose jiŵe umboni kwa ilambo yose. **15** “Nipele, pachinchione ‘Chindu cha soni chachikusakasya Nyuumba ja Akunnungu’ chichaŵechetekwe ni che Danieli, jwakulondola jwa Akunnungu kuti chijimi peuto papaswela, wākusyoma amanyilile malumbo gakwe. **16** Pelepo, wāali ku Yudea autuchile kumatumbi. **17** Jwaali pachanya nyuumba akatuluka ni kwinjila nkati kukwigala chindu. **18** Jwaali ku migunda akauja panyuma kukwigala nguo jao. **19** Ulaje kukwao wēle utachiŵa pachiilu ni wāchajonjesye gele mōwa go! **20** Mpopele kuti kuutuka kwenu kunaŵe katema ka mbepo, atamuno Lyuŵa lya Kupumulila! **21** Pakuŵa kele katema ko chikupagwe kulaga kwakukulungwa

kwati nganikupagwe chitandile kugumbikwa chilambo chino  
mpaka sambano, atamuno ngali pachikutyochele sooni. **22**  
l̄waga gele mōwa go ngagakapunguchikwe, ngapagwa mundu  
jwakakulupwiche, nambo gele mōwa go chigapunguchikwe  
kwa ligongo lya ūele ūawasagulikwe. **23** “Nipele, kele katema  
ko mundu aikaga kunsalila, ‘Kilisito ali apa’ pane ‘Ali akuno,’  
nkakulupilila. **24** Pakuŵa chachikopochela ūanya kilisito ūa unami  
ni ūakulondola ūa unami. Chachitenda imanyisyo yaikulungwa  
ni yakusimonjeka ya kwalambusa ūandu yakombolekaga  
namose ūwasagulikwe ūa Akunnungu. **25** Mpilikane, nanjamwiche  
chile kakanaŵe katema. **26** Nipele, ansalilaga kuti, ‘Nnole,  
ali mwipululu,’ nkajaula kweleko, pane ‘Nnole, ali munkati,’  
nkakulupilila. **27** Pakuŵa, mpela njasi ijikuti kumesya kutyochela  
kungopochelo lyuŵa mpaka kulikutiŵila lyuŵa, iyoyo peyo ni  
ichijile kwika kwa Mwana jwa Mundu. **28** Pele pauli ntembo, ni  
patachisongangana achikapungu. **29** “Nambo nkumala kulaga  
kwa ge mōwa go, lyuŵa chilipilile, ni lwesi ngalulanguchisya, ni  
ndondwa sisipatuche kutyochela kwinani ni machili ga kwinani  
chigachitinganyika. **30** Nipele, chimanyisyo cha Mwana jwa  
Mundu chichioneche kwinani, pelepo ūandu wose ūa pa chilambo  
chalile, Chachimmona Mwana jwa Mundu ali nkika pachanya  
maunde ga kwiunde, ni machili ni ukulu wekulungwa. **31** Nombe  
chachatuma achikatumetume ūao ūa kwinani ali akamulile  
mapenga ga kusona nnope, ni ūanyawo chachasonganganya  
ŵandu ūao ūwasagulikwe kutyochela mbande syose ncheche  
sya chilambo, chitandile aji mbesi ja kwinani mpaka aji mbesi ji.  
**32** “Kwa chitela cha ntini nljjiganye achi chitagū chi, Paukutanda  
kola nyambi ni kusipuka masamba, ūanyamwe nkumanyilila  
kuti katema ka chuuku kawandichile. **33** Iyoyo peyo ūanyamwe

pachingaone aga gose ga gali nkutendekwa, mmanyilile kuti katema ka une kuuja kaŵandichile. **34** Isyene ngunsalila, Au uŵelesi u ngaupita gakanaŵe kutendekwa aga gose ga. **35** Kwinani ni chilambo chiichipita, nambo maloŵe gangu ngagapita ng'o. **36** "Nambo, yankati lyuŵa ni saa, ngapagwa âwakuimanyilila chakachi chiikopochele, atamuno achikatumetume âwa kwinani, atamuno Mwana, Atati jika pe ni âwakumanyilila. **37** Pakuŵa yaitite mmoŵa ga che Nuhu, ni iyoyo ichichiŵa kwika kwa Mwana jwa Mundu. **38** Pakuŵa gele moŵa go, chikumba meesi chachikulungwa chikanaŵe, âwandu âwalyaga ni kung'wa, ni âwalombelaga ni kulombwa, mpaka lye lyuŵa lyo che Nuhu paŵajinjile mu safina. **39** Nganamanyilila mpaka chikumba meesi pachaiche ni kwakumba wose. Ni iyoyo ichichiŵa kwika kwa Mwana jwa Mundu. **40** Kele katema ko âwandu âwâwili chachiŵa ku ngunda, jumo chachijigalikwa ni jwine kulekwa. **41** Achakongwe âwâwili chachiŵa aninkusyaga, jumo chachijigalikwa ni jwine kulekwa. **42** Nipele, nilolechesye, pakuŵa ngankumanyilila lyuŵa chi litaiche Ambuje wenu. **43** Nambo nkumbuchile lyeleli, kuti akaimanyi nsyene nyuumba katema chi jwawiyi pataiche, akachesisyé, ngakajileche nyuumba jakwe jijonasikwe. **44** Kwalye ligongo lyo, ânyamwe nliŵiche chile, pakuŵa ngankumanyilila katema kachaiche Mwana jwa Mundu." **45** Che Yesu âwapundile kuŵecheta, "Nipele nduni jwali jwakutumichila jwakukulupilichika ni lunda, jwati ambujegwe chammiche pachanya pa âwandu âwao, âwape chakulya katema kakwe? **46** Jwana upile jwakutumichila jo pataiche ambujegwe juchansimane aninkutendekanya yeleyo. **47** Isyene ngunsalila, chachimmika jwele katumetume jo alindilile chipanje chakwe chose. **48** Nambo jwakutumichila aŵaga jwangalumbana atiji muntima mwakwe kuti, 'Ambuje âwangu

akukaŵa kuuja,’ **49** ni kutanda kwaputa achikapolo achinjakwe ni kulya ni kung'wa pamo ni âwakolelwa, **50** ambujegwe kapolo jula chachiika lyuŵa lyangakulilolela ni saa jangakujimanya. **51** Chachinjamuka wamba ni kummiika mu mpingo umo ni âwaulamba. Kweleko chikuŵe ni kulila ni kuchilimya meeno.

**25** “Kele katema ko, Umwenye wa kwinani chiulandane ni achiŵali likumi âwâwajigele ibatali yao, âwatyosile kwachingamila ambuje âwa ulombela. **2** Nsano âwao âwaliji âwakulowela ni nsano âwaliji âwakalamuka. **3** âWâwaliji âwakulowela âwala âwajigele ibatali yao, nambo nganajigala mauta ga akiba. **4** Nambo âwele âwâwaliji âwakalamuka âwala âwajigele mauta mu yupa pamo ni ibatali yao. **5** Pakuŵa ambuje âwaulombela âwakaŵile kwika, achiŵali âwala wose âwagwesele ni kugona. **6** Nambo sikati chilo nnope kwapali kunyokonya, ‘Nnole! Ambuje âwaulombela akwika, njaule nkaachingamile.’ **7** Pelepo achiŵali âwala wose âwajimwiche, âwaiŵisile chile ibatali yao. **8** âWele âwakulowela âwala âwaasalile âwakalamuka kuti, ‘Mtupe mauta genu kanandi pakuŵa ibatali yetu ikusimika.’ **9** Nambo âwakalamuka âwala âwajanjile, ‘Ngagatukwana uwe ni âwanyamwe! Mmbaya njaule kwa kusumisya nkalisumile mwachinsyene!’ **10** Nipele, âwele achiŵali âwakulowela wo paŵajawile kusuma mauta, ambuje âwaulombela âwaiche, ni achiŵali âwâwaliŵisile chile âwajinjile pamo nawo mu nyumba ja ulombela ni nnango waugalikwe. **11** Kanyuma achiŵali âwane âwala âwaiche, âwaawîlasile, ‘Achimwene, achimwene, ntuugulile!’ **12** Nambo âwelewo âwajanjile, ‘Ngunsalila isyene, ngangummanyilila âwanyamwe.’ **13** Nipele, Che Yesu âwatite, “Nlilolechesye, pakuwâa ngankumanyilila lyuŵa atamuno saa pachaiche Mwana jwa Mundu. **14** “Pakuŵa Umwenye wa kwinani uli mpela mundu jwasachile kwaula ulendo, âwaawîlasile âwakutumichila

ŵao ni kwalechela chipanje chakwe. **15** Ŵampele kila jumo ichaikombole, jumo maunjili nsano ga mbiya, ni jwine maunjili gaŵili ni jwine liunjili limo, ni ŵajawile. **16** Nipele, juŵapochele mbiya maunjili nsano ŵajawile kukusumisa malonda ni ŵapatile mbiya sine maunjili nsano. **17** llaila juŵapochele mbiya maunjili gaŵili jula, ŵapatile sine maunjili gaŵili. **18** Nambo jwele juŵapochele mbiya liunjili limo jula, ŵajawile, ni kusola lisimbo paasi, ni ŵasisile mbiya ja achimwene jwao. **19** “Pagapite moŵa gamajinji, achimwene jwa ŵakutumichila ŵala ŵausile, ni ŵatandite kuŵalanjila mbiya sisyatumičhe ni mbiya sisyapatikene mu mbiya syakwe. **20** Katumetume juŵapochele mbiya maunjili nsano ŵaiche ali ajigele gane nsano, ŵaasalile, ‘Achimwene, mwambele maunjili nsano ga mbiya, nnole, nyonjechesye maunjili gane nsano.’ **21** Achimwene jwao ŵansalile jwelejo kuti, ‘Yambone, jwakutumichila jwambone ni jwakukulupilichika. Ndi jwakukulupilichika kwa indu yainandi pe, chinampe yejinji. Njise kukusengwa pamo ni achimwene jwenu.’ **22** “Sooni jwakutumichila juŵapochele mbiya maunjili gaŵili ŵaiche, ŵatysisye mbiya sine maunjili gaŵili gagajonjecheckwe, ŵatite, ‘Achimwene, mwambele mbiya maunjili gaŵili. Nnole, mbatile sine maunjili gaŵili gagajonjecheckwe.’ **23** Achimwene jwao ŵansalile jwelejo kuti, ‘Yambone, jwakutumichila jwambone ni jwakukulupilichika. Ndi jwakukulupilichika kwa indu yainandi pe, chinampe yejinji. Njise kukusengwa pamo ni achimwene jwenu.’ **24** “Nambo juŵapochele mbiya liunjili limo jula ŵaiche, ŵatite, ‘Achimwene, nguimanyilila kuti mwe ndi ŵakulimba, mmweji nkugungula pa nganimpande, ni kusonganganya panganimma. **25** Najogwepe, najisisile mbiya jenu paasi. Nipele njigale mbiya jenu.’ **26** “Achimwene jwao ŵanjanjile, ‘Mwe ndi jwakutumichila

jwanganlumbana ni jwa ulesi! Nkuumanyilila kuti une ngugungula panganimbande, ni kusonganganya panganimisa. **27** Nipele yammajile kujiŵika mbiya jangu mu nyuumba ja kugosela mbiya, none pachiiche ngajijigele jajili jangu ni chakonjecheka chakwe! **28** Munsumule mbiya jo mumpe jwakwete mbiya maunjili likumi. **29** Pakuŵa, jwali ni chindu chapegwe ni konjechekwa. Nambo jwanganakola chindu, ata chele chakwete cho chichijigalikwe. **30** Yankati jwakutumichila jwangaikanacho chakonjecheka, mumponye paasa ku chipi! Kweleko chikuŵe ni kulila ni kuchilimya meeno.” **31** “Katema kachaiche Mwana jwa Mundu mu ukulu wakwe ni achikatumetume ūa kwinani wose ali pamo nawo, pelepo chachitama pa chitengu chao cha umwenye chachili ni ukulu. **32** Wāndu ūa ilambo yose chasongangane mmbujo mwao, nombe chachalekanganya wāndu mpela ūakuchinga yakuti pakusilekanganya ngondolo ni mbusi. **33** Chaachisiŵika ngondolo yaani wāndu ūambone kundyo kwakwe ni mbusi yaani wāndu ūngalumbana kunchiji kwakwe. **34** “Nombe Mwenye chiŵasalile ūaali ūa kundyo kwakwe kuti, ‘Njise ūnyamwe ūampegwile upile ni Atati ūangu, mpochele umwenye ūampanganyichisyé chile chitandile kugumbikwa chilambo. **35** Pakuŵa jangwete sala ni ūnyamwe mwambele chakulya ni jangwete njota ni ūnyamwe mwambele meesi ni naliji jwannendo ni ūnyamwe mwambochele mmajumba genu. **36** Naliji matakope, ūnyamwe mwandakwisye ni naliji jwakulwala ūnyamwe mwaaiche kukuunola ni naliji jwantawe ūnyamwe mwanyimajimile.’ **37** Pelepo, wāndu ūakupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu chiŵajanje mwenye kuti, ‘Ambuje, ana chakachi twambweni ūa sala ni kumpa chakulya, pane jinkwete njota ni kung’wesya meesi? **38** Ana chakachi twammweni nli

jwannendo ni kumpochela, pane matakope ni kuntakusya?

**39** Chakachi twammweni ndi nkulwala pane jwantawe ni kwika kukunnola? **40** Mwenye chiŵajanje, 'Ngunsalila isyene, chachilichose chimwantendele jumo jwa wanyawa achalongo wangu achanandi, mwandendele une.' **41** "Nipele chiŵasalile wéle waali kunchiji kwao, 'Ntyoche mmbujo mwangu wanyamwe wankwete malweso! Njaule ku mooto moŵa gose pangali mbesi wangasimika, wauŵichikwe chile kwa ligongo lya Shetani ni achikatumetume wakwe. (aiōnios g166) **42** Pakuwâ jangwete sala nganimumba chakulya, jangwete njota nganimumba meesi.

**43** Naliji jwannendo nganimumbochela mmajumba genu ni panaliji matakope nganimumba nguo ni nalwalaga ni nataŵikwe nganinnyika kukulola.' **44** "Pelepo nombe chajanje, 'Ambuje, ana chakachi twammweni ndi jinkwete sala ni njota, ni ndi jwannendo pane matakope, ni ndi nkulwala pane jwantawikwe, nowe nganitunkamusya?' **45** Mwenye chajanje, 'Ngunsalila isyene, kila pamwakanaga kumpanganichisya gelega jumo jwa wanyawa achanandi wa, mwakanile kuumbanganichisya une.'

**46** Nipele, wanyawa chajaule kumasausyo moŵa gose pangali mbesi, nambo wändu wakupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu chajaule ku umi wa moŵa gose pangali mbesi."

(aiōnios g166)

**26** Che Yesu paŵamalisisye kuŵecheta gelego gose, waasalile wakulijiganya wao, **2** "Nkumanyilila kuti pachigamale moŵa gawili chichiŵe chindimba cha Pasaka, ni Mwana jwa Mundu chakatyosyekwe kuti awambikwe pa nsalaba." **3** Katema ko achakulu wa mbopesi ni achakulu wa wändu wāsimene pa nsana wa nyuumba ja Jwankulu Jwambopesi jwaŵilanjikwe che Kayafa. **4** Wajilene ichajile pa kwakamula Che Yesu kwa malindi

ni kwaulaga. **5** Nambo wātite chele chindu chinatyochele katema ka lyuŵa lya chindimba cha Pasaka, ngakawâ chikutyochele kutindiganya pa wāndu. **6** Che Yesu paŵaliji ku Besania, ku nyuumba ji che Simoni, juŵalamile matana. **7** Jwankongwe jumo juŵaliji ni chuupa chachikolocekwe ni liganga lya alabasta chachili ni mauta ga kununjila nnope ni ga ndalama jajikulungwa, wāichilile Che Yesu paŵatemi kulya chakulya, wājatile mauta muntwe. **8** Wākulijiganya wāo paŵaiweni yele wātumbile, wātite, "Awu uwonasi u wa chichi? **9** Aga mauta ga ngati gakasumichikwe kwa mbiya jekulungwa, ni kupegwa wākulaga." **10** Che Yesu wāsimanyilile ng'anisyo syao, wāasalile, "Ligongo chi nkunsausya jwankongwe jo? Jwele atesile yambone kukwangu." **11** Wākulaga alinji mōwa gose ni wānyamwe, nambo une nguuŵa ni wānyamwe mōwa gose. **12** Aju jwankongwe ju anyitilile pa chiiu mauta ga kununjila kuti amiche chile kwa masiko gangu. **13** Ngunsalila isyene, papali pose pa chilambo pano patachilalichila Ngani Jambone ji, achi chatesile jwankongwe ju chichisalichikwe kwa kunkumbuchila. **14** Nipele, che Yuda Isikaliote, jumo jwa likumi ni wāwili wāla, wājawile kwa achakulu wā mbopesi, **15** wāusisyé, "Ana chimuumbe ichichi nannyichisyaga Che Yesu kukwenu?" Wāwālanjile ipande selasini ya feza. **16** Chitandile kele katema ko che Yuda wāsosaga lipesa lya kwaichisyá kukwao. **17** Lyuŵa limo likanaŵe lyuŵa lya chindimba cha mikate jangatagwa amila, wākulijiganya wājaulile Che Yesu ni kwausya, "Ana kwapi nkusaka tukankolochesye chakulya cha Pasaka?" **18** Wājanjile, "Njaule mmusi kwa mundu jumpepe, nkansalile, 'Jwakwiganya akuti, katema kangu kaiche, chindye chakulya cha Pasaka kumangwenu pamo ni wākulijiganya wāngu.'" **19** Wākulijiganya wāla wātesile mpela iŵatite pakusalilwa ni Che

Yesu, wakolosisye chakulya cha Pasaka. **20** Ligulo, Che Yesu  
watem i pakulila chakulya pamo ni wakulijiganya wao kumi na  
mbili. **21** Paâalyaga, Che Yesu wâtite, "Ngunsalila isyene, jumo  
jwenu chakang'alauche." **22** Wâkulijiganya wâsupwiche nnope,  
wâtandite kuusya jumo jumo, "Ambuje! Uli, ndili une?" **23** Che  
Yesu wâajanjile, "Juchakatoâele nkate mumbale pampepe ni  
une jujojo ni juchakang'alauche. **24** Elo, Mwana jwa Mundu  
chawe mpela Malembelo ga Akunnungu igakuti pakusala,  
nambo ulaje kwa jwelejo juchakangalauche Mwana jwa Mundu!  
Ikaliji mmbaya ngakapagwe jwele mundu jo." **25** Che Yuda,  
juângalawiche, wâusisye, "Jwakwiganya! Ndili une?" Che  
Yesu wâajanjile, "Ugwe mmechete." **26** Paâalyaga, Che Yesu  
wâujigele nkate, wâtoglele Akunnungu, wâugawenye, wapele  
wâkulijiganya wao achitiji, "Njigale ndye, achi ni chiilu changu."  
**27** Nipele wachijigele chikombe cha divai, wâtoglele, wapele  
achitiji, "Nng'welele achi wânanawose, **28** pakuâ aji ni miasi  
jangu ja lilangano jajikwitika kwa ligongo lya wâjinji kwa  
kwalechelesya sambi. **29** Nambo ngunsalila kuti nguung'wa  
sooni divai ja sabibu mpaka paching'we jasambano pamo ni  
wanyamwe mu umwenye wa Atati wângu." **30** Paâamasile  
kwimba lujimbo lwa kulapa, wâtyosile, wâjawile kuchikwesya  
cha Miseituni. **31** Nipele Che Yesu wâasalile sooni, "Chilo cha  
lelo jino, wanyamwe wânanawose chinchimwe ni une, pakuâ  
Malembelo ga Akunnungu gakuti, 'Chinampute jwakuchinga  
ni mpingo wa ngondolo chipwilingane.' **32** Nambo pachimale  
kusyuka, chinannongolele ku Galilaya." **33** Che Petulo wâasalile  
Che Yesu, "Nachiâmuno wânanawose chachimwe ni mmwe  
ni kunneka, nambo une ngali pachinanneche." **34** Che Yesu  
wâasalile che Petulo, "Ngunsalila isyene, chilo chino jikanaâwe

kutongola tambala, chimungane katatu.” **35** Che Petulo âwatite, “Iwaga chingawe pamo nomwe, ngasinankana.” Wâkulijiganya wane wala wânawose âwatite iyoyo. **36** Nipele Che Yesu wajawile pamo nawo kwiuto kwakukuâilanjikwa ku Getesemané, wâasalile wâkulijiganya wao kuti, “Ntame apano une ngwaula ako kukupopela.” **37** Wâlongene nawo che Petulo pamo ni wâanache wâwâili wâ chilume wâ che Sebedayo, âwatandite kusupuka nnope ni kulagasika. **38** Pelepo wâasalile, “Ngusupuka nnope muntima mpaka chiwandi kuwa. Ntame apano ni nchesye pamo ni une.” **39** Nipele, wajawile mmbujo kanandi, wâgwile manguku, wâpopele achitiji, “Atati wangu, iwaga ikukomboleka, achi chikombe cha malagasyo chimbite, nambo ngaâwa kwa kusaka une, nambo iwe mpela inkuti pakusaka mmwe.” **40** Wâjaulile wâkulijiganya wala, wâsimene agonile, wâasalile che Petulo, “Ana uli, nganinkombola kuchesya pamo ni une atamuno saa jimope? **41** Nchesye ni kupopela kuti nkaika kwinjila nkulinjikwa. Mbumu jikusaka nambo chiilu changali machili.” **42** Che Yesu wajawile sooni kaâwili kukupopela, “Atati wangu, iwaga ngaikomboleka achi chikombe cha malagasyo chipite pangang’welela une, nipele, chinkusaka chitendekwe.” **43** Wâjaulile sooni wâkulijiganya wao, wâsimene agonile, pakuâa meeso gao gatopelwe ni lugono. **44** Nipele wâlesile, wajawile sooni kukupopela kaatatu kwa malôwe galagala. **45** Nipele wâjaulile wâkulijiganya wala, wâasalile, “Ana uli, chiwela nli mu lugono ni kupumulila? Nnole katema kasyene kaike, ni Mwana jwa Mundu chatajikwe mmakono mwa wându wâ sambi. **46** Njime, twende. Nnole! Akwika jwakuung’alauka.” **47** Nipele, Che Yesu paâwaliji nkuâecheta nawo, wâiche che Yuda, jumo jwa wâkulijiganya kumi na mbili wala. Pamo nawo wâiche wându wâjinji ali ajigele mapanga

ni imbonga wāwatumikwe ni achakulu wāmbopesi ni achakulu wāwandu. **48** Juwasachile kungalauka Che Yesu jo, wapele chimanyisyo kuti, “Juchinankomasye kwa kwakunnonyela ni jujojo, munkamule.” **49** Che Yuda wāmandichile Che Yesu, wāasalile, “Ngunkomasya jwakwiganya!” Nipele wānkomasisyé kwa kwakumbata. **50** Che Yesu wānsalile, “Ambusanga, ntende chinnyichile.” Pelepo wāiche wāndu wāla, wānkamwile Che Yesu ni kwaŵika paasi pa ulamusi wao. **51** Jumo jwa wāwaliji pamo ni Che Yesu wālisolomwele lipanga lyakwe, wāmputile kapolo jwa Jwankulu Jwambopesi, wānkatile liwi. **52** Pelepo Che Yesu wānsalile jwejo, “Mmusye upanga wenu mwigonelo mwakwe, pakuŵa jwaliжose jwakuulaga ni lipanga, chaulajikwe ni lipanga. **53** Uli ana ngankwimanyilila kuti ngukombola kwaŵenda Atati wāngu ni kuumbelechela kupunda wāngondo mipingó kumi na mbili wā achikatumetume wā kwinani? **54** Nambo chigamalile chinauli Malembelo ga Akunnungu gagakuti ikuŵajilwa kuwa?” **55** Katema kakoko Che Yesu wāusalile mpingo wa wāndu uŵaiche kukwakamula, “Uli nnyiche kukungamula kwa mapanga ni imbonga mpela ndili mundu jwangangugakamulichisya malajisyo? Moŵa gose naliji pa Nyuumba ja Akunnungu njijiganyaga, nambo nganimungamula! **56** Nambo aga gose ga gatendekwe pakuti gamalile malembelo ga wākulondola wā Akunnungu.” Pelepo wākulijiganya wānawose wālesile, wātisile. **57** Nipele, wēle wāndu wāwankamwile Che Yesu wānjawisyé ku nyuumba ji che Kayafa juŵaliji Jwankulu Jwambopesi, kuŵasongangene wākwiganya Malajisyo ni achachekeku. **58** Che Petulo wānkuiye kwa kutali mpaka mu lutenje Iwa Jwambopesi Jwankulu, wājinjile nkati pamo ni wākulindilila kuti alole ichikatendekwe. **59** Nipele, achakulu wāmbopesi ni nkungulu wose wāusosile

umboni wa unami kuti akombole kumbulaga Che Yesu. **60**  
Nambo nganapata umboni wauli wose, nachiŵamuno ūaiche  
ŵandu ūajinji ūa unami. Kumbesi kwakwe ūaiche ūandu  
ŵawili. **61** ŵatite, "Aju mundu ju ŵatite, 'Ngukombola kujigumula  
Nyumba ja Akunnungu ni kujitâwa sooni kwa moŵa gatatu.'" **62**  
Jwambopesi Jwankulu ūajimi, ūammusisye Che Yesu, "Ana  
ngankwanga liloŵe? Ana ūandu ūa akummechetela chichi?" **63**  
Nambo Che Yesu ūatemi ji. Jwambopesi Jwankulu ūansalile,  
"Ngunnumbisya kwa Akunnungu ūali ūajumi, ntusalile naga  
isyene mmwe ni Kilisito, Mwana jwa Akunnungu!" **64** Che  
Yesu ūanjanjile, "Mmwe mmechete! Nambo ngunsalila kuti,  
chitandile sambano chimumbone Mwana jwa Mundu ali atemi  
kundyo kwa Ambuje ūa machili, chimumbone iyoyo achiikaga  
pa maunde ga kwinani." **65** Pelepo, Jwambopesi Jwankulu  
ŵapapulenyne nguo syao, ūatite, "ŵatukene Akunnungu! Uli  
tukuusaka sooni umboni nkati jweleju? Sambano mpilikene yatite  
pakwatukana Akunnungu. **66** ŵanyamwe nkuti uli?" ŵanyawo  
ŵanjanjile, "Aŵajilwe kuwa!" **67** Nipele ūansunile mata ku  
meeso, ūampatile. ŵane ūampatile majanda palijeje, **68** achitiji,  
"Nlondole, alakwe Kilisito Jwakuwombola, ūaani ūampatile!" **69**  
Che Petulo ūatemi paasa mu lutenje. Nipele, jwakutumichila  
jumo jwankongwe ūanjaulile, nikuti, "Alakwe mwaliji pampepe  
ni Che Yesu jwa ku Galilaya." **70** Nambo che Petulo ūakanile  
mmbujo mwa ūanawose achitiji, "Ngangumanyilila inkuŵecheta  
yo." **71** Paŵakopokaga paasa, katumetume jwine jwankongwe  
ŵammweni, ūasalile uŵaliji pelepo kuti, "Mundu ju ūaliji pamo  
ni Che Yesu jwa ku Nasaleti." **72** Che Petulo ūakanile sooni  
kwa kulumbilila, "Ngangumanyilila mundu ju." **73** Kanyuma  
kanandi, ūandu ūaŵaliji pelepo ūajaulile che Petulo, ūansalile,

"Kusyene, mmwe nomwe nli jumo jwakwe, pakuŵa uŵechete wenu ukummanyisya." 74 Pelepo che Petulo âwatandite kulumbilila kwakulilwesya achitiji, "Ngangummanyilila mundu ju!" Katema kakoko tambala jatongwele. 75 Che Petulo âagakumbuchile malowê gaŵasalilwe ni Che Yesu kuti, "Chimungane katatu, jikanaŵe kutongola tambala." Nipele, âatyosile paasa, âalisile nnope.

**27** Pakwachele, achakulu âambopesi ni achakulu âwa âwandu âajilene ichajile pakwaulaga Che Yesu. 2 âataâile magwedegwede, âanjigele, âampeleche ku che Pilato, jwankulu jwa Chiloma. 3 Pelepo, che Yuda juângalawiche, paâaiweni kuti Che Yesu amasile kulamulikwa, âalilasiche muntima, âausisye kwa achakulu âambopesi ni achakulu âwa âwandu ipande selasini ya feza. 4 âaasalile, "Leâile kwa kuntyosya mundu jwangali ni sambi aulajikwe." Nambo âele âanyawo âatite, "Yeleyo ili yetuwe? Chimmanyilile mwasyene." 5 Nombejo âaponyele feza sila pa Nyuumba ja Akunnungu, âakopweche paasa, âajawile kukulitâilila. 6 Achakulu âambopesi âasijigele feza sila, nikuti, "Ngalumbana kusiâika kwa jwakugosa feza sya Nyuumba ja Akunnungu pakuŵa sili feza sisypatikene kwa kuulaga." 7 Nipele, âajilene, âasumile ngunda wa lilongo kuti paâe pakwasichila achalendo. 8 Nipele, mpaka lelo jino wele ngunda wo ukuâilanjikwa ngunda uwasumikwe kwa feza sisypatikene kwa kuulaga. 9 Kwa yeleyo malowê gaâwâechete che Yelemia jwakulondola jwa Akunnungu gamalile gagakuti, "Âajigele ipande selasini ya feza, malinga ni malipilo gaâajilene âaisilaeli kulipa kwa ligongo lyao. 10 Feza syo âasumile ngunda wa lilongo, mpela iwanajisye Ambuje." 11 Che Yesu âajimi mmbujo mwa jwankulu jwa chilambo. Nipele, jwankulu jwa

Chiloma wammusisye, "Ana mmwe ni Mwenye jwa Wayahudi?"  
Che Yesu wanjanjile, "Mmwe mmechete." **12** Nambo achakulu  
wambopesi ni achachekulu paŵammechetelaga, nganajanga. **13**  
Nipele che Pilato wammusisye, "Ana ngankupilikana ganagose  
gele gakummechetela go?" **14** Nambo Che Yesu nganajanga  
namose liloŵe limo, jwankulu jwa Chiloma jo wâsimosile nnope.  
**15** Yasyoweleche jwankulu jwa Chiloma kwagopolela Myahudi  
jumo jwataŵikwe juŵansachile katema ka chindimba cha Pasaka.  
**16** Kele katema ko paliji ni jwantawe juŵamanyiche nnope, liina  
lyakwe che Balaba. **17** Nipele, paŵasongangene wându pamo,  
che Pilato wausisye, "Ana nkusaka nangopole jwapi mwa ūele  
ŵawîli, che Balaba pane Che Yesu jwakuŵilanjikwa Kilisito?" **18**  
Pakuŵa waimanyilile kuti wântyosisye kwa ligongo ly a wiu. **19**  
Che Pilato paŵatemi pa chitengu cha kulamulila, wankwawo  
ŵaichenawo utenga wanti, "Nkalipasyapasya kutenda chachili  
chose nkati jwele mundu jwambone jo, pakuŵa lelo lasile mu  
sagamisi kwa ligongo lyakwe." **20** Nambo achakulu wambopesi  
ni achakulu wane wanyenjile wându kuti wâwende agopolwe  
che Balaba ni waulaje Che Yesu. **21** Che Pilato wausisye  
wanyawo, "Nkunsaka jwapi nangopolele mwa ūele ŵawîli ūa?"  
Wajanjile, "Che Balabal!" **22** Che Pilato wausisye wanyawo,  
"Sano, naatende chichi Che Yesu jwakuŵilanjikwa Kilisito?"  
Wanawose wâtite, "Mwaŵambe pa nsalaba!" **23** Nambo che Pilato  
wausisye, "Ligongochi? Ungalumbana chi watesile?" Wanyawo  
wanyanyisye achitiji, "Mwaŵambe pa nsalaba!" **24** Nipele, che  
Pilato paŵaiweni kuti ngakukombola kupanganya chachili chose  
nambo kutindiganya kukutanda, wâjigele meesi ni kunâwa  
makono mmbujo pa wându ni wâtite, "Une ngangulipasyapasya  
nkati chiwa cha aju mundu ju, chinyimanyilile mwachinsyene."

**25** Wāndu wānawose wātite, “Miasi jao jiŵe pachanya petu ni achiŵana wāetu!” **26** Nipele che Pilato wāgopolele che Balaba kutyochela mu nyuumba jakutaŵilwa, nambo paŵamasile kumputa Che Yesu ibokola wāntyosisye kukwaŵamba pa nsalaba. **27** Nipele wāngondo wā jwankulu jwa Chiloma wānjinjisye Che Yesu nkati likome, wansyungwile mpingo wose. **28** Wāmmusile nguo syao, wāmmwasisye mwinjilo wechejeu wa chimwenye. **29** Nipele wākolosiye chindu mpela singwa ja miiŵa, wāmmwasisye mu ntwe, sooni wāmmichile nnasi kundyo. Wātindiŵele mmbujo mwao ni kuntendela chanache achitiji, “Tukunkomasya Mwenye jwa Wāyahudi!” **30** Wānsunile mata, wāujigele nnasi ula ni kumputa mu ntwe. **31** Paŵamasile kuntendela chanache, wāmmusile mwinjilo ula ni kuntakusya nguo syao, nipele wāmpeleche kukwaŵamba pa nsalaba. **32** Paŵajaulaga, wānsimene mundu jumo liina lyakwe che Simoni jwa musi wa ku Kulene, wānkanganichisyе kujigala nsalaba u Che Yesu. **33** Paŵaiche peuto papakuŵilanjikwa Golgota, malumbo gakwe, peuto pa Chikalakasa cha Ntwe, **34** wāmpele divai jewanganye chindu chakuŵawâa kutyosya kupeteka. Nambo Che Yesu nkupasya pe wākanile kung'wa. **35** Wāwambile pa nsalaba, nipele wāgawêne nguo syao kwakutendela gudugudu. **36** Wātemi pepala, wāliji nkwalindilila. **37** Pachanya ntwe wakwe pa nsalaba wāŵisile chibao cha malowê gagalembekwe, “Awâ ni Che Yesu, Mwenye jwa Wāyahudi.” **38** Paliji ni wāchiswamba wāwili wāwambikwe pamo nawo, jumo kunchiji ni jwine kundyo. **39** Wāndu wāwāpitaga pelepo wāntukene achipukunyaga mitwe jao nikuti, **40** “Mmwe jumwatite kuti nkukombola kujigumula Nyuumba ja Akunnungu ni kujitâwa kwa moŵa gatatu. Sambano nlilikulupusye mwasyene. Iŵaga mmwe

ndi Mwana jwa Akunnungu, ntuluche pa nsalaba po!” **41** lyoyo peyo achakulu wambopesi pamo ni wakwiganya malajisyo ni achachekulu wantendele chanache achitiji, **42** “Wakulupwisye wane, nambo asyene ngakukombola kulikulupusya! Iwaga wele ali Mwenye jwa Waisilaeli! Sambano atuluche pa nsalaba po, noweji tutwakulupile. **43** Waakulupilile Akunnungu ni kuwecheta kuti wele ali Mwana jwa Akunnungu, nipele, iwaga Akunnungu akunsaka wakulupusye sambano.” **44** lyoyo peyo wewala uwawambikwe pamo nawo pa nsalaba nombe wantukene. **45** Chitandile lyuwa pantwe mpaka saa tisa, chilambo chose chaliji chipi. **46** Pajaiche saa tisa Che Yesu walisile kwa lilo weyekulungwa, “Eloi, Eloi, Iama sabakitani?” Malumbo gakwe, “Akunnungu wang, Akunnungu wang, kwachichi mulesile?” **47** Nambo wandu wane wajimi pele pawapilikene yele watite, “Akwawilanga che Elia.” **48** Jumo jwao wautwiche, wajigele lidodoki ni kunyoya mu divai jakuipa, wajiwisile mu nnasi, wapele ang’we. **49** Wane watite, “Nnindilile tulole iwaga che Elia chaiche kukwakulupusya.” **50** Nipele, Che Yesu walisile sooni kwa lilo weyekulungwa, wajasiche. **51** Pelepo nguo ja lusasa ja Nyumba ja Akunnungu japapwiche pambindikati, kutyochela mwinani mpaka paasi, chilambo chatinganyiche ni Iwala syapalwiche. **52** Malembe gaunukwiche ni iilu ya wandu wajinji wa Akunnungu wajasiche wasyuchikwe. **53** Nombewo wakopweche mmalembe, ni Che Yesu paumasile kusyuka, wajinjile mu mmusi wa Akunnungu, yaani Yelusalemu, ni wandu wajinji waweni. **54** Nipele, jwankulu jwa wangondo ni wangondo wane wawaliji pamo nawo achinlindililaga Che Yesu pawachiwesi chilambo chininkutinganyika ni gagakopochele gala, wajogwepe nnope, watite, “Isyene aju mundu ju waliji

Mwana jwa Akunnungu.” **55** Pelepo paliji ni achakongwe wajinji  
wawalolechesyaga kwakutali. Wanyawo ni wewala wawankuiye  
Che Yesu kutyochela ku Galilaya ni kwatumichila. **56** Mwa  
wele wanyawo waliji che Maliamu jwa musi wa ku Magidala ni  
che Maliamu achikulugwe che Yakobo ni che Yusufu, pamo  
ni achikulu wa wanache wa che Sebedayo. **57** Pakwaswele,  
waiche mundu jumo jwa chipanje jwa musi wa ku Alimataya  
liina lyao che Yusufu, nombejo jwaliji jwakulijiganya jwa Che  
Yesu. **58** Wajawile kwa che Pilato, wawendile apegwe chiilu chi  
Che Yesu. Che Pilato walamwile kuti apegwe. **59** Che Yusufu  
wachijigele chiilu chila, wachiwjjilile nguo jeswela mbee jajili  
jasambano, **60** Che Yusufu wachiwisile chiilu chi Che Yesu  
mu lilembe lyasambano liwasepile palwala kwa ligongo lyakwe  
nsyene. Nipele, waligalambulile liganga lyekulungwa pa nnango  
wa lilembe ni kutyoka. **61** Che Maliamu jwa musi wa ku Magidala  
ni che Maliamu wane wala watemi aninkulolechesya ku lilembe.  
**62** Malaŵi jakwe, yaani lyuŵa lyakuliŵika chile kwa ligongo  
lya Lyuŵa lya Kupumulila, achakulu wambopesi ni Mafalisayo  
wajaulile che Pilato, **63** Watiite, “Achimwene, tukukumbuchila kuti  
jwakulambusa jula akanaŵe kuwa watite, ‘Pakumala mowâ  
gatatu chisyuche.’ **64** Kwayele tukummenda mwasalile wangondo  
ajaule akalilindilile lilembe kwa mowâ gatatu, kuti wakulijiganya  
wao anakombole kuchijigala chiilu chao ni kwasalila wandum  
kuti asyuchile. Akuno kulambusa kwa mbesi kuno chikuŵe  
kwawamba nnope kupunda kwaandanda kula.” **65** Che Pilato  
waasalile, “Ayaga, nkewete wangondo, njaule nkalilindilile inkuti  
pakukombola.” **66** Nipele, wajawile, walilindilile lilembe, wawisile  
chiugulilo peganga ni kwaleka wangondo kulindilila.

**28** Palyamasile Lyuŵa lya Kupumulila, kuninkucha lyuŵa lyaandanda lya chijuma, che Maliamu jwa musi wa ku Magidala ni che Maliamu jwine ūajawile kukulilola lilembe. **2** Chisisimuchile chakopochele chindendemesi chachikulungwa cha chilambo, katumetume jwa kwinani jwa Ambuje ūatulwiche kutyochela kwinani, ūaligalambwile liganga lila ni kutamila. **3** Uwoneche wakwe waliji mpela kumesya ni nguo syakwe syaliji syeswela mbee. **4** Ūakulindilila lilembe lila ūatetemele kwa lipamba nnope, ūaliji mpela ūawe. **5** Nambo katumetume jwa kwinani jula ūasalile achakongwe ūala achitiji, “Ūanyamwe nkajogopa! Ngumanyilila kuti nkunsosa Che Yesu juŵawambikwe pa nsalaba. **6** Nganapagwa pelepa pakuŵa ūamale kusyuka mpela iŵasasile. Njise kunnole paŵagonile. **7** Nipele, njaule chitema nkaasalile ūakulijiganya ūao kuti asyuchile, nombewo akunnongolela ku Galilaya, kweleko chimwasimane. Ayaga, une jwammale kunsalila.” **8** Achiŵaga ni lipamba ni kusengwa kwakukulungwa, achakongwe wo ūatyosile chitema ku lilembe, achiutukaga kukwasalila ūakulijiganya ūao. **9** Chisisimuchile, Che Yesu ūasimene nawo, ūatite “Ngunkomasya.” Achakongwe ūala ūajawile, ūagakamwile makongolo gao ni kwapopelela. **10** Nipele Che Yesu ūasalile, “Nkajogopa! Njaule nkaasalile achalongo ūangu ajaule ku Galilaya, kweleko ni kuchakamone une.” **11** Achakongwe ūala pawajaulaga, ūakulindilila ūampepe ūa lilembe ūajawile mu mmusi kukwasalila achakulu ūambopesi yanayose iyatendekwe. **12** Nipele, ūasimene pamo ni achachekulu, ūatemi nkungulu, pakumala kukunguluka ūapele ūakulindilila ūala mbiya syasijinji, **13** ni kwasalila, “Ūanyamwe chinjile yeleyi, ‘Ūakulijiganya ūao ūaiche chilo, ūachijiŵile chiilu uwe tuli tugonile.’ **14** Iŵaga chaimanye yeleyi jwankulu

jwa chilambo, uwe chitwanyenje, ni wanyamwe ngamma ni masausyo.” **15** Wakulindilila wala wasijigele mbiya sila, watesile mpela iwatite pakusalilwa. Jele ngani jo jajenele pasikati ja Wayahudi mpaka lelo jino. **16** Wakulijiganya kumi na moja wala wajawile ku Galilaya ku chitumbi kwawasalilwe ni Che Yesu ajaule. **17** Paŵamweni, wampopelele, nambo wampepe mwa wanyawo waliji ni lipamba. **18** Nipele Che Yesu waiche chiwandi, waasalile, “Mbegwile ukombole wose kwinani ni pachilambo. **19** Nipele njaule, nkaatende wandumu wa ilambo yose aŵe wakulijiganya wangu, nchabatisyaga kwa liina lya Atati ni lya Mwana ni lya Mbamu jwa Akunnungu. **20** Nkaajiganye kugakamulichisya gose mpela ila indite pakunnajisya wanyamwe. None ndili pamo ni wanyamwe mowâ gose, elo, mpaka kumbesi kwa chilambo.” (aiōn g165)

## Maliko

**1** Jeleji jili ndande ja Ngani Jambone ji Che Yesu Kilisito, Mwana jwa Akunnungu. **2** Mpela ijitite pakulembekwa mmalembo ga che Isaya juŵaliji jwakulondola jwa Akunnungu, “Akunnungu âwatite, ‘Nguntuma jwantenga jwangu annongolele, jwejejo ni juchankolochesye litala lyenu.’ **3** Mundu akunyanyisa mwipululu achitiji, ‘Mwakolochesye Ambuje litala lyao, ngolosye mwakusaka kupita.’” **4** Che Yohana ÂWakubatisya âwatamaga mwipululu ni kwalalichila âwandu aleche sambi ni kwabatisya kuti Akunnungu âwalechelesye sambi syao. **5** âWandu achajinji kutyochela chilambo cha ÂWayahudi ni musi wa ku Yelusalemu wose âwajawile kukwapikanila che Yohana, âwajitichisyse sambi syao nombejo âwabatisye mu lusulo lwa Yolodani. **6** Che Yohana âwaliji awasile mwinjilo uwapotekwe ni manyunya ga chinyama chachikuâwilanjikwa ngamia ni nkaanda wa lipende nchiunu. Nombejo âwalyaga itete ni uchi. **7** Ni âwalalichilaga kwa âwandu kuti, “Panyuma pangu akwika jwali ni machili kumbunda une. None nganguâwajilwa namose kukotama ni kugopola ngoji sya italawanda yakwe. **8** Uneji ngumbatisya ni meesi, nambo jwelejo chaachimbatisya kwa Mbamu jwa Akunnungu.” **9** Moâ go, Che Yesu âwaiche kutyochela musi wa ku Nasaleti wauli mu chilambo cha ku Galilaya ni âwabatiswe ni che Yohana mu lusulo lwa Yolodani. **10** Che Yesu paâwakopokaga mmeesi, âwakuweni kwinani kuugwiche ni Mbamu jwa Akunnungu âwantuluchile achiâwaga mpela nguunda. **11** Lilôwe lya Akunnungu lyapikaniche kutyochela kwinani lichitiji, “Mmwejo ni Mwanangu jungunnonyela, nonyelwe nomwe.” **12** Papopo Mbamu jwa Akunnungu âwanlongwesye Che Yesu kwaula mwipululu. **13** Ni âwatemî mwipululu mo moâ alobaini achilinjikwaga ni

Shetani. Kukoko wātamaga pamo ni inyama ya mwitinji, nambo achikatumetume wā kwinani wāliji nkakamuchisya. **14** Che Yohana paŵataŵikwe mu nyumba jakutawilwa wāndu, Che Yesu wājawile ku chilambo cha ku Galilaya kwalalichila wāndu Ngani Jambone ja Akunnungu. **15** Wātite, “Katema kaiche ni Umwenye wa Akunnungu uŵandichile. Nneche sambi syenu ni kujikulupilila Ngani Jambone!” **16** Che Yesu paŵapitaga mungulugulu litanda lya Galilaya, wāweni wākukoka wāvili, che Simoni pamo ni che Andulea mpwakwe ali nkukoka somba kwa lwau. **17** Che Yesu wāasalile, “Munguye, none chinantende wānyamwe mme wākwaikanawo wāndu kwa Ambuje.” **18** Papopo wālesile nyau syao ni kwakuya. **19** Che Yesu paŵajawile mmbujo kanandi, wāweni che Yakobo ni che Yohana, wānache wā che Sebedayo. Ni wānyawo wāliji mu ngalaŵa jao achisaulaga nyau syao. **20** Papopo Che Yesu paŵaweni, wāaŵilasile, ni wānyawo wālesile che Sebedayo atati wāo mu ngalaŵa pamo ni wākwapanganyichisya masengo, ni wākuiye Che Yesu. **21** Che Yesu pamo ni wākulijiganya wāo wāiche musi wa Kapelenamu, ni palyaiche Lyuŵa lya Kupumulila, Che Yesu wājinjile mu nyumba ja kusimanilana Wāyahudi, ni wātandite kwajiganya wāndu malowē gambone ga Akunnungu. **22** Wāndu wose wāwampilikene wāsimosile ni uwiganye wakwe, pakuŵa nganajiganya mpela wākwiganya Malajisyo, nambo wājiganyaga nti mundu jwali ni ulamusi. **23** Papopo mundu jwakamwilwe ni lisoka juŵaliji mu nyumba ja kusimanilana jila wānyanyisye, **24** achitiji, “Ana nkusaka kututenda ichichi, mmwe Che Yesu jwa ku Nasaleti? Ana nnyiche kukutujonanga? Ngummanyilila kuti mmwejo ndi Jwanswela jwa Akunnungu!” **25** Che Yesu wālikalipile lisoka lyo achitiji, “Mmyalale! Munkopoche mundu jo.” **26** Nipele

lisoka lyo lyantinganyisye mundu jula kwa machili ni kunyanyisya, ni lyakopweche. **27** Wandu wose âwasimosile nnope ni âwaliji nkusuysana, “Ana yelei ni yatiuli? Uli, gelega gali majiganyo ga sambano? Mundu ju akwete ulamusi wa kugakoposya namose masoka, nombego gakwajitichisyal!” **28** Nipele, ngani jakwe Che Yesu jajenele kwachitema palipose, kuchilambo chose cha ku Galilaya. **29** Che Yesu ni âwakulijiganya âwao pamo ni che Yakobo ni che Yohana âwakopweche mu nyuumba ja kusimanilana jila ni kwaula ku nyuumba ja âwanya che Simoni ni che Andulea. **30** Akwegwao che Simoni jwankongwe, âwagonile pachindanda ali nkulwala chiilu, ni Che Yesu naikape âwasalilwe yankati jwakulwala jo. **31** Nipele Che Yesu âwanjaulile jwankongwe jo ni âwankamwile nkono ni kunjinamukula. Ulwele ula wannesile nipele âwatandite kwatelechela. **32** Ligulo, lyuâwa lili litiâwile, âwandu âwaajauchisye Che Yesu âwakulwala wose ni âwâwakamwilwe ni masoka. **33** Wandu wose âwa musi wo âwasongangene paluwala lwa nyuumba. **34** Che Yesu âalamisye âwandu âwajinji âwâwaliji ni ilwele yakupisyangana ni kugakoposya masoka gamajinji gagaliji mwa âwandu âwala. Nganiâwapa masoka lipesa lyakuâecheta chachilichose ligongo gaamanyilile ali âwaani. **35** Kundaâwipe kukanaâwe kucha, Che Yesu âwakopweche mu nyuumba jo ni kwaula paasa musi, pangali âwandu kukupopela. **36** Che Simoni ni achinjakwe âwala âwajawile kukwasosa. **37** Paâammweni âwansalile, “âWandu wose ali nkunsosa mmwe.” **38** Che Yesu âwaasalile, “Tukusachilwa tujaule mmisinda jine jajiâwandichile akuno, ni kweleko ngusachilwa ngalalichile Ngani Jambone, pakuwâ yelei ni inyichile.” **39** Nipele, Che Yesu âwajesilejesile ku Galilaya kose, achilalichilaga mmajumba gao ga kupopelela ni kugakoposya masoka. **40** Lyuâwa limo mundu jwa matana âwaiche

ku Che Yesu ni kwatindiŵalila ni kwachondelela kuti, "Mwasakaga muuswejesye!" **41** Che Yesu ūankolele chanasa, ūajongwele nkono wao ni ūankwaiye ni kwasalila, "Ngusaka, Nswejele!" **42** Papopo matana gakte gala gannesile ni ūaswejele. **43** Nipele Che Yesu ūansalile ajaule achinjamukaga kwa machili, achinsalilaga, **44** "Nnole, munansalile mundu jwalijose chindu chi, nambo njaule nkalilosye kwa jwambopesi, nkatyosye mbopesi mpela iŵatite pakusala che Musa kwalosya ūandu wose kuti nnamile." **45** Nambo mundu jula paŵakopweche, ūatandite kwenesyngani jo papalipose, namose Che Yesu nganakombola kwinjila sooni mmusi kwakulilosya. Nambo ūatem paasa musi, pangali ūandu, atamuno yeleyo ūandu kopochela papalipose ūanjaulile kukokopeko.

**2** Pagapite moŵa gampepe, Che Yesu ūaujile sooni ku Kapelenamu ni ūandu ūapilikene kuti ali pamusi. **2** Nipele ūandu ūajinji ūasongangene atamuno nganilisigala lipesa lyalililyose, ni ūagumbele mpaka paluŵala. Che Yesu ūaliji nkwalalichila Liloŵe lya Akunnungu. **3** Pelepo ūandu ncheche, ūannyichisyemundu jwatatele ku Che Yesu. **4** Nambo kwaligongo lya winji wa ūandu, nganakombola kunjausya jwakulwala pachiŵandi ni Che Yesu. Nipele, ūapesekwile pa chipagala cha nyuumba palapala paŵaliji Che Yesu. Pelepo ūantulwisye mundu jo ali agonile pa chitagala. **5** Che Yesu paŵachiweni chikulupi chao chila, ūansalile jwakutatala jula, "Mwanangu, nlecheleswe sambi syenu." **6** Ūampepe mwa ūakwiganya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa ūawatemi pepala, ūaliji nkuliusya mmitima jao, **7** "Ana akukombola chinauli kuŵecheta yelei? Akwatukana Akunnungu! Akunnungu pe ni ūakukombola kulechelesya sambi." **8** Papopo Che Yesu

ŵaimanyilile yanayose iŵaganisyaga mmitima jao, ni ŵausisyé,  
“Ana ligongo chi nkuganisyá yelei mmitima jenu? **9** Ana  
chapi chachili chakwepépala, kunsalila mundu jwatatele ju,  
‘Nlecheleswe sambi syenú,’ pane kunsalila, ‘Njimuche, njigale  
chitagalá chenu njende’? **10** Nipele, ngusaka mmanyilile kuti  
Mwana jwa Mundu akwete ulamusi wa kulechelesya sambi sya  
ŵandu pachilambo pano.” Papopo ŵansalile mundu jwatatele  
jula, **11** “Ngunsalila, njimuche, njigale chitagalá chenu, njaule  
kumangwenú!” **12** Wāndu paŵannolechesyaga, mundu jula  
ŵajimwiche, ŵajigele chitagalá chao ni kukopoka. Wāndu  
wose ūsimosile ni kwakusya Akunnungu achitiji, “Ngapagwa  
kose patwaiweni yanti yeleyi!” **13** Che Yesu ŵajawile sooni  
mungulugulu litanda lya Galilaya. Mpingo wa ŵandu wanjaulile ni  
Che Yesu ūtandite kwajiganya. **14** Paŵaliji nkupita, ūammweni  
che Lawi mwanache ju che Alufayo ali atemi pa nyumba ja  
kukumbikanya nsongo. Che Yesu ŵansalile, “Munguye!” Che  
Lawi ūjimi ni ūankuiye. **15** Kanyuma, Che Yesu ūatemí mu  
nyumba ji che Lawi kulya chakulya. Wākukumbikanya nsongo  
ŵajinji ni ŵandu ū sambi ni ŵandu, ūaakuiye Che Yesu. Ni ūjinji  
mwa ūelewo ūliji nkulya pamo nawo ni ūkulijiganya ūao. **16**  
Wākwiganya Malajisyo ūampepe ūwaliji Mafalisayo, paŵaiweni  
kuti Che Yesu akulya pamo ni ŵandu ūngakukundikwa ni  
ŵandu ni ūkukumbikanya nsongo, ūausisyé ūkulijiganya ūao  
ŵala, “Kwachichi akulya ni ŵandu nti ūleŵa?” **17** Che Yesu  
paŵapilikene ūasalile, “Wāndu ūngakulwala ngakunlajila  
jwantela, nambo ūkulwala. Une nganiika kukwaŵilanga ūandu  
ŵambone, nambo ūandu ū sambi.” **18** Katema kampepe  
ŵkulijiganya ūa che Yohana ni ūkulijiganya ūa Mafalisayo  
ŵaliji nkutawā. Wāndu ūampepe ūaiche ku Che Yesu ni

kumbusya, "Ana ligongo chi âwakulijiganya âwa che Yohana ni âwakulijiganya âwa Mafalisayo akutâwanga, nambo âwakulijiganya wenu ngaakutaâwa?" **19** Che Yesu âwajanjile, "Ana âwakuâilanjikwa ku ulombela akukombola kutaâwa ni jwanlombela ali pamo nawo? Ngwamba! Ngaakukombola kutaâwa. **20** Nambo chiliiche lyuâwa mlombela jo pachajigalikwe mwa âwanyawo, moâwa go ni pachachitaâwa. **21** "Ngapagwa mundu jwakukata chigamba cha nguo ja sambano ni kuchitotela mu nguo jakuwisala. Pakuâwa atendaga yeleyo chigamba chasambano cho chichinyale ni kupapula nguo jakuwisala jo ni papapapwiche po chipapunde kupapuka. **22** Ni sooni ngapagwa mundu jwakutaga divai jasambano mmisaku ja mapende jakuwisala. Pakuâwa atendaga yeleyo divai jasambano chijitutumule misaku jo ni kujipapula, divai chijimwasiche ni misaku chijjonasiche. Divai ja sambano jikutajikwa mmisaku ja mapende ja sambano." **23** Pa Lyuâwa lya Kupumulila limo, Che Yesu pamo ni âwakulijiganya âwao âwaliji nkupita mmigunda ja ngano. Paâwaliji nkwendâ âwakulijiganya âwao âwatandite kutema masache ga ngano. **24** Mafalisayo âwaausisye Che Yesu achitiji, "Nnole! Ligongo chi âwakulijiganya âwenu akutenda yaikanichikwe kui panganya pa Lyuâwa lya Kupumulila?" **25** Che Yesu âwajanjile, "Ana nganinsyome iâwatesile che Daudi ni achinjakwe pajakwete sala? **26** Che Daudi âwajinjile pa Nyuumba ja Akunnungu ni âwalile mikate jijatyochekwe nti sadaka kwa Akunnungu. Yeleyi yatendekwe katema che Abiasali ali Jwambopesi Jwankulu. Âwambopesi pe ni âwâwasachilwe kulya mikate jo, nambo che Daudi âwalile, sooni âwapele achinjakwe."

**27** Nipele Che Yesu âwamalichisye kuâwecheta, "Lyuâwa lya Kupumulila lyaâwichikwe kwaligongo lya kwakamuchisya âwandu nambo ngâwa âwandu kulitumichila Lyuâwa lya Kupumulila. **28**

Nipele Mwana jwa Mundu ali Ambuje atamuno pa Lyuŵa lya Kupumulila.”

**3** Nipele Che Yesu ūajinjile sooni mu nyumba ja kusimanilana ūayahudi ni mmomo mwaliji ni mundu jwapombotele nkono.  
**2** ŵandu ūampepe ūaliji nkusosa ligongo lya kwakamulila Che Yesu. Nipele ūaliji nkunnolechesya panepa chanlamye mundu jo pa Lyuŵa lya Kupumulila. **3** Che Yesu ūansalile mundu jwapombotele nkono jula, “Njise paujo.” **4** Nipele Che Yesu ūausisyé, “Ana ili yambone pa Lyuŵa lya Kupumulila kuitendekanya yambone pane yangalumbana? Kukulupusya pane kuulaga?” Nambo ūanyawo ūamyalele. **5** Che Yesu ūalolechesye wose kwa lutumbilo, ni ūasupwiche ligongo mitima jao jaliji jekakatime. Nipele ūansalile mundu jula, “Njongole nkono wenu!” Nombejo ūaujongwele, ni nkono wao walamile.  
**6** Papopo, Mafalisayo ūakopweche paasa pa nyumba ja kusimanilana ni kuŵechetesiana ni ūandu ūa mpingo u che Helode itajile pakwaulaga Che Yesu. **7** Che Yesu pamo ni ūakulijiganya ūao ūatyosile pelepo ni kwaula mungulugulu litanda lya Galilaya ni mpingo wa ūandu wankuiye. ūandu wo ūaumile mmisi ja ku Galilaya ni ku Yudea. **8** Paŵapilikene iŵaitesile Che Yesu, ūandu ūane ūaichilile kutyochela mmisi ja ku Yelusalemu ni ku Idumea ni mmisi jajili peesi lusulo lwa Yolodani, ni kutyochela mmisi ja ku Tilo ni ku Sidoni. **9** Pakuŵa ūandu ūaliji ūajinji, Che Yesu ūaasalile ūakulijiganya ūao ūaŵichile chile ngalaŵa kuti ūandu anaiche kwaŵijkanya.  
**10** Pakuŵa ūaalamsye ūandu ūajinji, ūakulwala wose ūaliji nkututana kuti ūakwaye. **11** Ni ūandu ūaŵakamwilwe ni masoka paŵammonaga, ūaligwisisyé paujo pao ni kunyanyisya achitiji, “Mmwejo ni Mwana jwa Akunnungu!” **12** Nambo Che Yesu

ŵagakanyisye kwa chikali masoka ganaamanyisye ŵandu  
ŵane kuti ūele ali ūaani. **13** Che Yesu ŵakwesile kwitumbi ni  
kwaŵilanga ŵandu ūaŵasachile nsyene, nombewo ŵajaulile.  
**14** Nipele ūasagwile ŵandu likumi ni ūaŵili ūaŵaaŵilasile  
achinduna ni kwasalila, “Nansagwile nnonjele pamo none,  
sooni chinantume kukwalalichila ŵandu Ngani Jambone, **15**  
ni ūanyamwe chinkole ulamusi wa kugakoposya masoka.” **16**  
ŵeleŵa ni ŵandu likumi ni ūaŵili ūaŵasagwile, che Simoni  
ajula Che Yesu juŵampеле liina liine che Petulo, **17** ni Che  
Yakobo ni mpwakwe che Yohana ūanache wa che Sebedayo,  
Che Yesu ūapele liina liine Boanelige malumbo gakwe “ŵandu  
ŵaali mpela ilindimo, pane akuŵilanjikwa ŵandu ūaambumu.”  
**18** ŵane ūaliji che Andulea ni che Filipo ni che Batolomayo  
ni che Matayo ni che Tomasi ni che Yakobo mwana ju che  
Alufayo, che Tadayo ni che Simoni jwakuŵilanjikwa Selote,  
ligongo ūaliji jwakumenyanila chilambo chakwe, **19** ni che Yuda  
Isikaliote, juŵangalawiche Che Yesu. **20** Nipele Che Yesu ūausile  
kumangwao. Mpingo wekulungwa wa ŵandu ūasongangene  
sooni, mpaka Che Yesu ni ūakulijiganya ūao nganakombola  
kulya. **21** Achalongo achinjakwe paŵapilikene yelei, ūapite  
kukwajigala ligongo ūatite kuti jwampugwe. **22** ŵakwiganya  
Malajisyo ūawaumile ku Yelusalemu ūatite, “Akwete Belesebuli!  
Jwankulu jwa masoka, jwakwapa machili ga kugakoposya  
masoka.” **23** Pelepo Che Yesu ūaaŵilasile ŵandu ni kwasalila  
kwa itagu achitiji, “Ana ikukboleka Shetani kunkoposya  
Shetani njakwe? **24** Iŵaga umwenye usapulene mipingo mipingo  
jajikumenyana, umwenye wo ngaujendelechela. **25** Sooni iŵaga  
ŵandu ūa nyumba jimo asapulanaga mipingo mipingo ni  
kumenyana, ūandu wo chajonasiche. **26** Iyoyo peyo, umwenye

wa Shetani, wasapulanaga mipingo mipingo ngaukola machili. **27**  
“Ngapagwa jwakupakombola kwinjila mu nyumba ja jwamachili  
ni kunsumula ipanje yakwe yose, pangantaŵa kaje jwamachili jo.  
Pelepo ni pachachikombola kunsumula ipanje yakwe yose. **28**  
“Isyene ngunsalila, wându chaalecheleswe sambi syao syose ni  
kwatukana kwao Akunnungu kose. **29** Nambo, mundu jwalijose  
jwakuntukana Mbamu jwa Akunnungu ngalecheleswa sambi  
syo ng'o, pakuŵa chakole sambi sya mowâ gose pangali  
mbesi.” (aiōn g165, aiōnios g166) **30** Che Yesu wâwechete yeleyo  
ligongo wându wâlaji nkusala kuti, “Akamwilwe ni lisoka.” **31**  
Achikulugwe ni achapwakwe Che Yesu wâiche pelepo, wâjimi  
paasa ni kuntuma mundu akaawîlanje Che Yesu nkati. **32**  
Mpingo wa wându watemi kwakwasyungula Che Yesu. Nipele  
jumo jwao wânsalile, “Achikulu wênu ni achapwenu alinji paasa,  
akunsosa.” **33** Nambo Che Yesu wâasalile, “Ana achikulu wângu  
ni achapwanga ali wâani?” **34** Pelepo wâalolechesye wându  
uâwansyungwile wâla ni kuti, “Nnole, ngwaona wându wâ mpela  
achikulu wângu ni achalongo wângu. **35** Pakuŵa mundu jwalijose  
jwakuitendekanya yakuisaka Akunnungu, jwelejo ali achimwene  
jwangu ni mlumbwangu ni achikulu wângu.”

**4** Che Yesu wâtandite sooni kwiganya ali mungulugulu litanda  
lya Galilaya. Mpingo wekulungwa wa wându wansyungwile  
mpaka wâjinjile mu ngalaŵa ni kutama mmomo. Wându  
wose wâtemi mungulugulu litanda. **2** Che Yesu wâtandite  
kwajiganya indu yejinji kwa itagu. Mmajiganyo gakwe wâasalile.  
**3** “Mpilikanichisyé! Jwakupanda wâjawile kukumisa mbeju. **4**  
Paŵamisaga, mbeju sine syagwilile mwitala ni ijuni yaiche ni  
kusimila. **5** Mbeju sine syagwilile pa lwalla papaliji ni litaka  
kanandi, mbeju syamesile kwachitema pakuŵa litaka lyakwe lyaliji

kanandi. **6** Ni palyakopweche lyuŵa lyatinisyé mimela, ligongo michiga jakwe nganijijinjilisya paasi. **7** Mbeju sine syagwilile pa miiŵa, miiŵa jila jakusile ni kuiŵijikanya mimela, nombe mimela jo nganijisogola isogosi. **8** Mbeju sine syagwilile pa chaajila, syamesile ni syakusile ni kusogola. Sine syasogwele makumi gatatu ni sine makumi nsano ni limo ni sine makumi likumi.” **9** Che Yesu ŵatite, “ŵaali ni mapilikano gakupilikana, apilikane.” **10** Che Yesu paŵaliji pajika, ŵane mwa ŵawampilikene ŵala pamo ni ŵakulijiganya ŵao likumi ni ŵaŵili ŵanjaulile ni kumbusya malumbo ga itagu yo. **11** Che Yesu ŵajanjile, “ŵanyamwe mpegwilwe kumanyilila yantemela ya Umwenye wa Akunnungu. Nambo kwa ŵane ŵaali paasa chalijiganye indu yose kwa itagu pe, **12** kuti, ‘Alolechesye, nambo anaone. Apilikanile, nambo anaimanyilile. Pakuŵa amanyililaga chiŵagalauchile Akunnungu, nombejo akaalechelesye sambi syao.” **13** Nipele, Che Yesu ŵausisyé, “Uli ngankugamanyilila malumbo ga chitagu chi? Nambi chimmanyilile chinauli malumbo ga itagu ine? **14** Jwakupanda mbeju akupanda Liloŵe lya Akunnungu. **15** Ŵandu ŵane akulandana ni mbeju sisyagwilile mwitala. Pakulipilikana Liloŵe lya Akunnungu, Shetani akwika ni kultyosya Liloŵe lyalipandikwe mmitima jao. **16** Ni ŵandu ŵane ali mpela mbeju sisyagwilile pa lwalá. Ŵandu wo apilikanaga Liloŵe lya Akunnungu, papopo akulijitichisya mu kusangalala. **17** Nambo ngalikwajinjila ni kola michiga mwa ŵanyawo, akulikamulisya kwa katema kakajipi. Nipele, kwatyochelaga kulaga pane masauko ligongo lya Liloŵe lya Akunnungu lila, pelepo akulilekanga. **18** Ŵandu ŵane ali mpela mbeju sisyagwilile pa miiŵa. Ŵandu wo ni ŵewâla ŵakulipilikana Liloŵe lya Akunnungu, **19** ligongo lya lipamba lya umi wu ni kunonyelwa ni ipanje pamo ni

kulajila indu ine yejinji, ikwajinjila ni kuliñikanya Lilowē lyo, nombewo ngakukombola kulijitichisya Lilowē yalikuti ni kusogola isogosi. (aiōn g165) 20 Nambo wāndu wāne ali mpela mbeju sisaygwilile pa chaajila sila. Wēlewo akulipilikana Lilowē lyo ni kulijitichisya, nombewo akusogola isogosi wāne makumi gatatu ni wāne makumi nsano ni limo ni wāne makumi likumi.” 21 Che Yesu wāpundile kwasalila, “Ana mundu akupamba lumuli ni kuluikanawo nkati ni kuluunichila ni lulo pane kuluwika kuusi chindanda? Ngwamba! Akuluwika pachanya chindh chakuñichila lumuli. 22 Iyoyo, chindh chachilichose chachisisikwe chichioneche pakulanguka, ni chachilichose cheunichikwe chichiunukulikwe. 23 Wāali ni mapilikanilo gakupilikana, apilikane!” 24 Ni wāpundile kwasalila, “Mpilikanichisye yambone inkwipikana yo! Lilamulo lilalila linkwalamulila wāndu wāne, Akunnungu chaachinnamulila ni wānyamwe wakwe, sooni chanjonjechesye. 25 Pakuwā mundu jwakwete chindh chajonjechekwe ni mundu jwanganakola chindh chasumulwe atamuno kanandi chakwete.” 26 Che Yesu wājendelechela kuñecheta, “Umwénye wa Akunnungu ukulandana ni mundu jwakumisa mbeju mu ngunda. 27 Chilo akugona ni muusi akuwā meeso, mbeju sikumela ni kukula. Nombejo ngakuimanyilila yaikutendekwa. 28 Litaka lisylene likutendekasya mmela kukula ni kusogola. Kundanda ukumela, sooni ukukoposya lisache kumbesi ukusogola ngano. 29 isogosi yakomalaga pe, mundu jula akugungula ni chikwakwa chakwe, pakuwā katema ka magungulo kaičhe.” 30 Che Yesu wāusisyé sooni, “Ana tutuulandanichisye ni chichi Umwenye wa Akunnungu? Kwaali tuutanje kwa chitagū chi? 31 Ukulandana ni mbeju ja haladali, mbeju jamwana nnope kupunda mbeju syose syasikupandikwa pachilambo. 32 Nambo japandikwaga jikukula ni

kuâva chitela chachikulungwa kupunda mimela jose ja mu ngunda, nombecho chikuâwa ni nyambi syasikulungwa nnope ni ijuni ikwika kutâwa isusi mu nyambi syakwe.” **33** Che Yesu âwalalichile âwandu utenga wao kwa itagu yejinji yanti yele, âwakungulwiche nawo mpela iâtite pakukombola âwanyawo kumanyilila. **34** Nganaâecheta ni âwandu chachilichose pangali itagu, nambo paâwaliji pamo ni âkulijiganya âwao pachisyepela âtagulile yose. **35** Lyuâwa lilyolyo ligulo, Che Yesu âwasalile âkulijiganya âwakwe, “Tujombochele peesi litanda.” **36** Nipele âkulijiganya âwao âwaulesile mpingo wa âwandu ula, ni kwinjila mu ngalaâwa jiâwaliji Che Yesu ni kwaula nawo. Ilaila paliji ni ngalaâwa sine. **37** Nipele jatandite kupuga mbungo jejikulungwa ni matumbela gajiputile ngalaâwa jila, nombejo jatandite gumbala meesi. **38** Che Yesu âwaliji panyuma mu ngalaâwa ali agonile pa nsamilo. âkulijiganya âwao âwaajimwisye ni kwasalila, “Jwakwiganya, ana uli ngankuikosya kuti uweji tulinkonasika?” **39** Che Yesu âwajimwiche, ni kujikalipila mbungo jejikulungwa ni kugasalila matumbela, “Tulalani!” Papopo mbungo jatulele ni kwaliji jii. **40** Nipele Che Yesu âwasalile âkulijiganya âwao, “Kwachichi nkogopanga? Ana nganimme kola chikulupi?” **41** âkulijiganya âwajogwepe nnope ni âausyanaga, “Ana jweleju ali mundu jwanti uli? Mpaka chimbunga ni matumbela ikwapilikanila!”

**5** Che Yesu ni âkulijiganya âwao âwaiche peesi litanda lya Galilaya, ku chilambo cha ku Gelasi. **2** Nakopokape Che Yesu mu ngalaâwa, âwasimene ni mundu juâwaliji ni lisoka achityochelaga ku malembe. **3** Mundu jo âwaliji nkutama ku malembe. Nganapagwa mundu juâwankombolaga kuntâwa sooni namose ni minyolo. **4** Katema kakajinji âwantawile makongolo ni makono gakwe kwa minyolo ni magwedegwede, nambo

ŵagambaga kutulanya minyolo jo ni kutemanya magwedegwede mmakongolo. Ni ngapagwa mundu jwamachili juŵapakombwele kunkamula. **5** Muusi ni chilo ūlaji nkwendajenda ku malembe ni mmatumbi achinyanyisyaga ni kulikatanya ni maganga. **6** Mundu jo paŵambweni Che Yesu kwakutalichila, ūambutuchile ni kwatindiŵalila. **7** Ŵanyanyisyе achitiji, “Mmwe Che Yesu, Mwana jwa Akumanani, ana nkusaka chichi kwanguune? Mu liina lya Akunnungu, ngunchondelela nnalagasye!” **8** Ŵaŵechete yeleyo pakuŵa Che Yesu ŵansalile, “Mmwe lisoka, nkopoche mwa mundu ju.” **9** Che Yesu ŵambusisyе, “Liina lyenu ūaani?” Nombejo ūajanjile, “Liina lyangu Mpingo, pakuŵa tuli achajinji.” **10** Nipele ūachondelele kwannope Che Yesu kuti akasagakopochesyа masoka go paasa musi ula. **11** Chiŵandi ni chitulusya kwaliji ni mpingo wekulungwa wa maguluŵe gachilyaga. **12** Nipele, masoka gaachondelele Che Yesu gachitiji, “Ntujausye ku maguluŵe gala, tukagajinjile gelego.” **13** Nombe Che Yesu ūagalechele. Nipele masoka gala gankopweche mundu jula ni kwinjila mmaguluŵe. Mpingo wose wa maguluŵe waliji mpela mianda jiŵili waselelechele mu litanda, watitimile mmeesi ni kuwa. **14** Ŵandu ūawâchingaga maguluŵe go, ūautuchile mmusi ni mmigunda kukwasalila ūandu iyatendekwe yo. Ŵandu ūaiche kukulola iyatyochele. **15** Paŵaiche kuŵaliji Che Yesu kula, ūammweni mundu julajula juŵakamwilwe ni mpingo wa masoka. Jwatemi ali awasile nguo syakwe ni jwana lunda, ni ūandu ūajogwepe nnope. **16** Ni ūandu ūâawaiweni aila iyatyochele, ūaasalile ūandu ūane iyansimene mundu jwakamwilwe ni masoka jula ni ngani ja maguluŵe. **17** Nipele, ūandu ūatandite kwachondelela Che Yesu kuti akopoche mu chilambo chao. **18** Che Yesu paŵaliji nkwinjila mu ngalaŵa, mundu juŵakamwilwe ni

masoka jula wachondelele kuti alongane nawo. **19** Nambo, Che Yesu wakanile ni kwasalila, "Njaule kumangwenu, kwa achalongo achinjenu, nkaasalile yanayose yambone yampanganyichisye Ambuje ni yatite pakunkolela chanasa." **20** Nipele mundu jula wajawile ni kutanda kwenesya ku chilambo chose cha Dekapoli, yaani misi likumi, indu yaikulungwa iwapanganyichisye Che Yesu. Wandu wose waipilikene wasimosile. **21** Che Yesu wajombweche sooni litanda lya Galilaya ni ngalaŵa. Paŵaliji mungulugulu litanda, mpingo wekulungwa wa wandu wasongangene pachiwandi nawo. **22** Pelepo jwaiche mundu jumo, jwankulu jwa nyumba ja kusimanilana Wayahudi, liina lyakwe che Yailo. Paŵambweni Che Yesu, waligwisisye paujo pa Che Yesu. **23** Nipele, wachondelele nnope achitiji, "Mwali jwangu akulwala nnope, ngummenda twende nkansajichile makono kuti alame ni kukola umi." **24** Nipele, Che Yesu watyosile achilonganaga ni mundu jula. Wandu wajinji wakuiye ni waliji nkwaŵijikanya kosekose. **25** Pelepo paliji ni jwankongwe juwaliji ni magono kwa yaka likumi ni iŵili. **26** Jwankongwe jo, walasile nnope kwajaulila wamitela wajinji. Namuno waliji atyosisye ipanje yakwe yose, nambo nganapata eja ni ulwele ula waliji nkuendelechela pe. **27** Jwankongwe jo paipilikene kuti Che Yesu akwalamya wandu, wapelete mu mpingo wa wandu ula ni kwajaulila Che Yesu kwa panyuma ni kukwaya chiwalo chakwe. **28** Waganisisye, "Nakwayaga pe chiwalo chao, chiilame." **29** Paŵakwaiye pe chiwalo chi Che Yesu, papopo magono gakwe galesile, nombe walipikene pachiilu kuti alamile. **30** Papopo Che Yesu wamanyilile kuti machili gakwe ganlamisye mundu. Nipele wauga lauchile mpingo wa wandu ni kuusya, "Ana nduni jwakwaiye iwalo yangu?" **31**

Ŵakulijiganya ūao ūajanjile, “Ngankwaona ūandu yatiteje pakumbijikanya? Nambi nkuusya uli kuti, ‘Nduni jwangwaiye?’”

**32** Nambo Che Yesu ūapundile kulolesyalolesya kuti ūaone juŵatesile yeleyo jo. **33** Pelepo jwankongwe jo achimanyilaga iyasimene, ūajaulile Che Yesu alinkutetemela kwa lipamba ni kuligwisya paujo pao, ni kwasalila usyene wose. **34** Che Yesu ūansalile, “Mwanangu, chikulupi chenu chinnamisye. Njaule kwa chitendewelete ni nlame ulwele wenu.” **35** Che Yesu paŵaliji nkuŵecheta, ūaiche ūandu kutyochela ku nyuumba ji che Yailo, jwankulu jwa nyuumba ja kusimanilana Ŵayahudi jula ni ūansalile, “Mwali jwenu jula ajasiche. Ligongochi nkunsausya Jwakwiganya?” **36** Nambo Che Yesu nganagakosya maloŵe gaŵaŵechete ūandu wo, nipele ūansalile jwankulu jwa nyuumba ja kusimanilana Ŵayahudi jula, “Kasinjogopa, ngambe kulupilila pe.” **37** Nipele Che Yesu nganasaka kulongana ni mundu jwalijose, ikaŵe che Petulo ni che Yakobo ni che Yohana mpwakwe che Yakobo. **38** Paŵaiche ku nyuumba ji che Yailo, Che Yesu ūaweni ūandu alinkunyokonya kwa ililo ni kulila kwa malumbo. **39** Che Yesu ūajinjile mu nyuumba ni kwasalila ūandu, “Kwachichi nkunyokonya ni kulila? Mwali nganajasika, agambile gona pe.” **40** Nombe ūanyawo ūansechile. Nipele Che Yesu ūaakopwesye paasa wose, ūaajigele atatigwe ni achikulugwe mwali jo pamo ni ūakulijiganya ūao ūatatu, ūajinjile mu chuumba chiŵagonile mwali jo. **41** Ŵankamwile nkono ni ūansalile, “Talisa, kumi,” malumbo gakwe, “Mwali, ngunsalila njimuche!” **42** Papopo mwali jo ūajimwiche ni ūajesile. Mwali jo ūaliji ni yaka likumi ni iŵili. Pichakopochele chelecho ūandu ūala ūasimosile kwa nnope. **43** Nambo Che Yesu ūaalekasisye

kwannope anaasalile wāndu wāne ngani jo. Nipele wāasalile,  
“Mwape chakulya alye.”

**6** Che Yesu wātyosile pepala, wālongene ni wākulijiganya wāo ni kwaula ku nsinda wakwe. **2** Palyaiche Lyuŵa lya Kupumulila, Che Yesu wātandite kwiganya mu nyuumba ja kusimanilana Wāyahudi. Wāndu wājinji wāwampilikene wāsimosile achitiji, “Ana apatile kwapi yele indu yakuisala yi? Ana apatile kwapi lunda lu mundu ju mpaka akombole kuitendekanya yakusimonjeka?

**3** Ana aju ngāŵa jwakusepa jula, mwana ju che Maliamu ni achapwakwe ngāŵa che Yakobo ni che Yusufu ni che Yuda ni che Simoni? Ana achalumbugwe ngakutamanga papapa pamangwetu pa?” Kwa yele wānkanile. **4** Nambo Che Yesu wāasalile, “Jwakulondola jwa Akunnungu akuchimbichikwa papalipose, nambo ngakuchimbichikwa mchilambo chakwe ni mwa achalongo achinjakwe ni kwa wāndu wāali mu nyuumba jakwe.” **5** Che Yesu nganakombola kuitendekanya indu yakusimosya pa Nasaleti po, nambo nganatupa wākulwala wāŵaasajichile makono ni kwalamya. **6** Nombejo wāsimosile nnope, ligongo wāndu wā kweleko wo nganakulupililanga. Nipele Che Yesu wāsyungwile mmisinda ja pachiwandi ni pepala ni kwajiganya wāndu. **7** Che Yesu wāaŵilasile wākulijiganya wāo likumi ni wāŵili wāla, wātandite kwatuma wāŵili wāŵili ni kwapa ukombole wa kugakosya masoka. **8** Ni wāasalile, “Ngasinjigala chindu chachilichose mu ulendo ikaŵe nkongojo pe. Ngasinjigala chakulya chachilichose atamuno nsaku atamuno mbiya. **9** Mbwale italawanda nambo ngasinjigala mwinjilo wine. **10** Papalipose pachampochele nnonjele mmomo mpaka pachintyoche pelepo. **11** Papalipose pachankane kumpochela ni kukana kumpilikaniila, ntyoche pelepo nchikung’undaga luundu

mmakongolo mwenu, kulosya kuti nkjamuka, pakuŵa akanile kuupochela utenga wa Akunnungu.” **12** Nipele ŵatyosile, ŷaalalichile ŷandu aleche sambi syao. **13** Ŵagakopwesye masoka gamajinji, sooni ŷapakesye mauta ŷakulwala ŷajinji ni kwalamya. **14** Mwenye che Helode ŷasipikene ngani syo, pakuŵa liina li Che Yesu lyamanyiche papalipose. Ŵandu ŷampepe ŷatite, “Mundu ju ali che Yohana Jwakubatisya, asyuchile! Kwaligongo lyo akwete machili ga kupanganya yakusimonjeka.” **15** Nambo ŷane ŷatite, “Mundu ju ali che Elia.” Nombe ŷane ŷatite, “Ali jwakulondola jwa Akunnungu mpela aŵala ŷakulondola ŷa kalakala.” **16** Nambo che Helode paŵapilikene yeleyi, ŷatite, “Jweleju ali che Yohana Jwakubatisya junankatile ntwe, asyuchile!” **17** Che Helode ŷaganisisye yeleyo pakuŵa, kundanda ko ŷaalajisye ŷandu kuti ŷakamule che Yohana ni kwataŵa mu nyumba jakutawilwa ŷandu. Che Helode ŷatesile yeleyo ligongo ŷalombile che Helodia juŵaliji ŷankwakwe che Filipo mpwakwe. **18** Che Yohana Ŵakubatisya ŷaasalilaga che Helode, “Ngaikuŵajilwa mmwe kwalomba ŷankwakwe mpwenu.” **19** Nipele che Helodia, ŷankwakwe mwenye, ŷanchimile nnope che Yohana, ŷasachile kwaalaga, nambo nganakombola. **20** Che Helode ŷanjogopaga che Yohana pakuŵa ŷaimanyilile kuti ŷaliji jwambone ni jwanswela, kwapele ŷanlindilile. Che Helode yaanonyelaga kwapilikana che Yohana, nachiŵamuno yaapetekaga ntima kwannope paŵamalisaya kwapikanila. **21** Nambo lyuŵa limo, che Helodia ŷapatile lipesa pa lyuŵa lyakumbuchila kupagwa kwa che Helode. Che Helode ŷapanganyichisyе chindimba achakulu ŷa nkungulu wakwe, achakulu ŷa ŷandu ŷangondo ni ilongola ŷa chilambo cha ku Galilaya. **22** Nipele, mwali ju che Helodia ŷajinjile, ŷatyasile ni

kunnonyelesya kwannope mwenye che Helode ni achalendo  
ŵakwe. Mwenye che Helode ŵansalile mwali jula, "Mumende  
chachilichose chinkuchisaka, chinampe." **23** Ni sooni ŵalumbilile,  
"Chachilichose chachimumende chinampe, atamuno mbindikati  
ja umwenye wangu." **24** Mwali jo ŵakopweche ni kwaula  
kwa achikulugwe kukwausya, "Ŵeende chichi?" Achikulugwe  
ŵajanjile, "Mmende ntwe u che Yohana Jwakubatisya." **25**  
Mwali jula ŵausile kwa chitema kwa mwenye ni ŵaasalile,  
"Ngusaka muumbe sambano pejino, ntwe u che Yohana  
Ŵakubatisya mu mbale." **26** Mwenye jula ŵasupwiche nnope,  
nambo pakuŵa ŵanlumbilile paujo pa achalendo ŵakwe,  
nganakombola kunkanila. **27** Papopo mwenye ŵantumile  
jwangondo akajigale ntwe u che Yohana. Jwangondo ŵajawile  
mu nyuumba jakutâwilwa ŵandu ni kwakata che Yohana ntwe.  
**28** Ŵaichenawo ntwe ula mu mbale ni kumpa mwali, nombejo  
ŵampele achikulugwe. **29** Ŵakulijiganya ŵa che Yohana  
paŵajipilikene ngani jo, ŵapite kukwigala chiiul chakwe ni  
kuchisika. **30** Achinduna ŵala ŵausile ku ulendo wao ni kunsalila  
Che Yesu yose iŵaitesile ni iŵaijigenye. **31** Che Yesu ŵaasalile,  
"Tujaule peuto pangali ŵandu kuti nkapumulile." Ŵaŵechete  
yeleyo ligongo kwaliji kwana ŵandu ŵajinji ŵawaikaga ni kutyoka,  
namose Che Yesu ni Ŵakulijiganya ŵakwe nganapatanga lipesa  
lyakuti alyanje. **32** Nipele ŵajinjile mu ngalaŵa achinsyene pe  
kwaula peuto pangali ŵandu. **33** Nambo ŵandu ŵajinji ŵaaweni  
paŵajaulaga po, ni ŵamanyilile. Nipele ŵandu ŵajinji ŵaumile  
misi jose ŵautuchile ni ŵalongolele kwika kwiuto kula, Che  
Yesu ni Ŵakulijiganya ŵao akanaiche. **34** Paŵatulwiche mu  
ngalaŵa, Che Yesu ŵauweni mpingo wekulungwa wa ŵandu,  
ŵaukolele chanasa ligongo ŵaliji mpela ngondolo syangali ni

jwakuchinga ni wātandite kwajiganya indu yejinji. **35** Palyaiche ligulo wākulijiganya wāajaaulile Che Yesu ni kwasalila, "Sambano kuswele ni sooni mutuli muno mwipululu. **36** Mwalanje wāndu wā ajaulangane mmisinda jajiwāndichile pane mmigunda, akalismile yakulya." **37** Nambo Che Yesu wātite, "Wānyamwe mwape chakulya alyanje." Wānyawo wāusisyé, "Ana nkusaka tukasume mikate kwa mbiya syasijinji syanti yele, ni kwapa alyanje?" **38** Nambo Che Yesu wāusisyé, "Nkwete mikate jilingwa? Njaule nkalole." Paŵajawile kukulola ni wānsalile, "Jipali mikate nsano ni somba siwili." **39** Che Yesu wāasalile wākulijiganya wāo wātamiche wāndu wo pa manyasi gamawīsi mipingo mipingo. **40** Nombewo wātemi mmipingo ja wāndu mia moja ni ja wāndu hansini. **41** Nipele Che Yesu wājigele mikate nsano jila pamo ni somba siwili sila. Wālolite kwinani ni kwatogolela Akunnungu ni kujigaŵanya mikate jila. Ni wapele wākulijiganya wāo kuti wāgawanyichisyé wāndu. Ilaila wāgaŵilenye wāndu wose somba siwili sila. **42** Wāndu wose wālile ni kwikuta. **43** Nipele wākulijiganya wākumbikenye sigasi sya mikate ni somba, wāgumbesye itundu kumi na mbili. **44** Achalume wāwālile mikate jo wāliji mianda nsano. **45** Papopo Che Yesu wāasalile wākulijiganya wāo ajinjilanje mu ngalaŵa alongolele ku Besesaida kwakuli peesi litanda. Nombejo wāsigalile kuti aulanje mpingo wa wāndu ula. **46** Paŵamasile kwalanga wāndu, Che Yesu wākxesile kwitumbi kukupopela. **47** Palyaiche ligulo, ngalaŵa jila jaliji pambindikati litanda, katema ko Che Yesu wāliji jikape kunsanga. **48** Nipele wāweni wākulijiganya wāo wāla achilagaga mu ngalaŵa, ligongo mbungo jaliji jininkwaputa. Kuninkucha Che Yesu wāwāndichile achendaga pachanya meesi ni wālitesile akwapelenganya. **49** Nambo wākulijiganya

ŵala paŵammweni ali nkwendu pachanya meesi, ŵaganisisye  
lilaika, ni ŵatandite gumilanga. **50** Pakuŵa wose paŵambweni  
ŵajogwepe nnope. Papopo Che Yesu ŵaasalile, “Muusimane  
ntima, ndili une, kasinjogopanga.” **51** Nipele ŵajinjile mu ngalaŵa  
jiŵaliji ŵakulijiganya ŵao mula ni mbungo jatulele. ŵakulijiganya  
ŵasimosile nnope, **52** ligongo, ŵaliji akanamanyilile chatesile Che  
Yesu nkati mikate jila, pakuŵa mitima jao jatopelwe kumanyilila.  
**53** Che Yesu pamo ni ŵakulijiganya ŵao ŵajombweche litanda,  
ŵaiche ku Genesaleti, pelepo ŵajijimiche ngalaŵa jao. **54**  
Paŵakopweche mu ngalaŵa, papopo ŵandu ŵaamanyilile Che  
Yesu. **55** Nipele ŵautwiche achisyungulaga pachilambo pose, ni  
kutanda kwajigalanga ŵakulwala ali agonile mmigono jao, ni  
kwajausya kulikose kuŵapilikene kuti Che Yesu ali kweleko. **56**  
Kulikose kuŵajawile Che Yesu, mmisinda, mmisi ni mmigunda,  
ŵandu ŵaliji nkwegoneka ŵakulwala peuto pakusumichisya  
malonda, ŵachondelele Che Yesu kuti ŵakulwala ŵakwaye  
namose luminiko lwa mwinjilo wao. Ni wose ŵawakwaiye  
ŵalamile.

**7** Mafalisayo ŵampepe ni jwakwiganya Malajisyo ŵaŵatyochelle  
ku Yelusalemu ŵasongangene paujo pa Che Yesu. **2** ŵanyawo  
ŵaweni ŵakulijiganya ŵampepe ŵa Che Yesu akulya panganaŵa  
makono mpela iyasachilwaga ni Malajisyo ga Chiyahudi. **3**  
Pakuŵa, Mafalisayo ni ŵayahudi wose ngakulya chakulya  
panganaŵa mmakono, mpaka pachisukusuku achikamulisyaga  
masyowelo ga achachekulu ŵachiiikala. **4** Sooni paakutyokanga  
pakusumichisya malonda ngakulya chachilichose pangajosya  
kaje. Nombe akugakuyanga masyowelo gamajinji gaŵapochele  
kutyochela kwa achachekulu, mpela ila yakuti pakosya migao  
ni iteleko ni yoombo ya libati. **5** Nipele Mafalisayo ni

Ŵakwiganya Malajisyo ūala ūausisyé Che Yesu, “Kwachichi  
ŵakulijiganya ūenu ngakugakuya masyowélo gitupochele kwa  
achachekulu ūetu, nambo akwamba kulya chakulya mmakono  
muli musakele?” **6** Che Yesu ūajanjile, “Ŵaulamba ūnyamwe!  
Che Isaya, jwakulondola jwa Akunnungu, ūalondwele yambone  
pa ūnyamwe mpela iwatite pakulemba, ‘Akunnungu akuti,  
ŵandu ūa akunjimbichisyanga pakang’wa pe, nambo mmitima  
jao ali kwakatalikangana ni une. **7** Kumbopelela kwao kwangali  
chindu, ligongo akwiganya malajisyo ga ūandu mpela ila  
akugajiganya Malajisyo ga Akunnungu.’ **8** “Wanyamwe nkugaleka  
Malajisyo ga Akunnungu ni kugakamulisa masyowélo ga ūandu.”  
**9** Che Yesu ūapundile kuwecheta, “Wanyamwe nkumanyi  
kukana kwa lunda lwenu Malajisyo ga Akunnungu kuti ngakuye  
masyowélo genu mwachinskyene! **10** Pakuwá che Musa ūalajisye,  
‘Mwachimbichisyé atati ūenu ni achikulu ūenu,’ ni, ‘Mundu  
jwalijose juchantukane atatigwe pane achikulugwe, aulajikwe.’  
**11** Nambo ūnyamwe nkwiganya, iwgaga mundu akwete chindu  
chakombola kwakamuchisyá achikulugwe pane atatigwe, nambo  
nkuti chindu cho chili ‘Kolibani’, malumbo gakwe chindu cho  
chityosyekwe sadaka kwa Akunnungu, **12** nipele mundu jo  
ngakusachilwa sooni kwakamuchisyá atatigwe pane achikulugwe.  
**13** Yeleyo ni inkuti pakulijalusya Liloŵe Iya Akunnungu kwa  
masyowélo ginkujiganyana. Ni sooni nkugatendekanya gamajinji  
ganti iyoyo.” **14** Che Yesu ūauwilasile sooni mpingo wekulungwa  
wa ūandu ula ni kwasalila, “Mumbikanichisyé wose, ni mmanyilile.  
**15** Ngapagwa chakulya chaakulya mundu, chachikuntendekasya  
aŵe jwangakundikwa ni Akunnungu. Nambo chachikukopoka  
nkati mwa mundu, ni chachikuntendekasya mundu jo aŵe  
jwangakundikwa ni Akunnungu. **16** Ŵaali ni mapilikanilo

gakupilikana, apilikane!” **17** Paŵalekangene ni ându âala  
ni kwinjila mu nyumba, âkulijiganya âao âambusise  
malumbo ga chitagu cho. **18** Nombe Che Yesu âasalile, “Ni  
ânyamwe nganinkola umanyilisi? Ana ngankumanyilila kuti  
chakulya chaakulya mundu ngachikukombola kuntendekasya  
aâwe jwangakundikwa ni Akunnungu? **19** Pakuâa ngachikwinjila  
mu ntima mwakwe, nambo mlutumbo ni chikukopoka paasa  
pa chiilu pakwe.” Paâwechete yeleyo Che Yesu âaitesile  
yakulya yose ikomboleche kuligwa. **20** Wapundile kuâecheta,  
“Chachikukopoka nkati mwa mundu ni chachikuntendekasya  
mundu jo aâwe jwangakundikwa ni Akunnungu. **21** Pakuâa mu  
ntima mwa mundu ni mwamukukopoka ng'anisyo syangalimate,  
ni chikululu ni wiyi ni uulasi, **22** ni chikululu ni lipamo ni  
ungalumbana ni kulambusa ni kunyenga ni wiu ni kutukana  
ni chibuli ni kuloâela. **23** Yangalumbana yose yo, ikukopoka  
nkati mwa mundu, yose yo ni yaikuntendekasya mundu aâwe  
jwangakundikwa ni Akunnungu.” **24** Che Yesu âatyosile pelepo,  
âjawile mu mmusi wauâandikene ni ku Tilo. Ni kweleko âajinjile  
mu nyumba jimo ni nganasaka mundu jwalijose aimanyilile,  
nambo nganakombola kulisisa. **25** Jwankongwe jumo, juâaliji ni  
mwali juâakamwilwe ni lisoka, âpilikene ngani si Che Yesu. Ni  
âaaaulile ni kuligwisa pa makongolo gao. **26** Jwankongwe  
jo âaliji Mgiliki ni nganaâa Myahudi, juâpagwile musi wa ku  
Silofonike ku chilambo cha ku Silia. âachondelele Che Yesu  
akankoposye mwali jwao lisoka. **27** Nambo Che Yesu âajanjile,  
“Ajkute kaje âanache, pakuâa ngââa yambone kwigala chakulya  
cha âanache ni kusijasila mbwa syao.” **28** Nambo jwankongwe jo  
âatite, “Elo, Ambuje, nambo ngati atamuno mbwa syasikutama  
kuusi mesa, sikulya mbakatika syakusigwisa âanache.” **29**

Pelepo Che Yesu ḫwasalile, “Kwaligongo lya intite pakwanga, njaule kumusi. Lisoka linkopweche mwali jwenu.” **30** Nipele jwankongwe jo ḫausile kumangwao, ḫansimene mwanagwe agonile pachindanda ni lisoka lili linkopweche. **31** Nipele Che Yesu ḫatyosile ku chilambo cha ku Tilo ni kwaula ku litanda lya Galilaya achipitilaga ku Sidoni ni ku Dekapoli. **32** Ḫaiche ḫandu ḫampepe ali anjigele mundu juᬁaliji jwangapikana ni jwangaᬁecheta, ḫaachondelele Che Yesu ansajichile makono mundu jo ni kunlamya. **33** Che Yesu ḫantyosisye mundu jo mu mpingo wa ḫandu ni kunjausya pangali ḫandu, ḫawisile yala mmapilikanilo ga mundu jula. Ḫasunile mata pa chaala chakwe ni kunkwaya lulimi mundu jula. **34** Nipele Che Yesu ḫalolite kwinani kwa Akunnungu ni kwisia ntima, ḫansalile mundu jo, “Efata,” malumbo gakwe “Mbuguche.” **35** Papopo mapilikanilo ga mundu jula gaugwiche ni lulimi lwakwe lwagopweche, nipele ḫatandite kuᬁecheta uchenene. **36** Che Yesu ḫakanyisyе ḫandu wala kuti akansalila mundu jwalijose yelei. Namuno ḫapundile kwakanyisa, ḫanyawo ḫapundisyе kuijenesya yeleyo. **37** Ni ḫandu ḫasimosile nnope ni kuti, “Atesile yose mwambonepe, namose ḫangapilikana akwatenda apilikane ni ḫangaecheta akwatenda aᬁechete!”

**8** Pa mōwa go, mpingo wekulungwa wa ḫandu wasongangene sooni. Pakuᬁa nganakolanga chakulya, Che Yesu ḫaaᬁilasile ḫakulijiganya ḫao ni kwasalila, **2** “Ngwakolela chanasa ḫandu ḫa, ligongo atemi none kwa mōwa gatatu ni nganakolanga chakulya. **3** Naalekaga ajaulangane mmangwao ni sala, komboleka chakomochanje mwitala, pakuᬁa ḫampepe mwa ḫanyaᬁa atyochele kwakutalika.” **4** ḫakulijiganya ḫao ḫambusise, “Patuli pano mwipululu, ana chitupate kwapi chakulya chakomboleka

kwalisya wāndu wose wā?" 5 Che Yesu wāusisye, "Ana nkewete mikate jilingwa?" Wānyawo wājanjile, "Saba." 6 Che Yesu wāasalile wāndu wāla atame paasi. Wājigele mikate saba jila ni wāatogolele Akunnungu, wāgaŵenye ni kwapa wākulijiganya wāo wāla kuti wāagaŵile wāndu, nombewo wāagaŵile wāndu wo. 7 Sooni wākwete tusomba kanandi. Che Yesu wāatogolele Akunnungu ni wāasalile wākulijiganya wāo wāagaŵile wāndu. 8 Wāndu wāla wālile ni kwikuta. Nipele wākulijiganya wākumbikenye sigasi ni wāgumbesye itundu saba. 9 Wāndu wāwālile wāla wālīji mpela elufu nne. Nipele Che Yesu wālanjile, 10 papopo wākxesile mu ngalaŵa pamo ni wākulijiganya wāo ni kwaula chilambo cha ku Dalamanuta. 11 Waiche Mafalisayo wāne ni wāgatandite makani ni Che Yesu achisakaga kwatanjisa. Wāasachile atende chimanyisyo kulosya kuti ukombole wāo ukutyochela kwinani kwa Akunnungu. 12 Che Yesu wāsupwiche nikuti, "Kwachichi wāndu wā moŵa gano akusakanga chimanyisyo? Isyene ngunsalila, wāndu wā ngaapegwā chimanyisyo chachilichose." 13 Nipele, Che Yesu wālekangene nawo wāndu wāla, wājinjile mu ngalaŵa ni kombochela peesi. 14 Wākulijiganya wā Che Yesu wāliwālile kwigala mikate, wākwete nkate umo pe mu ngalaŵa mula. 15 Che Yesu wāajamwiche achitiji, "Nlilolechesye, ni kuligosa ni amila ja Mafalisayo ni ja che Helode." 16 Wākulijiganya wāla wātandite kuŵechetesiana achinsyene pe, "Akuŵecheta yelei ligongo nganitukola mikate." 17 Che Yesu wāimanyilile iŵalīji nkuŵechetesiana, ni wāusisye, "Kwachichi nkuusyana yati nganinjigala mikate? Ana mpaka sambano ngankulijiganya pane kumanyilila? Kwachichi ngankuganisia? 18 Meeso nkewete, ana ngankulolanga? Mapilikanilo nkewete, ana ngankupilikana?

Ana ngankukumbuchila **19** panagaŵenye mikate nsano jila ni kwapa wāndu elufu tano, mwagumbesye itundu ilingwa ya sigasi?" Wākulijiganya wājanjile, "Itundu kumi na mbili." **20** Wāusisye sooni, "Panagaŵenye mikate nsano ni jiŵili ni kwapa wāndu elufu nne, ana mwagumbesye itundu ilingwa ya sigasi?" Wākulijiganya wāla wājanjile, "Itundu saba." **21** Che Yesu wāusisye, "Nganimme kumanyilila?" **22** Che Yesu pamo ni wākulijiganya wāo wāiche ku nsinda wa ku Besesaida. Kukoko wāndu wāmpelechele mundu jwanganola, ni wāachondelele Che Yesu kuti ankwaye kuti anlamye. **23** Che Yesu wānkamwile nkono mundu jwanganola jo ni wākopweche nawo paasa nsinda. Ni wānsunile mata mmeeso, wāsajichile makono ni wāmbusisye, "Nkukombola kuchiona chachilichose?" **24** Mundu jwanganola jula wālolite nikuti, "Ngwaona wāndu ali nkuoneka mpela itela ili nkwendā." **25** Che Yesu wāsajiche sooni makono gakwe mmeeso mwa jwanganola jula, nombejo ukombole wakwe wa kulola wammujilile. **26** Che Yesu wānsalile mundu jo ajaule kumangwakwe ni kunkanya achitiji, "Nkaujila ku nsinda ni kwasalila wāndu." **27** Che Yesu ni wākulijiganya wāo wājawile ku misi ja Kaisalia Filipi. Paŵaliji mwitala, Che Yesu wāusisye wākulijiganya wāo, "Ana wāndu akuti une ndili nduni?" **28** Wākulijiganya wāla wājanjile, "Wāne akuti wālakwe ndi che Yohana Wākubatisya, wāne akuti ndi che Elia ni wāne akuti ndi jumo jwa Wākulondola wā Akunnungu." **29** Che Yesu wāusisye wākulijiganya wāo, "Wānyamwe nkuti uneji nduni?" Che Petulo wājanjile, "Wālakwe ndi Kilisito, Jwasagulikwe ni Akunnungu." **30** Nipele Che Yesu wājamwiche achitiji, "Ngasimunsalila mundu jwalijose chelechi nkati une." **31** Che Yesu wātandite kwajiganya wākulijiganya wāo achitiji, "Mwana jwa Mundu akusachilwa

asauche kwannope ni kukanikwa ni achachekulu ni achakulu  
ŵambopesi ni ŵakwiganya Malajisyo. Nipele chachiulajikwa,  
nambo chasyuche pa lyuŵa lyaatatu.” **32** Che Yesu ŵaasalile  
yelei pangasisa. Nipele che Petulo ŵanjigele Che Yesu pajika ni  
kutanda kwakalipila kuti anasale indu yo. **33** Nambo Che Yesu  
ŵagalawiche, ŵaalolechesye ŵakulijiganya ŵao ni kwakalipila  
che Petulo achitiji, “Shetani, ntyoche apa! Pakuwa ngankuganisy  
ngani ja Akunnungu nambo nkuganisy ngani sya ŵandu.” **34**  
Nipele ŵauŵilasile mpingo wa ŵandu pamo ni ŵakulijiganya ŵao  
ni kwasalila, “Mundu jwalijose jwakusaka kuunguya, akatenda  
yakuisaka nsyene, aŵeje chile kusauka kwa kulitwika nsalaba  
wakwe kwaligongo lyangu une ni kuunguya. **35** Pakuŵa jwalijose  
jwakusaka kuukulupusya umi wakwe nsyene, chaujase. Nambo,  
jwalijose jwakuujasa umi wakwe, kwaligongo lyangu une, ni  
sooni kwaligongo lya Ngani Jambone, chaukulupusye. **36**  
Ana mundu chapate chichi achikolaga chipanje chose cha  
pachilambo ni kwasa umi wakwe wa moŵa gose pangali mbesi?  
**37** Pane mundu chatyosye chichi kuti auusye umi wakwe wa  
moŵa gose pangali mbesi? **38** Mundu jwalijose angolelaga soni  
une pamo ni ngani jangu mu uŵelesi wu wangalumbana ni  
wangaajogopa Akunnungu, Mwana jwa Mundu chankolele soni  
mundu jo, katema kachaiche mu ukulu wa Atati ŵakwe, pamo ni  
achikatumetume ŵa kwinani ŵaswela.”

**9** Che Yesu ŵapundile kwasalila, “Isyene ngunsalila, apali  
ŵandu ŵane papapa chiŵaone Akunnungu achitawalaga ni  
machili kwa matala gakupisyangana akanaŵe kuwa.” **2** Pagapite  
moŵa nsano ni limo, Che Yesu ŵaaajigele che Petulo ni che  
Yakobo ni Che Yohana, ŵalongene nawo pa chitumbi cheleu  
pajikape. Kweleko ku meeso ku Che Yesu kwagalawiche paujo

pao. 3 Iwalo yakwe yaliji yeswela mbee yanti mundu jwalijose jwa pachilambo pano ngakupakombola kuswejesya chanti yeleyo. 4 Nipele, che Elia ni che Musa âkakopochele paujo pao ni âlaji nkukunguluka ni Che Yesu. 5 Che Petulo âwasalile Che Yesu achitiji, "Jwakwiganya, ikaliji yambone kuti uwe tutame panopano. Tutaâwe masakasa gatatu, limo lyenu ni limo li che Musa ni liine li che Elia." 6 Che Petulo nganachimanya chakuâecheta pakuwâ wose âwajogwepe kwannope. 7 Nipele, lyakopochele liunde ni kwaunichila, liloâwe lyakopochele mu liunde lichitiji, "Aju ni Mwanangu jungunnonyela, mumpilikanile jwelejo." 8 Papopo âwakulijiganya âwalolite akuno ni akunokuno, nambo nganambona mundu jwine ikaâwe Che Yesu pe. 9 Paâwatulukaga pa chitumbi, Che Yesu âwakanyisye âwanyawo kuti yele iâwaiweni akansalila mundu jwalijose mpaka Mwana jwa Mundu pachachisyuka. 10 Nipele, âwakulijiganya âwagakamulichisyе malowâ go, nambo âlaji nkuusyana achinsyene pe, "Kusyuka malumbo gakwe chichi?" 11 Nipele, âwausisye Che Yesu, "Ana kwachichi âwakwiganya Malajisyo akusala kuti, chaiche kaje Che Elia?" 12 Che Yesu âwajanjile, "Elo, che Elia chaiche kaje kukuâika chile indu yose. Nambi kwachichi ilembekwe Mmalembelo ga Akunnungu kuti, Mwana jwa Mundu chasauche kwannope ni kukanikwa? 13 Nambo une ngunsalila, che Elia âamasile kwika ni âwandu âwampanganyichisyе chachilichose chiâwasachile, mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti kusala nkati âwelewo." 14 Che Yesu ni âwala âwakulijiganya âwatatu paâwaichilile âwakulijiganya âwane âwala, âwaweni âwandu âwajinji ali âwasyungwile achikanilanaga ni âwakwiganya Malajisyo. 15 Papopo, âwandu wose paâwambweni Che Yesu, âwasimosile kwannope, âwautuchile kukwakomasya. 16 Che Yesu âwausisye âwakulijiganya âwao,

"Ana nkukanilana nawo ichichi?" **17** Mundu jumo mu mpingo wa wändu mula wājanjile, "Jwakwiganya, nannyichenawo mwanangu kukwenu jwakamwilwe ni lisoka lyalikuntendekasya anakombole kuŵecheta. **18** Katema kose lisoka palikunjnjila, likungwisya paasi ni likuntendekasya mwanache jo chikopoche chiulo nkang'wa, achichilimyaga meeno ni kukakamala chiilu. Naaŵendile wākulijiganya wēnu alikoposye, nambo wālepele." **19** Nipele, Che Yesu wāasalile wākulijiganya wāo, "Mwanya uŵelesi wangali chikulupi! Ana chindame ni wānyamwe mpaka chakachi? Chinampililile mpaka chakachi? Munyichisyé mwanache jo." **20** Wānniyichisyé ku Che Yesu. Lisoka palyambweni Che Yesu, papopo lyantasile njilinjili jwanchanda jo, nombe wāgwile paasi, wāgalagete akuno alinkukopoka chiulo kukang'wa. **21** Che Yesu wāmmusisyé atatigwe jwanchanda jo, "Jwanchanda ju yatandite chakachi yelei?" Wājanjile, "Chitandile wanache wakwe. **22** Katema kakajinji lisoka lyo lyangwisya pa mooto ni mmeesi kuti lyaulaje. Nambo iŵaga nkukombola kutendekanya chachilichose, ntukolele chanasa ni kutukamusya!" **23** Che Yesu wānsalile, "Kwachichi nkuti, 'Iŵaga ngukombola'? Yose ikukboleka kwa mundu jwakukulupilila." **24** Papopo atatigwe jwanchanda jo wānyanyisyé, "Ngukulupilila! Nambo chikulupi changu chili chamwana, mungamuchisyé ngole chikulupi chachikulungwa." **25** Che Yesu paŵaweni kuti wändu wājinji ali nkusongangana paujo pao, walijamwiche lisoka lila ni kulisalila, "Mmwe lisoka linkulekasya kuŵecheta ni kupilikana, ngunlamula nkopoche mwa jwanchanda ju, ni nkajinjila sooni." **26** Pelepo lisoka lyanyanyisyé, lyangwisisye njilinjili jwanchanda jo ni lyankopweche. Jwanchanda jwaoneche mpela jwammwe, ni wändu wāne wātite "Awile!" **27** Nambo Che Yesu wānkamwile

nkono jwanchanda jo, wankamwisye ajimuche, nombejo wajimi.

**28** Che Yesu paŵajinjile mu nyumba, wakulijiganya wao wausisye pajika, "Kwachichi twalepele kulikoposya lisoka lyo?" **29** Che Yesu wajanjile, "Lisoka lyanti yelei ngalikukopoka kwa litala lyalililyose ikawé kwa kwapopelela Akunnungu pe." **30** Che Yesu ni wakulijiganya wao watyosile peuto pala, ni wajendelechele ni ulendo kupitila ku chilambo cha ku Galilaya. Nganasaka mundu jwalijose akumanye kuwaliji, **31** pakuwa waliji nkwajiganya wakulijiganya wao, wāsalile, "Mwana jwa Mundu chaŵichikwe mmakono mwa wāndu, nombewo chammbulaje. Nambo pa lyuwa lyaatatu chiulajikwa pe chasyuche." **32** Nambo wakulijiganya wao nganagamanyilaga malumbo ga malowé go, ni wajogwepe kumbusya. **33** Paŵaiche musi wa ku Kapelenamu wajinjile mu nyumba, nombe Che Yesu wausisye wakulijiganya wao, "Ana mwitala mula mwakanilanaga ichichi?" **34** Nambo wanyawo wāmyalele, pakuwa paŵaliji mwitala mula, waliji nkukanilana yankati nduni jwali jwankulungwa mwa wanyawo. **35** Che Yesu wātemi paasi, ni wāawilasile wakulijiganya wao likumi ni wāwili wāasalile, "Mundu jwakusaka kuwa jwankulu akusachilwa alitulusye ni kuwa jwannandi ni katumetume jwa wose." **36** Sooni wānjigele mwanache ni kunjimika pasikati jao, wānjangete ni kwasalila, **37** "Jwalijose jwakumpochela mwanache mpela aju mu liina lyangu, akuumbochela une, ni mundu jwakuumbochela une akwapochela wēlewo wāndumile une." **38** Che Yohana wāasalile Che Yesu, "Jwakwiganya, twammweni mundu ali nkugakoposya masoka mu liina lyenu, ni twinkanyisye ligongo nganawā njetu." **39** Nambo Che Yesu wātite, "Kasimunkanya, pakuwa ngapagwa mundu jwakupanganya yakusimonjeka kwa liina lyangu ni papopo kumechetela gangalumbana. **40**

Ligongo mundu jwalijose jwangakutukanila ali pamo ni uwe.

**41** Isyene ngunsalila, mundu jwalijose jwakumpa ngao wa meesi ga kung'wa, ligongo mwanya ndi wāndu wākwe Kilisito, isyene jwelejo chapochele mbote jakwe. **42** "Mundu jwalijose juchantendekasye jumo jwa achanandi wā wākungulupilila une atende sambi, ikaliji yambone kwa jwelejo litaŵikwe liganga lyekulungwa lya kusyajila pa lukosi pao ni kwaponya mu bahali kupunda kulamulikwa ni Akunnungu. **43** Iwaga nkono wenu ukunneŵasya, mmukate! Mmbaya kwinjila mu umi ni nkono umo, kupunda kuŵa ni makono gawīli ni kuponyekwa pa mooto wangasimika, mōwa gose pangali mbesi. (*Geenna g1067*) **44**

Kweleko mbisu ngasikuwa ni mooto wakwe ngaukusima. **45**

Ni iŵaga lukongolo lwenu lukunneŵasya, mmukate! Mmbaya kwinjila mu umi ni lukongolo lumo kupunda kuŵa ni makongolo gawīli ni kuponyekwa ku jehanamu pa mooto wangasimika, mōwa gose pangali mbesi. (*Geenna g1067*) **46** Kweleko mbisu ngasikuwa ni mooto wakwe ngaukusima. **47** lyoyo peyo iŵaga liso lyenu likunneŵasya, nlikolopole! Mbaya kwinjila ku umwenye wa Akunnungu ni liso limo kupunda kuŵa ni meeso gawīli ni kuponyekwa pa mooto wangasimika, mōwa gose pangali mbesi. (*Geenna g1067*) **48** Kweleko mbisu ngasikuwa ni mooto wakwe ngaukusima. **49** "Pakuŵa jwalijose chaachiswejeswa ni mooto mpela mbopesi ijikuti pakuswejeswa ni njete. **50** "Njete jili jambone, nambo njete jasoyesyaga kulasa kwakwe, chintaje chichi kuti unonye wakwe uujiile sooni? "Nkolanje njete ja uganja pasikati jenu, ntamanje mu chitendewe."

**10** Che Yesu wātyosile pelepo, wājawile kuchilambo cha ku Yudea mpaka peesi lusulo lwa Yolodani. Mpingo wa wāndu wājinji waajaulile sooni, nombejo wājiganyisye mpela iŵatite

pakusyoŵelela. 2 Nipele, Mafalisayo wane wajaulile ni kwalinga kwa kwawusya, “Ana Malajisyo ga Akunnungu gakukunda kuti jwannume kwaleka wankwakwe?” 3 Che Yesu wajanjile, “Ana che Musa wannahjisye chichi?” 4 Wanyawo wajanjile, “Che Musa wälajisye kuti, jwannume akukombola kumpa talaka wankwakwe ni kwaleka.” 5 Che Yesu waaasalile, “Che Musa wagalembile malajisyo go kwaligongo lya unga jiganyikwa wenu. 6 Nambo che Musa walembile, chitandile kupagwa kwa chilambo, Akunnungu wangumbile jwannume ni jwankongwe. 7 Kwa ligongo lya jwannume chachinleka atatigwe ni achikulugwe, nombejo chalumbikane ni wankwakwe, 8 ni wâwili wo chachiwa chiilu chimo. Sambano ngakuwa wâwili sooni, nambo chiilu chimo. 9 Nipele, chalumbikenye Akunnungu, mundu ngasachilekanganya.” 10 Paŵausile sooni mu nyumba, wakulijiganya waausisye Che Yesu nkati majiganyo go. 11 Nombewo waaasalile, “Mundu jwalijose jwakunleka wankwakwe ni kulombela jwankongwe jwine, akuntendela chikululu wankwakwe. 12 lyoyo, jwankongwe jwakunleka jwannume jwao ni kulombwa ni jwannume jwine, akuntendela chikululu jwannume jwao.” 13 Wandu wampepe wannyichisye Che Yesu wanache achanandi wasajichile makono gao, nambo wakulijiganya wao waakalipile wandu wo. 14 Che Yesu paŵaiweni yeleyo, yachimile ni waaasalile, “Mwaleche wanache achanandi aichanje kukwangu, kasimwalekasya, pakuwa Umwenye wa Akunnungu uli wa wandu mpela welewa. 15 Isyene ngunsalila, mundu jwalijose jwangakuupochela Umwenye wa Akunnungu mpela wanache achanandi ngaajinjila mwelemo ng'oo.” 16 Nipele, wajangete wanache ni kwasajichila makono ni kwapa upile. 17 Che Yesu paŵatandite sooni ulendo wao, mundu jumo wambutuchile ni kwatindiŵalila ni wausisye, “Jwakwiganya

jwambone, ana ndende chichi pakuti mbochele umi wa moŵa gose pangali mbesi?" (aiōnios g166) **18** Che Yesu âwajanjile, "Ana ligongo chi nkuumilanga jwambone? Ngapagwa mundu jwaali jwambone ikaŵe Akunnungu jika pe. **19** Ntakugamanyilila makanyo gagakuti, 'Kasimmulaga ni Kasintenda chikululu ni Kasinjiŵa ni Kasinsala ya unami ni Kasimunnambuchisya njenu, ni Mwachimbichisyé atati âwenu ni achikulu âwenu.'" **20** Mundu jula âwajanjile, "Jwakwiganya, makanyo gose go nagakamulichisyé chitandilile ku uwanache wangu." **21** Che Yesu âwalechesye kwa kwanonyela, âwansalile, "Chinsowile chindu chimo. Njaule nksumisye yose inkwete, ni mbiya syo nkaape âwakulaga, nombe mmwe chinkole chipanje kwinani kwa Akunnungu. Nipele nnyiche munguye." **22** Mundu jo paŵapilikene yeleyo, âwapwele ntima ni âwajawile achipukunyaga ntwe, pakuŵa âwaliji ni ipanje yejinji ni nganasaka kwapa âwane ipanje yao. **23** Nipele Che Yesu âwalolite kosekose, ni âwaasalile âwakulijiganya âwao, "Chiilimbe kwannope kwa âwandu âwaipanje kwalechelela Akunnungu âwaatawale!" **24** Âwakulijiganya âwasimosile malowê gao, nambo Che Yesu âwaasalile sooni, "Achiŵanangu, chiilimbe kwannope kwa âwandu kwalechelela Akunnungu âwaatawale! **25** Chiiŵe yakulimba kuchitenda chinyama chachikuŵilanjikwa ngamia, kupeleta pa chipowo cha sindano. Iyoyo peyo, ikuloleka cuti, chiiŵe yakulimba kwannope kwa mundu jwachipanje kwalechela Akunnungu âwaatawale!" **26** Âwakulijiganya âwao âwasimosile nnope, âwaliusisyé, "Ana sambano nduni juchakombole kulupuswa?" **27** Che Yesu âwalechesye ni kwasalila, "Kwa âwandu ngaikukomboleka, nambo ngaâwa yeleyo kwa Akunnungu, pakuŵa kwa Akunnungu yanayose ikukomboleka." **28** Che Petulo âwansalile Che Yesu, "Nnole! Ni uweji tulesile indu yose

ni kunkuya mmwel!” 29 Che Yesu âwatite, “Isyene ngunsalila, mundu jwalijose jwajilesile nyumba jakwe pane achapwakwe pane achalumbugwe pane achikulugwe pane atatigwe pane achiŵanagwe pane migunda, kwa ligongo lyangu une ni kwa ligongo lya Ngani Jambone, 30 mundu jo chapochele mbwee katema kakaka. Chapochele nyumba syasijinji ni achalongo ni achalumbu ni achaŵelesi ni âwanache ni migunda pamo ni masauko. Nambo mchilambo chachikwika, chapochele umi wa moŵa gose pangali mbesi. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Nambo achajinji âkuliganichisya kuti ali achakulu sambano, chatuluswe ni âwandu âkulitulusya sambano, chachiâwa achakulu.” 32 Che Yesu ni âkulijiganya âao âvaliji nkukwesya kwaula ku Yelusalemu nombe Che Yesu âalongolele. Âkulijiganya âao âwasimosile, ni âwandu âwaliji nkwakuya wose âjogwepe. Che Yesu âaa jigele sooni âkulijiganya âao likumi ni âwâili pachisyepela, ni kwasalila indu ichiyakopochele. 33 Waasalile, “Mpilikane, tukukwesya kwaula ku Yelusalemu, ni kweleko Mwana jwa Mundu chajaule kukutyosyekwa kwa achakulu âwambopesi ni âkwiganya Malajisyo. Ni ânyawo chanlamulile chiwa ni kwataga mmakono ga âwandu âwangâwa Wayahudi. 34 Nombe chaachintendela chanache ni chaachinsunila mata ni chaachimputa mbokola ni kumbulaga. Nambo pa lyuâwa lyaatatu chasyuche.” 35 Nipele che Yakobo ni che Yohana âwanache âa che Sebedayo, âjawile ku Che Yesu ni âwatite, “Jwakwiganya, tukusaka ntupanganyichisye chindu chachitummende.” 36 Che Yesu âausisye, “Ana nkusaka nampanganyichisye chichi?” 37 Ni âajanjile, “Pachintawale mu ukulu wenu, tukummenda tutame jumo kundyo ni jwine kunchiji kwenu.” 38 Nambo Che Yesu waasalile, “Ngankuchimanyilila chinkuchiâwenda! Uli chinkombole

kuching'welela chikombe cha masauko chingung'welela une pane kubatiswa mu ubatiso ungubatiswa une?" **39** Wajanjile, "Tukupakombola." Che Yesu ûaasalile, "Isyene chinng'welele chikombe chingung'welela une ni kubatiswa ubatiso ungubatiswa une. **40** Ni kwa aâwala ûachatame kundyo pane kunchiji kwangu, ngâwa masengo gangu. Nambo Akunnungu chachapa lipesa lyo ûele ûawaasagwile." **41** Ûele ûakulijiganya likumi paâpilikene chechila chiâwâwendile che Yakobo ni che Yohana, ûaatumbilile. **42** Nipele, Che Yesu ûaaâwilasile ûakulijiganya wo ni ûaasalile, "Nkumanyilila kuti ûandu ûakuganichikwa ali ilongola wa ûandu ûangâwa ûayahudi, akwalongsya ûandu ûao kwa machili. Ni ûele ilongola wo akwete ulamusi waukulungwa pachanya ûandu ûao. **43** Nambo ikaâwa yeleyo kwa ûanyamwe, sooni jwalijose jwakusaka kuâwa jwankulu pasikati jenu, aâweje katumetume jwa wose. **44** Nombe jwalijose jwakusaka kuâwa jwankulu kupunda wose aâweje kapolo jwa wose. **45** Pakuâwa Mwana jwa Mundu nganaika kukutumichilwa, nambo aiche kukutumichila ni kuutyosya umi wao kwa kwawombola ûandu ûajinji." **46** Nipele, ûaiche ku Yeliko. Che Yesu ni ûakulijiganya ûao pamo ni mpingo wekulungwa wa ûandu paâwaliji nkutyoka mu musi wo, mundu jumo juâwaliji ngakulola, liina lyakwe che Batimayo mwanagwe che Timayo, ûatemi mungulugulu litala achiâwendaga. **47** Paâpilikene kuti ali Che Yesu jwa ku Nasaleti ûaliji nkupita pelepo, ûatandite kunyanyisya achitiji, "Che Yesu, Mwana ju che Daudi, mungolele chanasa!" **48** Ûandu ûajinji ûankalipile kuti amyalale, nambo jwelejo ûajendelechele kunyanyisya achitiji, "Mwana ju che Daudi, mungolele chanasa!" **49** Che Yesu ûajimi ni ûatite, "Mwaâwilanje." Nipele, ûammilasile mundu jwangalola jula, ûansalile, "Nkamulisye ntima! Njimuche,

akummilanga." **50** Nombejo waponyisyé kwakutalichila mwinjilo wakwe, wagulwiche, ni wajaulile Che Yesu. **51** Che Yesu wammusisyé jwelejo, "Nkusaka nampanganyichisye ichichi?" Jwangalola jo wanjanjile, "Jwakwiganya, ngusaka mbate kulola." **52** Che Yesu wansalile, "Njaule chikulupi chenu chinnamisye." Papopo mundu jo watandite kulola, nipele walongene nawo Che Yesu.

**11** Paŵaliji nkuŵandichila ku Yelusalemu, waiche mmisinda ja ku Besefage ni ku Besania, chiŵandi ni Chikwesya cha Miseituni. Pelepo Che Yesu waatumile wakulijiganya wao waŵili. **2** Ni waasalile, "Njaule pansinda wauli mmbujo mwenu, pachinkajinjileje po chinkansimane mwanambunda jwanganakwelekwe ni mundu kose, ali atawikwe, nkangopole ni kunnyika nawo apano. **3** Ambusyaga mundu, 'Ligongo chi nkutenda yeleyo?' Mwasalile, 'Ambuje akunsaka, ni chaachimmusya mwachitema pe.' **4** Nipele, wakulijiganya wo wajawile ni kunsimana mwanambunda ali atawikwe pachiŵandi ni nnango, muumbali mwa litala. Paŵangopolaga, **5** wandumpepe waŵajimi pelepo wausisyé, "Uli, mbona nkungopola mwanambunda jo?" **6** Wakulijiganya wanjanjile mpela iwatite pakusalilwa ni Che Yesu, ni wandumpepe waalesile ajaule najo. **7** Wampelechele Che Yesu mwanambunda jula. Watandiche iwalo yao pangongo wa mwanambunda jula, ni Che Yesu watemi pachanya pakwe. **8** Wandu wajinji watandiche iwalo yao mwitala, ni wane watemenye nyambi sya mwana sya itela mmigunda ni kutandika mwitala kwa kwachimbichisya. **9** Nipele wandumpepe waŵalangolele ni wane wakuyaga panyuma wanyanyisyé achitiji, "Alapikwe Akunnungu! Akunnungu ampe upile jwelejo jwakwika mu liina lya Ambuje! **10** Akunnungu aupe

upile umwenye waukwika wa atati âetu Mwenye che Daudi. Ajinichilwe Akumanani!" **11** Che Yesu wajinjile mmusi wa ku Yelusalemu, ni wapelengenye pa Nyuumba ja Akunnungu, ni walolesyelolesye. Nambo pakuâa jalji ligulo, wajawile kunsinda wa ku Besania pamo ni âakulijiganya âao likumi ni âawili. **12** Malawi jakwe, paâatyochelaga ku Besania, Che Yesu jakwete sala. **13** Nipele, ali kwakutalichila wachiweni chitela cha ntini chana masamba gamajinji. Wajawile kukuchilola, alole iâaga chakombole kupata chisogosi chachili chose. Paâaiche pachitela pala wachisimene masamba pe pangali chisogosi, ligongo nganikâwa katema kakwe ka kusogola. **14** Pelepo Che Yesu wachisalile chitela chila, "Chitandile sambano ni kuendelechela, ngapagwa mundu juchalye sooni isogosi yenu!" Ni âakulijiganya âao wampilikene paâawechete gelego. (*aiôn g165*) **15** Nipele paâaiche ku Yelusalemu, Che Yesu wajinjile pa Nyuumba ja Akunnungu. Ni âatandite kwatopolela paasa, wandu âawâlaji nkusumisya ni kusuma indu mwelemo. Wapikwile mesa sya âakutindanya mbiya ni itengu ya wandu âawâsumisyaga nguunda. **16** Iyoyo, âakanyisye mundu jwalijose akajigala chachili chose kutyochela pa Nyuumba ja Akunnungu. **17** Nipele, âajiganyisye, "Mmalembelo ga Akunnungu, Akunnungu akuti, 'Nyuumba jangu chijiâilanjikwe nyuumba ja kupopelela kwa wandu wose âa pachilambo!' Nambo wanyamwe njitesile jiâve mbugu ja kulisisila âa wiyi!" **18** Achakulu wambopesi ni âakwiganya Malajisyo paâapilikene yelei, âatandite kusosa litala lya kwaaulaga Che Yesu. Nambo wanjogwepe, ligongo wandu âajinji âaliji nkusimonga wiganye wakwe. **19** Pakwaswele, Che Yesu ni âakulijiganya âao âakopweche musi wo. **20** Kundawîi jakwe, paâapitaga wachiweni chitela cha ntini chila

chili chijumwile koo, kutandilila mmichiga mpaka ku nyambi. 21  
Che Petulo ûagakumbuchile agala gaâwaâechete Che Yesu, ni  
âwansalile, “Jwakwiganya, nnole! Chitela cha ntini chimwalwesisyé  
chila chijumwile!” 22 Che Yesu âwasalile, “Mwakulupilile  
Akunnungu. 23 Isyene ngunsalila, mundu achichisalilaga chitumbi  
chi, ‘Ntupuche nkaliponye mbahali,’ pangakola lipamba mu ntima  
mwakwe ni akulupililaga kuti chaâechete cho chichitendekwe,  
chichitendekwe kukwakwe. 24 Kwa ligongo lyo ngunsalila,  
pankupopela ni kuâwenda chindu, nkulupilile kuti nkuchipochela,  
nombecho chichiâe chenu. 25 Pankupopela, iâwaga kwana  
mundu jwanneâele, mwalechelesye yangalumbana yantendele,  
kuti Atati âweni âwa kwinani annechelesye sambi syenu. 26  
Nambo iâwaga ngumwalechelesya âwane sambi syao, Atati âweni  
âwa kwinani nombe ngannechelesya sambi syenu.” 27 Nipele  
âwache sooni ku Yelusalemu. Che Yesu paâwaliji nkwendajenda  
pa Nyuumba ja Akunnungu, achakulu âwambopesi ni âwakwiganya  
Malajisyo ni achachekulu âajaaulile, 28 ni âausisyé, “Ana  
nkugatendekanya gelega kwa ulamusi wa acheni? âwaani  
âwampele ulamusi wa kuitendekanya yeleyi?” 29 Che Yesu  
âwajanjile, “None chinabusye liusyo limo. Iwaga chimunyanje  
none chinansalile kwa ulamusi wa acheni nguitenda indu yi.  
30 Musalile, ubatiso u che Yohana waumile kwinani, pane  
kwa âwandu?” 31 Wanyawo âwatandite kuusyana jwine ni jwine  
achitiji, “Twajilaga, ‘Waumile kwinani’, chatuusye, ‘Kwachichi  
nganimwakulupilila che Yohana?’ 32 Ni twatiji, ‘Waumile kwa  
âwandu,’ chiiâe uli?” âwaujogwepe mpingo wa âwandu, pakuâwa  
âwandu wose âvakulupilile kuti che Yohana âwaliji jwakulondola jwa  
Akunnungu. 33 Nipele, âwanjanjile Che Yesu, “Ngatukumanyilila.”

Nombejo ûaasalile, "None jwakwe ngangunsalila kwa ulamusi wa acheni nguitendekanya yeleyi."

**12** Che Yesu ûatandite kuûecheta nawo kwa itagu achitiji, "Mundu jumo ûalimile ngunda wa misabibu. Ûausunguchisyen tenje ni ûasolite pakuminya sabibu, ni ûatawile chilindo cha penani. Nipele ûajasimisyen wando ngunda wo, nombejo ûajawile kuchilambo chine. **2** Katema ka magungulo, ûantumile kapolo jwao ku ngunda wa misabibu kwa ûakulima wala kukujigala chigaûanyo cha magowolo gao. **3** Ûakulima wala ûankamwile kapolo jo, ûampatile ni kumminga makono pe. **4** Nipele nsyene ngunda jula, ûantumile sooni kapolo jwine. Ûakulima wala ûammulesye mu ntwe kapolo jo ni kumpanganyichisa indu ya soni. **5** lyoyo peyo, nsyene ngunda jo ûantumile sooni kapolo jwine, jwelejo ûagambile kumbulaga. Ni wane ûajinji uwatumikwe, wane ûaputikwe ni wane ûaulajikwe." **6** Che Yesu ûajendelechele kuûecheta, "Mundu jula ûasigalilwe ni mundu jumo, mwanagwe jwakunonyelwa. Mbesi jakwe ûantumile jwelejo achitiji, 'Champikanile pakuâa ali mwanangu.' **7** "Nambo ûakulima wala paûammweni ûaûechetesylene achitiji, 'Aju ni juchapochele iûagosele, twende tummulaje kuti indu iûagosele tujigale uwe!' **8** Nipele ûankamwile ni kummulaga ni kumponyela paasa pa ngunda wa misabibu wo." **9** Che Yesu ûausisyen, "Nipele, ana nsyene ngunda wo chaachitenda chichi? Chaiche ni kwaulaga ûakulima wo ni kwapa ûakulima wane ngunda wa misabibu wo. **10** Ana nganinsyome Mmalembelo ga Akunnungu? 'Liganga liûalikanile ûakutaâa sambano, lilyolyo litendekwe liganga lyekulungwa lya nsingi. **11** Ambuje ni ûachitesile chindu chi, nombecho chikutusimosya!" **12** Achakulu ûambopesi ni ûakwiganya Malajisyo ni achachekulu, ûaimanyi kuti chitagú cho

chaliji nkwegamba wanyawo. Wasachile Wakamule Che Yesu, nambo wajogwepe wandu, wannesile, ni wanyawo watyosile. **13** Kanyuma, Mafalisayo wampepe ni wandu wa mpingo u che Helode, watumikwe kuti akaatanjisye Che Yesu kwa malowé gao. **14** Waajaulile ni kwasalila, "Jwakwiganya, tukumanyilila kuti alakwe ni mundu junkuwecheta yaili isyene, pakuwa ngankogopa ukulu wa mundu namose nganinkola lusagu, nambo nkwiganya usyene wa litala lya Akunnungu. Ntusalile, ana ili yambone pane ngaŵa yambone kwausya nsongo kwa Mwenye jwa ku Loma? Tujaule tukalipe pane tunajaule?" **15** Nambo Che Yesu waumayilile ulamba wao, wausisye, "Kwachichi nkuuninga? Muunyichisye mbiya najilole." **16** Wampelechele mbiya jo. Nombejo wausisye, "Ana ku meeso ku ni liina li, ya acheni?" Ni wanyawo wanjanjile, "Ya Mwenye jwa ku Loma." **17** Nipele Che Yesu waasalile, "Yaili ya Mwenye jwa ku Loma mwapeje Mwenye jwa ku Loma ni yaili ya Akunnungu mwapeje Akunnungu." Wandu wala wansimosile nnope Che Yesu. **18** Nipele Masadukayo wakuti ngapagwa kusyuka wanjaulile Che Yesu ni kummusya, **19** "Jwakwiganya, che Musa watulembele kuti, 'Mundu awililwagwa ni mpwakwe ni mundu jwawile jo annekaga wankwakwe pangali wanache, mpwakwe mundu jo akusachilwa annombele jwakuwililwa jo kuti ammelechele mpwakwe wanache.' **20** Tujileje, wapali achachanda nsano ni wawili, jwa kwitiwo walombele nambo wawile pangaleka mwanache. **21** Ni jwaawili wajinjile majuumba, nombejo wawile pangaleka mwanache. Yakopochele iyoyo ni kwa mpwakwe jwaatatatu. **22** Wose nsano ni wawili wo, wawile pangaleka wanache. Mbesi jakwe jwankongwe jo wawile nombejo. **23** Nipele, pa lyuwa lya kusyuka kwa wandu, jwankongwe jo

chachiŵa jwa ŵaani? Pakuŵa achalongo wose nsano ni ŵaŵili ŵala ŵannombele jwelejo.” **24** Che Yesu ŵaasalile, “Ŵanyamwe nsochele, ligongo ngankugamanyilila Malembelo ga Akunnungu namose machili ga Akunnungu. **25** ŵandu ŵawile pachachisyuka, ngasalombela atamuno kulombwa, chachiŵa mpela achikatumetume ŵa kwinani. **26** Nambo ngani jankati kusyuka kwa ŵandu ŵawile, ana nganinsyome mmalembo ga che Musa, ngani ja chisukutu chichakolelaga mooto? Akunnungu ŵansalile che Musa, ‘Une ndili Akunnungu ŵa che Iblahimu ni Akunnungu ŵa che Isaka ni Akunnungu ŵa che Yakobo.’ **27** Nipele, ſeleso nganaŵa Akunnungu ŵa ŵandu ŵawile, nambo ali Akunnungu ŵa ŵandu ŵajumi. Ŵanyamwe nsochele nnope.” **28** Jumo jwa ſakwaganya Malajisyo ſaiche pelepo ni ſagapilikene makani gao. Paŵaiweni kuti Che Yesu ūaajanjile uchenene Masadukayo ŵala, ſansejelele Che Yesu ni kumbusya, “Ana Lilajisyo chi lyalili lyekulu kupunda gose?” **29** Che Yesu ūajanjile, “Lilajisyo lyalili lyekulu ni ali: ‘Mpilikane, ūanyamwe ŵandu ŵa ku Isilaeli! Ambuje Akunnungu ūetu, jika pe ali Ambuje. **30** Mwanonyele Ambuje Akunnungu ūenu kwa ntima wenu wose ni kwa umi wenu wose ni kwa lunda lwenu wose ni kwa machili genu gose.’ **31** Lilajisyo lyaaŵili lyalili lyekulu lili ali: ‘Munnonyele njenu mpela inkuti pakulinonyela mwasyene.’ Ngapagwa Lilajisyo liine lyalili lyekulu kupunda Malajisyo gaŵili ga.” **32** Nipele, jwakwiganya Malajisyo jula ſansalile Che Yesu, “Jwakwiganya, njanjile yambone! Isyene Akunnungu ali ūamo pe, ni ngapagwa jwine nambo ſeleso jika pe. **33** Ni mundu akusachilwa annonyele Akunnungu ni ntima wose ni lunda lwo lose ni machili gao gose ni kunnonyela njakwe mpela yakuti pakulinonyela nsyene. Kutenda yeleyo

ili yambone kupunda kwayochesywa Akunnungu mbopesi sya kocha ni sadaka sine syasikutyosyekwa kwa Akunnungu.” **34** Che Yesu paŵaiweni kuti mundu jo ajanjile kwa lunda wansalile, “Mmwejo nganimme kwakutalichila kwalechelela Akunnungu antawale.” Kutandilila katema ko ngapagwa mundu juvalinjile sooni kumbusya Che Yesu chachili chose. **35** Che Yesu paŵaliji nkwayiganya wāndu pa Nyuumba ja Akunnungu, wāusisye wāndu, “Kwachichi wakwiganya Malajisyo akusala kuti Kilisito, ali jumo pe mu uwelesi u che Daudi? **36** Mbumu jwa Akunnungu wānlongwesye che Daudi, nombejo wātite, ‘Ambuje wānsalile Ambuje wāngu, Ntame kundyo kwangu, mpaka pachinaatamiche wāmmagongo wānu paasi pa sajo syenu.’ **37** “Che Daudi nsyene akummilanga Kilisito, ‘Ambuje,’ iwele uli sooni Kilisito awe jumo pe mu uwelesi u che Daudi?” Mpingo wa wāndu wāmpilikanile kwa lukondwa. **38** Che Yesu paŵajiganyaga wātite, “Nlilolechesye ni wakwiganya Malajisyo wākusaka kwendajenda ali awete minjilo jajileu, wakunonyelwa akomasikwe kwa kuchimbichikwa peuto pakusumichisya malonda. **39** Sooni akunonyelwa kutama mu itengu ya mmbujo, mmajumba ga kupopelela Wāyahudi ni kutama mmauto ga kuchimbichikwa, pa chindimba cha chakulya. **40** Kwa kwalambusya, akwasumula ipanje achakongwe wāwililwe ni achiwankwawo, ni kwa kulilosya kuti ali wāndu wāmbone, akupopela mapopelo gamaleu. Kwalyele ligongo lyo, chalamulikwe kwa chikali nnope kupunda wāndu wāne.” **41** Che Yesu wātemi chiwandi ni lisanduku lya kugosela sadaka pa Nyuumba ja Akunnungu, wāliji nkulolechesya wāndu paŵalinji nkutaga mbiya. Wāipanje wājinji wātasile mbiya syasijinji. **42** Nipele wāiche jwankongwe jwakulaga jwawililwe ni wānkawawo, jwelejo wātasile mbiya syasinandi siwili. **43** Pelepo Che Yesu

ŵaaŵilasile ŵakulijiganya ŵao, ŵaasalile, “Isyene ngunsalila, jwankongwe jwakulaga jwawililwe ni ŵankwakwe ju, atasile yejinji mu lisanduku lya kugosela sadaka, kwapunda ŵandu ŵane wose. 44 Pakuŵa ŵandu ŵane wose atasile sadaka syao kutyochela mu yakupunda ya mu ipanje yao. Nambo jwankongwe ju nkulaga kwakwe, atasile yose yawkete.”

**13** Che Yesu paŵaliji nkukopoka pa Nyuumba ja Akunnungu, jumo jwa ŵakulijiganya ŵao ŵatite, “Jwakwiganya, nbole maganga ga ni nyuumba si isitite pakusalala ni kusimosya!” 2 Che Yesu ŵansalile, “Ana nkugawona majumba gamakulungwa ga? Ngalisigalila liganga pa liganga liine, liganga lyalililyose chilityochekwe.” 3 Che Yesu paŵatempi pa chitumbi chachigumbele itela ya Miseituni chachikulolegana ni Nyuumba ja Akunnungu, che Petulo ni che Yakobo ni che Yohana ni che Andulea ŵausisye Che Yesu paŵaliji jika pe. 4 “Choonde ntusalile, gelego chigakopochele chakachi? Ana chimanyisyo chi chachichilosye kuti gaŵandichile kukopochela gelego?” 5 Che Yesu ŵaasalile, “Nlilolechesye, mundu akanlambusa. 6 ŵandu ŵajinji chaaike kwa liina lyangu, achitiji, ‘Une ndili Kilisito!’ Nombewo chiŵalambusye ŵandu ŵajinji. 7 Ni ŵanyamwe pachinchipikana ya ngondo ni usone wa ngani ja ngondo, ngasinjogopa. Gelego gakusachilwa gatyochele, nambo mbesi jila jikanaŵe kwika. 8 ŵandu ŵa chilambo chimo chaachimenyana ni ŵandu ŵa chilambo chine, ni ŵandu ŵa umwenye umo chaputane ni ŵandu ŵa umwenye wine. Chichityochele chindendemesi cha chilambo ni sala jajikulungwa panepane. Yele yose chiiŵe mpela ndande ja chilungusi cha kuligopolia. 9 “ŵanyamwe nlilolechesye, pakuŵa ŵandu chankamule ni kunjausya mmikungulu ni kumputanga

mmajumba ga kupopelela Wayahudi. Chaachinjausya paujo pa wakulamula ni mamwenye ligongo lyangu kuti nkombole kuuwālanjila umboni wa ngani syangu. **10** Nambo mbesi jikanaŵe kwika, Ngani Jambone jikusachilwa jilalichilwe kaje kwa wāndu wose. **11** Nombewo pachachinkamula ni kunjausya pankungulu, nkaganisya kaje ichimmechete. Mmecheteje chachili chose chachimpegwe katema ko, pakuŵa ngaŵa wānyamwe uchimmechete nambo Mbumu jwa Akunnungu. **12** Nlongo changalauche nlongo njakwe aulajikwe, nombe atati changalauche mwanagwe aulajikwe, nombe wānache chiŵakane ni kwalaga achaŵelesi wāo. **13** Wāndu wose chaachinchima wānyamwe kwa ligongo lya liina lyangu. Nambo juchapililile mpaka kumbesi jo chakulupuswe mu kulamulikwa moŵa gose pangali mbesi. **14** “Nambo pachinchione, ‘Chindu cha uchimwa chachikwikanawo uwonasi,’ chijimi pangaŵa pakwe.” Jwakusyoma amanyilile malumbo gakwe. “Wāndu wāali kuchilambo cha ku Yudea autuchile kumatumbi. **15** Mundu jwali paasa nyuumba jao, akalikaŵisya kwinjila nkati kukujigala chindu, nambo agambe kuutuka! **16** Ni mundu jwali kumigunda, akauja sooni kumusi kukujigala mwinjilo wakwe. **17** Ngwakolela chanasa achakongwe wāchakole itumbo ni wāchajonjesye pa moŵa go, pakuŵa chalaje kwannope! **18** Mpopele kuti indu yo ikakopochela pa moŵa ga mbepo. **19** Pakuŵa pa moŵa go wāndu chalaje ulaje wanganiutyochela chitandile kundanda, Akunnungu paŵagumbile chilambo mpaka lelo, ni ngautyochela sooni. **20** Nambo ikaliji Ambuje ngakapungusye moŵa go, ngapagwa mundu jwakakulupwiche. Nambo kwa ligongo lya wāndu wāo wāwasagwile, apungwisye moŵa go. **21** “Nipele, pa moŵa go ansalilaga mundu, ‘Nnole, Kilisito ali apano,’ pane ‘Ali apala,’

ngasimwakulupilila. **22** Pakuŵa chachikopochela ūanya Kilisito  
ŵa unami ni ūakulondola ūa unami. Chachitenda imanyisyo ni  
yakusimosya, yakombolekaga, ūalyungasye ūandu ūwasagulikwe  
ni Akunnungu. **23** Nambo ūanyamwe nlilolechesye. Une  
masile kunsalila chile gose gakanawē kukopochela. **24** “Nambo  
gamalaga mowā ga malagasyo go, lyuŵa chilipilile ni lwesi  
ngalulanguchisia. **25** Ndondwa sisipatuche kutyochela kwinani  
ni indu yose yaili ni machili kumaunde chiitinganyikwe. **26** Pelepo  
chachimmona Mwana jwa Mundu, achiikaga mwiunde kwa  
machili gamakulungwa ni ukulu. **27** Chiŵatume achikatumetume  
ŵao ūa kwinani kukwasonganya ūandu ūwasagulikwe ni  
Akunnungu kutyochela mbande syose ncheche sya chilambo.  
Kutyochela kwakulikose pa chilambo. **28** “Nlijiganye yeleyi  
kutyochela mu chitagū cha chitela cha ntini. Pankusiona nyambi  
syakwe sitepetele ni kusipuka masamba, nkumanyilila kuti katema  
ka ula kaŵandichile. **29** Iyoyo peyo, ūanyamwe pachinchiiiona  
yeleyo ichikopochelaga, mmanyilile kuti, Mwana jwa Mundu  
aŵandichile nnope kwika. **30** Isyene ngunsalila, uŵelesi wu  
ngaumala gakanawē kukopochela gele gose. **31** Kwinani ni  
chilambo chiimale, nambo malowē gangu chigakopochele isyene  
mpela indite pa kusala. **32** “Nambo, pachanya lyuŵa lya mbesi  
namose saa jakwe, ngapagwa mundu jwakumanyilila, atamuno  
achikatumetume ūa kwinani ngakumanyilila, namose Mwana  
jwa Akunnungu ngakumanyilila. Ikaŵe Atati Akunnungu pe  
ni ūakumanyilila. **33** Nlilolechesye ni kuliwika chile, pakuŵa  
ngankukamanyilila katema ko chikaiche chakachi. **34** Chiichiŵa  
mpela mundu jwakwaula ulendo, kujileka nyuumba jakwe ni  
kwalechela ulamusi achikapolo ūao, jwalijose ni masengo gakwe,  
nipele ūannajisyé jwakulindilila pannango kuti aŵeje meeso

pe. 35 Nipele nliwiche chile, pakuwa ngankumanyilila nsyene nyuumba chauje katema chi. Pane chauje ligulo, pane pasikati chilo, pane kuninkucha ni pane kundawî. 36 Nliwiche chile, aujaga chisisimuchile, ansimane ndi meeso pe. 37 Ingunsalila wanyamwe ni ingwasalila wose, nliwiche chile!"

**14** Gasigalile mowa gaâili likanaâe lyuwa lya chindimba cha Pasaka ni chindimba cha mikate jangataga amila. Achakulu wambopesi ni wakwiganya Malajisyo waliji nkusosa itajile pakwakamula Che Yesu, mwangamanyilila jwalijose ni kummulaga. 2 Watite, "Tukatenda yeleyo katema ka chindimba cha Pasaka, kuti wandu akatindiganya." 3 Che Yesu waliji ku Besania, kumusi ku che Simoni juwaliji jwamatana. Pawalyaga, waiche jwankongwe jumo juwaliji ni chuupa chachikolocheckwe ni liganga lyalikuwilanjikwa alabasta, chachili ni mauta ga kununjila nnope ga ntengo wekulungwa gagakuwilanjikwa nado. Wakasile chuupa cho, ni kwajitila mauta Che Yesu mu ntwe. 4 Wandu wampepe waâaliji pamo ni Che Yesu yachimile achitiji, "Kwachichi akugajonanga mauta ga ntengo ga? 5 Ngati akasumisye mauta ga ni kupata mbiya syasijinji ni kwapa wandu wakulaga!" Nipele wankalipile kwannoje jwankongwe jo. 6 Nambo Che Yesu waasalile, "Munneche! Nkunsauchisya ichichi? Jweleju ambanganyichisye chindu chambone. 7 Wandu wakulaga chaâe ni wanyamwe mowa gose, iâaga nkusaka kwakamuchisya nkukombola. Nambo une nguwa ni wanyamwe mowa gose. 8 Jweleju atesile yakombwele. Alongolele kuchijitilla mauta chiilu changu, kuchiwika chile, gakanawê masiiko gangu. 9 Isyene ngunsalila, kwakulikose pachilambo pachijjalichikwe Ngani Jambone ni achi chatesile jwankongwe ju chichisalichikwe kwakwakumbuchila." 10 Nipele, che Yuda Isikaliote, jumo jwa

achinduna kumi na mbili wala, wajawile kwa achakulu wambopesi kuti akombole kwagalauka Che Yesu. **11** Achakulu wambopesi wasangalele pakupikana ngani jo, ni wannanjile kuti chiwaaape mbiya. Nipele che Yuda wasosile lipesa lyambone lya kungalauka Che Yesu. **12** Pa lyuwa lya kutanda lya chindimba cha mikate jangataga Amila, katema pañasikitaga mwanangondolo jwa Pasaka, wakulijiganya wao wausisye, "Ana kwapi nkusaka tukachikolochesye chakulya cha Pasaka?" **13** Nipele Che Yesu waatumile waawili mwa wakulijiganya wao ni waasalile, "Njaule mu musi, ni mwelemo chinkasimane ni jwannume ali atwichile lulo lwa meesi. Nkankuye **14** mpaka nyumba jichakajinjile, nkansalile nsyene nyumba jo, 'Jwakwiganya akummusya, chili kwapi chuumba muchingalile chakulya cha Pasaka pamo ni wakulijiganya wang?' **15** Nombejo chakannosye chuumba chachikulungwa cha penani chachili chile ni kupambwa. Nkatukulumichisyе mwelemo." **16** Wakulijiganya wala wavyosile, ni kwaula mmusi, waisimene yose ili mpela iwatite pakusalilwa ni Che Yesu. Nombewo wakulumisye chakulya cha Pasaka. **17** Kuli kuswele, Che Yesu waike pamo ni wakulijiganya wao kumi na mbili. **18** Pawaliji aninkulya, Che Yesu watite, "Isyene ngunsalila, jumo mwa wanyamwe jwakulya pamo ni une, chang'alauche." **19** Pelepo wakulijiganya wao watandite kusupuka, ni watandite kummusya jumojumo, "Ana ndili une?" **20** Che Yesu waasalile, "Jumo mwa wanyamwe kumi na mbili, jwakupamba nkate wakwe mu mbale pamo ni une. **21** Pakuwana jwa Mundu chawe mpela iiembekwe Mmalembelo Gamaswela nkati welewo. Nambo chalaje mundu jwakungalauka Mwana jwa Mundu! Ikaliji mmbaya mundu jo ngakapagwe!" **22** Pawalyaga, Che Yesu wajigele nkate, watogolele Akunnungu, waugawenye ni kwapa

ŵakulijiganya ūao, achitiji, "Mpochele, nlyanje, chelechi ni chiilu changu." **23** Sooni ūajigele chikombe cha divai, ūatogolele Akunnungu, ni kwapa, ni wose ūang'welele divai mu chikombe cho. **24** Che Yesu ūaasalile, "Jeleji ni miasi jangu ja lilangano lya Akunnungu, jajikwitika kwa ligongo lya kwalechelesya ūandu ūajinji. **25** Isyene ngunsalila, ngung'wa sooni divai mpaka lyuŵa paching'we divai jasambano mu Umwenye wa Akunnungu."

**26** Paŵamasile kwimba lujimbo lwa kwatogolela Akunnungu, ūatyosile kwaula ku Chikwesya chachigumbele itela ya Miseituni.

**27** Che Yesu ūaasalile ūakulijiganya ūao, "ŵanyamwe wose chimmutuche ni kuuneka, pakuŵa Mmalembelo Gamaswela Akunnungu akuti, 'Chinambulaje jwakuchinga, ni ngondolo sisipwilingane.' **28** Nambo pachinjisyuka, chinjinnongolela kwaula ku Galilaya." **29** Che Petulo ūansalile, "Atamuno annekaga wose, une ngangunneka ng'oo!" **30** Che Yesu ūansalile che Petulo, "Isyene ngunsalila, chilo cha lelo chino, tambala jikanawê kutongola kawili, chimungane katatu kuti ngankuumanyilila."

**31** Nambo che Petulo ūapundile kulimbila kuti, "Atamuno iŵaga ngusachilwa kuwa pamo nomwe ngangunneka ng'oo!" Ni ūakulijiganya ūane ūala ūâwechete iyoyo peyo. **32** Ūaichenje pa ngunda wa mwana waukuŵilanjikwa Getesemane, Che Yesu ūaasalile ūakulijiganya ūao, "Ntamanje apano katema pangwaula kukwapopela Akunnungu." **33** Nipele ūajigele che Petulo ni che Yakobo ni che Yohana, ūatandite kusupuka kwannope ni kupotekwa mu ntima. **34** Ni ūaasalile, "Ngupotekwa kwannope mu ntima ni chipwetesi chachikukombola kumulaga. Ntamanje apano ni kuŵa meeso pe." **35** Nipele ūajawile mmbujo kanandi, ni ūagwile manguuku, ūapopelele kuti, yakombolekaga anajinjile mu katema ka malagasyo ko. **36** Ni ūatite, "Atati

wangu, yose ikukomboleka kukwenu. Mundyochesye chikombe cha malagasyo chi. Ngaŵa mpela ingusaka une, nambo mpela inkusaka mmwe.” **37** Nipele, ūausile kwa ūakulijiganya ūatatu ūala, ni ūasimene agonile. Wammusisye che Petulo, “Che Simoni, uli ngonile? Nganinkombola kutama meeso pe namose saa jimo?” **38** Nipele ūasalile, “Ntamanje meeso pe ni kupopela kuti nkajinjila nkulinjikwa. Pakuŵa ntima ukusaka kupanganya yambone, nambo chiilu chilepetele.” **39** Ūajawile sooni kukupopela achiujilaga malowē gagogo pego. **40** Paŵausile sooni, ūasimene ūakulijiganya ūala ali agonile, ligongo ūatopelwe ni lugono. Nombewo nganachimanyilila chakwajanga Che Yesu. **41** Kaatatu paŵaichilile ūasalile, “Ana ndi chigonele ni kupumulila? Sambano njimuche! Nnole, saa jiiche Mwana jwa Mundu akutajikwa mmakono ga ūandu ūali ni sambi. **42** Njimuchanje, twende. Nnole mundu jwakung’alauka aŵandichile.” **43** Che Yesu paŵaliji nkuŵecheta, che Yuda, jumo jwa achinduna kumi na mbili, ūaiche. Ūaiche ni mpingo wa ūandu ūatumikwe ni achakulu ūambopesi ni ūakwiganya Malajisyo ni achachekul, ali ajigele mapanga ni imbonga. **44** Che Yuda jwakugalauka jula ūapele ūanyawo chimanyisyo chi, “Ajula juchingankomasye kwa kwanonyela ni jujojo junkunsaka. Munkamule ni kunlindilila.” **45** Che Yuda paŵaiche pe, papopo ūajaulile Che Yesu ni kwasalila, “Jwakwiganya!” Nipele ūankomasisye kwa unonyelo. **46** Nipele ūandu ūala ūankamwile Che Yesu ni kuntaŵa. **47** Nambo jumo jwa ūewala uŵajimi pelepo pamo ni Che Yesu, ūasolomwele lipanga lyakwe ni kumputila kapolo jwa Jwambopesi Jwankulu, ni ūankapile liwiwi. **48** Che Yesu ūasalile, “Ana nnyiche ni mapanga ni imbonga kukungamula mpela ila une ndili jwachiswamba? **49** Moŵa gose naliji pamo ni ūanyamwe

njijiganyaga pa Nyuumba ja Akunnungu, nganimungamula.  
Nambo sambano ngaleche Malembelo ga Akunnungu gamalile."

**50** Pelepo âkulijiganya wao wose wannesile ni kulukunula.

**51** Jwapali jwanchanda jumo juâliji nkakuya Che Yesu ali alivâgele shuka pe. Ni wanyawo âwasachile kunkamula, **52** nambo jwanchanda jula âapelete, âwalesile shuka jila ni kutila matakope. **53** Nipele, âmpeleche Che Yesu ku nyuumba ja Jwambopesi Jwankulu, kuâwasongangene achakulu âmabopesi wose ni achachekulu ni âkwiganya Malajisyo. **54** Che Petulo âankuiye Che Yesu kwakutalichila, âajinjile mu lutenje lwa nyuumba ja Jwambopesi Jwankulu. Pelepo âatemi pamo ni âkulindilila achijotelaga mooto. **55** Nipele, achakulu âmabopesi ni âwandu âane wose pa Nkungulu pala âwasosile umboni wa kummechetela Che Yesu kuti âaulaje, nambo wasowile. **56** âandu âajinji âwechetela Che Yesu umboni wa unami, nambo umboni wao nganiujilana. **57** Nipele âane wajimi ni kuâecheta umboni wa unami, achitiji, **58** "Twampilikene ali nkuâecheta, 'Une chinajigumule Nyuumba ja Akunnungu ji, jajitaâikwe ni âandu ni kutâwa kwa mowâ gatatu jine jangataâikwa ni âandu.'" **59** Namose yeleyo, umboni wao nganiujilana. **60** Nipele Jwambopesi Jwankulu âajimi paujo pa âandu ni kwausya Che Yesu, "Uli, ngankwanga chachili chose kwa wele umboni âakumbechetela wo?" **61** Nambo Che Yesu âaliji jii, nganaâecheta chachili chose. Jwambopesi Jwankulu âammusise sooni, "Ana mmweji ni Kilisito, Mwana jwa Akunnungu âakulu?" **62** Che Yesu âajanjile, "Elo, ndili une. Sooni, chinchimmona Mwana jwa Mundu ali atemi kundyo kwa Akunnungu âa machili, ali nkika mmaunde ga kwinani." **63** Jwambopesi Jwankulu paâapilikene yeleyo âapapwile mwinjilo wakwe achitiji, "Ngatukusaka sooni

umboni wine nkati mundu ju! **64** Mumpilikene yatite pakwatukana Akunnungu! Wanyamwe nkuti uli?" Wose wanlamwile aulajikwe. **65** Wandu wane watandite kunsunila mata Che Yesu, ni wansiwilile mmeeso ni wampatile ni kunsalila, "Nlondole, nduni jwampatile!" Iyoyo peyo wakulindilila wanjigele ni kumputa majanda. **66** Che Petulo paŵaliji chiŵela mu lutenje, waiche mwali jumo mwa achikatumetume wa Jwambopesi Jwankulu. **67** Paŵammweni che Petulo achijotelaga mooto, wankolondolele ni kunsalila, "Nombe mmwejo iyoyo mwaliji pamo ni Che Yesu jwa ku Nasaleti." **68** Nambo che Petulo wakanile achitiji, "Ngangwamanya namose nganguchimanyilila chinkuwêcheta cho." Nipele wakopweche paasa, papopo tambala jatongwele. **69** Mwali jula wammweni sooni che Petulo, watandite kwasalila wandu uŵajimi pelepo, "Mundu ju ali jumo jwao." **70** Nambo che Petulo wakanile sooni. Pangakaŵa, wandu uŵajimi pelepo ūasalile che Petulo, "Isyene mmwe ndi jumo jwao, pakuŵa mmwejo nombe ndi mundu jwa ku Galilaya." **71** Nambo che Petulo watandite kusala, "Nweseche iŵaga ngusala unami, ngulumbilila kuti, isyene ngangummanyilila mundu ju junkungamba." **72** Papopo pepo tambala jatongwele kaâwili. Che Petulo walikumbuchile li洛we li Che Yesu liwaasalile, "Tambala jikanaŵe kutongola kaŵili, chimungane katatu." Nipele wâligwisisye paasi ni kulila.

**15** Kundawi pe, achakulu wambopesi ni achachekulu ni wakwiganya Malajisyo, pamo ni Nkungulu wose, wâtemi, wajilene kunjausya Che Yesu ku che Pilato. Nipele wântawile, ni kunjausya ku che Pilato. **2** Che Pilato wâmmusisyé Che Yesu, "Ana mmweji ndi mwenye jwa Wayahudi?" Che Yesu wajanjile, "Elo, mpela mmwejo intite pakuŵecheta." **3** Achakulu wambopesi wâwechetele Che Yesu malowé gamajinji. **4** Che

Pilato wāmmusisye sooni Che Yesu, “Ana ngakwanga chachili chose? Mpilikane malowē gose gakummechetela ga.” 5 Nambo Che Yesu nganajanga liloŵe, mpaka che Pilato wāsimosile. 6 Pa katema ka chindimba cha Pasaka, che Pilato wāsyōwele kwagopolela jwataŵikwe juŵansachile wāndu. 7 Kwaliji ni jwataŵikwe jumo, liina lyakwe che Balaba, juŵaliji ataŵikwe pamo ni wāndu wāne wāwatandisye utindiganyo ni kwaulaga wāndu wāne. 8 Mpingo wa wāndu waichilile che Pilato, wātandite kwaŵenda wāpanganyichisye mpela iŵatendaga. 9 Che Pilato wāusisye, “Ana nkusaka nangopolele Mwenye jwa Wāyahudi?” 10 Che Pilato wātite yeleyo pakuwā waimanyilile kuti, achakulu wāmbopesi wānnychisye Che Yesu kukwao ligongo lya kwakolela wiu. 11 Nambo achakulu wāmbopesi wāla, wāchisisye wāndu wāwende che Pilato wāgopolele che Balaba pamalo pa Che Yesu. 12 Che Pilato wāusisye wāndu sooni, “Sambano, nkusaka naapanganyichisye ichichi aju mundu junkuti Mwenye jwa Wāyahudi?” 13 Wānyanyisye sooni achitiji, “Mwaŵambe pa nsalaba!” 14 Nambo che Pilato wāusisye, “Atesile chakusakala chanti uli?” Nambo wānyawo wāpundile kunyanyisya achitiji, “Mwaŵambe pa nsalaba!” 15 Che Pilato wāsachile kwanonyelesya wāndu, wāgopolele che Balaba. Nipele wālamwile Che Yesu aputikwe mbokola ni kwapa wāwambe pa nsalaba. 16 Wāngondo wānjawisyé Che Yesu pa nsana wa likome li che Pilato, jwankulu jwa chilambo. Wāusimanisyé mpingo wose wa wāngondo. 17 Wāmbwasisye mwinjilo wa sambalau nti mwenye, wākolosisye chindu mpela singwa ja miiŵa, wāmbwasisye mu ntwe. 18 Nipele wātandite kunkomasya achitiji, “Kutusimana, Mwenye jwa Wāyahudi!” 19 Wāmpatile pa ntwe ni lubokola lwa nnasi, wānsunile mata,

Wantindiwalile ni kwakotamila. **20** Paâmasile kwachembulusya, wammusile mwinjilo wa sambalau ni kwawasya iwalo yao. Nipele wantyosisye paasa ni kwaâwamba pa nsalaba. **21** Paâwaliji mwitala, wâsimene ni mundu liina lyao che Simoni, jwa ku Kulene jwaâwaliji atati âwa che Alekisanda ni che Lufo. Jweleju âatyochelaga kunsinda kwinjila mmusi. Wangondo wankanganichisye atwichile nsalaba uwajigele Che Yesu ula. **22** Nipele wanjigele Che Yesu mpaka peuto papawilanjikwe Goligota, malumbo gakwe, "Peuto papakuloleka nti, Chikalakasa cha Ntwe." **23** Pelepo, wampele divai jewanganye ni ntela waukuâwilanjikwa manemane, nambo Che Yesu wakanile kung'wa. **24** Wammambile pa nsalaba ni wagaâwene iwalo yakwe kwa kuitendela gudugudu, pakuti arole âaani chapate chiwalo chi. **25** Jaliji saa tatu kundâwi paâmammambile pa nsalaba. **26** Ni pachanya nsalaba, wâwisile chindu chachilembekwe magambo ga, "MWENYE JWA WÂYAHUDI." **27** Papopopepo wâwâmbikwe pa misalaba wâchiswamba wâwîli, jwine kundyo ku Che Yesu ni jwine kunchiji. **28** Yeleyi yamalichisye Malembelo ga Akunnungu gagakuti, "Jwaâchikwe pamo ni wându wângalumbana." **29** Wandu wâwâpitaga pelepo wâpukunyaga mitwe jao ni kwatukana Che Yesu, alinkuti, "Ama! Mmwe ngati mwatiji chinchigumula Nyumba ja Akunnungu, ni kujitâwa kwa moâa gatatu! **30** Sambano, ntuluche pa nsalaba, ndikulupusye mwasyene!" **31** Iyoyo peyo achakulu wâmbopesi ni wâkwiganya Malajisyo wala wanchembulwisye achisalilanaga, "Wakulupwisye wându wâne, nambo ngakukombola kulikulupusya nsyene! **32** Nneche twalole Kilisito, Mwenye jwa Isilaeli! Atuluche etu pa nsalaba po kuti tulole ni kwakulupilila." Iyoyo peyo wându uâwâmbikwe pa misalaba chiwandi ni Che Yesu, ni wanyawo nombe âwaliji nkutukana.

**33** Palyaiche lyuŵa pantwe, chilambo chose chaunichikwe ni chipi mpaka saa tisa ja muusi. **34** Saa tisa ja muusi Che Yesu wanyanyisyé achitiji, "Eloi, Eloi, lama sabakitani?" Malumbo gakwe, "Akunnungu wangu, Akunnungu wangu, kwachichi munesile?" **35** Awala wändu wane wâwajimi pepala wala, paŵapilikene malowé go wátite, "Mpilikanile! Akwaŵilanga che Elia!" **36** Jumo jwao wautwiche kukunyoya chindu mpela lidodoki mu divai jakuŵipa, wakoleche pa nnasi, wambichile Che Yesu pakang'wa, achitiji, "Nneche tulole iŵaga che Elia chaiche kukuntulusya pa nsalaba!" **37** Nipele Che Yesu wanyanyisyé ni wâjasiche. **38** Katema kakoko, nguo ja lusasa ja mu Nyuumba ja Akunnungu japapwiche pambindikati, kutyochela penani mpaka paasi. **39** Jwankulu jwa wangondo juŵajimi mmbujo mwa nsalaba, paŵaweni Che Yesu ajasiche kwanti yeleyo, wátite, "Isyene mundu ju wâliji Mwana jwa Akunnungu!" **40** Achakongwe wampepe wâliji nkulolechesya kwakutalichila. Mwa wanyawo, wâpali che Maliamu jwa musi wa ku Magidala ni che Salome ni che Maliamu achikulu wao che Yakobo jwannandi ni che Yusufu. **41** Achakongwe wâ ni awala wâwaliji nkwakuya Che Yesu paŵaliji ku Galilaya ni kwatumichila. Iyoyo peyo wâpali achakongwe wane pepala, wâwaiche ku Yelusalemu pamo nawo. **42** Lyaiche ligulo lya lyuŵa lya kuliŵika chile, likanawê Lyuŵa lya Kupumulila. **43** Che Yusufu jwa musi wa ku Alimataya, juŵaliji jumo jwa achakulu wâ Nkungulu ni jwakuchimbichikwa nnope wâiche. Jwelejo wâliji nkulolela kwika kwa Umwenye wa Akunnungu. Nipele che Yusufu wâanjaulile che Pilato pangajogopa ni kwaŵenda wâape chiilu chi Che Yesu. **44** Che Pilato wâsimosile kupilikana kuti Che Yesu ajasiche. Nipele, wammilasile jwankulu jwa wangondo, wambusise iŵaga Che Yesu wâjasiche. **45** Nipele,

che Pilato paŵaimanyi kutyochela kwa jwankulu jwa âwangondo jula, ânnechele che Yusufu ajigale chiilu chi Che Yesu. **46**  
Che Yusufu âwasumile saanda, ni âwachitulwisye paasi chiilu chi Che Yesu ni kuchiâwilijila saanda jila. Âwachiâwisile mwilembe lilyasepkwe pa Iwala. Nipele âwalipitikulile liganga lyalikulungwa pannango. **47** Che Maliamu jwa musi wa ku Magidala pamo ni che Maliamu achikulugwe che Yusufu âwapaweni pelepo paŵachiâwisile chiilu chi Che Yesu.

**16** Palyapite Lyuâwa lya Kupumulila, che Maliamu jwa musi wa ku Magidala ni che Salome ni che Maliamu achikulugwe che Yakobo âwagsumile mauta gakununjila. Âwajawile kukuchipakasya chiilu chi Che Yesu. **2** Kundaâwi pe, lyuâwa lyaandanda lya chijuma, lyuâwa lininkukopoka âwaiche kumalembe. **3** Nombewo paŵaliji mwitala âausyanaga, “Ana âwaani juchakatugalambulile liganga pannango wa lilembe?” **4** Nambo paŵalolechesye, âwaliweni liganga lyekulungwa nnope lila lili lyegalambulile pambali. **5** Pele âwajinjile mwilembe, âwammweni jwanchanda jwawete chiwalo cheswela ali atemi kundyo ni âwasimosile nnope. **6** Nambo jwanchanda jula âwasalile, “Kasinsimonga, nguimanyilila kuti nkunsosa Che Yesu jwa ku Nasaleti juâwammambile pa nsalaba. Nganapagwa pelepa, asyuchile. Nhole peuto paŵangoneche. **7** Nambo âwanyamwe njaule nkasalile che Petulo ni âwakulijiganya âwane kuti, ‘Che Yesu alongolele kwaula ku Galilaya. Kweleko chinkaawone mpela iwatite pakunsalila.’” **8** Nipele, âwatyosile kumalembe ali nkututuka ni ali nkutetemela kwa lipamba ni kusimonga. Nganasala chindu chachili chose kwa mundu, pakuâwa âwaliji nkogopanga kwannope. **9** (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.) Che Yesu paŵasyuchile, kundaâwi pe, lyuâwa lyaandanda lya chijuma âwankopochele kaje che Maliamu jwa

musi wa ku Magidala, ajula jwaŵankopwesye masoka nsano ni gawili. **10** Che Maliamu jwa musi wa ku Magidala, wajawile ni kwasalila aŵala wakulijiganya ña Che Yesu, katema ko wanyawo ñwaliji nkulila ni kulila kwa malumbo. **11** Nambo paŵapilikene kuti Che Yesu asyuchile ni kuti che Maliamu jwa musi wa Kumagidala ammweni, nganiŵakulupilila. **12** Kanyuma kakwe Che Yesu wakopochele wakulijiganya ñao ñawili ñawaliji nkwaula mmisinda. Ni wakulijiganya wo, kundanda nganiŵaamanyilila. **13** Nombewo ñausile kukwasalila wakulijiganya achinjao, ni wanyawo nombe, nganiŵakulupilila iyoyo. **14** Mbesi jakwe Che Yesu ñaakopochele wakulijiganya ñao likumi ni jumo paŵaliji nkulya. Nipele, ñaakalipile kwa ungakulupilila ni kukakatima kwa mitima jao, pakuñwa nganiŵakulupilila aŵala ñawaweni ñelewo pakumala kusyuka. **15** Ni ñaasalile, "Njaulanje pachilambo pose nkalalichile Ngani Jambone kwa ñandu wose. **16** Mundu jwalirose juchakulupilile ni kubatiswa, Akunnungu chankulupusye. Nambo mundu jwangakukulupilila, Akunnungu chanlamule. **17** Ni wose ñachakulupilile chaitendekanye imanyisyo yanti, chagakoposye masoka kwa liina lyangu ni kuŵecheta chiŵecheto chasambano. **18** Akamulangaga majoka pane kung'wa chindu chachilichose chakuulaga, ngachaulaga. Chaachasajichila makono wakulwala, ni Akunnungu chiŵaalamye." **19** Nipele, Ambuje Che Yesu paŵamasile kuŵecheta nawo, wajigalikwe kwaula kwinani, ni ñatemi kunkono wa kundyø wa Akunnungu. **20** Nombe wakulijiganya ñala, wajawile kukulalichila Ngani Jambone palipose. Ambuje ñapangenye masengo pamo nawo ni kutendekanya imanyisyo yejinji, kulosya kuti utenga waukwagamba ñelewo, uli isyene.

# Luka

**1** Ambuje che Teofilo: Wāndu wājinji wātesile iŵakombwele kulemba kwa ukotopasyo asila ngani syasikopochele pa uweji. **2** Wālembile mpela yatite pakusalilwa ni wāndu wāwāsiweni ngani syo kwa meeso gao chitandile kundanda ni kuŵa achikatumetume wā Liloŵe lya Akunnungu. **3** Kwapele ambuje che Teofilo, panamasile kuusosasosa usyene wose chambone kwa moŵa gamajinji, naiweni yambone kuti nannembele kwa uchenene mpela iyatite paakopochela, **4** kuti nomwe nkombole kuumanŷilila usyene wa yeila yanjiganyikwe. **5** Katema che Helode paŵaliji mwenye jwa ku Yudea, paliji ni jwambopesi jwa Akunnungu jumo liina lyao che Sakalia jwa mpingo wa wāmbopesi waukwimililwa ni che Abiya. Wānkawo wāŵilangagwa che Elisabeti, nombewo wāliji wā lukosyo lwa jwambopesi che Haluni. **6** Wose wāŵili wāliji wāmbone paujo pa Akunnungu, achitamaga nkukamulisyá makanyo ni malajisyo ga Ambuje pangali sambi. **7** Nganaakola wānache pakuŵa che Elisabeti wāliji ngakuŵeleka, nombe wose wāŵili wāliji achekulwipe nnope. **8** Lyuŵa limo che Sakalia pajaliji samu jao jakupanganya masengo ga chimbopesi pa Nyuumba ja Akunnungu, **9** Mpela iyatite pakusyoŵeleka che Sakalia wāsagulikwe ni Akunnungu kwagudugudu, kuti ajinjile pa Nyuumba ja Ambuje atutumye ubani. **10** Wāndu wose wāwāsongangene wāliji paasa aninkupopela katema kakututumya ubani. **11** Katumetume jwa kwinani jwa Ambuje jwankopochele che Sakalia ni kwima kundyo kwa chilisa cha kututumichisya ubani. **12** Che Sakalia paŵammweni katumetume jwa kwinani wāsupwiche ni kukamulwa ni lipamba. **13** Nambo katumetume jwa kwinani wānsalile, “Che Sakalia nkajogopa pakuŵa Akunnungu akupikene kupopela kwenu ni wānkwenu

che Elisabeti chammellechele mwanache jwannume, nomwe chimwaŵilanje a Yohana. **14** Chinsangalale nnope ni ându wajinji chachine ligongo lya kupagwa kwakwe. **15** Chachiŵa jwankulu paujo pa Ambuje. Ngaang'wa divai ng'o, chalongoswe ni Mbumu jwa Akunnungu kutyochela nnutumbo mwa achikulugwe.

**16** Che Yohana chiŵausye ându wajinji ūa ku Isilaeli kwa Ambuje Akunnungu ūao. **17** Welewo chiŵalongolele Ambuje akuno achilongoswaga ni machili ni mbumu mpela ji che Elia, kuti ūalumbanye achatati ni achiŵana ūao, chiŵatende ūangakwajitichisa Akunnungu aŵanje ni nganisyo syambone ni kwaŵika chile ându kwa Ambuje.” **18** Che Sakalia ūammusise katumetume jwa kwinani jo kuti, “Chichi chachichiimanyisye yeleyo? Pakuŵa uneji ni ūankwangu tuchekulwipe.” **19** Katumetume jwa kwinani jo ūaajanjile che Sakalia, “Une ni Gabulieli, katumetume jwa Akunnungu, ndumikwe kuŵecheta nomwe ni kunsalila ngani jambone ji. **20** Mpikane, chimme jwangaŵelecheta, ngankombola kuŵecheta mpaka lyuŵa pachigakopochela gelego, pakuŵa nganiningakulupilila malowé gangu, nombego chigatimile kwa katema kakwe.” **21** Kele katema ko ându wose ūaliji aninkwalindilila che Sakalia akuno achisimongaga kukaŵa kwao mu Nyuumba ja Akunnungu. **22** Che Sakalia paŵakopweche paasa nganakombola kuŵecheta nawo. Nipele ându waimanyilile kuti aiweni yakwiwona mu Nyuumba ja Akunnungu. Ūajendelechele kuŵecheta nawo kwa makono pakuŵa ūaliji ngakuŵecheta. **23** Paŵamalisisye moŵa gao ga kupanganya masengo ga umbopesi, che Sakalia ūausile kumusi. **24** Kanyuma kanandi che Elisabeti ūankwawo che Sakalia ūaliji pachiiilu. Nganatyoka mu nyuumba katema ka miesi nsano. **25** Achiŵechetaga kuti, “Yeleyi ni yambanganyichisye

Ambuje, angamwisye ni kundyosyesya soni syangu paujo pa  
ŵandu.” **26** Pa mwesi wa sita wa chitumbo cha che Elisabeti,  
Akunnungu ūwantumile Gabulieli, katumetume jwa kwinani ajaule  
musi wa ku Nasaleti chilambo cha ku Galilaya. **27** Ajaule kwa  
mwalimwalipe liina lyao che Maliamu juŵatomelwe ni jwannume,  
liina lyao che Yusufu, jwa lukosyo lwa che Daudi. **28** Katumetume  
jwa kwinani ūvanjaulile ni kwasalila, “Ngunkomasya, mmwejo  
jundi ni upile! Ambuje ali pamo nomwe!” **29** Che Maliamu  
paŵagapilikene gele malowē go ūwasupwiche nnope ni kuganisya  
kuti chikomasyo chi malumbo gakwe chichi? **30** Katumetume  
jwa kwinani ūwansalile, “Che Maliamu, nkajogopa pakuwā  
Akunnungu anonyelwe nomwe. **31** Mpikane, chimme ūa pachiilu,  
chimummeleche mwanache jwannume, nomwe chimummilanje  
Che Yesu. **32** Jwelejo chaŵe jwankulu ni chaŵilanjikwe Mwana  
jwa Akumanani. Ambuje Akunnungu chiŵape umwenye wa che  
Daudi, Ambuje ūao. **33** Pelepo chachilulongosya lukosyo lwa  
che Yakobo moŵa gose pangali mbesi, ni umwenye wakwe  
ngauika kumbesi.” (**aiōn g165**) **34** Che Maliamu ūwanjanjile  
Katumetume jwa kwinani, “Ana chiikomboleche chinauli pakuwā  
une ngangummanyilila jwannume?” **35** Katumetume jwa kwinani  
ŵanjanjile che Maliamu, “Mbumu jwa Akunnungu chantuluchile  
ni machili ga Akumanani chigammunichile mpela mmwilili,  
kwaligongo lyo, mwanache juchapagwe chaŵilanjikwe Jwanswela  
ni Mwana jwa Akunnungu. **36** Atamuno che Elisabeti, alongo  
ajenu nombe ūana chiilu cha mwana jwannume atamuno  
achekulwipé, awu mwesi wao wa sita kwa jwelejo juŵamanyiche  
ni ūandu kuti ngakuŵeleka. **37** Pakuwā ngapagwa chindu  
changachikukomboleka kwa Akunnungu.” **38** Che Maliamu ūtatite,  
“Une ndili apano kapolo jwa Ambuje, ipanganyiche kwa une mpela

intite pakusala." Nipele katumetume jwa kwinani jula wajawile.

**39** Pangakaŵa, che Maliamu walinganyisye ulendo ni wajawile kwa kwanguya mu musi umo wauli mu ikwesya ya ku Yuda.

**40** Kweleko, che Maliamu wajinjile mu nyumba ji che Sakalia ni kwakomasya che Elisabeti. **41** Che Elisabeti paŵapilikene chikomasyo chi che Maliamu, papopo mwanache juŵaliji nnutumbo mu che Elisabeti jwatungunyiche kwa kusangalala. Nombe che Elisabeti walongweswe ni Mbumu jwa Akunnungu,

**42** wanyanyisye, "Mpegwile upile kwapunda achakongwe wose ni jwele juchimummeleche jwana upile. **43** Une ni ūaani atamuno achikulugwe Ambuje wangu aiche kukwangu? **44** Nhole pambilikene pe chikomasyo chenu, kanache kakali nnutumbo mwangu katungunyiche nkusangalala. **45** Ndi ni upile mmwejo unkulupilile kuti chigatyochèle gantanjile Ambuje." **46** Nombe che Maliamu wātite, "Ntima wangu ukwakusya Ambuje, **47** ni mbumu jangu jikusangalala ligongo lya Akunnungu, Nkulupusyo jwangu. **48** Pakuŵa Akunnungu akulolite kwa chanasa kulitulusya kwa kapolo jwao. Kwa yeleyo kutandilila sambano iŵelesi yose chachimilanga jundi ni upile, **49** pakuŵa Akunnungu ūaali ni Ukobole ambanganyichisyé gamakulungwa, liina lyao lili Iyeswela. **50** Chanasa chao ngachikumala kwa chiŵelesi ni chiŵelesi, kwa ūandu wakwachimbichisyé. **51** Atesile yekulungwa kwa nkono wao, wāpwilingenyé ūakulikanganichila mu ng'anisyo sya mitima jao. **52** Wātulwisye mamwenye mu itengu yao ya umwenye, ni wākwestisye ūandu wakulitulusya. **53** Wākulaga wājikutisye indu yambone, ni ūaali ni ipanje ūalesile ajaule makono pe. **54** Achikamwisye chilambo cha ku Isilaeli katumetume jwao, achikumbuchilaga kwalosya chanasa chao,

**55** kwa che Iblahimu ni uŵelesi wao mōwa gose pangali mbesi

mpela iwatite pakwalanga achambuje wetu." (aiōn g165) 56

Che Maliamu watemi ni che Elisabeti mpela miesi jitatu ni wausile kumangwao. 57 Kaaiche katema kakuligopola che Elisabeti, waligopwele mwanache jwannume. 58 Wapachiwandi pao ni achalongo achinjao pawapikene kuti Ambuje ammonele chanasa ni wasangalele pamo nawo. 59 Pagaiche moŵa nane chitandile mwanache kupagwa waiche kukummumbasya. Wasachile kwapa liina lya che Sakalia, atatigwe. 60 Nambo achikulugwe watite, "Ngawa, nambo chaŵilanjikwe a Yohana." 61 Wanyawo wansalile, "Nambo, ngapagwa mundu jwali jwali ni lyele liina mulukosyo lwao." 62 Pelepo wammusisye atatigwe kwa imanyisyo kuti asale liina chi lyasachile waŵilanjile mwanagwao. 63 Nombewo waŵilasisye chibao pa kulembelela, ni walembile yeleyi, "Liina lyakwe a Yohana." Wose ni wasimonjile. 64 Papopo pepo che Sakalia watandite sooni kuwecheta achalapaga Akunnungu. 65 Wandu wose waŵatamaga pachiwandi nawo wajinjilwe ni lipamba ni ngani syo syakunguluchilwe mbande syose mu chilambo cha ikwesya ya ku Yudea. 66 Wandu wose waŵapikene yeleyo, waganisisye mmitima jao achiliusyaga, "Ana mwanache ju chaawê jwantiuli?" Pakuwâ, isyene machili ga Ambuje galiji pamo nawo. 67 Che Sakalia, atatigwe jwele mwanache jo, walongweswe ni Mbumu jwa Akunnungu ni walondwele achitiji, 68 "Twakusye Ambuje, Akunnungu wa ku Isilaeli, pakuwâ waichilile ni kwawombola wandu wakwe. 69 Atupele Nkulupusyo jwaali ni machili, jwa uwelesi u che Daudi katumetume jwao. 70 Mpela iwatite pakusala kalakala, kwa kang'wa sya wakulondola wao waswela, (aiōn g165) 71 kuti chachitukulupusya mmakono mwa wammagongo wetu, ni wandu wakutuchima. 72 Waŵechete kuti chalosye chanasa chao kwa

achambuje âetu, ni kulikumbuchila lilangano lyao lyeswela.

73 Waalumbilile ambuje âetu che Iblahimu, kuti chatupe uwe upile. 74 Chatukulupusye mmakono mwa wammagongo âetu, ni kwapopelela pangali lipamba, 75 mu uswela ni umbone, moâa gose ga umi wetu. 76 Nomwe mwanangu chimmilanjikwe, jwakulondola jwa Akumanani, chimwalongolele Ambuje ni kwakolchesya litala lyao, 77 ni kwamanyisya âwandu âvao kuti chiwakulupusye kwa kwalechelesya sambi syao. 78 Akunnungu âetu chatende yeleyo ligongo akwete ntima wa unonyelo ni wa chanasa, ni chiwombolo kutyochela kwinani chichituichilile mpela lulanga lwa lyuâa lya kundâwi, 79 ni kwalanguchisya wose âwakutama mu chipi chekulungwa cha chiwa, chatulongosye kutama mu utame wa chitendewelete.” 80 Mwanache jwakusile ni kulimbichika mmbumu mwakwe. Jwatemi mwipululu mpaka lyuâa liâvalilosisyе kwa âwandu âwa ku Isilaeli.

**2** Gele moâa go che Agusto juâaliji jwankulu jwa mamwenye wa umwenye wa ku Loma âalajisye kuti âwandu wose pachilambo alembekwe meena gao mu chitabu. 2 Kuâalanjikwa ko kwaliji kwaandanda, katema che Kulenio paâaliji jwankulu jwa chilambo cha ku Silia. 3 Nipele, âwandu wose âwajawile kukuâalanjikwa, kila mundu ku musi wao. 4 Che Yusufu nombe âatyosile ku Nasaleti chilambo cha ku Galilaya ni kwaula ku Beselehemu chilambo cha ku Yudea kuâapagwile che Daudi, ligongo âaliji jwa lukoso lu che Daudi. 5 âwajawile kukulembekwa pamo ni che Maliamu juâantomele, juâaliji pa chiilu. 6 Paâaliji ku Beselehemu ko, lyuâa lya kuligopola ku che Maliamu lyaiche. 7 âaligopwele mwanache jwao jwa litiwo jwannume, wammilijile iwalo ya chanache ni âwangoneche mu lichinga mu chombo chakulichisya inyama, pakuâa nganilipagwa lipesa kwa

ŵelewo mu nyumba ja achalendo. **8** Nipele pachilambo pala paliji ni ŵakuchinga mwitinji ŵaŵalindililaga kwakupisyangana mpingo wa ngondolo syao chilo. **9** Katumetume jwa kwinani jwa Akunnungu ŵakopochele chisisimuchile ni lulanga lwa ukulu wa Ambuje lwalanguchisye mbande syose. Nombewo ŵajogwepe kwanno. **10** Nambo katumetume jwa kwinani jo ūaasalile, “Nkajogopa! Nnole, nanjigalile ngani jambone jakwasengwasya nnope ūandu wose ūa ku Isilaeli. **11** Pakuŵa lelo jino mu musi u che Daudi, apagwile Nkulupusyo kwaligongo lyenu, ali Kilisito Ambuje. **12** Ni achichi chichiŵe chimanyisyo chenu, chimunsimane mwanache jwannandi ūaŵilijile nguo sya chanache ni sooni ūagoneche mu lichinga mu chombo chakulichisya inyama.” **13** Chitema pe kwaoneche mpingo wekulungwa wa achikatumetume ūa kwinani uli pamo ni katumetume jula, ūaakusisyé Akunnungu, achitiji, **14** “Ukulu kwa Akumanani, ni pachilambo pano chipagwe chitendewelete kwa ūandu ūakwanonyela.” **15** Achikatumetume ūa kwinani ūala paŵajaulangene kwinani, ŵakuchinga ūasalilene, “Tujaulangane sambano jino ku Beselehemu, tukachilole chachikopochele chatumanyisise Ambuje.” **16** Nipele, ūajawile kwa chitema ni ūansimene che Maliamu ni che Yusufu ni mwanache jwannandi ali angoneche mu lichinga mu chombo chakulichisya inyama. **17** Ŭele ŵakuchinga paŵammweni mwanache jo, ūaamanyisye ūandu wose ngani jiŵajipikene kutyochela kwa achikatumetume nkati mwanache jo. **18** Wose ūwapikene jele ngani jiŵasalilwe ni ŵakuchinga ūasimosile. **19** Nambo che Maliamu ūapundile kugaŵika malowē go mu ntima mwao achigaganisyaga. **20** ŵakuchinga ūala ūausile mmangwao aninkwakusya ni kwalapa Akunnungu kwa yose iŵaipilikene ni kwiwona, yose yaliji mpela

iwatite pakusalilwa ni achikatumetume ûwa kwinani. **21** Lyuûwa  
lya nane kutyochela paûapagwile ûwamumbesye mwanache,  
ûwammilasile Che Yesu, liina lilyaliji apegwilwe ni katumetume  
jwa kwinani katema che Maliamu akanaûe kuûwa ni chiilu.  
**22** Pagamasile moûwa ga kutama munnuli lyache lyuûwa lya  
kuswejeswa mpela Malajisyo ga Akunnungu gaûapele che Musa  
igakuti kulajisya, che Yusufu ni che Maliamu ûwanjigele mwanache  
ni ûwajawile nawo ku Yelusalemu kukwaûika paujo pa Ambuje. **23**  
Mpela itite pakulembekwa mu Malajisyo, "Jwalijose jwakupagwa  
jwannume jwa litiwo chaûilanjikwe jwanswela ni kutyosyekwa  
kwa ligongo lya masengo ga Ambuje." **24** Nipele ûwajawile kuti  
akatyosye sadaka, njuûwa siûili pane makandi gaûili ga ngunda  
mpela itite pakusachilwa ni Malajisyo ga Ambuje. **25** Kele  
katema ko kwaliji ni mundu jumo ku Yelusalemu, liina lyakwe che  
Simeoni, ûwaliji nkupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu.  
Jweleju jwalindililaga katema ka kutuswa mitima kwa ûwandu ûwa  
ku Isilaeli. Mbumu jwa Akunnungu ûwaliji pamo nawo. **26** Mbumu  
jwa Akunnungu ûwammunukulile jwelejo kuti ngaawa akanaûe  
kwawona Kilisito Nkulupusyo, jwasagulikwe juûwaliji chilanga  
cha Ambuje. **27** Nipele, che Simeoni ûwaiche pa Nyuumba  
ja Akunnungu ali alongweswe ni Mbumu Jwanswela. Kele  
katemako achaûelesi ûwa Che Yesu ûwannyichenawo mwanache  
jwao pa Nyuumba ja Akunnungu kuti ûwapanganyichisyenye mpela  
chisyowêlo cha Malajisyo. **28** Che Simeoni ûwampochele  
mwanache mmakono mwao aninkwatogolela Akunnungu, achitiji,  
**29** "Ambuje, sambano nkunechelela kapolo jwenu nyaule kwa  
chitendeweles, mpela intite pakulanga. **30** Pakuûwa meeso gangu  
gauweni ukulupusyo wenu, **31** umuupanganyisyenye paujo pa  
ûwandu ûwa ilambo yose, **32** alu ni lulanga Iwalukugopola nganisyenye

sya wāndu wāngawā Wāyahudi ni ukulu kwa wāndu wānu  
wā ku Isilaeli.” **33** Atatigwe Che Yesu ni achikulugwe wāliji  
nkugasimonga malowē gagaŵechetekwe nkati mwana. **34** Nipele  
che Simeoni wāpele upile ni wāasalile che Maliamu achikulugwe  
Che Yesu, “Nhole, mwanache ju apagwile kwa ligongo lya  
kugwa kwa wāndu wājinji ni kwinamuka kwa wāndu wājinji wā  
ku Isilaeli. Nombe chaawē chimanyisyo chachichikanikwe ni  
wāndu, **35** kuti nganisyo sya wāndu wājinji siwoneche pangali  
kusiska. Nomwe mwasyene chiimpoteche mu ntima mwenu  
mpela nkusomwa ni chipula.” **36** Sooni jwapali jwankongwe  
jumpepe, jwakulondola jwa Akunnungu juwāchekulwipē nnope,  
liina lyao lyaliji che Ana binti Fanueli jwa lukosyo lwa Asheli. Mu  
umwali wao wālombekwe ni kutama ni wānkakwe kwa yaka  
saba pe. **37** Nombewo wāsigele wākuwililwa ni wānkakwe  
mpaka katema pāwāliji jwanchekulu jwa yaka semanini na  
nne. Katema kose ko wālonjelaga pa Nyuumba ja Akunnungu  
achitawāga ni kupopela muusi ni chilo. **38** Papopo pepo  
jwankongwe jo wālikopwesye paujo ni k watogolela Akunnungu  
ni kusala ngani sya mwanache jo kwa wāndu wose wāwāliji  
nkulolela kuwombolwa ni kulecheleswa kwa Yelusalemu. **39**  
Achaŵelesi wā Che Yesu pāwāmasile kupanganya yose iyaliji  
mu malajisyo ga Ambuje, wāusile kumangwao ku Nasaleti  
chilambo cha ku Galilaya. **40** Jwele mwanache jwakusile ni  
jwālimbangene, jwagumbele lunda ni ntuuka wa Akunnungu wāliji  
pamo nawo. **41** Achaŵelesi wā Che Yesu wāliji ni chisyoŵelo  
cha kwaula ku Yelusalemu chaka ni chaka katema ka chindimba  
cha Pasaka ja Wāyahudi. **42** Che Yesu pāwāliji ni yaka kumi  
na mbili, wāpite pamo nawo ku chindimba cho mpela itite  
pakuŵa chisyoŵelo. **43** Pagamasile mōwā ga chindimba cho,

ŵatandite ulendo wa kuuja mmangwao, nambo mwanache Che Yesu ūasigele ku Yelusalemu pangaimanyilila achaŵelesi ūao. **44** Waganisisye kuti ūaliji pamo mumpingo wa ūandu ūa ulendo, ūajesile lyuŵa tetete, nipele ūatandite kwasosa mwa achalongo achinjao ni achambusanga ūao. **45** Paŵalepele kwaona ūausile ku Yelusalemu achasosaga. **46** Pagapite moŵa gataku, ūansimene atemi pasikati ūakwiganya Malajisyo pa Nyuumba ja Akunnungu, achapilikaniлага ni kwausya mausyo. **47** Wose ūaŵapikene maloŵe gao ūausimosile umanyilisi wakwe ni iŵatiji pakwanga kwa lunda. **48** Achaŵelesi ūao paŵammweni ūasimosile. Che Maliamu achikulugwe, ūammusisye Che Yesu, "Ana mmwe mwanangu, ligongo lyachi ntutesile yeleyi? Nnole, atati ūenu noneji twaliji nkunsosa tuli ni lipamba."

**49** Nombejo ūajanjile, "Nambo mwansosaga ligongo lyachi? Nganinnyimanyilila kuti ngusachilwa kuŵa pa nyuumba ja Atati ūangu?" **50** Nambo achaŵelesi ūao nganagamanyilila malumbo ga maloŵe gaŵasalilaga. **51** Nipele ūausile nawo ku Nasaleti ni ūaliji nkwapilikanichisya. Achikulugwe ūapundile kuiganisya indu yose mu ntima mwao. **52** Nombe Che Yesu ūapundile kula mu lunda ni lisusa ni ūapundile kunonyelwa ni Akunnungu ni ūandu.

**3** Chaka cha kumi na tano cha ulamusi wa Kaisali, yaani mwenye jwankulu che Tibelio, Pontio Pilato ūaliji jwankulu jwa musi wa ku Yudea. Che Helode ūaliji jwankulu jwa ku Galilaya ni nkulugwe che Filipo ūaliji jwankulu jwa ku Itulea ni ku Tilakoniti. Ni che Lisania ūaliji jwankulu jwa ku Abilene. **2** Katema che Anasi ni che Kayafa paŵaliji achakulu ūambopesi, liloŵe lya Akunnungu lyaichilile che Yohana mwana ju che Sakalia kwipululu kula. **3** Nipele che Yohana ūajawile mbande syose sisili

mumpika mwa lusulo lwa Yolodani. Wålji nkutangasya kuti wändu aleche kwalewela Akunnungu ni kubatiswa kuti Akunnungu walechelesye sambi syao. 4 Mpela itite pakulembekwa mu malembo ga jwakulondola jwa Akunnungu che Isaya kuti, "Mundu akunyanyisya mwipululu, 'Mwakolochesye Ambuje litala lyao, ngolosye mwakusaka kupita. 5 Machemba gose gauchilwe, ikwesya ni itumbi iwe yekolosye uchenene, papapindiche pagolochekwe, ni matala gagali ni tusimbo gakolochekwe uchenene. 6 Ni wändu wose chauwone ukulupusyo kutyochela kwa Akunnungu." 7 Che Yohana wåasalile wändu wajinji uwåiche achisakaga kubatiswa achitiji, "Wanyamwe uwelesi wa lijoka! Waani wåansalile kuti chinkombole kuutila uchimwa wa Akunnungu wauwandichile kwika? 8 Mpela ila itela ya isogosi yaikusachilwa kusogola ni wanyamwe nnosye kwa isambo kuti nnesile sambi, nkatanda sambano kulisalila mmitima jenu kuti, 'Tukwete ambuje wetu che Iblahimu!' Ngunsalila kuti, Akunnungu akupakombola kugapanganya maganga ga gaôe uwelesi u che Iblahimu. 9 Sambano jino liwago lili chile kata michiga ja itela, nipele, chitela chachili chose changasogola isogosi yambone chichigwisikwe ni kujasikwa pa mooto." 10 Mpingo wa wändu ula wausisyé, "Sambano tupanganye ichichi?" 11 Che Yohana wajanjile, "Waali ni minjilo jiwili wagawile wanganakola mwinjilo ni waali ni yakulya apanganye iyoyo peyo." 12 Nombe wakukumbikanya nsongo waiche achisakaga kubatiswa, wausisyé, "Jwakwiganya, noweji tupanganye ichichi?" 13 Nombe wåasalile, "Nkapochela nsongo kupunda iwannajisye." 14 Nombe wangondo wausisyé, "Noweji tupanganye ichichi?" Nombe wajanjile, "Nkapokola mbiya kwa mundu jwalijose jula atamuno nkammechetela jwalijose jula ya unami. Njikute ni

mbote syenu pesyo.” **15** Wāndu wose wāliji nkulolela kwika kwa Nkulupusyo, wāliusyaga mmitima jao i che Yohana achitiji panepa wēlewo ni Kilisito Nkulupusyo jwa wālanjile Akunnungu. **16** Che Yohana wāaajanjile wose, “Uneji ngumbatisya ni meesi, nambo atakwika jwali ni machili kuumbunda une, none ngangu wājilwa kugopola migoji ja italawanda yao. Wēlewo chachimbatisya kwa Mbamu jwa Akunnungu ni kwa mooto. **17** Wēlewo akwete lupeta mmakono mwao ali chile kupeta ngano, chakumbikanye ngano jambone ni kutaga mu ngokwe ni ikambi kuitinisya pa mooto wangasimika.” **18** Kwa malōwē gane gamajinji che Yohana wāchisisye wāndu kuleka sambi kwa kwalalichila Ngani Jambone. **19** Nambo che Yohana wānjamwiche jwankulu che Helode ligongo lya kwajigala che Helodia wānkawo nkulugwe ni kwatenda wānkawo ni yose yangalumbana i wāitesile. **20** Che Helode wāpundangenye ungalimate kwa kwatawā che Yohana mu nyuumba jakuta wāwilwa. **21** Wāndu wose pa wāmasile kubatiswa, nombe Che Yesu wābatiswe. Pawāliji nkupopela, kwinani kwaugwiche, **22** ni Mbamu jwa Akunnungu wāntuluchile achiwāga mpela njuwā. Ni lilo wē lyapikaniche kutyochela kwinani lichitiji, “Mmwejo ni mwanangu nonyelwe nomwe.” **23** Che Yesu pa wātandite masengo gao wāwandichile yaka selasini ni wāndu wāganisisye kuti wēlewo wāliji mwanagwao che Yusufu mwana ju che Heli. **24** Che Heli wāliji mwana ju che Matati ni che Matati wāliji mwana ju che Lawi ni che Lawi wāliji mwana ju che Meliki ni che Meliki mwana ju che Yanai ni che Yanai wāliji mwana ju che Yusufu ni, **25** che Yusufu wāliji mwana ju che Matatia ni che Matatia wāliji mwana ju che Amosi ni che Amosi wāliji mwana ju che Nahumu ni che Nahumu wāliji mwana ju che Hesli ni che Hesli wāliji mwana ju che Nagai ni, **26** che Nagai wāliji

mwana ju che Maati ni che Maati ûaliji mwana ju che Matatia ni  
che Matatia ûaliji mwana ju che Semeini ni che Semeini ûaliji  
mwana ju che Yoseki ni che Yoseki ûaliji mwana ju che Yuda ni,  
**27** che Yuda ûaliji mwana ju che Yohana ni che Yohana ûaliji  
mwana ju che Lesa ni che Lesa ûaliji mwana ju che Selubabeli  
ni che Selubabeli ûaliji mwana ju che Sealitieli ni che Shelitieli  
ûaliji mwana ju che Neli ni, **28** che Neli ûaliji mwana ju che  
Meliki ni che Meliki ûaliji mwana ju che Adi ni che Adi ûaliji  
mwana ju che Kosamu ni che Kosamu ûaliji mwana ju che  
Elimadamu ni che Elimadamu ûaliji mwana ju che Eli ni, **29** che  
Eli ûaliji mwana ju che Yoshua ni che Yoshua ûaliji mwana ju  
che Elieseli ni che Elieseli ûaliji mwana ju che Yolimu ni che  
Yolimu ûaliji mwana ju che Matati ni che Matati ûaliji mwana ju  
che Lawi ni, **30** che Lawi ûaliji mwana ju che Simoni ni che  
Simoni ûaliji mwana ju che Yuda ni che Yuda ûaliji mwana ju  
che Yusufu ni che Yusufu ûaliji mwana ju che Yonamu ni che  
Yonamu ûaliji mwana ju che Eliakimu ni, **31** che Eliakimu ûaliji  
mwana ju che Melea ni che Melea ûaliji mwana ju che Mena  
ni che Mena ûaliji mwana ju che Matata ni che Matata ûaliji  
mwana ju che Natani ni che Natani ûaliji mwana ju che Daudi  
ni, **32** che Daudi ûaliji mwana ju che Yese ni che Yese ûaliji  
mwana ju che Obedi ni che Obedi ûaliji mwana ju che Boasi ni  
che Boasi ûaliji mwana ju che Salumoni ni che Salumoni ûaliji  
mwana ju che Nashoni ni **33** che Nashoni ûaliji mwana ju che  
Aminadabu ni che Aminadabu ûaliji mwana ju che Adimini ni  
che Adimini ûaliji mwana ju che Alini ni che Alini ûaliji mwana ju  
che Esloni ni che Esloni ûaliji mwana ju che Pelesi ni che Pelesi  
ûaliji mwana ju che Yuda ni **34** che Yuda ûaliji mwana ju che  
Yakobo ni che Yakobo ûaliji mwana ju che Isaka ni che Isaka

ŵaliji mwana ju che Iblahimu ni che Iblahimu ŵaliji mwana ju che Tela ni che Tela ŵaliji mwana ju che Naholi ni **35** che Naholi ŵaliji mwana ju che Selugi ni che Selugi ŵaliji mwana ju che Leu ni che Leu ŵaliji mwana ju che Pelegi ni che Pelegi ŵaliji mwana ju che Ebeli ni che Ebeli ŵaliji mwana ju che Sala ni **36** che Sala ŵaliji mwana ju che Kainamu ni che Kainamu ŵaliji mwana ju che Alufakisadi ni che Alufakisadi ŵaliji mwana ju che Shemu ni che Shemu ŵaliji mwana ju che Nuhu ni che Nuhu ŵaliji mwana ju che Lameki ni **37** che Lameki ŵaliji mwana ju che Metusela ni che Metusela ŵaliji mwana ju che Enoki ni che Enoki ŵaliji mwana ju che Yaledi ni che Yeledi ŵaliji mwana ju che Mahalaleli ni che Mahalaleli ŵaliji mwana ju che Kainamu ni **38** che Kainamu ŵaliji mwana ju che Enoshi ni che Enoshi ŵaliji mwana ju che Seti ni che Seti ŵaliji mwana ju che Adamu ni che Adamu ŵaliji jwa Akunnungu.

**4** Che Yesu ŵatyosile mu lusulo lwa Yolodani ali aguumbele Mbumu jwa Akunnungu ni ŵalongweswe ni Mbumu kwaula mwipululu. **2** Kweleko ŵalinjikwe ni Shetani kwa mōwa alobaini. Katema kose ko, nganalya chachili chose ni pagamasile mōwa go, jakwete sala. **3** Shetani ŵaasalile, “lŵaga mmwejo ni Mwana jwa Akunnungu, nlisalile ali liganga li ligalauche liîwe nkate.” **4** Che Yesu ŵaaajanjile, “llembekwe mu Malembelo ga Akunnungu, ‘Mundu ngakulama kwa kulya nkate pe.’” **5** Shetani ŵankwesisye Che Yesu kwinani ni kunlosya kwanakamo mwenye syose sya pa chilambo. **6** Shetani ŵansalile Che Yesu kuti, “Chinampe ulamusi wa ipanje yose ni ukulu wakwe, pakuâa yose yi ambele une, ngukombola kumpa mundu jwalijose jungunsaka. **7** Ni yose yi chinampe ni kuâa yenu iŵaga chimundindiŵalile ni kumbopelela.” **8** Che Yesu ŵajanjile, “llembekwe mu Malembelo

ga Akunnungu, ‘Chimwatindiŵalile Ambuje Akunnungu ūvenu ni kwapopelela ūwawowo pewo.’” **9** Shetani ūanjigele Che Yesu mpaka ku Yelusalemu ni ūanjimiche penani pa lusonga lwa Nyuumba ja Akunnungu ni kwasalila kuti “Iŵaga mmwejo nli Mwana jwa Akunnungu, nlipatusye paasi. **10** Pakuŵa ilembekwe, ‘Chachatuma achikatumetume ūao ūa kwinani angose.’ **11** Ni sooni, ‘Channyakule mmakono mwao, ntakuligomba lukongolo lwenu paliganga.’” **12** Nambo Che Yesu ūajanjile, “Ilembekwe mu Malembelo ga Akunnungu, ‘Kasimwalinga Ambuje Akunnungu ūvenu.’” **13** Shetani paŵamasile kwalinga ūannesile kwa katema. **14** Che Yesu ūausile ku chilambo cha ku Galilaya achilongoswaga ni machili ga Mbumu jwa Akunnungu ni ngani syao syajenele mu Galilaya ni mu misi jose jajiwandikene. **15** Nombe ūaliji nkwaſiganya ūandu mu majumba gao ga kupopelela ni wose ūaliji nkwalapa ūelewo. **16** Che Yesu ūajawile ku Nasaleti, musi wawakulile ni Lyuŵa lya Kupumulila, ūajinjile mu nyuumba ja kupopelela mpela iyatite pakuŵa chisyoŵelo. Ūajimi kuti agasyome Malembelo ga Akunnungu. **17** Ūapochele chitabu chi che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu ni ūaunukwile, ūwasosile ni kupasimana papalembele yati **18** “Mbumu jwa Ambuje ali pamo ni une, pakuŵa asagwile kuti nalichile Ngani Jambone kwa ūandu ūakulaga. Andumile kukwatangachisya ūataŵikwe kugopolekwa kwao, ni ūangalola akombole kulola, ni kukwawombola ūakukotochelwa. **19** Ni kwenesyahaka cha Ambuje chakulosya umbone kwa ūandu ūakwe.” **20** Nipele ūaunichile chitabu chila ni ūampele katumetume, ūatemi ni ūandu wose ūaŵaliji mu nyuumba ja kupopelela ūannolechesye kwa nnope. **21** Nombewo ūaasalile, “Lelo Malembelo ga Akunnungu ga gâwele isyene pamumbilikene ndi ngusyoma.” **22**

Wose wānonyelwe nawo ni wāgasimosile malowē gambone gawāwēchete. Wausyanaga, “Ana, aju ngawā mwana ju che Yusufu?” **23** Che Yesu wāasalile, “Ngumanyilila chimusalile chitagu chi, ‘Jwantela nlilamye mwasyene.’ Ni sooni chinchiti, ‘Ituipilikene kuti mpanganyisye ku Kapelenamu mpanganye nombe pamusi pano.” **24** Wāpundile kuwēcheta, “Ngunsalila isyene, ngapagwa jwakulondola jwa Akunnungu jwakukundikwa mu chilambo chakwe. **25** Nambo mpilikane! Isyene ngunsalila wāpali achakongwe wākuwilwa ni achiwankwawo wājinji mu chilambo cha Isilaeli katema ka che Elia. Kele katema ko nganijinyaga ula kwa yaka itatu ni miesi sita ni kwaliji ni sala jekulungwa pa chilambo chose. **26** Namose yeleyo che Elia nganalajiswa kwa jwalijose jwakuwilwa ni wānkakwe ikaŵe kwa jwankongwe jwa kuwiliwa jwa ku Salepita chilambo cha ku Sidoni. **27** Ni sooni paliji ni wāmatana wājinji chilambo cha ku Isilaeli katema ka jwakulondola jwa Akunnungu che Elisha. Nipele, nganapagwa jwalijose juwāswejele ikaŵe che Naamani pe jwa ku Silia.” **28** Wose wāwālaji mu nyumba ja kupopelela jila paŵapikene yeleyo wātumbile nnope. **29** Wājimi ni kwatyosya paasa musi wao wautawikwe pachanya chitumbi ni wāmpeleche mungulugulu chitumbi akombole k watutila paasi. **30** Nambo Che Yesu wāpelete mbindikati jao ni kwaula. **31** Che Yesu wājawile ku Kapelenamu chilambo cha ku Galilaya ni kwajiganya wāndu pa Lyuŵa lya Kupumulila. **32** Wāsimosile majiganyo gao pakuŵa utenga wao waliji ni ulamusi. **33** Ni mu nyumba ja kupopelela jila mwaliji ni mundu juwālaji ni lisoka, wānyanyisye achitiji, **34** “Okwe, Che Yesu jwa ku Nasaleti nkewete ichichi nowe? Ana nnyiche kukutujonanga? Ngumanyilila kuti mmwe nli wāani, mmwejo ni Wāswela wā

Akunnungu!" **35** Che Yesu ûalikalipile lisoka achitiji, "Mmyalale! Munkopoche mundu ju!" Nipele lisoka lyo lyangwisisye mundu jo paujo pa ûandu ni kunkopoka pangampoteka. **36** Ûandu wose ûasimosile ni kuûechetesiana, "Gelega gali majiganyo chi? Mundu ju akwete ulamusi ni machili ga kugasalila masoka gakopoche nombego gakukopoka!" **37** Ngani si Che Yesu syajenele panapose pachilambo pala. **38** Che Yesu ûakopweche mu nyumba ja kupopelela jila ni kwaula kumusi ku che Simoni. Ûawendile kuti ûalamye akwegwao che Simoni pakuwâ ûalwalaga chiboko. **39** Nipele Che Yesu ûaiche ni kwajinamila, ûachikalipile chiboko nombecho channesile, papopo jwankongwe jo ûajimwiche ni kwatelechela. **40** Palyaiche ligulo, ûandu wose ûawalwalaga ilwele yakupisyangana ûachisye ku Che Yesu nombewo ûasajiche makono gao pa kila jumo ni kwalamya. **41** Nombe masoka gaakopweche ûandu ûajinji, ganyanyisye gachitiji, "Alakwe nli Mwana jwa Akunnungu!" Nambo Che Yesu nganagalechelela gaûechete, pakuwâ gaamanyilile kuti ûelewo ali Kilisito Nkulupusyo. **42** Kundâi jakwe, Che Yesu ûajawile pachisyepela. Ûandu ûala ûaliji nkwasosasosa. Paûaichilile paûaliji ûalinjile kunsiûila kuti anatyoché. **43** Nambo ûelewo ûaasalile kuti, "Ngusachilwa kulalichila Ngani Jambone ja umwenye wa Akunnungu mu misi jine nombe pakuwâ ndumigwe kwa ligongo lyo." **44** Ûapundile kulalichila Ngani Jambone mmajumba ga kupopelela ga ku Yudea.

**5** Lyuûa limo Che Yesu ûajimi mungulugulu litanda lya Genesaleti ni ûandu ûajinji ûansyungwile ni kwaûijikanya ali nkupilikani la liloûe lya Akunnungu. **2** Ûasiweni ngalaûa siûili mungulugulu litanda ni ûakukoka somba ali akopweche, ali nkusaula nyau syao. **3** Che Yesu ûajinjile mu ngalaûa

jimo jijaliji ji che Simoni, waaŵendile che Simoni ajisojechesye mmeesi, kwakutalichila kanandi kutyochela mungulugulu litanda. Waujiganyisye mpingo wa wandum ali atemi mu ngalaŵa. 4 Paŵamasile kwiganya ŵaasalile che Simoni, "Njitute ngalaŵa kwaula pa meesi ga kwendesya mu litanda, nsiponye nyau syenu ni kukoka somba." 5 Che Simoni wajanjile kuti, "Ambuje, tulajilile kukoka somba chilo chose pangapata chindu, nambo pakuŵa nsaasile chinasiponye nyau." 6 Paŵapanganyisye yeleyo wakokwele somba sysesijinji nnope ni nyau syao syatandite kukutuka. 7 Waaŵilasile achinjao ŵawâliji mu ngalaŵa jiine aichanje kukwakamusya. Waiche ni wagumbesye somba ngalaŵa siŵili ni ngalaŵa syo syatandite kutitimila. 8 Che Simoni Petulo paŵaiweni yeleyo, ŵatindiŵele paujo pa Che Yesu achitiji, "Ambuje, ntyoche paujo pangu pakuŵa uneji ndili mundu jwa sambil!" 9 Che Simoni pamo ni achinjakwe ūasimosile ligongo lya winji wa somba syapatile sila. 10 Iyoyo peyo che Yakobo ni che Yohana ŵanache ūa che Sebedayo, wakukoka achinjakwe che Simoni nombewo ūasimosile. Che Yesu ūaasalile che Simoni, "Nkajogopa, kutandilila sambano chimme ūakwaikanawo wandum kwa Ambuje." 11 Nipele paŵamasile kusiichisya ngalaŵa sila mungulugulu litanda, walesile yose ni ūakuiye Che Yesu. 12 Che Yesu paŵaliji musi umo mu misi ja kweleko, paliji ni jwannume juŵaliji ni matana chiilu chose, nombejo paŵammweni Che Yesu ūagonile manguku ni kwachondelela aninkuti, "Ambuje mwasaķaga muswejesye." 13 Che Yesu ūajongwele nkono ni ūankawaiye ni kuti, "Ngusaka, nswejele!" Papopo mundu jo ūalamile matana. 14 Nombe Che Yesu ūansalile, "Munansalile mundu jwalijose nambo njaule nkalirosye kwa jwambopesi, nkatyosye mbopesi kwa ligongo

lya kuswejela kwenu mpela iwatite pakusala che Musa uwê umboni kuti nnamile.” **15** Nambo ngani syasikwagamba Che Yesu syapundile kwenela pana pose ni mipingo ja wându jasongangene kukwapikanila ni kulamiswa ilwele yao. **16** Nambo Che Yesu wâlisapwile pajika pe ni kupopela. **17** Lyuwa limo, Che Yesu waliji nkwiganya, Mafalisayo ni wakwiganya malajisyo kutyochela misi jose ja ku Yudea ni ku Galilaya ni ku Yelusalemu wâtemi papopo. Nipele machili ga Ambuje galiji pamo ni Che Yesu ligongo lya kwalamya wându wa kulwala. **18** Waiche wându wampepe ali anjigele mundu jwakutatala ali agonile mu chitagala, walijile kwajinjisya nkati achisakaga kwaŵika paujo pa Che Yesu. **19** Nambo walepele kwinjila nkati ligongo lya winji wa wându. Nipele wakwesile pachanya nyuumba, wapowele chipagala ni kwatulusya pamo ni chitagala mbindikati ja wându paujo pa Che Yesu. **20** Nombe Che Yesu paŵachiweni chikulupi chao wansalile, “Ambusanga, nlecheleswe sambi syenu.” **21** Mafalisayo ni wakwiganya Malajisyo watandite kuliusyanga achitiji, “Awa ni waani wakwatukana Akunnungu? Ngapagwa mundu jwakukombola kulechelesya sambi ikaŵe Akunnungu pe!” **22** Nambo Che Yesu wasimanyi ng'anisyo syao ni wausisyé kuti “Kwachichi nkuliusya yeleyi mmitima jenu? **23** Chaapi chili chakwepepala nnope, kusala, ‘Sambi syenu silecheleswe,’ pane kusala, ‘Njimuche njaule?’ **24** Nipele ngusaka mmanyilile kuti Mwana jwa Mundu akwete ulamusi wa kwalechelesya wându sambi syao pachilambo pano.” Pelepo wansalile mundu jwakutatala jo, “Njimuche, njigale chitagala chenu, njaule kumangwenu.” **25** Papopo mundu jula wajimwiche paujo pao ni kunyakula chitagala chao chiwagonele ni kwaula kumangwao achakusyaga Akunnungu.

**26** Wanañose wåsimosile ni kukamulwa ni lipamba, wåakusisye Akunnungu achitiji “Lelo tuiweni yakusimonjeka.” **27** Pañamasile gelego, Che Yesu wåkopweche paasa ni wåmmwени mundu jumpepe jwakukumbikanya nsongo liina lyakwe che Lawi ali atemi mu nyumba ja kulipila nsongo ni Che Yesu wånsalile, “Munguye une!” **28** Nombe che Lawi wåjimi, walesile yose ni kwakuya. **29** Che Lawi waaalaliche Che Yesu aiche kulya mu nyumba jao. Mpingo wa wåndu wåkukumbikanya nsongo ni wåndu wane wåtemi kulya pamo nawo. **30** Mafalisayo ni wåkwiganya Malajisyö wåali mu mpingo wao wåaalalamichile wåkulijiganya wå Che Yesu aninkuti, “Kwachichi nkulya ni kung'wa pamo ni wåkukumbikanya nsongo ni wåali ni sambi?” **31** Che Yesu wajanjile, “Wångakulwala ngakwalajila wåntela ikaŵe wåkulwala. **32** Nganiika kukwaŵilanga wåndu wåkupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu nambo wåali ni sambi kuti aleche sambi.” **33** Wåndu wane wå mumpingo ula wåasalile Che Yesu, “Wåkulijiganya wå che Yohana Wåkubatisya akutawå kawilikaŵili ni kupopela ni wåkulijiganya wå Mafalisayo akupanganya iyoyo peyo. Nambo wåkulijiganya wånu akulya ni kung'wa.” **34** Che Yesu wajanjile, “Uli, ana nkuganisya kuti nkukombola kwatendekasya achambusanga wå mlombela ataŵe akuno ali pamo nawo? **35** Nambo chikaiche katema pachajigalikwe mlombela jo pasikati jao, gele moŵa go chachitawå.” **36** Che Yesu watanjile achi chitagü chi, “Ngapagwa mundu jwakupapula chigamba mu nguo jasambano ni kutotela mu nguo jewisale atamuno atendaga yeleyo chajijonanje nguo jasambano jo ni sooni, chele chigamba cha nguo jasambano cho ngachijilana ni jewisale jo. **37** Sooni ngapagwa mundu jwakutaga divai jasambano mu misaku jewisale jekolocekwe ni mapende

pakuŵa jele divai jasambano jo chijipapule misaku ni divai chijimwasiche ni misaku jo chijijonasiche. **38** Nambo divai jasambano jikutajikwa mu misaku jasambano. **39** Ngapagwa jwakusaka kung'wa divai jasambano ali ang'wele jakalakala pakuŵa akuti, ‘Jele jakalakala jo ni jambone nnope.’”

**6** Nambo Lyuŵa lya Kupumulila, Che Yesu ūwaliji nkupita mu migunda ja ngano ni ūakulijiganya ūao ūatandite kutema masache ga ngano, ūagatikite ni kutauna. **2** Nambo Mafalisayo ūvane ūausisyé, “Uli, ligongo chi nkupanganya indu yangaikusachilwa kupanganyikwa pa Lyuŵa lya Kupumulila?” **3** Che Yesu ūaajanjile, “Uli, ana nganinsyome iwatite pakupanganya che Daudi pamo ni achinjakwe pijakwete sala? **4** Jwelejo ūajinjile pa Nyuumba ja Akunnungu ni ūajigele mikate jijawichikwe paali Akunnungu, ūalile ni kwapa achinjakwe. Sooni Malajisyo gakukanya mundu jwali jose kulya mikate jo ikaŵe ūambopesi pe.” **5** Nipele Che Yesu ūaasalile, “Mwana jwa Mundu ali Ambuje ūa Lyuŵa lya Kupumulila.” **6** Lyuŵa lya Kupumulila liine, Che Yesu ūajinjile mu nyuumba ja kupopelela ni kwiganya. Mmomo pemo, mwaliji ni mundu jwapombotele nkono wa kundyo. **7** Ūakwiganya Malajisyo ni Mafalisayo ūalolechesyaga Che Yesu kuti alole pane channamye mundu pa Lyuŵa lya Kupumulila ni ūanyawo akole chakwaŵechetela. **8** Nambo Che Yesu ūsimanylile ng'anisyo syao ni ūansalile jwapombotele nkono jo cuti, “Njimuche, njime paujo pa ūandu.” Ni mundu jula ūajawile ni kwima pepala. **9** Nipele Che Yesu ūaasalile, “Ngumbusya, Ana malajisyo getu gakuti uli kwambaga Lyuŵa lya Kupumulila? Ana tukukombola kupanganya yambone pane yangalimate? Ana tukukombola kuukulupusya umi wa mundu pane kuujonanga?” **10** Ūaalolechesyé ūandu wose kosekose

uŵaliji pepala ni ūwansalile mundu jo, "Njongole nkono ūvenu." Nombejo ūaujongwele ni nkono wakwe wakwete machili. **11** Nambo ūnyawo yachimile kwannope, nipele ūwêchetesyene achinsyene pe ichiŵatende Che Yesu. **12** Pagapite moŵa kanandi Che Yesu ūajawile kwitumbi kukupopela ni ūachesisyé chilo chose ali nkwapopela Akunnungu. **13** Pakwachele, ūaaŵilasile ūkulijiganya ūao, mwa ūnyawo ūasagwile ūandu kumi na mbili ni kwaŵilanga achinduna. **14** Che Simoni, sooni ūaŵilanjikwe che Petulo liina liŵaŵilanjikwe ni Che Yesu ni che Andulea mpwao che Simoni ni che Yakobo ni che Yohana ni che Filipo ni che Batolomayo **15** ni che Matayo ni che Tomasi ni che Yakobo mwana ju che Alufayo ni che Simoni, juŵaŵilanjikwe Selote, ligongo ūliji jwakumenyanila chilambo chakwe **16** ni che Yuda mwana ju che Yakobo ni che Yuda Isikaliote juŵangalawiche Che Yesu mmbujo. **17** Paŵatulwiche pamo nawo, Che Yesu ūajimi pa chiŵata. Pelepo paliji ni mpingo wekulungwa wa ūkulijiganya ūao ni mpingo wa ūandu ūaŵatyosile mosemose ku Yudea ni ku Yelusalemu ni mbwani ja ku Tilo ni ku Sidoni. **18** Ūandu wo ūaiche kukwapikanila Che Yesu ni kulamwa ilwele yao, nombewo ūalamisye ūaŵaliji nkulagaswa ni masoka. **19** Ūandu wose ūalinjile kwakwaya, pakuŵa machili gakulamya galiji ganinkwakopoka ni kwalamya wose. **20** Che Yesu ūagalauchile ūkulijiganya ūao ni kuti, "Nkwete upile ūnyamwe unkwakulupilila Akunnungu, pakuŵa Umwenye wa Akunnungu uli wenu! **21** Nsangalale ūnyamwe ūajinkwete sala sambano, pakuŵa chinjikute. Nsangalale ūnyamwe ūankulila sambano, pakuŵa chinseche. **22** "Nsangalale ūnyamwe iŵaga chanchime ūandu ni kulekangana nomwe ni kuntukana ni kunsala mwanyamwe kuti ūangalumbana ligongo lya Mwana

jwa Mundu. **23** Nsangalale ni kutyala katema pachigakopochele gelego pakuŵa mbote jenu jili jekulungwa kwinani. Pakuŵa achambuje ūao ūwapanganyichisyé iyoyo peyo ūkulondola ūa Akunnungu. **24** Nambo ulaje chiuŵe kukwenu ūnyamwe ūkusichila, pakuŵa upoche ūnu chiuŵe wemale. **25** Ulaje chiuŵe kukwenu ūnyamwe ūankwikuta sambano, pakuŵa chijinkole sala. Ulaje chiuŵe kukwenu ūnyamwe ūankuseka sambano, pakuŵa chinchilila malilo ni kulila. **26** Ulaje chiuŵe kukwenu ūnyamwe iŵaga ūandu wose akunlapa, pakuŵa achambuje ūao ūwapanganyichisyé iyoyo peyo ūkulondola ūa unami. **27** "Nambo ngunsalila ūnyamwe ūankumbikanila une kuti mwanonyele ūammagongo ūnu, mwapanganyichisyé yambone ūakunchima. **28** Mwasachile upile ūakunlwesya ni mwapopelele ūakumpanganyichisyá wamba. **29** Mundu amputaga lijanda pa lijeje limo mwagalauchisyé ni liine. Ni mundu ansumulaga likoti lyenu munnechele ni mwinjilo wenu. **30** Mundu jwalijose jwakummenda mumpe ni mundu ansumulaga chipanje chenu munansalile ammuchišyé. **31** Chinkusaka kuti ūandu ampanganyichisyé ūnyamwe, iyoyo peyo mwapanganyichisyé ūnyawo. **32** "Iŵaga nkwanonyela pe ūakunnonyela ūnyamwe, ana chimpate mbote chi? Ngapagwa! Atamuno ūaali ni sambi nombewo akwanonyela ūakwanonyela. **33** Ni iŵaga chimwapanganyichisyé yaili yambone ūewāla pe ūakumpanganyichisyá yambone, chimpate mbote chi? Nombe ūaali ni sambi akupanganya iyoyo peyo. **34** Ni iŵaga chimwakongosye ūewāla pe ūankwalolela kuti chachimuchisyá, ana chimpate mbote chi? Nombe ūaali ni sambi akwakongosya ūaali ni sambi achinjao kuti ūauchisyé mpela chila chila. **35** Nambo ūnyamwe mwanonyele ūammagongo ūnu ni

mwapanganyichisyé yaili yambone. Nkongosye pangalolela kummuchisya. Ni mbote syenu sisiwé syekulungwa ni wanyamwe chimme wanache wá Akunnungu Wakulu. Pakuwá wélewo ali wambone kwa wéwala wachigongomalo wangakutogolela. **36**  
Mmeje ni chanasa mpela Atati wenu yatite pakuwá ni chanasa.  
**37** “Ngasimwalamula wane nombe wanyamwe nganlamulikwa, ngasimwalatila wane nombe wanyamwe nganlalatilwa ni mwalechelesye wane ni wanyamwe chinnecheleswe. **38** Mwapeje wane yakusaka ni Akunnungu chachimpa wanyamwe. Elo, chinchipochela chipimo chambone chakugumbala, chechinyindile ni chekusangwisye ni kumwasika chichitajikwe mu misaku jenu. Pakuwá chilachila chimpimile kwa wane ni chichocho chinchipimilwa wanyamwe ni Akunnungu.” **39** Che Yesu waatanjile achi chitagú chi, “Ana wangalola akukombola kwalongosya wangalola ajao? Ngaikomboleka! Wose chagwilile mwisimbo.  
**40** Jwakulijiganya ngakumpunda jwakwiganya jwao, nambo jwaliyose jwakulijiganya amalisyaga kulijiganya akuwá mpela jwakwiganya jwao. **41** “Ligongo chi nkulolechesya chiswani chachili mu liso lya mpwenu nambo papopo ngankulola chitela chachili mu liso lyenu? **42** Pane nkukombola chinauli kunsalila mpwenu kuti, ‘Mpwanga, nninde kaje nantyosye chiswani chachili mu liso lyenu,’ ni akuno ngankulola chitela chachili mu liso lyenu mwasyene? Jwaulamba mmwejo! Ntyosye kaje chitela chachili mu liso lyenu, nipele chinbole uchenene pakuchityosya chiswani chachili mu liso lya mpwenu. **43** “Iyoyo peyo ngapagwa chitela chambone chachikusogola isogosi yangalimate ni ngapagwa chitela changalimate chachikusogola isogosi yambone. **44** Chitela chachili chose chikumanyika kwa isogosi yakwe. Wandu ngakukombola kukaŵá isogosi ya tini pa

chisukutu cha miiwâ atamuno sabibu pa nkwanga. **45** Mundu jwambone akutyosya indu yambone yagosile mu ntima wakwe. Ni mundu jwanganlumbana akutyosya yangalumbana yagosile mu ntima wakwe. Pakuâa mundu akuâecheta kutyochela mu yaigumbele mu ntima wakwe.” **46** “Kwachichi nkumilanga une, ‘Ambuje, Ambuje,’ nambo ngankupanganya ingusaka? **47** Chinannosye chitagu cha mundu jwalijose jwakwika kwangune ni kugapilikana maloâe gangu ni kugapanganya, **48** jwelejo akulandana ni mundu jwatawile nyuumba, juâwasolesye paasi nnope mpaka palwala ni kutanda kutâwa pepala. Pajanyele ula jekulungwa nnope meesi gasewiche ni kujigomba nyuumba jila nambo nganijitinganyika, pakuâa jaliji jetaâe kwakulimbila. **49** Nambo mundu jwalijose jwakugapikanila maloâe gangu nombejo anapanganye chachili chose, jwelejo akulandana ni mundu jwatawile nyuumba jakwe pa nsanga, pangasolesya paasi nnope. Pajanyele ula jekulungwa nnope meesi gasewiche ni kujigomba nyuumba jila ni jagwile ni kugumuka jose!”

**7** Che Yesu paâamasile kuâecheta yeleyi kwa âwandu âwajawile ku Kapelenamu. **2** Kweleko kwaliji ni chilongola jumo jwa âwandu âwangondo mia moja âwa chiloma juâwaliji ni kapolo juâwankundile nnope. Jwele kapolo jo âwaliji nkulwala chiâandi ni kuwa. **3** Chilongola jula paâwasipilikene ngani si Che Yesu, âwaatumile achacheckulu âwane âwa Wayahudi ajaule akaachondelele kuti aiche kukunlamya kapolo jwao. **4** Paâaiche ku Che Yesu, âwanchondelele nnope achitiji, “Mundu ju akuâwajilwa kukamuchiswa, **5** pakuâa akwanonyela âwandu âwetu, sooni ni jwatutawile nyuumba ja kupopelela.” **6** Nipele Che Yesu âwalongene nawo. Paâwaliji nkuâwandichila kwika pa nyumba ja chilongola jula, chilongola jula âwaatumile achambusangagwe

ŵaasalile Che Yesu kuti, “Ambuje nnalisausye nnope, pakuŵa une nganguŵajilwa mmwejo njinjile mu nyumba jangu. 7 Ali ni ligongo naliweni nganguŵajilwa kwika kukwenu nansyene. Nambo mmechete liloŵe pe ni jwakutumichila jwangu chalame.

8 Pakuŵa noneji nombe ndili mundu jundi paasi pa ulamusi, sooni ngwete ūangondo paasi pa une. Nansalilaga jumo ‘Njaule!’ Nombejo akwaula ni jwine, ‘Njise!’ Nombejo akwika ni kapolo jwangu, ‘Ntende achi!’ Nombejo akuchitenda.” 9 Che Yesu paŵapikene yeleyo, ūansimosile, nombejo ūagalauchile ūandu ūajinji ūala ūaŵaliji nkvakuya ni ūaasalile, “Nganinachiwone chikulupi chachikulungwa mpela achi namuno mu ūandu ūa Isilaeli!” 10 Ūandu ūaŵatumikwe ūala paŵaiche kumusi kwa chilongola jula ūansimene kapolo jwao jula ali alamile. 11 Kundaŵi jakwe, Che Yesu ūajawile mu musi umo waukuŵilanjikwa Naini, mpingo wa ūandu ni ūakulijiganya ūao ūalongene nawo. 12 Nipele paŵaliji aninkuŵandichila pannango wa musi, ūakopochele ūandu ali ajigele malilo ga jwanchanda, mwana jwajikajika pe jwa jwankongwe jwawililwe ni ūankwakwe. Ni ūandu achajinji wa musi ula ūaliji pamo ni jwankongwe jula. 13 Ambuje Che Yesu paŵammweni jwankongwe jo ūankolele chanasa, ni ūansalile, “Nkalila.” 14 Nipele ūajawile ni kuchikwaya chitagala chila ni ūavâjigele ūala ūajimi. Nipele ūatite, “Mmwe nchanda! Ngunsalila, njimuche!” 15 Jwamwe jula ūajimwiche ni kutama ni ūatandite kuŵecheta. Ni Che Yesu ūauchisye achikulugwe. 16 Ūandu wose ūakamwilwe ni lipamba ni ūaliji nkvakusya Akunnungu achitiji, “Jwakulondola jwankulu jwa Akunnungu akopochele kukwetu. Akunnungu aiiche kukwakamusya ūandu ūao.” 17 Ngani jo jajenele mu chilambo chose cha ku Yudea ni mu ilambo ine iyasyungwile. 18

Ŵakulijiganya ūa che Yohana ūaŵalanjile che Yohana yankati syele ngani syose. Nombewo ūaaŵilasile ūakulijiganya ūaŵili mwa ūakulijiganya ūao. **19** Ŵalajichisyé kwa Ambuje Che Yesu akausye kuti, “Mmwe ni nkulupusyo jwakwika pane twalolele ūane?” **20** Ŵandu ūala paŵaiche ku Che Yesu ni ūatite “Che Yohana Ŵakubatisya atulajisyé kukwenu tummusye kuti, ‘Ana alakwe ni nkulupusyo jwakwika pane twalolele ūane?’” **21** Katema kakoko Che Yesu ūaliji nkwalamya ūandu ūajinji ūaŵaliji nkulagaswa ni ilwele ni ūakulwala ni kugatyosya masoka ni ūangalola achajinji kwatenda akombole kulola. **22** Nipele Che Yesu ūaajanjile, “Njaule nkaasalile che Yohana yose inyiweni mwachinsyene ni kupilikana. Ŵangalola atakulola ni ūangajenda atakwenda ni ūaali ni matana akuswejeswa ni ūangapilikana akupilikana ni ūawile akusyuswa ni ūakulaga akulalichilwa Ngani Jambone. **23** Asangalale jwele mundu jwangakuchimwa ni une!” **24** Pelepo ūakulijiganya ūa che Yohana paŵatyosile, Che Yesu ūatandite kuusalila mpingo wa ūandu yankati che Yohana achitiji, “Pamwajawile kukunnola che Yohana mwipululu mula mwalolele kuti chinchione chichi? Ana mwaganisye kuti chinkammone mundu jwali mpela litete lili nkupungunyikwa ni mbungo? **25** Nipele mwajawile kukulola ichichi? Mwajawile kukunnola mundu jwasile iwalo yakusalala? Ngwamba! Ŵakuwala iwalo yanti yele ni kutama mu upoche ali mu majumba ga chimwenye! **26** Musalile, mwajawile kukulola ichichi? Mwajawile kukunnola jwakulondola jwa Akunnungu? Elo, sooni kupunda jwakulondola jwa Akunnungu. **27** Ngani sya jweleju ni syasilembekwe mu Malembelo ga Akunnungu, ‘Nnole, nguntuma jwakutumichila jwangu annongolele juchankolochesye litala iyenu.’” **28** Che Yesu ūapundile kuŵecheta ngunsalila,

"Mwa wându wâwélekwe ni jwankongwe ngapagwa jwankulu kumpunda che Yohana Wakubatiswa. Nambo jwali jwannandi mu Umwenye wa Akunnungu ni jwankulu kupunda jwelejo." **29** Wându wose pamo ni wâkukumbikanya nsongo wâwabatiswe ni che Yohana paŵapilikene yeleyo wâjitimisye kuti Akunnungu ali wâ usyene. **30** Nambo Mafalisayo ni wâkwiganya Malajisyo wânganabatiswa ni che Yohana wakanile chikotopasyo cha Akunnungu chachikwagamba wanyawo. **31** Che Yesu wâpundile kuŵecheta, "Chinaalandanye ni chichi wându wâ au uâwelesi wu? Ana akulandana ni chichi? **32** Akulandana ni wânache wâwatemi peuto pakusumichisya malonda ni kuŵilangana mpingo ni mpingo, 'Twangombele ipeta, nambo nganintyla! Twanjimbile nyimbo sya pamalilo nambo nganinlila!' **33** Pakuwa che Yohana Wakubatisya wâiche, nombe wâliji nkutâwa ni nganang'waga divai ni wanyamwe mwatite 'Ali ni lisoka!' **34** Nombe Mwana jwa Mundu aiche, akulya ni kung'wa ni wanyamwe mwatite, 'Munnole aju jwakutolwa ju ni jwakolelwa ambusanga jwa wâkukumbikanya nsongo ni wâ sambi!' **35** Nambo lunda lwa Akunnungu lusalichikwe kuti luli lwambone ni wose wâkwitichisya wâla." **36** Mfalisayo jumpepe wânlaliche Che Yesu kukulya chakulya kumangwao. Wâjinjile nkati mwa jwele Mfalisayo jo, wâtemi ni kulya. **37** Pamusi pala paliji ni jwankongwe jumpepe jwali ni sambi. Paŵapilikene kuti Che Yesu ali nkulya mu nyuumba ja Mfalisayo jula wâjigele kachupa kakakolechekwe ni liganga lyalikuŵilanjikwa alabasta kakagumbele mauta gakunjila. **38** Wâiche ni kwima pachiŵandi makongolo ga Che Yesu, achililaga, ni misosi jakwe japatuchile pa makongolo ga Che Yesu. Jwele jwankongwe jo wâgatikite makongolo ga Che Yesu kwa umbo syakwe. Wâgakomasisye makongolo kwa ngomo syakwe ni

ŵagapachile mauta. **39** Jwele Mfalisayo juŵanlaliche Che Yesu paŵaiweni yeleyo, ŵaganisisye mu ntima mwakwe kuti, “Aju mundu ju akaŵe jwakulondola jwa Akunnungu, akaimanyi kuti jwankongwe jwakunkwaya ju ali jwanti uli, kuti ali ni sambi.” **40** Che Yesu ŵansalile jwele Mfalisayo jo kuti “Che Simoni, ngwete chakunsalila.” Nombe che Simoni ŵajitichisyé, “Elo jwakwiganya, mmechete.” **41** Che Yesu ūatandite kuŵecheta, “Ŵandu ŵaŵili ŵankongwele mbiya mundu jumpepe, jumo ŵakongwele mbiya malinga ni malipilo ga masengo ga chaka chimo ni nusu ni jwine ŵakongwele mbiya malinga ni malipilo ga masengo ga mwesi umo ni nusu. **42** Paŵalepele kummuchisyá, jwele mundu jo ŵalechelesye wose ŵaŵili. Mwa ŵandu ŵaŵili wo jwapi juchannonyele nnope jwakukongosya jula?” **43** Che Simoni ŵajanjile, “Isyene ni ajula juŵannechelesye ligambo lyekulungwa nnope ni juchannonyele nnope Ambuje.” Che Yesu ni ūatite, “Njanjile uchenene.” **44** Nipele ŵangalauchile jwankongwe jo ni ŵaasalile che Simoni, “Ana ngati nkummona jwankongwe ju? Panajinjile mu nyuumba jenu nganimumba meesi ga kulikunda pa makongolo gangu nambo jwankongwe ju ŵambatuchisyé misosi jakwe pa makongolo gangu ni kundikita ni umbo syakwe. **45** Mmwejo nganimungomasya kwa kunonyela pejeje, nambo une chijinjilile mu nyuumba ji jwankongwe ju nganaleka kungomasya kwa kunonyela pa makongolo gangu. **46** Mmwejo nganimumbakasya mauta muntwe, nambo ajuju ambachile mauta pa makongolo gangu. **47** Ngunsalila kuti unonyelo wekulungwa ŵaulosisye ukumanyisyá kuti alecheleswe sambi syakwe syasitupile. Nambo jwakulecheleswa indu yaili kanandi, akunonyela kanandi.” **48** Nipele Che Yesu ŵansalile jwankongwe jo, “Sambi syenu silecheleswe.” **49** Ŵewâla

ŵaŵalyaga pamo ni Che Yesu ŵausyene achinsyene achitiji,  
“Ana mundu ju ali ŵaani, jwakukombola atamuno kulechelesya  
sambi?” **50** Nombe Che Yesu ŵansalile jwankongwe jo, “Chikulupi  
chenu chinnamisye, njaule kwa chitendewe.”

**8** Pagamasile gelego, Che Yesu ŵapite mu misi ni misinda  
achilalichilaga Ngani Jambone ja Umwenye wa Akunnungu. Ni  
ŵakulijiganya kumi na mbili ŵala ŵalongene nawo. **2** Nipele  
achakongwe ŵane ŵaŵaakopwesye masoka ni kwalamya  
ilwele ŵalongene nawo. Ŵelewo ni ŵanya che Maliamu jwa  
musi wa ku Magidala jwati Che Yesu ŵankopwesye masoka  
saba, **3** ni che Joana ŵankwawo che Kusa, che Kusa ŵaliji  
jwakulindilila nyumba ji che Helode ni che Susana ni ŵane  
ŵajinji. Ŵele achakongwe wo ŵaliji nkvakamusya Che Yesu ni  
ŵakulijiganya ŵao kwa ipanje yao achinsyene. **4** Mpingo wa  
ŵandu ŵaliji uninkusongangana ni ŵandu kukopochela misi jina  
jose ŵaliji nkwaichilila Che Yesu. Nombewo ŵatanjile achi chitag  
chi. **5** “Mundu jwakulima ŵajawile kukumisa mbeju syakwe.  
Paŵamisaga sine syapatuchile mwitala ni uŵajesile mwitala mo  
ŵasiliŵete ni ijuni yalile. **6** Mbeju sine syapatuchile palitaka lyalili  
ni maganga ni pasyamesile syanyasile ligongo litaka nganilikola  
meesi. **7** Sine syapatuchile pasikati miiŵa. Jele miiŵa jo  
jamesile pamo nasyo ni kusiŵijikanya. **8** Mbeju sine syapatuchile  
palitaka lyambone ni syamesile ni kusogola ni jili jose jasogwele  
pwela.” Che Yesu paŵamalisisye gelego, ŵanyanyisye, “ŵaali  
ni mapikanilo, gakupilikana apilikane!” **9** ŵakulijiganya ŵao  
ŵausisye Che Yesu malumbo ga chele chitag cho. **10** Nombe  
ŵajanjile, “ŵanyamwe mpegwile kumanyilila yantemela ya  
umwenye wa Akunnungu, nambo kwa ŵanewo ngwamba,  
ŵelewo akusalilwa kwa itagu kuti pakulola anakombole kulola ni

pakupilikana anaimanyilile. **11** "Nipele, malumbo ga chitagu chi ni aga, Mbeju lili liloŵe lya Akunnungu. **12** Chachikukopochela kwa mbeju sisypatuchile mwitala sila chikulandana ni chitagu cha wându wâkupilikana liloŵe lya Akunnungu ni Shetani akwika ni kulityosya mu mitima jao kuti akakulupilila ni kukulupuswa. **13** Nombe chachikukopochela kwa mbeju sisypatuchile palwala sila, chikulandana ni chitagu cha wându wâkupilikana liloŵe lya Akunnungu akulipochela kwa sangalala. Nambo mpela asila mbeju sila, wêle wânduwo ngakukola michiga pakuŵa akukulupilila katema kanandi ni pakulinjikwa akulekanga kulupilila. **14** Sooni chachikukopochela kwa mbeju sisypatuchile pa miiŵa sila chikulandana ni chitagu cha wându wâkupilikana liloŵe lya Akunnungu, nambo mbolembole akuŵijikanya ni lipamba ni ipanje ni upoche wa pachilambo. Wêle wându wo isogosi yao ngaikukomala. **15** Ni chachikukopochela kwa mbeju sisypatuchile pa chaajila sila chikulandana ni chitagu cha wându wâkupilikana liloŵe lya Akunnungu ni kulikamulisya kwa ntima wambone ni wakukunda. Wându wo akupililila ni kumbesi kusogola isogosi yambone. **16** "Wându ngakupamba lumuli ni kuluunichila ni lulo pane kuluŵika kuusi chindanda. Nambo akuluŵika pachanya chindu chakuŵichila lumuli kuti wâkwinjila mwelemo akombole kulola lulanga lwakwe. **17** "Chachilichose chachisisikwe, chichiŵichikwe pakulanguka ni chachilichose cheunichile chichiŵe cheunukulikwe ni kuŵichikwa pakulanguka. **18** "Nipele nlilolechesye ni upilikane wenu, pakuŵa jwakwete chindu chajonjechekwe nambo jwanganakola chindu, chasumulwe atamuno kanandi chakuchiganisa kuti akwete." **19** Pelepo achikulugwe ni achapwakwe Che Yesu wâjajawile kukwalola, nambo nganakombola kwaŵandichila ligongo lya

winji wa wāndu. **20** Mundu jumo wānsalile Che Yesu kuti, "Achikulu wānu ni achapwenu alinji paasa, akusaka kunnola." **21** Nambo Che Yesu wāasalile wāndu wose, "Achikulu wāngu ni achapwanga ali wēwala wākupilikana liloŵe lya Akunnungu ni kulikamula." **22** Sooni lyuŵa limo Che Yesu wājinjile mu ngalaŵa ni wākulijiganya wāo, wāasalile, "Tujaule peesi litanda." Nipele, wātandite ulendo. **23** Paŵaliji mu ngalaŵa Che Yesu wāliji ni lugono ni wāgonile. Nipele jatandite kupuga mbungo jekulungwa ni gatandite kwinjila meesi mu ngalaŵa ni wāliji mu chakogoya. **24** Wākulijiganya wāla wājaulile Che Yesu kukwajimusya achitiji, "Ambuje, Ambuje! Tulinkwasika!" Che Yesu wājimwiche ni kujikalipila mbungo jekulungwa ni matumbela ga meesi, yose yamyalele ni kwaliji kutulele. **25** Ni sooni wāasalile, "Chikulipi chenu chili kwapi?" Nambo wānyawo wāsimosile ni kamulwa ni lipamba ni kusalilana jwine ni jwine, "Mundu ju ali jwanti uli? Pakuŵa akujilamula namuno mbungo jekulungwa ni matumbela ga meesi ni yose ikwapilikani." **26** Che Yesu pamo ni wākulijiganya wāo wājendelechele ni ulendo ni wāiche ku mbwani ja chilambo cha Wāgelasi chachili peesi litanda lyaliwāndikene ni ku Galilaya. **27** Che Yesu paŵatulwiche mu ngalaŵa ni kuliwata mbwani, mundu jumo jwa musi ula juŵaliji ni masoka wānnychilile. Nambo mundu jo kwa mōwa gamajinji nganatakulaga namose nganamataga mu nyuumba nambo wātamaga mu mbugu sya kusichila wāndu. **28** Paŵammweni Che Yesu wālisile, wāligwisisye paasi paujo pao ni kunyanyisya, "Mmwejo, Che Yesu Mwana jwa Akunnungu Wākulu, nkusaka ichichi kwangune? Ngunchondetela ngasimulagasya!" **29** Wāwechete yeleyo pakuwā Che Yesu wālikalipile lisoka linkopoche mundu jo. Lyele lisoka lyo lyaliji nkunkamula mundu jo kāwilikaŵili, natamuno

ŵandu ŵambisile nkati ni kwataŵilisa makono ni makongolo ni unyolo ni magwedegwede, nambo ŵakutulaga nyolo syo ni magwedegwede ni lisoka lyo lyanjausyaga mwipululu. **30** Che Yesu ŵammusisyé, “Liina lyenu ūaani?” Ŵajanjile, “Liina lyangu lili ‘Mpingo.’” Ŵajanjile yeleyo pakuŵa ŵaliji ni masoka gamajinji.

**31** Gele masoka go gaachondelele kuti ngasiŵajausya mu lisimbo lyangali mbesi. (*Abyssos g12*) **32** Pele paliji ni mpingo wekulungwa wa maguluŵe galiji ganinkulya mungulugulu chitumbi. Masoka gala gaachondelele Che Yesu gajaule gakagajinjile maguluŵe. Nombe Che Yesu ŵagalesile gajaule. **33** Masoka gankopweche mundu jo ni gajinjile mu maguluŵe ni mpingo wose wa maguluŵe waselelechele mu litanda lyalili chiŵandi ni chitumbi ni kutiŵila mu meesi. **34** Ŵakuchinga ŵala paŵaiweni yose yaitendekwe yo ŵautwiche, ŵajawile kukwasalila ŵandu ngani syo mu migunda ni misi. **35** Ŵandu ŵaiche kukulola iyakopochele. Ni ŵajaulile Che Yesu, ŵansimene mundu jugantyosile masoka jo ali atemi chiŵandi ni makongolo ga Che Yesu, ali awasile nguo ni ali ni lunda Iwambone, nombewo ŵajogwepenje. **36** Ŵandu uŵalolite jele ngani jininkukopochela ŵaasalile ŵanyawo iŵatite pakulamwa mundu jwakamwilwe ni masoka jo. **37** Ni ŵandu wose ŵa chilambo cha ku Gelasi chila ŵakamwilwe ni lipamba lyekulungwa. Nipele ŵaachondelele Che Yesu atyoche, nombe Che Yesu ŵakwesile sooni mu ngalaŵa ni kwaula. **38** Mundu jugankopweche masoka jula ŵaachondelele Che Yesu kuti alongane nawo. Nambo Che Yesu ŵanlanjile, ni ŵansalile, **39** “Mmuje kumusi nkasale yose yatesile Akunnungu kukwenu.” Nipele, mundu jula ŵajawile ni kwenesyá mu musi wose indu yose iŵapanganyichiswe ni Che Yesu. **40** Che Yesu paŵajombweche litanda ni kwaula kwine, mpingo wa ŵandu ŵapochele, pakuŵa

wose âwaliji nkwalindilila. **41** Pelepo âwaiche mundu jumo liina lyakwe che Yailo, juâwaliji chilongola jwa nyumba ja kupopelela, âwatindiâwele pa makongolo ga Che Yesu ni âwaachondelele kuti ajaule kumangwao, **42** pakuâwa mwali jwao jwajika pe jwa yaka mpela kumi na mbili âwaliji nkulwala chiwandika kuwa. Che Yesu paâwaliji nkwaula, âwandu âwaliji nkwaâwijikanya kosekose. **43** Nipele paliji ni jwankongwe jumo mumpingo wa âwandu mula, juâwalwalaga magono kwa yaka kumi na mbili, juâvamasile chipanje chakwe chose kwa âwamitela ni ngapagwa juâwankombwele kunnamy. **44** Jwankongwe jo âwannyichilile Che Yesu kunyuma ni âwakwaiye lujenje lwa mwinjilo wao. Papopo âalamile magono. **45** Che Yesu âwausisye achitiji, "Ana âwaani âwangwaiye?" Wose âwatite ngapagwa mundu jwankwaiye. Nombe che Petulo âwatite, "Ambuje, mpingo wa âwandu unsyungwile ni kummijikanya!" **46** Nambo Che Yesu âwatite, "Apali mundu jwangwaiye, nguimanyilila pakuâwa machili gangopweche."

**47** Jwankongwe jula pawâiweni kuti ngakukombola kulisia, âwalikopwesye achitetemelaga kwa lipamba ni âwatindiâwele paujo pa Che Yesu. Pelepo ni âwasasile mmbujo mwa wose ligongo lya kwakwaya Che Yesu ni iâtite pakulamwa kwanakamo.

**48** Che Yesu âwansalile jwankongwe jula kuti, "Mwanangu, chikulupi chenu chinnamisye. Njaule kwa chitendewelete." **49** Che Yesu akanaâwe kumalisya kuâwecheta jwaiche mundu jumo kutyochela ku nyumba ja chilongola jula kukwasalila che Yailo kuti, "Mwanagwenu awile, nkapunda kunsausya jwakwiganya."

**50** Nambo Che Yesu paâwapilikene yeleyo âwaasalile che Yailo, "Kasinjogopa, ngambe kukulupilila, nombewo chalame." **51** Pawâaiche pa nyumba po nganansalila mundu jwine kuti ajinjile pamo nawo, ikaâwe che Petulo ni che Yohana ni che Yakobo

ni achikulugwe ni atatigwe mwali jo. 52 Wāndu wose wālīji  
nkulila ni kwalilila malilo. Nambo Che Yesu wāasalile wānyawo,  
“Mmyalale, pakuwā nganawa nambo agambile gona pe!” 53  
Ni wānyawo wānsechile pakuwā wāimanyilaga kuti awile. 54  
Nambo Che Yesu wānkamwile nkono mwali jula ni kummilanga  
“Mwanangu njimuche!” 55 Umi wao waujilile ni papopo wājimi. Ni  
Che Yesu wāasalile kuti wāpe chakulya. 56 Achaŵelesi wāo  
wāsimosile nnope nambo Che Yesu wāakanyisye kuti akansalila  
mundu jwalijose yaitendekweyo.

**9** Che Yesu wāaŵilasile pamo wākulijiganya wāo kumi na  
mbili, wāpele machili ni ulamusi wa kugakoposya masoka  
gose ni kulamya ilwele. 2 Wātumile ajaulangane kukwalalichila  
wāndu Umwenye wa Akunnungu ni kwalamya wākulwala. 3  
Wāsalile, “Nkajigala chindu chachili chose mulendo atamuno  
ntindiso atamuno nsaku atamuno chakulya atamuno mbiya  
atamuno iwalo iŵili. 4 Nyuumba jajili jose jichinkajinjile ni  
kumpochela nlonjele pelepo, mpaka pachintyoche musi wo. 5  
Wāndu akanaga kumpochela, ntyochanje mu musi mo nombe  
wānyamwe pachintyoche nkung’unde luundu mmakongolo  
mwenu kulosya kuti achinsyene asagwile kuukana utenga wa  
Akunnungu.” 6 Nipele, wātandite ulendo, wāpitaga msinda ni  
msinda wālalichilaga Ngani Jambone ni kwalamya wākulwala  
pali pose. 7 Ni chilongola che Helode wāpilikene indu yose  
iyatendekwe ni wākanganiche pakuwā wāne wātiji, “Che Yohana  
Wākubatisya wāla asyuchile!” 8 Nambo wāne wātiji che Elia  
wāla atyochele ni wāne wātiji kuti jumo jwakwe jwa wākulondola  
wā Akunnungu wākalakala asyuchile. 9 Nambo che Helode  
wātite, “Wēle che Yohana wo ngati nakatile ntwe sambano wēle  
ni wāani ungupilikana ngani syakwesi?” Nipele wānsosaga kuti

ŵawone. **10** Achinduna ŵala paŵausile, ŵawâlanjile Che Yesu yose yaitesile. Che Yesu ŵaajigele ŵanyawo, ŵajawile pajika mu musi waukuŵilanjikwa Besesaida. **11** Nambo mpingo wa ŵandu ula paŵaimanyi kuŵajawile, ŵakuiye. Nombe Che Yesu ŵapochele ni ŵaŵechete nawo ya umwenye wa Akunnungu ni kwalamya ŵaŵasachile kulamwa. **12** Lyuŵa palyatandite kutiŵila, ŵakulijiganya kumi na mbili ŵala ŵanjaulile Che Yesu kukwasalila kuti, “Mwalanje ŵandu ajaulangane mu misi ni migunda jakuŵandichila akasose yakulya ni pagona, pakuŵa patuli pa pali pajika.” **13** Nambo Che Yesu ŵaasalile, “ŵanyamwe mwape ŵanyawo chindu chakulya.” Nipele ŵajanjile, “Nganitukola yakupunda nambo tukwete mikate nsano ni somba siŵili pe. Panepa tujaule tukaasumile yakulya mpingo wose wu?” **14** ŵandu uŵaliji pepala, ŵaliji achalume mpela elufu tano. Nipele Che Yesu ŵaasalile ŵakulijiganya ŵao kuti, “Mwatamiche paasi mipinga ja ŵandu mpela hansinhansini.” **15** ŵakulijiganya ŵao ŵatesile mpela iŵatite pakusalilwa ni ŵatamiche wose. **16** Nipele Che Yesu ŵajigele mikate nsano jila ni somba siŵili sila ni ŵalolite kwinani ni k watogolela Akunnungu ni kwipa upile ni kugaŵanya, ŵapele ŵakulijiganya ŵao kuti ŵapeleganye ŵandu. **17** ŵandu wose ŵalile ni kwikuta. ŵalokotenye isigasi ya mbakatika ni kugumbasya itundu kumi na mbili. **18** Lyuŵa limo, Che Yesu ŵaliji nkupopela jika pe ni ŵakulijiganya ŵao ŵaliji pachiŵandi. Nipele ŵausisyé ŵanyawo, “Ana ŵandu akuti une ndili ŵaani?” **19** ŵajanjile, “ŵane akuti mmwejo ni che Yohana ŵakubatisya ni ŵane akuti che Elia ni ŵane akuti jumo jwao ŵakulondola ŵakalakala ŵa Akunnungu asyuchile.” **20** Pelepo ŵausisyé ŵanyawo, “Nombe ŵanyamwe nkutinji une ndili ŵaani?” Che Petulo ŵajanjile, “Mmwejo ni Kilisito Nkulupusyo

chilanga chiŵalanjile Akunnungu.” **21** Che Yesu ŵalamwile ŵanyawo ni kwakanya kuti akasala kwa mundu jwalijose jele ngani jo. **22** Ŵapundile kuŵecheta kuti Mwana jwa Mundu akusachilwa kulaga nnope ni kukanikwa ni achachekulu ni achakulu ŵambopesi ni ŵakwiganya Malajisyo ga che Musa ni kuulajikwa nambo lyuŵa lyaatatu lya chiwa chachisyuka. **23** Nipele, ŵaasalile ŵandu wose kuti, “Mundu jwalijose jwakusaka kuunguya akusachilwa alikane nsyene ni atwichile nsalaba wakwe moŵa gose ni kunguya. **24** Pakuŵa jwalijose jwakusaka kuukulupusya umi wakwe chaujase ni jwalijose juchaujase umi wakwe ligongo lyangune, jwelejo chaukulupusye. **25** Ana mundu chapate chichi, aŵaga ni ipanje yose ya pachilambo kwa kulijasa natamuno kulijonanga nsyene? **26** Pakuŵa mundu jwalijose jutachingolela soni une ni majiganyo gangu, Mwana jwa Mundu tachinkolela soni mundu jo pachachiika mu ukulu wakwe ni wa Atati ni wa achikatumetume ŵa kwinani ŵaswela. **27** Ngunsalila isyene kuti, apali ŵane mwa ŵanyaŵa ngaawa pangauwona Umwenye wa Akunnungu.” **28** Galiji moŵa nane paŵamasile kuŵecheta gelego, Che Yesu ŵaaĝigele che Petulo ni che Yohana ni che Yakobo, ŵakwesile nawo pa chitumbi kukupopela. **29** Paŵaliji nkupopela, kuloleka kwa ku meeso kwao kwagalawiche ni iwalo yao yaliji yeswela ni kung'alima nnope. **30** Papopo ŵandu ŵawili ŵaoneche aninkukunguluka nawo, nombe ŵandu wo ŵaliji che Elia ni che Musa, **31** ŵaŵakopochele ali ni ukulu, uŵaŵechetaga nawo Che Yesu yankati ichiyaakopochele ku Yelusalemu ko kuti agumbalichisye yailembekwe nkati ſelewo. **32** Che Petulo ni achinjakwe ŵatopelwe ni lugono, nambo paŵajimwiche, ŵauweni ukulu wa Che Yesu ni ŵandu ŵawili uŵajimi nawo. **33** ŵandu ŵawili wo paŵaliji aninkulekangana ni

Che Yesu, che Petulo âwasalile Che Yesu, "Ambuje, ili yambone uwe kutama apano! Tutawé masakasa gatatu, limo lyenu ni limo li che Musa ni line li che Elia." Nganaimanyililaga chaŵaŵechetaga cho. **34** Che Petulo paŵaliji aninkuŵecheta yeleyo, liunde lyachilile ni âkulijiganya âwala âwajogwepe pakuŵa liunde lyo lyaliji lininkwaichilila. **35** Lyakopochele liloŵe mwiunde mula, lichitiji, "Aju ni Mwanangu junansagwile, mumpilikanichisye."

**36** Palyamasile kupilikanika liloŵe lyo, Che Yesu âwoneche jika pe. âkulijiganya âwao âwamyalele ni nganansalila mundu jwalijose gele moŵa go yankati yele yose iŵaiweni yo. **37** Malawî jakwe Che Yesu ni âkulijiganya âwatatu âwala paŵaliji aninkutuluka mwitumbi, mpingo wekulungwa wa âwandu âwaichilile.

**38** Mundu jumo mu mpingo mwa âwandu mula âwanyanyisyе achitiji, "Jwakwiganya, ngunchondelela munkolele chanasa mwanangu ju pakuŵa ali mwanangu jwa jika pe! **39** Nnole lisoka lyakwe likusomoka ni chitema pe likuntenda agumile ni kuntaga njilinjili ni kunkopoka chiulo nkang'wa. Likupunda kunnagasya nnope ni ngalikunneka kwakwepepala. **40** Nipele, nachondellele âkulijiganya âwenu kuti akalityosye, nambo nganakombolanga." **41** Che Yesu âwajanjile, "âWanyamwe uŵelesi wangali chikulupi, ni âwakusochela, chindame ni âwanyamwe ni kumpililila mpaka chaka chi?" Nipele, Che Yesu âwansalile mundu jo kuti, "Munjise nawo apano mwanagwenu jo." **42** Katema jwele mwanache jo paŵaliji aninkwaichilila Che Yesu, lisoka lila lyangwisisye paasi ni kuntaga njilinjili. Nambo Che Yesu âwalikalipile lisoka lila ni kunnamya mwanache ni kwauchisya atatigwe. **43** âWandu wose âwasimosile nnope kugalola machili gamakulungwa ga Akunnungu. âWandu âwala paŵaliji nkusimonga yankati yose yaitesile, Che Yesu âwasalile âkulijiganya âwao,

**44** “Ngasinliŵalila chingusaka kuŵecheta ni ūnyamwe chi,  
Mwana jwa Mundu chatagwe mmakono ga ūandu.” **45** Nambo  
ŵanyawo nganagamanyilila malumbo ga maloŵe gaŵaŵechete.  
Lyele lyaliji lyakusisika kwa ūnyawo kuti anamanyichisyé,  
nombe ūnyawo ūajogwepe kwausya malumbo ga maloŵe  
go. **46** Gatyochèle makani kwa ūkulijiganya ūala gati ūaani  
ŵaali ūkulungwa kupunda achinjakwe. **47** Nambo Che Yesu  
ŵasimanyilile nganisyo sisyaliji mmitima jao nipele ūanjigele  
mwanache jwannandi ni ūanjimiche chiŵandika nawo, **48**  
ŵaasalile, “Mundu jwalijose jwakumpochela aju mwanache  
jwannandi ju kwa liina lyangu, jwelejo akumbochela une ni  
jwalijose jwakumbochela une, akumpochela jwelejo jwandumile  
une. Pakuŵa jwali jwannandi kupunda wose pasikati jenu,  
jwelejo ni jwali jwankulungwa.” **49** Che Yohana ūaŵechete kuti,  
“Ambuje, tуммweni mundu jumo achikoposyaga masoka mu  
liina lyenu nombe uweji twalinjile kunnekasya ligongo jwelejo  
nganaŵa jumo jwetu.” **50** Nambo Che Yesu ūaasalile ūnyawo  
kuti, “Nkannekasya, pakuŵa jwalijose jwanganganila ūnyamwe,  
jwelejo ali pamo ni ūnyamwe.” **51** Nipele, pagawandichile  
mowâ ga Che Yesu kujigalikwa kwinani ūwasachile kwaula ku  
Yelusalemu. **52** Ŭatumile ūantenga ūalongolele, nombewo  
ŵajawile ni kwinjila mu musi umo wa Ŵasamalia kukuŵika chile  
indu yose kwa ligongo lyao. **53** Nambo ūandu ūa wele musi wo  
ŵakanile kumpochela ligongo ūaimanyilile kuti ūwasachile kwaula  
ku Yelusalemu. **54** Katema ūkulijiganya ūakwe paŵaiweni  
yeleyo, che Yohana ni che Yakobo ūatite, “Ambuje, ana nkusaka  
tuŵilasye mooto kutyochela kwinani kuti wajonanje ūnyawa?”  
**55** Nambo Che Yesu ūgalauchile ūnyawo ni kwakalipila. **56**  
Che Yesu ni ūkulijiganya ūao ūtyosile ni kwaula kunsinda

wine. **57** Paŵaliji mu ulendo, mundu jumpepe âwansalile Che Yesu kuti, "Chinankuye kwakulikose kuchinjaule." **58** Che Yesu âwatite, "Macheto gakwete masomwa ni ijuni ikwete isusi, nambo Mwana jwa Mundu nganakola pagona ni kupumulila." **59** Nipele, âwansalile mundu jwine kuti, "Munguye." Nambo jwelejo âwatite, "Ambuje, muuneche kaje nyaule ngaasiche atati âwangu." **60** Nambo Che Yesu âwansalile jwelejo kuti, "Mwaleche âwawe âwaasiche âwawe âwao, nambo mmwejo njaule nkalalichile ngani ja Umwenye wa Akunnungu." **61** Ni mundu jwine âwansalile Che Yesu kuti, "Ambuje chinankuye, nambo muuneche kaje ngaalanje âwaali kumusi kwangu âwala." **62** Nambo Che Yesu âwajanjile, "Jwalijose jwakamwile lijela ni kotama kulima agalaukaga ni kulola panyuma, jwelejo ngakuâwajilwa mu Umwenye wa Akunnungu."

**10** Pagamasile gelego, Ambuje âwasagwile âwakulijiganya sabini na mbili. Ni âwaatumile âwakulijiganya âwaâwili âwaâwili âwalongolele paujo pao pa misinda jilijose ni kuliköse kuâwasachile nsyene kwaula. **2** âWasalile âwanyawo kuti, "Magungulo gali gamajinji nambo âwakugungula ali kanandi. Nipele mwawâwende asyene ngunda kuti âwature âwakugungula mu ngunda mwao. **3** Sambano njaulangane, mmanyilile kuti nguntuma âwanyamwe mpela mwanangondolo pasikati masogo. **4** Ngasinjigala chilolo pane nsaku pane ilatu ine, nkankomasya mundu jwalijose mwitala. **5** Mwajinjilaga mu nyumba jajili jose, mwakomasye yelei kaje, 'Chitendeweles chipagwe mu nyumba ji!' **6** Iâwaga chapagwe jwakunonyelwa ni chitendeweles mwelemo, chitendeweles chenu chichitame najo, nambo iâwaga ngapagwa jwachitendeweles, chitendeweles chichimbujile kukwenu sooni. **7** Nlonjele pa nyumba jo nchilyaga ni kung'wa yakumpanga, pakuâ

jwakupanganya masengo akuŵajilwa mbote. Ngasinsama nyumba ji kwaula nyumba jo. **8** Mwaikaga mmusi wauli wose ni kumpochela, nlyanje yaili yose yakumpa. **9** Mwalamye ūandu ūkulwala ūali kweleko, mwasalile, 'Umwene wa Akunnungu ūandichile kukwenu.' **10** Nambo mwajinjilaga mmusi wauli wose ni akanaga kumpochela, ntyoche, nomwe pankupita mmatala gao nkajileje, **11** 'Atamuno luundu lwa pamusi wenu lwalunyambatile pa sajo syetu, tukumpatila ūnyamwe kulosya kuti mwachinsyene nsagwile kuukana utenga wa Akunnungu. Nambo, mmanyilile kuti, umwenye wa Akunnungu ūandichile.'

**12** Ngunsalila kuti, pa lyuŵa lya malamulo magambo ga ūandu wa musi wo chigaŵe gamakulungwa kupunda magambo ga ūandu ūa ku Sodoma. **13** "Ulaje uŵe kukwenu, ku Kolasini! Ulaje uŵe kukwenu, ku Besesaida! Pakuŵa, iŵaga yakusimosya iyatendekwe kukwenu, ikatendekwe ku Tilo ni ku Sidoni kula, ūandu ūa kwele kalakala pe akatemi paliu ali atakwile magunia ni kulitaga liu muntwe kulosya kuti alesile sambi syao. **14** Nambo pa lyuŵa lya malamulo magambo genu chigaŵe gamakulungwa kupunda magambo ga ku Tilo ni ku Sidoni.

**15** Ni mmwejo Kapelenamu, ana nkuganisyka kuti chinlikusye mpaka kwinani? Ngwamba chinchituluswa mpaka kwiuto kwa ūandu ūawile." (**Hadēs g86**) **16** Nipele Che Yesu ūapundile kwasalila ūkulijiganya ūao kuti, "Jwakumpilikana ūnyamwe, akumbilikana une, jwakumpochela ūnyamwe akumbochela une. Ni jwalijose jwakukana kumbochela une, akwakana ūandumile une." **17** Kanyuma ūkulijiganya sabini ūausile achisengwaga, achitiji, "Ambuje, atamuno masoka gatujitichisye kwa liina lyenu." **18** Ŧeļewo ūaasalile ūnyawo kuti, "Nambweni Shetani yatiteje pakugwa mpela njasi kutyochela kwinani. **19** Elo,

nampele ulamusi wa kuliwata majoka ni makoloto ni ulamusi wa pachanya machili gose ga jwammagongo ni ngapagwa chindu chachili chose chakummenga. **20** Nambo nkasechelelela ligongo lyakuti masoka ganjitichisyé, nambo nsechelele ligongo lya meena genu galembikwe kwinani.” **21** Katema kakoko peko, Che Yesu w̄asangalele kwa ulamusi wa Mbumu jwa Akunnungu, w̄atite, “Nguntogolela Atati, Ambuje w̄a kwinani ni chilambo, pakuw̄a mwasisile yelei w̄a lunda ni w̄a umanyilisi ni kwaunukulila w̄anache. Elo, Atati, pakuw̄a yeleyi ni yaitite pakunnonyela.” **22** Nipele w̄atite, “Atati w̄angu ambele une indu yose. Ngapagwa jwakummanyilila Mwana akaŵe Atati, ni Atati akaŵe Mwana, ni jwalijose jwakunsaka Mwana akumbunukulila.” **23** Nipele Che Yesu wagalauchile w̄akulijiganya w̄ao ni kuw̄echeta nawo kwantemela kuti, “Nkwete upile w̄anyamwe kwakwiwona inkwiwona yi. **24** Ngunsalila kuti w̄akulondola w̄a Akunnungu ni mamwenye w̄asachile kwiwona inkwiwona w̄anyamwe nambo nganaiwona ni kupilikana inkwipilikana w̄anyamwe, nambo nganaipikana.” **25** Kanyuma, jwakwiganya Malajisyo jumo w̄ajimi ni kwausya Che Yesu kwa kwalinga achitiji, “Jwakwiganya, ana ndende chichi pakuti ngole umi wa mōwa gose pangali mbesi?”  
**(aiōnios g166)** **26** Che Yesu w̄ambusise kuti, “Ana ilembechekwe chichi mu Malajisyo che Musa? Ana nkusyoma chichi mwelemo?” **27** W̄ajanjile, “Mwanonyele Ambuje Akunnungu w̄enu ni ntima wenu wose ni uumi wenu wose ni machili genu gose ni umanyilisi wenu wose ni njenu mpela mwasyene.” **28** Che Yesu w̄ansalile, “Njanjile uchenene! Ntendeje yeleyo, nomwe chinkole umi.” **29** Nambo w̄elewo, w̄asachile kuliwālanjila kuti akuchimanyilila chakuusya cho, w̄ausisyé Che Yesu, “Ana njangu jo ni w̄aani?” **30** Che Yesu w̄ajanjile, “Jwapali mundu jumo jwaw̄aumilaga ku

Yelusalemu kutuluchila ku Yeliko. Paŵaliji mwitala, âwasimene  
âchiswamba ni âwambusile iwalo yakwe ni kumputa ni âwatyosile  
ni kunneka achiâwandichilaga kuwa. **31** Pangalolela, jwambopesi  
jumo âwaliji nkupita mulamula mwitala mula, nambo paŵambweni  
ni âwasepwiche pambali ni kwaula. **32** Iyoyo peyo, Mlawi jumo  
paŵaiche pelepo âwambweni, ni âwasepwiche pambali ni kwaula.  
**33** Nambo Msamalia jumo juâwaliji muulendo âwaiche pepala  
paŵaliji mundu jula, nombe paŵambweni âwambonele chanasa.  
**34** Nipele, âwanjaulile, âwagajosisye maŵanga gao kwa mauta  
ni divai ni kugataâwa maŵanga, paŵamasile kutenda yeleyo  
âwanjigele pa chinyama chakwe, ni âwanjawisye kukwalwasya  
mu nyumba ja achalendo. **35** Malaŵi jakwe âwatyosisye lupia  
siŵili sya mbiya, âwampele jwakujigosa nyumba jila ni âwansalile  
kuti, ‘Munlwasye mundu ju ni chachili chose chachichipunde  
kwa jweleju, chinjilipila une pachimuje.’’ **36** Che Yesu âausisye,  
“Mwa âwele âwatatu wo, âwaani âwatosisye kuti ali njakwe mundu  
juâvaputikwe ni âchiswamba?” **37** Jwakwiganya Malajisyo  
jula âwajanjile, “Jwejula juâwankolele chanasa jula.” Che Yesu  
âwansalile, “Njaule nkatende iyoyo peyo.” **38** Che Yesu ni  
âwakulijiganya âwao paŵaliji muulendo, âwaiche kunsinda umo ni  
jwankongwe jumo liina lyao che Masa âwampochele kumangwao.  
**39** Che Masa âwaliji ni mpwakwe liina lyao che Maliamu, jweleju  
âwatemî chiâwandi ni Ambuje Che Yesu achipikanilaga majiganyo  
gao. **40** Nambo che Masa âwaliji nkuchenjeuka ni masengo  
gamajinji. Nipele âwanjaulile Che Yesu kukwasalila achitiji, “Ambuje,  
ana ngankulola kuti apwanga anesile une mbanganye masengo  
jika? Mwasalile aiche kukungamusya.” **41** Nambo Ambuje  
âwajanjile kuti, “Che Masa, che Masa, nkuchenjeuka ni kulisausya  
ni yejinji. **42** Nambo chipali chindu chimo pe chachikusachikwa.

Che Maliamu asagwile liunjili lyambone ni sooni ngapagwa  
mundu juchachityosye kukwakwe."

**11** Lyuŵa limo, Che Yesu ūaliji nkupopela peuto pamo,  
paŵamasile, jumo jwa ūakulijiganya ūao ūatite, "Ambuje,  
ntujiganye kupopela, kwati mpela che Yohana Ŵakubatisya  
iūatite pakwajiganya ūakulijiganya ūao." **2** Che Yesu ūaasalile,  
"Pankupopela, njileje yelei, 'Atati, Liina lyenu lijinichilwe,  
Umwenye wenu uiche. **3** Ntupe chakulya chetu cha lyuŵa ni  
lyuŵa. **4** Ntulechelesye sambi syetu, pakuŵa uweji nombe  
tukwalechelesya wose ūakutulev̄ela. Ni sooni nkatujinjisya  
nkulinjikwa." **5** Ni Che Yesu ūaasalile kuti, "Tujile jumo jwenu  
akwete ambusanga ni anjaulilaga pasikati chilo ni kunsalila,  
'Ambusanga, mungongosye mikate jitatu none chinambuchisye,  
**6** pakuŵa ambusanga ūangu ali mu ulendo, asepuchile kumusi  
none nganiningola chakwapa.' **7** Nganichisye kuti ambusanga  
wenu akanjanjile ali nkati, 'Nkaasausya une! Pakuŵa masile  
kuugala nnango. Une ni achiŵanangu tugonile ni ngangukombola  
kwimuka ni kumpa!' **8** Isyene ngunsalila kuti, ngaajimuka ni  
kwapa atamuno ali ambusanga gwao pe, nambo ligongo lya  
mundu jo ichajile pakupunda kwachondelela, chajimuche ni  
kwapa chachili chose chakuchisaka. **9** "Nipele none ngunsalila  
yakuti, mmende ni ūanyamwe chimpegwe, nsose ni ūanyamwe  
chinnyiwone, mpoposye ni ūanyamwe chachimbugulila nnango.  
**10** Pakuŵa jwalijose jwakuŵenda akupegwa ni jwakusosa  
akupata ni jwakuposya, nnango ukuugulikwa kwa ligongo  
lyakwe. **11** Ana, atati chi mwa ūanyamwe, mwanache aŵendaga  
somba, chachiapa lijoka kuleka kwapa somba? **12** Pane  
ŵaŵendaga lindanda, ana chachapa likoloto? **13** Chisau  
ŵanyamwe ūangalumbana, nkumanyilila kwapa achiŵana

ŵenu indu yambone, isyene Atati ŵenu ūa kwinani chiŵape Mbumu jwa Akunnungu aŵala ūakwaŵenda.” **14** Lyuŵa limo Che Yesu ūaliji nkukoposya lisoka lilyantendekenye mundu anaŵechete. Pilyakopweche lisoka lyo, jwangaŵecheta jo, ūakombwele kuŵecheta, ni mpingo wa ūandu ūasimosile. **15** Nambo ūane mwa ūelewo ūatite, “Akugakoposya masoka kwa ulamusi wa Belesebuli, jwankulu jwa masoka.” **16** Ni ūane ūalinjile kwakwaŵenda ūalosye chimanyisyo chakuti ulamusi wao utyochele kwinani. **17** Nambo Che Yesu, achimanyililaga ng'anisyo syao ni ūaasalile ūanyawo, “Wandu ūa umwenye wauliwose aputanaga achinsyene pe wele umwenye wo chiugwe ni ūandu wa nyumba jajili jose ūaputanaga achinsyene pe ūandu ūa nyumba jo chajonasiche. **18** Nipele iŵaga Shetani akulikanila nsyene, umwenye wakwe chiulame? Nguti yeleyi pakuŵa ūanyamwe nkuumecheta kuti ngugakoposya masoka kwa ulamusi wa Belesebuli. **19** Ūakulijiganya ŵenu nombe akugakoposya masoka mpela inguti kupanganya une, iŵele uli menema musalile kuti ngugakoposya masoka kwa ulamusi wa Belesebuli? Nipele ūanyawo ni utachinnamula ūanyamwe. **20** Nambo iŵaga ngugakoposya masoka kwa ulamusi wa Akunnungu, nipele nnyimanyilile kuti Umwenye wa Akunnungu umasile kwika kukwenu. **21** “Mundu jwali ni machili pakulindilila nyumba jakwe ni yakumenyanila yakwe, ipanje yakwe yose chigosekwe. **22** Nambo aikaga jŵapundile machili ni kumputa, jwelejo akunsumula yakumenyanila yose iyaikulupililaga yo ni kuigaŵanya iŵasumwile. **23** “Mundu jwalijose jwanganaŵa pamo ni une, akunganila ni mundu jwalijose jwangakusakulila pamo ni une, jwelejo akupwilinganya. **24** “Lisoka lyankopokaga mundu likusyungula syungula mwipululu mwangali meesi lichisosaga

pakupumulila. Palikulepela likuti, ‘Chimujile ku nyuumba jangu kungopochela kula.’ **25** Palikuujila, akujisimana nyuumba jila jili jepyajile ni mwekotopasye. **26** Nipele likwaula kukugajigala masoka gane saba gakusakala kupunda ūelewo, gose gakwaula kukunjinjila mundu jula. Kumbesi kwakwe mundu jo akuŵa jwakusakala kupunda iŵaliji kundanda.” **27** Che Yesu paŵaliji nkuŵecheta gelego, jumo jwa achakongwe jwa mumpingo mwa ūandu mula, ūanyanyisyé liloŵe achitiji, “Jwana upile jwankongwe jwambeleche ni kunjonjesya jo!” **28** Nambo Che Yesu ūâwechete, “Nambo ūana upile wakupunda ūakulipilikanichisya liloŵe lya Akunnungu ni kwitichisya.” **29** Nipele, mpingo wa ūandu paŵaliji nkoonjecheka, Che Yesu ūatandite kusala, “Uŵelesi wu uli uŵelesi wa kusakala. Ukusaka chimanyisyo, nambo ngaupegwa chimanyisyo chachili chose ikaŵe chimanyisyo chi che Yona chila. **30** Mpela che Yona iŵaliji chimanyisyo cha ūandu wa ku Ninawi ni iyoyo peyo Mwana jwa Mundu chachiŵa chimanyisyo kwa uŵelesi wu. **31** Iyoyo peyo pa lyuŵa lyakulamulila Mwenye jwankongwe jwa ku Sheba chakopochele pamo ni ūandu wa uŵelesi wu, nombewo chachisala kuti uŵelesi wu wanamagambo. Pakuŵa ūelewo ūaumile kwakutalichila, ūaiche kukugapikanila maloŵe gambone ga lunda ga mwenye che Selemani, nambo pelepa apali jwankulu kupunda mwenye che Selemani. **32** Ūandu ūa ku Ninawi chakopochele pa lyuŵa lya malamulo lyo pamo ni ūandu ūa uŵelesi wu, nombewo chachisala kuti uŵelesi wu wanamagambo. Pakuŵa ūandu ūa ku Ninawi ūalesile sambi ligongo lya kulalichilwa utenga wa Akunnungu ni che Yona, nambo pelepa kwana jwankulu kwapunda che Yona. **33** “Ngapagwa mundu jwakupamba lumuli ni kulusisa pane kuluunichila ni lulo nambo akuluŵika pachanya

chindu chakuŵichila lumuli, kuti ūakwinjila mwelemo akombole kulola lilanguka lyakwe. 34 Lumuli lwa chiilu chenu luli liso lyenu, lyawaga lyansima, chiilu chenu chose chichiŵe mu lilanguka, nambo lyawaga ngaŵa lyansima, nombe chiilu chenu chichiŵe muchipi. 35 Nlilolechesye yambone kuti lilanguka lyalili nkati mwenu likaika kugalauka kuŵa chipi. 36 Nipele, iŵaga chiilu chenu chose chaŵaga ni lilanguka, pangali chiŵalo chachichiŵe pa chipi, chiilu cho chiching'alime yambone mpela lumuli lwalukuti pakunlanguchisya ni lilanguka lyakwe." 37 Che Yesu paŵamasile kusala yeleyo, Mfalisayo jumo ūaalaliche kumangwao kuti akalye nawo chakulya, nombewo ūajinjile ni kutama kulya. 38 Nambo Mfalisayo jo ūansimosile Che Yesu kwawona alinkutama panganaŵa kaje chikanaŵe chakulya. 39 Pele Ambuje ūansalile, "Wanyamwe Mafalisayo, nkosya ngao ni mbale kwa paasa, nambo nkati mwenu ngumbele chigongomalo ni ungalimate. 40 Ūakulowela ūanyamwe! Ana, ngawâ Akunnungu ūawapanganyisye paasa ni ūawapanganyisye nkati mo? 41 Nambo mwapeje ūandu ūakulaga indu yaili nkati ngao ni mbale ni indu ine yose chiiŵe yambone kukwenu. 42 "Nambo ulaje uŵe kukwenu ūanyamwe Mafalisayo, pakuŵa nkwausya liunjili lya kumi namose pachanya masamba ga kununjila ga mimela gakunonyesa chakulya ni mchicha ni masamba gane gane ni kuleka kwapanganyichisya ūandu yaikuŵajilwa ni kwanonyela Akunnungu. Mwaŵajilwe kukamulisya yaandanda yo pangaliŵalila yaawîli yo. 43 "Nambo ulaje uŵe kukwenu, ūanyamwe Mafalisayo, pakuŵa ikunnonyela kutama mmbujo mu itengu ya achakulungwa mu mmajumba ga kupopelela ni kunkomasya kwa kuchimbichisya paŵachingangene ūandu. 44 Ulaje uŵe kukwenu, pakuŵa nkulandana ni malembe gangali

chilosyo, wāndu akupita pachanya pakwe, pangaimanyilila.”

**45** Jumo jwa wāmalamulo wājanjile, “Jwakwiganya, pankusala yelei ngati nkutujalusya nowe wākwe.” **46** Che Yesu wājanjile, “Ulaje uŵe kukwenu wānyamwe wākwiganya Malajisyo, pakuŵa nkwtawika wāndu misigo jakutopela jangatwichilika ni mwachinsyene ngankujongola namose chala kwakamusya. **47** Ulaje uŵe kukwenu, pakuŵa nkugumba malembe ga wākulondola wā Akunnungu, wāwāaulajikwe ni achambuje wānu. **48** Iyoyo peyo wānyamwe nkuŵalanga ni kwitichisa masengo ga achambuje wānu pakuŵa wēlewo wāuleje wākulondola wā Akunnungu ni wānyamwe nkugumba malembe gao. **49** Ni kwaligongo lyo, lunda lwa Akunnungu Iwatite, ‘Chinampe wākulondola wā Akunnungu ni achinduna, nambo wāne mwa wānyawo chachaulaga ni wāne wāo chachalagasya.’ **50** Nipele uŵelesi uu chiuchilagaswa kwaligongo lyā chiwa cha wākulondola wā Akunnungu wāna wose wāwāualegwe chitandile kupagwa chilambo, **51** chitandile kuulagwa ku che Habilí kwichila che Sakalia, juwāualegwe pasikati ja chilisa ni Nyuumba ja Akunnungu. Eloo, ngunsalila kuti, au uŵelesi uu chiuchilagaswa kwa yele isambo yo. **52** “Ulaje uŵe kukwenu wānyamwe wākwiganya Malajisyo pakuŵa njigele chiugulilo cha nnango wa umanyilisi ni mwachinsyene nganinjinjila ni wāwājinjilaga mwelemo mwalekasisye kuti akajinjila.” **53** Che Yesu wātyosile mwelemo, chitandile pelepo wākwiganya Malajisyo ni Mafalisayo wātandite kwachima kwannope ni kwausya mausyo gamajinji.

**54** Wāsakaga wātanjisye kwa malōwe gao.

**12** Katema kakoko wāsongangene wāndu wājinji mpaka kuliwātana, Che Yesu wātandite kwasalila kaje wākulijiganya wāo kuti, “Nlisepusye ni chilungo cha Mafalisayo, chachili cha

ulamba. 2 Ngachipagwa chachiunichikwe chingachiunukukwa ni chachisisikwe chingachimanyika. 3 Lyele ligongo lyo chachili chose chimwaŵechete pa chipi, wāndu chapikane pa lilanguka ni chimwasongonaga pa chisyepela, muchumba cheugalikwe, chichijenele muchilambo chose. 4 "Ngunsalila wānyamwe achambusanga wāngu kuti ngasimwajogopa wēlewo wākuchiulaga chiilu nambo ngapagwa chakupunda chakuchikombola kuchipanganya. 5 Nambo chinannosye wākusachilwa kwajogopa, mwajogope Akunnungu pakuŵa amalaga kuulaga akwete ulamusi wakumponya ku jehanamu. Eloo, mwajogope wēlewo. (Geenna g1067) 6 "Ana ngati ikumanyika kuti ijojolo nsano ikusumichikwa kwa ndalamā jajinandi nnope? Nambo ngapagwa chijuni chakuliŵalichikwa ni Akunnungu namuno chimo. 7 Atamuno umbo sya mitwe jenu Akunnungu akusimanyilila sili silingwa. Ngasinjogopa, wānyamwe ndi wākutopela kwannope kupunda ijojolo yejinji! 8 "Ngunsalila isyene, jwalijose jwakunyitichisa une pa wāndu kuti jwele ali jwangune, iyoyo peyo Mwana jwa Mundu chachinjitchisa jwelejo mmbujo mwa achikatumetume ūa kwinani ūa Akunnungu. 9 Nambo, jwalijose jwakungana une pa wāndu, nombejo chakanikwe mmbujo mwa achikatumetume ūa kwinani ūa Akunnungu. 10 "Mundu jwalijose jwakwaŵechetela yangalumbana Mwana jwa Mundu chalecheleswe, nambo juchannyelusye Mbumu jwa Akunnungu, ngalecheleswa ng'oo. 11 "Pachachinjigala kwa machili mmajumba ga kupopelela pane mmbujo mwa mamwenye ni wākulamula kuti nlamulikwe, nkapwelela kuti chinjanje chichi pane ichimmechete. 12 Pakuŵa Mbumu jwa Akunnungu chanjiganye chakuŵecheta katema kakoko." 13 Mundu jumo mumpingo wa wāndu mula,

ŵansalile Che Yesu kuti, “Jwakwiganya, mwasalile akulu ŵangu tusapulane ipanje yatulechele atati ŵetu.” **14** Che Yesu ŵajanjile, “Ambusanga, ana ŵaani ŵamisile une kuŵa jwakulamula pasikati jenu pane jwakungaŵanyichisyia ipanje yenu?” **15** Nipele ŵaasalile wose kuti, “Nlisepusye ni tama ja indu yejinji pakuŵa umi wa mundu nganiupagwa mu winji wa indu yakwete.” **16** Nipele ŵatanjile chitagu chanti, “Kwaliji ni jwachipanje jumo juŵaliji ni ngunda uwasogwele nnope. **17** Jwachipanje jo ŵaganisisye muntima mwakwe achitiji, ‘Chindende uli pakuŵa une nganingola pakugosela magowolo gangu?’ **18** Ŵatite ‘Chindende yelei, chingagumule ngokwe syangu ni kutaŵa jajkulungwa nnope. Mwelemo chingawiche magowolo gangu gose ga ngano ni ipanje yangu.’ **19** Pelepo chinalisalile nansyene, ‘Sambano nkewete ipanje yejinji imwaligosele kwa yaka yejinji, mpumule, ndye ni kung’wa ni kusengwa!’ **20** Nambo Akunnungu ŵaasalile, ‘Mmwejo Jwakuloŵela, achi chilo chino umi wenu chiujigalikwe ni yose indigosele ana chiiŵe ya ŵaani?’” **21** Che Yesu ŵamalichisyie kuŵecheta, “Yele ni yaili kwa mundu jwakuligosela ipanje yejinji, nambo paujo pa Akunnungu ngakuŵalanjikwa kuti akwete chindu.” **22** Nipele Che Yesu ŵaasalile ŵakulijiganya ŵao, “Kwaligongo lyo ngunsalila, ngasinlilagasya kwa ligongo lya umi wenu kuti chindye chichi atamuno kwa ligongo lya iilu yenu kuti chimmwale chichi. **23** Pakuŵa umi upundile kwa yakulya ni chiilu chipundile kwa iwalo. **24** Ngalole makungulu, ngagakupanda namose kugungula, nganigakola ngokwe namose magulu nambo Akunnungu akugalisya. Ni ŵanyamwe ndi ŵakutopela kugapunda makungulu! **25** Nipele, ŵaani mwa ŵanyamwe kwakulichenjeusya nnope akukombola kulijonjechesya namose lyuŵa limo mmoŵa ga umi wakwe? **26** Nipele, iŵaga ngankukombola kuchitenda

chachinandi mpela chelecho, ligongo chi nkuchenjeuchila ine yo? **27** Nnole uluŵa umele wakwe. Ngaukupanganya masengo, atamuno ngaukuliluchila iwalo. Nambo ngunsalila kuti namose mwenye che Selemani ni ukulu wao wose nganawale yambone mpela limo lya uluŵa wo. **28** Nipele iŵaga Akunnungu akulitakusya yeleyo lisamba lya mwitinji lyalikumela lelo ni malaŵi likupatuka ni kwasikwa pa mooto, ana ngati chantakusye kwakupunda ânyamwe âandi ni chikulupi chamwana? **29** “Nipele, ngasinlajila ichinlye atamuno iching'we namose ngasimma ni lipamba. **30** Pakuŵa yose yo ikuchenjeuchilwa ni âwandu âwangakulupilila âwa ilambo ine ya pachilambo pano. Nambo mwanya Atati âwenu akumanyilila kuti nkuilajila yele indu. **31** Nipele nsoseje kaje Umwenye wa Akunnungu ni indu ine chijionjekwe kukwenu. **32** “Ngasinjogopa, ânyamwe mpingo wenondi! Pakuŵa Atati âwenu yanonyele kumpa Umwenye wao. **33** Nsumisye inkwete nkaape âwandu âkulaga mbiya syo. Nlipanganyichisyе ilolo yangawisala ni kuligosela mbiko jangapunguka ni jangamala kwinani. Kwangaâwandichila âwa wiyi atamuno konasika ni idudu. **34** Pakuŵa pajili mbiko jenu, pele ntima wenu ni pachiuwê. **35** “Nliŵiche chile kwakutumichila ni kuleka imulichilo yenu ininkukolela. **36** Mbe mpela achikapolo âwakwalindilila ambuje âwo kutyochela kuulombela kuti pakupoposya âwaugulile nnango kwachitema. **37** âWana upile âwele achikapolo âwachachasimana ali meeso pachauje Ambuje âwo! Isyene ngunsalila kuti ambuje wo chaawê chile kwatumichila, chiŵatamiche pakulila ni kwatumichila. **38** Iŵaga chauje pasikati chilo pane atamuno kuninkucha ni kwasimana ali meeso, âwana upile achikapolo wo. **39** Nambo mmanyilileje kuti iŵaga nsyene nyuumba akakamanyilile katema chi chaire jwa wiyi, akaliji meeso,

ngakajileche nyumba jakwe jininkugumulikwa. **40** Wanyamwe nombe nliwiche chile, pakuwa Mwana jwa Mundu akwika katema kangankulolela.” **41** Che Petulo wausisye Che Yesu kuti, “Ambuje, ana chitagú chi chikutugamba uweji pe pane wándu wose?” **42** Ambuje wájanjile, “Ana kapoló jwakwimilila chi jwali jwakukulupilichika ni jwalunda, jwáñichikwe ni ambujegwe kwajimilila achikapolo wáo kuti wágawáñichisye yakulya pa katema kakusachilwa? **43** Jwana upile kapoló juchasimanikwe ni ambujegwe ali nkupanganya yele katema pachauje. **44** Isyene ngunsalila kuti ambujegwe chambiche kapolójo kwimilila ipanje yakwe yose. **45** Nambo, jwakutumichila ajilaga muntima mwakwe kuti, ambuje wángu akukaŵa kuuja ni kutanda kwaputa achikapolo achinjakwe achalume pane achakongwe ni kulya ni kung'wa ni kukolelwa, **46** ambujegwe kapoló jula chauje pa lyuŵa lyangalilolela ni katema kangakukamanyilila chiŵakatanye ipande ipande ni kwaŵika liunjili limo ni wángakukulupilila. **47** “Ni kapoló jwakumanyilila chakuchisaka ambujegwe, nambo ngakuliŵika chile kwa kupanganya yakusachilwa kupanganya ni ambujegwe, chaputikwe kwa nnope. **48** Nambo jwangakuimanyilila indu yakuisaka ambujegwe nombe akupanganya indu yaikuŵajilwa kulagaswa chaputikwe kwakanandi. Pakuwa jwalijose juchapegwe yejinji chasachilwe kutyosya yejinji ni jwalijose jwapegwile kamulila yejinji chasachilwe kuusya yejinji nnope. **49** “Nyiche kukukolesya mooto pachilambo, none ngasachile nnope kuulola uli ukolele! **50** Nambo ngwete ubatiso wa masausyo gangusachilwa nagakole, nguŵijikanywa nnope mpaka masausyo ga ubatiso wo pachigamale. **51** Ana nkuganisa kuti nyiche nacho chitendeweles pachilambo pano? Ngunsalila, ngwamba, nambo nyiche

kukuntindanya. 52 Kutandila sambano, wāndu nsano wā uwelesi umo chatindigane, wāndu wātatu chaputane ni wāndu wāwili ni wāndu wāwili chaputane ni wāndu wātatu. 53 Atati chatindane ni mwanagwao nombe mwanache chatindane ni atatigwe, achikulu chatindane ni mwanagwe mwali nombe mwali chatindane ni achikulugwe, jwankongwe chatindane ni akwegwao nombe wēlewo chatindane ni nkwegwao." 54 Che Yesu wājisalile sooni mipingo ja wāndu kuti, "Pankugawona maunde ganinkutyochela kulikutiwālila lyuwa, papopo ni nkuti lelo chijinye ula ni jikunya. 55 Pajikupuga mbungo kutyochela kulujenda nkuti, 'Lyuwa chiliwale lelo' ni iyoyo peyo ikutyochela. 56 Wānyamwe wā ulamba, nkukombola kulondola iichiwe lelo kwakulola chilambo ni kwinani kwachichi nipele nkulepela kugamanyilila malumbo gakatemaka? 57 "Sooni kwachichi ngankulilamulila mwachimisyene chachili chambone chakuchipanganya? 58 Pakuwā ikaliji yambone ntende yaili yose kwilana nawo jwammagongo nli mwitala. Iwaga ngawa yeleyo chanjausye kwa jwakulamula nombejo chanjausye kwa jwangondo nombejo champonye mu nyumba jakutawīlwa. 59 Ngunsalila isyene kuti ngantyoka mwelemo mpaka pachimmalisye kulipa mbiya ja mbesi."

**13** Katema kakoko wāiche wāndu wāmpepe ni wāasalile Che Yesu ngani sya wāndu wā ku Galilaya wāwāulegwe ni che Pilato paŵaliji nkusikita inyama yao ya mbopesi ni miasi jao jawanganyiche ni mbopesi jao. 2 Che Yesu wājanjile kuti, "Pakuwa Wagalilaya wāla wāulajikwe kwanti yele, nkuganisya wāliji wākulewā kwapunda Wagalilaya wāne wose? 3 Isyene ngunsalila kuti ngawa yele, nambo iwaga nganneka sambi syenu wānyamwe nombe chinjonasiche. 4 Iyoyo peyo ana nkuganichisya kuti wāndu kumi na nane wāla, wāwāgwililwe

ni nyumba jeleu ku Siloamu kula ni kuwa wâliji wâkulewâ  
kupunda wane wose wâkutama ku Yelusalemu? 5 Ngunsalila  
kuti ngaâwa, nambo wânyamwe nombe iâwaga nganneka sambi  
syenu, wânyamwe nombe chinjonasiche.” 6 Nipele, Che Yesu  
watanjile chitagü chi, “Paliji ni mundu jumpepe juwâliji ni  
chitela chachikuâilanjikwa cha ntini chichapandikwe mu ngunda  
wa Misabibu. Mundu jo wajawile kukusosa isogosi yakwe  
nambo nganachisimana chindu. 7 Nipele, mundu jo wânsalile  
jwakuugosa ngunda wo kuti, ‘Mpilikane! Une iicheje yaka itatu yi  
kukusosa isogosi ya chitela cha ntini chi, nambo nachisimene  
changasogola. Nchigwisye! Pakuwâ chikumala chajila pangali  
chindu?’ 8 Nambo wâlewo wâjanjile kuti, ‘Ambuje, tuchileche  
kaje namyaka chingachisyunguchisye lisimbo ni kutaga chajila.  
9 Iâwaga chichisogole isogosi chaka chachikwika chi, yambone,  
nambo iâwaga ngachisogola chinchigwisye.” 10 Pa Lyuâ lya  
Kupumulila limo, Che Yesu wâliji nkwiganya mu nyumba ja  
kupopelela. 11 Ni sooni paliji ni jwankongwe jwakulwala papopo  
pepo juwâkamwilwe ni lisoka kwa yaka likumi ni nsano ni itatu.  
Ngongo wakwe wapindiche ni nganakombolaga kulijongola  
uchenene ng’oo. 12 Che Yesu paâwambweni jwankongwe jo  
wâmbilasile ni wânsalile, “Jwankongwe, nlecheleswe, ulwele  
wenu ulamile!” 13 Wânsajichile makono gao ni papopo  
wâjongweche ni kutanda kwakusya Akunnungu. 14 Nambo  
jwankulungwa jwa nyumba jakupopelela wâtumbile ligongo Che  
Yesu wânnamisye jwankongwe jo pa Lyuâ lya Kupumulila, nipele  
wâusalile mpingo wa wându ula kuti, “Gapali moâwa nsano ni limo  
gakwâwajila wându kupanganya masengo. Kwa gele moâwa njise  
kukulamwa ilwele yenu nambo ngaâwa Lyuâ lya Kupumulila!”  
15 Pelepo Ambuje wâjanjile, “Waulamba wânyamwe! Ana wâani

pasikati jenu jwangakujugulila ng'ombe jakwe pane mbunda  
jakwe mulichinga ni kujilongosya kukung'wa meesi atamuno lili  
Lyuŵa lya Kupumulila? **16** Sambano, jwankongwe ju, uŵelesi  
u che Iblahimu, juŵataŵikwe ni Shetani kwa yaka likumi ni  
nsano ni itatu. Ana ngaikusachilwa kunnamya jwankongwe ju  
namuno lili Lyuŵa lya Kupumulila?" **17** Paŵamasile kuŵecheta  
gelego, ūamakanî ūao wose yatesile soni nambo ūandu  
ŵane wose ūasengwile kwaligongo lya indu yose yakusimosya  
iŵaipangeny. **18** Nipele Che Yesu ūausisye kuti, "Ana Umwenye  
wa Akunnungu ukulandana ni chichi? Chinaulandanye ni chichi?  
**19** Ukulandana ni mbeju jamwana ja chitela chachikuŵilanjikwa  
haladali jiŵajigele mundu jumo ni kujipanda mungunda mwakwe.  
Jamesile ni chaliji chitela chachikulungwa ni ijuni yataŵile isusi mu  
nyambi syakwe." **20** Che Yesu ūausisye sooni, "Ana Umwenye  
wa Akunnungu chinaulandanye ni chichi? **21** Ukulandana  
ni chilungo chiŵachijigele jwankongwe jumo ni kuwanganya  
pamo ni utandi wejinji, nipele utandi wose waumwiche." **22**  
Che Yesu ūajendelechele ni ulendo wao wa ku Yelusalemu  
akuno achajiganyaga ūandu mmisi ni mmisinda. **23** Mundu  
jumo ūambusise Che Yesu kuti, "Ana Ambuje, nganatupa  
ŵandu ūachakulupuswe?" Che Yesu ūajanjile kuti, **24** "Nlimbile  
kwinjila kwa kupidila nnango wakunyilila pakuŵa ngunsalila  
kuti, ūajinji chalinje kwinjila mwelemo, nambo chalepele. **25**  
Chikaiche katema ka nsyene nyumba pachajimuche ni kuugala  
nnango. ŵanyamwe chinjime pasa ni kutanda kupoposya nchitiji,  
'Ambuje, ntugulile nnango.' Nambo ūelewo chachijanga kuti,  
'Ngangummanyilila namose ngangukumanyilila kuntyochele.' **26**  
Pelepo chintande kwasalila, 'Uwe ni ūewala utwalile ni kung'wa  
pampepe nomwe, nomwe mwajiganyisye mmisi jetu.' **27** Nambo

ŵelewo chaachiti, ‘Ngangummanyilila namose kuntyochele, ntyoche mmbujo mwangu ŵanyamwe wose ŵankupanganya yaigongomalo.’ **28** Nipele kweleko chikupagwe ni kulila ni kuchilimya meeno, pachinchawona che Iblahimu ni che Isaka ni che Yakobo ni ŵakulondola ŷa Akunnungu wose ali mu Umwenye wa Akunnungu nambo mwachinsyene nkanikwe kwinjila. **29** Ŵandu chaiche kutyochela mumbali mose mwa chilambo ni kutama kulya mu Umwenye wa Akunnungu. **30** Elo, kwana ŵane ŵaali ŵambesi chaaŵe ŵandanda ni ŵane ŵaali ŵandanda chaaŵe ŵambesi.” **31** Katema kakoko Mafalisayo ŵampepe ŵajaulile Che Yesu ni ŵaasalile kuti, “Ntyoche pelepa njaule kwine, pakuŵa mwenye che Helode akusaka kumbulaga.” **32** Che Yesu ŵajanjile, “Njaule nkalisalile lyele licheto kuti, ‘Nnole, lelo ni malawi ngugakoposya masoka ni kwalamya ŵakulwala ni ntongo chimalichisyе masengo gangu.’ **33** Nambo ikuumajila kwaula ulendo wangu lelo ni malawi ni ntongo, pakuŵa ngaikomboleka kuti jwakulondola jwa Akunnungu aulajikwe kwine ikaŵe ku Yelusalemu. **34** “Ugwe Yelusalemu! Yelusalemu! Nkwaulaga ŵakulondola ŷa Akunnungu ni kwaputa maganga ŵawatumikwe kukwenu ŵala. Ana kalingwa nasachile kwakumbikanya ŵanache ŵenu pamo, mpela nguku ijikuti pakwautamila ŵanache ŵakwe nambo mwanya nganinsaka. **35** Nnole! Mwanya chachinnechela musi wenu. Nipele ngunsalila kuti ngamumona une mpaka kele katema pachinchiti, ‘Akole upile ŵelewo ŵakwika mu liina lya Ambuje.”

**14** Lyuŵa lya Kupumulila limo, Che Yesu ŵajawile kukulya chakulya mu nyumba ja jumo jwa achakulu ŷa Mafalisayo ni ŵandu ŵawaliji pelepo ŵaliji nkwalolechesya. **2** Ni mmbujo mwa Che Yesu paliji ni mundu jumo juŵaliji ni chilwele cha

kuimbangana chiilu. **3** Nipele Che Yesu wausisye wakwiganya Malajisyo ga che Musa ni Mafalisayo kuti, "Ana Malajisyo gakutusaka kunnamya mundu pa Lyuwa lya Kupumulila pane ngwamba?" **4** Nambo wanyawo wamyalele. Che Yesu wankamwile jwakulwala jo ni kunnamya ni wannesile ajaule. **5** Nipele waasalile wanyawo, "Ana jwapi jwa wanyamwe iwgaga mwanagwe pane ng'ombe jakwe jagwililaga mu chisima ngakujityosya papopo atamuno liweje Lyuwa lya Kupumulila?" **6** Nambo wanyawo walepele kwanga. **7** Che Yesu waweni uwawilanjikwe wala yatiteje pakulisagulila pakutama pakuchimbichikwa, nipele waajigenye kwa chitagu chi, **8** "Iwgaga chammilanje mundu kuchindimba cha ulombela, nkatama mmbujo pakuchimbichikwa, panepa apali jwawilanjikwe jwine jwakuchimbichikwa kumpunda mmwe. **9** Jwambilasile mmwe ni njenu jo chaiche ni kunsalila, 'Mwalechele awa pele peuto pao.' Pelepo chinkole soni pa wandu ni kutanda kusejela ni kutama mu itengu yangachimbichikwa. **10** Nambo wannalikaga ku chindimba, njaule nkatame peuto pangachimbichikwa kuti pachaiche jwambilasile jo ansalile, 'Ambusanga, nsejelele pambone nnope pa.' Pelepo chinchimbichikwe mmbujo mwa wose waterni pampepe nomwe. **11** Pakuwa jwalijose jwakulikusya, chatuluswe ni jwakulitusya, chakuswe." **12** Nipele wansalile juwanwilasile jo, "Iwgaga chimwakolochesye wandu chakulya cha muusi pane ligulo, ngasimwawilanga achambusanga wenu atamuno achapwenu atamuno achalongo ajenu atamuno wapachiwandi penu atamuno wakusichila ajenu ngakawa nombewo chachimbilanga ni kumbuchisya mpela chimwaakolochesye chila. **13** Nambo pankukulumisya chakulya cha chindimba, mwawilanje wandu wakulaga ni wakulemala ni

ŵangajenda ni ŵangalola, **14** nomwe chinkole upile, pakuŵa ŵanyawo ngaakola chakumbuchisya mmwejo. Akunnungu champe ntulilo wenu katema pachachasyusya ŵakupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu.” **15** Jumo jwao jwa ŵawatemi pamo ni Che Yesu ŵatite, “Jwana upile jwele mundu juchaakalye mu Umwenye wa Akunnungu.” **16** Nipele Che Yesu ŵajanjile, “Jwapali mundu juŵakulumisye chakulya cha chindimba chachikulungwa ni ŵaaŵilasile ŵandu ŵajinji. **17** Pajaiche ndawî ja chakulya ŵannajisyे kapolo jwao kukwâwilanga ŵandu ŵawâŵilanjikwe wo, ‘Njisangane, pakuŵa indu yose ili chile.’ **18** Nambo wose ŵatandite kuŵalanga ligongo lya kulepela kwika. Jwandanda ŵansalile kapolo jo, ‘Sumile ngunda, ngusachilwa nyaule kukuulola, ngunchondelela mulechelesye.’ **19** Jwine ni ŵatite, ‘Sumile ng’ombe likumi sya kulima, sambano ndili mwitala ngwaula kukusilinjila, ngunchondelela mulechelesye.’ **20** Ni jwine ŵatite, ‘Nombele mowâ gagaga, nipele ngangukombola kwika.’ **21** “Jwele kapolojo ŵausile ni kwasalila ambujegwe yeleyo. Pelepo nsyene nyumba jo ŵatumbile, ni kunsalila kapolo jwao kuti, ‘Njaule chitema mmatala gamakulungwa ni matala gamanandi ga musi, nkaichenawo amuno ŵakulaga ni ŵangajenda ni ŵangalola ni ŵalemele.’ **22** Kanyuma kakwe kapolo jo ŵatite, ‘Ambuje, chimwalajichisyé chila chemale kutendekwe mpela imwatite kuunajichisyá nambo lisigalile liuto.’ **23** Nipele ambuje ŵala ŵansalile kapolo kuti, ‘Njaule mmatala gamakulungwa ni mmatala gamanandi ga musi ni kwakanganyichisyá ŵandu kwinjila kuti, nyumba jangu jigumbale. **24** Pakuŵa, ngunsalila kuti ngapagwa jwaliçose mwa ŵandu ŵawâlalichikwe kundanda ŵala juchapasye chakulya changu cha chindimba.” **25** Pelepo, mipingo jejинji ja ŵandu ŵaliji nkulongana nawo Che Yesu. Nipele Che Yesu

ŵagalauchiilile ŵandu ni kwasalila, **26** “Yaŵaga kwana mundu jwakwika kukwangu akusachilwa kaje kunonyela une kupunda yakuti kwanonyela atatigwe ni achikulugwe ni ŵankwawo ni achiŵanagwe ni achapwakwe ni achalumbugwe, eloo ni yakuti kulinonyela nsyene, naga ngakutenda yele ngakukombola kuŵa jwakulijiganya jwangu. **27** Ni jwalijose jwangakulijigalila nsalaba wakwe nsyene ni kunguya ngakukombola kuŵa jwakulijiganya jwangu. **28** “Pakuŵa, ana ŵaani mwa ŵanyamwe asakaga kutâwa nyuumba jeleu, jwangatama kaje ni kuŵalanga ndalamu jakwe pakuti arole iŵaga akwete ipanje yakombola kumalichisya? **29** Pakuŵa amalaga kutâwa nsingi ni kulepela kumalichisya kutâwa nyuumba jeleu jo, ŵandu wose ŵakwilola chatande kunseka **30** achitiji, ‘Aju mundu ju ŵatandite kutâwa nambo alepele kumalichisya.’ **31** “Pane, mwenye chi jwakwaula kukumenyana ni mwenye jwine, jwangakutama kaje ni kuganisya kuti ŵandu ŵakwe ŵangondo mianda likumi chakombole kumenyana ni ŵandu ŵangondo mianda makumi gaŵili wa mwenye jwakwika? **32** Ni amanyililaga kuti ngakombola, chachalajisya ŵantenga wao kuti ajaule kukuusya yati pakwikanacho chitendewe, kele katema ko jwele mwenye jwine jo ali kwakatalichila. **33** Iyoyo peyo, ngapagwa jwalijose jwa ŵanyamwe juchâwe jwakulijiganya jwangu iŵaga ngaileka yose yakwete yo. **34** “Njete jili jambone, nambo njete jasoyesyaga unonye wakwe chintaje chichi kuti unonye wakwe uujiile sooni? **35** Ngajikufai kulikose kwa litaka atamuno kwakutenda chajila, ŵandu chajasepe. Jwakwete mapikanilo gakupikanila, apikane!”

**15** Lyuŵa limo, ŵakukumbikanya nsongo ŵajinji ni ūa sambi ŵajinji ūaiche ku Che Yesu kukwapilikanila. **2** Mafalisayo ni ŵakwiganya Malajisyo ga che Musa ŵatandite kunyinyita

achitiji, "Munnole mundu ju! Akwapochela ūaali ni sambi, sooni akulya nawo pamo." **3** Che Yesu ūaasalile chitagū chati, **4** "Ana jwapi mwa ūanyamwe akolaga ngondolo mia moja, amanyililaga kuti jisowile jimo, ngakusileka asila tisini na tisa mwitinji ni kwaula kukujisosa jajisowile jila mpaka patajione? **5** Ni patajione chajijigale mmakoyo, achisangalalaga. **6** Pakwika kumangwao, chachawilanga achambusanga ūao ni ūapachiwandi pao kwasalila, 'Nsangalale pamo ni une, pakuwā ngondolo jangu jijasowile jila najipatile. **7** Ngunsalila kuti kwati iyoyo peyo ni kutichiwa sangalala kwinani kwa ligongo lya mundu jumo jwali ni sambi kuleka sambi, kupunda ūandu ūakupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu tisini na tisa ūangakusaka kuleka sambi. **8** "Atamuno tujile, jwankongwe jumpepe jwana mbiya likumi, asoyesyaga mbiya jimo, ngaapamba lumuli ni kupyajila nyuumba achisosaga uchenene mpaka ajisimane? **9** Ajisimanaga, chachawilanga achambusanga ūao ni ūapachiwandi pao ni kuti, 'Nsangalale pamo ni une, pakuwā mbiya jangu jijasowile jila najiweni.' **10** Ngunsalila, kwati iyoyo peyo ni yakuti pakusangalala achikatumetume ūa kwinani ūa Akunnungu ligongo lya jumo jwalesile sambi." **11** Che Yesu ūapundile kuwecheta kwa chitagū achitiji, "Jwapali mundu jumo juŵakwete achachanda ūawili. **12** Jwannung'una jula ūansalile atatigwe kuti, 'Atati mumbe chigawanyo cha ipanje chachikung'wilila une.' Nombewo ūagawanyichisyē wose ūawili ipanje iŵakwete. **13** Pangakawa moŵa, jwannung'una jula ūajigele yakwe ila ni kwaula kuchilambo cha kutilika ni kweleko ūatumie ipanje yakwe yose kwa wamba. **14** Payamalile yose, kwatyochele sala jajikulungwa mchilambo mo ni ūatandite kuchenjeuka pakuwā nganakola chindu. **15** Ūajawile kwa

mundu jumo jwa mwele mchilambo kukuŵenda masengo,  
nombewo ūanjawisye kungunda ūao kukugagosa maguluŵe.

**16** ŵalajile kulya chakulya cha maguluŵe gala nambo ngapagwa  
mundu juŵampele chindu. **17** Paŵaimanyilile iŵaliji ūakuloŵela  
kundanda ūatite, ‘Ana kwana ūamasengo ūalingwa kwa atati  
ŵangu ūakulyanga ni kusigasya, none ligongo chi nguwa sala?

**18** Chimujile kwa atati ūangu ni kwasalila, Atati une naleŵele  
Akunnungu ni nanneŵele nomwe ūakwe. **19** Nganguŵajilwa  
soonī kuŵilanjikwa mwanagwenu. Mundende mpela jumo jwa  
ŵamasengo ūenu.’ **20** ŵatandite ulendo kuuja kwa atati ūao.

“Paŵaliji kwakutalichila kanandi, atatigwe ūambweni ni kunkolela  
chanasa ni ūammutchile ni kwakomasya kwa unonyelo. **21**  
Mwanagwao jula ūansalile, ‘Atati, une naleŵele Akunnungu ni  
nanneŵele nomwe ūakwe. Nganguŵajilwa soonī kuŵilanjikwa  
mwanagwenu.’ **22** Nambo atatigwe ūaasalile achikapolo ūao kuti,  
‘Njanguye! Nkajigale chiwalo chambone mumwasye! Mumwasye  
pete ni italawanda! **23** Nkajijigale ng’ombe jamwana jakunakana  
jila njisikite, tulye ni kusangalala pamo! **24** Pakuŵa mwanangu ju  
kwangu une ūaliji mpela jwamwe, nambo ali jwanjumi, ūaliji  
asowile nambo sambano awoneche.’ Ni ūatandite kusangalala  
pamo. **25** “Kele katemako mwanagwao jwankulungwa jula ūaliji  
ku ngunda. Paŵaujaga ni kuŵandichila kumangwao, ūakupikene  
kwimba ni kutyala. **26** ŵambilasile jwakutumichila jumo ni  
ŵambusise kuti, ‘Ana kwana chichi?’ **27** Ni kapolo jula ūanjanjile,  
‘Apwenu ausile pamusi ni atati ūenu asikite ng’ombe jamwana  
jakunakana ligongo lya ūelewo pakuŵa ampochele ali jwanjumi.’

**28** “Nambo nchanda jwankulungwa jo ūatumbile ni ūakanile  
kwinjila nkati. Nipele atatigwe ūakopweche ni kunchondelela kuti  
ajinjile. **29** Nambo ūelewo ūanjanjile atatigwe kuti, ‘Nnole! Yaka

yejinji i nantumichile mpela kapolo ni nganingane kunjitchisya makanyo genu. Mumbele chichi? Nganimumba atamuno kambusi kuti sangalale pamo ni achambusanga wangu! 30 Nambo paŵaiche aju mwanagwenu jwajonasile chipanje chenu kwa kulaŵalaŵa, munsikitile jwelejo ng'ombe jamwana jakunakana jila.' 31 Atatigwe wānjanjile kuti, 'Mwanangu, mmwe nndi pamo none moŵa gose ni yose ingwete ili yenu. 32 Kwa yele yatuŵajile kutenda chindimba ni kusangalala, ligongo mpwenuju, kwanguune wāliji mpela jwamwe nambo sambano ali jwanjumi ni wāliji asowile nambo sambano awoneche."

**16** Che Yesu ūaasalile wākulijiganya ūao kuti, "Jwapali jwachipanje juŵakwete jwakwimilila ipanje yakwe. Jwachipanje ūwasalilwe kuti jwakwimililajo akonanga ipanje yenu. 2 Nipele jwachipanje jo wāmbilasile ni kunsalila kuti, 'Ana achi ni chichi chinguchipikana chachikungamba mmwejo? Mmalanje imwatite pakwimilila ipanje yangu yose, ligongo ngamma jwakwimilila ipanje yangu sooni' 3 Jwakwimilila jula wāganisisye mu ntima mwakwe achitiji, 'Ambuje wāngu akuuminga masengo ga kwimilila ipanje yao, sambano chindende chichi? Ngangombola kulima ni kuŵa wākuŵendaŵenda ikundesya soni. 4 Elo, nachimanyi chakutenda, kuti patachiminga masengo ga kwimillia ipanje wāndu akombole kumbochela mmajumba gao.' 5 "Nipele, wāaŵilasile ūaali ni magambo wose ū ambujegwe jumo jumo, wāmbusisye jwaandanda, 'Mwakongwele ilingwa kwa ambuje wāngu?' 6 Nombe wānjanjile 'Mapipa mia moja ga mauta ga seituni' Ni wānsalile, 'Ntole chikalata cha ligambo lyenu, ntame kwachitema ni kulemba mapipa ansini.' 7 Nipele, wāmmusisye jwamagambo jwine kuti, 'Nomweji mwakongwele ilingwa?' Wātite, 'Magunia mia tatu ga ngano.' Ni wānsalile,

‘Ntole chikalata cha ligambo lyenu ni kulemba kwachitema magunia mia mbili ni alobaini.’ **8** “Nambo mmbujegwe jula wannapile jwakwimilila ipanje yakwe jwangakukulupilichika jula ligongo watesile mwakalamuka. Pakuŵa wându ūa pachilambo chi akalamwiche kwannope kwakupanganya indu yao ni achinjao kupunda wându ūaali mu Umwenye wa Akunnungu.” (*aiōn g165*)  
**9** Nombe Che Yesu wapundile kuŵecheta, “None ngunsalila kuti ntende uganja ni wâne kwa ipanje ya pachilambo kuti, ipanje pachiilepele kunkamusya mpochelwe mu utame wa moŵa gose pangali mbesi. (*aiōnios g166*) **10** Jwakukulupilichika mu yamwana nnope jwelejo akukulupilichika atamuno mu yeikulungwa nombeyo. Ni jwangakukulupilichika mu yamwana ngaakukulupilichika atamuno mu yeikulungwa nombeyo. **11** Nipele iŵaga wanyamwe ngankukulupilichika mu ipanje ya pachilambo ūaani wachachimpa ipanje yaili isyene? **12** Iŵaga wanyamwe ngankukulupilichika mu indu ya mundu jwine ana ūaani wachampe yaili yenu mwachinsyene? **13** “Ngapagwa kapolo jwakukombola kwatumichila achambuje ūawili, pakuŵa chanchime jumo ni kunnonyela jwine pane chanchimbichisyé jumo ni kunnyelusya jwine. Ngankukombola kwatumichila Akunnungu akuno nchitumichilaga mbiya kwanakamo.” **14** Mafalisayo wakunonyelwa mbiya pawagapilikene gelego wanyelwisye Che Yesu. **15** Pelepo Che Yesu ūaasalile, “Mwanya nkuliŵalanjila nli wambone pa meeso pa wându, nambo Akunnungu akujimanyilila mitima jenu. Pakuŵa chindu chachikuoneka chili chambone kwannope pa meeso pa wându paujo pa Akunnungu chikuoneka chili chindu cha uchimwa. **16** “Malajisyo ga che Musa ni malembelo ga ūakulondola ūa Akunnungu galiji ganinkulalichikwa mpaka pawâiche che Yohana Ŵakubatisya. Chitandile kele katema

Ngani Jambone ja Umwenye wa Akunnungu jikulalichikwa ni jwalijose akwinjila mwelemo kwa machili. **17** Nambo kwinani ni chilambo ikukomboleka kumala, kupunda kalembo kamo ka Malajisyo ga che Musa kutyosyekwa. **18** “Mundu jwalijose jwakulekangana ni wankwawo ni kulombela jwine akutenda chikululu ni jwakunnombela juwalekangene ni wankwawo, akutenda chikululu.” **19** “Jwapali mundu jwachipanje juwawalaga iwalo ya ndalamu jekulungwa ni kupoka mowâ gose. **20** Paliji ni jwakulaga liina lyakwe che Lasalo juwagumbele maŵanga pachiilu chose nombe wându wâne wâgongekaga wêlewo pannango wa nyumba ja jwachipanje. **21** Che Lasalo wâlajile apegwe mbakatika sisaygwaga pakulila pa jwachipanje jo ni kupunda yeleyo mbwa syaikaga kukulapita maŵanga gakwego. **22** “Lyuâ limo jwakulaga jo wâwile ni achikatumetume wâ kwinani wânjigele ni kummika chiwandi ni che Iblahimu. Nombe jwachipanje jula wâwile ni kusikwa. **23** Jwachipanje jo wâlasile nnope kwiuto kwa wându wâwile ni wâlolite kwinani ni kwaona che Iblahimu ali atemi pachiwandi ni che Lasalo. (**Hadès g86**) **24** Wanyanyisye achitiji, ‘Atati che Iblahimu, mungolele chanasa, mwalañisye che Lasalo kuti anyoye kumbesi kwa chala chakwe mmeesi ni asisimisye lulimi lwangu, pakuâ ndili nkusauka nnope mu mooto wu.’ **25** “Nambo che Iblahimu wâjanjile, ‘Mwanangu, nkumbuchile kuti mmwe pamwaliji ni umi pachilambo mwamasile kupochele yambone yose iyammajile nombe che Lasalo wâlasile. Nambo sambano akuno che Lasalo ali nkutuswa ntima ni mmwe ndi mkusauka. **26** Kupunda yeleyi, pasikati jetu ni wanyamwe kwana lisimbo lyekulungwa pakuti wakusaka kutyoka akuno kwika kweleko anakombole ni anajomboche mundu jwakweleko kwika akuno.’ **27** Pele

jwachipanje jula âwatite, ‘Ngunchondelela, atati che Iblahimu kuti munnajisyé che Lasalo jo ajaule kwa achalongo âwangu, **28** ligongo ngwete achapwanga nsano, ajaule akaajamuche kuti nombewo anaiche peuto pamasausyo pano. **29** “Nambo che Iblahimu âwansalile, ‘Achapwenu akwete malembelo ga che Musa ni âwakulondola âwa Akunnungu mwaleche âwapilikanile âwelewo.’ **30** Nambo jwachipanje jo âwatite sooni, ‘Atati che Iblahimu ngâwa yeleyo nambo iâwaga mundu jumo chasyuche ni kwajaulila, chaleche sambi syao.’ **31** Nombe che Iblahimu âwatite, ‘Iâwaga ngakugapilikanichisya ni kugakulupilila malembelo ga che Musa ni âwakulondola âwa Akunnungu atamuno asyuche jwalijose ni kwajaulila ngakombola kwanyenga.”

**17** Che Yesu âwasalile âwakulijiganya âwao kuti, “Ngaikomboleka kuti ikatyochela yakunleâwesya ni kukola sambi nambo ulaje uâw kwa jwakwikanawo yakuleâwesya. **2** Ikaliji mbaya jwakwaleâwasya jo ataâwikwe lisyago pa lukosi ni kwaponya mu bahali kupunda kensiâwilila jumo jwa achanandi âwa. **3** Nlilolechesye mwachinskyene! “Mpweni aleâwaga, munjamuche, iâwaga chaleche sambi, munnechelesye. **4** Atamuno anneâwelaga mala saba pa lyuâwa limo ni kuuja kukwenu mala saba achitiji, ‘Lesile sambi,’ nkusachilwa kunnechelesya.” **5** Achinduna âwasalile Ambuje Che Yesu kuti, “Ntujonjechesye chikulupi.” **6** Ambuje âwajanjile, “Nkaakwete chikulupi atamuno chamwana chati mpela lusongolo lwamwana nnope mpela lwa haladali, nkakombwele kuchisalila chitela cha nkuju chi kuti, ‘Ntupuche nkalipandichisye mu bahali,’ nombecho chikajitichisye. **7** “Nambo jwapi mwa âwanyamwe jwakwete kapolo jwakulima pane jwakuchinga ngondolo pakujuja kutyochela kungunda, akunsalila katema kakoko peko ‘Njise kwachitema, kundye chakulya?’ **8** Ngaâwa

chansalile kuti, ‘Mungulumichisye chakulya, mmeje chile kwa kundumichila mpaka pachimalisyé kulya ni kung’wa nomweji ni pachinlye ni kung’wa.’ **9** Ana ngati ambuje chantogolele kapolo jo pakuŵa amasile kupanganya iŵalamulikwe yo? **10** lyoyo peyo ni wanyamwe pachimmale kupanganya yose iŵanlamulile yo, nsaleje kuti, ‘Uwe tuli achikapolo, tupanganyisyé masengo agala pe gatuŵajilwe nago.’” **11** Che Yesu paŵajaulaga ku Yelusalemu wajesile mumpika wa ku Samalia ni ku Galilaya. **12** Paŵajinjilaga mu nsinda umo, wandumlikumi wâ matana waichile Che Yesu ni kwima kwakutalichila. **13** Wanyanyisyé achitiji, “Che Yesu Ambuje, ntukolele chanasa!” **14** Che Yesu paŵaweni waasalile, “Njaulangane nkalilosye kwa wambopesi.” Nombe wanyawo paŵajaulaga kweleko, wâswejele. **15** Jumo jwa wanyawo paŵaliweni kuti amasile kulamwa, wâusile aninkwakusya Akunnungu achinyanyisyaga. **16** Wagwile manguku pa sajo si Che Yesu achatogolelaga. Mundu jo wâliji Msamalia. **17** Nambo Che Yesu wâusisyé, “Ana ngati wâliji wandumlikumi wâwaswejeswe? Ali kwapi tisa wala? **18** Ana ngapagwa wandumwane wâusile kukwatogolela Akunnungu ikaŵe jwakwikape?” **19** Nombe Che Yesu wânsalile mundu jo kuti, “Njimuche, njaule chikulupi chenu chinnamisyé.” **20** Katema kampepe Mafalisayo wâusisyé Che Yesu kuti, “Ana Umwenye wa Akunnungu ukwika chakachi?” Nombewo wâajanjile, “Umwenye wa Akunnungu ngaukwika kwakulolecheka. **21** Atamuno menema ngapagwa juchakombole kusala, ‘Nnole uli akuno,’ pane ‘Uli apala.’ Pakuwâ Umwenye wa Akunnungu uli pasikati jenu.” **22** Sooni, waasalile wakulijiganya wao kuti, “Gakwika moŵa pachinnajile kulola luyuŵa limo mwa moŵa ga Mwana jwa Mundu, nambo nganlionna. **23** Ni wandumlikumi wâusile kuti, ‘Nnole, ali ako!’ Pane, ‘Nnole, ali

akuno!' Nambo ânyamwe nkatyoka atamuno kwakuya. **24**  
Pakuâwa chiiâwe mpela njasi pajikumesya ni kuloleka kwiunde  
kose, iyoyo peyo ni ichichiâwa pa lyuâwa lya kwika kwakwe Mwana  
jwa Mundu. **25** Nambo gakanâwe gelego, akusachilwa asauche  
nnope ni kukanikwa ni âwandu âwa uâwelesi u. **26** Mpela iyaliji  
pa moâwa ga che Nuhu ni iyoyopeyo ni ichichiâwa pa moâwa  
ga kwika Mwana jwa Mundu. **27** âwandu âwalyaga ni kung'wa,  
âwalombelaga ni kulombwa mpaka lyuâwa liâwajinjilaga che Nuhu  
mu ngalaâwa jekulungwa lila. Nipele jaiche ula jekulungwa  
nnope ni kwajonanga wose. **28** Iyoyopeyo ni ichiâwe mpela  
iyaliji pakutyochela pa moâwa ga che Lutu. âwandu âwalyaga  
ni kung'wa, âwasumisyaga ni kusuma, âwapandaga mbeju ni  
kutâwa majuumba. **29** Nambo lyuâwa liâwakopweche che Lutu  
Msodoma lila, mooto ni chibiliti yatulwiche kutyochela kwinani  
nti ula ni kwaaulaga wose. **30** llaila peila ni ichichiâwa pa lyuâwa  
lyâwa kwika Mwana jwa Mundu." **31** âwapundile kuâecheta,  
"Lyele lyuâwa lyo, jwaliijose juchâwe paasa nyuumba kasajinjila  
kukujigala chipanje chakwe chachili mu nyuumba. Iyoyopeyo  
juchâwe ku ngunda kasauja kukutola yailesile panyuma. **32**  
Nkumbuchile iyasimene âwankwawo che Lutu. **33** Mundu jwaliijose  
jwakusaka kuukulupusya umi wakwe, chaujase. Ni mundu  
jwaliijose juchaujase umi wakwe, chaugose. **34** Ngunsalila  
kuti, chilo cho âwandu âwâili chagone pachindanda chimo,  
jumo chajigalikwe ni jwine chachilekwa. **35** Achakongwe âwâili  
chachiâwa aninkusyaga pampepe, jumo chajigalikwe ni jwine  
chachilekwa. **36** âwandu âwâili chachiâwa mu ngunda umo, jumo  
chajigalikwe ni jwine chachilekwa." **37** âwakulijiganya âausisye  
kuti, "Ana kwapi Ambuje?" Nombe Che Yesu âwajanjile, "Kwauli  
ntembo kweleko ni kuchakasongangane achikapungu."

**18** Che Yesu wâasalile âwakulijiganya wâo chitagu chati, wându akusachilwa apopeleje katema kose pangapela. **2** Wâtite kuti, "Pamusi umo, jwapali jwakulamula jumo, jwanganjogopa Akunnungu natamuno kwachimbichisya wându. **3** Nipele, jwapali jwankongwe jwakuâwililwa jumo pa musi wo juwajaulilaga kaâwili kaâwili jwakulamulajo achitiji, 'Munjenjele kuti ngole chigolochelo changu kutyochela kwa jwammagongo jwangu.' **4** Kwa mowâ gamajinji jwakulamula jo nganasaka kwachenjela nambo kambesi kakwe wâtite mu ntima mwakwe, 'Atamuno ngangwajogopa Akunnungu namuno kwachimbichisya wându, **5** nambo kwaligongo lya jwakuwililwa ju akuusakalisya une, chinaachenjele kuti akole chigolochelo chakwe nambo iâwaga ngambanganya yeleyo chambesye une pakwika kaâwili kaâwili!" **6** Nipele, Ambuje wâjendelechele, "Mpilikane yatite pakuâecheta jwakulamula jwangalumbana jo. **7** Uli, Akunnungu ngâwaachenjela wêle wându uâwasagwile, wâkwalilila muusi ni chilo wala? Ana pane chakaâwe kwapilikanila? **8** Ngunsalila kuti chachachenjela wânyawo chitema pe. Nambo uli pachaiche Mwana jwa Mundu chiwasimane wându âwakunkulupilila pachilambo pano?" **9** Nombe Che Yesu wâtanjile sooni chitagu kwa âwakuliganisa kuti akupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu ni kwanyelusya wâne. **10** "Wându wâwili wâjawile pa Nyumba ja Akunnungu kukupopela, jumo âwaliji Mfalisayo ni jwine âwaliji jwakukumbikanya nsongo. **11** "Jwele Mfalisayo jo wâjimi ni kupopela chikatikati achitiji, 'Akunnungu, nguntogolela pakuâ uneji nganima chisau wându wâne, wâchiswamba ni wâchigongomalo ni wâchikululu. Natamuno chisau jwakukumbikanya nsongo ju. **12** Ngutâwa kaâwili kwa chijuma ni ngutiyosya liunjili lya kakumi lya indu yose ingupata.' **13** "Nambo jwakukumbikanya nsongo jula,

ŵajimi kwakutalichila, nombejo nganalinga kulola kwinani nambo  
ŵaliputile pa ntima pao kwa kulilasika achitiji, ‘Akunnungu,  
mungolele chanasa une jundi ni sambil!” **14** Che Yesu ŵatite,  
“Ngunsalila mwanya, jwakukumbikanya nsongo jo ŵausile  
kumangwao ali akundikwe ni Akunnungu kumpunda Mfalisayo  
jo. Pakuŵa jwalijose jwakulikwesya chatuluswe ni jwakulitulusya  
chakweswe.” **15** Wанду ŵampepe ŵannyichisye Che Yesu  
ŵanache achanandi kuti ŵasajichile makono ni kwapa upile.  
Nambo ŵakulijiganya ŵao paŵaiweni ŵakalipile. **16** Nambo  
Che Yesu ŵaaŵilasile ŵanache achanandi achitiji, “Mwaleche  
ŵanache achanandi aichanje kukwangu, nkalekasya pakuŵa  
Umwene wa Akunnungu uli wa ŵandu mpela aŵa. **17** Ngunsalila  
isyene kuti jwalijose jwangakuupochela Umwene wa Akunnungu  
mpela mwanache jwannandi, ngajinjila mu Umwene ng'oo.” **18**  
Chilongola jumo jwa Ŵayahudi ŵammusise Che Yesu achitiji,  
“Jwakwiganya jwambone ana ndende chichi pakuti ngole umi wa  
mowâ gose pangali mbesi?” (*aiōnios g166*) **19** Che Yesu ŵansalile,  
“Ligongo chi nkuumilanga une jwambone? Ngapagwa jwali  
jwambone akaŵe Akunnungu pe. **20** Nkugamanyilila makanyo  
ga Akunnungu, ‘Kasintenda chikululu atamuno kasimmulaga  
ni kasinjiŵa atamuno kasinsala ya unami ni mwachimbichisye  
atati ŵenu ni achikulu ŵenu.” **21** Ŵelewo ŵatite, “Yeleyo  
yose naikamulichisye chitandilile mu uchanda wangu.” **22**  
Che Yesu paŵapilikene gelego ŵansalile kuti, “Chindu chimo  
chisowile kukwenu, nkasumisye yose inkwete ni mbiya syo  
nkaasapulile ŵakulaga, nomwe ni pachinchikola ipanje kwinani,  
nipele njise munguye.” **23** Nambo mundu jo paŵapilikene  
yeleyo, ŵasupwiche nnope pakuŵa ŵaliji ni ipanje yejinji. **24**  
Che Yesu paŵammweni mundu jo aninkusongoneka ni ŵatite

“Yaikuti pakulepelecheka kwa wāndu wāali ni ipanje kwinjila mu Umwenye wa Akunnungu! **25** Eloo, ili yangalemwa kwa chinyama chachikuŵilanjikwa ngamia kwinjila pachipowo cha sindano kupunda jwaali ni chipanje kwinjila mu Umwenye wa Akunnungu.” **26** Wāndu wāŵapilikene yeleyo wāusisye, “Ana wāani uchakombole kulupuswa?” **27** Che Yesu wāajanjile achitiji, “Indu yangaikukomboleka kwa wāndu, kwa Akunnungu ikukomboleka.” **28** Che Petulo wānsalile Che Yesu, “Nnole, uwe tulesile indu yetu yose ni kunkuya alakwe!” **29** Nipele, Che Yesu wāasalile, “Isyene ngunsalila, mundu jwalijose jwajilesile nyumba pane wānkawo pane achapwakwe pane achaŵelesi pane achiŵanagwe ligongo lya Umwenye wa Akunnungu, **30** chapochele yejinji nnope aka katemaka ni katema kakakwika chachipochela umi wa mōwa gose pangali mbesi.” (**aiōn g165, aiōnios g166**) **31** Che Yesu wāajigele pajika wākulijiganya wāo kumi na mbili, wāasalile, “Mpilikane! Tukukwesya kwalla ku Yelusalemu ni kweleko indu yose iyalembekwe ni wākulondola wā Akunnungu yankati Mwana jwa Mundu chiiŵe isyene. **32** Pakuwā chachajausya kwa wāndu wāngosyo sine nombe wānyawo chachanyelusya ni kwatukana ni kunsunila mata. **33** Champute ibokola ni kummulaga nambo pa lyuŵa lyaatatu kutyochela pa chiwa chao chasyuche.” **34** Wākulijiganya wāla nganagamanyilaga malumbo ga malowē gaŵecheteje Che Yesu go pakuŵa galiji gamasisikwe kukwao nombewo nganaimanyilila kuti Che Yesu akuŵecheta nkati chichi. **35** Katema Che Yesu paŵawāndichile ku Yeliko, jwapali mundu jumo jwangalola juŵatemi mungulugulu litala achiŵendaga. **36** Paŵapilikene wāndu wājinji aninkupita wāusisye “Ana kwana chichi?” **37** Wānsalile, “Che Yesu wā ku Nasaleti akupita.” **38** Nombewo

ŵanyanyisye achitiji, "Che Yesu, Uŵelesi u che Daudi, choonde mungolele chanasa!" **39** Wанду uŵalongolele ŵala ŵankalipile kuti amyalale, nambo ŵelewo ŵapundangenye kunyanyisya achitiji, "Uŵelesi u che Daudi, choonde mungolele chanasa!" **40** Che Yesu ŵajimi ni ŵalamwile kuti ŵapeleche paujo pao. Jwangalola jula paŵaŵandichile Che Yesu ŵammusisye, **41** "Ana nkusaka nampanganyichisyе ichichi?" Wajanjile, "Ambuje, ngusaka ngombole kulola sooni." **42** Che Yesu ŵansalile, "Nnole! Chikulupi chenu chinnamisye." **43** Papopo pepo ŵakombwele kulola sooni ni ŵakuiye Che Yesu achakusyaga Akunnungu. Wанду wose paŵaiweni yeleyo ŵalapile Akunnungu.

**19** Che Yesu ŵajinjile ku Yeliko ni ŵaliji nkupita. **2** Jwapali mundu jumo liina lyakwe che Sakayo, juŵaliji jwankulu jwa ŵakukumbikanya nsongo, nombe jwaliji jwachipanje. **3** Ŵasachile kwawona Che Yesu kuti ŵaliji ŵaani nambo ŵalepele ligongo lya winji wa ŵandu ni pakuŵa ŵaliji jwanjipi. **4** Nipele, ŵautuchile mmbujo ni ŵakwesile chitela chachikulungwa cha nkuju kuti akombole kwawona pakuŵa ŵaliji nkupita lyele litala lyo. **5** Che Yesu paŵaiche peuto po ŵalolite mwinani ni ŵansalile, "Che Sakayo, ntuluche chitema pakuŵa lelo jino ikumajila kulonjela mu nyumba jenu." **6** Che Sakayo ŵajangwiye kutuluka ni ŵapochele kwa kusengwa. **7** Wанду wose paŵaiweni yeleye, ŵatandite kunyinyita achitiji, "Ajinjile kulonjela kwa mundu jwa sambi." **8** Nambo che Sakayo ŵajimi paujo ni ŵaasalile Che Yesu, "Ambuje mumbilikanichisyе! Une ching'aŵanye ipanje yangu pambindikati ni chinape ŵandu ŵakulaga ni iŵaga najigele chindu cha mundu jwalijose kwa chigongomalo, chinauchisyе kacheche." **9** Che Yesu ŵansalile kuti, "Lelo jino ukulupusyo uiche mu nyumba ji pakuŵa nombejo ali jwauŵelesi u che

Iblahimu. **10** Pakuŵa Mwana jwa Mundu aiche kukwasosa ni kukwakulupusya ūasochele.” **11** Wandum waliji nkwapilikanila Che Yesu. Ni paŵaliji nkuŵandichila ku Yelusalemu wandum ūaganisyaga kuti Umwenye wa Akunnungu uŵandichile kuoneka. Kwa ligongo lyo ūatanjile sooni chitagú. **12** Watite, “Jwapali mundu jwa lukosyo lwa umwenye juŵajawile kuchilambo cha katalika kuti akapegwe umwenye ni jwankulu jwa mamwenye ni kuuja. **13** Akanaŵe kwaula, ūaaŵilasile achikapolo ūao likumi ni ūapele kila mundu mbiya liunjili limo ni mbiya jimo malinga ni mbote ja miesi jitatu ni kwasalila, ‘Nsumisye malonda mpaka pachiuje.’ **14** Nambo achinsyene musi, ūanchimile ni ūalajisye ūwantenga ajaule akajile ‘Ngatukunsaka mundu ju atulongosye uwe.’ **15** “Nambo, mundu jo ūausile sooni kumusi ali amasile kupočela umwenye ni ūalamwile kuti akaawâilanjile achikapolo ūapele mbiya ūala kuti achimanyilile chachipundile chajinjisye kila mundu. **16** Kapolo jwaandanda jwaiche paujo pao ni ūatiite, ‘Ambuje, mbiya jenu jimwambele jijonjesyeche mbiya likumi.’ **17** Nombewo ūansalile, ‘Ntesile yambone, mmwejo ndi kapolo jwambone. Pakuŵa mwaliji jwakukulupilichika pa indu yenandi, nkoleje ulamusi pachanya pa misi likumi!’ **18** Kapolo jwaawîli jwaiche nikuti, ‘Ambuje, mbiya jenu jimwambele jijonjesyeche mbiya sine nsano.’ **19** Nombewo ūansalile jwelejo kuti, ‘Nomwe ūakwe nkoleje ulamusi pachanya misi nsano.’ **20** “Nipele, kapolo jwine jwaiche achitiji, ‘Ambuje, aji ni mbiya jenu jimwambele jila, nagosile uchenene mu chiguo cha mwana chammakono. **21** Ligongo nanjogopaga, pakuŵa mmwe ndi mundu jwakunonopa ntima. Mundu junkuigala yangaŵa yenu ni kugoola yanganimpande.’ **22** Nombewo ūansalile, ‘Ngunnamula kwaligongo lya intite pakuŵecheta mmwe kapolo jwangalumbana!

Ngati mwaamanyilile kuti une ndili mundu jwakunonopa ntima, jungwigala yangâwa yangu ni jungugowola yanganimbande.

23 Ligongo chi nganinjausya mbiya jangu kwa âwakutyosya yakoonjecheka, kuti une pachiuje nyaule ngajigale ni yakupunda yakwe?' 24 "Pelepo âwasalile uâwajimi pepala âwala, 'Munsumule mbiya jo, nkaape jwakwete mbiya likumi jula.' 25 Wanyawo wansalile, 'Ambuje, nambo jwelejo akwete chile mbiya likumi!'

26 Nombewo âwajanjile kuti, 'Ngunsalila, kwa jwalijose jwakwete chindu chachipegwa ni kujonjechekwa. Nambo kwa jwanganakola chindu atamuno chamwana chakwete cho chichijigalikwe. 27 Nambo, yankati aâwaâwa âwammagongo âwangu uâwakanile kuti ninaalongosye, mwaichisyе apano ni kwasikita paujo pangu."

28 Che Yesu paâwâechete gelego, âwajendelechele ni ulendo paujo pao wa ku Yelusalemu. 29 Paâwandichile ku Besefage ni ku Besania, chiwandi ni chikwesya chachigumbele itela ya Miseituni, âwalajisyе âwâwili mwa âwakulijiganya âwao. 30 âwasalile kuti, "Njaule pa nsinda wauli mmbujo mwenu. Pachinkajinjile mu nsinda mo, chinkansimane mwanambunda jwataâwikwe jwanganakwelekwe ni mundu. Nkangopole ni kunnyikanawo apano. 31 Sooni iâwaga chakamusye mundu kuti, ligongo chi nkungopola? Nkajile, 'Ambuje akunsaka.'" 32 Nipele, uâwalajisyе âwala âwajawile ni âwaisimene mpela iâwatite pakusalilwa ni Che Yesu. 33 Paâwali nkungopola mwanambunda jula, achinsyene ni âwausisye, "Ana ligongo chi nkungopola mwanambunda ju?" 34 Wajanjile, "Ambuje akunsaka." 35 Wanjigele mwanambunda jula ni kwapelechela Che Yesu. âWatandiche iwalo yao pachanya pa mwanambunda jo ni âwankwesisyе Che Yesu pachanya pakwe. 36 Paâwajendelechelelaga ni ulendo âwandum âwatandiche iwalo yao mwitala. 37 Paâwandichile ku Yelusalemu, palitala

lyalikutuluchila kuchikwesya chachigumbele itela ya Miseituni, mpingo wose wa ḫandu ni ḫakulijiganya ḫao ḫatandite kuchina ni kwatogolela Akunnungu achinyanyisyaga ligongo lya yakusimonjeka yose iŵaiweni **38** ḫatite “Akole upile Mwenye jwakwika mu liina lya Ambuje. Chitendewelete kwinani ni ukulu kwa Akumanani.” **39** Mafalisayo ḫampepe ḫaŵaliji mu mpingo wa ḫandu mula ḫansalile Che Yesu kuti, “Jŵakwiganya, mwakalipile ḫakulijiganya ḫenu!” **40** Che Yesu ḫajanjile kuti, “Ngunsalila ḫanyamwe, naga chamyalale ḫanyaŵa, maganga chigatande kunyokonya.” **41** Paŵaŵandichile ni kuulola musi wa ku Yelusalemu, Che Yesu ḫalisile ligongo lya musi wo **42** achitiji, “IkaliJI mbaya nkaimanyilile lelo jino, indu yaikwikanawo chitendewelete! Nambo sambano isisiche pa meeso genu. **43** Pakuŵa moŵa chigannyichile mmwe ni ḫammagongo ḫenu chansyunguchisye likumba ni chachinsyungula ni kummijikanya kosekose. **44** Chankasanye mmwe ni ḫaali nkati likumba lya musi wose ngapagwa liganga lichilisigale palijakwe, ligongo nganinkamanyilila katema paŵannyichile Akunnungu kukunkulupusya.” **45** Nipele, Che Yesu ḫajinjile pa Nyuumba ja Akunnungu ni ḫatandite kwaŵinjila paasa ḫawasumisyaga malonda, **46** achitiji, “Illembekwe yati, ‘Nyuumba jangu chijiŵe nyuumba ja kupopela’, nambo ḫanyamwe njitesile peuto pakulisisila ḫawiyi.” **47** Che Yesu ḫaliji nkwiganya pa Nyuumba ja Akunnungu lyuŵa ni lyuŵa. Nambo achakulu ḫambopesi ni ḫakwiganya Malajisyo ga che Musa ni ilongola ya ḫandu ḫwasosile litala lya kwaulaga, **48** nambo nganamanyilila ichajile pakupanganya, pakuŵa ḫandu wose ḫaliji nkwapilikanichisya uchenene.

**20** Lyuŵa limo Che Yesu paŵaliji nkwaſiganya ūandu pa Nyuumba ja Akunnungu ni kulalichila Ngani Jambone, ūaiche achakulu ūambopesi ni ūakwiganya Malajisyo ga che Musa ni achachekulu **2** ūammusise, “Ntusalile! Ana kwa ulamusi chi nkupanganya yeleyi? Sooni ūaani ūampele mmwe ulamusi u?” **3** Che Yesu ūajanjile, “Nomwe ūakwe chinammusye liusyo, musalile, **4** ana ulamusi u che Yohana wa kubatisya watyochele kwa Akunnungu pane kwa ūandu?” **5** Nambo ūanyawo ūāwēchetsyene achitiji yeleyi, “Twajilaga watyochele kwa Akunnungu, chatuusye, ‘Ligongo chi nganimunkulupilila jwelejo?’ **6** Ni twajilaga watyochele kwa ūandu, ūandu wose ūa chatuulaje ni maganga, pakuŵa ūandu wose akukulupilila kuti che Yohana ūaliji jwakulondola jwa Akunnungu.” **7** Nipele ūajanjile, “Ngatukumanyilila kwautyochele ulamusi wo.” **8** Che Yesu ūaasalile ūanyawo, “None jwakwe ngangunsalila ngutenda yeleyi kwa ulamusi chi.” **9** Che Yesu ūapundile kwatanjila ūandu chitagū chati, “Mundu jumo ūalimile ngunda wa misabibu ni ūakodisisye ūakulima, nipele ūajawile ku chilambo chine ni ūalonjele kweleko mōwa gamajinji. **10** Katema kamagungulo, mundu jo ūantumile kapolo jwao ku ngunda wa misabibu kwa ūakulima ūala, kukujigala liunjili lyakwe lya magungulo. Nambo ūakulima ūala ūampatile kapolo jo ni kummusya makono pe. **11** Nsyene ngunda jula ūantumile kapolo jwine, nambo jwelejo nombe ni ūampatile ni kuntendela ya chipongo ni kummusya makono pe. **12** Ūantumile sooni jwaatatu, jwelejo nombe ūammulesye ni kwajasila paasa ngunda. **13** Nipele nsyene ngunda wa misabibu jula ūaganisisye achitiji, ‘Chindende ichichi? Chinampeleche mwanangu jwajika jwakunonyelwa pane chakanchimbichisyé jwelejo.’ **14** Nambo ūakulima ūala

paŵammweni, wâwêchetesyene jwine ni jwine, achitiji, ‘Aju ni juchapochele iŵagosele, twende tummulaje kuti indu iŵagosele tujigale uwe.’ **15** Nipele, wankopwesye paasa ngunda wa misabibu ula ni kummulaga.” Nipele Che Yesu wâusisyé, “Ana nsyene ngunda wo, chachatenda ichichi wâkulima wo?” **16** “Chaiche ni kwaulaga wâkulima wo ni kwapa wâkulima wane ngunda wa misabibu wo.” Wându paŵagapilikene gele maloŵe ni wâtite, “Ngwamba! Gakatukopochela namose kanandi!” **17** Nambo Che Yesu wâlolite wânyawo ni kwausya, “Ana aga Malembelo ga Akunnungu ga gana malumbo chi? Gagakuti, ‘Liganga lyalikanile wâkutâwa, sambano lilyolyo lili lyetendekwe liganga lyekulungwa lyakwimichila nyuumba!’ **18** Mundu jwalijose juchalikuŵale pa liganga lyo, chakasiche ipande ni lyangwililaga mundu jwalijose chilinsyaje.” **19** Wâkwiganya Malajisyo ga Akunnungu ni achakulu wâmbopesi wâsakaga kunkamula Che Yesu ndawî jo, pakuŵa waimanyilile kuti chitagú chi chaliji nkwigamba wânyawo nambo waaajogwepe wându. **20** Wâlijji nkakuuchilichisa uchenene nipele, wâlajisye wâkuuchilichisa wâwâlitendaga wambone. Watesile yele kuti watanjisye Che Yesu kwa maloŵe gao ni kwajausya pa ulamusi wa jwankulu jwa chilambo. **21** Wakuuchilichisa wo, wâmmusisyé Che Yesu achitiji, “Jwakwiganya, tukumanyilila kuti nkusala ni kwiganya maloŵe ga isyene ni tukumanyilila kuti nganinkola lusagu kwa mundu jwalijose nambo nkwiganya yakuti matame mpela ila Akunnungu yakutulajichisa. **22** Ntusalile, ana ili yambone kwausya nsongo kwa Mwenye jwa ku Loma pane ngwamba?” **23** Nambo Che Yesu wâchimanyilile chitanji chao ni wâasalile kuti, **24** “Muunosye mbiya. Ni wâusisyé kuti ana ku meeso ku ni liina li lyachenî?” Nombewo wâajanjile, “Ja mwenye jwa ku

Loma.” **25** Che Yesu âwasalile, “Nipele mwape Mwenye jwa ku Loma yaili yao ni Akunnungu yaili yao.” **26** Nganakombola kwakamula atamuno kwa liloŵe lililyose paujo pa âwandu nambo âwasimosile kwanga kwao ni âwamyalele. **27** Masadukayo âwampepe âwakinji, ngapagwa kusyuka kwa âwandu âwawile âwanjaulile Che Yesu ni kausya, **28** “Jwakwiganya, che Musa âwatulembele kuti iŵaga chawe nkulugwe mundu jumo ni kunleka âwankwakwe pangali âwanache, mpwakwe ajinjile majumba kuti akombole kummelechela nkulugwe jo âwanache. **29** Nipele, âwapali achachanda saba uâwaâlekwe ni mundu jumo. Jwaandanda âwalombele jwankongwe ni âwawile pangaleka mwanache. **30** Ni jwaawili âwajinjile majumba nombejo âwawile pangaleka mwanache, **31** ni jwaatatu âwajinjile majumba, iyoyo peyo wose saba âamasile kuwa pangaleka âwanache. **32** Kumbesi jwankongwe jula nombe âwawile. **33** Sambano, ana pakumala kusyuka âwawe jwankongwe jo chachiŵa jwankongwe jwa âwaani? Pakuŵa wose saba âwala âwanlombele jwelejo.” **34** Che Yesu âwasalile, “Âwandu âwa mowâ gano, mchilambo mu akulombela ni kulombekwa, (aiōn g165) **35** nambo uchâwâlanjikwe kuti akuâwajilwa kusyuswa ni kutama mu katema kakakwika ngasalombela atamuno kulombwa. (aiōn g165) **36** Usyene ukuti ngaikomboleka kuwa sooni, ligongo chachiŵa mpela achikatumetume âwa kwinani âwa Akunnungu nombewo chaâwe âwanache âwa Akunnungu, pakuŵa asyuchile. **37** Namose che Musa âvalosisye pangasisa kuti âwawile chachisyuswa. Mmalembelo gakwe gagalembekwe nkati chisukutu chichakoleлага mooto, âwelewo akwatanga Ambuje kuti ali Akunnungu âwa che Iblahimu ni Akunnungu âwa che Isaka ni Akunnungu âwa che Yakobo. **38** Âwelewo nganaŵa Akunnungu âwa âwawile nambo ali Akunnungu âwa âwajumi, pakuŵa kwa

âelewo wose akukola umi.” 39 Wâkwiganya malajisyo âampepe  
âwanjanjile, “Jwakwiganya, elo njanjile isyene.” 40 Wanyawo  
nganalinga kummusya sooni liusyo line. 41 Che Yesu âausisyé  
kuti, “Kwa chichi âandu akuti Kilisito Nkulupusyo ali wa uâelesi  
u che Daudi? 42 Che Daudi asyene akuâecheta mmalembelo  
ga Sabuli, ‘Ambuje âaasalile Ambuje âangu, Ntame kundyo  
kwangu 43 mpaka pachinaâiche âammagongo âenu paasi  
pa sajo syenu.’ 44 Nipele iâaga che Daudi akwaâilanga  
Kilisito Nkulupusyo ‘Ambuje,’ iâele uli sooni aâe uâelesi u che  
Daudi?” 45 Wandu wose paâaliji aninkwapilikanila Che Yesu,  
âelewo âaasalile âakulijiganya âao kuti, 46 “Nlilolechesye  
ni âkwiganya malajisyo âakusaka kwendajenda ali awete  
minjilo jajileu. âakunonyelwa akomasikwe kwakuchimbichikwa  
peuto pakuchingangana âandu achajinji ni âakutama mu itengu  
yakuchimbichika mmajumba ga kupopelela ni kutama mmauto  
gakuchimbichikwa pa chakulya. 47 Wâkwasumula majumba  
achakongwe âawililwe ni achiâankwawo ni kupopela mapopelo  
gamaleu kuti aroleche âambone paujo pa âandu. Kwalyele  
ligongo lyo chalamulikwe kwachikali nnope kupunda âane!”

**21** Che Yesu âalolechesye kwa nnope, âaaweni âaipanje ali  
nkutaga sadaka syao mu lisanduku lya kugosela sadaka pa  
Nyumba ja Akunnungu. 2 Wâmmweni jwakulaga jwawililwe  
ni âankwawo ali nkutaga senti siâili. 3 Nipele, âatite, “Isyene  
ngunsalila kuti, aju jwakulaga jwawililwe ni âankwawo atasile  
yaijinji kwapunda wose. 4 Pakuâa âane wose atasile sadaka  
syao kutyochela mu yakupunda ya muipanje yao nambo jweleju  
nkulaga kwakwe atasile yose yakwete ya umi wakwe.” 5 Wandu  
âampepe âa Che Yesu âaliji nkukunguluchila yankati Nyumba  
ja Akunnungu ijatite pakoloswa ni maganga gambone pampepe

ni sadaka sisyatiosikwe kwa Akunnungu. Nipele Che Yesu  
ŵatite, **6** “Yele yose inkwiwona chigache moŵa gaati ngalisigalila  
liganga paliganga line pakuŵa yose yo chigumulikwe.” **7** Nipele  
ŵakulijiganya ŵao ŵausisyé, “Jwakwiganya, ana chigatyochéle  
chakachi gele? Ana chimanyisyo chi chachichilosye kuti  
gawândichile kutendekwa gelego?” **8** Che Yesu ŵaaajanjile,  
“Nlilolechesye, ngasinlambuchikwa. Ŵandu ŵajinji chachiika  
achilitendaga ŵanyawo ali une, achitiji ‘Une ndili Kilisito  
Nkulupusyo! Ni kuti, ‘Katema kawândichile.’ Nambo ŵanyamwe  
ngasimwakuya. **9** Pachinchipilikana yangondo ni utinda  
ngasinjogopa pakuŵa ikusachilwa iwoneche kaje yeleyi nambo  
mbesi ngajityochela kwanakamo.” **10** Sooni ŵajendelechele  
kuŵecheta, “Ŵandu ŵa chilambo chimo chachimenyana ni  
ŵandu ŵa chilambo chine ni umwenye chiuputane ni umwenye  
wine. **11** Chichityochéle chindendemesi chachikulungwa cha  
chilambo ni sala ni ilwele yakogoya panepane. Chiipagwe  
indu yakogoya ni imanyisyo yaikulungwa kwinani. **12** Nambo  
gakanawé kukopochela gelego, chinchikamulwa ni kunnagasya  
ni kunjausya mmajumba ga kupopelela ni kwaŵechetelela ni  
chachinjausya mmajumba ga kutawilwa Ŵandu. Chanjigale paujo  
pa mamwenye ni pa ŵakulamula ligongo lya kungulupilila une,  
**13** melepe nkobole kuusala umboni wangu kukwao. **14** Nlapilile  
mmitima jenu kuti nganganisyá kaje ichinjile pakulichenjela. **15**  
Pakuŵa une chinampe ŵanyamwe malowé gakuŵecheta pamo  
ni lunda nombe ŵammagongo ŵenu ngakombola kugakanila  
namose kugakana. **16** Achâwelesi ŵenu ni achalongo achinjenu  
ni achapwenu ni achabusanga ŵenu changalauche ŵanyamwe.  
Ni ŵampepe mwa ŵanyamwe chimmulajikwe. **17** Ŵandu wose  
chachinchima ŵanyamwe ligongo lya kungulupilila une. **18**

Nambo namose luumbo lwa mmitwe jenu ngalusowâ. **19** Nambo mpunde kupililila, pakuâwa kwa lyele litalalyo chimuukulupusye umi wenu. **20** “Pachinchiuwona musi wa ku Yelusalemu ali asyungwile mipingo ja âwangondo, pelepo mmanyilile kuti kugumulikwa kwakwe kuâwandichile. **21** Pelepo, âwaali ku Yudea autuchile mmatumbi ni âwaali nkati Yelusalemu akopoche paasa ni âwele âwaali mmingunda akaujinjila wele musi wo. **22** Pakuâwa gele ni moâwa ga Akunnungu kwalamula âwandu âwakwe âwa ku lsilaeli, kuti gose gagalembekwe Mmalembelo Gamaswela gaâwe isyene. **23** Chalaje âwaali ni iilu ni âwakonjesya gele moâwago! Pakuâwa chikupagwe kulaga kwakukulungwa pachilambo ni uchimwa wa Akunnungu chiuâwe kwa âwandu âwa chilambo chi. **24** Ni âwandu âwampepe chaulagwe kwa lipanga ni âwane chajigalikwe mateeka ni kwapwilinganya mu ilambo yose. Musi wa Yelusalemu chiulamulikwe ni âwandu âwa ilambo ine mpaka pachiumalile ulamusi wao. **25** “Chiipagwe imanyisyo mu lyuâwa ni mu lwesi ni mu ndondwa. âWandu âwa pa chilambo chasupuche ni kukola lipamba ligongo lya kulindima kwa matumbela ga mu bahali. **26** âWandu chapwe mitima ligongo lya lipamba achilolelaga indu ichityochele pachilambo pano, pakuâwa indu yose yaili ni machili kwiunde chisau lyuâwa ni lwesi ni ndondwa ni ine yose chiitinganyikwe. **27** Pelepo, chachimmona Mwana jwa Mundu achiikaga mwiunde ni machili gamakulungwa ni ukulu wakwe. **28** Pachigatande kopochela gelego, njime mwa kulimba nchijinamukula mitwe jenu ligongo chiwombolo chenu chiâwandichile.” **29** Nipele, Che Yesu âwatanjile âwanyawo chitagú chati, “Nnolechesye chitela cha ntini ni itela ine yose. **30** Nyiwonaga itela ininkusipuka nkui manyilila kuti chuuku chiâwandichile. **31** lyoyo peyo, nomwe âwakwe pachinchiiwona yeleyo ichikopochelaga, mmanyilile kuti

Umwene wa Akunnungu uŵandichile. **32** Isyene ngunsalila, au uŵelesi wu ngaumala mpaka indu yose pachii malichikwe. **33** Kwinani ni chilambo chiimale nambo maloŵe gangu ngagamala ng'oo.” **34** “Nambo nlilolechesye mwachimisyene, kuti mitima jenu ngasijitopelwa ni upoche ni kukolelwa ni kusauchila umi u. Pakuŵa lyele lyuŵa lyo chilinnyichilile chisisimuchile. **35** Pakuŵa chilyaichilile mpela chitanji wose âwakutama mu chilambo chose. **36** Nipele nlilolechesye ni kupopela katema kose kuti nkole machili mpakombole kuŵambala yele yose ichityochele ni kwima paujo pa Mwana jwa Mundu.” **37** Che Yesu âwaliji nkwaiganya âwandu pa Nyuumba ja Akunnungu katema kose ka muusi nambo katema ka chilo âwajaulaga kukutama kuchikwesya cha Miseituni. **38** âWandu wose âwajimukaga kundâwi pe ni nkwaula pa Nyuumba ja Akunnungu kukwapilikanila Che Yesu.

**22** Lyâwandichile lyuŵa lyekulungwa lya mikate jangatajikwa chilungo lyalikuŵilanjikwa Pasaka. **2** Achakulu âwambopesi ni âwakwiganya Malajisyo âwaliji nkusosa itajile pakwaulaga Che Yesu nambo âwaliji nkwaigopa âwandu. **3** Nipele Shetani âwanjinjile che Yuda jwakuŵilanjikwa Isikaliote, jumo jwa achinduna kumi na mbili âwala. **4** Che Yuda âwajawile ni kuŵechetesiana ni achakulu âwambopesi ni achakulungwa âwakulindilila Nyuumba ja Akunnungu itajile pakwakamusya kwakamula Che Yesu. **5** Nombewo âwasengwile ni kwilana nawo kuti chiŵape mbiya. **6** Che Yuda âwajitichisye ni kutanda kusosa lipesa lyambone lyakwakamusya kwakamula Che Yesu pangali kumanyilila âwandu. **7** Nipele, lyaiche lyuŵa lya mikate jangatajikwa chilungo. lyoyo peyo ni lyuŵa lyalikusachilwa kusikita mwanangondolo jwa Pasaka. **8** Che Yesu âwaatumile che Petulo ni che Yohana achitiji, “Njaulangane nkatukulumichisye chakulya cha Pasaka kuti tulye.”

**9** Nombewo wausisye Che Yesu, "Ana nkusaka tukachikolochesye kwapi?" **10** Ni wajanjile, "Mpilikanile! Pachinkajinjile pa musi po, chinkasimane ni jwannume ali atwichile lulo lwa meesi. Nkaakuye wélewo mpaka mu nyumba jichakajinjile. **11** Mwasalile asyene nyumba jo, 'Jwakwiganya akummusya, chili kwapi chuumba muchingalile chakulya cha Pasaka pamo ni wakulijiganya wangu?' **12** Nombewo chakkannosye chuumba chachikulungwa cha penani chachili ni indu yose yaikusachilwa mu chuumba. Nkakulumisyé mwelemo." **13** Wajawile ni waisimene indu yose ili mpela iwatite pakusalilwa ni Che Yesu, nombewo wakulumisyé chakulya cha Pasaka. **14** Pakaiche katema, Che Yesu watemí kulya pamo ni achinduna wakwe. **15** Wasalile, "Najile kwannope kulya chakulya cha Pasaka pamo ni wanyamwe nganime kulagaswa. **16** Pakuwa ngunsalila kuti, nguulya sooni chakulya cha Pasaka mpaka pachiwe isyene mu Umwenye wa Akunnungu." **17** Nipele Che Yesu wajigele chikombe ni paamasile k watogolela Akunnungu wátite, "Mpochele ni mpelegane mwachimisyene. **18** Pakuwa ngunsalila kuti, chitandile sambano ngaang'wa sooni divai mpaka pachiue Umwenye wa Akunnungu." **19** Sooni wajigele nkate ni kwatogolela Akunnungu, wagawenye ni kwapa achitiji, "Chelechi ni chiilu changu chachikutyochekwa ligongo iyenu. Ntendeje yeleyi kwa kungumbuchila une." **20** Iyoyo peyo paamasile kulya ni wajigele chikombe achitiji, "Achi chikombechi lili lilangano lya sambano lya Akunnungu lyalikutendekwa kwa miasi jangu jajikwitika kwa ligongo iyenu. **21** "Nambo, nnole! Jwejula jwakung'alauka ali papapa akulya pamo ni une. **22** Pakuwa Mwana jwa Mundu chajaule kukuulagwa mpela iwasachile Akunnungu, nambo ulaje uwe kwa mundu jwakungalauka jo." **23** Pelepo wátanidite kuusyana achinsyene pe, ana waani wélewo

uchatende chele chinducho! **24** Gatyochèle makani pasikati ja ḫakulijiganya gankati ḫaani jwali jwankulungwa kupunda ḫane. **25** Che Yesu ḫaasalile, “Mamwenye ḫa pachilambo akwalamula ḫandu ḫao kwa machili, nombe ḫakwete ulamusi pachanya pao akuliŵilanga, ‘achambusanga ḫa ḫandu’. **26** Nambo inaŵe yeleyo kukwenu, jwali jwankulungwa aŵeje nti jwannandi mwa wose ni jwali chilongola aŵeje nti jwakutumichila. **27** Pakuŵa, ḫaani jwali jwankulungwa, jwatemi kulya pane jwakutumichila? Isyene ni jwejula jwatemi paasi kulya! Nambo une ndili pasikati jenu mpela jwakutumichila. **28** “ŵanyamwe ni untemiji pamo ni une katema kose kakulnjikwa kwangune. **29** Mpela ila Atati ḫangu iŵatite pakuumba une ulamusi wa umwenye kulamula iyoyo peyo noneji ngumpa ulamusi wa kulamula. **30** Kuti ndye ni kung'wa pamo ni une mu Umwenye wangu. Chintame mu itengu ya Umwenye nchilamulaga ngosyo kumi na mbili sya ḫaisilaeli.” **31** Che Yesu ḫatite, “Che Simoni, che Simoni! Mpilikane! Shetani aŵendile luusa kwa Akunnungu ja kunlinga ḫanyamwe mpela mundu yakuti kupeta ngano alole iŵaga chimpunde kuŵa ḫakulupilichika. **32** Nambo une nampopelele mmwe kuti chikulupi chenu chikapunguka. Nomwe pachimumujilile sooni, mwalimbisyé mitima achinjenu.” **33** Che Petulo ḫajanjile, “Ambuje, une ndili chile kutawikwa pamo nomwe ni kuwa pamo nomwejo.” **34** Nambo Che Yesu ḫanjanjile, “Ngunsalila mwe che Petulo, lelo jino jikanaŵe kutongola tambala chimungane katatu kuti ngankuumanyilila une.” **35** Nipele Che Yesu ḫausisye ḫakulijiganya ḫao, “Panantumile pangali chilolo ni nsaku ni ilatu ine pala ana mwasowikwe ni chichi?” Ni ḫanjanjile, “Ngapagwa.” **36** Nombe Che Yesu ḫaasalile, “Nambo sambano, jwakwete chilolo ajigale ni nsaku iyoyo peyo. Ni

jwanganakola lipanga, asumisye mwinjilo wao akasume limo. **37**  
Ilembechekwe Mmalembo ga Akunnungu, 'Wawanalanjikwe ali jumo  
jwao pasikati wāndu wā sambi.' Ngunsalila yeleyi Malembelo  
gakusachilwa gaŵe isyene kwa une, pakuŵa uumi wangu  
ukuichila kumbesi." **38** Wakulijiganya wātite, "Ambuje, nbole,  
apano tukwete mapanga gaŵilipe." Nombewo wājanjile, "Ayaga!"  
**39** Che Yesu wātyosile ni kwaula pa chitumbi cha Miseituni  
mpela iŵatite pakusyoŵelela ni wakulijiganya wāo wākuiye. **40**  
Pawāiche pelepo, wāasalile wānyawo, "Mpopele kuti nkajinjila  
nkulinjikwa." **41** Nipele, walesile wānyawo ni wajawile kwati  
mundu nkukombola kuponya liganga ni wātindiŵele ni kupopela.  
**42** Ni wātiji, "Atati, mwasakaga mundyochesy achi chikombe  
cha malagasyo, nambo gankugasaka mmwe gapanganyikwe  
ni ngāwa kwa kusaka kwangu." **43** Pele katumetume jwa  
kwinani jwakopochele ni kwatera machili. **44** Che Yesu wāliji  
mchipwetesi chachikulungwa ni wāpundile kupopela kwannope.  
Chitukuta chatyosile ni chaliji mpela mandondwa ga miasi gagaliji  
nkwilima mpaka paasi. **45** Pawāmasile kupopela, wājimwiche  
ni kwajaulila wakulijiganya wāo ni wāsimene nnugongo ligongo  
wāliji nkusupuka. **46** Waasalile, "Ana ligongo chi nkugona?  
Njimuche ni kupopela kuti nkajinjila nkulinjikwa." **47** Che Yesu  
paŵaliji nkuŵecheta, mpingo wa wāndu waiche uchilongolelwaga  
ni che Yuda juŵaliji jumo jwa achinduna kumi na mbili. Che  
Yuda wajawile ni kwakomasya Che Yesu kwa kwanonyela.  
**48** Nambo Che Yesu wānsalile, "Che Yuda! Ana nkungalauka  
Mwana jwa Mundu kwa chikomasyo cha ngomo mmajeje?"  
**49** Wēle wakulijiganya wā Che Yesu paŵaimanyi ichityochele  
ni wātite, "Ambuje, twakunule ni mapanga?" **50** Ni jumo  
jwao wānkunwile kapolo jwa jwankulungwa jwambopesi ni

kwakapa lipikanilo lya kundyo. **51** Pelepo Che Yesu âwâechete, “Nneche! Ikwanile.” Ni âwalikwaiye lipikanilo lya jwele mundu jo ni kunnamya. **52** Nipele Che Yesu âwaasalile achakulu âwambopesi ni achakulungwa âwa âwakulindilila nyuumba ja Akunnungu ni achachekulu uâwaikangene kukwakamula, “Ana nnyiche ni mapanga ni imbonga kukungamula mpela ndili jwachiswamba? **53** Panaliji pamo ni âwanyamwe mowâ gose pa Nyuumba ja Akunnungu nganimungamula. Nambo aka ni katema kenu, katema ka jwaalamusi wa chipi.” **54** Nipele âwankamwile âwanjigele ni kwajausya ku nyuumba ja Jwankulu Jwambopesi. Che Petulo âwankuiye chakunyuma kwakutalichila. **55** âWakolesisyé mooto pasikati Iwani, âwatemí pamo nombe che Petulo âwaiche ni kutama pamo nawo. **56** Kapolo jumo jwankongwe, paâwammweni che Petulo ali atemi chiwandi ni mooto wo âaalolechesye kwannope ni kuti, “Ni mundu ju nombe âwaliji pamo ni Che Yesu.” **57** Nambo che Petulo âwakanile achitiji, “Mmwe jwankongwe, ngangummanyilila jwelejo!” **58** Kanyuma kanandi, mundu jwine âwammweni che Petulo ni âwatite, “Ni mmwe âwakwe nndi jumo jwao.” Nambo che Petulo âwanjanjile “Alakwe ngâwa une!” **59** Mpela lisaa limo mmbujo, mundu jwine âwâechete achitiji, “Isyene nguti, aju mundu ju nombe âwaliji pamo nawo pakuâwa jwelejo nombe ali Mgalilaya.” **60** Nambo che Petulo âwatite, “Alakwe, nganguchimanyilila chinkuâecheta cho!” Papopo akanaâwe kumalisya kuâecheta, tambala jatongwele. **61** Ambuje âwagalawiche ni kwalolechesya che Petulo, nombe che Petulo âwagakumbuchile malowé ga Ambuje gâwansalile, “Chilo cha lelo jino jikanaâwe kutongola tambala, chimungane katatu.” **62** Pelepo âwakopweche paasa ni âwalisile kwa nnope. **63** âWandu uwankamwile Che Yesu âwala, âwatandite kwatendela

chanache ni kwagomba. **64** Wantaŵile chiguo ku meeso ni wammusisye, "Nsagamukule, Ana ūaani ūangombile mmwe?" **65** Wammechetele maloŵe gamajinji ga kватukana. **66** Pakwachele, nkungulu wa achachekulu ni achakulu ūambopesi ni ūakwiganya Malajisyo ūasimene pamo, ni ūannyichenawo Che Yesu pankungulu wao wekulungwa wa Chiyahudi. **67** Ni ūausisye "Ntusalile! Ana mmwejo ni Kilisito Nkulupusyo?" Che Yesu ūajanjile, "Atamuno nansalilaga, ngamungulupilila ng'oo, **68** sooni, natamuno nammusyaga liusyo, ngamunyanga. **69** Nambo chitandile sambano, Mwana jwa Mundu chatame kundyo kwa Akunnungu ūaali ni Machili." **70** Pelepo wose ūammusisye, "Ni cuti mmwejo ni Mwana jwa Akunnungu?" Ūajanjile, "Ūanyamwe nkutinji ndili une." **71** Nombewo ūatite, "Ana umboni chi sooni utukusaka? Pakuŵa tupilikene twachinskyene achiŵechetaga pakang'wa jakwe asyene!"

**23** Nipele, ūandu wose ūwachingangene pepala ūajimi ni kwajausya Che Yesu mmbujo mwa che Pilato. **2** Ūatandite kwaŵechetela, achitiji, "Twansimene mundu ju ali nkwalungasya ūandu ūa chilambo chetu ali nkvakanya ūandu kutyosya nsongo kwa Mwenye jwa ku Loma ni kulitenda cuti jwelejo ali Kilisito Nkulupusyo, Mwenye." **3** Che Pilato ūammusisye Che Yesu, "Ana mmweji ni mwenye jwa ūyahudi?" Che Yesu ūajanjile, "Mmwejo mwasyene ni ummechete." **4** Nipele, che Pilato ūaasalile achakulu ūambopesi ni mpingo wa ūandu, "Nganguchiwona chachili chose chakuti nannamule mundu ju."

**5** Nambo ūanyawo ūachalile nnope achitiji, "Akwalyungasya ūandu kwa majiganyo gao mu chilambo chose cha ku Yudea. Ūatandite ku Galilaya ni sambano aiche apano." **6** Che Pilato paŵapilikene yeleyo, ūausisye, "Ana mundu ju ali jwa

ku Galilaya?" **7** Paŵaimanyilile kuti Che Yesu wâliji jwa chilambo chachili mu ulamusi u che Helode, wâmpeleche ku che Helode, juŵaliji kukoko ku Yelusalemu gele moŵa go. **8** Che Helode paŵammweni Che Yesu wâsangalele nnope. Chitandile kalakala wâlajile kwawona pakuŵa wâpilikene ngani syao, nombewo wâlollelagwa kwawona Che Yesu ali nkupanganya imanyisyo. **9** Nipele che Helode wâmmusisyé Che Yesu mausyo gamajinji nambo Che Yesu nganajanga lili lyose. **10** Achakulu wâmbopesi ni wâkwiganya Malajisyo uŵaliji pelepo wâwechetele Che Yesu kwa machili. **11** Nipele, che Helode ni wângondo wâkwe, wânyelwisye ni kwatukana Che Yesu ni kwawasya iwalo yakusalala ni wâmmuchisye ku che Pilato. **12** Lye lyuŵa lyo che Helode ni che Pilato wajilene ni kuŵa uganja pakuŵa chitandilile kalakala wâtindene lyasi. **13** Nipele, che Pilato wâsimanisyé achakulu wâmbopesi ni ilongola ni wându, **14** ni wâasalile, "Mumbelechele mundu ju nchitiji wâliji nkwalyungasya wându. Sambano mpilikane! Uneji sosilesosile ngani syao mmbujo mwenu nambo nganinansimana ni ligambo lili lyose lyankati indu imwammechetele. **15** Ngâwa uneji pe, atamuno che Helode ammuchisye kukwetu pakuŵa nganaliwona ligambo lili lyose. Usyene ukulosya kuti mundu ju nganatenda chachili chose changalumbana chakwaŵajila chiwa. **16** Nipele, chilamule kuti aputikwe mbokola nombe chinalechelele." **17** Pakuŵa wâsachilwe kwaugulila jwataŵikwe jumo katema ka Pasaka. **18** Nambo wose wâtandite kunyanyisya kwanakamo achitiji, "Mummula je mundu ju, ntugopolele che Balaba!" **19** Che Balaba wataŵikwe mu nyuumba jakutaŵilwa ligongo lya kukamulangana ni wându wâwatindigenye mu musi ni mu utinda wo wâaulajikwe mundu jumo. **20** Che Pilato

ŵasachile kwalechelela Che Yesu, ŵaŵechete nawo kaawili kwakunyanyisya. **21** Nambo ŵanyawo ŵanyanyisye sooni, "Mwaŵambe pa nsalaba, Mwaŵambe pa nsalabal!" **22** Che Pilato ŵaadilile kaatatu, "Ana changalumbana chi chatesile mundu ju? Nganguliwona ligambo lililyose nkati mundu ju lyati ikwaŵajila chiwa. Nipele chilamule aputikwe mbokola ni kwalechelela." **23** Nambo ŵanyawo ŵapundile kunyanyisyra kwa machili nnope kuti Che Yesu akusachilwa kuŵambikwa pa nsalaba. Kumbesi kwakwe, malowē gao gapikaniche. **24** Che Pilato ūalamwile kuti chasachilenje chipanganikwe. **25** Ŵangopwele jwelejo juŵataŵikwe kwa ligongo lya kutindiganya ni kuulaga ni kwatyochesyra Che Yesu kwa ŵangondo kuti ūtatende mpela iŵasakaga. **26** Ŵangondo paŵalinji nkwaausya Che Yesu kukwaŵamba pa nsalaba ŵasimene ni mundu liina lyao che Simoni jwa ku Kulene, juŵatyochelaga mu nsinda kwinjila mu musi. Ŵankamwile ni kwatwika nsalaba ni kwakuya Che Yesu panyuma. **27** Mpingo wekulungwa wa ūandu wankuiye, mwa ūanyawo ūapali achakongwe uŵaliji nkulila nnope ni kulila kwa malumbo. **28** Che Yesu ūaagalauchile ūanyawo ni kwasalila, "Mwanya achakongwe ūa ku Yelusalemu! Ngasimulilila une nambo nlililile mwachinsyene ni ūanache ūenu. **29** Pakuŵa mōwa chigaiche pachachiti, 'Ŵana upile ŵangakuŵeleka ni ŵanganaŵeleka ni konjesya!' **30** Pelepo ni pachatande kuisalila ikwesya kuti 'Ntugwilile!' Ni matumbi, 'Ntuunichile!' **31** Pakuŵa, iŵaga ūandu akutenda yeleyi kwa une jundi mpela chitela chachiŵisi. Ana chatende chichi kukwenu ūandi mpela chitela chejumu?" **32** Nombe ūapali ūandu ūane ūavili, ūwatendaga yangalumbana, ūajigalikwe kukuulajikwa pamo ni Che Yesu. **33** Paŵaiche kwiuto, liina lyakwe, "Chikalakasa

cha Ntwe," Nipele kweleko wâwambile pa nsalaba Che Yesu pamo ni aâala wâwili uâwaitendekanya yangalumbana, jumo kundyo kwao ni jwine kunchiji. **34** Che Yesu âwatite, "Atati, mwalechelesye pakuâa ngakuimanyilila yakuitendayi." Nipele, wagaâene iwalo yao kwa kuitendela gudugudu. **35** Wandu wâjimi achilolaga. Achakulu âa chiyahudi wânjalwisyé Che Yesu achitiji, "Wakulupwisyé wâne, sambano alikulupusye nsyene iâaga jwelejo ni Kilisito Nkulupusyo jwasagulikwe ni Akunnungu!" **36** Wangondo nombewo wânjalwisyé Che Yesu ni kwapelechela divai ja kuipa, **37** ni wânyawo wânsalile, "Iâaga isyene mmwejo ni Mwenye jwa Wayahudi, nlikulupusye mwasyene." **38** Ni pachanya nsalaba wâwâsile chindu chachilembekwe yele, "Aâwaâ ALI MWENYE JWA WÂYAHUDI." **39** Jumo jwa aâala uâwatendaga yangalumbana uâwâmbikwe pepala wântukene Che Yesu achitiji, "Ana mmwejo ngati ni Kilisito Nkulupusyo? Nlikulupusye mwasyene noweji iyoyo peyo." **40** Nambo jwine jula wankalipile achitiji, "Ana mmweji ngankwajogopa Akunnungu namose kanandi? Namuno mmwejo nnamulikwe chisau ni wêle. **41** Mmwe ni une tukuwâjilwa, pakuâa aji ni mbote ja sambi syatutesile. Nambo aju mundu ju nganapanganya chachili chose changalumbana." **42** Nipele wâwêchete, "Choonde Che Yesu! Mungumbuchile pachinchiinjila mu umwenye wenu." **43** Che Yesu wânanjanjile jwelejo, "Isyene ngunsalila, lelo jino chimme pampepe none kumbepo." **44** Kaliji mpela katema ka lyuâa pantwe, sooni kwaliji chipi pachilambo chose mpaka saa tisa, **45** ni lyuâa lyalesile kuâala ni nguo ja lusasa ja mu Nyuumba ja Akunnungu japapwiche pambindikati. **46** Che Yesu wânyanyisye achitiji, "Atati, ngujiâika mbumu jangu mmakono mwenu." Pawamasile kuâecheta gelego, wâwile. **47**

Jwankulu jwaŵangondo paŵaiweni iyatendekweyo, ūakusisye Akunnungu achitiji, “Isyenepe, mundu ju jwaliji jwambone.” 48 Mpingo wa ūandu wasongangene ligongo lyakulola iyatendekwe, paŵaiweni yeleyo, ūaujangene mmangwawo aninkuliputa pa ntima pao kwakulilasika. 49 Achambusanga ūao wose ni achakongwe uŵalongene nawo kutyochela ku Galilaya, ūajimi kwakutalichila, aninkulola yaikutyochela. 50 Jwapali mundu liina lyao che Yusufu, jumo jwa ūwantenga ūa nkungulu wekulungwa wa Chiyahudi. Mundu ju ūaliji jwambone ni jwakupanganya yaikwanonyelesya Akunnungu, 51 ni nganajitichisyana nawo iŵaisachile ni kuipanganya. Jweleju jwaliji mundu jwa nsinda umo wa Chiyahudi waukuŵilanjikwa Alimataya ni jwaliji nkulolela Umwenye wa Akunnungu. 52 Nipele, jwele mundu ūajawile ku che Pilato, ūâwendile apegwe chiilu chi Che Yesu. 53 Nipele, che Yusufu ūachitulwisye chiilu pa nsalaba ni kuchiŵilijila ni sanda ni ūachiŵisile mwilembe lilyasepekwe palwala, lilyaliji likanawē kuŵichikwa mundu. 54 Lyele lyuŵa lyo lyaliji lyuŵa lyakuliŵika chile kwa ligongo lya Lyuŵa lya Kupumulila. 55 Ni achakongwe uŵalongene nawo Che Yesu kutyochela ku Galilaya ūala, ūakuiye che Yusufu ni ūaliweni lilembe lyo ni yachitite pakuŵichikwa chiilu chi Che Yesu. 56 Nipele, ūausile kumusi ni kulinganya mauta ga malahamu ni mauta gakununjila gakugapakasya chiilu chi Che Yesu. Lyuŵa lya Kupumulila ūapumulile mpela igakuti kulamula Malajisyo.

**24** Lyuŵa lyaandanda lya chijuma kundawî pe, achakongwe ūala ūapite ku lilembe ali ajigele mauta gakununjila gaŵalingenye. 2 Paŵaiche ūalisimene liganga lyekulungwa lila lili lyegalambule pambali kutyochela pakwinjilila mwilembe. 3 Nambo paŵajinjile nkati mo nganachisimana chiilu cha Ambuje

Che Yesu. **4** Paŵaliji nkusimonga kwa ligongo lya yeleyo, kwanakamo âwandu âwâili uŵawete minjilo jakung'alima nnope wajimi pachiŵandi. **5** Wêle achakongwe wo âwakamwilwe ni lipamba, âwakoteme. Nambo âwandu âwala âwasalile, "Kwa chichi nkunsosa jwanjumi pasikati pa âwandu âwae? **6** Wêlewo nganapagwa apano, asyuchile! Nkumbuchile iŵatite pakunsalila paŵaliji chiŵela ku Galilaya kula, **7** achitiji, 'Mwana jwa Mundu akusachilwa kuŵichikwa mmakono mwa âwandu âwa sambi ni kwaŵamba pa nsalaba nambo pa lyuŵa lyaatatu pakumala chiwa chao chachisyuka.'" **8** Pelepo achakongwe wo âwagakumbuchile malowê ga Che Yesu. **9** Wausile kutyochela ku lilembe ni kwasalila achinduna kumi na moja pamo ni âwakulijiganya âwane ngani sya yele yose yo. **10** Wêle uŵaaapelechele achinduna syele ngani âwaliji che Maliamu kutyochela musi wa ku Magidala ni che Joana ni che Maliamu achikulugwe che Yakobo pamo ni achakongwe âwane uŵalongene nawo. **11** Nambo achinduna âwala nganagakulupililaga malowê ga wêle achakongwe wo âwaganisisye galiji gangali malumbo. **12** Nambo che Petulo wajimwiche, âwalukunwile mpaka ku lilembe ni âwakoteme ni kulingulila nkati, âwajiweni sanda pe. Nipele âwatyosile achisimongaga ni kuliusya yele iyakopochele. **13** Lyuŵa lilyolyo, âwâili mwa âwâwankuyaga Che Yesu âwajaulaga ku nsinda umo liina lyakwe Emau, uwaliyi kwakutalikangana ni ku Yelusalemu mpela ulendo wa masaa gawili. **14** Wâlinji nkukunguluchila yankati yose iyakopochele. **15** Paŵakungulukaga ni kuusyana, Che Yesu asyene âwâwandichile ni kulongana nawo. **16** Waweni kwa meeso gao nambo gasiŵikwe kuti ngasiŵamanyilila. **17** Che Yesu wausisye, "Ana ngani chi asi sinkukunguluchila nli nkwendâ?" Nombewo wajimi chimyalalile ni ku meeso

kwao kwalilasiche. **18** Jumo jwao, liina lyakwe che Kileopa, wānjanjile, "Ana mmwemwe pe jwannendo mu Yelusalemu ni ngankuimanyilila indu yaikopochele kweleko agano moŵa ga?" **19** Che Yesu wāusisyé, "Ana ngani chi?" Wānyawo wānjanjile, "Ngani jankati Che Yesu jwa ku Nasaleti. Jwelejo wāwoneche ni Akunnungu ni wāndu wose kuti wālji jwakulondola jwa Akunnungu jwali ni ukombole mu indu iŵapanganyaga ni kuŵecheta. **20** Achakulu wāmbopesi ni ilongola wāetu wāntyosisye melepe alamulikwe chiwa, nombewo wāwambile pa nsalaba. **21** Noweji twaliji ni chilolelo chakuti wēlewo ni wāwatumikwe kwawombola wāndu wā ku Isilaeli. Nambo lelo jino lili lyuŵa lyaatatu chitandilile kutendekwa yeleyo. **22** Sooni achakongwe wāmpepe mumpingo wetu wātutojimye. Wājawile ku lilembe kundaŵi pe, **23** nambo nganachisimana chiilu chi Che Yesu. Wāusile ni kutusalila kuti wākopochelwe ni achikatumetume wā kwinani wāwaasalile kuti wēlewo ali wājumi. **24** Wāndu wāmpepe uŵalji pamo ni uwe wājawile ku lilembe kukulola yele yaŵecheteje achakongwe wo, nambo Che Yesu nganiwawona."

**25** Nipele, Che Yesu wāasalile, "Mwanya nli wākulowela kwanti yele ni mitima jenu jili jakutopela nkukulupilila malowē gose gaŵāŵechete wākulondola wā Akunnungu. **26** Ana nganiywājila Kilisito Nkulupusyo akole masauko ga ni kwanti yeleyo ajinjile mu ukulu wao?" **27** Nipele, wāasagamulile gose gagaliji nkwegamba Mmalembelo ga Akunnungu kutandilila mmalembo ga che Musa mpaka mmalembo ga wākulondola wā Akunnungu wose. **28** Paŵāwandichile aula nsinda uŵajaulaga, Che Yesu wātesile mpela akwaula mmbujo ni ulendo. **29** Nambo wānyawo wāchondelele kwa kuchalila achitiji, "Ntame nowe pakuŵa sambano kuswele ni chilo chikwinjila." Nipele wājinjile nkati ni

kutama nawo. **30** Paŵatemi kulya chakulya pamo nawo waujigele nkate ni kwtogolela Akunnungu ni waugawenye ni kwapa. **31** Kwanakamo meeso gao gaunukwiche ni waamanyilile, nambo Che Yesu watyosile pasikati jao. **32** Nipele wâwechetesyene, “Ana ngawa mitima jetu jasisimwiche paŵaŵechetaga nowe mwitala mula ni kutusagamukulila Malembelo ga Akunnungu.” **33** Papopo wajimi ni kuujila ku Yelusalemu, waasimene achinduna kumi na moja wala pamo ni wandu wane ali asongangene pamo **34** achitiji, “Isyene Ambuje asyuchile ni wakopochele che Simoni.” **35** Ni uwakuyaga Che Yesu wâwili wala wamanyisyе yose iyakopochele mwitala mula ni iwatite pakwamanyilila Che Yesu paŵagaŵenye nkate. **36** Paŵaliji nkuŵecheta gelego, Che Yesu nsyene wajimi pasikati pao ni waasalile, “Chitendewelete chiwe kukwenu.” **37** Watojime ni kogopa kwannope achiganisyaga kuti akuliwona lisoka. **38** Nambo welewo waasalile, “Uli nkutenguka chichi ni kuwa ni lipamba mmitima jenu? **39** Nnolanje makono gangu ni makongolo gangu, mmanyililanje kuti ndili une. Mumbapasye mulole pakuwa lisoka nganilikola chiilu namuno maupa mpela inkuti kunola une.” **40** Paŵamasile kuŵecheta gelego wâlosisye makono ni makongolo gao. **41** Paŵaliji akanaŵe kulupilila kwa ligongo lya kusengwa ni kusimonga Che Yesu wausisye, “Nkwete chakulya chachili chose pelepa?” **42** Wapele chipande cha somba jejoche. **43** Wachijigele ni kulya paujo pao. **44** Nipele waasalile, “Gelega ni malumbo ga malowé ganansalile panaliji pamo ni wanyamwe kuti, gawajilwe gamalichikwe gose gagalembekwe gagang'ambaga une mu Malajisyga ga Akunnungu gawapele che Musa ni itabu ya wakulondola wa Akunnungu ni mu Sabuli.” **45** Nipele waaunukwile mu lunda Iwao kuti akolanje kugamanyilila Malembelo ga

Akunnungu, **46** Waaasalile, “Ilembechekwe Mmalembelo ga Akunnungu kuti Kilisito Nkulupusyo chalagaswe ni chasyuche lyuwa lyaatatu pakumala chiwa chao, **47** ni kuti Wandu wa ilambo yose chitandile ku Yelusalemu alalichilwe kwa liina lyangu kuti alechanje sambi, nombe Akunnungu chiwalechelesye. **48** Wanyamwe ni uchimwasalile Wandu umboni u. **49** None nansyene chinampelechele chilanga cha Atati wangu pachanya punu, nambo nnindilile kaje ku Yelusalemu kula mpaka pachimpegwe machili kutyochela kwinani.” **50** Nipele Che Yesu walongwesye kwaula mpaka ku nsinda wa Besania ni wanyakwile makono gakwe ni kwapa upile. **51** Pawaliji nkwapa upile po walisaapwile ni wajigalikwe kwaula kwinani. **52** Wanyawo wapopelele, nombewo wausile ku Yelusalemu achichinaga, **53** walonjele pa Nyuumba ja Akunnungu mowa gose achalapaga Akunnungu.

# Yohana

**1** Chikanaŵe gumbikwa chachilichose jwapali jumo jwaŵilanjikwe Liloŵe, nombe jwele liloŵe jo ūaliji pamo ni Akunnungu, nombejo ūaliji Akunnungu. **2** Chitandilile kundanda Liloŵe jo ūaliji ni Akunnungu. **3** Indu yose yagumbichikwe ni ūelewo ni pangali ūelewo nganichipagwa chachili chose chichagumbichikwe. **4** Jwelejo ūaliji ndande ja umi ni wele umi wo uichenawo lilanguka kwa ūandu. **5** Ni lyele lilanguka lyo likulanguchisya mu chipi atamuno chipi cho ngachikukombola kulisima lilanguka. **6** Akunnungu ūantumile mundu jumpupe liina lyakwe Yohana, **7** jwelejo ūaiche kukwasalila ūandu umboni nkati lilanguka lyo, kuti ūandu wose apilikane ni kukulupilila. **8** Che Yohana nsyene nganaŵa lilanguka lyo nambo ūaiche kukwasalila ūandu pangasisa nkati lilanguka lyo. **9** Lyelelyo lili lilanguka lisyene, lilanguka lyalikwika pachilambo ni kwalanguchisya ūandu wose. **10** Jwelejo jwapali pachilambo pano ni kwa jwelejo Akunnungu ūachigumbile chilambo nambo ūandu ūa pachilambo nganiŵamanyilila. **11** Ūaiche kwa ūandu ūakwe nsyene, nambo ūandu ūakwe nganiŵapochela. **12** Nambo ūanawose ūaŵaapochela ni kwakulupilila, ūaatesile akombole kuŵa ūanache ūa Akunnungu, **13** awele ūanache ūa Akunnungu ngawa kwa kupagwa mpela ūandu yakuti pa kupagwa ni ngawa kwa kusaka kwa mundu nambo apagwile kwa usache wakwe Akunnungu. **14** Nombe Liloŵe jo ūaliji mundu ni ūatemi noweji. Ni uweji tuuweni ukulu wao, ukulu wao jwelejo jwajikape jwatyosile kwa Atati Akunnungu, aguumbele umbone ni usyene. **15** Che Yohana nsyene paŵambweni ūaasalile ūandu ngani jankati jwelejo kwa kunyanyisya achitiji, “Aju ni jwejula junangambaga katema panasasile kuti, ‘Akwika mundu jumo

kanyuma kangu jwali jwankulungwa kumbunda une, pakuŵa jwapali uneji ngunaŵe kupagwa.” **16** Malinga ni winji wa umbone wao, uweji wose tupochele ntuuka wejinji nnope. **17** Pakuŵa Akunnungu ŵagaichisyé Malajisyo kwa litala li che Musa nambo umbone wa Akunnungu ni usyene ituichile kwa litala li Che Yesu Kilisito. **18** Ngapagwa mundu juŵambweni Akunnungu katema kakalikose. Mwana jwajikape, jwaali Akunnungu jwausyene, ni jwakunonyelwa ni Atati, jwelejo ni jwatumanyisyé Akunnungu. **19** Au uli umboni wautyosisye che Yohana, katema ilongola ūa Ŵayahudi kutyochela ku Yelusalemu paŵaatumile ŵambopesi ni Ŵalawi kukwausya, “Ana mmwe ndi ŵaani?” **20** Che Yohana nganakaana kwanga, ŵajitichisyé pangasisa, “Uneji nguniŵa Kilisito Jwakuwombola.” **21** Pelepo ŵambusisyé, “Sambano mmwe ndi ŵaani? Ana mmwe ni che Elia?” Che Yohana ŵajanjile, “Une nguniŵa che Elia.” Ni ŵambusisyé sooni, “Ana mmwe ndi jwakulondola jwa Akunnungu jula juŵatite akwika?” Che Yohana ŵajanjile, “Ngwamba.” **22** Ni ŵanyawo ŵambusisyé, “Sambano mmwe ndi ŵaani? Nkulíwalanga ichichi? Ntusalile tukaasalile aŵala ŵatutumile kukumbusya.” **23** Che Yohana ŵajanjile, mpela ila che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu iŵang’ambaga, “Uneji ndili mundu jungunyanyisya lilowé mwipululu, ‘Njongole litala lya Ambuje.” **24** Ni aŵala ŵandu ŵawâlajiswe ni Mafalisayo, **25** ŵambusisyé che Yohana, “Iŵaga mmwe nganimma Kilisito Jwakuwombola pane che Elia pane jwakulondola jwa Akunnungu jula, kwachichi nkubatisya?” **26** Che Yohana ŵajanjile, “Uneji ngubatisya ni meesi, nambo apali jumo mwa ŵanyamwe, jwangankummanyilila. **27** Ni jwejula jwakwika kanyuma, une nganguŵajilwa kuŵa katumetume jwakuugula migoji ja italawanda yao.” **28** Yelei yatendekwe mmusi wa ku Besania peesi lusulo

Iwa Yolodani apala che Yohana paŵabatisyaga wāndu. **29**  
Malaŵi jakwe, che Yohana wāmbweni Che Yesu aninkwaichilila  
ni wātite, “Nnole, jweleju ali Mwanangondolo jwa Akunnungu  
jwakwigala sambi sya wāndu wā pachilambo! **30** Ajuju ni  
jwejula junangambaga panatite, ‘Kanyuma akwika mundu jumo  
jwali jwankulungwa kuumbunda une, pakuŵa jwapali uneji  
ngunaŵe kupagwa!’ **31** Uneji nganinaamanyilila, nambo nyiche  
kukubatisya ni meesi kuti wāndu wā ku Isilaeli wāamanyilile.” **32**  
Che Yohana wātusalile indu iyaiweni achitiji, “Nambweni Mbamu  
jwa Akunnungu achitulukaga kutyochela kwinani mpela nguunda  
ni kwatula pachanya pao. **33** Uneji nganinaamanyilila nambo  
jwelejo juŵandumile ngabatisye ni meesi wāasalile, ‘Jwelejo  
juchimwaone ali nkutuluchilwa ni Mbamu jwa Akunnungu ni  
kwatula pachanya pao, jwelejo ni juchabatisye ni Mbamu jwa  
Akunnungu.’” **34** Nipele che Yohana wātite, “Uneji naiweni yeleyi  
ni malasile umboni kuti ajuju ni Mwana jwa Akunnungu.” **35**  
Malaŵi jakwe, che Yohana wālīji sooni ni wākulijiganya wāo  
wāwili. **36** Paŵaweni Che Yesu ali nkupita, wātite, “Munnole, ajuju  
ali Mwanangondolo jwa Akunnungu.” **37** Ni aŵala wākulijiganya  
wāwili paŵampilikene che Yohana achiŵechetaga maloŵe go,  
ŵaakuiye Che Yesu. **38** Nipele, Che Yesu wāgalawiche, wāweni  
wākulijiganya wāwili wā che Yohana achakuyaga wāusisyé, “Ana  
nkusosanga ichichi?” Ni wānyawo wājanjile, “Labi, ana nkutama  
kwapi?” Labi malumbo gakwe Jwakwiganya. **39** Che Yesu  
wājanjile, “Njisangane ni wānyamwe chimmone.” Wākulijiganya  
wo wāakuiye, wāpaweni paŵatamaga, jaliji mpela saa kumi ja  
ligulo ni wānyawo wātemi nawo lyuŵa lila. **40** Jumo jwa aŵala  
wākulijiganya wāwili wāwampilikene che Yohana achiŵechetaga  
maloŵe go ni kwakuya Che Yesu wālīji che Andulea, mpwao che

Simoni Petulo. **41** Che Andulea âwansimene kaje che Simoni mpwakwe, ni âwansalile, "Tummweni Masiya," yaani "Kilisito Jwakuwombola". **42** Nipele, âwanjawisyé ku Che Yesu. Ni Che Yesu âwannolite che Simoni ni âwatite, "Mmwejo ni che Simoni mwanagwao che Yohana. Sano chimmilanjikwe che Kefa." Mchigiliki Petulo, malumbo gakwe, "Lwala." **43** Malaŵi jakwe Che Yesu âwapite ku chilambo cha Galilaya. Nipele âwansimene che Filipo ni kunsalila, "Munguye." **44** Che Filipo âwaliji mundu jwa musi wa ku Besesaida, musi uâwatamaga che Andulea ni che Petulo. **45** Nipele che Filipo âwansosile che Nasanieli, ni paâwammweni âwansalile, "Tummweni ajula juâvalembe kwemmalajisyo ga Akunnungu gaâvapele che Musa ni mu itabu ya âwakulondola âwa Akunnungu, Che Yesu kutyochela musi wa ku Nasaleti Mwana ju che Yusufu." **46** Nombe che Nasanieli âwambusise che Filipo, "Ana chindu chambone chikukomboleka kutyochela ku Nasaleti?" Che Filipo âwansalile, "Njise kunnole." **47** Che Yesu paâwambweni che Nasanieli achaichililaga âwatite, "Nnole! Jwele ali Mwisilaeli nsyenesyene, nkati mwakwe mwangali unami." **48** Che Nasanieli âwausise Che Yesu, "Ana mumanyilile chinauli?" Che Yesu âwajanjile, "Akanammilane che Filipo, nambweni ndi ntemi paasi pa chitela cha ntini pala." **49** Pelepo che Nasanieli âwatite, "Jwakwiganya, mmwe ndi Mwana jwa Akunnungu, mmwe ndi Mwenye jwa ku Isilaeli!" **50** Che Yesu âwansalile, "Ana mungulupilile pakuâwa nansalile kuti nammweni paasi pa chitela cha ntini pala? Chingawone gamakulungwa kupunda gelega." **51** Che Yesu âwajendelechele kusala, "Isyene ngunsalila, chinkuwone kwinani kweugule ni achikatumetume âwa kwinani âwa Akunnungu achikwelaga ni kutuluka pa Mwana jwa Mundu."

**2** Pagamasile moŵa gaŵili wapali ulombela musi wa ku Kana chilambo cha ku Galilaya. Ni achikulugwe Che Yesu âwaliji kweleko, **2** Che Yesu ni âwakulijiganya âwao nombe âwalalichikwe ku ulombela wo. **3** Pajamasile divai jiŵalingenye kwa ligongo lya ulombela, achikulugwe Che Yesu âwansalile, “Nganakola divai!” **4** Che Yesu âwajanjile, “Nkaasalila chakupanganya, katema kangu kakanaŵe kwika.” **5** Pelepo achikulugwe Che Yesu âwaasalile achikatumetume, “Chachilichose chichansalile, mpanganye.” **6** Pelepo syapali lulo syekulungwa nsano ni umo sya maganga, lwaluli lose lwakombwele kugumbala lulo sya mwana siŵili pane sitatu sya meesi. Syaŵichikwe pelepo mpela itite pakusyoweleka kwa Âwayahudi kutaga meesi ga kuliswejesya kwaligongo lya kwapopelela Akunnungu. **7** Che Yesu âwaasalile achikatumetume âwala, “Ngumbasye meesi lulo syo.” Ni âwanyawo âwagumbesye ndendende. **8** Nipele âwaasalile, “Sano ntechanje munjauchisyé jwankulu jwa chindimba.” Ni âwanjauchisyé. **9** Jwankulu jwa chindimba paŵajipasisye divai jijaliji meesi kundanda, nombejo nganakumanyilila kujikopochele divai jo, nambo achikatumetume âwala âwaimanyi. Jwankulu jwa chindimba jula âwambilasile nlombela, **10** ni kunsalila, “Mundu jwaliжose kundanda akwapa âwandy divai jambone ni âwamalaga kung'wa ni kukolelwa akwapa janganong'a nnope. Nambo mmwejo ntupele divai jambone mpaka sambano.” **11** Chelechi chili chimanyisyo chakusimosya chandanda chiŵapanganyisye Che Yesu mmusi wa ku Kana chilambo cha ku Galilaya ni âwaulosisye ukulu wao nombe âwakulijiganya âwao âwaakulupilile. **12** Payamasile yeleyo, Che Yesu pamo ni achikulugwe ni achapwakwe ni âwakulijiganya âwao âwala âwatuluchile ku Kapelenamu. Âwatem i kweleko moŵa kanandi. **13** Katema ka lyuŵa lyekulungwa lya Pasaka ja

Wayahudi kawandichile ni Che Yesu wakwesile ku Yelusalemu.

14 Pa Nyuumba ja Akunnungu waasimene wandu achisumisyaga ng'ombe ni ngondolo ni nguunda ni wakutindanya mbiya ali atemi. 15 Wapotile ngonji ni kuwa lubokola ni waaWINjile wose paasa pa Nyuumba ja Akunnungu pamo ni ng'ombe ni ngondolo syao. Ni wapikulenye mesa sya wakutindanya mbiya wala ni kumwasya mbiya syao. 16 Ni wawaliji nkusumisya nguunda wala waasalile, "Ntyosyanje pelepa indu yi. Nkajipanganya nyuumba ja Atati wangu kuwa nyuumba jakusumichisya malonda!" 17 Wakulijiganya wao wakumbuchile kuti, malembelo gakusala, "Alakwe Akunnungu, unonyelo wangu kwa nyuumba jenu ukundinisa mpela mootho mu ntima." 18 Ilongola wa Wayahudi wausisye Che Yesu, "Ana chimpanganye chimanyisyo chachi chakusimosya chakutulosya kuti nkewete lilamulo lya kupanganya yelei?" 19 Che Yesu waasalile, "Ngumulanje Nyuumba ja Akunnungu ji, ni uneji chindawê kwa mowa gatatu pe." 20 Pelepo Wayahudi wala watite, "Aji Nyuumba ja Akunnungu ji twatawile kwa yaka makumi ncheche konjechesya nsano ni umo. Ana mmwejo chinkombole chinauli kujitawa kwa mowa gatatu?" 21 Nambo Nyuumba ja Akunnungu jiwajigambaga Che Yesu jo jaliji chiilu chakwe nsyene. 22 Nipele Che Yesu pawasychile, wakulijiganya wao wakumbuchile kuti waechete gelega, ni wagakulupilile Malembelo ga Akunnungu ni malowé gaechete Che Yesu gala. 23 Che Yesu pawaliji ku Yelusalemu mmowa ga chindimba cha Pasaka wandu wajinji pawaiweni imanyisyo iwaipanganyisye waakulupilile. 24 Nambo Che Yesu nganalilechelelaga kukwao pakuwa wajimayilile mitima jao 25 ni pakuwa waimayilile uchenene yaili mmitima jao, nganasaka kusalilwa chachilichose nkatii wandu wane.

**3** Jwapali chilongola jwa Chiyahudi liina lyakwe che Nikodemu juwaliji mu mpingo wa Mafalisayo. **2** Chilo chimo che Nikodemu wanjaulile Che Yesu ni kunsalila, “Jwakwiganya, tukwimanyilila kuti mmwe ndi jwakwiganya jwalajiswe ni Akunnungu, pakuwa ngapagwa mundu jwakukombola kupanganya imanyisyo inkwitendekanya mmwe akaŵe Akunnungu ali pamo najo.” **3** Che Yesu wānjanjile, “Isyene ngunsalila, iŵaga mundu ngakupagwa kaawili, ngaakombola kwinjila mu umwenye wa Akunnungu.” **4** Che Nikodemu wāmbusisye, “Ana mundu akukombola chinauli kupagwa kaawili ali akusile? Akukombola chinauli kwinjila mu lutumbo lwa achikulugwe ni kupagwa kaawili?” **5** Che Yesu wānjanjile, “Isyene ngunsalila, iŵaga mundu ngaapagwa kwa meesi ni kwa Mbamu jwa Akunnungu, ngaakombola kwinjila mu umwenye wa Akunnungu. **6** Kwa chiilu mundu akupagwa ni atati ni achikulugwe, nambo akupagwa kwa mbamu, akupagwa kwa Mbamu jwa Akunnungu. **7** Nkasimonga pakuwa ndite kuti nkusachilwa mpagwe kaawili. **8** Mbungo jikupuga kujikusaka, nkujipikana pajikupuga, nambo ngankukumanyilila kujikukopochela atamuno kujikwaula. Ikuŵa yelei kwa jwalijose jwapagwilwe kwa Mbamu jwa Akunnungu.” **9** Che Nikodemu wāusisyé Che Yesu, “Ayi indu yi ana chiicombeche chinauli?” **10** Che Yesu wānjanjile, “Mmwejo ndi jwakwiganya jwa Waisilaeli ana iŵele uli ngankwimanyilila indu yi? **11** Isyene ngunsalila, uweji tukuŵecheta itukwimanyilila ni kuwalanga umboni wa itwiweni, nambo wānyamwe ngankusaka kuujitichisya utenga wetu. **12** Iŵaga nantanjile indu ya pachilambo ni wānyamwe nganinjitchisya, ana nantanjlaga indu ya kwinani chinjitchisye chinauli? **13** Ngapagwa jwalijose jwajawile kwinani ikaŵe Mwana jwa Mundu juwatulwiche kutyochela kwinani.” **14**

Mpela ila che Musa iŵatite pakulikoleka penani pa luchanamila  
lijoka lilyakolochekwe ni shaba mwipululu mula, iyoyo peyo  
Mwana jwa Mundu ikusachilwa anyakulikwe mwinani, **15** kuti  
jwalijose juchankulupilile akole umi wa moŵa gose pangali  
mbesi. (aiōnios g166) **16** Pakuŵa Akunnungu ūaanonyele  
nnope ūandu ūa pachilambo, nipele ūantyosisye Mwanagwe  
jwajikape, kuti jwalijose jwakunkulupilila akajonasika, nambo  
akole umi wa moŵa gose pangali mbesi. (aiōnios g166) **17**  
Pakuŵa Akunnungu nganantuma Mwanagwe pachilambo kuti  
aiche kukwalamula ūandu, nambo aiche kukwakulupusya. **18**  
Jwakunkulupilila Mwana jwa Akunnungu, jwelejo ngakulamulwa,  
nambo jwangankulupilila jwelejo amasile kulamulikwa, pakuŵa  
nganankulupilila Mwana jwajikape jwa Akunnungu. **19** Lilamulo  
lili lyeleli, lilanguka liiche pachilambo nambo ūandu achinonyele  
nnope chipi kupunda lilanguka, pakuŵa akupanganya ya  
chigongomalo. **20** Mundu jwalijose jwakupanganya ya  
chigongomalo akulichima lilanguka, ngakwika kulilanguka  
pakuŵa ngakusaka iwoneche indu yao ya chigongomalo.  
**21** Nambo jwakuukamulisya usyene akwika kulilanguka kuti  
yakuipanganya iwoneche kuti ipanganyiche kwa kwajitichisya  
Akunnungu. **22** Payamasile yeleyo Che Yesu pamo ni  
ŵakulijiganya ūao ūajawile ku chilambo cha ŵayahudi. ŵatemi  
pamo nawo kweleko, achibatisyaga ūandu. **23** Che Yohana  
nombe ūaliji ku Ainoni, pachiŵandi ku Salimu achibatisyaga  
ŵandu, pakuŵa kweleko kwaliji ni meesi gamajinji. ŵandu  
ŵanjaulilaga, nombewo ūabatisye. **24** Yeleyo yakopochele  
katema che Yohana nganataŵikwe mu nyumba jakutawilwa. **25**  
Gakopochele makani pasikati ja Myahudi jumo ni ūakulijiganya  
ŵampepe ūa che Yohana nkati masyowêlelo ga kuliswejesya

kwaligongo lya kwapopelela Akunnungu. **26** Nipele, wakulijiganya wo wanjaaulile che Yohana ni kunsalila, "Jwakwiganya, ajula mundu juvaliji pamo nomwe peesi Yolodani, jumwavalasile ngani syakwe, nombejo sambano akubatisya, ni wandu wose akwajaulila." **27** Che Yohana wajanjile, "Mundu ngakukombola kukola chachilichose ikaŵe apegwilwe ni Akunnungu wa kwinani. **28** Ni wanyamwe mwachinsyene nkumanyilila kuti nasasile, 'Uneji nguniŵa Kilisito Jwakuwombola, nambo nalajiswe kuti naalongolele!' **29** Jwakulombewa ali jwakwe nnombela, nambo nkamusi jwa nnombela akwima kuntumichila nnombela, nkamusi jo akusangalala nnope pakupilikana liloŵe lya nnombela ali nkukunguluka. Iyoyo peyo ni uneji ngusangalala nnope. **30** Che Yesu ikusachilwa aŵe jwankulu, ni uneji mme jwannondi. **31** "Jwakwika kutyochela kwinani ali jwankulu kwapunda wose. Jwakutychela pachilambo ali jwa pachilambo nombe akuŵecheta mpela mundu jwa pachilambo. Nambo jwakwika kutyochela kwinani akUILONGOSYA indu yose. **32** Jwelejo akutyosya umboni wa indu yaiweni ni kuilipikana, nambo ngapagwa mundu jwakukunda indu yakuisala. **33** Nambo mundu jwalijose jwakukunda umboni wakuusalajwelejo, akwitichisya kuti Akunnungu ali usyene. **34** Ajula jwatumikwe ni Akunnungu akusala maloŵe ga Akunnungu, pakuŵa Akunnungu akwapa Mbumu jwa Akunnungu kwa winji. **35** Akunnungu akunnonylela Mwana ni indu yose aŵisile mu ulamusi wao. **36** Jwakunkulupilila Mwana akwete umi wa moŵa gose pangali mbesi, jwangakunkulupilila Mwana ngakola umi, ni uchimwa wa Akunnungu uli pa jwelejo."

(aiōnios g166)

**4** Mafalisayo wapilikene kuti Che Yesu akupata wakulijiganya wajinji ni kwabatisya kwapunda che Yohana. **2** Nambo Che

Yesu nsyene nganiwabatisya wāndu, wākulijiganya wāo ni wāwabatisyaga wāndu. 3 Nipele, Che Yesu paŵapilikene yeleyo wātyosile ku Yudea ni kuuja ku Galilaya. 4 Mu ulendo wao wāsachilwe kupita ku Samalia. 5 Nipele, wāiche ku Sikali musi umo wa ku Samalia, pachiwāndi ngunda u che Yusufu wapegwilwe ni che Yakobo atatigwe. 6 Pelepo paliji ni chisima chi che Yakobo, nombe Che Yesu pakuwa wāpesile ni ulendo, wātemi mungulugulu chisima. Yaliji muusi lyuwa pantwe. 7 Nipele jwankongwe jumo Msamalia wāiche kukuteka meesi. Ni Che Yesu wānsalile jwankongwe jo, "Nguwendā meesi gakung'wa." 8 Katema ko wākulijiganya wākwe wājile mu mmusi kukusuma yakulya. 9 Nambo jwankongwe jo wātite, "Mmwejo Myahudi, ana nkukombola chinauli kuumenda meesi gakung'wa uneji jwankongwe Msamalia?" Wātite yele pakuwa Wāyahudi ngakukamulangana ni Wāsamalia. 10 Che Yesu wājanjile, "Nkachimanyi chichi chakusaka Akunnungu kumpa ni wāani wākummenda meesi gakung'wa, nkammendile jwelejo, nombejo akampele meesi gagakwikanawo umi." 11 Jwankongwe jo wātite, "Ambuje, mmwe nganinkola ngao ni chisima chi chilewipē nnope. Ana mpatile kwapi meesi gagakwikanawo umi go? 12 Ambuje wētu che Yakobo ni wātupele uweji chisima chi, nsyene ni wānagwe ni ilango yakwe wāng'wele meesi ga chisima chi. Ana mmwejo nkulitenda jwankulu nnope kwapunda che Yakobo?" 13 Che Yesu wānjanjile, "Jwalijose juchang'we meesi ga chisima chi chijakole njota sooni. 14 Nambo juchang'we meesi gachinaape une ngajakola njota ng'oo. Meesi gachinaape une chigawē nti meesi gagakuulika nkati mwakwe, gagakwikanawo umi wa mōwa gose pangali mbesi."

(aiōn g165, aiōnios g166) 15 Jwankongwe jo wānsalile, "Ambuje,

nguŵenda meesi go kuti jinangole njota sooni ni ninaiche sooni pelepa kukuteka meesi.” **16** Che Yesu âwansalile jwankongwe jo, “Njaule nkaawîlanje wankwenu, nkaiche pamo nawo pelepa.” **17** Jwankongwe jo wâajanjile, “Uneji nganingola wâlume.” Che Yesu âwansalile, “Njanjile yambone kuti nganinkola wâlume. **18** Pakuŵa mwalombilwe kasano, ni jwannume junkutama nawo sambano jo nganaŵa wankwenu. Pelepo chinsasile cho chili chisyene.” **19** Jwankongwe jo wâaasalile, “Ambuje, nguwona kuti mmwejo ndi jwakulondola jwa Akunnungu. **20** Achambuje wêtu wâ Chisamalia wâapopelele Akunnungu mwinani mwa chitumbi chi, nambo wanyamwe Wayahudi nkuti, tukusachilwa kwapopelela Akunnungu ku Yelusalemu.” **21** Che Yesu wâjanjile, “Amao, nkulupilile chinguchisala, chikaiche katema ngamwapopelela Atati mwinani mwa chitumbi chi atamuno ku Yelusalemu kula. **22** Wanyamwe Wasamalia nkwapopelela wângankwamanyilila, nambo uweji Wayahudi tukwamanyilila wâtukwapopelela, pakuŵa ukulupusyo wa Akunnungu chiutyochele kwa litala lya Wayahudi. **23** Nambo chikaiche katema, sooni kaiche, wâkwapopelela kwa usyene chiwâapopelele Atati achilongoswaga ni Mbamu jwa Akunnungu ni usyene. Pakuŵa Atati akwasaka wându wâkwapopelela chanti yeleyo. **24** Akunnungu ali Mbamu, ni wâkwapopelela wâlewo wâpopeleleje achilongoswaga ni Mbamu jwa Akunnungu ni kuumanyilila usyene.” **25** Jwankongwe jo âwansalile, “Ngumanyilila kuti chaiche Masiya jwakuŵîlanjikwa Kilisito Jwakuwombola. Pachaiche chatumanyisye inayose.” **26** Che Yesu âwansalile, “Uneji junguŵecheta nomwe ndili jwelejo.” **27** Papopo wâkulijiganya wakwe wâusile, wâsimosile ligongo wâasimene Che Yesu alinkukunguluka ni jwankongwe. Nambo ngapagwa jwaliçose juwâmbusisye Che Yesu, “Ana nkusaka

chichi? Pane kwaligongo chi nkukunguluka ni jwankongwe?"

28 Jwankongwe jo walesile lulo lwakwe palapala, wajawile mmusi ni kwasalila wandu achitiji, 29 "Njisangane nkannole mundu jwasalile yanayose imbanganyisye! Ikukomboleka kuti jweleju ali Kilisito Jwakuwombola?" 30 Nipele wandu wakopweche mmusi ula ni kwajaulila Che Yesu. 31 Katema kakoko wakulijiganya wakwe waliji nkachondelela Che Yesu achitiji, "Chondechonde Jwakwiganya, ndye." 32 Nambo Che Yesu waasalile, "Uneji ngwete chakulya chingankuchimanyilila wanyamwe." 33 Wakulijiganya wakwe watandite kuusyana achinsyene pe, "Ana kwana mundu jwanjigalile chakulya?" 34 Che Yesu waasalile, "Chakulya changu chili kutendekanya chakusaka awala wandumile ni kugamalisya masengo gao. 35 Wanyamwe ngankuti, 'Jisigalile miesi ncheche, pakwika katema ka kugungula?' Nambo uneji ngunsalila nnole migunda ji jili chile kwa kugungula. 36 Jwakugungula akupochela mbote ni akukumbikanya pamo magungulo kuti gakole umi wa mowa gose pangali mbesi, nipele jwakupanda asengwe yalumo ni jwakugungula. (aiōnios g166) 37 Chiwecheto chi chili chisyene, 'Jumo akupanda ni jwine akugungula.' 38 Uneji nantumile nkagungule magowolo ganganimpande wanyamwe, wane wapanganyisye masengo gakulimba, nambo gelego ginkupata wanyamwe gali kwa ligongo lya masengo gao." 39 Wasamalia wajinji wa musi ula waakulupilile Che Yesu kwa ligongo lya umboni wa malowe gaŵaŵechete jwankongwe jo gagakuti, "Asalile inayose imbanganyisye." 40 Wasamalia wajaulile Che Yesu ni kwachondelela atame pamo nawo, nombejo watemi pepala mowa gaŵili. 41 Nipele wandu wajinji nnope waakulupilile Che Yesu ligongo lya malowe gao. 42 Wansalile

jwankongwe jo, "Sano tukukulupilila ngaŵâ kwaligongo lyâ  
kuŵecheta kwenu pe, nambo pakuŵâ tupilikene twachinsyene,  
ni tukumanyilila kuti isyene ajuju ni Nkulupusyo jwa âwandu  
ŵapachilambo." **43** Pagapite moŵâ gaŵili Che Yesu âausile sooni  
ku Galilaya. **44** Pakuŵâ Che Yesu nsyene âwasasile pangasisa kuti,  
"Jwakulondola jwa Akunnungu ngakuchimbichikwa mchilambo  
chakwe nsyene." **45** Paŵaiche ku Galilaya, âwandu âwajinji  
âwakweleko âapochele, pakuŵâ ânyawo nombe âwaliji ku  
Yelusalemu kuchindimba cha Pasaka, âaiweni yose yaitesileje  
Che Yesu pachindimba. **46** Nipele Che Yesu âaujile sooni mmusi  
wa ku Kana, chilambo cha ku Galilaya, peuto paŵagatesile  
meesi gaŵe divai pala. Pepala paliji ni jwankulu jumo juŵaliji ni  
mwanache jwakulwala ku Kapelenamu ko. **47** Nipele jwankulu  
jo paŵapilikene kuti Che Yesu atyosile ku Yudea ni kwika ku  
Galilaya, âajaule ni kwachondelela ajaule ku Kapelenamu  
akannamye mwanagwe juŵalwalaga kuŵandichila kuwa. **48**  
Che Yesu âwansalile, "Wanyamwe ngankwakulupilila Akunnungu  
pangaiwona imanyisyo ni yakusimonjeka!" **49** Jwankulu jo  
âwanjanjile, "Ambuje, chondechonde tujaule mwanangu akanaŵe  
kuwa." **50** Che Yesu âwansalile, "Njauleje, mwanagwenu chalame."  
Mundu jo âwalikulupilile li洛we liwasalilwe ni Che Yesu ni âwajawile.  
**51** Paŵaliji nkutuluka, âwasimene ni achikapolo âao ni âwansalile  
kuti mwanache jwao alamile. **52** Nombejo âausisye katema  
kawâtandite mwanagwe kupata eja, ni ânyawo âajanjile,  
"Ulwele wannesile liiso saa saba ja musi." **53** Nipele atati jo  
âwajimanyilile kuti jaliji saa jilajila jiwasalilwe ni Che Yesu kuti,  
"Mwanagwenu chalame." Pelepo nsyene pamo ni achalongo  
âwakwe wose âankulupilile Che Yesu. **54** Chelechi chaliji

chimanyisyo cha kusimosya chaaŵili chiŵachipanganyisye Che Yesu paŵatyosile ku Yudea kuuja ku Galilaya.

**5** Payamasile yeleyo, Che Yesu ūakwesile kwauila ku Yelusalemu ku chindimba cha Ŵayahudi, **2** Ni ku Yelusalemu ko, pachiŵandi nnango wekulungwa waukuŵilanjikwa nnango wa ngondolo, kwaliji ni litanda lyalikuŵilanjikwa Mchiebulania Betisasa lyalili ni mapenu nsano. **3** Ŵakulwala ŵajinji ŵagonaga mmapenu mo, kwaliji ni ŵangalola ni ŵakulemala ni ŵakutatala. **4** Ŵalolelaga meesi gatinganyikwe, pakuŵa kapali katema katumetume jwa kwinani jwa Ambuje ſatuluchilaga mmeesi ni kugatinganya. Jwakulwala jwalijose juŵaliji jwaandanda kwinjila mmeesi gagatinganyikwe, ſalamile ulwele uliwoſe walinawo. **5** Pelepo paliji ni mundu jumo juŵataatele yaka makumi gatatu kupambula nsano ni itatu. **6** Che Yesu paŵambweni mundu jula ali agonile pepala ni kwimanyilila cuti ali jwakulwala moŵa gamajinji, ſambusisye, “Ana nkusaka kulama?” **7** Jwakulwala jo ſajanjile, “Ambuje, uneji nganingola jwakunyinjisa mu litanda katema meesi pagakutinganyikwa. Pingulinga kwinjila, mundu jwine akuunongolela kwinjila.” **8** Nipele Che Yesu ſansalile, “Njimuche, njigale ugonon wenu njaule.” **9** Papopo pepo mundu jo ſalamile, ſajigale ugonon wakwe ni kwaula. Yeleyo yatendekwe pa Lyuŵa lya Kupumulila. **10** Nipele achakulu ūa Ŵayahudi ſansalile mundu jwalamile jo, “Lelo jino lili Lyuŵa lya Kupumulila ni malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa gakukanya kunyakula ugonon wenu.” **11** Nambo mundu jo ſaanjanjile ſanyawo, “Mundu jwanamisye jula andanjile, ‘Njigale ugonon wenu, njaule.’” **12** Ŧanyawo ſambusisye, “Ana ūaani ansalile njigale ugonon wenu njaule?” **13** Nambo mundu juŵalamiswe jula nganammanyilila Che Yesu cuti ali ūaani, pakuŵa pepala

paliji ni mpingo wekulungwa wa wāndu ni Che Yesu wātyosile pepala. **14** Kanyuma Che Yesu wānsimene mundu juwānnamisye jula pa Nyuumba ja Akunnungu, ni wānsalile, “Mpilikane sambano nnamile, kasintenda sooni sambi, chinaiche kunsimana chindu chakusakala kupunda achichi.” **15** Mundu jula wājawile kukwasalila achakulu wā Wayahudi kuti Che Yesu ni juwālamisye.

**16** Pakuŵa Che Yesu wātentdekenye yeleyo pa Lyuŵa lya Kupumulila, Wayahudi wātandite kunchima. **17** Nambo Che Yesu wāasalile, “Atati wāngu akupanganya masengo moŵa gose ni uneji ngugapanganya iyoyo peyo.” **18** Kwa ligongo lyo, achakulu wā Wayahudi wāpundile kusosasosa litala lyakwaulaga Che Yesu ngawā ligongo lyakutema malajisyō ga Lyuŵa lya Kupumulila pe, nambo pakuŵa alitesile kuti Akunnungu ali Atatigwe ni kulitenda chisau ni Akunnungu. **19** Che Yesu wāasalile, “Ngunsalila isyene, Mwana ngakukombola kupanganya chachilichose jikape. Mwana akukombola kupanganya achilape chakuchiwona alinkupanganya Atati. Pakuŵa achila chaakuchipanganya Atati Mwana nombejo akupanganya ilaila peila. **20** Atati akunnonyela Mwana ni kunlosya indu yose yakupanganya nsyene. Sooni chiwālosye indu yekulungwa kupunda ayiyi, ni wānyamwe chinsimonje. **21** Mpela ila Atati iyakuti pakwasyusa wāwile ni kwapa umi, iyoyo peyo ni Mwana akwapa umi aŵala wākwasaka. **22** Atati ngakunlamula mundu jwalijose, nambo ampele Mwanagwe ukombole wose wakwalamula wāndu, **23** kuti wāndu wose anchimbichisyē Mwana mpela yakuti pakwachimbichisyā Atati. Mundu jwalijose jwangakunchimbichisyā Mwana ngakunchimbichisyā Atati juwāntumile.” **24** “Ngunsalila isyene, jwakulipikanila lilowē lyangu ni kwakulupilila wāndumile une wāla, jwelejo akwete umi wa moŵa gose pangali mbesi. Nombejo ngaalamulikwa ng'oo, pakuŵa

amasile kukopoka muchiwa ni kwinjila mu umi. (aiōnios g166) 25

Ngunsalila isyene, chikaiche katema ni sambano kaiche chanti  
ŵandu ŵawile chalipilikane liloŵe lya Mwana jwa Akunnungu  
nombe ŵandu ŵachalipilikane wo chakole umi. 26 Mpela ila Atati  
yatite kuŵa ndande ja umi, iyoyo peyo ampele Mwana kuŵa  
ndande ja umi. 27 Sooni ampele Mwana ukombole wa kulamula  
ligongo jwelejo ali Mwana jwa Mundu. 28 Nkachisimonga  
achichi pakuŵa chikaiche katema chati ŵandu wose ŵaali  
kumalembe chalipilikane liloŵe lyao, 29 nombe chasyuche, aŵala  
ŵaŵatendekeny yambone chasyuche ni kupata umi ni aŵala  
ŵaŵatendekeny yangalumbana chasyuche ni kulamulikwa.”  
30 “Uneji jikape ngangukombola kuchitendekanya chindu kwa  
ukombole wangu nansyene. Ngulamula mpela inguti pakupilikana  
kutyochela kwa Atati, ni kulamula kwangu kuli kwa usyene  
pakuŵa ngangupanganya ingusaka nansyene, nambo yambone  
paujo pao ŵandumile une ŵala. 31 “Naliŵalangaga nansyene  
umboni wangu uli wa unami. 32 Nambo apali jwine jwakusala  
umboni pa une, noneji ngumanyilila kuti yose yakusala nkati uneji  
ili isyene. 33 Ŵanyamwe mwalajisyé ŵantenga ku che Yohana  
Ŵakubatisya, ni umboni wasasile nkati une uli usyene. 34 Ngâwa  
kuti uneji nguukulupilila umboni wa ŵandu, nambo ngusala  
yelei kuti Ŵanyamwe nkulupuswe. 35 Che Yohana ŵaliji mpela  
lumuli lulwakoleлага ni kulanguchisya, ni Ŵanyamwe mwaliji chile  
kusengwa ni lilanguka lyakwe kwa katema pe. 36 Nambo uneji  
ngwete umboni kukwangu wauli wekulungwa kupunda u che  
Yohana. Pakuŵa masengo gingugapanganya gaambele Atati  
malichisyé ni gagakulosya pangasisika kuti Atati ni ŵandumile.  
37 Atati uŵandumile, iyoyo akusala umboni nkati une. Ŵanyamwe  
nganimme kulipilikana liloŵe lyao atamuno kukulola ku meeso

kwao, 38 ni liloŵe lyao ngalikutama nkati mwenu, pakuŵa nganimunkulupilila ajula juŵamtumile. 39 Nkugasosasosa Malembelo ga Akunnungu nchiganisyaga kuti mu gelego chimpate umi wa moŵa gose pangali mbesi. Ni Malembelo ga Akunnungu go gakuŵalanga umboni nkati une! (aiōnios g166) 40 Ni wanyamwe ngankusaka kwika kukwangu kuti nkole umi wa moŵa gose pangali mbesi. 41 “Ngangusosa kuchimbichikwa ni wandu. 42 Nambo ngummanyilila wanyamwe kuti nganinkola unonyelo wa Akunnungu mmitima jenu. 43 Uneji iiche kwa ulamusi wa Atati wangu, ni wanyamwe nganimungulupilila. Aikaga mundu jwine kwa ulamusi wakwe nsyene, chimunkulupilile. 44 Ana chinkombole chinauli kungulupilila iŵaga wanyamwe nkusaka kulapikwa kutyochela kwa achinjenu nambo nkukana kulapikwa kwakukutyochela kwa Akunnungu ūali jikape? 45 Nkaganisyaga kuti uneji chinambechetete kwa Atati. Che Musa junkunlolela wanyamwe ni juchambechetete kwa Atati. 46 Nkankulupilile che Musa nkaangulupilile ni une ūakwe pakuŵa che Musa ūalembile ngani syangu. 47 Nambo iŵaga ngankugakulupilila gaŵagalembile che Musa gala, sano chinkombole chinauli kugakulupilila ginguŵecheta?”

**6** Payamasile yeleyo Che Yesu ūajombweche litanda lya Galilaya pane likuŵilanjikwa litanda lya Tibelia. 2 Mpingo wekulungwa wa wandu wakuiye ligongo wandu wo ūaiweni imanyisyo iŵapanganyisye kwa kwalamya wandu. 3 Nipele Che Yesu pamo ni ūakulijiganya ūao ūakwesile mwitumbi ni kutama. 4 Katema ka chindimba cha Pasaka ja Ŵayahudi kaŵandichile. 5 Che Yesu paŵalolesyelolesye ūauweni mpingo wekulungwa wa wandu uchaichililaga, nipele ūausisye che Filipo, “Ana chitusume kwapi chakulya kuti twape wandu ūa

alye?" **6** Wâwechete yeleyo kuti wâlinje che Filipo, pakuŵa asyene waimanyi chichaapanganye. **7** Che Filipo wâjanjile, "Ipande machila gaŵili ga madini ga feza ngaikukwana kusumila mikate kwa kila mundu!" **8** Jumo jwa wakulijiganya wâ Che Yesu jwakuŵilanjikwa che Andulea, mpwao che Simoni Petulo, waasalile Che Yesu, **9** "Kwana jwanchanda pelepa jwali ni ipande nsano ya mikate ja shayili ni somba siŵili. Nambo yakulya yi kanandi ngayajikutisya wându wâjinji wânti nyi?" **10** Che Yesu waasalile wakulijiganya wao, "Mwasalile wându atame paasi." Pelepo paliji ni manyasi, nipele wându wose wâtemi paasi, winji wa achalume pe waliji mpela elufu tano. **11** Nipele Che Yesu waijigele ipande ya mikate ila, ni wâtoglele Akunnungu ni kwagâwila wându wâwâtemi paasi wâla. Watesile iyoyo peyo ni somba sila ni kila mundu wâpatile mpela iwatite pakusaka. **12** Wându wo paŵajikwite Che Yesu waasalile wakulijiganya wao, "Nkumbikanye mbakatika yaisigele yo kuti inapotele." **13** Nipele, wakulijiganya wâla wakumbikenye isigasi ya mikate nsano ja shayili iyasigesye wându wâwalile wâla, wagumbesye itundu likumi ni iŵili. **14** Wându paŵachiweni chimanyiso chiŵachipanganyisye Che Yesu cho, wâtite, "Isyene ajuju ni jwakulondola jwa Akunnungu jwâwechetekwe kuti chaiche pachilambo." **15** Che Yesu waimanyi kuti wându wâsachile kwakanganichisa aŵe mwenye jwao, ni wâtyosile sooni jikape ni kwaula ku chitumbi. **16** Pakwaswele wakulijiganya wâ Che Yesu wâtulwiche kwaula ku litanda. **17** Wâjinjile mu ngalaŵa wâtandite komboka kwaula ku Kapelenamu. Chipi chajinjile ni Che Yesu wâliji akanaŵe kwaichilila. **18** Litanda lyatandite matumbela kwa ligongo lya chimbunga chekulungwa chichaliji chininkupuga. **19** Wakulijiganya wao paŵajawile

kwakutalichila uleu wa maili sitatu pane ncheche, wammweni Che Yesu alinkwenda pachanya meesi, ni kujiwandichila ngalaŵa, wajogwepe nnope. **20** Che Yesu waaasalile, “Nkajogopa, ndili uneji!” **21** Nipele wakulijiganya wala kwakusangalala wammendile Che Yesu ajinjile mu ngalaŵa mula. Palapala ngalaŵa jaiche mungulugulu litanda kuwajaulaga. **22** Malaŵi jakwe mpingo wa wandumu uwasigele peesi litanda ula waimanyi kuti apala paliji ni ngalaŵa jimo pe. Che Yesu nganajnjila mu ngalaŵa pamo ni wakulijiganya wao, nambo wakulijiganya wao wo wajawile achinsyene pe. **23** Syaiche ngalaŵa sine kutyochela ku Tibelia pepala mpingo wekulungwa wa wandumu paŵalile mikate, Ambuje ali amasile kwatogolela Akunnungu. **24** Nipele, wandumu wo paŵaimanyi kuti Che Yesu ni wakulijiganya wao nganapagwa pepala, wāsikwesile ngalaŵa sila ni kwaula ku Kapelenamu achinsosaga. **25** Wandumu wala paŵasimene Che Yesu ali ajombweche wāmbusise, “Ana, Jwakwiganya akuno nnyiche katema chi?” **26** Che Yesu waaajanjile, “Ngunsalila isyene, nkusosasosa une ngawa kwaligongo mawaiweni imanyisyo imbanganyisye, nambo kwaligongo mwalile mikate jila ni kwikuta. **27** Kasinchenjeuchila chakulya chachikuwola, nambo nchenjeuchile chakulya chingachikuwola cha umi wa mowa gose pangali mbesi. Mwana jwa Mundu champe chakulya chi pakuwa Akunnungu Atati, alosisyen kuti ansagwile ni kunkunda.” (*aiōnios g166*) **28** Nombewo wāmbusise Che Yesu, “Tutende chichi kuti tukombole kugapanganya masengo gakugasakaga Akunnungu tugapanganye?” **29** Che Yesu waaajanjile, “Chelechi ni chakuchisaka Akunnungu nchipanganye, munkulupilile jwantumile jula.” **30** Pelepo waaasalile, “Ana chintende chimanyisyo chi tulole kuti tunkulupilile mmwe?

Chintende chichi? 31 Achambuje âetu âwalile chakulya chachikuâilanjikwa mana mwipululu mula mpela igakuti pakusala Malembelo ga Akunnungu, ‘Walisisye mikate jajityochele kwinani.’” 32 Che Yesu âwasalile, “Ngunsalila isyene, che Musa nganampanga nkate kutyochela kwinani, nambo Atati âwangu ni âwampele ânyamwe nkate usyene kutyochela kwinani. 33 Pakuâwa nkate wakutupa Akunnungu uli ajula jwatulwiche kutyochela kwinani ni kwapa umi âwandu âwaali mchilambo.” 34 Nipele âwasalile, “Ambuje, ntupeje nkate wu kila lyuâwa.” 35 Nambo Che Yesu âwasalile, “Uneji ndili nkate waukwikanawo umi. Jwakwika kukwangu ngasijinkola sala, jwakungulupilila une ngasijinkola njota ng’oo. 36 Nambo nansalile kuti namuno muuweni, nganimme kungulupilila. 37 Wose âakuumba Atati chaiche kukwangu, noneji jwalirose jwakwika kukwangu ngasinankana ng’oo. 38 Nganinduluka kutyochela kwinani kwaligongo lya kuitendekanya ingusaka uneji, nambo ndulwiche kuti ndendekanye yakusaka âwandumile une âwala. 39 Yakusaka âwandumile une âwala ni ayiyi, ninanjase jwalirose juâwambele, nambo naasyusye pa lyuâwa lya mbesi. 40 Pakuâwa chakusaka Atati âwangu ni achichi, jwalirose jwakunlola Mwana ni kunkulupilila akole umi wa mowâ gose pangali mbesi, ni uneji chinansyusye pa lyuâwa lya mbesi.” (aiônios g166) 41 Nipele âwayahudi âwatandite kwasongonechela Che Yesu pakuâwa âwatite, “Uneji ndili nkate wautulwiche kutyochela kwinani.” 42 Ni âwatite, “Uli, ajuju ngaâwa Che Yesu mwana ju che Yusufu jula? Atatigwe ni achikulugwe twamanyi! Ana akukombola chinauli kuti atulwiche kutyochela kwinani?” 43 Che Yesu âwasalile, “Nneche kusongonechelana jwine ni jwine. 44 Ngapagwa mundu juchakombole kwika kukwangu

pangali Atati juŵandumile une jo kwautila kukwangu, ni une chinansyusye mundu jo pa lyuŵa lyambesi. **45** Wakulondola ūa Akunnungu walembile kuti, ‘Wandu wose chajiganyikwe ni Akunnungu.’ Mundu jwalijose jwakumpilikana Atati ni kulijiganya kutyochela kwa ūelewo, chaiche kukwangu. **46** Ngapagwa mundu jwambweni Atati, ikaŵe ajula pe jwatyosile kwa Akunnungu, jwelejo ni juŵambweni Atati. **47** Ngunsalila isyene, jwakukulupilila akwete umi wa moŵa gose pangali mbesi. (*aiōnios g166*) **48** Uneji ndili nkate waukwikanawo umi. **49** Achambuje ūenu ūalile mana mwipululu mula, nambo ūawile. **50** Nambo weleu ni nkate waukululuka kutyochela kwinani kuti jwalijose jwakulya anajasiche. **51** Uneji ndili nkate waukwikanawo umi wautulwiche kutyochela kwinani. Mundu jwalijose alyaga nkate wo chalame moŵa gose pangali mbesi. Ni nkate uchinaape wo uli chiilu changu chinguchityosya kuti ūandu wose ūapachilambo akole umi.” (*aiōn g165*) **52** Nipele Ŵayahudi ūatandite kwangangana achinsyene pe, “Ana aju akukombola chinauli kutupa uwe chiilu chakwe kuti tulye?” **53** Che Yesu ūaasalile, “Ngunsalila isyene, iŵaga ngankulya chiilu cha Mwana jwa Mundu ni kung'wa miasi jakwe, ngankola umi nkati mwenu. **54** Mundu jwalijose jwakulya chiilu changu ni kungwa miasi jangu akwete umi wa moŵa gose pangali mbesi, ni uneji chinansyusye pa lyuŵa lyambesi. (*aiōnios g166*) **55** Pakuŵa chiilu changu chili chakulya chisyenesyene, ni miasi jangu jili chakung'wa chisyenesyene. **56** Mundu jwalijose jwakulya chiilu changu ni kung'wa miasi jangu, jwelejo akutama nkati mwangu ni uneji ngutama mwa jwelejo. **57** Mpela ila Atati ūaali ūajumi iŵandumile, ni kwa ligongo lya Atati ndili ūajumi, kwayele jwakundya une chaŵe ūajumi kwa ligongo lyangu. **58** Nipele, weleu uli nkate wautulwiche

kutyochela kwinani, ngaŵa mpela mana jiŵalile achambuje  
ŵenu ni kuwa. Nambo juchalye nkate wu chakole umi wa  
moŵa gose pangali mbesi.” (aiōn g165) 59 Che Yesu ūaŵechete  
yeleyo paŵaliji nkwiganya mu nyuumba ja kusimanilana  
Wayahudi ku Kapelenamu kula. 60 Nipele ūakulijiganya  
ŵao ūajinji paŵapilikene yeleyo ūatite, “Aga majiganyo ga  
gali gakulimba! Ana nduni juchakombole kugakunda?” 61  
Che Yesu ūaimanyi pangasalilwa ni mundu kuti ūakulijiganya  
ŵao ūaliji nkusongoneka yankati yeleyo, ni ūausisye, “Ana  
majiganyo ga gakuntesya nneche kungulupilila? 62 Nambi  
chiiŵe uli pachimummone Mwana jwa Mundu alinkujigalikwa  
kwaula kwinani kuŵaliji kundanda? 63 Mbamu jwa Akunnungu ni  
jwakwichisa umi, machili ga mundu gangali chindu. Maloŵe  
ginansalile gali Mbamu nombe gali umi. 64 Natamuno yeleyo  
apali ūane mwa ūanyamwe ūangakukulupilila.” Che Yesu  
ŵaŵechete yeleyo pakuŵa ūaimanyi chitandile kundanda kuti  
ŵaani ūangakukulupilila ni nduni juchangalauche. 65 Nipele  
Che Yesu ūaŵechete sooni, “Kwa ligongo lyo nansalile kuti  
ngapagwa juchakombole kwika kukwangu mpaka akamuchikwe  
ni Atati ūangu.” 66 Kutyochela lyuŵa lyo ūakulijiganya ūao  
ŵajinji ūalesile kulongana nawo kwaligongo lya maloŵe gala ni  
ŵaujile panyuma. 67 Nipele Che Yesu ūausisye ūakulijiganya  
likumi ni ūavîli ūala, “Ana, ni ūanyamwe nombe nkusaka  
kwaula?” 68 Che Simoni Petulo ūajanjile, “Ambuje, tutujaule  
kwa acheni? Mmwejo nkewete maloŵe gagakwikanawo umi wa  
moŵa gose pangali mbesi. (aiōnios g166) 69 Uweji tukukulupilila  
ni sooni tukwimanyilila kuti mmwejo ndi Jwanswela kutyochela  
kwa Akunnungu.” 70 Che Yesu ūaasalile, “Uli, nganinansagula  
ŵanyamwe likumi ni ūavîli? Nambo jumo jwenu ali Shetani.” 71

Nambo Che Yesu ûaliji nkwegamba che Yuda mwana ju che  
Simoni Isikaliote, pakuûa jwelejo ni juchangalauche namuno ali  
jumo jwa ûakulijiganya likumi ni ûawîli ûala.

**7** Payamasile yeleyo, Che Yesu ûaliji nkwendajenda ku Galilaya  
ko. Nganasaka kwendajenda ku Yudea ligongo achakulu ûa  
Ûayahudi ûasachile kwaaulaga. **2** Chindimba cha Ûayahudi  
cha masakasa châandichile. **3** Nipele achapwakwe Che Yesu  
ûaasalile, "Ntyoche pelepa njaule ku Yudea kuti ûakunkuya  
mmwe nombewo aiwone yakusimonjeka inkwipanganya. **4**  
Ngapagwa mundu jwakupanganya chindu kwakulisisa iûaga  
akusaka kumanyika ni ûandu. Pakuûa nkupanganya yelei,  
nlilosye mwasyene kwa ûandu ûa pachilambo." **5** Namose  
achapwakwe nganiûakulupilila. **6** Nipele, Che Yesu ûaasalile,  
"Katema kambone kukwangu kakanaûe kwika, kukwenu  
ûanyamwe katema kakalikose kali kambone. **7** Ûandu  
ûa pachilambo ngakombola kunchima ûanyamwe, nambo  
uneji akunjima pakuûa naasalile kuti yakuittendekanya yo ili  
yangalumbana. **8** Ûanyamwe njaule kuchindimba cho. Uneji  
ngunyaula kuchindimba cho pakuûa katema kambone kukwangu  
kakanaûe kwika." **9** Ûawechete yeleyo ni kusigala pa Galilaya  
palapala. **10** Achapwakwe paûamasile kwaaula kuchindimba  
cha masakasa, Che Yesu nombe ûajawile, nambo nganajaula  
kwakulilosya, ûajawile kwakulisisa. **11** Kuchindimba cho achakulu  
ûa Ûayahudi ûaliji nkwasosasosa Che Yesu, ni ûausyene, "Ana  
ali kwapi ûelewo?" **12** Mpingo wa ûandu waliji nkusongona  
jwine ni jwine yankati Che Yesu. Ûandu ûane ûatite, "Ali  
mundu jwambone." Ni ûane ûatite, "Ngaûa! Akwalambusa  
ûandu." **13** Atamuno yeleyo ngapagwa mundu jwalijose jwalinjile  
kuûecheta ngani syakwe pelanga kwa ligongo lya kwajogopa

achakulu ûwa Wayahudi. **14** Chindimba cho pichawandichile kumala, Che Yesu wajawile pa Nyuumba ja Akunnungu ni kutanda kwiganya. **15** Nipele achakulu ûwa Wayahudi wasimosile ni kuti, “Ana mundu ju agapatile kwapi majiganyo ga, nombejo nganajaule kukulijiganya?” **16** Pelepo Che Yesu waajanjile, “Majiganyo gungwiganya nganigaûa gangu, nambo gakutyochela kwa welewo wandumile une. **17** Mundu asakaga kupanganya yakusaka Akunnungu, chaimanyilile kuti majiganyo gungwiganya gatyosile kwa Akunnungu pane nguwecheta kwa ukombole wangu nansyene. **18** Jwelejo jwakuwecheta ngani syakwe nsyene akusosasosa ukulu wakwe nsyene, nambo jwakusosasosa ukulu wa jwannajisye jula, jwelejo ali jwausyene ni mwa jwelejo ngapagwa unami. **19** Ana che Musa nganampanga malajisyo? Atamuno yeleyo, ngapagwa jwalijose mwa wanyamwe jwakugatendekanya gagalembekwe mmalajisyo go. Ana ligongo chi nkusaka kumulaga?” **20** Papopo mpingo wekulungwa wa wându wajanjile, “Ana mmwe nkewete masokal! Nduni jwakusaka kummulaga mmwe?” **21** Che Yesu waajanjile, “Mbanganyisye chakusimonjeka chimo ni wanyamwe nkuchisimonga. **22** Che Musa wampele chisyowêlo cha kwaumbasya achiwana wenu. Nambo chisyowêlo cho nganichityochela ku che Musa nambo chatyochele kwa achambuje wenu. Sambano wanyamwe nkummumbasya mwanache pa Lyuwa lya Kupumulila. **23** Iwaga mundu akuumbala pa Lyuwa lya Kupumulila kuti ganatemeche malajisyo, sambano kwa chichi nkuundumbilila une ligongo nannamisye mundu pa Lyuwa lya Kupumulila? **24** Kasinlamula kwa meeso pe, nambo nlamule kwa goloka.” **25** Wandu wane ûwa ku Yelusalemu watandite kuliusya, “Ana mundu ju ngâwa ajula jwakusosekwa ni ilongola kuti ammulaje? **26**

Nnole, sambanoakuâecheta pelanga, nombe ngapagwa mundu jwakuntanjila chachilichose. Uli, ilongola akwimanyilila kuti aju ali Kilisito Jwakuwombola? **27** Pachaiche Kilisito ngapagwa mundu juchakumanye kwakopochele, nambo uweji tukumanyi kwakopochele mundu ju!" **28** Nipele Che Yesu paâaliji nkwiganya pa Nyuumba ja Akunnungu ânyanyisye achitiji, "Ana ânyamwe nkumanyilila une ni sooni nkumanyi kungopochele? Une nguniika kwa ulamusi wangu nansyene, nambo ândumile une wo ali âausyenesyene, ni ânyamwe ngunkwamanyilila, **29** uneji ngwamanyilila pakuâa ngopochele kwa âelewo, nombewo ni ândumile une." **30** Nipele âandu âasachile kwakamula, nambo nganapagwa mundu jwalijose jwalinjile kunkwaya, ligongo katema kakwe kaliji kakanaâwe kwika. **31** Mumpingo wa âandu mula, âandu âajinji âakulupilile ni kuti, "Ana aikaga Kilisito Jwakuwombola chapanganye imanyisyo yekulungwa kupunda ayiyi yakuitendekanya aâwa?" **32** Mafalisayo âapilikene âandu achisonganaga jwine ni jwine yankati Che Yesu. Nipele achakulu âambopesi pamo ni Mafalisayo âatumile âakulindilila Nyuumba ja Akunnungu akaakamule Che Yesu. **33** Che Yesu âaasalile, "Chindame ni ânyamwe kwa katema kakajipi, nipele chinyaule kwa ândumile âala. **34** Chimuusose nambo ngamuuwona, pakuâa pepala pachime ânyamwe ngankombolanga kwika."

**35** Achakulu âa âayahudi âausyanaga achinsyene pe, "Ana mundu ju chajaule kwapi kwakuti ngatukombola kwawona? Ana chajaule kwa âayahudi âpwilingene ni kutama mu misi ja âagiliki ni kwajiganya âagiliki? **36** Ana malumbo gakwe chichi pakuti, 'Chimuusose nambo ngamuuwona, ni pepala pachime ânyamwe ngankombola kwika?'" **37** Lyuâa lya mbesi lya chindimba cho lyaliji lyuâa lyekulungwa. Che Yesu âajimi

ni kuŵecheta kwa liloŵe lyakunyanyisya, “Mundu jwalijose jwakwete njota aiche kung'wa kukwangu. **38** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, ‘Jwakungulupilila uneji, sulo sya meesi gagakwikanawo umi chigajilime kutyochela nkati mwao!” **39** Waŵechete yeleyo nkati Mbumu jwa Akunnungu juchapochelwe ni aŵala wakwakulupilila Che Yesu. Mpaka katema ko wandum waliji nganampochele Mbumu jwa Akunnungu pakuŵa Akunnungu waliji akanaŵe kunkusya Che Yesu. **40** Wandu wane mu mpingo ula wapilikene malowé go, ni wátite, “Isyene mundu ju ali jwakulondola jula!” **41** Wandu wane wátite, “Aju ali Kilisito Jwakuwombola!” Nambo wandu wane waliji nkuliusya, “Ana ikukomboleka Kilisito akopochele ku Galilaya? **42** Ana Malembelo ga Akunnungu ngagakuti, ‘Kilisito Jwakuwombola chakopochele mu lukosyo lwa mwenye che Daudi, ni chapagwe ku Beselehemu, musi uwatemi mwenye che Daudi?’” **43** Nipele, wandu wa mumpingo walekangene kwa ligongo lya Che Yesu. **44** Wandu wane wasachile kwakamula nambo ngapagwa mundu jwalijose juwankwaiye. **45** Nipele wakulindilila Nyumba ja Akunnungu paŵausile, achakulu wambopesi ni Mafalisayo, wausisyé, “Kwachichi nganimwaichisyá Che Yesu?” **46** Wakulindilila wala wajanjile, “Nganapagwe mundu jwalijose jwakombwele kuŵecheta mpela mundu ju!” **47** Nipele Mafalisayo wausisyé, “Ana annambwisye ni wanyamwe wakwe? **48** Ana mpatile kumbona jumo jwa ilongola, pane jumo jwa Mafalisayo jwankulupilile jwelejo? **49** Ngwamba, nambo wandu wa ngakugamanyilila malajisyo ga Akunnungu gawapele che Musa, kwayele Akunnungu walwesisye!” **50** Jumo jwao waliji che Nikodemus jumo jwa Mafalisayo juwajaulile Che Yesu kundanda, waasalile achinjakwe, **51** “Malajisyo getu

gakusala kuti, ngatukukombola kunlamula mundu jwalijose pangampilikanila kaje ni kwimanyilila chichi chakupanganya.” **52**  
Ni wanyawo wājanjile, “Ni wanyamwe wākwe ntyochele ku Galilaya? Nsosesose Mmalembelo Gamaswela nomwe chinnole kuti ku Galilaya ngaakopochela jwakulondola jwa Akunnungu!”  
**53** Nipele kila mundu wāusile kumangwakwe.

**8** Pakumala yeleyo Che Yesu wājawile ku chikwesya cha Miseituni. **2** Malaŵi jakwe kundawî pe, Che Yesu wājawile sooni pa Nyumba ja Akunnungu. Wāndu wose wānsyungwile, nombewo wātemi ni kutanda kwajiganya. **3** Nipele Wākwiganya malajisyo pamo ni Mafalisayo wānnyichenawo jwankongwe juwakamwilwe ali nkutenda chikululu. Wānjimiche jwankongwe jo paujo pa wāndu. **4** Nipele wāmbusisyé Che Yesu, “Jwakwiganya, jwankongwe ju akamwilwe ali nkutenda chikululu. **5** Mmalajisyo getu che Musa wātulajisye yeleyo, jwankongwe mpela aju aulajikwe kwa kuputikwa ni maganga. Nambi mmwejo nkuti uli?” **6** Wātite yeleyo kuti wālinje Che Yesu akole chakumbechetela. Nambo Che Yesu wākoteme ni kulemba paasi ni chala chakwe. **7** Paŵapundile kumbusya, Che Yesu wājinamukwiche ni kwasalila, “Naga kwana mundu jwalijose mwa wānyamwe jwanganakola sambi aŵe jwaandanda kumponya liganga.” **8** Nipele wākoteme sooni ni kulemba paasi. **9** Paŵapilikene yeleyo wātandite kutyoka jumo jumo achilongolelaga achachekulu. Che Yesu wāsigele jikape ni jwankongwe jula ali ajimi palapala. **10** Ni Che Yesu paŵajinamukwiche wāmbusisyé jwankongwe jula, “Amao, wāndu wāla alinji kwapi? Uli, ngapagwa jwanlamwile mmwejo?”  
**11** Jwankongwe jula wājanjile, “Ambuje, ngapagwa namose jumo jwanamwile!” Nombe Che Yesu wānsalile, “Uneji nombe ngangunlamula. Njaule, nambo kutandila sambano nkutenda

sambi sooni." **12** Che Yesu âwakungulwiche sooni ni âwandu achitiji,  
"Uneji ndili lilanguka lya pachilambo pano. Mundu jwalijose  
jwakunguya uneji ngajenda mu chipi ng'o, nambo chakole ni  
lilanguka lya umi." **13** Nipele Mafalisayo âwansalile, "Nkusala  
umboni wenu mwasyene, sambano umboni wenu uli wa unami."  
**14** Che Yesu âwaajanjile, "Atamuno nasalaga umboni wangu  
nansyene, umboni wangu uli usyene ligongo uneji nakumanyi  
kungopochele ni kungwaula. Nambo mwanya ngankukumanyilila  
kungopochele ni kungwaula. **15** âWanyamwe nkulamula kwa  
ng'anisyo sya chiundu nambo uneji ngangunlamula mundu. **16**  
Naatamuno nalamulaga, ulamusi wangu uli usyene ligongo uneji  
ngangupanganya masengo jika, Atati âwandumile une wo ali  
pamo ni une. **17** Illebekwe mmalajisyo genu, umboni wa âwandu  
âwâili uli wa usyene. **18** Uneji ngusala umboni wangu nansyene,  
ni Atati âwandumile nombe akusala umboni wangu." **19** Pelepo  
âwambusise, "Ana Atati âwenu ali kwapi?" Che Yesu âwajanjile,  
"âWanyamwe ngankuumanyilila uneji atamuno ngankummanyilila  
Atati âwangu. Nkaamanyilile uneji nkaamanyilile Atati âwangu  
nombe." **20** Che Yesu âwâechete malowé go mu chuumba  
cha mbiko, paâwaliji nkwiganya pa Nyuumba ja Akunnungu.  
Ni nganapagwa mundu juâwankamwile pakuvâ katema kakwe  
kaliji kakanaâwe kwika. **21** Che Yesu âwaasalile sooni, "Uneji  
ngwaula ni âWanyamwe chimuusose, nambo chimmwe mu sambi  
syenu. Kungwaula uneji, âWanyamwe ngankombola kwika." **22**  
Nipele, achakulu âwa âWayahudi âwatite, "Ana chaliulaje? Ana  
kwa ligongo chi akuti, 'Kungwaula âWanyamwe ngankombola  
kwika?'" **23** Che Yesu âwaasalile, "âWanyamwe nkopochele  
papapa pachilambo cha paasi, nambo uneji ngopochele kwinani.  
âWanyamwe nlinji âwa pachilambo pano, nambo uneji nguniâwa

jwa pachilambo pano. **24** Kwaligongo lyo nansalile kuti chimmwe mu sambi syenu. Pakuŵa ngankukulupilila kuti, ‘Uneji ndili jwelejo’ chimmwe mu sambi syenu.” **25** Nombe wanyawo wambusise, “Ana mmwejo ni waani?” Che Yesu wajanjile, “Uneji ndili jwelejo, mpela inansalile chitandile kundanda! **26** Ngwete yejinji yakuŵecheta ni kulamula nkati wanyamwe. Nambo wandumile une ali wausyene, none ngwasalila wandumile wose wa pachilambo yeila pe imbilikene kutyochela kwa wêlewo.” **27** Wanyawo nganaimanyilila kuti Che Yesu waŵechetaga nawo yankati ngani sya Akunnungu, Atati wao. **28** Nipele Che Yesu waasalile, “Pachimunnyakule Mwana jwa Mundu, pelepo ni pachimmanyilile kuti, ‘Uneji ndili jwelejo,’ ni chimmanyilile kuti ngangupanganya chachili chose nansyene, nambo nguŵecheta yeila pe inyiganyikwe ni Atati. **29** Wandumile wala ali pamo ni uneji, nganaaneka jika, pakuŵa moŵa gose nguitendekanya aila yaikwanonyela.” **30** Wandumile wajinji waŵampilikanile Che Yesu achiŵechetaga malowé ga wankulupilile. **31** Nipele Che Yesu waasalile Wayahudi waŵakulupilile wala kuti, “Mwaikamulichisyaga inanjigenye, chimme wakulijiganya wangu wa usyenesyene. **32** Chimuumanyilile usyene, ni usyene wo chiuntende walecheleswe.” **33** Nombe wanyawo wajanjile, “Tuli uŵelesi u che Iblahimu ni nganituŵa achikapolo wa mundu jwalijose. Ana malumbo gakwe chichi pankuti, ‘Chinchilecheleswa?’” **34** Che Yesu waaajanjile, “Ngunsalila isyene, mundu jwalijose jwakutendekanya sambi ali kapolo jwa sambi.

**35** Kapolo ngakutama pamusi moŵa gose, nambo mwanache akutama pamusi moŵa gose. (aiōn g165) **36** Nipele Mwana annechelesyaga wanyamwe nombe chimbe walecheleswe kusyenesyene. **37** Naimanyi kuti wanyamwe nlinji uŵelesi u

che Iblahimu. Nambo nkusaka kumulaga ligongo nkugakana majiganyo gangu. **38** Uneji nguŵecheta aila pe yanosisye Atati wangu, nambo wanyamwe nkupanganya aila yansalile atati wenu.” **39** Wanyawo wānjanjile, “Uweji Atati wētu ali che Iblahimu!” Che Yesu wāasalile, “Wanyamwe nkaŵe wānache wā che Iblahimu nkaitendekeny aila iwaitendekeny che Iblahimu. **40** Uneji nansalile usyene unaupilikene kutyochela kwa Akunnungu, atamuno yeleyo wanyamwe nkusaka kumulaga. Che Iblahimu nganapanganya yeleyo! **41** Wanyamwe nkutendekanya ilaila yaitesile atati wenu.” Wanyawo wānsalile, “Uweji nganitupagwe kwa chikululu! Tukwete atati wāmope, wēlewo ali Akunnungu.” **42** Che Yesu wāasalile, “Ikaŵe Akunnungu ali Atati wenu, nkaanonyele uneji pakuŵa uneji natyosile kwa Akunnungu ni sambano ndili papapa pepa. Nguniika kwa malamulo gangu nansyene nambo kwa malamulo ga wāndumile une wo. **43** Ana kwachichi ngankugapilikanichisya ginguŵecheta ga? Ligongo ngankusaka kugapilikana malowē gangu. **44** Wanyamwe atati wenu Jwakulinga ni wanyamwe nkusaka kutendekanya yaikwanonyelesya atati wenu. Chitandile kundanda jwelejo wālīji jwakuulaga, ni nganawai kwima ku upande wa usyene, mwa jwelejo nganiupagwa usyene. Paakuŵecheta ya unami, akuŵecheta yatite kusyowēlela, pakuŵa jwelejo ali jwa unami ni atati jwa unami wose. **45** Pakuŵa uneji ngunsalila usyene, wanyamwe ngankungulupilila. **46** Mwa wanyamwe nduni juchakombole kuŵalanga umboni kuti uneji ngwete sambi? Ana iŵaga nguŵecheta usyene, kwachichi ngankungulupilila? **47** Wandu wā Akunnungu akugapilikana malowē gakuŵecheta Akunnungu, wanyamwe ngankupilikana pakuŵa wanyamwe nganimma wāndu wā Akunnungu.” **48**

Wayahudi wānjanjile Che Yesu, "Ana nganitusala uchenene kuti mmwejo ndi Msamalia ni sooni nkewete lisoka?" 49 Che Yesu wājanjile, "Uneji nganiningola lisoka. Uneji ngwachimbichisa Atati wāngu, nambo wānyamwe ngankunjimbichisa une. 50 Uneji ngangulisosela ukulu wāngu nansyene. Apali jumo jwakuusosela ukulu wo, nombejo ali jwakulamula. 51 Ngunsalila isyene, mundu jwalijose jwakugakamulichisa majiganyo gangu ngaawa nambo chatame moŵa gose pangali mbesi." (aiōn g165) 52 Wayahudi wānsalile Che Yesu, "Sambano twimanyi uchenene kuti mmwejo nkewete lisoka! Che Iblahimu wāwile, ni wākulondola wā Akunnungu wāwile iyoyo peyo, nomwe nkuti, 'Mundu jwalijose agakamulichisyaga majiganyo gangu ngaawa!' (aiōn g165) 53

Ana mmwejo nkulitenda wākulungwa kwapunda atati wētu che Iblahimu juwāwile jula? Natamuno wākulondola wā Akunnungu wāwile nombewo. Sambano mmwejo nkulitenda wāani?" 54 Che Yesu wājanjile, "Nalikusyaga une nansyene, ukulu wāngu ngāwā chindu. Atati wāngu wānkawāwilanga Akunnungu wēnu, wēlewo ni wākungusya une. 55 Wānyamwe ngannaŵe kwamanyilila, nambo uneji naamanyi. Nombe nasalaga kuti ngangwamanyilila, chime jwaunami mpela wānyamwe. Uneji ngwamanyilila ni ngulikamulichisa liloŵe lyao. 56 Atati wēnu che Iblahimu wāsangalele aliwone lyuŵa lya kwika kwangu, nombewo wāliweni ni wāsengwile." 57 Nipele Wayahudi wāasalile, "Mmwejo nkuti uli kuti mwaweni che Iblahimu nomwe nganinnyiche yaka makumi nsano?" 58 Che Yesu wāasalile, "Ngunsalila isyene, akanaŵe kupagwa che Iblahimu uneji napali." 59 Pelepo wālokewete maganga achisakaga kwaponya, nambo Che Yesu wāalesile ni kutyoka pa Nyuumba ja Akunnungu.

**9** Che Yesu paŵapitaga, wāmbweni mundu jwanganola chitandile kupagwa kwakwe. **2** Nipele wākulijiganya wāo wāusisyé, “Jwakwiganya, Ana wāani wātesile sambí mpaka mundu ju apagwe ali ngakulola, mundu ju pane achaŵelesi wākwe?” **3** Che Yesu wājanjile, “Ngaŵā mundu ju atamuno achaŵelesi wākwe wāwātesile sambí, nambo apagwile jwanganola kuti machili ga Akunnungu gawoneche gachipanganyaga masengo mu utame wakwe. **4** Tukusachilwa kupanganya masengo ga wāndumile une wāla muusi uli chiŵela. Pakuŵā chilo chikwika ni ngapagwa mundu jwakukombola kupanganya masengo. **5** Ndili chiŵela mchilambo, uneji ndili lulanga lwa wāndu wā pachilambo.” **6** Che Yesu paŵamasile kuŵecheta yeleyo, wāsunile mata paasi wāgumbile litaka ni mata ni kumpakasya pa meeso jwanganola jula. **7** Nipele wānsalile jwanganola jula, “Njaule nkasukusule mu litanda lya Siloamu.” Siloamu malumbo gakwe “Wāwalajiswe.” Pelepo jwanganola jo wājawile ni kusukusula, nipele wāusile kumusi ali nkulola. **8** Nipele, wāpachiŵandi wākwe ni aŵala wāwāmbweni ali nkuŵendaŵenda kundanda wāliusisyé, “Ana ajuju nganaŵā ajula mundu juŵāwendāwēndaga?” **9** Wāndu wāne wātite, “Ni jwelejo.” Nambo wāne wātite, “Ajuju nganaŵā jwelejo agambile kulandana.” Nambo nsyene wātite, “Uneji ndili jujojo junāwendāwēndaga!” **10** Nipele wāmbusisyé, “Sambano iŵele uli nkulola?” **11** Nombewo wājanjile, “Mundu jwakuŵilanjikwa Che Yesu jula wāgumbile litaka, wāmbakesye pa meeso ni kuusalila, ‘Njaule nkasukusule mu litanda lya Siloamu.’ Pelepo uneji najawile ni panasukusulaga natandite kulola.” **12** Ni wāmbusisyé, “Ana mundu jo alikwapi?” Nombejo wāajanjile, “Kwaalini!” **13** Nipele wāndu wānjawisyé ajula juŵaliji ngakulola kundanda kwa Mafalisayo. **14** Lyuŵā lyo Che Yesu

paŵagumbile litaka ni kumbugula meeso jwanganola jula lyaliji Lyuŵa lya Kupumulila. **15** Nipele Mafalisayo âmbusise ajula mundu juŵaliji ngakulola kundanda, “Ana nkombwele chinauli kulola?” Nombejo âwajanjile, “Âmbakesye litaka pa meeso, none nasukuswile ni sambano ngulola.” **16** Mafalisayo âwane âwatite, “Mundu jwatesile yeleyi nganatyochela kwa Akunnungu pakuŵa ngakugakamula malajisyo ga Lyuŵa lya Kupumulila.” Nambo âwandi âwane âwatite, “Ana mundu jwali ni sambi chakombole kutendekanya imanyisyo mpela ayiyi?” Nipele, kwaliji ni utinda mwa âwandi wo. **17** Nipele Mafalisayo âmbusise sooni juŵaliji ngakulola jula, “Nkuti ambugwile meeso genu, sambano mmwejo nkuŵecheta ichichi nkati mundu jo?” Nombejo âwajanjile, “Mundu jo ali jwakulondola jwa Akunnungu!” **18** Achakulu wa Wayahudi nganajitichisa kuti mundu jo âwali ngakulola chitandilile kundanda ni sambano akulola, mpaka paŵaaŵilasile achaŵelesi âwakwe. **19** âausise, “Ana aju ngati ni mwanagwenu junkuti âwapagwile ngakulola? Ana sambano akombwele chinauli kulola?” **20** Achaŵelesi âwakwe âwajanjile, “Tukwimanyilila kuti ajuju ni mwanagwetu ni tukwimanyilila kuti âwapagwile jwanganola. **21** Nambo akombwele chinauli kulola ngatukumanyilila, ni jwantesile akombole kulola nombejo ngatukwamanyilila. Mumbusye nsyene, jwelejo ali jwankule, chaliŵalanje.” **22** Achaŵelesi âwakwe âwêchete yeleyo ligongo âaajogwepe achakulu wa Wayahudi, pakuŵa âwelewo âwalangene chile kuti, mundu jwalijose ajitichisyaga kuti Che Yesu ali Kilisito Jwakuwombola chaŵinjikwe mu nyumba ja kupopelela. **23** Lyelelyo ni ligongo achaŵelesi âwakwe âwatite, “Jwelejo ali jwankule, mumbusye nsyene.” **24** Nipele âwambilasile kaâwili juŵapagwile ali ngakulola jula ni kunsalila, “Nnumbile

kwa Akunnungu iŵaga nkusala isyene! Uweji tukwimanyilila kuti mundu jwannamisyé mmwe ali jwa sambi.” 25 Nombejo ūajanjile, “Iŵaga mundu ju ali jwa sambi pane nganakola sambi une ngangwimanyilila. Nambo une nguchimanyilila chindu chimo, kuti naliji jwangalola ni sambano ngulola.” 26 Nipele Wāmbusise sooni, “Ana antesile chichi? Ana agaugwile chinauli meeso genu?” 27 Mundu jo ūajanjile, “Nansalile sampano, ni ūnyamwe nganinsaka kupilikanichisya, kwachichi nkusaka kupilikanila sooni ngani ji? Uli, nombe ūnyamwe nkusaka kuŵa ūakulijiganya ūakwe?” 28 Nambo ūnyawo ūwantukene achitiji, “Mmwe ndi jwakulijiganya jwa mundu jo, nambo uweji tuli ūakulijiganya ūa che Musa. 29 Uweji tuimanyi kuti Akunnungu ūaŵechete ni che Musa, nambo mundu ju ngatukukumanyilila kwakopochele!” 30 Nombejo ūaajanjile, “Wānyamwe nkuusimosya! Wānyamwe ngankukumanyilila kwakopochele mundu ju, nambo agaugwile meeso gangu! 31 Tukumanyilila kuti Akunnungu ngakwapilikanila ūandu ūaali ni sambi, nambo Akunnungu akumpilikanila mundu jwakunchimbichisya ni kupanganya yakusaka. 32 Chitandile gumbikwa chilambo ngapagwa mundu jwapilikene kuti mundu agaugwile meeso ga mundu jwapagwilwe ali ngakulola. (aiōn  
g165) 33 Iŵaga mundu ju nganatyochela kwa Akunnungu, ngaakakombole kupanganya chachili chose!” 34 Ūnyawo ūajanjile, “Mmwejo mwapagwilwe ni kukula mu sambi ana nomwe nkusaka kutujiganya uweji?” Nipele Wāyahudi ūambinjile mundu jo mu nyuumba ja kupopelela. 35 Che Yesu ūapilikene kuti mundu ju ūannamisyé jula aŵinjikwe pa Nyuumba ja Kupopelela. Nipele pawānsimene ūambusise, “Ana mmwejo nkunkulupilila Mwana jwa Mundu?” 36 Mundu jo ūajanjile, “Ambuje, ana ūelewo ali ūaani, musalile kuti nakulupilile.” 37

Che Yesu wansalile, "Sambano mummweni, nombe ni jwelejo jwakukunguluka nomwe." **38** Nipele mundu jo wātite, "Ambuje, ngukulupilila!" Ni wātindiwēle ni kwakotamila. **39** Che Yesu wātite, "Uneji nyiche pachilambo pano kukwasapulanya wāndu, kuti wāngalola akombole kulola, ni wākulola āweje wāngalola."

**40** Mafalisayo wāne wāwaliji pamo ni Che Yesu wāgapilikene malowē go, ni wāmbusisye, "Uli, nowe wākwe tuli wāngalola?"

**41** Che Yesu wājanjile, "Nkaliji wāngalola, ngankawē ni sambi, nambo sambano wānyamwe nkulitenda, 'Uweji tukulola,' yelei ikulosya kuti nli mu sambi."

**10** Che Yesu wāasalile, "Ngunsalila isyene, mundu jwalirose jwakwinjila mu lichinga lya ngondolo pangajinjilila pa nnango, nambo akwinjilila kwine, jwelejo ali jwawayi ni jwakusumula. **2** Nambo jwakwinjilila pa nnango, jwelejo ali jwakuchinga ngondolo.

**3** Jwakulindilila akumbugulila nnango mundu jo, ni ngondolo sikupilikana lilōwe lya jwakuchinga, nombejo akusīwilanga ngondolo syakwe jwalirose kwa liina lyakwe ni kusikoposya paasa. **4** Amalaga kusikoposya paasa akusilongolela, nombe ngondolo syo sikunkuya, pakūwa sikulimanyilila lilōwe lyakwe.

**5** Ngondolo syo ngasikombola kunkuya jwannendo, nambo sisimmutuche pakūwa ngasikumanyilila lilōwe lyakwe." **6** Che Yesu wāasalile chitagú cho, nambo wāndu wo nganaimanyilila chasachile kwasalila. **7** Nipele Che Yesu wāwēchete sooni, "Ngunsalila isyene, uneji ndili nnango wa kwinjilila ngondolo. **8** Wāne wose wāwanongolele kwika wāliji wāwayi ni wākusumula, nombe ngondolo syo nganisyapilikana. **9** Uneji ndili nnango, mundu jwalirose jwakwinjila mu lichinga kwa kwinjilila kukwangu chakulupuswe, chajinjile ni kukopoka, ni kupata yakulya. **10** Jwawayi akwika achisakaga kwīwa ni kuulaga ni kujonanga. Uneji

iiche kuti akole umi wa usyene, wangaukupungula.” **11** “Uneji ndili jwakuchinga jwambone. Jwakuchinga jwambone akuutuosya umi wakwe kwa ligongo lya ngondolo syakwe. **12** Jwamasengo jwanganaŵa jwakuchinga, namose nganaŵa nsyene ngondolo. Pakugawona masogo gali nkika, akusileka ngondolo ni kuutuka. Nipele masogo gakusikamula ni kusipwilinganya. **13** Mundu jo akuutuka pakuŵa ali mundu jwamasengo jwa malipilo ni ngondolo ngaŵa chindu kukwakwe. **14** Uneji ndili jwakuchinga jwambone. Ngusimanyilila ngondolo syangu ni ngondolo syangu sikuumanyilila une, **15** mpela ila Atati yakuti pakuumanyilila, ni uneji inguti pakwamanyilila Atati. Uneji nguutuosya umi wangu kwa ligongo lya ngondolo. **16** Sooni ngwete ngondolo sine syangaŵa sysa lichinga li. Nombesyo ngusachilwa kusiichisya, nombesyo sisipilikane liloŵe lyangu ni chikuŵe mpingo umo ni jwakuchinga jumo.” **17** “Atati akuunonyela une ligongo nguutuosya umi wangu kuti mbochele sooni. **18** Ngapagwa mundu jwakuusumula umi wangu, uneji nguutuosya nansyene. Ngwete ukombole wa kuutuosya ni ukombole wa kuutola. Yelei ni yatite pakulajisa Atati ŵangu mbanganye.” **19** Kwa ligongo lya maloŵe ga Che Yesu, Ŵayahudi ŵatindene sooni. **20** Ŵajinji mwa ſelewo ūatite, “Akwete lisoka, ni sooni jwampugwe! Kwachichi nkumpilikanila?” **21** Ŵandu ŵane ūatite, “Mundu jwakamwilwe ni lisoka ngakukombola kuŵecheta yelei. Ana lisoka likukombola kugaugula meeso ga ŵandu ŵangalola?” **22** Ku Yelusalemu ko kwaliji ni chindimba chakukumbuchila kujiŵika pajika Nyuumba kwa ligongo lya Ambuje. Ni katema ko kaliji katema ka mbepo. **23** Nombe Che Yesu ŵaliji nkwendajenda pa Nyuumba ja Akunnungu pansana pa mwenye Che Selemani. **24** Nipele Ŵayahudi ŵaasyungwile, ni ŵambusise, “Ana

chintuleche tuli nkuganisya mpaka chakachi? Iwaga mmwe ndi Kilisito Jwakuwombola, ntusalile uchenene.” 25 Che Yesu wajanjile, “Nansalile, nambo nganimungulupilila. Masengo gingugapanganya kwa ulamusi wa Atati wangu gakulosya kuti une ndili jwelejo. 26 Nambo wanyamwe ngankukulupilila pakuwa wanyamwe nganimma ngondolo syangu. 27 Ngondolo syangu sikupilikana ilowé lyangu. Uneji ngusimanyilila, nombesyo sikuunguya. 28 Uneji ngusipa umi wa moŵa gose pangali mbesi, nombesyo ngasiwa ng'o. Ngapagwa mundu jwalijose juchakombole kuumbokonya. (aiōn g165, aiōnios g166) 29 Atati wangu juwambele ngondolo syo ali jwankulu kupunda wose, nombe ngapagwa mundu jwalijose juchakombole kusipokonya mmakono mwa Atati wangu. 30 Uneji ni Atati wangu tuli wamo.” 31 Nipele Wayahudi walokwete sooni maganga kuti waulaje Che Yesu. 32 Che Yesu waa salile, “Nannosisye masengo gambone gamajinji gaŵambele Atati wangu kuti nagapanganye. Ana masengo chi gambone mwa gelego gankusaka kumulajila?” 33 Wayahudi wajanjile, “Ngatukumponya maganga kwa ligongo lya masengo gambone, nambo kwa ligongo lya kwatukana Akunnungu! Pakuwa mmwejo ndi mundu pe, nambo nkulitenda Akunnungu.” 34 Che Yesu wajanjile, “Ilembekwe Mmalajisyo genu kuti, Akunnungu wātite, ‘Wanyamwe ndi achiminungu?’ 35 Akunnungu waaŵilasile achiminungu aŵala wose wāwasalilwe ilowé lyao, ni uweji tuimani kuti Malembelo ga Akunnungu gakuŵecheta usyene moŵa gose. 36 Sambano Atati asagwile ni kunduma pachilambo pa. Kwachichi wanyamwe kuusalila, ngwatukana Akunnungu, panguti, uneji ndili Mwana jwa Akunnungu. 37 Iwaga ngangupanganya masengo gaasachile Atati wangu nagapanganye, nkangulupilila une. 38 Nambo iŵaga

ngugapanganya masengo gao, natamuno munaangulupilile uneji, ngakulupilile masengo gangu. Pelepo chimmanyilile kusyene kuti Atati ali mwangu une ni uneji ndili mwa Atati.” **39** Nipele âwalinjile sooni kwakamula Che Yesu, nambo âwakulupwisye ni kutyoka.

**40** Che Yesu âwajawile sooni pesi lusulo lwa Yolodani, kwiuto kuâwabatisyaga che Yohana âwandu kula ni kutama kweleko. **41** âWandu âwajinji âwanjaulile ni kuti, “Che Yohana nganaapanganya chimanyisyo chachili chose. Nambo yose yaisasile che Yohana nkati mundu ju ili isyene.” **42** Kweleko âwandu âwajinji âwaakulupilile Che Yesu.

**11** Mundu jumo jwakuâwilanjikwa che Lasalo juâwatamaga nsinda wa ku Besania âwaliji jwakulwala. Che Maliamu ni nlumbugwe che Masa âwatamaga nsinda ulaula. **2** Che Maliamu ju ni jwejula juâwampakesye mauta ga kununjila Ambuje Che Yesu mmakongolo ni kwasyula ni umbo syakwe. Che Lasalo mpwakwe che Maliamu ni juâwalwalaga. **3** Nipele achalumbugwe âwalajisye utenga ku Che Yesu achitiji, “Ambuje, mbusanga gwenu junkunnonyela akulwala!” **4** Che Yesu paâwipilikene yeleyo âwatite, “Ulwele wo ngaummulaga che Lasalo, nambo ulwele wo ukopochele kwaligongo lya ukulu wa Akunnungu, kuti Mwana jwa Akunnungu apochele ukulu kwa litala lya ulwele wo.” **5** Che Yesu âwaanonyele che Masa ni che Maliamu pamo ni che Lasalo. **6** Che Yesu paâwipilikene kuti che Lasalo akulwala, âwajonjchesye moâwa gane gaâwili ga kutama paâwaliji pala. **7** Nipele âwaasalile âwakulijiganya âwao, “Tuujile sooni ku Yudeal!” **8** âWakulijiganya âwao âwaasalile, “Jwakwiganya, nganagapite moâwa gamajinji âWayahudi âwasachile kummulaga ni maganga, kwachichi nkusaka tuujile sooni kweleko?” **9** Che Yesu âwajanjile, “Ana ngati gapali masaa likumi ni gaâwili ga muusi? Mundu ajendaga

muusi ngaakombola kulikuŵala pakuŵa akuliwona lilanguka lya pachilambo chi. **10** Nambo mundu ajendaga chilo chalikuŵale pakuŵa lilanguka nganilipagwa.” **11** Che Yesu paŵamasile kuŵecheta yeleyo ūaasalile, “Mbusanga jwetu che Lasalo agonile, nambo uneji chinyaule kukunjimusya.” **12** ŵakulijiganya ūao ūansalile, “Ambuje iŵaga agonile chalame.” **13** Che Yesu ūaŵechetaga nkati chiwa chi che Lasalo, nambo ŵakulijiganya ūao ūaganisyaga kuti che Lasalo agonile. **14** Nipele Che Yesu ūaasalile pangasisa kuti, “Che Lasalo ajasiche, **15** nambo kwa ligongo lyenu ngusengwa, pakuŵa nganima kweleko, kuti ūanyamwe nkulupilile. Sambano tujaule kwa jwelejo.” **16** Che Tomasi jwakuŵilanjikwa Maŵila, ūaasalile achinjakwe, “Ni uweji tujaule pamo ni Jwakwiganya kuti tukawe pamo nawo!” **17** Nipele, Che Yesu paŵaiche kweleko, ūachisimene chiilu chi che Lasalo chili mwilembe kwa moŵa ncheche. **18** Nsinda wa ku Besania waŵandichile ku Yelusalemu mpela maili siŵili. **19** ŵayahudi ūajinji ūaiche kukwatusya ntima che Masa ni che Maliamu kwa ligongo lya chiwa cha mpwao. **20** Nipele che Masa paŵapilikene kuti Che Yesu akwika, ūajawile kukwachingamila, nambo che Maliamu ūasigele pamusi. **21** Che Masa ūaasalile Che Yesu, “Ambuje, nkaliji papapa pepa mpwangu ngakajasiche. **22** Nambo, namuno sambano ngumanyilila kuti chachili chose chichimwâwende Akunnungu champe.” **23** Che Yesu ūansalile, “Mpwenu chasyuche.” **24** Che Masa ūajanjile, “Ngumanyilila kuti chachisyuka pa lyuŵa lya mbesi Akunnungu pachiŵasyusye ūandu.” **25** Che Yesu ūansalile, “Uneji ndili usyusyo ni jungwapa ūandu umi. Mundu jwakungulupilila uneji atamuno ajasikaga, chakole umi, **26** ni mundu jwalijose jwakutama ni kungulupilila une ngajasika sooni. Uli nkugakulupilila gelego?” (*aiōn g165*) **27**

Che Masa wansalile Che Yesu, "Elo Ambuje! Ngukulupilila kuti walakwe ni Kilisito, Mwana jwa Akunnungu, wakwika pa chilambo pano." **28** Che Masa paŵawechete yeleyo wajinjile nkati ni kwaŵilanga che Maliamu mlumbugwe ni kwasalila chipasipasi, "Jwakwiganya aiche ni sooni akumbilanga." **29** Nombe che Maliamu paŵapilikene yeleyo wajimwiche kwakwanguya ni kwajaulila Che Yesu. **30** Che Yesu wali ji nganajinjile mu nsinda, nambo wali ji kulakula kuŵachingamilwe ni che Masa. **31** Nipele, Wayahudi wawaliji nkati ali nkwtulasya ntima che Maliamu, paŵambweni che Maliamu ajimwiche ni pangakawa akopweche paasa, waakuaye. Waganisisye kuti akwaula kumalembe kukulila. **32** Nipele, che Maliamu paŵaiche paŵaliji Che Yesu pala ni paŵambweni Che Yesu, wiatindiwele ni kwasalila, "Ambuje, nkaliji papapa pepa mpwangu ngakajasiche!" **33** Che Yesu paŵambweni che Maliamu ali nkulila, ni Wayahudi wawalongene ni che Maliamu nombe akulila, Che Yesu wasupwiche nnope ni kupwa ntima. **34** Nipele wausisye, "Ana mummisile kwapi?" Ni wansalile, "Ambuje, njise kunnole." **35** Che Yesu walisi le. **36** Nipele Wayahudi watite, "Nnole yatite pakunnonyela!" **37** Nambo wändu wane watite, "Iwaga wagalamisye meeso ga jwanganola jula, kwachichi nganakombola kuntenda che Lasalo anajasiche?" **38** Nipele Che Yesu akuno ali nkusupuka sooni mu ntima mwao, waiche pa lilembe. Lilembe lyene lyaliji mbugu lyaliunichikwe ni liganga. **39** Che Yesu wasalile, "Ngalambule liganga lyo!" Che Masa alumbugwe jwajasiche jo, waasalile, "Ambuje, atandite kununga, pakuwa atemi mwilembe moŵa ncheche!" **40** Che Yesu wansalile che Masa, "Ana nganinansalila kuti mwakulupililaga chimuuwone ukulu wa Akunnungu?" **41** Nipele wagalambwile liganga lila. Che Yesu walolite kwinani ni watite,

"Atati nguntogolela pakuŵa mmwejo nkuumbilikanila. **42** None ngumanyilila kuti nkuumbilikanila moŵa gose. Nambo ūechete yelei ligongo lyao ūandu ūwasongangene pelepa ūa kuti akulupilile kuti mmwejo mundumile une!" **43** Paŵamasile kuŵecheta yeleyo, ūaŵilasile kwalilowē lyekulungwa, "Che Lasalo! Nkopoche paasa!" **44** Juŵajasiche jo ūakopweche paasa akuno ali ataŵikwe saanda mmakongolo ni makono ni ku meeso. Che Yesu ūaasalile ūandu, "Mummugule, munneche ajaule." **45** Nipele Ŵayahudi ūajinji ūawâaiche ku che Maliamu paŵaiweni yaitesile Che Yesu yo, ūakulupilile. **46** Nambo ūandu ūane mwa ūelewo ūajawile kwa Mafalisayo ni kwasalila aila yaitesile Che Yesu. **47** Achakulu ūambopesi ni Mafalisayo ūausimanisyé Nkungulu wekulu wa Ŵayahudi, ūaliusisyé, "Tutende chichi? Pakuŵa mundu ju akupanganya imanyisyo yejinji. **48** Twannekaga ajendelechele, ūandu wose chankulupilile, ni achakulu ūa Chiloma chaiche kukujionanga Nyuumba jetu ja Akunnungu ni ūandu ūetu ni chilambo chetu." **49** Pelepo jumo jwao jwakuŵilanjikwa che Kayafa, chele chaka cho ūaliji Jwambopesi Jwankulu, ūaasalile, "Ŵanyamwe ngankumanyilila kose! **50** Ana ngankuganisya kuti ikuŵajilwa mundu jumo ūawile ūandu wose, kupunda chijonanjikwe chilambo chose?" **51** Ŭelewo nganaŵecheta yeleyo kwa kusaka kwakwe nsyene, nambo ligongo ūaliji Jwambopesi Jwankulu chele chaka cho, ūalondwele kuti Che Yesu chawe kwa ligongo lya ūandu ūa chilambo cha Ŵayahudi, **52** sooni ngâwa kwa Ŵayahudi pe nambo kuti ūwasonganganye pamo ūandu ūa Akunnungu ūaŵapwilingene mwinemwine kuti aŵe chindu chimo. **53** Nipele kutandilila lyuŵa lyo achakulu ūa Ŵayahudi ūajilene kwaulaga Che Yesu. **54** Kwa yele, Che Yesu nganajendajendaga sooni kwa kullosya pasikati ja Ŵayahudi,

nambo ûatyosile pelepo, ûajawile kwiuto kwakuûandikene ni lipululu, musi waukuûilanjikwa Eflaimu. Ûatemi kweleko pamo ni ûakulijiganya ûao. 55 Lyuûâa lyekulungwa lya Pasaka ja Ûayahudi lyaûandichile, ni ûandu ûajinji ûakwesile kwaula ku Yelusalemu kuti aliswejesye kwaligongo lya kwapopelela Akunnungu, likanaûe lyuûâa lyekulungwa lya Pasaka. 56 Nipele ûaliji nkwasosa Che Yesu. Nombewo paûasongangene pamo pa Nyuumba ja Akunnungu, ûausyene, "Ana nkuganisa uli? Nkuti ngaaika ku chindimba chi?" 57 Achakulu ûambopesi ni Mafalisayo ûalajisye kuti iûaga kwana mundu jwakumanyi kwali Che Yesu, asale kuti ûaakamule.

**12** Moûa nsano ni limo likanaûe lyuûâa lya chindimba cha Pasaka, Che Yesu ûaiche ku Besania, paûatamaga che Lasalo, mundu juûasyuchikwe ni Che Yesu jula. 2 Kweleko ûankolochesye Che Yesu chakulya cha ligulo ni che Masa ûaliji nkatumichila. Che Lasalo ûaliji jumo jwao jwa ûewala ûawatemi pa chakulya pamo ni Che Yesu. 3 Nipele, che Maliamu ûajigele chuupa cha mauta gambone gakununjila ga ntengo wekulungwa gagakolochekwe ni chitela chachikuûilanjikwa nado, ni kwapakasya Che Yesu mmakongolo mwao ni ûagasyusile makongolo ni umbo syakwe. Nyuumba jose janunjile chambone. 4 Nambo che Yuda Isikaliote, jumo jwa ûakulijiganya ûao juchiûagalauche Che Yesu ûatite, 5 "Ana ligongo chi pangagasumisa mauta go kwa ipaande selasini ya feza, ni feza syo kwapa ûakulaga?" 6 Ûaûechete yeleyo, ngâwa kuti ûaakolelaga chanasa ûakulaga, nambo ûaûechete yeleyo kwa ligongo ûaliji jwakugosa mbiko. Pakuûâa ûaliji jwawayi ûajiûaga kutyochela mu mbiko jo. 7 Nambo Che Yesu ûatite, "Munansausye jwankongwe ju! Munneche, atesile yelei kwa

ligongo lya lyuŵa lya masiko gangu. **8** Wâkulaga chaŵe pamo ni wânyamwe moŵa gose, nambo uneji nguŵa ni wânyamwe moŵa gose.” **9** Wayahudi wâjinji wâpilikene kuti Che Yesu wâliji ku Besania. Nipele, wâiche kweleko ngaŵa kuti kwa ligongo lya kwawona Che Yesu pe, nambo wâsachile kwawona che Lasalo nombe, mundu juŵasyusikwe ni Che Yesu. **10** Nipele, achakulu wâmbopesi wajilene kwaaulaga che Lasalo nombe, **11** ni kwaligongo lya iyankopochele che Lasalo, Wayahudi wâjinji waakanile ilongola wao, ni kunkulupilila Che Yesu. **12** Malâwi jakwe, mpingo wekulungwa wa wându uwaiche kuchindimba cha Pasaka wâpilikene kuti Che Yesu ali mwitala kwika ku Yelusalemu. **13** Nipele, wâjigele nyambi sya itela ya mitende ni wâjawile kukwachingamila, wânyanyisye achitiji, “Alapikwe Akunnungu! Akole upile wâlewo wâkwika mu liina lya Ambuje. Akole upile mwenye jwa ku Isilaeli.” **14** Che Yesu wampatile mwanambunda, wâkxesile mpela iyalembekwe Mmalembelo Gamaswela, **15** “Munajogope wându wankutama ku Sayuni! Nnole, Mwenye jwenu akwika, akwesile mwanambunda!” **16** Kundanda wâkulijiganya wao nganaimanyililaga indu iyatyochele, nambo paŵasyuchile Che Yesu ni kukuwa, pelepo wâkulijiganya wagakumbuchile Malembelo ga Akunnungu apala pagasasile yankati wâlewo, ni wându iŵatite pakumpanganyichisy. **17** Mpingo wa wându wâwâliji pamo ni Che Yesu paŵambilasile che Lasalo kutyochela mwilembe ni kwasyusya, wâsalile wându aila indu iyatendekwe. **18** Nipele, mpingo wa wându ula wajawile kukwachingamila, pakuŵa wose wâpilikene kuti Che Yesu apanganyisye chimanyisyo cho. **19** Nipele, Mafalisayo wâwêchetesyene jwine ni jwine achitiji, “Nnole! Ngatukukombola kupanganya chachili chose! Wându wose wâ pachilambo

akunkuya.” 20 Kwaliji ni Wagaliki wampepe mwa Wandu waWaiche ku Yelusalemu kukupopela katema ka chindimba cha Pasaka chila. 21 Wanyawo wajaulile che Filipo, juwatyochele musi wa ku Besesaida chilambo cha ku Galilaya ni kwasalila, “Achimwene, tukusaka twawone Che Yesu.” 22 Che Filipo wajawile kukwasalila che Andulea, ni wose wanaWaWili wajawile kukwasalila Che Yesu. 23 Nambo Che Yesu waajanjile, “Saa jiche ja Mwana jwa Mundu kukuwa! 24 Ngunsalila isyene lusongolo lwa ngano chilusigalile kuwa lusongolo lwa ngano pe, iWaga nganilugwa paasi ni kuwa. Nambo Iwawaga, lukumela ni kusogosya songolo sine syejinji. 25 Mundu jwakuunonyela umi wakwe, jwelejo chausoyasye, nambo jwakusaka kuutiosya umi wakwe kwa Kilisito mu chilambo chi, jwelejo chaugose mpaka pachapegwe umi wa mowa gose pangali mbesi. (aiōnios g166) 26 Mundu jwakusaka kuundumichila, anguye, kuti papalipose pachime une ni katumetume jwangu ni pachaaWe. Mundu jwalijose jwakuundumichila uneji, Atati wangu chamchimbichisy. 27 “Sambano Mbumu jangu jikusupuka, none ana mechete chichi? Ana mechete kuti, ‘Atati wangu mungulupusye ni ichitendekwe pa katema ka?’ Ngwamba, chelecho ni chinaichile, mbite pa katema ka masausyo. 28 Atati, nlikusye liina lyenu.” Pelepo lyapikaniche liloWe kutyochela kwinani lichitiji, “Nalikusise, ni chinalikusye sooni.” 29 Mpingo wa Wandu waWajimi pelepo wapilikene liloWe lio ni wane mwa welewo watite kwaliji ni kulindima ni wane watite, “Katumetume jwa kwinani waWechete nawo!” 30 Nambo Che Yesu waasalile, “LiloWe limwalipikene nganiliwa kwa ligongo lyangu une, nambo kwa ligongo lyenu. 31 Keleka kali katema ka kwalamula Wandu wa chilambo chi, sambano Shetani jwakutawala pa chilambo chi chaWinjikwe.

32 Nambo une pachinyakulikwe pachilambo, wose chinautile kukwangu." 33 Kwa kuâecheta yeleyo âwalosilye chiwa chachi chichawe. 34 Mpingo wa âwandu ula wajanjile, "Uweji tupilikene Mmalajisyo getu kuti Kilisito chatame moâa gose pangali mbesi. Mmwe nkuti uli, Mwana jwa Mundu aâwajilwe kunyakulwa? Ana aju Mwana jwa Mundu ju ali âwaani?" (aiôn g165) 35 Che Yesu âaaajanjile, "Lilanguka lili pamo ni âwanyamwe kwa moâa kanandi. Njendeje katema lilanguka lyo lili lipali kuti chinansimane chipi, pakuâa jwakwenda mu chipi ngakukumanyilila kwakwaula. 36 Katema nli nkewete lilanguka lyo nkulupilile lilanguka lyo mmeje âwandu âa lilanguka." Paâamasile kuâecheta yeleyo Che Yesu âwatyosile ni kulisia. 37 Namuno Che Yesu âwaitendekenyi imanyisyo yo mmbujo mwao, nambo âwanyawo nganiâwakulupilila. 38 Nipele maloâe gaââechete jwakulondola jwa Akunnungu che Isaya gamaliile paâatite, "Ambuje, ana âwaani âwakulupilile utenga wetu? Ni machili ga Ambuje gawoneche kwa âwaani?" 39 Nambo nganakombola kukulupilila, pakuâa che Isaya âwasasile sooni kuti, 40 "Akunnungu âaatatesye meeso gao, kuti akalola ni meeso gao, sooni nalyungesye lunda Iwao kuti akaimanyilila ni lunda Iwao, akapitikwisye mitima jao kuti nalameye." 41 Che Isaya ââechete yeleyo pakuâa âauweni ukulu u Che Yesu ni kunkunguluchila ngani syao. 42 Natamuno yeleyo, achakulu âajinji âa Wayahudi âaakulupilile Che Yesu. Nambo kwa ligongo lya kwajogopa Mafalisayo, nganajitichisya kwakulilosya kuti akaawîngia mu nyumba jakupopelela. 43 Pakuâa yanonyele kulapikwa ni âwandu kupunda kulapikwa ni Akunnungu. 44 Nipele, Che Yesu âwanyanyisye achitiji, "Mundu jwakungulupilila une, ngakungulupilila une pe, nambo akwakulupilila iyoyo âewâala âandumile une. 45 Jwakumona une akwawona iyoyo âewâala

ŵandumile une. 46 Uneji iiche pachilambo meje lilanguka kuti  
ŵanawose ūakungulupilila une akatama mu chipi. 47 Mundu  
jwakugapilikana maloŵe gangu nambo ngakugakamulisia,  
uneji ngaŵa juchinanlamule. Nguniika kukwalamula ūandu ūa  
pachilambo nambo iiche kukwakulupusya. 48 Jwakungana une  
ni kugakana maloŵe gangu jwelejo akwete jwakwalamula. Liloŵe  
limechete lila chilyalamule pa lyuŵa lya mbesi. 49 Nganiŵecheta  
kwa malamulo gangu nansyene, nambo Atati ūangu ūandumile  
ŵeleleo ni ūanajisyé chakuŵecheta ni chakwasalila ūandu. 50  
Ni uneji ngumanyilila kuti malamulo gakwe gakwikanawo umi wa  
mowa gose pangali mbesi. Nipele uneji nguŵecheta agala pe  
gawânajisye Atati ūangu kuti nagaŵechete.” (aiōnios g166)

**13** Lyaliji likanaŵe lyuŵa lyekulungwa lya Pasaka. Che Yesu  
achimanyililaga kuti katema kao kakutyoka pachilambo chino ni  
kwaula kwa Atati ūao kaiche. Moŵa gose ūanonyele ūandu ūao  
ŵaali pachilambo, elo, ūanonyele kwa unonyelo wangali mbesi! 2  
Nipele Che Yesu ni ūakulijiganya ūao ūatemi achilyaga chakulya  
cha ligulo. Jwakulinga ūamasile kwajinjila che Yuda, mwana ju  
che Simoni Isikaliote ni kwapa nganisyo sya kwagalauka Che  
Yesu. 3 Che Yesu ūaimanyi kuti Atati ūao aŵisile indu yose paasi  
pa ulamusi wakwe, ni kuti nsyene ūatyosile kwa Akunnungu ni  
akuuja kwa Akunnungu. 4 Nipele, ūatyosile pachakulya pala,  
ŵawusile likoti lyakwe ni kuŵika pambali, ūajigele chitambaa ni  
kulitaŵa mchiunu. 5 Nipele ūatechile meesi mu nkambo wa  
mwana ni kutanda kwakunda makongolo ūakulijiganya ūao ni  
kwasyula ni chitambaa chiŵalitawile mchiunu chila. 6 Paŵaiche  
ku che Simoni Petulo, jwelejo ūammusisyé Che Yesu, “Ambuje,  
ana mmwe nkusaka kuungunda makongolo gangu?” 7 Che  
Yesu ūajanjile, “Ngankuchimanya chingupanganya sambano,

nambo chinchimanye kanyuma.” **8** Che Petulo wânsalile Che Yesu, “Mmwe ngamungunda makongolo gangu kose.” Che Yesu wâajanjile, “Iwaga ngangugakunda makongolo genu, mmwejo ngamma jwakulijiganya jwangu.” (*aiōn g165*) **9** Che Simoni Petulo wâjanjile, “Ambuje, mungunde, ngaŵa makongolo pe, nambo ni makono gangu ni ntwe wangu nombe nawo.” **10** Che Yesu wânsalile, “Jwanjoje amasile kusalala, akusachilwa kulikunda mmakongolo pe. Wanyamwe nsalele, ikaŵe mundu jumo pe.” **11** Che Yesu wâmamnyilile ajula juchiŵagalauche, kwa ligongo lyo wâtite, “Wanyamwe nsalele, ikaŵe mundu jumo pe.” **12** Pawâmalisisye kwakunda makongolo gao, wawasile likoti lyakwe, wâtemi sooni ni kwausya, “Ana nchimanyi chele chindesile kukwenu cho? **13** Wanyamwe nkuumilanga une Jwakwiganya ni Ambuje, nkuŵecheta uchenene, pakuŵa yeleyo ni indite pakuŵa. **14** Nipele iŵaga uneji jundi Ambuje ni Jwakwiganya, nankundile makongolo genu ni wanyamwe nkuŵajilwa nkundane makongolo jwine ni jwine. **15** Nampele chitagú chi, kuti ni wanyamwe mpanganyeje iyoyo mpela inampanganyichisyé wanyamwe. **16** Ngunsalila isyene, ngapagwa kapolo jwakumpunda mmbujegwe, atamuno ngapagwa jwakutumichila jwakumpunda jwantumile. **17** Nipele iŵaga ngamanyi gelego, chinkole upile iŵaga chingatende.” **18** “Ginguŵecheta ga ngaŵa kwa wanyamwe wânawose. Uneji ngwamanyilila yatite pakuŵa wânawose unasagwile ūala. Nambo gakusachilwa gamalile Malembelo ga Akunnungu gagakuti, ‘Mundu jwakulya chakulya pamo ni uneji amujilile nkusa.’ **19** Uneji nansalile gelega sambano gakanawé kopochela, kuti pachigakopochele po nkulupilile kuti, ‘Uneji ndili jwelejo.’ **20** Ngunsalila isyene, mundu jwalijose juchampochele junguntuma, jwelejo akumbochela ni une, ni

mundu jwakumbochela uneji akumpochela jwele jwandumile une.” **21** Che Yesu paŵamasile kuŵecheta yeleyo ūasupwiche nnope mmbumu jao, ūaŵechete pangasisa kuti, “Ngunsalila isyene, jumo jwenu chang’alauche!” **22** Ŵakulijiganya ūao ūalolegene anakombole kwimanyilila kuti ūagambaga ūaani. **23** Jumo jwa Ŵakulijiganya ūao juŵanonyelwe nnope ni Che Yesu, ūatemi pachiŵandi ni Che Yesu. **24** Nipele che Simoni Petulo ūankupilile jwakulijiganya jula kunsalila, “Mwausye ana akwagamba ūaani?” **25** Jwakulijiganya jo ūammandichile nnope Che Yesu ni kwausya, “Ambuje ana ūaani nkwegamba?” **26** Che Yesu ūajanjile, “Jwelejo ni ajula juchinampambile chipande cha nkate ni kwapa.” Nipele ūajigele chipande cha nkate, ni kupamba mu mbaale, ūampele che Yuda mwana ju che Simoni Isikaliote. **27** Che Yuda napochelape chipande cho, ūajinjilwe ni Shetani. Nipele Che Yesu ūansalile, “Chinkusaka kuchipanganya, nchipanganye chitema pe!” **28** Nambo ngapagwa mundu jwalijose mwa aŵala ūawatemi pachakulya pala juŵaimanyilile ligongo lya kwasalila yeleyo. **29** Pakuŵa che Yuda ūaliji jwakugosa mbiko, ūakulijiganya ūane ūaganisisye kuti Che Yesu ūasadilile che Yuda kuti ajaule akasume indu yaikusachilwa ku chindimba cha Pasaka, pane ūasadilile kuti akapeleganye chachili chose kwa ūakulaga. **30** Nipele, che Yuda napochelape chipande cha nkate chila, ūakopweche paasa. Ni kele katema ko kaliji chilo. **31** Che Yuda paŵakopweche, Che Yesu ūatite, “Sambano Mwana jwa Mundu apatile ukulu, ni Akunnungu nombe apatile ukulu mwa jwelejo. **32** Iŵaga ukulu wa Akunnungu uwunukwiche kwa litala lya Mwana jwa Mundu, nipele Akunnungu asyene chauunukule ukulu wa Mwana jwa Mundu, nombewo chiŵakusye chitema pe.” **33** “Achiŵanangu, ndili ni ūanyamwe kwa moŵa kanandi pe.

Chimuusose, nambo sambano ngunsalila aila inaasalile achakulu  
ŵa ŵayahudi kuti, ‘Kungwaula ŵanyamwe ngankombolanga  
kwika!’ **34** Malajisyo ga sambano ngumpanga gati nnonyelane  
jwine ni jwine. Mpela indite pakunnonyela ŵanyamwe, kwanti  
iyoyo peyo nnonyelane jwine ni jwine. **35** Mwanonyelanaga  
jwine ni jwine, ŵandu ŵanawose chachimanyilila kuti ŵanyamwe  
ndi ŵakulijiganya ŵangu.” **36** Che Simoni Petulo ŵambusisyé  
Che Yesu, “Ana Ambuje nkwendá kwapi?” Ni Che Yesu  
ŵajanjile, “Kungwaula sambano ngankombola kuunguya, nambo  
chimuunguye kanyuma.” **37** Che Petulo ŵansalile, “Ambuje,  
ligongo chi lichilepele kunkuya sambano? Ndili chile kuwa kwa  
ligongo lyenu!” **38** Che Yesu ŵajanjile, “Ana isyene ndi chile  
kuwa kwa ligongo lyangu une? Isyene ngunsalila, jikanaŵe  
kutongola tambala chimuongane katatu!”

**14** Che Yesu ŵaasalile, “Nkapotekwa mmitima jenu.  
Mwakulupilile Akunnungu ni mungulupilile une ŵakwe. **2** Ku  
nyumba ja Atati kwana yuumba yejinji, ngaikawê yeleyo,  
ngansalile. Sambano ngwaula kukunkolochesyá liuto. **3** Najaulaga  
ni kunkolochesyá liuto, chingauje ni kunjigala, kuti pandili une, ni  
ŵanyamwe mbe pelepo. **4** Kungwaula ko nkulimanyilila litala  
lyakwe.” **5** Che Tomasi ŵambusisyé, “Ambuje, ngatukumanyilila  
kunkwaula ko, ana tutukombole chinauli kulimanyilila litala  
lyakwe?” **6** Che Yesu ŵanjanjile, “Uneji ndili litala ni usyene ni umi  
usyene. Ngapagwa mundu jwakwaula kwa Atati pangapitila kwa  
uneji. **7** Iŵaga nkuumanyilila uneji, Atati ŵangu nombe mwamanyi.  
Chitandile sambano, mwamanyi, ni sooni mwaweni.” **8** Che Filipo  
ŵansalile, “Ambuje, ntulosye Atati, chelecho ni chitukuchisaka.”  
**9** Che Yesu ŵansalile, “Che Filipo, ndemi ni ŵanyamwe moŵa  
gose ga, ngunnaŵe kuumanyilila? Mundu jwalijose jwamweni

une, waweni Atati. Ana kwachichi nkuti, 'Ntulosye Atati?' **10**  
Ana ngankukulupilila kuti uneji ndili mwa Atati, nombe Atati ali  
mwa uneji? Gelega maloŵe gingunsalila ga nganguŵecheta kwa  
ulamusi wangu nansyene, nambo Atati wakutama mwangu une  
akupanganya masengo gao. **11** Nkusachilwa kukulupilila pinguti,  
uneji ndili mwa Atati nombe Atati ali mwa uneji. Naga ngaŵa  
yele, nkulupilile kwa ligongo lya masengo gingugapanganya  
go. **12** Ngunsalila isyene, jwakungulupilila uneji chagapanganye  
masengo gingugapanganya une. Elo, chagapanganye namose  
masengo gamakulungwa kupunda agaga, ligongo uneji ngwaula  
kwa Atati. **13** Ni wanyamwe mwaŵendaga chachilichose mu liina  
lyangu chinampanganyichisye, kuti Atati apate ukulu kwa litala  
lya Mwana. **14** Mwamendaga chachilichose kwa ukobile wa  
liina lyangu, chinampanganyichisye. **15** "Mwanonyelaga uneji,  
chingajitichisye malajisyo gangu. **16** Uneji chinaachondelele  
Atati nombewo chachimpanga Nkamusi jwine, jwelejo chatame  
ni wanyamwe moŵa gose pangali mbesi. (aiōn g165) **17** Jwelejo  
ni Mbumu jwa Akunnungu jwakutusalila ngani sya usyene  
nkati Akunnungu. Wandu wā pachilambo pano ngaakombola  
kumpochela jwelejo pakuŵa ngakukombola kumbona atamuno  
kummanyilila. Nambo wanyamwe nkummanyilila ligongo akutama  
ni wanyamwe ni sooni ali nkati mwenu. **18** "Pachindyoche  
nginanneka jika mpela wāndu wākulekwa, nambo chinjiika  
sooni kukwenu. **19** Gasigele moŵa kanandi wāndu wā  
pachilambo pano ngaawona uneji sooni, nambo wanyamwe  
chimuuwone. Pakuŵa uneji ngwete umi, nombe wanyamwe  
chinkole umi. **20** Lyuŵa lyo pachiliiche chinchipanyilila kuti  
uneji ndili mwa Atati wāngu, nombe wanyamwe ndi mwangu  
une, ni uneji ndili mwa wanyamwe. **21** Jwapochele malajisyo

gangu ni kugatendekanya, jwelejo ni jwakuunonyela une. Nombe jwakuunonyela une chanonyelwe ni Atati wāngu ni uneji chinjinnonyela ni kulimanyukusya kwa jwelejo.” 22 Che Yuda, jwanganaŵa Isikaliote, wāusisye, “Ambuje, ana chiikomboleche chinauli nlimanyisye kukwetu pe ni ngaŵa kwa wāndu wā chilambo chose?” 23 Che Yesu wānjanjile, “Mundu jwalijose anonyelaga une chagakamulisye majiganyo gangu, ni Atati wāngu chanonyelwe ni mundu jo, une ni Atati wāngu chituiche kukuŵika ndamo kukwakwe. 24 Mundu jwangakuunonyela une ngakugajitichisa majiganyo gangu. Majiganyo ginkugapilikana go ngaŵa gangu, nambo gakutyochela kwa Atati wāndumile. 25 “Ayiyi nansalile ndili chiŵela pamo ni wānyamwe, 26 nambo nkamusi jo, jwelejo Mbumu jwa Akunnungu juchalajiswe ni Atati wāngu kwa liina lyangu, chachinjiganya indu yose ni kunkumbusya yose inansalile.” 27 “Ngunlechelanga chitendewelete, chitendewelete changu ngumpanga. Ngangumpanga wānyamwe mpela ila wāndu wā pachilambo iyakuti pakupanganya. Nkapotekwa mmitima jenu, natamuno nkajogopa. 28 Ana ngati mwapilikene njinsalilaga kuti, ‘Ngwaula, nipele chinjimmujilila.’ Nkaanonyele nkasangalele ligongo ngwaula kwa Atati wāngu, pakuŵa ūelewo ali wākulungwa kumbunda une. 29 Nansalile gelega sambano gakanawē kopochela, kuti pachigakopochele po nkulupilile. 30 Nguuŵecheta sooni malowē gamajinji ni wānyamwe, pakuŵa Shetani, chilongola jwa chilambo chi akwika. Nambo nganakola machili kukwangu, 31 nambo wāndu wā pachilambo amanyilile kuti ngwanonyela Atati. Kwa ligongo lyo ngupanganya yailiyose mpela Atati iwatite pakuulajisya. Njimanje tutyoche pelepa!

**15** “Uneji ndili chitela chisyenesyene cha msabibu, ni Atati wāngu ali jwakulima. 2 Lujambi Iwaluli lose Iwaluli mwangu

une Iwangalukusogola akulutyosya ni Iujambi Iwaluli lose Iwalukusogola akulupogolela kuti lupunde kusogola. **3** Wanyamwe mmasile kuwa wasalele kwa ligongo lya majiganyo gangu ginansalile. **4** Ntame nkati mwangu, ni uneji chindame nkati mwenu. Mpela ila Iujambi ngalukombola kusogola isogosi iwa nganilusigala pa msabibu usyene, iyoyo peyo ni wanyamwe iwa ngankutama munkati mwangu chinnepele kusogola isogosi. **5** "Uneji ndili mpela chitela cha msabibu ni wanyamwe ndi nyambi. Jwakutama mwa uneji, ni uneji mwa jwelejo, jwelejo chasogole isogosi yejinji, pakuwa wanyamwe jikape ngankukombola kupanganya chachili chose. **6** Mundu jwalijose iwa ngakutama mwa uneji akulandana ni Iujambi Iwalujasikwe kwakutalichila ni kuumula. Syele nyambi sikukumbikwa ni kutinisya pa mooto ni kutinika. **7** Mwatamaga mwa uneji ni malowé gangu gatamaga nkati mwenu, mmende chachili chose chinkuchisaka ni wanyamwe chimpegwe. **8** Mwasogolaga isogosi yejinji, Atati wangu chakuswe ni wanyamwe chimme wakulijiganya wangu. **9** Uneji nannonyele wanyamwe mpela ila Atati wangu iwanonyele une. Ntameje mu unonyelo wangu. **10** Mwagakamulichisyaga malajisyo gangu chintame mu unonyelo wangu, mpela ila indite pakugakamulichisyaya malajisyo ga Atati wangu ni kutama mu unonyelo wao. **11** "Nansalile yelei yose cuti usangalale wangu utame nkati mwenu, ni usangalale wenu upunde. **12** Alili lili lilajisyo lyangu: Nnonyelane jwine ni jwine mpela indite pakunnonyela wanyamwe. **13** Ngapangwa unonyelo wauli wekulungwa kuupunda unonyelo wa mundu jwakuutiosya umi wakwe kwa ligongo lya achambusanga wao. **14** Wanyamwe ndi achambusanga wangu mwatendaga chele chingunnajisya. **15** Uneji ngangummilanga sooni wakutumichila, pakuwa

jwakutumichila ngakuchimanyilila chakupanganya mmbujegwe. Nambo uneji nammilasile wanyamwe achambusanga wangu, pakuwa nammanyisye yose inaipilikene kutyochela kwa Atati wangu. **16** Wanyamwe nganimuusagula uneji, nambo uneji nansagwile wanyamwe ni kuntuma njaule nkasogole isogosi yejini yaani ipanganyo yambone, ichitame mowa gose, nipele chachili chose chachimwawende Atati wangu kwa liina lyangu chimpegwe. **17** Nipele, lilajisylo lyangu kukwenu lili ali, nnonyelane jwine ni jwine. **18** "Iwaga wandu wa pachilambo pano akunchima wanyamwe, mmanyilile kuti akanaewe kunchima wanyamwe, wanjimile uneji kaje. **19** Nkaliji wandu wa pachilambo, wandu akunnonyela wanyamwe mpela achinjao. Wanyamwe nganimma wandu wa pachilambo, nambo une nansagwile wanyamwe pasikati ja wandu wa pachilambo. Kwa ligongo lyo wandu wa pachilambo akunchima wanyamwe. **20** Nkumbuchile inansalile yo kuti, 'Jwakutumichila nganawa jwankulungwa kumpunda mmbujegwe.' Iwaga walagesye uneji, ni wanyamwe nombe chanlagasye, agakamulichisyaga majiganyo gangu, ni majiganyo genu chagakamulisye. **21** Nambo champanganyichisyeye wanyamwe yeleyo yose pakuwa wanyamwe ndi wandu wangu, ligongo ngakwamanyilila welewo wandumile une. **22** Ngungaiche ni kuwecheta nawo, ngakaewe ni sambi, nambo sambano ngakukombola kulichenjela kuti nganakola sambi. **23** Jwakunjima une, akwachima Atati wangu nombe. **24** Ngangapanganye kukwao masengo ganganagapanganye jwine, ngaakakole sambi, nambo sambano aiweni yakusimonjeka indesile, ali chiwela kutuchima une ni Atati wangu. **25** Nambo itendekwe yele kuti gamalile malowewe gagalembekwe Mmalajisylo gao gagakuti, 'Wanjimile pangali ligongo.' **26** "Chinantume nkamusi kutyochela

kwa Atati wangu, jwele ali Mbumu jwa Akunnungu, juchasale usyene nkati Akunnungu. Chinantume kukwenu kutyochela kwa Atati kuti ansalile usyene nkati uneji. 27 Ni wanyamwe nombe chimwasalile wandumu nkati une pakuwa ntemi pamo ni une chitandile kundanda.

**16** "Nansalile yelei kuti nkaleka kukulupilila kwenu. 2 Wandumu chamminje wanyamwe mmajumba gao gakupopelela. Sooni chikaiche katema kanti jwalijose juchambulaje pasikati ja wanyamwe chaganisyе kuti akwatyosyesya Akunnungu mbopesi. 3 Chantende yeleyo pakuwa ngakwamanyilila Atati natamuno ngakuumanyilila uneji. 4 Nambo, nansalile yelei kuti pachikaiche katema ka kukopochela nkumbuchile kuti nansalile. "Nganinansalila yelei kutyochela kundanda pakuwa naliji pamo ni wanyamwe. 5 Nambo sambano ngwaula kwa wandumile une wala, ni ngapagwa namuno jumo jwenu jwakumusya kuti, 'Nkwaula kwapi?' 6 Pakuwa nansalile yelei nsupwiche mmitima jenu. 7 Nambo ngunsalila isyene, kwa liwamba lyenu mmbaya uneji nyaule, pakuwa iwa ngunyaula, nkamusi jo ngaika kukwenu. Nambo najaulaga, chingantume kukwenu. 8 Nombewo pachaiche, chachamanyisya wandumu wa pachilambo chi kuti ngakuumanyilila usyene nkati sambi ni nkati kupanganya yambone paujo pa Akunnungu ni nkati wandumu kulamulikwa ni Akunnungu. 9 Ngakuumanyilila usyene nkati sambi ligongo nganangulupilila une. 10 Ngakuumanyilila usyene nkati kupanganya yambone paujo pa Akunnungu, ligongo ngwaula kwa Atati wangu ni wanyamwe ngamuuwona sooni. 11 Ngakuumanyilila usyene nkati wandumu kulamulikwa ni Akunnungu, ligongo Shetani jwakutawala chilambo chi amasile kulamulikwa. 12 "Ngwete yejinji yakunsalila, nambo sambano chinnepele

kwipililila. **13** Nambo pachaiche Mbumu jwa Akunnungu juchansalile usyene nkati Akunnungu, chachinlongosya mu usyene wose. Ngaasala kwa ulamusi wakwe nsyene nambo chachisala ichaipilikane kutyochela kwa Atati ni kummanyisya ichiiche. **14** Welewo changusye une ligongo chachinsalila yeila ichinansalile une. **15** Yose yalinayo Atati wangu ili yangu une, kwa ligongo lyo sasile kuti Mbumu jo chachinsalila ichinaasalile une. **16** “Gasigele moŵa kanandi ni wanyamwe ngamuuwona sooni, ni pakumala moŵa kanandi, chimuuwone sooni!” **17** Pelepo wakulijiganya wao wampepe wausyene, “Malumbo gakwe chichi pakutusalila, ‘Gasigele moŵa kanandi ni wanyamwe ngamuuwona sooni, ni pakumala moŵa kanandi, chimuuwone sooni?’ Ni sooni wātite, ‘Pakuŵa ngwaula kwa Atati wangu!’” **18** Nipele, wajendelechele kuusyana, “Ana malumbo gakwe chichi pakuŵecheta, ‘Gasigele moŵa kanandi?’ Ngatukuchimanyilila chakuchigamba cho.” **19** Che Yesu waimanyi kuti wakulijiganya wao wāsachile kwausya yankati yeleyo, nipele wāasalile, “Ana nkuusyana nkati yeila imechete kuti, ‘Gasigele moŵa kanandi ni wanyamwe ngamuuwona sooni, ni pakumala moŵa kanandi, chimuuwone sooni?’ **20** Ngunsalila isyene, wanyamwe chinlile ni kulila kwa malumbo, nambo wāndu wā pachilambo pano chasangalale. Wanyamwe chinsupuche nambo kusupuka kwenu chikugalauche kusangalala. **21** Katema ka kuligopola jwankongwe chikwasimana chilungusi ligongo katema kakwe ka kupeteka kaiche, nambo aligopolaga mwanache ngakukumbuchilila kupeteka kula, nambo akusangalala pakuŵa apagwile mwanache mchilambo. **22** Nombe wanyamwe sambano nkusupuka, nambo pachinambone sooni chinsangalale mmitima jenu ni sangalala jo ngapagwa jwalijose juchakombole kujityosya

kukwenu. 23 "Lyele lyuŵa lyo ngamuusya chachili chose. Ngunsalila isyene, chachili chose chachimwaŵende Atati champe kwa liina lyangu. 24 Natamuno sambano nganimmende chachili chose kwa liina lyangu. Mmende ni wanyamwe chinchipata kuti sangalale jenu jimalile. 25 "Nansalile gelega kwa itagu. Nambo chijiiche ndaŵi jati ngamecheta ni wanyamwe sooni kwa itagu, nambo chinansalile pangasisa yankati Atati. 26 Lyuŵa lyo chinchiŵenda kwa liina lyangu, ni ngangunsalila kuti chisachilwe kummendela kwa Atati, 27 pakuŵa Atati asyene akunnonyela wanyamwe. Akunnonyela wanyamwe ligongo wanyamwe muunonyele uneji, ni kukulupilila kuti uneji natyochele kwa Akunnungu. 28 Uneji natyochele kwa Atati, ni kwika pachilambo, ni sambano nguchileka chilambo ni kuuja kwa Atati." 29 Nipele wakulijiganya wao waasalile, "Nnole sambano nkuŵecheta pangasisa, ngankuŵecheta kwa itagu. 30 Sambano tuimanyi kuti mmwe nkumanyilila yose ni ngapagwa ligongo lya mundu jwalijose kummusya, chelecho ni chachikututenda tukulupilile kuti nkopochele kwa Akunnungu." 31 Che Yesu wajanjile, "Ana sambano nkukulupilila? 32 Nnole lyuŵa likwika, sooni liiche lyati chimpwilingane jwalijose kumangwakwe, ni kuuneka jika. Nambo uneji nguuŵa jika, pakuŵa Atati ali pamo ni une. 33 Nansalile gelega kuti nlumbikane ni uneji ni kukola chitendewe. Mchilambo chinsauche, nambo muusimane ntima! Uneji nachipundile chilambo!"

**17** Che Yesu paŵamasile kuŵecheta yeleyo, wâlolite kwinani ni kuti, "Atati, katema kaiche. Mwape ukulu Mwana gwenu kuti Mwana gwenu nombe ampe ukulu. 2 Pakuŵa mwapele Mwana gwenu ulamusi pa wându wose kuti wându wose umwapele wape umi wa moŵa gose pangali mbesi. (aiōnios

**g166) 3** Ni umi wa moŵa gose pangali mbesi wo ni au, âwandu ammanyilile mmwe âandi Akunnungu âamope âwa usyene, ni kwamanya Che Yesu Kilisito umwatumile. (**aiōnios g166) 4**

Uneji jwammale kunkusya pachilambo kwa kumalisya masengo gamwambele kuti nagapanganye. **5** Atati âwangu, sambano mumbe ukulu paujo penu, ukulu ulaula unakwete pamo nomwe, chikanaŵe gumbikwa chilambo. **6** "Nantesile mmanyiche ni âwandu umwambele pachilambo âwala. âWanyawo âwaliji âvenu ni mwambele uneji kuti aŵe âwangu, nombewo alijitichisyé liloŵe lyenu. **7** Sambano âWanyawo akuimanyilila kuti yose imwambele uneji ityosile kukwenu. **8** Pakuâwa maloŵe gamwambele uneji napele âWanyawo, ni âWanyawo akugakulupilila maloŵe go. Akumanyilila kwa isyene kuti natyochele kukwenu, ni sooni ajitichisyé kuti mmwe ni jumwandumile une. **9** "Ngwapopelela âWanyawo. Ngangwapopelela âwandu wose âwa pachilambo, nambo âwele umwambele wo pakuâwa ali âvenu. **10** Wose ungwete ali âvenu, ni âvenu ali âwangu, ni ukulu wangu uwoneche kwa litala lya âwele umwambele wo. **11** Ni sambano ngwika kukwenu, uneji nguûâwa sooni pachilambo, nambo aŵââwa alinji pachilambo. Atati âwangu âWaswela mwagose kwa machili ga liina lyenu limumbele, kuti aŵe âamo mpela une ni mmwe ituli âamo. **12** Panaliji pamo nawo, une naagosile kwa machili ga liina lyenu limumbele, naagosile ni ngapagwa mundu jwalijose jwasochele ikaŵe ajula juŵasagulikwe kujonasika, kuti Malembelo ga Akunnungu gamalile. **13** Nambo sambano ngwika kukwenu, nguŵecheta gelega pachilambo kuti âWanyawo agumbale kusengwa kwangu mmitima jao. **14** Une napele liloŵe lyenu, ni âwandu âwa pachilambo âwaachimile âWanyawo pakuâwa âWanyawo nganââwa pachilambo, mpela ila uneji nganima jwa pachilambo. **15** Nganguâwenda kuti

mmwe mwatyosye mchilambo, nambo ngupopela mwagose ni Shetani jwaali jwangularumbana. **16** Wanyawo nganaŵa ūa pachilambo pano, uneji nombe nganiŵa jwa pachilambo. **17** Mwatende aŵe ūandu ūenu ūaswela kwa litala lya usyene, lilowē lyenu lili usyene. **18** Mpela ila imwatite pakunduma une mchilambo, ni une nombe natumile ūelewo mchilambo. **19** Une ngulityosya nansyene kwaligongo lyao, kuti nombewo alityosye kusyene kukwenu. **20** "Ngangwapopelela wanyawo pe, nambo ngwapopelela nombe ūandu wose ūachangulupilile kwaligongo lya majiganyo gao. **21** Ngupopela kuti wose aŵe chindu chimo. Atati, ngupopela kuti atame nkati mwetu mpela ila mmwe inkuti kutama nkati mwangu, noneji inguti kutama nkati mwenu. Ngupopela aŵe chindu chimo kuti ūandu ūa pachilambo akulupilile kuti mmwe ni jumundumile une. **22** Noneji naapele ukulu ulaula umwambele uneji, kuti aŵeje ūamo mpela ila uweji ituli ūamo. **23** Uneji ndame mwa wanyawo nombe mmwe mwa uneji. Atendekwe kuŵa ūamo, ni ūandu wose ūa pachilambo amanyilile kuti mmwe ni jumwandumile ni kuti nkwanonyela ūelewo mpela inkuti pakunonyela uneji. **24** "Atati, wose umumbele ngusaka aŵeje pamo ni uneji pepala pandili une kuti aulole ukulu wangu, ukulu umumbele ligongo mwanonyele uneji chilambo chikanigumbikwe. **25** Atati ūambone, namuno ūandu ūa pachilambo ngakummanyambo uneji nammanyi. Ūelewo nombe akumanyilila kuti mmwe mwandumile une. **26** Nantesile mmanyiche kukwao, nombe chimbundisyé kutenda yeleyo kuti unonyelo undi nawo kukwangu ūe mwa wanyawo, ni uneji meje mwa wanyawo."

**18** Che Yesu paŵamasile kupopela, ūajombweche kasulo ka Keduloni pamo ni ūakulijiganya ūao. Pelepo paliji ni ngunda

wa mwana, nome Che Yesu wajinjile mwelemo pamo ni wakulijiganya wa. 2 Che Yuda, ajula juwangalawiche Che Yesu, wapamanyilile pelepo ligongo kañili kañili Che Yesu wasimene ni wakulijiganya wa kweleko. 3 Nipele che Yuda wajawile ku wele ngunda wo, wajawile pamo ni mpingo wa wangondo wa Chiloma ni wakulindilila Nyumba ja Akunnungu wañalajiswe ni achakulu wambopesi ni Mafalisayo, ali ajigele ibatali ni mimuli ni yakumenyanila. 4 Che Yesu, akuno achimanyililaga ichiyasimane yose, wajaulile ni wausise, "Ana nkwasosa waani?" 5 Nombewo wajanjile, "Che Yesu jwa ku Nasaleti!" Che Yesu waasalile, "Ndili une." Che Yuda juwangalawiche jula wajimi pelepo pamo ni wanyawo. 6 Nipele Che Yesu pañasalile, "Ndili une," wanyawo waujile panyuma ni kugwa. 7 Che Yesu wausise sooni, "Ana nkwasosa waani?" Ni wajanjile, "Che Yesu jwa ku Nasaleti!" 8 Che Yesu waasalile, "Nansalile kuti ndili une. Iwaga nkuusosa une, mwaleche wanyaña ajaule." 9 Wañechete yeleyo kuti gamalile malowé gagatite, "Atati, nganinanjasa mundu jwalijose mwa wewala umwambele." 10 Che Simoni Petulo wakwete lipanga, nipele, walisolomwele ni kwakata liwiwi lyao lya kundyo kapolo jwa Jwambopesi Jwankulu. Kapolo jo liina lyakwe che Maliko. 11 Nipele Che Yesu wansalile che Petulo, "Mmusye lipanga lyenu mwigonelo mwakwe. Ana nkuganisa kuti nganguwajilwa kugapata masausyo gaasachile Atati wangu kuti nagapate?" 12 Wele mpingo wa wangondo wa Chiloma ni jwankulu jwao pamo ni wakulindilila wa Chiyahudi wankamwile Che Yesu ni kuntawá. 13 Wanjigele ni kunjausya kaje ku che Anasi. Che Anasi waliji akwegwao che Kayafa juwaliji Jwambopesi Jwankulu chele chaka cho. 14 Che Kayafa ju ni jwejula juwasalile achakulu wa Wayahudi kuti, ikuwajilwa mundu jumo aweje kwaligongo

lya wāndu wose. **15** Che Simoni Petulo pamo ni jwakulijiganya jwine wākuiye Che Yesu. Jwakulijiganya jwine jo wāmanyiche ku Jwambopesi Jwankulu, nipele wājinjile pamo ni Che Yesu pansana pao Jwambopesi Jwankulu. **16** Nambo che Petulo wājimi paasa, kuwāndikana ni nnango. Nipele, jwakulijiganya jwine juwāmanyiche kwa Jwambopesi Jwankulu jula wākopweche ni kuwēcheta nawo mwali jwakulindilila pannango, ni wānsalile che Petulo ajinjile nkati. **17** Mwali jwakulindilila pannango jula wāmbusise che Petulo, "Ana mmwejo nganimma jumo jwa wākulijiganya wā mundu jo?" Che Petulo wājanjile, "Ngaŵa une!" **18** Pakuŵa kaliji katema ka mbepo, achikapolo ni wākulindilila wākolesisye mooto ni wāliji nkuotanga. Che Petulo nombejo wājimi pamo nawo achijotelaga mooto. **19** Nipele Jwambopesi Jwankulu wāmbusise Che Yesu nkati wākulijiganya wāo ni sooni nkati majiganyo gao. **20** Che Yesu wājanjile, "Mechete yose pelanga ni wāndu wose. Moŵa gose najiganisye mmajumba ga kupopelela ni pa Nyuumba ja Akunnungu, mwakusimanilana Wāyahudi wose, ni nganimecheta chachili chose kwakulisia. **21** Ligongo chi nkumusya une? Mwausye wāndu wāwāpilikene indu inaasalile. Wēlewo akwimanyilila inaŵechete." **22** Paŵamasile kuwēcheta yeleyo jumo jwao wākulindilila juwājiimi pelepo wāmpatile Che Yesu lijanda achitiji, "Uli, ana yelei ni inkuti pakunjanga Jwambopesi Jwankulu?" **23** Che Yesu wāasalile, "Iŵaga mechete yangalumbana, nlosye changalumbana cho nambo iŵaga mechete yambone ana nkuumbutila ichichi?" **24** Nipele che Anasi wānjigele Che Yesu ali atawikwe ni kunjausya ku che Kayafa Jwambopesi Jwankulu. **25** Nambo che Simoni Petulo wāliji pelepo alinkujotela mooto. Nipele wāmbusise, "Ana mmwejo nombe nganimma jumo jwa wākulijiganya wāo?"

Che Petulo wakanile ni kuti, “Ngaâwa une!” **26** Jumo jwao achikapolo âwa Jwambopesi Jwankulu âwaliji pelepo. Jweleju ni nlongo njakwe mundu jula juâwankatile liwiwi ni che Petulo, wâmbusisye, “Ana uneji nganinammona mmwejo mungunda wa mwana pamo ni Che Yesu?” **27** Nambo che Petulo wakanile sooni, ni papopo tambala jatongwele. **28** Kundâwi pe wâkulindilila wanjigele Che Yesu kopoka mu nyuumba ji Che Kayafa, ni kunjausya mu nyuumba ja mwenye jwa Chiloma. Nambo achakulu âwa Wayahudi nganajinjila nkati mwa nyuumba ja mwenye jwa Chiloma kuti aâwe wâswejеле paujo pa Akunnungu kuti akombole kulya chakulya cha Pasaka. **29** Che Pilato wâkopweche paasa ni kwausya, “Ana kwana magambo chi kwa mundu ju?” **30** Nombewo wâajanjile, “Mundu ju ngakaâwe ni magambo ngatukannichenawo kukwenu.” **31** Che Pilato wâasalile, “Ayaga, munjigale mwachinskyene, nkanlamule ni malajisyo genu.” Wayahudi wâajanjile, “Uweji ngatukuwâjilwa kunlamula mundu jwaliyose chiwa.” **32** Yatendekwe yeleyo kuti gamalile malowé ga Che Yesu gâwasasile achilosyaga chachiwa chiwa chanti uli. **33** Che Pilato wâjinjile sooni mu nyuumba jakwe, wâmmilasile Che Yesu ni kwausya, “Ana mmwejo ni Mwenye jwa Wayahudi?” **34** Che Yesu wâajanjile, “Ana gele malowé go genu, pane wându wâne ansalile ngani jangu?” **35** Che Pilato wâajanjile, “Ana nkuganisya uneji ndili Myahudi? Wându wenu ni achakulu wâmbopesi annyichisyenye mmwejo kukwangu. Ana ntesile ichichi?” **36** Che Yesu wâajanjile, “Umwenye wangu nganiuâwa wa pachilambo pano. Ikaâwe umwenye wangu uli wa pachilambo pano, wâkunguya akatesile ngondo kuti achakulu âwa Wayahudi anaangamule. Nambo sambano umwenye wangu nganiuâwa wa pachilambo pa.” **37** Pelepo che Pilato wâmmusisye,

"Ana mmwejo ndi Mwenye?" Che Yesu âajanjile, "Mmwe nkuti uneji ndili Mwenye. Kwa ligongo lyo uneji mbagwile ni kwika pachilambo kukwasalila âandu usyene. Mundu jwalijose jwakuunonyela usyene akumbilikana." **38** Che Pilato âambusisye, "Usyene ni chichi?" Nipele che Pilato âakopweche paasa ni kwasalila Wayahudi, "Ngangugawona magambo gagaligose ga kunlamula mundu ju. **39** Nambo nkewete chisyowêlo chakuti uneji ngungopolela jwantawe jumo katema ka Pasaka. Nipele ana nkusaka nangopolele Mwenye jwa Wayahudi?" **40** Pelepo âanyanyisye, "Ngaâwa, ngaâwa ajuju! Tukwasaka che Balaba!" Nombe che Balaba âaliji jwachiswamba.

**19** Nipele, che Pilato âalamwile kuti Che Yesu ajigalikwe, aputikwe mbokola. **2** Wangondo nombe âakolosisye chindu mpela singwa ja miiâwa, âambwasisye Che Yesu mu ntwe wao ni kuntakusya mwinjilo wa chimwenye. **3** Waliiji nkwaichilila ni kuti, "Tukunkomasya, Mwenye jwa Wayahudi!" Nipele âamputile majanda. **4** Che Pilato âakopweche sooni paasa ni kwasalila Wayahudi, "Nhole, ngunyikanawo paasa, mmanyilile kuti uneji nganinansimana ni magambo gagaligose ga kunlamula mundu ju." **5** Nipele Che Yesu âakopweche paasa ali awasile chindu mpela singwa ja miiâwa mu ntwe mwao ni mwinjilo wa chimwenye. Che Pilato âasalile Wayahudi, "Nhole mundu nsyene ni aju." **6** Achakulu âambopesi ni âakulindilila Nyuumba ja Akunnungu paâambweni Che Yesu âanyanyisye, "Mwaâambe pansalaba! Mwaâambe pansalaba!" Che Pilato âaasalile, "Munjigale mwachinsyene nkaâambe pansalaba, pakuâwa uneji ngangugawona magambo gagaligose gakunlamula mundu ju." **7** Wayahudi âajanjile, "Uweji tukwete malajisyo ni kwa malajisyo go ikusachilwa aweje, ligongo alitesile kuâwa Mwana

jwa Akunnungu.” **8** Che Pilato paŵagapilikene maloŵe go ūapundile kogopa. **9** Nipele ūajinjile sooni mu nyumba jakwe, ūambusisyé Che Yesu, “Ana mmweji nkutyochela kwapi?” Nambo Che Yesu ngananjanga chachili chose. **10** Che Pilato ūansalile, “Ana ngankusaka kuŵecheta ni une? Ana ngankumanyilila cuti ngwete ulamusi wa kungopola pane kummamba pansalaba?” **11** Che Yesu ūanjanjile, “Ngankakole ulamusi wauli wose kwa uneji ngankapegwe ni Akunnungu. Kwa ligongo lyo mundu jwambeleche uneji kukwenu jwelejo apundile kuŵa ni sambi syejinji.” **12** Chitandile pelepo, che Pilato ūwasosile litala lya kwalechelela Che Yesu. Nambo Ŵayahudi ūanyanyisyé, “Mwannechelelaga mundu ju, mmwejo nganimma mbusanga jwa mwenye jwa ku Loma, pakuŵa mundu jwalirose jwakulitenda mwenye akunkanila mwenye jwankulu jwa ku Loma!” **13** Nipele che Pilato paŵagapilikene maloŵe go ūanyichenawo Che Yesu paasa, ni nsyene ūatemi pa chitengu cha kulamula, pelepo pakuŵilanjikwa, “Luŵala lwa Maganga.” Mchiebulania, Gabata. **14** Lyuŵa lyaliji pamtwe, lyuŵa lyakuŵichila chile Pasaka. Che Pilato ūasalile Ŵayahudi, “Mwenye jwenu aju!” **15** Ūanyawo ūanyanyisyé, “Mwaulaje! Mwaulaje! Mwaŵambe pansalaba!” Che Pilato ūausisyé, “Uli, nammambe mwenye jwenu?” Achakulu ūambopesi ūajanjile, “Uweji nganitukola mwenye jwine ikaŵe mwenye jwa ku Loma pe!” **16** Pelepo che Pilato ūampeleche Che Yesu mmakono mwa ūangondo cuti akaawâmbe pansalaba. Nipele, ūangondo ūanjigele Che Yesu. **17** Che Yesu ūakopweche ali ajigele nsalaba wakwe kwaula kwiumto kwakukuŵilanjikwa, “Chikalakasa cha Ntwe”, Mchiebulania pakuŵilanjikwa Goligota. **18** Pelepo ni paŵâwambile Che Yesu, ni ūandu ūane ūâwili pamo nawo, jwine kunchiji ni jwine kundyo kwao ni Che

Yesu pambindikati. **19** Che Pilato walembile chimanyisyo ni wachiwîsile pachanya nsalaba. Ni chimanyisyo cho chalembekwe yelei, "Che Yesu jwa ku Nasaleti, Mwenye jwa Wayahudi." **20** Nipele Wayahudi wajinji wachisyomile chimanyisyo cho pakuwâ paŵâwambile Che Yesu pala paliji chiwandi ni musi. Sooni chimanyisyo cho chalembekwe Mcchiebulania ni Chilatini ni Chigiliki. **21** Nipele achakulu wambopesi wa Wayahudi waaasalile che Pilato kuti, "Nkalemba, 'Mwenye jwa Wayahudi,' nambo mundu ju wâtite, 'Uneji ndili Mwenye jwa Wayahudi.'" **22** Che Pilato waaasalile, "Chilembile, nemble!" **23** Wangondo paŵamasile kwaŵamba Che Yesu pansalaba, wajigele iwalo yao ni wagaŵenyenye maunjili ncheche, jwangondo jwalijose liunjili limo. Sooni wajigele mwinjilo wakwe, wanganiukola papatotekwe, waliji chipande chimo chachiluchikwe kutyochela mwinani mpaka paasi. **24** Nipele wangondo wo wâsalilene, "Tunapapulanye nambo tutende gudugudu kuti uwe wachen." Yeleyo yatendekwe kuti gamalile Malembelo ga Akunnungu gagakuti, "Wagaŵene iwalo yangu, ni mwinjilo wangu wâtendele gudugudu." Yeleyo ni yatite pakupanganya wangondo wo. **25** Pachiwandi ni nsalaba u Che Yesu wajimi achikulugwe Che Yesu ni apwao achikulugwe ni che Maliamu wankwawo che Kileopa ni che Maliamu jwa musi wa ku Magidala. **26** Che Yesu paŵambweni achikulugwe ni jwakulijiganya juŵannonyele nnope jula ajimi kuwandikana ni pepala, waaasalile achikulugwe, "Amao, jwelejo ni mwanagwenu." **27** Sooni wansalile jwakulijiganya jula kuti, "Nnole, jwelejo ni achikulu wenu." Ni kutandila lyuwa lyo jwakulijiganya jo wanjigele che Maliamu kuti akatame nawo kumangwakwe. **28** Che Yesu waimanyilile kuti yose yaliji imalile, ni Malembelo ga Akunnungu kuti gamalile, wâtite, "Jingwete njota." **29** Chapali

kweleko chiŵiga chigumbele divai jakuipa. Nipele, ŵajigele chindu mpela lidodoki ni ŵatoŵele mu divai mo ni kutawilila pachitela chachikuŵilanjikwa esopo ni kuchiŵika pakang'wa pa Che Yesu. **30** Che Yesu paŵamasile kupegwa divai jo, ŵatite, "Yose imalile!" Ni ŵakotamisye ntwe wao ni kwasika. **31** Lyaliji lyuŵa lya kuŵichila chile kwa kupumulila likanaŵe Lyuŵa lya Pasaka. Nipele achakulu ūa Ŵayahudi nganasaka iilu itaame pa nsalaba pa Lyuŵa lya Kupumulila ligongo Lyuŵa lya Kupumulila lyaliji lyuŵa lyajikape. Kwapele ŵaŵendile che Pilato apokosole makongolo ga ſele ūaŵaŵambikwe pa nsalaba ni kuitulusya iilu yao. **32** Nipele ūangondo ūajawile ni kugapokosola makongolo ga mundu jwaandanda ni jwaawili ūaŵaliji aŵambikwe pansalaba pamo ni Che Yesu. **33** Nambo paŵaichilile Che Yesu, ūaiweni kuti awile, kwapele nganagapokosola makongolo gao. **34** Nambo jwangondo jumo ūansomile Che Yesu mpaamba pa luŵalati, ni papopo jakopweche miasi ni meesi. **35** Nombe juŵaiweni yeleyo ilinkutendekwa aŵalasile umboni melepe ni ūanyamwe nkombole kukulupilila. Ni umboni wasasile uli usyene, sooni jwelejo akumanyilila kuti akusala usyene. **36** Yelei yatendekwe kuti gamalile Malembelo ga Akunnungu gagakuti, "Ngapagwa liupa lyao lichilipokoswe." **37** Nipele Malembelo ga Akunnungu gagusala sooni, "Chiŵalole ūewâala ūaŵansomile." **38** Payamasile yeleyo che Yusufu jwa ku Alimataya, ūaŵendile che Pilato kuti achitulusye chiilu chi Che Yesu pa nsalaba. Che Yusufu ūaliji jwakulijiganya jwao Che Yesu, nambo nganalilosyaga, pakuŵa ūajogopaga achakulu ūa Ŵayahudi. Nipele che Pilato ūajitichisy. Che Yusufu ūajawile ni kuchijigala chiilu chi Che Yesu. **39** Che Yusufu ūalongene ni che Nikodem, che Nikodem ju ni jwejula juŵajaaulile Che Yesu chilo kundanda ko, ūaiche ali

ajigele mauta gakununjila yambone ga manemane kuwanganya ni ubani, mpela mbiisi saba ni ibaba iñili. **40** Nipele ñachijigele chiilu chi Che Yesu ni kuchiñijilila mu nguo jeswela pamo ni yakununjila mpela chisyoñelo cha ñayahudi katema ka kusika. **41** Nambo peuto pañawambikwe Che Yesu pala wapali ngunda wa mwana, ni mu ngunda mo mwaliji mwana lilembe lya sambano mwakanañichikwa mundu jwalijose. **42** Nipele ligongo lyaliji lyuña lya ñayahudi kuliwika chile kupumulila, ni sooni pakuwà lilembe lyo lyaliji pachiñandi, ñachiñisile chiilu chi Che Yesu mwelemo.

**20** Kundawì pe kukanañwe kucha, lyuña lyaandanda lya chijuma pakumala Lyuña lya kupumulila, che Maliamu jwa ku Magidala ñajawile ku lilembe, ni ñaliñeni liganga lila lili lyegalambule pambali kutyochela pakwinjilila mwilembe. **2** Nipele, ñautuchile ku che Simoni Petulo ni ajula jwakulijiganya jwine juñanonyelwe nnope ni Che Yesu ni kwasalila, “Achikopwesye chiilu cha Ambuje mwilembe mula, ni sooni ngatukukumanyillila kwapi ambisile.” **3** Che Petulo pamo ni jwakulijiganya jwine jula ñajawile ku lilembe. **4** Wose ñanañawìllì ñautwiche nambo jwakulijiganya jwine jula jwampundile che Petulo, jwaliji jwaandanda kwika ku lilembe. **5** Pañakoteme ni kulingulila, ñasiweni nguo syeswela pe, nambo nganajinjila. **6** Nipele, che Simoni Petulo nombejo ñaiche achakuyaga, ñajinjile mwilembe ni ñasiweni nguo syeswela sisyawijilile chiilu chi Che Yesu, **7** ni chiguo chiñammijilile Che Yesu mu ntwe. Chiguo chila nganichiña pamo ni nguo syeswela sila, nambo chaliji chepinde ni chaliji pajika. **8** Pelepo jwakulijiganya jwine juñalongolele kwika ku lilembe jula, nombejo ñajinjile nkati, ni ñaiweni ni kukulupilila. **9** Ñaliji nganañwe kugamanya Malembelo ga

Akunnungu gagakuti Che Yesu akusachilwa asyuche. **10** Nipele wakulijiganya wo wausile kumangwao. **11** Che Maliamu wajimi paasa lilembe, achililaga. Paŵalilaga, wakoteme achilingulilaga mwilembe mula, **12** ni waweni achikatumetume wa kwinani waŵili waŵawasile iwalo yeswela, atemi paŵachigoneche chiilu chi Che Yesu pala jumo kuntwe ni jwine ku makongolo. **13** Ni achikatumetume wa kwinani wo wambusise, “Amao, nkulila ichichi?” Ni wajanjile, “Achikopwesye chiilu cha Ambuje wangu, ni sooni ngangukumanyilila kwapi achiwisible!” **14** Nipele che Maliamu paŵamasile kuŵecheta yeleyo, wagalawiche panyuma ni kwaona Che Yesu ali ajimi pelepo, nambo nganaimanyilila kuti jwelejo ali Che Yesu. **15** Che Yesu wambusise, “Amao, ana nkulilila ichichi? Ana nkwasosa waani?” Che Maliamu akuno achiganisyaga kuti akukunguluka ni jwakuugosa ngunda wa mwana, wajanjile, “Achimwene, iŵaga mmwejo nchijigele chiilu chi Che Yesu, musalile kunchiwisile ni uneji chingachijigale.” **16** Che Yesu wansalile, “Che Maliamu!” Ni che Maliamu wagalawiche panyuma, ni kwasalila Mchiebulania, “Laboni!” Malumbo gakwe “Jwakwiganya.” **17** Che Yesu wansalile, “Nkangamula, pakuwa ngunaŵe kwaula kwa Atati. Nambo njaule kwa achalongo achinjangu nkaasalile kuti, ngwaula kwa Atati wangu waali Atati wenu, Akunnungu wangu waali Akunnungu wenu.” **18** Nipele che Maliamu jwa ku Magidala wajawile kukwasalila wakulijiganya kuti, waweni Ambuje ni waasalile achila chiwasalilwe ni Che Yesu. **19** Lyaliji ligulo lya lyuŵa lyaandanda lya chijuma pakumala Lyuŵa lya Kupumulila. Wakulijiganya wao wasongangene pamo mu nyuumba ni minango jaliji jeugale ligongo lya kwajogopa achakulu wa Wayahudi. Pelepo waiche Che Yesu ni kwima pasikati jao ni kwasalila, “Chitendewelete kukwenu!” **20** Paŵamasile kuŵecheta

yeleyo, Che Yesu ûvalosisye makono gao ni luûwalati lwao. Nipele ûakulijiganya wo ûwasengwile nnope kwawona Ambuje. **21** Che Yesu ûaasalile sooni, “Chitendewelete kukwenu! Mpela ila Atati iûandumile une, ni uneji nguntuma ûanyamwe.” **22** Paûamasile kuûecheta yeleyo ûapepelele ni kwasalila, “Mumpochele Mbumu jwa Akunnungu. **23** Mwalechelesyaga ûandu sambi syao, ûele ûandu chalecheleswe, ni aûala ûangankwalechelesya, ûele ûandu ngalecheleswa.” **24** Che Tomasi jumo jwa ûakulijiganya likumi ni ûawîili ûala, jwakuûilanjikwa maûila, nganaûâa pamo ni achinjakwe paûaiche Che Yesu. **25** Nipele ûakulijiganya ûane ûala ûansalile, “Twaweni Ambuje.” Che Tomasi ûaasalile, “Chingulupilile pachinagawone maûasi ga misumali ni kuchiûika chala changu pa maûasi go ni kuuûika nkono wangu pa luûwalati lwao.” **26** Nipele pagapite moûa nsano ni gatatu ûakulijiganya wo ûasongangene sooni nkati mula ni che Tomasi ûaliji pamo nawo. Minango jaliji jeugale, ni Che Yesu ûaiche ni kwima pasikati jao ni kuti, “Chitendewelete kukwenu!” **27** Nipele Che Yesu ûansalile che Tomasi, “Mbiche chala chenu pelepa nnole magasa gangu ni njisenawo nkono wenu mbiche pa luûwalati lwangu. Nkakola lipamba nambo nkulupilile!” **28** Che Tomasi ûajanjile, “Mmwe ndi Ambuje ûangu ni mmwe ndi Akunnungu ûangu!” **29** Che Yesu ûansalile, “Ana nkukulupilila ligongo muuweni? Akwete upile ûelewo ûakukulupilila pangamona.” **30** Che Yesu ûapanganyisye imanyisyo ine yejinji paûaliji ni ûakulijiganya ûao yanganiilembekwe mchitabu chi. **31** Nambo ayiyi ilembekwe nkole kukulupilila kuti Che Yesu ali Kilisito Jwakuwombola, Mwana jwa Akunnungu ni kwa kunkulupilila nkole umi wausyene kwa machili ga liina lyao.

**21** Payamasile yeleyo, Che Yesu waaakopochele sooni wakulijiganya wao mungulugulu litanda lya Tibelia. Ni walilosise kwanti yelei, **2** Che Simoni Petulo ni che Tomasi jwakuwilanjikwa maâila ni che Nasanieli jwa ku Kana ja ku Galilaya ni wanache wa che Sebedayo ni wakulijiganya wao wane waâili, wose waliji pamo. **3** Che Simoni Petulo waasalile achinjakwe, "Ngwaula kukukoka somba." Ni wanyawo nombe wansalile, "Noweji tutulongane nomwe." Nipele wattyosile ni wakwesile ngalaâa nambo chilo chila chose nganapatanga chachili chose. **4** Kundâwi pe, Che Yesu wajimi mungulugulu litanda nambo wakulijiganya nganamanyililaga kuti waliji welewo. **5** Nipele Che Yesu wausisye, "Achachanda, ana nganimpate somba syasilisyose?" Wanyawo wajanjile, "Elo, nganitupate somba." **6** Che Yesu waasalile, "Mponye lwau kundyo kwa ngalaâa chimpate somba." Nipele waponyisye lwau ni sambano nganakombolanga kulukwekwelemya ligongo somba syaliji syesijinji nnope. **7** Pelepo jwakulijiganya juwanonyelwe nnope ni Che Yesu jula wansalile che Petulo, "Ambuje welewo!" Palapala che Simoni Petulo paâapilikene kuti Ambuje, watakwile mwinjilo wao ligongo waliji ausile ni kuliponyela mmeesi. **8** Nambo wakulijiganya wane wala waiche ku mbwani ni ngalaâa ali nkulukwekwelemya lwau lwalugumbele somba pakuâa nganatalichila kunsanga, mpela makongolo mia moja. **9** Paâaiche kunsanga wauweni mooth wa makala ni pachanya pakwe paâichikwe somba ni nkate. **10** Che Yesu waasalile, "Muumbe somba simpepe simpatile sampano." **11** Nipele che Simoni Petulo wakwesile mu ngalaâa, waluwutile kunsanga lwau lwalugumbele somba syekulungwa mia moja na hansini na tatu. Namuno somba syo syaliji syesijinji kwanti yele, lwau nganilupapuka. **12** Che Yesu

ŵaasalile, "Njisangane kunlye." Nganapagwa namose jumo jwa ūkulijiganya ūao juŵalinjile kumbusya, "Ana mmwe ndi ūaani," pakuŵa ūamanyilile kuti ali Ambuje. **13** Che Yesu ūaiche, ūajigele nkate ni kwapa. Ūatesile iyoyo peyo ni somba sila. **14** Keleka kaliji kaatatu Che Yesu kwakopochela ūkulijiganya ūao paŵamasile kusyuka. **15** Paŵamasile kulya, Che Yesu ūambusise che Simoni Petulo, "Che Simoni mwanagwao che Yohana! Ana nkuunonyela une kwapunda ūane wa?" Nombejo ūajanjile, "Elo, Ambuje, nnyimanyi kuti uneji ngunnonyela." Che Yesu ūansalile, "Nsigose ngondolo syangu sya mwana." **16** Nipele ūambusise sooni kaawili, "Che Simoni mwanagwao che Yohana! Ana nkuunonyela une?" Che Petulo wajanjile, "Elo, Ambuje, nnyimanyi kuti ngunnonyela." Che Yesu ūansalile, "Nsigose ngondolo syangu." **17** Nipele ūambusise sooni kaatatu kuti, "Che Simoni mwanagwao che Yohana! Ana nkuunonyela une?" Pelepo che Petulo ūalilasiche muntima pakuŵa ūausise kaatatu, "Nkuunonyela?" Ni ūajanjile, "Ambuje, mmwe nnyimanyi yose, mmwe nnyimanyi kuti uneji ngunnonyela." Che Yesu ūansalile, "Nsigose ngondolo syangu!" **18** Ngunsalila isyene, pamwaliji jwanchanda, mwasyowēelele kulitâwa mpumbulu mwasyene ni kwaula kwakulikose kumwasachile kwaula. Nambo pachincheckulupe, chinchijongola makono genu ni mundu jwine chachintaŵa ni kunjausya kungankukusaka kwaula." **19** Kwakuŵecheta yeleyo, Che Yesu ūalosisye chiwa chichawe che Petulo ni kwapa ukulu Akunnungu. Paŵamasile kuŵecheta yeleyo ūansalile, "Munguye." **20** Pelepo che Petulo ūagalawiche ni kumbona jwakulijiganya juŵanonyelwe nnope ni Che Yesu achakuyaga. Jwakulijiganya ju ni jwejula juŵatemti kuŵandikana nnope ni Che Yesu katema ka chakulya cha Pasaka ni kwausya

Che Yesu, "Ambuje ana nduni juchangalauche?" **21** Che Petulo paŵambweni jwelejo wāmbusise Che Yesu, "Ambuje, nambi jwelejo chiyasimane ichichi?" **22** Che Yesu wājanjile, "Nasakaga asigale mpaka pachimuje ana mmwe ikumbandichila chichi? Mmwejo munguye une." **23** Nipele ngani jo jajenele kwa wāndu wākunkulupilila Kilisito kuti jwakulijiganya jo ngaawa. Nambo Che Yesu nganasala kuti ngaawa, nambo wātite, "Nasakaga asigale mpaka pachimuje ana mmwe ikumbandichila chichi?" **24** Jwakulijiganya ju ni jwejula jwaŵalasile umboni wa indu yi ni kulemba. Uweji tukumanyilila kuti yasasile ili isyene. **25** Ipali indu ine yejinji iwaitendekenyé Che Yesu. Yeleyo ikalembebekwe yose chimo chimo nguganisya kuti namose chilambo chose ngachikajenele kuŵika itabu yaikalembebekwe.

## Masengo

**1** Alakwe che Teofilo, mu chitabu chachilongolele nalemble yankati indu yanayose iŵaitesile Che Yesu ni iŵaijigenye chitandile kundanda kwa masengo gakwe, **2** mpaka lyuŵa lila paŵajigalikwe kwinani. Nambo akanaŵe kwigalikwa kwinani ūapele malajisyo ga ulamusi wa Mbumu jwa Akunnungu achinduna ūawaasagwile ūala. **3** Kwa moŵa alobaini pakumala chiwa chao, Che Yesu ūaakopochele ūanyawo sooni ni sooni achilosyaga kuti ūaliji ūajumi. Ūanyawo ūammweni nombejo ūaŵechete nawo yankati Umwenye wa Akunnungu. **4** Katema kampepe paŵalyaga nawo ūapele chilanga chi, "Nkasatyoka ku Yelusalemu, nambo ndindilile ntuuka walanjile Atati umwambilikene njisalaga ngani syakwe. **5** Pakuŵa che Yohana ūabatisye ni meesi, nambo pangakaŵa moŵa ūanyamwe chinchipatiswa ni Mbumu jwa Akunnungu." **6** Nipele, achinduna paŵasongangene ni Che Yesu pamo ūausisye, "Ambuje, ana katema kano ni pachimwauchisyе sooni ūaisilaeli Umwenye?" **7** Nambo Che Yesu ūaasalile, "Katema ni lyuŵa lya indu yo ili paasi pa ulamusi wa Atati ūangu, ni ngaŵa masengo genu kumanyilila chiiŵe chakachi. **8** Nambo pachantuluchile Mbumu jwa Akunnungu chinchipochela machili ni sooni chinchiŵa ūaumboni ūangu musi wa Yelusalemu ni mu ilambo ya Yudea yose ni Samalia natamuno kumbesi kwa chilambo." **9** Paŵamasile kuŵecheta yeleyo, Che Yesu ūajigalikwe kwinani akuno ūanawose achinnolechesyaga, liunde lyaunichile ni ūanyawo nganiŵaona sooni. **10** Achinduna ūala paŵaliji nkulolechesya kwiunde Che Yesu ali nkwaula, papopo ūandu ūâwili ūaŵawasile iwalo yeswela, ūajimi nkuŵandikana nawo, **11** ni ūatite, "Ūanyamwe ūandu ūa ku Galilaya, ana ligongo

lyachi nkima pelepa ndi nkulolechesya kwinani? Wele Che Yesu wajigalikwe kwinani kutyochela kukwenu chachiika sooni chisau intite pakwawona ali nkaula kwinani.” 12 Nipele achinduna wala waujile ku Yelusalemu kutyochela ku chikwesya cha Miseituni, chichaliji pachiwandu ni musi wo chisau ni lwendo lwa kilomita jimo. 13 Paŵaiche mmusi wajinjile mu chuumba cha penani chiŵatamaga, nombewo waliji che Petulo ni che Yohana ni che Yakobo ni che Andulea ni che Filipo ni che Tomasi ni che Batolomayo ni che Matayo ni che Yakobo mwanagwao che Alufayo ni che Simoni jwakuŵilanjikwa Selote, ligongo waliji jwakumenyanila chilambo chakwe ni che Yuda mwanagwao che Yakobo. 14 Wanawose wo pamo ni achakongwe wampepe pamo ni che Maliamu achikulugwe Che Yesu ni achapwakwe, waliji nkusongangana pamo kupopela kwa ntima umo. 15 Pa mowa go wajimi che Petulo pasikati ja wakukulupilila achinjakwe wawasongangene, waliji mpingo wa wandu mia moja ni ishilini. 16 Che Petulo watite, “Wakukulupilila achinjangu, yaŵajilwe Malembelo ga Akunnungu gamalile. Kalakala Mbumu jwa Akunnungu wâwechete kwa kang'wa ji che Daudi, che Daudi walondwele nkati che Yuda, juŵaalongwesye aŵala wandu wawankamwile Che Yesu. 17 Che Yuda waliji jumo jwetu pakuwa wasagulikwe ni Che Yesu tupanganye masengo pamo nawo.” 18 Ngunda wasumichikwe kwa mbiya siŵasipatile che Yuda kwa ligongo lya kusinonyela mbiya sya chigongomalo. Ni wagwile mwelemo, wapapwiche ni matuumbo gakwe gose gakopweche. 19 Ni ngani ja chiwa chi che Yuda jamanyiche kwa wanawose wawatemi ku Yelusalemu, nipele ngunda wo wawilanjikwe mchiŵecheto chao Akelidama, malumbo gakwe, “Ngunda wa Miasi.” 20 Che Petulo watite, “Pakuwa ilembekwe

mu chitabu cha Sabuli kuti, ‘Pakutama pakwe paŵe masame ni anapagwe mundu juchatame mwelemo.’ Sooni ilembekwe kuti, ‘Masengo gakwe ga kwimilila atole jwine.’ **21** “Kwapele, ikuŵajilwa asagulikwe mundu jumo mwa ŵandu ŵaŵajesile noweji katema kose Ambuje Che Yesu paŵajendagajendaga pamo noweji, **22** kutandila katema che Yohana paŵabatisyaga mpaka lyuŵa lila paŵajigalikwe Che Yesu kwinani kutyochela kukwetu. Jwelejo aŵe jwa umboni pamo ni uweji nkati kusyuka ku Che Yesu.” **23** Pelepo ŵakolasile meena ga ŵandu ŵaw̄ili, che Yusufu jwakuŵilanjikwa che Balisaba pane akuŵilanjikwa che Yusto ni jwine che Matia. **24** Nipele ŵapopesile achitiji, “Ambuje, alakwe ŵakujimanyilila mitima ja ŵandu wose, sambano ntulanjile jwapi mwa ŵaw̄ili ŵa jumunsagwile alakwe, **25** kuti ajigale lipesa lya masengo ga unduna uŵaulesile che Yuda ni kwaula kuŵaŵajilwe.” **26** Ni ŵatesile gudugudu ni gudugudu jila jangwilile che Matia, nipele che Matia ŵaŵalanjikwe pamo ni achinduna kumi na moja ŵala.

**2** Palyaiche lyuŵa lya Pentekosite ŵakukulupilila wose ŵasongangene peuto pamo. **2** Chisisimuchile, lyapikaniche lilowē mpela mbungo ja machili kutyochela kwinani ni lyagumbele mu nyumba mose muŵatemi ŵandu. **3** Nipele, yakopochele indu iyaoneche mpela malamba ga mootho, yajenele ni yatusile pachanya pa kila jumo jwao. **4** Wose ŵagumbele Mbamu jwa Akunnungu ni ŵatandite kuŵecheta iŵecheto ineine mpela Mbamu iŵatite pakwakombolesya. **5** Ku Yelusalemu kula kwaliji ni Ŵayahudi, ŵandu ŵakwajitichisya Akunnungu ŵaŵakopochele mu misi jinejine pa chilambo pano. **6** ŵandu paŵapilikene lilowē lyo, mpingo wekulungwa wa ŵandu wasongangene. Ni wose ŵasimosile nnope pakuŵa mundu jwalijose ŵaapikanaga

ŵanyawo achiŵechetaga chiŵecheto chakwe nsyene. 7 Ni wose ūasimosile akuno achitiji, "Ana wose utukwapilikana achiŵechetaga yelei nganaŵa ūandu ūa ku Galilaya? 8 Ana iŵele uli ūanyaŵa pakuŵecheta uweji tukupilikana jwalijose mchiŵecheto chetu twachinsyene? 9 Ŵampepe mwa uweji ali Ŵapalisi ni Ŵamedi ni Ŵaelami, ūane akutamanga ku Mesopotamia ni ku Yudea ni ku Kapadokia ni ku Ponto ni ku Asia ni 10 ku Filigia ni ku Pamfilia ni ku Misili ni ilambo ya ku Libia kuŵandikana ni ku Kulene, ūane mwa uweji ali achalendo kutyochela ku Loma. 11 Ŵayahudi ni ūandu ūaŵajinjile mu dini ja Chiyahudi, ūane ūakopochele ku Kilete ni ku Alabia. Uweji wose tukwapikana ūandu wo ali nkuŵecheta mu iŵecheto yetu twachinsyene yankati masengo gamakulungwa ga Akunnungu." 12 Wose ūasimosile ni kukangana akuno achiusyanaga kuti, "Chelechi malumbo gakwe chichi?" 13 Nambo ūane ūanyelwisye achitiji, "ŵandu ūa akolelwe." 14 Nambo che Petulo ūajimi pamo ni achinduna likumi ni jumo ūala ni ūatandite kwasalila ūandu kwa kunyanyisya, "ŵanyamwe Ŵayahudi achinjangu ni ūandu wose ūankutama pa Yelusalemu pano nninde nansalile ni ūanyamwe mumbilikanile chenene malowē gangu. 15 ŵandu ūa nganakolelwa mpela inkuti pakuganisya, pakuŵa sambano jino jili saa tatu ja kundawî. 16 Usyene uli awu, chachikopochele chi ni chechila chasasile che Yoeli jwakulondola jwa Akunnungu paŵatite, 17 'Akunnungu akuti, pa gele moŵa ga mbesi, chinaape ūandu wose Mbamu jwangu. Achiŵana ūenu ūachilume ni ūachikongwe chaachilondola, ni achachanda ūenu chaachilola yakulola, ni achachekul ūenu chachisagamil. 18 Elo, iyoyo achikapolo ūangu achalume ni achakongwe, moŵa go chinaape Mbamu jwangu, nombewo chaachilondola. 19 Chinjitetendekanya

yakusimonjeka kwiunde, ni imanyisyo pa chilambo, kuchiwe ni miasi ni mooto ni lyosi lyakutopela, **20** Lyuŵa chilichigalauka kuŵa chipi, ni lvesi chiluŵe lwechejeu mpela miasi, likaniiche lyelila lyuŵa lya Ambuje lyekulungwa ni lya ukulu. **21** Pelepo, jwalijose juchapopele kwa liina lya Ambuje chakulupuswe.' **22** "Wanyamwe Waisilaeli, mpilikanichisyé malowé ga! Akunnungu wammanyisye kukwenu Che Yesu jwa ku Nasaleti kwa ilosyo ni yakusimonjeka ni imanyisyo iŵaipanganyisye Akunnungu mwa wanyamwe kwa litala lyakwe mpela inkuti pakwimanyilila mwachinsyene. **23** Pakuŵa kutyochela kundanda Akunnungu asyene ūasachile kuti wanyamwe mummulaje Che Yesu, ni wanyamwe mwammuleje kwa kwalechela wāndu wāngalumbana wāwāmbe pansalaba. **24** Nambo Akunnungu wānsyusisye, ni wānkulupwisye mu ipwetesi ya chiwa pakuŵa nginikomboleka kuti chiwa chaugalile. **25** Pakuŵa che Daudi wānkunguluchile Che Yesu yeleyi, 'Naaweni Ambuje mmbujo mwangu moŵa gose, pakuŵa ali kundyo kwangu ngandinganyika. **26** Kwa ligongo lio ntima wangu wasangalele, sooni nagombile ilulu yakusengwa. Chiilu changu chichitame mu chilolelo, **27** pakuŵa, alakwe Akunnungu nganjileka mbumu jangu kwiuto kwa wāndu wāwile, natamuno kwitichisyá Jwanswela jwenu asigale ali awile mwilembe. (**Hadēs g86**) **28** Muunosisye mata la ga umi, chimung'umbasye kusengwa kwa upagwe wenu!" **29** "Achalongo achinjangu, ngusaka nansalile pangasisa yankati indu iyaasimene atati wētu che Daudi. Wēlewo wājasiche ni kusichikwa, ni sooni lilembe lyakwe lili papapa pamangwetu mpaka lelo jino. **30** Nambo pakuŵa che Daudi wāliji jwakulondola jwa Akunnungu, waimanyi kuti Akunnungu wāalumbilile ni chilumbilo kuti jumo jwa wisukulu wao chaachintenda mwenye mpela yatite

kuŵa che Daudi. **31** Che Daudi wâlongolele kwiwona indu ichaitendekanye Akunnungu, nipele wâwêchete yankati kusyuka kwa Kilisito Chiwombosyo paŵatite, ‘Nganalekwa kwiuto kwa wându wâwile, atamuno chiilu chao nganichiola.’ (**Hades g86**)

**32** Nipele, Akunnungu ni wâwansyusisye Che Yesu jo ni uweji wose tuli wâ umboni wa indu yo. **33** Che Yesu paŵakwesiswe ni kuŵichikwa ni Akunnungu kundyo kwao, wâmpochele Mbumu jwa Akunnungu kutyochela kwa Atati wâo mpela iŵatite pakulanga. Atupele mbumu jo, chelecho ni chinkuchiwona ni kuchipilikana sambano. **34** Pakuŵa che Daudi nsyene nganakwela mpaka kwinani, nambo wâtite, ‘Ambuje wâasalile Ambuje wângu, ntame apano kundyo kwangu, **35** mpaka pachinaatende wâmmagongo wênu kuŵa chitengu cha kuŵichila makongolo genu.’” **36** “Wându wose wâ ku Isilaeli akusachilwa amanyilile kwa isyene kuti jwejula Che Yesu jumwaŵambile pansalaba, Akunnungu antesile kuŵa Ambuje ni Kilisito Chiwombosyo.” **37** Ni wându paŵapilikene yeleyo, yaapeteche mmitima ni wausisye Che Petulo ni achinduna wâne wala kuti, “Achalongo achinjetu, ana tutende chichi?” **38** Che Petulo wâaajanjile, “Mundu jwalijose aleche sambi syakwe ni kubatiswa kwa ulamusi u Che Yesu Kilisito ni Akunnungu channechelesye sambi syenu ni kupochela chilanga cha Akunnungu chachili Mbumu jwa Akunnungu. **39** Pakuŵa chilanga chila chaliji kwa ligongo lyenu ni kwa ligongo lya achiŵana wênu ni kwa ligongo lya wându wose wâkutama kwakutalika, ni mundu jwali jose juchaŵilanjikwe ni Ambuje Akunnungu wêtu.” **40** Kwa malowê gamajinji che Petulo wâaajamwiche wându ni kwachondelela achitiji, “Nlikulupusye mwachinsyene mu uŵelesi wangalumbana wu.” **41** Wându wajinji wajitichisyé malowê gakwe ni kubatiswa. Pa lyuŵa lyo

ŵandu elufu tatu ŵajonjesyeche. **42** Ŵelewo wose ŵapundile kujiganyikwa ni achinduna ŵa Che Yesu, ŵatemi pamo chiulongo, ŵalile chakulya cha Ambuje pamo ni kupopela. **43** Yakusimonjeka ni imanyisyo yejinji yatendekwe ni achinduna ŵala ni jwalijose ŵakamwilwe ni woga. **44** Ŵakukulupilila wose ŵatemi pamo ni iŵakwete yose ŵagaŵene. **45** Ni ŵasumisye indu ni ipanje yao ni kugaŵilana mbiya mundu jwalijose yaikuti pakunsoŵa. **46** Lyuŵa ni lyuŵa ŵachinganganaga pa Nyumba ja Akunnungu. Ŵalyaga chakulya pamo mmajumba gao kwa kusangalala ni kwa ntima weswela. **47** Ŵaalapile Akunnungu ni ŵandu wose ŵaanonyele ŵandu wo. Ni lyuŵa ni lyuŵa Ambuje ŵaajonjechesye ŵandu ŵaŵaliji nkukulupuswa.

**3** Lyuŵa limo, che Petulo ni che Yohana ŵaliji nkwaula pa Nyumba ja Akunnungu katema ka kupopela, saa tisa ja muusi. **2** Katema ko ŵandu ŵanjigalaga mundu jumo jwangajenda chipagwile. Ŵandu wo ŵambikaga mundu jo lyuŵa ni lyuŵa pannango wa Nyumba ja Akunnungu waukuŵilanjikwa “Nnango Wakusalala,” kuti aŵende chachilichose kwa ŵaŵajinjilaga pa Nyumba ja Akunnungu. **3** Paŵaweni che Petulo ni che Yohana achisakaga kwinjila pa Nyumba ja Akunnungu, ŵaŵendile kuti ŵaape chachilichose. **4** Che Petulo ni che Yohana ŵankolondolele, nombe che Petulo wo ŵansalile, “Ntulolechesye uwe.” **5** Nombejo ŵaalolechesye achilolelaga kuti chapochele chindu kutyochela kwa ŵanyawo. **6** Nambo che Petulo ŵansalile, “Nganingola mbiya namuno sahabu, nambo chingwete cho chinampe. Kwa ulamusi u Che Yesu Kilisito jwa ku Nasaleti, njime njende.” **7** Nipele ŵankamwile nkono wa kundyo ni kunjimika. Papopo makongolo ni malungo gakwe galimbile. **8** Ŵagulwiche ni kwima ni kutanda kwenda. Ni ŵajinjile pamo

nawo pa Nyumba ja Akunnungu, achendaga ni gulukaguluka akuno achalapaga Akunnungu. **9** Wandu wose pañammweni achendaga ni kwalapa Akunnungu, **10** ñaamanyilile kuti ali jwejula juñatamaga pa Nnango Wakusalala wa Nyumba ja Akunnungu ni kuñendañenda, ñatojime ni kusimonga kwa chele chichasimene. **11** Jwejula mundu pañaliji nkulongana ni che Petulo ni che Yohana, ñandu wose ñasimosile nnope ni kutanda kuutuchila pa nsana wauli pa Nyumba ja Akunnungu waukuñilanjikwa, "Nsana u che Selemani." **12** Nipele, che Petulo pañaiweni yeleyi ñaasalile, "Ñanyamwe Ñaisilaeli, ana ligongo lyachi nkuchisimonga chachikopochele chi? Ana ligongo chi nkutulolechesya mpela uweji ni utentesile mundu ju ajende kwa machili getu pane nkuganisa kuti uweji tuli ñwambone paujo pa Akunnungu? **13** Akunnungu ña achatati ñetu che Iblahimu ni che Isaka ni che Yakobo, ñaakusisyé Che Yesu katumetume jwao. Nambo ñanyamwe mwankamwile kuti aulajikwe ni ñanyamwe mwankanile paujo pa che Pilato, nachiñamuno che Pilato ñasachile kungopola. **14** Jwelejo ñaliji Jwanswela ni ñwambone, nambo ñanyamwe mwankanile, mwawendile che Pilato alechelelwe mundu jwine juñaliji jwakuulaga. **15** Nipele, mwambuleje jwelejo juñaliji ndandililo ja umi. Nambo Akunnungu ñansyusisyé ni uweji tuli ña umboni ña yeleyo iyakopochele. **16** Kwa litala lya kulikulupilila liina li Che Yesu, liina li Che Yesu limpele machili mundu ju junkummona ni kummanyilila. Kwa kulikulupilila liina li Che Yesu kuntesile mundu ju alame mpela inkuti pakumbona. **17** "Sambano achalongo achinjangu, naimanyi kuti ñanyamwe ni achakulu ñenu mwatesile yelei kwaligongo lya ungamanyilila wenu. **18** Nambo kwanti yeleyo Akunnungu ñamalichisyé yeila yaisasile kalakala kwa kang'wa

sya âwakulondola wose kuti Kilisito chalagaswe. **19** Nipele, nleche sambi syenu, mwaujilile Akunnungu kuti annechelesye sambi syenu. **20** Mwatendaga yeleyo chinjonjechekwe machili ga Mbamu kutyochela kwa Ambuje, nombewo chantume Che Yesu Kilisito aâwe Chiwomboso kwa ligongo lyenu. **21** Ikusachilwa âwelewo asigale kwinani ko mpaka pichikaiche katema ka Akunnungu patatende indu yose kuâwa yasambano, mpela iâtite pakusala kalakala kwa kang'wa sya âwakulondola âwakwe âwaswela. (aiôn g165) **22** Pakuâwa che Musa âwatite, 'Ambuje Akunnungu âwenu channyichisy e jwakulondola jwa Akunnungu mpela uneji, jwelejo chakopochele pasikati jenu ni ânyamwe nkusachilwa kumpilikanicisa yose ichansalile. **23** Ni mundu jwalijose jwangakumpilikana jwakulondola jo chaâwichikwe pajika kutyochela mu âwandu âwa Akunnungu ni kuulajikwa.' **24** Elo, âwakulondola âwa Akunnungu wose, chitandile che Samwelî ni âewâala âwâkuiye, âwalachile ngani sya yelei yaikukopochela mmowâ gano. **25** Chilanga cha Akunnungu chatesile kwa litala lya âwakulondola chili kwa ligongo lyenu ni ânyamwe ndi mu gele malangano gaatesile Akunnungu ni achambuje âwenu, mpela iâtite pakwasalila che Iblahimu kuti, 'Kwa litala lya uâwesi wenu âwandu wose âwa pachilambo chapegwe upile.' **26** Nipele, Akunnungu âwansysisye katumetume jwao ni kundanda, âwantumile kukwenu kuti ampe upile ânyamwe kwa kuntenda jwalijose alekangane ni yangalumbana yakwe."

**4** Che Petulo ni che Yohana paâwâiji nkukunguluka ni âwandu, âwache âwambopesi ni jwankulu jwa âwakulindilila Nyumba ja Akunnungu pamo ni Masadukayo. **2** âWatumbile nnope pakuâwa achinduna âwala âwajiganyaga âwandu kuti Che Yesu âwasyuchile, chindu chachikulosya pangasisa kuti âwandu âwawile

chachisyuka. 3 Nipele âwakamwile che Petulo ni che Yohana, âwâvisile mu nyumba jakutâwilwa mpaka malaŵi jakwe, pakuâ chaŵandichile chilo. 4 Nambo âwajinji mwa âelewo âwâpilikanile utenga u che Petulo ni che Yohana âwakulupilile, ni âwandu âwâkulupilile âwajonjesyeche âwaliji mpela achalume elufu tano. 5 Malaŵi jakwe, achakulu âwa âWayahudi ni achachekulu ni âwakwiganya Malajisyo ga Akunnungu gaâvapele che Musa âwasongangene pamo ku Yelusalemu. 6 âWachingangene nawo che Anasi Jwambopesi Jwankulu ni che Kayafa ni che Yohana ni che Alekisanda ni âwanewâne âwâwaliji âwa lukosyo lwa Jwambopesi Jwankulu. 7 âWaajimiche che Petulo ni che Yohana paujo pao, âwaausisye, “Ana ânyamwe ntesile chelechi kwa machili chi ni kwa ulamusi wa acheni?” 8 Pelepo che Petulo ali aguumbele Mbumu jwa Akunnungu, âwajanjile, “Mwanya llongola âwa âwandu ni achachekulu! 9 lâwaga lelo jino nkutuusya yankati chindu chambone chachitendekwe kwa mundu juâwaliji ngakwenda ni iyatite pakulama, 10 nipele, ânyamwe ni âwandu wose âwa ku Isilaeli nkusachilwa kumanyilila kuti mundu ju akwima paujo penu lelo jino, alamiswe kwa machili ga liina li Che Yesu Kilisito jwa ku Nasaleti jumwaâwambile pansalaba, nambo Akunnungu âwansyusisye. 11 Che Yesu ni jwakungamba Mmalembelo Gamaswela gagakuti, ‘Liganga limwalikanile ânyamwe âwakutâwa, sambano lilyolyo litendekwe kuâ liganga lyekulungwa lya nsingi wa nyumba.’ 12 Jwelejo jikape ni jwakukombola kwakulupusya âwandu, pakuâwa pachilambo pose ngapagwa liina litupegwilwe lyalitukukombola kukulupuswa nalyo.” 13 Achakulu âwa Nkungulu wo âwaimanyilile kuti che Petulo ni che Yohana âwaliji âwanduâwande ni âwandu âwangasyoma, nipele âwasimosile nnope kuwona iâvatite pakwanga pangali

lipamba, waimanyilile kuti waliji pamo ni Che Yesu. **14** Nambo paŵambweni mundu juŵalamiswe jula ali ajimi pamo nawo, nganakola chakuŵecheta. **15** Nipele, walamwile che Petulo ni che Yohana ajaulangane paasa pa Nkungulu ni achakulu wa Nkungulu wâsigalile nkati achiusyanaga achinsyene pe. **16** Ni wausyene, "Twatende ichichi wându wa? Pakuwa wose wâkutama mu Yelusalemu akumanyilila chenene kuti atesile chimanyisyo chachikulungwa ni uweji ngatukukombola kukanila. **17** Nambo pakuti tusiŵile ikajenela nnope kwa wându twajamuche kuti akaŵecheta ni mundu jwalijose kwa liina li Che Yesu." **18** Nipele ilongola waaŵilasile sooni nkati ni kwakanya kuti anaŵechete sooni pelanga, atamuno kwiganya mu liina li Che Yesu. **19** Nambo che Petulo ni che Yohana waaajanjile wanyawo, "Iŵaga ili yambone paujo pa Akunnungu kunchimbichisyanga wanyamwe kupunda Akunnungu, nlamule mwachinskyene. **20** Pakuwa ngatukombola kuleka kusala yeila itwiweni ni kuiplikana." **21** Nipele achakulu wa Nkungulu wo wâakanyisye sooni che Petulo ni che Yohana kwa kalipa nnope ni kwagopola. Nganakombolanga kwajamuka pakuwa wându wose waliji nkwasusya Akunnungu kwaligongo lya chichatendekwe cho. **22** Ni ajula mundu juŵalamiswe kwa litala lya chimanyisyo chi, waliji jwampunde yaka alobaini. **23** Papopo che Petulo ni che Yohana paŵaagopwele wâiche kwa achinjao ni kwaŵalanjila yose iŵasalilwe ni wâmbopesi ni achachekulu. **24** Wanyawo paŵajipilikene ngani jo, kwa ntima umo waaopelele Akunnungu achitiji, "Ambuje, alakwe ni jumwagumbile kwinani ni chilambo ni bahali ni indu yose yaili mwelemo! **25** Mwaŵechete kwa litala lya Mbamu jwa Akunnungu kwa kang'wa ja katumetume jwenu che Daudi atati wetu, 'Ana kwachichi wându wa ilambo ine atumbile? Ana kwachichi

ŵandu akuganisa yangalimate? **26** Mamwenye ūa ilambo aliŵichile chile, ni achakulu asongangene pamo, kuti ŵakanile Ambuje, ni Kilisito jwao juŵansagwile.’ **27** “Pakuŵa, kusyene che Helode ni che Pontio Pilato ni ŵandu ūa ku Isilaeli pamo ni ŵandu ūwangâwa Ŵayahudi, ūwasongangene papapa pa musi, kunkanila Che Yesu katumetume jwenu jwanswela jumunsagwile aŵe Kilisito. **28** Elo, ūwasongangene kukutendekanya yeila imwaisachile chitandile kundanda ikopochele kwa ulamusi wenu. **29** Nambo, alakwe Ambuje, nnole sambano kutujogoya kwao. Ntukombolechesye uweji achikapolo ūnenu kulalichila liloŵe lyenu pangajogopa. **30** Ngolosye nkono wenu mwalamye ŵandu ni kutendekanya imanyisyo ni yakusimonjeka kwa ulamusi u Che Yesu Katumetume jwenu Jwanswela.” **31** Paŵamalisisye kupopela, peuto paŵasongangene pala patenganiche, ni wose ūagumbele Mbumu jwa Akunnungu ni ūajendelechele kulalichila liloŵe lya Akunnungu pangali lipamba. **32** Ni mpingo wa welewo ūakukulupilila waliji ni ntima umo ni nningwa umo. Ni nganapagwa mundu juŵatite kuti iŵakwete yo yakwe nsyene, nambo ūagawene yose iŵakwete. **33** Kwa machili gamajinji achinduna ŵala ūâwalasile umboni wa kusyuka kwa Ambuje Che Yesu, nombe Akunnungu ūapele upile weujinji. **34** Nganapagwa mundu jwalijose juŵasowilwe ni chachilichose, pakuŵa juŵakwete ngunda atamuno majumba ūasumisyaga ni kwikanasyo mbiya, **35** ni kwapa achinduna, nombewo ūagaŵenye kwa jwalijose mpela yaikuti pakunsoŵa. **36** Ni kwaliji ni Mlawi, juŵapagwile ku Kupulo, liina lyakwe che Yusufu, ni achinduna ŵala ūammilasile che Banaba, malumbo gakwe, “Mundu jwakwatulasya ŵandu mitima.” **37** Nombejo ūakwete ngunda wakwe, ni ūausumisye, ūajigele mbiya syo ni kwapa achinduna.

**5** Jwapali mundu jumo jwakuŵilanjikwa che Anania pamo ni ūankwakwe che Safila, nombewo iyoyo peyo ūasumisye ngunda wao. **2** Nambo che Anania ūasapwile mbiya siŵapatile ni kusisa akuno ūankwakwe ali nkumanyilila yeleyo ni sine ūapelechele achinduna ūala. **3** Nipele che Petulo ūammusisye, “Che Anania, kwaligongo chi nkunneka Shetani ajinjile mu ntima mwenu ni kuntenda munnambusye Mbumu jwa Akunnungu kwa kusisa mbiya simwapatile pamwasumisye ngunda ula? **4** Pamwaliji ngannasumisye, ngunda wo waliji wenu ni pamwasumisye ngunda wo, mbiya simwapatile syo syaliji syenu, nkakombwele kupanganyichisya kwa yaili yose imwaisachile. Ana kwachichi mwasachile mu ntima mwenu kuchitendekanya chelechi? Ngamunlambusa mundu nambo mwalambwisye Akunnungu!”

**5** Che Anania nkupilikana pe yeleyo, ūagwile paasi ni kuwa. Ūandu wose ūawapilikene ngani jo ūakamwilwe ni lipamba kwannope. **6** Achachanda ūajimi ni kuchiŵilijila saanda chii lu chakwe, ūankopwesye paasa ni kwaula kukunsika. **7** Nti masaa gatatu ūankwakwe ūajinjile nkati pangaimanyilila indu iyatyochele. **8** Nipele che Petulo ūambusisye, “Musalile! Ana syelesi ni mbiya syose simwapatile kwa kusumisye ngunda wenu mmwe ni ūankwenu?” Che Safila ūajanjile, “Elo, kwa syele mbiya syo.” **9** Che Petulo ūansalile, “Ligongo chi mmwe ni ūankwenu mwajilene kunlinga Mbumu jwa Ambuje? Nnole! Aŵala ūandu ūawajawile kukunsika ūankwenu, sambano ali pannango, ni sooni chanjigale nomweji ūakwe.” **10** Papopo che Safila ūagwile paasi, mmbujo mwa che Petulo ni kuwa. Achachanda ūala paŵajinjile ūansimene ali awile, nipele ūankopwesye paasa ni kunsika chiŵandika ni ūankwakwe. **11** Mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito wose ni ūandu wose ūawapilikene ngani

jo âwakamwilwe ni lipamba lyelikulungwa. **12** Achinduna wala  
âwapanganyisye imanyisyo yejinji ni yakusimonjeka pasikati  
ja âwandu wala. Âkukulupilila wala âwatchinganganaga pamo  
pansana u che Selemani wauli pa Nyumba ja Akunnungu.  
**13** Ni nganapagwa mundu jwalijose mwa âwangakunkulupilila  
Kilisito juâalinjile kuwanganyikana nawo. Nambo âwandu âwane  
mwa âwangakunkulupilila Kilisito wo âvalapile âkukulupilila  
wala. **14** Winji wa âwandu âwakulupilile Ambuje wapundaga  
konjecheka nnope achalume ni achakongwe, **15** namose âwandu  
âwajausyaga âkulwala mwitala ni kwagoneka mu indanda ni mu  
igono kuti apitaga che Petulo atamuno chiwilili chao chaichilile  
âwampepe âwao. **16** âwandu âwajinji kutyochela mmisi ja muumbali  
mwa Yelusalemu âwaiche achajigalaga âkulwala ni âwali ni  
masoka, ni wose âalamiswe. **17** Nipele Jwambopesi Jwankulu  
ni achinjakwe âwâliji âwampe wa Masadukayo âwâlatemi  
pelepo, âakolele wiu achinduna wala. **18** Nipele, âwakamwile  
achinduna ni kwaâika mu nyumba jakutawilwa ja âwandu  
achajinji. **19** Nambo chilo katumetume jwa kwinani jwa Ambuje  
âwajiugwile minango ja nyumba jakutawilwa ni âkopwesye  
paasa ni kwasalila, **20** “Njaulanje nkajime pa Nyumba ja  
Akunnungu nkaasalile âwandu malowâ gose ga umi wa sambano  
wu.” **21** Achinduna wala âwajitichisye, kundawi pe âwajinjilenje  
pa Nyumba ja Akunnungu ni kutanda kwanya. Jwambopesi  
Jwankulu ni achinjakwe paâwaiche, âaaâwilasile achachekeku âwa  
âwaisilaeli ni kutama nawo Nkungulu wekulungwa. Ni âwajisye  
âwandu ku nyumba jakutawilwa kuti akaajigale achinduna  
wala. **22** Nambo âkulindilila wala paâwaiche mu nyumba  
jakutawilwa, nganiâwasimana achinduna wala. Nipele âausile  
pa Nkungulu ni kwasalila ngani jo **23** achitiji, “Tujisimene

nyuumba jakutaŵilwa jajigale mbande syose ni ūakulindilila achilindililaga mminango. Nambo patwaugwile nganitunsimana mundu jwalijose nkati.” 24 Jwankulu jwa ūakulindilila Nyuumba ja Akunnungu ni Achakulu Ŵambopesi paŵapilikene ngani jo ūajinjilwe ni lipamba, nganaimanyilila iyasimene achinduna ūa Che Yesu. 25 Nipele ūaiche mundu ni kwasalila, “Wandu umwaŵisile mu nyuumba jakutaŵilwa ūala, sambano ali pa Nyuumba ja Akunnungu achajiganyaga ūandu.” 26 Nipele jwankulu jwa ūakulindilila Nyuumba ja Akunnungu pamo ni achinjakwe ūajawile ku Nyuumba ja Akunnungu ni kwajigala achinduna ni kwaikanawo pa Nkungulu. Nambo nganiŵakamula kwa machili pakuŵa ūajogopaga kuti ūandu chachaponya maganga. 27 Nipele ūaaajigele achinduna ni kwajimika paujo pa Nkungulu. Jwambopesi Jwankulu ūwasalile ūanyawo, 28 “Twannekasisye kwamachili kuti nkajiganya sooni kwa liina lya mundu ju, ni sambano nbole chintesile, njenesye majiganyo genu mu Yelusalemu mose ni sooni nkusaka kutulalatila nkati chiwa cha mundu ju.” 29 Pelepo che Petulo pamo ni achinduna achinjakwe ūajanjile, “Ikutuwajila kwapilikanichisyu Akunnungu, ngâwa ūandu. 30 Akunnungu ūa achambuje ūetu ūansyusisyu Che Yesu ajula jumwammuleje kwa kwaŵamba pansalaba. 31 Jweleju ni jwejula jwakwesiswe ni Akunnungu mpaka kundyo kwo aŵe Chilongola ni Nkulupusyo kuti ūakamuchisyu Ŵaisilaeli aleche sambi syao nombejo ūalechelesye sambi syao. 32 Noweji tuli ūaumboni ūa yeleyo pamo ni Mbumu jwa Akunnungu ūaŵapele awâla ūakwajitichisyu Akunnungu.” 33 Mpingo wose wa Nkungulu paŵapilikene yeleyo, yachimile nnope ni ūwasachile kwaulaga achinduna ūala. 34 Nambo Mfalisayo jumo jwakuŵilanjikwa che Gamalieli juŵaliji jwakwiganya jwa

Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa juŵachimbichikwe nnope ni ŵandu wose, ŵajimi paujo pa Nkungulu wa Ŵayahudi ni kulamula kwakoposya paasa achinduna ŵala kwa katema kakajipi. **35** Ni kuusalila mpingo wa Nkungulu ula, “Ŵanyamwe Ŵaisilaeli achinjangu, nlilolechesye mwachinsyene nkanaŵe kupanganya inkwisaka kwapanganyichisa ŵandu ŵa! **36** Kalakala kanandi kwakopochele mundu jumo liina lyakwe che Seuda, achilitendaga jwankulu ni ŵandu mpela mia nne ŵankuiye. Nambo jwelejo ŵaulajikwe ni ŵaŵankulupililaga wose ŵapwilingene ni ngani jakwe jamalile. **37** Ni sooni kanyuma mundu jo, pa moŵa ga kuŵalanga ŵandu gala ŵatyochele che Yuda jwa ku Galilaya. Nombe ju ŵaachisisye ŵandu ŵajinji ni ŵankuiye, nambo jwelejo nombe ŵaulajikwe ni ŵanawose ŵaŵankulupililaga ŵapwilingene. **38** Ni sambano ngunsalila ŵanyamwe, nkaatenda chachili chose ŵandu ŵa, mwaleche! Pakuŵa iŵaga liloŵe li atamuno masengo ga gali ga ŵandu, chigaweseche. **39** Nambo iŵaga masengo ga gakutyochele kwa Akunnungu nsyene, ngâwa kuti chinnepele pe, nambo chimmoneche nti nkakanila Akunnungu.” Nipele ŵandu wose ŵa Nkungulu ŵanjitichisyе jwelejo. **40** Nipele ŵaaŵilasile achinduna ŵala munkati, ŵalamwile kuti aputikwe mbokola ni kwajamuka kuti ngasaŵecheta sooni kwa liina li Che Yesu, ni ŵaalesile ajaulangane. **41** Nipele achinduna ŵala ŵakopweche paasa Nkungulu ula ali nkusangalala nnope, pakuŵa Akunnungu ŵaiweni kuti aŵajilwe kujaluswa ligongo li Che Yesu. **42** Ni moŵa gose ŵapundile kwiganya ni kulalichila Ngani Jambone pa Nyumba ja Akunnungu ni mmajumba ga ŵandu kuti Che Yesu ali Kilisito.

**6** Kanyuma, winji wa âwakulijiganya pawaliji nkonjecheka, kwatyochele kunyinyita mwa âwakukulupilila âwâwaâwechetaga Chigiliki ni aâwala âwâwaâwechetaga Chiebulania. Aâwala âwâwaâwechetaga Chigiliki âwanyinyitaga kuti achakongwe âwa Chigiliki âwâwawililwe ni achiwankwawo, âwaliâwâlikwe kwagâwila yakulya moâva gose. **2** Nipele, achinduna likumi ni âwâwili âwala âwauâwilasile mpingo wose wa âwakulijiganya nikuti, “Ngaikuâwajilwa kuti tuleche kulalichila liloâwe lya Akunnungu kuti tuâweje âwagaâwanya yakulya. **3** Nipele achalongo achinjetu, mwasagule âwandumano ni âwâwili âwakumanyika kuti ali ni umboni âwambone, âwaagumbale Mbumu jwa Akunnungu ni lunda ni uweji chitwape masengo go. **4** Nambo uweji tutulimbichile nkupopela ni kulalichila Liloâwe lya Akunnungu.” **5** Ngani jo jaanonyelesye mpingo wose wa âwakukulupilila âwala. Ni âwaasagwile che Stefano jwagumbele chikulupi ni Mbumu jwa Akunnungu ni che Filipo ni che Plokolo ni che Nikanoli ni che Timona ni che Pamena ni che Nikolau jwa ku Antioquia juâwajinjile dini ja Chiyahudi. **6** Waajimiche mmbujo pa achinduna, nombewo âwapopele ni kwasaâjichila makono gao. **7** Ni liloâwe lya Akunnungu lyapundile kwenela, ni ku Yelusalemu ko winji wa âwakukulupilila wajonjesyeche nnope, ni mpingo wekulungwa wa âwambopesi âwakulupilile Che Yesu. **8** Akunnungu âwapele che Stefano upile weujinji ni ukombole ni âwapanganyaaga imanyisyo ni yakusimonjeka yejinji pasikati ja âwandu. **9** Nambo âwakopochele âwandu achisakaga kutenda makani ni che Stefano. Wampepe mwa âwandu wo âwâlijji âwa nyuumba jimo ja kupopelela jajikuâwilanjikwa, “Nyuumba ja kupopelela âwandu Hulu,” ni âwandu wo âwatyochelaga ku Kulene ni ku Alekisandilia ni âwane kutyochela ku Kilikia ni ku Asia. **10** Nambo Mbumu jwa Akunnungu âwampele che Stefano lunda,

kwa yele nganakombolanga kumpunda paŵaŵechetaga. **11**  
Nipele ūaonjile ūandu ūampepe aŵechete kuti, "Twampilikene  
che Stefano achiŵechetaga malowē ga kwatukana che Musa  
ni Akunnungu." **12** Kwanti yeleyi, ūaachisisye ūandu ni  
achachekulu ni ūakwiganya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele  
che Musa. Nipele, ūankamwile che Stefano ni kunnyikanawo  
paujo pa Nkungulu wekulu. **13** Ni ūajimiche ūaumboni ūa unami  
ŵawâtite, "Mundu ju ngaakuleka ng'o kujichembulusya Nyuumba  
ja Akunnungu jajiswela ji ni kugachembulusya Malajisyo. **14**  
Pakuŵa twampilikene achiŵechetaga kuti jwele Che Yesu jwa ku  
Nasaleti chajijonanje Nyuumba ja Akunnungu ji ni kuchigalausya  
chisyowêlo chiŵatupele che Musa." **15** Wose ūwaliji pa  
Nkungulu ūankolondolele che Stefano, ūambweni ku meeso  
kwakwe kuli mpela ku meeso kwa katumetume jwa kwinani.

**7** Nipele, Jwambopesi Jwankulu ūambusise che Stefano, "Ana  
yelei ni iyoyo?" **2** Che Stefano nombe ūaajanjile, "Achalongo  
achinjangu ni achatati, mumbilikanile! Akunnungu Ūakulu  
ŵaakopochele atati ūetu che Iblahimu paŵaliji ku Mesopotamia  
akanawē kwaula kukutama ku Halani. **3** Akunnungu ūansalile  
che Iblahimu, 'Ntyoche mchilambo chenu, mwaleche ūandu  
ŵa lukosyo lwenu, njaule kuchilambo chatiganlanjile cho.'

**4** Nipele, che Iblahimu ūasamile chilambo cha Ūakalidayo,  
ŵajawile kukutama ku Halani. Paŵawile atatigwe, Akunnungu  
ŵansamisye sooni ku Halani ni kwika kukutama ku chilambo  
chino munkutamanga ūanyamwe sambano jino. **5** Akunnungu  
nganiŵapa che Iblahimu namose chipande cha chilambo chi kuti  
chiŵe chao, nambo ūannanjile kwapa chilambo chi chiŵe chakwe  
nsyene ni cha uŵelesi wakwe, namuno katema ko ūaliji akanaŵe  
kola mwanache. **6** Akunnungu ūansalile yeleyi, 'Uŵelesi wenu

chiutame mu chilambo cha chilendo, ni kweleko chachatenda achikapolo ni kwasausya yaka mia nne. 7 Nambo Akunnungu akuti, uneji chinjalamula wāndu wā chilambo uchachatenda achikapolo. Nipele chinjakoposya mchilambo cho ni kwaikanawo apano kuti ambole.' 8 Ni Akunnungu wātesile malangano ni che Iblahimu ga kuumbala gaŵe chimanyisyo cha kugakunda malangano gao. Nipele che Iblahimu wāmbumbesye che Isaka mwanagwe pa lyuŵa lya ncheche ni ncheche pakumala kupagwa. Ni che Isaka nombe wāmbumbesye che Yakobo mwanagwe, ni che Yakobo nombe wāaatesile iyoyo peyo achambuje wētu likumi ni wāvili wāla. 9 "Aŵala achambuje wētu wānkolele wiu che Yusufu, ni wānsyumisye aŵe kapolo ku chilambo cha Misili. Nambo Akunnungu wāliji pamo nawo, 10 ni kunkulupusya mmasausyo gakwe gose. Akunnungu wāmpele che Yusufu upile ni lunda paujo pa Falao, mwenye jwa ku Misili, ni mwenye Falao wāmmisile che Yusufu kuŵa jwankulu jwa chilambo ni jwa wose wāali mu nyuumba jao ja chimwenye. 11 Nipele kwatyochele sala jajikulungwa pa chilambo cha ku Misili ni ku Kanaani, ni wāndu wālasile kwannope ligongo lya sala. Achambuje wētu nganakombola kuchipata chakulya chachilichose. 12 Nipele, che Yakobo paŵapilikene kuti kwana yakulya ku Misili ko, wāaalajisye achiŵanagwe, yaani achatati wētu, ajaulangane kaandanda ku Misili ko. 13 Ni pa ulendo wao wāwili, che Yusufu wālikolasile kwa achapwakwe, ni mwenye jwa ku Misili wālumanyilile lukosyo lu che Yusufu. 14 Ni che Yusufu wāalajisye wāndu kukwāwilanga che Yakobo atatigwe ni achalongo achinjakwe wose, wāndu sabini na mbili aichanje ku Misili. 15 Che Yakobo wājawile ku Misili, kweleko ni kuŵawilile pamo ni achambuje wētu. 16 Ni malilo gao gajigalikwe mpaka ku Shekemu, ni kusikwa

mwilembe liwasumile che Iblahimu kutyochela ku lukosyo lwa Hamoli kwa mbiya simpepe.” **17** “Nambo pikache katema ka chilanga chiwälumbile Akunnungu ku che Iblahimu, wändu wala wäatupile ni konjecheka kwa nnope ku Misili kula. **18** Nipele wajimwiche mwenye jwine ku Misili jwanganammanyilila che Yusufu. **19** Mwenye jo waatesile yangalumbana ni kwaonela achambuje wëtu kwa kwakanganichisya akaajase achiwana wao achanandi kuti nganasaka akole umi. **20** Katema ko che Musa wäpagwile, nombejo wäliji jwambone paujo pa Akunnungu. Walelitwe pa musi pa atatigwe kwa miesi jitatu, **21** ni pawalepele kungosa mwakupunda mu nyumba wankopwesye paasa, mwali jwa mwenye jwa ku Misili wanjigele ni kunlela mpela mwanagwe nsyene. **22** Che Musa wajigenywe indu ya lunda lwa Wamisili nombejo wäliji jwakulimbangana kwa malowé ni masengo. **23** “Paŵaliji ni yaka alobaini, ntima wakwe wasachile kwajimajimila achinjakwe Waisilaeli kukulola indu iwapanganyichiswaga. **24** Kweleko wambweni Mmisili jumo achimpanganyichisyaga yangalumbana jumo jwa achalongo achinjakwe, wäpokasisye, ni che Musa kwakwauchisya wambuleje Mmisili jula. **25** Waganisisye kuti achalongo achinjakwe Waisilaeli akaimanyilile kuti Akunnungu akuntuma jwelejo kwakulupusya, nambo nganaimanyilila. **26** Malawi jakwe, waweni Waisilaeli wawili ali nkuputana achinsyene pe, ni walnjile kwajilanya achitiji; ‘Wanyamwe ndi wa lukosyo lumo, ligongo chi nkusaka kuulasyana achinsyene pe?’ **27** Nambo jwejula juwamputaga njakwe jula wantutile pambali che Musa ni kunsalila, ‘Ana waani wambisile mmwejo kuwa chilongola ni jwakulamula pa uweji? **28** Ana nkusaka kumulaga mpela imwatite pakummulaga Mmisili jula liiso?’ **29** Che Musa paŵagapilikene

maloŵe go âtasisile, âtatem i ku chilambo cha ku Midiani nti jwannendo, ni kweleko âwâelechele âwanache âwâili âachilume.

**30** “Payaichile yaka alobaini, katumetume jwa kwinani jwa Ambuje jwankopochele che Musa pa chisukutu chichakolelaga mootho kwipululu kula pachiŵandi ni Litumbi lya Sinai. **31** Che Musa âchisimonjile nnope chichaoneche cho, âwasejelele pachiŵandi kukulolechesya uchenene, nambo âapilikene liloŵe lya Ambuje lilinkuti, **32** ‘Uneji ndili Akunnungu âwa achambuje âwenu, Akunnungu âwa che Iblahimu ni âwa che Isaka ni âwa che Yakobo!’ Che Musa âatetemele kwa lipamba ni nganapunda kulolechesya sooni. **33** Ambuje âwansalile, ‘Mmuule italawanda yenu pakuâwa pelepo panjimi pali papaswela. **34** Naiweni yangalumbana yakwapanganyichisyâ âwandu âwangu âwakutama ku Misili. Mbilikene kulilasika kwao none ndulwiche kukwakulupusya, ni sambano chinantume ku Misili.’ **35** “Che Musa aju ni jwejula juâwankanile Waisilaeli paâwansalile, ‘Ana âwaani âwambisile mmwejo kuâwa chilongola ni jwakulamula pa uweji?’ Kwa litala lya julajula katumetume jwa kwinani juâwankopochele che Musa mu chisukutu chichakolelaga mootho, Akunnungu âwantumile che Musa wo aŵe chilongola ni nkulupusyo. **36** Jwelejo ni juâaalongwesye âwandu akopoche ku Misili kwa kupanganya imanyisyo ni yakusimonjeka mu chilambo cha ku Misili ni mu bahali ja Shamu ni mwipululu, kwa yaka alobaini. **37** Che Musa ni juâaasalile Waisilaeli, ‘Akunnungu chanjimuchisyâ jwakulondola mpela uneji kutyochela mwa achalongo achinjenu mwachinsyene.’ **38** Waisilaeli paâwasongangene mwipululu mula, che Musa âwaliji kweleko pamo ni achambuje âwetu ni katumetume jwa kwinani juâwâechete najo mu Litumbi lya Sinai. Jweleju ni juâagapochele maloŵe gagakwikanawo umi kutupa uweji. **39** “Nambo achambuje

ŵetu nganasakanga kumpilikanila che Musa, ŵantutile pambali ni ŵasachile mmitima jao kuujila ku Misili. **40** Ŵansalile che Haluni, ‘Ntupanganyichisyé achiminungu jati tujipopelele ni jitulongosye mwitala, pakuŵa che Musa juŵatulongwesye kopoka ku Misili ngatukuchimanyilila chichasimene! **41** Katema ko ŵapanganyisye chinyago cha ng'ombe ja mwana, ni ŵatasile mbopesi kwa chinyago ni kuchijangalila chindu chichaliji masengo ga makono gao achinsyene. **42** Nambo Akunnungu ŵatyosile pa ŵanyawo, ŵaalesile asipopele ndondwa sya kwiunde, mpela yaitite pakulembekwa mchitabu cha ŵakulondola ŵa Akunnungu, ‘Wanyamwe ŵandu ŵa chilambo cha ku Isilaeli! Ana ŵanyamwe mwambelechele inyama yesinje ni sadaka kwa yaka alobaini mwipululu mula? **43** Wanyamwe mwalijigele lisakasa lya nnungu jwenu Moleki, ni chinyago cha ndondwa ja nnungu jwenu Lefani. Inyago imwaipanganyisye ni iyoyo imwaipopele. Kwa ligongo lyo chinansamichisyé ku ukapolo kwakatalika kupita ku Babeli! **44** Achambuje ŵenu ŵakwete lisakasa lya umboni lyalikulosya kuti Akunnungu ali mwele mwipululu. Lisakasa lila lyakolocheckwe mpela Akunnungu iwatite pakwasalila che Musa akolosye, chisau ni achila chiŵachiweni. **45** Nipele achambuje ŵetu ŵapochelangene achinsyene pe mpaka katema ka che Yoshua, paŵachipatile chilambo chi kutyochela kwa ŵandu ŵaŵaŵinjikwe ni Akunnungu paujo pao. Lyatemi pelepo mpaka katema ka che Daudi. **46** Che Daudi ŵanonyelwe ni Akunnungu nombe che Daudi ŵawendile Akunnungu ŵaataŵile nyuumba ŵele ŵaali Akunnungu ŵa che Yakobo. **47** Nambo che Selemani ni juŵantaŵile Akunnungu nyuumba.” **48** “Natamuno yeleyo, Akumanani ngakutama mmajumba gagataŵikwe ni ŵandu, mpela yakuti jwakulondola

jwa Akunnungu, **49** Ambuje akuti, ‘Kwinani kuli chitengu changu cha umwenye ni chilambo chili pakuŵichila makongolo gangu. Nyuumba jati uli jichimundaŵile une, ni liuto chi pachimbumulile? **50** Ana ngaŵa uneji jumbanganyisye yelei yose?” **51** Che Stefano ūapundile kuŵecheta, “Ŵakukanila achakulungwa ūnyamwe! Mitima ni mawiwi genu gali mpela ga ūandu ūngakwamanyilila Akunnungu. Ūnyamwe nli mpela achambuje ūenu, moŵa gose nkukanilana ni Mbumu jwa Akunnungu. **52** Ana jwapi mwa ūkulondola jwangananlagasya achambuje ūenu? Ŵaauleje ūelewo ūâwalajiswe kalakala ni Akunnungu asale kwika kwa ajula jwakupanganya yaili yambone. Ni sambano ūnyamwe mungalawiche ni kumbulaga. **53** Ūnyamwe mwagapochele Malajisyo ga Akunnungu gagaiche kukwenu ni achikatumetume ūa kwinani, nambo nganingakamulichisya.” **54** Achakulu ūa Nkungulu paŵagapilikene maloŵe go, yachimile nnope ni kuchilimya meeno. **55** Nambo che Stefano ali aguumbele Mbumu jwa Akunnungu, ūalolite kwinani, ūauweni ukulu wa Akunnungu ni Che Yesu ali ajimi kundyo kwa Akunnungu. **56** Ni ūatite, “Nnole! Ngukuwona kwinani kwakuugule ni Mwana jwa Mundu ajimi kundyo kwa Akunnungu.” **57** Pelepo ūandu wose ūâwaliji pa Nkungulu ula ūagumisile kwa liloŵe lyekulungwa ni kusivîla mawiwi ni makono gao. Nipele ūanguluchile ūanawose kwana kamo, **58** Ni ūankopwesye mmusi ni kumponya maganga. Ūaumboni ūala ūâwisile yakuwala yao kwa jwanchanda jumo liina lyakwe che Sauli kuti aigose. **59** Paŵapundile kwaponya maganga, che Stefano ūapopele achitiji, “Alakwe Ambuje Che Yesu, mpochele mbumu jangu!” **60** Ūatindiŵele ni ūanyanyisye achitiji, “Ambuje nkaaŵalanjila sambi si.” Paŵaŵechete yeleyo

ŵajasiche. Ni che Sauli ūakundile kuti che Stefano akuŵajilwa kuulajikwa.

**8** Lyuŵa lilyolyo gatandite malagasyo gannope kwa mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito ūa ku Yelusalemu. Ūandu ūakunkulupilila Kilisito wose ūapwilingene mu ilambo ya ku Yudea ni ku Samalia, akaŵe achinduna pe. **2** Ūandu ūakwajogopa Akunnungu ūansichile che Stefano ni kwalilila kwa malumbo gamakulungwa. **3** Nambo che Sauli ūalinjile kuuwesesa mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito. Ūajawile mu nyuumba jajili jose ni kwakosya paasa ūandu ūakunkulupilila Che Yesu wose achalume ni achakongwe ni kwaŵika mu nyuumba jakutâŵilwa. **4** Aŵala ūandu ūakunkulupilila Che Yesu ūaŵapwilingene ūajesilejesile mosemose achilalichilaga Ngani Jambone. **5** Che Filipo nombe ūajinjile mu mmusi wauli ku chilambo cha ku Samalia achilalichilaga ngani ja Kilisito ni Akunnungu kwa ūandu ūakutama pelepo. **6** Mpingo wa ūandu paŵagapilikene malowē gaŵaŵechete che Filipo ni kwiwona imanyisyo iŵaitesile, wose ūaapilikanichisy e uchenene. **7** Pakuŵa ūandu ūajinji ūaŵakwete masoka, gakopweche gachigumilaga kwa li洛e lyekulungwa. Ni sooni ūandu ūajinji ūaŵatatele iŵalo ni ūaŵalemele ūalamiswe. **8** Nipele kwaliji ni kusengwa kwakukulungwa mmusi wo. **9** Jwapali mundu jumo liina lyakwe che Simoni juŵatendaga usaŵi mmusi mo kwa moŵa gamajinji ni kwasimosya ūandu ūa ku Samalia, achilitendaga kuti jwelejo ali jwankulu. **10** Ūandu wose chitandile jwannandi kwichila jwankulungwa ūampilikene jwelejo ni kuti, “Mundu ju akwete ukombole wa Akunnungu waukuŵilanjikwa ‘Ukombole Weukulungwa.’” **11** Ūampilikanicisy e jwelejo pakuŵa ūaasimosisy e kwa moŵa

gamajinji kwa usawî wakwe. **12** Nambo paŵaukulupilile utenga u che Filipo nkati Ngani Jambone ja Umwenye wa Akunnungu ni ngani ji Che Yesu Kilisito, âwabatiswe achalume ni achakongwe. **13** Che Simoni nombejo âwakulupilile, ni paŵabatiswe, âwajesile ni che Filipo, âwasimosile paŵaiweni imanyisyo ni yakusimonjeka iyatendekwe. **14** Achinduna âwaâwaliji ku Yelusalemu paŵapilikene kuti âwandu âwa ku Samalia nombewo ajitichisyé Liloâye Iya Akunnungu, âwaatumile che Petulo ni che Yohana kukwao. **15** Che Petulo ni che Yohana paŵaiche kweleko âwaapopelele âwakukulupilila âwala kuti ampochele Mbumu jwa Akunnungu, **16** pakuâwa Mbumu jwa Akunnungu âwaliji akanantuluchile mundu jwalijose mwa ânyawo, nambo âwagambil kubatiswa pe kwa liina Iya Ambuje Che Yesu. **17** Nipele, che Petulo ni che Yohana âwaasajichile makono gao âwakukulupilila wala, ni âwapochele Mbumu jwa Akunnungu. **18** Pelepo che Simoni paŵaimanyi kuti âwandu akupergwa Mbumu jwa Akunnungu kwa kusajichilwa makono ga achinduna, âwasachile kwapa mbiya che Petulo ni che Yohana **19** achitiji, “Mumbeje none jwakwe ukombole wo kuti mundu jwalijose juchingansajichile makono ampochele Mbumu jwa Akunnungu.” **20** Nambo che Petulo âwansalile, “Njonasiche mwasyene pamo ni mbiya syenu, pakuâwa nkuganisya kuti nkukombola kusuma ukombole wa Akunnungu kwa mbiya! **21** Nganinkola chachili chose atamuno lipesa pamasengo go pakuâwa ntima wenu nganiuâwa wambone paujo pa Akunnungu. **22** Kwapele nleche ungalumbana wenu wu, ni kwapopela Ambuje nombewo panepa channechelesye sambi sya kuganisya yeleyo. **23** Pakuâwa ngummona mgumbele ligogo ni sooni ntawîkwe ni sambi!” **24** Che Simoni âwajanjile, “Ngummenda mwanya mumbopelele kwa Ambuje ganaiche kuumbata gagaligose

mwa gelego gansasile go.” **25** Che Petulo ni che Yohana paŵamalisisye kuŵalanga umboni ni kulalichila Liloŵe lya Ambuje, waujile ku Yelusalemu. Paŵaujaga ūaalalichile ūandu Ngani Jambone mmisinda jejinji ja ku Samalia. **26** Katumetume jwa kwinani jwa Ambuje ūansalile che Filipo, “Nliŵiche chile njaule kulujenda ku litala lyalikupitila mwipululu lyalikutuluchila ku Yelusalemu kwaula ku Gaza.” **27** Nipele, che Filipo ūaliŵisile chile ni kutanda ulendo. Katema ko kwaliji ni mundu jwa ku Esiopia jwakugosa mbiya mu umwenye wa Kandake mwenye jwankongwe jwa ku Esiopia, mundu jo ūatamaga liuli. Jwelejo ūajawile ku Yelusalemu kukwapopela Akunnungu, ni katema ko ūaliji nkuuja ali akwesile mutuka ja kukwekwelemya. **28** Paŵaujaga, ūatemi mmutuka akuno ali nkusyoma chitabu chi che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu. **29** Nipele, Mbumu jwa Akunnungu ūansalile che Filipo, “Mmandichile mutuka jo ni kulongana najo.” **30** Che Filipo ūautwiche ni kujiŵandichila mutuka jila, ūampilikene mundu jula ali nkusyoma chitabu chi che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu. Pelepo che Filipo ūammusise, “Ana nkui manyilila uchenene inkusyoma yo?” **31** Mundu jo ūanjanjile, “Ana chingombole uli kuimanyilila pangali mundu jwakundagulila?” Pelepo ūanchondelele che Filipo kuti akwele mu mutuka ni kutama pamo nawo. **32** Ni liunjili lya Malembelo ga Akunnungu liŵaliji nkusyoma ni ali, “ŵaliji mpela ngondolo jiŵajijausyaga kukujisinga, ūamyalele mpela mwanangondolo pakunkata manyunya, Nombewo nganaŵecheta chachili chose. **33** ŵachembulwisye ni kwaonela. Ngapagwa juchakombole kuŵecheta yankati uŵelesi wakwe, pakuŵa umi wakwe ujigalikwe kutyochela pachilambo.” **34** Mundu jwa ku Esiopia jo ūansalile che Filipo, “Choonde musalile, jwakulondola

jwa Akunnungu ju akuŵecheta yankati ūaani? Ana akuŵecheta yankati nsyene pane mundu jwine?" **35** Nipele, che Filipo ūtandilile pelepo pa Malembelo ga Akunnungu ūansalile Ngani Jambone ji Che Yesu. **36** Paŵaliji chiŵela ni ulendo wo, ūaiche pagali meesi, ni juŵatamaga liuli jula ūatite, "Peuto pa kwana meesi, ana kwana chachili chose chakuunekasya une ninabatiswe?" **37** Che Filipo ūatite, "Mwakulupililaga ni ntima wenu wose nkukombola kubatiswa." Nombejo ūatite, "Elo ngukulupilila kuti Che Yesu Kilisito ali Mwana jwa Akunnungu." **38** Mundu jula ūalamwile mutuka jjime, ni ūanawose ūaŵili ūatulwiche ni kwinjila mmeesi, che Filipo ūambatisye mundu jula. **39** Paŵakopweche mmeesi papopo Mbumu jwa Ambuje ūanjigele che Filipo ni mundu jwa ku Esiopia jula nganambona sooni che Filipo, nambo ūajendelechele ni ulendo achisengwaga. **40** Nambo che Filipo ūalisimene aiche mmusi wa ku Azoto, ni paŵapitaga ūaalalichile ūandu Ngani Jambone mmisi jose mpaka ūaiche ku Kaisalia.

**9** Katema ko che Sauli ūapundile kwajogoya nnope ūakwakuya Ambuje kuti chiŵaulaje. Ūajawile kwa Jwambopesi Jwankulu, **2** kukuŵenda ūaape chikalata chakwamanyisa mmajumba ga kupopelela ga ku Damesiki kula kuti, ūasimanaga kweleko ūandu ūakulikuya Litala lya Ambuje, achalume atamuno achakongwe ūakamule ni kwaikanawo ku Yelusalemu. **3** Nambo che Sauli paŵaliji mwitala pachiŵandi ni kwika ku Damesiki, chisisimuchile lulanga kutyochela kwinani lwalanguchisyé mbande syose. **4** Ūagwile paasi ni kupilikana liloŵe lichasalilaga, "Che Sauli, che Sauli! Ligongo chi nkuunagasya?" **5** Che Sauli nombe ūausisyé, "Ambuje, ana ūaani alakwe?" Ni liloŵe lyo lyajanjile, "Uneji ndili Che Yesu junkunlagasya. **6** Nambo sambano

njime, njinjile mmusi ni kweleko chansalile chachikummajila kuchipanganya.” **7** Ni wandumu wāwaliji pamo nawo mu ulendo wala, wājimi ali jii, wāpilikana liloŵe lyo nambo nganammona mundu. **8** Che Sauli wājimi, nambo paŵatatanukwile meeso gakwe nganakombola kuchiwona chachili chose, nipele wandumu wāwalongene nawo wala wānkamwile nkono ni kunnongosya mpaka ku Damesiki. **9** Che Sauli wātemi moŵa gatatu pangalola, ni nganalaya natamuno kung'wa chachili chose. **10** Ku Damesiki ko jwapali jwakulijiganya ju Che Yesu liina lyakwe che Anania. Ambuje wāmmilasile mu yakwiwona, “Che Anania!” Che Anania wājitiche, “Une ndili pelepa Ambuje.” **11** Ambuje wānsalile, “Njimuche njaule ku litala lyalikuŵilanjikwa Litala Lyagoloka, nkauchilichisyé mu nyumba ji che Yuda mundu liina lyakwe che Sauli jwa ku Taso. Ni sambano ali nkupopela, **12** nombewo mu yakwiwona ambweni mundu liina lyakwe che Anania achijinjilaga nkati ni kunsajichila makono gakwe kuti akombole kulola sooni.” **13** Nambo che Anania wājanjile, “Ambuje, mbilikene ngani sya mundu ju kutyochela kwa wandumu wājinji, mbilikene yangalumbana iŵaapanganyichisyé wāswela wānu ku Yelusalemu kula. **14** Ni apano aiche ali ni ulamusi kutyochela kwa achakulu wāmbopesi, wākamule wandumu wose wākunkulupilila m̄mwe Che Yesu.” **15** Nambo Ambuje wānsalile che Anania, “Njauleje pe, pakuŵa naasagwile kuti andumichile, ajenesye ngani syangu kwa wandumu wāngawā Wāyahudi ni kwa mamwenye ni kwa Wāsilaeli nombe. **16** Uneji nansyene chinaalosye indu yekulungwa ichawājilwe kulagaswa nayo kwaligongo lyangu.” **17** Nipele, che Anania wājawile ni kwinjila mu nyumba jo. Wāasajichile makono che Sauli ni kuti, “Nlongo njangu che Sauli, Ambuje Che Yesu juwākukopochele pamwaliji mwitala kwika apano, andumile kuti

nkombole kulola sooni ni kugumbaswa Mbumu jwa Akunnungu."

**18** Papopo yagwile mmeeso mwakwe che Sauli indu mpela ikalaŵesya ni âkombwele kulola sooni. Ni âjimwiche ni kubatiswa. **19** Nipele âwalile chakulya ni kukola machili sooni. Che Sauli âwatem i pamo ni âkulijiganya âwa Che Yesu kwa moŵa kanandi ku Damesiki kula. **20** Papopo âwatandite kualichila mmajumba ga kupopelela ga âyahudi kuti Che Yesu ali Mwana jwa Akunnungu. **21** Wandum wose âwampilikene âwasimosile ni kuti, "Ana jweleju ngaâwa julajula jwâvauleje aâwala âwankulupililaga Che Yesu ku Yelusalemu kula? Ni sooni âwache akuno kuti âwakamule ânyawo ni kwajausya kwa achakulu âambopesi!" **22** Che Sauli âwapundile kukola machili, ni kwasimosya âyahudi âwakutama ku Damesiki iwatite pakulosya pangasisa kuti, Che Yesu ali Kilisito. **23** Pagapite moŵa gamajinji, âyahudi âwajilene ni kusosa itajile pakwaulaga che Sauli. **24** Nambo che Sauli âwapilikene ngani jo. Nipele wandum âwali nkwajuwilila mminango ja kwinjilila mmusi wo muusi ni chilo, kuti âaulaje. **25** Nambo chilo chimo âkulijiganya âwakwe âwanjigele mu chitundu ni kumpelesya pepowo pa likumba lya musi ni kunselelesya mpaka paasi. **26** Che Sauli paâwache ku Yelusalemu âwasachile kuliwanganya ni âkulijiganya âwane âwala. Nambo wose âwanjogwepe, nganakulupilila kuti che Sauli âwali jwakulijiganya njao. **27** Nipele che Banaba âwanjigele che Sauli ni kunjausya kwa achinduna, ni kwasalila yankati che Sauli iwatite pakwawona Ambuje Che Yesu mwitala ni kukunguluka nawo, ni iwatite pakwalalichila wandum ngani si Che Yesu pangali lipamba ku Damesiki kula. **28** Nipele che Sauli âwatem i pamo nawo, ni âwesile mu Yelusalemu mose achilalichilaga wandum Liloŵe lya Ambuje pangali lipamba. **29** Ni sooni âkungulwiche ni

kukanilana ni Wayahudi wakuwêcheta Chigiliki, nambo wanyawo  
wâsachile kummulaga. **30** Wakukulupilila wala paŵaimanyilile  
yeleyo, wanjigele che Sauli ni kunjausya ku Kaisalia, ni wannesile  
kweleko kuti ajaule ku Taso. **31** Katema ko mpingo wa wându  
wakunkulupilila Kilisito wala wakwete chitendewelete ku Yudea  
kose ni ku Galilaya kose ni ku Samalia kose. Mbumu jwa  
Akunnungu wapele machili ni wajonjesyeche ni wâtemi kwa  
kwajogopa Ambuje. **32** Che Petulo paŵaliji nkwendajenda pali  
pose, wâiche sooni kwa wakukulupilila wakutama ku Luda.  
**33** Wansimene kweleko mundu jwakuŵilanjikwa che Ainea,  
juŵagonile pa chindanda kwa yaka nsano ni itatu pakuŵa  
wâtatele. **34** Nipele, che Petulo wansalile, "Che Ainea, Che Yesu  
Kilisito akunnamisy. Njimuche, ntandiche chindanda chenu."  
Papopo che Ainea wajimwiche. **35** Wându wose wâwâtemi ku  
Luda ni ku Shaloni wâmbweni che Ainea, ni wose wankulupilile  
Ambuje. **36** Ku Yopa ko jwapali jwakulijiganya jwankongwe liina  
lyakwe che Tabisa, mu Chigiliki che Doka, malumbo gakwe,  
ngolombwe. Jweleju wapanganyaga yambone ni kwakamuchisya  
wakulaga mowâ gose. **37** Moŵa gala wâlwasile ni wâjasiche.  
Wându wâgajojesye malilo gakwe ni wâgawâsile mu chuumba  
cha mwinani. **38** Ku Yopa nganikutalikangana ni ku Luda, nipele  
wakulijiganya paŵapilikene kuti che Petulo ali ku Luda, wâlajisye  
wându wâwîli kukwao ni kwachondelela kuti, "Nnyiche chitema  
pe kukwetu." **39** Nipele, che Petulo wâlongene nawo. Paŵaiche,  
wânlongwesye ku chuumba cha mwinani. Kweleko wâwîlilwe  
ni achiwankwawo wose wânsyungwile che Petulo achililaga ni  
kwalosya minjilo ni yakuwala ine iŵaipanganyisye che Doka  
akanâwê kwasika. **40** Che Petulo wâakopwesye paasa wose,  
wâtindiŵele ni kupopela. Nipele, wâgagalauchile malilo gala ni

kuti, "Che Tabisa njimuche." Nombejo w̄atatanukwile meeso gao, ni paŵaweni che Petulo w̄ajimwiche ni kutama. **41** Che Petulo w̄ankamwile nkono ni kunjimika, ni w̄aaŵilasile w̄andu w̄akukulupilila ni w̄aŵililwe ni achiw̄ankwawo w̄ala, w̄apele ali jwanjumi. **42** Ngani jo jajenele papali pose ku Yopa ko, ni w̄andu w̄ajinji w̄aakulupilile Ambuje. **43** Che Petulo w̄alonjele ku Yopa kula moŵa gampepe, achitamaga mu nyuumba ja mundu jwakuŵilanjikwa che Simoni jwakukolosya mapende.

**10** Ni jwapali mundu ku Kaisalia liina lyakwe che Konolio, chilongola jwa mpingo wa w̄angondo mia moja waukuŵilanjikwa "Mpingo wa Italia." **2** Jweleju pamo ni w̄aali mu nyuumba jao wose w̄ajogopaga Akunnungu, nombejo w̄akamwisye w̄akulaga ni kupopela moŵa gose. **3** Mpela saa tisa ja muusi w̄ammweni pangasisika katumetume jwa kwinani jwa Akunnungu mu yakwiwona achaichililaga ni kwasalila, "Che Konolio!" **4** Che Konolio w̄ankolondolele katumetume jo ali ni lipamba, ni kummusya, "Kwana chichi Ambuje?" Katumetume jo w̄anjanjile che Konolio, "Akunnungu apochele mapopelo ni sadaka syenu kwa w̄akulaga, ni sooni ngasanliŵalila kose. **5** Sambano, mwalajisyé w̄andu ku Yopa akammilanje mundu liina lyakwe che Simoni, pane akummilanga che Petulo. **6** Jwelejo akutama ku che Simoni jwakukolosya mapende, nyuumba jakwe jili mungulugulu mbwani." **7** Ajula katumetume jwa kwinani jwaŵechete maloŵe go paŵatyosile, che Konolio w̄aaŵilasile w̄akutumichila w̄akwe w̄awili pamo ni jumo jwa w̄angondo w̄akwe juŵantumichilaga, juŵaliji jwakwajogopa Akunnungu, **8** W̄aasalile yose iyakopochele, ni kwalajisya ku Yopa. **9** Malaŵi jakwe lyuŵa lili pa ntwe, w̄andu w̄atatu wo ali chiŵela mu ulendo, achiw̄andichilaga ku Yopa che Petulo w̄akwesile penani pa

nyuumba kukupopela. **10** Ni jakwete sala, wâsachile chakulya. Paŵankulumichisyaga chakulya, wâiweni yakwiwona. **11** Ni wâkuweni kwinani kweugule ni chindu chisau shuka jejikulungwa jili jeŵambe mmalombo gakwe gancheche chili nkutuluswa. **12** Mwelemo mwaliji mwana inyama inayose yana makongolo gancheche ni inyama yaikukwaŵa ni ijuni ya kwiunde. **13** Nipele, wâlipilikene liloŵe lichasalilaga, "Che Petulo njimuche, nsikite nlye." **14** Nambo che Petulo wâajanjile, "Ngwamba, Ambuje, uneji nganilye chindu chachili chose chekanye kuligwa atamuno chakusakala." **15** Liloŵe lila lyapikaniche sooni lichasalilaga, "Indu yaiswejesye Akunnungu nkaiŵilanga yakusakala!" **16** Chelechi chakwasalila che Petulo nsikite nlye wâsalilwe katatu, ni papopo shuka jila janyakulikwe kwinani. **17** Che Petulo paŵaliji nkusimonga nkati malumbo ga yakwiwona yaiweni yo, wându wââwalajiswe ni che Konolio wâla, ali amasile kuuchilichisa, wâache pa nyuumba ji che Simoni jwakukolosya mapende, ni kwima pannango, **18** ni wâpoposile ni kuusya, "Ana mwelemu kwana jwannendo jwakuŵilanjikwa che Simoni jwakuŵilanjikwa che Petulo?" **19** Ni che Petulo paŵaliji nkuganisya yankati yakwiwona ila. Papopo Mbumu jwa Akunnungu wâsalile, "Che Simoni, Kwana wându wâtatatu pelepa akunsosa. **20** Ntuluche chitema pe ni sooni nkaliusyausya kulongana pamo nawo pakuŵa une ni junaatumile." **21** Nipele, che Petulo wâtatulwiche ni kwasalila wându wo, "Uneji ndili jwelejo junkunsosa. Ana nkusosa chichi pelepa?" **22** Wanyawo wâjananjile, "Atutumile che Konolio jwankulu jwa wângondo, mundu jwakuŵalanjikwa umboni wambone, jwakwajogopa Akunnungu ni kuchimbichikwa ni Wayahudi wose. Wâsalilwe ni katumetume jwa kwinani kuti ambilanje alakwe kumangwakwe kuti apilikanile chinkusaka

kuŵecheta." **23** Che Petulo ūaaŵilasile ajinjilanje nkati, ūapele pagona. Malawî jakwe, che Petulo ūatandite ulendo pamo ni ūanyawo, ni ūandu ūane ūakwakulupilila Che Yesu ūa ku Yopa ūalongene nawo. **24** Lyuŵa lyaawili lyakwe ūaiche ku Kaisalia, kweleko che Konolio ūaalaliche achalongo achinjakwe ni achambusangagwe, ni ūaliji nkwalindilila ūanyawo. **25** Nipele che Petulo paŵajinjilaga nkati, che Konolio ūakopweche paasa kukwachingamila, ūatindiŵele paujo pa che Petulo ni kwakotamila. **26** Nambo che Petulo ūanjimiche ni kunsalila, "Njime pakuŵa none jwakwe ndili mundu mpela alakwe."

**27** Che Petulo ūapundile kukunguluka ni che Konolio ali nkwinjila nkati ni ūasimene ūandu ūajinji asongangene. **28** Che Petulo ūasadilile, "ŵanyamwe mwachinsyene nkumanyilila kuti malajisyo ga dini jetu ja Chiyahudi gakutukanya kukamulangana atamuno kwajimajimila ūandu ūangaŵa ŵayahudi. Nambo Akunnungu aamanyisye uneji kuti ninanganichisyе mundu jwaliyose kuti ali jwangaswejeswa atamuno jwakusakala. **29** Kwa ligongo lyo pamumilasile nganiingana kwika. Nipele, ngummusya kwaligongo chi mumilasile?" **30** Che Konolio ūajanjile, "Gapite moŵa gatatu mpela saa jijiji ja saa tisa, naliji nkupopela mu nyuumba jangu. Chisisimuchile nammweni mundu jwasasile iwalo yeswela mbee ajimi paujo pangu, **31** ni ūatite, 'Che Konolio! Akunnungu akupilikene kupopela kwenu ni akusikumbuchila sadaka simwapele ūakulaga. **32** Nipele muntume mundu ku Yopa akammilanje mundu liina lyakwe che Simoni, pane akummilanga che Petulo, jweleju akutama ku che Simoni jwakukolosya mapende, nyuumba jakwe jili mungulugulu mbwani.' **33** Nipele, chitema pe naatumile ūandu kukwenu, nomwe ntesile yambone pa kwika. Sambano uweji

wose tuli paujo pa Akunnungu, kupilikanila chachili chose chantumile Ambuje kusala.” **34** Pelepo che Petulo w̄atandite kuŵecheta achitiji, “Sambano ngumanyilila kuti isyene Akunnungu nganakola lusagu. **35** Nambo mundu jwa chilambo chachili chose, jwakwajogopa Akunnungu ni kupanganya yaili yambone paujo pao, akukundikwa nawo. **36** W̄anyamwe nkumanyilila utenga uŵaupeleche Akunnungu kwa w̄andu w̄a ku Isilaeli, achijenesyaga Ngani Jambone jajikwikanawo chitendewelete kwa litala li Che Yesu Kilisito, w̄aali Ambuje w̄a wose. **37** W̄anyamwe nkulimanyilila alila lilyatyochele mchilambo chose cha W̄ayahudi, chitandile ku Galilaya, che Yohana paŵamasile kulalichila utenga wa ubatiso. **38** Nkumanyilila iŵatite Akunnungu pakunsagula Che Yesu jwa ku Nasaleti kwa kwatuluchisya Mbumu jwa Akunnungu ni machili. Pakuŵa Akunnungu w̄aliji pamo nawo, nipele w̄aliji nkwendajenda akuno ni akunokuno achitendaga yambone ni kwalamya wose w̄awâkamwilwe ni Ibilisi. **39** Noweji tuli w̄aumboni wa yose iŵatesile mmusi wa W̄ayahudi ni mu Yelusalemu. W̄ambuleje kwa kwaŵamba pansalaba, **40** nambo Akunnungu w̄ansyusise pa lyuŵa lyaatatu ni kwatenda awoneche pangasisika. **41** Nganawoneka kwa w̄andu wose, nambo kwa awala w̄aumboni w̄awâsagwile Akunnungu, yaani uweji utwalile ni kung'wa pamo nawo, paŵamasile kusyuka. **42** Ni w̄atulajisye tulalichile Ngani Jambone kwa w̄andu wose ni kuŵalanga umboni kuti Che Yesu ni w̄awâsagulikwe ni Akunnungu kuti w̄aalamule w̄ajumi ni w̄awe. **43** W̄akulondola w̄a Akunnungu wose w̄asasile umboni nkati w̄elewo kuti mu liina lyao, jwalijose jwakwakulupilila chalecheleswe sambi syakwe syose.” **44** Che Petulo paŵaŵechetaga maloŵe go, Mbumu jwa Akunnungu w̄atuluchile w̄anawose w̄awaupilikanilaga utenga

wao. 45 Ni Wayahudi wawakulupilile waapechesye che Petulo kutyochela ku Yopa wala wasimosile kuwona kuti Akunnungu watuluchisye ukombole wa Mbumu jwa Akunnungu wandu wangaŵa Wayahudi. 46 Pakuŵa waapilikene achiwechetaga iwecheto yakusimosya paŵakusyaga Akunnungu. Pelepo che Petulo watite, 47 "Wandu wa apochele Mbumu jwa Akunnungu mpela uweji itutite pakupochela. Ana kwana mundu jwalijose juchakombole kwakanya kuti anabatiswe ni meesi?" 48 Nipele, walamwile kuti abatiswe kwa liina li Che Yesu Kilisito. Nipele wandu wala waachondelele che Petulo kuti atame nawo moŵa gampepe.

**11** Achinduna ni wandu wane wakunkulupilila Che Yesu wawatemi ku Yudea wapilikene kuti wandu wangaŵa Wayahudi nombe apochele Liloŵe lya Akunnungu. 2 Nipele, che Petulo paŵausile ku Yelusalemu, awala Wayahudi wawakulupilile Che Yesu waŵaumbele, waalalatile, 3 achitiji, "Mmwejo mwajawile kukutama ni wandu wangaumbala ni kulya nawo!" 4 Pelepo che Petulo watandite kwagopolela yeleyo chimo chimo kuti. 5 "Lyuŵa limo naliji nkupopela musi wa ku Yopa, pelepo naiweni yakwiwona, nachiweni chindu mpela shuka jajikulungwa jili jeŵambe mmalombo gakwe gancheche chilinkutuluswa kutyochela kwinani, ni kwika panaliji une. 6 Nalingulile uchenene nkati, naiweni inyama ya kulangwa yana makongolo ncheche ni inyama ya mwikonde ni inyama yaikukwaŵa ni ijuni. 7 Nipele napilikene liloŵe lichisalilaga, 'Che Petulo njime, nsikite ndye.' 8 Ni uneji najanjile, 'Ngwamba, Ambuje, pakuŵa chindu chachili chose changaswejeswa atamuno chakusakala nganichijinjile ng'o pakang'wa pangu.' 9 Nambo liloŵe lila lyapikaniche kaaŵili kutyochela kwinani lichitiji, 'Yaiswejesye Akunnungu, alakwe

nkaiŵilanga yakusakala.' **10** Chelechi chatendekwe katatu, ni mbesi jakwe indu yose yanyakulikwe sooni kwinani. **11** Pangakaŵa, ūandu ūatatu ūaŵalajiswe kukwangu kutyochela ku Kaisalia ūaiche pa nyumba jinatamaga. **12** Mbamu Jwanswela ūwasalile longane nawo pangali lipamba. Ni ūanyaŵa sita nalongene nawo ku Kaisalia ni kweleko twajinjile mu nyumba ji che Konolio. **13** Che Konolio ūatusalile iŵatite pakummona katumetume jwa kwinani juŵajimi mu nyumba jakwe ni kunsalila, 'Muntume mundu ku Yopa akammilanje mundu liina lyakwe che Simoni, pane akuŵilanjkwa che Petulo. **14** Ŭelewo chaachinsalila malowē, ganti chigankulupusye mmwejo ni ūandu ūaali mu nyumba jenu wose.' **15** Panatandite kuŵecheta, Mbamu jwa Akunnungu ūaatuluchile mpela yatite pakututuluchila uweji kundanda. **16** Pelepo nagakumbuchile malowē ga Ambuje paŵatite, 'Che Yohana ūabatisye kwa meesi, nambo ūanyamwe chimbatiswe kwa Mbamu jwa Akunnungu.' **17** Nipele iŵaga Akunnungu ūapele ūandu ūangawâ Ŵayahudi ntuuka ulaula watupele uweji utukwakulupilila Ambuje Che Yesu Kilisito, ana uneji ūaani naakanile Akunnungu?" **18** Paŵapilikene yeleyo, ūalesile makani ni kwakusya Akunnungu achitiji, "Akunnungu ūapele ūandu ūangawâ Ŵayahudi lipesa lya kuleka sambi, akole umi wa mōwa gose pangali mbesi!" **19** Ligongo lya kulagaswa kukwatandite paŵauleje che Stefano, ūandu ūaŵakulupilile Che Yesu ūala ūapwilingene. Ūane ūajawile mpaka ku Foinike ni ku Kupulo ni ku Antioquia achilalichilaga Liloŵe lya Akunnungu kwa Ŵayahudi pe. **20** Nambo ūapali ūane ūa ūanyawo ūaŵatyochelé ku Kupulo ni ku Kulene, ūajawile ku Antioquia ni kwenesya ngani jo kwa ūandu ūangawâ Ŵayahudi, achilalichilaga Ngani Jambone ja Ambuje Che Yesu. **21** Ambuje ūaalongwesye

kwa ukombole wao, ni âwandu âwajinji âwakulupilile ni kwaujilila Ambuje. **22** Ni ngani syo syapikaniche kwa mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito ku Yelusalemu. Nipele âwantumile che Banaba ajaule ku Antiokia. **23** Nombejo paâwaiche kweleko ni kwiwona iâtite Akunnungu pakwapa upile âwandu âwala, âwasengwile ni kwachisya âwandu apunde kwakulupilila Ambuje kwa mitima jao jose. **24** Che Banaba âwaliji mundu jwambone ni jwagumbele Mbumu jwa Akunnungu ni chikulupi. Kwa ligongo li che Banaba, mpingo wekulungwa wa âwandu wajonjesyeche kwa Ambuje. **25** Nipele che Banaba âwajawile ku Taso kukwasosa che Sauli. **26** Paâwasimene, âwalongene nawo ku Antiokia. Ni wose âwanâwâwili âwatemî ni mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito chaka chansima, achiujiganyaga mpingo wekulungwa wa âwandu. Ku Antiokia ko ni kukwaliji kwaandanda âwakulijiganya kuâwilanjikwa âWakilisito. **27** Ni katema kakoko, ku Antiokia ko âwaiche âwakulondola âwa Akunnungu âwampepe kutyochela ku Yelusalemu. **28** Nipele, jumo jwa âwanyawo liina lyakwe che Agabo âwajimi ni kwa machili ga Mbumu jwa Akunnungu âwalandwele kuti, chijityochele sala jajikulungwa mchilambo chose. Sala jo jatyochele katema ka mwenye che Kilaudio. **29** âWakulijiganya âwala, jwaliijose malinga ni ukombole wakwe âwaakamuchisye achinjao âwaâwakulupilile Che Yesu âwâwatamaga ku Yudea. **30** Nipele, âwatesile yeleyo ni kwatuma che Banaba ni che Sauli kuti apeleche kwa achakulu âwa mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito.

**12** Katema kakoko mwenye che Helode, âwatandite kwalagasya âwandu âwampepe wa mu mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito. **2** Ni âwambuleje che Yakobo mpwakwe che Yohana ni lipanga. **3** Paâwaiweni kuti chitendo cho chanonyelesye âWayahudi,

ŵapundisye, ŵaakamwile che Petulo nombe nawo. Yeleyo yatendekwe katema ka chindimba cha mikate jangatajikwa amila.

4 Paŵankamwile che Petulo, ŵammisile mu nyuumba jakutawilwa ni kwaŵika paasi pa mipingo ncheche ja ŵangondo ncheche ncheche kuti ŵalindilile. Che Helode ŵasachile kwakoposya che Petulo kwa ŵandu pakumala chindimba cha Ŵayahudi cha mikate jangatajikwa amila chachikuŵilanjikwa Pasaka. 5 Nipele, che Petulo paŵaliji mu nyuumba jakutawilwa jila, katema kakoko mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito ŵalimbile kwapopelela kwa Akunnungu kwa mitima jao jose. 6 Chilo, likanaŵe kwika lyuŵa lilyatiji che Helode ankoposye che Petulo pa ŵandu, che Petulo ŵagonile pasikati ja ŵangondo ŵawili, ali ataŵikwe ni minyolo jiŵili ni ŵakulindilila ŵaliji nkulindilila pannango wa nyuumba jakutawilwa jila. 7 Chisisimuchile, katumetume jwa kwinani jwa Ambuje ŵajimilile ni lilanguka lyalanguchisye mu chuumba mo. Ni katumetume jo ſwantingenye che Petulo mu mbalati ni kwajimusya achitiji, “Njimuche chitema pe!” Papopo unyolo wawantawile mmakono wakutwiche ni kugwa paasi. 8 Katumetume jwa kwinani ūansalile, “Nlitaŵe nkaanda wenu, mmwale ni italawanda yenu.” Che Petulo ūatesile yeleyo ni katumetume jo ūansalile, “Mmwale likoti lyenu munguye.” 9 Che Petulo ūankuiye mpaka paasa pa nyuumba jakutawilwa, nambo nganamanyililaga kuti yele iyatendekwaga ni katumetume jwa kwinani jo yaliji isyene, ūaganisisye kuti akwiwona yakwiwona. 10 Ūapite liuto lyaandanda ni lyaawili lya ūakulindilila, ūaiche pannango wa chisyano wakwinjilila mmusi. Nnango wo waugwiche usyene, nombewo ūakopweche paasa. Ni ūaliji nkwendala litala limo ni papopo katumetume jwa kwinani jo ūannesile che Petulo jikape. 11 Pelepo che

Petulo waimanyi iyakopochele ni watite, "Sambano ngumanyilila kusyene kuti, Ambuje antumile katumetume jwao jwa kwinani kukungulupusya mu ulamusi u che Helode ni kungoposya mu iñailolelaga Wayahudi kuti ikopochele." **12** Pañaimanyilile yeleyo wajawile ku nyumba ji che Malamu achikulugwe che Yohana jwakuñilanjikwa che Maliko. Mwelemo wasongangene wändu wajinji kupopela. **13** Che Petulo wapoposile pannango wa paasa ni waiche katumetume mwali liina lyakwe che Loda kukupilikanila. **14** Mwali jo pañalimanyilile liloñe li che Petulo, nganaugula nnango kwa ligongo lya kusengwa, nambo wautuchile nkati ni kwasalila kuti che Petulo ali pannango. **15** Ni wanyawo wansalile mwali jo, "Ntekupungwana!" Nombejo ñalimbile kuti isyene ali wawowo. Ni wanyawo wansalile, "Jwelejo ali katumetume jwao jwa kwinani." **16** Ni katema kakoko che Petulo wapundile kuposya pannango. Nipele pañaugwile nnango ñambweni, ni kusimonga. **17** Che Petulo ñagolwesye nkono kuti amyalale, ni kwasalila iñatite Ambuje pakwakoposya mu nyumba jakutawilwa. Nipele waasalile akaalanjile yelei che Yakobo ni achalongo wane ñakunkulupilila Kilisito, nombejo ñatyosile ni kwala kwine. **18** Pakwachele, wangondo wa ñapundile kola lipamba lyeliklungwa yankati chichasimene che Petulo. **19** Nipele che Helode ñatite asosekwe nambo nganiwaona. Nipele ñalamwile kuti ñaausye wangondo wa, ni ñatyosise lilamulo kuti aulajikwe. Nipele che Helode ñatyosile ku Yudea, wajawile ku Kaisalia ni kutama kukoko kwa moña gampepe. **20** Che Helode ñaatumbilile nnope wändu wa ku Tilo ni ku Sidoni. Nambo wanyawo kwa pamo waajaaulile che Helode. Ñakombwele kusyowekana ni che Blasto juñaliji jwakuchimbichikwa ni jwakulindilila nyumba ja mwenye, kuti

aŵe pamo ni wanyawo. Che Blasto ŵaaajaule che Helode ni kwachondelela kuti kuŵe ni chitendewelete, pakuŵa chilambo chao chakulupililaga chakulya kutyochela ku chilambo cha mwenye. **21** Pa lyuŵa lilyasagulikwe, che Helode wawete iwalo ya umwenye ni kutama pa chitengu chao cha umwenye, ni kukunguluka ni wändu. **22** Ni wändu wala wanyanyisye achitiji, “Ali lili liloŵe lya nnungu, nganiliŵa lya mundu.” **23** Papopo katumetume jwa kwinani jwa Ambuje wāngwisisye che Helode paasi, pakuŵa nganiŵapa Akunnungu ukulu wo. Ni jakamwile mbango ni kuwa. **24** Nambo Liloŵe lya Akunnungu lyapundile kwenela. **25** Che Banaba ni che Sauli paŵamalisisye masengo ga Akunnungu, wānjigele che Yohana jwakuŵilanjikwa che Maliko ni kuuja kutyochela ku Yelusalemu.

**13** Mu mpingo wa wändu wākunkulupilila Kilisito ūa ku Antioquia, wāpali wāne wāwaliji wākulondola ūa Akunnungu ni wākwiganya. Mwa wēlewo, wāpali che Banaba ni che Simeoni jwakuŵilanjikwa jwampiliu ni che Lukio jwa ku Kulene ni che Sauli ni che Manaeni wāwalelitwe pamo ni mwenye che Helode. **2** Nipele, paŵaliji nkupopela kwa Ambuje ni kutaŵa, Mbamu jwa Akunnungu wātite, “Mumichile pajika che Banaba ni che Sauli, kwa ligongo lya masengo ganaŵilasile.” **3** Nipele, paŵamasile kutaŵa ni kupopela, wāasajichile makono gao ni kwaleka ajaulangane. **4** Nipele, che Banaba ni che Sauli ali alajiswe ni Mbamu jwa Akunnungu wātulwiche mpaka ku Seleukia, kutyochela kweleko wākxesile ngalâwa mpaka ku chilumba cha Kupulo. **5** Pawaiche ku Salami, wāaalalichile wändu Liloŵe lya Akunnungu mmajumba ga kupopelela Wāyahudi, che Yohana Maliko wālijji pamo nawo nti jwakwatumichila. **6** Paŵajesilejesile mchilumba chose mpaka ku Pafo, wānsimene nsawi jumo Myahudi, jwakulondola jwa

unami liina lyakwe Baliyesu. **7** Jweleju wâliji pamo ni che Selujio Paolo jwankulu jwa chilumba, mundu juwâliji ni lunda nnope. Che Selujio Paolo waaŵilasile che Banaba ni che Sauli kuti apilikane Liloŵe lya Akunnungu. **8** Nambo Elimâ nsaŵi jo, Elimâ Mchigiliki malumbo gakwe Jwakukanila, wâsachile kunsiŵila jwankulu jwa chilumba anaukulupilile Ukilisito. **9** Nipele che Sauli jwakuŵilanjikwa che Paolo, ali aguumbele Mbamu jwa Akunnungu, wâankolondolele Elimâ, **10** ni kuti, "Mmwe nli mwanache jwa Shetani! Mmwe nli jwammagongo jwa ya usyene yose! Mmwe nli jwaunami jwankulu ni jwaaulamba! Moŵa gose ngankuleka kugalyungasya matala ga goloka ga Ambuje. **11** Sambano, ulamusi wa Ambuje chiunlamule, chimme jwangalola ni nganliwona lyuŵa kwa katema." Papopo pepo lyannychilile lipundugulu ni chipi, ni wâjendajendaga achinsosaga mundu jwakunkamula nkono kuti wâalongsye. **12** Jwankulu jwa chilumba jula paŵaiweni iyatendekwe yo, wâankulupilile Che Yesu, ni wâgasimosile nnope majiganyo gawâgapilikene gankati Ambuje. **13** Nipele, che Paolo ni mpingo wakwe wâkxesile ngalaŵa kutyochela ku Pafo ni wâichenje ku Pega mmusi wa Pamfilia, nambo che Yohana Maliko wâalesile ni kuujila ku Yelusalemu. **14** Nambo wânyawo wâpelengenye kutyochela ku Pega mpaka ku Pisidia mmusi wa ku Antioquia. Nipele wâjinjile mu nyuumba ja kupopelela pa Lyuŵa lya Kupumulila ni kutama. **15** Paŵamasile kusyoma mchitabu cha Malajisy ni mu itabu ya Wakulondola, ilongola wâ nyuumba ja kupopelela jila wâlajisyé utenga kukwao kuti, "Achalongo achinjetu, iŵaga nkewete maloŵe gagali gose gakwalimbisya mitima wându wâ, mmechete." **16** Nipele, che Paolo wâjimi, wâjongwele nkono ni kutanda kuŵecheta, "Wânyamwe Wâisiaeli

achinjangu ni wose unkwalamba Akunnungu, mpilikanichisye!

**17** Akunnungu ûa ûandu Waisilaeli ûaasagwile achambuje  
ûetu, ni kwakusya paûatamaga kuchilendo ku Misili kula. Ni  
kwa ukombole wao wekulungwa ûaakopwesye kweleko. **18**  
Ni ûaapililile mwipululu mula kwa yaka alobaini. **19** Nipele,  
ûasijonasile ngosyo nsano ni siûili sya mchilambo cha Kanaani  
ni ûapele ûanyawo chilambo cho kuti ajinjilanje majumba. **20**  
Yeleyo yatendekwe kwa yaka mia nne na hansini. "Payamasile  
yele Akunnungu ûapele ûakulamula kuti ûaalongsye mpaka  
katema ka che Samwel jwakulondola jwa Akunnungu. **21** Ni  
pelepo ûasachile kuâa ni mwenye, ni Akunnungu ûapele che  
Sauli mwanagwao che Kishi jwa lukosyo lu che Benyamini  
aûe mwenye jwao kwa yaka makumi ncheche. **22** Akunnungu  
paûantyosisye che Sauli, ûansagwile che Daudi kuâa mwenye  
jwao. Wâlosisyé kwakunda paûasasile umboni nkati jwelejo  
paûatite, 'Nammweni che Daudi mwanagwao che Yesu, mundu  
jwakuunonyelesya ntima wangu, juchagatendekanye gose  
gingusaka kugatendekanya.' **23** Kutyochela mu lukosyo lu che  
Daudi Akunnungu ûapele Waisilaeli Nkulupusyo, jwelejo ali  
Che Yesu mpela iwatite pakulanga. **24** Che Yesu akanaûe  
kugatanda masengo, wâlongolele che Yohana achaalalichilaga  
ûandu wose ûa ku Isilaeli aleche sambi ni kubatiswa. **25**  
Nkumalisya masengo gakwe, che Yohana ûaausisye ûandu,  
'Ana nkuganisya kuti uneji ndili Chiwombosyo? Uneji nganima  
ûelewo wankwalindilila. Ûelewo akwika panyuma pangu, ni uneji  
nganguûajilwa kugopola migoji ja italawandu yao.' **26** "Achalongo  
achinjangu ûanli ûanache ûa che Iblahimu, ni ûanyamwe  
ûanganimma Wayahudi wankwalamba Akunnungu! Au utenga wa  
ukulupusyo wu uiche kukwetu. **27** Pakuâa ûanyawo ûakutama

ku Yelusalemu pamo ni achakulu âao nganiwamanyilila Che Yesu kuti ali Nkulupusyo, iyoyo nganagamanyilila malembelo ga âakulondola âwa Akunnungu gagakusyomekwa pa Lyuâwa Kupumulila lyalili lyose. Kwa ligongo lyo âwagamalichisye malowê ga âakulondola âwa Akunnungu pakwalamula Che Yesu kuâwambikwa pa nsalaba. **28** Atamuno nganalisismana liwamba lyakuulagwa, nambo âwawendile che Pilato aulajikwe. **29** Paâwamalisisye kupanganya yanayose iyalembekwe mmalembelo yankati wêlewo, nipele âaatulwisye pa nsalaba ni kwasika mu lilembe lya mbugu. **30** Nambo Akunnungu âwansyusise. **31** Kwa moâwa gamajinji âaonekanaga kwa awala âwakwesile nawo kutyochela ku Galilaya kwaula ku Yelusalemu. Nombewo sambano ali âaumboni âakwe kwa âwandu âwa ku Isilaeli. **32** Ni uweji tuiche pelepa kukwalalichila Ngani Jambone ja chilanga chiwachiwâsile Akunnungu kwa achambuje wetu. **33** Akunnungu achimalisisye chilanga cho sambano kwa ligongo lyetu uweji âwatuli isukulu yao pakwasyusya Che Yesu. Mpela yaitite pakulembekwa mu Sabuli ja kaâwili, ‘Mmweji nli Mwanangu, uneji lelo jino mele Atati âwenu.’ **34** Yankati kusyuka ku Che Yesu, kuti ngasawa sooni, Akunnungu âwatite yelei, ‘Chinampe upile weswela wausyene unalanjile che Daudi.’ **35** Elo, ni mwine mwine mu Sabuli akuti, ‘Ngamunneka Jwanswela jwenu aweje.’ **36** Nambo nginiâwa yele ku che Daudi, pakuâwa che Daudi nsyene âwatendekenye malinga ni iâwaisachile Akunnungu kutendekanya katema kao, nipele âawile ni âaasichile mu lilembe lya mbugu pachiwandi ni achatati âao, ni chiilu chao chaosile. **37** Nambo, jwele juâwasyusikwe ni Akunnungu ngasawola. **38** Nipele, achalongo achinjangu Waisilaeli, mmanyilile kuti kwa litala li Che Yesu, utenga wa kulecheleswa sambi ukulalichilwa kukwenu,

nikuti jwaliyose jwakunkulupilila Kilisito akulecheleswa sambi syose, chindu changachikukomboleka kukundikwa kwa litala lya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa. **39** Jwaliyose juchankulupilile Jwelejo chaŵalanjikwe ūambone paujo pa Akunnungu chindu chati Malajisyo ga che Musa ngagakukombola kuchipanganya. **40** Nipele, nlilolechesye chikansimana chechila chiŵachisasile ūkulondola ūa Akunnungu, **41** ‘Mpilikanicisye ūnyamwe ūkulikanganichila, nsimonje nkawe! Pakuŵa chindu chinguchipanganya, mmoŵa ga, chindu cho ngankajitichisye atamuno mundu akansalile.’’ **42** Che Paolo ni che Banaba paŵakopokaga mu nyumba ja kupopelela jila, ūandu ūala ūaachondelele aichanje sooni kukwasalila maloŵe go, Lyuŵa lya Kupumulila lyalikwika. **43** Paŵapwilingene mu nyumba ja kupopelela mula, Ŵayahudi ūajinji ni ūandu ūangawâ Ŵayahudi ūawajitichisye dini ja Chiyahudi ūaakuiye che Paolo ni che Banaba. Ŵanyawo ūaechete nawo, ni kwalimbisa mitima kuti atamanje achikulupililaga upile wa Akunnungu. **44** Ni Lyuŵa lya Kupumulila liine, ūandu ūajinji, chiŵandi kwichila musi wose ūasongangene kukupilikanila Liloŵe lya Ambuje. **45** Nambo Ŵayahudi paŵauweni mpingo wa ūandu wo ūagumbele wiu, nipele ūachikanile chichasalaga che Paolo ni kwatukana. **46** Atamuno yeleyo, che Paolo ni che Banaba ūaechete pangali lipamba, “Yaŵajilwe kuti Liloŵe lya Akunnungu litande kusalikwa kaje kwa ūnyamwe. Nambo pakuŵa nlikanile ni kuganisya mwachinsyene kuti, ngankuŵajilwa kukola umi wa mowâ gose pangali mbesi, nipele tukunneka ni kwagalauchila ūandu ūangawâ Ŵayahudi. (*aiōnios g166*) **47** Pakuŵa Ambuje atulajisye yelei, ‘Nambisile mmweji kuŵa lilanguka kwa ūandu ūangawâ Ŵayahudi, kuti ūandu wose ūa pachilambo akulupuswe.’’ **48**

Wandu wangaŵa Wayahudi paŵapilikene yele ūasengwile, ni kuulapa utenga wa Ambuje, ni ūandu wose ūaŵasagulikwe kukola umi wa moŵa gose pangali mbesi, ūaakulupilile Che Yesu. (aiōnios g166) 49 Liloŵe lya Ambuje lyajenele mchilambo chila chose. 50 Nambo Wayahudi ūaachisisye achakongwe ūakusichila, ūakwapopela Akunnungu ni achalume ūakumanyika ūa mmusi wo. Ni ūatandite kwalagasya che Paolo ni che Banaba, ni kwaŵinga mchilambo chao. 51 Nipele, achinduna ūala ūakung'undile luundu mmakongo gao kulosya kuti akanikwe, ni ūajawile ku Ikonio. 52 Nambo ūakulijiganya ūa Che Yesu ku Antiokia kula ūasengwile ni kugumbala Mbumu jwa Akunnungu.

**14** Nipele, ku Ikonio ko che Paolo ni che Banaba ūajawile mu nyuumba ja kupopelela Wayahudi mpela iŵatite pakusyoŵelela ni kuŵecheta pangali lipamba, mpaka Wayahudi ūajinji ni ūagiliki ūakulupilile. 2 Nambo Wayahudi ūangakwakulupilila Che Yesu ūaachisisye ūandu wangaŵa Wayahudi kuti ūaachime che Paolo ni che Banaba. 3 Che Paolo ni che Banaba ūatemi kweleko moŵa gamajinji. Ūaŵechete pangali lipamba yankati Ambuje, ni Ambuje wo ūalosisye pangasisa usyene wa utenga waujenesye nkati upile wao, kwa kwakombolechesya kutendekanya imanyisyo ni yakusimonjeka. 4 Nambo ūandu wose ūa musi wo ūasapulene, ūane ūalumbikene ni Wayahudi ni ūane ūalumbikene ni achinduna ūala. 5 Nipele, ūampepe mwa ūandu wangaŵa Wayahudi ni Wayahudi pamo ni ilongola ūao, ūalamwile kwapanganyichisya yangalumbana achinduna ūala ni kwaulaga kwa kwaputa maganga. 6 Achinduna nkumanyilila yeleyo ni ūautuchile kuchilambo cha ku Likaonio mmisi ja ku Lisita ni ku Debe, ni ilambo yaili mumbali mwakwe, 7

ni wajendelechele kwalalichila wandu Ngani Jambone mmisi  
jo. 8 Ku Lisita ko jwapali mundu juwaliji jwakulemala, ni  
jwanganajenda kose chitandile kupagwa kwakwe. 9 Mundu  
jo wampilikanichisyé che Paolo pawalalichilaga. Nipele che  
Paolo wanlolechesye uchenene, ni paŵaimanyilile kuti akwete  
chikulupi chakombola kulamwa, 10 waŵechete kwa kunyanyisya  
kuti, "Njime uchenene ni makongolo genu!" Papopo mundu  
jo wāsumbile ni kutanda kwenda. 11 Mpingo wa wandu  
ula paŵachiweni chiŵachipanganyisyé che Paolo, wātandite  
kunyanyisya Mchilikaonia achitiji, "Achiminungu atutuluchile  
chisau wandu!" 12 Che Banaba waŵilanjkwe Seu ni pakuwa che  
Paolo waliji jwakuŵecheta jwankulu, waŵilanjkwe Helime. 13 Ni  
jwambopesi jwa nyumba ja nnungu Seu jijaliji paasa pa musi,  
wajigele ng'ombe ni uluwa paujo pa nnango wekulungwa wa  
musi, nsyene pamo ni mpingo wa wandu ula wāsachile watajile  
mbopesi che Paolo ni che Banaba. 14 Nambo che Banaba  
ni che Paolo paŵajipilikene ngani jo wāpapwile iwalo yao ni  
wāutuchile kwauli mpingo wa wandu kula achinyanyisaga,  
15 alinkuti, "Mwanya, ana ligongo chi nkutendekanya yelei?  
Noweji tuli wandu pe mpela wānyamwe. Ni sooni tuiche  
pelepa kukunlalichila Ngani Jambone kuti nneche inyago pe ni  
kwagalauchila Akunnungu waali wajumi, waŵagumbile kwinani  
ni chilambo ni mbwani ni yose yaili mwelemo. 16 Kalakala ko  
Akunnungu waalesile wandu wose wa pachilambo atendekanye  
iwasachile. 17 Natamuno yeleyo Akunnungu nganaleka  
kulilosya kwakwapanganyichisyá yambone, achanyesyesyaga  
ula kutyochela kwinani ni kwapa masika gambone kwa katema  
kakwe, akumpa yakulya ni kungumbasya kusengwa mmitima  
jenu." 18 Namuno achinduna wala wātite yeleyo, yalemile

kwalekasya wāndu wāla akasawatajila mbopesi. **19** Nambo  
wāiche Wayahudi wāmpepe kutyochela ku Antioquia ni ku  
Ikonio, ni wānyenjile wāndu wāpanganyichisye yangalimate  
che Paolo ni che Banaba. Ni wāmponyile che Paolo maganga  
ni kwautila paasa musi achiganisyaga kuti awile. **20** Nambo  
wāndu wākakulupilila Che Yesu pāwansyungwile, wājimwiche  
ni kwinjila mmusi. Malaŵi jakwe wātyosile pamo ni che Banaba  
kwaula ku Debe. **21** Che Paolo ni che Banaba wāaalalichile wāndu  
Ngani Jambone ku Debe ko ni kwapata wākulijiganya wājinji,  
nipele wāujile ku Antioquia achipitilaga ku Lisita ni ku Ikonio.  
**22** Ni wāalimbisyé wāndu wākunkulupilila Che Yesu wā misi  
jo ni kwatulasya ntima kuti atame mchikulupi nkulimbangana.  
Ni wāasalile, “Tukusachilwa kugapitila masausyo gamajinji  
kuti tujinjile mu Umwenye wa Akunnungu.” **23** Che Paolo ni  
che Banaba pāwamasile kwasagula achakulu mu kila mpingo  
wa wāndu wākunkulupilila Kilisito, wāpopele ni kutawā nipele  
wāapopelele kwa Ambuje wāwakulupilile kuti chiwāagose.  
**24** Che Paolo ni che Banaba pāwāpitaga ku Pisidia wāiche  
ku chilambo cha Pamfilia. **25** Pāwamasile kulalichila Ngani  
Jambone kwa wāndu wā ku Pega, wātuluchile ku Atalia. **26**  
Kutyochela ku Atalia wājendelechele ni ulendo kwa ngalawā  
jajikulungwa ni kuuja ku Antioquia kuwāwāsilwe mmakono ga  
Akunnungu ni kupegwa upile kwa ligongo lya masengo gagali  
gamamale. **27** Che Paolo ni che Banaba pāwāiche ku Antioquia  
ko, wāsongangenyē mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito  
wā pelepo, nipele wāasalile yanayose iwaitesile Akunnungu  
pamo nawo, ni iwatite pakwaugulila litala wāndu wāngawā  
Wayahudi wākulupilile Che Yesu. **28** Nipele wātemi kweleko  
mowā gamajinji pamo ni wāndu wākunkulupilila Che Yesu.

**15** Waiche wändu wane ku Antiochia kutyochela ku Yudea ni kutanda kwajiganya achalongo wala achitiji, “lwaga ngammumbala malinga ni chisyowélo chiwalamwile che Musa, ngankombola kukulupuka.” 2 Che Paolo ni che Banaba wakanilanaga nawo yankati ngani jo, nipele waasagwile che Paolo ni che Banaba pamo ni mpingo wa wändu wakunkulupilila Kilisito wampepe wa ku Antiochia ko ajaulangane kwa achinduna ni achachekulu ku Yelusalemu kukukunguluchila ngani jo. 3 Nipele mpingo wa wändu wakunkulupilila Kilisito wala waalanjile, ni wanyawo wapite ku Foinike ni ku Samalia achisalaga yankati wändu wangawa Wayahudi iwatite pakwagalauhila Akunnungu. Ni ngani jo jaasengwasisyé nnope wändu wakunkulupilila Kilisito.

4 Paâiche ku Yelusalemu, mpingo wa wändu wakunkulupilila Kilisito ni achinduna ni achachekulu waapochele wanyawo, nombewo waasalile yanayose iwaitesile Akunnungu pamo nawo. 5 Ni wändu wakunkulupilila Kilisito wane wa mpingo wa Mafalisayo wajimi ni kuti, “lwajilwe wändu wangawa Wayahudi kwaumbasya ni kwajiganya kugakamulichisya Malajisyo ga Akunnungu gawapele che Musa.” 6 Nipele achinduna ni achachekulu wasongangene kuti asosesose yankati liloŵe lyo. 7 Paâapundaga kuusyausyana, che Petulo wajimi ni kuti, “Achalongo achinjangu, mwachinsyene nkumanyilila kuti moŵa gagapite Akunnungu yanonyele kuusagula une pasikati jenu nalichile Ngani Jambone kwa wändu wangawa Wayahudi, kuti apilikane ni kukulupilila. 8 Nombe Akunnungu wakujimanyilila mitima ja wändu wose, wâlosisyé pangasisa kuti wapochele pakwapa Mbamu jwa Akunnungu mpela iwatite pakutupa uweji. 9 Nganatenda lusagu pasikati jetu ni wanyawo, wajiswejesye mitima jao ligongo wakulupilile. 10 Sambano, ana ligongo

chi nkwalinga Akunnungu? Ana kwa chichi nkulinga kwatwika  
ŵakulijiganya ŵala misigo jakutopa janganakombola kutwichila  
achambuje ŵetu natamuno uweji? **11** Ikaŵaga yeleyo, nambo  
tukukulupilila kuti tutukulupuswe ni upile wa Ambuje Che  
Yesu, mpela ŵanyawo yakuti pakukulupilila.” **12** Mpingo  
wose wamyalele ni kwapilikanila che Banaba ni che Paolo  
ŵaŵaliji nkwtanjila imanyisyo ni yakusimonjeka yose yaitesile  
Akunnungu ni makono gao mwa ŵandu ŵangâwa Ŵayahudi. **13**  
Paŵamyalele, ŵatandite kuŵecheta che Yakobo kuti, “Achalongo  
achinjangu, mumbilikanile, **14** Che Simoni jwakuŵilanjikwa che  
Petulo atusalile iŵatite Akunnungu kundanda pakwalola ŵandu  
ŵangâwa Ŵayahudi ni kwasagula ŵampepe mwa ŵelewo kuti  
aŵeje ŵao. **15** Chelechi chikwilana ni malowé ga ŵakulondola ūa  
Akunnungu mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala,  
**16** Akunnungu akuti ‘Pakumala yelei chinjiuja, ni kutâwa sooni  
lisakasa li che Daudi lilyagwile, chinjikolosya masame gakwe  
ni kutâwa sooni. **17** Pelepo ŵandu ŵâwasigele wose, ŵandu  
ŵangâwa Ŵayahudi wose unawîlasile aŵeje ŵandu ŵangu  
chiŵasose Ambuje. **18** Ambuje ni iyakuti pakusala, ŵelewo ni  
ŵâwatesile yelei imanyiche chitandile kalakala ko.” (*aiōn g165*)  
**19** Che Yakobo ŵapundile kuŵecheta, “Une ngulamula kuti,  
tukaasakalisa ŵandu ŵangâwa Ŵayahudi ŵakwagalauchila  
Akunnungu. **20** Nambo twalembele chikalata ni kwasalila kuti  
analye yakulya yaitajikwe mbopesi ku inyago, aleche chikululu ni  
akalya inyama yakupopotola ni kuleka kulya miasi. **21** Pakuŵa  
chitandile kalakala Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa  
galiji nkusyomekwa mowâ gose mmajumba ga kupopelela pa  
Lyuŵa lya Kupumulila lyalili lyose ni kulalichilwa mmisi jajili  
jose.” **22** Nipele, achinduna ni achachekulu pamo ni mpingo

wa ḫandu ḫakunkulupilila Kilisito wose ḫa ku Yelusalemu ḫalamwile kwasagula ḫandu ḫampepe mwa achinsyene pe ni kwalajisya ku Antiokia pamo ni che Paolo ni che Banaba. Nipele ḫaasagwile che Yuda pane akummilanga che Balisaba ni che Sila, ḫanyawo ḫaliji ilongola mwa ḫa ḫandu ḫaṅkukulupilile Kilisito. **23** Nipele ḫapele chikalata chichalembeke yele, “Uweji achinduna ni achachekulu, achalongo achinjenu, tukunkomasya mwanya achalongo achinjetu ḫandu ḫangawa ḫayahudi ḫa Ku Antiokia ni ku Silia ni ku Kilikia. **24** Tupilikene kuti ḫandu ḫane ḫaṅtyosile kukwetu uwe ḫansakalisye ḫanyamwe ni kuntaga lipamba mitima jenu kwa malowē gao. Nambo ḫanyawo nganitwatumma kose. **25** Nipele, tujilene kwa pamo kwasagula ḫandu ḫampepe ni kwatuma kukwenu pamo ni ḫakunonyelwa ḫetu che Banaba ni che Paolo, **26** ḫandu ḫaṅtosisye umi wao kwaligongo lya masengo ga Ambuje ḫetu Che Yesu Kilisito. **27** Nipele, twatumile che Yuda ni che Sila kukwenu, ḫeles ḫanyawo chansalile itulembile yo kwa kang'wa syao. **28** Pakuᬁa Mbumu jwa Akunnungu pamo ni uweji tujitichisyé kuti tukaatwika nsigo wine wakutopela kupunda ayi inkusachilwa kuimanyilila. **29** Nkalya yakulya yaitajikwe mbopesi ku inyago ni nkalya miasi ni nkalya nyama ja inyama yakupopotola ni nneche chikululu. Chintende yambone naga chintende yeleyo, ntame kwa chitendewelete.” **30** Paṅalanjile, ḫanyawo ḫatiosile ku Yelusalemu ni kutuluchila ku Antiokia, kwele ḫauṅilasile pamo mpingo wa ḫandu ḫakunkulupilila Kilisito wose, ni kwapa chikalata chila. **31** Ni paṅachisyomile chikalata chila, ḫasangalele kwannope ligongo malowē gakwe gaatulesye mitima. **32** Che Yuda ni che Sila ḫaṅaliji ḫakulondola ḫa Akunnungu, ḫaajamwiche achalongo kwa malowē gamajinji

ni kwalimbisya wāndu wākukulupilila. **33** Paŵatemi moŵa gampepe ku Antiokia, wāndu wākunkulupilila Kilisito wāalanjile ajaulangane kwa chitendewelete, kuuja kwa wāwātumile wāla. **34** Nambo che Sila wāsachile kusigala. **35** Che Paolo ni che Banaba wāsigele ku Antiokia kwa moŵa, achijiganyaga ni kulalichila Liloŵe lya Ambuje pamo ni wāndu wāne. **36** Pagapite moŵa gampepe, che Paolo wānsalile che Banaba, “Twende tuuje, tukaalole achinjetu wākunkulupilila Che Yesu wāla ku misi jajili jose kutwalalichile Liloŵe lya Ambuje ni kulola yakuti pakwendelechela.” **37** Nipele, che Banaba wāsachile kwajigala che Yohana Maliko kuti alongane nawo. **38** Nambo che Paolo nganasaka kulongana ni che Maliko, ligongo wānlesile ku Pamfilia kundanda ni nganasaka kukamulangana pa masengo gao. **39** Nipele, wākanilene kwannope ni kulekangana matala. Che Banaba wālongene ni che Maliko, wākxesile ngalaŵa ni kwaula ku Kupulo. **40** Nombe che Paolo wānsagwile che Sila, ni wāndu wākwakulupilila Che Yesu wā pelepo wāmpopelele apegwe upile wa Ambuje ni kwaula. **41** Ni mu ulendo wo wājesile mu ilambo ya ku Silia ni ku Kilikia achalimbisaga mipingo ja wāndu wākunkulupilila Kilisito mu ilambo yo.

**16** Che Paolo wāiche ku Debe ni ku Lisita, kweleko wātemi mundu jwakunkuya Che Yesu liina lyakwe che Timoseo. Achikulugwe che Timoseo wālji Myahudi nombejo wālji mundu jwakwakulupilila Che Yesu, nambo atatigwe wālji Mgiliki. **2** Che Timoseo wākunguluchilwaga umboni wambone ni wāndu wākunkulupilila Kilisito wā ku Lisita ni ku Ikonio. **3** Che Paolo wāsachile kunjigala che Timoseo mu ulendo wao, nipele wāmbumbesye. Wātesile yeleyo ligongo lya Wāyahudi wāwālji mu ilambo mo pakuŵa wose wāmanyilile kuti atatigwe

che Timoseo waliji Mgiliki. **4** Paŵapitaga mmisi jila wapele wāndu malajisyo gaŵakopwesye achinduna ni achachekulu ku Yelusalemu kula ni kwasalila kuti agakamulichisye. **5** Nipele, mipingo ja wāndu wākunkulupilila Kilisito japundile kulimbangana mu chikulupi, ni winji wa wāndu wākunkulupilila Che Yesu wajonjesyeche lyuŵa ni lyuŵa. **6** Che Paolo ni achinjakwe wāpitate mu ilambo ya ku Filigia ni ku Galatia ligongo Mbumu jwa Akunnungu wākanyisye akaalalichila wāndu utenga wo mu chilambo cha ku Asia. **7** Paŵaiche mmipika ja ku Misia, wāsachile kwaula ku Bisinia, nambo Mbumu ju Che Yesu wākanyisye. **8** Nipele wāpelengenye Misia ni kutuluchila ku Tuloa. **9** Chilo chichocho pecho, che Paolo wāiweni yakuwona yati, mundu jwa ku Makedonia wājimi achachondelelaga achitiji, "Njomboche, nnyiche ku Makedonia kuntukamusye." **10** Che Paolo paŵagaweni gelego mu yakuwona, papopo twaliwchile chile kwaula ku Makedonia pakuŵa twaiweni kuti Akunnungu atuwilasile tukaalalichile wāndu Ngani Jambone. **11** Kutyochela ku Tuloa twajesile ni ngalaŵa mpaka ku Samotalaki, malawi jakwe twaiche ku Neapoli. **12** Kutyochela kweleko, twajawile mpaka ku Filipi musi wekulungwa wa chilambo cha ku Makedonia ni sooni musi wo waliji musi wautawikwe ni Wāloma. Twatemi mmusi mo kwa moŵa gampepe. **13** Pa lyuŵa lya Kupumulila twakopweche paasa musi ni twajawile kungulugulu lusulo kutwaganisyaga kuti kwana kwakupopelela. Twatemi ni kukunguluka ni achakongwe wāwasongangene pelepo. **14** Mwa wāwatupikanilaga wāla jwapali jwankongwe jwakwapopela Akunnungu liina lyao che Lidia jwa musi wa ku Siatila, juŵasumisyaga iwalo ya ntengo. Ambuje wāaugwile ntima wakwe kuti akamulisye iŵaŵechetaga che Paolo yo. **15** Che Lidia paŵabatiswe pamo ni wāali mu

nyuumba jakwe, wātuchondelele achitiji, “lwaga nkulola kuti ngwakulupilila Ambuje, njinjilanje mu nyuumba jangu ni kutama mwelemo.” Ni wātuchisisye tujaule. **16** Lyuŵa limo patwajaulaga kwiuto kwa mapopelelo kula, twasimene ni kapolo mwali jwana lisoka lya kulondola. Mwali jo wālīji nkwapo achambujegwe mbiya syesijinji kwa ulondole wakwe. **17** Nipele mwali jo wānkuiye che Paolo noweji achinyokonyaga kuti, “Wāndu ūa ali achikapolo ūa Akunnungu Wākulu. Akunsalila ichinjile pakukulupuswa.” **18** Yeleyo wātendaga moŵa gamajinji, mbesi lyuŵa limo che Paolo yachimile ni wāngalauchile ni kulisalila lisoka lyo, “Ngunlamula kwa ulamusi u Che Yesu Kilisito nkopoche mwa mwali ju!” Papopo lisoka lyo lyakopweche. **19** Nambo achambujegwe mwali jo paŵaiweni kuti chilolelo chao chakupata ipanje chimasile, wāakamwile che Paolo ni che Sila ni kwakwekwelemya mpaka pakusumichisya malonda, mmbujo mwa achakulu ūa musi. **20** Nipele wāapeleche kwa wāmalamulo achitiji, “Wāndu ūa ali Wāyahudi wākuutindiganya musi wetu. **21** Akwiganya masyōwelo gangawajilwa mmalajisyo getu uweji wātuli Wāloma ngatukukombola kwajitichisya atamuno kuipanganya.” **22** Mpingo wa wāndu walumbikene ni kwaputa che Paolo ni che Sila, nipele wāmalamulo wāla wāausile che Paolo ni che Sila iwalo yao ni kwalamula aputikwe mbokola. **23** Paŵamasile kwaputa kwannope wāaŵisile mu nyuumba jakutawilwa ni kunlajisyा jwakulindilila nyuumba jakutawilwa kuti wāagose uchenene. **24** Nombe paŵagapochele malajisyo gala, wāaŵisile che Paolo ni che Sila mu chuumba cha munkati nnope mu nyuumba jakutawilwa jila ni wāataŵilile makongolo gao pa likongwa. **25** Nambo pasikati chilo che Paolo ni che Sila wālīji nkwapopela Akunnungu ni kwajimbila nyimbo sya kwalapa wāwataŵikwe wāne wāla wālīji

nkwapikanila. **26** Chisisimuchile chakopochele chindendemesi chekulungwa cha lisi chati misingi ja nyuumba jakutawilwa jatinganyiche. Papopo minango jose jaugwiche ni minyolo jijaatawile waawatawikkwe wala jakutwiche. **27** Jwakulindilila nyuumba jakutawilwa jula paawajimwiche ni kujiwona minango ja nyuumba jeugule waaganisisye kuti waawatawikkwe wose watisile. Nipele wasolomwele upanga wakwe, watiji aliulaje.

**28** Nambo che Paolo wambilasile kwa lilo we lyekulungwa, "Nkaliulaga pakuwa wose tuli mmumu." **29** Jwakulindilila nyuumba jakutawilwa jula paawawendile apegwe lumuli, waguluchile nkati ni kugwa mmbujo pa makongolo ga che Paolo ni che Sila achitetemelaga kwa lipamba. **30** Nipele waajigele che Paolo ni che Sila ni kwakosya paasa ni kwausya, "Achambuje, ana ikuumajila kupanganya chichi pakuti ngulupuche?" **31** Che Paolo ni che Sila waajanile, "Mwakulupilile Ambuje Che Yesu, ni pachinchikulupuswa mmwejo ni waali mu nyuumba jenu."

**32** Nipele che Paolo ni che Sila wanlalichile Lilo we lya Ambuje jwakulindilila jo pamo ni wose waali mu nyuumba jakwe. **33** Katema kakoko ka chilo jwakulindilila jwa nyuumba jakutawilwa jo waajigele che Paolo ni che Sila ni kugjosya mawanga gao. Nipele wabatiswe jwakulindilila pamo ni wose waali mu nyuumba jakwe. **34** Nipele jwakulindilila jwa nyuumba jakutawilwa jo waajigele che Paolo ni che Sila ni kwajausya ku nyuumba jakwe ni wapele chakulya. Ni nsyene pamo ni waali mu nyuumba jakwe wasangalele kwannope pakuwa sano akwakulupilila Akunnungu.

**35** Pakwachele wamalamulo wa Chiloma walajisyachakulu wa wakulindilila nyuumba jakutawilwa achitiji, "Mwalechele wandu wala ajaulangane." **36** Jwakulindilila nyuumba jakutawilwa jula wansalile che Paolo ngani jo achitiji, "Wamalamulo alajisy

utenga kuti alakwe ni che Sila nlecheleswe. Sambano njaule kwa chitendewe.” **37** Nambo che Paolo wansalile jwankulu jwa wakulindilila jo, “Nkuti uli? Nachiŵamuno nganitukola magambo, atuputile mbokola pelanga akuno uweji tuli Waloma. Sooni wātuŵisile mu nyuumba jakutawilwa ni sambano ana akutukoposya kwachisyepela? Ngwamba! Akusachilwa aichanje achinsyene kukutukoposya.” **38** Achakulu wa wakulindilila wala wajawile kukwasalila wāmalamulo yankati ngani jo, ni wāmalamulo wala paŵapilikene kuti che Paolo ni che Sila wāliji Waloma, wājogwepe. **39** Nipele, wāiche ni kwachondelela wānyawo kuti walechelesye ni paŵakopwesye wāchondelele kuti akopoche pa musi wo. **40** Che Paolo ni che Sila wākopweche mu nyuumba jakutawilwa ni kwaula ku nyuumba ji che Lidia. Kweleko wāsimene ni wāndu wakunkulupilila Che Yesu wākamulisye mitima ni wātyosile.

**17** Nipele che Paolo ni che Sila wāpelengenyé ku Amfipoli ni ku Apolonia, ni wāiche ku Sesalonike kujaliji nyuumba ja kupopelela ja Wāyahudi. **2** Ni che Paolo malinga ni masyowelo gakwe wālumbikene nawo ni kuusyausyana nawo nkati Malembelo ga Akunnungu kwa mōwa gatatu ga Lyuŵa lya Kupumulila. **3** Wāagopolele ni kwasalila pangasisika kuti yawājilwe Kilisito asauche ni kusyuka. Wāasalile, “Aŵa Che Yesu wāngwajenesya kukwenu, wēlewo ali Kilisito.” **4** Wāne mwa wānyawo wākulupilile ni wālumbikene ni che Paolo ni che Sila. Ni sooni, mpingo wekulungwa wa Wāgiliki wāwāliji nkwapopela Akunnungu ni achakongwe wākuchimbichikwa wājinji wāakulupilile Akunnungu. **5** Nambo Wāyahudi wāgumbele wiu ni wāajigele wāndu wāngalumbana wā pakusumichisya malonda ni wālumbikene pamo ni kutanda kutindiganya pamusi

pose. Waijijimuchile nyuumba ji che Yasoni achiganisyaga kuti chiwasimane che Paolo ni che Sila mwelemo kuti wakoposye kwa wandu. **6** Nambo nganiwasimana, nipele waajigele che Yasoni pamo ni wandu wane wakunkulupilila Che Yesu ni kwakwekwelemya mpaka kwa achakulu wa musi achinyanyisyaga kuti, "Wandu wa akutindiganya chilambo chose ni sano alinji pamusi pano. **7** Che Yasoni waapochele mu nyuumba jao. Wose akukananga kugakuya malajisyo ga Mwenye jwa ku Loma achitiji, eti, 'Apali mwenye jwine jwakuwilanjikwa Che Yesu.'" **8** Achakulu wa musi pamo ni mpingo wa wandu ula pawigapilikene malowé go yatindigenye mu ntwe. **9** Nipele waatesile che Yasoni ni achinjakwe atyosye chikole ni walesile ajaulangane. **10** Chilo, wandu wakunkulupilila Che Yesu wa ku Sesalonike wala wachisisye che Paolo ni njakwe che Sila ajaulangane ku Belea. Ni wanyawo paŵaiche kweleko wajinjile mu nyuumba ja kupopelela ja Wayahudi. **11** Nambo, wandu wa ku Belea waliji wakupilikanichisya nnope kupunda wa ku Sesalonike. Walipochele Liloŵe lya Akunnungu kwa lung'wanu lwekulungwa ni mowa gose waliji nkugalolechesya lolechesya Malembelo ga Akunnungu kanga yaŵaiwechetaga che Paolo yo yaliji isyenesyene. **12** Wayahudi wajinji wakulupilile pamo ni achakongwe ni achalume wa Chigiliki wakuchimbichikwa. **13** Nambo Wayahudi wa ku Sesalonike paŵaimanyi kuti che Paolo waliji nkulalichila Liloŵe lya Akunnungu ku Belea ko, wajawile kweleko nombe ni kutanda kutindiganya ni kujichisya mpingo ja wandu. **14** Papopo wandu wakunkulupilila Che Yesu waapechesye che Paolo ku mbwani nambo che Sila ni che Timoseo wasigele ku Belea. **15** Wandu waŵampechesye che Paolo wala wampechesye mpaka ku Asene. Nombewo wausile

ku Belea ali ni malajisyo kutyochela ku che Paolo gagakuti che Sila ni che Timoseo wakuye chitema pe. **16** Che Paolo paŵaliji ku Asene nkwalindilila wanya che Sila ni che Timoseo, yachimile nnope muntima mwao pakuŵa wauweni musi wo ugumbele inyago ya achiminungu. **17** Nipele wausyeneusyene ni Wayahudi ni wāndu wāngawā Wayahudi wāwāliji nkwalamba Akunnungu mu nyumba ja kupopelela, lyuŵa ni lyuŵa wausyeneusyene ni wāndu wāwasimanaga nawo pakusumichisya malonda. **18** Wāndu wāwālījigenye lunda lwa Chiepikulo ni Chisitoiki wātesile makani ni che Paolo. Wāne wātite, “Ana ujinga chi wakuusalā mundu ju?” Wāne wātite, “Akuwoneka mpela akulalichila ngani ja achiminungu achalendo.” Wātite yeleyo pakuŵa che Paolo wāliji nkulalichila ngani ji Che Yesu ni yatite kusyuka, **19** Nipele wānjigele che Paolo ku Aleopago achitiji, “Tukusaka tukombole kugamanyilila gele majiganyo gasambano ginkusala ga. **20** Indu ine itwipilikene mmawiwi getu ikuwoneka kuŵa ya chilendo kukwetu. Nipele tukusaka kugamanyilila malumbo ga yele indu yo.” **21** Wāndu wā ku Asene ni achalendo wose wākulonjela kweleko wājigele katema kakajinji kutagula ni kupilikanila ngani ja sambano. **22** Nipele che Paolo wājimi paujo pa nkungulu wa Aleopago ni kuti, “Wānyamwe wāndu wā ku Asene, nguwona kuti wānyamwe nli wāndu wā dini nnope, **23** pakuŵa panaliji nkwendajenda akuno ni akunokuno napaweni peuto pankutyochesya mbopesi, ni sooni nachisimene chilisa chimo chilembekwe, ‘Kwa Akunnungu wāngamanyika.’ Nipele ngunlalichila wānyamwe chele chindu chinkuchipopelela pangachimanyilila. **24** Akunnungu wāwāchigumbile chilambo ni yose yaili mwelemo, wēlewo ni Ambuje wā kwinani ni chilambo chino, wēlewo ngakutama mmajumba ga Akunnungu getawē

ni wāndu. **25** Sooni ngakutumichilwa ni makono ga wāndu ni ngakuchisaka chachili chose, pakuŵa asyene akwapa wāndu wose umi ni kwakombolechesya kupumula ni kwapa indu yose. **26** Kutyochela mwa mundu jumo wāpanganyisye wāndu wose ūa pachilambo pano ni kwakombolechesya kutama palipose pachilambo pano. Wālamwile kutyochela kundanda katema chi ni papi pachatame wāndu wo. **27** Wātesile yeleyo kuti wāndu ūa ilambo yo wāsoseje Akunnungu namuno kwakwapapasya wāsimane. Natamuno yeleyo Akunnungu ngakutalikangana ni jwalijose. **28** Mpela ila mundu jumo iŵatite pakusala, ‘Mwa ūelewo uweji tukwete umi, tukwenda ni kutama!’ Mpela ila wākwimba wēnu wāne, wātite, ‘Uweji wose tuli wānache ūao.’ **29** Nipele pakuŵa tuli wānache ūao Akunnungu, ngaikuŵajilwa kuganisya kuti Akunnungu akulandana ni sahabu ni madini ga mbiya atamuno liganga lyesepe uchenene kwa lunda lwa wāndu. **30** Ndema sya ungamanyilila wao, Akunnungu wālitesile nti ngakulola. Nambo sambano akulajisya kuti wāndu wose ūa palipose aleche sambi. **31** Pakuŵa aŵisile lyuŵa lichiŵalamule wāndu ūa pachilambo kwa goloka, kwa litala lya mundu jumo jwansagwile. Nombe Akunnungu wāalosisye pangasisa wāndu wose ngani ji, pakunsyusya mundu jo!’ **32** Nipele paŵampilikene che Paolo achiŵechetaga yankati kusyuka kwa wāwe, wāne mwa wānyawo wātesile chanache, nambo wāne wātite, “Tukusaka tumpikanile sooni nkati yeleyo.” **33** Che Paolo wātyosile pankungulu ni kwalekanga. **34** Nambo wāndu wāmpepe wālongene nawo ni kwakulupilila Che Yesu. Mwa wāndu wo wāpali che Dionisio jumo jwa mpingo waukuŵilanjikwa Aleopago ni jwankongwe liina lyakwe che Damali ni wāndu wāne.

**18** Payamasile yeleyo, che Paolo wātyosile ku Asene ni kwaula ku Kolinto. **2** Ku Kolinto ko wānsimene Myahudi jumo jwa ku Ponto liina lyakwe che Akila. Che Akila wāliji pamo ni wānkawo jwakuwālanjikwa che Pilisila, ni mmoŵa gagogo pego wāusile kutyochela ku Italia pakuwā mwenye che Kilaudio wālamwile kuti Wāyahudi wose atyoche ku Loma. Che Paolo ni wājawile kukwalola, **3** ni pakuwā masengo gao galiji gamo, masengo gakutota mahema, che Paolo wātemi nawo ni kupanganya masengo. **4** Lyuŵa lya Kupumulila lili lyose che Paolo wāwechetesyene ni wāndu mu nyuumba ja kupopelela achilingaga kwachisyā Wāyahudi ni Wāgiliki. **5** Che Sila ni che Timoseo paŵaiche kutyochela ku Makedonia, che Paolo wālityosisye kwa katema kakajinji kulalichila Liloŵe achalosyaga pangasisa Wāyahudi kuti Che Yesu ali Chiwombosyo. **6** Nambo paŵankanile ni kuntukana, che Paolo wākung'undile luundu mu iwalo yao paujo pao ni kuti, "Mwajonasikaga, chinnyimanyilile mwachinskyene, uneji nganingola magambo. Ni kutandila sambano chinaajaulile wāndu wāngawā Wāyahudi."

**7** Nipele che Paolo wātyosile kweleko ni kwaula kutama mu nyuumba ja mundu jumo jwangaŵa Myahudi, juŵaa jogopaga Akunnungu, mundu jo liina lyakwe che Tito Yusto, nyuumba jao jaŵandikene ni nyuumba ja kupopelela. **8** Che Kilispo, juŵaliji jwankulu jwa nyuumba ja kupopelela jila pamo ni wāali mu nyuumba jao wose wāakulupilile Ambuje. Wākolinto wājinji wāpilikanile utenga wo nipele wākulupilile ni kubatiswa. **9** Chilo chimo Ambuje wānsalile che Paolo mu yakwiwona, "Kasinjogopa, nlimbile kulalichila pe ni nkaleka kupanganya chinkuchipanganya cho, **10** pakuwā uneji nansyene ndili pamo nomwe. Ngapagwa jwalijose juchalinje kumpoteka pakuwā pamusi wu ngwete wāndu

ŵajinji.” **11** Nipele, che Paolo ŵatemi kweleko chaka ni miesi nsano ni umo achajiganyaga ŵandu Liloŵe lyakunnungu. **12** Nambo katema che Galio paŵaliji jwankulu jwa chilambo cha Akaya, Ŵayahudi ŵasimene, ŵankamwile che Paolo ni kunjausya ku nkungulu. **13** Ni ŵatite, “Mundu ju akwachisya ŵandu ŵapopelele Akunnungu pangagakuya Malajisyo ga Akunnungu gawâapele che Musa.” **14** Che Paolo akanaŵe kuŵecheta, che Galio ŵaasalile Ŵayahudi, “Mpilikanile ŵanyamwe Ŵayahudi! Ikaliji isyene mundu ju aleŵile pane atesile yangalumbana ngampilikanichisyenye. **15** Nambo iŵaga makani ga gali gankati maloŵe ni meena ni malajisyo genu, nlamule mwachinsyenye. Uneji ngangusaka kuŵa jwakulamula jwa indu yo!” **16** Nipele ŵaaŵinjile ŵanyawo akopoche pa nkungulu. **17** Ni ŵandu wose ŵankamwile che Sositene juŵaliji jwankulu jwa nyumba ja kupopelela jila ni ŵampatile palapala paujo pa nkungulu ula. Nambo che Galio nganaikosya yeleyo. **18** Che Paolo ŵatemi ni ŵandu ŵakunkulupilila Che Yesu ŵala ku Kolinto ko mowâ gamajinji. Nipele ŵaalanjile, ŵakwesile ngalaŵa pamo ni che Pilisila ni che Akila ni kwaula ku Silia. Paŵaiche ku Kenkelea, che Paolo ŵamyosile umbo syao mu ntwe ligongo ŵataŵile nasili. **19** Ni ŵaiche ku Efeso, kweleko che Paolo ŵalesile che Pilisila ni che Akila, ŵajinjile mu nyumba ja kupopelela ni kutanda kuusausyana ni Ŵayahudi. **20** Ŵandu ŵa pelepo ŵachondelele che Paolo atame pamo ni ŵandu wo mowâ gamajinji gane, nambo che Paolo nganasaka. **21** Nambo paŵalangaga ŵatite, “Chimuje sooni kukwenu Akunnungu asakaga.” Ni ŵakwesile mu ngalaŵa jekulungwa ni kutyoka mu Efeso mula. **22** Che Paolo paŵaiche ku Kaisalia, ŵajawile ku Yelusalemu kukuukomasya mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito ŵa kweleko, nipele

ŵatuluchile ku Antiokia. **23** Che Paolo ŵatem i kweleko moŵa kanandipe ni ŵatandite ulendo achipitilaga ku Galatia ni ku Filigia achalimbisyaga mitima ŵandu wose ŵakwakuya Che Yesu. **24** Nipele Myahudi jumo liina lyakwe che Apolo mundu jwa ku Alekisandilia, ŵaiche ku Efeso. Mundu ju ŵalijj jwakuŵecheta uchenene ni juŵagamanyililaga Malembelo ga Akunnungu. **25** Mundu ju ŵajiganyikwe litala lya Ambuje ni mu mbumu ŵachalilaga kusala ngani si Che Yesu, ŵajiganyisye chenene ngani si Che Yesu namuno ŵaumanyilile ubatiso u che Yohana pe. **26** Che Pilisila ni che Akila paŵampilikene mundu jo ali nkuŵecheta mu nyumba ja kupopelela pangajogopa, ŵanjigele kumangwao ni kunjiganya Litala lya Akunnungu kwa uchenene nnope. **27** Che Apolo paŵasachile kwaula ku Akaya, ŵandu ŵakunkulupilila Che Yesu ŵa ku Efeso ŵanlimbisye ntima ni kwalembela ŵakulijiganya ŵa ku Akaya kuti ampochele. Che Apolo paŵaiche kweleko, Akunnungu ŵankamuchisye mu upile wao, ni ŵakombwele kwakamusya nnope ŵandu ŵakunkulupilila Che Yesu, **28** kwa ukombole wao wa kuŵecheta ŵapundile Ŵayahudi paujo pa ŵandu achalosyaga Mmalembelo ga Akunnungu kuti Che Yesu ali Kilisito.

**19** Nipele, yaliji che Apolo paŵaliji ku Kolinto, che Paolo ŵapite kuchilambo cha ikwesya ni ŵaiche ku Efeso. Kweleko ŵaasimene ŵakulijiganya ŵane ŵa Che Yesu, **2** ni ŵausisye, “Ana pamwakulupilile Che Yesu mwampochele Mbamu jwa Akunnungu?” Ni ŵanyawo ŵajanjile, “Ngwamba! Natamuno kupilikana kose nganitupilikane kuti apali Mbamu jwa Akunnungu.” **3** Ni che Paolo ŵausisye, “Nambi mwabatiswe ubatiso chi?” Ni ŵanyawo ŵajanjile, “Ubatiso u che Yohana.” **4** Che Paolo ŵatite, “Ubatiso u che Yohana walijj wakulosya kuti ŵandu alesile

sambi. Che Yohana ūaasalile ūandu ūakulupilile ūatachiika panyuma pao, ūelewo ali Che Yesu.” **5** Paŵapilikene yeleyo ūabatiswe kwa liina lya Ambuje Che Yesu. **6** Nipele, che Paolo ūaŵisile makono gao pa ūanyawo, ni Mbumu jwa Akunnungu ūaatuluchile ni ūatandite kuŵechetanga iŵecheto ineine, iyoyo ūatandite kulalichila utenga wa Akunnungu. **7** Ūandu wose wo ūaliji mpela ūandu likumi ni ūawili. **8** Che Paolo ūajinjilaga mu nyumba ja kupopelela jila kwa miesi jitatu ni ūaachisyaga kuti akulupilile Umwenye wa Akunnungu. **9** Nambo ūandu ūane ūaliji ūakukakatima mitima ni ūakanile kukulupilila, ūatandite kuŵechetanga yangalumbana nkati ūandu ūakulikuya Litala lya Ambuje pasikati ja ūandu. Pelepo che Paolo ūaalesile, ūaajigele ūakulijiganya ūa Ambuje ni ūaliji nkukunguluka nawo mowâ gose mu chuumba chakulijiganyila chi che Tulona. **10** Yeleyo yatendekwe yaka iŵili mpaka ūandu wose ūwatamaga ku Asia ni ūayahudi pamo ni ūagiliki, ūapilikene Lilôwe lya Ambuje. **11** Akunnungu ūapanganyisyé yakusimonjeka yejinji kwa makono ga che Paolo. **12** Ūandu ūajigalaga namose iguo ya mwana ni iwalo ine iŵaikwaiye che Paolo, ūaijawisye kwa ūakulwala ni ūakulwala wo ūalamiswe ilwele yao, ni aŵala ūawakwete masoka gaakopweche. **13** ūayahudi ūampepe ūakugaŵinga masoka mwa ūandu, ūajesilejesile akuno ni akunokuno achilingaga kulikolanga liina lya Ambuje Che Yesu, kwa ūele ūawakwete masoka achitiji, “Ngunsalila kwa liina lya Ambuje Che Yesu jwakulalichilwa ni che Paolo, ntyoche.” **14** ūawatendaga yeleyo, ūaliji ūanache nsano ni ūawili wa che Sikewa Jŵambopesi Jwankulu jwa Chiyahudi. **15** Nambo lisoka lila lyaajanjile ūanyawo, “Che Yesu ngwamanyilila ni che Paolo nombejo ngummanyilila, nambo ūanyamwe ndi ūaani?”

**16** Nipele jwamasoka jo w̄asumbile ni kwagalagasya mpaka w̄anache w̄a che Sikewa wo w̄autwiche mu nyuumba jo ali matakope ni maŵanga gakwe. **17** Ngani ji jamanyiche kwa jwalijose juŵatamaga ku Efeso, kutandila Myahudi kwichila W̄agiliki. Wose w̄akamwilwe ni lipamba, ni w̄alikusise liina lya Ambuje Che Yesu. **18** W̄ajinji mwa w̄ele w̄awakulupilile Che Yesu w̄aiche ni w̄ajitichisyé paujo pa w̄andu yangalimate iŵaitesile. **19** Wane w̄aŵatendaga usaŵi ndanda jo, w̄ajigele itabu yao iŵaitendelaga usaŵi yo ni kwijocha paujo pa w̄andu. W̄awâlasile ntengo wa itabu yo ni kusimana mbiya syesijinji. **20** Kwanti yeleyo, Liloŵe lya Ambuje lyapundile ni kwenela ni kola machili nnope. **21** Payamasile yeleyo, che Paolo w̄asachile kwaula ku Yelusalemu achipitilaga ku Makedonia ni ku Akaya. W̄atite, "Pachiiche kweleko, ikuumajila kwaula ku Loma nombe." **22** Ni w̄alajisye w̄avâili mwa w̄akwakamuchisya w̄ao, che Timoseo ni che Elasto, kuti w̄alongolele ku Makedonia ni nsyene w̄asigalile mu Asia kwa katema. **23** Katema ko ni katema kakatyochèle utinda wekulungwa ku Efeso ko ligongo lya Litala lya Ambuje. **24** Jwapali mundu liina lyakwe che Demetilio jwakusyana madini ga feza. Jweleju w̄aliji ni masengo ga kolosya inyago ya nyuumba sya mwana sisyaliji mpela nyuumba ja nnungu jwankongwe jwakuŵilanjikwa Atemi. Masengo go gaapokasisye kwannope w̄amasengo w̄ao. **25** Che Demetilio w̄asongangenye w̄amasengo w̄ao pamo ni w̄andu w̄ane w̄awâliji w̄amasengo mpela gagogo pego ni kwasalila, "W̄andumwe, nkumanyililanga kuti ipanje yetu itukupata yi ikukopoka mmalonda gagaga pega. **26** Sano nkulola ni kulipikanila mwachinskyene che Paolo yakuti pakupanganya, nombe ngâwa pa Efeso pe nambo pa Asia pose. Che Paolo ju w̄aachisisye ni kwagalausya w̄andu ajitichisyé

kuti achiminungu wapanganyiswe ni makono ga wändu ngaŵa achiminungu ūa usyene. **27** Nipele kupikaniche kuti malonda getu ga chigajaluche. Ni ngaŵa malonda getu pega, nambo ni nyumba ja nnungu jwankongwe Atemi ngajichimbichikwa kose. Ni mbesi jakwe lumbili lwa ūelewo wakunlamba ūa Asia wose ni wändu wose ūa mchilambo chiuchimala.” **28** Wändu wala paŵapilikene yeleyo yaachimile kwannope ni kutanda gumilanga achitiji, “Jwankulu ali Atemi jwa Waefeso!” **29** Musi wose wagumbele utindiganyo. Ni ūakamwile che Gayo ni che Alisitako, ūwatamaga ku Makedonia ūwaliji mu ulendo umo ni che Paolo, ni ūaajawisyé kwa kwanguya kuluwala lwa micheso. **30** Che Paolo nsyene ūasachile kwinjila mu mpingo wa wändu mula nambo ūakwakuya wala ūankanyisyé. **31** Achakulu wane ūa chilambo cha ku Asia ūaliji achambusanga ūao che Paolo, ūapelechele utenga wakwachondelela kuti akalijausya nsyene ku luwala lwa micheso ko. **32** Katema ko kila mundu jwagumisile, wane achi ni wane achila, pakuŵa nkungulu ula waliji jugulijuguli, ūajinji nganaimanyililanga ligongo lya kusongangana kwao. **33** Pakuŵa ūayahudi wantesile che Alekisanda akopoche mmbujo mwa wändu, wändu ūampepe mu mpingo mula ūaganisisye kuti ali jwelejo. Nipele che Alekisanda ūajongwele nkono ni kwamyalasya achisakaga kuliwalanga paujo pa mpingo wa wändu. **34** Nambo paŵammanyilile kuti ūaliji Myahudi, wose ūagumisile kwana kamo kwa masaa gawili, “Jwankulu ali Atemi jwa Waefeso!” **35** Mbesi, jwakulemba jwa pamusi po ūakombwele kwamyalasya, ūasalile, “Wanyamwe wändu ūa ku Efeso, kila mundu pelepa akumanyilila kuti wändu ūa musi wa Efeso wu, ni ūakujilindilila nyumba ja nnungu Atemi, ni ūakuligosa liganga lyeswela lilyagwile kutyochela kwinani lila. **36** Ngapagwa

jwaliyose jwakukombola kukanila yeleyo. Nipele mmyalalanje, nkatenda chachili chose kwakwanguya. **37** Mwaŵilasile âwandu âwa pelepa namuno nganajinyelusya nyumba ja nnungu pane kuntukana nnungu jwetu jwankongwe. **38** Nipele, iŵaga che Demetilio ni âamasengo âao akwete magambo gao nkati âwandu âwa, mikungulu jipali ni achakulu âwa ilambo nombe nawo apali, akukombola kuŵechetelana kweleko. **39** Nambo iŵaga kwana magambo gane njausye ku nkungulu waukukundikwa. **40** Pakuâwa akakombwele kutuŵechetela ligongo lya kutindiganya kwatukutesile lelo jino. Kutindiganya ku nganilipagwa ligongo ni sooni ngatukombola kusala ligongo lya kutenda nkungulu wu.” **41** Paŵamasile kuŵecheta yeleyo, âamwasisye âwandu âawâwasongangene wo.

**20** Pawamasile utinda ku Efeso, che Paolo âaaŵilasile âwakwakuya âala pamo, ni kwalimbisa ntima. Ni âaalanjile ni kutanda ulendo wa ku Makedonia. **2** Ni âapite mu ilambo ila ni kwalimbisa ntima kwa maloŵe gamajinji âakukulupilila âwa misi jo. Nipele âaiche ku Ugiliki, **3** kweleko âatemi miesi jitatu. Paŵaliji nkuliŵika chile kwa ulendo wa ku Silia kwa litala lya mmeesi, âaimanyi kuti âayahudi âatamilile ntemela wangalimate, nipele âamwiwe kuuja achipitilaga ku Makedonia. **4** Che Sopatula mwana ju che Piho mundu jwa ku Belea âalongene ni che Paolo pamo ni che Alisitako ni che Sekundo jwa ku Sesalonike, che Gayo jwa ku Debe ni che Timoseo, che Tukiko ni che Tilofimo jwa ku Asia. **5** âandu wo âatulongolele ni âaliji nkutulolela ku Tuloa kula. **6** Pagapite moâa ga mikate jangatajikwa amila, uweji twakwesile ngalaâwa kutyochela ku Filipi ni pagamasile moâa nsano, twaiche ku Tuloa kula. Ni kweleko twatemi chijuma chimo. **7** Lyuâwa lyaandanda lya chijuma twachingangene kuti tulye pamo.

Ni che Paolo pakuŵa âwasachile kuti atyoche malaŵi jakwe, wakungulwiche ni wându, ni sooni wajendelechele kukunguluka ni wându wo mpaka chilo nnope. **8** Mu chuumba cha mwinani kutwasongangene ko kwaliji ni ibatali yejinji ichikoleлага. **9** Ni jwapali nchanda liina lyakwe che Eutiko juŵatemi pedilisha. Che Paolo paŵajendelechelaga kukunguluka, che Eutiko wâtandite kugwesela kanandikanandi. Kumbesi wâgonile ni wagwile paasi kutyochela chuumba chaatatua cha mwinani. Ni paŵannyakwile wâliji wâmale kuwa. **10** Nambo che Paolo wâtulwiche paasi ni wâtindîwele ni kwakumbata ni kuti, “Kasinlilanga pakuŵa ali jwanjumi.” **11** Ni wakwesile sooni ku chuumba cha mwinani kula wâgaŵenye nkate ni wâlile. Wajendelechele kulalichila mpaka kundaŵi pe nipele wâtyosile. **12** Wandu wâla wânjigele nchanda jula kumangwao ali jwanjumi, nipele mitima jao jatulele. **13** Uweji twalongolele ku Aso ni ngalaŵa jekulungwa, kweleko twatiji twajigale che Paolo. Yeleyo ni yatite pakulajisya nnigwa wao kuti aiche kweleko wapasi. **14** Nipele che Paolo wâtusimene ku Aso kula, ni twakwesile mu ngalaŵa ni twajawile ku Mitulene. **15** Kutyochela kweleko twajendelechele ni ulendo ni malaŵi jakwe twaiche ku Kio. Pa lyuŵa lyaaŵili twapelengeny ku Samo ni malaŵi jakwe twaiche ku Mileto. **16** Pakuŵa che Paolo âwasachile kwendelechela ni ulendo wao ni ngalaŵa pangasepuchila ku Efeso kuti akasakaŵa nnope ku Asia ko. Wachelengaga nningwa wao kuti yakombolekaga aiche ku Yelusalemu kwaligongo lya lyuŵa lya Pentekosite. **17** Che Paolo paŵaliji ku Mileto wâlajisyé utenga wa kwâwilanga achachekulu ûa mipingo ja wându wâkunkulupilila Kilisito ja ku Efeso kuti achingangane. **18** Achachekulu wâla paŵaiche, che Paolo wâasalile, “Mwachinsyene nkumanyililanga indite

pakutama ni wanyamwe moŵa gose chitandile lyuŵa lyaandanda  
lila panaiche pachilambo cha ku Asia. **19** Nkumanyililanga  
indite pakwatumichila Ambuje nkulitulusya kose ni misosi ni  
masausyo gagambatile kwaligongo lya malindi ga Wayahudi  
ŵampepe. **20** Nkumanyililanga kuti uneji nganinyogopa namose  
kanandi kunlalichila pelanga ni mmajumba genu ni kunjiganya  
chakunkamuchisya chachili chose. **21** Naajamwiche kwakalipa  
nnope Wayahudi ni Wagiliki aleche sambi syao ni kwaujilila  
Akunnungu ni kunkulupilila Ambuje ŵetu Che Yesu. **22** Sano,  
uneji ngumpilikanichisya Mbamu jwa Akunnungu, ngwaula ku  
Yelusalemu pangaimanyilila chachili chose chachichiisimane  
kweleko. **23** Nguchimanyilila chhindu chimo kuti mmusi wauliwose  
Mbamu jwa Akunnungu akusalila kuti kutawikwa ni masausyo  
gakunindilila. **24** Nambo nganguuŵalanjila umi wangu kuti  
wana chhindu nnope kwa uneji nningwa wangu malichisye  
unduna wangu ni masengo gaŵambele Ambuje Che Yesu  
nagapanganye, yaani naalalichile wându Ngani Jambone ja upile  
wa Akunnungu. **25** “Mbiite mwa wanyamwe wose njilalichilaga  
Umwene wa Akunnungu. Nambo sambano ngumanyilila kuti  
ngapagwa jwalijose mwa wanyamwe juchachimona une sooni.  
**26** Nipele lelo jino ngunsalila kuti yakopochelaga jumo jwenu  
kujonasika, uneji nganiningola magambo. **27** Pakuŵa nganileka  
kunlalichila yanayose yakusaka kuipanganya Akunnungu. **28**  
Nlilolechesye mwachinsyene, mwagose wându wose wâmpele  
Mbamu jwa Akunnungu kuti mwalele wanyawo. Nkaachunjé  
wându wâ Akunnungu wâwapatile kwa miasi ja Mwanagwe.  
**29** Nguimanyilila uchenene kuti pingutyoka masogo gakalipa  
chiganjimuchile ni ngagakola chanasa kwa mpingo wo. **30** Ni  
sooni mwa mwachinsyene chakopochele wându wâchaŵechete

ya unami kwasoyasya wakulijiganya ni kwatenda waakuye wanyawo. **31** Nipele, nlilolechesye nchikumbuchilaga kuti kwa moŵa ga yaka itatu chilo ni muusi, nganileka kunjamuka kila jumo mwa wanyamwe kwa misosi. **32** “Nipele sambano, wanyamwe ngummikanga mmakono ga Akunnungu ni pa utenga wa upile wao, waukukombola kunkolosya ni kumpa ntuuka pamo ni wāndu wāo wāwaswejeswe. **33** Uneji nganisaka madini ga feza pane sahabu pane iwalo ya mundu jwalijose. **34** Mwachinskyene nkumanyililanga kuti napanganisyе masengo ni makono gangu nansyene kuti mbate yaikunsoŵa ni yaikwasoŵa achinjangu nombewo. **35** Moŵa gose mbanganyisyе masengo nti itagu kukwenu, kunnosya kuti tukusachilwa kwakamuchisya wakulaga, tuchikumbuchilaga maloŵe ga Ambuje Che Yesu nsyene gagakuti, ‘Mbaya kutyosya kupunda kupočhela.’” **36** Che Paolo paŵamasile kuŵecheta yeleyo wātindiŵele pamo ni wanyawo wose ni kwapopela Akunnungu. **37** Wose wāliji nkulilanga ni wāalanjile che Paolo kwakwakumbata ni kwalosya unonyelo wekulungwa. **38** Chindu chichatesile asupuche nnope chaliji liloŵe liŵaŵechete che Paolo paŵatite, “Ngamuuwona sooni.” Nipele wāapechesye mpaka mu ngalaŵa jekulungwa.

**21** Pitwalangene nawo, twakwesile mu ngalaŵa jekulungwa ni twajawile mpaka ku Kosi. Malaŵi jakwe twaiche musi wa ku Lode ni kutyochela kweleko twajawile ku Patala. **2** Ni kweleko twajisimene ngalaŵa jekulungwa jijajombokaga kwaula ku Foinike, twakwesile ni kwendelechela ni ulendo. **3** Pitwaiche pakukombola kujiwona Kupulo, twapite upande wa kunchiji ni kwaula ku Silia. Twajimi musi wa ku Tilo ni kujitulusya misigo kutyochela mu ngalaŵa jekulungwa. **4** Kweleko twaasimene wāndu wakunkulupilila Che Yesu, ni

twatemi pamo ni wanyawo chijuma chimo. Kwa machili ga Mbamu jwa Akunnungu wanchondelele che Paolo kuti akajaula ku Yelusalemu. **5** Nambo pikamasile katema ka kutama ni wanyawo, twajendelechele ni ulendo wetu. Wandu wose pamo ni achiwankwawo ni achiwana wao wataupechesye mpaka paasa musi. Pitwaiche ku mbwani twatindiwele wanawose ni kwapopela Akunnungu. **6** Nipele twalangene, noweji twakwesile mu ngalaŵa jekulungwa ni wanyawo wausile mmangwao. **7** Kutyochela ku Tilo twajendelechele ni ulendo wetu mpaka twaiche ku Tolemaisi, ni kweleko twajawile kukwakomasya wakukulupilila achinjetu, twatemi nawo kwa lyuŵa limo. **8** Malawi jakwe twajendelechele ni ulendo ni kwika ku Kaisalia. Ni kweleko twajawile ku nyuumba ji che Filipo jwakulalichila Ngani Jambone. Jwelejo waliji jumo jwa aŵala saba wâwasagulikwe ku Yelusalemu kula. **9** Mundu jo wakwete achiwaliŵalipe ncheche wâwalondolaga utenga wa Akunnungu. **10** Pitwatemi kweleko moŵa gampepe waike jwakulondola jwa Akunnungu jumo kutyochela ku Yudea liina lyakwe che Agabo. **11** Ni waike pitwaliji, waujigele nkaanda u che Paolo ni walitavile mmakono ni makongolo ni kuti, “Mbamu jwa Akunnungu akuti, ‘Wayahudi wa ku Yelusalemu kula chantawê nsyene nkaanda wu kwanti nnyi ni kunjausya mmakono ga wandu wangawa Wayahudi.’” **12** Patwapilikene yeleyo, uweji ni wandu wane wâwaliji pepala twachondelele che Paolo kuti akajaula ku Yelusalemu. **13** Nambo che Paolo nsyene wajanjile, “Ana nkusaka kupanganya chichi? Nkusaka kuusupusya ntima wangu ni misosi jenu? Ndili chile ngaŵa kutawikwa pe ku Yelusalemu kula, nambo atamuno kuwa kwa ligongo lya Ambuje Che Yesu.” **14** Paŵakanile kutupilikanila twannesile nikuti, “Chakusaka Ambuje chitendekwe!” **15** Pitwatemi pepala moŵa

gampepe, twataŵile misigo jetu ni twajendelechele ni ulendo wa ku Yelusalemu. **16** Wākulijiganya wāmpepe wā ku Kaisalia kula wālongene ni uweji, ni wātupechesye ku nyuumba ji che Mnasoni kutwajile kukutama ni jwelejo mōwā gampepe. Che Mnasoni wālīji mundu jwa ku Kupulo ni juwālīji jwakukulupilila jwa kalakala.

**17** Patwaiche ku Yelusalemu, wāndu wākukulupilila Che Yesu achinjetu wā kweleko wātupochele uchenene nnope. **18** Malawī jakwe che Paolo wālongene ni uweji kukwakomasya che Yakobo, achachekulu wose wā wāndu wākukulupilila Che Yesu wā kweleko wālīji palapala. **19** Patwamasile kwakomasya, che Paolo wātandite kwasalila yanayose nkati iŵaitesile Akunnungu kwa masengo ga che Paolo kwa wāndu wāngāwā Wāyahudi.

**20** Wāndu wāla paŵapilikene yeleyo wāakusisyé Akunnungu. Nipele wānsalile che Paolo, “Nlongo njetu, nkukombola kuwona cuti kwana mianda ja Wāyahudi aŵele wākukulupilila sambano ni wose akulimbila kugakamulichisya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa. **21** Apilikene cuti alakwe nkwaŵiganya Wāyahudi wākutama pasikati ja wāndu wāngāwā Wāyahudi anagakamulisye Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa, ni mwasalile akaumbasya wānache wāo namose kugakamulichisya masyowelo ga Wāyahudi. **22** Nambi chiiŵe uli? Isyene wāndu chapilikane cuti nnyiche. **23** Mbaya ntendekanye chitukunsalila uwe. Tukwete achalume ncheche pelepa wāwataŵile nasili paujo pa Akunnungu. **24** Nliwanganye ni wānyawo mu kupopela kwa kuliswejesya, nlipe ntengo waukusachilwa kwa wānyamwe wose, nipele wāndu wo amyolekwe umbo. Kwakutenda yeleyo wāndu wose chamanyilile cuti ngani siŵasipilikene syo nkati alakwe nganisiŵa sisylene nomwe mwasyene nkugakamulisya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa. **25** Yankatī wāndu

ŵangaŵa Ŵayahudi ŵaŵakulupilile Che Yesu, uweji twalembele chikalata ni kwasalila itwilamwile ni kwapelechela, chachikuti, akalya chachili chose chetaje mbopesi sya minungu ja unami, ni akalya miasi, ni akalya nyama ja chinyama chepopotolwe ni aleche chikululu.” **26** Nipele malaŵi jakwe che Paolo ŵaaajigele ūandu ūala ni kupopela kwa kuliswejesya pamo nawo. Nipele ūajinjile pa Nyuumba ja Akunnungu kukusala mbesi ja moŵa gakuliswejesya ni yankati mbopesi ja malipilo jichijityosyekwe kwaligongo lya jwalijose mwa ūanyawo. **27** Moŵa nsano ni gaŵili gala gachiŵandichilaga kumala, Ŵayahudi ŵaŵakopochele ku Asia ūambweni che Paolo ali pa Nyuumba ja Akunnungu. Nipele ūaatesile ūandu wose ūaachime che Paolo ni ūankamwile, **28** achinyanyisyaga, “ŵanyamwe Ŵaisilaeli, kuntukamusye! Mundu ju ni jwejula jwakwajiganya achalume wose indu yakukanilana ni Ŵaisilaeli pamo ni Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa ni Nyuumba ja Akunnungu ji. Ni sooni ūajinjisye Ŵagiliki pa Nyuumba ja Akunnungu ni kupasakasya peuto papaswela pa.” **29** Ŵatite yeleyo ligongo ūambweni che Tilo fimo mundu jwa ku Efeso, mu musi, ali pamo ni che Paolo ni ūaganisisye kuti che Paolo ūanjinjisye pa Nyuumba ja Akunnungu. **30** Nipele musi wose wagumbele utindiganyo ni ūaiche ūandu kutyochela mbande syose kuti ūaakamule che Paolo, ūakwekwelemye ni kwakoposya pa Nyuumba ja Akunnungu, ni papopo ūaugele minango ja Nyuumba ja Akunnungu. **31** Ŵaliŵisile chile kuti ūaulaje, nambo ngani jo japikaniche kwa jwankulu jwa ūangondo lichila ūa Chiloma kuti Yelusalemu jose jili tametame. **32** Pangakaŵa jwankulu jwa ūangondo mia moja jula ūaaajigele ūangondo ūakwe ni achakulu ūao ni ūautuchile ku mpingo wa ūandu kula. Ni ūanyawo paŵammweni jwankulu jo ni ūangondo

ŵakwe ūalesile kumputa che Paolo. **33** Nipele jwankulu jwa ūangondo jula ūanjaulile che Paolo, ūankamwile ni kulamula kuti atawikwe minyolo jiŵili. Ni ūausisyé achitiji, “Ana ncheni jweleju, nombe atesile chichi?” **34** Ŭane ūaali mu mpingo wa ūandu mula ūagumilangaga, ūane achi ni ūane acho. Ligongo lya wele utinda wo, jwankulu jwa ūangondo jula nganakombola kugamanyilila magambo gasyenesyene. Nipele ūalamwile ūangondo ūala kuti ūajigale che Paolo ni kunjausya mu likome. **35** Che Paolo paŵaiche pakukwelela kwinjilila nkati, ūangondo ūannyakwile ligongo lya utindiganyo wa ūandu. **36** Mpingo wekulungwa wa ūandu ūakuiye achinyanyisyaga, “Mwaulaje!” **37** Pawānjinjisaga mu likome, che Paolo ūanchondelele jwankulu jwa ūangondo mia moja jula achitiji, “Ana ngukombola kuŵecheta chindu nomwe?” Jwankulu jula ūajanjile, “Ana nkumanyilila kuŵecheta Chigiliki? **38** Ana mmwei ngati Mmisili jumwachisisye ūandu atindiganye ni kwalongosya ūakuulaga elufu nne ūala mpaka mwipululu?” **39** Che Paolo ūajanjile, “Ngwamba! Uneji ndili Myahudi, jumbagwilwe ku Taso, musi wa ku Kilikia, uneji jwa musi waumanyiche nnope. Choonde, munyitichisye mechete ni ūandu ūa.” **40** Jwankulu jula ūajitichisye, nipele che Paolo ūajimi pakukwelela pala, ūagolwesye nkono kwamyalasya ūandu ūala, ni ūandu ūala ūamyalele ni ūatandite kuŵecheta nawo Mchiebulania.

**22** “Achalongo achinjangu ni achatati, mumbilikanile uchenene inguti kulichenjela paujo penu!” **2** Ŭandu ūala paŵampilikene che Paolo achikungulukaga nawo Mchiebulania ūamyalele jii. Ni che Paolo ūajendelechele kuŵecheta, **3** “Uneji ndili Myahudi, napagwilwe ku Taso, musi wa ku Kilikia. Nambo ngulile papapa pa Yelusalemu, naliji jwakulijiganya ju che Gamalieli.

Nalijiganyisye uchenene kukamula malajisyo ga achambuje  
ŵetu. Nalityosisye ni ntima wose kwa Akunnungu mpela intite  
ŵanyamwe lelo jino. **4** Naalagesye ūandu Wakwakuya Che  
Yesu mpaka kwaulaga. Naakamwile achalume ni achakongwe  
ŵakwe ni kwataŵa mu nyumba jakutawilwa. **5** Jwambopesi  
jwankulu pamo ni nkungulu wa achachekulu akukombola  
kuutyosya umboni wa yeleyo. Wanyawo ni ūwāmbele chikalata  
chakwapelechela Wayahudi ūakutama ku Damesiki. Najawile ku  
Damesiki kuti ngaakamule ūandu wo ni kwajigala kuja nawo  
ku Yelusalemu ali ataŵikwe kuti ajamukwe.” **6** “Nipele, panaliji  
mwitala kuŵandichila ku Damesiki, muusi mpela lyuŵa pa ntwe  
chisisimuchile kwinani kwakopochele lulanga Iwekulungwa ni  
lwalanguchisye une mbande syose. **7** Pelepo nagwile paasi,  
nipele napilikene liloŵe lichisalilaga, ‘Che Sauli, che Sauli! Ana  
ligongo chi nkuunagasya une?’ **8** Noneji nausisye, ‘Ana ūaani  
alakwe, Ambuje?’ Nombewo ūajanjile, ‘Uneji ndili Che Yesu  
jwa ku Nasaleti junkunagasya.’ **9** Achinjangu ūanaliji nawo mu  
ulendo ūala ūaliweni lilanguka lila nambo nganalipikana liloŵe  
lya ajula jwāwāŵechetaga ni une. **10** Nipele uneji nausisye,  
‘Ana ndende chichi Ambuje?’ Nombe Ambuje ūanyanjile, ‘Njime,  
njaule ku Damesiki ni kweleko chansalile yose yaikummajila  
kuipanganya.’ **11** Kwa ligongo lya kung’alima kwa lilanguka  
lila nalepele kulola nipele achinjangu unalongene nawo mu  
ulendo ūala ūangamwile nkono ni kunongosya mpaka naiche  
ku Damesiki. **12** “Ni ku Damesiki ko jwapali mundu jumo  
liina lyakwe che Anania, mundu jwakwalamba Akunnungu ni  
jwakugakamulichisya Malajisyo ga Akunnungu gaŵapele che  
Musa ni juŵāalanjikwe umboni kuti ali jwambone ni Wayahudi  
ŵakutama ku Damesiki. **13** Jwelejo ūaiche kukuunola, ni ūajimi

pachiŵandi ni uneji ni kuti, ‘Mpwanga che Saul! Nkombole kulola sooni.’ Papopo nakombwele kulola sooni ni nammweni.

**14** Nipele che Anania ŵatite, ‘Akunnungu ŷa achambuje ŷetu ansagwile mmwe kuti mmanyilile yakuisaka, ni kummona jwelejo Jwakupanganya yambone paujo pa Akunnungu, ni kumpilikana nsyene achiŵechetaga. **15** Pakuŷa chimme jwaumboni jwakwe kwa ŷandu wose nchasalilaga aila yose inyiweni ni kwipilikana.

**16** Nipele sano nkulindilila ichichi, njime mbatiswe ni kutyosyekwa sambi syenu, kwakutenda yelei nkuliŵilanga liina lya Ambuje.’

**17** “Nipele, nausile ku Yelusalemu ni panapopelaga pa Nyuumba ja Akunnungu pala naiweni yakwiwona. **18** Nammweni Ambuje achiisalilaga, ‘Njanguye! Ntyoche chitema mu Yelusalemu pakuŷa ŷandu ŷa pelepa ŷa ngaapochela umboni wenu nkati une.’

**19** Noneji najanjile, ‘Ambuje, ŷanyawo akumanyilila kuti uneji ni jwejula junajendagajendaga mmajumba gao ga kupopelela ni kwataŵa mu nyuumba jakutaŵilwa aŵala ŷawankulupilile mmweji ni kwaputa. **20** Ni katema paŵammuleje che Stefano jwa umboni jwenu, uneji nansyene naliji palapala ni sooni najitichisyé kuti ŷaulaje ni nalindilile nguo sya ŷawambuleje ŷala.’ **21** Ambuje ŷaasalile, ‘Njaule, chinantume kwakatalika, kwa ŷandu ŷangawaŵa ŷayahudi.’ **22** ŷandu ŷala ŷapilikanilaga mpaka paŵâwechete malowé go, nipele, ŷatandite kunyanyisya achitiji, “Mumbulaje! Mundu jwati yelei ngaakuŵajilwa kulama.” **23** Ni ŷajendelechele kunyanyisya akuno achiulaga iwalo yao ni kututumya luundu mwinani. **24** Jwankulu jwa ŷangondo lichila jula ŷaalamwile ŷangondo ŷao anjigale che Paolo ni kunjinjisya mu likome, ni ŷaalajisyé ŷaapute mbokola ali nkumbusya kuti ŷamanyisye ligongo lya ŷayahudi kunyanyisya. **25** Nambo paŵantaŵile ngonji kuti ŷapute, che Paolo ŷambusisyé jwankulu

jumo juŵajimi pepala, "Ana malajisyo gakutusaka kumputa mbokola Mloma akanaŵe kulamulikwa?" **26** Jwankulu jula paŵapilikene yeleyo, wâjawile ku jwankulu jwa âwangondo jula ni kwasalila, "Ana nkusaka kutenda chichi? Pakuŵa mundu ju ali Mloma!" **27** Nipele jwankulu jwa âwangondo jula wâanjaulile che Paolo ni kummusya, "Musalile, ana mmwe Mloma?" Che Paolo wâajanjile, "Elo." **28** Jwankulu jwa âwangondo jula wâtite, "Uneji none ndili Mloma kwa kusuma ni ntengo wekulungwa." Che Paolo wâtite, "Nambo uneji ndili Mloma jwakupagwa." **29** Nipele wându wâwasachile kumbusya ali nkumputa che Paolo wâla papopo wâtyosile. Ni jwankulu jwa âwangondo jula paŵaimanyilile kuti che Paolo wâlijji Mloma wâjogwepe pakuŵa wântawile ni minyolo. **30** Malaŵi jakwe, jwankulu jwa âwangondo mia moja jula wâwasachile kugamanyilila magambo gasyenesyene gakuŵechetelwa che Paolo ni Wayahudi. Nipele wângopwele minyolo jila ni wâalamwile achakulu wâmbopesi ni achakulu wânkungulu asimane. Nipele wânjigele che Paolo ni kuntulusya paasi ni kunjimika paujo pa nkungulu.

**23** Che Paolo wâbolechesye kwannope wânkungulu wâla ni wâtandite kuŵecheta achitiji, "Achalongo achinjangu, naatumichile Akunnungu kwa ntima wambone mpaka lelo jino." **2** Pelepo che Anania Jwambopesi Jwankulu wâlamwile kuti aŵala wâwaliji kuŵandikana ni che Paolo wâpute lijanda pakang'wa jao. **3** Nipele, che Paolo wânsalile che Anania, "Akunnungu nsyene champute alakwe jwafulamba! Ana nomwejo nteemi pelepo kuti mulamule malinga ni malajisyo nomweji mwasyene ngankugakuya malajisyo kwa kwasalila wându aambute?" **4** Wându wâwajimi pepala wâla wânsalile che Paolo "Mmwejo, nkuntukana Jwambopesi Jwankulu jwa Akunnungu?" **5** Ni

che Paolo ûatite, "Achalongo achinjangu nganinamanyililaga kuti ûelewo ali Jwambopesi Jwankulu. Pakuûa Malembelo ga Akunnungu gakuti, 'Ngasimmecheta yangalimate nkati jwankulu jwa ûandu ûenu.'" **6** Nipele che Paolo ûaimanyilile kuti mpingo umo wa ûankungulu ûala waliji Masadukayo ni wine waliji Mafalisayo. Nipele ûanyanyisye kwanno paupo pa nkungulu ula achitiji, "Achalongo achinjangu, uneji ndili Mfalisayo mwanache jwa Mfalisayo. Uneji ndili pa nkungulu pa kulamulikwa ligongo ngulolela kuti ûawe chasyuche." **7** Palapala paûaûechete yeleyo, gakopochele makani gamakulungwa pasikati ja Mafalisayo ni Masadukayo ni nkungulu ula wasapulene. **8** Pakuûa Masadukayo akuti nganikupagwa kusyuka atamuno achikatumetume ûa kwinani, ni mbumu nombe nasyo nganisipagwa. Nambo Mafalisayo akwitichisa yanayose itatu. **9** Ngomo sila syapundile ni ûampepe mwa ûakwiganya Malajisyo ga Akunnungu gaûapele che Musa ûa mpingo ûa Mafalisayo ûajimi ni koposya malôwe gao kwamachili achitiji, "Ngatukugawona magambo gagaligose kwa mundu ju, ikukomboleka mbumu pane katumetume jwa kwinani aûechete ni jwelejo." **10** Makani gala gapundile kuûa gamakulungwa nnope, nipele jwankulu jwa ûangondo jula ûajogopaga kuti ûandu ûala chankatanye che Paolo iûaloîûalo. Nipele, ûaalawile ûangondo ûakwe atuluchile kwauli mpingo wa ûandu kula ni kunjigala che Paolo kwa machili ni kunjausya nkati. **11** Chilo cho, Ambuje ûajimi chiûandi ni che Paolo ni kuti, "Nkamulisye ntima! Mumalasile umboni pa Yelusalemu pano, chintende iyoyo peyo ni ku Loma." **12** Pikwachele, Ûayahudi ûatesile ntemela. Ni ûalitaûilile kuti, "Ngatulya pane kung'wa chachili chose mpaka pachitaulaje che Paolo." **13** Ûandu ûawatesile yeleyo wo ûaliji ûandu mpela alobaini.

**14** Nipele, wāndu wo wājawile kwa achakulu wāmbopesi ni achachekulu ni kuti, “Tulitaŵilile twachinsyene kuti ngatupasya chachili chose mpaka pachitwaulaje che Paolo. **15** Nipele sano, wānyamwe pamo ni wānkungulu nnajisyé utenga kwa jwankulu jwa wāngondo mia moja kuti antulusye kukwenu nchinamanilaga kuti nkusakanga kumanyilila uchenene magambo gakwe. Noweji akanaŵandichile tulīŵichile chile kummulaga.” **16** Nambo mwipwagwe che Paolo wāpilikene ngani jo, nipele wāiche ni kwinjila mu likome mula ni kwasalila che Paolo nkati ngani jo. **17** Che Paolo wāmmilasile jumo jwa wāngondo ni kunsalila, “Munjausye nchanda ju kwa jwankulu jwa wāngondo mia moja pakuŵa akwete chindu chakwasalila.” **18** Jwangondo jula wānjigele nchanda jula ni kulongana nawo mpaka kwa jwankulu jwa wāngondo ni kuti, “Che Paolo jwantawe jula wāmilasile ni kuumenda kuti nannyichenawo jwanchanda ju kukwenu pakuŵa akwete indu yakwasalila.” **19** Jwankulu jwa wāngondo jula wānkamwile nchanda jula nkono, wānjigele pachisyepela ni kummusya, “Ana nkusaka kuusalila chichi?” **20** Nchanda jula wātite, “Wāyahudi alangene kummenda alakwe malawī munjausye che Paolo pa Nkungulu, achinamanilaga kuti akusaka amanyilile uchenene ngani syakwe. **21** Nambo alakwe ngasimwajitichisa pakuŵa kwana wāndu kupunda alobaini wākwajuŵilila kwaulaga. Alitaŵilile kuti ngalya natamuno kung'wa chachili chose mpaka wāaulaje che Paolo ni sambano akulolela ichinjile pakulamula.” **22** Nipele jwankulu jwa wāngondo jula wānlesile nchanda jula ajaule ni kunjamuka kuti, “Nkasala kwa mundu jwalijose kuti mumanyisyé yeleyo.” **23** Nipele jwankulu jwa wāngondo mia moja jula wāaŵilasile achakulu wāŵili mwa wāngondo wākwe ni kwalajisya, “Mwāŵiche chile wāngondo mia

mbili ni ḫwangondo ḫakwela mu falasi sabini ni ḫwangondo ḫa  
mipamba mia mbili ajaulangane ku Kaisalia saa tatu ja chilo cha  
lelo. **24** Mwaŵiche chile falasi ḫampepe kuti ḫakwesye che  
Paolo aiche uchenene ku che Felikisi jwankulu jwa Chiloma mu  
chilambo cha ku Yudea.” **25** Jwankulu jwa ḫwangondo mia moja  
jula ḫalembile chikalata chanti nyi. **26** “Ngunnamuchila alakwe  
che Felikisi jwankulu jwa Chiloma mu chilambo cha ku Yudea,  
uneji che Kilaudio Lusia ngunlembela. **27** Ḫayahudi ḫankamwile  
Mundu ju ni ḫatiji ammulaje. Nambo panaimyi kuti ali Mloma  
nipele najawile ni mpingo wa ḫwangondo kukunkulupusya. **28**  
Nanjawisye ku Nkungulu wao wekulu njisakaga kuti manyilile  
magambo gaŵaŵechetelaga. **29** Naimanyi kuti ḫaaŵechetelaga  
nkati malajisyo gao, nambo uneji naiweni kuti nganakola  
magambo gagaligose gakuŵajilwa kuulajikwa atamuno kwataŵa  
mu nyuumba jakutaŵilwa. **30** Ḫandu paŵamanyisye une kuti  
Ḫayahudi akusosa itajile pakumbulaga mundu ju, pangakâwa  
nalawile kwaikanawo kukwenu, ni naasalile ḫaŵaŵechetelaga  
wo kuti aŵechete magambo gao kukwenu.” **31** Nipele ḫwangondo  
ŵanjigele che Paolo mpela iŵatite pakusalilwa ni chilo chichocho  
ŵanjawisye ku Antipatili. **32** Malawi jakwe ḫwangondo mia  
mbili ḫawâjendaga wamakongolo ḫaujile ku likome, ḫaalesile  
ŵangondo ḫawâkxesile falasi ḫala ajendelechele ni ulendo  
wa kwapechesya che Paolo. **33** Ḫwangondo ḫawâkxesile  
falasi paŵaiche ku Kaisalia, ḫampele che Felikisi jwankulu jwa  
chilambo jo chikalata chila ni kwaŵika che Paolo mu ulamusi  
wao. **34** Jwankulu jwa chilambo paŵachisyomile chikalata chila  
ŵausisye kuti che Paolo wa musi chi. Paŵapilikene kuti jwa ku  
Kilikia, **35** ḫatite, “Chinagapilikanile magambo genu pataiche

ŵandu ŵakumbechetela.” Nipele ŵalamwile kuti ŵaagose che Paolo mu nyumba ja chimwenye ji che Helode.

**24** Pagapite moŵa nsano, che Anania Jwambopesi Jwankulu pamo ni achachekulu ŵampepe ni mundu jwa malajisyo ga Chiloma liina lyakwe che Telitulo ŵatuluchile ku Kaisalia. Ni ŵajawile kwa che Felikisi jula ni ŵansalile yanayose iŵammechetelaga che Paolo. **2** Che Felikisi ŵammilasile che Paolo ni che Telitulo ŵatandite kwaŵechetela achitiji. “Alakwe ambuje che Felikisi, ntulongwesye yambone ni uweji tukutama kwa chitendewelete katema kose ni kulinganya kwa indu kukupanganyika kwa upoche wa ŵandu ŵetu. **3** Tukwitichisa yelei mu kusengwa moŵa gose ni kuntogolela kwannope alakwe papalipose. **4** Nambo pangansakalisya nnope, ngunchondelela ntupililile ni kutupilikanila itukuŵecheta. **5** Tukumanyilila kuti mundu ju ali jwakogoya nnope. Atandisye utindiganyo mwa Ŵayahudi papalipose pachilambo pose ni sooni ali jwankulu jwa mpingo wa chidini wa Ŵanasaleti. **6** Ni sooni ŵalingaga kujisakasya Nyumba ja Akunnungu, noweji twankamwile. Twasachile kwalamula ni malajisyo getu twachinsyene. **7** Nambo che Lusia jwankulu jwa ŵangondo mia moja, ŵaiche ni kunjigala mmakono mwetu kwa machili. **8** Ni ŵalamwile kuti ŵakwaŵechetela wo aichanje kukwenu, nomwe mwasyene chinkombole kwauchilichisa ni kwimanyilila uchenene indu itukwaŵechetela.” **9** Ŵayahudi wose nombe ŵajitichisyen chiŵaŵechete che Telitulo kuti chili chisyene. **10** Nipele jwankulu jwa chilambo jula ŵangolochesye nkono che Paolo kuti aŵechete. Che Paolo ni ŵatite, “Ngusangalala nnope kulichenjela paujo penu pakuŵa ngumanyilila kuti alakwe ndi jwakulamula jwa ŵandu ŵetu kwa yaka yejinji. **11** Pakuŵa

alakwe mwasyene nkumanyilila kuti nganigapunde moŵa kumi na mbili chitandile panajawile kukupopela ku Yelusalemu. **12** Wayahudi nganasimana une njianganganaga ni mundu jwaliжose. Nganasimana une njitindiganyaga pa Nyuumba ja Akunnungu pane mmajumba gao ga kupopelela atamuno palipose mmusi mo. **13** Sooni wanyawa ngaakombola kunsalila alakwe usyene wa yakumechetela une sambano yo. **14** Chingwitichisya paujo penu chili chimo, uneji ngwapopelela Akunnungu wa achambuje wetu, njilikuyaga alila litala lyaakuliŵilanga wanyawo kuti lili lya unami. Ngukulupilila yanayose yailembekwe mu itabu ya Malajisy ga Akunnungu gaŵapele che Musa ni itabu ya wakulondola wa Akunnungu. **15** Uneji ngwete chilolelo kwa Akunnungu mpela wanyawo yakuti pakulolela, kuti chikupagwe kusyuka kwa wändu wambone ni wangalumbana. **16** Nipele moŵa gose ngulinga nningwa wangu uŵe wambone paujo pa Akunnungu ni kwa wändu. **17** "Panatemi yaka yejinji kwakatalika ko, nausile ku Yelusalemu kuti naachisye wändu wa chilambo changu yakwakamuchisya kwa ligongo lya wakulaga ni kukutaga mbopesi. **18** Panaliji nkutenda yeleyo ni paŵasimene une pa Nyuumba ja Akunnungu ndili masile kuliswejesya. Nganiupagwa mpingo wa wändu natamuno utindiganyo. **19** Nambo wapali Wayahudi wane wâwatyochele ku Asia, wanyawo ni wâwâwajilwe kuwa paujo penu ni kuumechetela une iŵaga akwete chakuumechetela. **20** Pane achinsyene wa asale chileŵo chiŵachisimene kukwangu panaliji pa Nkungulu wao wekulu, **21** ikaŵe yankati li洛e limo peli linawechete panajimi paujo pao kuti, 'Ngulamulikwa lelo jino pakuwa ngukulupilila kuti wawile chasyuswe.' **22** Nambo che Felikisi nsyene waliji nkulimanyilila uchenene litala lyo, waunichile ligambo lila ni kwasalila, "Pataiche

che Lusia jwankulu jwa ḫwangondo mia moja jo, chilamule magambo genu.” 23 Ni jwankulu jula ḫalamwile anjigale che Paolo ni kwalindilila, nambo aŵe ni uhulu kanandi ni akasaalekasya achambusangagwe kwapa yaikwasoŵa. 24 Pagapite moŵa gampepe, ḫaiche che Felikisi pamo ni che Dulusila ḫankwawo juŵaliji Myahudi. Ḫalamwile kuti aŵilanjikwe che Paolo ni ḫampilikilaga achiŵechetaga yankati kwakulupilila Che Yesu Kilisito. 25 Nambo paŵatandite che Paolo kuŵecheta yankati indu yaikwatenda ḫandu aŵe ḫambone ni ungapundanganya ni lyuŵa Akunnungu lichiŵalamule ḫandu wose, che Felikisi ḫajogwepe ni ḫatite, “Sano njauleje, chinammilanje sooni napataga lipesa.” 26 Katema ko che Felikisi ḫalolelaga kuti chapegwe mbiya ni che Paolo. Ligongo lyo ḫapundile kwaŵilanga sooni ni sooni kunguluka nawo. 27 Payapite yaka iŵili, che Polikio Festo ḫaliji chilongola pamalo pa che Felikisi juŵaliji jwankulu jwa chilambo. Pakuŵa che Felikisi ḫasachile kwanonyelesya Ḫayahudi ḫalesile che Paolo mu nyumba jakutawiľwa mula.

**25** Moŵa gatatu pakumala che Festo kwinjila ku Kaisalia kugatanda masengo gakwe, ḫakwesile kwaula ku Yelusalemu. 2 Kweleko achakulu ḫambopesi pamo ni ilongola ḫa Ḫayahudi ḫansalile che Festo magambo ga che Paolo. 3 Ḫachondelele che Festo kuti ḫasalalisye ntima kwa kwaikanawo che Paolo ku Yelusalemu kuti ḫajuwiľile petala ni kwaulaga. 4 Nambo che Festo ḫaaajanjile, “Che Paolo ali mu nyumba jakutawiľwa ku Kaisalia ni nansyene chinyaule kukoko pangakaŵa. 5 Mwaleche ilongola ḫenu ajaulangane pamo ni une kweleko akaaŵechetele naga atesile yangalumbana.” 6 Che Festo ḫatemi nawo kwa moŵa nane pane likumi, nipele ḫaujile ku Kaisalia. Malaŵi jakwe ḫajawile ni kutama pa chitengu cha ulamusi, ḫalamwile

kuti waichenawo che Paolo. **7** Paŵaiche che Paolo, Wayahudi ūwakopochele ku Yelusalemu ūwansyungwile ni kutanda kwaŵechetela yejinji yakutopa ni nganakombolanga kuisalichisya.

**8** Nkulichenjela, che Paolo ūtatite, “Uneji nganimbanganya magambo gagaligose gankati malajisyo ga Wayahudi pane nkati Nyumba ja Akunnungu natamuno kwa Mwenye jwa ku Loma.” **9** Nambo che Festo ūwasachile kulinonyelesya kwa Wayahudi ni ūambusise che Paolo, “Ana nkusaka kwaula ku Yelusalemu nkalamulikwe kweleko yankati magambo ga paujo pangu?” **10** Nambo che Paolo ūtatite, “Ngwima paujo pa nkungulu wa Mwenye jwa ku Loma, pelepa ni panguŵajilwa kulamulikwa. Alakwe mwasyene nkumanyilila uchenene, uneji nganinaapanganichisya Wayahudi changalumbana chachili chose. **11** Nipele iŵaga ngwete magambo pane ndesile yangalumbana yakuŵajilwa kuulajikwa, ngangukana kuwa. Nambo iŵaga ngapagwa usyene wa magambo gakumechetela une ūandu ūa, ngapagwa mundu juchakombole kuundaga mmakono mwa ūnyawo. Ngusaka mumbeleche kwa Mwenye jwa ku Loma.” **12** Nipele che Festo paŵamasile kuŵecheta ni ūandu ūa nkungulu ūwansalile che Paolo, “Nkusaka kunjausya kwa Mwenye jwa ku Loma, ayaga, chinjaule kwa Mwenye jwa ku Loma.” **13** Gali gapite moŵa gampepe, mwenye che Agilipa ni che Belinike nlumbugwe, ūaiche ku Kaisalia kukwakomasya che Festo. **14** Ni ūatemi kweleko moŵa gampepe ni che Festo nombe ūwansalile mwenye ngani ja magambo ga che Paolo achitiji, “Kwana mundu jumo pelepa juŵannesile che Felikisi ali mu nyumba jakutawilwa. **15** Panajawile ku Yelusalemu achakulu ūambopesi pamo ni achachekulu ūa Wayahudi ūambechetele mundu jo ni kuunjondelela kuti naalamule ni kwajamuka. **16**

Nambo uneji naasalile kuti Wāloma nganakola masyoñvelo go ga kuntyosya mundu alamulikwe akanañwe kuchingangana ni wāndu wākumbechetela meeso ni meeso, ni kwapa lipesa lya kulichenjela kwa iñambechetetele yo. **17** Nipele, pañwasongangene apano, nganiningawā, malawī jakwe natemi pachitengu changu cha ulamusi ni kulajisya annyichenawo mundu jo. **18** Wākumbechetela wākwe pañwajimi, nganakoposya magambo ga yangalumbana mpela inaganisyaga. **19** Nambo wākanilanaga ine pe yankati dini jao ni yankati mundu jumo jwakuñilanjikwa Che Yesu jwawāwile nambo che Paolo akulimbila kuti ali wājumi. **20** Nganinaimanyilila chakutenda nkati magambo ga. Nipele, nambusise che Paolo iñaga chasache kwaula ku Yelusalemu kukulamulikwa kweleko magambo ga. **21** Nambo che Paolo wāsachile kulamulikwa ni Mwenye jwa ku Loma, nalamwile kuti angose mu nyuumba jakutawilwa mpaka pachinaapeleche kwa Mwenye jwa ku Loma.” **22** Che Agilipa wāne juñaliji mwenye jwa liuto liine wānsalile che Festo, “None ngusaka kumpilikanila nansyene mundu jo.” Che Festo wātite, “Chimumpikanile malawī.” **23** Malawī jakwe che Agilipa ni che Belinike wāiche ali nkusangalala pa nkungulu ali alongene ni achakulu wā wangondo ni achakulu wā musi. Che Festo wālamwile kuti wāichenawo che Paolo. **24** Che Festo wātite, “Mwenye che Agilipa ni wānawose wāntemi apano pamo ni uweji! Wayahudi wose wā pelepa ni wā ku Yelusalemu akummechetela mundu ju kukwangu ni akusaka aulajikwe. **25** Nambo uneji nganinagawona magambo gagaligose gakwañajila kuulajikwa. Ni pakuñwa che Paolo nsyene wāsachile alamulikwe ni Mwenye jwa ku Loma, noneji najitichisyé kunjausya ku Loma. **26** Kwa uneji nganiningola usyene wankati wēlewo wakunlembela Mwenye jwa ku Loma. Kwa ligongo lyo nannyichenawo paujo

penu nnopennope kukwenu achimwene mwenye che Agilipa, mwamalaga kumbusyausya mbate chakulemba. 27 Pakuŵa nguwona chiîwe yakusekasya kwajauchisya jwantawe pangasala uchenene yakwaŵechetela yo."

**26** Nipele che Agilipa ūansalile che Paolo, "Nkukombola kulichenjela." Pelepo che Paolo ūagolwesye nkono wao ni kulichenjela, achitiji. 2 "Mwenye che Agilipa, nguliwona ngwete upile lelo jino kwima paujo penu ni kulichenjela yankati yanayose yakumechetela une Wayahudi. 3 Nnopennope pakuŵa alakwe mwasyene nkumanyilila uchenene masyoŵelo ga Wayahudi ni umenyaní wao, ngunchondelela mumbilikanile mu upililiu. 4 "Wayahudi wose akuumanyilila une uchenene chitandile uchanda wangu. Akumanyilila inatîte pakutama ni ūanyawo mu chilambo changu ni ku Yelusalemu nombeko chitandile ndanda jo. 5 Akuumanyilila une chitandile kalakala ni asakaga akukombola kuŵalanga umboni kuti chitandile ndanda jo naliji jumo jwa mpingo wa Mafalisayo ūakwapopelela Akunnungu kupunda ūandu ūane wose. 6 Ni sambano nyimi pelepa kulamulikwa ligongo nguchilolela chilanga chiŵalanjile Akunnungu kwa achambuje ūetu chila. 7 Chilanga cho ni chichocco chaakuchilolela ngosyo kumi na mbili sya ūandu ūetu kuti chimalile, achatumichilaga Akunnungu nkulimbangana muusi ni chilo. Ni kwaligongo lyo alakwe mwenye, Wayahudi ūa akuumechetela une. 8 Ūanyamwe wose ūandi apano kwa chichi nkuganisya kuti Akunnungu ngakukombola kwasyusya ūawe? 9 Isyene uneji nansyene naliweni kuti ngusachilwa kutendekanya yejinji yakunkanila Che Yesu jwa ku Nasaleti. 10 Yelei ni inaitesile ku Yelusalemu kula. Napochele lilamulo kutyochela kwa achakulu ūambopesi, naakamwile ūandu ūajinji mwa ūandu ūa Akunnungu ni

kwataŵwa mu nyuumba jakutâŵilwa. Ni wanyawo paŵalamulikwe kuulajikwa, uneji nakundile aulajikwe. **11** Naalagesye mmajumba gao ga kupopelela ni kwakanganichisya atukane. Naatumbilile kwannope namose najawile kukwasosasosa mmisi ja ilambo yakutalichila kuti naalagasye. **12** “Ligongo lya masengo gagogo pego najawile ku Damesiki ndili ni ulamusi ni malajisyo ga achakulu wambopesi. **13** Alakwe mwenye, panaliji mwitala muusi, lyuŵa lili pa ntwe naliweni lilanguka lyekulungwa kupunda lilanguka lya lyuŵa lichilanguchisyaga kutyochela kwinani. Ni lyatusyungwile uneji pamo ni achinjangu wanaliji nawo mu ulendo mo. **14** Wose twagwile, none napilikene liloŵe lichisalilaga mchiebulania, ‘Che Sauli, che Sauli! Ligongo chi nkullagasya? Nkuliulasya mwasyene pangali ligongo mpela ng’ombe jajikuchiputa chiboko cha mmbujegwe.’ **15** Noneji nausisye, ‘Ana ŵaani alakwe, Ambuje?’ Ni Ambuje wo wajanjile, ‘Uneji ndili Che Yesu junkunlagasya mmwejo. **16** Nambo Sambano njime, nankopochele kuti nambiche mme nkamusi jwangu. Mmwejo chimmalanje ya uneji, chimwasalile wandu yanyiweni lelo jino ni ichinannosye kanyuma. **17** Chinankulupusye kutyoka mwa wändu wa ku Isilaeli pamo ni wändu wängawa Wayahudi kuchinantume une ko. **18** Mwatatanukule meeso gao kuti akombole kopoka mu chipi ni kwinjila mu lulanga nombe akopoche mu ulamusi wa Shetani ni kwagalauchila Akunnungu kuti kwa kungulupilila une alecheleswe sambi syao ni kwinjila majumba pamo ni wändu wásagulikwe ni Akunnungu.’ **19** “Kwapele, alakwe mwenye che Agilipa, uneji nganileka kwitichisyaya kwiwona yaikopochele kwinani. **20** Nipele natandite kulalichila maloŵe ga Akunnungu kwa wakutama ku Damesiki ni ku Yelusalemu ni chilambo chose cha ku

Yudea pamo ni wāndu wāngawā Wāyahudi. Naalalichile aleche sambi ni kwaujilila Akunnungu ni kulosya kwa isambo yao kuti alesile sambi. **21** Kwa ligongo lya maloŵe go Wāyahudi wāngamwile une ndili pa Nyuumba ja Akunnungu ni kusaka kumulaga. **22** Nambo Akunnungu aang'osile, mpaka lelo jino ndili jwansima. Noneji nguŵalanga kwa achanandi ni achakulungwa. Ngangusala ine ikaŵe yeila yasasile wākulondola wā Akunnungu ni che Musa kuti chiikopochele, **23** yakuti yaŵajilwe Kilisito alaje ni kuŵa mundu jwaandanda kusyuka mwa wose wāwile. Nombejo chakombole kwaichisya lilanguka Wāyahudi ni wāndu wāngawā Wāyahudi.” **24** Che Paolo paŵalichenjele mpaka pelepo, che Festo wāŵechete kwa liloŵe lyekulungwa, “Mmwe che Paolo ntekupungwana! Kulijiganya kose kuntestile mpungwane.” **25** Che Paolo wājanjile, “Nganimbungwana, alakwe ambuje che Festo. Chinguŵecheta cho chili chisyene ni cha lunda. **26** Alakwe mwenye che Agilipa nkui manyilila uchenene yose yaikopochele yo. Noneji ngukombola kuŵecheta pangali lipamba paujo penu pakuŵa ngui manyilila isyene kuti ngapagwa chichatendekwe pachisyepela. **27** Mwenye che Agilipa, ana nkugakulupilila maloŵe gaŵaŵechete wākulondola wā Akunnungu, wā kalakala? Ngumanyilila kuti nkugakulupilila!” **28** Ni che Agilipa wānsalile che Paolo, “Ana nkuganisa kuti kwa katema kakajipi peka chinkombole kundendekasya meje Mkilisito?” **29** Che Paolo wājanjile, “Iŵaga kwa katema kakajipi pane kakajinji, ngwapopelela Akunnungu, ngāŵa alakwe pe nambo ni wānawose wākumbikanila lelo jino wā aŵanje mpela indite pakuŵa une, nambo anaichile kutawikwa minyolo mpela une.” **30** Pelepo mwenye che Agilipa ni jwankulu che Festo ni che Belinike pamo ni wāne wose wāwaliji pamo nawo wājimi.

**31** Ni paŵakopokaga wâsalilene, “Mundu ju nganapanganya chachili chose chakusachilwa kuulajikwa natamuno kwataŵa.”

**32** Che Agilipa wânsalile che Festo, “Ikakomboleche kungopolâ mundu ju ngaakaŵende kulamulikwa ni Mwenye jwa ku Loma.”

**27** Paŵalamwile kuti tujaule ku Italia ni ngalaŵa wâmmisile che Paolo pamo ni watawe wâne mmakono ga che Juliasi, juŵaliji jwankulu jwa wângondo mumpingo waukuŵilanjikwa “Mpingo wa Agusto.” **2** Twakwesile ngalaŵa jekulungwa jijatyochelaga ku Adiliamiti, jijaliji chile kutanda ulendo kupitila mbwani ja chilambo cha ku Asia ni twatandite ulendo. Che Alisitako mundu jwa ku Makedonia kutyochela ku Sesalonike wâlongene noweji. **3** Lyuŵa lyaaŵili twaiche ku Sidoni ni ngalaŵa. Nipele che Juliasi wâapanganichisyé yambone che Paolo, wâlesile ajaule kwa achambusangagwe kuti apegwe yaikwasowâ. **4** Kutyochela kweleko twajendelechela ni ulendo, ni twapite mungulugulu chilumba cha Kupulo tuchilisepusyaga ni mbungo jijaliji jininkupuga nnope kutyochela paujo petu. **5** Twajombweche bahali ja Kilikia ni Pamfilia ni twaiche mmusi wa Mila chilambo cha ku Likia. **6** Ni kweleko jwankulu jwa wângondo jula wâjisimene ngalaŵa jekulungwa jichikopochelaga ku Alekisandilia kwaula ku Italia, nombejo wâtujinjisye mwelemo. **7** Twajesile mbolembole moŵa gamajinji ni twaiche pachiŵandi ni Nido nkulaga. Pakuŵa mbungo jatusiŵilile kuendelechela ni twapite kusini kwa chilumba cha Kilete kuŵandikana ni Salomone. **8** Twapite mumbwani kwa kulaga ni twaiche peuto papakuŵilanjikwa “Bandari jambone,” pachiŵandi musi wa Lasea. **9** Gaapite moŵa gamajinji ni moŵa gakutâŵa gaapite, ni twaliji mmoŵa ga kogoya kuendelechela ni ulendo wa mu ngalaŵa. Nipele che Paolo wâajamwiche achitiji, **10** “Achalongo achinjangu, nguwona kuti ulendo wu chiuwê

wa kogoya ni kusoyesya indu, ngâwâ kwa ndundu ni ngalaâwa pe, nambo kwa umi wetu nombe.” **11** Nambo jwankulu jwa âwangondo jula âwagapikanile nnope maloâwe ga juâalongosyaga ngalaâwa ni nsyene ngalaâwa kupunda maloâwe gaâwâechete che Paolo gala. **12** Pakuâwa bandari jo nganijiâwa jambone kutama moâwa ga mbepo, âwandu âwâtatupile âwajitichisye kuendelechela ni ulendo yakombolekaga aichanje ku Finikisi ni kutama kweleko katema ka mbepo ko. Finikisi jili bandari ja Kilete jajilolite kwâwanda ni kwichela. **13** Mbungo ja kusi jatandite kupuga ni âwaganisisye kuti chakombole kutendekanya iâwasachile yo. Nipele âwanyakwile nanga ni kuâika mu ngalaâwa, âwajendelechele ni ulendo âwâpite mbwani kwa mbwani ni kwika ku mbwani ja Kilete. **14** Nambo pangakaâwa, mbungo jekulungwa jati mpela chimbunga jajikuâwilanjikwa “Mbungo ja kaskazi” japujile kutyochela ku chilumba. **15** Ngalaâwa jila jagombilwe ni mbungo, nombejo nganijikombola kujipunda mbungo, nipele twajilesile jiseleleche ni mbungo. **16** Nkwenda mo twapite upande wa kusini mwa chilumba chachinandi liina lyakwe Kauda, twakombwele kwakulimba nnope kugopola ntumbwi wa kwakulupuchisya âwandu mu ngalaâwa jekulungwa jila. **17** Achikatumetume âwali mu ngalaâwa âwala paâwanyakulile ntumbwi ula nkati, âwautawilile mu ngalaâwa jila ni ngonji kuulimbisa kuti unajonasiche ni mbungo. Ni pakuâwa âwajogopaga kutitimila munsanga wejinji mu mbwani ja Libia, kwa yele âwagatulwisye matanga ni âwagambaga kwenda pe ni mbungo. **18** Mbungo jekulungwa jila jajendelechele kupuga ni malâwi jakwe âwatandite kwasila ndundu mu bahali. **19** Ni lyuâwa lyaatatu âwajasile ni makono gao achinsyene yoombo ya mu ngalaâwa jekulungwa. **20** Moâwa gamajinji nganitukombola kuliwona lyuâwa atamuno ndondwa ni mbungo jekulungwa jila

japundile nnope. Chilolelo chose chati tutulame chamasile. **21**  
Pawatemi pangalya moŵa gamajinji, wajimi che Paolo pasikati  
pao ni kuti, “Achambusanga wangu nkambikanichisy e une  
kuti kasintyoka ku Kilete ngankalaje kwantinyi ni kupotesya  
indu yi. **22** Sambano ngunchondelela, nkamulichisy e ntima  
pakuŵa ngapagwa jwalijose mwa wanyamwe juchawe nambo  
ngalaŵa pe ni jichijijonasiche. **23** Pakuŵa chilo katumetume jwa  
kwinani jwa Akunnungu, Akunnungu jwandesile une kuŵa jwao  
ni jungwapopelela wângopochele, **24** ni kuusalila, ‘Kasinjogopa  
che Paolo! Ikuŵajilwa mmwejo kwima paujo pa Mwenye jwa ku  
Loma. Kwaligongo lyenu mwe Akunnungu chiŵakulupusye wose  
ŵaali mu ulendo pamo nomwe.’ **25** Nipele nkamulichisy e ntima,  
pakuŵa ngwakulupilila Akunnungu kuti chiitendekwe mpela indite  
pakusalilwa. **26** Nambo chituponyekwe pa chilumba chimo.” **27**  
Chilo cha lyuŵa lya kumi na nne twaliji tuninkukwekwelemya  
akuno ni akunokuno ni meesi mu bahali ja Mediteleniani. Chilo  
nnope achikatumetume ŵaali mu ngalaŵa wâganisisye kuti  
tuŵandichile munsanga. **28** Nipele wâtulwisye ngoji wawataŵilile  
chindu chakutopela achisakaga kupima amanyilile ipatite  
kwendesya ni wâpatile makono alobaini. Kanyuma kanandi  
ŵapimile sooni ni wâpatile makono selasini. **29** Ni pakuŵa  
ŵajogopaga kukwama papali ni lwala, wâtulwisye nanga ncheche  
sya kunyuma kwa ngalaŵa ni kupopela kuti kucheje. **30** Ni  
ŵâwâlongosyaga ngalaŵa wâla wâsachile kutila kutyochela mu  
ngalaŵa ni wâautulwisye ntumbwi ula achinamanilaga akutulusya  
nanga sya paujo. **31** Nambo che Paolo wânsalile jwankulu  
jwa wângondo jula pamo ni wângondo wâne, “lwaga wânyaŵa  
ngaatama mu ngalaŵa ngankulupuswa.” **32** Papopo wângondo  
wâla wakatile migoji jijakamulile ntumbwi ni wâulesile ujjgalikwe

ni meesi. **33** Kukanaŵe kucha che Paolo wachondelele wose kuti alye chakulya achitiji, “Lelo jino lyuŵa lya kumi na nne ntemi ni sala nli nkulolela, pangalya chindu chachili chose. **34** Nipele ngunchondelela nlye, pakuŵa chichinkulupusye kuti nkawa. Pakuŵa ngalujasika namuno luumbo lumo lwa pa mitwe jenu.” **35** Che Paolo paŵamasile kuŵecheta yeleyo wajigele nkate, nipele wātoglele Akunnungu paujo pa wose, wāgaŵenye ni kutanda kulya. **36** Nipele wose wākamulisye ntima, nombewo wālile. **37** Wātwaliji mu ngalaŵa twaliji wāndu mia mbili ni sabini na sita. **38** Patwalile wose ni kwikuta, wājijalwisyē ngalaŵa jekulungwa kwakwasila ngano mu bahali. **39** Pakwachele wāwālongosyaga ngalaŵa wāla nganachimanyillā chilambo chila, nambo wāuweni nsanga ku mbwani. Nipele wāsachile kujijimika ngalaŵa kweleko naga chakombole. **40** Wākatile ngonji sya nanga ni kusileka mu bahali ni wāgopwele ngonji sisyatāwīkwe pa usukani ni kwinamukula tanga ja paujo pa ngalaŵa kuti jikamule mbungo ni kwajausya ku mbwani. **41** Nambo wāiche pamalekano pagachingangene mata la gawili ga meesi ga bahali ni ngalaŵa jatanjile palapala. Upaande wa paujo pa ngalaŵa watitimile munsanga pangali kutinganyika, nambo upaande wa panyuma watandite kutemeka kwa ligongo lya machili ga matumbela. **42** Wāngondo wāsachile wāaulaje wātawīkwe wose atakojelela wāne ni kutila. **43** Nambo jwankulu jwa wāngondo achisakaga kwakulupusye che Paolo, wāaalekasisye wāngondo akatenda yeleyo. Wālamwile wāakukombola kojelela alilechelele mmeesi ni kwika kunsanga. **44** Ni wāakusigalila wo, wāne akamulile mbao ni wāne ipitingwa iyatemeche mu ngalaŵa. Iyoyo wāndu wose wāiche kwa chitendeweles ku nsanga.

**28** Patwaiche kwa chitendewelete ku nsanga, twaimanyi kuti chilumba chila chikuŵilanjikwa Melita. 2 Ni ūandu ūangali lunda ūatutendele yambone nnope. Ula jatandite kunya ni kwaliji ni mbepo, ūatukolechesye mootho tujootele ni kutukalibisya. 3 Che Paolo ūalokwete litenje lya sasu ni ūasiŵisile pa mootho. Paŵaŵikaga, lijoka lyakopweche ligongo lya ntukuta wa mootho ula lyaliŵilijile pankono wakwe. 4 Ūandu ūa kweleko wo paŵaliweni lijoka lili nkuliŵilijila pankono wakwe ūasalilene, "Kusyene mundu ju ali jwakuulaga, namuno akulupwiche mmeesi nambo chisasi cha nnungu jwetu jwankongwe jwakuŵilanjikwa Haki ngachikunneka alame." 5 Nambo che Paolo ūalikung'undile lijoka lyo pa mootho ni nganilimpeteka namose kanandi. 6 Ūandu ūala ūaliji nkulolela kuti pane tuimbe nkono, pane chagwe ni kuwa papopo. Nambo paŵalolele nnope ni nganachiwona chindu chakwaŵenga chichapatile, ni ūagalawisye ng'anisyo syao ni kuti ali jumo jwa achiminungu. 7 Pachiŵandi ni pepala kwaliji ni migunda ja jwankulu jwa chilumba chila jwakuŵilanjikwa che Pabulio. Mundu ju ūatupochele yambone ni twatemi mu nyuumba jao ja achalendo kwa moŵa gatatu. 8 Atati ūao che Pabulio ūaliji agonile ali nkulwala chiilu ni mmatumbo mwa miasi. Che Paolo ūajawile kukwalola ni paŵamasile kupopela, ūasajichile makono gao ni kunlamya. 9 Payakopochele yeleyo, iyoyo peyo ūakulwala ūajinji ūawātamaga mu chilumba chila ūaiche, nombewo ūalamiswe. 10 Ūandu ūala ūatuchimbichisye nnope, ni katema patwatoyokaga ūatupele yose iyatusowile mu ulendo wetu. 11 Pajapite miesi jitatu, twatandite sooni ulendo wetu kwa ngalaŵa jekulungwa jimo jijasigele mu chilumba mula, jichilindililaga gapite kaje moŵa ga mbepo. Ngalaŵa jila jakopochele ku Alekisandilia ni jaŵilanjikwe "Achiminungu

Maŵila.” **12** Twaiche ku Silakusa ni twatemi pelepo moŵa gatatu. **13** Kutyochela pelepo twasyungwile mumbali ni twaiche ku Legio. Malaŵi jakwe jatandite kupuga mbungo kutyochela kulujenda ni pagapite moŵa gaŵili twaiche ku Puteoli. **14** Kweleko twasimene wāndu wākunkulupilila Che Yesu achinjetu ni wātuchondelele tutame pamo nawo chijuma chimo. Kwanti nyi ni itwatite pakwika ku Loma. **15** Wāndu wākunkulupilila Che Yesu wā ku Loma paŵapilikene ngani syetu wāiche mpaka Pakusumichisya Malonda che Apio ni wāne ku Majumba Gatatu ga Achalendo kukutuchingamila. Che Paolo paŵaweni wēlewo wāaatogolele Akunnungu ni wālimbiswe ntima. **16** Patwaiche ku Loma wākundile kuti che Paolo atame pajikape pamo ni jwangondo juŵanlindililaga. **17** Pagapite moŵa gatatu che Paolo wāaŵilasile achakulu wā Wāyahudi wāwātamaga kweleko. Paŵasongangene pamo ni wāasalile, “Achalongo achinjangu, uneji nataŵikwe ku Yelusalemu kula ni kutagwa mmakono ga Wāloma namuno nganindende magambo gagaligose kwa wāndu wāngu pane kugapwanya masyowelo ga achambuje wētu. **18** Paŵamasile kuuuyausya, Wāloma wāsakaga kung'opola pakuŵa kwangu une nganagasimana magambo gakuŵajilwa kuulajikwa. **19** Nambo Wāyahudi paŵakanile yeleyo, nasachile kulamulikwa ni Mwenye jwa ku Loma, nachiŵamuno nganiningola chakwaŵechetela wāndu wā musi wangu. **20** Kwaligongo lyo nanchondelele wānyamwe kuti tuonegane ni kuŵecheta nomwe pakuŵa ndaŵikwe kwa nyolo si ligongo lya chilolelo cha Wāsilaeli chiŵalanjile Akunnungu.” **21** Ni wānyawo wātite “Uweji nganitupochele chikalata kutyochela ku Yudea nkati alakwe atamuno achinjetu wāwāiche akuno kukutusalila pane kuŵecheta chindu chakusakala nkati alakwe. **22** Nambo tukusaka kupilikana

pakang'wa penu inkuti paaganisya pakuŵa tukumanyilila kuti palipose akusala kuti mpingo wo uli wangalumbana." **23** Nipele ūwasagwile lyuŵa lya kuchingangana ni che Paolo ni ūaiche ūandu ūajinji nnope ku nyuumba kuŵatamaga. Kutandila kundawî mpaka ligulo che Paolo ūaliji nkwasalila yejinji ya Umwenye wa Akunnungu ni kwajiganya ngani sya Che Yesu kutyochela mmalajisyo ga Akunnungu gaŵapele che Musa ni itabu ya ūakulondola ūa Akunnungu achisakaga kwanyenga kuti ūakulupilile Che Yesu. **24** Ŭane ūajitichisyé iŵasalilaga yo nambo ūane ūakanile. **25** Nipele nganajjilana achinsyene pe, ni ūatyosile pelepo pakuŵa che Paolo ūasadilile, "Mbumu jwa Akunnungu ūasasile usyene kwa achambuje ūenu kwa kang'wa ja jwakulondola jwa Akunnungu che Isaya, **26** achitiji, 'Njaule kwa ūandu ūa nkaasalile, kupilikana chimpilikane, nambo ngasammanyilila, Kulola chinnole nambo ngasambona. **27** Pakuŵa mitima ja ūandu ūa jilimbile, asiŵilile mawiwi gao ni meeso gao gasisine. Melepe akasaona kwa meeso gao, akasapilikana kwa mawiwi gao, akasamanyilila kwa mitima jao, akasapitikuchila kwa une, noneji ngalamisye." **28** Nombe che Paolo ūatite sooni, "Mmanyilile ūanyamwe kuti, ukulupusyo wa Akunnungu wu wejausye kwa ūandu ūangaŵa Ūayahudi, nombewo chaupilikane!" **29** Che Paolo paŵamasile kuŵecheta yeleyo Ūayahudi ūakopweche ali nkukanilana nnope achinsyene pe. **30** Nipele che Paolo ūatemi yaka iŵili mu nyuumba jiŵalipilaga jila. Ni ūaapochele ūandu wose ūaŵaikaga kukwalola. **31** Ūalalichilaga ūandu ngani ja Umwenye wa Akunnungu ni kwajiganya ūandu nkati Ambuje Che Yesu Kilisito pangajogopa ni nganapagwa jwannekasisye.

# Ŵaloma

**1** Une che Paolo, jwakutumichila ju Che Yesu Kilisito, nguchilemba chikalata chi. Akunnungu amilasile me nduna ni asagwile naalalichile ūandu Ngani jao Jambone. **2** Kalakala ko, Akunnungu ūaasalile ūandu aiji Ngani Jambone kwa litala lya ūkulondola ūao mpela itite pakulembekwa Mmalembelo ga Akunnungu. **3** Ngani Jambone ji jikungamba Mwana jwa Akunnungu, Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito. Jwati nkati undu wakwe ūapagwile mu lukosyo lwa mwenye che Daudi. **4** Nambo nkati umi wao wa chibumu, Mbumu jwa Akunnungu ūalosisye kwa litala lya ukombole wakwe kuti Mwana jwa Akunnungu kwa kusyuka kwakwe yaani Kilisito Ambuje ūetu. **5** Kwa litala lyakwe mbegwile upile wa kuŵa nduna kuti kwa ligongo lya Kilisito nalongosye ūandu ūa ngosyo syose, akulupilile ni kuitichisy. **6** Ūanyamwe nli pasikati ja ūandu wo, ūankutama ku Loma mmilanjikwe ni Akunnungu mme ūandu ūakwe Che Yesu Kilisito. **7** Nipele, une che Paolo ngunlembela ūanyamwe wose ūankunonyelwa ni Akunnungu ūankutamanga ku Loma, ummilanjikwe mme ūandu wakwe. Ngunsachila upile ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati ūetu ni Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito. **8** Ikanawē yaili yose, ngwatogolela Akunnungu ūangu kwa litala li Che Yesu Kilisito kwa ligongo lya ūanyamwe wose, pakuŵa chikulupi chenu chikupikanika ku chilambo kose. **9** Akunnungu ungwatumichila ni ntima wangu wose, nkulalichila Ngani Jambone ja Mwanagwao, ali jwaumboni jwangu kuti ngunkumbuchila ūanyamwe, **10** moŵa gose pangupopela. Ngwapopela Akunnungu yanonyelaga ambe lipesa lyambone lya kunjimajimila. **11** Pakuŵa sachile kwannope kummona ūanyamwe, kuti ngamulangane ni ūanyamwe mu

ntuuka ungupegwa ni Mbumu jwa Akunnungu, kuti mme  
ŵalimbangene. **12** Chingusala, ŵanawose tutusyaneje mitima,  
ŵanyamwe mulimbisyé une mu chikulupi changu ni uneji  
nanlimbisye ŵanyamwe mu chikulupi chenu. **13** Achalongo  
achinjangu, ngusaka mmanyilile kuti kakajinji nasakaga iche  
kukwenu, nambo nekasiswe mpaka sambano. Nasachile  
kwika kuti ngombole kunkamuchisya mwanya nlimbangane  
mu chikulupi, mpela indite pakwakamuchisya ŵandu ŵangaŵa  
Ŵayahudi kulimbangana mu chikulupi. **14** Pakuŵa ngusachilwa  
kwalalichila ŵandu wose Ŵagiliki ni ŵangawâ Ŵagiliki, ni  
kwalalichila ŵaali ni lunda ni ŵakuloŵela. **15** Kwaligongo lyo  
ngulajila kwannope kunnalichila Ngani Jambone ŵanyamwe  
nombe ŵankutama ku Loma. **16** Ngangujikolela soni Ngani  
Jambone, pakuŵa jikwete machili ga Akunnungu gakunkulupusya  
kila mundu jwakukulupilila, kutandila kwa Ŵayahudi ni sooni  
kwa ŵangawâ Ŵayahudi. **17** Pakuŵa Ngani Jambone jikulosya  
yatite Akunnungu pakwatenda ŵandu kuŵa ŵambone paujo pao.  
Kwa litala lya chikulupi, chitandile kundanda mpaka kumbesi.  
Mpela yaitite pakulembekwa mu Malembelo ga Akunnungu,  
“Mundu jwatendekwe jwambone paujo pa Akunnungu chatame  
kwa chikulupi.” **18** Kutyochela kwinani Akunnungu alosisyé  
uchimwa wao kwa litala lya sambi syose ni kwa litala lya  
ugongomalo wose wa aŵala ŵandu ŵakuuliŵatila usyene  
ukamanyika kwa litala lya ugongomalo wao. **19** Pakuŵa yose  
yaikuntesya Akunnungu amanyiche kukwao, imanyichikwe,  
ligongo Akunnungu nsyene ailosisye kwa ŵanyawo. **20** Chitandile  
Akunnungu paŵagumbile chilambo, ukombole wao wa moŵa  
gose pangali mbesi ni Unungu wao, ikuwoneka pangasisika  
namuno ngaikuoneka ni meeso. ŵandu akukombola kuumanyilila

kwa indu yagumbile. Kwapele wāndu ngakombola kulichenjela  
kwa yaili yose. (aïdios g126) 21 Namuno akumanyililanga kuti  
Akunnungu apali, nambo ngakunkusya atamuno kuntogolela  
yakuti pakuwajilwa, nambo ng'anisyo syao sili syangalimate  
ni mitima jao jitajikwe chipi. 22 Akulitendanga wā lunda,  
nambo ali wākulowela. 23 Alesile kwapopelela Akunnungu  
wāngakuwa, nambo akwipopela inyago yaikulandana ni mundu  
jwakwasika, chisau inyama pane ijuni pane inyama yaikukwāwa.  
24 Kwa ligongo lya yeleyo, Akunnungu wāalesile mu tama  
jangalumbana ja mitima jao ni kupanganyichisyana indu ya  
soni mu iilu yao. 25 Akuutindanya usyene wa Akunnungu  
kwa unami, akuipopelela ni kuitumichila indu yepanganyikwe  
ni Akunnungu ni kwaleka Akunnungu wāaipanganyisye,  
wākusachilwa kulapikwa moŵa gose pangali mbesi! Eloo. (aiōn  
g165) 26 Kwa ligongo lyo Akunnungu wāalesile akuyanje tama  
syao sya soni. Namose achakongwe wālesile kugonana ni  
achalume yaikuti pakusachilwa, wāgonanaga ni achakongwe  
achinjao. 27 Achalume nombe iyoyo peyo akulekanga kugonana  
ni achakongwe yaikuti pakusachilwa, wākolelene mchesele  
jwannume ni jwannume. Akupanganyichisyana ipanganyo ya  
soni achalume kwa achalume, kwayele akuliichisyu kwamukwa  
kwa ugongomalo wao wautesile. 28 Pakuŵa wāndu wo  
wakanile kuuwika mu ng'anisyo usyene wa kwamanyilila  
Akunnungu, nombe Akunnungu wāalesile akuyanje ng'anisyo  
syao syangalumbana, wāaipanganyisye aila yekanye kuipanganya.  
29 Wāndu wā aguumbele ugongomalo wose, ungalumbana ni  
lipamo ni wiu ni uulasi ni unami ni ngomo ni kulambusa. Ni  
kunong'ona, 30 ni kunamanilana, wākwachima Akunnungu,  
wākutukana ni wākulilapa ni wākulifuna, wākwilana kuitendekanya

yangalimate ni wângaa jitichisya achaâwelesi wao. 31 Wakuloâwela, wângakukamula chilanga, wângali unonyelo ni nganakola chanasa kwa wane. 32 Wakumanyilila kuti malajisyo ga Akunnungu gakuti wâkugapanganya gelego akuwâjilwa kuwa. Natamuno yeleyo akwendelechela ngaâwa kugapanganya pe nambo akwilana ni aâwala wâkugapanganya gelego.

2 Kwayele, mmwe mwajangu, iâwaga nkwalamula wane ngankombola kulichenjela natamuno mme wâani. Pakuâwa, pankwalamula wane akuno nomwe nkwendelechela kui panganya iyoyo, nkulilamula mwasyene. 2 Nowe tukumanyilila kuti ulamule wa Akunnungu uli wa usyene kwa aâwala wâkuitendekanya indu yanti yeleyo. 3 Nambo alakwe junkwalamula wâkuitendekanya yeleyo ni mwasyene nkuitendekanya iyoyo peyo. Ana nkuganisya chinchiuwâmbala ulamule wa Akunnungu? 4 Pane nkuunyelusya umbone wekulu wa Akunnungu ni utulale ni upililiu wao, uli ngankuimanyilila kuti umbone wa Akunnungu ukunnongosya kuti nneche sambi? 5 Nambo mmwe nkakatime ntima ni nkwete ntima wangasaka kuleka sambi, kwa ligongo lyo nkuligosela mwasyene magambo pa lyuâwa lya Akunnungu lya lutumbilo lwao ni kulamula kwao kwa chigolochelo pachikulolechele. 6 Pakuâwa Akunnungu chachinlipa jwali jose malinga ni masengo gakwe. 7 Wandu wâkuitendekanya yambone pangali kupela akuno achisosaga ukulu ni kusichila ni umi wangaukujonasika, Akunnungu chachapa wându wâ, umi wa mowâ gose pangali mbesi. (aiônios g166)

8 Nambo aâwala wâlipamo, aâwala wâkuukanila usyene, ni kuikuya yangalumbana, isyene Akunnungu chachalamula kwa lutumbilo ni uchimwa wakwe wekulu. 9 Chigapagwe masauko ni kulaga kwa jwali jose jwakuitendekanya yangalumbana, kutandila kwa Wayahudi ni sooni kwa wându wângâwa Wayahudi.

**10** Nambo jwaliyose jwakutendekanya yambone, Akunnungu chachimpa ukulu ni luchimbichimbi ni chitendewelete, kutandila kwa Wayahudi ni sooni kwa wāndu wāngawā Wayahudi. **11** Pakuŵa Akunnungu wāngali lusagu. **12** Wāndu wāngawā Wayahudi wāngakugamanyilila Malajisyo ga che Musa chasochele pangagamanyilila Malajisyo go. Ni Wayahudi wākugamanyilila Malajisyo ali nkutenda sambi chalamulikwe ni Malajisyo go.

**13** Pakuŵa, wākugapilikana Malajisyo ngaŵa wākuŵalanjikwa wāmbone paujo pa Akunnungu, nambo aŵala wākugajitichisya Malajisyo ni wākuŵalanjikwa wāmbone paujo pa Akunnungu.

**14** Pakuŵa wāndu wāngawā Wayahudi wāngakugamanyilila Malajisyo, nambo pakutenda indu kwa lwendo lwapagwile nawo chisau ni yaitite pakulamulikwa mmalajisyo, achinsyene wo akulosya cuti akumanyilila chakusachilwa kupanganya namuno nganagamanyilila Malajisyo go. **15** Pakuŵa lwendo lwoo lukulosya cuti Malajisyo galembekwe mu mitima jao. Miningwa jao jikulosya cuti au uli usyene, pakuŵa ng'anisyo syao sikwaŵechetela cuti atesile yangalumbana pane sikwachenjela cuti atesile yambone. **16** Yeleyo ni ichikopochele pa lyuŵa litachilamula Akunnungu yantemela ya wāndu, kwa litala li Che Yesu Kilisito mpela Ngani Jambone jinanlalichile ijikuti pakusala.

**17** Ni mmwe junkuliŵilanga Myahudi, nkugakulupilila Malajisyo ni kulifunila ndi mundu jwa Akunnungu, **18** nkulitenda cuti nkumanyilila yaikwanonyela Akunnungu ni kwitichisya indu yao yambone pakuŵa nyiganichikwe ni Malajisyo. **19** Nkuliganichisya mwasyene cuti ndi chilongola jwa wāngalola ni lilanguka lyao wāali mu chipi, **20** junkwaunda wākulowēla ni njiganyo jwa wānache achanandi. Pakuŵa nkuganisya mu Malajisyo nkwtete umanyilisi ni usyene. **21** Nipele mmweji junkwajiganya

ŵane, ana kwa chichi ngankulijiganya mwasyene? Mmweji junkwalalichila ŵane nkajiŵa kwachichi mwasyene nkwîwa? 22  
Mmweji junkusala, "Nkatenda chikululu," kwachichi mwasyene nkutenda chikululu? Nkuichima inyago ya achiminungu, kwachichi mwasyene nkwinjila ni kwiŵa indu mu majumba ga achiminungu?  
**23** Nkulilapa kuti nkugamanyilila Malajisyo ga Akunnungu nambo nkunjalusya Akunnungu pankuleka kugakamulisya Malajisyo go! **24** Pakuŵa mpela yagakuti kusala Malembelo ga Akunnungu, "Ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi akulitukana liina lya Akunnungu kwa ligongo lya agala gankugatenda ŵanyamwe Ŵayahudi." **25** Kuumbala kwenu chikuŵe ni malumbo iŵaga chingajitichisy Malajisyo. Nambo iŵaga nkugapwanya Malajisyo, mbaya ngankaumbale. **26** Ni iŵaga ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi ŵanganaumbale akugakamulichisy Malajisyo, uli ungaumbala wao ngauŵilanjikwa uumbale? **27** Ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi ŵanganaumbale mu chiilu, nambo akugakamulichisy Malajisyo, chanlamule ŵanyamwe Ŵayahudi pakuŵa ngankugajitichisy Malajisyo namose nkugamanyilila Malajisyo gamalembekwe ni ndi ŵaumbale. **28** Myahudi jwa usyene ngaŵa ajula jwakuloleka kwa meeso, atamuno mundu ngakuŵa Myahudi jwa usyene pakuŵa aumbele mu chiilu. **29** Nambo Myahudi jwa usyene ni ajula jwali jwati iyoyo nkati, malumbo gakwe ajula jwaumbele mu ntima. Kuumbala kusyene kuli, Mbumu jwa Akunnungu akukupanganya mu ntima mwa mundu, ni ngaŵa kwa malembo ga Malajisyo. Nambo mundu jwati yeleyi ngaakulapikwa ni ŵandu nambo akulapikwa ni Akunnungu.

**3** Ana Myahudi akwete chichi cha kwapunda ŵandu ŵane?  
Pane kuumbala kukumpokasya ichichi? **2** Elo, kwana upoche wekulungwa mose mose. Kundanda, Akunnungu ŵapele

Wayahudi Liloŵe lyao kuti alikamule. **3** Nambo chiiŵe uli iŵaga  
ŵampepe mwa ūelewo nganakulupilila? Ana ungakulupilila  
wao chiuchityose chikulupichiko cha Akunnungu? **4** Ngâwa!  
Akunnungu aŵe jwausyene namuno kila mundu aŵele jwaunami.  
Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Kila  
pankuŵelecheta maloŵe genu gaŵalanjikwe kuti gali ga usyene ni  
pachachimmechetela nchipunde.” **5** Nambo iŵaga chigongomalo  
chetu chikulosya kuti Akunnungu akupanganya yambone,  
ana tujileje uli? Uli, tutujile Akunnungu ali ūa chigongomalo  
pakutujamuka? Pelepa nguŵecheta ni ng'anisyo sya chiundu.  
**6** Ngâwa! Ikaliji yeleyo, Akunnungu akakombwele chinauli  
kwalamula ūandu ūa pachilambo? **7** Nambo, iŵaga unami  
wangu chiukamusye kuulosya kwannope usyene wa Akunnungu  
ni konjchesya ukulu wakwe, ana kwa chichi noneji ngulamulikwa  
kuti jwa sambi? **8** Iŵaga yeleyo, tusaleje, “Tutende yangalumbana  
kutii iiche yambone?” Kusyene kwana ūandu ūane ūaakundukana  
une achitiji mechete yeleyo. Ūandu ūa chachilamulikwa yaikuti  
kuŵajilwa. **9** Sambano tujileje uli? Tujileje uweji Wayahudi  
twapundile ūandu ūane? Ngâwa! Pakuŵa masile kulosya kuti  
Wayahudi ni ūandu ūangawâ Wayahudi wose akulongoswa ni  
sambi. **10** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala,  
“Ngapagwa namuno jumo jwali jwambone paujo pa Akunnungu,  
**11** ngapagwa namuno jumo jwali ni umanyilisi, ngapagwa namuno  
jumo jwakulajila kwamanyilila Akunnungu. **12** Wose ūalesile  
Akunnungu, wose ūangalimate. Ngapagwa jwakutendekanya  
yambone, nachiŵamuno jumo. **13** Maloŵe gao gakununga nti  
lilembe lyangasiŵilwa ni ndimi syao sigumbele ulamba. Mu  
ngomo syao mukukopoka maloŵe gagali ni sumu chisau ni sumu  
ja majoka. **14** Kang'wa syao sigumbele malweso ni maloŵe

gakuŵaŵa. **15** Ali ūandu ūakuutuchila kukwaulaga ūandu,  
**16** mwakupita mose akwikanago masauko ni malagasyo. **17**  
Ngakukumanyilila kutama kwa chitendewelete, **18** Ngakwajogopa  
Akunnungu namose kanandi.” **19** Nipele tukumanyilila kuti  
malowē gose gagakuŵechetekwa ni Malajisyo ga che Musa  
gakwagamba ūelewo ūaali paasi pa Malajisyo go kuti kila  
mundu akakombola kulichenjela, ni ūandu wose ūa pachilambo  
alamulikwe ni Akunnungu. **20** Kwayele ngapagwa mundu  
juchaŵalanjikwe kuŵa jwambone paujo pa Akunnungu kwa  
kwitichisya Malajisyo, pakuŵa Malajisyo go gakunkamuchisya  
mundu kumanyilila kuti atesile sambi. **21** Nambo sambano,  
litala lya Akunnungu lya kwaŵalanjila ūandu kuti ali ūambone  
paujo pao liwoneche pangagakulupilila malajisyo. Malajisyo  
gagalembekwe ni che Musa ni ūakulondola ūa Akunnungu  
gakusala umboni nkati chindu chi. **22** Akunnungu akwaŵalanjila  
ŵandu ali ūambone paujo pao kwa litala lya kwakulupilila  
Che Yesu Kilisito. Akunnungu akutenda yeleyo kwa ūanawose  
ŵakunkulupilila Kilisito, pakuŵa nganikupagwa kulekangana  
pasikati ja Ŵayahudi ni ūandu ūangawa Ŵayahudi. **23** Pakuŵa  
ŵandu wose atesile sambi ni atalichile ni ukulu wa Akunnungu.  
**24** Nambo kwa ntuuka wa bule wa Akunnungu, ūandu wose  
akuŵalanjikwa ūambone paujo pa Akunnungu kwa litala li Che  
Yesu Kilisito jwakwawombola. **25** Akunnungu ūantyosisye Che  
Yesu aŵe mbopesi, kuti kwa miasi jakwe akombole kwalechelesya  
ŵandu sambi syao kwa kunkulupilila Che Yesu. Akunnungu  
ŵatesile yeleyo kuti alosye umbone wao. Akanaŵe Kilisito kuwa  
Akunnungu ūagambaga kwalola pe pangaalamula kwa ligongo  
lya sambi syao, **26** nambo sambano ūatyosisye Che Yesu  
alosye kuti ali ūambone. Kwa kutenda yele Akunnungu asyene

akulosya kuti ali wambone ni akukombola kuntenda mundu jwaliyose jwakunkulupilila Che Yesu awalanjikwe jwambone paujo pao. **27** Sambano chitulifunile chichi? Ngapagwa! Kwachichi! Pakuwâ akugajitichisya malajisyo? Ngwamba! Nambo kwa litala lya kwakulupilila Che Yesu. **28** Kwayele tukulola kuti mundu akuwâlanjikwa kuâwa jwambone paujo pa Akunnungu kwa litala lya chikulupi ni ngaâwa kwa litala lya kugajitichisya Malajisyo. **29** Ana Akunnungu ali Akunnungu âwa Wayahudi pe? Ana nganaâwa Akunnungu jwa wându wângawâ Wayahudi nombe nawo? Elo, ali Akunnungu jwa wându wângawâ Wayahudi nombe nawo. **30** Akunnungu ali wamo pewo. Ni wawowo wachachaâlanjila umbone Wayahudi ni wându wângawâ Wayahudi kwa chikulupi chichocho. **31** Ana ni kuti tukugajasa malajisyo kwa ligongo lya chikulupi? Ngwamba! Nambo tukulosya kuti tukugachimbichisya Malajisyo.

**4** Ana tujileje uli yankati atati wetu âwa chiundu che Iblahimu? Wachimanyilile chindu chi? **2** Iwaga che Iblahimu jwaâlanjikwe kuâwa jwambone paujo pa Akunnungu kwa ligongo lya ipanganyo yao, akwete chakulifunila, nambo ngaâwa paujo pa Akunnungu. **3** Pakuwâ Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Che Iblahimu waakulupilile Akunnungu, ni kwa ligongo lya chikulupi chao jwaâlanjikwe kuâwa jwambone paujo pa Akunnungu.” **4** Jwakupanganya masengo, mbote jakwe ngajikuâlanjilwa nti ntulilo, nambo gali malipilo gakwe gakuwâjilwa. **5** Nambo mundu jwangakuikulupilila ipanganyo yakwe nsyene, nambo akwakulupilila Akunnungu wakwatenda wându wâali ni sambi kuâwa wându wângali ni sambi. Nipele Akunnungu akuchiâlanjila chikulupi cha mundu jo ni kuntenda mundu jo kuâwa jwambone paujo pao. **6** Ni che Daudi wâtite iyiyi paâwatite mmbaya kwa

mundu jwakuŵalanjikwa jwambone ni Akunnungu paujo pakwe pangailolechesya ipanganyo yakwe. 7 “Mmbaya kwa ūandu ūalecheleswe ileŵo yao, ni sambi syao syepukute. 8 Mmbaya kwa mundu jwati Ambuje ngaakukumbuchila sambi syakwe.” 9 Ana mmbaya ji jili kwa ūaumbale pe, pane ni ūangaumbala nombe nawo? Ni kwa ūangaumbala nombe nawo. Pakuŵa tusasile kuti, “Che Iblahimu ūakulupilile nombe Akunnungu ūammalianje kuŵa jwambone paujo pao.” 10 Ana che Iblahimu ūaŵalanjikwe jwambone paujo pa Akunnungu katema chi? Akanaŵe kuumbala pane ali aumbele? Ūaŵalanjikwe jwambone paujo pa Akunnungu akanaŵe kuumbala ni ngâwa ali aumbele. 11 Che Iblahimu ūaumbele kanyuma, ni kuumbala ko kwaliji chimanyisyo chichalosisye kuti Akunnungu ūammalianjile kuŵa jwambone paujo pao kwa ligongo lya chikulupi chiŵakwete akanaumbale. Kwapele che Iblahimu aŵele atati ūa ūandu wose ūakwakulupilila Akunnungu namuno nganaumbala kuti Akunnungu ūaŵalanjile kuŵa ūambone paujo pao. 12 Iyoyo peyo che Iblahimu ali atati ūa ūaumbale, nambo ngâwa pakuŵa aumbele pe, nambo akukuya litala lilalila lya chikulupi cha atati ūetu che Iblahimu chiŵakwete akanaŵe kuumbala. 13 Akunnungu ūapele chilanga che Iblahimu ni uŵelesi ūakwe kuti chachapa chilambo chose. Chachapa chilambo cho ngâwa kuti che Iblahimu ūagajitichisyé Malajisyo nambo ligongo ūakulupilile Akunnungu ni Akunnungu ūammalianjile kuŵa jwambone paujo pao. 14 Pakuŵa iŵaga ūakugapilikanicisyá Malajisyo ni ūachapochele chilanga cha Akunnungu, kwayele chikulupi changalimate, iyoyo peyo chilanga cha Akunnungu changali chindu. 15 Pakuŵa Malajisyo ni gakwikanago lutumbilo lwa Akunnungu, nambo ngakagapagwe Malajisyo, ngakukapagwe

kuleŵa. **16** Kwa ligongo lyo chilanga chikukuyana ni chikulupi, kuti chilanga cho chili ntuuka wa Akunnungu ni kuti chili chimanyisyo chachikulosya kuti isyene chilanga chili kwa uŵelesi wose u che Iblahimu, ngaŵa kwa aŵala pe ŵakugapilikanichisya Malajisyo nambo kwa aŵala ŵakwete chikulupi mpela che Iblahimu, jwali atati ŵetu uweji wose. **17** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Nammisile mme atati jwa ūandu ūa ilambo yejinji.” Chilanga cho chili chisyene paujo pa Akunnungu juŵakulupililwe ni che Iblahimu. Akunnungu ūakwasyusya ūawe, ni kwa malajisyo gakwe indu yanganiipagwe ikupagwa. **18** Nachiŵamuno nganichipagwa chindu chichantesile che Iblahimu akulupilile chilanga. Che Iblahimu ūaakulupilile Akunnungu ni kuchilolela chilanga ni ūatendekwe “Atati jwa ūandu ūa ilambo yejinji.” Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Uŵelesi ūenu chiuŵe wejinji nti ndondwa.” **19** Che Iblahimu ūawândichile yaka mia moja, nambo chikulupi chao nganichiweseka, namuno ūaimanyilile kuti ngakukombola kuŵeleka, pakuŵa chiilu chao chaliji nti mundu jwammwe, ni che Sala ūankwakwe nganakombola kuŵeleka. **20** Che Iblahimu nganaleka kukulupilila pane kuchikolela lipamba chilanga chapegwilwe ni Akunnungu, nambo ūapatile machili kwa chikulupi chakwe, kwa yele ūaakusisyé Akunnungu. **21** Ūaimanyi kwa usyene kuti Akunnungu akukombola kuitendekanya aila yalanjile. **22** Kwa ligongo lya chikulupi chao, Akunnungu ūammalanjile che Iblahimu kuŵa jwambone paujo pao. **23** Ni malowê ga, “Akunnungu ūammalanjile che Iblahimu kuŵa jwambone paujo pao,” nganigalembekwa kwa ligongo lyakwe nsyene pe, **24** nambo galembekwe ni kwa ligongo lya uweji utuŵalanjikwe kuŵa ūambone paujo pao, uŵeji ūatukwakulupilila

Akunnungu wâwasyusise Che Yesu Ambuje âetu. **25** Che Yesu wâtyosyekwe kuwa kwa ligongo lya sambi syetu ni wâsyuchile kuti tuâlanjikwe kuwa wâmbone paujo pa Akunnungu.

**5** Sambano pakuwa tuâlanjikwe wâmbone paujo pa Akunnungu kwa chikulupi, kwapele tukutama kwa chitendewelete pasikati jetu ni Akunnungu kwa litala lya Ambuje âetu Che Yesu Kilisito. **2** Kwa litala lya chikulupi chetu, Che Yesu atutesile tuumanye umbone wa Akunnungu mwatukutama mu, noweji tukusangalala kwa chilolelo cha kukamulangana mu ukulu wa Akunnungu. **3** Ni ngaâwa yeleyo pe, nambo tukusengwa kwa ligongo lya malagasyo gatukugapata, pakuwa tukumanyilila kuti malagasyo gakuichisya upililiu, **4** ni upililiu ukuchisya kulimbangana ni kulimbangana kukuichisya chilolelo. **5** Ni chilolelo cho ngachikunsupusa ntima mundu, ligongo Akunnungu aâvisile unonyelo wao mu mitima jetu kwa litala lya Mbamu jwakwe jwatupele. **6** Pakuwa patwaliji tukanawê kola ni machili, pakaichile katema kaâwakasagwile Akunnungu, Kilisito wâwile kwa ligongo lyetu uweji wâchigongomalo. **7** Ili ya kulimba kwa mundu jwalirose kuwa kwaligongo lya mundu jwambone paujo pa Akunnungu, nambo ikomboleka mundu kuwa kwaligongo lya mundu jwambone. **8** Nambo Akunnungu akutulosya kuti akutunonyela, pakuwa patwaliji chiwela wându wâ sambi, Kilisito wâwile kwaligongo lyetu. **9** Pakuwa sambano tuâlanjikwe wâmbone paujo pa Akunnungu kwa litala lya miasi ja Kilisito, isyene chitukulupuswe ni wâlewo kutyochela mu lutumbilo lwa Akunnungu. **10** Pakuwa patwaliji wâmmagongo wâ Akunnungu, Akunnungu wâtujilenye ni nsyene kwa chiwa cha Mwanagwe. Ni sambano pakuwa tujilanikwe nawo, isyene tutukulupuswe kwa litala lya umi wa Kilisito. **11** Ni ngaâwa iyoyo pe, nambo

tukusengwa kwa ligongo lya aila yaitesile Akunnungu kwa litala  
lya Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito jwatujilene ni Akunnungu. **12**  
Kwa litala lya mundu jumo sambi syajinjile mu chilambo muno  
ni kuichisya chiwa. Kwayele chiwa chaichilile âwandu wose,  
ligongo wose atesile sambi. **13** Akunnungu akanaâwe kwapa  
che Musa Malajisyo, sambi syajinjile mu chilambo. Nambo  
sambi ngasikuâwalanjikwa kuti sili sambi pangali Malajisyo.  
**14** Nambo chitandile katema ka che Adamu kwichila katema  
ka che Musa, chiwa chaatawele âwandu wose namose aâwala  
âwanganatenda sambi chisau sambi siâwasitesile che Adamu.  
Che Adamu ali mpela Kilisito juchaiche. **15** Nambo chileâwo  
chi che Adamu ngachikomboleka kulandanywa ni ntuuka wa  
Akunnungu. Pakuâ iâwaga sambi sya mundu jumo syaichisyey  
chiwa kwa wose, ikulosya kuti ntuuka wa Akunnungu upundile  
nnope ni ntulilo wao uli kwa âwandu âwajinji, nombewo ukukopoka  
kwa mundu jumo, jwele mundu ali Che Yesu Kilisito. **16** Ntuuka  
wa Akunnungu ngaukulandana ni sambi sya mundu jumo.  
Akunnungu âwanlamwile jwaleâwile kwa ligongo lya mundu jumo,  
nambo âwandu âwajinji paâwatesile sambi, Akunnungu âwaichisyey  
ntulilo wa kwaâwalanjila aâwe âwandu âwambone paujo pao. **17**  
Ili isyene kuti kwa litala lya chileâwo cha mundu jumo, chiwa  
chatawele. Nambo achila chiâwachitesile mundu jumo, yaani  
Che Yesu Kilisito chili chambone mwakupunda. âWandu wose  
chapochele umbone wekulu wa Akunnungu ni ntulilo wekulu  
wakutendekwa âwambone paujo pa Akunnungu, chatawale  
mu umi kwa litala lya mundu jumo, mundu jo ali Che Yesu  
Kilisito. **18** Nipele iâwaga kwa chileâwo cha mundu jumo âwandu  
wose âwalamulikwe kwamukwa, iyoyo peyo kwa chipanganyo  
chambone cha mundu jumo, chikwawombola âwandu wose

ni kwapa umi. **19** Pakuŵa kwa litala lya ungajitichisya wa mundu jumo, wāndu wājinji wātendekwe ali ni sambi, iyoyo peyo kwitichisya kwa mundu jumo, kukwatenda wāndu wājinji aŵalanjikwe wāmbone paujo pa Akunnungu. **20** Malajisyo gaiche kuti wāndu alimanyilile yatite kukola sambi, nambo wāndu paŵapundile kutenda sambi, ntuuka wa umbone wa Akunnungu wapundile nnope. **21** Mpela ila sambi syasitite pakutawala ni kwichisya chiwa, iyoyo peyo ntuuka wa umbone wa Akunnungu chiutawale kwa kwatenda wāndu aŵe wāmbone paujo pao ni kwalongosya akole umi wa mōwa gose pangali mbesi kwa litala li Che Yesu Kilisito Ambuje wētu. (aiōnios g166)

**6** Nipele, sambano tujileje uli? Ana tujendelechele kusigala mu sambi kuti umbone wa Akunnungu upunde? **2** Ngwamba! Patukusala nkati machili ga sambi syasili mwetuwe, uweji tuli mpela wātuwile, ana tutukombole uli kutama sooni mu sambi? **3** Pakuŵa nkumanyilila kuti twabatiswe nkulumbikana ni Kilisito Che Yesu, ni kwa litala lya ubatiso twalumbikene nawo mu chiwa chao. **4** Patwabatisilwe twalumbikene ni chiwa chao ni kusikwa pamo nawo, kuti mpela iŵatite pakususwa Kilisito mu wāwe kwa litala lya ukulu wa Atati, iyoyo peyo noweji tukombole kutama mu umi wa sambano. **5** Pakuŵa iŵaga uweji twalumbikene ni Kilisito kwa chiwa chao, iyoyo peyo tutulumbikane nawo kwa kususwa mpela wēlewo. **6** Tukumanyilila kuti wende wetu wa kalakala waŵambikwe pa nsalaba pamo ni Kilisito kuti chiilu cha sambi chijonasiche, tukasitumichila sooni sambi. **7** Pakuŵa mundu jwawile ngakuŵa sooni paasi pa machili ga sambi syasikupanganya masengo nkati mwao. **8** Nambo iŵaga tuwile pamo ni Kilisito, tukukulupilila kuti chitutame pamo nawo. **9** Pakuŵa tukumanyilila kuti Kilisito asyuchile,

nombewo ngaawa sooni, pakuŵa chiwa ngachatawala sooni. **10**  
Pakuŵa âwawile kamo pe kwa ligongo lya sambi, ngaawa sooni,  
nambo kwakutama kwakwe, sambano akutama nkulumbikana ni  
Akunnungu. **11** Iyoyo peyo ni ânyamwe nombe nliŵalanje âwae  
nkati ngani ja machili ga sambi ni kutama pamo ni Akunnungu  
nkulumbikana ni Kilisito Yesu. **12** Nipele, nkasileka sooni sambi  
sitawale mu iilu yenu ya kuwa, kuti nkasijitichisya tama sya  
pachiilu. **13** Kasinyikoposya iŵalo yenu nachiŵamuno chimo  
kwa ligongo lya kutenda sambi. Nambo nlityosye mwachinsyene  
kwa Akunnungu nti âwandu âwasyuswe, ni nnyityosye iŵalo yenu  
itumiche kwa kupanganya yambone paujo pa Akunnungu. **14**  
Sambi sinantawale sooni, ligongo nganimma paasi pa malajisyo  
nambo nkulongoswa ni ntuuka wa Akunnungu. **15** Nipele, tujileje  
uli? Ana tujendelechele kutenda sambi pakuŵa nganituŵa paasi  
pa malajisyo, nambo tukulongoswa ni ntuuka wa umbone wa  
Akunnungu? Ngwamba! **16** Nkumanyililanga kuti mwalityosyaga  
mwachinsyene mpela achikapolo kwa kunjitichisya mundu jwine,  
isyene nkuŵa achikapolo âa mundu jo. Mwaŵaga achikapolo  
âa sambi, mbesi jakwe chiwa ni mwaŵaga achikapolo âa  
kwajitichisya Akunnungu, mbesi jakwe nkutendekwa kuâa  
âwambone paujo pao. **17** Nambo ngwatogolela Akunnungu,  
namose mwaliji achikapolo âa sambi kalakala ko, nambo  
sambano mpochele kwa ntima wose usyene wauli mmajiganyo  
gimpochele. **18** Mmombochekwe kutyochela mu ukapolo wa  
sambi, ni sambano mmele achikapolo âwakupanganya yaili  
yambone paujo pa Akunnungu. **19** Nguŵecheta kwa maloŵe  
ga mowâ gose pakuŵa ngankukombola kumanyilila. Pakuŵa  
kalakala ko mwalityosisye iilu yenu mme achikapolo âa usakwa  
ni ugongomalo. Iyoyo peyo sambano nlityosye mwachinsyene

mme achikapolo âwakupanganya yambone paujo pa Akunnungu  
kuti nkombole kuswejeswa. **20** Pamwalinji achikapolo âwa sambi,  
nganintaŵikwa kupanganya indu yambone paujo pa Akunnungu.

**21** Ana mwapochile chichi pa moâwa go pamwapangenye  
indu yankuiwona kuti ili indu ya soni sambano jino? Pakuâwa  
kumbesi kwa indu yo kuli chiwa. **22** Nambo sambano mmasile  
kuwombolwa mu ukapolo wa sambi ni kutendekwa achikapolo âwa  
Akunnungu. Chinkupoka sambano chili kutama mu kuswejeswa  
kwakukwikanawo umi wa moâwa gose pangali mbesi. (*aiōnios*  
**g166**) **23** Pakuâwa mbote ja sambi jili chiwa nambo ntuuka  
waakukoposya Akunnungu uli umi wa moâwa gose pangali mbesi  
mu kulumbikana ni Kilisito Yesu Ambuje âwetu. (*aiōnios g166*)

**7** Achalongo achinjangu, sambano ngukunguluka ni âwandu  
âwakugamanyilila Malajisy. Ngankumanyilila kuti lilajisy  
likuntawala mundu aâwaga jwanjumi? **2** Tujile jwankongwe  
jwalombekwe ataâwkwe ni lilajisy mu utame wakwe ni  
âwankwakwe, âwankwakwe aâwaga jwanjumi. Nambo ajasikaga  
âwankwakwe, jwankongwe jo chaaâwe jwangataŵikwa ni lilajisy  
lya ulombela. **3** Nipele, iâwaga chalombekwe ni jwannume  
jwine âwankwakwe ali jwanjumi, jwankongwe jo chaâwilanjikwe  
jwa chikululu. Nambo ajasikaga âwankwakwe, jwankongwe jo  
nganataŵikwa ni malajisy, ni iâwaga akulombekwa ni jwannume  
jwine, jwelejo nganaâwa jwa chikululu. **4** Achalongo achinjangu,  
iyoyo peyo âwanyamwe nganimma paasi pa Malajisy, pakuâwa  
mwalumbikene ni chiilu cha Kilisito ni malumbo gakwe gali yele,  
Kilisito paâwawile ni âwanyamwe mwawile pamo nawo. Sambano  
nli âwakwe âwelewo âwaâwasyuchile kuti mwatumichile chambone  
Akunnungu. **5** Pakuâwa patwatemi nkulongoswa ni tama  
syangalumbana sitwapagwile nasyo, tama sisyaliji nkuchiswa

ni malajisyo, syapanganyisye masengo mu iilu yetu ni yose itwatendaga yamalile mu chiwa. **6** Nambo sambano tulechelelwe kutyochela mu Malajisyo gagatutawile nti wakutawikwa, pakuwa twawile pamo ni Kilisito. Sambano tukwatumichila Akunnungu mu umi wa sambano wa Mbumu, ngaâwa nti kalakala kwa Malajisyo gagalembekwe. **7** Nipele, ana tujileje uli? Malajisyo gali sambi? Ngwamba! Nambo pangali Malajisyo ngangasimanyilile sambi sili chichi. Pakuwa ngangaimanye kuti kulajila kuli kulewa, iâwa Malajisyo ngagakasale, “Kasinlajila.” **8** Nambo kutyochela ni makanyo go, sambi syapatile lipesa lya kwimusya tama jangalumbana jajili mwa uneji. Pakuwa pangali Malajisyo sambi sili chindu chewe. **9** Kundanda ko naliji jwanjumi pangagamanyilila Malajisyo, nambo pagache makanyo, sambi syajenele mu utame wangu, noneji naliji mpela jwammwe. **10** Ni naiweni kuti makanyo gagasachilwe kunyigalila umi, kwaune ganyigalile chiwa. **11** Pakuwa sambi syapatile lipesa kwa litala lya makanyo galagala, syanambwisye ni kumulaga. **12** Nipele Malajisyo gali gamaswela ni makanyo nombe nago gali gamaswela ni gakwanonyelesya Akunnungu ni gali gambone. **13** Ana ni kuti chelecho chichaliji chambone chinyichisyе chiwa? Ngwamba. Nambo sambi, pakuti siwoneche kuti sili sambi sisylene, sitesile achila chambone chinyichisyе chiwa. Kwayele sambi kwa litala lya Makanyo syalosisye pangasisika sambi syasitite kuwa syangalumbana kwannope. **14** Tukumanyilila kuti Malajisyo gali nkati indu ya chimbumu ni une nganiâwa mundu jwachimbumu, jusumichikwe nti kapolo mu sambi. **15** Pakuwa nganguchimanyilila chinguchitenda, ligongo achila chinguchisaka nganguchitenda nambo achila chinganguchisaka kuchitenda chelecho ni chinguchitenda. **16** Nipele, iâwa nguchitenda achila chinganguchisaka kuchitenda,

ngwitichisya kuti Malajisyo gala gali gambone. 17 Nipele nganima une nansyene junguchitenda chelecho, nambo asila sambi syasikutama mwangu une. 18 Ngumanyilila kuti nkati mwangu une, malumbo gakwe mu chiilu changu cha sambi ngachikutaama chindu chambone. Ligongo namuno ngusaka kuchitenda chambone ngangukombola. 19 Pakuŵa chambone chinguchisaka nganguchitenda, nambo changalumbana chinganguchisaka kuchitenda, chelecho ni chinguchitenda. 20 Nipele, iŵaga nguchitenda achila chinganguchisaka kuchitenda, nganima une junguchitenda, nambo asila sambi syasikutama nkati mwangu ni syasikuchitenda chelecho. 21 Nipele, nachiweni chindu chi chikupanganya masengo nkati mwangu, pakuŵa pangusaka kuchitendekanya chambone, kutenda ungalumbana ni unguusagula. 22 Pakuŵa mu ntima mwangu ngugasengwela Malajisyo ga Akunnungu. 23 Nambo ngugaona malajisyo gane mu chiilu changu gachimenyanaga ni ng'anisyo syangu. Ni gelego gakundendekasya meje jwantawîkwe ni malajisyo ga sambi syasikupanganya masengo mu chiilu mwangu. 24 Kulaga kwangu une! Ana wâani wachangulupusye ndyoche mu chiilu chachikunongosya mu chiwa? 25 Ngwatogolela Akunnungu wakuitendekanya yeleyo kwa litala lya Ambuje wêtu Che Yesu Kilisito. Yeleyi ni yandi une, kwa lunda lwangu ngugatumichila malajisyo ga Akunnungu, nambo kwa tama syangu syangalumbana sya chiilu simbagwile nasyo, ngugatumichila malajisyo ga sambi.

**8** Kwa yeleyo, sambano nganikupagwa kulamulikwa kwa kwamukwa kwa âwala wakutama mu kulumbikana ni Kilisito. 2 Pakuŵa malajisyo ga Mbumu jwa Akunnungu jwakwichisya umi mu kulumbikana ni Kilisito Yesu gaamombwele une kutyochela

mu lilajisyo lya sambi ni chiwa. **3** Akunnungu achitesile achila chananichikomboleka kutendekwa ni malajisyo ga che Musa pakuŵa tama syetu syangalumbana syatupagwile nasyo syatesile Malajisyo go gaŵe gakulepetala. Akunnungu wântumile Mwanagwe jwa jika juŵaliji ni chiilu chisau ni iilu yetu uweji wâtuli ni sambi, kuti asilamule sambi mu iilu yetu, ni kwa chiilu chakwe cho wâsiuleje sambi. **4** Akunnungu wâtesile yeleyo kuti aila yaikusachilwa mu Malajisyo ga che Musa gatendekwe kwa uchenene nkati mwetu uwe wâtukutama ngâwa kwa machili ga tama syangalumbana sya chiilu syatupagwile nasyo, nambo kwa machili ga Mbamu jwa Akunnungu. **5** Pakuŵa wêlewo wâkutama kwa kusikuya tama syangalumbana sya chiilu syapagwile nasyo, nganisyo syao sikulongoswa ni tama syao syangalumbana. Nambo wêlewo wâkulongoswa ni Mbamu jwa Akunnungu, akuiganisya indu ya mu Mbamu. **6** Kuipanganya indu yaikusachilwa ni tama syangalumbana sya chiilu kukuichisya chiwa. Nambo, kuipanganya indu yaikusachilwa ni Mbamu kukuichisya umi ni chitendewe. **7** Pakuŵa mundu jwakulongoswa ni tama syangalumbana syapagwile nasyo pe ali jwammagongo jwa Akunnungu, ngakugapilikanichisya malajisyo ga Akunnungu, namose ngakupakombola kugapilikanichisya. **8** Ni wêlewo wâkulongoswa ni tama syangalumbana sya chiilu syapagwile nasyo ngakupakombola kwanonyelesya Akunnungu. **9** Nambo iŵaga Mbamu jwa Akunnungu akutama nkati mwenu, wânyamwe ngankulongoswa ni tama syangalumbana syampagwile nasyo, nambo nkulongoswa ni Mbamu. Mundu jwalijose jwanganakola Mbamu jwa Kilisito nganaŵa mundu jwa Kilisito. **10** Nambo iŵaga Kilisito akutama nkati mwenu, Mbamu jwa Akunnungu

akumpanga umi pakuŵa mmalanjikwe kuŵa ūambone paujo pa  
Akunnungu, namuno iilu yenu chiiwe kwa ligongo lya sambi. **11**  
Ni iŵaga Mbumu jwa Akunnungu juŵansyusisyé Kilisito Yesu  
akutama nkati mwenu, jwelejo juŵansyusisyé Kilisito Yesu,  
iyoyo chachiipa umi iilu yenu yaikuwa. Chatende yeleyo kwa  
litala lya Mbumu jwao jwakutama nkati mwenu. **12** Nipele,  
achalongo achinjangu, tukwete ligambo, nambo ngawâ lya  
kusikuya tama syetu syangalumbana sya chiilu syatupagwile  
nasyo syasikuti pakutusaka. **13** Pakuŵa mwatamaga kwa  
kusikuya tama syangalumbana syampagwile nasyo, isyene  
chinjasiche. Nambo kwa litala lya Mbumu jwa Akunnungu  
chinyulaje isambo yangalumbana iyatendekwe ni chiilu nipele  
chinchilama. **14** Wandu wose ūakulongoswa ni Mbumu jwa  
Akunnungu ūelewo ali ūanache ūa Akunnungu. **15** Pakuŵa  
nganimpochela Mbumu jwakuntenda ūanyamwe achikapolo ni  
kwichisyá lipamba, nambo mumpochele Mbumu jwakuntenda  
ŵanyamwe ūanache ūa Akunnungu, ni kwa Mbumu jo, uweji  
tukwawilanga Akunnungu, “Aba” malumbo gakwe Atati. **16** Ni  
Mbumu jwa Akunnungu nsyene akuŵalanga umboni pamo ni  
mbumu syetu, yakuti uweji tuli ūanache ūa Akunnungu. **17**  
Pakuŵa uweji tuli ūanache ūa Akunnungu, tutupochele aila  
yatugosele Akunnungu tutupochele pamo ni Kilisito, pakuŵa  
iŵaga tulageswe pamo ni ūelewo, iyoyo chitutame pamo ni  
ŵelewo mu ukulu wao. **18** Pakuŵa nguŵalanga kuti masausyo  
ga mowâ gano ngawâ chindu ni ngagakuŵajilwa kulinganichikwa  
ni ukulu utichimanyiswa kukwetu. **19** Nombe yepanganyikwe  
yose ikulindilila kwa lung'wanu Iwekulungwa kuunukulikwa  
kwa ūanache ūa Akunnungu. **20** Pakuŵa yepanganyikwe  
yose yagalauchikwe ni kuŵa yangalimate, ngawâ kwa kusaka

yepanganyikwe isyene, nambo yatendekwe yeleyo kwa kusaka kwakwe Akunnungu nsyene. Namose kwana chilolelo, **21** pakuŵa yepanganyikwe yo nombe chiilecheleswe kutyochela mu ukapolo wa konanga ni kwinjila mu kulechelelwa kwekulu kwa wânanache ūa Akunnungu. **22** Pakuŵa tukumanyilila kuti mpaka sambano yepanganyikwe yose ikuuwula mpela ila jwankongwe yakuti pakupikana chilungusi katema ka kuligopola. **23** Ngaŵa yepenganyikwe yo pe ni ichiwuwule, nambo nowe ūakwe ūatukwete mbumu, nti ntuuka waandanda wa Akunnungu, iyoyo tukuuwula mu mitima jetu, tuchilindililaga kwa lung'wanu lyuŵa lyati Akunnungu litachituunukule kuti tuli wânanache ūao ūa usyene ni kuigalausya iilu yetu kuŵa ya sambano. **24** Pakuŵa twakulupwiswe, nombe tuli mu chilolelo. Nambo mundu achionaga chindu chakuchilolela, chelecho ngâwa chilolelo sooni. Pakuŵa ana ūaani ūakukombola kuendelechela kuchilolela chindu chakuchiona? **25** Nambo twachiloleлага chindu chingatukuchiona tukuchilindilila mu upililiu. **26** Iyoyo peyo, ni Mbamu jwa Akunnungu akutukamuchisya mu kulepetala kwetu. Pakuŵa ngatukumanyilila itukuŵajilwa kupopela, nambo Mbamu nsyene akutupopelela kwa Akunnungu nkuuwula kwangatukukombola kukuŵalanga. **27** Ni Akunnungu ūakwiwona yaili mu mitima jetu, iyoyo akuimanyilila chakuchiganisya Mbamu jo, pakuŵa Mbamu akwapopelela ūandu ūa Akunnungu mpela yaikuti kwanonyela Akunnungu. **28** Tukwimanyilila kuti mu indu yose, Akunnungu akupanganya masengo kwa upoche wa aŵala ūakwanonyela, yaani ūewâla ūawâlanjikwe kutenda malinga ni lisosa lyao. **29** Pakuŵa aŵala Akunnungu ūawâmanylile chitandile kundanda ni ūawâasagwile kuti alandane ni Mwanagwe, kuti Mwanagwe jo aŵe jwandanda kupagwa pasikati ja achapwakwe ūajinji.

**30** Ni aŵala ūaŵasagulikwe chitandile kundanda, ni ūawowo ūaŵaaŵilasile, ni ūele ūaŵaaŵilasile, ūelewo ūaŵalanjile kuŵa ūambone paujo pao, ni ūele ūaŵaŵalanjile kuŵa ūambone paujo pao, ūelewo ni ūaŵaakusisye. **31** Kwapele, Ana tujileje uli nkati yeleyi yose? Iŵaga Akunnungu ali upaande wetu, ūaani ūachakombole kutukanila uwe? **32** Akunnungu nganankolela chanasa Mwanagwe jwa jikape, nambo ūantyosisye kwa ligongo lya uweji wose. Iŵaga atesile yeleyo, ana chalepele chinauli kutupa indu yose pangalipila pamo ni Mwanagwe?

**33** Ana ūaani ūachakombole kwâwechetela magambo ūandu ūasagulikwe ni Akunnungu? Akunnungu nsyene ūaŵalanjile kuŵa ūangali ileŵo. **34** Ana ūaani ūachachitulamula? Ngaŵa Kilisito Yesu! Pakuŵa Kilisito Yesu ni juŵawile, ni kupunda yeleyo ūasyuchile, ni sambano akutama kundyo kwa Akunnungu, ni ūelewo ni ūakutupopelela. **35** Ana ūaani ūakukombola kutulekanganya ni unonyelo wa Kilisito? Ana kulaga pane kusauka pane ipwetesi pane sala pane usauchi pane kogoya pane chiwa? **36** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, "Kwa ligongo lyenu tukutama mu chakogoya cha chiwa mōŵa gose, tuŵalanjikwe nti ngondolo sya kusinga."

**37** Nambo mwa yele yose uweji tukupunda, elo kupunda mwakupunda mwa ūele ūakutunonyela. **38** Pakuŵa ngumanyilila isyene kuti, ngapagwa chindu chachikukombola kutulekanganya ni unonyelo wa Akunnungu, atamuno chiwa, atamuno umi, atamuno achikatumetume ūa kwinani, atamuno machili gane ga kwinani, atamuno indu yaikukopochela sambano yi, atamuno ichikopochele yo, atamuno ūakutawala, **39** atamuno yaili mwinani, atamuno yaili paasi, atamuno yepanganyikwe yaili

yose ngaikombola kutulekanganya ni unonyelo wa Akunnungu,  
wauli mwa Kilisito Yesu Ambuje ñetu.

**9** Nguñecheta isyene kuti une ndili jwa Kilisito, ngangusala  
unami. Nningwa wangu ukuumalanjila umboni kwakulongoswa ni  
Mbumu jwa Akunnungu, isyene ngangulambusa. **2** Ngusupuka  
kwannope ni ndili ni ipwetesi yangamala mu ntima mwangu, **3**  
pakuñwa ngakombwele kupopelela nweseche ni kulekanganya  
ni Kilisito kwa ligongo lya achinjangu Ñaisilaeli, ñaali lukoso  
lumo ni une kwa chiilu. **4** Ñelewo ali Ñaisilaeli ñawasagulikwe  
ni Akunnungu aña ñanache ñao ñañosisye ukulu wao.  
Ñalangene nawo ni kwapa Malajisyo, ñañosisye yakuti  
pakwapopelela ni kwapa ilanga yakwe. **5** Ñanyawo ali isukulu ya  
achambuje ñetu, ni kutyochela mu uñelesi wao, Kilisito ñapagwile  
kwa chiilu. Ñelewo ali Akunnungu ñakutawala yose, alapikwe  
moña gose pangali mbesi. Eloo. (aión g165) **6** Nganguñecheta  
kuti chilanga cha Akunnungu nganichimalila. Pakuñwa nganañwa  
Ñaisilaeli wose ñaali ñandu ña Akunnungu. **7** Atamuno nganañwa  
uñelesi wose u che Iblahimu ñaali ñanache ña Akunnungu,  
nambo Akunnungu ñapele chilanga che Iblahimu achitiji,  
“Uñelesi wenu chiutyochele ni che Isaka.” **8** Malumbo gakwe gali,  
ngaña ñanache ñapagwile kwa chiilu ni ñaali ñanache ña  
Akunnungu, nambo aña ñanache ñapagwile kwa chilanga  
cha Akunnungu ni ñachañilanjikwe uñelesi u che Iblahimu. **9**  
Pakuñwa chilanga chiñachilanjile Akunnungu ni chelechi, “Katema  
kakasagulikwe chingaiche, ni che Sala chaligopole mwanache  
jwannume.” **10** Ni ngaña yeleyo pe, nambo che Lebeka ñakwete  
ñanache ñawili ñachilume ña ñelelekwe ni atati ñamo, ñaali  
che Isaka ambuje ñetu. **11** Pakuñwa akanapagwe mañila, namose  
akanatende indu yambone pane yangalumbana, pakuti nningwa

wa Akunnungu wa kusagula uwoneche. **12** Akunnungu wânsalile che Lebeka, "Jwankulungwa chachintumichila mpwakwe." Lusagu lwa Akunnungu lukutendekwa malinga ni uânilanje wakwe ni ngâwa kwa ipanganyo ya wându. **13** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, "Naanonyele a Yakobo nambo a Esau naachimile." **14** Nipele, ana tujileje uli? Ana Akunnungu ngakulamula yaikuti pakusachilwa? Namuno kanandi! **15** Pakuâwa âwasalile che Musa, "Chinjintendela wema jungunsaka kuntendela wema, ni chinjimpililila ajula jungunsaka kumpililila." **16** Nipele, yele yose ikukulupilila chanasa cha Akunnungu ni ngâwa kwa kuchalila kwa mundu atamuno kwa usache wa mundu. **17** Pakuâwa Malembelo ga Akunnungu gakuti yeleyi kwa mwenye jwa ku Misili, "Nanjimiche mme mwenye melepe, kwa litala lya mmwejo nosye machili gangu ni kuti liina lyangu limanyiche pachilambo pose." **18** Kwayele, Akunnungu akunkolela chanasa ajula jwakunsaka nsyene, nombe jwakusaka aâwe jwa kulimba ntima, akunlimbisya. **19** Pane chimuusye, "Iwaga ili yele, ana ligongo lyachi Akunnungu akuti wându alewile? Pakuâwa âwani âwakombola kukanilana ni aila yakuisaka Akunnungu?" **20** Nambo mmwe mundu, ana mmwe nduni junkwajanga Akunnungu? Ana chiwiga chikukombola kummusya juwachigumbile, "Kwachichi mung'umbile yeleyi?" **21** Jwakugumba akukombola kugumba iwigia iwili kwa lilongo limo yakuti pakusaka, chiwiga chimo kwa ligongo lya masengo gakuchimbichikwa ni chine kwa ligongo lya masengo gangachimbichikwa. **22** Yeleyo ni iyaliji kwa Akunnungu. Wâsachile kulosya lutumbilo lwa ni kugamanyisya machili gao. Nambo wâapililile nnope aâwala wându wâwâwajilwe kulamulikwa ni lutumbilo lwa, wêlewo

ni ūaakuŵajilwa konangwa. **23** Sooni ūasachile aumanyisye winji wa ukulu wao uŵapele aŵala ūaŵaŵajilwe kupočhela chanasa chao, aŵala ūaŵaŵichikwe chile kalakala apočhela ukulu wakwe. **24** Uweji ni ūatuŵilanjikwe ni jwelejo, ngaŵa kutyochela kwa Wayahudi pe nambo kwa ūandu ūangaŵa Wayahudi nombe nawo. **25** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala mu chitabu chi che Hosea jwakulondola jwa Akunnungu, “Aŵala ūangaŵa ūandu ūangu, chinawilanje, ‘Wandu ūangu.’ Ni aŵala ūangangwanonyela, ‘Chinanonyele.’” **26** Ni pamalo paŵaŵilanjikwe, ‘Wanyamwe nganimma ūandu ūangu,’ chaŵilanjikwe ‘Wanache ūa Akunnungu ūajumi.’” **27** Nombe che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu akwakalipila Waisilaeli kuti, “Namose winji wa uŵelesi wa Waisilaeli uli mpela nsanga wa kumbwani, nambo nganatupa ūachachikulupuswa. **28** Pakuŵa, Ambuje ngaakaŵa kwalamula ūandu ūa pachilambo pa.” **29** Mpela che Isaya iŵalongolele kusala, “Ambuje ūa ukombole ngakatulechele uŵelesi wa Waisilaeli, wose tukaawile mpela ūandu ūa ku Sodoma, tukalandene ni ūandu ūa ku Gomola.” **30** Nipele, ana tujileje uli? Ūandu ūangaŵa Wayahudi ūanganatenda chindu chachili chose kuti aroleche ūambone paujo pa Akunnungu, ūaloleche ali ūambone paujo pa Akunnungu kwa litala lya chikulupi. **31** Nambo Waisilaeli ūasosile malajisyo gakatesile aroleche ūambone paujo pa Akunnungu kwa litala lya malajisyo, nganalolecheka ūambone paujo pa Akunnungu. **32** Ligongo lyachi nganalolecheka ūambone paujo pa Akunnungu? Pakuŵa ūasosile kutendekwa ūambone kwa ipanganyo yao, ngaŵa kwa litala lya chikulupi. Ūalikuŵele pa “Liganga lya kulikuŵalila.” **33** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Nnole chimiche liganga ku

Sayuni, lichilyatende wāndu agwanje, misile lwala luchilwagwisye wāndu. Nambo juchankulupilile jwelejo, jwelejo ngajaluswa kose."

**10** Achalongo achinjangu, chingulajila kwannope mu ntima mwangu, ni ngwapopelela Akunnungu kwaligongo lya Waisilaeli, kuti akulupuswe. 2 Pakuŵa isyene ngunsalila umboni kuti akuchalila kwatumichila Akunnungu, nambo ngāŵa mu umanyilisi wambone. 3 Pakuŵa nganaimanyilila yakuti Akunnungu pakwaŵalanjila wāndu kuŵa wāmbone paujo pao, nombewo atandisyé litala lyao achinsyene. Ngakulikuya litala lya kuŵalanjikwa wāmbone paujo pa Akunnungu. 4 Pakuŵa kwa kwika kwakwe Kilisito, malajisyo gaichile kumbesi kwakwe, pakuŵa mundu jwalijsone jwakunkulupilila Kilisito aŵalanjikwe jwambone paujo pa Akunnungu. 5 Nkati ngani ja kuŵalanjikwa wāmbone paujo pa Akunnungu kwa litala lya kukamula Malajisyo, che Musa walembile yele, "Mundu jwakugakamulichisya Malajisyo chatame kwa litala lya Malajisyo go." 6 Nambo nkati ngani ja kuŵalanjikwa wāmbone paujo pa Akunnungu kwa litala lya chikulupi, ikuŵechetekwa yele: "Kasinliusya mu ntima mwenu kuti, ana ūaani wachakwele kwinani kuti annyichisyé Kilisito paasi kukwetu?" 7 Atamuno kasinliusya kuti, "Wāaani juchatuluche mu lisimbo lyangali mbesi kuti annyichisyé Kilisito pachanya?"  
**(Abyssos g12)** 8 Nambo Malembelo ga Akunnungu gakuti yeleyi: "Liloŵe lya Akunnungu liwāndikene nomwe, lili mu kang'wa jenu ni mu ntima wenu." Liloŵe lyo lili utenga wa chikulupi chachitukwalalichila wāndu. 9 Mwajitichisyaga ni kuŵecheta kwa kang'wa jenu kuti Che Yesu ali Ambuje ni kukulupilila mu ntima mwenu kuti Akunnungu wāsyusisye mu wāwe, chinchikulupuswa. 10 Pakuŵa kwa ntima mundu akukulupilila

ni kuŵalanjikwa kuŵa âmbone paujo pa Akunnungu, sooni kwa kang'wa jakwe pakwitichisya ni kuŵecheta, akukulupuswa.

**11** Pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Mundu jwalijose jwakunkulupilila jwelejo ngajakola soni." **12** Chindu chi chili kwa ându wose, nganikupagwa kulekangana pasikati ja Âyahudi ni ându ângawâ Âyahudi, pakuŵa Akunnungu ali Ambuje âa ându wose, ni sooni ali âmbone kwa ându âkwapopela. **13** Pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Mundu jwalijose juchaŵilanje kwa liina lya Ambuje chakulupuswe." **14** Nipele, ana champopele chinauli jwelejo jwanganankulupilila? Ana chankulupilile uli iâaga nganapilikana utenga wakwe? Sooni chapilikanile chinauli utenga wakwe pangali ându âkwalalichila? **15** Ana chalalichile chinauli Ngani Jambone pangaalajisya? Mpela Malembelo gamaswela yagakuti pakusala, "Nlole yaikuti kusengwasya kwika kwa aâala âkulalichila Ngani Jambone!" **16** Nambo ngâwa ându wose âwâkulupilile Ngani Jambone. Pakuŵa che Isaya jwakulondola jwa Akunnungu âatite, "Ambuje, ana nduni jwaukulupilile utenga wetu?" **17** Kwayele, chikulupi chikuika kwa kupilikana utenga, ni utenga wo ukwika kwa kulalichilwa Liloŵe lya Kilisito. **18** Nambo nguusya, ana nganaupilikana utenga wo? Elo, kupilikana âpilikene! Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti, "Liloŵe lyao lyapikaniche mu chilambo mose ni maloŵe gao gaichile mpaka kumbesi kwa chilambo chose." **19** Nguusya sooni, ana Waisilaeli nganaimanyilila? Akunnungu âatandite kuŵecheta kwa litala li che Musa, "Chinantende nkole wiu kwa litala lya ându ângawâ chilambo, chinantesye ntumbile kwa litala lya ându âkulowela." **20** Che Isaya jwakulondola âwâchete pangali woga maloŵe ga, Akunnungu âatite, "Mbatikene

kwa wāndu wānganasasosa une, naliunukwile kwa wāndu wānganausya nkati ngani jangu.” 21 Nambo nkati Wāisilaeli, che Isaya akutusalila kuti, “Akunnungu wātite yeleyi, ‘Lyuwā tetete najongwele makono gangu kwa wāndu kwaŵilanga wāndu wāngakunyitichisya ni wāmakani.”

**11** Nipele, nguusya, ana Akunnungu wākanile wāndu wākwe?  
Ngwamba! Uneji nansyene ndili Mwisilaeli jwa uŵelesi u che Iblahimu ni jwa lukosyo lu che Benyamini. 2 Akunnungu nganiŵakanā wāndu wākwe wāwasagwile chitandile kundanda. Nkukumbuchila yagakuti pakusala Malembelo ga Akunnungu nkati che Elia, katema paŵalalatile Wāisilaeli paujo pa Akunnungu? 3 Wātite, “Ambuje, wāuleje wākulondola wānu ni kugumula ilisa yenu, noneji sigalile jika. Ni wānyawo akuuusosa amulaje.” 4 Nambo Akunnungu wānjanjile uli? Wānsalile, “Nalisigachisyē wāndu elufu saba wāwakanile kuntindiŵalila Baali nnungu jwa unami.” 5 Ni iyoyo peyo katema ka sambano kano, apali wāndu kanandi wāsigalile wāsagulikwe ni Akunnungu ligongo lya umbone wao. 6 Lusagu lwa Akunnungu lukukulupilila umbone wakwe, ni ngiŵā kwa ipanganyo ya wāndu, iŵaga Akunnungu akwasagula wāndu kwa litala lya ipanganyo yao, nipele umbone wakwe ngaukaŵe umbone wa usyene. 7 Nipele, itite uli? Chindu chiŵachisosaga Wāisilaeli nganachisimana, nambo aŵala wāwasagulikwe wāchisimene, ni wāne wāwasigalile wo Akunnungu wātesile aŵe wākukakatima ntima. 8 Mpela yaitite kulembekwa mu Malembelo ga Akunnungu, “Akunnungu wāapele lunda lwangamanyilila, wāapele meeso nambo ngakulola ni wāapele mawiwi nambo ngakupilikana mpaka lelo jino.” 9 Ni che Daudi akuti, “Chindimba chao chiŵe chitanje chakwatanjisya, agwanje ni kulagaswa. 10 Meeso gao gatajikwe chipi kuti akalola

ni migongo jao jipindiche mowâ gose.” **11** Nipele, nguusya sooni, ana Wayahudi alikuâele kwichila kugwa kusyene? Ngwamba! Nambo kwa chilewo cha Wayahudi, wandum wângawâ Wayahudi waichilile ukulupusyo, kuti Wayahudi wâkolele wiu. **12** Kulewa kwa Wayahudi kuichisyé upile weujinji pachilambo, ni kupunguchilwa kwoa kwa chikulupi kuichisyé upile weujinji kwa wandum wângawâ Wayahudi. Ana ngakukuchisyá upile wakupunda nnope katema Wayahudi wose pachiwaujilile Akunnungu? **13** Sambano, nguwecheta ni mwanya wandum wângawâ Wayahudi. Pakuwâ uneji ndili nduna kwa wandum wângawâ Wayahudi, ngulilapila masengo gangu. **14** Pane chingombole kwatenda Wayahudi akole wiu kuti ngombole kwakulupusya wâmpepe mwa wêlewo. **15** Pakuwâ iwgaga kukanikwa kwoa ni Akunnungu kuichisyé kwilana pasikati ja Akunnungu ni wandum wose wâ pachilambo, isyene pachakundikwe ni Akunnungu chikuwe mpela kuichisyá umi kwa wandum wawile. **16** Naga chipande chandanda cha nkate chityochekwe ligongo lya Akunnungu, nkate chiuwe wakwe iyoyo peyo, ni nchiga watyochekwaga ligongo lya Akunnungu, nipele nyambi syakwe chisiwe syakwe iyoyo peyo. **17** Nyambi simpepe sya mseituni wepande syekate ni luijambi lwa mseituni wa mwitinji upandichikwe pachanya chitela cha mseituni wepande. Wanyamwe wângawâ Wayahudi nkulandana ni mseituni wa mwitinji, sambano nkupoka umi wa chimbumu wa Wayahudi. **18** Kwayele kasimwajalusya awala wâkatikwe mpela nyambi. Wanyamwe nganinkola chakulifunila, pakuba nganimma wanyamwe wankujikamulila michiga, nambo michiga jo ni jajikunkamulila wanyamwe. **19** Panepa chinjile, “Nyambi syakatikwe melepe kuti une ngapandichikwe pachanya pakwe.” **20** Mwambone! Syakatikwe kwaligongo lya ungakulupilila wao ni

mmwejo ntemi pamalo pao kwaligongo ly a kukulupilila. Sambano nkalifuna nambo njogope. **21** Pakuŵa iŵaga Akunnungu nganiŵalechelela Wayahudi ūakulandana ni nyambi sisyene, ana Akunnungu channechelele mmwe? **22** Nipele, nganichisye yankati umbone wa Akunnungu ni chikali chao nombe nacho. Welewo ali ūachikali kwa aŵala ūagwile nambo ūelewo ali ūambone kwa aŵala ūakutama mu umbone wao. Naga ngaŵa yele, nomwe ūakwe tachintyosya. **23** Ni Wayahudi nombe nawo alekaga ungakulupilila wao chapandichikwe peuto paŵaliji kundanda, pakuŵa Akunnungu akupakombola kwapandichisya sooni. **24** Wanyamwe ūandu ūangaŵa Wayahudi nkulandana ni lujambi lwa mseinu wa mwitinji lwekate ni kupandichikwa pa mseinu waupandikwe. Nambo chelechi nganichiŵa chindu chachipago. Wayahudi akulandana ni mseinu wepande ni chiiŵe yangasakalisya kwa Akunnungu kupandichisya sooni nyambi sisyatikwe pa chitela chao cha chipago. **25** Achalongo achinjangu ngusaka mmanyilile usyene wausische, nambo ngusaka mmanyilile kuti nkalilapa nkwete lunda nnope. Makani ga Waisilaeli galiji ga katema pe mpaka ūandu ūangaŵa Wayahudi wose ūakusachilwa pachiŵaujilile Akunnungu. **26** Pelepo Waisilaeli wose chakulupuswe mpela yaitite pakulembekwa mu Malembelo ga Akunnungu, "Mu Sayuni chachityochela nkulupusyo chachichityosya chigongomalo pasikati ja uwelesi u che Yakobo. **27** Lyeleti lili lilangano lyangu lichindende ni ūelewo katema pachinaalechelesye sambi syao." **28** Pakuŵa akujikana Ngani Jambone, Wayahudi aŵele ūammagongo ūa Akunnungu nambo kwa kupoka kwenu wanyamwe ūangaŵa Wayahudi. Nambo pakuŵa Akunnungu ūasagwile, chiŵela Akunnungu akwanonyela kwa ligongo ly a

achambuje wao. **29** Pakuŵa Akunnungu ngakugalausya nganisyo syao kwa aŵala ūaŵasagwile ni kwapa upile. **30** Kalakala ko ūnyamwe nganimwajitichisa Akunnungu nambo sambano ankolele chanasa ūnyamwe ligongo lya ungapilikanichisa wa Wayahudi. **31** Iyoyo peyo mpela ūnyamwe yantite pakukolelwa chanasa, Wayahudi nombewo ngakwajitichisa Akunnungu melepe kuti nombewo akolelwe chanasa. **32** Pakuŵa Akunnungu ūaatesile ūandu wose aŵe ūangajitichisa kuti ūakolele chanasa ūanawose. (*eleēsē g1653*) **33** Ipanje ya Akunnungu ni lunda ni umanyilisi wao ili yekulungwa kupunda! Ngapagwa jwakupakombola kusosasosa ulamusi wao natamuno kugamanyilila matala gao. **34** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Ana ūaani ūakusimanyilila ng'anisyo sya Ambuje? Ana ūaani uchiŵasalile chakupanganya? **35** Ana ūaani ūalongolele kwapa Akunnungu chindu kuti ni ūelewo ūauchisyé?” **36** Pakuŵa indu yose ipanganyikwe ni ūelewo, ni ili kwa ukombole wao ni kwa liwamba lyao. Akunnungu akuswe moŵa gose pangali mbesi! Eloo. (*aiōn g165*)

**12** Kwayele, achalongo achinjangu, pakuŵa Akunnungu annosisye chanasa chao, ngunchondelela ntyosye iilu yenu mpela mbopesi jejumi ni jeswela ni jajikwanonyesya Akunnungu. Lyele lili litala lya usyene lya kwapopelela Akunnungu. **2** Nkansyasya indu ya pachilambo pano nambo Akunnungu ajigalausye miningwa jenu kuti mmanyilile unonyelo wa Akunnungu. Nipele chinkombole kulimanyilila lisosa lya Akunnungu lyalili lyambone ni yakuti pakusaka ūnyamwe mme. (*aiōn g165*) **3** Pakuŵa kwa umbone waambele Akunnungu, ngunsalila ūnyamwe wose, mundu akasaliganichisa kuti ali jwankulu kupunda yaikuti kwawajila. Nambo mmeje ūa lunda pankuganisya,

ni kulilamula mwachinsye malinga ni chikulupi chimpegwile  
ni Akunnungu. **4** Mu chiilu chimo mwana iŵalo yejinji, ni  
kila chiŵalo chikupanganya masengo gakwe. **5** Uweji ūatuli  
ŵajinji tuli chiilu chimo mu kulumbikana ni Kilisito, noweji wose  
tulumbikenye jumo kwa jwine nti iŵalo ya kupisyangana  
ya pachiilu. **6** Nipele, pakuŵa tuli ni mitulilo jakupisyangana,  
malinga ni ntuuka watupele Akunnungu. Jwapegwilwe ntulilo  
wa kuŵecheta utenga kutyochela kwa Akunnungu, aŵechete  
malinga ni chikulupi chakwe. **7** lŵaga mundu apegwilwe ntulilo  
wa kutumichila, nneche atumichile. Jwapegwilwe ntulilo wa  
kwiganya, nneche ajiganye. **8** Jwapegwilwe ntulilo wa kutusya  
ntima, atendeje yeleyo. Ni jwapegwilwe ntulilo wa kutyosya kwa  
ŵane, atyosye kwa lulele. Jwakwimilila, ajimilile kwa kuchalila  
ni jwa chanasa, atendekanye yeleyo kwa kusangalala. **9**  
Unonyelo wenu uŵe wangali ulamba. Nchichime changalumbana  
chilichose, mnyambatilane ni yambone. **10** Nnonyelane jwine  
ni jwine mpela achalongo ni kuchimbichisyana jwine ni jwine.  
**11** Npanganye masengo kwa kuchalila, nkawâ ūa ulesi.  
Mwatumichile Ambuje, kwa ntima wenu wose. **12** Nsengwanje  
nli ni chilolelo. Mpililile mu kulagaswa, ni kupopela katema kose.  
**13** Mwakamuchisyé ūandu ūa Akunnungu mu yaikwasowâ  
yao ni kwapochela achalendo kwa unonyelo. **14** Mwape upile  
ŵakunnagasya, mwape upile ngasimwalwesya. **15** Nsengwanje  
pamo ni ūakusengwa, nlile pamo ni ūakulila. **16** Ntame  
yambone jwine ni jwine. Kasinlifuna nambo nkunde kutama  
kwa kulitulusya. Kasinliganichisyá kuti nkwete lunda nnope. **17**  
Ngasimwauchisyá yangalumbana mundu jwampanganyichisyé  
yangalumbana. Mpanganye yambone kwa ūandu wose. **18** Yaikuti  
pakukomboleka kukwenu nchalile kutama mu chitendewe

ni wändu wose. **19** Achalongo achinjangu, kasimmuchisyana yangalumbana jwine ni jwine, nambo mwalechele Akunnungu atende chindu cho kwa lutumbilo lwakwe, pakuŵa ilembekwe mu Malembelo ga Akunnungu, Ambuje akuti, "Kuuchisya chisasi kuli kukwangu, uneji chimuchisy." **20** Mpela Malembo ga Akunnungu yagakuti, "Jwammagongo jwenu jakolaga sala mwape chakulya ni jankamulaga njota mwape meesi ang'weje. Pakuŵa kwakutenda yeleyo chimwatende akole soni jajikulungwa nti mwaŵichile makala ga mooto pantwe pakwe." **21** Nkakunda ungalumbana umpunde, nambo nkaupunde ungalumbana kwa kuitendekanya yambone.

**13** Kila mundu wajitichisyé wáali ni ulamusi wá pachilambo, pakuŵa ngapagwa mundu jwakukombola kulongosya iŵaga nganaŵichikwa ni Akunnungu kuti alongosye, Akunnungu jika pe ni wakwapa wändu machili ga kulongosya. **2** Jwakukanilana ni wakwete ulamusi, akugakana malajisyo ga Akunnungu, ni wakuitendekanya yeleyo akuliichisyá kulamulikwa nsyene. **3** Pakuŵa wakutawala ngakogopeka ni wändu wakwitendekanya yambone, nambo akogopeka ni wändu wakwitendekanya yangalumbana. Ana ngankusaka kunjogopa jwali ni ulamusi? Ntendeje yaili yambone nombejo chanlape, **4** pakuŵa jwelejo ali katumetume jwa Akunnungu jwakupanganya masengo kwa kupoka kwenu. Nambo iŵaga nkuitenda yangalumbana munjogope, pakuŵa isyene akwete ulamusi wa kunnagasya. Jwelejo ali jwakwatumichila Akunnungu, akulosya lutumbilo lwa Akunnungu wändu wakwitendekanya yangalumbana. **5** Kwa ligongo lyo ikuŵajilwa kwajitichisyá wakwete ulamusi, ngaŵa kwa ligongo lya kogopa kulamulikwa ni Akunnungu, nambo kwa ligongo lya nningwa wenu nkumanyilila chinkusachilwa

kuchitenda. **6** Kwa ligongo li, wanyamwe nkupeleka nsongo, pakuwa wakulongsya wo ali achikatumetume wa Akunnungu pakuwa pakupanganya masengo go akuntumichila Akunnungu. **7** Mwape wandu wose indu iya wajile, jwakupochela nsongo mwape nsongo ni jwakupochela ushulu mwape ushulu ni luchimbichimbi kwa jwaku wajilwa kuchimbichikwa. **8** Nkakola ligambo kwa mundu jwalijose, ika we kunonyelana. Pakuwa jwakunnonyela njakwe amalisisye Malajisyo ga che Musa. **9** Pakuwa malajisyo gakuti, "Kasintenda chikululu, ni kasimmulaga ni kasinjiwa ni kasinnajila," ni malajisyo ga ni malajisyo gane gose gata wakwe mu lilajisyo limo lyalikuti, "Munnonyele njenu mpela inkuti pakulinonyela mwasyene." **10** Jwakunnonyela njakwe ngaakombola kumpanganyichisya yangalumbana. Nipele, unonyelo uli utindimisyo wa Malajisyo gose. **11** Ntende yele, nchimanyililaga katema, yakuti ndawi ja kwimuka mu lugono jiche, pakuwa sambano ukulupusyo wetu uli pachi wandi ni uweji kupunda iyali patwatandite kukulupilila. **12** Chilo chiwandichile kumala ni muusi uwandichile. Nipele tuleche ipanganyo ya muchipi ni kuwala yakumenyanilana ya lilanguka. **13** Tujende yambone nti wandu watukutama muusi. Tuleche chindimba chachili ni ipanganyo yangalumbana, kukolelwa ni chigwagwa ni usakwa ni umenyan ni wi. **14** Mwatende wandu ammone Ambuje Che Yesu Kilisito mu utame wenu, kasinganisya tama syangalumbana syampagwile nasyo ni kusikuya.

**14** Mumpochele jwelejo jwakulepetala mu chikulupi nkakanilana nawo nkati ng'anisyo syao. **2** Mundu jumo akwete chikulupi, akulya indu yose, nambo jwine jwalepetele mu chikulupi, akulya maponda pe. **3** Mundu jwakulya indu yose, akasanjalusya jwelejo jwangakulya indu yose. Ni mundu jwakulya maponda pe,

akasanlamula jwelejo jwakulya indu yose, pakuŵa Akunnungu ankundile jwelejo. **4** Ana mmwejo nduni junkunlamula jwakutumichila jwa jwine? Ajimaga uchenene pa masengo gao pane agwaga, lyele lili pachanya pa mmbujegwe. Nombejo chajime mwakulimbila, pakuŵa Ambuje chakombole kunjimika. **5** Mundu jumo akukombola kuganisa kuti lyuŵa limo lili lyambone kupunda moŵa gane nambo jwine akukombola kuganisa kuti moŵa gose gali yalumo. Kwapele mundu jwalijose ajitichisyé yakuti pakuganisa nsyene. **6** Mundu jwalijose jwakuliwona lyuŵa lili lyambone, akutenda yeleyo kwakwakusya Ambuje. Ni jwakulya indu yose, akutenda yeleyo kwakwakusya Ambuje, pakuŵa akwatogolela Akunnungu kwaligongo lya chakulya chiwapele. Iyoyo ni jwangakulya indu yose, akutenda yeleyo kwakwakusya Ambuje, ni jwelejo nombe akwatogolela Akunnungu. **7** Pakuŵa ngapagwa namose jumo pasikati jetu jwakutama kwa liwamba lyakwe nsyene atamuno ngapagwa jwakwasika kwa liwamba lyakwe nsyene. **8** Pakuwa iŵaga tukutama, tukutama kwa liwamba lya Ambuje ni iŵaga tukwasika, tukwasika kwa liwamba lya Ambuje. Nipele, iŵaga tukutama pane tukwasika, uwe tuli ūandu ūa Ambuje. **9** Pakuŵa Kilisito ūajasiche ni kusyuka kwa ligongo lyo, melepe aŵeje Ambuje ūao ūaajasiche ni ūajumi nombe nawo. **10** Kwachichi mmwe nkunlamula mpwenu jo? Pane uli alakwe kunjalusya mpwenu jo? Pakuŵa uweji wose tutujime paujo pa chitengu cha ulamusi cha Akunnungu. **11** Pakuŵa mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, Ambuje akuti, “Isyene indite kuŵa Akunnungu jwanjumi, kila mundu chachitindiŵala paujo pangu ni kila mundu chachijitichisyá kuŵecheta nsyene kuti Une ndili Akunnungu jwanjumi.” **12** Kwayele, kila jwalijose pasikati jetu chalivâlanje

nsyene kwa aila iyaitesile paujo pa Akunnungu. **13** Nipele, tukasalamulana twachinsyene nambo tulilolechesye, mundu akasammichila njakwe chakukuŵasya pane kuntenda agwilile mu sambi. **14** Une jwanumbikene ni Ambuje Che Yesu, ngumanyiliila kuti ngapagwa chakulya chachili chakusakala paujo pa Akunnungu. Nambo mundu aganisyaga kuti chakulya chine chili chakusakala paujo pa Akunnungu, chele chakulya cho chili chakusakala kwa jwelejo. **15** Nambo mwansupusyaga mpwenu kwa ligongo lya yakulya inkulya, nlesile kutenda mu unonyelo. Chakulya chinkulya chikaŵa ligongo lya kunsoyasya mpwenu juŵawililwe ni Kilisito. **16** Iyoyo kasinjitimisya kuti chindu chinkuchiwona wanyamwe chambone chijaluswe. **17** Pakuŵa, Umwenye wa Akunnungu nganiuŵa kulya ni kug'wa, nambo kuli kupanganya yambone paujo pa Akunnungu, ni chitendewelete ni sangalala jajikwika ni Mbumu jwa Akunnungu. **18** Pakuŵa mundu jwalijose jwakuntumichila Kilisito kwanti yeleyo, akwanonyelesya Akunnungu, sooni akukundikwa ni wāndu. **19** Nipele, iŵaga yeleyo, tulimbile nnope kutendekanya indu yaikwikanawo chitendewelete ni yaikutukamuchisya kulimbisyana mitima mu chikulupi. **20** Kasingajonanga masengo ga Akunnungu kwa ligongo lya yakulya. Isyene yakulya yose yeswejeswe, nambo ngaŵa yambone kulya chakulya chachikuntendekasya jwine agwilile mu sambi. **21** Ili yambone kuleka kulya nyama ni kung'wa divai, pane kuleka ineine yaikukombola kuntendekasya mpwenu agwilile mu sambi. **22** Chikulupi chinkwete cho chisigalile kukwenu ni Akunnungu. Jwana upile jwelejo jwangakulilamula nsyene, pakuŵa akukulupilila kuti aila yaitesile ikwanonyelesya Akunnungu. **23** Nambo mundu jwakwete lipamba ni indu yakulya, Akunnungu akunlamula pakulya pakuŵa chakuchitenda akutenda

pangali chikulupi. Ni chindu chachili chose chakupanganya mundu iŵaga akuchipanganya pangali chikulupi, chelecho chili sambi.

**15** Uweji âwatuli ni chikulupi chakulimbangana tukuŵajilwa kwakamusya ūaali ni chikulupi chakulepetala, ngaŵa kutenda indu yakulinonyelesya twachinskyene pe. **2** Mundu jwali喬se pasikati jetu akusachilwa annonyelesye njakwe, kwa kwapanganyichisya yambone kuti anlimbisye mu chikulupi. **3** Pakuŵa, namose Kilisito nganalinonyelesya nsyene, nambo mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti kusala, “Kutukana kose kuwantukene mmwe, kumujilile une.” **4** Pakuŵa yose iyalembekwe kalakala mu Malembelo ga Akunnungu, yalembekwe kuti itujiganye uwe, kuti kwa upililiu ni kutuswa ntima kwatupatile ni malembelo go, tukole chilolelo. **5** Akunnungu ūakwapa ūandu machili gakupililila ni kutulasika antende nkole nningwa umo, nchikuyaga chitagu cha Kilisito Yesu. **6** Kuti kwa ntima umo ni liloŵe limo nkombole kwakusya Akunnungu, Atati wa Ambuje wetu Che Yesu Kilisito. **7** Nipele, mpochelane jwine ni jwine mpela Kilisito iwatite pakutupochela kwa ligongo lya ukulu wa Akunnungu. **8** Pakuwa, isyene ngunsalila, Kilisito atendekwe katumetume jwa ūaumbale kuti alosye usyene wa Akunnungu, kuti amalichisyé ilanga iŵapegwilwe achambuje ūetu. **9** Sooni kuti ūandu ūwangaŵa Ŵayahudi ūakusye Akunnungu ligongo lya chanasa chao. Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Kwayele chinamlape pasikati ja ūandu ūwangaŵa Ŵayahudi, chinyimbe kunlapa mmwe.” **10** Ni sooni Malembelo gakuti, “Nsengwanje ūnyamwe ūandu ūwangaŵa Ŵayahudi pamo ni ūandu ūakwe Akunnungu.” **11** Malembelo ga Akunnungu gakuti sooni, “Mwalape Ambuje, ūnyamwe ūandu ūwangaŵa

Ŵayahudi, ngosyo syose mwalape!" **12** Ni che lsaya nombe akuti,  
"Mu uŵelesi u che Yese chakopochele mundu, juchiŵalongosye  
ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi, nombewo chankulupilile." **13** Nipele,  
Akunnungu jwali ndande ja chilolelo angumbalichisyे ŵanyamwe  
lukondwa lusyene ni chitendewelete nkukulupilila kwenu namose  
chilolelo chenu chipunde kwa machili ga Mbamu jwa Akunnungu.  
**14** Achalongo achinjangu, uneji nansyene ngumanyilila kuti  
ŵanyamwe mgumbele umbone, ni umanyilisi wose ni sooni  
nkukombola kujiganyana yambone. **15** Nambo mu chikalata chi,  
nanlembele mwakulimbila nkati indu impepe kuti nankumbusye  
sooni indu yo. Ndesile yeleyo kwa ligongo ly a umbone wambele  
Akunnungu, **16** kuti meje katumetume jwa Kilisito Yesu pasikati  
ja ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi. Nagapanganye masengo ga  
chimbopesi ga kulalichila Ngani Jambone ja Akunnungu kuti  
ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi aŵe mbopesi jajikundikwe ni  
Akunnungu, ni mbopesi jajiswejeswe ni Mbamu jwa Akunnungu.  
**17** Kwayele, nkulumbikana kwangu ni Kilisito Yesu, ngwete  
chakulilapa pa masengo gakwatumichila Akunnungu. **18** Pakuŵa  
ngangulinga kuŵecheta chindu chine, ikaŵe yele yatesile  
Kilisito kwa litala lyangu une kwakwalongosya ŵandu ŵangaŵa  
Ŵayahudi ŵajitichisyе Akunnungu. Ŵatesile yeleyo kwa maloŵe  
ni ipanganyo, **19** kwa machili ga imanyisyo ni yakusimonjeka ni  
kwa machili ga Mbamu jwa Akunnungu. Kwayele mu ulendo  
wangu kutyochela ku Yelusalemu ni mwingulugulu mwakwe  
mpaka kwichila ku lluliko naalalichile ŵandu Ngani Jambone ja  
Kilisito kwa utindimisyo. **20** Katema kose nningwa wangu uli umo  
pe kuti nalichile Ngani Jambone palipose panganilipikaniche  
liina lya Kilisito, melepe ninaiche kutaŵa pachanya pa nsingi  
wauŵichikwe ni mundu jwine. **21** Mpela Malembelo ga

Akunnungu yagakuti pakusala, “Aŵala wânganasalilwa nkati jwelejo chachilola ni aŵala wânganapikane ngani syakwe chachimanyilila.” **22** Lyeleyo lili ligongo lilyanekasisye kakajinji kwika kukwenu. **23** Nambo sambano malisisye masengo gangu mu ilambo yi, ni sooni chitandile kalakala nasachile nnope kwika kukwenu, **24** ngukulupilila kutenda yele sambano. Patinyaule ku Isipania, ngulolela kuitila kwele ni kuonegana ni wânyamwe ni kusangalala kanandi pamo ni wânyamwe, ni ngulolela ukamuchisyo wenu mu ulendo wangu. **25** Nambo sambano ngwaula kaje ku Yelusalemu kukwatumichila wându wâ Akunnungu kweleko. **26** Pakuŵa mpingo wa wându wâkunkulupilila Kilisito wâ ku Makedonia ni ku Akaya, yanonyele kusonganya indu yakwakamuchisya wâkulaga wâali mumpingo wa wându wâ Akunnungu wâkutama ku Yelusalemu. **27** Elo, yanonyele kuitenda yeleyo, nambo kusyene akuŵajilwa kwakamuchisya mu yeleyo. Pakuŵa iŵaga wându wângâwa Wayahudi akamulene ni Wayahudi mu upile wa chimbumu ni wându wângâwa Wayahudi, akuŵajilwa kwakamuchisya Wayahudi mu indu yaikwasowâ ya pachilambo. **28** Pachimalisye masengo go ni kwapa Wayahudi ukamuchisyo wo, chisepuchile kukwenu ndi mu ulendo wa ku Isipania. **29** Ngumanyilila kuti patiiche kukwenu tiiche ni upile weujinji nnope wa Kilisito. **30** Achalongo achinjangu, ngunchondelela kwa Ambuje wêtu Che Yesu Kilisito ni kwa unonyelo waukwika ni Mbumu jwa Akunnungu, mungamuchisye une kwa kumbopelela kwannope kwa Akunnungu. **31** Mumboselele ngulupuche kutyoka mu makono ga wându wângakunkulupilila Kilisito wâkutama ku Yudea, nombe kutumichila kwangu ku Yelusalemu ko kukundikwe ni wându wâ Akunnungu wâali kweleko. **32** Kwayele, Akunnungu

asakaga chiiche kukwenu kwa kusengwa, none sisimiswe ntima pamo ni wanyamwe. **33** Akunnungu wakwikanacho chitendeweles aâwe pamo ni wanyamwe wose. Elo!

**16** Ngusaka kummanyisya kukwenu che Foibe mlumbu ghetu, jwali katumetume jwa mpingo wa wându wakunkulupilila Kilisito waali ku Kenkelea. **2** Mumpochele kwa ligongo lya Ambuje mpela yakuti kuwajilwa wându wâ Akunnungu kupochelwa. Munkamuchisye mu yose yaikwasôwa, pakuwa nsyene jo nombe waakamuchisye wajinji, ni une jwakwe. **3** Mungomachisye che Pilisila ni che Akila achikatumetume achinjangu mu masengo ga Kilisito Yesu. **4** Wanyawo wautyosisye umi wao kwa ligongo lyangu. Ngwatogolela, ngawa une jika pe nambo ni mpingo ja wându wakunkulupilila Kilisito jose ja wându wangaâwa Wayahudi, nombewo akwatogolela. **5** Sooni mungomachisye mpingo wa wându wakunkulupilila Kilisito wakusongangana mu nyuumba jao. Mungomachisye mmbusanga jwangu jungunnonyela che Epaineto juwaliji jwandanda kwakulupilila Kilisito ku chilambo cha Asia. **6** Mungomachisye che Maliamu jwapangenyé masengo kwannope ligongo lya wanyamwe. **7** Mungomachisye che Andiloniko ni che Yunia, Wayahudi achinjangu wawatawîkwe mu nyuumba jakutawilwa pamo ni une. Wanyawo akumanyika nnope pasikati ja achinduna, nombewo wanongolele une kuwa Wakilisito. **8** Mungomachisye che Ampulato, mmbusanga jwangu jungunnonyela nkulumbikana ni Ambuje. **9** Mungomachisye che Ulubano katumetume njetu pa masengo ga Kilisito ni che Sitakisi mmbusanga jwangu jungunnonyela. **10** Mungomachisye che Apele pakuwa aloysisye chikulupichiko chakwe kwa Kilisito. Mungomachisye wându wose wakutama mu nyuumba ji che Alisabulo. **11** Mungomachisye che Helodiana, myahudi njangu.

Mungomachisye mpingo wa wându wose âwakunkulupilila Ambuje  
âwakutama mu nyumba ji che Nalikisi. **12** Mungomachisye  
che Tilifena ni che Tilifosa achakongwe âwakupanganya  
masengo ga Ambuje ni che Pelisi mmbusanga jwangu  
jungunnonyela, jwalimbichile kupanganya masengo ga Ambuje.  
**13** Mungomachisye che Lufo mundu juâwasagulikwe kwatumichila  
Ambuje ni achikulugwe jwaali nti achikulu wângu none. **14**  
Mungomachisye che Asinkilito ni che Fulego ni che Helime ni che  
Patuloba ni che Helima ni achinjetu wose âwakunkulupilila Kilisito  
âwakutama nawo. **15** Mungomachisye che Filologo ni che Yulia  
ni che Neleo ni nlumbugwe ni che Olimpa ni wându wose âwa  
Akunnungu âwakutama nawo. **16** Nkomasyane jwine ni jwine kwa  
unonyelo wa chikilisito. Mipingo ja wându âwakunkulupilila Kilisito  
jose jikunkomasya wanyamwe. **17** Ngunchondelela, achalongo  
achinjangu, mwalosye pangasisika âwakwikanawo utinda ni  
kwatendekasya wându wâne aleche kugakamula majiganyo  
gavâapochele. Nlisepusye nawo. **18** Pakuwâ wându wânti yeleyo  
ngakuntumichila Kilisito Ambuje wâetu, nambo akugatumichila  
matuumbo gao achinsyene. Sooni kwa malowâ gao gakoolowâ  
ni gagakunyenga, akwalabusya wându wambone. **19** Wându  
wose akumanyilila inkuti pakumpilikanichisya Ambuje, ni kwa  
ligongo li ngusengwa liwamba lyenu. Nambo ngusaka wanyamwe  
mme âwa lunda kwa kupanganya yambone, ni mme wângali  
ilewô mu indu yangalumbana. **20** Akunnungu âwakwikanawo  
chitendewelete ngaakaâwa kunlivâtila Shetani paasi pa makongolo  
genu. Umbone wa Ambuje wâetu Che Yesu Kilisito uâwe pamo ni  
wanyamwe. **21** Che Timoseo katumetume njangu akunkomasya.  
Iyoyo peyo che Lukio ni che Yasoni ni che Sosipateli wâali  
Wayahudi achinjangu akunkomasya. **22** None che Telitio,

jungulemba chikalata chi che Paolo chi, ngunkomasya mu liina  
lya Ambuje. **23** Che Gayo, juŵambochele une ni juŵaupochele  
mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito âwakusongangana  
kukwakwe akunkomasya. Che Elasto jwakugosa mbiya sya  
musi wu pamo ni nlongo njetu che Kwalito akunkomasya.

**24** Umbone wa Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito uŵe pamo ni  
ŵanyamwe wose. Elooo! **25** Sambano Akunnungu akuswe!

Ŵelewo akukombola kunlimbisya mu chikulupi malinga ni Ngani  
Jambone jingulalichila ji yankati Che Yesu Kilisito, ni malinga ni  
uunukuko wa usyene uwaliyi usisikwe chitandile kalakala. (*aiōnios*  
**g166**) **26** Nambo sambano usyene wo uunukulikwe kwa litala lya  
malembelo ga âwakulondola âwa Akunnungu. Ni kwa makanyo  
ga Akunnungu wa mowâ gose pangali mbesi umanyiche kwa  
ngosyo syose kuti âwandu akombole kwakulupilila ni kwajitichisya.  
(*aiōnios g166*) **27** Nipele, kwa Akunnungu jika pe, âwakwete lunda  
lose, upagwe ukulu kukwakwe kwa litala lya Che Yesu Kilisito,  
mowâ gose pangali mbesi ni mowâ gose pangali mbesi. Elooo!

(*aiōn g165*)

# 1 Wakolinto

**1** Une che Paolo jumilanjikwe kuti meje nduna jwa Kilisito Che Yesu kwa kusaka kwakwe Akunnungu ni alongo ajetu che Sositene **2** tukunnembela mwanya wānli wāndu wā Akunnungu wā ku Kolinto, wānyamwe mmilanjikwe mme wāndu wā Akunnungu mu kulumbikana ni Kilisito Che Yesu, pamo ni wāndu wose wāali papalipose wākwapopelela Ambuje wētu Che Yesu Kilisito jwali chilongola jwao ni jwetu. **3** Tukunsachila umbone ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati wētu ni Ambuje Che Yesu Kilisito. **4** Ngwatogolela Akunnungu kwa ligongo lyenu moŵa gose kwa ligongo lya umbone wa Akunnungu umpatile kwa litala li Che Yesu Kilisito. **5** Pakuŵa mu kulumbikana ni Kilisito mmele wākusichila mu indu yose, mpatile umanyilisi wose ni ukombole wose wa kulalichila. **6** Pakuŵa umboni nkati Kilisito ulimbichikwe mwa wānyamwe, **7** kwayele nganimma wākusōŵekwa ni ntuuka wauliwose kutyochela kwa Mbamu jwa Akunnungu, mpela inkuti kulolela kuunukulikwa kwa Ambuje wētu Che Yesu Kilisito. **8** Wēlewo chanlimbisye mpaka kumbesi kuti mme wāngali chileŵo pa lyuŵa lichauje Ambuje wētu Che Yesu Kilisito. **9** Akunnungu ali wākulupilichika, wēlewo wāmmilasile kuti ntame mu kukamulangana ni Che Yesu Kilisito mwanagwawo wāali Ambuje wētu. **10** Achalongo achinjangu, ngunchondelela mlina lya Ambuje wētu Che Yesu Kilisito, njilane wose mu inkuŵecheta kuti kukapagwa kulekangana pasikati jenu, nnopennope nkole nganisyo simo ni nningwa umo. **11** Achalongo achinjangu, wāndu wāne wāali mu mpingo u che Kiloë asalile kuti wānyamwe nkulekangana kwa malowē. **12** Ngusaka sale chimbilikene kukwenu, mundu jwine akuti, "Une ngwakuya che Paolo," ni jwine akuti, "Une ngwakuya che Apolo,"

jwine akuti, "Une ngwakuya che Kefa," ni jwine akuti, "Une ngwakuya Kilisito." **13** Ana nkuganisa kuti Kilisito agawâniche? Ana che Paolo ni juâwâmbikwe pa nsalaba kwaligongo lyenu? Pane ana mwabatiswe kuti mme âvakulijiganya âwa che Paolo? **14** Ngwatogolela Akunnungu pakuâwa nganinambatisya jwalijose pasikati jenu ikaâwe che Kilispo ni che Gayo pe. **15** Kwayele ngapagwa mundu jwakukombola kusala kuti abatiswe aâwe jwakulijiganya jwangu. **16** Ngukumbuchila, iyoyo nambatisye che Sitefano ni âwaali mu nyuumba jao, nambo ngangukumbuchila kuti nambatisye mundu jwine. **17** Pakuâwa Kilisito ngananajichisya kwabatisya âwandu, nambo naalalichile âwandu Ngani Jambone, ni ngaâwa kwa malowâ gakwanonyelesya âwandu, kuti chiwa cha Kilisito pa nsalaba chinaâwe cha bule. **18** Pakuâwa utenga nkati chiwa cha Kilisito pa nsalaba ukuwoneka ulôwelo kwa âwakusochela, nambo kwetuwe âwatukukulupuswa, tukugaona machili ga Akunnungu. **19** Malembelo ga Akunnungu gakusala, "Chinalujonanje lunda Iwa âwandu âwaali ni lunda, ni umanyilisi wa âwandu âwaali ni umanyilisi chinaukane." **20** Alikwapi jwakwete lunda? Alikwapi jwakwiganya malajisyo? Alikwapi jwakumanyilila kutagula indu ya pachilambo? Akunnungu alutesile lunda Iwa chilambo chino luâwe ulôwelo. (*aiôn g165*) **21** Nti yalutite lunda Iwa Akunnungu, âwandu âwa pachilambo ngakukombola kwamanyilila Akunnungu kwa lunda Iwao achinsyene. Nambo Akunnungu âwasachile kwakulupusya âwandu âwakwakulupilila kwa litala lya utenga utukwalalichila, aula waukuoneka uli ulôwelo kwa âwaala âwaali ni lunda Iwa chiundu. **22** Wâyahudi akusaka imanyisyo ni Wâgiliki akusosa lunda. **23** Nambo uweji tukunlalichila ngani ja Kilisito juâwâmbikwe pa nsalaba. Ngani jajikuloleka chakukuâwsya kwa Wâyahudi ni ulôwelo kwa

ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi. 24 Nambo kwa ūele uŵaŵilanjikwe ni Akunnungu, Ŵayahudi pane ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi, Kilisito ali machili ga Akunnungu ni lunda Iwa Akunnungu. 25 Pakuŵa chachikuloleka uli uloŵelo wa Akunnungu chikwete lunda kupunda lunda Iwa ŵandu, nombe chachikuloleka uli ulepetelo wa Akunnungu chikwete machili kugapunda machili ga ŵandu. 26 Nipele achalongo achinjangu, nkumbuchile imwaliji paŵammilasile Akunnungu. Kwa chipimo cha ŵandu nganimma ŵajinji ŵaŵakwete lunda, iyoyo nganimma ŵajinji ŵamwaliji ni machili, nombe nganimma ŵajinji umwamanyiche nnope. 27 Nambo Akunnungu ŵaisagwile indu yaikuwoneka ili yakuloŵela pachilambo kuti ŵataje soni ŵandu ŵaali ni lunda, sooni Akunnungu aisagwile yakulepetala ya pachilambo kuti ŵataje soni ŵandu ŵaali ni machili. 28 Akunnungu aisagwile indu ya pachilambo yakunyeluswa ni kukanikwa ni yaikuwoneka yangalimate, kuti aijonanje aila yaikuwoneka ni ŵandu kuti yanamate mu nganisyō sya ŵandu. 29 Akunnungu ŵatesile yeleyo kuti akapagwa mundu ŵakulilapa paujo pao. 30 Akunnungu nsyene anlumbikenye mwanya ni Che Yesu Kilisito. Nombe Akunnungu antesile Kilisito aŵe lunda Iwetu. Tukuŵalanjikwa ŵambone paujo pa Akunnungu, ni kuŵa ŵandu ŵatuŵichikwe pa jika kwa ligongo lya Akunnungu ni ŵawombweche. 31 Mpela itite kulembekwa Mmalembelo Gamaswela, "Jwalijose jwakulilapa alilape kwa achila chatesile Ambuje."

**2** Achalongo achinjangu, uneji panaiche kukwenu kukunnalichila ngani ja ntemela wa Akunnungu, nganimecheta malowē ga kunonopa namose lunda Iwa chiundu. 2 Pakuŵa panaliji kukwenu nawamwiwe ninamanyilile chindu chachili chose nambo kwamanyilila Che Yesu Kilisito pe, ajula juŵavâmbikwe pa

nsalaba. 3 Panaiche kukwenu naliji jwakulepetala, ni natetemele kwa lipamba. 4 Majiganyo gangu ni kulalichila kwangu nganikuŵa kwa lunda lwa kwanyenga ŵandu, nambo yaliji kwa machili ga Mbamu jwa Akunnungu. 5 Natesile yele kuti chikulupi chenu chikakulupilila lunda lwa ŵandu, nambo chikulupililo cha machili ga Akunnungu. 6 Tukulalichila utenga wa lunda kwa aŵala ŵakusile mu chikulupi nambo ngaŵa lunda lwa chilambo chino, namose ngaŵa lunda lwa aŵala achakulu ūa chilambo chi ūaali mumpingo wakupotela. (aiōn g165) 7 Tukunlalichila lunda lwa Akunnungu lwalusisiche, alula lunda luŵalusagwile Akunnungu kwaligongo lya kulumbikana mu ukulu wao chikanaŵe gumbikwa chilambo. (aiōn g165) 8 Nganijupagwa namose jwankulu jumo mwa ŵakutawala chilambo chi jwalumanyilile lunda lu. Akalumanyilile ngakammambe pa nsalaba Ambuje ūa ukulu. (aiōn g165) 9

Nambo mpela itite pakulembekwa Mmalembelo Gamaswela, "Indu yanganiiwoneche atamuno kupikanika indu yanti ngapagwa mundu jwawayiye kuganisa yele ni indu iŵavâichile chile Akunnungu aŵala ŵakwanonyela." 10 Nambo Akunnungu atuunkulile uweji yantemela yakwe kwalitala lya Mbamu jwakwe. Pakuŵa Mbamu jo akulolesyalolesya kila chindu natamuno indu yantemela yaikwagamba Akunnungu. 11 Ngapagwa mundu jwakwimanyilila nganisyo sya mundu ikaŵe mundu nsyenepe. lyoyo ni indu ya Akunnungu ngapagwa jwakwimanyilila ikaŵe Mbamu jwa Akunnungu. 12 Uwe nganitupochela mbamu jwa pachilambo pano, nambo twampochele Mbamu jwatyochele kwa Akunnungu, kuti tumanyilile indu yose yatupele Akunnungu. 13 Kwapele ngatukusala malowē ga kwa lunda lwalukujiganyikwa ni ŵandu nambo tukusala malowē ga kwa lunda lwalukujiganyikwa ni Mbamu jwa Akunnungu. Tukutagula indu ya Mbamu jwa usyene

kwa aŵala ūaali ni Mbumu jwa Akunnungu. **14** Nambo mundu jwanganakola Mbumu jwa Akunnungu ngakukombola kuipochela indu yaikutyochela kwa Mbumu jwa Akunnungu. Pakuŵa kukwakwe akuiwona ili uloŵelo ni ngakukombola kuimanyilila pakuŵa ikumanyika kwa ukamusyo wa Mbumu jwa Akunnungu.

**15** Mundu jwali ni Mbumu jwa Akunnungu akukombola kuipima indu yose nambo ngapagwa mundu jwakukombola kunlamula.

**16** Mpela itite pakulembekwa Mmalembelo Gamaswela “Nduni jwaaumanyi umanyilisi wa Ambuje? Nduni jwakukombola kwajiganya?” Nambo uweji tukwete umanyilisi wa Kilisito.

**3** Achalongo achinjangu, uneji nganiŵecheta nomwe mpela ūandu ūakulongoswa ni Mbumu jwa Akunnungu nambo naŵechete ni ūnyamwe mpela ūandu ūa pachilambo pa nti twanache mu kwakulupilila Kilisito. **2** Nang'wesisyé maŵele, ngâŵa yakulya yakulimba, pakuŵa nganinkombola kulya, namose sambano ngankupakombola kulya. **3** Pakuŵa ūnyamwe chiŵela nkutama mpela ūandu ūa pa chilambo yakuti pakutama. Uli pasikati jenu nganiupagwa wiu ni utinda? Yele yose ikulosya kuti ūnyamwe chiŵela nli ūandu ūa chilambo chino, ni ūnyamwe nkutama mpela chilambo ichikuti pakusaka. **4** Jumo jwenu pakuti, “Une ngwakuya che Paolo,” ni jwine asalaga, “Une ngwakuya che Apolo,” uli ngankutenda mpela ūandu ūa pa chilambo yakuti pakutenda? **5** Ana che Apolo ali ūaani? Ni che Paolo ali ūaani? Uweji tuli achikatumetume ūa Akunnungu utukunnyichisyá chikulupi. Jwalijose apanganyisyé masengo gapegwilwe ni Ambuje. **6** Une napandile mbeju ni che Apolo ūajitilile meesi nambo Akunnungu ni ūajimelesye. **7** Nambo ūapandile ngâŵa chindu sooni ūajitilile meesi ngâŵa chindu nambo Akunnungu pe ūajimelesye mbeju ali jwankulu. **8** Mundu juŵapandile

ni juŵajitilile meesi wose ali yalumo ni Akunnungu chachimpa jwaliжose mbote jakwe malinga ni masengo gakwe gapangenyе.

**9** Pakuŵa uwe wose tuli achikatumetume ŵa Akunnungu, ŵanyamwe nli ngunda wa Akunnungu, iyoyo nli nyuumba ja Akunnungu. **10** Kwa ligongo lya umbone wa Akunnungu ambele masengo, misile nsingi mpela jwakutaŵa jwambone yakuti kukolosya, ni mundu jwine akutawâ pachanya pakwe. Nambo jwaliжose jwakutaŵa alilolechesye yakuti pakutaŵa pachanya pakwe. **11** Pakuŵa ngapagwa mundu jwakupakombola kuŵika nsingi wine kupunda aula wemale kuŵichikwa, yaani Che Yesu Kilisito. **12** Pachanya nsingi wo mundu akukombola kutaŵa kwa sahabu pane kwa feza pane kwa maganga ga ntengo wekulungwa pane kwa itela pane kwa manyasi pane kwa masamba. **13** Usalale wa masengo ga mundu jwaliжose chiuwoneche ni kuŵichikwa pangasisika, pa lyuŵa litaiche Kilisito kukwalamula ŵandu. Pakuŵa pa lyuŵa lyo, mooto chiunukule masengo ga kila mundu ni wele mooto chiulinje umbone wa masengo ga mundu jwaliжose ni kulosya iŵaga gali gakusalala.

**14** Iŵaga chataŵile mundu pachanya pa nsingi wo ngachipyä kwa mooto wo, mundu jo chapochele ntulilo. **15** Iŵaga chataŵile cho chichipyé, nipele mundu jo ngaapata ntulilo wao, nambo nsyene jo chakulupuswe mpela ila apokweche pa mooto. **16** Ana ngankumanyilila kuti ŵanyamwe nli Nyuumba ja Akunnungu ni kuti Mbumu jwa Akunnungu akutama nkati mwenu? **17** Nipele naga mundu akujijonanga Nyuumba ja Akunnungu, nombe Akunnungu chanjonanje mundu jo. Pakuŵa Nyuumba ja Akunnungu jili jeswela, ni ŵanyamwe nli Nyuumba jo. **18** Mundu jwaliжose akalilambusa nsyene, iŵaga mundu mwa ŵanyamwe akuliganisya kuti ali ni lunda lwa chilambo chino,

mbaya aâje jwakulowela kuti akole ni lunda lusyene. (aiōn  
g165) 19 Pakuâwa lunda Iwa chilambo chino luli ulowelo paujo  
pa Akunnungu pakuâwa ilembekwe Mmalembelo Gamaswela,  
“Akunnungu akwatanjisya âwandu âaali ni lunda mu ukalamuche  
wao.” 20 Ni sooni ilembekwe Mmalembelo Gamaswela, “Ambuje  
akusimanyilila nganisyo sya âwandu âaali ni lunda Iwa pachilambo  
kuti syangali chindu.” 21 Pele mundu jwalijose ngasalilapila  
âwandu. Pakuâwa indu yose ili yenu ânyamwe. 22 Aâaga che  
Paolo pane che Apolo pane che Kefa pane chilambo pane umi  
pane chiwa pane katema ka sambano pane katema kakakwika,  
yoseyo ili yenu ânyamwe, 23 ni ânyamwe nli âwandu âwa  
Kilisito ni Kilisito ali âwa Akunnungu.

4 Mundu atuâalanje kuti tuli achikatumetume âwa Kilisito  
âtutupegwilwe masengo ga kwalalichila âwandu mitemela ja  
Akunnungu. 2 Pelepo kwa jwalijose jwapegwilwe masengo  
go ikusachilwa aâje jwakukulupichika. 3 Nambo kwa une  
ngaâwa chindu, nalamulikwaga ni ânyamwe pane ni mundu  
jwalijose, ni une ngangulilamula nansyene. 4 Mu ntima mwangu  
ngangulamulikwa ni chindu chachilichose, nambo chindu cho  
ngachikulosya kuti nganingoâa chileâo, Ambuje ni âwakunamula  
une. 5 Nombe mwanya ngasinlamula lielowâe kakanaâwe kwika  
katema kakwe, nneche mpaka pachaiche Ambuje. Wêlewo  
chaiunkule indu yesische mu chipi ni kuâika palulanga nganisyo  
sya mitima ja âwandu. Nipele kila mundu chapochele ulape  
wakwe kutyochela kwa Akunnungu. 6 Achalongo achinjangu,  
mechete yankati che Apolo ni une, kuti kwalitala lya uweji  
nlîjiganye chiâecheto chi, “Nkamulichisyé malowâe ga.” Kutî mwa  
ânyamwe akapagwa mundu jwalijose jwakulilapila mundu ju ni  
kunnyelusya mundu jwine. 7 Waaani âwansagwile mmwe mme

jwakwapunda ûwane? Ana ngâwa Akunnungu ûvampele indu yose inkwete? Iwaga mpegwilwe kwachichi nkulifuna mpela ila ngâwa yakupegwa? **8** Sambano mmasile kupata yose yaikunsoûwa! Sambano nsichile. Mmele mamwenye pangali uweji! Mbaya nkaliji mamwenye kuti nowe ûwakwe tuûwe mamwenye pamo nomwe. **9** Ikuloleka kukwangu kuti Akunnungu atuûwisile uweji achinduna nti ûwambesi ûwa wosepe, mpela ûwandu ûalamulikwe kuulagwa paujo pa ûwandu, tuûele chindu chakusekasya paujo pa chilambo ni mmbujo mwa achikatumetume ûwa kwinani ni mmbujo mwa ûwandu. **10** Tuli ûwakulowela kwa liwamba lya kwatumichila Kilisito, nambo ûwanyamwe nli ûwa lunda mu kulumbikana ni Kilisito! Uwe tuli ûwakulepetala nambo ûwanyamwe nkewete machili, ûwanyamwe nkuchimbichikwa nambo uwe tukwaluka. **11** Namuno sambano tukwete sala ni njota ni usauchi, tukuputikwa nnope ni nganitukola pakutama. **12** Tukulaga kupanganya masengo ni makono getu twachinsyene. Paakutulwesya uweji tukwapa upile, pakutusausya tukupililila, **13** paakututukana uweji tukwajanga kwa kwachimbichisy. Namuno sambano tukuoneka mpela usakwa wa pachilambo, ni kila mundu akutulola mpela ûwapugwe. **14** Ngangulemba yelei kuti nantesye soni nambo ngunjiganya mpela achiûwanangu ûwakunonyelwa. **15** Namose nkewete ûwakunnela achajinji nkulumbikana ni Kilisito nambo nganinkola achatati ûwajinji. Pakuûwa mu kulumbikana ni Kilisito une mele atati ûvenu kwakunlalichila Ngani Jambone. **16** Nipele ngunchondelela ntende mpela ingutendaga une. **17** Kwaligongo li nguntuma che Timoseo kukwenu, mwanangu jwakunonyelwa ni jwakukulupilichika nkulumbikana ni Ambuje. Ûwelewo chankumbusye litala lyangukuya une nkulumbikana ni Kilisito. Litala lingwiganya papali pose mmipingo ja ûwandu

wose ḫakunkulupilila Kilisito. **18** Wane mwa ḫanyamwe atandite kulifuna achiganisyaga kuti nganyika sooni kukwenu. **19** Nambo chiiche kukwenu chitema pe Ambuje asakaga, nipele chinaiwone nansyene ngaŵa malowé gao gakulifuna pe nambo ni machili galinago ḫele ḫakulifuna. **20** Pakuŵa umwenye wa Akunnungu ngaŵa kwa kusala pe nambo mu machili. **21** Chichi chachikunnonyela? Iche kukwenu ndili ni lubokola, pane iche ni ntima wa unonyelo ni wakulitimalika?

**5** Ipikaniche isyene kuti pasikati jenu chipali chikululu, sooni chikululu cho chili chakogoya, ni nganichipagwe namose kwa ḫandu ḫangakwamanyilila Akunnungu. Mundu akugona ni jwankongwe jwa atatigwe. **2** Ni ḫanyamwe nkukombola chinauli kulilapa? Ikaliji mbaya kukwenu kunkolela chanasa mundu jo ni mundu jwatesile chindu cho aŵinjikwe pasikati jenu. **3** Uneji ndili kwakutalichila ni ḫanyamwe mchiilu, nambo ntima wangu uli pamo ni ḫanyamwe. Jwampagwe mmbumu nansyene masile kunlamulila jwelejo jwatesile chindu cha soni mpela ila ndili papopo. **4** Pankusongangana kwa lina lya Ambuje wetu Che Yesu, noneji ndili pamo ni ḫanyamwe kwa mbumu, ni machili ga Ambuje Che Yesu gali papopo, **5** muntyosye mundu jo kwa Shetani kuti chiilu chao chijonasiche ni mbumu jao jikulupuswe pa lyuŵa lya kwika kwa Ambuje Che Yesu kukwalamula ḫandu. **6** Kulilapa kwenu ngaŵa kwambone. Ana ngankumanyilila kuti amila kanandi jikuchesula utandi wejinji? **7** Nipele, ntyosye amila ja kalakala kuti nswejele mbee. Nipele chinlandane ni utandi wasambano wa nkate wangataga amila, mpela yaikusachilwa kuŵa. Pakuŵa Kilisito ḫaali Mwanangondolo jwa Pasaka atyosyekwe kuti aŵe mbopesi jetu. **8** Nipele tutende chindimba cha Pasaka, ngaŵa kwa amila ja kalakala, ajila

amila ja sambi ni ugongomalo. Nambo kwa nkate wangataga amila, wauli ntima weswela ni wausyene. **9** Nannembele mu chikalata changu chiine kuti nkasyoŵekana ni âwandu âwa chikululu. **10** Ngangusala kuti nkasyoŵekana ni âwandu wose pachilambo, awala âwachikululu, pane âwakunyela, ni âwakusumula ni âwakuipopelela inyago. Pakuâwa kuliâwambasya ni âwandu wo ikambajile kutyoka pachilambo. **11** Nambo sambano ngunlembela âwanyamwe kuti ngasinsyoŵekana ni mundu jwalijose jwakuti akunkulupilila Kilisito akuno ali jwa chikululu pane jwakunyela pane jwakuipopelela inyago pane jwakwatindanya âwandu pane jwakolelwa pane jwakusumula. Mundu jwanti yele ngasinkunda namose kulya nawo. **12** Nganigaâwa masengo gangu kwalamula âwandu âwanganaâwa mu mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito. âwanyamwe nkusachilwa kwalamula âwaali mu mpingo wo. **13** Nambo Akunnungu nsyene chiâwalamule âwanganaâwa mu mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito. Pakuâwa ilembekwe Mmalembelo Gamaswela, “Mumminje mundu jwangalumbana jwali pasikati jenu.”

**6** Mundu pasikati jenu amenyanaga ni njakwe iîwele uli akunjausya kukummechetela pa nkungulu wa âwandu âwangakwamanyilila Akunnungu badala ja kunjausya paujo pa âwandu âwa Akunnungu? **2** Ana ngankwimanyilila kuti âwandu âwa Akunnungu chachichilamula chilambo? Iwaga âwanyamwe chinchalamula âwandu wose âwa pachilambo kwachichi ngankukombola kugalamula magambo gamwana ga? **3** Ana ngankumanyilila kuti chinchalamula achikatumetume âwa kwinani? Ana gelego ngaâwa gamakulungwa kupunda gelega ga pachilambo? **4** Pankuâwa ni umenyanî wa pakang'wa, kwachichi nkwaâwilanga âwandu âwangachimbichikwa mu mpingo wa âwandu

ŵakunkulupilila Kilisito anlamule? 5 Nguŵecheta yele kuti nanjalusye. Ana nganapagwa mundu mu mpingo wenu jwali ni lunda lwa kukombola kwajilanya ŵakukulupilila achinjakwe? 6 Nambo isyoŵeleche, jwakukulupilila akunjausya jwakukulupilila njakwe paujo pa nkungulu ni kwaleka ŵandu ŵangakunkulupilila Kilisito anlamule. 7 Kujausyana mwachinsyene kunkungulu kukulosya kuti ntesile chileŵo. Ana ngaikaŵe mbaya kukwenu kuleŵelwa? Ngaikaŵe mbaya kukwenu kusumulwa ipanje yenu? 8 Nambo ŵanyamwe mwachinsyene nkwatendela ŵandu ya yangalumbana ni kwasumula ipanje yao, nkwatendela gagogo namuno ŵakukulupilila achinjenu. 9 Ana ngakwimanyilila kuti ŵachigongomalo ngajinjila mu umwenye wa Akunnungu? Ngasinlilambusa, ngaŵa ŵachigwagwa namose ŵakwipopelela inyago, namose ŵachikululu atamuno ŵakugonana jwannume ni jwannume, nombe jwankongwe ni jwankongwe, 10 atamuno ŵa wiyi atamuno ŵakunyela atamuno ŵakolelwa atamuno ŵakunong'ona atamuno ŵakusumula, ŵanawose wo ngajinjila mu umwenye wa Akunnungu. 11 Ŵane mwa ŵanyamwe ŵaliji ŵanti iyoyo, nambo sambi syenu silecheleswe, ni mmichikwe pajika kwa ligongo lya Akunnungu ni mmoneche ŵambone paujo pao kwa litala lya Ambuje Che Yesu Kilisito ni kwa litala lya Mbamu jwa Akunnungu ŵetu. 12 Mundu akukombola kuti nyi, "Kukwangu nechelelwe kuipanganya indu yose." Nambo ngaŵa kila chindu chachikufai. Ngukunda kuti ngukombola kupanganya kila chindu nambo nganguchileka chindu chachilichose chindawale. 13 Nkukombola kusala, "Yakulya kwa ligongo lya lutumbo ni lutumbo kwa ligongo lya yakulya." Nambo Akunnungu chajjonanje yose. Chiilu ngaŵa kwa chikululu nambo chili kwa ligongo lya kwatumichila Ambuje

nombe Ambuje akuchigosa chiilu. **14** Kwa machili gao Akunnungu wâasyusisye Ambuje, nombe chatusyusye noweji kwa machili gakwe. **15** Ana ngankwimanyilila kuti iilu yenu wanyamwe ili iâalo ya Kilisito? Ana nyigale iâalo ya Kilisito kuilumbikanya ni chiilu cha jwachigwagwa? Ngwamba! **16** Ngankwimanyilila kuti jwalumbikene ni jwachigwagwa ali chiilu chimo ni jwele? Pakuâ Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Wele wâwili wo chawé chiilu chimo." **17** Nambo jwelejo jwalumbikene ni Ambuje ali pamo najo mu mbumu. **18** Ntame kwakutalichila ni chikululu. Sambi sine syose syasikutendekwa ni wându ngasikutendekwa mu iilu yao, nambo jwachigwagwa akuchitendela sambi chiilu chakwe nsyene. **19** Ana ngankwimanyilila kuti iilu yenu ili nyumba ja Mbumu jwa Akunnungu, jwali munkati mwenu, jumwampochele kutyochela Akunnungu? Kwapele, wanyamwe umi wenu ngâwa umi wenu mwachinskyene nambo nli wându wâ Akunnungu. **20** Nsumikwe kwa ntengo wekulungwa. Nipele, sambano mwalape Akunnungu kwa iilu yenu.

**7** Sambano tulole imwanembele ila, kwambone wâlume atame pangalombela. **2** Nambo kwaligongo lya chikululu, kila jwannume akole wânkakwe nsyene, nombe kila jwankongwe akole wânkakwe nsyene. **3** Ikusachilwa jwannume wapeje wânkakwe yaikuwajilwa, iyoyopeyo ikusachilwa ni jwankongwe wapeje wânkakwe yaikuwajilwa. **4** Jwankongwe nganakola ulamusi pa chiilu chakwe nsyene nambo wânkakwe, iyoyopeyo jwannume nganakola ulamusi pa chiilu chakwe nsyene ikaâe wânkakwe. **5** Nkajimana, nambo njitichisyane kwa moâa kanandi kuti nkole katema kambone ka kupopela. Nkakaâa kwonegana sooni, Shetani ngasaika kunlinga kwakulepela kupiliilila. **6** Maloâe ganansalile nganigaâa malajisyo, nambo

nkukombola kusagula. 7 Ngulajila wāndu wose aŵeje mpela  
indite pakuŵa une, nambo jwali jose akwete ntulilo wakwe  
nsyene kutyochela kwa Akunnungu, jwine akwete ntulilo wu  
ni jwine akwete ntulilo aula. 8 Nipele aŵala wāngalombela  
ni kulombwa ni wāwililwe ni achiŵankwawo, ngwasalila nyi,  
mbaya atame mpela mungutamila une. 9 Nambo iŵaga mundu  
ngakukombola kulisiŵila, alombele. Ili mbaya kulombela ngaŵa  
kukolelwa ni msese. 10 Kwa aŵala wāmasile kulombana ngumpa  
malajisyo ga, ngaŵa gangu une nambo ga Ambuje, jwankongwe  
ngasalekana ni wānkakwe. 11 Nambo iŵaga alekengene  
atameje pangalombekwa, pane ajilane ni wānkakwe, iyoyo  
peyo ni jwannume ngasiŵaleka wānkakwe. 12 Nombe kwa  
wane uneji nguti nyi, gelega ngaŵa malajisyo ga Ambuje,  
iŵaga jwannume akwete jwankongwe jwangankulupilila Kilisito  
ni jwankongwe jo akundile kutama ni wānkakwe, jwannume jo  
akasanleka wānkakwe. 13 Jwankongwe jwakwete wānkakwe  
wāngakunkulupilila Kilisito ni jwannume jo akundile kutama  
ni wānkakwe, jwankongwe jo akasanleka wānkakwe. 14  
Pakuŵa jwele jwannume jwangakunkulupilila Kilisito akukundikwa  
ni Akunnungu kwa litala lya wānkakwe. Ni jwankongwe  
jwangakunkulupilila Kilisito akukundikwa ni Akunnungu kwa litala  
lya wānkakwe. Ikaŵaga yeleyo wānache wāo akaliji mpela  
wānache wā wāndu wāngakwamanyilila Akunnungu nambo  
sambano akundikwe ni Akunnungu. 15 Iŵaga jwangakunkulupilila  
Kilisito jula akusaka kunneka njakwe jwali jwakukulupilila,  
munneche atende yeleyo, pelepo jwankongwe pane jwannume  
jwakukulupilila Kilisito ngaakutawikwa. Akunnungu atuwîlasile  
uwe tutame mu chitendewe. 16 Pakuŵa nkwimanyilila uli  
mwe jwankongwe junkwakulupilila Kilisito panjipa chinkombole

kwakulupusya wankwenu? Pane nkmanyilila uli mwe jwanume junkwakulupilila Kilisito panjipa chimpakombole kwakulupusya wankwenu? **17** Mundu jwalijose ajendelechele kutama mu utame wapegwilwe ni Ambuje, atame mpela yatite kutama paŵawâilanjikwe ni Akunnungu. Gelega ni gangwasalila wându wose mu mipingo jose ja wându wâkunkulupilila Kilisito. **18** Iŵaga mundu wâwâilanjikwe ni Akunnungu ali aumbele, ngasalitesya mpela nganaumbala. Ni iŵaga mundu wâwâilanjikwe ni Akunnungu akanaŵe kuumbala, ngasaumbala. **19** Kuumbala ngaŵa chindu ni ungaumbala ngaŵa chindu, nambo chindu chachikusachilwa chili kugakamulisyâ makanyo ga Akunnungu. **20** Jwalijose asigalile iyoyo mpela iŵaliji paŵawâilanjikwe ni Akunnungu. **21** Ana mwaŵâilanjikwe nli kapolo? Nkaikosya, nachiŵamuno nkewete lipesa lya kuŵa mundu jwanganintawîkwa nambo ntumiye lye lipesa kupanganya yambone. **22** Pakuŵa jwele jwaŵâilanjikwe ni Ambuje ali kapolo, jwelejo chaŵe jwalechelelwe ni Ambuje. Iyoyo peyo jwelejo jwaŵâilanjikwe ali alechelelwe, jwelejo akuŵa kapolo jwa Kilisito. **23** Akunnungu ansumile kwa ntengo wekulungwa, ngasimma achikapolo wâ wându. **24** Achalongo achinjangu, mundu jwalijose ajendelechele kutama mu utame ulaula mpela iŵaliji paŵawâilanjikwe, pakuŵa Akunnungu ali pamo ni wanyamwe. **25** Sambano, nkati aila innembile kukwangu nkati waliwali pe ni wângalombela, une nganiningola malajisyo kutyochela kwa Ambuje nambo nguŵecheta yeleyo mpela mundu jwakukulupilichika ni jumbochele chanasa cha Ambuje. **26** Kwaligongo lya kulaga kunkulaga, une nguganisya kuti, ili yambone mundu atameje iyoyo yaali. **27** Ana nnombele? Nkasaka kulekangana ni wankwenu. Ana nganinnombele? Nkasaka kulombela. **28** Nambo iŵaga chinnombele, ngankola sambi, ni

mwali wālombwagwa, ngakola sambi, wāndu wānti yele talaje mu umi wa pachilambo pa, nambo une ngusaka ganansimane gelego. **29** Achalongo achinjangu, ngusaka sale nyi: Katema kakasigalile kali kakajipi, kutandilila sambano aŵala wālombele aŵeje mpela ila nganalombela. **30** Aŵala wākulila aŵeje mpela ngakulila. Aŵala wākusengwa aŵeje mpela ngakusengwa. Aŵala wākusuma aŵeje mpela wāngali chindu. **31** Wākulichenjeusya ni indu ya pa chilambo pano aŵeje mpela ngaakulichenjeusya ni indu yo. Pakuŵa indu ya pa chilambo pano ikuwāndichila kupita. **32** Ngusaka wānyamwe nkaŵa ni lipamba. Mundu jwangalombela akulichenjeusya ni masengo ga Ambuje, pakuŵa akusosa itajile pakwanonyelesya Ambuje. **33** Nambo jwannume jwalombele akulichenjeusya ni masengo ga pachilambo chi, pakuŵa akusosa itajile pakwanonyelesya wānkawake, **34** nombejo asigalile pamalekano. Jwankongwe jwangalombekwa pane mwali akulichenjeusya ni masengo ga Ambuje kuti aliwiche pa jika kwa chiilu ni mbumu kwa ligongo lya Ambuje. Nambo jwankongwe jwalombekwe akulichenjeusya ni indu ya pachilambo chi, pakuŵa akusosa itajile pakwanonyelesya wānkawake. **35** Ngusala yele kuti nankamusye, ngangusaka kummichila chakusiŵila, nambo ngusaka ntendekanye yaikusachilwa kuti nkombole kwatumichila Ambuje, kwa ntima umo ni nningwa umo. **36** Nambo mundu jwalijose iŵaga akuganisya kuti ngakumpanganyichisya yambone mwali jwantomele kwa kuleka kwalombela, ni aiwonaga kuti yaka ikupita, ni misese jakwe jikwatesya alepele kulisiŵila, atende yakuti pakusaka, alombane. Kwa kutenda yeleyo ngakutenda sambi. **37** Nambo jwannume jo asakaga nsyene pangakanganichiswa kuti ngaalombela, ni iŵaga ngaakwakolela misese achakongwe, jwelejo akutenda

yambone pangannombela mwali jwantomele jo. **38** Nipele jwele jwakulombela akupanganya yambone ni jwele jwangakulombela akupanganya yambone nnope. **39** Jwankongwe jwalombekwe akutaŵikwa ni ūankwakwe kwa katema kose ūankwakwe ali ūajumi. Nambo ūankwakwe ajasikaga, akukombola kulombwa sooni ni mundu jwakunsaka, nambo jwannume jo aŵeje jwakunkulupilila Kilisito. **40** Nambo inguti pakuganisya une, jwankongwe jo chasangalale kwannope iŵaga chatame iyoyo pangalombekwa. Syele sili nganisyo syangu, none nguganisya yakuti ngwete Mbamu jwa Akunnungu.

**8** Sambano kwa ngani ja yakulya yetaje mbopesi kwa inyago tukumanyilila kuti wose tukwete umanyilisi. Umanyilisi ukututendekasya tulilape twachinsyene nambo unonyelo ukutugumba. **2** Mundu aganisyaga kuti akuchimanyilila chindu, nganaŵe kuchimanyilila chachili chose mpela yakuti pakusachilwa kwimanyilila. **3** Nambo iŵaga mundu akunnonyela Akunnungu, akumanyika ni Akunnungu. **4** Nipele, kwa ngani ja yakulya yetaje mbopesi kwa inyago tukwimanyilila kuti inyago ngaŵa chindu pachilambo, ni kuti ngapagwa Akunnungu ūane ikaŵe Akunnungu ūamo pe. **5** Namuno ipali indu yejinji yati ūandu akuiŵilanga minnungu, pachilambo pano ni kwinani, namuno kwana minnungu ni achambuje ūajinji, **6** nambo kukwetuwe Akunnungu ali ūamo pe ūaali Atati jwagumbile yose, ni uweji tukutama kwa ligongo lya ūelewo. Sooni tukwete Ambuje ūamo pe ūelewo ali Che Yesu Kilisito, kwalitala lya ūelewo indu yose yagumbikwe, noweji tukutama kwalitala lya ūelewo. **7** Nambo ngaŵa kila mundu jwakwimanyilila yose yi, ūandu ūane ūasyowelele kutaga mbopesi kwa inyago, mpaka sambano alyaga chakulya cho akuganisya chili cha inyago. Pakuwa miningwa jao jili

jakulepetala akuliganisya kuti akulisakasya kwakulya chakulya cho. 8 Chakulya ngachikukombola kutujausya chiwandi ni Akunnungu, twalekaga kulya ngapagwa chachikutusoŵa, ni twalyaga ngapagwa chachikonjecheka kukwetu. 9 Nambo nlilolechesye ni kulechelelwa kwenu, nkaika kwatendekasya wâali ni chikulupi cha kulepetala kwinjila mu sambi. 10 Pakuŵa mundu jwaali ni chikulupi chakulepetala, ammonaga mmwe junkwimanyilila nkulya mu nyumba ja inyago, ana ngasanyengeta nombejo kulya yakulya yetaje mbopesi kwa inyago? 11 Kwayele, mundu jwaali ni chikulupi chakulepetala chasocheye kwa ligongo lya umanyilisi wenu, ni Kilisito wâawile kwa liwamba lya jwelejo! 12 Iwaga nkwasoyasya achinjenu wakunkulupilila Kilisito kwanti yeleyo, ni kujulasya miningwa jao jakulepetala, nkwalêwela Kilisito. 13 Nipele chakulya chankuwasyaga njangu jwakunkulupilila Kilisito ajinjile mu sambi, ngangulya nyama ng'o, pakuŵa nalyaga chinannewesye njangu jwakunkulupilila Kilisito ajinjile mu sambi. (aiôn g165)

**9** Ana une ngaŵa mundu junechelelwe? Ana une ngaŵa nduna?  
Ana une nganinawona Ambuje wêtu Che Yesu? Ana wanyamwe nganintyochela ni masengo gangu ga kwatumichila Ambuje? 2 Natamuno une nganiŵa nduna kwa wându wane nambo isyene ndili nduna kukwenu mwanyamwe. Wanyamwe nli waumboni wâ unduna wângu pakuŵa nlumbikene ni Ambuje. 3 Yele ni inguti pakulichenjela kwa wându wakuusya une. 4 Ana ngatukusachilwa kulya ni kung'wa kwaligongo lya masengo getu? 5 Ana ngatukusachilwa kulongana nawo ulendo umo achiwankwetu wakunkulupilila Kilisito mpela yakuti kupanganya achinduna wane ni achapwakwe Ambuje ni che Kefa? 6 Pane uweji jikape, uneji ni che Banaba ni watuskusachilwa

kupanganya masengo kuti tukole yatukuisaka? **7** Ana jwangondo chi jwakwaula ku ngondo ni kulilipila nsyene? Ana jwakulima chi jwa ngunda wa misabibu jwangalya isogosi ya itela yakwe? Ana jwakuchinga chi jwangakug'wa maŵele ga ilango yakwe?

**8** Ana nguŵecheta gelego chiundu? Ana Malajisyo ga Che Musa ngagakusala malowé gagogo pego? **9** Pakuŵa ilembekwe Mmalajisyo ga che Musa, "Ngasimwataŵa ng'ombe kang'wa pakujiliŵata ngano." Ana pele Akunnungu akukunguluchila nkati ng'ombe? **10** Ana paŵaŵechete yeleyo nganatugambaga uwe? Eloo, yele yalembekwe kwa liwamba lyetu kuti jwakulima ni jwakugowola wose akusachilwa apanganye masengo go kwa kulolela kukola mmagowolo. **11** Uweji twapandile mbeju ja mmbumu mwa ŵanyamwe. Ana ngaŵa chindu chachikulungwa uweji kupata yaikutusowâa kutyochela kukwenu? **12** lŵaga ŵandu ŵane akusachilwa kupata indu kutyochela kukwenu, ana uwe ngatukusachilwa kwannope kupata kwapunda ūelewo? Nambo uweji nganitutumia lipesa lyo, nambo twapililile kila chindu kuti tukajisiŵila Ngani Jambone ja Kilisito kulalichilwa kwa ŵandu. **13** Ngankwimanyilila kuti ūakupanganya masengo pa Nyuumba ja Akunnungu, akupata chakulya chao pa Nyuumba ja Akunnungu, ni aŵala ūakutumichila pakutyochesya mbopesi akupata liunjili mu mbopesi jo? **14** Ambuje iyoyopeyo ūalajisye kuti aŵala ūakwalalichila ŵandu Ngani Jambone apate yaikwasowâa kila lyuŵa kutyochela mmasengo go. **15** Nambo une nganindumia namose lipesa limo mwa gelego. Namose ngangulemba gelega kuti iŵeje yeleyo kukwangu, mmbaya une nyasiche kupunda kuilechelela yeleyi ingui panganya, ni mundu amone kuti ngulilapa pangali chindu. **16** Naga une ngwalalichila ŵandu Ngani Jambone, chelecho ngâŵa chindu chakulilapila, gele gali

masengo gangu gambegwilwe ni Ambuje kugapanganya, ulaje  
kukwangu naga ngangwalalichila wāndu Ngani Jambone! **17**  
Ikaliji ngwalalichila wāndu Ngani Jambone kwa lisosa lyangu,  
ngalolele mbote, nambo pakuŵa ngusachilwa mbanganye  
masengo go, yeleyo ikulosya kuti Akunnungu angulupilile kuti  
mbanganye. **18** Sambano ngupochela mbote chi? Mbote jangu  
jili lipesa lindinalyo lya kwalalichila wāndu Ngani Jambone  
pangali malipilo, pangawenda indu yaikusachilwa kupegwa  
kwaligongo lya masengo ga kulalichila Ngani Jambone. **19**  
Uneji nechelelwe kwa wāndu wose, nambo nalitesile kapolo  
jwa wose kuti naichisyé Kilisito wāndu achajinji. **20** Panaliji  
nkupanganya masengo ni Wāyahudi naliji mpela Myahudi, kuti  
napate Wāyahudi wākulupilile Kilisito. Namose une nansyene  
nganima paasi pa Malajisyo ga che Musa, nambo naliji mpela  
ndili paasi pa Malajisyo go kuti napate aŵala ūaali paasi pa  
Malajisyo ga che Musa. **21** Panaliji nkupanganya masengo ni  
wāndu wāngawā Wāyahudi, natamaga mpela wānyawo, kuti  
napate ūelewo wākulupilile Kilisito. Pakusala yeleyo ngawa  
kuti une ngangugakamula malajisyo paujo pa Akunnungu,  
kusyene une ngugajitichisa malajisyo ga Kilisito. **22** Panaliji  
nkutama ni wāndu wākulepetala, natemi mpela jwakulepetala  
kuti napate ūele ūaali wākulepetala. Nalitesile yailiyose kwa  
wāndu wose kuti natesye akulupuswe kwa litala lyalili lyose.  
**23** Noneji ngutenda yele yose kwaligongo lya Ngani Jambone  
kuti mbate ntuuka wakwe. **24** Ana ngankwimanyilila kuti aŵala  
wākuutuka luwilo, akuutuka wosepe, nambo jwakwalongolela  
achinjakwe ni jwakupochela ntulilo? Mbutuche iyoyopeyo kuti ni  
wānyamwe mpochele ntulilo. **25** Mundu jwalijose jwakusaka  
kwapunda achinjakwe mu ung'asi wa kuutuka, akulekaga yose

kaje, akutenda yele kuti apochele chindu chachili mpela singwa chakwonasika nambo uweji tutupochele chindu mpela singwa changajonasika. 26 Noneji nguutuka iyoyopeyo mpela mundu jungusaka kupunda. Nganguputana mpela mundu jwakujiputa mbungo lingumi. 27 Nambo nguchilagasya chiilu changu kuti ngombole kuchitawala, ngutenda yeleyo kuti pangumalisya kwalalichila wāndu wāne, une nansyene ngasaika kukanikwa.

**10** Achinjangu ngusaka mmanyilile yakuti, achatati wātu wāliji wose paasi liunde, ni wose wājombweche salama Bahali ja Shamu. 2 Wose wābatiswe mu liunde ni mu bahali, kuti alumbikane ni che Musa. 3 Wose wālile chakulya chilachila cha mbumu. 4 Iyoyo wose wāng'wele chakung'wa chilachila cha mbumu, pakuwā wāng'wele meesi gagatyochele mu luala lwa mbumu luwālukuiye, luala lula lwaliji Kilisito nsyene. 5 Nambo achajinji nnope mu wele mpingo wo, Akunnungu ngananonyelwa nawo, kwapele wāwile ni iilu yao yajenele mwipululu. 6 Kwapele indu yo yose yatyochele kutujamuka uwe tukawā wāndu wākulajila yangalumbana mpela wānyawo iwatite pakulajila. 7 Ngasinnyipopelela inyago mpela wāne iwatite kutenda, mpela itite pakulembekwa Mmalembelo ga Akunnungu, "Wāndu wātemi kulya ni kung'wa, nipele wājimi ni kutyala kwa kupunilana." 8 Tukatenda chigwagwa mpela wāne mwa wānyawo iwatite pakupanganya, pa lyuwa limo wājasiche wāndu elufu ishilini na tatu. 9 Tukaalinga Kilisito mpela wāne mwa wānyawo iwalinjile, wose wājasiche kwa kulumikwa ni majoka. 10 Ngasinnyinyita mpela wāne mwa wānyawo iwatite kunyinyita, waulajikwe ni katumetume jwa kwinani jwakuchisya chiwa. 11 Yeleyo yose yaagwilile wānyawo kuti uwe tujiganyikwe, yalembekwe kutujamuka uweji wātuli

mmoŵa gaambesi. (aiōn g165) **12** Kwapele mundu jwakuliganisya kuti ajimi kwakulimbila alilolechesye anaiche kugwa. **13** Kulinjikwa kunkulinjikwa kuli kwa kawaida kwapata ūandu. Akunnungu ali ūakukulupilichika, nombewo ngasanneka nlunjikwe kupunda ukombole wenu. Nambo pankulinjikwa, ūelewo champe machili ga kupililila ni litala lya kukopochela. **14** Kwaligongo lyo achalongo achinjangu ūakunonyelwa ntame kwakutalichila kuipopelela inyago. **15** Nguŵecheta ni ūanyamwe ūandu ūaali ni umanyilisi, muiganisyeje ingunsalila yi. **16** Chikombe chitukuchitumia pa chakulya cha Ambuje ni chitukwatogolela Ambuje, tukulumbikana ni miasi ja Kilisito. Patukulya nkate, tukulumbikana ni chiilu cha Kilisito. **17** Pakuŵa nkate uli umo, namuno tuli ūajinji, tuli chiilu chimo, pakutipala wose tukugawana nkate umo pewo. **18** Nchilole achila chakuchipanganya ūandu ūa ku Isilaeli, ūelewo ūakulya mbopesi sya pa chilisa, akukamulangana pamo kutyosya mbopesi syo kwa Akunnungu. **19** Ana nyile uli? Chakulya chachitajikwe mbopesi kwa inyago, chikwete malumbo? Pane chinyago chikwete malumbo? **20** Ngwamba! Chingusaka kusala chili chelechi: Mbopesi sya ūandu ūangakwamanyilila Akunnungu akusityosya kwa masoka ni ngaŵa kwa Akunnungu. Noneji ngangusaka ūanyamwe nlumbikane ni masoka. **21** Ngankombola kuching'welela chikombe cha Ambuje akuno nkung'welela chikombe cha masoka. Ngankombola kulya chakulya cha Ambuje ni papopo nkulya chakulya cha masoka. **22** Ana tukusaka kwatendekasya Ambuje akole wiu? Ana tukuganisya tukwete machili nnope kwapunda ūelewo? **23** Ūandu ūane akuti, "Indu yose ngaikukanywa," nambo une nguti, ngaŵa yose pe yaikuŵajila. Ni ūandu ūane akuti, "Indu yose ngaikukanywa," nambo une nguti, ngaŵa yose

pe yaikukamuchisya. **24** Mundu jwalijose mwa wanyamwe akalisosela kupoka kwakwe nsyene pe, nambo asoseje ni kupoka kwa achinjakwe. **25** Yose yaikusumikwa pakusumichisya malonda nlyeje pangausya, kwa liwamba lya miningwa jenu. **26** Pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Chilambo chili chao Ambuje ni yose yaili mwelemo ili yakwe." **27** Naga mundu jwangakunkulupilila Kilisito annaliche pa chakulya, ni wanyamwe nkusaka kwaula, nlyeje yaili yose ichammichile pangausyausya kwa liwamba lya miningwa jenu. **28** Nambo ansalilaga mundu, "Chakulya chi chetaje mbopesi kwa inyago," nkalya, kwaligongo lya mundu jwammanyisye ni kwa liwamba lya miningwa, **29** nguti, kwa liwamba lya miningwa, nambo ngawa miningwa jenu nambo nningwa wa ajula jwammanyisye. "Kwa chichi kulechelelwa kwangu une kulamulikwe ni nningwa wa mundu jwine? **30** Iwaga une ngwatogolela Akunnungu kwa chakulya chingulya, kwa chichi mundu alalatile une kwa ligongo lya chakulya chinaatogolele Akunnungu?" **31** Nipele, pankutenda chachilichose iweje kulya namuno kung'wa mwitendekanye yose kwaligongo lya ukulu wa Akunnungu. **32** Nkasamwakuŵasya Wayahudi atamuno Wagaliki atamuno mpingo wa Akunnungu, wa wändu wakunkulupilila Kilisito. **33** Mmeje mpela une, ngusaka kwanonyesya wändu wose mu indu yose inguipanganya. Pakuŵa ngangulisosela kupoka kwangu nansyene, nambo ngwasosela wändu kupoka kuti akulupuswe.

**11** Muusyasye une mpela une inguti pakwasyasya Kilisito. **2** Ngunlapa wanyamwe pakuŵa nkungumbuchila mu indu yose, mwanya nkamulisye majiganyo ilaila mpela inatite pakumpa. **3** Nambo ngusaka mmanyilile kuti Kilisito ali ntwe wa jwannume jwalijose, ni jwannume ali ntwe wa wankwakwe, ni Akunnungu

ali ntwe wa Kilisito. 4 Jwannume jwali jose jwakuunichila ntwe katema pakupopela pane jwakulalichila utenga wa Akunnungu, akuujalusya ntwe wakwe wali Kilisito. 5 Nambo jwankongwe jwalijose jwakupopela pane jwakulalichila utenga wa Akunnungu jwangaunichila ntwe akunjalusya wankwakwe jwali ntwe wakwe, jwankongwe jo ali chisau ni jwankongwe jwammyole umbo sya ntwe wakwe. 6 Iwaga jwankongwe ngakuliunichila ntwe wakwe mbaya amyole umbo syakwe, nambo iwaga ili soni jwankongwe kuutula umbo syakwe pane kumyola mbaya aunichile ntwe wakwe. 7 Jwannume ngakusachilwa kuunichila ntwe wakwe pakuwa welewo ali chisau ni Akunnungu ni ukulu wa Akunnungu. Nambo jwankongwe ali ukulu wa jwannume. 8 Pakuwa jwannume nganagumbikwa kutyochela kwa jwankongwe nambo jwankongwe ni juwagumbikwe kutyochele kwa jwannume. 9 Sooni jwannume nganagumbikwa kwaligongo lya jwankongwe nambo jwankongwe ni juwagumbikwe kwaligongo lya jwannume. 10 Kwa ligongo li ni kwa ligongo lya achikatumerume wa Kwinani, jwankongwe aunichile ntwe wakwe, kuti chiwe chimanyisyo cha ulamusi wauli pachanya pao. 11 Natamuno yeleyo, nkulumbikana ni Ambuje, jwankongwe pangali jwannume ngawa chindu, ni jwannume pangali jwankongwe ngawa chindu, wose akukulupililana. 12 Pakuwa, iwaga jwankongwe wagumbikwe kutyochela kwa jwannume, iyoyo jwannume nombe akupagwa ni jwankongwe, ni indu yose yo ikutyochela kwa Akunnungu. 13 Nlamule mwachinsyene. Ana ikuwajilwa jwankongwe wapopele Akunnungu pangaunichila ntwe? 14 Ana upagwe usyene ngaukujiganya kuti jwannume awaga ni umbo syasileu akulitesya soni nsyene? 15 Nambo jwankongwe akolaga umbo syasileu, chili chindu chakuchimbichikwa kukwakwe, pakuwa atekupegwaw

umbo syasileu kuti syaunichile. **16** Iwaga mundu akukola makani kwa yeleyo, kukwetu uwe atamuno mu mipingo ja wāndu wākunkulupilila Kilisito, uweji nganitukola masyowēlo ga makani. **17** Nambo mmalajisyō ga gangumpa ngangunlapa, pakuwa pankusimana kwapopela Akunnungu, nkutendekanya indu yangalumbana kwipunda indu yambone. **18** Kundanda napilikene kuti, pankusimana pamo nti mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito, kukutyochela kulekangana, ni une ngukulupilila kanandi kuti pane ili isyene. **19** Pakuwa iwele yambone kupagwe kulekangana pasikati jenu kuti awala wākukundikwa ni Akunnungu amanyiche pangasisika. **20** Nipele pankusimana, nkuganisa kuti nkulya nkate kwa kuchikumbuchila chiwa cha Ambuje nambo ngaŵa, **21** pakuwa pankulya, kila mundu akulya chakulya pangaalindilila achinjakwe, ni kwatenda wāne asigalile ni sala ni wāne akolelwe. **22** Ana ngankukombola kulya ni kung'wa mmajumba genu? Pane ana nkuunyelusya mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito ni kwachembulusya wāndu wāngali ni chindu? Ana sambano nansalile ichichi? Ana nanlape kwa yeleyo? Ngwamba, ngangunlapa kwaligongo lya chindu cho. **23** Pakuwa une napochele kutyochela kwa Ambuje majiganyo ganampele wānyamwe, yakuti, Ambuje Che Yesu, chilo chila paŵangalawiche, waujigele nkate, **24** ni paŵatogolele Akunnungu wāaugawenye nkate ni kuti, "Achi ni chiilu changu chachityochekwe kwaliwamba lyenu. Ntendeje nyi kwakungumbuchila une." **25** lyoyo paŵamasile kulya wāchinyakwile chikombe ni kuti, "Achi chikombe chi chili lilangano lya sambano lyalikulimbichikwa kwa miasi jangu. Ntendeje nyi kila pankung'wa, kwakungumbuchila une." **26** Pakuwa kila pankulya nkate wu, ni kuching'welela chikombe chi, nkwenesya chiwa

cha Ambuje mpaka pachaiche sooni. **27** Kwapele kila mundu juchalye nkate wu ni kuching'welela chikombe chi kwa litala lyangasachilwa, jwelejo chakole magambo mchiilu ni mmiasi ja Ambuje. **28** Kwapele kila mundu alilolechesye kaje nsyene nipele akukombola kulya nkate wo ni kuching'welela chikombe cho. **29** Pakuwâ jwalijose jwakulya ni kung'wa pangaimanyilila malumbo ga chiilu cha Ambuje, jwelejo akulilamula nsyene. **30** Kwa ligongo lyo, wându achajinji mwâ wanyamwe ali wâkulepetala ni wâkulwala, ni wâne wâkwe ajasiche. **31** Nambo tukalilolechesye yambone twachinsyene, ngatukalamulikwe ni Akunnungu. **32** Nambo patukulamulikwa ni Ambuje akutujamuka kuti tukasalamulwa pamo ni wându wâ pachilambo. **33** Kwayele achalongo achinjangu pankusimana pamo kulya nkate kwa kuchikumbuchila chiwa cha Ambuje ndindililane. **34** Naga mundu jakwete sala alye kaje kumusi, melepe pankusimana pamo Akunnungu akasanlamula. Indu ine yo chinjinjiganya pachiiche.

**12** Sambano achalongo achinjangu ngusaka mmanyilile yambone yankati mituuka jajikutyochela kwa Mbamu jwa Akunnungu. **2** Nkumanyilila kuti pamwaliji ngankwamanyilila Akunnungu, mwatawalikwe ni kulongoswa mpopelele minungu jangali ni umi yaani inyago. **3** Kwaligongo lyo ngusaka mmanyilile kuti, ngapagwa mundu jwakulongoswa ni Mbamu jwa Akunnungu jwakukombola kuwêcheta, "Che Yesu alweseche." Ni sooni ngapagwa mundu jwakukombola kuwêcheta kuti, "Che Yesu ali Ambuje," pangalongswa ni Mbamu jwa Akunnungu. **4** Jipali mituuka jakupisyangana, nambo Mbamu jwakupeleganya ali jumope. **5** Sooni kutumichila kuli kwa kupisyangana nambo Ambuje wâkutumichilwa ali wâmope. **6** Ni sooni kupali kupisyangana kwa masengo, nambo Akunnungu ali wâlawa

ŵakupanganya masengo gose kwa ŵandu wose. 7 Mbumu jwa Akunnungu akuliunukula kwa kila mundu kwa uŵele wakupisyangana kwaligongo lya upoche wa ŵandu wose. 8 Mbumu jwa Akunnungu akumpa mundu jwine li洛e lya lunda, ni Mbumu jwa Akunnungu jujojo akumpa mundu jwine li洛e lya umanyilisi yakuti pakusaka. 9 Mbumu jujojo akumpa mundu jwine chikulipi, Mbumu jujojo akumpa mundu jwine ntuuka wa kwalamya ŵandu. 10 Mbumu jwa Akunnungu akumpa mundu jwine ntuuka wa kupanganya yakusimonjeka. Mbumu jujojo akumpa mundu jwine ntuuka wa kulondola, ni Mbumu jujojo akumpa mundu jwine ntuuka wa kujimanyilila mbumu ja unami ni Mbumu ja usyene. Ni mundu jwine akupegwa ntuuka wa kuŵecheta iwecheto ineine ni mundu jwine akupegwa ntuuka wa kugopolela. 11 Nambo masengo gose go akugapanganya Mbumu jwa Akunnungu jumo pejo, achingawilaga kila mundu ntuuka wakupisyangana mpela yakuti pakusaka nsyene. 12 Mpela ila chiilu yachitite kuŵa chimo chachili ni iŵalo yejinji, ni iŵalo yo namuno ili yejinji, ikuchigumba chiilu chimo, ni yaitite kuŵa kwa Kilisito. 13 Pakuŵa uweji wose twabatiswe kwa Mbumu jumo tuŵe chiilu chimo, iŵaga tuli Ŵayahudi pane ŵandu ŵangawâ Ŵayahudi, iŵaga tuli achikapolo pane ŵandu ŵalechelelwe, wose twang'wechekwe Mbumu julajula jumo. 14 Pakuŵa chiilu nganichigumbikwa kwa chiŵalo chimo pe, nambo kwa iŵalo yejinji. 15 Lukongolo Iwatiji, "Une nganima nkono, kwapele une ngaŵa ŵa chiilu," Ana lukongolo ngaluŵa lwa chiilu kwa ligongo lyo? 16 Ni liwiwi lyatiji, "Pakuŵa une ngaŵa liso, une ngaŵa lya chiilu," Ana liwiwi ngaliŵa lya chiilu kwa ligongo lyo? 17 Naga chiilu chose chikaliji liso kupikana kukaliji kwapi? Ni chiilu chose chikaliji liwiwi, mundu akakombwele

chinauli kunusya? **18** Nambo Akunnungu aiwísile iŵalo yose mu chiilu cha kila mundu mpela iŵatite pakusaka. **19** Nambo iŵalo yose ikaliji chiŵalo chimo, chiilu chikaliji kwapi? **20** Mpela yachitite kuŵa, chikwete iŵalo yejinji nambo chiilu chili chimo pe. **21** Liso ngalikukombola kuusalila nkono, "Ngangunsaka!" Namose ntwe nawo ngaukukombola kugasalila makongolo kuti, "Ngangunsaka!" **22** Kupunda pele chiiwoneche kuti iŵalo ya chiilu yaili yakulepetala ni yaili yakusachilwa nnope. **23** Sooni aila iŵalo yatukwiganisa kuti yangali uchimbichisyo ni yatukuichimbichisya, ni iŵalo ya chiilu yaikuwoneka ili ya soni ni itukuiunichila nnope. **24** Nambo iŵalo yaikuwoneka pa meeso pa wāndu, ngaikusaka kuunichikwa. Akunnungu nsyene achiwísile chiilu mu chikotopasyo chanti yele ni kuipa uchimbichisyo aila iŵalo yaili yakulepetala. **25** Kwapele kukaŵa ni kulekangana muchiilu, nambo iŵalo inayose igosane. **26** Chiŵalo chimo chapotekaga iŵalo ine ikupoteka pamo nacho. Chiŵalo chimo chalapikwaga iŵalo ine ikusengwa pamo nacho. **27** Nipele wānyamwe wose ndi chiilu cha Kilisito, kila jumo jwenu ali chiŵalo cha chiilu cho. **28** Mu mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito, Akunnungu wāwísile wāndanda achinduna ni wāwili wākulondola wā Akunnungu ni wātatu wākwiganya, sooni wākupanganya yakusimonjeka ni sooni wāali ni mituuka jakulamya wākulwala, ni wākukombola kwakamusya wāndu, ni wākukombola kwimilila masengo ni wākukombola kuŵecheta iŵecheto ineine. **29** Ana wose ali achinduna? Ana wose ali wākulondola? Ana wose ali wākwiganya? Ana wose ali wākupanganya yakusimonjeka? **30** Ana wose akwete mituuka jakulamya wākulwala? Ana woseakuŵecheta iŵecheto ineine? Ana wose akwete ntuuka wa kugopolela iŵecheto ineine? **31** Nipele nlajile kwannope kupata

mituuka jajili jekulungwa. Nambo sambano chinannosye litala lyambone kupunda mataala gose.

**13** Namose ngaŵechete iŵecheto ya âwandu ni iŵecheto ya achikatumetume âwa kwinani, naga nganingola unonyelo, ngulandana ni chikungu chachikusona pane njuga. **2** Namose nakolaga ntuuka wa kulalichila utenga wa Akunnungu ni kwimanyilila yantemela yose ni kumanyilila kila chindu, namose ngakwete chikulupi chakomboleka kuchityosya chitumbi, naga nganingola unonyelo, une ngaŵa chindu. **3** Namose natyosyaga ipanje yangu yose ni kwalisya âwakulaga, namuno nachityosyaga chiilu changu chitiniche pa mootho, naga nganingola unonyelo ngamboka kwakulikose. **4** Mundu jwaali ni unonyelo akupililila, ni akusalala ntima, ni ngakukola wiu, ni ngakulifuna, ni ngakulikwesya. **5** Mundu jwaali ni unonyelo akwachimbichisyâ âwandu âwane, ni ngakulisosa kupoka kwakwe nsyene, ni ngakutumbila kwachitema, ni ngakukumbuchila yangalumbana. **6** Mundu jwaali ni unonyelo ngakuchinilila chigongomalo nambo akuuchinilila usyene. **7** Mundu jwaali ni unonyelo moŵa gose ngakupwa ntima, ni moŵa gose akukulupilila, ni moŵa gose akulolela pangali kupela niakuipililila indu yose. **8** Unonyelo wangali mbesi. Iŵaga kwana ntuuka wa kulondola tiuiche mbesi, iŵaga kwana ntuuka wa iŵecheto ineine, yeleyo chiimale, pane iŵaga kwana kulijiganya ni kumanyilila indu chikupite. **9** Pakuwâ kulijiganya kwetu ni kwimanyilila indu kuli kwangamalilwa, iyoyo kulalichila kwetu utenga kutyochela kwa Akunnungu kuli kwangamalilwa. **10** Nambo Akunnungu chaitende yose iŵe yemalilwe, ni indu yangamalilwa yose chiityochekwe. **11** Panaliji mwanache jwannandi, naŵechete chiwanache, naimanyi chiwanache, ni naganisisye chiwanache, nambo pangusile

indu yachanache yose nesile. **12** Pakuŵa sambano tukulola mpela usyo wangaloleka yambone mlindala, nambo katema ko chitulolegane usyo kwa usyo. Sambano nguimanyilila panondi, nambo katema ko tinaimanye yose kwauchenene mpela Akunnungu yakuti pakumanyilila une kwauchenene. **13** Nipele, sambano indu itatu yi ni ichitame, chikulupi ni chilolelo ni unonyelo, nambo chindu chachili chechikulungwa kupunda yose, uli unonyelo.

**14** Nlimbile kukola unonyelo, iyoyo ni kusaka kwannope mituuka jine ja Mbumu jwa Akunnungu, nambo nnopennope, mpare ntuuka wa kwalalichila wându utenga kutyochela kwa Akunnungu. **2** Mundu jwakuŵecheta chiŵecheto changamanyika jwelejo ngakuŵecheta ni wându nambo akuŵecheta ni Akunnungu, pakuŵa ngapagwa mundu jwakumanyilila, jwelejo akuŵecheta kwa machili ga Mbumu jwa Akunnungu indu yesische. **3** Nambo mundu jwakulalichila utenga kutyochela kwa Akunnungu akuŵecheta ni wându malowê ga kwalimbisa mu chikulupi ni kwakamulisia ntima ni kwatulasya ntima. **4** Jwakuŵecheta chiŵecheto changamanyika akuliliimbisa nsyene, nambo ajula jwakulalichila utenga kutyochela kwa Akunnungu akuulimbisa mpingo wa wându wâkunkulupilila Kilisito. **5** Uneji ngusaka wânyamwe wose mmechete iŵecheto yangamanyika, nambo nnopennope ngusaka wânyamwe nlalichile utenga kutyochela kwa Akunnungu. Pakuŵa mundu jwaali ni ntuuka wa kusala utenga kutyochela kwa Akunnungu akutenda yambone kumpunda jwakuŵecheta iŵecheto yangamanyika, iŵaga apali mundu jwine jwakukombola kwagopolela wându wâne chaŵechete cho, kuti mpingo wa wându wâkunkulupilila Kilisito ukombole kugumbikwa. **6** Sambano achalongo achinjangu, iŵaga ngwika kukwenu

ni kuŵecheta iŵecheto yangamanyika, ana chinkole ichichi?  
Kusyene ngampoka ikaŵe nguntagulila kwalitala lya chiunukuko  
kutyochela kwa Akunnungu pane kwa umanyilisi pane kwa liloŵe  
lya Akunnungu pane kwa majiganyo? 7 Namose indu yangali umi  
ikwete liloŵe lyakwe, chindu mpela chitolito pane chityatya, iŵaga  
ngaikutyosya liloŵe lya kulekangana, mundu chalumanyilile  
chinauli lujimbo lwalukung'andikwa? 8 Lipenga lyasonaga  
pangamanyika usone wakwe, ŵaani ŵachaliwiche chile kwaula  
kungondo? 9 Ŵanyamwe iyoyo, mwaŵechetaga chiŵecheto  
changamanyika, ŵandu chaimanye chinauli inkuŵecheta yo?  
Pelepo nkuŵa mpela ŵandu ŵakuŵecheta ni mbungo. 10  
Ipali iŵecheto yejinji pachilambo pano nombe iŵecheto yose  
ikwete mate. 11 Iŵaga ngangombola kugamanyilila mate  
gakwe chiŵecheto chakuŵecheta mundu, chime jwannendo kwa  
mundu jwakuŵecheta, ni jwelejo kukwangu chaŵe jwannendo.  
12 Iyoyo peyo ni ŵanyamwe, pakuŵa nkulajila kwannope  
kupochela mituuka ja Mbumu jwa Akunnungu, nlimbile kwannope  
kukola mituuka jajikukamusya kuugumba mpingo wa ŵandu  
ŵakunkulupilila Kilisito. 13 Nipele ŵakuŵecheta chiŵecheto  
changamanyika, apopele kuti akombole kwagopolela ŵandu  
chaŵechete cho. 14 Pakuŵa pangupopela mchiŵecheto  
changamanyika, mbumu jangu ni jajikupopela, nambo lunda  
lwangu ngalukupanganya chachili chose. 15 Ana sambano  
ndende uli? Chimbole kwa mbumu jangu, nombe chimbole  
kwa umanyilisi wangu, chinyimbe kwa mbumu jangu, nombe  
chinyimbe kwa umanyilisi wangu. 16 Mwalapaga Akunnungu  
kwa mbumu jenu pe, Iwaga kwana mundu jwine jwangamanyilila  
chinkuŵecheta cho, chajitichisyé chinauli "Eloo," kwa k watogolela  
Akunnungu iŵaga ngaimanya chinkuŵecheta? 17 Namuno

nkukombola kwatogolela Akunnungu kwa usyene, nambo ngaikwakamuchisya mundu jwine. **18** Ngwatogolela Akunnungu kuti uneji nguŵecheta iŵecheto yangamanyika kumpunda ūnyamwe wose. **19** Nambo naŵaga pasikati ja mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito, mbaya mechete maloŵe nsano gagakumanyika kuti najiganye ūane kupunda kuŵecheta maloŵe gamajinji nnope kwa iŵecheto yangamanyika. **20** Achalongo achinjangu, nkaganisya mpela ūanache achanandi, nambo mme mpela ūanache achanandi mu igongomalo. Pankuganisya mmeje mpela ūandu ūakule. **21** Malajisyoga Akunnungu gakuti: “Ambuje akuti, ‘Chimechete ni ūandu ūa kwa chiŵecheto cha chilendo. Ni chimechete ni ūandu ūa kwa ngomo sya achalendo, namose yeleyo ūandu ūa ngasambiliakanila.’” **22** Nipele kuŵecheta iŵecheto yangamanyika kuli chimanyisyo kwa ūandu ūangakukulupilila, ni ngawa kwa ūandu ūakukulupilila. Nambo kusala utenga kutyochela kwa Akunnungu kuli kwa ligongo lya ūandu ūakukulupilila ni ngawa kwa ūandu ūangakukulupilila. **23** Nipele iŵaga mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito ukuchingangana pamo, ni kila mundu kuŵecheta chiŵecheto changamanyika, ni aŵala ūandu ūangamanyilila ni ūangakulupila ajnjilaga mwelemo ngasasala kuti ūnyamwe nli ūampugwe? **24** Nambo iŵaga ūandu wose nkulalichila utenga kutyochela kwa Akunnungu, ajnjilaga mundu jwangamanyilila pane jwangakulupilila yose ichapilikane chiyalosye ungalumbana wakwe nsyene ni aila yaipilikene chiyalamule. **25** Yaisische mu ntima wakwe chiŵe yeunukukwe, nombejo chatindiŵale ni kwalamba Akunnungu achitiji, “Isyene Akunnungu ali pasikati jenu mwanya pelepa!” **26** Ana tujile uli achalongo achinjangu? Pankuchingangana

pamo kwapopelela Akunnungu, jwine ajimbe lujimbo ni jwine ajiganyisye, ni jwine akole uunukuko waukutyochela kwa Akunnungu ni jwine aâechete kwa chiâecheto changamanyika ni jwine âwagopolele âwandu chachiâechetekwe cho. Indu yose itendekwe kwa kwagumba âwandu âwakunkulupilila Che Yesu. **27** Iwaga âwandu akuâecheta iâecheto yangamanyika, aâecheteje âwâili pane âwatatu, ngasapunda, nambo aâecheteje jumojumo ni kuâje ni mundu jwakugopolela. **28** Nambo iâwaga ngapagwa mundu jwakwagopolela âwandu chachiâechetekwe cho, jwele jwakuâecheta chiâecheto changamanyika atame jii mu mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito, aâechete ni nganisyo syakwe nsyene ni Akunnungu. **29** âwandu âwakusala utenga kutyochela kwa Akunnungu, asaleje âwâili pane âwatatu ni âwane agapime agala gakugasala. **30** Nambo iâwaga apali mundu pachingangene po apochele utenga kutyochela kwa Akunnungu, juâwatandite kuâecheta jula amyalale. **31** Pakuâa âwanyamwe wose nkukombola kulalichila jumo jumo utenga umpegwilwe ni Akunnungu kuti kila mundu alijiganye ni kutulaswa ntima. **32** Ntuuka wa kusala utenga kutyochela kwa Akunnungu ukusachilwa kulongoswa ni ajula jwaali ni ntuuka wo, **33** pakuâa Akunnungu ngââa Akunnungu âwakuwatanganya nambo ali Akunnungu âwa chitendewelete. Mpela yaikuti pakuâa kwa mipingo jose ja âwandu âwakunkulupilila Kilisito âwaali âwandu âwa Akunnungu, **34** achakongwe amyalale mmipingo jose ja âwandu âwakunkulupilila Kilisito pakusongangana. âWelewo ngakusachilwa kuâecheta. Nambo akusachilwa ajitichisy, mpela igakuti kusala Malajisyo ga âWayahudi. **35** Iwaga akwete mausyo ga kuusya, akaausye achiâvankwawo kumusi, pakuâa jili soni kwa achakongwe kuâecheta chachilichose pa

nsongangano wa wându wâkunkulupillila Kilisito. **36** Ana liloŵe lyâ Akunnungu lyatyosile kukwenu? Pane ana lyannyichilile mwanya pe? **37** Mundu jwalijose aliganisyaga kuti akwete ntuuka wa kusala utenga kutyochela kwa Akunnungu pane akwete Mbamu jwa Akunnungu, aimanyilile kuti ingulemba yi, ngulemba makanyo ga Ambuje. **38** Nambo mundu agajalusyaga agaga, nombejo ajaluswe. **39** Kwayele, achalongo achinjangu, nlajile kwannope kwalalichila wându utenga kutyochela kwa Akunnungu ni ngasimwakanya wându kuŵecheta chiŵecheto changamanyika. **40** Nambo indu yose ipanganyikwe mwambone ni mwaukotopasyo.

**15** Sambano achalongo achinjangu, ngusaka nankumbusye yankati Ngani Jambone jinanlalichile, jimwajipochele jajili nsingi wa chikulupi chenu. Ni wânyamwe nkshima chilimbile pa wele nsingi wo. **2** Utenga unanlalichile wo uli Ngani Jambone, wânyamwe nkukulupuswa mwaikamulisyaga yambone yeila inannalichile, ikaŵaga yeleyo chikulupi chenu ngaŵa chindu. **3** Pakuŵa kundanda nampele wânyamwe indu yaili ni mate nnope inapochele une nansyene: Kuti Kilisito wâwilile sambi syetu mpela yagakuti pakusala Malembelo ga Akunnungu, **4** ni wâwîchikwe mwilembe ni kusyuka pa lyuŵa lyaatatu mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, **5** kundanda wâakopochele che Petulo, ni kanyuma wâakopochele aŵala likumi ni wâwili. **6** Sooni wâakopochele achalongo achinjetu kupunda mia tano kwa pamo ni wâne mwa wânyawo ali chiŵela ni umi ni wâne ajasiche. **7** Kanyuma wâakopochele che Yakobo ni sooni wâakopochele achinduna wose. **8** Mbesi wângopochele une jundi mpela jumbagwile ngaŵa katema kao. **9** Pakuŵa une ndili nduna jwamwana kupunda achinduna wose, nganguŵajilwa

kuŵilanjikwa nduna, ligongo nalagasisye mpingo wa ându  
âwakunkulupilila Kilisito âali ându âwa Akunnungu. **10** Nambo,  
kwa upile wa Akunnungu mele yele indi, ni upile wambele,  
nganamba kwa iyiyi peyi. Ngâwa kuti napanganyisye masengo  
kwakuchalila kwapunda achinduna wose, nganiâ une, nambo  
umbone wa Akunnungu âliji pamo none. **11** Nipele yaâaga une  
ni jungulalichila pane âelewo, chelecho ni chatukulalichila, ni  
chelecho ni chinkuchikulupilila. **12** Iâaga yalalichikwe kuti Kilisito  
âsychile, âmpepe mwa ânyamwe akukombola chinauli  
kusala, ngapagwa kusyuka? **13** Nambo iâaga kwangali kusyuka,  
nipele Kilisito nganasyuka. **14** Iâaga Kilisito nganasyuka,  
kulalichila kwetu kuli kwangali chindu, ni kukulupilila kwenu  
kuli kwangali chindu. **15** Kupunda yeleyo, tukuloleka kuâ  
âumboni â unami paujo pa Akunnungu, pakuâ twasasile  
kuti Akunnungu âsyusise Kilisito, nambo nganiâsyusya,  
iâaga ili isyene, âwile ngaasyuka. **16** Pakuâ naga âwile  
ngakusyuswa nipele Kilisito nombe nganasyuka. **17** Iâaga Kilisito  
nganasyuka, chikulupi chenu changali chindu ni ânyamwe  
ndi chiâela mu sambi. **18** Sooni âwakunkulupilila wose âwâwile  
achakulupilaga Kilisito asoie. **19** Ni iâaga tukwalolela Kilisito  
mu umi awuwupewu, uweji tukusachilwa tukolelwé chanasa  
kwapunda ându wose. **20** Nambo isyene, Kilisito asyuchile,  
Jwelejo ali jwaandanda ni chimanyisyo chisyene kwa âwala  
ându âwâwile kuti chasyuchikwe. **21** Pakuâ mpela ila chiwa  
chaichiswe ni mundu jumo, iyoyopeyo, kusyuka kwaichiswe  
ni mundu jumo. **22** Mpela ila ându wose iyakuti pakuwa  
kwaligongo lya kulumbikana ni che Adamu, iyoyopeyo wandu  
wose akutendekwa âajumi kwaligongo lya kulumbikana ni  
Kilisito. **23** Nambo kila mundu chasyuche kwa katema kakwe,

Kilisito wāsyuchile kundanda nipele aŵala wāali wāndu wākwe  
Kilisito chasyusikwe, apala Kilisito pachaiche. **24** Pele mbesi  
chijiiche katema Kilisito pachachapa Akunnungu Atati umwenye,  
pachamale kwonanga mbumu sya ulamusi ni mbumu sya  
ukulu ni mbumu sya machili. **25** Pakuŵa Kilisito tachitawala  
mpaka Akunnungu pachachaŵika wāmmagongo wāo paasi pa  
makongolo gao. **26** Jwammagongo jwambesi kwonasika ali  
chiwa. **27** Pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Akunnungu  
aŵisile yose paasi pa makongolo gakwe." Nambo Malembelo  
pagakusala, "Indu yose iŵichikwe paasi pa makongolo gakwe  
aitawale," ikuwoneka pangasisika yakuti Akunnungu nganapagwa  
mu indu yo, pakuŵa welewo ni waiŵisile indu yose paasi  
pa makongolo ga Kilisito. **28** Indu yose yaŵichikwaga paasi  
pa ulamusi wa Kilisito nombe Mwana chaliŵiche nsyene  
paasi pa Akunnungu, kuti Akunnungu aitawale indu yose ni  
papali pose. **29** Sambano, iŵaga nganikupagwa kusyuka,  
chatendeuli aŵala wāvabatiswe kwaligongo lya wāwe? Iŵaga  
wāwe ngaasyusikwa, kwachichi wāndu akubatiswa kwaligongo  
lyao? **30** Ni kwetu uwe, kwachichi tukulitaga mu yakogoya  
katema kose? **31** Achalongo achinjangu, une nguutyosya umi  
wangu mōwa gose! Isyene ngusalal! Ngulilapa kwaligongo lyenu  
kwa kulumbikana kwetu ni Che Yesu Kilisito Ambuje wētu. **32**  
Kumenyana kwangu ni wāndu wāwālīji mpela inyama yakalipa  
ku Efeso kula, namenyene kwa usache wa wāndu, ana napatile  
ichichi? Iŵaga wāwe ngaasyusikwa sambano nneche, "Tulye  
ni kung'wa, pakuŵa malawi chituwe." **33** Ngasinlambuchikwa:  
"Umbusanga wākusakala ukonanga wende wambone." **34**  
Mpitikusye ng'anisyo syenu, mpanganye yambone, pakuŵa  
wāmpepe mwa wānyamwe ngakwamanyilila Akunnungu ng'oo.

Nguŵecheta yeleyi kuti nantesye soni. **35** Nambo mundu akukombola kuusya, "Ana âwae akusyuswa chinauli? Ana chachiŵa ni iilu yantiuli?" **36** ÎWakulowela mmwe! Chinkuchipanda ngachimela mpaka chiwe kaje. **37** Pankupanda, nkupanda lusongolo pe, Iwaŵaga lusongolo Iwa ngano pane mbeju jine, ngawa mmela wansima waukutyochela kanyuma. **38** Nambo Akunnungu akujipa mbeju jo uloleche mpela yakuti kusaka nsyene, ni kila lusongolo lukwete uloleche wakwe. **39** Iilu ya yepanganyikwe yose ngaikulandana. ÎWandu akwete iilu yao ni inyama ikwete iilu yao, ijuni ikwete iilu yao ni somba sikwete iilu yao. **40** Sooni ipali iilu ya kwinani ni iilu ya pachilambo, nambo usalale wa iilu ya kwinani ngaukulandana ni usalale wa iilu ya pachilambo. **41** Lyuŵa likwete usalale wakwe ni Iwesi lukwete usalale wakwe, ni ndondwa sikwete usalale wakwe. Namosé ndondwa nasyo silekangene kwa usalale. **42** Ni ichiiŵe katema ka kusyuswa kwa âwae. Mpela ila mbeju, chiilu chikusikwa akuno chili chiosile nambo chikusyuka akuno chili chejumi. **43** Chiilu chikusikwa mwa kwaluka chikusyuka mu lumbili, chiilu chikusikwa mwakulepetala chikusyuka mu machili. **44** Chiilu pachikusikwa, chikusikwa kwa chiilu chatupagwile nacho, nambo pachikusyuswa, chikusyuswa kwa chimbumu, iŵaga kwana chiilu chatupagwile nacho nipele chipali nombe chiilu cha chimbumu. **45** Ilembekwe Mmalembelo ga Akunnungu, "Mundu jwaandanda, che Adamu, âwaliji mundu jwanjumi," nambo Adamu jwambesi ali Mbamu jwakwapa îWandu umi. **46** Ngâwa chiilu cha chimbumu chichalongolele, nambo chiilu chitupagwile nacho, ni mbesi achila chiilu cha chimbumu. **47** Che Adamu jwaandanda âwagumbikwe kutyochela mu litaka, nambo che Adamu jwaawili jwatyochele kwinani. **48** Wose âwali pachilambo ali mpela ajula

juŵagumbikwe mu litaka, nambo aŵala ŵaa kwinani ali mpela ajula juŵatyochele kwinani. **49** Ni mpela itutite kulandana ni mundu juŵagumbikwe kwa litaka, iyoyo chitulandane ni mundu juŵatyochele kwinani. **50** Ngunsalila achinjangu, chiilu cha mundu ngachikombola kwinjila mu umwenye wa Akunnungu, atamuno chiilu chachikuwola ngachikukombola kwinjila peuto paikwinjila iilu yangaikuwola. **51** Mpilikanile, ngunsalila yantemela, ngatuwa wose, nambo wose chitugalauswe, **52** indu yi chiikopochele katema lipenga lya mbesi pachilisone, chisisimuchile. Pakuŵa lipenga pachilisone, ūwave chachisyuswa akawa sooni, noweji chitugalauswe. **53** Pakuŵa chiilu chakonasika chikusachilwa chigalauswe ni kuŵa changajonasika, ni chiilu chakuwa chikusachilwa chigalauswe chiŵe changawa. **54** Nipele chiilu chakonasika cho pachichigalauswe ni kuwa changajonasika, ni chiilu chakuwa pachichigalauswe kuŵa changawa, nipele alila liloŵe lyalilembekwe patiliŵe isyene, "Chiwa chijonasikwe ni kupunda kumalile!" **55** "Ana ugwe chiwa, kupunda kwenu kuli kwapi? Ana ugwe chiwa machili genu gagakwika nako kupoteka galikwapi?" (**Hadēs g86**) **56** Chiwa chikukola machili gakuulasya kutyochela mu sambi, ni sambi sikukola machili kutyochela mmalajisyo ga che Musa. **57** Nambo twatogolele Akunnungu, ūleleo akututenda tupunde kwa litala lya Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito. **58** Nipele achalongo achinjangu, njimanje kwakulimbila, nkatinganyika. Moŵa gose mpunde kultyosya mmasengo ga Ambuje pakuŵa nkuimanyilila kuti masengo gankugapanganya kwa ligongo lya Ambuje nganigaŵa ga iyiyi peyi.

**16** Sambano ngusala yankati mbiya kwa ligongo lya kwakamuchisya ūandu ūa Akunnungu: Mpanganye achila chinalajisye mmipingo ja ūandu ūakunkulupilila Kilisito ūa ku

Galatia. **2** Kila chijuma, kila mundu mwa wanyamwe asapule mbiya syasikutyochela mu yakupata yakwe, nipele agose kuti pachiiche ngasindenda nanjenunanjenu sooni. **3** Namalaga kwika kukwenu, aŵala wāndu uchimwasagule pasikati jenu, chinaatume ni chikalata chakwamanyisya, ni ajausye mbote syenu ku Yelusalemu. **4** Iwaga chiwoneche ili yambone noneji nyaule, nipele wēle wānduwo chalongane none. **5** Chiiche kweleko namalaga kupita ku Makedonia, pakuŵa ngusaka kwaula ku Makedonia. **6** Panjipa chindame ni wanyamwe kwa moŵa kanandi pane chindame katema kose kambepo kuti mpakombole kungamusya mu ulendo wangu kulikose kuchinyaule. **7** Pakuŵa ngangusaka kuonegana ni wanyamwe ni kupelenganya. Ngulolela kutama ni wanyamwe kwa katema kakajinji Ambuje asakaga. **8** Chindame ku Efeso mpaka lyuŵa lya Pentekosite, **9** pakuŵa Ambuje amugulile nnango kupanganya masengo gamakulungwa, namuno kweleko kwana wāndu achajinji wakunganila. **10** Che Timoseo aikaga kukwenu, nkantendekasya akole lipamba pachatame ni wanyamwe, pakuŵa wēlewo akugapanganya masengo ga Ambuje mpela une. **11** Nipele mundu jwalijose akasannyelusya jwelejo, nambo munkamusye ajendelechele ni ulendo kwa chitendewelete kuti apakombole kumujila. Pakuŵa ngwalolela auje pamo ni achalongo wane. **12** Sambano ngusalala yankati ngani ja nlongo njetu che Apolo: Nachondelele kwannope aiche kukwenu pamo ni achalongo wane. Nambo ngakusaka kwika kweleko katema kano, nambo chaiche pachachikola lipesa. **13** Nchesye, njime uchenene mu chikulupi, mmeje wakulimbila ni mmeje wāmachili. **14** Kila chindu chinkupanganya mpanganyeje kwa unonyelo. **15** Sambano achalongo achinjangu, nkwanmanyilila

che Sitefano ni wāndu wāali mu nyuumba jakwe, wēlewo  
wālongolele kuwā Wakilisito ku Akaya ko, nipele wālityosisye  
achinsyene kwatumichila wāndu wā Akunnungu. Kwapele  
achalongo achinjangu ngunchondelela, **16** mwajitichisyē wāndu  
mpela wēlewo ni kila mundu jwakupanganya masengo ni  
kutumichila pamo nawo. **17** Ngusengwa nnope paikangene  
che Sitefano ni che Futunata ni che Akaiko, pakuwā wēlewo  
wāngamuchisyē kupanganya masengo agala gamwapanganyaga  
wānyamwe katema kanganimpagwa. **18** Wēlewo angonjile  
ntima wangu mpela iwatite pakujikonga mitima jenu, wāndu  
mpela wēlewo ili yambone kwakumbuchila. **19** Mipingo jose ja  
wāndu wākunkulupilila Kilisito wā ku Asia jikunkomasya. Che  
Akila ni che Pilisila pamo ni mpingo wa wāndu wākunkulupilila  
Kilisito waukusongangana mu nyuumba jao, akunkomasya  
kwa lina lya Ambuje. **20** Ni achalongo wose wāali pelepa  
akunkomasya. Nkomasyane kwakulosya unonyelo wa Kilisito.  
**21** Uneji, che Paolo ngunkomasya, ngulemba kwa nkono wangu  
nansyene. **22** Mundu jwalijose jwangasaka kwanonyela Ambuje,  
jwelejo alwesechekwe! Maranatha malumbo gakwe njise Ambuje  
wētu. **23** Ngunsachila umbone kutyochela kwa Ambuje Che  
Yesu. **24** Unonyelo wangune uwē pamo ni mwanyamwe wose  
wanlumbikene ni Kilisito Che Yesu.

## 2 Wakolinto

**1** Uneji che Paolo nduna ju Che Yesu Kilisito kwa usache wa Akunnungu, ndili pamo ni nlongo njetu che Timoseo. Ngunnembela wanyamwe wāndu wā Akunnungu unkakulupilila Kilisito wānli ku Kolinto pamo ni wāndu wose wā Akunnungu wāali ku Akaya kose. **2** Tukwaŵenda Akunnungu Atati wētu ni Ambuje Che Yesu Kilisito ampe ntuuka ni chitendewele.

**3** Alapikwe Akunnungu wāali Atati wā Ambuje wētu Che Yesu Kilisito ni Atati wāali ni chanasa ni Akunnungu wā utulasyo wose. **4** Akunnungu akututulasya mitima mmalagasyo gose kuti noweji tukombole kwatulasya mitima aŵala wāali mmalagasyo gagaligose. Tukwatulasya mitima mpela wēlewo iŵatite pakututulasya uwe. **5** Mpela ila igakuti kupunda kukwetu malagasyo kwaligongo lya kwatumichila Kilisito, iyoyopeyo ni itukuti kutulaswa kwannope ni Kilisito. **6** Iŵaga uwe tukulagaswa, tukulagaswa kuti wanyamwe ntulaswe mitima ni kukulupuswa. Pane iŵaga tukutulaswa mitima, wanyamwe nkutulaswa mitima iyoyopeyo ni kupata machili gakunkombolesya kugapililila malagasyo galagala gatukugapililila. **7** Kwayele chilolelo chatulinacho kukwenu chili chakulimba, pakuŵa tukuimanyilila kuti mwawâga noweji mmalagasyo chinchiŵa pamo noweji mu kutulaswa kwetu. **8** Achalongo achinjetu tukusaka kummanyisya kulaga kwatwalasile ku chilambo cha Asia, pakuŵa kulaga ko kwagapundile machili getu ni kwichila mwakupwa mitima ja kupunda kukola umi. **9** Isyene mmitima jetu twaganisisye kuti tuli mpela wālamulikwe kuulagwa. Yakopochele yeleyo kuti tukagakulupilila machili getu twachinsyene nambo twakulupilile Akunnungu wākwasyusya wāndu wāwile. **10** Wēlewo wātukulupwisye mmalagasyo gala gagasachile kutuulaga ni

chapunde kutukulupusya. Noweji tukwalolela wélewo kuti chatukulupusye sooni. **11** Wanyamwe nkutukamusya uwe kwakutupopelela. Nipele Akunnungu chagajanje mapopelo genu ni chatupe upile, ni wändu achajinji chiwātogolele Akunnungu kwaligongo lyetu. **12** Uweji tukulifunila chindu chimo, miningwa jetu jikutuwālanjila kuti utame wetu pachilambo pano nnopennope ni wanyamwe kutama kwauswela ni ntima wambone utupegwilwe ni Akunnungu. Nganitutenda yeleyo kwa lunda lwa chiundu nambo kwa ntuuka wa Akunnungu. **13** Tukunnembela wanyamwe indu yankukombola kusyoma ni kuimanyilila. Ngulolela chinnyimanyilile yambone, **14** nachiŵamuno sambano nkutumanyilila kanandi, nipele pa lyuŵa lichauje Ambuje chinlifune kwaligongo lyetu ni uweji yachitujile pa kulifuna kwaligongo lyenu. **15** Isyene naliji ni chele chilolelo, nasachile kaje kwika kukwenu kuti nkole upile kwa kumona une kaawili. **16** Ngulapilila kupitila kukwenu ndili ngwaula kuchilambo cha ku Makedonia ni pakuuja, kuti mungamusye mu ulendo wangu wa kwaula ku Yudea. **17** Ana panasachile kutenda yeleyo nkuganisya naliji jwagalaukagalauka? Pane inguganisya nguganisya kwa nganisyo sya chiundu pinguti, "Elo," ni "Ngwamba," kwakatema kamo? **18** Akunnungu ali wakukulupilichika, utenga wetu kukwenu ngaŵa liloŵe lyakuti "Elo," ni "Ngwamba" kwakatema kamo. **19** Pakuŵa Mwana jwa Akunnungu, Che Yesu Kilisito, jutwanlalichilaga kukwenu une ni che Siluwano ni che Timoseo, nganaŵa mundu jwa "Elo" ni "Ngwamba," kwakatema kamo, nambo moŵa gose ali "Elo" ja Akunnungu. **20** Pakuŵa ilanga yose ya Akunnungu kwa litala li Che Yesu Kilisito ikuŵa "Elo". Kwa ligongo lyo tukuti "Eloo" kwa litala lya wélewo kwa kwakusya Akunnungu. **21** Akunnungu nsyene ni wakutulimbisyu uwe ni wanyamwe mkulumbikana ni

Kilisito. Ni uwatusagwile, **22** atupele Mbumu jwakwe mmitima jetu aŵe chimanyisyo chachikulosya kuti tuli wāndu wākwe, nombewo aŵele poni kwa indu yose yaatugosele. **23** Akunnungu ali jwaumboni jwangu, wēlewo akuumanyilila mtima wangu. Uneji naamwiwe ninaiche sooni ku Kolinto kukunsupusa kwakunsalila malowē gakalipa. **24** Ngatukusaka kunkanganichisya nkati aila inkuikulupilila, pakuŵa tukwimanyilila kuti nli wākulimba mu chikulipi chenu, nambo tukupanganya masengo pamo ni wānyamwe ligongo lya kusengwa kwenu.

**2** Nambo, nalilapilile kuti nganyika sooni kukwenu kukunsupusa. **2** Pakuŵa nansupusyaga wānyamwe, ana wāani chachisengwasya une? Ali wāndu wālāwala unaasupwisye. **3** Noneji nanlembelalyele liloŵe kuti naikaga kukwenu ninasupuswe ni aŵala wākusachilwa kundenda sangalale. Nguimanyilila isyene, nasangalalaga une ni wānyamwe wose nkusangalala. **4** Pananlembelalaga ndili ngusongoneka akuno ndili ngulilasika ni misosi, ngāwa kuti nansupusye wānyamwe nambo kuntenda mmanyilile kuti ngunnonyela kwanno. **5** Ni sambano apali mundu jwansupwisye, mundu jo nganasupusa une nambo ni wānyamwe wose ni ngangusaka meje jwakalipa nnope. **6** Kwamukwa kwajamwikwe mundu jo ni wāndu achajinji kwakwanile. **7** Ikusachilwa kunnechelesya mundu jo ni kuntulasya ntima kuti akapunda kusupuka nnope ni kupwa ntima. **8** Nipele ngunchondelalawalosye kuti nkwanonyela kwanno. **9** Pakuŵa nalembole chikalata chila kuti naimanyilile iŵaga nkukombola kwitichisya mu yosepe. **10** Mwannechelesyaga mundu jwalijose chileŵo chakwe noneji ngunnechelesya chileŵo chakwe. Pakuŵa pangulechelesya, ni iŵaga isyene ngwete chakulechelesya, ngulechelesya paujo pa Kilisito kwaligongo

lyenu, **11** kuti Shetani ngasatulambusa pakuŵa tukuumanyilila ukalamuche wakwe. **12** Panaiche ku Tuloa kukulalichila Ngani Jambone ja Kilisito, nakusimene kuli kuŵichikwe chile ni Ambuje kwaligongo lya masengo gao. **13** Nambo nganiningombola kutulala muntima pakuŵa nganinasimana nlongo njangu che Tito kweleko. Nipele nalangene nawo âwandu âwa kweleko ni kwaula ku Makedonia. **14** Nambo tukwatogolela Akunnungu pakuŵa moŵa gose akutulongosya tuli mu mpingo wa kulosya kupunda mu kulumbikana pamo ni Kilisito. Nombewo akututenda uwe tujenesye umanyilisi wa kwamanyilila ūelewo, papali pose patukumpanganyichisya masengo mpela nnunji wambone. **15** Pakuŵa kwa Akunnungu uweji tuli mpela nnunji wambone wa Kilisito utupegwilwe ni Akunnungu, waukwenela pasikati ja ūakukulupuswa ni ūakusochela. **16** Kwa aŵala ūakusochela nnunji wo uli chiwa nambo kwa ūakukulupuswa nnunji wo ukwikanawo umi. Ana ūaani ūakukombola kuipanganya yeleyo? **17** Uweji nganituŵa mpela ūane ūakulisumisya lilowé lya Akunnungu, nambo kwakulumbikana ni Kilisito tukulalichila mu usyene paujo pa Akunnungu mpela âwandu ūatumikwe ni Akunnungu.

**3** Uli, tukutanda sooni kulilapa twachinsyene? Pane tukusaka chikalata cha kutumanyisya kukwenu pane chikalata kutyochela kukwenu kutumanyisya uwe mpela âwandu ūane yakuti pakupanganya? **2** Ŭanyamwe nli chikalata chetu, chikalata chachilembekwe mmitima jetu chikumanyika ni kusyomekwa ni jwalirose. **3** Isyene kuti Ŭanyamwe nli chikalata chachilembekwe ni Kilisito, chachikulosya isogosi ya masengo getu pasikati jenu. Chele chikalata cho nganichilembekwa ni wino, nambo kwa Mbamu jwa Akunnungu ūajumi ni nganichilembekwa

pachanya chipande cha liganga chachisepekwe nambo mmitima ja wändu. 4 Tukukombola kusala yeleyo pangali woga kwaligongo lya chikulupi chatulinacho paujo pa Akunnungu kwa aila yatesile Kilisito. 5 Ngaŵa kuti uweji tukukombola kuchipanganya chachili chose mu ukombole wetu twachinsyene nambo ukombole wetu ukutyochela kwa Akunnungu. 6 Nombewo ni wakututenda uwe tukombole kulitumichila Lilangano lya Sambano, ni ngaŵa lilangano lya malajisyo gagalembekwe, nambo kwa lilangano lya Mbamu jwa Akunnungu. Pakuŵa malajisyo gagalembekwe gakwikanawo chiwa, nambo Mbamu jwa Akunnungu akwikanawo umi. 7 Malajisyo gagalembekwe mu ipande ya maganga gagasepkwe, ni ukulu wa Akunnungu wakopochele pajatyosyekwe. Namuno ukulu wa ku meeso ku Che Musa waliji wa katema pe, waliji ni machili gati Waisilaeli nganakombola kukulolechesya ku meeso ku Che Musa ligongo lya kung'alima kwakwe. Iwaga malajisyo gagakwikanawo chiwa pagakupanganya masengo gaiche ni ukulu wo, 8 uli ana utumichile wa Mbamu ngaupunda kuŵa ni ukulu wakupunda nnope? 9 Iwaga kwaliji ni ukulu mu aula utumichile uwaichenawo ulamusi, isyene utumichile waukwatenda wändu aŵe wambone paujo pa Akunnungu chiupunde kukola ukulu nnope. 10 Kwapele, achila chichaliji ni ukulu kalakala chisoyesye ukulu wakwe, pakuŵa chiiche chachili ni ukulu nnope. 11 Pakuŵa, iwaga achila chichaliji cha kupita chaliji ni ukulu nipele achila chakulama chichikole ni ukulu wakupunda nnope. 12 Nipele pakuŵa tukwete chilolelo chati nyi tukuŵecheta pangali lipamba. 13 Uweji ngatukutenda mpela Che Musa juŵaunichile ku meeso kwao ni chiguo cha mwana kuti Waisilaeli akakulola kumbesi kwa kung'alima kwakukusisina. 14 Nambo nganisyo syao syalepele

kumanyilila, pakuŵa mpaka lelo jino, palikusyomekwa lilangano  
lya kalakala chitambaa cho chipali, chiunichile nganisyo syao.  
Chitambaa cho chichityochekwe apala pe mundu pakulumbikana  
ni Kilisito. **15** Nambo mpaka lelo jino pagakusyomekwa malajisyo  
ga Akunnungu gaŵapele Che Musa chitambaa cho chikuunichila  
nganisyo syao. **16** Nambo chitambaa cho chikutyochekwa  
apala pe mundu pachiŵagalauchile Ambuje Che Yesu. **17**  
Nipele, Ambuje ali Mbumu jwa Akunnungu, ni paali Mbumu jwa  
Ambuje pelepo pali ni kulechelelwa. **18** Nipele noweji wose  
ŵanganituunichilwa ku meeso kwetu, tukuulosya ukulu wa  
Ambuje mpela kung'alima kwakukutyochela mu lindala. Noweji  
tukugalauswa tulandane nawo kutyochela mu ukulu kwaula  
mu ukulu wine mpela ukulu waukutyochela kwa Ambuje, ŵaali  
Mbumu jwa Ambuje.

**4** Nipele kwa chanasa cha Akunnungu atupele masengo ga,  
kwaligongo lyo ngatukupwa ntima. **2** Tuilesile indu yose ya  
mitemela ni ya soni, ngatukunlambusa mundu jwalirose namuno  
kulilyungasya li洛e lya Akunnungu, nambo kwakusala usyene  
pelanga chikwatende ūandu amanyilile mmitima jao yatutite  
kuŵa paujo pa Akunnungu. **3** Nambo iwaga Ngani Jambone  
jitukujilalichila uwe jiunichikwe, jele jiunichikwe kwa ūandu  
ŵakonasika pe. **4** Ni ūelewo ngakukulupilila pakuŵa nganisyo  
syao syetaje chipi ni achisoka, ŵaali nnungu ūa pachilambo  
pano, kuti akakombola kuliwona lilanguka lya Ngani Jambone  
ja ukulu wa Kilisito, ŵaali chisau ni Akunnungu yatite kuŵa.

(aiōn g165) **5** Pakuŵa ngatukulalichila ngani syetu twachinsyene  
nambo tukunlalichila Che Yesu Kilisito ŵaali Ambuje, noweji tuli  
achikapolo ūenu kwaligongo li Che Yesu Kilisito. **6** Akunnungu  
ŵalaŵala uŵasasile kuti, "Lilanguka lilanguchisye mu chipi,"

ŵawowo ni ŵalanguchisye mitima jetu, atupele lilanguka lyā  
umanyilisi wa ukulu wa Akunnungu waukung'alima ku meeso  
kwa Kilisito. 7 Nambo uwe ŵatukwete mbiko ji tuli mpela  
yombo ya litaka yaiŵichikwe indu ya mmbumu nkati mwakwe,  
pakuti gawoneche machili gamakulungwa go, gakutyochela kwa  
Akunnungu ngaŵa kutyochela kukwetu twachinskyene. 8 Uweji  
tukupata masausyo gakupisyangana nambo ngatukulepela.  
Tukukola lipamba nambo ngatukupwa mitima. 9 Tukulagaswa  
nambo ngatukulekwa pangali ukamuchisyo. Namuno tugwisiswe  
nambo ngatukujonasika. 10 Moŵa gose tukwenda ni chiwa  
chi Che Yesu pa iilu yetu, kuti umi u Che Yesu uwoneche  
iyoyo mu iilu yetu. 11 Pakuŵa uweji ŵajumi tukuulajikwa  
moŵa gose kwaligongo lyakwatumichila Che Yesu, kuti umi  
wao uwoneche mu iilu yetu yaikuwa. 12 Kwapele uwe tuli  
chile namose kuwa kwaligongo lyakunlalichila ŵanyamwe kuti  
ŵanyamwe mpate umi wa moŵa gose pangali mbesi. 13  
Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Nakulupilile ni kwa ligongo  
lyo naŵechete.” Uwe nowe tukwete ntima uwowo wa chikulupi,  
tukukulupilila kwayele tukuŵecheta, 14 pakuŵa tukuimanyilila  
kwaisyene kuti Akunnungu ni uŵansyusisye Ambuje Che Yesu,  
chatususye noweji pamo ni Ambuje Che Yesu ni kutuŵika paujo  
pao pamo ni ŵanyamwe. 15 Yele yose itendekwe kwa liwamba  
lyenu kuti ntuuka wa Akunnungu paukwaichilila ŵandu achajinji,  
chiŵatende ŵatogolele kwannope Akunnungu, ni kwakusya  
Akunnungu. 16 Kwapele ngatukupwa mitima, namuno iilu yetu  
ikuwisala nambo mbumu syetu munkati mwetu sikutendekwa  
syasambano moŵa gose. 17 Kulaga kwetu kuli kwamwana sooni  
kuli kwa katema kakajipi nambo kukutupa ukulu waukupunda  
nnope, ukulu wa moŵa gose pangali mbesi wauli wambone

kupunda kulaga kwatuli nako. (aiōnios g166) 18 Tukailolela yaikuwoneka nambo tuilolele yangaikuwoneka. Pakuŵa aila yaikuwoneka ili ya katema kakajipi nambo yangaikuwoneka ili ya moŵa gose pangali mbesi. (aiōnios g166)

5 Pakuŵa tuimanyi yakuti chiilu chetu cha paasi pano chili mpela lisakasa lyalikukomboleka konasikwa, ni chajonasikwaga, Akunnungu chachitupa chiilu chachili mpela nyuumba kwinani, nyuumba jangataŵikwa ni makono ga ūandu nambo jitaŵikwe ni Akunnungu nsyene ni jichijitame moŵa gose pangali mbesi.

(aiōnios g166) 2 Ni sambano mutukutama mu tukuuwula akuno tuchiloleлага kwakulajila kwannope kupata chiilu chetu cha kwinani. 3 Pakuŵa twamalaga kupegwa chiilu cha kwinani ngatulolechela sooni nganitukola chiilu. 4 Twaŵaga chiŵela mu chiilu chi chachili mpela lisakasa lya pachilambo tukuuwula ni kutopelwa pakuŵa ngatukusaka kuchileka chiilu chi chachikuwa, nambo tukusaka kupegwa chiilu cha kwinani kuti chiilu chachikuwa chigalauswe ni umi wa moŵa gose pangali mbesi. 5 Akunnungu nsyene ni ūatukolochesye indu yi, nombewo ni ūatupele Mbumu jwakwe aŵeje poni ja indu yose yatugosele. 6 Nipele katema kose tukulimbiswa mitima, sooni tukumanyilila kuti katema katukuŵa mchiilu chi, tukutama kwakatalika ni Ambuje. 7 Pakuŵa tukutama kwa chikulupi ngaŵa kwa yatukuiwona pe. 8 Nambo tukulimba mitima ni ikaliji mbaya tuchileche chiilu chi ni kwaula kukutama pamo ni Ambuje. 9 Nambo chindu chachili chambone kupunda yose, chili kwanonyelesya Ambuje tuli mu iilu ya pachilambo pano pane tuli mu iilu ya kwinani. 10 Kwayele uweji wose tukusachilwa tujime paujo pa Kilisito ni kulamulikwa kuti mundu jwalijose apochele nti iŵatite pa kupanganya paŵaliji pachilambo, iŵaga yambone

pane yangali mate. **11** Nipele, tukugamanyilila malumbo ga kwajogopa Ambuje kwayele tukuchalila kwachisya wāndu. Akunnungu akutumanyilila uchenene, noneji ngwete chilolelo chakuti ni wānyamwe wākwe nkutumanyilila uchenene. **12** Uweji ngatukulilapa sooni twachinsyene paujo penu nambo tukusaka kumpa wānyamwe ligongo lya kulilapa kwaligongo lyetuwe kuti mpakombole kwajanga wākulilapa kwa indu yaikuwoneka ni ngaŵa kwa indu ya muntima. **13** Iŵaga tukulolechela wāapugwe, tuli wāapugwe kwaligongo lya kwanonyelesya Akunnungu, ni iŵaga tukwete umanyilisi wambone, yeleyo ili kwa liwamba lyenu. **14** Pakuŵa unonyelo wa Kilisito ukutulongosya, sambano tukumanyilila kuti mundu jumo pe ni juŵawile ligongo lya wāndu wose, nipele wāndu wose tuwile pamo nawo. **15** Nombewo wāwile ligongo lya wāndu wose, kuti wāndu wāali wājumi anaŵe wājumi sooni kwa kulinonyelesya achinsyene, nambo kwakwanonyelesya wēlewo uŵawile ni kusyuka kwa liwamba lya wānyawo. **16** Kwayele chitandilile sambano ni kwendelechela ngatukumpima mundu jwalirose kwa lunda lwa chiundu. Namuno twampimile Kilisito kwa lunda lwa chiundu, nambo sambano ngatukutenda yeleyo sooni. **17** Iŵele kuti mundu aŵaga munkati mwa Kilisito apanganikwe mundu jwasambano ni yakalakala ipiite, nnole, itendekwe yasambano. **18** Ayiyi yose ikutyochela kwa Akunnungu wātujilene ni nsyene kwalitala lya chiwa cha Kilisito, ni wātupele masengo ga kwajilanya wāndu wāne ni Akunnungu. **19** Welewu uli utenga wetu, Akunnungu wāajilene wāndu wā chilambo chino ni asyene kwalitala lya chiwa cha Kilisito pangawālanjila sambi syao. Nombe atupele uweji utenga wa kwilanya. **20** Nipele, uwe tukuŵecheta pamalo pakwe Kilisito, mpela ila Akunnungu asyene akunchondelela wānyamwe kwa

kang'wa syetu. Tukunchondelela wanyamwe pamalo pakwe Kilisito njilanikwe ni Akunnungu. **21** Kilisito nganakola sambi nambo kwa liwamba lyetu Akunnungu wantesile ajigale sambi syetu kuti kwakulumbikana ni welewo tukombole kuwa wambone paujo pa Akunnungu.

**6** Nipele uweji watukupanganya masengo pamo ni Akunnungu, tukunchondelela nkautenda ntuuka wa Akunnungu mpela nganiukola masengo kukwenu. **2** Pakuwa Mmalembelo Gamaswela Akunnungu akuti, "Pa katema kangu ka chanasa nampikene, ni pa lyuwa lya ukulupusyo nankamuchisye." Nnole, sambano kali katema ka chanasa cha Akunnungu ni lelo lili lyuwa lya ukulupusyo! **3** Uweji ngatukusaka kuwa chakukuwasya chakwatenda wandu akasankulupilila Kilisito, kuti masengo getu ganalalatilwe. **4** Nambo mu indu yose itukuipanganya tukulosya kuti, uweji tuli achikatumetume wa Akunnungu, kwa upililiu katema ka masausyo ni katema ka kusohekwa ni indu ni katema ka kulaga. **5** Twaputikwe ni twatawikkwe ni twasokolekwe pa wandu ni twapangenye masengo gakulimba, ni katema kakajinji twachesisyne ni twatemti pangalya. **6** Tukulosya kuti uweji tuli achikatumetume wa Akunnungu kwa kutama chambone ni kwa umanyilisi ni kwa upililiu ni kwa umbone. Tukunkulupilila Mbumu jwa Akunnungu ni tukwanonyela wandu kwausyene. **7** Twalalichile utenga wa usyene kwa machili ga Akunnungu. Yakuputilana yetu yakulichenjela ni yakwaputila ili kupanganya yambone paujo pa Akunnungu. **8** Tuli chile kuchimbilichikwa ni kujaluswa, kutukanwa ni kulapikwa. Tukuwoneka nti waunami nambo tukuwecheta usyene. **9** Tukuwoneka mpela wangatukumanyika nambo tukumanyika nnope, twaputikwe nambo nganituwa, mpela inkuti pakulola uweji tuli wajumi. **10** Nachiwanuno tukuwoneka mpela

ŵakusupuka nambo tukusengwa mō̄a gose. Nachiŵamuno tukuwoneka mpela ŵakulaga nambo tukwasichisya ŵajinji. Nachiŵamuno tukuwoneka mpela ŵangali chindu nambo tukwete indu yose. **11** Achalongo achinjangu ŵa ku Kolinto, tukungulwiche ni ŵanyamwe pangasisika, ni tukunnonyela ŵanyamwe kwa mitima jetu jose. **12** Nganitulisiŵila kunnonyela ŵanyamwe, nambo ŵanyamwe mpungwisye kutunonyela. **13** Sambano nguŵecheta ni ŵanyamwe mpela achiŵanangu nipele ŵanyamwe ntunonyele uweji mpela itutesile. **14** Nkakamulana ni ŵandu ŵangakwakulupilila Kilisito pakuŵa kwana uganja chi pasikati ja umbone ni ungalumbana? Ana lulanga ni chipi komboleka kutama pamo? **15** Ana kwana kwilana pasikati ja Kilisito ni Shetani? Ana ŵandu ŵakukulupilila ni ŵangakukulupilila akukombola kutama pamo ni kwilana? **16** Sooni ana kwana kwilana pasikati ja Nyuumba ja Akunnungu ni kuipopelela inyago? Pakuŵa uweji tuli Nyuumba ja Akunnungu, Akunnungu ūaali ŵajumi mpela iwatite asyene, "Chindame mwa ŵelewo, ni chinijenda pasikati jao. Chinjiŵa Akunnungu ŵao, nombewo chawē ŵandu ŵangu."

**17** Kwapele Ambuje akuti, "Ntyoche pasikati jao, nkalisepusye nawo. Nkakwaya chachili cha usakwa, noneji chinampochele. **18** Ambuje jwali ni ukombole akuti yele, Chinjiŵa Atati ŵenu, ŵanyamwe chinchiŵa achiŵanangu."

**7** Nipele, achambusanga ŵangu pakuti tukwete ilanga yose yi menema tuliswejesye iilu ni mbumu ni tuŵeje ŵaswela mbee tuchitamaga nkwalamba Akunnungu. **2** Ntupochele mmitima jenu. Nganitunnewêla jwaliijose atamuno kummulasya mundu jwaliijose atamuno kunlambusa mundu jwaliijose. **3** Ngangusala yeleyi kwakunlamulila ŵanyamwe. Mpela inatite pakusala katasi kuti ŵanyamwe nli mmitima jetu, iŵaga mchiwa

pane mkulama, tuli pamo. 4 Uneji ngunkulupilila wanyamwe kwannope ni kulifuna kwaligongo lyenu. Nkulaga kwetu une nansyene ndusiswe ntima, ni lukondwa lwangu lwangali chiwani.

5 Pakuŵa namose patwaiche ku Makedonia nganitukombola kupumulila mu iilu yetu. Twalasile mosemose, kwa paasa kwaliji kwana umenyani ni muntima mwaliji ni lipamba. 6 Nambo Akunnungu wakwatulasya mitima wakupwa ntima wwatutulasisye mitima jetu pakwika Che Tito. 7 Ni ngaŵa kwa kwika Che Tito pe nambo tupilikene imwatite pakuntulasya ntima. Atusalile inkuti pakulajila kumona ni inkuti pakusupuka kwa aila iyangopochele ni inkuti pakusaka kunjenjela une, chelecho chikusengwasya kwannope une. 8 Nipele, namose nansupwisye kwa chikalata chila une ngangulilasika. Namuno nalilasiche kwa katema pe, ngangulilasika sooni, pakuŵa naimanyi kuti chikalata changu chansupwisye kwakatema pe. 9 Sambano ngusengwa, ngaŵa ligongo mwasupwiche, nambo ligongo kusupuka kwenu kwantesile ngalauche ni kuleka sambi. Pakuŵa mwasupwiswe mpela yakuti pakusaka Akunnungu, kwapele nganitumpanganyichisyah chachili chose changalumbana. 10 Pakuŵa kusupuka kwakukuichisa ni Akunnungu kukwapitikusya wändu mitima jao ni kuuleka sambi, ni kupochele ukulupusyo wangali kulilasika, nambo pachilambo kusupuka kwa chiundu kukunnyichisyah mundu chiwa. 11 Sambano nnole yaikopochele nkati mwenu kwaligongo lya kusupuka kwenu mpela Akunnungu yakuti pakusaka. Kunesile mme wakuchalila kwannope kwakulosya kuti nganim panganye chileŵo chachili chose. Mwapotekwe muntima ni kutojima, nkewete lung'wanu lwa kumona, ni nkunonyelana ni nkunlechela Akunnungu alamule. Kwa yailiyose nlilosisyah kuti nganinkola chileŵo mu yele yose.

**12** Kwapele namose nanlembele, nganinanlembela ligongo  
lya jwaleŵile atamuno jwaleŵelwe. Nambo nasachile iloleche  
paujo pa Akunnungu inkuti pakutukamusya uweji. **13** Kwapele  
twatusiswe mitima jetu. Ngaŵa kutuswa ntima pe nambo Che Tito  
ŵatusengwasisye kwannope kwaligongo lyakusangalala kwakwe  
pakuŵa mwaukonjisye ntima wao. **14** Uneji nalilapile paujo pa Che  
Tito kwaligongo lyenu ni ŵanyamwe nganimundaga soni. Nambo  
kila chindu chitunsalile chaliji usyene ni kunlapa ŵanyamwe  
paujo pa Che Tito chaliji chindu cha usyene. **15** Unonyelo wakwe  
kukwenu ukupunda nnope paakukumbuchila ŵanyamwe wose  
imwatite pakwitichisa ni imwatite pakumpochela kwa ntima ni  
kwa kunchimbichisia. **16** Ngusangalala pakuŵa ngukombola  
kunkulupilila ŵanyamwe mu indu yose.

**8** Achalongo achinjetu tukusaka kummanyisyा yatite Akunnungu  
kwapa ntuuka mipingo ja ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito ja  
chilambo cha ku Makedonia. **2** Ŵakukulupilila ūa kweleko  
ŵalinjikwe nnope kwa kulagaswa nambo kusangalala kwao kwaliji  
kwakukulungwa mpaka ŵapundile kupeleganya mwakupunda  
kwa ntima wa unonyelo namuno ūaliji ūakulaga nnope. **3** Isyene  
ngunsalila umboni, ūapelegenye kwa ukombole wao ni ūapundile  
kupeleganya kupunda ukombole wao ni nganapagwa mundu  
juŵaakanganyichisyę nambo kwa kusaka kwao achinsyene. **4**  
Ŵatuchondelele kwannope tukamulangane nawo kwatumichila  
ŵandu ūa Akunnungu ūaali ku Yudea. **5** Nganapanganya mpela  
itutite kulolela, nambo ūalityosisye achinsyene kaje kwa Ambuje  
ni kwetuwe, malinga ni yaikuti pakwanonyela Akunnungu. **6** Ni  
twanchondelele che Tito juŵagatandite masengo go ankamusye  
ŵanyamwe mmalichisyę masengo go gakupeleganya kwa ntima  
wa unonyelo. **7** Ŵanyamwe nkupanganya yambone mu yaili yose,

mchikulupi ni ukombole wa kuŵecheta ni umanyilisi ni kuchalila  
kose ni unonyelo wenu kukwetu. Kwayele tukunchondelela  
nkole unonyelo wakupunda mmasengo gakupeleganya ga.

**8** Nganguŵecheta kwa kunkanganyichisa nambo ngusaka  
kuulola unonyelo wenu iŵaga uli wausyene kwa kuulandanya ni  
unonyelo wa âwandu âwane. **9** Pakuŵa ânyamwe muumanyi  
ntuuka wa Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito, namuno âwaliji  
âwakusichila nambo âwalitesile âwakulaga kwa liwamba lyenu kuti  
kwa kulaga kwao ânyamwe ntendekwe âwakusichila. **10** None  
pa liloŵe li ngunshauli yelei, ili yambone kukwenu kumalichisya  
aila imwaitandisyé mwacheso. ânyamwe mwaliji âwandanda  
kupeleganya ni mwaliji âwandanda kuâwa ni lung'wanu lwakutenda  
yeleyo. **11** Sambano mmalichisye masengo gakupeleganya  
go mpela ila imwatite pakuŵa ni lung'wanu lwa kukamusya.  
Ni kwa lung'wanu lulalula lumwakwete lwakukamusya, iyoyo  
peyo mmalichisye masengo go kwa kupeleganya malinga ni  
ukombole wenu. **12** Iŵaga mundu akwete ntima wa kupeleganya,  
Akunnungu akupochela chindu chakutyosya cho kwakuchilola  
achila chakwete, ngâwa kwakuchilola achila changanakola. **13**  
Nningwa wangu ngâwa kuti ânyamwe nlajeje kuti âwane apocheje  
ngwamba nambo iweje imo. **14** Aka katemaka ânyamwe nkewete  
indu yajinji nnope, nipele mwakamuchisye âwala âwaikwasowâ.  
Ni ânyawo patachipata indu yejinji akombole kunkamuchisya  
ânyamwe yaikunsoâwa. Ni pelepo chiiŵe imo. **15** Mpela  
Malembelo ga Akunnungu igakuti pakusala, "Juŵakumbikenye  
yejinji nganakola yakupunda, ni ajula juŵakumbikenye kanondi  
nganakola litika." **16** Ngwatogolela Akunnungu âwâapele che  
Tito ntima wa kunkamusya ânyamwe mpela indite kunkamusya  
une. **17** Ngâwa kuti ajiitichisye itwaŵendile pe nambo âwaliji ni

lung'wanu Iwalukulungwa lwa kunkamusya mpaka âwasachile  
nsyene kwika kukwenu. **18** Pamo nawo tukunlajisyा njetu,  
jwakulapikwa ni mipingó jose ja âwandu âwakunkulupilila Kilisito  
kwa kulalichila Ngani Jambone. **19** Kupunda gelego asagulikwe  
ni mpingó wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito kuti alongane ni uweji  
patukuiausya indu yetyosekwe, masengo gatukugapanganya  
kwa ligongo lya ukulu wa Ambuje ni kulosya kuti tukusaka  
kwakamusya âwandu. **20** Tuchilisepusyaga ni li洛we li kuti  
mundu jwaliyose ngasakola ni chachili chose chakutulalatila  
yankati itukuti kuutumichila ntuuka wu. **21** Tukusaka kupanganya  
yambone ngawâ kwa Ambuje pe nambo ni kwa âwandu nombe.  
**22** Kwayele tukunnajisyा nlongo njetu jwine pamo ni âwanyawo  
jwatunlinjile ni kunkulupilila, nombejo akusaka kwannope  
kunkamusya, ni sambano akulajila kwannope pakuâ akwete  
chikulupi chachikulungwa ni ânyamwe. **23** Che Tito jwele  
ali njangu, jwatukutumichila pamo kwaligongo lyenu. Nambo  
kwagamba achalongo achinjetu âwane âwâili âwakulongana nawo  
wo âweleo ali âwantenga kutyochela mu mpingó wa âwandu  
âwakunkulupilila Kilisito nombewo akunchimbichisyा Kilisito. **24**  
Sambano mwalosye âwandu wo unonyelo wenu kuti mpingó  
jao ja âwandu âwakunkulupilila Kilisito jiâwatumile amanyilile kuti  
patukulilapa kwaligongo lyenu kuli kwakusyene.

**9** Kwa ngani jankati kwajauchisyा indu yetyosekwe kwa âwandu  
âwa Akunnungu âwakutama ku Yudea, nganingola ligongo lya  
kunnembela sooni. **2** Pakuâ ngumanyilila intite pakukola  
ntima wa kupeleganya, noneji ngulilapa nkati ngani jo kwa  
âwandu âwa ku Makedonia, njasalilaga kuti âwandu âwa ku  
Akaya aliâwisile chile kupeleganya chitandilile mwacheso.  
Nipele ntima wenu wakupeleganya wachisisye âwandu achajinji,

akole ntima wakupeleganya. 3 Nambo sambano ngwatuma achalongo achinjetu âwa kuti kulilapa kwetu nkati ânyamwe kunâwe kwa iiyipeyi, mpela indite pakusala nliwiche chile kwakamusya. 4 Iwaga akwika âwa ku Makedonia pamo ni une ni kunsimana nganinliwiche chile, tutujaluche pakuâ twalilapile kwaligongo lyenu, ni ânyamwe âkwe chinchikola soni. 5 Kwayele, naiweni yambone naânde achalongo âwa alongolele kwika kweleko kuti aâiche chile mitulilo jimwalanjile kupeleganya. Mitulilo jo chijilosye kuti nkuperleganya kwa usache wenu ni ngaâwa kwa kukanganichiswa. 6 Nkumbuchile yakuti, jwakupanda kanondi chagungule kanondi, nombe jwakupanda yejinji chagungule yejinji. 7 Mundu jwalijose apeleganye chasachile muntima mwakwe kuperleganya, ngaâwa kwa kukanganichiswa namose kwakusupuka, pakuâ Akunnungu akunnonyela jwakuperleganya kwa kusangalala. 8 Ni Akunnungu akukombola kumpa ânyamwe kupunda aila yaikunsoâa kuti katema kose nkole indu yejinji yakupanganyichisya masengo gagali gambone. 9 Mpela Malembelo ga Akunnungu igakuti kusala, "Jwele jwakwapa âkulaga kwa kusangalala. Umbone wakwe ukutama moâa gose pangali mbesi." (aiôn g165) 10 Akunnungu ni âkwapa jwakupanda mbeju ni chakulya. Iyoyo champe ânyamwe mbeju syasikunsoâa ni kusimelesya nombewo chachinjonjechesya magungulo kwa upeleganyo wenu wambone. 11 ânyamwe chimme âkusichila kuti mme âkupeleganya kwa kusangalala moâa gose ni ându chiwâtogolele Akunnungu kwa ligongo lya mitulilo japochele kwa litala lyetu uwe. 12 Pakuâa masengo gakupeleganya gankugapanganya ga, ngaâwa kwakwakamuchisya ându âwa Akunnungu indu yaikwasoâa pe, nambo chigakamusye ându

achajinji kwatogolela Akunnungu. **13** Malinga ni kupeleganya kwenu kwaunonyelo, wāndu chiwākusye Akunnungu kwaligongo lya kwitichisya kwenu ni kujikamulisya Ngani Jambone ja Kilisito pamo ni ntima wa kupeleganya kunkwapa wēle ni wāndu wose. **14** Nombewo chachimpopelela wānyamwe kwa ntima wa unonyelo, kwaligongo lya indu yekulungwa yampanganyichisyé Akunnungu. **15** Twatogolele Akunnungu kwa ntulilo wao wejinji wangaukuwālanjika.

**10** Nipele une che Paolo nansyene junguwoneka jwakulitimalika pinguŵa ni wānyamwe nambo natalichilaga ni wānyamwe nguŵa jwachikali mpela wāne yakuti kusala. Ngunchondelela kwa chanasa ni umbone wakwe Kilisito. **2** Ngunchondelela ngasimundendekasya meje jwakalipa pachinjiika kukwenu pakuŵa ikomboleka chinjiŵa jwa chikali kwa wāndu wākutuganichisyá kuti tukutama mpela wāndu wā pachilambo chi. **3** Isyene tukutama pachilambo, nambo ngatukumenyana mpela wāndu wā pachilambo yakuti pakumenyana. **4** Pakuŵa, yakumenyanilana yetuwe ngaŵa ya pachilambo, nambo gali machili ga Akunnungu gagakukombola kugumula maboma gose ga wāmmagongo, tukusijonanga nganisyo syosye sya unami, **5** ni kugwisya nganisyo ni indu yose yaikulitumula kuukanila umanyilisi wa Akunnungu, ni kusikamula nganisyo syose kuti sinjitichisyé Kilisito. **6** Mwaŵaga wā utindimisyó mu kwitichisya pelepo ni pachituŵe chile kunjamuka mundu jwaliçose jwakukana kwitichisya. **7** Wānyamwe nkulolesya indu chapasa pe. Ana kwana mundu jwakuliganichisyá kuti jwelejo ali jwa Kilisito? Ili yambone, nambo aganichisyé iyoyo kuti noweji tuli wā Kilisito mpela jwelejo yatite kuŵa jwa Kilisito. **8** Namose iŵaga mbundle kulilapa ligongo lya ukombole watupele Ambuje nganingola soni

pakuŵa ukombole wo uli kwaligongo lya kunlimbisya mchikulupi ni ngâwa kungwisya wanyamwe. **9** Ngangusaka nganisyé kuti ngusaka kunjogoya ni ikalata yangu. **10** Pakuŵa wându wane akuti, "Ikalata i che Paolo ili yachikali yaili ni maloŵe gakutopela, nambo nsyene jo pakuŵaga noweji akuŵa mundu jwakulepetala, ni pakukunguluka, maloŵe gao gakuŵa gangali chindu." **11** Mundu jwakuŵecheta yeleyo aimanyilileje kuti, pangali utinda wa yaili mu ikalata tuli tutalichile ni yachituitendekanye twâwaga pamo ni wanyamwe. **12** Ngatukulîwika mu mpingo umo namuno kulilandanya ni wêle wakulilapa achinsyene. Welewo ali wakulowela, akulipima malinga ni chipimo chao achinsyene ni kulilandanya achinsyene kwa achinsyene. **13** Uweji ngatukulilapa mwakupelenganya, nambo kulilapa kwetu chikusigalile mu chipimo cha masengo gaatupele Akunnungu, masengo gatukugapanganya kukwenu nombe. **14** Kulilapa kwetu nganitupelenganya, pakuŵa patwannyichisye Ngani Jambone ja Kilisito twaliji mmipika jetu. **15** Nipele ngatukulilapila masengo gapangenye wându wane nambo tukulolela kuti, chikulupi chenu chichipunde konjecheka, masengo getu kukwenu chigapunde kwenela malinga ni mipika jatupele Akunnungu. **16** Pelepo chitukombole kusalichila Ngani Jambone mu ilambo ine, kwapele chitulilapilile masengo gatupangenye twachinsyene ni ngâwa masengo gapangenye wându wane. **17** Nambo, mpela Malembelo ga Akunnungu igakuti pakusala, "Jwakulilapa alilape kwa achila chapangenye Ambuje." **18** Pakuŵa jwakukundikwa ngâwa mundu jwakulilapa nsyene nambo ajula jwakulapikwa ni Ambuje.

**11** Ikaliji mbaya nkaambililile kanondi mu kuloŵela kwangu, ngummenda, mumbililile kanondi. **2** Ngunkolela wiu mpela

ila Akunnungu yakuti kunkolela viu, pakuŵa ūnyamwe nli  
mpela mwalimwalipe junantomele kwaligongo lya jwannume  
jumo pe, jwele jwannume jo ali Kilisito. **3** Nambo ngogopa  
kuti, mpela ila lijoka ilyatite pakunlambusa che Hawa kwa  
ukalamuche wakwe, iyoyopeyo nganisyo syenu sikalyungaswa  
mpaka kuleka kultyosya kwenu kwa ntima wambone kwa Kilisito.  
**4** Pakuŵa aikaga mundu jwalijose kukunlalichila Che Yesu jwine  
jwanganitunlalichila uwe, ngunsimonga pakuŵa ūnyamwe  
nkupililila. Ni ūnyamwe nkumpochela mbumu jwine jwangaŵa  
Mbumu jwa Akunnungu, ajula jumwampochele. Ni nkujipochela  
ngani jambone jiine ni ngaŵa Ngani Jambone jimwalalichilwe jila!  
**5** Nganguganisa kuti chiisowile chindu chalinacho ūakuliŵilanga,  
“Achinduna ūakulu.” **6** Nachiŵamuno nganingola umanyilisi  
wakuŵecheta yambone nambo ngwete umanyilisi. Noweji  
tulosisyе yelei paujo penu papali pose ni katema kose. **7** Uli,  
natesile sambi panalitulwisyе nansyene ni kunkusya ūnyamwe,  
pananlalichile Ngani Jambone ja Akunnungu pangali malipilo?  
**8** Panatumikaga pasikati jenu, napochele ukamusi kutyochela  
kwa mipingo jine ja ūandu ūakunkulupilila Kilisito. Ni kwa yele  
naliji mpela ngwapokola ūelewo kuti ngombole kuntumichila  
ūnyamwe. **9** Panaliji ni ūnyamwe, nganinanlagasya jwalijose  
panasakaga chindu chachili chose. Pakuŵa achinjetu ūavâumile  
ku Makedonia ūambelechele yose iyasowaga. Nganisaka  
kummenda ūnyamwe chachili chose ni napundile kutenda  
yeleyo. **10** Mpela ila usyene wa Kilisito yautite kuŵa nkati mwangu,  
ngapagwa mundu jwali jose mu chilambo chose cha ku Akaya  
juchakombole kusiŵila une kulilapila chelecho. **11** Kwa chichi  
nguŵecheta yeleyo? Ana ligongo ngangunnonyela ūnyamwe?  
Ngwamba! Akunnungu akui manyilila kuti ngunnonyela. **12** Nambo

indu ingui panganya chimbunde kuipanganya, kuti naajime lipesa  
aŵala âwakuliŵilanga “Achinduna âwakulu,” aŵala âwakusosa  
lipesa lyâ kulilapa kuti akupanganya masengo mpela uwe. **13**  
Ŵandu âwanti yeleyo ali achinduna âwa unami, akupanganya  
masengo gao kwakulambusa achilitendaga kuti ali achinduna  
âwa Kilisito. **14** Ngaŵa chindu chakusimonga, pakuŵa namose  
Shetani nsyene akukombola kulitenda kuti, ali katumetume  
jwa kwinani jwa lilanguka. **15** Kwapele ngaŵa chindu cha  
kuchisimonga, yaŵaga nombewo achikatumerume âwa Shetani  
akulitenda ali âwakutumichila âwambone paujo pa Akunnungu.  
Nambo mbesi jao chalamulikwe malinga ni ipanganyo yao. **16**  
Nguti sooni, mundu jwalijose ngasang'anichisyâ jwakuloŵela  
une, nambo mwang'anichisyaga yeleyo, mumalanjile mpela  
jwakuloŵela, kuti none nalilape kanandi. **17** Chinguŵecheta  
sambano ngâŵa chanajisyâ Ambuje mechete, nambo yankati  
chindu chakulilapa chi, uneji nguŵecheta mpela jwakuloŵela. **18**  
Ŵandu âwajinji akulilapa mpela âwandu âwa pachilambo yakuti  
pakulilapa. Kwaligongo lyo, noneji chinalilape iyoyo peyo.  
**19** âWanyamwe nkuliganichisyâ kuti nkwtete lunda, kwayele  
nkwapililila âwakuloŵela nkusengwa. **20** Pakuŵa nkumpililila  
mundu jwakuntenda âwanyamwe achikapolo, ni jwakunjîvila  
ipanje yenu ni jwakunjigala pangankusaka, achinnyelusyaga ni  
kumputa majanda ku meeso. **21** Ngwete soni pangwitichisyâ  
kuti twaliji âwakulepetala mkupanganya yeleyo. Iŵeje yanti yose,  
iŵaga kwana mundu jwalijose akukombola kulilapila chindu,  
none jwakwe ngulinga kulilapa, sambano nguŵecheta mpela  
jwakuloŵela. **22** Ana âwelewo ali âWaebulania? None jwakwe  
ndili Mueblania. Ana âwelewo ali âWaisilaeli? None jwakwe  
ndili mu Isilaeli. Ana âwelewo ali âwa lukosyo lu che Iblahimu?

None jwakwe ndili jwa lukosyo lu che Iblahimu. **23** Ana ali  
ŵakutumichila ūa Kilisito? Une ndili jwakwapunda ūelewo, none  
nguŵecheta mpela jwampugwe kuti uneji ndili jwakutumichila  
jwambone. Une nagapangenye masengo gakulimba kwapunda  
ŵelewo ni nataŵikwe kwapunda ūelewo ni naputikwe kwapunda  
ŵelewo ni kakajinji naŵandichile kuwa kwapunda ūelewo. **24**  
Kasano Ŵayahudi ŵambutile iboko selasini ni tisa. **25** Katatu  
Ŵaloma ŵambutile iboko ni kamo naponyekwe maganga.  
Ni katatu jangasichile ngalaŵa jajikulungwa mu bahali ni  
nalonjele mu bahali chilo ni musi. **26** Najesile kakajinji, naliji  
mchakogoya chakukumbwa ni meesi, naliji mchakogoya ni  
ŵachiswamba ni naliji mchakogoya ni Ŵayahudi achinjangu ni  
ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi. Naliji mchakogoya mu mmisi ni  
naliji mchakogoya mwipululu ni naliji mchakogoya mu bahali  
ni naliji mchakogoya kwa achambusanga ŵangu ūa unami.  
**27** Ndesile masengo gakulimba ni kulaga ni njesisye kakajinji.  
Kakajinji jangwete sala ni njota ni kakajinji nganingola chakulya  
ni kakajinji naliji mu mbepo ni nganingola nguo. **28** Kupunda  
yeleyo yose, lyuŵa ni lyuŵa ngujiganisa mipingo jose ja  
ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito. **29** Iŵaga mundu jwalijose ali  
jwa kulepetala ni une nguŵa jwakulepetala iyoyo, iŵaga mundu  
akwatendekasya ŵandu atende sambi une ikumbeteka muntima.  
**30** Nalilapaga, chinalilape kwa indu yaikulosya kulepetala kwangu.  
**31** Akunnungu, Atati ūa Ambuje Che Yesu akuswe moŵa gose  
pangali mbesi. Ūelewo akuimanyilila kuti ngangulambusya. (*aiōn*  
**g165**) **32** Katema kanaliji ku Damesiki, nkamusi jwa mwenye  
che Aleta ŵawâsile ŵakulindilila mminango ja musi wa ku  
Damesiki kuti angamule. **33** Nambo ŵamisile mu chitundu ni

kundulusya kwakupitila palidilisha lyalili pa lipupa lya musi.

Noneji nakombwele kwapeleta mmakono mwao.

**12** Chinalilape namose ngaikuŵajilwa, nambo chisale yankati yakwiwona ni uunukuko umbatile kutyochela kwa Ambuje.  
2 Ngummanyilila mundu jumo mwa Kilisito, ni sambano ipitile yaka likumi ni ncheche, mundu jo ūajigalikwe kwinani. Ngangwimanyilila kanga mchiilu pane mu mbumu nambo Akunnungu akwimanyilila. 3 Une nguimanyilila yakuti mundu jo ūajigalikwe kwinani, nambo nganguimanyilila kanga ūatemi kweleko mchiilu pane ngaŵa mchiilu, Akunnungu nsyene akwimanyilila. 4 Kweleko kumbepo ko, ūaipilikene indu yanti, indu yo ngaikusachilwa mundu kuiŵalanga. 5 Nipele chinalilape kwaligongo lya mundu jwanti yele nambo ngangulilapa nansyene, ikaŵe chinalilape kwaligongo lya kulepetala kwangu. 6 Ngasachile kulilapa ngangaŵe jwakulowela, pakuŵa ngasasile isyene pe. Nambo ngulisiŵila, kuti jwalijose atakung'anichisyu une mbundile nnope kwipunda yakwiwona njitendaga ni kwipilikana kutyochela kwangune. 7 Nambo kuti aasiŵile une kulilapa kwannope kwa winji wa iunukuko, napotekwe mchiilu changu mpela ila ngusomwa ni miiŵa, jijaliji mpela jwantenga jwa Shetani kwa kunagasya ni kusiŵila kuti ngasililapa kwakupunda. 8 Nachondelele Ambuje katatu kuti kupereteka ko kundyache. 9 Nombewo ūaasalile, "Ntuuka wangu ukunjjenela, pakuŵa ukombole wangu ukumalichika mu kulepetala." Kwayele chinalilape kwa kwangala mu kulepetala kwangu kuti machili ga Kilisito gatame pachanya pangu. 10 Kwa yele ngusengwa pangulepetala ni pangutukanwa ni pangusoŵekwa ni indu ni pangulagaswa ni pangusauka ligongo lya Kilisito. Pakuŵa naŵaga jwakulepetala, katema ko ni pingukola machili. 11

Ndili mpela jwakuloŵela, nambo ânyamwe ni mundesisye  
meje jwanti nyi. Ânyamwe mwaŵajilwe kunapa une, pakuâ  
nawâjilwe kulapikwa ni ânyamwe, ligongo atamuno nganima  
chindu nambo ngakunyichilila âele âakuliŵilanga, "Achinduna  
achakulu." **12** Imanyisyo ni yakusimonjeka yaikumanyisya kuti une  
ndili nduna yapanganyikwe kukwenu kwa upililiu wose. **13** Ana  
chindu chi changanimbanganya kukwenu chinachipangenyne mu  
mipingo jine ja âwandu âakunkulupilila Kilisito? Nganinansausya  
kwakusaka mungamuchisy. Munechelesye chileŵo chi. **14**  
Nnole, sambano naliŵichile chile kunjimajimila kaatatu ni  
ngasinantopela. Ngangusaka ipanje yenu nambo ngunsaka  
mwachinskyene. Pakuâ achaŵelesi akwaŵichila mbiko achiŵana  
ŵao nambo âwanache ngakwaŵichila mbiko achaŵelesi ŵao.  
**15** Chinjisengwa nnope kupeleganya yose ingwete ni namose  
kulityosya nansyene kwaligongo lya kunkamusya ânyamwe.  
Ana chimunonyele kanandi pakuâ nannonyele kwannnope?  
**16** Nipele chinjitichisy kuti nganinantopela. Nambo âane  
akuganisa kuti, "Pakuâ che Paolo ali jwakalamuka, antanjisye  
kwakunlambusya." **17** Ana panamtumile jwantenga kukwenu  
nampokwele chachili chose kwa litala lya jwantenga jula?  
**18** Nanchisisye che Tito ni kwatuma pamo ni nlongo njetu  
jwine. Uli che Tito âanjiŵile? Ana ngankuimanyilila kuti uwe  
twapanganyisye masengo kwa nningwa umo, ni tukupanganya  
chindu kwa litala lilalila? **19** Ana nkuganisa kuti mpaka sambano  
tukulichenjela twachinskyene kukwenu? Uweji tukuŵecheta paujo  
pa Akunnungu tuli tulumbikene ni Kilisito. Achambusanga âangu  
yele yose tukwipanganya kwa kunlimbisya ânyamwe. **20**  
Ngogopa, apala pachinjiika kukwenu ndakunsimana nganimma  
inguti pakusaka une, mbesi chimoneche kukwenu ingangusaka

moneche. Ngogopa kunsimana nli ni umani ni wiu ni ugongomalo ni makani ni kulambuchisyana ni kunong'onana ni kulifuna ni utindiganyo pasikati jenu. 21 Ngogopa kuti pachiiche sooni, Akunnungu wangu chanyalusye mmbujo mwenu, noneji chinjililasika kwaligongo lya awala wandu watesile sambi kalakala nambo nganaleka usakwa wao ni chigwagwa ni chikululu chiwatesile.

**13** Au ulendo wangu waatatu uchiiche kukwenu. Mpela Malembelo ga Akunnungu igakuti kusala, "Magambo gose chigakaluche kwa kang'wa sya wandu wa'ili pane kupunda" 2 Natandite kunjamuka panaiche kukwenu pa ulendo wangu waawili, ni sambano ngunjamuka sooni pandi kwakutalichila, yakuti pachinjiika ngaangola chanasa kwa awala wose walongolele kutenda sambi ni akwendelechela kutenda sambi, ni wane wose. 3 Chimuumanilyile usyene wose, kuti Kilisito aku'echeta ni wanyamwe kwalitala lya kang'wa jangu. Kukwenu Kilisito nganawa wakulepetala paakulichenjeusya ni indu yenu, nambo akugalosya machili gao pasikati jenu. 4 Atamuno waliji wakulepetala pawawambikwe pansalaba, nambo sambano akutama kwa machili ga Akunnungu. Iyoyopeyo noweji tuli wakulepetala kwakulumbikana nawo, nambo patukulilagasya kwa ligongo lyenu chitutame nawo kwa machili ga Akunnungu. 5 Nlipime mwachinskyene, nnyimanyilile kanga nlimbilichile mu chikulupi. Ana, ngankwimanyilila kuti Che Yesu Kilisito akutama munkati mwenu? Naga ngakutama nkati mwenu, nlepele. 6 Nambo ngwete chilolelo chakuti wanyamwe nkuimanyilila kuti uweji nganitulepela. 7 Noweji tukwapopelela Akunnungu, nkantenda chachili chose changalumbana, ni uwe ngatukusaka tulolechele ni wandu kuti wakombole. Nambo,

nkombole kui panganya yaili yambone, namose yalolechelaga mpela walepele. **8** Pakuwâ ngatukukombola kupanganya chachili chose chachikukanilana ni usyene. Nambo kuujimilila usyenepe. **9** Tukusengwa patukuwâ wakulepetala, wanyamwe nli wakulimbangana. Kwayele tukwapopela Akunnungu kuti mmeje wamalile. **10** Kwaligongo lyo, ngulemba aga ndili ndalichile ni wanyamwe, melepe kuti katema kachiiche kweleko, ngasima jwachikali malinga ni ukombole wambele Ambuje wa kunlimbisyâ wanyamwe ngaâwa kunlepetesyâ. **11** Pambesi achalongo achinjangu nguti nne mwanja. Mmeje wamalilwe, mpembesyanje jwine ni jwine, mmeje ni nningwa umo, ntame mu chitendeweles. Nombe Akunnungu wâ unonyelo ni chitendeweles chachiwâ ni wanyamwe. **12** Nkomasyane kwakulosyana unonyelo wa Kilisito. **13** Ntuuka wa Ambuje Che Yesu Kilisito, ni unonyelo wa Akunnungu ni ukamulangano wa Mbamu jwa Akunnungu utame ni wanyamwe wose. **14** Ntuuka wa Ambuje Che Yesu Kilisito ni unonyelo wa Akunnungu ni ukamulangano wa Mbamu jwa Akunnungu utame ni wanyamwe wose.

# Ŵagalatia

**1** Une che Paolo, jundi nduna ngaŵa kwa kusagulikwa ni ŵandu atamuno ngawâ kwa ukombole wa ŵandu, nambo sagulikwe ni Che Yesu Kilisito ni Akunnungu Atati, ūwâwansyusisyé Che Yesu, **2** ni achapwetu wose ūaali pamo ni une tukunkomasya mwanya mipingo ja ŵandu ūakunkulupilila Kilisito jajili ku chilambo cha ku Galatia. **3** Tukummendela upile ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati ūetu ni kwa Ambuje Che Yesu Kilisito. **4** Kilisito ūalityosisye asyene kuŵa mbopesi kwa ligongo lya sambi syetu kuti atukulupusye pachilambo changalumbana cha sambano chi, kwa usache wa Akunnungu ūetu ni Atati. (aiōn g165) **5** Twakusye Akunnungu moŵa gose pangali mbesi! Elooo. (aiōn g165) **6** Nkusimosya inkuti pakwaleka chitemape Akunnungu ūammilasile kwa upile wa Kilisito ni nkujikuya ngani jambone jine jine. **7** Isyene ngapagwa Ngani Jambone jine. Nambo apali ūandu ūakuntindanya ūanyamwe, ūandu ūakusaka kujigalausya Ngani Jambone ja Kilisito. **8** Nambo, iŵaga jumo jwetu pane achikatumetume ūa kwinani, channalichile ngani jine jine jangajikulandana ni ajila jitwannalichile uweji, alwesechekwe ni Akunnungu! **9** Twamasile kuŵecheta, ni sambano nguujila nguŵecheta, iŵaga chachinnalichila mundu jwine Ngani Jambone jine, jangajikulandana ni jejila jimwamasile kupochela, alwesechekwe ni Akunnungu! **10** Sambano ngusaka nanonyelesye ūaani! Nanonyelesye ūandu, pane Akunnungu? Ngasachile kwanonyelesya ūandu, ngangawê kose jwakutumichila jwa Kilisito. **11** Achalongo achinjangu, ngusaka mmanyilile kuti Ngani Jambone jinanlalichile jila nganijiŵa ngani ja kutyochela kwa mundu. **12** Nipele une nganinajipochela kutyochela kwa mundu jwalijose atamuno nganapagwa mundu

juŵanyigenye. Che Yesu Kilisito asyene ni jwamunukulile une.

**13** Usyene mwamasile kupilikana indite pakutama kalakala kwa kulikuya litala lya Chiyahudi lya kwapopelela Akunnungu ni indite pakwalagasya kwa nnope mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito ni kusaka kwajonanga pangali chanasa. **14** Elo, une naapundile Wayahudi achinjangu achajinji wā lisusa limo ni une kwa kulikuya litala lya Chiyahudi lya kwapopelela Akunnungu, ni nachalile kuchikamulisya chisyowēlo cha achambuje wētu.

**15** Nambo Akunnungu, kwa upile wao wāsagwile une namose ngunaŵe kupagwa, wāmilasile naatumichile. **16** Paŵasachile kuumunukulila Mwanagwe munkati mwangu kuti nalichile Ngani Jambone nkati Che Yesu Kilisito kwa wāndu wāngawa Wayahudi, nganinyaula kukwausya wāndu wāne yakuti kuganisa, **17** namose nganinyaula ku Yelusalemu kukuwonegana ni aŵala wāwaliji achinduna kabula nganime nduna nambo najawile kaje ku Alabia, nipele nausile sooni ku Damesiki. **18** Payapite yaka itatu pe, nipele nakwesile kwaula ku Yelusalemu kukuwonegana ni che Kefa jwakumanyika kwa liina lya che Petulo, nalonjele nawo kwa moŵa likumi ni nsano. **19** Nambo nganinaawona achinduna wāne ikaŵe che Yakobo, apwao Ambuje. **20** Gelega gingunnembela gali ga isyene, Akunnungu akumanyilila kuti nganguŵecheta ya unami. **21** Kanyuma najawile ku chilambo cha Silia ni Kilikia. **22** Nambo katema ko, mipingo ja wāndu wākunkukulupilila Kilisito wā chilambo cha ku Yudea wālijji nganamone une. **23** Chiŵachimanyaga ni chechila pe chiŵachipilikene, “Jwejula mundu juŵatusawisye uwe kalakala, sambano akulalichila chikulupi chilachila cha Ngani Jambone chiŵalingaga kuchijonanga kalakala chila.” **24** Nipele, wāakusisye Akunnungu kwa ligongo lyangu une.

**2** Payamasile yaka likumi ni ncheche, une ni che Banaba twajawile sooni ku Yelusalemu, twalongene ni che Tito. **2**  
Najawile kweleko pakuŵa Akunnungu âmamunukulile kuti nyaule.  
Patwatemi nkungulu pamo ni achakulu pe, naasalile nkati Ngani Jambone jinalalichile âwandu âwangaŵa Wayahudi. Natesile yele kuti masengo gangu ganatesile, ni gangugapanganya sambano, ganaŵe gangalimate. **3** Nambo, namose ajangu che Tito, jwali Mgiliki, nganakanganichisa kuumbala, **4** atamuno kwaliji ni âwandu âwaŵalitendaga âwakukulupilila achinjetu âwâwasachile aumbale. âWandu âwaŵalijinjisye kwa chisyepela ni kuuchilichisya kulecheleswa kwetu kutuli nako kwakulumbikana ni Kilisito Che Yesu, kuti atutende achikapolo. **5** Nambo nganitusaka kwajitichisya namose kanandi, kuti usyene wa Ngani Jambone usigale ni âwanyamwe katema kose. **6** Nambo âwandu âwakutinji ali ilongola, iŵaga isyene âwaliji ilongola pane ngaŵa ilongola, ngaŵa chindu kukwangu, pakuŵa Akunnungu ngakulamula kwa kulolechesya indu ya paasa, âwandu wo nganakola indu yasambano yakunyonjechesya une. **7** Kwayele, âwaimanyilile kuti Akunnungu âwangulupilile kuti nalalichile Ngani Jambone kwa âwandu âwangaŵa Wayahudi mpela iŵatite pakwakulupilila che Petulo kwalalichila Wayahudi. **8** Pakuŵa Akunnungu âwantesile che Petulo kuŵa nduna kwa Wayahudi, ni jujojo jwandesile une nombe kuŵa nduna kwa âwandu âwangaŵa Wayahudi. **9** Nipele, che Yakobo, che Petulo ni che Yohana, âwaŵaliji ilongola achakulu, pawâwaimanyilile kuti Akunnungu âwambele upile wa masengo ga jikajikape ga, âwatkamwile uwe makono, une ni che Banaba, chiŵe chimanyisyo cha kuti tuli âwamo. Uwe twajawile kupanganya masengo kwa âwandu âwangaŵa Wayahudi ni âwanyawo kwa Wayahudi. **10** Nambo âwatuŵendile chindu chimo kuti, tukaaliŵalila

ŵakulaga ūali mu mpingo wa ŵandu ŵakwakulupilila Che Yesu, chelecho none nachikamulichisyé kuchitendekanya. **11**  
Nambo che Petulo paŵaiche ku Antioquia naakanile paujo pa ŵandu pakuŵa ŵaliji aleŵile. **12** Kundanda, akanaiche ŵandu ŵampepe kutyochela ku che Yakobo, che Petulo ŵalyaga pamo ni ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi. Nambo paŵaiche pe, ŵalesile kulya ni ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi, ni kulisepusya nawo kwa ligongo lya kwajogopa ŵandu ŵawakanganichisyé ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi aumbale. **13** Nombe achinjangu Ŵayahudi ŵane ŵaliunjile pamo ni che Petulo kutendekanya ya ulamba, nombe che Banaba ŵajinjilwe ni ulamba wao. **14** Nipele, panaiweni kuti indu yakupanganya ngaikwilana ni usyene wa Ngani Jambone, nansalile che Petulo paujo pa ŵandu wose kuti, "Namuno mmwe nli Myahudi, nkutama mpela ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi ni ngaŵa mpela Myahudi! Nipele nkukombola chinauli kulinga kwakanganichisyá ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi kutama mpela Ŵayahudi?" **15** Isyene, uwe tuli Ŵayahudi chipagwile, ni ngâŵa ŵandu ŵangaŵa Ŵayahudi ūali ni sambi! **16** Isyene tukwimanyilila kuti ngaikukomboleka mundu kutendekwa jwambone paujo pa Akunnungu kwa kugajitichisyá Malajisyo ga Akunnungu, nambo kwa kwakulupilila Che Yesu Kilisito. Noweji ŵakwe tumasile kwakulupilila Che Yesu Kilisito. Tutendekwe ŵambone paujo pa Akunnungu kwa litala lya chikulupi chetu kwa Kilisito, ni ngâŵa kwa kugajitichisyá Malajisyo. Pakuŵa ngapagwa mundu jwakutendekwa jwambone paujo pa Akunnungu kwa kugakuya Malajisyo. **17** Sambano, iŵaga tukusosa kutendekwa ŵambone paujo pa Akunnungu kwa litala lya kulumbikana ni Kilisito, uweji tukuŵalanjikwa kuti tuli ūa sambi, uli, achi chitendo chikulosya kuti Kilisito akwatenda ŵandu apanganye

sambi? Ngwamba! **18** Nambo iŵaga ngugumba sooni Malajisyo gunagagumwile, nipele nguti une ndili jwakuleŵa. **19** Malajisyo gandesile naimanyilile kuti ngusachilwa kuwa. Kwayele nawile kuti ndyoche mu ulamusi wa malajisyo go kuti ndame kwa ligongo lyā kwatumichila Akunnungu. None ūambikwe pamo ni Kilisito pansalaba. **20** Sambano ngaŵa une sooni jungutama, nambo Kilisito ni ūakutama nkati mwangu. Umi ungwete sambano mu chiilu, ngwete pakuŵa ngunkulupilila Mwana jwa Akunnungu, juŵanonyele une mpaka ūautyosisye umi wao kwa ligongo lyangu. **21** Ngangusaka kuukana upile wa Akunnungu. Iŵaga mundu akutendekwa jwambone paujo pa Akunnungu kwa kugajitichisya Malajisyo ga Akunnungu, nipele, chiwa cha Kilisito changalimate!

**3** Ŵanyamwe Ŵagalatia ūakuloŵela! Ana ŵaani annosile ŵanyamwe? Ntekusalilwa pangasisika nkati chiwa chi Che Yesu Kilisito, kuti ūaŵambikwe pansalaba mpela ila mwachinsyene intite pakulola kwa meeso genu. **2** Ngusaka kuchimanyilila chindu chimo kutyochela kukwenu, ana mwampochele Mbamu jwa Akunnungu kwa ligongo lyā kutendekanya yaikusachilwa ni Malajisyo pane kwa ligongo lyā kujipilikanila ni kujikulupilila Ngani Jambone? **3** Ana ŵanyamwe ndi ūakuloŵela kwanti yelei? Ŵanyamwe mwatandite yose kwa ukamuchisyo wa Mbamu jwa Akunnungu, sambano nkusaka kumalichisya kwa machili genu mwachinsyene? **4** Ana, malagasyo gamwalasile ŵanyamwe galiji gangalimate? Ngaikomboleka! **5** Ana, Akunnungu akumpanga Mbamu jwakwe ni kupanganya yakusimonjeka kukwenu kwa ligongo nkupanganya yaikusachilwa ni Malajisyo, pane kwa ligongo nkujipilikanila Ngani Jambone ni kujikulupilila? **6** Munnole che Iblahimu, mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti

pakusala “Che Iblahimu ûaakulupilile Akunnungu, ni kwachikulupi cho ûatendekwe kuâa ûambone paujo pa Akunnungu.” **7**  
Nipele sambano, mmanyilile kuti ûandu wose ûakwakulupilila Akunnungu, ûelewo ali ûanache ûa usyene ûa che Iblahimu. **8**  
Malembelo ga Akunnungu galongolele kulosya kuti, Akunnungu chiûatende ûambone paujo pao ûandu ûangaâa Ûayahudi kwa litala ly a chikulupi. Pakuâa Akunnungu ûansalile kaje che Iblahimu Ngani Jambone ji achitiji, “Kwalitala lyenu, ngosyo syose chisikole upile.” **9** Nipele, ûakwete chikulupi akukola upile pamo ni che Iblahimu ûaakulupilile. **10** Nambo ûanawose ûakukulupilila pe kupanganya yaikusachilwa ni Malajisyo alweseche. Pakuâa, Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Jwalijose jwangakukamulisa ni kupanganya yose yailembekwe mchitabu cha Malajisyo, jwele jwanlweseche.” **11** Sambano ikulosya kuti Malajisyo ngagakuntenda mundu aâe jwambone paujo pa Akunnungu, pakuâa Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Mundu jwambone paujo pa Akunnungu chatame kwa chikulupi.” **12** Nambo Malajisyo ngagakukulupilila chikulupi, nambo Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Mundu jwakupanganya yaikusachilwa ni Malajisyo chatame kwa Malajisyo go.” **13** Kilisito ûatuwombwele kutyochela pa malweso ga Malajisyo kwa kulijigalila malweso go kwa ligongo lyetu, pakuâa Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Alweseche mundu jwalijose jwaâichikwe pa chitela.” **14** Chiwombosyo cho chatendekwe kuti upile wapegwilwe che Iblahimu watuluchile ûandu ûangaâa Ûayahudi kwa litala ly Kilisito Yesu, ni kuti kwa litala ly chikulupi tumpochele Mbumu juûatulanjile Akunnungu. **15** Achalongo achinjangu, chinampe chitagú kutyochela mu umi wetu wa lyuâa ni lyuâa. Iwaga ûandu ûawili aâichilene malangano kwa kulumbilila, ni ngapagwa

mundu jwakukombola kupungusya pane kujonjechesy chindu mu gele malangano. **16** Nipele, Akunnungu wampele che Iblahimu chilanga ni uwelesi wao. Malembelo ga Akunnungu ngagakusala, “Ni iwelesi yao” nambo gakuti, “Ni uwelesi wao,” yaani jumo pe, ni jwelejo ali Kilisito. **17** Chingusaka kuwecheta ni achi, Akunnungu watesile lilangano lyakwe, waechete isyene. Malajisyo gaiche payapite yaka machila ncheche ni makumi gatatu. Malajisyo go ngagakukombola kultyosya lilangano lya Akunnungu namose kuchitema chilanga. **18** Pakuwa, chilanga cha Akunnungu chikakulupilile kugajitichisya Malajisyo, nipele, ntuuka wo ngaukakombole kukulupilila chilanga cha Akunnungu. Nambo Akunnungu kwa ligongo lya wema wakwe, wapele ntuuka che Iblahimu, kwa ligongo lya lilangano lyo. **19** Sambano Malajisyo gana masengo gachi? Malajisyo gajonjekwe pelepo ligongo lya kulosya sambi sili chindu chachi, mpaka pataiche ajula uwelesi u che Iblahimu juwapele chilanga chila. Malajisyo gaiche ni achikatumetume wa kwinani kwa litala lya che Musa juwaliji jwakwilanya. **20** Nambo jwakwilanya ngakusachilwa kwa ligongo lya chindu chachikungamba mundu jumo, ni Akunnungu ali wamo pe. **21** Uli, Malajisyo gakukanilana ni chilanga cha Akunnungu? Ngwamba! Pakuwa, naga gakakopweswe malajisyo gagakukombola kwapa wandum, nipele, tukakombwele kutendekwa wambone paujo pa Akunnungu kwa litala lya kugajitichisya malajisyo. **22** Nambo, Malembelo ga Akunnungu gamasile kuwecheta kuti chilambo chose chili paasi pa ulamusi wa sambi, kwayele, awala waakukulupilila apegwe ntuuka waulanjile Akunnungu, kwa kwakulupilila Che Yesu Kilisito. **23** Nambo chikanaiche chikulupi, twatawikwe ni Malajisyo nti watawikwe, mpaka chikulupi cho pachichiunukulikwe. **24** Nipele,

Malajisyo galiji ni ulamusi pachanya uwe mpaka paŵaiche Kilisito, kuti kwa litala lyā chikulupi tukundikwe kuŵa ūambone paujo pa Akunnungu. 25 Nambo pakuŵa chikulupi chiiche, malajisyo nganigakola ulamusi pachanya petu. 26 Kwa litala lyā chikulupi, ūwanawose ndi ūwanache ūa Akunnungu mu kulumbikana ni Kilisito. 27 Pakuŵa ūnyamwe wose umwabatiswe ni kulumbikana ni Kilisito, ntame mpela yakuti pakusaka Kilisito. 28 Kwayele ngapagwa sooni kutindana pasikati ja Myahudi ni jwangaŵa Myahudi, kapolo ni jwalechelelwe, jwankongwe ni jwannume. Ūwanawose ndi chindu chimo kwa kulumbikana ni Che Yesu Kilisito. 29 Iŵaga ūnyamwe ndi ūandu ūakwe Kilisito, sambano ndi uŵelesi u che Iblahimu, chimpochele achila chalanjile Akunnungu.

**4** Nambo une nguti yeleyi, juchajigale indu iŵagosele, aŵaga mwanache akuŵa mpela kapolo namuno ali nsyene ipanje. 2 Katema kose ko jwelejo ali paasi pa ulamusi wa ūandu ūakunlela ni ūakwajimilila ipanje yakwe mpaka katema kakaŵichikwe ni atatigwe. 3 lyoyo noweji patwaliji ngatukuumanyilila usyene twaliji achikapolo ūa masoka gagakutawala pachilambo. 4 Nambo pakaichile katema kakaŵichikwe, Akunnungu ūannajisye Mwanagwe, ūaŵapagwile ni jwankongwe ni kulongoswa ni Malajisyo, 5 kuti ūawombole aŵala ūakulongoswa ni Malajisyo kuti uwe tukombole kutendekwa ūwanache ūa Akunnungu. 6 Ni pakuŵa ndi achiŵanagwe, Akunnungu ūannajisye Mbamu jwa Mwanagwe mmitima jetu, Mbamu jwakuŵilanga, “Aba”, malumbo gakwe “Atati!” 7 Nipele mmwe nganimma kapolo sooni, nambo mwana ni pakuŵa mmwe ndi mwana, Akunnungu champe indu yose yaŵisile chilanga kwa achiŵanagwe. 8 Kalakala pamwaliji ngakwamanyilila Akunnungu, mwaliji

achikapolo ûwa minungu jangalimate. **9** Nambo sambano nkumanyilila Akunnungu pane nkumanyika ni Akunnungu, kwa chichi nkugaujilila sooni majiganyo gandanda gagali gakulepetela ni gamapunguchilwe? Nkusaka kugatumichila sooni? **10** Kwa chichi nkuchenjeuka ni kukamulisyas masyowêlelo genu ga moûa ni miesi ni katema ni yaka? **11** Ngwete lipamba nkati wanyamwe, pakuûa ikukomboleka kuti nalisawisye pangali chindu kwa ligongo lyenu. **12** Achalongo achinjangu, ngunchondelala mmeje mpela une, pakuûa namose une naliji mpela wanyamwe. Nganimumbanganyichisya ungalimate wauli wose. **13** Nkumanyilila kuti ulwele uwasimene wambele lipesa lya kunlalichila Ngani Jambone kaandanda. **14** Namuno ulwele wangu waliji mpela malagasyo gamakulungwa kukwenu, nganimunyelusya namose kuungana, nambo mwambochele mpela katumetume jwa kwinani jwa Akunnungu ni mwambochele mpela nkumpochela Kilisito Yesu nsyene. **15** Wanyamwe mwaliji wakusengwa! Sambano chinsimene chichi? Pakuûa ngunsalila umboni usyene kuti pa moûa gala ikakomboleche, nkatyosisye meeso genu ni kuumba une. **16** Ana, une mele jwammagongo jwenu ligongo ngunsalila yaili ya usyene? **17** Wêle wandum akulosya kuti akunchenjeuchila wanyamwe, nambo nningwa wao nganiûwa wambone. Wanyawo akusaka wanyamwe ni une tutindane kuti nkombole kwachenjeuchila. **18** Ili yambone kukola lung'wanu kupanganya indu yambone moûa gose, ngaûa katema pangutama ni wanyamwe pe. **19** Achiûvanangu wângunnonyela, mpela jwankongwe yakuti pakukola chilungusi pakuligopola, none iyoyo, ngunkolela chilungusi sooni mpaka pachimme ni uûele wa Kilisito nkati mwenu. **20** Ngasachile kuûa nomwe sambano, kuti mechete ni wanyamwe kwa

kulitimalika. Pakuŵa ngwete lipamba kwa ligongo lyenu. **21**  
Musalile ūanyamwe ūankusaka kulongoswa ni Malajisyo, ana  
ngankumanyilila igakuti kusala Malajisyo? **22** Illembekwe muitabu  
ya Malajisyo kuti che Iblahimu ūkwete achiŵanagwe ūawili,  
jumo ūapagwile ni jwankongwe kapolo ni jwine ūapagwile  
ni ūankwakwe juŵalombele. **23** Juŵapagwile ni jwankongwe  
kapolo jula ūapagwile mpela yakuti pakupagwa ūandu ūane ni  
juŵapagwile ni ūankwakwe jula ūapagwile kwa chilanga cha  
Akunnungu. **24** Malōwe ga gali mpela chitagū, ūele achakongwe  
ŵawili ali chitagū cha malangano gaŵili. Lilangano lyaandanda  
lili lyelila lilyatendekwe pa chitumbi cha Sinai lyalikungamba  
che Hajili ni achiŵanagwe ūaŵapagwile mu ukapolo. **25** Che  
Hajili akulandanywa ni chitumbi cha Sinai chachili mu chilambo  
cha Alabia, nombe chili chitagū cha musi wa Yelusalemu ja  
sambano, pakuŵa weleu uli musi wauli mu ukapolo pamo  
ni ūakutama mwelemo. **26** Nambo Yelusalemu ja kwinani  
uli musi waulechelelwe, ni musi wo uli achikulu ūetu. **27**  
Pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Nsengwe, mmwe  
ŵangankuŵeleka, nlulute mmwe ūanganimmeleche mwanache,  
Pakuŵa ūanache ūa jwankongwe jwalekangene ni ūankwawo ali  
achajinji, kupunda ūanache ūa jwankongwe jwakwete ūalume."  
**28** Nipele achalongo achinjangu, ndi ūanache ūa Akunnungu  
ŵampagwile kutyochela mu chilanga chao mpela yaili ku che  
Isaka. **29** Nambo mpela ila moŵa gala, ajula mwanache  
juŵapagwile mpela yakuti pakupagwa ūandu ūane ūanlacesye  
ajula juŵapagwile kwa machili ga Mbumu jwa Akunnungu,  
iyoyo ni yaili mpaka sambano. **30** Nambo ana Malembelo  
ga Akunnungu gakuti uli? Gakuti, "Mumminje jwankongwe  
kapolo jo ni mwanagwe, ligongo mwanagwe kapolo ngaapochela

yaigosekwe pamo ni mwanache jwa jwankongwe jwalechelelwe."

**31** Nipele achapwanga, uwe nganituŵa ūwanache ūwa jwankongwe kapolo jula, nambo tuli ūwanache ūwa jwankongwe jwalechelelwe.

**5** Pakuŵa Kilisito atulechelele kutyochela mu ukapolo. Nipele njimanje mpela ūwandu ūwalechelelwe, ni kasinjitimisya kuŵa mu itawiko ya ukapolo sooni. **2** Mpilikane! Une che Paolo ngunsalila ūnyamwe kuti mwajitichisyaga kuumbala, Kilisito chawoneche ngaŵa chindu kukwenu. **3** Uneji ngusala pangasisa, mundu jwakwitichisyaya kuumbala akusachilwa akamulisye Malajisyo gose ga Akunnungu gawapele che Musa. **4** Iŵaga nkusosanga tuŵalanjikwe ūwandu ūambone paujo pa Akunnungu kwa litala ly a kugakamulisya malajisyo, nlisapwile kwakutalichila ni Kilisito ni nkanile wema wa Akunnungu. **5** Nambo uweji tukulolela kutendekwa ūwandu ūambone paujo pa Akunnungu kwa litala ly a chikulupi ni kwa litala ly a machili ga Mbamu jwa Akunnungu, tukulindilila chele chindu. **6** Pakuŵa twalumbikanaga ni Che Yesu Kilisito, kuumbala pane ungaumbala ngakukutenda chindu. Nambo chachili chambone chili chikulupi chachikuloswa kwa kunonyelana. **7** Mwaliji nkupanganya yambone mu utame wenu! Ana ūvaani annekaasisye kuti nkaupilikanichisyaya usyene? **8** Jwatesile chelechi nganaŵa Akunnungu ūwakumbilanga ūnyamwe. **9** Majiganyo ga unami ga, gali mpela amila kanandi jajikututumusya utandi wantundu. **10** Nkulumbikana kwetu ni Ambuje ngukulupilila kuti chituŵe ni ntima umo. Jwelejo jwakunsupusyanga chalamulikwe ni Akunnungu, namose aŵe ncheni. **11** Achalongo achinjangu, iŵaga ngwendelechela kwalalichila ūwandu aumbale, ligongo chi ngusauswa? Ikaliji yeleyo, ūwandu ngakachimwe ni kulalichila kwangu yankati nsalaba wa Kilisito. **12** Mmbaya ūele ūwakunsausya ūnyamwe kwa

kunkanganichisya mmumbale akalikatile iŵalo yao ya uŵelesi. **13**  
Ŵanyamwe achalongo achinjangu mwaŵilanjikwe ni Akunnungu  
nlechelelwe kutyochela mu ukapolo. Nambo kulecheleswa kwenu  
kunaŵe ligongo lya kujikuya tama simpagwilwe nasyo, nambo  
ntumichilane kwa unonyelo. **14** Pakuŵa Malajisyo gose gakumalila  
kwakukamula lilajisyo limo, nombelyo, “Munnonyele njenu mpela  
inkuti pakulinonyela mwasyene.” **15** Nambo mwalumanaga  
ni kulyangana mpela inyama ya chikali ya mwikonde,  
nlilolechesye kuti ngasinjonangana. **16** Nipele nguti yelei: Utame  
wenu ulongoswe ni Mbamu jwa Akunnungu, ni ūnyamwe  
ngasankuya sooni tama sya chiilu syangalumbana simpagwilwe  
nasyo. **17** Pakuŵa tama simpagwilwe nasyo sikukanilana ni  
yakuksaka Mbamu jwa Akunnungu ni yakuksaka Mbamu jwa  
Akunnungu ikukanilana ni tama sya chiilu syangalumbana  
simpagwilwe nasyo. Yeleyo indu iŵili ikukanilana, kwa ligongo  
lyo ngankombolanga kupanganya inkusaka mwachinsyene. **18**  
Nambo iŵaga nkulongswe ni Mbamu jwa Akunnungu, nganimma  
sooni paasi pa ulamusi wa Malajisyo. **19** Nipele masengo  
gagakutyochelela ni tama sya chiilu syangalumbana simpagwile  
nasyo ni, chigwagwa ni chikululu ni lipamo, **20** kupopelela inyago  
ni usawi ni umagongo ni uwanga ni wiu ni lutumbilo ni chilema  
ni makani ni kujitindanya mipingo ja ūandu, **21** kuchimwa ni  
kukolelwa ni chindimba changalumbana ni indu ine yaikulandana  
ni yeleyo, ngunjamuka mpela inatite pakulongolela kunjamuka,  
ŵandu ūakupanganya yeleyo ngaajinjila mu Umwenye wa  
Akunnungu. **22** Nambo mundu jwakulongswe ni Mbamu jwa  
Akunnungu akuŵa ni unonyelo ni lukondwa ni chitendewele ni  
upililiu ni ntima wa kutyosya ni umbone ni chikulupilichiko, **23**  
kulitimalika ni kulisiŵila kutenda sambi. Ngapagwa malajisyo

gagakukombola kuikanila indu yi. 24 Nombe wāndu wāali wākwe Kilisito Yesu, asiwambile tama syao syangalumbana syapagwile nasyo ni kuleka kuipanganya indu yangalumbana iwanonyelaga kuipanganya. 25 Twatamaga kwa kulongoswa ni Mbumu jwa Akunnungu, nipele tukuye yakuti kusaka Mbumu jwa Akunnungu. 26 Tukalilapa, ni tunatandane atamuno kukolelana wiiu.

**6** Achalongo achinjangu, iwaga mundu chapanganye sambi, wanyamwe wankulongoswa ni Mbumu jwa Akunnungu munjamuche mundu jo kwa kulitimalika. Nambo nlilolechesye mwachinsyene kuti nkalinjikwa. 2 Njigalilane misigo, kwakupanganya yeleyo chingamalichisyé malajisyo ga Kilisito. 3 Pakuwa mundu aliganisyaga kuti welewo ali chindu, namuno welewo nganawa chindu, akulilambusa asyene. 4 Nambo jwalirose alolechesye yakuti pakutama. Iwaga akutama yambone, chakombole kusangalalila nsyene pangalilandanya ni utame wa mundu jwine. 5 Pakuwa jwalirose chalamulikwe kwa ipanganyo yakwe nsyene. 6 Mundu jwalirose jwakujiganya Ngani Jambone akusachilwa angawile jwakunjiganya indu yambone yakwete. 7 Nkalambusanya, Akunnungu ngakutendelwa chipongwe, pakuwa chachili chose chakupanda mundu, chelecho ni chaagungule. 8 Pakuwa mundu jwakupanda kwakusikuya tama syangalumbana syapagwile nasyo, chaagungule uwonasi nambo jwakupanda kwa kulongoswa ni Mbumu jwa Akunnungu, chagungule umi wa mowa gose pangali mbesi. (aiōnios g166) 9 Sooni tukapela kutendekanya yambone, pakuwa naga ngatukupwa ntima chitungungule kwa katema kakwe. 10 Nipele, kila patukukola lipesa, twatendele wāndu wose indu yambone, nnopennope kwa achinjetu wākunkulupilila Che Yesu. 11 Nlole inguti pakunnembela malembo gamakulungwa kwa nkono wangu

nansyene! **12** Aŵala wose âwakusaka kuloleka âwakusalala kwa indu ya mchiilu ni âwakunkanganichisya âwanyamwe mmumbale. Akupanganya yeleyo kuti anasauche kwa ligongo lya kujiganya pe nkati nsalaba wa Kilisito. **13** Pakuŵa namose âwaumbele âwala ngakugapilikanicisya Malajisy, nambo akusaka âwanyamwe mmumbaswe akombole kulifuna kuti ntekwajitichisya ligongo lya kuumbala kwa iilu yenu. **14** Nambo une ngangulifuna kwa chachili chose, ikaŵe ngulifunila kuŵambikwa pansalaba Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito, pakuŵa kwa litala lya nsalaba wo, indu yose ya pachilambo ili yangalimate kukwangu ligongo ndili nti mundu juwile kwa indu yo. **15** Pakuŵa kuumbala atamuno ungaumbala ngaŵa chindu, nambo chindu chachikulungwa chili mundu kutendekwa jwasambano. **16** Ni wose âwakukulupilila yeleyo, ngwasachila chitendewelete ni chanasa, âwandu âwa ku Isilaeli, ni âwandu wose âwa Akunnungu. **17** Chitandile sambano anaasausye mundu sooni nkati indu yi, pakuŵa ngwete chimanyisyo pa chiilu pangu chachikulosya kuti une ndili jwakwe Che Yesu Kilisito. **18** Achalongo achinjangu, upile wa Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito utame ni âwanyamwe wose. Eloo.

## Ŵaefeso

**1** Une che Paolo, nduna jwa Kilisito Yesu kwa unonyelo wa Akunnungu. Ngunnembela wanyamwe ūandu ūa Akunnungu ūankutama ku Efeso, ūankukulupilichika nkulumbikana ni Kilisito Yesu. **2** Ngummendela upile ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati ūetu ni kwa Ambuje Che Yesu Kilisito. **3** Twakusye Akunnungu ūaali Atati ūa Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito. Pakuŵa nkulumbikana ni Kilisito, atupele uwe upile wose waukutyochela kwinani kwa litala lya Mbamu jwa Akunnungu. **4** Namose chilambo chikanaŵe gumbikwa, Akunnungu ūatusagwile uwe kuti tuŵe ūandu ūakwe nkulumbikana ni Kilisito, kuti tuŵe ūaswela ni ūangali sambi paujo pao. Kwa ligongo lya unonyelo wao, **5** Akunnungu ūasachile chitandile kundanda, ni ūatusagwile uwe, kuti tutendekwe ūanache ūao kwa litala lya Che Yesu Kilisito. Yeleyi ni iŵatite pakunonyelwa ni kusaka. **6** Nipele twalape Akunnungu kwa ligongo lya umbone wao wekulu, pakuŵa ūatupele Mwanagwao juŵannonyele ntí ntuuka. **7** Kwa kulumbikana ni Kilisito uwe tukuwombolwa kwa miasi jao, yaani tukulecheleswa sambi syetu. Yele ni wautite ukulu wa upile wao, **8** uŵatujitilile kwakuchuluka kwa lunda lose ni umanyilisi wakwe wose. **9** Akunnungu atesile achila chiŵasakaga kuchipanganya. Atumanyisyé yantemela yaisachile amalichisyé kwa litala lya Kilisito. **10** Yeleyo chiitendekwe pa katema kakaŵichikwe ni Akunnungu, pachasonganganye indu yose pamo yaili kwinani ni yaili mu chilambo ni yose ilongoswe ni Kilisito. **11** Kwa kulumbikana ni Kilisito, uwe twasagulikwe tuŵe ūandu ūakwe mpela iŵatite pakusaka Akunnungu chitandile kalakala. Akunnungu akupanganya indu yose mpela yakuti pakusaka ni kulamula nsyene. **12** Kwa yeleyo, uweji ūatulongolele

kwakulupilila Kilisito, tuulape ukulu wa Akunnungu. **13** Ni  
ŵanyamwe ūandu ūwangaŵa Ŵayahudi nombe, mwapilikene  
utenga wa usyene, yaani Ngani Jambone jajikunnyichisya  
ukulupusyo. Mwakulupilile Kilisito, nombe Akunnungu kwakulosya  
kuti ūnyamwe ndi ūandu ūakwe, kwakulumbikana ni Kilisito  
annembile chimanyisyo kwakumpa Mbumu jwa Akunnungu  
mpela iŵatite pakulanga kalakala. **14** Mbumu jo ni jwakwimilila  
indu yose yalanjile Akunnungu kwa ūandu ūakwe. Chindu chi  
chikutumanyisya kuti Akunnungu chiŵawombole ūandu ūakwe.  
Tuulape ukulu wakwe. **15** Kwa ligongo lyo, chitandile panapilikene  
inkuti pakwakulupilila Ambuje Che Yesu ni inkuti pakwanonyela  
ŵandu wose ūa Akunnungu, **16** une nganguleka kwatogolela  
Akunnungu kwa ligongo lyenu. Ngunkumbuchila mmapopelo  
gangu. **17** Ngwendelechela kwapopela Atati ūaali ni ukulu,  
Akunnungu ūa Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito, ampe ūnyamwe  
Mbumu jwakwe kuti nkole lunda ni chiunukuko kuti nkombole  
kwamanyilila ūleleo uchenene. **18** Ngwaŵenda Akunnungu  
ambunukule mitima jenu kuti nkombole kulola lilanguka lyakwe  
kuti mmanyilile chilolelo chammilasile ni ukulu wekulungwa wa  
upile uŵaagosele ūandu ūakwe, **19** ni kugamanyilila machili  
gakwe gamakulungwa nnope kwetu uwe ūatukwakulupilila.  
Machili gagakupanganya masengo mwa uweji ni gakulandana  
ni machili gamakulungwa gala, **20** gaŵatumie paŵansyusisyenye  
Kilisito ni kuntamika kunkono wakwe wa kundyo wa machili  
kwinani. **21** Kweleko Kilisito ali jwankulu pachanya pa achakulu  
wose ni ūaali ni ulamusi wose ni machili ni mamwenye. Ni liina  
lyakwe lili lyekulu pachanya meena gaakupegwā ūandu pa  
chilambo chi ni chilambo chachikwika. (*aiōn g165*) **22** Akunnungu  
ŵapele Kilisito ulamusi pa indu yose. Nombe Akunnungu

ammisile aŵe ntwe wa mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila  
Kilisito kuti alongosye indu yose. **23** Ŵandu ŵakunkulupilila  
Kilisito ali chiili cha Kilisito, nombewo ali utindimisywa Kilisito  
ŵakutimisywa indu yose.

**2** Ŵanyamwe kalakala mwaliji ŵawe mu utame wa mmbumu  
kwa ligongo lya ungaajitichisya Akunnungu ni sambi syenu. **2**  
Katema ko mwatemi malinga ni wende wangalimate wa ŵandu  
ŵa chilambo chino. Mwampilikanichisye jwankulu jwa masoka  
ga machili jwa kwiunde, lisoka lyalikwatawala sambano ŵandu  
ŵangakwajitichisya Akunnungu. (aiōn g165) **3** Kalakala, noweji  
twaliji mpela ŵelewo. Twatemi kwakukuya tama syangalumbana  
sitwapagwile nasyo ni kutendekanya yeila pe yakuinonyelesya  
iilu ni lunda lwetu. Kwa ligongo lya kulandana kwetu nkupagwa,  
twaŵajilwe kulamulikwa ni Akunnungu mpela ŵandu ŵane. **4**  
Nambo Akunnungu ali ūa chanasa chachijinji, ŵatunonyele  
uweji kwa unonyelo wao wekulungwa, **5** namose patwaliji mpela  
tuwile mu utame wetu wa chimbamu, kwa ligongo lya sambi  
syetu, Akunnungu ŵatutesile ŵajumi pamo ni Kilisito. Kwayele  
tukulupwiswe kwa upile wa Akunnungu. **6** Kwa kulumbikana  
kwetu ni Che Yesu Kilisito, Akunnungu atusyusise pamo nawo  
kuti tukatawale pamo nawo kwinani. **7** Ŵatesile yeleyo kuti  
alosye umbone wao wekulungwa wangaukupimika kwa iŵelesi  
yose ichiiche kwa litala lya unonyelo wakwe nkulumbikana kwetu  
ni Che Yesu Kilisito. (aiōn g165) **8** Pakuŵa, kwa umbone wa  
Akunnungu, nkulupwiche kwa litala lya chikulupi. Chelecho  
ngachikutyochela kukwenu mwachinsyene nambo uli ntuuka  
wa Akunnungu. **9** Ngaŵa kwa ipanganyo yenu, kwayele  
mundu jwalirose akalikusya kwa chachili chose. **10** Akunnungu  
atugumbile ni kuŵa ŵasambano, ni kwa kulumbikana kwetu

ni Che Yesu Kilisito, watugumbile kuti tutame ni kupanganya yambone yaiwachikwe chile ni Akunnungu tui panganye. **11**  
Nipele nkumbuchile imwatite pakuwa kalakala wanyamwe wändu wängawa Wayahudi wankuwilanjikwa wängaumbala ni Wayahudi wakuliwilanga waumbele, kwa ligongo lya chindu chachitendekwe ni wändu mu iilu yao. **12** Kele katema ko mwaliji ngankwamanyilila Kilisito, wanyamwe mwasapulikwe kutyochela mu Waisilaeli wañasagulikwe ni Akunnungu. Mwaliji achalendo pasikati jao. Nganinkola chachili chose pa chilanga cha Akunnungu chiwachilanjile kwa wändu wakwe ni mwatemi pachilambo pangali chilolelo ni kwamanyilila Akunnungu. **13**  
Nambo sambano, nkulumbikana ni Kilisito Yesu, wanyamwe umwaliji kwakutalika kalakala, nli pachiwandi kwa litala lya miasi ja Kilisito. **14** Pakuwa Kilisito nsyene atujigalile chitendeweles chakwatenda Wayahudi ni wändu wängawa Wayahudi kuwa wamo. Kwa litala lya kuchityosya chiilu chao mpela sadaka, wautyosisye umagongo uwaliji nkwalenkanya mpela likumba pasikati jao. **15** Welewo wagatyosisye Malajisyo ga Chiyahudi pamo ni majiganyo gakwe kuti waatende Wayahudi ni wändu wängawa Wayahudi kuwa wamo nkulumbikana nawo, ni kwa kutenda yele wachiichenawo chitendeweles. **16** Kwa kuchityosya chiilu chakwe mpela sadaka pa nsalaba, Kilisito aujonasile umagongo wao. Kwa nsalaba ajitesile mipingo jiwili jo kuwa wamo ni kwajilanya ni Akunnungu. **17** Nipele, Kilisito waiche kukulalichila Ngani Jambone ja chitendeweles kukwenu wanyamwe wändu wängawa Wayahudi, wandi kwakutalikangana ni Akunnungu ni kwa Wayahudi waali chiwandi ni Akunnungu. **18** Pakuwa kutyochela ni aila yaitesile Kilisito, uweji wose, Wayahudi ni wändu wängawa Wayahudi, tukukombola kwajaulila Atati kwa litala lya

Mbumu jwa Akunnungu jumo. **19** Nipele chitandile sambano, wanyamwe wandu wangaŵa Wayahudi nganimma achalendo sooni namose nganimma wakupita. Sambano ndi wandu wa nnango umo pamo ni wandu wa Akunnungu, ni sooni waali mu nyumba ja Akunnungu. **20** Iyoyo wanyamwe ntawikwe pa nsingi wauŵichikwe ni achinduna ni wakulondola wa Akunnungu ni Che Yesu Kilisito asyene lili luchanamila lwekulungwa lwakwimichila nyumba. **21** Welewo ni wakujilumbikanya nyumba jose ni kujikusya mpaka jiŵe Nyumba ja Akunnungu jajiswela jajityosyekwe kwa ligongo lya Ambuje. **22** Nkulumbikana ni Kilisito, nomwe wakwe nkutawikwa pamo ni wandu wane wose, mme pakutama pao Akunnungu kwa litala lya Mbumu jwakwe.

**3** Kwa ligongo li, une che Paolo, ndili jwantawe kwa ligongo lya kwatumichila Che Yesu Kilisito ni kwa ligongo ngunnalichila wanyamwe wandu wangaŵa Wayahudi. **2** Isyene mpilikene kuti, kwa upile wao, Akunnungu ambele masengo ga kwa ligongo lyenu. **3** Akunnungu amunukulile nachimanye chindu chantemela chachisisiche, mpela inalongolele kunnembela kwa wipi. **4** Ni wanyamwe mwasyomaga yeleyi, chinkombole kumanyilila inguti kuumanyilila ntemela wa Kilisito. **5** Kalakala wandu nganamanyiswa chantemela cho, nambo sambano Akunnungu waunukulile achinduna ni wakulondola wao waswela achimanyilile chantemela cho kwa litala lya Mbumu jwa Akunnungu. **6** Ntemela wene ni weleu, kwa litala lya Ngani Jambone wandu wangaŵa Wayahudi akupegwa ni Akunnungu upile wao yalumo ni Wayahudi. Wandu wo ali iŵalo ya chiilu chimo, nombewo akupochela iyoyo liuto lya indu ya chilanga cha Akunnungu kwa litala lya Kilisito Yesu. **7** Natendekwe katumetume jwa Ngani Jambone kwa litala lya ntuuka wa umbone wambele Akunnungu

kwa litala lya machili gao. **8** Uneji ndili mundu jwannandi kupunda wāndu wose wā Akunnungu, nambo Akunnungu ambele ntuuka wa kwalalichila wāndu wāngawā Wāyahudi Ngani Jambone ja upile wa Kilisito wangaukukomboleka kuwālanjikwa.

**9** Nasagulikwe kuti naalosye wāndu wose chantemela cha Akunnungu yachikuti pakupanganya masengo. Akunnungu wāwāgumbile indu yose, wāsisile chantemela cho kwa iwelesi yose chitandile kalakala. (aiōn g165) **10** Nambo sambano, kwa litala lya mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito ni wākutawala ni wāali ni machili kwinani alumanyilile lunda lwa Akunnungu mu indu yose. **11** Akunnungu wātesile yele kwa litala lya Ambuje wētu Kilisito Yesu mpela iwasachile moŵa gose pangali mbesi. (aiōn g165) **12** Kwa kulumbikana ni Che Yesu Kilisito ni kwa kwakulupilila wēlewo tukukombola kwajaulila Akunnungu nkulimbila ni pangali lipamba. **13** Nipele ngunchondelela kuti kasintenguka ntima kwa kulaga kungulaga kwa ligongo lyenu, pakuŵa ayi yose ili kwa ligongo lya ukulu wenu. **14** Kwa ligongo li ngutindiŵala kwapopela Atati, **15** kutyochela kukwao ngosyo syose kwinani ni pachilambo tutupochele meena ga usyene.

**16** Ngwāwenda Akunnungu, wāali winji wa ukulu, anlimbisye mitima jenu kwa machili ga Mbamu jwakwe. **17** Ni Kilisito atame mmitima jenu kwa chikulipi. Ngumpopelela kuti nkole michiga ni kwima nkulimbila mu unonyelo wa Akunnungu, **18** kuti wānyamwe pamo ni wāndu wose wā Akunnungu nkombole kuumanyilila unonyelo wa Kilisito, yauli chitando ni uleu ni mu chikwesya ni mu kwendesy. **19** Isyene, nkombole kuumanyilila unonyelo wa Kilisito, waukupunda umanyilisi wose ni kwayele ngumbaswe ni ujenelo wose wa Akunnungu. **20** Twakusye Akunnungu wākukombola kutendekanya gamakulungwa nnope

kupunda itukuiŵenda ni kuiganisya, kwa litala lyā machili gao gagakupanganya masengo nkati mwetu. **21** Elo, twakusye Akunnungu kwa litala lyā mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito ni kwa litala lyā Kilisito Yesu nsyene, katema kose ni moŵa gose pangali mbesi. Eloo. (**aiōn g165**)

**4** Nipele, uneji jundi jwantawe kwa ligongo lyā kwatumichila Ambuje, ngunchondelela ntame mpela yatite kunsalila Akunnungu ntame paŵammilasile. **2** Mmeje ūakulitimalika ni chitungato ni ūakupililila, mpilililane jwine ni jwine kwa unonyelo. **3** Nlimbile nnope kuugosa umo wauichiswe ni Mbamu jwa Akunnungu kwa litala lyā chitendewelete chachikunlumbikanya. **4** Chipali chiilu chimo cha Kilisito ni Mbamu jwa Akunnungu jumo, nti chilolelo chimwaŵilanjikwe ni Akunnungu chachitite kuŵa chimo. **5** Apali Ambuje ūamo ni chikulupi chimo ni ubatiso umo. **6** Akunnungu ūamo, ūaali Atati ūa wose, ūelewo ali pachanya pa wose ni akupanganya masengo kupunda wose ni ali nkati mwa ūandu ūakwe wose. **7** Kila mundu pasikati jetu apochele ntuuka kutyochela kwa Akunnungu mpela yatite pakupegwa ni Kilisito. **8** Mpela ila igakuti pakusala Malembelo ga Akunnungu, “Paŵakwesile kwinani, ūaulongwesye mpingo wa ūandu ūataŵikwe, ni ūapele ūandu mituuka.” **9** Nipele, pakuŵecheta, “ŵakwesile kwinani,” ana malumbo gakwe chichi? Malumbo gakwe ni kuti ūatulwiche kaje mpaka paasi chilambo. **10** Ūelewo ūatulwiche ali ūawowo ūaŵakwesile kwinani nnope kupunda kwiunde kose kuti aitende indu yose yaigumbile imalile. **11** Jwelejo ni juŵasagwile ūandu ūane kuŵa achinduna ni ūane kuŵa ūakulondola ūa Akunnungu ni ūane kuŵa ūakulalichila Ngani Jambone ni ūane kuŵa ūakuchinga ni ūakwiganya. **12** ŵatesile yeleyo kuti akombole kwaŵika chile

ŵandu wose ūa Akunnungu kwa ligongo lya masengo ga Chikilisito, kuti achigumbe chiilu cha Kilisito. **13** Kwayele uweji wose tulumbikane kwapamo mu chikulupi ni kummanyilila Mwana jwa Akunnungu, tuŵe ŵatukusile mu chikulupi ni kuuichila utindimisyo wa Kilisito. **14** Nipele, ngatuŵa sooni mpela ŵanache, tuchijigalikwaga akuno ni akuno mpela matumbela gagakuutwa ni mbungo jajilijose ja majiganyo gagakutyosekwa ni ŵandu ŵakwalambusa ŵane ni kwasoyasya ŵandu kwa kwalyungasya. **15** Nambo twaŵechetaga yankati usyene kwa unonyelo, tutukule mu chikulupi ni kwaichilila Kilisito, ūaali ntwe wa mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila. **16** Kwa kulongoswa ni Kilisito, iŵalo yose ya chiilu ikulumbikana pamo kwa ntasi ni chiilu chose chikukamulangana kwa ukamuchisyo wa iŵalo yakwe. Nipele chiŵalo chachili chose chapanganyaga masengo uchenene, chiilu chose chikukula ni kuligumba mu unonyelo. **17** Nipele, kwa liina lya Ambuje ngunjamuka yeleyi, kasnjenda sooni mpela ŵandu ŵangakwamanyilila Akunnungu, ŵakusikuya ng'anisyo syao syangalimate. **18** Ŵandu wo lunda lwoo luli mu chipi, ni alekangenyewe ni umi wa Akunnungu kwa ligongo lya kuloŵela kwao ni kukakatima kwa mitima jao. **19** Ŵanyawo nganakola soni ni ajinjile mu chigongomalo ni akusaka kupanganya indu ya soni pangaleka. **20** Nambo ŵanyamwe nganinlijiganya yeleyo nkati Kilisito. **21** Isyene mwapilikene uchenene nkati Che Yesu ni ŵanyamwe ndi ŵakulijiganya ŵakwe, mwajiganyikwe mwa ūelewo ni usyene wauli nkati mwao. **22** Mwajiganyikwe kuula utame wenu wa kalakala, yaani undu wenu wa kalakala uwaliji nkonasikwa kwa ligongo lya misese ja kulambusa. **23** Mpanganyikwe ūa sambano mmitima ni ng'anisyo syenu. **24** Mmwale undu wa sambano waupanganyichikwe chisau ni

Akunnungu, waukuloleka kwakutama yambone ni uswela wa usyene. **25** Kwa yeleyo, nneche unami. Jwalijose aâechete usyene ni njakwe, pakuâwa uwe wose tuli iâvalo ya chiilu cha Kilisito. **26** Mwatumbilaga, ni lutumbilo lwenu lukantendekasya kupanganya sambi, ni lutumbilo lwenu lukalonjela muusi wose. **27** Kasimwapa lipesa Shetani. **28** Juâajiâwaga akajiâwa sooni, nambo apanganye masengo gambone kwa makono gakwe kuti akole chindu chakwakamuchisyâ âkulaga. **29** Nkaâecheta maloâwe gangalimate, nambo mmechete maloâwe gambone gagakwalimbichisyâ âwandu kuti maloâwe gunkuâecheta gakamuchisyâ âwandu âkugapilikana. **30** Ngasimunsupusya Mbumu jwa Akunnungu pakuâwa âelewo ali chimanyisyo cha Akunnungu kukwenu chakulosya kuti ânyamwe ndi âwandu âwakwe, nombe mbumu akulosya lyuâwa lichaiche Akunnungu kukwawombola âwandu âwakwe. **31** Ngasimma ni ligogo mu ntima mwe ni ngasimwatumbilila âwandu âwane ni ngasimma ni uchimwa ni ngasimmenyana ni kutukana ni kuleka chigongomalo chachili chose. **32** Nambo mme ni mitima jambone ja kukolelana chanasa jwine ni jwine, nnechelesyane mpela yatite pakunnechelesya Akunnungu kwa litala lya Kilisito.

**5** Mwasyasye Akunnungu pakuâwa ânyamwe ndi âwanache âao âkunonyelwa. **2** Ntameje kwa kunonyelana, mpela Kilisito iâwate pakutunonyela ni kuutyosya umi wakwe kwaligongo lyetu nti mbopesi jakunjila ni sadaka jajikwanonyela Akunnungu. **3** Nambo pakuâwa ânyamwe ndi âwandu âwa Akunnungu, nipele chikululu ni usakwa wauli wose pane chilema chikakolanjikwa pasikati jenu. **4** Ngasimecheta maloâwe ga soni ni gangalimate pane ga makani ngagakuâjilwa kose kukwenu, nambo mmbaya kuâecheta maloâwe gakwatogolela Akunnungu. **5** Mmanyilile

isyene kuti jwachikululu jwalijose ni jwausakwa ni jwalipamo, mundu jwanti yele ali chisau mundu jwakuchipopelela chinyago ni mundu jwalijose jwanti yele ngaapata chindu mu Umwenye wa Kilisito ni wa Akunnungu. **6** Akanlambusa mundu kwa malowé gangalimate, kwa ligongo lya gelego Akunnungu akwalamula ñeve ñangakwapiikanichisya. **7** Nipele ñanyamwe nkakamulangana nawo. **8** Ñanyamwe kalakala mwaliji pa chipi, sambano ñanyamwe ndi ñandu ña Ambuje, ncutamanga palulanga. Kwayele ntamanje mpela ñandu ñaali mu lulanga, **9** pakuña kutama palulanga kukuntenda mpanganye indu yambone ni kupanganya indu yakusaka Akunnungu ni kuñecheta ya usyene. **10** Nchalile kuimanyilila yaikwanonyelesya Ambuje. **11** Nipele nkaliwanganya nkupanganya ipanganyo yangalimate ya mu chipi, nambo mwaichisyé ñandu palulanga. **12** Ligongo indu yakuipanganya kwachisyepela ikutesya soni namose kuiñalanga. **13** Nambo yose yaikwichiswa palulanga, ikuloleka pangasisika, **14** pakuña lulanga ni lwalukulosya indu yose pangasisika. Kwa ligongo lyo Malembelo gakuti, "Njimuche mmweji ungonile, nsyuche, nombe Kilisito chanlanguchisye." **15** Nipele nlilolechesye inkuti kutama. Nkatama mpela ñandu ñakuloñela nambo ntame mpela ñandu ñandi ni lunda. **16** Ntumie uchenene katema kandi nako kwa kupanganya indu yambone, pakuña móga ga gali gakusakala. **17** Kwa ligongo lyo nkaña ñakuloñela, nambo nsose kuimanyilila aila yakuisaka Ambuje mpanganye. **18** Kasinkolelwa divai pakuña kukolelwa kukuntesya mundu apanganye indu yangalumbana pangaganisya ichikopochele. Nambo ngumbaswe Mbumu jwa Akunnungu. **19** Pankukunguluka, mmechete kwa malowé ga Sabuli ni nyimbo sya kulapa ni nyimbo sya kupopelela. Mwajimbile Ambuje ni

kwajangalalila kwa mitima jenu. **20** Mwatogolele Akunnungu Atati, moŵa gose kwa indu yose, mu liina lya Ambuje ŵetu Che Yesu Kilisito. **21** Kila mundu annolechesye njakwe kwa kulitulusya kwa ligongo lya kwachimbichisyia Kilisito. **22** Wanyamwe achimbumba, mwapilikanichisyie achiŵankwenu mpela inkuti kwapilikanichisyia Ambuje. **23** Pakuŵa jwannume akunlongosya ŵankwakwe, mpela Kilisito nombe ali jwakuulongosya mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito. Nombe Kilisito nsyene ali ŵakwakulupusya ŵandu ŵakunkulupilila, ŵaali chiilu chao. **24** Mpela ila mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito yakuti pakwapilikanichisyia Kilisito, iyoyo achimbumba nombe ūapilikanichisyie achiŵankwawo mu yose. **25** Ni wanyamwe achalume, mwanonyele achiŵankwenu mpela Kilisito yatite pakwanonyela mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito kwa kuutyosya umi wao kwa ligongo lyao. **26** Watesile yeleyo kuti auŵiche pajika mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito kwa ligongo lya Akunnungu, ni kwajosya kwa liloŵe lyao mpela akwajosya ni meesi, **27** kuti akombole kuliichisyia mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito ŵaali ŵaswela ni ŵambone, ŵangali chileŵo, atamuno ngwinyata, atamuno chachili chose chati iyoyo. **28** Iyoyo peyo achalume akusachilwa ūanonyele achiŵankwawo mpela yakuti kuinonyela iilu yao achinsyene. Jwannume jwakunnonyela ūankwakwe akulinonyela nsyene. **29** Pakuŵa ngapagwa mundu jwaakuchichima chiilu chakwe nsyene, nambo akuchilisya ni kuchigosa mpela Kilisito yakuti pakuugosa mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito, **30** ligongo uwe wose tuli iŵalo ya chiilu chao. **31** Mpela igakuti pakusala Malembelo ga Akunnungu, “Kwa ligongo li, jwannume chiŵaaaleche atatigwe ni achikulugwe ni chalumbikane ni ūankwakwe, nombe ūawili

wo chaŵe wamo.” 32 Kwana usyene wausisiche waunukulikwe kukwangu mmalembelo nkati Kilisito ni mpingo wa wāndu wākwe wākunkulupilila. 33 Nambo ukungamba ni wānyamwe wākwe: Jwannume jwalijose annonyele wānkakwe mpela yakuti kulinonyela nsyene, ni jwambumba nombe ampilikanichisyē wānkakwe.

**6** Wānyamwe wānache mwapilikanichisyē achaŵelesi wānu ligongo nkunkulupilila Ambuje, pakuŵa chelecho chili chambone kuchipanganya. 2 Mpela igakuti pakusala Malembelo ga Akunnungu, “Mwachimbichisyē atati wānu ni achikulu wānu.” Lyeleli lili lilajisyo lyaandanda lyalili ni chilanga, 3 ni, “Pachinkole upile ni kutama yaka yejinji pa chilambo.” 4 Ni wānyamwe achatati kasimwatanda wānache wānu, nambo mwalele mpela yakuti pakusaka Ambuje kwakwalosya yakuti pakusachilwa kutama ni kwajiganya yele indu. 5 Wānyamwe achikapolo mwapilikanichisyē achambuje wānu ū pachilambo pano kwa kwachimbichisyā ni kwapilikanichisyā ni kwa ntima wambone mpela nkatumichila Kilisito. 6 Ntendeje yeleyo ngāŵa pe katema pakumbona wāndu kuti mmoneche wāmbone, nambo mpanganye yaili unonyelo wa Akunnungu ni kwa ntima wose pakuŵa wānyamwe ndi achikapolo ū Kilisito. 7 Mpanganye masengo genu kwakusangalala mpela nkatumichila Ambuje ni ngāŵa mpela nkatumichila wāndu. 8 Mmanyilile kuti mundu jwalijose jwakutenda yambone, atamuno ali kapolo pane jwalechelelwe chapochele mbote jakwe kutyochela kwa Ambuje. 9 Ni wānyamwe achakulu ū pachilambo ntende iyoyo kwa achikapolo wānu, nneche kwajogoya. Mmanyilile kuti wānyamwe ni wēlewo, nkwenenje Ambuje wāmo pe kwinani, nombewo nganakola lusagu. 10 Nipele kwakumalichisyā,

njime nkulimbila nkulumbikana ni Ambuje ni kwakukamuswa ni machili gao gamakulungwa. **11** Njigale yakumenyanila yose yampegwilwe ni Akunnungu kuti nkombole kugakanila malindi ga Shetani. **12** Ligongo ngondo jetu ngatukumenyana ni wāndu, nambo tukumenyana ni masoka gagakutama mu chilambo cha mbumu yaani achakulu ni wākwete ulamusi ni wākwete machili, wākuchilongosya chilambo cha chipi cha chigongomalo.

(aiōn g165) **13** Kwa ligongo lyo njigale yakumenyanila yose yampegwilwe ni Akunnungu kuti pachijiiche ngondo nkombole kugapunda machili ga jwachigongomalo jula, pachimmale kumenyana chinkombole kwima nkulimbila. **14** Nipele, njime nkulimbila, usyene uŵeje mpela nkanda mchiunu mwenu, ni kuwoneka kwenu wambone paujo pa Akunnungu kuŵeje mpela chiwalo cha chisyano chakulichenjela pa ntima, **15** ni kukola lungwanu lwa kwalalichila wāndu Ngani Jambone ja chitendeweles luŵeje mpela inkuti pakuwala ilatu ya ngondo. **16** Kupunda yeleyo yose, chikulupi chenu chichiŵe mpela ngao mmakono genu kuti nkombole kujisima mipamba jose ja mootho ja Jwachigongomalo. **17** Mpopelele ukulupusyo mpela chisoti cha chisyano, ni liloŵe lya Akunnungu mpela lipanga lyankupegwa ni Mbamu jwa Akunnungu. **18** Mpopelele katema kose, nchiŵendaga ukamuchisyo wa Akunnungu. Mpopelele katema kose mpela inkuti pakulongoswa ni Mbamu jwa Akunnungu. Nchesyanje pangapela nkwapopelela wāndu wose ūa Akunnungu. **19** Lyoyo mumbolele, kuti Akunnungu ambe maloŵe gakuŵecheta ni ngombole kwamanyisya wāndu yantemela ya Ngani Jambone pangali lipamba. **20** Une ndili jwantenga kwa ligongo lya Ngani Jambone namuno sambano ndili mu chitaŵiko. Mumbolele, kuti ngombole kujilalichila Ngani

Jambone pangali lipamba mpela inguti pakusachilwa. **21** Che Tukiko, njetu jwakunonyelwa ni jwakutumichila jwakukulupilichika nkulumbikana ni Ambuje chansalile ngani syangu syose ni inguti pakwendelechela ni mmanyilile inguti pakupanganya masengo.

**22** Nguntuma kukwenu kwa ligongo lya chindu chi, ansalile ngani sya nkatu uweji ni kuntulasya mitima jenu. **23** Achalongo achinjangu, ngummendela chitendewelete ni unonyelo ni chikulupi kutyochela kwa Akunnungu Atati ni kwa Ambuje Che Yesu Kilisito. **24** Ngwaŵendela umbone kwa Akunnungu aŵala wose ūakwanonyela Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito kwa unonyelo wangali mbesi.

# Ŵafilipi

**1** Une che Paolo pamo ni che Timoseo, ūakutumichila ūa Kilisito Yesu, tukunnembela ūanyamwe, ūandu ūa Akunnungu wose ūankutama ku Filipi ūanlumbikene ni Kilisito Yesu, pamo ni achakulu ni achikamusi ūa mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito. **2** Tukummendela umbone ni chitendewele kutyochela kwa Akunnungu Atati ūetu ni kwa Ambuje ūetu Kilisito Yesu. **3** Ngwatogolela Akunnungu ūangu katema kose pangunkumbuchila. **4** Katema kose pangumpopelela ūanyamwe wose, ngupopela njisengwaga, **5** kwa yankuti kamulangana ni une, pa masengo ga kwalalichila ūandu Ngani Jambone, chitandile lyuŵa lyaandanda lila mpaka lelo jino. **6** Isyene ngumanyilila kuti Akunnungu juŵagatandisyé masengo gambone ga mmitima mwenu, chagajendelechesye mpaka pachigamalile pa lyuŵa lya kuuja Kilisito Yesu lila. **7** Nguŵajilwa kuganisa kwanti nyi nkati ūanyamwe, ligongo ngunkumbuchila katema kose. Pakuŵa mwakamulene none pa umbone ula umbegwilwe ni Akunnungu wa kujichenjela ni kujilimbisyá Ngani Jambone katema panaliji mu chitawiko ni panaliji nechelelwe. **8** Akunnungu ali jwaumboni jwangu kuti ngusala isyene kuti ngunnonyela ūanyamwe kwa ntima wangu wose, kwa unonyelo ulaula wa Kilisito Yesu. **9** Ngwapopelela Akunnungu kuti unonyelo wenu ujonjecheke kukula nnopennope ni nkole lunda ni umanylisi, **10** kuti nkombole kusagula indu yaili yambone. Sooni mitima jenu jiwoneche jeswela, ūangali magambo mpaka lyuŵa lya kuuja Kilisito lila. **11** Utame wenu tiugumbaswe ipanganyo yambone paujo pa Akunnungu yaikutyochela kwa Kilisito Yesu pe, kwa ligongo lya ukulu ni ulape wa Akunnungu. **12** Achalongo achinjangu ngusaka mmanyilile kuti, iyasimene yangamwisye

kwannope kwenesya Ngani Jambone. **13** Kwa ligongo lyo  
ŵakulindilila wose ŵa nyumba ja mwenye, pamo ni ŵane wose,  
akumanyilila kuti ndili mchitawiko, ligongo ngatumichila Kilisito.

**14** Kutaŵikwa kwangu kwatesile achalongo ŵajinji ŵawankulupilile  
Ambuje kuchalila kwannope mu kulalichila Lilowē lya Akunnungu  
pangali lipamba. **15** Isyene, ŵampepe mwa ŵandu wo akulalichila  
Ngani Jambone ja Kilisito kwa wiu ni umenyani, nambo ŵandu  
ŵane akulalichila Ngani Jambone ja Kilisito kwa ntima wambone  
wa kwakamuchisya ŵandu. **16** ŵandu ŵa ntima wambone  
akulalichila Ngani Jambone kwa ntima wa unonyelo, akumanyilila  
kuti Akunnungu ambele masengo ga, gakujichenjela Ngani  
Jambone. **17** ŵandu ŵane wo akulalichila Ngani Jambone ja  
Kilisito kwa ntima wangalumbana ni ngaŵa kwa ntima wambone.  
ŵanyawo akuganichisya kuti tanyonjechesye kulaga nkutawikwa  
kwangu. **18** Ngaŵa chindu kwangu une! Une ngusengwa iŵaga  
ŵandu akulalichila Ngani Jambone ja Kilisito mwamulimose,  
atamuno kwa ntima wambone pane kwa ntima wangalumbana.  
Sooni tinyendelechele kusengwa, **19** pakuŵa ngumanyilila  
kuti kwakupopela kwenu ni kwa ukamuchisyo wa Mbumu jwa  
Che Yesu Kilisito chingulupuswe kutyochela nkutawikwa. **20**  
Chingusaka ni chingulolela, ninajaluche kwa kuleka kupanganya  
ingusachilwa kupanganya. Nambo ngamuliswe ntima moŵa gose  
nnopennope sambano, kuti nankusye Kilisito mu utame mu chiilu  
chang, iŵaga ndili jwanjumi pane ndili wile. **21** Pakuŵa kwa  
uneji kutama kuli kwatumichila Kilisito ni kuwa kuli kwambone  
nnope. **22** Nambo iŵaga kwendelechela kutama chingombole  
kupanganya masengo kwa kwakamuchisya ŵandu ŵane, pelepo  
nganguchimanyilila chakusagula. **23** Ndili pamalekano, ngusaka  
kutyoka mu chilambo chino nyaule kutama ni Kilisito pakuŵa

chelecho chili chindu chambone kupunda, **24** nambo chili chindu chambone nnope kwa ligongo lya wanyamwe najendelechelaga kutama. **25** None ngumanyilila kuti chindame. Ni chinyendelechele kutama ni wanyamwe wose kuti nyendelechele kunkamuchisya mchikulupi ni kukola lukondwa. **26** Nipele pachinjiwa sooni ni wanyamwe chinkole ligongo lya kupunda kulifunila nkati une mu utame wenu nkulumbikana ni Kilisito Yesu. **27** Nipele, chachikusachilwa utame wenu uwe wakuwajilana ni Ngani Jambone ja Kilisito, kuti atamuno naikaga pane iwa ngangwika, mbilikane kuti nkewima chiimile ni kwa ntima umo, ni wose kwa pamo nchichichenjelaga chikulupi chachikwika ni Ngani Jambone. **28** Ngasimwajogopa kose wammagongo wenu, katema kose muukamulisye ntima. Chelechi chichiwe chimanyisyo chisyene kwa wanyawo kuti chajonasiche, nambo wanyamwe chimpunde pakuwâ ukulupusyo ukutyochela kwa Akunnungu. **29** Pakuwâ Akunnungu ampele wanyamwe lipesa lya kwatumichila Kilisito, ngâwa kwa kukulupilila pe, nambo ni kwakulagaswa kwa ligongo lyao. **30** Sambano nkukamulana none pa ngondo. Ngondo jijojo jimwaweni njimenyanaga kalakala mpaka sambano ndili kungondo mpela inkuti pakupilikana.

**2** Ana umi wenu nkulumbikana ni Kilisito ukuntaga machili? Ana unonyelo wao ukuntulasya? Ana nkewete umo ni Mbumu jwa Akunnungu ni kukolelana chanasa ni kukosyana jwine ni jwine? **2** Nipele ngummenda nlugumbasye lukondwa lwangu kwa nganisyo simo ni kwa unonyelo umo ni kwa ntima umo ni nningwa umo. **3** Kasintenda chindu chachili chose kwa kukangana atamuno kwa kulikanganichila nambo nitulusye jwine kwa jwine, jwalijose ammalanjile njakwe jwambone kumpunda nsyene. **4** Mundu jwalijose akasosa kutenda indu yaikunsangalalisya nsyene

nambo asose kutenda indu yaikwasangalalisya wāndu wāne. 5  
Nkolanje ntima uwovo waalinawo Kilisito Yesu. 6 Namose Kilisito  
wālīji chisau Akunnungu, nambo nganaganichisya kuti kuwā  
chisau Akunnungu, chili chindu chakukamulana nacho. 7 Nambo  
wālesile indu yose yaili yakwe, wālīji mpela jwakutumichila,  
wāpagwile ni kuwā mundu mpela wāndu wāne. 8 Wālitulwisye  
ni kwajitichisya Akunnungu mpaka kwasika, elo, kwasika pa  
nsalaba. 9 Kwa ligongo lyo Akunnungu wānnyakwile mwinani  
nnope, wāpele liina lyekulu kugapunda meena gose, 10 kuti  
kwakuchimbichikwa kwa liina lya Che Yesu, yepanganyikwe  
yose yaili kwinani, ni yaili pachilambo, ni indu yaili paasi  
chilambo chitindiwale paujo pao, 11 ni mundu jwalijose asale  
kwa kang'wa jakwe kuti, Che Yesu Kilisito ali Ambuje kwa  
ukulu wa Akunnungu Atati. 12 Nipele, achambusanga wāngu  
wākunonyelwa, mpela imwatite kwitichisya moŵa gose panaliji  
kukwenu, chiwē yambone mwajendelechelaga kunyitichisya  
pa moŵa gano pandalichile ni wānyamwe. Njendelechele  
kuipanganya yambone yaikuilana ni ukulupusyo wenu kwa  
kutetemela ni kwa lipamba mpaka ukulupusyo wenu pachiumalile.  
13 Pakuwā Akunnungu akupanganya masengo munkati mwenu  
ni kumpa ntima wakusaka ni ukombole wa kupanganya aila  
yakuisaka asyene. 14 Mpanganye yaili yose panganyinyita  
atamuno pangakangana, 15 kuti mme wānache wā usyene  
wā Akunnungu ni wāngali ni sambi, wānkutama pasikati ja  
chilambo changalumbana ni chelyungasiche. Mmoneche pasikati  
jao nti ndondwa, syasikulanguchisya kwiunde, 16 akuno nli  
nkamulile uchenene liloŵe lyalikwichisya umi. Mwapanganyaga  
yeleyo chingole chindu chakulifunila kukwenu pa lyuwā lya  
kuuja kwa Kilisito, pakuwā chichivē chimanyisyo chakulosya

kuti, kulimbila kwangu, ni masengo gangu, nganigawâ ga bule. **17** Namose naulajikwaga ni miasi jangu jajitikaga kuâ mbopesi pamo ni chikulupi chenu ni masengo genu paujo pa Akunnungu, ngusengwa ni kusangalala pamo ni wanyamwe wose. **18** Ni wanyamwe iyoyo nsangalale, sooni nsangalaleje pamo ni une. **19** Nambo asakaga Ambuje Che Yesu, ngulolela kuntuma che Timoseo kukwenu pangakaâwa, kuti ngamuliswe ntima pachachimba ngani syenu. **20** Nganingola mundu jwine jwali ni nningwa mpela wangu jutachichenjeuchila utame wenu. **21** Wandu wampepe akusosasosa kupoka kwao achinskyene pe, ngakuchenjeuka ni Ngani sya Che Yesu Kilisito. **22** Nkumanyilila mwachinskyene che Timoseo yatite kulosya kuti akuwajilwa, pakuwâ welewo atumichile pamo ni une nti mwanache ni atatigwe kunlalichila Ngani Jambone. **23** Ngulolela chinjintuma kukwenu chitema patinjiimanyilila itiingopochele apano. **24** None ngakulupilila Ambuje kuti tiiche kukunnola pangakaâwa. **25** Nambo yamajile kummusya kukwenu nlongo njetu che Epaflodito katumetume njangu pa masengo ga kujichenjela Ngani Jambone. Iyoyo ali jwantenga jwenu jumwantumile achenjeuchile yaikuusôwa. **26** Jwelejo akunnajila kwannope kwawona wanyamwe wose, wasongoneche nnope pakuwâ mwapilikene kuti alwasileje. **27** Kusyene, alwasileje mwa kuwandichila kuwa. Nambo Akunnungu wankolele chanasa, nganankolela chanasa jwelejo pe, nambo ni une jwakwe kuti ninapunde kusongoneka. **28** Kwayele, nguntuma kukwenu chitema pe kuti pachimwaone sooni nsangalale ni une kulillasika kwangu kumale. **29** Nipele mumpochele kwa lukondwa lose nti nlongo njenu, nkulumbikana ni Ambuje. Mwachimbichisyé wandu waali mpela jwelejo. **30** Pakuwâ waliji mchakogoya

cha kuwa kwa liwamba lya masengo ga Kilisito. Nombewo  
ŵaliji mchakogoya kuti angamuchisyé une apala pamwalepele  
mwachinskyene kungamuchisyá.

**3** Mbesi, achalongo achinjangu, nsengweje kwa ligongo lya  
kulumbikana ni Ambuje. Ngangupela kunlembela sooni indu ilaila  
inalongolele kunnembela, pakuŵa yeleyo chiiinfai ŵanyamwe.  
2 Niilolechesye ni aŵala ŵakuitendekanya ya chigongomalo,  
ŵaali mpela mbwa, ŵandu ŵakukanganyichisyá kuumbala. 3  
Uweji tuli ŵandu ŵaumbale isyene, ngâwa ŵanyawo, pakuŵa  
tukwapopelela Akunnungu kwa kulongswa ni Mbamu jwao ni  
tukulilapa kwakulumbikana ni Kilisito Yesu. Ngatukuikulupilila  
indu yaikutendekwa mu chiilu. 4 Nambo uneji ngakombwele  
kuikulupilila indu yaikutendekwa mu chiilu. Iwaga kwana  
mundu jwakuganisyá kuti akukombola kulifunila chisyoŵelo  
cha kuumbala, une naapundile. 5 Naumbele panaliji ni moŵa  
nane pakumala kupagwa. Uneji ndili Mwisilaeli jwa lukosyo lwa  
Benyamini ni Mwebulania kwa chipago. Nkati kugakamulisyá  
malajisyo, naliji Mfalisayo, 6 nachalile nnope kwalagasya mpingo  
wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito. Nkati kutendekwa ŵambone  
paujo pa Akunnungu kwa kwitichisyá Malajisyo, naliji jwangali  
chileŵo. 7 Aila indu yose inaiweni ili yakupoka kwaune, sambano  
nguiwona yangali chindu kwa ligongo lya Kilisito. 8 Elo, ngâwa  
yeleyo pe, indu yose nguiwona yangali chindu kwa ligongo lya  
chindu chachikulungwa chambone cha kwamanyilila Kilisito  
Yesu, Ambuje ŵangu. Kwa ligongo lyao nyasile indu yose ni  
kwiŵalanjila usakwa kuti naapate Kilisito 9 ni kulumbikana nawo  
kuli kusyene. None nganguŵalanjilwa sooni jwambone paujo  
pa Akunnungu kwakujitichisyá malajisyo, nambo nguŵalanjilwa  
jwambone paujo pa Akunnungu kwa kwakulupilila Kilisito. Kwele

kutendekwa jwambone paujo pa Akunnungu kukutyochela kwa Akunnungu kwa litala lya chikulupi. **10** Ngusaka namanyilile Kilisito ni machili ga kusyuka kwakwe, ngusaka laje mpela iwatite kulaga ni kuwa kwa ligongo lyao mpela iwatite kuwa kwa ligongo lyangu, **11** akuno njilolelaga kuti Akunnungu chasyusye. **12** Ngangusaka kusala kuti masile kwika kumbesi pane ndili jwamalilwe. Nambo nguchalila kuti mbate ntulilo, kwa litala lya wele ntulilo wo Kilisito Yesu asyene ambatile une meje jwao. **13** Achalongo achinjangu, nganguliganichisya kuti masile kupochele ntulilo, nambo nguchitenda chindu chimo pe, nquiliwalila indu yepite ni nguchalila kuti ngole indu yaikwika. **14** Nguutuka kuti nyiche kumbesi luwilo, kuti mbochele ntulilo wa Akunnungu wa moŵa gose pangali mbesi, aula uŵilanje watuwâlasile Akunnungu kwa litala lya Kilisito Yesu. **15** Uwe wose âtakusile mmbumu, tuganisyeye yimo. Naga nkewete maganisyo gane, Akunnungu tambunukulile chindu cho. **16** Nambo, kwa yailiyose tujendelechele mmbujo mu litala lilyolyo lyatukuiye mpaka sambano. **17** Achalongo achinjangu, musyasye une. Mwaloleje yambone âwakuchikuya chisyasyo cha majende gatumpele ânyamwe. **18** Nansalile kakajinji chindu chi, ni sambano ngunsalila sooni akuno njililaga, âwandu âwajinji akutama nti âwammagongo âwa nsalaba wa Kilisito. **19** Mbesi jao jili wonasi, pakuâa nnungu wao ali misese ja chiilu. Akulilapila indu ya soni, ni ng'anisyo syao sili pachanya pa indu ya pachilambo pa. **20** Nambo uweji kumangwetu kwinani, ni kutyochela kweleko tukwalolela Nkulupusyo jwetu kwa lungwanu Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito aiche kutyochela kwinani. **21** âWelewo chaigalausye ilu yetu ya kuwola, ni kuilandanya iîve mpela ni chilu chao cha ukulu. Kwa ukombole wo akukombola kuilongosya indu yose.

**4** Kwayele, achalongo achinjangu âwakunonyelwa, ngulajila kwannope kwaona sooni. Wanyamwe ni wanli lukondwa lwangu ni chindu changu chachili mpela singwa. Wâkunonyelwa wângu ngummenda njime kwakulimbangana nkulumbikana ni Ambuje. **2** Ngunchondelela che Euodia ni che Sintike mme ni nningwa umo nti achalongo kwa kulumbikana ni Ambuje. **3** Nomwe katumetume njangu jwakukulupichika, ngummenda mwakamuchisyé achakongwe wâ, pakuwâ wâlasile kwannope pamo noneji, pamasengo ga kwenesya Ngani Jambone pamo ni che Kelementi ni achinjangu wâne wâwapanganyisyé masengo pamo noneji, wosewo meena gao galembechekwe mchitabu cha umi. **4** Nsengweje mowâ gose nkulumbikana ni Ambuje. Ngusala sooni nsengweje! **5** Kulitimalika kwenu kumanyiche kwa wându wose, Ambuje ali chiwandi kuuja. **6** Kasinlisausya nkati chindu chachili chose, nambo kwa chachili chose mwâsalile Akunnungu kwa kupopela ni kwachondelela ni k watogolela. **7** Ni chitendewe kutyochela kwa Akunnungu chachikupunda umanyilisi wauli wose wa wându, tichigose mitima jenu ni miningwa jenu uchenene mu kulumbikana kwenu ni Kilisito Yesu. **8** Mbesi, achalongo achinjangu nganisyeye nkati yose yambone ni yaikuwâjilwa kulapikwa ni indu yose ya usyene ni indu yambone ni indu yaikwanonyelesya Akunnungu ni yose yaili yambone, ni yakuwâjilwa kwilapa, ni yose yakusalala ni yakuchimbichikwa. **9** Ntendeje indu yose imwalijigenye ni imwai pochele kutyochela kwangune, ni yanayose imwai pilikene ni imwai weni kwangune. Ni Akunnungu wâkwatenda wându atame kwa chitendewe chawê pamo ni wanyamwe. **10** Nasengwile nnope nkulumbikana ni Ambuje, pakuwâ nkungumbuchila sooni. Isyene nguti, ngangusala kuti mwandiâwalile nambo lyansowile

lipesa lya kulosya kuti nkuungumbuchila. **11** Nganguŵecheta yelei pakuŵa ngwete yaikuusowâ, ligongo nalijigenye kulisinga mu indu indi nayo. **12** Nakumanyi kutama ndili jwangali chindu ni sooni ngumanyilila kutama ndili ngwete ipanje. Nalijigenye indu yose, kola sala pane kwikuta, kukola yachuluka ni kusoŵekwa nombe. **13** Ngukombola kupanganya indu yose kwa litala lya Kilisito ūakuumba machili. **14** Nambo mwatesile yambone kukamulangana none nkulaga kwangu. **15** Ŵanyamwe Ŵafilipi nkumanyilila yambone kuti, panatyosile ku Makedonia, chitandilile kundanda panalalichilaga Ngani Jambone, nganiupagwa mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito uŵakamulene noneji kwa ngani jakwausya ni kupochela, ikaŵe Ŵanyamwe pe. **16** Pakuŵa, namose panaliji ku Sesalonike mwambelechele indu yakungamuchisya kakajinji. **17** Ngaŵa kuti ngusaka mbochele mbote pe nambo ngusaka upile ujonjekwe kukwenu. **18** Ngwete indu yose ni yakupunda, sooni igumbele, pakuŵa che Epaflodito ambelechele yose yaityosile kukwenu. Mitulilo ji jili nti sadaka jajikununjila yambone ni mpela mbopesi jakukundikwa ni jajikwanonyelesya Akunnungu. **19** Nipele Akunnungu ūangu tangumbalichisye kwa ukombole wao wekulu yaikunsoŵa kwa litala lya Kilisito Yesu malinga ni ipanje yakwe ni ukulu wakwe. **20** Ukulu ūê kwa Akunnungu Atati ūetu mowâ gose pangali mbesi ni mowâ gose pangali mbesi. Eloo. (aiōn g165) **21** Mungomachisye ūandu wose ūa Akunnungu ūakutama pelepa akunkomasya, nnopennope ūandu ūaali mu nyuumba ja Mwenye jwa ku Loma. **23** Umbone wa Ambuje Che Yesu Kilisito utame pamo ni Ŵanyamwe.

# Ŵakolosai

**1** Une che Paolo, Nduna jwa Kilisito Yesu kwa unonyelo wa Akunnungu ndili ni mpwanga jwetu che Timoseo, **2** tukunnembela ūanyamwe ūandu ūa Akunnungu ūankutama ku Kolosai, achinjetu ūakukulupilichika mu kulumbikana ni Kilisito. Tukumpopelela umbone ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati ūetu. **3** Mōwa gose patukumpopelela ūanyamwe, tukwatogolela Akunnungu, Atati ūa Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito. **4** Pakuŵa tupilikene inkuti pakwakulupilila Kilisito Yesu ni inkuti pakwanonyela ūandu wose ūa Akunnungu. **5** Chikulupi chenu ni unonyelo wenu ikukulupilila chilolelo chammichile chile kwinani. Mwapilikene kaandanda nkati chilolelo cho, katema pamwalalichilwe Ngani Jambone ja usyene. **6** Ngani Jambone jo jannyichilile ūanyamwe ni kwenela mu chilambo chose ni kumpelechela umbone, ni kukula mpela ijtite kula pasikati jenu chitandile lyele lyuŵa pamwapilikene ni kuumanyilila umbone wa Akunnungu wautite kuŵa. **7** Che Epafula kapolonjetu jwakunonyelwa, jwelejo ni juŵanjigenye ūanyamwe jele ngani jo. Jwelejo ali jwakutumichila jwakukulupilichika jwa Kilisito pamalo petu kwa ligongo lyenu. **8** Jwelejo ni jwatusalile ngani ja unonyelo wenu umpegwilwe ni Mbamu jwa Akunnungu. **9** Kwa ligongo li nowe ūakwe chitandilile lyuŵa litwapilikene nkati ūanyamwe, ngatukuleka kumpopelela. Tukwachondelela Akunnungu antende mmanyilile aila yakwisaka mpanganye mu lunda lose ni umanyilisi wose umpegwilwe ni Mbamu jwa Akunnungu. **10** Tukupopelela yeleyi kuti nkombole kutama mpela yakuti pakusaka Ambuje, njendelechele kupanganya yaikwanonyela ūelewo mōwa gose. Kwa litala lyo chinkombole kupanganya masengo gagali gose gambone ni kupunda kwamanyilila Akunnungu. **11** Akunnungu

amlimbisy e kwa litala lya ukombole wose ni ukulu wao, kuti nkombole kupililila indu yose pangapela, **12** ni kwakusengwa mwatogolele Atati, Wantesile wakuwajilwa kupo chela indu yose iwigosele wandu wakwe mu umwenye wa lilanguka. **13** Pakuwa welewo atukulupwisye kutyochela mmachili ga chipi ni kutujinjisa mu umwenye wa Mwanagwe jwakunnonyela. **14** Kwa litala lya jwelejo tuwombolechekwe ni kulecheleswa sambi syetu. **15** Kilisito akulandana kwa usyene ni Akunnungu wangakuwoneka. Jwelejo wapali ikanaâwe yepanganyikwe yose kugumbikwa. **16** Pakuwa kwa litala lya jwelejo, Akunnungu waigumbile indu yose ya kwinani ni indu yose ya pachilambo ni yaikuwoneka ni yangakuwoneka pamo ni waali ni machili pane achakulu pane ilongola pane waali ni ulamusi. Akunnungu waigumbile indu yose kwa litala lyakwe ni kwa liwamba lyakwe. **17** Kilisito wapali ikanaâwe indu yose kugumbikwa ni kwakulumbikana ni welewo indu yose ilumbikene pamo. **18** Kilisito ali ntwe wa chiilu chakwe ni chiilu cho chili mpingo wa wandu wakunkulupilila Kilisito, nombejo ali ndande ja umi wa chiilu cho nombe ali ndande. Jwelejo ali jwaandanda kusyuka kuti aâwe jwaandanda mu indu yose. **19** Pakuwa yanonyelesye Akunnungu asyene kuti utindimisyo wakwe wose uâwe mu nkati mwa Kilisito. **20** Akunnungu waijilenye indu yose kwa litala lya Kilisito, ni kwa miasi jakwe jjamwasiche pa nsalaba jatesile chitendewe le ni indu yose yaili pachilambo ni kwinani. **21** Ni wanyamwe kalakala mwaliji ntalikangene ni Akunnungu, nombe mwaliji wammagongo wao pakuwa mwaganisisye yachigongomalo ni mwatesile yachigongomalo. **22** Nambo sambano, Akunnungu wantesile mwanya mme achambusangagwe kwa litala lya chiwa cha chiilu cha Kilisito kuti anjausye paujo pao akuno

ndi w̄aswela, w̄angali sambi namose chileŵo. **23** Nambo w̄anyamwe nkusachilwa kwendelechela kutama mu chikulupi, namose nkakunda kutinganyikwa ni kusaama mu chilolelo chila chimwachipatile katema pamwapilikene Ngani Jambone. Une che Paolo natendekwe kuŵa jwakutumichila jwa Ngani Jambone jila jijalalichile kwa w̄andu wose pachilambo pose. **24** Sambano ngusengwa kwa masausyo gangupata kwa ligongo lyenu. Kwa litala lya kulaga kwangu kwa chiilu, ngugumbalichisya aila yaipungwiche mu kulaga kwa chiilu cha Kilisito, yaani mpingo wa w̄andu w̄akunkulupilila Kilisito. **25** Ni une natendekwe ni Akunnungu kuŵa katumetume jwa w̄andu w̄akunkulupilila Kilisito. Masengo gasyene gali, kulalichila Liloŵe lyao kwa utindimisy, **26** ni liloŵe lyo lili chantemela chichasisiche kwa w̄andu wose chitandile kalakala, nambo sambano chimanyichikwe kwa w̄andu w̄akwe. (aiōn g165) **27** Pakuŵa Akunnungu asachile kwamanyisya w̄andu chantemela cho yachitite pakuŵa chachikulungwa ni cha ukulu chichajenele kwa w̄andu w̄angawâ Wayahudi wose. Chantemela cho chili achi, Kilisito ali nkati mwenu, ni w̄anyamwe wakwe chinkole liunjili lya ukulu wa Akunnungu. **28** Kwa ligongo lyo, tukunlalichila Kilisito kwa w̄andu wose. Tukunjamuka ni kunjiganya kila mundu kwa lunda lose, cuti tukombole kunnyikanawo kila mundu paujo pa Akunnungu ali jwautindimisy mu nkulumbikana ni Kilisito. **29** Kuti ndende yeleyo ngupanganya masengo ni kuchalila kwa machili gamakulungwa ga Kilisito gagakupanganya masengo nkati mwangu.

**2** Ngusaka mmanyilile inguti pakupanganya masengo kwa kuchalila kwa ligongo lyenu ni kwa ligongo lya w̄andu w̄a ku Laodikia ni kwa ligongo lya wose w̄anganamone une. **2** Ngupanganya yelei cuti atulaswe mitima ni kulumbikana pamo

mu unonyelo ni pakupunda yeleyo akombole kugumbalichiswa upile kwa winji ni kumanyilila kwa kusyene. Pele chakombole kuchimanyilila chantemela cha Akunnungu, malumbo gakwe kwamanyilila Kilisito asyene. **3** Welewo pe ni wakukombola kwatenda wandu alumanyilile lunda lose ni umanyilisi wose wa Akunnungu. **4** Ngunsalila wanyamwe malowé ga kuti mundu akanlambusa kwa malowé gakunnyenga namuno gakuwoneka gambone. **5** Pakuwâ atamuno ndalichile kwa chiilu, nambo ndili pamo ni wanyamwe mu mbumu, none ngusengwa kwiwona ipanganyo yenu ikwendelechela kwa ukotopasyo ni inkuti pakwima chimile nkawakulupilila Kilisito. **6** Nipele pakuwâ mwapochele Kilisito Yesu kuwâ Ambuje wenu, iyoyo njendeje nkulumbikana ni welewo. **7** Njendelechela kukamulangana nawo mpela ila nkuwîka michiga nkati mwakwe ni umi wenu utawîkwe pachanya pakwe ni kwima nkulimbangana mu chikulupi mpela imwatite kujiganyikwa. Pakupunda yeleyo mmeje wakutogolela nnope. **8** Nlilolechesye akaika mundu kukunnambusa kwa malowé ga majiganyo gaunami, ndande jakwe jili mapochelo ga wandu ni ga masoka gagakulamula pachilambo nambo ngagakutyochela kwa Kilisito asyene. **9** Pakuwâ chinungu chose cha Akunnungu chili mu nkati mwa chiilu cha Kilisito. **10** Ni nkulumbikana nawo, wanyamwe nkwete umi wautindimisyo. Welewo akwete ulamusi pa masoka gagakutawala ni achakulu wose. **11** Nkulumbikana ni Kilisito wanyamwe mwaumbele ni kusileka tama syangalumbana simpagwile nasyo nambo kuumbala kwangatendekwa kwa makono ga wandu nambo mmumbeswe ni Kilisito nsyene. **12** Pakuwâ pamwabatisilwe mwasichikwe pamo ni Kilisito, ni mu ubatiso wo iyoyo wanyamwe mwasyuchile pamo nawo

ligongo mwakulupilile machili ga Akunnungu, juŵansyusisye Che Yesu. **13** Kalakala mwaliji ūawe ligongo lya sambi syenu ni tama sya chiilu syangalumbana simpagwile nasyo syasikusaka kupanganya sambi syaliji syangatyocheckwa. Nambo sambano Akunnungu ampele umi pamo ni Kilisito. Nombe Akunnungu atulechelesye sambi syetu syose, **14** paŵachipukwite chikalata chachilembekwe magambo getu pamo ni malajisyo gakwe chati Akunnungu akatulamulile uwe, ūachipukwite kusyene kwa kuchiŵamba pa nsalaba. **15** Pa nsalaba po Kilisito ūagasumwile machili masoka gagakutawala ni achakulu ūakutawala. Ūatasile soni paujo pa ūandu kwa kwakwekwelemya nti ūandu ūataŵikwe mu ulendo kwalosya kuti ūapundile. **16** Nkakunda mundu jwalijose kummichila lilajisyo nkati chakulya ni yakung'wa atamuno yankati lyuŵa lya chindimba pane Lyuŵa lyakuwoneka lwesi pane Lyuŵa lya Kupumulila. **17** Ayiyi yose ili chiwilili cha indu yaikwika yo, nambo usyene wa yele yose uli Kilisito nsyene. **18** Nkajitichisya kulamulikwa ni mundu jwalijose jwakulilola kwa paasa kuti ali jwakulitulusya ni jwakwapopelela achikatumetume ūa kwinani. Mundu jwanti yele akulifuna kwa indu yaiweni ni kwa ligongo lya lunda lwakwe. **19** Mundu jo alesile kukamulangana ni Kilisito ūaali ntwe wa chiilu. Kwa litala lya ūelewo chiilu chose chikutagwa machili ni kulumbikanywa pamo kwa iŵalo ni mitasi jakwe, nombecho chikukula kwa unonyelo wa Akunnungu. **20** Ūanyamwe mwawile pamo ni Kilisito ni kuwombolwa kutyochela mu machili ga masoka gagakulamula pa chilambo. Ana ligongo chi nkutama mpela ūandu ūa pa chilambo? Kwa chichi nkugajitichisya malajisyo gati yeleyo, **21** “Nkakamula chelechi, nkapsaya chelechi, nkakwaya achila”? **22** Yeleyo yose chiŵe yangalimate yamalaga kutumika. Yeleyo yose ili malajisyo ni

majiganyo ga wându pe. 23 Isyene malajisyo ga gakuwoneka kuâva ga lunda, nkupopela kwaliâichile achinsyene ni nkulitulusya kwao ni nkuchilongosya chiilu kwakuchisausya. Nambo yele yose nganikola machili ga kusilekasya tama sya chiilu.

**3** Nsyuchile pamo ni Kilisito, kwayele muiganisyé indu yaili kwinani kwali Kilisito atemi upande wauli ni ulamusi wa Akunnungu. 2 Nganisyéje indu yaili kwinani ni ngaâwa yaili pa chilambo pano. 3 Pakuâwa wânyamwe mwaliji wâwe ni umi wenu usisiche pamo ni Kilisito munkati mwa Akunnungu. 4 Kilisito ali umi wenu wa usyene, nombewo pachawoneche sooni nipele wânyamwe chimmoneche pamo nawo mu ukulu wao. 5 Nipele, nsilaje kila tama syangalumbana simpagwile nasyo sya pachilambo yaani chikululu ni usakwa ni tama ni nganisyó syangalumbana ni lipamo yaili nti kupopela inyago. 6 Kwa ligongo lyá sambi si, lutumbilo lwa Akunnungu lukwaichilila wâlewo wâkukana kupilikanicisyá. 7 Kalakala, wânyamwe mwatamaga nkusikuya tama syangalumbana simpagwile nasyo. 8 Nambo sambano nneche yeleyi, lutumbilo ni tama ni chigongomalo ni kwatukana Akunnungu. Maloâwe gangalimate ganakopoche nkang'wa mwenu. 9 Kasinnambusyana, pakuâwa ntyosisye tama syangalumbana simpagwile nasyo pamo ni isambo yakwe yose, 10 ni kuuwala umi wa sambano, aula umi waukwendelechela kutendekwa wa sambano ni Akunnungu wâkugumba. Ni kwa kwamanyilila uchenene chikuntende mme mpela wâlewo. 11 Kwa ligongo lyo, ngapagwa sooni utinda pasikati ja Wayahudi ni Wagiliki, wâumbele ni wângaumbala, jwasyomile ni jwangasyoma, kapolo ni jwalechelelwe. Nambo Kilisito ali yose nombe ali mu yose. 12 Wânyamwe ndi wându wâ Akunnungu, jwelejo wânnonyele ni kunsagula kuti mme

ŵandu ūakwe. Kwa yele mmanje ni ntima wa chanasa ni ntima wambone ni wa kulitulusya ni kulitimilika ni upililiu. **13** Mpilililane jwine ni jwine ni kulechelesyana katema kakalikose mundu akolaga ni maloŵe gakummechetela jwine. Nnechelesyane mpela Ambuje yatite pakunnechelesya ūanyamwe. **14** Pakupunda indu yose, njonjchesye unonyelo pakuŵa unonyelo ukutaŵikanya indu yose mu umo uuli utindimisyo. **15** Chitendewelete cha Kilisito chitawale mmitima jenu, pakuŵa Akunnungu ammilasile ūanyamwe kuti chipagwe chele chitendewelete mu chiilu chimo, ni mme ūakutogolela. **16** Utenga wa Kilisito ugumbale nkati mwenu. Njiganyane ni kujamukana kwa lunda lose. Njiimbe sabuli ni nyimbo syakwalapa Akunnungu ni nyimbo sya kwapopela akuno nchajimbilaga Akunnungu kwa kutogolela mmitima jenu. **17** Chichintende chose pane kuŵecheta, mpanganye yose kwa liina lya Ambuje Che Yesu ni kwatogolela Akunnungu Atati kwa litala lyao Che Yesu. **18** Ūanyamwe achakongwe, mwapilikanichisyé achiŵankwenu, yeleyi ni yakuti pakwanonyesya Ambuje. **19** Ni ūanyamwe achalume, mwanonyele achiŵankwenu, ni kasimma ūakalipa kukwao. **20** Ni ūanyamwe ūanache mwapilikanichisyé achaŵelesi ūenu mu yose, pakuŵa chelechi chikwanonyesya Ambuje. **21** Ni ūanyamwe achaŵelesi kasimwalipula ūanache ūenu, kuti akapwa ntima. **22** Ni ūanyamwe achikapolo mwapilikanichisyé aŵala ūaali achakulu ūenu kwa chiilu mu indu yose, nkapilikanichisyá pe katema pakummona kuti mmoneche ūambone kukwao nambo ntendeje yeleyo ni ntima wenu wose ligongo lya kwachimbichisyá Ambuje Che Yesu. **23** Chinkutenda chachilichose, ntende ni ntima wenu wose, mpela nkwatendela Ambuje ni ngaŵa nkwatendela ūandu. **24** Nkumbuchile kuti Ambuje chachimpa ūanyamwe mbote jakwagosela ūandu ūao.

Pakuŵa Kilisito ali Ambuje ŵa usyene unkatumichila. 25

Pakuŵa jwalijose jwakupanganya yangalumbana, chapochele malipilo ga yangalumbana yapangenye, ligongo Akunnungu nganakola lusagu kose.

**4** Ni ūnyamwe achakulu mpanganye yaili yambone kwa achikapolo ūnu mpela yakuti pakusaka Akunnungu, nchimanyililaga kuti nomwe ūakwe nklete Ambuje kwinani. 2 Mwapopelele Akunnungu pangapela ni pankupopela mmeje meeso ni k watogolela Akunnungu. 3 Iyoyo ntupopelele nowe, kuti Akunnungu atupe lipesa lya kulalichila ntemela nkati Kilisito. Kwa ligongo lya utenga wo, une ndili mu chitaŵiko. 4 Nipele mumbopelele kuti ngombole kuŵecheta yaikuti kuŵajilwa kwa litala lyalikukombola kuchiŵika chantemela cho pangasisika. 5 Njendeje kwa lunda pankutama ni ūandu ūangakunkulupilila Kilisito, nchitumiyaga yambone lipesa linkwete. 6 Moŵa gose aila yose inkusala yakamuchisyé ūandu, ni nkusachilwa kunjanga chambone mundu jwalijose. 7 Nguntuma che Tukiko kukwenu, jwelejo ali nlongo njetu jwakunonyelwa, jwakutumichila jwakukulupilichika ni kapolo njetu mmasengo ga Ambuje, chammanyisyé ūnyamwe ngani syangu syose. 8 Kwa ligongo lyo nguntuma kukwenu kuti ajitusye mitima jenu kwakunsalila ngani syetu. 9 Akwika pamo ni che Onesimo nlongo njetu jwakunonyelwa ni jwakukulupilichika, jwelejo ali mundu jwa kukwenu. Ūnyawo ni uchansalile yose yaikutendekwa apano. 10 Jwantawe njangu che Alisitako akunkomasya. Nombe che Maliko mwipwagwao che Banaba iyoyo akunkomasyanga. Malajisyo gakwe mmasile kugapochela, aikaga kukwenu mwapochele chambone. 11 Nombe che Yoshua, jwakuŵilanjikwa Yusto iyoyo akunkomasya. Mwa ūyahudi ūwakulupilile ni ūatatu

pewo âwakupanganya masengo pamo ni une kwa ligongo lya  
Umwene wa Akunnungu, âwanyawo ni âwakungamusya une.  
**12** Che Epafula, njenu, kapolo jwa Kilisito Yesu akunkomasya.  
Moâwa gose ngaakupela kumpopelela kuti nlimbangane ni kwima  
chiimile ni kwendelechela kukulupilila ni kupanganya yakuisaka  
Akunnungu. **13** Ngukombola kusala umboni nkati âwelewo kuti  
akupanganya nnope masengo kwa ligongo lyenu ni kwa ligongo  
lya âwandu âwa ku Laodikia ni kwa ligongo lya âwandu âwa ku  
Hielapoli. **14** Che Luka jwantela jwetu jwaunonyelo ni che Dema  
akunkomasya. **15** Mwakomasye achalongo achinjetu âwa ku  
Laodikia pamo ni che Nimfa ni mpingo wa âwandu âwakunkulupilila  
Kilisito âwakusimana mu nyumba jao. **16** Mwamalaga kusyoma  
chikalata chi mwape mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito wa  
ku Laodikia achisyome. Nombe chikalata chinalembele âwandu  
âwa ku Laodikia ampanje âwanyamwe nsyome. **17** Mwasalile  
che Alikipo kuti masengo gapegwile ni Ambuje kupanganya  
amalichisye. **18** Uneji che Paolo ngulemba yeleyi ni nkono wangu  
nansyene kunkomasya. Kasindiâwalila kuti une ndili muchitaâiko.  
Ngummendela umbone kutyochela kwa Akunnungu.

# 1 Wasesalonike

**1** Une che Paolo ni che Siluwano ni che Timoseo, tukunnembela  
ŵanyamwe mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito wa kwele  
ku Sesalonike ŵandi ŵandu ŵakwe Akunnungu Atati ni Ambuje  
ŵetu che Yesu Kilisito. Tukummendela ntuuka ni chitendewelete  
kutyochela kwa Akunnungu. **2** Tukwatogolela Akunnungu moŵa  
gose kwa ligongo lyenu wose ni kunkumbuchilanga mmapopelo  
getu pangapela. **3** Pakuŵa paujo pa Akunnungu Atati ŵetu  
tukukumbuchila inkuti pakutumichila kwa chikulupi ni inkuti  
pakulisausya ni masengo ligongo lya unonyelo wenu. Iyoyo  
tukukumbuchila ichitite kulimbichika chilolelo chenu kwa Ambuje  
ŵetu Che Yesu Kilisito. **4** Achalongo achinjetu ŵakunonyelwa  
ni Akunnungu, tukumanyilila kuti ŵelewo ansagwile mme  
ŵandu ŵakwe. **5** Pakuŵa patwalalichile Ngani Jambone  
kukwenu nganitulalichila kwa maloŵe pe, nambo kwa machili  
ni ukamuchisyo wa Mbamu jwa Akunnungu tuchimanyililaga  
kuti utenga wo uli wa usyene. Nkumanyilila itwatite kutama  
pamo ni ŵanyamwe, twatemi yambone kwa kunkamuchisya  
ŵanyamwe. **6** ŵanyamwe mwatusyasisye uweji ni mwasyasisye  
Ambuje. Namuno mwalageswe kwannope mwalipochele Liloŵe  
lya Akunnungu kwa lukondwa lwalukutyochela mu Mbamu jwa  
Akunnungu. **7** Kwa litala li ŵanyamwe mwatendekwe chisyasyo  
kwa ŵakukulupilila wose ŷa ku Makedonia ni ku Akaya nombe  
nako. **8** Pakuŵa kutyochela kukwenu lisonile liloŵe lya Ambuje,  
ngâŵa pa Makedonia ni pa Akaya pe, nambo posepose ngani  
ja chikulupi chenu kwa Akunnungu chijenele. Kwa pele uweji  
nganitukola chindu chakusala. **9** Achinsyene wo akuŵalanga  
ngani ja ulendo wetu patwanjimajimile, intite pakutupochela  
ni intite kuileka inyago ni intite pakwagalauchila Akunnungu.

Mwatesile yeleyo kuti mwatumichile Akunnungu wajumi ni wausyene. 10 Sambano nkunlindilila Mwanagwe juchatuluche kutyochela kwinani, yaani Che Yesu juwansyusisye mu wawe, nombewo ni wakutukulupusya mlutumbilo lwa Akunnungu lwalukwika.

**2** Achalongo achinjetu, mwanya mwachinsyene nkumanyilila kuti kunjimajimila kwetu nganikuwa kwa iyiyi peyi. 2 Mpela inkuti kumanyilila, tukanaâwe kwika kukwenu twalageswe kaje ni kutukanwa ku Filipi ko. Namose kwaliji ni kutukanila kwannope, Akunnungu wetu wâtukamuchisye kunlalichila Ngani Jambone jakwe pangajogopa. 3 Utenga watukuulalichila kukwenu ngaukulupilila unami atamuno nningwa wangalumbana atamuno ngatukusaka kunlambusya mundu jwalijose. 4 Nambo moâwa gose tukusala mpela yakuti kutukulupilila Akunnungu pakuwa wêlewo paâtukundile kuti tukuwâjilwa, wâtupele masengo ga kulalichila Ngani Jambone ji kwa wându. Nningwa wetu ngaâwa kwanonyelesya wându nambo tukusaka kwanonyelesya Akunnungu, wâkusimanyilila nganisyo sya mitima jetu. 5 Akunnungu ali jwaumboni jwetu, ni wânyamwe mwachinsyene nkumanyilila kuti namose lyuâwa limo nganituâni malowâ ga kulikombakomba kwa wându atamuno malowâ ga kunyenga, namose kukola ipanje yenu kwa kalamuka. 6 Nganitusaka kulapikwa ni wându atamuno ni wânyamwe atamuno ni wându wâne, 7 namuno uweji tuli achinduna âwa Kilisito, tukakombwele kunkanganichisya kuti ntujitichisye uwe. Nambo uweji twalitimaliche pasikati jenu mpela achikulu yakuti kwalela achiwânanagwe. 8 Uweji twannonyele nnope mwanya namose kuâwa chile ngaâwa kwa kunnalichila Ngani Jambone ja Akunnungu pe, nambo ni kukoposya umi wetu iyoyo kwa ligongo lyenu,

pakuŵa kusyene mwanya ndi ūakunonyelwa ūetu. **9** Achalongo achinjangu, nkukumbuchila itwatite kulaga ni kugapanganya masengo ga kulimba. Patwalalichilaga Ngani Jambone ja Akunnungu, twapanganyisye masengo muusi ni chilo kuti tukantopela atamuno jumo jwa ūanyamwe. **10** Ūanyamwe ndi ūaumboni ūetu, ni Akunnungu nombe ali jwaumboni jwetu itwatite pakutama pasikati jenu mwanya ūankukulupilila, twatemi yaikuti pakuŵajilwa kwa uswela ni pangali kulalatilwa. **11** Nkumanyilila kuti twanjamwiche jwalijose nti atati yakuti kwapanganyichisya achiŵanagwe. **12** Twanlimbisye ni kwatusya mmitima ni kwajamuka kuti nkombole kutama kwa kwaŵajila Akunnungu ūakummilanga kwinjila mu Umwenye ni ukulu wao. **13** Sooni tukwete ligongo liine lya kватоголела Akunnungu pangaleka pakuŵa patwannyichisye Ngani Jambone ja Akunnungu, mwajipilikene ni kujipochela. Mwajipochele ngaŵa nti liloŵe lya ūandu nambo nti liloŵe lya Akunnungu, ni isyene ni ilitite pakuŵa. Pakuŵa Akunnungu ni ūakupanganya masengo mmitima jenu mwanya ūankukulupilila. **14** Achalongo achinjangu, indu iyaakopochele mipingo ja ūandu ūakunkulupilila Kilisito ūaali ūandu ūa Akunnungu ūa ku Yudea, ni ūanyamwe ūakwe inkopochele iyoyo peyo. Pakuŵa mwanya mwalageswe ni ūandu ūa mu chilambo chenu ilaila mpela iŵalageswe ūanyawo ni ūyahudi achinjao. **15** Aŵala ūyahudi ūangakukulupilila ni uŵammuleje Ambuje Che Yesu ni ūakulondola ūa Akunnungu ni kutulagasya nowe ūakwe. ūandu ūa ngakwanonyelesya Akunnungu, sooni ali ūammagongo ūa ūandu wose! **16** Namose ūalinjile kutukanya kulalichila Ngani Jambone kwa ūandu ūangawâ ūyahudi kuti akakombola kukulupuswa. Kwa kutenda yeleyo ūajonjchesye sambi ni kugumbalichisya ngoo pachanya sambi syatesile mowâ gose.

Nambo mbesi jakwe lutumbilo lwa Akunnungu lwaichilile. **17**  
Achalongo achinjetu, uwe twalekangene nomwe kwa moŵa pe,  
sooni kwaliji kwa ungawonegana nambo ngaŵa kwa nganisyo  
syetu. Kanyuma kanandi twasachile kummona sooni. **18** Kwa  
yele twasachile kunjimajimila sooni, uneji che Paolo, nalinjile  
kaŵilikaŵili kuti iche kukwenu, nambo Shetani ūtatulekasisye.  
**19** Uli, patutujime paujo pa Ambuje ūtētu Che Yesu pataiche  
tutulilapile chichi nkati kupunda kwetu? Chitulilapilile ūnyamwe  
mwachinskyene. Ūnyamwe ni ūandi chilolelo chetu, ni lukondwa  
lwetu ni ūandi chindu mpela singwa. **20** Kusyene kwaligongo  
lyenu, uwe tukulilapa ni kusengwa.

**3** Mbesi nganitukombola kipiililia kwakupunda, nipele, twaiweni  
yambone kusigalila uwe pe ku Asene. **2** Twantumile kukwenu  
nlongo njetu che Timoseo, jwakwatumichila Akunnungu pamo  
ni uwe mmasengo ga kulalichila Ngani Jambone ja Kilisito.  
Twantumile kukwenu kuti anlimbisye mwanya ni kuntusya ntima  
nkati chikulupi chenu, **3** kuti chikulupi cha jwalijsone pasikati  
jenu chinatinganyiche kwaligongo lya malagasyo getu ga.  
Mwachinskyene nkumanyilila kuti chitupate malagasyo go pakuŵa  
uli usache wa Akunnungu kulagaswa. **4** Pakuŵa, patwaliji  
pamo ni ūnyamwe twansalile chile kuti tutulagaswe, ni mpela  
inkuti pakumanyilila ni iyoyo yaitite pakuŵa. **5** Kwa ligongo lyo  
panalepele kwendelechela kupililila, nantumile che Timoseo  
kuti manyilile ngani sya chikulupi chenu. Najogwepe kuti pane  
jwachigongomalo jula anaiche kukunnyenga ni masengo gose  
gatupanganyisye kukwenu gaŵe gangali chindu. **6** Nambo  
sambano che Timoseo ausile kukwetu kutyochela kukwenu,  
nombejo atusalile ngani sya kusengwasya sya chikulupi ni  
unonyelo wenu. Atusalile kuti nkutukumbuchilanga moŵa gose,

ni kuti nkulajila kutuwona mpela ila nowe âwakwe itukuti kulajila kumbona. 7 Kwa yeleyo achalongo achinjetu, mkusauka kwetu ni malagasyo gatukugapata tukutulaswa ntima nomwe kwa kupilikana nkati chikulupi chenu. 8 Pakuâwa sambano tukwete umi, kwa kummona âwanyamwe ndi chiimilile nkutama kwa kulumbikana kwenu ni Ambuje. 9 Sambano tukukombola kwatogolela Akunnungu kwa ligongo lyenu, malinga ni lukondwa lwatukwete paujo pao kwa ligongo lyenu. 10 Muusi ni chilo tukwapopelela Akunnungu kwa kuchalila nnope kuti tukole lipesa lya kuonegana sooni kuti tumpe chachilichose chachipungwiche mu chikulupi chenu. 11 Nipele tukwapopelela Akunnungu âwaali Atati âwetu ni Ambuje âwetu Che Yesu atukolochesye litala lya kwika kukwenu. 12 Ambuje anjonjechesye ni kunchuluchisya unonyelo wa jwine ni jwine ni kwanonyela âwandu wose mpela itukuti kunnonyela âwanyamwe. 13 Kwayele Akunnungu anlimbisye mitima jenu ni âwanyamwe ngamma ni chileŵo ni chimme âwaswela paujo pa Akunnungu âwaali Atati âwetu pachauje Ambuje âwetu Che Yesu pamo ni âwandu âwao wose.

**4** Mbesi achalongo achinjetu uweji tunjiganyisyé yakuti pakutama kuti nkombole kwanonyelesya Akunnungu. Kusyene ntameje yeleyo. Ni sambano tukunchondelela ni kunchisya mu liina lya Ambuje Che Yesu njendelechele kwannope mu utame wo. 2 Pakuâwa nkugamanyilila malajisyo gatumpele kwa ukombole wa Ambuje Che Yesu. 3 Akunnungu akusaka âwanyamwe mme âwaswela ni ngasimma âwandu âwa chikululu. 4 Jwannume jwalijose pasikati jenu akuâvajilwa kumanyilila yakuti pakutama yambone ni âwankwawo mu uswela ni kuchimbichikwa, 5 ngaâwa kwa tama jangalimate mpelaga âwandu âwa ilambo ine âwangakwamanyilila Akunnungu. 6 Kwa chindu cho, mundu jwalijose akasannewela

jwakunkulupilila Kilisito njakwe namuno kunnyenga, pakuŵa Ambuje ni ūakwalamula wose, mpela ila itwamasile kunsalila ni kunjamuka kwachikali. 7 Pakuŵa Akunnungu nganatuŵilanga cuti tutame mu usakwa nambo tutame mu uswela. 8 Kwayele, mundu jwalijose jwakugakana majiganyo ga, ngakunkana mundu, nambo akwakana Akunnungu ūakumpa ūnyamwe Mbumu jwao. 9 Nambo yankati unonyelo wa ūakukulupilila achinjetu, ngatukusaka kunlembela chachili chose, pakuŵa Akunnungu nsyene anjigenye mwanya inkuti pakusachilwa kunonyelana. 10 Ūnyamwe kusyene nkwanonyela achinjenu wose ūa pa Makedonia pose. Ni sambano tukunchondelela achinjetu mpundisyé kwannope kupanganya yeleyo. 11 Nchalile nnope kuti nkombole kutama kwa kutulala. Mpanganye indu yenu mwachinsyene ni kupanganya masengo ūnyamwe mwachinsyene mpela itwannajisye ila. 12 Kwanti yeleyo utame wenu chiuŵe wa kuchimbichikwa mmbujo mwa ūandu ūangakwakulupilila Kilisito, nombe ngannajila kukamuswa ni mundu jwalijose mu yaikunsoŵa. 13 Achalongo achinjetu ngatukusaka mme ūangamanyilila yankati ngani sya ūandu ūajasiche, kuti nkasupuka mpela ūandu ūane ūanganakola chilolelo. 14 Tukukulupilila kuti Che Yesu ūajasiche ni ūasyuchile, iyoyo peyo tukukulupilila kuti Akunnungu chiŵaichenawo kukwakwe pamo ni Che Yesu, wose ūawile achakulupililaga Che Yesu. 15 Pakuŵa malinga ni majiganyo ga Ambuje, tukunsalila yeleyi, uweji ūatuli chiŵela ūajumi, ūachitusigale mpaka pa lyuŵa lya kuuja kwa Ambuje, isyene ngatwalongolela ūelewo ūajasiche. 16 Pakuŵa lilamulo chilityosyekwe kaje ni liloŵe lya katumetume jwankulu jwa kwinani ni lipenga lya Akunnungu, nombe Ambuje nsyene chatuluche kutyochela kwinani. Nipele

ŵele ūajasiche achakulupililaga Kilisito chasyuche kaje. 17

Pakumala yeleyo uweji ūatuli ūajumi, ūatusigele, chitunyakulikwe  
pamo ni ūelewo mmaunde kuti tukasimane ni Ambuje kwiunde.

Kwayele chitutame pamo ni Ambuje moŵa gose pangali mbesi.

18 Nipele, ntusyane mitima jenu ni malowē go.

**5** Nambo achalongo achinjangu, ngapagwa ligongo lya  
kunnembela ngani jankati saa ni ndema pachiikopochele yeleyo.

**2** Pakuŵa mwachinskyene nkumanyilila kuti lyuŵa lya kuua  
Ambuje likwika chisisimuchile mpela jwawiyi yakuti pakwika

chilo. **3** ŵandu pachawechete, "Indu yose itulele ni kwana  
chitendeweles," papopo wonasi ukwaichilila mpela chilungusi cha

kuligopola chachikunsimana jwankongwe jwakwete chitumbo,  
namose ūandu wose ngaakombola kuŵambala. **4** Nambo

ŵanyamwe, achalongo achinjangu nganimma mchipi, namose  
lyuŵa lyo linnyichilile chisisimuchile mpela yakuti pakwika

jwawiyi. **5** ŵanyamwe wose ndi ūandu ūankutamanga mu  
lilanguka, ni ūandu ūa muusi. Uweji nganituŵa ūandu ūa

chilo atamuno ūa chipi. **6** Nipele tukagona mpela ūane wo,  
nambo tuchesye ni kulilongosya twachinskyene. **7** Pakuŵa ūandu

ŵakugona ūala, akugona chilo ni ūandu ūakukolelwa, akukolelwa  
chilo. **8** Nambo uwe tuli ūandu ūa muusi, tukusachilwa

kulilongosya twachinskyene. Tukusachilwa kukamulangana ni  
chikulupi ni unonyelo mpela chakuwala cha chisyano cha

kulichinga pantima, ni chilolelo chetu cha ukulupusyo nti chisoti  
cha chisyano chakulichinga mu ntwe. **9** Pakuŵa Akunnungu

nganatuŵika tujonasiche kwa lutumbilo lwao, nambo kuti  
tukulupuswe kwa litala lya Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito, **10**

juŵawile kwa ligongo lyetu kuti namose twaŵaga ūajumi pane  
tujasiche tukombole kutama nawo pachauje. **11** Nipele ntusyane

ntima jwine ni jwine ni kulimbisyana jwine ni jwine mpela inkutenda sambano. **12** Achalongo achinjetu, tukunchondelela, mwachimbichisyé ûelewo ûakupanganya masengo pasikati jenu ni ûakunnongosya ni ûakunjiganya mu utame wa kunkulupilila Kilisito. **13** Mwachimbichisyé nnope ni kwanonyela kwa liwamba lya masengo gaakupanganya. Ntameje mu chitendeweles pasikati jenu. **14** Achalongo achinjetu, tukunchondelela, mwajamuche ûandu ûaali ni ulesi, mwakamulisye ntima ûaali ni lipamba, mwakamuchisyé ûakulepetala, mwapililile ûandu wose. **15** Nlilolechesye mwachinsyene kuti akasauchisya mundu chakusakala ku chakusakala, nambo moâa gose ntendelane yaili yambone kwa jwine ni jwine ni kwa ûandu wose. **16** Nsangalale moâa gose, **17** mwapopelele Akunnungu pangapela, **18** mwatogolele Akunnungu mu yose yaikutyochela pakuâa yeleyo ni yakuti pakusaka Akunnungu kukwenu ûanlumbikene ni Che Yesu Kilisito. **19** Nkausima mooto wa Mbamu jwa Akunnungu, **20** nkaupwanya utenga waukutyochela kwa Akunnungu. **21** Nsosesose yose ni kukamulisya chachili chambone, **22** nchiûambale chachilichose chachikuwoneka changalumbana. **23** Akunnungu asyene ûakutupa chitendeweles answejesye mose, mu mbamu syenu ni mitima jenu ni mu iilu yenu, yele yose ikasimanikwa ni ileôo kukwenu katema kakwika Ambuje ûetu Che Yesu Kilisito. **24** Akunnungu ûammilasile ûanyamwe chaitendekanye yeleyo pakuâa ûelewo ali ûakulupilichika. **25** Achalongo achinjetu, ntupopeleleje. **26** Mwakomasye achalongo wose kwa kwalosya kuti nkwanonyela. **27** Ngunnajisya mu liina lya Ambuje kuti mwasyomele chikalata chi ûandu wose ûakunkulupilila Kilisito. **28** Tukunsachilanga umbone wa Ambuje ûetu Che Yesu Kilisito.

## 2 Wasesalonike

1 Une che Paolo pamo ni che Siluwano ni che Timoseo, tukunnembela chikalata wanyamwe mpingo wa wandu wakunkulupilila Kilisito wa ku Sesalonike, wanlumbikene ni Akunnungu Atati wetu ni Ambuje Che Yesu Kilisito. 2 Tukummendela umbone ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati wetu ni Ambuje Che Yesu Kilisito. 3 Achalongo, ikutuwajila k watogolela Akunnungu mowa gose kwa ligongo lyenu. Ili yambone kutendekanya yeleyo ligongo chikulupi chenu chikukula nnope ni kunonyelana kwenu kukuchuluka. 4 Kwa ligongo lyo, uweji tukulilapa kwa ligongo lyenu, mu m ping ja w andu wakunkulupilila Kilisito waali w andu wa Akunnungu. Tukulilapa pankwendelechela kwakulupilila Ambuje ni kupililila malagasyo ni masauko gagakunsimana. 5 Yeleyo yose ikulosya isyene kuti Akunnungu akulamula kwa umbone kuti mmalanjikwe wakuwajilwa kwinjila mu umwenye wa Akunnungu waunkulajila. 6 Akunnungu chachitendekanya yaili yambone, chiwauchisy e malagasyo awala wose wakunlagasya wanyamwe, 7 ni kumpumusya mwanya wankulagaswa pamo nowe. Chelecho chichitendekwe pachaoneche Ambuje Che Yesu achityochelaga kwinani pamo ni achikatumetume wakwe wa kwinani waali ni machili. 8 Akunnungu chiwajamuche kwa malamba ga mooto wekolele awala w andu wakunkana ni wangakujitichisy Ngani Jambone jankati Ambuje wetu Che Yesu. 9 Kwamukwa kwawo chikuwe konangwa kwa mowa gose pangali mbesi ni kutalikanganywa ni Ambuje ni kutalikanganywa ni ukulu wa ukombole wao, (aiōnios g166) 10 patachiika luywa lyo kuti akuswe pasikati ja waswela wakwe ni kusimonjekwa ni w andu wose wakwakulupilila. Mwanya iyoyo peyo chimme pamo ni

ŵanyawo pakuŵa nkulupilile umboni utwansalile ula. 11 Kwa ligongo lyo tukumpopelelanga moŵa gose kuti Akunnungu ūetu ankombolesye kutama malinga ni inkuti pakusachilwa kutama. Tukupopelela kuti kwa ukombole wao amalichisyé yose yambone inkusaka kupanganya ni kila masengo ga chikulupi. 12 Tukupopelela yele kuti liina lya Ambuje ūetu Che Yesu likuswe nkati mwenu, ni ŵanyamwe nkuswe kwa litala lya umbone wa Akunnungu ūetu ni kwa Ambuje Che Yesu Kilisito.

**2** Achalongo achinjangu ūakunonyelwa, aji jili ngani ja kwika kwa Ambuje ūetu Che Yesu Kilisito ni kusongangana kwetu pamo paujo pao. Kwayele tukunchondelela nnope, 2 kasimpweleswa chitema namuno unantojimye utenga, namose ni liloŵe, namose ni chikalata chachikuganichikwa kuti chityochele kukwetu, chachikusala kuti lyuŵa lya kuuja kwa Ambuje limasile kwika. 3 Nkakunda kulambuchikwa ni mundu jwalijose kwa litala lyalili lyose. Pakuŵa lyuŵa lyo ngaliika mpaka uiche kaje utindiganyo wekulungwa ni Jwachigongomalo awoneche, mundu jo mbesi jakwe jili kujonangwa tikitiki pa mooto wangali mbesi. 4 Jwelejo akuliikwesya pachanya pa kila chhindu chakuchiŵilanga ūandu kuti achiminungu pane kuchipopelela. Kwayele chajinjile mu Nyuumba ja Akunnungu ni kutama mwelemo achiliŵilangaga nsyene kuti ali Akunnungu. 5 Ana ngankukumbuchila kuti panaliji pamo ni ŵanyamwe nansalile indu yose yi? 6 Nambo kwana chhindu chachikulekasya kopochela yeleyo sambano, ni ŵanyamwe nkuchimanyilila chelecho. Kwayele lyuŵa pachiliiche Jwachigongomalo chawoneche pa katema kambone. 7 Pakuŵa machili gagasisiche ga chigongomalo cho gakupanganya masengo, nambo Jwachigongomalo jula yaani Shetani ngawoneka kose mpaka jwele jwakunlekasya

jo pachatyosyekwe. **8** Pelepo ni pachakopochele Mundu Jwachigongomalo, nambo Ambuje Che Yesu pachaiche chambulaje kwa mbumu ja pakang'wa pao ni kunjonanga kwa ung'alime wa ukulu pachaiche. **9** Mundu Jwachigongomalo chachiika ni machili ga Shetani ni kutendekanya imanyisyo yaili yose ni yakusimonjeka ya unami, **10** ni kutumia chigongomalo chachili chose kwalambusa wose âvakusochela. Wanyawo chasochele ligongo nganaunonyela usyene kuti akulupuswe.

**11** Kwa ligongo lyo Akunnungu âapelechele machili ga kusoyasya kuti aukulupilile unami. **12** Kwayele âwandu wose uâwakanile kuukulupilila usyene nambo akusisangalalila sambi, chalamulikwe. **13** Nambo ikutuâwajila kwatogolela Akunnungu moâa gose kwa ligongo lyenu, achalongo âwankunonyelwa ni Ambuje, pakuâa Akunnungu ansagwile ânyamwe chitandile kundanda kuti nkulupuswe kwa machili ga Mbamu jwa Akunnungu kuti ntendekwe âwandu âwao âwaswela kwa chikulupi chenu mu usyene. **14** Akunnungu annaliche mwanya kwa litala lya Ngani Jambone jitwalalichile uwe kuti mpochele liuto lya ukulu wa Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito. **15** Nipele, achalongo achinjetu, njimeje chilimbile ni kukamulisa majiganyo gamwalijiganyisye kukwetu kwa ulalichile wetu pane chikalata chitwannembele.

**16** Tukwaâwenda asyene Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito ni Akunnungu Atati âwetu juâwatanonyele ni kwa umbone wao, âwatupele utulasyo wa moâa gose pangali mbesi ni chilolelo chambone, (*aiōnios g166*) **17** ajitusye mitima jenu ni kunlimbisya mmasengo ni kuâwetcheta gambone.

**3** Mbesi, achalongo achinjetu, ntupopeleleje kuti utenga wa Ambuje ujenele kwa chitema ni kupochelwa kwa kuchimbichikwa mpela iilitite kuâa kukwenu. **2** lyoyo mpopelele kwa Akunnungu

cuti atukulupusye ni wāndu wāchigongomalo ni wāngalumbana,  
pakuwa nganaŵa wose wākukunda kujikulupilila Ngani Jambone.  
**3** Nambo Ambuje ali wākukulupichika, nombe chanlimbisye ni  
kungosa ni Jwachigongomalo jula yaani Shetani. **4** Tukumanyilila  
isyene mwa Ambuje yakuti nkuitenda ni chinjendelechele  
kuitenda aila itukunlajisya. **5** Ambuje anlongosye mu kuumanyilila  
kwannope unonyelo wa Akunnungu ni upililiu umpegwile  
ni Kilisito. **6** Kwa liina lya Ambuje wētu Che Yesu Kilisito  
tukunnajisya achalongo achinjetu, nlisepusye ni achalongo  
achinjetu wose wāali wā ulesi ni wāngakugakuya majiganyo  
gatwanjiganyisye. **7** Wānyamwe mwachinsyene nkumanyilila  
inkuti pakusachilwa kutusyasya. Pakuwa patwaliji pasikati jenu,  
uwe nganituwa wā ulesi. **8** Uweji nganitulya chakulya cha  
mundu jwalijose panganlipa. Nambo twapanganyisye masengo  
kwa kuchalila ni nkulaga muusi ni chilo, cuti tukampa mundu  
jwalijose masengo ga kutulela. **9** Tukakombwele kutumia ulamusi  
wetu cuti ntukamuchisye, nambo nganitutenda yeleyo ligongo  
twasachile tunnosye inkuti pakusachilwa kutenda. **10** Pakuwa,  
namose patwaliji nomwe twannajisye yeleyi, “Mundu jwalijose  
jwangasaka kupanganya masengo, akasalya iyoyo peyo.” **11**  
Tukuŵecheta yeleyi ligongo tupilikene cuti wāmpepe pasikati  
jenu ali wā ulesi, wāngakupanganya masengo kose, nambo  
akwamba kulijinjisa mu indu ya wāndu wāne. **12** Kwa liina  
lyi Ambuje Che Yesu Kilisito tukwalajisya ni kwajamuka wēle  
wāndu cuti atulale ni kupanganya masengo kwa ligongo lya  
kulikolela chakulya chao achinsyene. **13** Nambo wānyamwe,  
achalongo achinjangu, kasimpela kutendekanya yambone. **14**  
Naga apali mundu jwangasaka kugakamulichisya malajisyo  
gatukunlembela nchikalata chi, munlolechesye kwannope mundu

jo, nkasyoŵekana najo melepe akole soni. **15** Ngasimummalanjila jwelejo nti jwammagongo, nambo munjamuche chisau nlongo njenu. **16** Ambuje âchitendeweles asyene ampe chitendeweles moŵa gose ni mulimose. Ambuje atame ni ânyamwe wose. **17** Chelechi ni chikomasyo chingulemba ni makono gangu une che Paolo nansyene. Chelechi ni chimanyisyo changu cha ikalata yangu yose, yeleyi ni inguti pakulemba. **18** Ngummendela umbone wa Ambuje âetu Che Yesu Kilisito utame ni ânyamwe wose.

# 1 Timoseo

**1** Une che Paolo nduna jwa Che Yesu Kilisito kwa kulajiswa ni Akunnungu Nkulupusyo jwetu pamo ni Che Yesu Kilisito chilolelo chetu. **2** Ngunnembela che Timoseo mwanangu jwa usyenesyene mu chikulupi. Ngummendela umbone ni chanasa ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati âetu ni kwa Che Yesu Kilisito Ambuje âetu. **3** Ngusaka nnonjele ku Efeso mpela ila inatite pakunchondelela katema panaliji nkwaula ku Makedonia. Kweleko kwana âwandu âwakujiganya majiganyo ga unami nkaakanye. **4** Mwasalile alekangane ngano sya unami ni moâwa gose kugatanga meena ga achambuje âwao pangali mbesi. Yele yose ikutandisyा makani. Ngaikwalimbisa âwandu mmasengo ga Akunnungu gagakutendeka kwa litala lya chikulupi.

**5** Nningwa wa lyele lilajisyo uli unonyelo waukutyochela mu ntima weswela ni nkuimanyilila kuitenda yaili yambone ni chikulupi cha usyene. **6** Nambo âwandu âwane gasowile gelego ni kugalauchila kuusyanausyana indu yangalimate. **7** Welewo akusaka aâweje âwakwiganya Malajisyo nambo achinsyene ngaakugamanyilila maloâwe gaakugaâwecheta atamuno indu yaakulimbila kuisala.

**8** Tukumanyilila kuti Malajisyo ga Akunnungu gali gambone, iâwaga mundu chagawone kwa litala lyalikusachilwa kugawona.

**9** Tukumanyilila kuti Malajisyo nganigaâwichikwa kwa ligongo lya âwandu âwambone, nambo gaâwichikwe kwa ligongo lya âwandu âwangalumbana ni âwangakugajitichisya Malajisyo, ni âwandu âwangakwapopela Akunnungu ni âwaali ni sambi, ni âwandu âwangakwamanyilila Akunnungu ni âwakutukana ni âwandu âwakwaulaga atati ni achikulu âwao ni kwaaulaga âwandu âwane.

**10** Malajisyo gaâwichikwe kwa ligongo lya âwachigwagwa ni kwa achalume âwakugonana achinsyene pe ni kwa âwakwasumisyा

ŵandu kuŵa achikapolo ni kwa ŵaunami ni kwa ŵakulumbilila unami ni kwa ŵakupanganya ipanganyo yangaikulandana ni majiganyo gausyene. **11** Majiganyo ga gakutyochela mu Ngani Jambone jambele Akunnungu jwangulupilile lalichile Ngani Jambone jajikutyochela kwa Akunnungu ŵaali ni ukulu ni ŵakulapikwa moŵa gose. **12** Ngwatogolela Ambuje ŵetu Che Yesu Kilisito ŵandasile machili pa masengo gangu, pakuŵa amweni ndili jwakukulupilichika nipele ŵasagwile kuti natumichile. **13** Namuno kalakala naliji ngwatukana Akunnungu ni kwalagasya ŵandu ni naliji mundu jwaumenyani, Akunnungu ŵaangolele chanasa, ligongo natesile yeleyo nkuloŵela kwangu ni kwa ungamanyilila wangu ni pakuŵa nganiningola chikulupi. **14** Ambuje ŵetu ŵambele umbone wao wejinji ni chikulupi ni unonyelo watulinawo nkulumbikana ni Che Yesu Kilisito. **15** Liloŵe li lili lyakukulupilichika ni kukundikwa, yakuti Che Yesu Kilisito ŵaiche pachilambo kukwakulupusya ŵaali ni sambi. None ndili jwa sambi kwapunda wose, **16** nambo kwa lye ligongo lya Akunnungu ŵangolele chanasa. ŵatesile yele kuti kwa litala lyangune jwa sambi kwapunda ŵandu wose, Che Yesu Kilisito akombole kulosya upililiu wao. None mme chisyasyo kwa wose uchakulupilile ni kupochela umi wa moŵa gose pangali mbesi. (*aiōnios g166*) **17** Sambano kwa Mwenye ŵa moŵa gose pangali mbesi, nombe ŵangakuwa namose ŵangakuwoneka, ni ŵaali Akunnungu ŵajika, ŵandu wose ŵaape luchimbichimbi ni ukulu mmoŵa gose pangali mbesi! Elooo. (*aiōn g165*) **18** Mwanangu che Timoseo, ngumpa ali lilajisyo li malinga ni maloŵe gakulondola gagaŵechetekwe kalakala gankati mwe. Maloŵe go ni gachigantende nkombole kumenyana ngondo jambone, **19** mpunde kukamulisya chikulupi chenu ni majiganyo

ga usyene ga chikulupi ni kuitenda yaili yambone pe. Wändu  
wane akanile kugajitichisya majiganyo ga usyene, kwayele  
achijonasile chikulupi chao. 20 Mwa wélewo apali che Himeneyo  
ni che Alekisanda unajamwiche kwa kwalechela mmakono mwa  
Shetani kuti ajiganyikwe anaatukane Akunnungu.

2 Nipele, chikanaŵe chachili chose mwasalile Akunnungu  
yankwisaka ni mwapopele Akunnungu ni mwapopelele wändu  
wane ni mwatogolele Akunnungu kwa ligongo lya wändu wose.  
2 Mwapopelele mamwenye ni wändu wáali ni ulamusi kuti  
tutame kwa kutulala ni chitendewelete pamo ni kwachimbichisya  
Akunnungu ni lwendo lwambone. 3 Chindu chi chili chambone  
ni chakukundikwa paujo pa Akunnungu Nkulupusyo jwetu, 4  
jwakusaka wändu wose akulupuswe ni akombole kuumanyilila  
usyene. 5 Pakuwá Akunnungu ali wámo pe, nombe kwana  
jwakwilanya jumo pe pasikati ja Akunnungu ni wändu, ni mundu  
jo ali Che Yesu Kilisito, 6 uwalityosisye nsyene kwawombola  
wändu wose. Ayiyi ikulosya kuti kele kaliji katema kakasachikwe  
kanti Akunnungu akusaka kwaŵombola wändu wakwe. 7  
Kwayele naŵichikwe me jwantenga ni jwakwajiganya wändu  
wangaŵa Wayahudi ni nalichile ngani ja chikulupi ni usyene.  
Une nguŵecheta yausyene nganguŵecheta ya unami. 8  
Nipele papali pose pankusimana kwapopelela Akunnungu,  
ngusaka achalume wákultyosya kwaligongo lya Akunnungu  
anyakule makono gao gakusalala apopele pangali lutumbilo  
atamuno makani. 9 Iyoyopeyo ngusaka achakongwe alitulusye  
ni kuwala minjilo yaikuchimbichikwa ni kulikwatula kwao kukaŵa  
kwa kutiŵa utiŵe wakusimosya pane kulilemba kwa indu  
yekolocheckwe kwa sahabu atamuno igogo ya lulu pane minjilo  
ja ndalama jekulungwa. 10 Nambo kulikwatula kwao kuŵeje

kwa isambo yambone ikuŵajilwa kutendekwa ni achakongwe  
ŵakwapopelela Akunnungu. **11** Achakongwe atameje jii ni  
mkulitulusya katema ka kulijiganya Liloŵe lya Akunnungu. **12**  
Une ngangumpa jwankongwe lipesa lya kwiganya, atamuno  
kwatawala ŵankwakwe, nambo atame jii. **13** Pakuŵa che  
Adamu ali jwaandanda kugumbikwa ni kwikaga che Hawa.  
**14** Ni che Adamu ngaŵa juŵanyenjekwe, nambo jwankongwe  
ni juŵanyenjekwe ni kulipwanya Lilamulo lya Akunnungu. **15**  
Nambo jwankongwe chakulupuswe ni chaligopole uchenene,  
naga chalonjele mu chikulupi ni unonyelo ni uswejelo pamo ni  
kuligosa.

**3** Ali liloŵe li lili lya usyene lyati, naga mundu asakaga aŵe  
chilongola jwa mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito, akulajila  
masengo gambone. **2** Nipele chilongola akusachilwa aŵeje  
mundu jwangali chileŵo, akusachilwa aŵeje ni ŵankwakwe  
ŵamope ni jwangakutolwa ni jwalunda ni jwakulichimbisya  
ni jwapochela achalendo ni jwakukombola kwiganya. **3**  
Ngakusachilwa aŵe jwakolelwa ni jwaumenyani, nambo  
aŵeje jwakulitimalika ni jwakusaka chitendewelete, atamuno  
jwangakunonyela nnope mbiya. **4** Akusachilwa aŵeje mundu  
jwakwajimilila uchenene ŵandu ŵaali mu nyuumba jakwe  
ni kwajiganya achiŵanagwe aŵe ŵa kupilikanichisya kwa  
luchimbichimbi lose. **5** Pakuwa iŵaga mundu ngakukombola  
kwajimilila uchenene ŵandu wa mu nyuumba jakwe, chakombole  
chinauli kuujimilila mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito yaani  
ŵandu ŵa Akunnungu? **6** Ngakusachilwa aŵe jwakukulupilila  
jwasambano, atakulifuna ni kugwa ni kulamulikwa mpela ila  
iyaliji kwa Shetani. **7** Sooni ikummajila aŵe mundu jwaali ni  
umboni wambone pasikati ja ŵandu ŵa paasa pa mpingo wa

ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito, kuti atakunyeluswa ni kugwa pa chitanje cha Shetani. **8** Iyoyopeyo ŵakupanganya masengo ga kwakamusya ŵandu ŵane ŵaali mu mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito aŵeje ŵaali ni lwendo lwambone ni ŵandu ŵakusala chindu chimo ni ŵangakung'wa nkologo kwannope ni ŵandu ŵangali ni lipamo. **9** Akusachilwa kukamulangana kwannope ni usyene wausisikwe wa chikulupi kwa nningwa wambone. **10** Ikuŵajilwa alinjikwe kaje ni awonekaga kuti akufai nipele apanganye masengo ga ukamusi. **11** Achakongwe ŵao iyoyo aŵe ŵandu ŵa mbili jambone, akaŵa ŵakulambusa, ni aŵeje ni ukombole wakulitawala ni ŵakukulupilichika mu yose. **12** Jwakupanganya masengo ga kuukamusya mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito, aŵe mundu jwa ŵankwawo ŵamo pe ni kwalongsya achiŵanagwe uchenene pamo ni ŵandu ŵaali mu nyuumba jao. **13** Pakuŵa ŵakamusi ŵakupanganya masengo uchenene akulapikwa ni ŵandu, nombewo akupakombola kwasalila ŵandu chikulupi chakwete nkulumbikana ni Che Yesu Kilisito pangajogopa. **14** Ngunnembela chikalata chi, akuno ndi ngulolela kwika kukwenu pangakaŵa. **15** Nambo naga chingaŵe kwika, chikalata chi chichimmanyisyé lwendo lwa ŵandu yalukuti kusachilwa kuŵa mu nyuumba ja Akunnungu, yaani mpingo wa ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito. Ŵandu wo ali chimila ni nsingi wa usyene ni ali ŵandu ŵakwe Akunnungu ŵajumi. **16** Usyene, nganitukola lipamba nkati usyene wa chikulupi chekulu chachiunukulikwe, usyene wo ni kuti, Ŵelewo ŵawonechekwe mu chiilu cha chiundu, ŵawâlanjikwe ni Mbumu jwa Akunnungu kuti ali ŵakupanganya yakusaka Akunnungu, ŵaloleche ni katumetume jwa kwinani. Ŵalalichikwe pasikati ja

ŵandu ūa ilambo, ūakulupilichikwe papali pose mu chilambo,  
ŵanyakulikwe kwinani mu ukulu.

**4** Mbumu jwa Akunnungu akusala pangasisa kuti mōwā ga  
mbesi ūandu ūane chaleche chikulupi chao ni kusipilikachisy  
mbumu syasikulambusa ni majiganyo ga masoka. **2**  
Majiganyo ganti yele gakujenechekwa ni ūandu ūa unami,  
ŵaati mitima jakukumbuchila kupanganya yambone jiwile  
mpela ila jijochekwe ni chisyano cha mooto. **3** Ŭele  
ŵandu wo akwiganyanga kuti ili sambi kulombela ni sooni  
kulya yakulya impepe. Nambo Akunnungu ūaigumbile yele  
yakulya lyo kuti, ūandu ūakwakulupilila ūele ni kuumanilila  
usyene alyanje kwa kwatogolela Akunnungu. **4** Pakuŵā chili  
chose chachipanganyikwe ni Akunnungu chili chambone ni  
nganichipagwa chakukanilwa, nambo ipochelwe kwa kwatogolela  
Akunnungu. **5** Pakuŵā kwa litala lya Liloŵe lya Akunnungu ni kwa  
kupopelela, kukuchitenda chindu cho chikundikwe ni Akunnungu.  
**6** Iŵaga chimwasalile achalongo achinjetu wose malajisyo ga,  
chimme jwakutumichila jwambone jwa Kilisito Yesu, chinkule  
mu chikulupi kwa maloŵe ga chikulupi ni majiganyo ga usyene  
gankugakuya. **7** Nambo nnekangane ni ngano syakalakala  
sya unami syanganisiŵa sya Akunnungu ni syangalumbana.  
Nchalile nkole mbili ja kwanonyelesya Akunnungu. **8** Pakuŵā  
kulijongola kukuchikamusya chiilu nambo kupanganya aila  
yakuisaka Akunnungu kwana ukamuchisyo mu indu yose,  
pakuŵā ikutulanjila umi mu utame wa sambano ni waukwika  
wo. **9** Ali liloŵe li lili lyakukulupilichika, sooni lyalikuŵajilwa  
kukundikwa ni kukulupilichika. **10** Uwe tukusauka ni kupanganya  
masengo kwa kuchalila pakuŵā tukwete chilolelo chetu kwa  
Akunnungu ūaali ūajumi, ni ūaali Nkulupusyo jwa ūandu

wose nnopennope jwa ûele ûakukulupilila. **11** Gele ni maloûe gagakuâajilwa kugalajisya ni kugajiganya. **12** Nkajitichisya kuti mundu jwalijose anyosye pakuâa ndi jwanchanda, nambo mme chisyasyo cha ûandu ûakukulupilila, mu uûechete wenu ni mu lwendo lwenu ni mu unonyelo wenu ni mu chikulupi chenu ni mu utame waukwanonyelesya Akunnungu. **13** Moâa gose nlimble kwaâalanjila ûandu Malembelo ga Akunnungu pangalisisa, ni kulalichila Ngani Jambone ni kwiganya mpaka patiiche. **14** Nkaleka kuupanganyichisya masengo ntuuka kutyochela kwa Mbumu jwa Akunnungu umpochele kwa litala lya utenga wa ûakulondola ûa Akunnungu ni apala nkungulu wa achachekulu paûansajichile makono. **15** Nganichisye nkati gelego ni kultyosya mwasyene nkupanganya indu yose. **16** Nilolechesye inkuti pakutama ni inkuti pakwiganya. Njendelechele kutenda yeleyo kuti nkombole kulikulupusya mwasyene ni ûelewo ûakumpilikana wo.

**5** Nkankalipila jwannume jwanchekulu, nambo mmechete nawo nti atati ûenu. Mwapanganyichisye achachanda nti achapwenu, **2** mwapanganyichisye achakongwe achachekulu nti achikulu ûenu ni achiâali nti achalumbu ûenu, pangaganichisya yangalumbana. **3** Mwakamuchisye achakongwe ûawililwe ni achiâankwawo, ûanganakola mundu jwakwakamuchisya. **4** Nambo iûaga jwawililwe akwete ûanache pane isukulu, ûanyawo akusachilwa alijiganye kupanganya indu yaikusachilwa kupanganyikwa ni ûandu ûakwapopelela Akunnungu kwa ûandu waali mu nyumba jao. Ni kwa kutenda yeleyo akwauchisya kwalela achaâlesi ni achachekulu âao mpela yatite kulelekwa ûanyawo paâaliji achanandi. Pakuâa achichi chili chakunonyelesya paujo pa Akunnungu. **5** Jwele jwankongwe jwawililwe kusyene

jwanganakola mundu jwakunnela, achiŵisile chilolelo chakwe kwa Akunnungu ni kutama nkwapopelela Akunnungu muusi ni chilo cuti akole ukamuchisyo. **6** Nambo jwankongwe jwawililwe jwakutama kwa kusaka kulinonyelesya nnope jwelejo jwammwe, namuno ali jwansima chiŵela. **7** Mwape âwandu malajisyo ga, cuti âwandu âwane akasaona âwana ileŵo. **8** Nambo iŵaga mundu ngakwakamuchisya achapwakwe nnopennope aŵala âwandu âwaali mu nyumba jakwe asyene, jwelejo achikanile chikulupi chakwe nombe ali jwangalumbana nnope kumpunda mundu jwangakukulupilila. **9** Kasimwalemba mu chitabu cha meena ga achakongwe âwawililwe, jwawililwe jwalijose jwanganamalila yaka sitini. Sooni aŵeje jwalombekwe kamo pe. **10** Sooni aŵe jwana umboni wa ipanganyo yambone, jwalelite achiŵanagwe uchenene, jwaŵapochele achalendo mu nyumba jakwe, âwakundile sajo sya âwandu âwa Akunnungu, âwakamuchisye âwakulaga ni âwakupanganya indu yambone yailiyose. **11** Nambo mu chitabu cho nkagalemba meena ga âwawililwe ali achiŵali, pakuâwajinjilwaga tama ja kusaka kulombekwa sooni, chaleche kwatumichila Kilisito. **12** Kwayele chaaŵe ni chileŵo kwa kuleka chikulupi cha kwatumichila Akunnungu chiŵachiŵisile kundanda. **13** Nkupunda yeleyo, akuâwa âwa ulesi, achendajendaga mu nyumba jimo mpaka jine, ni akuâwa âwandu âwakwasongona âwandu âwane ni kulijinjisya mu indu ya âwandu âwane ni kusala indu yangaŵajilwa kuisala. **14** Kwa ligongo lyo ngusaka âwele âwawililwe ni achiŵankwawo ali achiŵali alombokwe, aŵeleche âwanache ni kusigosa nyumba syao cuti âwammagongo âwetan anakombole kukola lipesa lya kuŵecheta indu yangalumbana yaikutugamba uwe. **15** Pakuâwa âwane âwawililwe ni achiŵankwawo, amasile kulyungasika ni kunkuya Shetani. **16** Iŵaga jwankongwe jwalijose

jwakunkulupilila Kilisito, akwete ûawililwe ni achiwankwawo mwa achalongo achinjakwe, jwelejo akusachilwa kwagosa ni ngaâwa kuulechela masengo go mpingo wa ûandu ûakunkulupilila Kilisito, kuti mpingo wo ukombole kwagosa ûawililwe ni achiwankwawo ûanganakola ukamuchisyo wauli wose. **17** Achachekulu ilongola ûakuulongsya uchenene mpingo wa ûandu ûakunkulupilila Kilisito akuâajilwa kuchimbichikwa ni kupegwa malipilo gambone, nnope nnope ûakuchalila kulalichila Ngani Jambone ni kujiganya.

**18** Pakuâwa Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Nkantawâa kang'wa ng'ombe pakupanganya masengo ga kuputukula magowolo," ni "Jwa masengo akuâajilwa malipilo gakwe." **19** Ngasimpochela magambo gagakungamba jwancheikulu chilongola jwa mpingo wa ûandu ûakunkulupilila Kilisito ikaâwe kwa umboni wa ûandu ûawili pane ûatatu. **20** Ûele ûakutenda ya sambi mwajamuche paujo pa ûandu kuti ûandu wane wo ajogope.

**21** Ngunlajisyâa mmbujo pa Akunnungu ni mmbujo pa Kilisito ni mmbujo mwa achikatumetume âa kwinani ûaswela ûasagulikwe, nkamulisye malajisyo ga pangaleka nachiâamuno limo ni kutenda yaikusachilwa pangali lusagu. **22** Kasintenda chitema kunsajichila makono mundu pakusagulikwa kuâwa chilongola nkupanganya masengo ga Ambuje. Sooni nkalijinjisyâa mu sambi sya ûandu wane, nambo nligose mwasyene, mpanganye yaikwanonyelesya Akunnungu. **23** Ngasinng'wa meesi pe, nambo mng'weje divai kanandi ligongo lya lutumbo lwenu pakuâwa nkulwalalwala.

**24** Sambi sya ûandu wane sikuwoneka pangasisika namose kakanaâwe katema ka kulamulikwa, nambo sambi sya ûandu wane sikuwoneka kanyuma pakumala kulamulikwa. **25** Iyoyopeyo ipanganyo yambone ikuwoneka pangasisika, namose aila yangaikuwoneka pangasisika ngaikomboleka kusiska.

**6** Achikapolo wose akuŵajilwa kwachimbichisya kwannope achakulu ūao kuti akapagwa mundu jwa kватukana Akunnungu ni kugatukana majiganyo getu. **2** Nombe achikapolo ūaali ni achakulu ūao ūakukulupilila akasaŵanyosya pakuŵa ali achalongo achinjao mwa Kilisito. Nambo akuŵajilwa kwatumichila uchenene, pakuŵa nombewo akupochela indu yambone kutychelela mmasengo ga Ŵakilisito ūakwanonyela. Gelego ni malowē gankusachilwa kujiganyikwa ni kulalichikwa. **3** Mundu jwaliyose ajiganyaga majiganyo gagakupisyangana ni aga ni ngakugakunda malowē ga usyene ga Ambuje wetu Che Yesu Kilisito, atamuno majiganyo ga kutama nkwanonyelesya Akunnungu, **4** jwelejo aguumbele kuligamba ni jwangachimanyillila chachili chose. Jwele ali mundu jwakusaka makani ni umenyani wa malowē gangalimate gagakwikanawo wiu ni ngondo ni kutukana pane tama syangalumbana, **5** ni ukangani wangali mbesi kutyochela kwa ūandu ūasakele mmitima jao ni ūwangali usyenesyene. Ŵakuganichisya kuti kwatumichila Akunnungu lili litala lya kulipatila chipanje. **6** Isyene kwatumichila Akunnungu ngakukuntenda mundu aŵe jwachipanje, iŵaga mundu inkwanile indu yalinayo. **7** Pakuŵa nganituika ni chindu chachili chose mchilambo muno, namuno ngatutyoka ni chindu mu chilambo muno. **8** Nipele iŵaga tukwete yakulya ni yakuwala, yeleyo ikutukwana. **9** Nambo ūele ūakusaka kusichila wo akugwa mu yakulinjikwa ni kutanjila mu chitanji cha tama syasijinji syangalumbana, syasikwautila ūandu mu kukongoloka ni chiwa. **10** Pakuŵa kujinonyela kwannope mbiya jili ndande ja ungalumbana wose. Ūandu ūajinji asachile kwannope akole mbiya, kwayele achilesile chikulupi ni kulipoteka mitima jao kwa kupeteka kwakukulungwa. **11** Nambo mmwe mundu jwa

Akunnungu nlisepusye ni yeleyo, nsose kuŵâ wambone paujo pa Akunnungu ni kutama mu utame wa kwatumichila ni iyoyo nkole chikulupi ni unonyelo ni upililiu ni kulitimalika. **12** Mmeje jwakupunda mu kumenyanila lilöwe lyambone lya chikulupi, nkakole umi wa mōwa gose pangali mbesi, uwammilanjile katema pamwajitichisyé mwasyene kwakuchitanga chikulupi chenu paujo pa wāndu wā umboni wājinji. (**aiōnios g166**) **13** Ngunnajisya paujo pa Akunnungu wākuitenda indu yose iŵe yejumi ni paujo pa Yesu Kilisito uŵawālasile usyene paujo pa Pontio Pilato, **14** kuti nlikamulichisyé lilajisyo li kwa kulupilichika pangaleŵa mpaka lyuŵa litachiuja Ambuje wetu Che Yesu Kilisito. **15** Kuuja kwakwe chikutendekwe pa katema kakakusachilwa kakawichikwe ni Akunnungu. Akunnungu jwakulapikwa ni jwakulongosya ni Mwenye jwa mamwenye ni Ambuje wā achambuje. **16** Wēlewo pe ni wākukombola kutama mōwa gose pangali mbesi nombe akutama palilanguka kwanti mundu jwalijose ngapakombola kuwandichila ni ngapagwa mundu jwawaiye kwaona ni jwakukombola kwaona. Wāndu wose wāchimbichisyé wēlewo nombewo alongosye mōwa gose pangali mbesi! Eloo. (**aiōnios g166**) **17** Mwasalile wāali wāchipanje mu chilambo chasambano chino kuti akalifuna, atamuno akasachiŵika chilolelo chao mu ipanje yangaikukulupilichika. Nambo wākulupilile Akunnungu wākutupa indu yose mkuchuluya kuti tukole lukondwa mu yele. (**aiōn g165**) **18** Mwasalile atende yambone, atende isambo yejinji yambone, aŵe wāndu wākwakamusya wāndu wāne kwa ntima wambone ni atame chile kwagawīla wāndu wāne ipanje yao. **19** Kwa kutenda yele chikunkamusye kukola chipanje mu umi waukwika yaani umi usyene mpela ila mundu jwakulikumbila indu yejinji kuti yakamusye mmōwa gagakwika. **20** Che Timoseo,

choonde ngose aila imwapegwilwe. Nlisepusye ni iwecheto ya wamba ni ukangani wangalumbana yaikuŵilanjikwa ni âwandu ânane, “Umanyilisi.” **21** Pakuâwa âwandu ânane akuliwona akwete umanyilisi wo, ni kwakutenda yeleyo alesile kutenda yaikuŵajilwa kutendekwa mu chikulupi chao. Umbone wa Akunnungu uâwe kukwenu.

## 2 Timoseo

**1** Une che Paolo nduna jwa Kilisito Yesu, kwa kusaka Akunnungu uwasagwile une kuti nyenesye chilanga cha umi watulinawo nkulumbikana ni Kilisito Yesu. **2** Ngunnembela mmwe che Timoseo mwanangu jwaunonyelo. Ngunsachila umbone ni chanasa ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati ni kwa Ambuje ôetu Kilisito Yesu. **3** Ngwatogolela Akunnungu ungwatumichila kwa ntima waukuunosya kuti jwangali chileô mpela iwatite achambuje ôetu, ngwatogolela Akunnungu kila pangunkumbuchila mmapopelo gangu muusi ni chilo. **4** Ngujikumbuchila misosi jenu, ngulajila kwannope kummona kuti ng'umbaswe lukondwa. **5** Nguchikumbuchila chikulupi chisyenesyene chachili mwenumwe, chikulupi chakwete anganga ôenu che Loisi ni iyoyopeyo achikulu ôenu che Eunike. Isyene nguimanyilila kuti nomwe nkwete. **6** Kwa ligongo lyo ngunkumbusya kuti nkvisile ntuuka wa Akunnungu wauli nkati mwenu umwapochele panansajichile makono gangu. **7** Pakuôa Mbumu jwatupele Akunnungu ngaôa jwakututenda tuôe ôakogopa, ngwamba, nambo ali Mbumu jwao jwakutupa machili ni unonyelo ni ntima wa kulisiôila. **8** Ngasinkola soni nkwasalila ôandu ôane umboni wa ngani sya Ambuje ôetu atamuno nkakola soni kwanguune jwandaôikwe kwa ligongo lyao. Nambo mme pamo none nkulaga kwa ligongo lya Ngani Jambone malinga ni machili gampegwilwe ni Akunnungu. **9** Welewo ôatukulupwisye ni kutuôilanga kuti tuôe ôandu ôakwe, ngâa kwa isambo yetu yambone itwaitesile, nambo kwa ligongo lya kusaka kwao asyene ni kwa umbone wao. Ni ôatupele umbone wao kwa litala lya Kilisito Yesu chitandilile moôa gose pangali mbesi. (aiônios g166) **10** Nambo sambano umbone wa

Akunnungu uwunukulikwe kwa kwika kwakwe Nkulupusyo jwetu, Kilisito Yesu. Welewo agapundile machili ga chiwa ni kwa litala lya Ngani Jambone atuwunukulile umi wa mowa gose pangali mbesi. **11** Kwayele une nasagulikwe ni Akunnungu kuti me nduna ni jwakwiganya kwa ligongo lya kwalalichila wando Ngani Jambone. **12** Kwa ligongo lya yele ngusauka ni indu yi. Nambo ngangujogopa kwa ligongo lya yele pakuwa ngwamanyilila welewo unakulupilile ni ngumanyilila kusyene kuti akukombola kuchigosa achila chiwambele mpaka lyuwa lichauje. **13** Mgakamulichisyе majiganyo ga usyenesyene gananjiganyisyе, mu chikulipi ni unonyelo wauli nkulumbikana ni Kilisito Yesu. **14** Mchigose yambone chimpegwile kwa ukamuchisyо wa Mbumu jwa Akunnungu jwakutama mwetuwe. **15** Mpela inkuti pakuimanyilila kuti wando achajinji wa kuchilambo cha Asia anesile, mwa wele apali che Fugelo ni che Helimogene. **16** Ambuje watendele chanasa wando wa pannango u che Onesifolo, pakuwa wausengwasisyе ntima wangu katema kakajinji kwa kwika kukumona. Ni nganijatenda soni kwa chitawiko changu. **17** Katema pawaiche ku Loma watandite kusosasosa kwannoce mpaka wasimene. **18** Ngwachondelela Ambuje watendele chanasa che Onesifolo pa lyuwa lya kulamulikwa! Nomwe nkuimanyilila yambone iwandendele une ku Efeso kula.

**2** Nipele mmwe mwanangu nlimbichikwe mu umbone wa Akunnungu utukupochela nkulumbikana ni Kilisito Yesu. **2** Ngajigale majiganyo gimpikene kwanguune ginagasasile mmbujo mwa waumboni wajinji, ilaila mwape wando wakukulupichika uchakombole kwajiganya wane. **3** Mpililile mmalagasyo pamo nowe nti jwangondo jwambone jwa Kilisito Yesu. **4** Jwangondo jwakumenyana ngondo akuliwambasya ni indu ya umi wa mowa

gose nambo akupanganya indu yaikunnonyelesya jwankulu jwakwe. **5** Iyoyo mundu jwakupunda mu luwilo lwa kuutuka ngakupata chindu mpela singwa iŵaga nganakuya malajisyo ga luwilo lo. **6** Jwakulima jwalimile kwa kuchalila akusachilwa aŵe jwaandanda kupata milimbu. **7** Mganiye ingusala yi, pakuŵa Ambuje champe lunda lwa kuimanyilila yose. **8** Mwakumbuchile Che Yesu Kilisito ŵasyuchile, ūa lukosyo lu che Daudi mpela ijikuti kusala Ngani Jambone jingulalichila. **9** Une ngusauka ni kutawikwa ni minyolo nti mundu jwachigongomalo kwa ligongo lya kulalichila Ngani Jambone ji. Nambo Liloŵe lya Akunnungu ngalikutawikwa ni minyolo. **10** Kwa ligongo li ngupililila yose kwa ligongo lya ūandu ūwasagulikwe ni Akunnungu kuti ūelewo nombe akulupuswe kwa litala lya Kilisito Yesu ni kwichisya ukulu wa moŵa gose pangali mbesi. (*aiōnios g166*) **11** Au uŵechete u uli wausyene wati, “Iŵaga twawile pamo nawo, iyoyo tutulame pamo nawo. **12** Iŵaga tutupunde kupililila, sooni tutulongsye pamo nawo. Iŵaga tutwakane, nombewo chatukane uweji. **13** Iŵaga ngatukukulupilichika, ūele chapunde kukulupilichika, pakuŵa ngakukombola kugagalauka gaŵechete nsyene.” **14** Yele indu yi mwakumbusye ūandu ūenu ni kwajamuka paujo pa Akunnungu kuti aleche kukanilana nkati maloŵe. Kukanilana kwangali malumbo pakuŵa kukwalyungasya ūandu ūakugapilikana. **15** Nchalile kwannope kuti nkombole kukundikwa ni Akunnungu nti jwa masengo jwangaikuntesya soni pa masengo gakwe, ni jwakwiganya uchenene ntenga wa usyenesyene wa Akunnungu. **16** Nliiŵambasye mu iŵecheto ya wamba ni yangalumbana, pakuŵa yele ikwatenda ūandu akaanonyelesya Akunnungu. **17** Majiganyo ganti yele gali mpela liŵanga ndonde lyalikutauna chiilu. Mwa ūele ūajiganyisye

yele apali che Himeneyo ni che Fileto. **18** Wele wându alilesile litala lya usyene ni kuchiwika chikulupi cha wându wâne mu lipamba achitiji kusyuka kwa wându wose kumasile kutendekwa. **19** Nambo usyene wa Akunnungu ujimi kwa kulimba nti liganga lya nsingi ni pachanya pakwe galembechekwe, "Ambuje akwamanyilila wându wâkwe," ni "Jwalijose jwakuti aâwele jwa Ambuje, aleche sambi." **20** Mu nyuumba jajikulungwa kwana yoombo yaikolochekwe kwa sahabu ni kwa mbiya, ni yoombo ine ikolochekwe kwa itela ni kwa litaka, nombeyo ikutumikwa kwa masengo katema kose. **21** Nipele iâwaga mundu chaliswejesye kwa kulitalikanganya ni sambi, chaaâwe jwasagulikwe ni kuâichikwa pajikajika pe kwa kwatumichila Ambuje wao. Nombewo ali chile kwa masengo gambone. **22** Nliwambasye ni tama ja uchanda ni nsose kupanganya yakusaka Akunnungu ni nkole chikulupi ni unonyelo ni chitendewelete pamo ni wându wose wâkwapopelela Ambuje kwa ntima wambone. **23** Ngakane makani ga kuloâela gangalimate pakuâa nkuimanyilila kuti gelego gakutandisya umenyani. **24** Jwakwatumichila Ambuje akakanilana. Akusachilwa aâweje jwakulitimalika kwa wându wose ni jwakwiganya jwambone ni jwakupililila, **25** jwakwajamuka kwa kulitimalika aâwala wâkwakanila pakuâa panepa Akunnungu akukombola kwapa lipesa lya kuleka sambi syao ni kuumanyilila usyene. **26** Kwa litala lyo lunda lwao chilwaujile, kwayelete chakulupuche pa chitanji cha Shetani chiwatanjisye ni kwatenda ajitichisyé kupanganya yakusaka.

**3** Mmanyilile kuti mowâ ga mbesi chikuâe ni ndawî sya malagasyo gamakulungwa. **2** Pakuâa wându chachiwâ wakulinonyelesya achinsyene ni wakusinonyela mbiya ni wakulilapa ni wachibuli ni wakwatukana Akunnungu ni

ŵangakwapiłikanichisya achaŵelesi ni ŵangali ni kutogolela ni ŵandu ŵachigongomalo. 3 Chapagwe ŵandu ŵangali ni unonyelo muntima ni ŵangakusaka kwilana ni ŵakulambusa ni ŵakutolwa ni ŵachikali ni ŵangakuinonyela indu yambone. 4 Chachiŵa ŵakugalaukana jwine ni jwine ni ŵandu ŵangakukosya ni ŵa chibuli ni ŵakusaka kulinonyelesya kwa indu kupunda kwanonyela Akunnungu. 5 Kwa paasa chaoneche mpela ŵandu ŵakwapopelela Akunnungu nambo akugakana machili gakwe. Nliŵambasye ni ŵandu wo. 6 Mwa ŵelewo akwaula mmajumba ga ŵandu ni kwalabusya achakongwe ŵakulowela ni k watenda ŵapikanile ŵanyawo pe. Achakongwe wo aguumbele sambi ni kulongoswa ni tama ja kupisyangana. 7 Achakongwe wo akusaka kulijiganya moŵa gose nambo ngakukombola kwika mwa kuumanylila usyene. 8 Ŵakwiganya wo akuukanila usyene mpela ila che Yane ni che Yambule iŵatite kwakanila che Musa. Nganisyo sya ŵele ŵandu syejonasiche ni chikulupi chao chili chaunami. 9 Nambo ŵelewo ngasajendechela kose pakuŵa kuloŵela kwao chikuwoneche pakulanguka kwa ŵandu wose. Yele ni iyatite kwa che Yane ni che Yambule. 10 Nambo mmwejo ngakuyiye majiganyo gangu ni lwendo lwangu ni aila inasakaga kuitenda ni chikulupi changu ni upililiu wangu ni unonyelo wangu ni kulindilila kwangu nkupililila, 11 masausyo gangu ni kulaga kwangu. Nkumanylila indu yose iyangopochele une ku Antioquia ni ku ikonio ni ku Lisita. Nagapililile masausyo gamakulungwa nnope! Nambo Ambuje ŵangulupwisye mu yose. 12 Elo, ni wose ŵakusaka kutama ni kwapopelela Akunnungu nkulumbikana ni Kilisito Yesu alindilile kulagaswa. 13 Nambo ŵandu ŵangalumbana ni ŵakulambusa chapunde kuŵa ŵangalumbana, chiŵalambusye ŵandu ŵane ni

welewo chachilambusa ni wāndu wāne. **14** Nambo mmwejo nlimbile kutama mu usyene umwajiganyikwe ni kuukunda. Pakuŵa nkamanyilila ūaani wānijigenye ni wānkakulupilila. **15** Nkumbuchile kuti chitandile uwanache wenu mkugamanyilila Malembelo ga Akunnungu yagakuti kumpa lunda lwalukuikanawo ukulupusyo kwa litala lya kwakulupilila Kilisito. **16** Malembelo ga Akunnungu gose galembekwe kwa kulongoswa ni Akunnungu nombe gana masengo gakwiganya usyene ni gakwamuka ni gakulinganya ileŵo ni kwajiganya wāndu atame mu utame wambone paujo pa Akunnungu, **17** kuti mundu jwakuntumichila Akunnungu aŵe jwakomboleswe mu indu yose kuti aŵe chile kupanganya masengo gagali gambone.

**4** Ngunnajisya mmbujo mwa Akunnungu ni Kilisito Yesu uchiŵalamule wājumi ni wāwe, pakuŵa akwika kulongosya ali Mwenye, **2** nnalichile Liloŵe lya Akunnungu katema pakusaka wāndu pane ngakusaka, njamuche ni kukalipila kwa upililiu wose ni kwajiganya majiganyo gambone. **3** Pakuŵa chikaiche katema wāndu pachagakane kugapilikana majiganyo ga usyene, nambo chasache kugakuya agala gakugasaka achinsyene kugapilikana ni kulisonganyichisya wākwiganya wājinji kuti wājiganye indu yakuisaka nnope kuipilikana. **4** Chakane kuipilikana usyene ni chapilikaniile ngano sya unami. **5** Nambo mmwe, nligose mu yose, ngapililile malagasyo, mpanganye masengo genu ga kulalichila Ngani Jambone ni kupanganya masengo genu ga kwatumichila Akunnungu. **6** Pakuŵa katema kangu ka kuwa kaŵandichile ni chajijite miasi jangu mpela ila wāmbopesi yakuti kupungula sadaka ja divai paujo pa Akunnungu. **7** Menyene ngondo jambone, utwiche mpaka kumbesi kwa luwilo lwangu ni nachigosile chikulupi. **8** Ni sambano isigalile kupegwa

chindu mpela singwa wauli ntuuka uŵagosele ūandu ūaali  
ŵambone paujo pa Akunnungu. Ambuje ūakwalamula ūandu  
yaikusachilwa chachimba une pa lyuŵa lyo, ngaŵa une pe,  
nambo ūandu wose ūakulolela kwa unonyelo kuja kwao.

9 Nchalile kwika kukwangu chitema. 10 Pakuŵa che Dema  
ŵainonyele indu ya pachilambo chino, ūanesile ni kwaula  
ku Sesalonike. Che Kilesike ajawile ku Galatia ni che Tito  
ajawile ku Dalimatia. (aiōn g165) 11 Che Luka jika pe ni ūaali  
none. Muntole che Maliko njise pamo nawo, kuti akombole  
kungamuchisya mu masengo gangu. 12 Nambo che Tukiko  
nantumile ku Efeso. 13 Pachinchiika munyigalile likoti lyangu  
linalesile ku che Kalipo ku Tuloa, nombe pankwiha po munyigalile  
itabu, nnope nnope yeila yekolocheckwe kwa mapende. 14 Che  
Alekisanda jwakusyana isyano ambanganyichisyé yakusakala  
yejinji, Ambuje chiŵauchisyé kwa agala gagapanganyisye. 15  
Nomwe nlilolechesye ni jwelejo pakuŵa ūagakanile kwachikali  
malowē getu. 16 Katema panaliji nkulichenjela pa nkungulu  
kandanda nganapagwa namose jumo juŵangamwisye, nambo  
wose ūalesile. Ngwachondelela Akunnungu kasiŵaŵalanjila  
gele magambo go. 17 Nambo Ambuje ūaliji pamo ni une  
ŵambele machili none nakombwele kulalichila utenga wose kwa  
utindimisyo kuti aupikane ūandu ūangaŵa Ŵayahudi wose.  
None nakulupwiswe kutyochela nkulamulikwa chiwa mpela ila  
mu nkang'wa mwa lisimba. 18 Ambuje changulupusye ni indu  
yose yangalumbana ni kung'osa mpaka ichile ku umwenye  
wao wa kwinani. Ukulu uŵe kwa ūele moŵa gose pangali  
mbesi! Elo. (aiōn g165) 19 Mwakomasye che Pilisila ni che  
Akila, pamo ni ūandu wose ūa pannango u che Onesifolo. 20  
Che Elasto ūatemi ku Kolinto nombe che Tilofimo naalesile ku

Mileto ligongo âwaliji nkulwala. **21** Njanguye kwika kakanaâwe  
kwika katema ka mbepo. Che Eubulo ni che Pude ni che Lino ni  
che Kilaudia akunkomasya iyoyopeyo achalongo âwenu âvane  
wose akunkomasya. **22** Ambuje aâwe pamo nomwe. Umbone wa  
Akunnungu uwê ni âwanyamwe wose.

## Tito

**1** Une che Paolo, jundi jwakutumichila jwa Akunnungu ni nduna jwa Che Yesu Kilisito, ngunnembela chikalata chi mwe che Tito. Uneji najichikwe kwalongosya wāndu wāsagulikwe ni Akunnungu kuti wākulupilile ni kuumanilila usyenesyene ni kutama yaikuti pakwanonyelesya Akunnungu. **2** Chikulupi ni umanyilisi wa usyene wu ikutupa chilolelo cha umi wa moŵa gose pangali mbesi. Akunnungu wāngakombola kusala ya unami, wātupele chilanga cho chikanaŵe kugumbikwa chilambo. (aiōnios g166) **3** Waliunukwile liloŵe lyakwe pa katema kakwe. Une napegwilwe utenga wo kwa lilajisyo lya Akunnungu Nkulupusyo jwetu juwāngulupilile kuti naulalichile kwa wāndu. **4** Chikalata chi ngunnembela mmwe che Tito, mwanangu jwa usyenesyene jutukukamulangana mu chikulupi chimo. Ngunsachila umbone ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati ni Che Yesu Kilisito nkulupusyo jwetu. **5** Nanlesile ku Kilete kuti nkombole kuikolosya yanayose yaisigalile ni kwaŵika achakulu wā mpingo ja wāndu wākunkulupilila Kilisito mu musi wauli wose mpela indite kunnajisya, **6** chilongola jwa mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito akusachilwa kuŵa mundu jwangali magambo gagali gose, ni jwali ni jwankongwe jumo, ni wānache wākunkulupilila Kilisito ni wāngawēchetelwa nkati wende wangalumbana atamuno ungapilikanichisya. **7** Pakuwā jwakuujimilila mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito akusachilwa kuŵa mundu jwangali magambo gagali gose, ligongo jwelejo ali jwakwimilila masengo ga Akunnungu. Ngakusachilwa kuŵa mundu jwa chibuli atamuno jwakalipa atamuno jwakolelwa atamuno jwakuputa atamuno kuŵa mundu jwakunonyelwa nnope mbiya. **8** Nambo ikuwājilwa aŵe jwakunonyelwa kwapochela achalendo ni jwakunonyelwa ni indu

yambone ni jwakulitulusya ni jwakupanganya yaikwanonyelesya  
Akunnungu ni jwanswela ni jwakukombola kulilongosya nsyene. 9  
Akusachilwa kulikamulisyा liloŵe lyakukulupilichika mpela yaitite  
kujiganyikwa, kuti akombole kwalimbisia mitima wāndu wāne kwa  
majiganyo ga usyene ni kwalosya ileŵo yao wāndu wākugakana  
majiganyo go. 10 Pakuŵa kwana wāndu wājinji nnopennope  
wāali mu mpingo wa Wayahudi wāwagalawiche ni kunkulupilila  
Kilisito, wēle wāukanila kupilikana, akuŵecheta wamba ni  
akwalyungasya wāndu wāne. 11 Wēle wāndu akanyichikwe  
kuŵecheta, pakuŵa akwatindiganya wāndu wā majumba  
gamajinji kwa kwiganya indu yangawājilwa kwiganya, akutenda  
yele kwa nningwa wangalumbana wa kupatila mbiya. 12 Namose  
jumo jwa wākulondola wāo achinsyene jwali Mkilete wātite,  
"Wakilete ali wā unami moŵa gose, ali mpela ijama yakusakala,  
wāulesi ni wākunyela." 13 Umboni wu uli wausyenesyene.  
Kwa ligongo lyo, mwajamuche kwa kalipa kuti akole chikulupi  
chisyene. 14 Mwajiganye aleche kupilikanila ngano sya unami  
sya Wayahudi namose malajisyo ga wāndu wākuukanila usyene.  
15 Kila chindu chili cheswejele kwa wāndu wāswejele paujo  
pa Akunnungu, nambo ngapagwa chindu chachili cheswela  
kwa wāndu wāngalumbana ni wāngakwakulupilila Akunnungu,  
pakuwa nganisyo syao ni ntima wa kukumbuchila kuitenda  
indu yambone ijonasiche. 16 Wāndu wā akwitichisya kuti  
akwamanyilila Akunnungu, nambo mu ipanganyo yao akwakana.  
Wāndu wo ali wākuchima ni wākutindiganya tindiganya, namose  
ngakukombola kupanganya masengo gagali gose gambone.

**2** Nambo mmwejo njiganye majiganyo ga usyene. 2 Mwasalile  
achalume wāchekulwipe aŵe wākukombola kulilongosya  
achinsyene ni wākuchimbichikwa, ni wākulitulusya, ni

ŵautindimisyo mu chikulupi ni mu unonyelo ni mu upililiu. 3 Ni achakongwe ūachekulwipe iyoyo peyo mwasalile atameje mu utame wa kwajogopa Akunnungu. Analambusye atamuno akaâwa achikapolo ūakukolelwa divai, nambo ūakwiganya yaili yambone pe, 4 kuti ūajiganye achiŵali kwanonyela achiŵankwawo ni kwanonyela ūanache ūao, 5 ni ūakukombola kulilongosya achinsyene ni ūaswejеле, ūakugagosa yambone majumba gao ni ūa ntima wambone ni ūakwapiłikanichisy achiŵankwawo kuti Liloŵe lya Akunnungu likasatukanwa ni ūandu. 6 Ni iyoyo achachanda mwalimbisyе kuti akombole kulilongosya achinsyene. 7 Mu indu yose mwasyene mme chisyasyo cha kupanganya yambone nchilosyaga usyene ni mmajiganyo genu nlosye kuti mmwe mwasyene nkugakulupilila ni kugakuya. 8 Maloŵe gankuŵecheta ganaŵe ni chileŵo chachilichose kuti ūammagongo ūenu jatende soni, pakuŵa nganakola chachilichose changalumbana chakusala nkati ngani syetu. 9 Achipolo ūapilikanichisyе achakulu ūao ūa pachilambo ni kwanonyesya mu yanayose. Alisepusye kwangangana nawo, 10 pane kwajiŵa indu yao. Nambo alosye katema kose kuti ali ūa ntima wambone ni ūakukulupichika, kuti majiganyo ga Akunnungu Nkulupusyo jwetu galoleche yambone mu yose. 11 Pakuŵa umbone wa Akunnungu waukwikanawo ukulupusyo kwa ūandu wose uwunukulikwe. 12 Nombewo ukutujiganya kuti tuleche chigongomalo ni tama syangalumbana sya pachilambo pano, tutameje kwa kulilongosya achinsyene ni kuŵa ūambone paujo pa Akunnungu ni kutama kwa kwanonyesya Akunnungu mu chilambo chino, (aiōn g165) 13 tuchilindililaga lyuŵa lya upile lyatukulilolela, pelepo chiutyochele ukulu wa Akunnungu Wakulu ni Nkulupusyo jwetu Che Yesu Kilisito. 14 Jwelejo ūalityosisye

nsyene kwa liwamba lyetu uwe kuti atuwombole mu ileŵo yose ni kutuswejesya kuti tuŵe ūakwe asyene, ūandu ūaali ni lung'wanu Iwakupanganya ipanganyo yambone. **15** Sambano mwajiganye indu yi kwa ulamusi wose, mwalimbisyé mitima ni kwajamuka. Mundu jwalijose anannyosye.

**3** Mwakumbusye ūandu kulitulusya paujo pa ilongola ni ūakutawala ni ulamusi, ūapilikanichisye ni kuŵa chile kupanganya ipanganyo yambone. **2** Mwasalile akasantukana mundu jwalijose, anaŵe ūaumani, aŵeje ūambone achilosyaga kulitulusya katema kose kwa ūandu wose. **3** Pakuŵa nowe ūakwe kalakala ko twaliji ūakuloŵela, ūakukanila ni ūakulyungasika. Twaliji achikapolo ūa tama syangalumbana ni kulinonyelesya kwa pachilambo. Twatemi mu chigongomalo ni kukolelana wiu, ūandu ūatuchimile ni uweji twachimile ūanyawo. **4** Nambo pawawoneche umbone ni unonyelo wa Akunnungu Nkulupusyo jwetu, **5** ūatukulupwisye uweji, ngaŵa kwa ligongo lya chindu chachilichose chambone chitutesile uwe, nambo kwa ligongo lya chanasa chao. ūatujosisye sambi syetu ni kwa litala lya Mbamu jwa Akunnungu jwatutesile tupagwe kaaŵili ni kuŵa ni utame wa sambano. **6** Pakuŵa Akunnungu ūatujitilile kwa winji Mbamu jwa Akunnungu kwa litala li Che Yesu Kilisito Nkulupusyo jwetu, **7** kuti kwa umbone wao tukombole kuŵalanjikwa ūambone ni kuukola umi wa mowâ gose pangali mbesi utukuulolela.

(aiōnios g166) **8** Liloŵe li lili lya usyene. Ngusaka nsale chindu chi kwakulimbila, kuti ūandu ūaŵakulupilile Akunnungu, akumbuchile kulimbila mu ipanganyo yambone. Chelecho chili chambone ni chakwakamuchisya ūandu. **9** Nambo nlisepusye ni mausyano ga kuloŵela, ni kugamanya meena ga ngosyo ngano ni kulipulana pamo ni makani gankati Malajisyo, pakuŵa indu

yo ngaŵa chindu kwa Akunnungu ni yangalimate. **10** Mundu jwakwikanawo kulekangana, pakumala kunjamuka kaandanda ni kaâwili, munnecheje. **11** Nipele nkumanyilila kuti mundu jwati iyoyo alyungasiche, ni kukola sambi, ni sambi syakwe sikunlamula nsyene. **12** Pachinannajisyé che Atema pane che Tukiko kukwenu njanguye kwika ku Nikapoli kukuunola une pakuŵa ngusaka ndame kweleko katema kambe. **13** Ntende inkuti pakukombola munkamuchisye che Sena, mundu jwakugamanyilila malajisyo pamo ni che Apolo kuti akombole kuutanda ulendo wao, nipele nnole kuti anasoŵekwe ni chindu chachilichose chakusaka mu ulendo wao. **14** Ikusachilwa ūandu ūetu alijiganye kulimbichila kupanganya masengo gambone, kuti akombole kwakamuchisya ūandu ūakusowekwa ni indu ya kila lyuŵa ni anatame utame wangaukwapokasya. **15** Ūandu wose ūaali pamo ni une akunkomasya. Mungomachisye mpingo wa ūandu ūakutunonyela, ūakunkulupilila Kilisito. Umbone wa Akunnungu utame ni ūanyamwe wose.

## Filimoni

**1** Une che Paolo jundaŵikwe kwa ligongo lya kwatumichila Che Yesu Kilisito. Une pamo ni che Timoseo nlongo njetu, tukunnembela alakwe che Filimoni jwakunonyelwa jwetu, ni junkupanganya masengo pamo nowe, **2** ni kwa mpingo wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito wose waukusongangana mu nyumba jenu, ni kwa alumbu âwetu che Afia ni kwa che Alikipo jwangondo njetu. **3** Tukunsachilanga umbone ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu Atati âwetu, ni Ambuje âwetu Che Yesu Kilisito. **4** Nlongo njangu che Filimoni, katema kose pangupopela, ngunkumbuchila mmwe, ni kwatogolela Akunnungu âwangu, **5** pakuâwa ngupilikana inkuti pakwakulupilila Ambuje Che Yesu ni inkuti pakwanonyela âwandu wose âwa Akunnungu. **6** Ngumpopelela kwa Akunnungu kuti mme ni machili ga kwasalila âwandu âwane chikulupi chenu, kuti akombole kumanyilila indu yambone itukwete uwe âwatulumbikene ni Kilisito. **7** Nlongo njangu, unonyelo wenu usengwasisyé kwannoþe ni kulimbisa ntima. Pakuâwa njisengwasisyé mitima ja âwandu âwa Akunnungu. **8** Kwa ligongo lyo, naâwaga nlongo njenu nkulumbikana ni Kilisito, ngakombwele kunnajisya pangali lipamba mpanganye chinkusachilwa kuchipanganya, **9** nambo kwa ligongo lya unonyelo, mmbaya nammende. Ngutenda yeleyi namuno uneji che Paolo jundi jwanchekulwipe, ni sambano ndaŵikwe kwa liwamba lya Che Yesu Kilisito. **10** Kwayele ngunchondelela munkamuchisye che Onesimo jwali mwanangu nkulumbikana ni Kilisito. Pakuâwa ndili atatigwe chimbumu kutyochela patwaliji pamo mu nyumba jakutâwilwa âwandu. **11** Jwelejo kalakala nganakola masengo kukwenu, nambo sambano akwete masengo kukwenu ni kukwangu. **12** Sambano

ngummusya kukwenu, namuno ngwanonyela kwannope. **13**  
Ngasachile atame none papapa kuti angamuchisyé pamalo  
peru pandili jwantawé ligongo naliji nkulalichila Ngani Jambone.  
**14** Ngangusaka kunkanganichisyé mungamuchisyé, nambo  
ngusaka mpanganye inkuti pakusaka mwasyene. Kwayele  
ngangupanganya chachilichose mpaka pachinsache. **15** Panepa  
lyeleli lili ligongo, che Onesimo walekangene ni mmwe kwa  
katema, kuti auje sooni kukwenu ni kutama ni jwelejo moŵa gose  
pangali mbesi. (aiōnios g166) **16** Sambano jwelejo nganaŵa kapolo  
sooni nambo jwambone kumpunda kapolo, sambano jwelejo ali  
nlongo nkulumbikana ni Kilisito. Jwelejo ali jwambone nnope  
kwangune, nombe kukwenu chaŵe wambone mwakupunda,  
pakuŵa jwelejo ali njetu ni nlongo njenu kwa chii lu ni nkulumbikana  
ni Ambuje. **17** Nipele, iŵaga nkuumona ndili jwamasengo njenu,  
mumpochele che Onesmo mpela inkatite pakuumbochela une  
nansyene. **18** Iŵaga anneŵele chachili chose, pane akwete  
ligambo, chinanlipe. **19** Une che Paolo ngulemba kwa nkono  
wangu nansyene kuti chilipe. Ngangusachilwa kunkumbusya  
kuti nkewete magambo kukwangu lyalili umi wenu. **20** Kwayele,  
nlongo njangu, ngunchondelela mungamuchisyé kwa litala li kwa  
liwamba lya Ambuje, sambano nti nlongo njangu nkulumbikana  
ni Kilisito, muunonyelesye ntima wangu. **21** Ngunnembela  
njimanyililaga kuti chimumbilikani, sooni ngumanyilila isyene  
kuti chimumpanganyichisyé yakupunda ni ingusalayi. **22** Pamo ni  
yose yi, mumichile chile chuumba chakugona, pakuŵa ngulolela  
kuti Akunnungu chajanje mapopelo genu ni une chinechelelwe  
ni chinanjimajimile. **23** Che Epafula jwantawé pamo ni une  
kwa ligongo lya kwatumichila Kilisito Yesu akunkomasya. **24**  
Iyoyo che Maliko ni che Alisitako ni che Dema ni che Luka

ŵakutumichila achinjangu akunkomasya. **25** Umbone wa Ambuje  
ŵetu Che Yesu Kilisito uŵe pamo ni ŵanyamwe wose.

# Ŵaebulania

1 Kalakala ko Akunnungu ūakungulwiche ni achambuje ūetu kakajinji ni matala gamajinji kwa litala lya ūakulondola ūakwe.

2 Nambo mōwa ga mbesi gano aŵechete nowe kwa litala lya Mwanagwe, jwapegwilwe ni Akunnungu indu yose iŵe yakwe, nombe kwa litala lya jwelejo ūachigumbile chilambo chose.

(aiōn g165) 3 Ŧelewo ali ung'alime wa ukulu wa Akunnungu ni chisau chisyenesyene nti yaali Akunnungu nsyene, indu yose ikwendelechela kupagwa mpela yaitite kuŵa pachilambo malinga ni ukombole wa li洛we lyao lyalili ni machili. Nombewo paŵamasile kwaswejesya ūandu mu sambi syao, ūatemi peuto pakuchimbichikwa kunlyo kwa Akunnungu Ŧakulu. 4 Mwana ali jwankulu kwapunda achikatumetume ūa kwinani mpela ila ilitite liina lyapegwile ni Akunnungu lili liina lyekulu kugapunda meena gao. 5 Pakuŵa Akunnungu nganansalila namose jumo jwa achikatumetume ūakwe ūa kwinani katema kakali kose kuti, "Mmwejo ndi Mwanangu lelo une ndili Atati ūenu." Ni sooni nganansalila katumetume jwa kwinani jwalijose kuti, "Une chime Atati kwa jwelejo nombejo chaŵe Mwanangu."

6 Ni sooni Akunnungu paŵantumile mu chilambo mwanache jwannume jwakwitiwo ūatite, "Achikatumetume ūa kwinani ūa Akunnungu wose akuŵajilwa kwapopelela." 7 Nambo nkati achikatumetume ūa kwinani wo ūatite, "Akunnungu akwatenda achikatumetume ūakwe ūa kwinani kuŵa nti mbungo ni ūakutumichila ūakwe ūa kwinani nti malamba ga mooto."

8 Nambo nkati Mwana, Akunnungu akuti, "Umwénye wenu, alakwe Akunnungu chiutame mōwa gose pangali mbesi ni mōwa gose pangali mbesi. Nkwalongosya ūandu ūenu kwa kwanonyelesya Akunnungu. (aiōn g165) 9 Mwainonyele aila yaili

yambone paujo pa Akunnungu ni mwachichimile chigongomalo. Lyeleli lili ligongo Akunnungu, Akunnungu wenu ansagwile mmwe ni kumpakasya mauta ga sangalala ni kunchimbichisya kwapunda achinjenu wose.” **10** Sooni Akunnungu wātite, “Alakwe Ambuje, kuundanda mwachigumbile chilambo, ni kwinani gali masengo ga makono genu. **11** Yeleyo chiipite, nambo alakwe chinsigale mōwā gose. Nombe yose chiichiwisala mpela nguo. **12** Chimpindanye mpela mwinjilo, nombe chiigalauchikwe nti nguo. Nambo alakwe nli julajula ni umi wenu ngaumala.” **13** Akunnungu nganansalila namose jumo jwa achikatumetume wākwe wā kwinani pa katema kakalikose kuti, “Ntameje kundyo kwangu, mpaka pachinaawiche wāmmagongo wenu paasi pa sajo syenu.” **14** Ana achikatumetume wā kwinani ali wāani? Wēle ali mbumu wākwatumichila Akunnungu, akulajiswa kwakamuchisya wāndu wāchachipochela ukulupusyo.

**2** Nipele, tukuwājilwa kuukamulichisya nnope usyene utwaupilikene kuti tukaupelela. **2** Pakuwā aula utenga uwatangeswe ni achikatumetume wā kwinani kalakala waliji wa usyene, ni mundu jwalijose jwanganajitichisya wālamulikwe yaikuti pakusachilwa. **3** Nipele, ana uwe chitulame chinauli natukuunyosya ukulupusyo wekulu wati nyi? Kundanda wāwēchetekwe ni Ambuje nsyene, ni awala wāwāpilikene wāla wātusalile kuti uli usyene. **4** Iyoyo Akunnungu akulosya kuti ili isyene, kwa kutenda imanyisyo ni yakusimonjeka, ni kwapa wāndu mituuka ja Mbumu jwa Akunnungu malinga ni iwasachile nsyene. **5** Akunnungu nganiwāpa achikatumetume wā kwinani ulamusi wa kuchilongosya chilambo chachikwika, achila chitukuchisala. **6** Nambo kwana liuto line Mmalembo ga Akunnungu likusala, “Ana mundu ali chindu chachi, chati

mwakumbuchile, atamuno Mwana jwa mundu ali chindu chachi, chati mwagose? **7** Nganimumpa mundu ukombole nti aula wa achikatumetume âwa kwinani. Munchimbichisyé kwannope mpela mwenye yakuti pakuchimbichikwa kwa kuwasikwa chindu mpela singwa. **8** Mwaiŵisile yose paasi pa sajo syakwe." Paikusalikwa kuti Akunnungu âwambisile mundu jwakulongosya indu yose pangasigasya namuno chimo. Namose yeleyo mpaka sambano ngatukuwona achilongosyaga indu yose. **9** Nambo chitwawone Che Yesu âwati kwa katema kakajipi nganapegwa ukombole nti wa achikatumetume âwa kwinani kuti kwa umbone wa Akunnungu awe kwa liwamba lya âwandu wose. Ni kwa ligongo lya masauko mpaka chiwa chao, sambano tukwawona âwawasisye chindu mpela singwa ja ukulu ni luchimbichimbi. **10** Yawoneche yambone kuti Akunnungu âraigumbile indu yose ni kuiŵika mpela yaitite kuwa. Wântesile Che Yesu aŵe jwamalilwe kwa litala lya masauko, kuti âwaichisyé âwandu âwajinji mu ukulu wakwe, pakuâwa Che Yesu ni jwakwalongosya âwandu mu ukulupusyo. **11** Wêlewo akwaswejesya âwandu sambi syao, ni wêlewo pamo ni aŵala âwâwaswejekwe, wose Atati wao âwamope. Kwa ligongo lyo ngasikwatenda soni kwaŵilanga âwandu wo achalongo achinjakwe. **12** Waaasalile Akunnungu, "Chingaasalile âwandu âwangu aila intesile, chinanlape pakusongangana kunlamba."

**13** Sooni akuti, "Chinaaŵichile Akunnungu chilolelo changu." Ni sooni akuti, "Une ndili apano pamo ni âwanache âwambele Akunnungu kuti aŵe achiŵanangu." **14** Nipele, pakuâwa âwanache âwa mpela ila inkuti pakwaŵilanga ali âwandu âwaali ni chiilu ni miasi, Che Yesu asyene âwaiche ni âwaliji mpela âwanyawo ni kulumbikana nawo mu undu wao. Wântesile yeleyo kuti kwa litala lya chiwa chao, ampunde Jwaulamba jwaali ni machili nkati

chiwa, **15** kuti wakulupusye awala wawaliji mpela achikapolo mu utame wao wose kwa kuchijogopa chiwa. **16** Pakuwa isyene nganaika kukwakamuchisya achikatumerume wa kwinani, nambo waiche kukwakamuchisya uwelesi u che Iblahimu. **17** Ligongo lyo, waliji mpela wandu yaali mu indu yose, kuti awe Jwambopesi jwao Jwankulu jwakukulupilichika ni jwali ni chanasa mu kwatumichila Akunnungu, kuti sambi sya wandu silecheleswe. **18** Ni pakuwa asyene wo walageswe pawalinjikwe, akukombola kwakamuchisya awala wakulinjikwa.

**3** Achalongo achinjangu, wandu wa Akunnungu, wammilanjikwe ni Akunnungu, mwaganichisyé Che Yesu kwannoje jwatumikwe ni Akunnungu awe Jwambopesi Jwankulu jwa chikulupi chitukusala kwa kang'wa syetu kuti tukuchikulupili. **2** Jwelejo jwaliji jwakukulupilichika paujo pa Akunnungu juwammisile kupanganya masengo gao, mpela ila che Musa iwatite kukulupilichika mu kwatumichila wandu wa Akunnungu waawawilanjikwe nyumba ja Akunnungu. **3** Mundu jwakutawa nyumba akuchimbichikwa kujipunda nyumba jisyene. Iyoyo Che Yesu akuwajilwa kuchimbichikwa kwapunda che Musa. **4** Pakuwa nyumba jajilijose jikutawikwa ni mundu, nambo Akunnungu ni waipangenyé indu yose. **5** Che Musa jwaliji katumerume jwakukulupilichika mu kwatumichila wandu wa Isilaeli waawawilanjikwe nyumba ja Akunnungu. Kuti awalanje umboni wa aila indu yakaisasile Akunnungu kanyuma. **6** Nambo Kilisito ali jwakukulupilichika nti Mwana, jwakwimilila nyumba ja Akunnungu, nyumba ja Akunnungu jo jili uweji, iwaga chitujendechele kwima pangali woga ni pangali kupwa ntima mu chilolelo chitukuchilolela. **7** Kwa yeleyo, mpela yakuti kusala Mbumu jwa Akunnungu, "Lelo mwapilikana

Akunnungu achiŵechetaga ni ânyamwe, **8** nkajilimbisya mitima jenu mpela achambuje ânu, paŵakanile kunyitichisya, katema paŵaniningaga mwipululu. **9** Kweleko achambuje ânu âwanjile ni kumbima, namuno âwagaweni masengo gangu yaka alobaini. **10** Kwa liwamba lyo nautumbilile uânelesi wo ni natite, ‘Moŵa gose ându âwa, nganisyø syao silyungasiche, nombewo nganagamanyilila kose mata la gangu.’ **11** Kwa liwamba lyo nalumbilile mu lutumbilo lwangu kuti, ‘Ngaajinjila ng’o mu chipumulilo changu.’ **12** Nipele, nlilolechesye achalongo achinjangu, akapagwa mundu jwalijose mwa ânyamwe jwali ni ntima wangalumbana wangaukulupilila, ni kwakana Akunnungu âjumi. **13** Nambo pankupunda kupilikana liloŵe lyo “Lelo” lili nkusomekwa Mmalembo ga Akunnungu, ntusyane mitima moŵa gose kuti jwalijose mwa ânyamwe akasalambuchikwa ni sambi ni kuâwa jwamakani. **14** Pakuâwa uweji tukukamulangana ni Kilisito iŵaga tukuchikamulisyâ mwakulimbila chilolelo chitwakwete kutandilila kundanda cho mpaka kumbesi. **15** Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Lelo mwapilikanaga Akunnungu ali nkuâcheta, nkajilimbisya mitima jenu mpela achambuje ânu iwatite kupanganya paŵakanile kunyitichisya.” **16** Ana âaani âwâpilikene Akunnungu ali nkuâcheta ni kukana kunjitichisya? Ngaâwa aâala wose âwâlongweswe ni che Musa kutyochela ku Misili? **17** Sooni ana âaani âwâwantumbilisyâ Akunnungu yaka alobaini? Ali ându âwâvatesile sambi, ni mitembo jao jajenele mwipululu. **18** Sooni Akunnungu paŵalumbile ni kuti, “Ngaajinjila mu chilambo changu ni kupata chipumulilo changu,” âwasalilaga âaani? Ali âelewo âwanganajitichisya. **19** Nipele tukuwona kuti âelewo nganapakombola kwinjila mu chilambo cho, ligongo nganakulupilila.

**4** Pakuŵa Akunnungu atupele chilanga cha kupochela chipumulilo, nipele tulilolechesye kuti jwalijose mwa ūnyamwe akalepela kuchipata chipumulilo cho. **2** Pakuŵa nowe ūakwe twalalichilwe Ngani Jambone kwa litala lilalila mpela iyatite pakulalichilwa kwa ūnyawo. Nambo utenga wo nganiwakamuchisya chachili chose pakuŵa aŵala ūaŵapilikene nganaupochela mu chikulupi. **3** Nambo uweji ūatukulupilile tutujinjile mu chipumulilo cho mpela iŵatite kusala, "Natumbile ni nalumbile kuti 'Ngaajinjila peuto pakupumulila pangu,'" Akunnungu ūatite yeleyo namuno masengo go gamasile chitandile paŵagumbile chilambo. **4** Pakuŵa, mu liuto line Mmalembo Gamaswela gakuti, "Akunnungu ūalesile kupanganya masengo gao gose pa lyuŵa lya saba, ūapumulile" **5** Ni mu ngani jo liuto lyo likusala, "Ngaajinjila ng'o mu chilambo chachinjapa kuti apumulile." **6** Ŭandu ūaŵalalichilwe Ngani Jambone kundanda nganapochela chipumulilo ligongo nganaajitichisya. Namuno chilanga cho chipali chiŵela kwa ūane kupochela. **7** Kwa ligongo lyo, Akunnungu aŵisile sooni lyuŵa lyalikuŵilanjikwa "Lelo." Yaka yejinji yapite nombewo ūwasasile kwa litala li che Daudi nti Malembelo ga Akunnungu yagakuti kusala, "Lelo mwapilikanaga Akunnungu ali nkuŵecheta kasinjilimbisya mitima jenu." **8** Pakuŵa ikaliji che Yoshua ūapele ūandu liuto lya kupumulila, Akunnungu ngaakaŵechete sooni nkati yeleyo lyuŵa line. **9** Kwayele, kupali kupumulila kwa ūandu ūa Akunnungu mpela iŵatite pakupumulila Akunnungu pa Lyuŵa lya Kupumulila. **10** Pakuŵa ūandu wose ūakwinjila peuto pakupumulila paakupakunguluchila Akunnungu, chaleche masengo gao ni kupumulila mpela Akunnungu iŵatite pakuleka masengo gao ni kupumulila. **11** Nipele, tulimbichile kuchipochela chipumulilo cho, kuti akapagwa

mundu mwa wanyamwe juchakose kwinjila mpela ila awala waawanile kwitichisya. **12** Pakuwâ Lilôwe lya Akunnungu liliyejumi ni likwete machili. Likutema kupunda lipanga lyalikutema kuwili. Sooni likupeleta mpaka munkati mwaukusimana ntima ni mbumu, iyoyo likutema ni kupeleta mpaka papakulumbikana iwalo ni wongo wa mmaupa. Nombelyo likukombola kulamula kwa chitema maganisyo ni miningwa ja mitima ja wandu. **13** Ngapagwa chindu chachikusisikwa paujo pa Akunnungu nambo indu yose ili yeunukukwe paujo pao, welewo ni wakulamula indu yose itutesile. **14** Nipele, pakuwâ tukwete Jwambopesi Jwankulu jwakwinjila kwinani kwa Akunnungu, yaani Che Yesu Mwana jwa Akunnungu, tukamulisye kwannope chikulupi chitukuchisala. **15** Jwambopesi Jwankulu ni jwakutukolela chanasa kwa kulepetala kwetu. Welewo walijikwe mose yalumo ni uweji nambo nganatenda sambi. **16** Kwa ligongo lyo, tuchiwandichile pangali woga chitengu cha ulamusi cha Akunnungu papali ni umbone, kuti tupochele chanasa ni umbone wakwe wa kutukamuchisya pa katema ka kulaga.

**5** Jwambopesi Jwankulu jwalijose jwasagulikwe pasikati ja wandu, awichikwe kwatumichila Akunnungu kwa liwamba lya wandu kuti apeleche sadaka ni kutyosya mbopesi kwa ligongo lya sambi sya wandu. **2** Pakuwâ asyene wo nombe alepetele mu matala gamajinji, kuti akombole kwatendela chanasa wandu wose wakutenda sambi ni ngakuchimanyilila chindu. **3** Kwa ligongo lyo akuwajilwa kutyosya mbopesi ngawa kwa liwamba lya sambi sya wandu pe, nambo ni kwa liwamba lya sambi syakwe nsyene. **4** Ngapagwa mundu jwakuliwika nsyene jwakuchimbichikwa kwa kulitenda aye Jwambopesi Jwankulu, nambo akusachilwa aye jwawilanjikwe ni Akunnungu mpela ila che Haluni iwatite

pakuŵilanjikwa. 5 lyoyo Kilisito nombe nganalitenda nsyene jwakuchimbichikwa kwa kuliŵika aŵe Jwambopesi Jwankulu, nambo Akunnungu ni juŵansagwile ni kunsalila kuti, "Mmwejo ndi Mwanangu, lelo mechete une ndili atati ūtenu." 6 lyoyo ūtatite sooni peuto pane Mmalembo ga Akunnungu kuti, "Mmwejo ni Jwambopesi kwa moŵa gose pangali mbesi mpela uwatite kuŵa umbopesi wa Melikisedeki." (aiōn g165) 7 Che Yesu paŵatamaga pa chilambo pano ūapopele kwannope ni kunlilila ajula juŵakombwele kunkulupusya mu chiwa, ni kwa ligongo lya kunchimbichisyia Akunnungu, Akunnungu ūampilikene. 8 Namose ūaliji Mwana jwa Akunnungu, mmasauko gao ūaimanyi kunjitichisyia Akunnungu. 9 Ni paŵamasile kuŵa ūa utindimisyu mu yose, ūaliji ndande ja ukulupusyo wa moŵa gose pangali mbesi kwa ūandu wose ūakwajitichisyia. (aiōnios g166) 10 Nipele, Akunnungu ūansagwile aŵe Jwambopesi Jwankulu mpela uwatite kuŵa umbopesi wa Melikisedeki. 11 Tukwete indu yejinji yakusala nkati ngani ji, nambo ikulimba kunsalila ūanyamwe pakuŵa ūanyamwe ngankumanyilila kwa chitema. 12 Isyene pa katema kano ikaŵajile mme ūakwiganya nambo ikunsoŵa chiŵela kuti mundu jwine anjiganye majiganyo gandanda nkati malowê ga Akunnungu. Badala ja kulya chakulya chakulimba nkwendelechela kung'wa mawele mpela mwanache. 13 Pakuŵa mundu jwalijose jwakutama kwa kung'wa mawele pe ali mpela mwanache jwannandi ngakukombola kugamanyilila majiganyo gankati kuitenda indu yambone paujo pa Akunnungu. 14 Nambo chakulya chakulimba chili kwa ūandu ūaŵakusile, ūalijigenye kwendelechela kupanganya yeleyo kuti akombole kulekanganya indu yambone ni yangalumbana.

**6** Nipele tugaleche panyuma agala majiganyo gandanda gankati Kilisito, nambo tujendelechele mmbujo mmajiganyo gagakomele ga chimbumu, ni ngaŵa kwendelechela kukunguluchila nkati kuleka sambi ni ipanganyo yaikwikanawo chiwa, ni kwachichi twakulupilile Akunnungu. **2** Ni indu yankati majiganyo ga ubatiso ni yakwasajichila ŵandu makono, ni majiganyo nkati kusyuka kwa ŵawe ni majiganyo nkati kulamula kwa moŵa gose pangali mbesi. (aiōnios g166) **3** Yeleyo chitutende Akunnungu asakaga.

**4** Pakuŵa ŵandu ŵaunukulikwe usyene wa Akunnungu, ni ŵaupasisye ntuuka wa kwinani ni ŵampochele Mbumu jwa Akunnungu nti ŵandu ŵane, **5** ni ŵaupasisye umbone wa Liloŵe lyia Akunnungu ni machili ga chilambo chachikwika cho, (aiōn g165) **6** ŵagwililaga sooni mu sambi, ngaikomboleka kwatenda ŵelewo aleche sambi, ligongo ŵammambile pansalaba Mwana jwa Akunnungu kaawili kwa mele ni kuntesya soni paujo pa ŵandu. **7** Ngunda waukunyelelwa ula kaŵili kaŵili ni kumesya mimela jambone jajikwakamuchisyा ŵelewo ŵalimile, ngunda wo upatile upile wa Akunnungu. **8** Nambo ngunda wo wamesyaga itela ya miiŵa ni masindi, ngunda wo wangali ukamuchisyo kwa jwakulima, nombewo ukuŵandichila kulwesekwa ni Akunnungu, ni mbesi jakwe kuli kujochekwa mooto. **9** Nambo ŵakunonyelwa ŵangu, namose tukuŵecheta yeleyi nkunjamuka, nganitukola lipamba ni ŵanyamwe, tukwete usyene kuti ŵanyamwe nkwete indu yambone nnope yaikutyochela mu ukulupusyo.

**10** Pakuŵa Akunnungu akulamula yaikuti pakusachilwa, ni ngakuliŵalila masengo genu ni unonyelo unlosisyе kukwakwe kwa kwakamusya ŵandu ŵakwe ni mpunde kwakamusya. **11** Nambo tukulajila nnope kuti jwalijose mwa ŵanyamwe akulosye kuchalila kulakula mpaka kumbesi kuti chinkulolela cho chiŵe

isyene. **12** Ngatusaka mme ûwa ulesi, nambo mwasyasye ûelewo  
ûakukulupilila ni ûaali ni upililiu ni ûachapochele aila yalanjile  
Akunnungu. **13** Akunnungu paûampele che Iblahimu chilanga  
ûalumbile kwa liina lyao asyene ligongo nganapagwa jwankulu  
jwine jwakumpunda jwele Akunnungu jwakakombwele kulumbila  
kwa jwelejo. **14** Ni ûalanjile, "Isyene chinampe upile wakupunda  
ni chinampe ûanache ûajinji." **15** Che Iblahimu ûalindilile  
kwa upililiu, nipele ûachipatile achila chalanjile Akunnungu.  
**16** Pakuûa ûandu pakulumbila kwa liina lya jwaali jwankulu  
kwapunda achinsyene, ni chilumbilo chikumalichisya makani gao  
gose. **17** Ni Akunnungu ûachitesile chilanga chijime nkulimbila  
kwa kulumbilila. Ni kwakutenda yeleyo ûaalosisye pangasisika  
âala ûawâlangene nawo kuti ngakukombola kugalauka ng'o.  
**18** Nipele kwana indu iûili yangaikukombola kugalauka, chilanga  
ni chilumbilo, mu yeleyo Akunnungu ngakukombola kulambusa.  
Nipele, uwe ûatumbutuchile tukulimbichikwa ntima nnope, ni  
tukuchikamulisya kwannope chilolelo chatuwichile paujo petu. **19**  
Chilolelo cho chijimi mkulimbangana ni kujigosa mitima jetu nti  
chitawîlilo chachikwimika ngalaâwa. Ni chilolelo cho chili salama  
ni chisyenesyene, chikupelenganya pa nguo ja lusasa mpaka  
papaswela nnope mu Nyuumba ja Akunnungu jajili kwinani. **20**  
Che Yesu ûalongolele kwinjila mwelemo kwa liwamba lyetuwe.  
Atendekwe Jwambopesi Jwankulu kwa moâa gose pangali  
mbesi mpela wautite kuâa umbopesi wa Melikisedeki. (aiôñ g165)

**7** Melikisedeki ûaliji mwenye jwa musi wa Salemu ni jwambopesi  
jwa Akunnungu ûakulu. Che Iblahimu paûaujaga kungondo  
kuâauleje mamwenye kula, ûasimene ni Melikisedeki ni  
Melikisedeki ûampele upile che Iblahimu. **2** Che Iblahimu nombe  
ûampele liunjili lya kakumi lya indu iûaijigele kungondo. Malumbo

ga liina Melikisedeki gali “Mwenye jwakupanganya yambone paujo pa Akunnungu”, ni sooni mwenye jwa ku Salemu malumbo gakwe “Mwenye jwa chitendewe.” **3** Ngapagwa papalembekwe Mmalembo ga Akunnungu liina lya atatigwe Melikisedeki atamuno liina lya achikulugwe, ngapagwa jwakwimanyilila âpagwile chakachi atamuno âwile chakachi. Nombewo akulandana ni Mwana jwa Akunnungu, jwelejo chapunde kuâ Jwambopesi kwa moâa gose pangali mbesi. **4** Nipele, nnoleje yatite kuâ jwankulu mundu jo. Ambuje âetu che Iblahimu âwampele liunjili lya kakumi lya indu iâjigele kungondo. **5** Tukumanyilila kuti malajisyo gakuti ânache âa che Lawi âwaliji âwambopesi ni âkusachilwa kupochela liunjili lya kakumi kutyochela kwa âwandu âa Isilaeli, âaali achalongo achinjao, nachiâmuno ni ânyawo ali uâelesi u che Iblahimu. **6** Melikisedeki nganaâa mundu jwa lukoso lu che Lawi nambo âajigele liunjili lya kakumi kutyochela ku che Iblahimu ni sooni âwampele upile che Iblahimu juwapegwilwe chilanga ni Akunnungu. **7** Nambo pangapangwa makani gati jwankulungwa ni jwakumpa upile jwannandi. **8** âwambopesi âkwigala liunjili lya kumi âwala ali âwandu âachawé lyuâa limo, nambo che Melikisedeki juâapochele liunjili lya kakumi akuâalanjilwa umboni kuti ali jwanjumi mpela yagakuti Malembelo ga Akunnungu **9** Nipele, tukukombola kusala kuti che Iblahimu paâtyosisye liunjili lya kakumi, namose che Lawi âwaliji jwa uâelesi u che Iblahimu pamo ni uâelesi wao, âatyosisye liunjili lya kakumi. **10** Pakuâa ikuâechetekwa kuti Melikisedeki paâwasimene ni che Iblahimu, che Lawi âwaliji akanaâe kupagwa, âwaliji mmiasi ja ambujegwe che Iblahimu. **11** Kopochela mu umbopesi wa âwalawi âwandu âa ku Isilaeli âapegwilwe lilajisyo. Sambano iâaga masengo ga umbopesi u che Lawi

gamalile ngakukasachilwe kutyochela umbopesi wine waukuyiye  
umbopesi wa Melikisedeki ni ngaŵa umbopesi u che Haluni. 12  
Pakuŵa pakukutyochela kupisyangana kwa chimbopesi, ikuŵajila  
kugagalausya malajisyo. 13 Ni Ambuje ūetu jwakuŵechetwa mu  
yeleyo ali jwa lukosyo lwine, nganapagwa namose jumo jwa  
lukosyo lwoo juŵatumichile pa chilisa nti jwambopesi. 14 Pakuŵa  
ikumanyika kuti Ambuje ūetu ūatyochele mu lukosyo lwa Yuda ni  
yankati lukosyo lo che Musa nganaŵecheta chindu chachili chose  
yankati umbopesi. 15 Sooni achi chikumanyika mwakupunda,  
kuti jwambopesi jwine jwakulandana ni Melikisedeki akopochele.  
16 Jwele nganatendekwa aŵe jwambopesi kwa malajisyo ga  
ŵandu, nambo kwa machili ga umi wa moŵa gose pangali  
mbesi. 17 Pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gaŵalanjile  
umboni wati, "Mmwejo ndi Jwambopesi mpela wautite pakuŵa  
umbopesi wa Melikisedeki." (aiōn g165) 18 Kwayele, alila lilajisyo  
lya kalakala lyaŵichikwe pambali, pakuŵa lyaliji lyakulepetala  
nombelyo lyaliji lyangali chindu, 19 pakuŵa malajisyo ga  
Akunnungu gaŵapele che Musa ngagakukombola kupanganya  
chindu chiŵe chakumalilwa. Nambo sambano peuto pakwe,  
kuichisyé chilolelo chambone nnope ni kwa litala lya chilolelo cho,  
tukukombola kwaŵandichila Akunnungu. 20 Kupunda yeleyo,  
apano chipali chilumbilo cha Akunnungu. Nambo ūandu ūane wo  
ŵatendekwe kuŵa ūambopesi pangali chilumbilo. 21 Nambo Che  
Yesu atendekwe Jwambopesi nkulumbila, katema Akunnungu  
paŵansalile, "Ambuje alumbile ni ngasagalausya 'Mmwejo ni  
jwambopesi kwa moŵa gose pangali mbesi.'" (aiōn g165) 22 Kwa  
ligongo lya chilumbilo chi, Che Yesu atendekwe chimanyisyo  
chachikulosya kuti isyene tukwete lilangano lyalili lyambone  
mwakupunda. 23 Sooni ūambopesi ūane ūajinji ūa lilangano

lya kalakala, chiwa chalekasisye kwendelechela kupanganya masengo. **24** Nambo Che Yesu nganaŵa mpela wanyawo ni akutama moŵa gose pangali mbesi, ni umbopesi wakwe ngaukukombola kupegwa mundu jwine. (aiōn g165) **25** Ligongo li akupakombola kwakulupusya kusyene wēlewo wakwāwandichila Akunnungu kwa litala lyao pakuŵa akutama moŵa gose kuti wāpopeleleje kwa Akunnungu. **26** Pakuŵa twasachilwe uweji tukole Jwambopesi Jwankulu jwanti nyi, yaani jwali jwanswela, jwangali chileŵo namose sambi ni jwalekangenyewe ni wāndu ū sambi, ni kunyakulikwa mwinani kupunda kwinani. **27** Jwelejo ngakulandana ni wāmbopesi achakulu wane wakusachilwa kutyosya mbopesi kila lyuŵa, kaje akutaga mbopesi kwa sambi syakwe nsyene, ni sooni kwa sambi sya wāndu. Pakuŵa jwelejo wātesile kamo pe kwakatema kose paŵalityosisye nsyene kuwa. **28** Malajisyo ga che Musa gakwasagula wāndu wākulepetala kuŵa wāmbopesi achakulu, nambo lilangano lya Akunnungu liwāwīsile kwa kulumbila ni sooni lilyaiche mu nyuma mwa malajisyo lyambisile Mwana, jwatendekwe jwamalilwe kwa moŵa gose pangali mbesi. (aiōn g165)

**8** Nipele, chindu chachili chekulungwa mu indu itukusala yi chili achi, tukwete Jwambopesi Jwankulu jwati nnyi, jwatemi peuto pakuchimbichikwa kunlyo kwa chitengu cha umwenye cha Akunnungu kwinani. **2** Wēlewo akupanganya masengo ga umbopesi peuto papaswela nnope, malumbo gakwe munkati mwa lisakasa lya usyene lya Akunnungu lyalitawīkwe ni Ambuje, ni ngāŵa lyalitawīkwe ni mundu. **3** Jwambopesi Jwankulu jwalijose asagulikwe kutyosya mbopesi ni sadaka. Kwayele, ni jwambopesi jwankulu jwetu nombejo akusachilwa akole chindu chakwatyochesya Akunnungu. **4** Nambo akaapali

pachilambo pano, ngakatendekwe Jwambopesi ng'o, ligongo apali wambopesi wane wakutyo sya mbopesi malinga ni yaikuti kulajiswa mu Malajisyo ga che Musa. 5 Masengo gao ga umbopesi gali chisyasyo ni mbwilili wa aila yaili kwinani. Pakuŵa che Musa paŵawandichile kulitâwa lisakasa lya Akunnungu lila, Akunnungu wansalile kuti, "Nlole, mpanganyeje indu yose mpela chisyasyo chimwatite pakuloswa pamwaliji petumbi." 6 Nambo sambano Che Yesu apochele masengo ga umbopesi gagali gambone kupunda ga wanyawo, pakuŵa lilangano lya kwilanya lyaŵisile pasikati ja Akunnungu ni wändu lili lyambone kupunda, pakuŵa ijimi pa lilangano lyambone nnope lya Akunnungu. 7 Naga lilangano lyaandanda likaliji lyangali chileŵo ngalikasachilwe lilangano line. 8 Nambo Akunnungu wakuweni kuleŵa kwao paŵatite, "Nlole gakwika moŵa, Ambuje akuti gatinjitaŵa lilangano lyasambano pasikati ja wändu wâ ku Isilaeli ni wändu wâ ku Yuda. 9 Lilangano li ngaliŵa yalumo ni lilangano linataŵile ni achambuje wao pa lyuŵa linaalongwesye kwa kwakamula makono gao akopoche mu chilambo cha Misili. Pakuŵa nganakulupilichika mu lilangano lyangu noneji naalesile kwagosa, akuti Ambuje. 10 Sambano alili ni lilangano lichingataŵe ni wändu wâ ku Isilaeli, pa moŵa go, akuti Ambuje. Chingagawiche malajisyo gangu mu nganisyo syao ni kugalemba mmitima jao. Uneji chime Akunnungu wao, ni wanyawo chaŵe wändu wangu. 11 Ngapagwa juchanjiganye njakwe namose kunsalila mpwakwe kuti 'Mwamanyilile Ambuje.' Pakuŵa wose chachii manyilila une chitandile jwannandi mpaka jwankulungwa jwakwe. 12 Chinaalechelesye chigongomalo chao, ni sambi syao ngangumbuchila sooni." 13 Kwa kusala lilangano lili "Lyasambano," Akunnungu alitesile lilangano lyaandanda liŵe

lya kuvisala. Ni chindu chose chachichekulwipe ni kuvisala chichisowé pangakaŵa.

**9** Lilangano lyaandanda lyakwete masyowelelo gakwe ga kupopelela ni peuto pakwe papaswela pakupopelela papataŵikwe ni wāndu. **2** Pakolocheckwe lisakasa lya yuumba iŵili, ni chuumba chakwe chandanda paŵilanjikwe papaswela nnope. Mwelemo mwaliji ni chindu chakuŵichila lumuli ni mesa ni mikate jijatyocheckwe paujo pa Akunnungu. **3** Munkati mwa chuumba chandanda cho paliji ni nguo ja lusasa jijalekangenye yuumba iŵili ni panyuma pakwe paliji ni lisakasa lyalikuŵilanjikwa Papaswela nnope. **4** Ni mwelemo mwaliji ni chilisa cha sahabu chakututumisia ubani ni lisanduku lya lilangano, lyeuniche posepose kwa sahabu, munkati mwakwe mwana chiŵiga cha sahabu chichaliji ni mana ni nkongojo u che Haluni uwasiipwiche ula ni maganga gagasepekwe nti ibao gagalembekekwe Malajisyo likumi. **5** Ni penani pa lisanduku lyo kwaliji ni inyago iŵili yesepekwe yaikuŵilanjikwa makelubi yaikulosya ukulu wa Akunnungu, yana mapapiko ni mapapiko gao go gasambalukuchile kuunichila chiunichilo cha lisanduku lya lilangano peuto paakulechelesya Akunnungu sambi. Nambo sano ngatukukombola kwiŵecheta yeleyo yose kwannope. **6** Nipele, yeleyo ni yaitite kuŵichikwa indu yose. Ni wāmbopesi wājinjile mu lisakasa, mu chuumba chandanda chachikuŵilanjikwa peuto Papaswela chila lyuŵa ni lyuŵa kupanganya masengo ga umbopesi. **7** Nambo Jwambopesi Jwankulu jikape ni jwakwinjila mu chuumba chawili chachikuŵilanjikwa peuto Papaswela nnope chila, nombejo akupanganya yeleyo kamo pe pa chaka ali ajigele miasi jakwatyochesya Akunnungu kwa liwamba lya sambi syakwe nsyene jo ni kwa liwamba lya sambi sya wāndu

siwâsitesile pangamanyilila. **8** Mbumu jwa Akunnungu akwiganya pangasisika indu yi, kuti litala lyakwinjilila peuto Papaswela nnope lyaliji chiwela likanaâwe kuugulikwa katema kose palyajimi lisakasa lyaandanda. **9** Chindu chi chili chitagu cha sambano, iyoyopeyo sadaka ni mbopesi sikutyosyekwa ni wându kwa Akunnungu, nambo ngasikukombola kwatenda aâwe wâmalilwe mmitima jao. **10** Pakuâyele indu yose yo ya chiilu, yaliji nkati yakulya ni yakung'wa ni masyowelo ganegane ga kunâwa ni kosya. Indu yose yo ili malajisyo ga paasa pe, ni machili gakwe chigamale katema Akunnungu pachaipanganye sooni indu yose iâwe yasambano. **11** Nambo Kilisito amasile kwika, ali Jwambopesi Jwankulu jwa indu yose yambone yaimasile kwika. Welewo akupanganya masengo gao mu lisakasa lyalili lyambone nnope ni lya utindimisyo, lyanganilipanganyichikwe ni wându malumbo gakwe nganiliâwa lya pachilambo pano. **12**

Welewo wâjinjile peuto Papaswela nnope kamo pe. Nombewo nganajinjila mwelemo ali ajigele miasi ja mbusi atamuno ja ng'ombe jamwana kwa ligongo lya kutyosya mbopesi, nambo wâjinjile ali ajigele miasi jakwe nsyene. Ni kwa litala lyo wâtupele chiwombosyo cha mowâ gose pangali mbesi. (aiônios g166) **13**

Iwaga miasi ja mbusi ja mikambaku ni ng'ombe sya mikambaku ni liu lya ng'ombe ja mwana, yaimisikwe pachanya pa wându wâwaliji wakusakala paujo pa Akunnungu kuti aswejekwe kwa kwatyochesya usakwa wao. **14** Ana miasi ja Kilisito ngajitenda kugapunda gelego? Kwa machili ga Mbumu jwakutama mowâ gose pangali mbesi, Kilisito wâlityosisye nsyene kwa Akunnungu kuâwa mbopesi jemalilwe. Ni miasi jao jo jikuswejesya miningwa jetu kutyochela mu masengo gagakwichisya chiwa kuti twatumichile Akunnungu wâjumi. (aiônios g166) **15** Kwa

ligongo lyo, Kilisito ali jwakwilanya jwaichenalyo lilangano lyasambano. Kwa litala lya chiwa chao wawombwele wandu mu ilewo yaitesile katema ka lilangano lyaandanda kuti awala uwawilanjikwe ni Akunnungu apochele chilanga cha indu iwigosele mowa gose pangali mbesi. (aiōnios g166) 16 Kwa ngani ja lilangano lyalilembekwe nkati kupochela indu yailesile mundu jwajasiche, ikusachilwa imanyiche kuti ili isyene jwelejo jwachilembile chikalata cho awile. 17 Lilangano lyalilembekwe nkati kupochela indu yailesile mundu jwawile chichikole machili pachichityochele chiwa. Ni ngachichiwa ni machili iwgaga nsyene jo ali jwanjumi. 18 Kwayele lilangano lyaandanda nganiliwichikwa pangali kwitika miasi. 19 Kundanda che Musa pañasalile wandu wose makanyo gagali mmalajisyo, ni wajigele miasi ja ng'ombe jamwana pamo ni mbusi nombejo wamisile pachanya pa chitabu cha malajisyo ni pachanya pa wandu wose kwa nyambi sya chitela chachikuwilanjikwa esopo ni pamba jechejeu. 20 Ni watite, "Ajjii ni miasi ja jikulilimbisyia lilangano lya Akunnungu lyannajichisyie nljjitichisyie." 21 lyoyo peyo che Musa wanyulwisye miasi pachanya lisakasa lya Akunnungu ni pachanya yoombo yose yaikutumika mu mapopelelo. 22 Usyene mmalajisyo ga Akunnungu gaapele che Musa, indu yose ikuswejeswa ni miasi, nombe pangali kwita miasi, sambi ngasikomboleka kulecheleswa. 23 Nipele, indu yaili chisau ni indu ya kwinani yawajilwe iswejekwe kwa litala lyo. Nambo indu ya kwinani ikusaka mbopesi jajili jambone kupunda. 24 Pakuwâ Kilisito nganajinjila Peuto Papaswela nnope papakolochekwe ni makono ga wandu papali chisau ni Peuto Papaswela pasyene, nambo wajinjile kwinani kusyene, pakwima sambano paujo pa Akunnungu kwa liwamba lyetu. 25 Jwambopesi Jwankulu akwinjila kamo

pe kila chaka Peuto Papaswela Nnope achijigalaga miasi ja inyama. Nambo Kilisito nganajinjila kwinani kwa Akunnungu kuti alityosye mbopesi nsyene kakajinji. **26** Ikaliji yeleyo, Kilisito akaŵajilwe kulagaswa kakajinji kutandila gumbikwa chilambo. Nambo katema kano pakakuŵandichila kumala, ūelewo akopochele kamo pe, kulechelesya sambi sya ūandu kwa kultyosya nsyene mbopesi. (aiōn g165) **27** Mundu jwalijose chawe kamo pe, ni kulamulikwa ni Akunnungu. **28** lyoyo peyo Kilisito nombejo ūalityosisye mbopesi kwa ūawile kamo pe kwa ligongo lya kusityosya sambi sya ūandu ūajinji. Nombejo chauje sooni ngaŵa kwa ligongo lya kusichenjeuchila sambi, nambo kukwakulupusya aŵala ūakunnindilila.

**10** Nti ila Malajisyo igatite chiwilili pe, cha indu yambone yaikwika, ni ngaŵa indu isyene yaitite kuŵa. Yeleyo usyene ikulosya kwa kanandi pe yakuti, indu yaikwika ngaikukombola kwakulupusya ūandu mu sambi syao, kwa litala lya kutyosya mbopesi chaka ni chaka ni kwatenda aŵe ūamalile. **2** Ikaliji apali ūandu ūakwapopelela Akunnungu ni sambi syao kuswejekwa kusyene, ngakaliwone sooni akwete sambi, ni mbopesi syo syose sikalesikwe kutyochekwa. **3** Nambo pamalo pakwe kwa litala lya mbopesi syo sikkwakumbusya ūandu sambi syao chaka ni chaka. **4** Ligongo miasi ja mikambaku ja ng'ombe ni mbusi ngajikombola kusityosya sambi. **5** Kwa ligongo lyo Kilisito paŵaiche pachilambo ūwasalile Akunnungu, “Alakwe nganinsaka mbopesi namose sadaka. Nambo mwambanganichisyé chiilu. **6** Mbopesi sya kocha namose mbopesi sya kulechelesya sambi nganinnonyelwa nasyo. **7** Pelepo natite, ‘Ndili pelepa, Alakwe Akunnungu, iiche kukulitenda lisosa lyenu mpela yaitite pakulembekwa nkati une mu chitabu cha Malajisyo.’” **8** Kundanda Kilisito ūatite, “Mbopesi ni

sadaka ni mbopesi sya kocha namose mbopesi sya kulechelesya sambi nganinsaka atamuno nganinnonyelwa nasyo." W̄atite yeleyo namuno mbopesi syo syosye sikutyochekwa malinga ni Malajisyo. 9 Sooni w̄atite "Uneji Ndili pelepa, Alakwe Akunnungu iiche kukulitenda lisosa lyenu." Kwapele Akunnungu atyosisye mbopesi syakalakala, pamalo pakwe w̄ammisile Kilisito aŵe mbopesi jimo pe. 10 Pakuŵa Che Yesu Kilisito achitesile achila chasachile Akunnungu, uweji tupatile uswejelo kwa litala lya chiilu chao chaachityosisye mbopesi kamo pe kwa liwamba lya w̄andu wose. 11 Jwambopesi jwalijose akwima paujo pa Akunnungu lyuŵa ni lyuŵa achitumichilaga ni kutyosya kawili kawili mbopesi silasila, syangasikukombola kose kusityosya sambi. 12 Nambo Kilisito w̄atyosisye mbopesi jimo pe kwa kusityosya sambi, mbopesi jajili ni machili mowâ gose pangali mbesi, nipele w̄atemi peuto pakuchimbichikwa kundyo kwa Akunnungu. 13 Chitandilile katema ko akulindilila w̄ammagongo w̄akwe wose aŵichikwe ni Akunnungu paasi pa sajo syao. 14 Pakuŵa kwa mbopesi jimo pe akwatenda aŵe w̄amalilwe kwa mowâ gose pangali mbesi w̄ele wose w̄akuswejechekwa sambi syao. 15 Nombe Mbumu jwa Akunnungu akuŵalanga umboni nkati yeleyo. Kundanda akuti, 16 "Alili ni lilangano lichindawé nawo pa mowâ gagakwika, akuti Ambuje chimiche malajisyo gangu mmitima jao ni kugalemba mu nganisyo syao." 17 Nombejo akupunda kusala, "Ni une ngangumbuchila sooni sambi syao, namose yangalumbana yao yatesile." 18 Nipele, sambi syamalaga kulecheleswa, ngapagwa sooni kutyosya mbopesi kwa ligongo lya kusityosya sambi. 19 Nipele, achalongo achinjangu, kwa miasi ji Che Yesu tukwete ntima wangali woga wa kupajnjila Peuto Papaswela Nnope. 20 Jwelejo atugopolele litala lyasambano, lyalikupitila pa ajila nguo

ja lusasa, malumbo gakwe chiilu chakwe nsyene. **21** Nipele, tukwete Jwambopesi Jwankulu jwakwete ulamusi pa nyumba jose ja Akunnungu. **22** Kwayele twâwandichile Akunnungu kwa ntima wa usyene ni chikulupi chemalilwe, kwa mitima jeswejechekwe, jangajikunlamula kuti nkweste sambi kwa iilu yejosyekwe kwa meesi gakusalala. **23** Tuchikamulisye chilolelo chetu chitukuchisala kwa kang'wa syetu, pakuâwa Akunnungu juâtupele chilanga ali jwakulupichika. **24** Tukamuchisyane jwine ni jwine kuti tuchisyane mu unonyelo ni masengo gambone. **25** Tukaleka kusongangana pamo mpela yaitite pakuâwa masyôwelelo ga âwane. Nambo tujamukangane ni kupunda nnope pankuliwona lyuâwa lya Ambuje lilinkuâwandichila. **26** Pakuâwa twajendelechelaga kutendekanya sambi melepe tuli tuumanyilile usyene, ngajipagwa mbopesi jiine jajikukombola kutyosyekwa sooni kwa ligongo lya kusityosya sambi syetu. **27** Chachikusigalila kuli kulindilila mu woga kulamulikwa ni Akunnungu, kwa mooto wakalipa uchiwajonanje wose âwakwakanila Akunnungu. **28** Mundu jwalijose jwanyosisye Malajisyo, akuulajikwa pangali chanasa, kwaâwaga ni umboni wa âwandu âwâili pane âwatatu. **29** Ana mundu jwakunnyosya Mwana jwa Akunnungu ni kuijwona miasi ja lilangano lya Akunnungu jiâwaswejechekwe najo kuâ ngaâwa chindu, ni kuntukana Mbamu jwa Akunnungu jwakwikanawo umbone, nganisyse ana ngakusachilwa kupegwa lijamuko lyalikulungwa? **30** Pakuâwa tukummanyilila jwelejo juâtite, "Kuuchisya magambo kuli kwangune, uneji chiuchisye." Sooni âwatite, "Ambuje chachalamula âwandu âwakwe." **31** Kugwilila mmakono mwa Akunnungu âwajumi chili chindu chakogoya nnope! **32** Nkumbuchilanje iyakopochele mmoâwa gandanda go, pamwatandite kuumanyilila usyene wa Akunnungu.

Namuno mwapatile masausyo gamakulungwa, nambo mwajimi mwakulimbila nganinlepela. **33** Katema kane mwatukenwe ni kunyeluswa pelanga, ni katema kane mwakundile kwakamuchisya aŵala ūaŵatendelwe yeleyo. **34** Mwaatendele chanasa ūelewo ūataŵikwe, sooni mwakundile kunsumulanga ipanje yenu, ni mwapililile kwa lukondwa, pakuŵa mwaimanyi kuti nkwete indu yejiniyi yambone nnope yaikulonjela. **35** Kwayele nkakujasa kulimbangana kwenu pakuŵa chikumpe ntulilo weukulungwa. **36** Nkusachilwa kupililile kuti nkombole kulitendekanya lisosa lyá Akunnungu ni sooni chimpegwe aila iŵalanjile. **37** Pakuŵa mpela yagakuti kusala Malembelo ga Akunnungu, “Pasigalile kanandi pe jwakwika jo, chaiche, nombejo ngasakawâ. **38** Mundu jwali jwambone paujo pangu, chakulupilile ni kutama kwa chikulupi, nambo alekaga kungulupilila nganonyelwa najo.” **39** Uweji nganituŵa ūandu ūakuchileka chikulupi ni kusowâ, nambo uwe tuli ūandu ūakukulupilila ni kukulupuswa.

**11** Chikulupi chili kukola usyene wa indu itukuirolela ni kuitichisya kusyene kuti indu yangaikuwoneka ipali. **2** Pakuŵa, kwa chikulupi chao, achachekulu ūetu ūakundikwe ni Akunnungu. **3** Kwa chikulupi tukumanyilila kuti chilambo chagumbikwe kwa liloŵe lyá Akunnungu, namose indu yaikuwoneka yagumbikwe mu indu yangaikuwoneka. (*aiōn g165*) **4** Kwa chikulupi che Habilî ūatajile Akunnungu mbopesi jambone kupunda ni ji che Kaini. Kwapele ūakundikwe ni Akunnungu pakuŵa Akunnungu nsyene ūajikundile mbopesi jakwe. Namuno che Habilî awile, ipanganyo yao ikuťiganya mpaka sambano. **5** Kwa chikulupi, che Enoki ūanyakulikwe ni Akunnungu kuti akasachiona chiwa. Nganaoneka sooni pakuŵa ūajigalikwe ni Akunnungu. Malembelo ga Akunnungu gakusala kuti akanawé kwigalikwa che

Enoki waaanonyelesye Akunnungu. **6** Nambo, pangali chikulupi ngapagwa mundu jwakukombola kwanonyelesya Akunnungu. Pakuŵa mundu jwakusaka kwajaulila Akunnungu akusachilwa akulupilile kuti Akunnungu apali, sooni kuti akwapa ntulilo wélewo wakwasosa. **7** Kwa chikulupi, che Nuhu wajamwikwe ni Akunnungu nkati indu ichikopochele, yakanaiwoneche chiŵela, wanjitichisyé Akunnungu ni kukolosya ngalaŵa jajikulungwa jajikuŵilanjikwa safina. Mwelemo nsyene pamo ni wându wâ pannango wakwe chakulupuswe. Kwa chikulupi chakwe wându wâ pa chilambo wose wâlamulikwe kuti akwete sambi nombejo wâwâlanjikwe jwambone paujo pa Akunnungu. **8** Kwa chikulupi, che Iblahimu wanjitichisyé Akunnungu apala paŵâwâlanjikwe ajaule ku chilambo chiŵalanjikwe ni Akunnungu kuti chiŵe chao. Wâtyosile pa chilambo chao ni kwaula kwiuto kwanganakumanyilila. **9** Kwa chikulupi, wâtemi mu chele chilambo cha chilanga mpela jwannendo. Wâtemi kweleko mu masakasa mpela iŵatesile che Isaka pamo ni che Yakobo, wati nombewo wâpochele chilanga chila chila kutyochela kwa Akunnungu. **10** Pakuŵa che Iblahimu waulolele musi wauli ni misingi jakulimbangana, musi wati Akunnungu nsyene ni uŵaganisisye ni kuutâwa. **11** lyoyo peyo kwa chikulupi che Sala, namuno wachekulwipe kwannope, wâpochele ukombole wa kukola chitumbo, pakuŵa wakulupilile kuti Akunnungu chatindimisyé chilanga chakwe. **12** Kwa ligongo li, kutyochela kwa mundu jumo che Iblahimu juŵaliji mpela jwammwe, wâpagwile wându wâjinji wângawâlanjikwa mpela ndondwa sya kwinani ni mpela nsanga wa mungulugulu bahali. **13** Aŵa wose wâwile ali nkwalupilila Akunnungu nganapochela aila iŵalanjile, nambo waiweni kwakutalichila ni kuisangalalila, wajitichisyé kuti wâlji

achalendo ni wāndu wānganakola pakutama pa chilambo nti pao.

**14** Pakuŵa wāndu wākuŵecheta maloŵe gati iyiyi akulosya kuti ali nkuchisosasosa chilambo chiŵe chao achinsyene. **15** Ikaliji akuganisya ku chilambo kuŵakopochele kula, akakwete lipesa lyakuujila kukoko. **16** Nambo sambano akusakanga chilambo chachili chambone kupunda, chachili chilambo cha kwinani. Kwa ligongo lyo Akunnungu ngasikwatenda soni wāndu wo pakwaŵilanga kuti ali Akunnungu wāo pakuŵa wāwichele chile musi. **17** Kwa chikulupi, che Iblahimu paŵalinjikwe chikulupi chao ni Akunnungu, wāntyosisye a Isaka nti mbopesi. Che Iblahimu wāpochele chilanga cho, ni wākundile kuntyosya mbopesi mwanagwe jwa jikajika pe. **18** Namuno Akunnungu wāasalile, “Uŵelesi wenu chiutyochele ni che Isaka.” **19** Che Iblahimu wākulupilile kuti Akunnungu akukombola kwasyusya wāndu wāwile, ni tukukombola kusala nti chitagu kuti isyene che Iblahimu wākombwele kumpata sooni mwanagwe juŵaliji mpela jwammwe. **20** Kwa chikulupi che Isaka wāpele upile che Yakobo ni che Esau kuti akole upile kwa indu yaikwika mmbujo. **21** Kwa chikulupi che Yakobo paŵaliji kuŵandichila kuwa, wāmpele upile kila jumo jwa wānache wā che Yusufu, ni kwapopelela Akunnungu achijegamilaga nkongojo wakwe. **22** Kwa chikulupi, che Yusufu paŵawāndichile kuwa, wāwēchete yankati kutyoka kwa Wāsilaeli mu chilambo cha Misili, ni wālajichisyé agajigale maupa gao pachachityoka ku Misili. **23** Kwa chikulupi che Musa paŵapagwilwe wāsisikwe miesi jitatu ni achaŵelesi wākwe, pakuŵa wāiweni kuti ali mwanache jwakusalala, ni nganagajogopa makanyo ga mwenye jwa ku Misili. **24** Kwa chikulupi che Musa paŵakusile, wākanile kuŵilanjikwa mwanache jwa mwali jwa mwenye jwa ku Misili. **25** Wāiweni

mbaya kusauswa pamo ni wāndu wā Akunnungu kupunda kukola lukondwa mu sambi kwa katema kakajipi. **26** Waimanyi kuti kulaga kwa ligongo lya Kilisito kuli kwakusichila kupunda ipanje yose ya chilambo cha Misili, pakuwā waliji nkulolela mbote.

**27** Kwa chikulupi che Musa wāsaamile ku Misili pangajogopa lutumbilo lwa mwenye, ni wājendelechele mmbujo, pakuwā waliji mpela mundu juwaweni Akunnungu wāngakuwoneka.

**28** Kwa chikulupi wāchipangenyē chindimba cha Pasaka ni kulajisya miasi jīmisikwe pachanya nnango kuti katumetume jwa kwinani jwatumikwe kwikanacho chiwa, aksaulaga wānache wā kwitiwo wā chilume mu chilambo cha Isilaeli. **29** Kwa chikulupi Wāsilaeli wājombweche bahali ja shamu mpela petaka, nambo Wāmisili paŵalinjile kutenda yeleyo, wātitimile ni kuwa mmeesi. **30** Kwa chikulupi makumba ga chilambo cha ku Yeliko gagwile Wāsilaeli paŵagasyungwile makumba go moŵa saba. **31** Kwa chikulupi che Lahabu jwakulawālāwa jula nganajonasikwa pamo ni wāwakanile kwajitichisya Akunnungu wāla, ligongo wāapochele kwa chitendewelete wākuuchilichisya wāla. **32** None chinyonjechesye malowē chi? Pakuwā katema kapelembele kusala ngani si che Gideoni ni che Balaki ni che Sansoni ni che Yefuta ni che Daudi ni che Samwel ni wākulondola wā Akunnungu. **33** Kwa chikulupi wānyawo wose wāmenyene ni mamwenye ni wāapundile, wātesile indu yambone paujo pa Akunnungu, wāapochele ilanga ya Akunnungu. Watawile kang'wa sya masimba, **34** wāgasimile machili ga mooto wakalipa, ni wāutwiche kuulajikwa kwa lipanga. Kulepetala kwao kwagalawiche ni wāpatile machili, wālimbichile mu ngondo ni kwapunda wāngondo wāchilendo. **35** Achakongwe wane wāwakulupilile wāapochele wāndu wāo wāwasyusikwe

paŵamasile kuwa. Nambo ânane âwakanile kugopolwa, âwakundile kulagaswa mpaka kuwa, kuti ausimane usyusyo ni kwinjila mu utame wauli wambone mwakupunda. **36** ânane âwanyelwiswe ni kuputikwa mbokola, ni ânane âwataâwikwe nyolo ni kuponyekwa mu nyuumba jakutaâwilwa. **37** âwaulajikwe kwa kwaponya maganga, ânane âwaakatenye ipandeipande kwa misumeno pane kuwa kwa lipanga. âwajendajendaga achiwalaga mapende ga ngondolo ni mbusi, âwaliji âwa kulaga, âwälageswe ni kupanganyichiswa yangalumbana. **38** Chilambo nganichiâwajilwa kuâwa ni âwandu mpela âwanyawo. âwajendajendaga mwikonde ni mmatumbi achitamaga mu mbugu ni mmasimbo. **39** âwandu âwa wose âwawoneche ni Akunnungu kuti atesile yambone mu chikulupi chao nambo nganachipochela chiâwalanjile Akunnungu cho, **40** pakuâwa Akunnungu âwalongolele kutuâwichila chindu chachili chambone mwakupunda kwa liwamba lyetu. Akunnungu âwasachile kuti âwanyawo aâwaga ni uwe pe tutendekwe âwamalile.

**12** Nipele, uweji tukwete mpingo wekulungwa wa âwaumboni wanti nyi waukutusyungula, kwayele tutyosye indu yose yaikutusiâwilila, ni sambi syasikutukamulila kwa chitema. Tuutuche pangapwa ntima mu luwilo lwaluli paujo petu. **2** Twalole Che Yesu jwachitandisy e chikulupi chetu, jwelejo ni juchachimalichisye. Kwa liwamba lya lukondwa lulwaliji paujo pao, jwelejo jwapililile kuwa pa nsalaba, namose chaliji chindu cha soni. Ni sambano akutama kunlyo kwa chitengu cha umwenye cha Akunnungu. **3** Mwaganichisye kwannope Che Yesu, juwapiâlilile nkukanilwa kwekulungwa kutyochela kwa âwandu âwa sambi. Nipele nkapela namose kupwa ntima. **4** Pakuâwa, mkulimbana ni sambi nganimme kuputana mpaka kuwa. **5** Sooni ana nliâwalile agala maloâwe ga kuntusya ntima gakusala Akunnungu?

“Mwanangu nkanyelusya Ambuje pakunjamuka, namuno nkapwa ntima pakunkalipila. **6** Pakuŵa Ambuje akunjamuka jwalijose jwakunnonyela, ni kumputa jwalijose jwakunkunda kuŵa mwanagwe.” **7** Mpililile kujamukwa pakuŵa gali majiganyo. Akunnungu akuntendela ânyamwe nti ânache âkwe, pakuŵa ana mwanache jwapi jwangakujamukwa ni atatigwe? **8** Iŵaga ngankwamukwa ni Akunnungu chisau achiâwanagwe wose yakuti pakwamukwa, ânyamwe nganimma ânache âausyene âa Akunnungu, mmele ânache âa kuichila. **9** Sooni, iŵaga achatati âetu âa chiilu âawatuâeleche, paâtujamwiche uwe twaachimbichisy, ana ngati tukusachilwa kulitulusya nnope kwa Atati âetu âa kwinani kuti tutame? **10** Achatati âawatuâeleche âatujamwiche mmoâa kanandi mpela iâvatite kuwona ili yambone achinskyene. Nambo Akunnungu akutujamuka kwa ligongo lya kutukamusya, akutenda yeleyo kuti tutendekwe âwaswela mpela asyene. **11** Pakukutyochela kwamukwa ngakukuŵa kwakusengwasya, nambo kukusupusya. Nambo kumbesi kwa âuala âawajiganyikwe ni kwamukwa ko, kukwapa ukombole wa kupanganya yambone paujo pa Akunnungu ni utame wa chitendewelete. **12** Kwayele ngalimbisy makono genu ni malungo genu gagapesile. **13** Njendelechele kwenda mmatala gagoloka kuti chindu chachilemele chikatinenga nambo chilame. **14** Nlimbile kutama kwa chitendewelete ni âandu wose, sooni ntame kwa uswela pakuŵa ngapagwa mundu juchiâawone Ambuje iŵaga mundu jo nganaâa jwanswela. **15** Nlilolechesye chenene, kuti jwalijose akasausoyasya upile wa Akunnungu, nlilolechesye kuti mundu akaâwa mpela chitela chakuââwa pasikati jenu ni kwika nago malagasyo, ni kuujonanga umi wa âandu âajinji. **16** Akapagwa jwachigwagwa, pane mundu jwangaajogopa

Akunnungu mpela a Esau, jwakujasile kupagwa kwakwe kwaandanda kwa chakulya chimo. **17** Pakuŵa nkumanyililanga kuti namuno kanyuma paŵasosile sooni kuupochela upile wakwe kutyochela kwa atatigwe âwakanilwe. Pakuŵa nganapata lipesa lya kuleka sambi ni kugagalausya gawâtesile, namuno âwasosile nnope kwa misosi. **18** Wanyamwe ngininnyika ku chitumbi cha Sinai mpela iŵatite kuchiichilila âwandu âwa ku Isilaeli. Chitumbi chikukomboleka kuchikwaya chili nkukolela mootho, pa chipi, ni kusona kwakukulungwa kwa chimbunga, **19** ni lisegwe lya lipenga, ni liloŵe lininkuŵecheta maloŵe. Aŵala âwâpilikene usone wo âwachondelele Akunnungu kuti akakunguluka nawo sooni, **20** pakuŵa nganakombola kupililila lilajisyo lilyatyochekwe lyalikuti, “Juchakwaye chitumbi chi namose chiŵe chinyama, chaponyekwe maganga.” **21** Ni indu iyaoneche yo yaliji yakogoya nnope, namose che Musa âwatite, “Ngogopa ni kutetemela.” **22** Nambo wanyamwe nkuichilile ku chikwesya cha Sayuni, ni ku musi wa Akunnungu âwajumi, nnyiche Yelusalemu wa kwinani kwakusongangene achikatumetume âwa kwinani âwangakuâalanjikwa, âwakusangalala. **23** Nnyiche ku mpingo wekulungwa wa âwandu âwakunkulupilila Kilisito âuali âwandanda kupagwa wa Akunnungu ni meena gao galembekwe kwinani. Nnyiche paujo pa Akunnungu jwali jwakulamula jwa âwandu wose, ni paujo pa mbumu sya âwandu âwambone paujo pa Akunnungu âvatendekwe âwamalilwe. **24** Nnyiche ku Che Yesu jwakwilanya jwa lilangano lya sambano ni ku miasi jakwe jajijitiche jajikuŵecheta yambone kupunda miasi ji che Habil. **25** Nipele, nlilolechesye kuti nkakana kumpilikanila jwelejo jwakuŵecheta nomwe. Mpela aŵala Waisilaeli âwâwakanile kumpilikanila che Musa, juŵaasalilaga

utenga kutyoka kwa Akunnungu paŵaliji pachilambo pano nganakulupuka. Isyene, uweji ngatukombola kukulupuka iŵaga tukukana kumpilikanila jwelejo jwakutusalila utenga kutyochela kwinani. **26** Katema Akunnungu paŵaŵechete pa chitumbi cha Sinai ūachitenganyisye chilambo, nambo sambano alanjile kuti, "Chinachitenganye chilambo ni ngaŵa chilambo pe nambo kwinani nombe nako." **27** Liloŵe li "Sooni" likutulosya kuti indu yose yepanganyikwe chiiitenganikwe ni kutyosyekwa, kuti indu yangaikukomboleka kutenganyikwa isigalile. **28** Kwayele, pakuŵa tukupochela umwenye wangatenganyika, twatogolele kwa woga ni kwa kwapopelela Akunnungu, kwa litala lichilyanonyelesye ni kwa kulitulusya ni kwapopelela, **29** pakuŵa Akunnungu ūetu ali mootho waukutinisa.

**13** Njendechele kunonyelana chiulongo. **2** Kasinliŵalila kwapochela achalendo, pakuŵa kwa kutenda yeleyo ūandu ūane ūaapochele achikatumetume ūa kwinani pangamanyilila. **3** Mwakumbuchile ūandu ūataŵikwe mpela ila ntaŵikwe pamo nawo, ni mwakumbuchile ūakulagaswa nti nomwe nkulagaswa mpela ūnyawo. **4** Ulombela uchimbichikwe ni ūandu wose, achalume ni achakongwe aŵe ūakukulupilichika kila mundu kwa njakwe, pakuŵa Akunnungu chiŵalamule ūachigwagwa ni ūachikululu. **5** Nkaŵa ūandu ūakunonyela nnope mbiya, nlisinje ni indu inkwete yo pakuŵa Akunnungu nsyene atite, "Ngangunneka ng'o atamuno ngangunjasa ng'o." **6** Kwa ligongo lyo kwa ntima wakulimba tukuti, "Ambuje ali ūakungamuchisyune, ngasinyogopa. Mundu chandende chichi?" **7** Mwakumbuchile ilongola ūenu ūâwansalile liloŵe lya Akunnungu. Nganichisyenlwendo Iwao mpaka kumbesi kwa umi wao, ni kuchisyasya chikulupi chao. **8** Che Yesu Kilisito ali julajula, liiso ni lelojino

ni mowâ gose pangali mbesi. (aiōn g165) 9 Nkajigalikwa akuno ni akuno kwa majiganyo gane ga chilendo. Umbone wa Akunnungu ukujilimbisa mitima jenu, ni ngawâ makanyo nkati ja yakulya, pakuâ makanyo go nganigankamuchisya mundu jwali jose juwagakuiye. 10 Tukwete chilisa, chakuti wându wakutumichila mu lisakasa lya Wayahudi lyakupopelela nganasachilwa kulya indu yaikutyochekwa mbopesi pa chilisa pala. 11 Jwambopesi Jwankulu jwa Wayahudi akwausya miasi ja inyama Peuto Papaswela Nnope, kukutaga mbopesi kwa sambi nambo mitembo ja inyama yo ikochekwa paasa pa chigono. 12 Kwa ligongo lya Che Yesu nombewo wâlageswe ni kuwa paasa musi kuti wâswejesye wându kwa miasi jao asyene. 13 Nipele, tukopoche twajaulile paasa pa chigono tuchikundaga kunyeluswa mpela wêlewo yatite kunyeluswa. 14 Pakuâ pachilambo pano nginitukola musi waukutamilisya, nambo tukuusosa aula musi waukwika. 15 Nipele, kwa litala li Che Yesu, twatajile Akunnungu mbopesi jakwalapa mowâ gose, mbopesi ja kwalapa jo ili ipanganyo yetu apala patukujitichisya kuti, wêlewo ali Ambuje. 16 Nambo kasinliwâlila kutenda yambone ni kukamusana pakuâ syelesi ni mbopesi syasikwanonyelesya Akunnungu. 17 Mwajitichisyé wakunlongosya ni kugakamulisya malajisyo gao, pakuâ wânyawo akuchesyanga kwa ligongo lya umi wenu ni chasale ya masengo gao paujo pa Akunnungu. Mwapilikanichisyaga chapanganye masengo gao kwa lukondwa, ngaâwa kwa kudandaula pakuâ atumichilaga nkudandaula ngainkamusya mwanya. 18 Ntupopelele ni uwe, pakuâ tukwimanyilila kuti mitima jetu ngajikutusalila kuti tukwete chilewô. Ni tukusaka kutenda yaili yambone mowâ gose. 19 Choonde none ngunchisya kwannope kuti mumbopelele kwa Akunnungu

kwa kuchalila, kuti ngombole kuuja kukwenu chitema. **20**

Akunnungu ûwa chitendewelete ûwaûansyusisy Ambuje ûwetu Che Yesu, Jwakuchinga Jwankulu jwa ngondolo kwa miasi jajikulosya kuti lilangano lya moâwa gose pangali mbesi lili lya usyene. (*aiônios g166*) **21** Antende ûwanyamwe ûwamalilwe mu indu yose kuti nkombole kupanganya lisosa lyao, nombewo atende mwenumwe yaikwanonyelesya, kwa litala lya Che Yesu Kilisito. Ukulu uûwe ni ûwelewo moâwa gose pangali mbesi ni moâwa gose pangali mbesi. Eloo. (*aiôn g165*) **22** Achalongo, ngunchisya mpochele maloûe gangu gangunjamuka ga kuntusya ntima, gangunnembela mu chikalata chachijipi chi. **23** Ngummanyisya kuti nlongo njetu che Timoseo agopolekwe mu nyumba jakutawilwa. Aikaga mwachitema, chiiche pamo nawo pachiiche kukwenu. **24** Mwakomasye wose ûwakunlongosya, pamo ni ûwandu ûwa Akunnungu wose. Achalongo achinjetu kutyochela ku Italia akunkomasya. **25** Umbone wa Akunnungu utame ni ûwanyamwe wose.

# **Yakobo**

**1** Une che Yakobo, jwakutumichila jwa Akunnungu ni jwa Ambuje  
Che Yesu Kilisito, ngunnembela mwanya wāndu wā Akunnungu  
wose wampwilingene ku chilambo kose, ngunkomasya. **2**  
Achalongo achinjangu, nnyiwone ili yakusengwa pe, pankukola  
masauko gagali gose. **3** Nchimanyililaga kuti kulinjikwa kwa  
chikulupi chenu kukunnyichisya upililiu. **4** Nkole usyene wakuti  
kupililila kwenu kukupanganya masengo mu nkati mwenu mpaka  
kumbesi, kuti nkule ni kuŵa wāmalilwe mpela yakuti pakusaka  
Akunnungu, pangapunguchilwa ni chindu chachili chose. **5**  
Nambo mundu jwalijose mu mpingo wenu, Iwansoŵaga lunda  
wāpopelele Akunnungu wākwapa wāndu wose mwamujinji  
ni kwa ntima wambone nombejo chachipegwa. **6** Nambo  
apopeleje ali akwete chikulupi pangali lipamba lyalili lyose.  
Pakuŵa mundu jwali ni lipamba ali mpela litumbela lya mu bahali  
lyalikujigalikwa ni mbungo ni kwauswa akuno ni akunokuno. **7**  
Mundu jwati yeleyo akaganisyा kuti chapochele chachili chose  
kutyochela kwa Ambuje. **8** Jwelejo ali mundu jwagalaukagalauka  
ni ngakukombola kulamula chindu chakupanganya. **9** Nambo  
nlongo jwakulupilile jwaali jwakulaga akusachilwa asengwe,  
katema Akunnungu pakunkwesya. **10** Nlongo jwakulupilile  
jwaali jwachipanje akusachilwa asengwe, katema Akunnungu  
paakuntulusya. Pakuŵa jwachipanje chasowē mpela uluŵa  
lwa mwikonde. **11** Lyuŵa likukopochela ni kuŵala nnope ni  
kuumusya masamba, uluŵa wakwe ukugwa ni usalale wakwe  
ukusowā. Iyoyo peyo jwachipanje nombejo chawé mmasengo  
gakwe. **12** Jwana upile mundu jwakupililila nkulinjikwa, pakuŵa  
amalaga kupunda kulinjikwa chapegwe chindu mpela singwa ja  
umi, Ambuje jiŵalanjile wākwanonyela. **13** Mundu alinjikwaga

akajila, "Ngulinjikwa ni Akunnungu." Pakuŵa Akunnungu ngakunlinga mundu kwa kutenda yangalumbana, nombe Akunnungu ngakulinjikwa kwa kutendelwa yangalumbana. **14** Nambo mundu akulinjikwa pakukwekwelema ni kutanjikwa ni tama jakwe atende yangalumbana. **15** Mwajilechelelaga tama jintawale jikwichisya sambi ni sambi syapundaga sikwichisya chiwa. **16** Achalongo achinjangu âwakunonyelwa nkalambuchikwa. **17** Kila ntuuka wambone ni waumalilwe ukutyochela kwinani kwa Atati Akunnungu âwaâwagumbile lulanga, jwangakugalaukagalauka, nombewo ngakulosya chimanyisyo chachili chose kuti chagalauche. **18** Kwa unonyelo wakwe nsyene âwatuâeleche kwa litala lya liloŵe lya usyene, kuti tuâweje mpela milimbu mu yepanganyikwe yakwe yose. **19** Achalongo achinjangu âwakunonyelwa, mmanyilile chindu chi, yakuti mundu jwaliçose aŵe jwachitema kupilikana, nambo ngasaâwa jwachitema kuâwecheta namose kutumbila. **20** Pakuŵa âwandu âwaali ni lutumbilo ngakukombola kupanganya yambone paujo pa Akunnungu. **21** Kwayele, nneche masyowelo genu gangalumbana ni ipanganyo yenu yangalumbana. Mpochele kwa kulitulusya liloŵe lyalipandikwe mmitima jenu lyalikukombola kunkulupusya. **22** Nkalilambusa mwachinskyene, nambo mmeje âwandu âwakupanganyichisya masengo Liloŵe lya Akunnungu, ngâwa âwakupilikanila pe. **23** Pakuŵa naga mundu ali jwakupilikanila pe Liloŵe lya Akunnungu nombe ngaâwa âwakulipanganya lyalipikene, chalandane ni mundu jwakulilola ku meeso mu lindala. **24** Ni paakumalisya kulilola yatite ni kutyoka, kwakamo akuliâwalila yatite pakuŵa. **25** Nambo mundu jwakugalolechesya uchenene malajisyga usyene gagakwalechesya âwandu, ni akwendelechela kugapanganyichisya masengo, pangapikanila

pe ni kugaliŵalila, jwele mundu jo chapegwe upile mu indu yose yakuipanganya. **26** Mundu aganisyaga kuti akwajogopa ni kwapopelela Akunnungu, nambo ngakusiŵila lulimi lwakwe, kwapopelela kwao Akunnungu nganikukola mate ni akulilambusa nsyene. **27** Litala lya kwapopelela Akunnungu lyalili lyambone lyangali chileŵo paujo pao lili ali: Kwakamuchisya ŵamalekwa ni ŵawililwe ni achiŵankwawo ni nkalisakasya kwa indu yangalumbana ya pachilambo.

**2** Achalongo achinjangu, iŵaga nkwalupilila Ambuje ŷetu Che Yesu Kilisito, Ambuje ŷa ukulu, nkakola lusagu kwa ŷandu kwa kwalola ku meeso. **2** Tujileje, mundu jumo awete pete jajikolocheckwe kwa sahabu ni iwalo yakusalala, akwinjila mu nyumba jenu ja kupopelela, nombe akwinjila mundu jwa usauchi jwana iwalo yakuwisala. **3** Iŵaga ŷanyamwe nkunchimbichisya jwelejo jwawete iwalo yakusalala ni kunsalila “Ntameje apano pa chitengu chambone,” nambo ajula jwa usauchi nkunsalila, “Mwe, njimeje pelepo, pane ntameje paasi,” **4** ana Iwele ngaŵa lusagu ni kulamula ko ngakukuika ni nganisyo syangalumbana? **5** Mpilikanile achalongo achinjangu ŷakunonyelwa! Ana Akunnungu nganiŵasagula ŷakulaga ŷa pachilambo kuti aŵe ŷachipanje mu chikulupi ni kupochela umwenye uŵalanjile aŵala ŷakwanonyela? **6** Nambo ŷanyamwe nkunnyosya jwausauchi. Ana ngaŵa ŷachipanje ŷakunliŵatilanga ni kunjausyanga pa nkungulu? **7** Ana ngaŵa ŷanyawo ni ŷakulitukana alila liina lyambone lya Ambuje, jwati ŷanyamwe nli ŷandu ŷakwe? **8** Naga isyene nkugajitichisya malajisyo gamakulu mu umwenye wa Akunnungu, gagali mu Malembelo ga Akunnungu gagakuti, “Munnonyele njenu jwammandichile mpela inkuti pakulinonyela mwasyene,” nkutendekanya yambone. **9**

Nambo iŵaga nkutenda lusagu kwa ūandu kwa kwalola ku meeso nkutenda sambi ni malajisyo ga Akunnungu gakulosya kuti nganiningajitichisya. **10** Pakuŵa mundu jwangakujitichisya likanyo limo mmalajisyo gose ga Akunnungu, chaaŵe ngakugajitichisya malajisyo gose. **11** Pakuŵa jwelejo juŵatite, "Nkatenda chikululu," ni jujojo juŵatite, "Nkaulaga." Iŵaga ngankutenda chigwagwa nambo nkuulaga, nkutema malajisyo. **12** Nipele mmecheteje ni kupanganya mpela ūandu ūachalamulikwe malinga ni malajisyo gagakutuŵika ūalechelelwe. **13** Pakuŵa Akunnungu ngaalosya chanasa pachiŵalamule ūandu ūangalosya chanasa. Nambo ūaali ni chanasa ngasajogopa kulamulikwa ko. **14** Achalongo achinjangu, ana mundu akukola chichi asalaga kuti ngwete chikulupi nambo ngakuchilosya kwa ipanganyo yambone? Ana chikulupi cho chichikombole kwakulupusya? **15** Tujileje, jwakukulupilila njetu jwannume pane jwankongwe nganakola chakuwala pane yakulya. **16** Mundu jumo jwenu ūaasalilaga, "Njaulanje kwa chitendewelete nkajotele mooto ni kwikuta," pangaapa iyasoŵile mu kutama ana chakole chichi? **17** Iyoyo peyo chikulupi pe iŵaga changali ipanganyo chiwile. **18** Nambo mundu akombolaga kusala, "Mmwe nkewete chikulupi noneji ngwete ipanganyo." Uneji chinyanje, "Munosye chikulupi chenu pangali ipanganyo noneji chinannosye chikulupi changu kwa ipanganyo yangu." **19** Mmwejo nkukulupilila kuti Akunnungu ali ūamo, yambone. Nambo masoka nombego gakukulupilila iyoyo, nombego gakutetemela. **20** Mmwe jwakulowêla! Ana nkusaka kuloswa kuti chikulupi changali chipanganyo chiwile? **21** Ana Atati ūetu che Iblahimu ūakundikwe uli ali ūambone paujo pa Akunnungu? Ūakundikwe kwa chipanganyo paŵantyosisye a Isaka mwanagwao pa chilisa. **22** Nkulola yakuti chikulupi

chatesile masengo pamo ni chipanganyo chakwe ni chikulupi chatindimiswe kwa litala lyu chipanganyo yakwe. **23** Malembelo ga Akunnungu gala gamalile gagatite, "Che Iblahimu wankulupilile Akunnungu ni kwayele wakundikwe kuwa wambone paujo pao." Nombejo wawilanjikwe ambusanga jwa Akunnungu. **24** Nkulola kuti mundu akukundikwa kuwa jwambone paujo pa Akunnungu kwa ipanganyo nambo ngawa kwa chikulupi pe. **25** Iyoyo peyo che Lahabu jwakulawalawa jula, wakundikwe jwambone paujo pa Akunnungu kwa ipanganyo yakwe pawapochele wakusosasosa ni kwakoposya paasa kwa litala line. **26** Mpela ila chiilu pangali mbumu cheewe, iyoyo peyo chikulupi pangali ipanganyo chiwile.

**3** Achalongo achinjangu, nka wa wakwiganya wajinji pakuwa nkumanyilila kuti uweji utukwiganya tutulamulikwe kwa chikali nnope kwapunda wandu wane. **2** Uweji wose tukulewa mwamujinji. Nambo iwa mundu ngakulewa mu nkuwecheta kwakwe, jwelejo ali jwamalilwe, nombejo akupakombola kuchilongosya chiilu chakwe chose. **3** Uwe tukuwika chipaande chamwana cha chisyano chachitawikwe kwa migoji nkang'wa sya falasi kuti tukombole kuilongosya iilu yao kwaula kwakuli kose kwatukusaka uweji. **4** Iyoyo ngala wa namose jili jekulungwa nnope jikujigalikwa ni mbungo jakalipa nambo jikugalauswa ni chipande cha mwana cha chibao, ni jikwaula kwakusaka jwakujilongosya. **5** Iyoyo peyo lulimi luli chiwalo cha mwana nnope pa chiilu nambo lukulilapilila indu yekulungwa nnope. Nganisy e mooto kanandi yaukuti pakolesya litinji lyekulungwa nnope.

**6** Nombe lulimi luli mpela mooto. Lugumbele igongomalo ya pachilambo. Lulimi luli chiwalo cha mwana nambo lukukombola kuchinyakasya chiilu chose. Lukutinisy umi wetu chitandile kupagwa mpaka kuwa, kwa mooto waukutyochela ku jehanamu.

**(Geenna g1067)** 7 Mundu akukombola kulanga inyama yailiyose nombe amasile kukombola kulanga, inyama ya mwitinji ni ijuni yailiyose ni inyama yaikukwâwa yailiyose ni yaikutama mmeesi. 8 Nambo ngapagwa mundu jwakukombola kululanga lulimi. Lulimi luli Iwangalumbana ni ngalukukomboleka kululanga, ni lugumbele sumu jajikuulaga. 9 Kwa lulimi tukwalapa Ambuje ni Atati âwetu, ni kwa lulimi lulolo tukwalwesya âwandu âwagumbikwe chisau cha Akunnungu. 10 Mu kang'wa jimo mukukopochela maloŵe ga upile ni maloŵe ga kulwesya. Achalongo achinjangu ngaikuâwajilwa indu iâweje yeleyo. 11 Ana chisima chikukombola kukoposya kwanakamo meesi gambone ni meesi ga njete? 12 Ana achalongo achinjangu chitela cha ntini chikukombola kusogosya isogosi ya seituni pane chitela cha msabibu chikukombola kusogosya isogosi ya tini? Ngwamba, chisima cha meesi ga njete ngachikukombola kukoposya meesi gambone. 13 Ana nduni jwali ni lunda ni umanyilisi pasikati ja âwanyamwe? Nipele alosye yeleyo kwa Iwendo Iwakwe Iwambone kwa litala lya ipanganyo yaikupanganyikwa kwa kulitulusya ni lunda. 14 Nambo iâwaga mmitima jenu mugumbele wiu ni uchimwa ni lipamo, nkasisa usyene kwa kulilapa ni kusala unami. 15 Lunda Iwati yeleyo ngalukutuluka kutyochela kwinani nambo luli lunda lwa pa chilambo, Iwele lunda luli lwa chiundu ni lukutyochela kwa Shetani. 16 Pakuâwa papali ni wiu ni lipamo, pana utindiganyo ni ipanganyo yose yangalimate. 17 Nambo Iwele lunda Iwalukutyochela kwinani, luli Iwakusalala, lukusaka chitendewelete ni kulitimalika, luli chile kupikanila maloŵe ga âwandu. Lugumbele chanasa ni ipanganyo yambone, nganilukola lusagu, namuno kulambusya. 18 âWandu âwakuchinonyela chitendewelete akupanganya indu yaikwikanawo chitendewelete

kwa wāndu wāne, mbesi jakwe wāndu akutendekwa wāmbone  
paujo pa Akunnungu.

**4** Ngondo ni kputana mwa wānyamwe ikukopochela kwapi?  
Ana ngāwā ikutyochela mu tama syenu syasikukanilana mu nkati  
mwenu? **2** Nkulajila indu, ni pakuwā ngankwipata, nkukombola  
kuulaga. Nkulajila kwannope kukola indu yejinji nambo  
ngankukombola kwipata, kwayele nkutandana ni kputana.  
Ngankupata indu inkwisaka pakuwā ngankwaŵenda Akunnungu.  
**3** Namose pankuwānda, ngankupata pakuwā nkuŵenda ni  
nningwa wangāwā wambone, kuti nkombole kukwanisyā tama  
syenu. **4** Mwanya wāndu wāngakulupilichika! Ngankwimanyiliila  
kuti kutenda uganja ni chilambo uli umagongo ni Akunnungu?  
Kwapele jwalijose jwakusaka kutenda uganja ni chilambo  
akulitesya jwammagongo jwa Akunnungu. **5** Nkaganichisya kuti  
Malembelo ga Akunnungu gakuti malowē gangali chindu pagakuti,  
“Mbumu jwa Akunnungu jwaŵichikwe mwetuwe akwete wiiu  
ligongo lyetu.” **6** Nambo umbone wa Akunnungu ukwete machili  
gamakulungwa nnope mpela yagakuti pakusala Malembelo ga  
Akunnungu, “Akunnungu akwakanila wāali ni chibuli nambo  
akwapa upile wākulitusya.” **7** Kwayele nkunde kulongoswa  
ni Akunnungu. Mwakanile Shetani nombewō chambutuche. **8**  
Mwaŵandichile Akunnungu nombewo chambandichile. Njosye  
makono genu mwanya wāndi wā sambi. Nswejesye mitima jenu  
mwanya wāulamba. **9** Nsupuche, nlile ni kulila kwamalumbo.  
Lukondwa lwenu luwē kusupuka ni kuseka kwenu kuwē  
kulila kwamalumbo. **10** Nlitulusye paujo pa Ambuje nombewo  
chankwesye. **11** Achinjangu nkalatalilana mwachinsyene. Mundu  
jwakunlatalila njakwe ni kunlamula, jwelejo akugalatalila ni  
kugalamula malajisyo. Naga nkugalamula malajisyo mmwe

ngankugajitichisya malajisyo nambo nkugalamula. **12** Akunnungu jikape ni wakugatyosya Malajisyo ni kulamula. Ni welewo pe ni wakukombola kukulupusya ni kuulaga. Ana mmwe nli waani junkwalamula wandu wane? **13** Sambano mpilikanile mwanya wankuti, "Lelo pane malaŵi tutujaule lisi limo, tukatame chaka chansima kweleko, ni kusumisya malonda ni kupata mbiya."

**14** Mwanya ngankwimanyilila ichiikopochele malaŵi mu umi wenu. Mwanya ndi mpela lipundugulu lyalikuwoneka katema kakajipi ni kusoŵa. **15** Wanyamwe mwasachilwe kuwecheta yeleyi: "Ambuje asakaga chitutame ni kuchipanganya achi ni chelechi." **16** Nambo sambano, nkulilapa ni kuligamba. Kulilapa kwati yeleyo kuli chigongomalo. **17** Nipele, mundu jwalijose jwakumanyilila chachili chambone chakusachilwa kuchitenda, nambo ngakuchitenda, mundu jo akupanganya sambi.

**5** Sambano mpilikane wanyamwe waipanje! Nlile ni kulila kwa malumbo kwa ligongo lya kulaga kwakukunnyichilila. **2** Ipanje yenu iwasile ni minjilo jenu jililikwe ni chimbulukuku. **3** Sahabu jenu ni mbiya syenu sikamwile ukutu ni ukutu wakwe chiuŵe umboni pasikati jenu pakuŵa chijonanje iilu yenu mpela mooto yaukuti kutinisy. Wanyamwe nliunjichile ipanje kwa moŵa ga mbesi. **4** Nganimwalipa awala waŵapangeny masengo mmigunda mwenu. Mpilikanile yakuti kulatalila, kulila kwa wandu wakugowola mmigunda jenu kuiche mmapikanilo ga Ambuje waali ni ukombole. **5** Ntemi mchilambo kwa utame wakulisengwasya kwanno. Nlijimbesye mwachinsyene mpela ng'ombe jajili chile kwa lyuŵa lya kusingwa. **6** Mwalamwile ni kwaulaga wandu wambone paujo pa Akunnungu, wanganankanila wanyamwe. **7** Kwayele achalongo achinjangu, mpililileje mpaka pataiche Ambuje. Nlole jwakulima yakuti pakulindilila kwa

kupililila aila yaipandile, isogosye magungulo gambone ni yakuti pakujilindilila ula jandanda ni jambesi. **8** Iyoyo peyo ni wanyamwe wakwe mpililile, nkole mitima jakulimba ligongo kwika kwa Ambuje kuwandichile. **9** Achalongo achinjangu, nkanyinyitilana mwachinskyene pe ntakulamulikwa ni Akunnungu. Jwakulamula awandichile kwika. **10** Achalongo achinjangu, mwasakaga kulola chisyasyo cha kulindilila ni kupililila mmasausyo, mwakumbuchile wakulondola wañasalaga utenga wa kutyochela kwa Ambuje ni wanyamwe nsyasye chitagú chao. **11** Tukwawilanga welewo akwete upile pakuwa wapililile. Mpilikene ngani sya kupililila ku che Ayubu, ni nkwimanyilila Ambuje iwantendele kumbesi. Pakuwa Ambuje aguumbele chanasa ni umbone. **12** Kupunda yeleyo yose achinjangu nkalumbila kwa kwinani atamuno kwa chilambo atamuno kwa chindu chachili chose. Njileje, “Elo” iwa nkusaka kuti elo ni “Ngwamba” iwa nkusaka kuti ngwamba, pelepo nganlamulikwa ni Akunnungu. **13** Ana apali mundu jwaliyose mu mpingo wenu jwakusauka? Apopeleje. Jwakusangalala ajimbe nyimbo sya kulapa. **14** Ana apali mundu mu mpingo wenu jwakulwala? Wawilanje achakulu ilongola wa mpingo wa wantu wakunkulupilila Kilisito wapopelele ni kwapakasya mauta mu liina lya Ambuje. **15** Ni akula kupopelela kwa chikulupi chikunnamisye jwakulwala jo, nombe Ambuje chanlamye. Naga watesile sambi, chalecheleswe. **16** Nsalilane sambi syenu kwa jwine ni jwine ni kupopelelana kuti nlamiswe. Mapopelo gakwe mundu jwambone paujo pa Akunnungu gana machili gakupanganya gamajinji. **17** Che Elia waliji mundu mpela uwe, wapopelele kwa kuchalila kuti jikanya ula ni nganijinya ula pachilambo yaka itatu ni miesi sita. **18** Nipele wapopelele sooni ni ula janyelete kutyochela kumaunde ni chilambo chasogwesye

magungulo. **19** Achalongo achinjangu, iŵaga mundu jwalijose  
mwa ūanyamwe asochelaga ni kuuleka usyene, ni mundu  
jwine ammusyaga, **20** nipele mmanyilile kuti mundu jwalijose  
jwakummusya jwa sambi kutyochela nkusoya kwakwe, jwelejo  
chankulupusye mundu jo kutyochela mchiwa ni kwatenda  
Akunnungu ūatyochesye sambi syao syejinji.

# 1 Petulo

1 Une che Petulo, nduna ju Che Yesu Kilisito, ngunnembela  
ŵanyamwe ŵandu ŵansagulikwe ni Akunnungu, ni  
ŵampwilingene ni ŵankutama nti achalendo ku Ponto ni ku  
Galatia ni ku Kapadokia ni ku Asia ni ku Bisinia. 2 Akunnungu Atati  
ŵansagwile ŵanyamwe malinga ni iŵasachile ni kuntenda mme  
ŵaswejekwe kwa litala lya Mbumu, kuti nkombole kunjitchisya  
Che Yesu Kilisito ni kujosekwa ni miasi jao. Ngunsachila umbone  
wa Akunnungu ni chitendewelete chachijinji. 3 Twalape Akunnungu,  
Atati ŵa Ambuje ŵetu Che Yesu Kilisito! Kwa chanasa chao  
chachikulungwa ŵatuŵeleche sooni kwa kunsusya Che Yesu.  
Atupele chilolelo cha umi, 4 nipele tukulolela kupochela indu  
yambone yejinji, yati Akunnungu ŵaŵichile ŵandu ŵao kwinani  
kwangaikuwola atamuno kujonasika atamuno kusisina. 5 Chiuŵe  
wenu ŵanyamwe ŵankugosekwa ni machili ga Akunnungu kwa  
litala lya chikulupi, kwa ukulupusyo wauli chile kuunukukwa  
pa lyuŵa lya mbesi. 6 Msengwanje nkati yeleyo, namuno  
sambano, kwa katema kakajipi, chinsachilwe kulaga kwa ligongo  
lya malinjilo gamajinji. 7 Kulinjikwa kwenu ko kuli kwa liŵamba  
lya kuchipima chikulupi chenu iŵaga chili cha usyene. Pakuŵa  
namose sahabu jili chindu cha konasika, jikulinjikwa ni mooto.  
lyoyo peyo chikulupi chenu chachili cha ndalama kupunda sahabu  
chichilinjikwe kuti chimanyiche iŵaga chili chisyene. Ni kwa  
ligongo lyo chimpochele lumbili ni ukulu ni luchimbichimbi katema  
Che Yesu Kilisito pachakopochele. 8 ŵanyamwe nkwanonyela  
ŵelewo namuno nganimwawone ni nkwalupilila namuno  
ngankwawona kwa sambano. Nipele nkusengwa nnope kwa  
lukondwa lwekulu lwangalukuŵechetekwa, 9 pakuŵa mkupochela  
mbote ja kukulupilila kwenu, jelejo jili chiwombosyo chenu.

**10** Wakulondola wa Akunnungu wasosilesosile ni walolitelolite yankati ukulupusyo wo, wanyawo wasagamukwile yankati ntuuka wati Akunnungu chachimpa wanyamwe. **11** Wasosile kumanyilila chiwe katema chi ni chiweuli. Chindu chachiwechetekwe ni Mbumu jwa Kilisito waali nkati mwao, juvalongolele kusala nkati masauko gachigaasimane Kilisito ni ukulu uchiukopochele pakumala yeleyo. **12** Akunnungu waunukulile wakulondola kuti utenga uwajenesye ula nganiwagamba wele achinskyene, nambo wangambaga wanyamwe. Ni sambano utenga wo ulalichikwe kukwenu ni wele wanlalichile wanyamwe Ngani Jambone kwa litala lyu Mbumu jwa Akunnungu juwatumikwe kutyochela kwinani. Indu yo, namuno achikatumerume wa kwinani akulajila kwimanya.

**13** Kwa ligongo lyo, mmeje chile ni kuchesya. Mmichanje chilolelo chenu chose mu umbone wa Akunnungu uchimpegwe katema Che Yesu Kilisito pachaunikulikwe. **14** Mmeje mpela wanache wa Akunnungu wakujitichisa, nkatama kwa kujikuya misese jenu jangalumbana jimwaliji najo katema pamwaliji ngankuumanyilila usyene wa Akunnungu. **15** Nambo mpela jwele jwammilasile yatite kuwa jwanswela, nomwe wakwe mme waswela mu lwendo lwenu lose. **16** Pakuwa Malembelo ga Akunnungu gakuti, "Mme waswela, pakuwa none ndili jwanswela." **17** Pankwakolanga Akunnungu, wanyamwe nkwawilanga Atati. Nipele, mmanyililanje kuti welewo akunlamula jwalijose malinga ni aila yaitesile pangali lusagu. Kwayele njendelechele kutama yambone pa katema kakasigalile pachilambo pano nkwachimbichisya Akunnungu kwannope. **18** Pakuwa ngumanyilila kuti wanyamwe wammombwelwe mu wende wenu wangalimate, umwapochele kutyochela kwa achachekulu wenu. Nambo nganammombola kwa indu yakuwola, pane kwa maganga ga mbiya pane

sahabu. 19 Nambo mwakulupwiswe kwa miasi ja ndalama jajikulungwa ja Kilisito. Jwali mpela mwanangondolo jwangali chilema namose lidoa. 20 Welewo w̄asagulikwe ni Akunnungu chikanaŵe kugumbikwa chilambo, w̄aunukulikwe mmoŵa ga mbesi gano kwa ligongo lyetu. 21 Kwa litala li Che Yesu Kilisito, nkwalupilila Akunnungu juŵansyusise ni kwapa ukulu, ni mwa yeleyo chikulupi ni chilolelo chenu ili kwa Akunnungu. 22 Pakuŵa sambano, kwa kuujitichisa usyene, w̄anyamwe nswejeswe mbumu syenu ni kwanonyela achinjenu pangali ulamba. Nipele nnonyelane jwine ni jwine kwa ntima wenu wose. 23 Pakuŵa mpagwile kaaŵili ngâwa kwa mundu jwakuwa nambo kwa mundu jwangakuwa, lisyene lili Liloŵe lya Akunnungu lyalili lyalijumi, ni lyalikulama moŵa gose pangali mbesi. (aiōn g165) 24 Mpela Malembelo ga Akunnungu igakuti kusala, “Wandu wose ali mpela masamba, ni ukulu wao wose uli mpela uluŵa wa masamba. Masamba gakuumula ni uluŵa ukupatuka. 25 Nambo, liloŵe lya Ambuje likulama moŵa gose pangali mbesi.” Liloŵe lyo lili Ngani Jambone jajilalichilwe kukwenu. (aiōn g165)

2 Nipele, nnechanje ungalumbana wose, unami ni ulamba ni wiu ni kutukana ikapagwa sooni. 2 Moŵa gose nlajile liloŵe lya uswela lya Akunnungu nti mwanache yakuti pakulajila maŵele, kuti kwa lyeleyo isyene nkombole kukula ni kukulupuswa. 3 Mpela igakuti kusala Malembelo ga Akunnungu, “Nnyimanyi mwachinsyene kuti Ambuje ali w̄ambone.” 4 Nipele, mwajaulile Ambuje! Welewo ali nti liganga lyalijumi lyekanikwe ni w̄andu, nambo paujo pa Akunnungu lili liganga lyesagulikwe ni lya ndalama jajikulungwa. 5 W̄anyamwe nombe nli nti maganga gamajumi nkagumbikwe ni kuŵa nyumba ja chimbumu muchinkatumichile mpela w̄ambopesi w̄aswela, nkatyosye

mbopesi sya mmbumu syasikukundikwa ni Akunnungu kwa litala li Che Yesu Kilisito. **6** Pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Sagwile liganga lya ndalama, linguliŵika nti liganga lya nsingi lya petumba ku Sayuni. Mundu juchankulupilile jwelejo ngaintenda soni.” **7** Kukwenu wanyamwe wankukulupilila, liganga lyo lili lya ndalama jajikulungwa, nambo kwa wêle wângakukulupilila mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Liganga lyalikanile wakutaŵa kuti ngalikufai, sambano lilyolyo lili liganga lyalikusachilwa kwannope.” **8** Sooni Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Liganga lyo lili liganga lyalikwatenda wându alikuŵale, lwalla lukwagwisya wându.” Wându akulikuŵala kwa ligongo akanile kuukulupilila utenga wa Akunnungu. Yeleyo ni iyatyochele mpela Akunnungu iwatite pakuganisisya.

**9** Nambo wanyamwe nli wându wansagulikwe, uwelesi wa wambopesi wa mwenye, ni lukosyo lwaluswela ni mpingo wa wându wa Akunnungu, wansagulikwe kugasala masengo gakwe gamakulu gwammilasile ntyoche mu chipi, ni kunjinjisya mu lilanguka lyakwe lyekulu. **10** Kalakala wanyamwe nganimma wându wa Akunnungu, nambo sambano wanyamwe nli wându wakwe, kalakala Akunnungu nganantendela chanasa, nambo sambano mpochele chanasa chao. **11** Achambusanga wangu wângunnonyela, ngunchondelela wanyamwe nti achalendo ni wându wa ulendo pa chilambo pano! Nnekangane ni tama syangalumbana simpagwile nasyo syasikupisyangana ni mbumu.

**12** Wende wenu pasikati ja wându wângakwamanyilila Akunnungu ukusachilwa uwê wambone, kuti pachachinnambuchisya po kuti nkupanganya ya sambi, chaiwone ipanganyo yenu yambone ni Akunnungu pachaiche chiŵakusye. **13** Nipele mwajitichisye wându wose wâali ni ukulu kwa ligongo lya Ambuje. Munjitchisye

mwenye jwali chilongola jwankulu, **14** ni mwajitichisyé achakulu  
ŵaŵasagulikwe ni mwenye kwalamula ŵandu ŵa sambi ni  
kwalapa ŵakupanganya yambone. **15** Pakuŵa Akunnungu  
akusaka ntende yambone kuti nkombole kusitaŵa kang'wa sya  
ŵandu ŵangali lunda ŵangakwimanyilila aila yakuipanganya. **16**  
Mtameje nti ŵandu ŵanganataŵikwa, ni ungataŵikwa wenu wo  
ukaŵa litala lyá kuisisa yangalumbana yenu, nambo mtameje  
nti ŵakutumichila ŵa Akunnungu. **17** Mwachimbichisyé ŵandu  
wose, mwanonyele ŵakukulupilila achinjenu, mwachimbichisyé  
kwannope Akunnungu ni kumchimbichisyá mwenye. **18**  
Ŵanyamwe ŵakutumichila, mwapilikanichisyé achakulu ūenu  
kwakwachimbichisyá, ngaŵa kwa ŵaali ŵambone ni chitungato  
pe, nambo ni ŵachikali. **19** Pakuŵa iŵaga nkupililila ipwetesi ya  
masauko gangankuŵajilwa ligongo nkumanyilila kuti Akunnungu  
akusaka yele, nipele Akunnungu champanje upile. **20** Pakuŵa,  
chimpate chichi mwapilililaga kuputwa kwankusachilwa mputwe  
ligongo lyá ileŵo yenu? Nambo iŵaga nkupililila kusauswa  
atamuno ntesile yambone, Akunnungu champe upile kwa ligongo  
lyo. **21** Yeleyo ni yammilanjikwe nayo, pakuŵa Kilisito nsyene  
ŵasawiche kwa ligongo lyenu, ni anlosisyé ntende nti iŵatesile.  
**22** Ŵelewo nganatenda sambi, atamuno nganaŵecheta liloŵe  
lyalili lyose lyá unami. **23** Ŵelewo paŵatukanikwe nganaliochisyá  
kwa kutukana. Ni paŵasawiche nganiŵajogoya ŵandu kuti  
ŵajogope, nambo ŵachilesile chilolelo chakwe kwa Akunnungu,  
ŵakulamula mu usyene. **24** Ŵelewo asyene ŵasijigele sambi  
syetu mu chiilu chao pa nsalaba, kuti uwe tuleche kutenda  
sambi, ni kutama kwa kupanganya yaili yambone paujo pa  
Akunnungu. Ni kwakupotekwa kwao, ŵanyamwe nlamiswe. **25**

Pakuŵa mwaliji mpela ngondolo syesochelele, nambo sambano mmusile kwa jwakuchinga ni Jwakwimilila umi wenu.

**3** Iyoyo ūnyamwe achakongwe ūannombilwe, mwajitichisyé achiŵankwenu, kuti iŵaga kwana ūampepe mwa ūelewo ūangakulikulupilila Liloŵe lya Akunnungu, apatanje kukulupilila kwa kuuwona wende wenu, pangaasalila chachili chose.  
**2** Pakuŵa chalole wende wenu yautite kuŵa wambone ni wakuchimbichisyá. **3** Kulikwatula kwenu, kunaŵe kwa paasa mpela ila kutiŵa umbo yakusimosya ni kuwala indu yekolocheckwe kwa sahabu ni kuwalila iwalo ya ndalama jekulungwa.  
**4** Nambo kulikwatula kwenu kuŵe mu ntima, kulikwatula kwangakukboleka konasika yaani ntima wa kutulala ni wa kulitimalika. Kweleko ni kwakukusachilwa paujo pa Akunnungu.  
**5** Pakuŵa yeleyo ni iŵatite pakulikwatula achakongwe ūaswela ūachiikala ūaŵaŵisile chilolelo chao kwa Akunnungu achajitichisyaga achiŵankwawo. **6** Mpela che Sala iŵatite pakwajitichisyá che Iblahimu ni kwaŵilanga ambuje. Sambano ūnyamwe nli achiŵali ūakwe, iŵaga chintende yambone pangali kogopa chachili chose. **7** Ūnyamwe achalume, iyoyo peyo ntameje kwa lunda ni achiŵankwenu akuno nchimanyililaga kuti nganakola machili nti ūnyamwe. Nkusachilwa kwachimbichisyá pakuŵa nombewo chapochele ntulilo wa umi pamo ni ūnyamwe. Mwatendaga yeleyo ngansiŵilwa ni chachili chose pankwapopela Akunnungu. **8** Pakumalichisyá, nguti yeleyi, ūnyamwe wose mmeje ni ng'anisyo simo ni kukamuchisyana ni nnonyelane chiulongo nchikolelanaga chanasa ni kulitulusya mu ntima. **9** Ngasimwauchisyá yangalumbana ūandu ūakumpanganyichisyá yangalumbana pane kutukana mpela yakuti pakuntukana, nambo mwaŵendele upile, pakuŵa

ŵanyamwe mwaŵilanjikwe ni Akunnungu kuti mpochele upile.

**10** Mpela igakuti kusala Malembelo ga Akunnungu, "Jwakusaka kuunonyela umi, Ni kuliwona lyuŵa lyambone, Alusiŵile lulimi lukaŵecheta yangalumbana, Ni kang'wa jikaŵecheta yakulambusa. **11** Aisepuche yangalumbana, atende yambone, achisose chitendewelete kwa ntima wakwe wose ni kuchikuya. **12** Pakuŵa Ambuje akwagosa ūandu ūambone ūakwanonyelesya ni kugapilikanichisyia mapopelo gao, nambo akwakanila aŵala ūakutenda yangalumbana." **13** Ana nduni juchampoteche, mwalimbilaga kutendekanya yambone? **14** Nambo nachiŵamuno nkupotekwa kwa ligongo lya kupanganya yaili yambone paujo pa Akunnungu, nkewete upile. Ngasimunjogopa mundu jwalijose, atamuno ngasimma ni lipamba. **15** Nambo mwalambe Kilisito mmitima jenu pakuŵa ali Ambuje. Ntameje chile kunjanga mundu jwalijose jwakummusya yankati chilolelo chachili nkati mwenu. **16** Nambo ntende yeleyo kwa chitungato ni luchimbichimbi. Mme ni ntima wangaukulosya kuti nli ni sambi, kuti ūele ūakunnamanila ni kuntukana nkati wende wene wambone nkulumbikana kwenu ni Kilisito jatende soni. **17** Pakuŵa mmbaya kusauswa kwa ligongo lya kutenda yambone, iŵaga lili lisosa lya Akunnungu, kupunda kusauswa kwa ligongo lya kutenda yangalumbana. **18** Pakuŵa Kilisito asyene ūawile kamo pe kwa ligongo lya sambi syenu, mundu jwambone paujo pa Akunnungu ūwasawiche ni kuwa kwa ligongo lya ūandu ūangalumbana, kuti anjigale mwanya kwa Akunnungu. Ūaulajikwe chiilu nambo ūatendekwe ūajumi kwa ukombole wa Mbamu jwa Akunnungu. **19** Kwa litala lya Mbamu jwa Akunnungu jo ūajawile kweleko kukusilalichila asila mbamu syasili mchitawîko. **20** Syelesyo sili mbamu sya ūandu ūakanile kwajitichisyia

Akunnungu kalakala, paŵalindililaga nkupililila katema che Nuhu paŵakolosyaga ngalaŵa jajikulungwa jajikuŵilanjikwa safina. Nkati mwa chelecho ūandu kanandi pe, yaani ūandu nane, ūakulupwiche mmeesi. **21** Ni meesi go gali chimanyisyo cha ubatiso waukunkulupusya sambano ji. Wele ubatiso uli ngawâ kwa ligongo lya kutyochesya likaku lya pa chiilu, nambo nti lilangano lyaliŵichikwe kwa Akunnungu lyalikutendekwa mu ntima waukulosa kuti nganitukola sambi. Nombe ubatiso wo ukunkulupusya ūnyamwe kwa litala lya kusyuka ku Che Yesu Kilisito, **22** ūajawile kwinani ni sambano atemi peuto pakuchimbichikwa kundyo kwa Akunnungu, akwalongosya achikatumetume ūa kwinani ni achakulu ni ūaali ni ukombole wekulungwa wa kwinani.

**4** Nipele pakuŵa Kilisito ūwasawiche mu chiilu, nomwe ūakwe nlilimbisyé nkuganisa iyoyo mpela yatite kuŵa jwelejo, pakuŵa jwelejo jwasawiche mu chiilu, alekangene ni sambi. **2** Ni mmwe ūakwe chitandile sambano, mmoŵa genu gagasigele pachilambo pano, kasintama kwa kusikuya tama syangalumbana syampagwile nasyo, nambo ntame kwa unonyelo wa Akunnungu. **3** Pakuŵa katema kakapite ka umi wetu mwakwete katema kakaleu kakupanganya indu yaakupanganya ūandu ūangakwamanyilila Akunnungu. Mwatemi mu chigwagwa ni tama syangalumbana ni indimba yakutendekasya soni ni kupopela inyago yaikwachima Akunnungu. **4** Sambano, ūele ūandu ūangakwamanya Akunnungu akunsimonga ūnyamwe pakummona ndi ngankukamulangana nawo sooni mu ipanganyo yao ya soni, nipele akuntukananga. **5** Nambo ūele ūandu chachiliŵalanga achinsyene indu yao paujo pa Akunnungu, ūakutama chile kwalamula ūajumi ni ūawe. **6** Lyele lili ligongo

lyati Ngani Jambone jalalichilwe ilaila kwa wawe, kuti alamulikwe mu iilu yao yakuti akusachilwa kuwa nti wandu wane. Ngani Jambone ji jalalichilwe kwa wanyawo kuti mu utame wao wa chimbumu akole umi mpela Akunnungu yatite kuwa wajumi. 7 Nambo mbesi ja indu yose jiwandichile. Nkusachilwa mme ni lunda, nlitawale mwachinskyene ni kupopela. 8 Kwpunda yose nnonyelane jwine ni jwine kwa ntima wenu wose, pakuwa unonyelo ukuunichila sambi syejinji. 9 Mepochelangane jwine ni jwine pangadandaula. 10 Jwalijose akusachilwa atumichileje ntulilo wakwe wapegwilwe ni Akunnungu kwa ligongo lya wane. Naga akutenda yeleyo chaŵe jwakulindilila jwambone jwa ntulilo wauliwose umpegwilwe ni Akunnungu. 11 Jwakulalichila jwalijose, akusachilwa kuutyosya utenga wa Akunnungu. Ni jwakutumichila, atumichile malinga ni machili gapegwilwe ni Akunnungu, kuti ajinichilwe Akunnungu mu yose kwa litala li Che Yesu Kilisito. Ukulu ni ukombole uwê kwa welewo mowa gose pangali mbesi ni mowa gose pangali mbesi. Eloo. (aiōn g165) 12 Wakanonyelwa, nkakusimonga kupotekwa ligongo lya kulinjikwa kwakukulungwa. Kasimmalanga kuti chili chindu chachilendo kukwenu. 13 Nambo nsengwanje pakuwa nkusyowekana mmasausyo gao Kilisito, kuti nkombole kusengwa kwakupunda katema pachiunukulikwe ukulu wao. 14 Nkwete upile iwaga wandu chantukane kwa ligongo lya Kilisito, chelechi chikulosya kuti Mbamu jwa ukulu, yani Mbamu jwa Akunnungu, akutama nomwe. 15 Akapagwa jwalijose mwenumwe jwakuwajilwa kusauka ligongo ndi jwakuulaga pane jwawii pane jwakutenda yangalumbana ni jwakulijinjisa mmasengo ga wane. 16 Nambo iwaga nkusauka ligongo ndi jwakunkuya Kilisito, ikantenda soni, nambo mwakusye Akunnungu pakuwa mmwe ndi jwakwe

Kilisito. **17** Pakuŵa katema ka ulamusi kaiche, ni ulamusi wo ukutanda kwa âwandu wakwe Akunnungu asyene. Ni kulamulikwa ko iŵaga kukutanda kukwetu uwe, mbesi jakwe chijiŵe uli kwa âwandu âwangakujitichisa Ngani Jambone ja Akunnungu. **18** Mpela Malembelo ga Akunnungu yagakuti pakusala, “Iŵaga ili yakulimba kwa mundu jwali jwambone paujo pa Akunnungu kukulupuswa, chiŵe uli kwa jwangakwalamba Akunnungu ni jwali ni sambi?” **19** Nipele, âele âwakusauka ligongo lya kusaka kwao Akunnungu, akusachilwa aliŵiche achinsyene mmakono mwa Akunnungu jwaali Jwakugumba jwao jwakukulupilichika, ni kwendelechela kupanganya yambone.

**5** Une jwanchekulu chilongola jumo mwa ânyamwe achachekulu ilongola achinjangu ni jwa umboni junagaweni masauko ga Kilisito ni juchilumbikane nawo mu aula ukulu wauchiunukulikwe, ngunchondelela **2** nchinganje mpingo wa âwandu â Akunnungu umpegwile, ngâwa kwa kunkanganichisa, nambo kwakusaka kwenu mwachinsyene mpela yakuti kusaka Akunnungu. Kasintumichila kwa misese jakukola mbiya, nambo kwa kulyosya kwa ntima wenu wose. **3** Kasimwalongosya kwa machili aŵala âwandu âwampegwile kwagosa, nambo ânyamwe mwachinsyene mme chitagü chambone kwa âwandu wo. **4** Ni Jwakuchinga Jwankulu pachaiche sooni, ânyamwe chimpochele chindu mpela singwa ja ukulu jangajikusisina. **5** lyoyopeyo ânyamwe achachanda nkusachilwa mwajitichise achakulungwa. ânyamwe wose nkusachilwa kulitulusya nkombole kutumichilana, pakuŵa Malembelo ga Akunnungu gakuti, “Akunnungu akwakanila âwakulinamanila, nambo akwalosya umbone wao aŵala âwakulitulusya.” **6** Nipele nliŵiche paasi pa nkono wa Akunnungu wauli ni

machili, kuti antende mme jwankulu kwa katema kakwe. 7

Mwaŵichile indu yaikunsausya mmitima jenu, pakuŵa ŵelewo akungosanga ŵanyamwe. 8 Nilolechesye ni nchesyanje!

Pakuŵa jwammagongo jwenu Jwaulamba, akusyungulasyungula mpela lisimba lyalikutongola lichinsosaga mundu jwakummila.

9 Ni ŵanyamwe munkanile jwelejo, mkulimbichila mchikulupi, nchimanyililaga kuti ŵakukulupilila achinjenu wose pachilambo

pose akusimanwa ni masauko ganti iyoyo. 10 Nambo mwamalaga kulagaswa kwa katema kakajipi, Akunnungu ūaali ŵambone mu wose ūaŵammilasile njinjile mu ukulu wao wa moŵa gose pangali mbesi nkulumbikana ni Kilisito. Ŵelewo asyene chantende ŵamalilwe ni kuntaga machili ni kuntenda njime mwakulimbila mu nsingi wakulimba. (aiōnios g166) 11 Kwa ŵelewo kupagwe ukombole moŵa gose pangali mbesi! Eloo. (aiōn g165)

12 Nannembele chikalata chachijipi chi kwa ukamusi u che Siluwano, nnongo jungummanyilila ni kunkulupilila. Ngusaka kunlimbisyा ntima ni kunsalila kuti chindu chi uli umbone wa usyene wa Akunnungu. Ntameje nkulimbila mu umbone wo. 13

Mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito wauli ku chilambo cha Babeli, akunkomasya. Iyoyopeyo che Maliko jwali nti mwanangu jwa usyene nombejo akunkomasya. 14 Nkomasyane kwa unonyelo wa Kilisito. Ngunsachila chitendewelete ŵanyamwe ūanli ūandu ūakwe Kilisito.

## 2 Petulo

**1** Une che Simoni Petulo, jwakutumichila ni nduna ju Che Yesu Kilisito. Ngunnembela wanyamwe umpochele chikulupi chachikulu chambone nnope mpela chitwapochele uweji kwa litala lya umbone wa Akunnungu w̄etu ni Nkulupusyo jwetu Che Yesu Kilisito. **2** Ngunsachila umbone wa Akunnungu ni chitendeweles kwa kuchuluka mkwamanyilila Akunnungu ni Che Yesu Ambuje w̄etu. **3** Kwa ukombole wao, Akunnungu atupele yose itukuilajila mu umi wa kwalamba ni kwanonyesya kwa litala lya kwamanyilila w̄elewo w̄atuw̄ilasile tujinjile mu ukulu wao ni umbone wao asyene. **4** Kwanti yele atupele chilanga chachikulungwa ni cha ndalama, kuti kwa litala lyo tukombole kuwambala uwonasi waukwika kwa ligongo lya misese jangalumbana ja pachilambo, ni kuwa mpela Akunnungu yakuti pakusaka tuw̄e. **5** Kwa ligongo lyo, nlimbichile nkonjechesya umbone mu chikulupi chenu ni mu umbone wo njonjechesye umanyilisi wenu. **6** Mu umanyilisi wenu njonjechesye kuukombola ntima ni mu kuukombola ntima mo njonjechesye upililiu ni mu upililiu wenu njonjechesye kwalamba Akunnungu. **7** Ni mu kwalamba Akunnungu kwenu njonjechesye umbusanga wa chilongo ni mu umbusanga wa chilongo njonjechesye unonyelo kwa w̄andu wose. **8** Pakuwa indu yi yachulukaga kukwenu, chiintende w̄angaŵa w̄a ulesi nipele chintende yambone nkawmnyilila Ambuje w̄etu Che Yesu Kilisito. **9** Nambo mundu jwanganakola yele yose ali jwangalola, ngakukombola kulola indu yaitalichile, nombe aliŵalile kuti amasile kuswejekwa sambi syao sya kalakala. **10** Kwa ligongo lyo achinjangu nchalile kukutenda kuŵilanjikwa kwenu ni kusagulikwa ni Akunnungu kuw̄e chindu chachikwendelechela pangali mbesi, mwatendaga

yele ngangwa ng'oo. **11** Pakuŵa mwatendaga yele, chinkundikwe kwinjila mu Umwenye wa moŵa gose pangali mbesi wa Ambuje ni Nkulupusyo jwetu Che Yesu Kilisito. (aiōnios g166) **12** Kwa ligongo lyo chimbunde kumkumbusa gelego moŵa gose, namose mmasile kwimanyilila ni nli chilimbile mu usyene wammupochele. **13** Nguganichisya kuti ili yambone kwangune, pandili pachilambo pano, kunjimusya kwa kunkumbusa nkati gelega. **14** Ngumanyilila kuti mandichile kuuleka umi wa pachilambo, mpela yatite pakuunosya Ambuje ŷetu Che Yesu Kilisito. **15** Nipele chilimbile kutenda chachili chose chingukombola kuti pachimale kuwa nkobole kuikumbuchila yele yose katema kose. **16** Katema patwanjiganyaga nkati machili gaakwika nago Ambuje ŷetu Che Yesu Kilisito, nginitukuya ndamo syangalimate. Uweji twachinsyene twauweni ukulu wakwe. **17** Pakuŵa uweji twapali katema kaŵapegwile luchimbichimbi ni ukulu kutyochela kwa Akunnungu Atati, palyaichile lilowê kutyochela kwa ŷele ŷaali ukulu wekulu, lichitiji, "Aju ni Mwanangu jwakunonyelwa, jungunonyelwa najo." **18** Uweji twachinsyene twalipikene lye lilowê kutyochela kwinani patwaliji pamo nawo pachanya chikwesya chachiswela. **19** Tukukulupilila kuti, utenga uwâwechetekwe ni âkulondola âwa Akunnungu waliji wa usyene, nomwe nkutenda yambone iŵaga chimuupikanile. Pakuŵa utenga wo ukwikanawo lilanguka lyalikulanguchisya mu chipi mpaka kucha ni lilanguka lya ndondwa ja nng'aandu pachililanguchisyé mmitima jenu. **20** Nkupunda yeleyo, mmanyilile kaje kuti ngapagwa mundu jwakukombola kusagamukula nsyene utenga wa Akunnungu wauli Mmalembelo. **21** Pakuŵa utenga wa Akunnungu nganiuika kwa usache wa mundu, nambo âwandu âausasile achilongoswaga ni Mbumu jwa Akunnungu.

**2** Kalakala ko wāpali wākulondola wā unami pasikati ja wāndu,  
iyoyo peyo chapagwe wākwiganya wā unami pasikati jenu.  
Nombewo chajinjisye kwa kalamuka majiganyo ga unami  
gagakwika nawo uwonasi ni kwakana Ambuje wāwāmmombwele.  
Ni kwa litala lyo chakuichisyé konasika kwawo kwa chitema.

**2** Sooni wājinji chagakuye matala gao gangalumbana  
gagakwichisyá soni, ni kwa ligongo lya wēlewo, litala lya usyene  
chilitukanikwe. **3** Ni kwa misese jao jangalumbana chalipatile  
mbiya kutyochela kukwenu kwa litala lya kunsalila ngano  
syapanganyisye achinsyene. Nambo Akunnungu wāmasile  
kulamula chitandile kalakala kuti chiwālamule. Nombewo ali  
meeso pe kuti wājonanje. **4** Akunnungu nganatenda chanasa  
kwa achikatumetume wā kwinani paŵatesile sambi, nambo  
wājasile ku jehanamu. Kweleko atawikwe minyolo mu chipi  
totoloo, achilindililaga lyuŵa lya kulamulikwa. (*Tartaroō g5020*) **5**

lyoyopeyo Akunnungu nganachitendela chanasa chilambo cha  
kalakala, pelepo pajanye ulá jijaichenacho chikumba meesi  
chichaunichile pachilambo chose cha wāndu wāngakwalamba  
Akunnungu. Nambo wānkulupwisye che Nuhu juŵaliji nkulalichila  
indu yambone iŵasakaga Akunnungu pamo ni wāndu wāne saba.

**6** Ni Akunnungu wājilamwile misi ja ku Sodoma ni ku Gomola,  
wājjonasile kwa mooto. Ni kwa litala lyo alosisyé chitagu cha  
indu ichitendekwe kwa wāndu wāngakwalamba Akunnungu. **7**  
Wānkulupwisye che Lutu, mundu jwambone, juŵalasile nnope  
muntima kwa utame wa wamba wa wāndu wāwāgakanile  
Malajisyo. **8** Pakuwā che Lutu mundu jwambone jo wātemi  
pasikati jao, wāiweni ni kwipikana indu yangalumbana iŵatendaga  
wāndu wo ni kila lyuŵa ntima wao waliji nkulagaswa kwannope.

**9** Nipele, Ambuje akumanyilila yakuti pakwakulupusya nkulinjikwa

ŵandu ūakwalamba Akunnungu, ni yakuti pakwaŵika ūa sambi nkulaga mpaka lyuŵa lya kulamulikwa kwawo. **10** Nambo nnopennope ūelewo ūakujikuya tama jangalumbana ja chiilu ni kuunyelusya ukulu wa Akunnungu. Ūakwiganya ūa unami ūa ali ūakukanila ni ūakulifuna, akuitukana yepanganyikwe ya kwinani yaili ni ukulu. **11** Nambo achikatumetume ūa kwinani ali ni ukombole ni machili kwapunda ūakwiganya ūa unami, ngakwaŵechetela atamuno kwatukana ūele ūakwiganya ūa unami paujo pa Ambuje. **12** Nambo ūandu ūa akuchitukana chachilichose changakuchimanyilila. Ali mpela inyama yangali lunda, yaikuŵelekwa kuti ikamulikwe ni kusinjikwa. Ni ūele ūandu wo chajonanjikwe mpela inyama yo. **13** Chalipwe malagasyo kwa ligongo lya malagasyo gagatesile. Ūanyawo akusengwa kwa kupanganya indu yaili yose yaikujisengwasya misese ja chiilu musimusi pe. Ūandu wo akwete wende wakusakala ni kwichisyia soni paakuchingangana nomwe mu chindimba cha yakulya akuno ali nkugasengwela matala gao ga kulambusa. **14** Meeso gao gamagumbale igwagwa, ngaakuleka kutenda sambi ng'oo. Ūakwanyenga ūandu ūangakwima chilimbile mu itanje. Mitima jao jisyowēlele kusaka mbiya. Akunnungu ūalwesisye ūele ūandu. **15** Alesile litala lyegoloché, asochele ni kulikuya litala lya Balaamu, mwana ju che Beoli juŵanonyelwe nnope mbiya, syakapegwile kwa kutenda yangalumbana, **16** nambo ūakalipilwe kwa ligongo lya ungalumbana wakwe. Nipele mbunda jingajikuŵecheta, jaŵechete mpela mundu, ni kugasiŵila masoka ga jwakulondola jo. **17** Ŭele ūandu ali mpela isima yangali meesi ni mpela maunde gamapujikwe ni chimbunga. Akunnungu ūavâchile liuto lya kutama papali ni chipi totoloo.

(questioned) **18** Pakuŵa ūakwiganya ūa unami wo, akuŵecheta

malôwe ga kulikanganichila ni gangalimate ni kwa misese jao jangalumbana, akwatanjisya wându wâtandite kuliwambasya kutyochela mwa wându wâkutama mu sambi. 19 Akwapa wându wâne chilanga chakuti chalecheleswe namuno achinsyene wo ali achikapolo wâ indu yaikukombola kuujonanga umi wao. Pakuwâ mundu akuwâ kapolo mu chachili chose chakukamulwa nacho. 20 Wându wâmasile kukulupuka mu kusocheya kwa chilambo kwa kwamanyilila Ambuje ni Nkulupusyo Che Yesu Kilisito, atanjilaga ni kulepela ni sambi, wându wo chaŵe wângalumbana kwannope kupunda iŵaliji kundanda. 21 Pakuwâ ikaliji mmbaya kwa wânyawo iŵaga ngakanalimanyilile litala lyambone paujo pa Akunnungu, kupunda kulimanyilila, nipele kulileka ni kulipotesya lilajisyo lyaliswela lyapegwilwe. 22 Nambo iwoneche kukwao malinga ni chitagu cha usyenesyene chati, "Mbwa aujilile yaalukwile nsyene," ni "Liguluwe lyejoje likuuja kugalagata pa matope." Ni yaili kukwawo sambano.

**3** Achambusanga wângu, achichi chili chikalata chaaŵili chingunnembela mwanya. Mu ikalata iŵili yo liinjile kusijimusya nganisyo syenu syambone kwa kunkumbusa indu yi. 2 Ngusaka nkumbuchile malôwe gaŵagaŵechete kalakala wâkulondola wâswela wâ Akunnungu, ni lilajisyo lya Ambuje ni Nkulupusyo limpegwilwe ni achinduna wênu. 3 Chikanawê chachili chose mmanyilile kuti mowâ gambesi chaiche wându wâkulongoswa ni misese jao jangalumbana, nombewo chachimpanganyichisa ya chipongwe, 4 achitiji, "Walanjile kuti chaiche! Ana sambano ali kwapi? Pakuwâ chitandile lyuwa liwawile achambuje wêtu, indu yose ili ilaila chitandile kugumbikwa chilambo." 5 Pakuwâ wându wâ akuliwâlila melepe kuti kalakala Akunnungu paŵaŵechete liloŵe pe kwinani ni chilambo yagumbikwe. Ni wachigumbile

chilambo kutyochela mmesi ni kwa meesi, **6** ni kwa malajisyo ga Akunnungu, chilambo cha ndanda chila chajonanjikwe kwa chikumbameesi. **7** Nambo kwinani kwa sambano ni chilambo iwichikwe kwa Lilôwe lya Akunnungu ligongo lya kujonanjikwa kwa mooto. Iwichikwe mpaka lyuâwa lya kulamulikwa ni konanjikwa kwa wându wângakwalamba Akunnungu. **8** Nambo, wakunonyelwa wângu, ngasinliwâlila chindu chimo chati, kwa Ambuje, lyuâwa limo lili nti yaka elufu moja ni yaka elufu moja nti lyuâwa limo. **9** Ambuje ngakukâwa kuchitimisya chilanga chao mpela wâne yakuti kuganisya kuti chakaâwe. Welewo akwete upililiu kukwenu, pakuâwa ngakusaka hata mundu jumo ajonanjikwe nambo kuti wose aleche sambi. **10** Nambo lyuâwa lya Ambuje chilliche chisisimuchile mpela kwika kwa jwawii, pa lyuâwa lyo kwinani chikutyoche kwa chisindo chachikulungwa ni indu yose yaili kwinani mpela ila lyuâwa, ni ndondwa ni lilanguka lineline chijonanjikwe kwa mooto. Chilambo chino ni indi yose yaili mwelemo chijonanjikwe. **11** Pakuâwa indu yose chijonanjikwe kwanti yele, ana nkusachilwa wanyamwe kuâwa wându wânti uli? Nkusachilwa ntameje mu uswela ni kwalamba Akunnungu, **12** nchilindililaga Lyuâwa lya Akunnungu ni kulitenda liiche kwakwanguya, pa lyele lyuâwa lyo kwinani chikutiniswe kwa mooto ni konanjikwa ni indu yose yaili kwinani chiinyelenduche. **13** Nambo malinga ni chilanga chao, tukulolela kwinani kwasambano ni chilambo chasambano mwati jwaliyose akui panganya yaili yambone paujo pa Akunnungu. **14** Kwayele achambusanga wângu, nchilolelaga Lyuâwa lyo, nlilimbisyé kuti mmoneche wâswela ni wângali chilewô paujo pa Akunnungu ni kutama nawo kwa chitendewe. **15** Ni wanyamwe nkumbuchile kuti upililiu wa Ambuje wêtu uli lipesa lyakumpa

cuti nkulupuswe, mpela njetu che Paolo iŵatite pakunnembela kwa lunda lwapegwilwe ni Akunnungu. **16** Gele ni gaŵaŵechete mu ikalata yao yose pakukunguluchila indu yo. Mu ikalata yao kwana indu impepe yakulimba kuimanyilila, indu yati ūandu ūakulowela ni ūandu ūkugalaukagalauka akuiyungasya mpela yakuti kugagalausya Malembelo ga Akunnungu gane. Kwayele akuliulaga achinsyene. **17** Nambo ūnyamwe achambusanga ūangu, mmasile kuimanyilila chile ayi. Nlilolechesye kuti nkalyungasikwa ni uwonasi wa majiganyo gangalumbana ga ūandu ūangakugajitichisa malajisyo kuti nkagwa kutyochela mu aila indu inkukulupilila. **18** Nambo njendelechele kukula mu umbone wa Akunnungu, ni iyoyo mu nkwanayilila Ambuje ni Nkulupusyo jwetu Che Yesu Kilisito. Kwa ūelewo ūwe ukulu sambano namose moŵa gose pangali mbesi! Eloo. (aiōn g165)

# 1 Yohana

1 Tukunlembela wanyamwe utenga wa Ngani ja ajula jwakuŵilanjikwa Liloŵe jwakwikanawo umi, juŵapali chitandile kundanda. Uwe twampikene ni kumbona kwa meeso getu twachinsyene, twammweni ni kunkwaya kwa makono getu twachinsyene. 2 Jwele jwakwikanawo umi wo paŵaiche, twammweni, noweji tukuŵalanga umboni ni kunlalichila wanyamwe nkati umi wa moŵa gose pangali mbesi. Jwelejo ūaliji kwa Atati ni sambano atukopochele uweji. (aiōnios g166) 3 Tukunlalichila nkati Che Yesu, jutwammweni ni kumpilikana, kuti nombe wanyamwe nlumbikane pamo noweji mu umo watukwete nkulumbikana kwetu ni Akunnungu Atati ūetu ni Che Yesu Kilisito Mwanagwe. 4 Tukunlembela wanyamwe indu yi kuti lukondwa lwenu ni lwetu lumalilwe. 5 Ngani jitwajipikene kutyochela ku Che Yesu ni jitukunlalichila wanyamwe jili: Akunnungu ali lulanga, ni ngapagwa chipi munkati mwakwe. 6 Twasalaga tulumbikene ni Akunnungu, akuno tuli nkupanganya ya chigongomalo ili mpela tukutama muchipi, tukusala unami ni indu yatukuitendekanya ngâwa ya usyene. 7 Nambo twatamaga mu lulanga, mpela Akunnungu nsyene yakuti kutama mu lulanga, tukulumbikana pamo jwine ni jwine, ni miasi ji Che Yesu jwaali Mwanagwao, jikutuswejesya sambi syose. 8 Twajilaga nganitukola sambi, tukulilambusa twachinsyene, ni usyene nganiuŵa mwetuwe. 9 Nambo twajitichisyaga ni kusala kwa Akunnungu kuti tukwete sambi, ūlewo ali ūkulupilichika ni ali ūambone moŵa gose, nombejo chatulechelesye sambi syetu ni kutuswejesya ni yakunyakasya yose. 10 Twajilaga nganitukola sambi tukuntenda Akunnungu ali jwaunani, ni liloŵe lyao nganilipagwa mwetuwe.

**2** Achiwanangu wakunonyelwa, ngunlembela maloŵe ga, kuti nkatenda sambi. Iwaga jwalijose atesile sambi, tukwete nkamusi jwakutupopelela kwa Akunnungu Atati pamalo petu, jwele ali Che Yesu Kilisito, jwali jwambone paujo pa Akunnungu.

**2** Kilisito nsyene ali mbopesi jajityochekwe kwa ligongo lya kulecheleswa sambi syetu, ni ngaŵa kwa sambi syetu pe, nambo iyoyo kwa ligongo lya sambi sya wându wose wâali pachilambo. **3** Twajitichisyaga Malajisyo ga Akunnungu, pelepo, tukukombola kuimanyilila isyene kuti tukwamanyilila Akunnungu. **4** Mundu jwakuti akwamanyilila Akunnungu, nambo ngakugajitichisa malajisyo gakwe, jwele mundu ali jwaunami ni usyene nganiupagwa munkati mwakwe. **5** Nambo jwalijose jwakwitichisa Liloŵe lya Akunnungu, unonyelo wa Akunnungu umalilwe munkati mwakwe. Kwanti yele tukukombola kumanyilila isyene kuti tukulumbikana ni Akunnungu. **6** Mundu jwakusala kuti alumbikene ni Akunnungu, atameje mpela iwatamaga Che Yesu nsyene. **7** Achambusanga wângu wângunnonnyela, lilajisyo lingunlembela li ngaŵa lilajisyo lya sambano, nambo lilajisyo lya kalakala, limwaliji nalyo kutyochela kundanda. Lilajisyo lya kalakala lyo, lili utenga umwaupikene. **8** Atamuno, ngunlembela lilajisyo lya sambano, liloŵe lya usyene lili munkati mwa Kilisito iyoyopeyo likuwoneka munkati mwenu. Pakuŵa chipi chimasile ni lilanguka lya usyene litandite kulanguchisya. **9** Mundu jwalijose jwakuti akutama mu lilanguka nambo akunchima nlongo njakwe, mundu jo akutama mu chipi mpaka lelo jino.

**10** Ni mundu jwalijose jwakunnonyela nlongo njakwe, jwelejo akutama mu lulanga, nombe munkati mwakwe ngapagwa chindu chachikwatendekasya wându wâne atende sambi. **11** Nambo mundu jwalijose jwakunchima nlongo njakwe jwelejo akutama

muchipi, ni akwenda muchipi, ngakukumanyilila kwakwaula, ligongo chipi chatuswile meeso gakwe. **12** Ngunlembela wanyamwe wanache ligongo nnecheleswe sambi syenu kwa litala lya aila yaitesile Kilisito. **13** Ngunlembela wanyamwe achatati ligongo mummanyi Kilisito juwaliji kutyochela kundanda. Ngunlembela wanyamwe achachanda ligongo mumpundile Shetani. **14** Ngunlembela wanyamwe wanache pakuwa mummanyi Akunnungu Atati wetu. Ngunlembela wanyamwe achatati, pakuwa mummanyi Kilisito juwaliji kutyochela kundanda. Ngunlembela wanyamwe achachanda ligongo nkewe machili ni Lilowé lya Akunnungu likutama nkati mwenu, ni wanyamwe mumpundile Jwangalumbana jula. **15** Nkachinonyela chilambo atamuno chachilichose chachili mu chilambo. Iwaga mundu akuchinonyela chilambo ngaakombola kwanonyela Akunnungu Atati wetu. **16** Pakuwa indu yose yaili pachilambo, mpela ila tama sya chiilu syangalumbana simpagwile nasyo ni tama ja indu yaikulolecheka kwa meeso, ni kulunila ipanje inkwete, yele yose ngaikutyochela kwa Akunnungu Atati wetu nambo ikutyochela pachilambo. **17** Chilambo ni indu yakuilajila wandu ikupita, nambo mundu jwakuipanganya yaikwanonyelesya Akunnungu, jwelejo chatame mowa gose pangali mbesi. (aiōn g165) **18** Achiwanangu, aka kali katema kambesi. Mpela imwatite kupilikana kuti chaiche jwakunkanila Kilisito, ni sambano wakwakanila Kilisito aikangene achajinji. Ni kwayele tukuimanyilila kuti akano kali katema kambesi. **19** Wandu wo watyochele pasikati jetu, nambo nganaŵa mu mpingo wetu pakuwa akaliji mu mpingo wetu, akasigalile ni uweji. Nambo watulesile, kuti ilolechela pangasisika kuti nganaŵa mu mpingo wetu. **20** Nambo wanyamwe mumpochele Mbumu jwa Akunnungu ni Kilisito ni wose nkumanyilila usyene.

**21** Ngunnembela wanyamwe ngawâ pakuâ ngankuumanyilila usyene, nambo ligongo nkumanyilila ni sooni nkuimanyilila yakuti, unami wauli wose ngaukutyochela mu usyene. **22** Ana nduni jwaali jwaunami? Wandu wakanila kuti Che Yesu nganaâ Kilisito. Wandu mpela welewo ali wammagongo wa Kilisito, pakuâ akunkana Akunnungu Atati wêtu pamo ni Mwana.

**23** Mundu jwakunkana Mwana iyoyo akunkana Atati nombe, ni mundu jwakunjitichisa Mwana iyoyo akunjitichisa Atati nombe.

**24** Nipele, utenga umwaupilikene chitandile kundanda utame mmitima jenu. Utenga wo watamaga mmitima jenu, nipele, wanyamwe chinlonjele nkulumbikana ni Mwana ni Atati. **25** Achi ni chilanga chaatulanjile Kilisito, chaatupe umi wa mowâ gose pangali mbesi. (aiōnios g166) **26** Nanlembele wanyamwe gelega nkati wandu wakusaka kunlyungasya wanyamwe. **27** Nambo wanyamwe, mumpochele Mbumu jwa Akunnungu kutyochela kwa Kilisito. Nombejo akwendelechela kutama munkati mwenu, kwayele ngankulajila mundu anjiganye. Pakuâ Mbumu jwa Akunnungu akunjiganya indu yose, ni majiganyo gakwe gali ga usyene, ni nganigâwa ga unami. Nipele ngakamulichisyé majiganyo ga Mbumu jwa Akunnungu ni kulonjela nkulumbikana ni Kilisito. **28** Sambano achiwanangu, nlonjele nkulumbikana nawo kuti katema kachauje ngatujogopa ni ngatukola soni paujo pao luyâ lyakwika kwakwe. **29** Nkumanyilila kuti Kilisito ali jwakupanganya yambone paujo pa Akunnungu, iyoyo mmanyilile kuti Wandu wakupanganya yambone paujo pa Akunnungu, welewo ali wanache wa Akunnungu.

**3** Nnole yatite kutunonyela Atati, mpaka tukuwîlanjikwa wanache wa Akunnungu, noweji ni yatuli. Kwaligongo lyo Wandu wa pachilambo pa ngaakutumanyilila, pakuâ nganiwamanyilila

Akunnungu. **2** Achambusanga ûwangu, sambano uweji tuli  
ûwanache ûwa Akunnungu, nambo nginiûe kumanyika chituûe  
ûwanti uli. Nambo tukwimanyilila yakuti pachachiika Kilisito,  
chitulandane nawo pakuûwa chitwawone uûele waali nawo. **3**  
Nipele, jwalijose jwakulolela kwawona Kilisito aliswejesye, mpela  
ila Kilisito nsyene yatite kuswejela. **4** Mundu jwalijose jwakutenda  
sambi ngakulikamulisyia lilajisyo lya Akunnungu, pakuûwa  
kutenda sambi kuli kuleka kukamulisyia lilajisyo. **5** Nkumanyilila  
kuti Kilisito ûaiche kuti asityosye sambi syetu, nombewo  
nganakola sambi syasili syose. **6** Kwayele mundu jwalumbikene  
ni Kilisito ngakwendelechela kutendekanya sambi. Nambo  
jwakwendelechela kutendekanya sambi nganaûe kwawona  
ûweleo atamuno kwamanyilila. **7** Achiûanangu, mundu jwalijose  
ngasanlyungasya. Mundu jwakutenda ipanganyo yambone,  
mundu jo akwanonyesya Akunnungu mpela ila Kilisito yatite  
kwanonyesya Akunnungu. **8** Mundu jwalijose jwakwendelechela  
kutendekanya sambi jwelejo ali jwa Shetani, pakuûwa Shetani  
atesile sambi chitandile kundanda. Kwa ligongo li, Mwana jwa  
Akunnungu ûaiche pachilambo kukugajonanga masengo ga  
Shetani. **9** Mundu jwalijose jwaali mwanache jwa Akunnungu  
ngakwendelechela kutendekanya sambi, pakuûwa umi wa  
Akunnungu ukutama munkati mwakwe, kwapele ngaakukombola  
kuendelechela kutendekanya sambi ligongo Akunnungu ali Atati  
ûwao. **10** Mundu jwalijose jwangakupanganya yambone paujo pa  
Akunnungu, pane jwangakunnonyela nlongo njakwe, jwelejo  
nganaûa mwanache jwa Akunnungu. Yele ni yakuti pakumanyika  
ûwanache ûwa Akunnungu ni ûwanache ûwa Shetani. **11** Pakuûwa  
ngani jimwajipikene chitandile kundanda ni aji: Tunonyelane  
jwine ni jwine. **12** Tukauûwa mpela che Kaini juûvalongweswe

ni Shetani ni kumbulaga che Abeli mpwakwe. Kwa chichi  
ŵammuleje? Ligongo ipanganyo yao yaliji yangalumbana ni  
mpwakwe ŵaliji ni ipanganyo yambone paujo pa Akunnungu. **13**  
Achalongo achinjangu nkasimonga naga ŵandu ŵa pachilambo  
pa akunchima. **14** Uweji tukwimanyilila yakuti tupitile kutyochela  
mu chiwa ni kwinjila mu umi, pakuŵa tukwanonyela achalongo  
achinjetu. Mundu jwanganakola unonyelo akutama mmachili ga  
chiwa. **15** Mundu jwalijose jwakunchima njakwe ali jwauulasi  
ni ŵanyamwe nkwmnyilila, jwauulasi nganakola umi wa  
moŵa gose pangali mbesi munkati mwakwe. (*aiōnios g166*) **16**  
Yeleyi ni yatukuti pakuumanyilila unonyelo yauli, pakuŵa Kilisito  
ŵautyosisye umi wao kwa ligongo lyetu. Noweji tukuŵajilwa  
kuutyosya umi wetu kwaligongo lya kwakamuchisya achalongo  
achinjetu. **17** Nambo mundu akolaga chipanje cha pachilambo, ni  
kummona mpwakwe akwete yaikwasoŵa, nombejo ngakwakolela  
chanasa, ana mundu jo akukombola chinauli kusala akwanonyela  
Akunnungu? **18** Achiŵanangu, tuleche kwanonyela ŵandu  
kwa malowē pe, nambo twanonyele kwa kwalosya isambo.  
**19** Yeleyi ni yatukuti pakumanyilila kuti uweji tuli ŵa usyene  
ni mitima jetu nganjikola lipamba paujo pa Akunnungu. **20**  
Pakuŵa atamuno mitima jetu ngajikutulamula kuti tuleŵile,  
tukwimanyilila kuti Akunnungu ali jwankulu kujipunda mitima jetu,  
nombeŵo akwimanyilila indu yose. **21** Achambusanga ŵangu  
naga mitima jetu ngajikutulamula kuti tuleŵile, nipele nganitukola  
lipamba paujo pa Akunnungu. **22** Ni chilichose chatukuŵenda  
kukwao tukupochela, pakuŵa tukwitichisya malajisyo gao ni  
kuipanganya yaikwanonyelesya. **23** Ni lilajisyo lyao lili lyeleli,  
tulikulupilile lina lya Che Yesu Kilisito, Mwanagwe ni kunonyelana  
jwine ni jwine mpela yatite pakutulajisya. **24** ŵandu wose

ŵakwitichisa malajisyo ga Akunnungu, akutama nkulumbikana ni Akunnungu ni Akunnungu akutama nkulumbikana ni ŵandu wo. Tukumanyilila yeleyo kuti Akunnungu akutama nkulumbikana ni uwe kwa litala lya Mbumu jwa Akunnungu jwatupele.

**4** Achambusanga ŵangu, ngasimunkulupilila mundu jwalijose jwakuti akulongoswa ni Mbumu jwa Akunnungu, nambo munninje nnole kanga mbumu jo akutyochela kwa Akunnungu pane ngâwa, pakuâwa ŵakulondola ŵa unami ŵajinji akopochele pachilambo.  
**2** Yeleyi ni ichinjile pakummanyilila mundu jwakulongoswa ni Mbumu jwa Akunnungu, mundu jwalijose jwakuitichisa kuti Che Yesu Kilisito ŵaiche ni kuâwa mundu, mundu jo akulongoswa ni Mbumu jwa Akunnungu. **3** Nambo mundu jwalijose jwangakunjitichisa Kilisito yeleyi, jwelejo nganakola Mbumu jwakutychela kwa Akunnungu. Mundu jo akulongoswa ni mbumu jwakkakanila Kilisito, ni mbumu jumwapilikene akwika, sambano amasile kwika pachilambo. **4** Ŵanyamwe ŵanache ndi ŵanache ŵa Akunnungu ni mwampundile ŵakulondola ŵaunami, ligongo mbumu jwa Akunnungu jwali munkati mwenu ali jwankulu kumpunda jwele jwali munkati mwa ŵandu ŵa pachilambo.  
**5** Ŵakulondola ŵaunami akuâecheta indu ya pachilambo, ni ŵandu ŵa pachilambo akwapilikanila ligongo ŵelewo ali ŵa pachilambo pano. **6** Uweji tuli ŵandu ŵa Akunnungu, ni mundu jwalijose jwakwamanyilila Akunnungu, jwelejo akutupilikanila. Nambo mundu jwalijose jwangakummanyilila Akunnungu, jwelejo ngakutupilikanila. Yeleyo ni yatukuti pakummanyilila Mbumu jwausyene ni mbumu jwaunami. **7** Achambusanga ŵangu, tunonyelane, pakuâwa unonyelo ukutyochela kwa Akunnungu. Ni mundu jwalijose jwakwete unonyelo ali mwanache jwa Akunnungu ni akwamanyilila Akunnungu. **8** Mundu jwalijose

jwanganakola unonyelo, jwelejo ngakummanyilila Akunnungu, pakuŵa Akunnungu ali unonyelo. **9** Akunnungu âaulosisye unonyelo wao kukwetu kwa kuntuma Mwanagwe jwajikajikape pachilambo, kuti kwa litala lya jwelejo tukole umi wa usyene. **10** Weleu ni unonyelo, ngaŵa kuti uweji twanonyele Akunnungu, nambo kuti âelewo âatunonyele uweji, ni âwantumile Mwanagwe aŵe mbopesi kuti tulecheleswe sambi syetu. **11** Wakunonyelwa âangu, naga Akunnungu âatunonyele kwanti yeleyo, nipele nowe ikutuâajila tunonyelane jwine ni jwine. **12** Ngapagwa mundu jawayiye kwawona Akunnungu, nambo twanonyelanaga Akunnungu akutama nkulumbikana ni uwe, ni unonyelo wakwe ukumalila mwetuwe. **13** Kwa litala li tukumanyilila kuti tukutama nkulumbikana ni Akunnungu, ni Akunnungu akutama nkulumbikana ni uweji, pakuŵa atupele Mbamu jwao. **14** Noweji tuiweni ni tukwasalila âandu âane umboni kuti, Atati antyosisye Mwanagwe aŵe Nkulupusyo kwa âandu âa pachilambo. **15** Mundu jwalijose jwakuitichisya ni kuti Che Yesu ali Mwana jwa Akunnungu, Akunnungu akutama nkulumbikana ni jwele, nombejo akutama nkulumbikana ni Akunnungu. **16** Noweji tuumanyi ni kuukulupilila unonyelo wa Akunnungu walinawo kukwetu. Akunnungu ali unonyelo ni mundu jwalijose jwakutama mu unonyelo akutama nkulumbikana ni Akunnungu, ni Akunnungu akutama nkulumbikana ni jwelejo. **17** Unonyelo umalile mwetuwe, kuti tukole chilolelo pa lyuŵa Akunnungu pachiâalamule âandu. Nombe chitukole chelecho pakuŵa umi wetu pachilambo pa, ukulandana ni umi wa Che Yesu Kilisito. **18** Mu unonyelo mwangali lipamba. Unonyelo waumalilwe ukutopola lipamba, pakuŵa mundu jwakwete lipamba nganaŵe kumalilwa mu unonyelo. Pakuŵa mundu jwakwete lipamba

akukujogopa kulamulikwa. **19** Uweji tukunonyelana pakuŵa Akunnungu âtunonyele uweji kaje. **20** Mundu atiji ngwanonyela Akunnungu, akuno alinkunchima nlongo njakwe, ali jwaunami. Pakuŵa mundu jwangakunnonyela nlongo njakwe jwakumbona, ngakupakombola kwanonyela Akunnungu âwangakwâwona. **21** Kilisito âtupele lilajisyo li: Mundu jwakwanonyela Akunnungu akusachilwa iyoyo annonyele ni nlongo njakwe.

**5** Mundu jwalijose jwakukulupilila kuti Che Yesu ali Kilisito Nkulupusyo, mundu jo ali mwana jwa Akunnungu. Ni mundu jwakwanonyela atati akunnonyela ni mwanagwe nombe. **2** Yeleyi ni yatuimanyi kuti tukwanonyela âwanache âwa Akunnungu, apala patukwanonyela Akunnungu ni kugakunda malajisyo gakwe. **3** Pakuŵa kwanonyela Akunnungu kuli kugajitichisa malajisyo gakwe. Ni malajisyo gakwe ngagakulimba, **4** pakuŵa jwali mwana jwa Akunnungu akukombola kuipunda indu ya pachilambo. Nowe tukukombola kuipunda indu ya pachilambo kwa chikulupi chetu. **5** Ana, nduni jwakukombola kuchipunda chigongomalo cha pachilambo? Ali jwejula pe jwakukulupilila kuti Che Yesu ali Mwana jwa Akunnungu. **6** Che Yesu Kilisito ni juâwaiche kwa meesi katema paŵaliji nkubatiswa ni kwa miasi paŵawile. Nganaika kwa meesi pe nambo kwa meesi ni miasi. Nombe Mbamu jwa Akunnungu akuâwalanga umboni kuti ili isyene, pakuŵa Mbamu ali usyene. **7** Pakuŵa apali âwaumboni âwatatu. **8** Mbamu jwa Akunnungu ni meesi ni miasi, wose âwatatu akuâwalanga umboni waaukwilana. **9** Twaukundaga umboni wa âwandu, umboni wa Akunnungu uli wekulu nnope kupunda wa âwandu, ni umboni waauâwalasile Akunnungu nkati Mwanagwe uli wausyene. **10** Mundu jwakunkulupilila Mwana jwa Akunnungu akwete umboni wo mu ntima mwakwe. Jwangakunkulupilila Akunnungu, antesile

Akunnungu ali jwa unami, pakuŵa nganaukulupilila umboni uŵauŵalasile Akunnungu nkati Mwanagwe. **11** Umboni wene ni au, Akunnungu ūtupele umi wa mowâ gose pangali mbesi, ni umi wo ukupatikana kwa Mwanagwe. (*aiōnios g166*) **12** Mundu jwalijose jwali Mwana jwa Akunnungu akwete umi wo, ni mundu jwangaŵa Mwana jwa Akunnungu nganakola umi wo. **13** Ngunlembela ūnyamwe aga, kuti mmanyilile yakuti nkewe umi wa mowâ gose pangali mbesi, ūnyamwe ūankunkulupilila Mwana jwa Akunnungu. (*aiōnios g166*) **14** Ni tukwima pangali kuogopa paujo pa Akunnungu, pakuŵa twaŵendaga chhindu chachilichose mpela yakuti pakusaka akutupilikanila. **15** Iŵaga tukumanyilila kuti akutupilikanila patukwaŵenda chachilichose, iyoyopeyo tukuimanyilila kuti chitupochele chachilichose chitukwaŵenda. **16** Iŵaga mundu ammweni nlongo njakwe ali ncutenda sambi syasikwikanasyo chiwa, ampopelele kwa Akunnungu, nombe Akunnungu champe umi. Nguŵecheta yeleyi nkati aŵala ūtatesile sambi syangasikwajausya ku chiwa. Nambo sipali sambi syasikwikanasyo chiwa, ni une ngangusala kuti ampopelele kwa Akunnungu kwa ligongo lya sambi syo. **17** Ipanganyo yose yangaikwanonyesya Akunnungu ili sambi, nambo sipali sambi sine syangasikunjausya mundu ku chiwa. **18** Tukwimanyilila kuti kila jwali Mwana jwa Akunnungu ngakwendelechela kutenda sambi, pakuŵa Mwana jwa Akunnungu akungosa, ni ajula jwachigongomalo ngakupakombola kuntenda chachilichose. **19** Tukumanyilila kuti uweji tuli ūanache ūa Akunnungu namuno chilambo chose chikulongswa ni Jwachigongomalo. **20** Noweji tukumanyilila kuti Mwana jwa Akunnungu amasile kwika, nombejo atupele umanyilisi kuti twamanyilile Akunnungu ūa usyene. Noweji tukutama nkulumbikana ni Akunnungu ūali ūa usyene

kwa litala lya Mwana gwao Che Yesu Kilisito. Aŵa ali Akunnungu  
ŵa usyene ni awu uli umi wa moŵa gose pangali mbesi. (aiōnios  
g166) 21 Achiŵanangu nlilolechesye ni achiminungu jaunami.

## 2 Yohana

**1** Une chilongola junjekulwipe, ngunnembela mmwe Achikulu unsagulikwe ni Akunnungu pamo ni achiwana wenu wangwanonyela mu usyene. Ngawa une jikape jungwanonyela, nambo iyoyo ni awala wose wakuumanyilila usyene akunnonyela wanyamwe, **2** ligongo lya usyene wo waukutama munkati mwetu, nombe chiutame nowe mowa gose pangali mbesi.

(aiōn g165) **3** Akunnungu Atati, ni Che Yesu Kilisito, Mwana jwa Atati, atupe umbone ni chanasa ni chitendewelete mu usyene ni unonyelo. **4** Nasengwile nnope panaiweni wanache wenu wampepe, akulonjela mu usyene mpela ila Atati yatite pakutulajisya. **5** Ni sambano Achikulu unsagulikwe ni Akunnungu, ngummenda ngawa kwakunlembela lilajisyo lyasambano, nambo ngunnembela lilajisyo lilalila litwalipochele chitandile kundanda kuti tunonyelane jwine ni jwine. **6** Weleu ni unonyelo, kuti tutamaje nkugakunda malajisyo ga Akunnungu. Lyeleli ni lilajisyo lya Akunnungu, limwalipikene chitandile kundanda kuti, ntameje nkunonyelana jwine ni jwine. **7** Wakulambusa achajinji akopochele pachilambo, wandum wa ngakwitichisya kuti Che Yesu Kilisito waiche ni waliji mundu. Mundu mpela jwelejo ali jwaunami ni jwakwakanila Kilisito. **8** Nipele, nlilolechesye mwachinskyene, kuti nkaisoyasya aila indu imwaipanganyichisye masengo, mwatendaga yeleyo ngampochela mbote jemalilwe. **9** Mundu jwalijose jwangakutama mmajiganyo ga Kilisito nambo akonjechesya ine mmajiganyo go, jwelejo ngakukamulangana ni Akunnungu. Nambo mundu jwalijose jwakutama mmajiganyo go, akukamulangana ni wose wanaawili, Atati ni Mwanagwe. **10** Mundu jwalijose aikaga kukwenu ni ngakunjiganya majiganyo ga Kilisito, nkampochela mmajumba genu namose kunkomasya. **11**

Pakuŵa jwakumpochela mundu mpela jwelejo akukamulangana  
nawo mu ipanganyo yao yangalumbana. **12** Ngwete gamajinji  
gakunsalila, nambo ngangusaka kutenda yele kwa kunlembela,  
nambo ngulolela chiiche kukwenu ni kukunguluka ni wanyamwe  
tuchiloleganaga kuti lukondwa lwetu lumalilwe. **13** Wanache wa  
alumbu wenu jwasagulikwe ni Akunnungu akunkomasya.

### 3 Yohana

**1** Une chilongola jwankulu, ngunnembela alakwe che Gayo  
mbusanga jwangu jungunnonyela kwa usyenesyene. **2**  
Ambusanga wangu, ngumpopelela kwa Akunnungu kuti nsichile  
mu yose ni kukola umi wambone malinga ni yajikuti kusichila  
mbumu jenu. **3** Nasengwile nnope paŵaiche achalongo achinjetu  
ni kuuŵalanga umboni nkati chikulupilichiko chenu mu usyene ni  
inkuti kuendelechela kutama kwa kuukuya usyene. **4** Ngapagwa  
chachikusengwasya une kwannope kupunda kupikana kuti  
achiŵanangu akutama kwa kuukuya usyene. **5** Mbusanga jwangu,  
mmwe nli jwakukulupilichika mu yose inkwapanganyichisya  
achalongo achinjetu, nnopennope kwa achalendo. **6** Achalongo  
wo wauŵalasile umboni kwa mpingo wa wāndu wākunkulupilila  
Kilisito nkati unonyelo wenu. Choonde mwakamuchisyé apunde  
kwaula mmbujo mu ulendo wao, kwa litala lyalikwanonyelesya  
Akunnungu. **7** Pakuŵa akuutanda ulendo wao wakwatumichila  
Kilisito, ni nganasaka kupochela ukamuchisyó wauliwose  
kutyochela kwa wāndu wāngakunkulupilila Kilisito. **8** Uweji  
wātukunkulupilila Kilisito tukusachilwa kwakamusya wāndu  
mpela aŵa, kuti nowe tupanganye masengo pamo nawo kwa  
ligongo lya kuulalichila usyene. **9** Nalembile chikalata chachijípi  
kwa mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito wā kweleko  
nambo che Diyotelefe jwakusaka aŵe chilongola wāo ngakusaka  
kumbilikanila. **10** Nipele pachinjiika chinjiiumbukulanya yose  
yaitesile, aila yangalumbana yakutuwéchetela uwe ni unami  
wakwe. Kupunda yeleyo akukananga kwapochela achalongo  
wali mu ulendo, ni kwasiŵila wāne wākusaka kwapochela ni  
kwatopola mu mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito. **11**  
Ambusanga wangu nkaisyasya yangalumbana, nambo nsyasye

yaili yambone. Mundu jwaliжose jwakutendekanya yambone ali jwa Akunnungu, nambo mundu jwaliжose jwakutendekanya yangalumbana ngakwamanyilila Akunnungu. **12** Wandu wose akwakunguluchila yambone che Demetilio, ni usyene nombe ukwaŵalanjila umboni. Noweji tukukunguluka yambone nkati ūelewo, nomwe nkwindilila kuti tukuŵecheta usyene. **13** Ngwete yejinji yakunsalila, nambo ngangusaka kunlembela mu chikalata. **14** Ngulolela kuti chituwonegane pangakaŵa ni kukunguluka ni ūnyamwe tuchiloleganaga. Ngunsachila mme ni chitendewe. Achambusanga ūnu akunkomasya. Nipele mwakomasye achambusanga ūetu wose ūaali kweleko jumo jumo.

# Yuda

**1** Uneji che Yuda jundi jwakutumichila ju Che Yesu Kilisito ni mpwao che Yakobo, ngunnembela wanyamwe ummilanjikwe ni Akunnungu ni wakunonyelwa ni Akunnungu Atati ni Che Yesu Kilisito wakungosa wanyamwe. **2** Ngwapopelela Akunnungu kuti chanasa ni chitendewelete ni unonyelo ichuluche kukwenu.

**3** Achambusanga wangu, panaliji nkulimbichila kunlembela nkatu ukulupusyo watuli nawo uwe wose, naiweni yambone kunlembela ni kunlimbisyia ntima kwa ligongo lya kuchichenjela chikulupi, Akunnungu chiwapele wandu wao kamope kwa katema kose. **4** Pakuwâ wandumu wângakwajogopa Akunnungu wâwajinjile kwa chisyepela mu mpingo mwetu. Wandu wo atindenye utenga wa umbone wa Akunnungu wetu kuti atende chikululu, ni kwakana Che Yesu Kilisito jwaali Chilongola ni Ambuje pe. Nambo Malembelo ga Akunnungu galondwele chitandile kalakala kuti kulamulikwa kukwalolela wandu wo.

**5** Namose nkuimanyilila yeleyi yose, ngusaka kunkumbusya yatite Ambuje pakwakulupusya Waisilaeli kutyochela ku Misili, kanyuma kakwe waauleje awala wose wakanile kukulupilila.

**6** Ni achikatumetume wa kwinani wanganakwanikwa ni ulamusi wao, ni kupaleka pawasachilwe kutama, Akunnungu wâwisile mu chipi ni kwatawa kwa nyolo mowa gose pangali mbesi kwa ligongo lya kulamulikwa pa lyuwa lyekulungwa lila. (aiōnios g126) **7** Iyoyopeyo, wandu wa ku Sodoma ni ku Gomola ni misi jajiwandikene nawo walinyelesye kwa chigwagwa ni kupanganya indu yangaikusachilwa kutendekwa pa chiilu. Alamulikwe kwa kutama pa mooto wa mowa gose pangali mbesi kuti awe chitagwa kwa wandu wane. (aiōnios g166) **8** Iyoyo ni yatite kuwa wandu wa, sagamisi syao sikwalongosya kuchisakasya

chiilu chao achinsyene, ni kuujalusya ulamusi wa Akunnungu ni kwatukana achikatumetume âwa Akunnungu âwakwete ukulu kwinani. 9 Nambo namose Mikaeli katumetume jwankulu jwa kwinani paŵakanilanaga ni Shetani nkati chiilu chi che Musa, nganalinga kwalalatila, nambo âwatite, "Ambuje ankalipile." 10 Nambo âwandu âwa, akuitukana yaili yose yanganaimanyilila. Kwana indu yakuimanyilila nambo akuitendekanya pangaganisya mpela inyama yaikuti kupanganya pangali lunda, ni yele indu ikwajonanga achinsyene. 11 Ulaje uâwe kukwao, pakuâwa âwandu wo akuiye litala li che Kaini. Kwa liwamba lya tama ja kukola ipanje agwilenje mu chileŵo chiŵapanganyisye che Balaamu. Pakuâwa âwatindigenye mpela iŵatindigenye che Kola ni âwaulajikwe mpela iŵaulajikwe che Kola. 12 Âwandu âwa akwika ku chindimba chenu cha chakulya chachikulosya unonyelo, ânya âwa ali âwakwajogopa pakuâwa kwa wende wao wangalumbana akutaga soni. Ânya wo akulandana ni âwakuchinga âwakujijikutisa achinsyene pe. Ânya wo ali mpela maunde gangali ula gagakujigalikwa ni mbungo. Akulandana ni itela yaipukutiche masamba, yangali isogosi yetupulwe ni kuumula chwa. 13 Âwandu âwa ali mpela matumbela gakalipa ga mu bahali, ni ipanganyo yao ya soni ikukopoka nti chiulo. Âwandu âwa ali mpela ndondwa syasikwendajenda, syasiŵichikwe pa chipi cha moŵa gose pangali mbesi. (aiōn g165) 14 Ni che Enoki, mundu jwa uâvelesi wa saba chitandile che Adamu âwalondwele nkati âwandu âwa, achitiji, "Mpilikane naweni Ambuje achiikaga ni mianda kwa mianda ja achikatumetume âwa kwinani âwakwe âwaswela, 15 kukwalamula âwandu wose ni kukwajamuka wose âwangakwajogopa Akunnungu, kwa ligongo lya ipanganyo yao yangalumbana iŵapanganyisye, pamo ni malowê ga wamba

gakuŵecheta wāndu wā sambi, ga kwatukana Akunnungu."

**16** Wāndu wā ali wā kusongoneka ni kwaŵecheta wāndu wāne, ni akutamanga malinga ni tama syao syangalumbana. Akulifuna ni kwalapa wāndu wāne kwa ligongo lya kupoka kwao achinsyene. **17** Nambo wānyamwe achambusanga wāngu, ngakumbuchile malowē gaŵagasasile kalakala achinduna wā Ambuje w̄etu Che Yesu Kilisito. **18** Wānsalile mwanya yakuti, "Pa moŵa gambesi, chaachikopochela wāndu wāngakwajogopa Akunnungu achitamaga malinga ni tama syao syangalumbana. Ni wānyawo chansechanje wānyamwe." **19** Wēleŵa ali wāndu wāchansapulanye mwanya, wāndu wākusikuya tama syao siŵapagwile nasyo, wānganakola Mbūmu jwa Akunnungu. **20** Nambo wānyamwe achambusanga wāngu, njendelechele kulitaŵa pa nsingi wa chikulipi chenu chachiswela nnope, ni kupopela kwa machili ga Mbūmu jwa Akunnungu. **21** Ntame mu unonyelo wa Akunnungu nchaloleлага Ambuje w̄etu Che Yesu Kilisito kuti kwa chanasa chakwe ampeleche ku umi wa moŵa gose pangali mbesi. (aiōnios g166) **22** Mwakolele chanasa wāndu wāne wāali ni lipamba, **23** ni wāndu wāne mwakulupusye kwakwanyakula kwatyosya pa mooto. Ni wāne mwakolele chanasa nchililolesyaga, nchimeje tama syao syangalumbana nchichimaga namose iwalo yao yaili ni madoa ga tama syao syangalumbana. **24** Akunnungu akukombola kungosa kuti nkagwa mu sambi, ni kumpeleka mpaka mu ukulu wao kwa lukondwa lwakupunda akuno ndi nganikola chileŵo. **25** Wēlewo wāali Akunnungu wāmope, Nkulupusyo jwetu, akole ukulu, ni umwenye ni ukombole ni ulamusi kwa litala lya Che Yesu Kilisito Ambuje w̄etu, chitandile kalakala, sambano ni moŵa gose pangali mbesi! Elooo. (aiōn g165)

# Chiunukuko

1 Achichi ni chiunukuko chi Che Yesu Kilisito chiwapegwile ni Akunnungu kuti wâlosye wakutumichila wakwe ichiiwoneche pangakaŵa. Kilisito wântumile katumetume jwa kwinani jwakwe wâmanyisye katumetume jwakwe che Yohana yeleyo. 2 Nombe che Yohana wâwasasile yose iŵaiweni nkati Liloŵe lya Akunnungu ni umboni u Che Yesu Kilisito. 3 Akwete upile mundu jwakusyoma maloŵe ga utenga waukulondola, akwete upile wâkupilikana ni kukamulisa gagalembekwe mwelemu, pakuŵa moŵa gakutyochela indu yi gaŵandichile. 4 Une che Yohana ngujilembela mipingo saba ja wându wâkunkulupilila Kilisito jajili ku chilambo cha Asia. Umbone uŵe kukwenu ni chitendewelete kutyochela kwa Akunnungu jwapali ni juŵapali ni juchaiche, ni kutyochela kwa mbumu saba syasili mmbujo mwa chitengu cha umwenye, 5 ni kutyochela ku Che Yesu Kilisito. Jwaumboni jwakukulupilichika ni jwaandanda kusyusikwa, ni jwakwatawala mamwenye ŵa pachilambo. Wêlewo akutunonyela, ni kwa miasi jao atulechelele kutyochela mu kutaŵikwa ni sambi syetu.

6 Atutesile tuŵe wâmbopesi mu umwenye kuti twatumichile Akunnungu Atati wâo. Ku Che Yesu Kilisito upagwe Ukulu ni ukombole moŵa gose pangali mbesi! Eloo. (aiōn g165) 7 Nnole chaiche mmaunde ni mundu jwali jose chiwawone. Nombe aŵala wâwansomile ni mpamba, ni wându ŵa ngosyo syose sya pachilambo chalile malilo ligongo lyao. Eloo. 8 Ambuje Akunnungu jwali ni ukombole wose, jwapali ni juŵapali ni juchaiche akuti, "Une ndili jwaandanda ni jwambesi." 9 Uneji che Yohana, mpwenu, jungulumbikana ni wânyamwe mmasauko ni mu umwenye wa Akunnungu ni mu upililiu kwa ligongo lya kwakulupilila Che Yesu Kilisito. Une wâmbeleche mu kutaŵikwa

chilumba cha ku Patimo kwa ligongo lya kwalalichila wāndu  
Liloŵe lya Akunnungu ni kuŵalanga umboni nkati Che Yesu. **10**  
Pa lyuŵa lya Ambuje Mbumu jwa Akunnungu wānongwesye, ni  
napilikene liloŵe lyekulungwa mu nyuma jangu mpela kusona  
kwa lipenga, **11** lichitiji, “Nnembe mu chitabu chinkuchiwona  
ni kuchijausya kwa mipingo saba ja wāndu wākunkulupilila  
Kilisito, jajili mu misi ja Efeso ni Similina ni Peligamo ni Siatila ni  
Sadi ni Filadefia ni Laodikia.” **12** Nipele nagalawiche naalole  
wēlewo wākuŵecheta none. Mkugalauka mo, naiweni indu  
saba yakuŵichila imuli yaikolocheckwe ni sahabu, **13** ni pasikati  
jakwe indu yakuŵichila imuli paliji ni jumo jwali mpela Mwana  
jwa Mundu jwawasile mwinjilo weleu ni jwantawē mkaanda  
wa sahabu pantima wakwe. **14** Umbo syakwe syaliji syeswela  
mbee ni meeso gakwe ganyesimaga mpela mootho waukukolela.  
**15** Makongolo gakwe gang'alime mpela shaba jajikundikwe  
uchenene pa mootho ni liloŵe lyao lyaliji mpela kukukuma kwa  
meesi. **16** Nombewo wākamulile ndondwa saba kunkono wao wa  
kundyo, ni mu kang'wa mwakwe mwakopweche lipanga lyenole  
kosekose ni ngope jao jaliji mpela lyuŵa lyalikuti kung'alima  
kwa machili gakwe gose. **17** Noneji panammweni nagwilile  
pamakongolo gao mpela mundu jwawile. Nombejo wāsajichile  
nkono wao wa kundyo achitiji, “Ngasinjogopa, une ni jwaandanda  
ni jwambesi. **18** Sooni ndili jwanjumi, naliji wile, nnole ndili  
jwanjumi mōwa gose pangali mbesi ni mōwa gose pangali  
mbesi. Ngwete ukombole wa kwatenda wāndu awe ni ngwete  
ukombole wa kwiuto kwa wāndu wāwile. (*aiōn g165, Hadēs g86*) **19**  
Nipele, nnembe indu inkwiwona ni indu yaipali sambano jino ni  
indu yachiityochele paujo. **20** Chantemela cha ndondwa saba  
simwasiweni ku nkono wangu wa kundyo, ni aila indu saba

yakuŵichila imuli yekolocheckwe ni sahabu imwaiweni ni chelechi:  
Asila ndondwa saba sili achikatumetume ūa kwinani ūakwima  
peuto pa mpingo saba ja ūandu ūakunkulupilila Kilisito. Ni  
indu saba yakuŵichila imuli ili mpingo jisyene saba ja ūandu  
ŵakunkulupilila Kilisito.

**2** “Mwalembele katumetume jwa kwinani jwakwimilila mpingo  
wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito wa ku Efeso, ngunsalila  
aga. “Uneji ni jungukamulila ndondwa saba kunkono wangu  
wa kundyo ni sooni ni jungwendajenda pasikati pa indu saba  
yakuŵichila imuli yaikolocheckwe ni sahabu. **2** Nguimanyilila  
ipanganyo yenu ni kuchalila kwenu ni upililiu wenu mu  
kundumichila une, nguimanyilila kuti ngankukombola kwapililila  
ŵandu ūngalumbana ni sooni mwalinjile aŵala ūakuliŵilanga  
achinduna akuno nganaŵa achinduna ni mwamanyilile kuti  
ali ūkulambusa. **3** Mmweji nli jwakupililila ni mwasawiche  
kwa liwamba lya liina lyangu pangapela. **4** Nambo ngwete  
chindu chimo nkati mmwe, yakuti: ngankuunonyela une mpela  
imwatiji kundanda. **5** Nipele nkumbuchile imwaliji nkanaŵe  
kulyungasika, ngalauche ni kuleka sambi ni ntende imwaitesile  
kundanda. Nambo iŵaga ngantenda yeleyo, ngunnyichilila  
ni kuchityosya chindu chenu chakuŵichila lumuli kutyochela  
peuto pakwe. **6** Nambo ngusengwa kwa ligongo lya chindu  
chimo: nkuichima ipanganyo ya Wanikolai inguichima none  
jwakwe. **7** “Jwakwete mapilikanilo gakupilikanila apilikane  
agala Mbamu jwa Akunnungu gakwasalila mpingo ja ūandu  
ŵakunkulupilila Kilisito. “Jwakupunda chinannechele alye isogosi  
ya chitela cha umi chachili mungunda wa Akunnungu kumbepo.  
**8** “Mwalembele katumetume jwa kwinani jwakwimilila mpingo  
wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito wa ku Similina. “Gelega ni

gakusala ajula jwali jwaandanda ni jwambesi, juŵajasiche ni sambano ali jwanjumi. **9** Ngugamanyilila masausyo genu ni iyoyo nguumanyilila ulaje wenu nambo isyene mwe nli ŵakusichila! Ngumanyilila yakuti pakuntukana ŵanyawo ŵakuliŵilanga Wayahudi akuno nganaŵa Wayahudi, nambo ali nyumba ja kupopelela mpingo wa Shetani. **10** Nkajogopa masausyo gachigansimane. Mpilikane! Shetani chachaponya ŵampepe ūnmu mu nyumba jakutaŵilwa kuti anlinje, ni ŵanyamwe chinsauche moŵa likumi. Mmeje ŵakukulupilichika mpaka kuwa, ni une chinampe chindu mpela singwa ja umi nti mbote kwa ligongo lya kupunda. **11** “Jwakwete mapilikanilo gakupilikanila, apilikane agala Mbamu jwa Akunnungu gakwasalila mpingo ja ūandu ŵakunkulupilila Kilisito! “Jwakuipunda yeleyo ngapotekwa ng'o ni chiwa chaaŵili. **12** “Mwalembele katumetume jwa kwinani jwakwimilila mpingo wa ūandu ŵakunkulupilila Kilisito wa ku Peligamo. “Gelega ni gakusala ajula jwakwete lipanga lyenole mosemose. **13** Ngumanyilila kuti nkutama mu musi waukulongsowa ni umwenye wa Shetani. Nambo mwe nkwendelechela kulikamulisyia liina lyangu. Nganinchikana chikulupi chandinacho kukwangu, namose mmowâ ga che Antipa jwaumboni jwangu jwakukulupilichika, juŵaulajikwe mu chilambo chenu chachikulongsowa ni Shetani. **14** Nambo ngwete indu kanandi yangaŵa yambone nkati mmwe pakuŵa mwalesile ūandu ūane mwa ūnyamwe ajiganyikwe majiganyo gawâjiganyaga che Balaamu kalakala. Wanjigenye che Balaki ūnyenje ūandu ūwa Isilaeli atende sambi. Usyene ūajigenye alye chakulya chachityochekwe mbopesi kwa inyago, ni kutenda chigwagwa. **15** Sooni nkwtete ūane ūakugajitichisya majiganyo ga Wanikolai. **16** Ngalauche ni kuleka sambi,

pangatenda yeleyo chinanyichilile chitema ni kumenyana nawo  
ŵandu wo kwa lipanga lyalikutyochela mu kang'wa jangu. **17**  
“Jwakwete mapilikanilo gakupilikanila, apilikane agala Mbamu jwa  
Akunnungu gakwasalila mpingo ja ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito!  
“Jwakupunda, jwelejo chinaape chakulya chachikuŵilanjikwa  
mana jajisisiche kwinani ni sooni chinaape ūelewo liganga  
lyeswela ni peganga po palembekwe liina lya sambano  
lyangalikumanyika ni jwine ikaŵe ajula pe jwakulipochela.” **18**  
“Mwalembele katumetume jwa kwinani jwakwimilila mpingo wa  
ŵandu ŵakunkulupilila Kilisito wa ku Siatila. “Ayi ni yakuisala  
Mwana jwa Akunnungu, jwakwete meeso mpela lilamba lya  
mooto ni makongolo gakte gali mpela shaba jajikundikwe  
kwannope. **19** Nguimanyilila ipanganyo yenu ni unonyelo ni  
chikulupi ni utumichile wenu ni upililiu wenu. Ngumanyilila  
kuti sambano nkupanganya yambone nnope kupunda imwaliji  
kundanda. **20** Nambo ngwete chindu chimo nkati mmwe  
chingachikusengwasya chakuti: nkunkunda jwankongwe Yesebeli  
jwakuliŵilanga jwakulondola, ni kwajiganya ŵakutumichila ŵangu  
ni kwalyungasya kuti atende chigwagwa ni kulya indu yetajikwe  
mbopesi kwa inyago. **21** None naapele lipesa kuti aleche sambi,  
nambo ngakusaka kugalauka ni kuleka sambi sya chikululu  
chakwe. **22** Mpilikane! Chinaajamuche kwa kwataga ulwele  
wakalipa. Sooni aŵala ŵakutenda nawo chikululu chasauche  
kwannope, iŵaga ngakugalauka ni kuleka sambi syatesile nawo.  
**23** Sooni chiaaulaje achalongo ŵakwe. Ni mpingo jose ja ŵandu  
ŵakunkulupilila Kilisito chijimanyilile kuti une ni jungujimanya  
mitima ni nganisyo sya ŵandu. None chinaalipe jwalijose jwa  
mwenumwe malinga ni yakuitenda. **24** “Nambo mwanya ŵane  
ŵanli ku Seatela ŵanganinkuye majiganyo ga ŵakwiganya ŵa

unami ni nganinlijiganya indu yaikuŵilanjikwa kuti ili indu ya munkati nnope ya Shetani. Ngunsalila kuti ngisinantwika nsigo wine kupunda agala gunkwete. **25** Nkusachilwa kwendelechela kukulupilila ni kuujitichisa utenga wa chikulupi umpochele, mpaka pachiiche po. **26** Ni jwele jwakupunda ni kwendelechela kupanganya ingusaka mpaka kumbesi chinampe ulamusi ulaula umbochele kutyochela kwa Atati ūangu, pachanya pa ūandu ūa ilambo yose. **27** Nombejo chachalamula ūandu ūa ilambo kwa nkongojo wa chisyano ni kwaliwata mpela yaikuti kukasikwa yombo ya lilongo. **28** Chinampe ndondwa ja mng'andu mpela indite kupochele ulamusi kutyochela kwa Atati ūangu. **29** "Jwakwete mapilikanilo gakupilikanila, apilikane agala Mbamu jwa Akunnungu gakwasalila mipingo ja ūandu ūakunkulupilila Kilisito!

**3** "Mwalembele katumetume jwa kwinani jwakwimilila mpingo wa ūandu ūakunkulupilila Kilisito wa ku Sadi. "Yeleyi ni yakuti jwali ni Mbamu saba sya Akunnungu ni ndondwa saba. Nguimanyilila isambo yenu, nkumanyika kuti nli jwanjumi nambo, usyene mmwile. **2** Njimuche, ngalimbisyé agala gambone gagasigalile kukwenu ni gelego gakaika kuwa. Pakuŵa mpaka sambano nganinagaona masengo genu kuŵa gemalilwe paujo pa Akunnungu wangu. **3** Nipele nkumbuchile imwatite kupochele ni imwatite kupilikanila ni imwatite kwitichisa yeleyo ni kugalauka ni kuleka sambi. Nambo iŵaga nganjimuka, chiiche mpela jwa wiyi, nomwe ngisimmanyilila ndaŵi jachinannyichilile. **4** Nambo nkewete ūandu ūangatupa ku Sadi ūangananyakasya nguo syao. Ūelewo chajende none ali awete iwalo yeswela pakuŵa akuŵajilwa. **5** "Juchapunde chinawasye iwalo yeswela mpela ūanyawo, none ngisinalityosya ng'o liina lyakwe mu chitabu cha umi. Sooni

chinyitichisyé kwa kang'wa jangu paujo pa Atati wangu, ni paujo pa achikatumetume wao wa kwinani kuti jwelejo ali jwangu. 6  
"Jwakwete mapilikanilo gakupilikanila, apilikane agala Mbamu jwa Akunnungu gakwasalila mpingo ja wändu wakunkulupilila Kilisito. 7 "Kwa katumetume jwa kwinani jwakwimilila mpingo wa wändu wakunkulupilila Kilisito wa ku Filadefia mwalembele yelei.  
"Yeleyi ni yakuti kusala ajula jwanswela ni jwausyenesyene, jwakwete ukombole wa kwalechela wändu ajinjile mu umwenye wakwe. Ni jwakuugula nnango, ni ngapagwa jwakukombola kuugala. Ni jwakuugala nnango ni ngapagwa jwakukombola kuugula. 8 Nguimanyillila ipanganyo yenu, ngumanyillila kuti nkweste machili gamanandi nambo nkamulisye liloŵe lyangu ni nganinlikana liina lyangu. Mpilikane! Misile paujo penu nnango weugule, ngapagwa mundu jwakukombola kuugala. 9 Mpilikane! Ngumpa mpingo wa wändu wa nyumba ja kupopelela ja Shetani, wakuliŵilanga Wayahudi nambo nganawa wayahudi, nambo ali wakulambusa. Mpilikane! Chinaatende aichanje ni kuntindiŵilila paujo pa sajo syenu ni amanyilile kuti nannonyele. 10 Pakuŵa nlikamulisye liloŵe nkupililila, none jwakwe chinangose katema ka malagasyo, kakali chile kuchiichilila chilambo chose, kuti waalinje welewo wakutama pachilambo. 11 Ngwika chitema, muukamulisye kwannope utenga wa chikulupi umpochele, kuti mundu jwalijose anakombole kunsumula mbote jenu. 12 "Juchapunde chinantende aŵe luchanamila pa Nyumba ja Akunnungu nombe ngasakopoka mwelemo ng'o. Sooni chilembe pachanya pakwe liina lya Akunnungu wangu ni liina lya musi wa Akunnungu wangu, yaani Yelusalemu wa sambano, musi uchiutuluche kutyochela kwinani kwa Akunnungu wangu. Iyoyo chinembe pachanya pakwe liina lyangu lya sambano. 13

"Jwakwete mapilikanilo gakupilikanila, apilikane agala Mbumu jwa Akunnungu gakwasalila mipingo ja wāndu wākunkulupilila Kilisito.

**14** "Mwalembele yeleyi katumetume jwa kwinani jwakwimilila mpingo wa wāndu wākunkulupilila Kilisito wa ku Laodikia. "Uneji nguŵilanjikwa Eloo, jwaumboni jwakukulupilichika jwausyene, ndande ja yepanganyikwe yose yaigumbile Akunnungu, nguti yelei. **15** Nguimanyilila ipanganyo yenu, kuti nganimma wā kusisima atamuno wā mooto. Ikaliji mmbaya nkaliji wā kusisima pane wā mooto. **16** Nipele pakuwā ndi wāntukuta, nganimma wā kusisima namuno wā mooto, chinanlukule ntyoche mukang'wa jangu. **17** Ligongo nkuti, 'Ndili jwakusichila ni ngwete ipanje, ngangulajila chindu chachili chose.' Nambo ngankumanyilila kuti nli jwausauchi ni jwakulaga ni jwaaulanda ni jwangalola sooni nli matakope. **18** Ngumpa lunda kuti, nsuume kwangune sahabu jejenjetukule ni mooto, kuti nsichile ni kusuma iwalo yeswela kuti mbwale, ni kusisa soni sya kutama kwenu matakope. Iyoyopeyo nsuume ntela ni kupakala mmeeso genu kuti nkombole kulola.

**19** Uneji ngwajamuka ni kwalamula wose wāngwanonyela. Nipele nlimbile ni kuleka sambi syenu. **20** Mpilikan! Ngwima pannango ni kupoposya, mundu apilikanaga liloŵe lyangu ni kuugula, chinyinjile kwa jwelejo, none chilye pamo ni jwelejo ni jwelejo pamo ni une. **21** "Juchapunde chinjalechelela kutama chiwandi ni une pa chitengu changu cha umwenye, mpela une indite kupunda ni kutama chiwandi ni Atati wāngu pachitengu chao cha umwenye. **22** "Jwakwete mapilikanilo gakupilikanila, apilikane agala Mbumu jwa Akunnungu gakwasalila mipingo ja wāndu wākunkulupilila Kilisito."

**4** Pakumala kugaona gelego, nauweni nnango weugule kwinani. Ni liloŵe linalipikene kundanda lilyapikaniche mpela lipenga

lichitiji, "Nkwele akuno, none chinannosye indu yachiikopochele mmbujo." 2 Papopo Mbumu jwa Akunnungu w̄anongwesye une. Nachiweni chitengu cha umwenye kwinani kula ni jumo atemi pa chitengu chila. 3 Juwatemi pa chitengu jula jwang'alime mpela liganga lya alumasi ni mpela liganga lyakusalala lyechejeu lya akiki. Ukunje wa ula wanyesime mpela liganga lya chisamba lyalikuŵilanjikwa sumalidi uli usyungwile chitengu cha umwenye chila mbande syose. 4 Paliji ni itengu ine ya chimwenye ishilini na nne iyachisyungwile achila chitengu cha umwenye. Ni pa itengu yo w̄atemi achachekulu ishilini na nne. Wawete iwalo yeswela ni pa mitwe jao indu mpela singwa yaikolocheckwe ni sahabu. 5 Pa chitengu cha umwenye po pakopokaga kumesya ni ilindimo ni njasi. Paujo pa chitengu cha umwenye chila pakoleлага imuli saba, yeleyo ikulosya mbumu saba sya Akunnungu. 6 Sooni paujo pa chitengu cha umwenye chila kwaliji ni chindu chichawonekaga mpela litanda lilyakolocheckwe ni lindala, chichanyesimaga nnope mpela ligilasi. Achila chitengu cha umwenye chichaliji pambindikati, chaliji chesungule ni yepanganyikwe yejumi ncheche yegumbale meeso paujo ni kunyuma. 7 Chepanganyikwe chandanda chalandene ni lisimba ni chepanganyikwe chaawili mpela ng'ombe jamwana ni chepanganyikwe chaatatu chalandene ni mundu ni chepanganyikwe chancheche chaliji mpela kapungu jwakuguluka. 8 Yepanganyikwe yejumi ncheche yo, kila chimo chana mapapiko sita, ni igumbele meeso mbande syose mpaka kuusi kwa ipapiko, nombe nganileka kuwecheta muusi ni chilo ichitiji: "W̄aswela, w̄aswela, w̄aswela, Ambuje Akunnungu w̄aali ni ukombole wose, w̄aali w̄awaliji ni w̄achaiche." 9

Yepanganyikwe yejumi yo ikwimba nyiimbo sya kwakusya ni

kwalapa ni kwatogolelo ûelewo ûakutama pa chitengu cha umwenye, ûelewo ûaali ûajumi moâa gose pangali mbesi ni moâa gose pangali mbesi. (aiôn g165) 10 Ni paikutenda yeleyo, achachekulu ishilini na nne ûala akuligoneka manguku pa sajo sya ûelewo ûakutama pachitengu cha umwenye, ni akwapopelela ûele ûakutama moâa gose pangali mbesi ni moâa gose pangali mbesi. Wâikaga indu yao yaili mpela singwa paujo pa chitengu cha umwenye achitiji: (aiôn g165) 11 "Nkuûajilwa mmwe Ambuje ûetu ni Akunnungu ûetu, kupochela lumbili ni luchimbichimbi ni machili, pakuâa alakwe ni umwaipanganyisye yose yaili, ni kwa kusaka kwenu indu yose yapanganyikwe ni ipali."

5 Nipele nachiweni chitabu mu nkono wa kunyo wa jwelejo jwakutama pa chitengu cha umwenye, chilembekwe nkati ni paasa pakwe ni kuugalikwa kwakulimba ni imatilo saba. 2 Sooni nammweni katumetume jwa kwinani jwali ni machili ali nkuûilanga kwakunyanyisa achitiji, "Ana ûaani ûakuûajilwa kumatukula imatilo ni kuchiunukula chitabu?" 3 Nambo nganapagwa mundu kwinani namose pa chilambo, namose paasi chilambo, juûakombwele kuchiugula chitabu cho atamuno kuchilola chachilembekwe nkati mwakwe. 4 None nalisile nnope ligongo nganapagwa mundu juûawoneche kuti jwakuûajilwa kuchiugula chitabu atamuno kuchilola chachilembekwe nkati mwakwe. 5 Nipele jumo jwa achachekulu ûala ûasalile, "Nkalila. Nnole! Lisimba lya lukoso lwa Yuda, uûelesi u che Daudi, ûelewo ampundile Shetani ni kuûajilwa kukutula imatilo saba ni kuchiugula chitabu." 6 Nipele nammweni Mwanangondolo ajimi chiûandi ni chitengu cha umwenye pasikati ja yepanganyikwe yejumi ncheche ni achachekulu. Nombejo

ŵaoneche nti jwammulajikwe, jwana misengo saba ni meeso saba, yaikulosya Mbumu saba sya Akunnungu syasitumikwe mchilambo chose. 7 Mwanangondolo ŵajawile ni kuchijigala chitabu chila ku nkono wa kunlyo wa ſelewo ſakutama pa chitengu cha umwenye chila. 8 Paŵachijigele chitabu chila, yepanganyikwe yejumi ncheche ila, pamo ni achachekulu ishilini na nne ūala ūagonile manguku paujo pa Mwanangondolo. Kila mundu akwete ching'wenyeng'wenye ni mbale sya sahabu syasigumbele ubani, gele ni mapopelo ga ūandu ūa Akunnungu.

9 Nombewo ūajimbile lujimbo lwa sambano achitiji: "Mmwe ni ūankuŵajilwa kuchiunukula chitabu, ni kuitupula imatilo yakwe. Pakuŵa mwasikitwe, ni kwa miasi jenu mwawombolele Akunnungu ūetu, ūandu ūa ngosyo ni ūa ndimi ni ūandu ūa ilambo yose ni ūa mitundu jajili jose. 10 Mwatesile aŵe ūambopesi mu umwenye wa Akunnungu kuti ūatumichile, ni ūanyawo chiŵaatawale ūandu wose ūa pa chilambo." 11 Ni panapundile kulola, nagapilikene malowē ga achikatumetume ūa kwinani ūajinji nnope ūangakuŵalanjika. Ūajimi kuchisyungula chitengu cha umwenye pamo ni yepanganyikwe yejumi ncheche ila ni achachekulu ūala. 12 Ūajimbaga kwa liloŵe lyekulungwa: "Mwanangondolo jwaulajikwe akuŵajilwa kupochela ukombole ni usichilo ni lunda ni machili ni luchimbichimbi ni ukulu ni lumbili."

13 Naipilikene yepanganyikwe yose yaili kwinani ni pachilambo ni paasi pachilambo ni mu bahali ni yose yaili mwelemo naipilikene ilinkwimba: "Ukulu ni luchimbichimbi ni lumbili ni ukombole, uŵe kwa ſelewo ſakutama pa chitengu cha umwenye ni kwa Mwanangondolo moŵa gose pangali mbesi ni moŵa gose pangali mbesi". (aiōn g165) 14 Ni yepanganyikwe yejumi ncheche

yo yatite, "Eloo!" Ni achachekulu wala wâgonile manguku ni kwapopelela Mwanangondolo.

**6** Nipele nambweni Mwanangondolo achimatukulaga chimo mwa imatilo saba ila, ni nampilikene jumo jwa yepanganyikwe yejumi yo alinkuâecheta kwa liloâe lyakulindima, "Njise!" **2** Nipele nachiweni chinyama chachiswela chachikuâilanjikwa falasi. Ajula jwachikwesile ali ajigele ukunje. Akunnungu wâmpele jwelejo chindu mpela singwa ja chimwenye. Nipele ajula juâwapundile jwatyosile ni kwaula kwapunda âwandu. **3** Sooni paâchimatukwile chimatilo chaâili, nampilikene jwaâili jwa yepanganyikwe yejumi achitiji, "Njise!" **4** Pelepo jwakopochele falasi jwine jwanchejeu. Juâwankwesile falasi jo wapegwilwe masengo ga kuchisumula chitendewelete pa chilambo kuti âwandu aulagane achinsyene, nombewo wapegwilwe lipanga lyalikulungwa. **5** Ni paâchimatukwile chimatilo chaatatu, nampilikene jwaatatu jwa yepanganyikwe yejumi achitiji, "Njise!" Nipele nammweni falasi jwampiliu ni juâwankwesile falasi jo ali ajigele chindu chakupimila chisilo mu nkono wakwe. **6** Nipele nampilikene mpela liloâe pasikati ja yepanganyikwe yejumi ncheche yo lichitiji, "Chibaba cha utandi wa shayili chikusumikwa kwa malipilo ga masengo ga lyuâa limo, ni ibaba itatu ya shaili ikusumikwa iyoyo nambo ngasingajonanga mauta ni divai!" **7** Paâchimatukwile chimatilo cha ncheche, nampilikene jwa ncheche jwa yepanganyikwe yejumi achitiji, "Njise!" **8** Ni nammweni falasi jwa chiliu. Ni jwankwesile jwele falasi jo liina lyakwe lili Chiwa alongene ni liuto lya âwandu âwawile. Nombe wose âwâili wapegwilwe ulamusi wa mbua ja ncheche ja chilambo, âaulaje âwandu kwa lipanga pane kwa sala pane kwa ilwele pane kuulagwa ni inyama ya mu chilambo. (**Hadës g86**) **9** Paâchimatukwile chimatilo

cha nsano nasiweni paasi pa chilisa cha kwinani, mbumu  
sya wāndu wāwaulajikwe kwa ligongo lya kulalichila liloŵe lya  
Akunnungu ni ligongo lya umboni uŵautyosile. **10** Wālisile  
kwa liloŵe lyekulungwa achitiji, “Ambuje wāali ni ukombole ni  
wāswela ni wāusyenesyene chinkawē mpaka chakachi, kwika  
kukwalamula wāndu wā pa chilambo ni kwajamuka wēlewo  
wāwātuuleje!” **11** Akunnungu wāpele kila jumo chiwalo cheleu  
ni cheswela ni kwasalila kuti apunde kulindilila kwa moŵa  
kanandi mpaka pachamalile kuulajikwa achikapolo achinjao  
ni achalongo achinjao mpela yatite kuulajikwa wānyawo. **12**  
Nipele naiweni mwanangondolo paŵachimatukwile chimatilo cha  
sita, kwaliji ni chindendemesi chachikulungwa cha chilambo,  
lyuŵa lyatendekwe lyepiliu wii, ni lwesi lwatendekwe lwechejeu  
nti miasi. **13** Ni ndondwa syagwile pachilambo, chisau chitela  
cha ntini yachikuti pakulakatisya isogosi yakwe yangakomala  
paukupukunyikwa ni mbungo jajikulungwa. **14** Kumaunde  
kwaŵiligwe mpela mpasa ni kutyochekwa. Itumbi yose ni ilumba  
yose chisejekwet kutyochela kwiuto kwakwe. **15** Mamwenye  
wā pachilambo, achakulu ni achakulungwa wā ngondo ni wāndu  
wā kusichila ni wāndu wā machili ni kapolo jwalijose ni mundu  
jwangawā kapolo, wālisisile mmbugu ni pasikati ja lwala syasili  
mmatumbi. **16** Achigasalilaga matumbi ni lwala kuti, “Ntugwilile  
ni kutusisa kuti tukaloleka paujo pa ngope ja wēlewo wākutama  
pa chitengu cha umwenye ni lutumbilo lwa Mwanangondolo! **17**  
Pakuŵa lyuŵa lyekulungwa lya lutumbilo lwao liiche. Ana wāani  
uchakombole kułama?”

**7** Pakumala yeleyo naweni achikatumetume wā kwinani ncheche  
ali ajimi mu mbande ncheche sya chilambo. Wājimi kuti  
asiŵile mbungo jajikutyochela kila mbande kuti jikasapuga

pachilambo pane mu bahali pane pa chitela chachili chose. 2  
Nipele nammweni katumetume jwa kwinani jwine achikwelaga  
kutyochela kungopochelo lyuŵa, achikamulilaga chimanyisyo cha  
Akunnungu ŵajumi. Ŵanyanyisye ni kwasalila achikatumetume  
ŵa kwinani ncheche ŵala ŵawâpegwile ulamusi wa kuchijonanga  
chilambo ni bahali ŵatite, 3 "Nkachijonanga chilambo atamuno  
bahali atamuno itela mpaka pachitumale kuŵika imanyisyo  
pa usyo sya ŵakutumichila ŵa Akunnungu ŵetu." 4 Nipele  
naupilikene uŵalanjikwe wa ſelewo ŵawâlembe kw chimanyisyo  
cha Akunnungu ŵalinji ŵandu laki jimo ni alobaini ni nne elufu.  
Ŵandu ŵa ŵalinji kutyochela mu ngosyo sya ŵandu ŵa Isilaeli.  
5 Mu lukosyo lwa Yuda ŵatajikwe chimanyisyo ŵandu elufu kumi  
na mbili, mu lukosyo lwa Lobeni ŵatajikwe chimanyisyo ŵandu  
elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Gadi ŵatajikwe chimanyisyo  
ŵandu elufu kumi na mbili. 6 Mu lukosyo lwa Asheli ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Nafutali ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Manase ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Lawi ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Isakali ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili. 7 Mu lukosyo lwa Simeoni ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Sabuloni ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Yusufu ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili, mu lukosyo lwa Benyamini ŵatajikwe  
ŵandu elufu kumi na mbili. 9 Pakumala yeleyo naliweni liunjili  
lyekulungwa lya ŵandu lyakanapakombola kuŵalanga mundu,  
ŵandu kutyochela kila chilambo, ni ŵandu ŵa mitundu ni kila  
lukosyo ni ŵandu ŵa kila iŵecheto, ali ajimi paujo pa chitengu  
cha umwenye ni paujo pa Mwanangondolo, ali awete iwalo  
yeswela ni kukamulila nyambi sya itela ya mitende mmakono

mwao. **10** Wandu wala wanyanyisyé achitiji, "Ukulupusyo wetu ukutyochela kwa Akunnungu wéetu wakutama pa chitengu cha umwenye, ni sooni kutyochela kwa Mwanangondolo!" **11** Ni achikatumetume wá kwinani wose wáwajimi kuchisungula chitengu cha umwenye ni achachekulu wala ni yepanganyikwe yejumi ncheche ila. Wagwile manguku paujo pa chitengu cha umwenye chila ni kwapopelela Akunnungu, **12** achitiji, "Eloo! Ulape ni ukulu ni lunda ni utogolelo ni luchimbichimbi ni ukombole ni machili iwe kwa Akunnungu wéetu mówa gose pangali mbesi ni mówa gose pangali mbesi! Eloo!" (*aiōn g165*) **13** Jumo jwa achachekulu wala wausisyé, "Ana wáani wélewá wakuwala iwalo yeswela, nombewo aumile kwapi?" **14** None najanjile, "Ambuje wangu mmwe nkumanyilila." Nombewo wásalile une kuti, "Awa ni wéwala wajombweche ni kulama mmasausyo gamakulungwa gala. Achapilenje iwalo yao ni kuiswejesya kwa miasi ja Mwanangondolo. **15** Kwaligongo lyo ali paujo pa chitengu cha umwenye cha Akunnungu, ni akwatumichila wélewo muusi ni chilo pa nyumba jao. Ni wélewo wakutama pa chitengu cha umwenye cha we nawo ni kwagosa. **16** Nombewo ngajakola sala sooni namose njota, ngasilyasoma lyuwa namose ntukuta wakalipa. **17** Pakuwá Mwanangondolo jwali pasikati pa chitengu cha umwenye cha we jwakuchinga jwao ni chiwalongosye ku uliwa wa meesi ga umi. Ni Akunnungu chiwasyule misosi jose pa meeso gao."

**8** Mwanangondolo pavakutwile chimatilo cha saba, kwinani kwaliji jii katema ka nusu saa. **2** None naweni achikatumetume wá kwinani saba, awala wakwima paujo pa Akunnungu ali apegwilwe mapenga saba. **3** "Nipele wáiche katumetume jwa kwinani jwine ni wájimi paujo pa chilisa akamulile cheteso cha

sahabu. Wapegwilwe ubani wejinji kuti atyosye mbopesi pamo ni mapopelo ga wāndu wose wā Akunnungu pachanya pa chilisa cha sahabu chachili paujo pa chitengu cha umwenye. 4 Lyosi lya ubani wo pamo ni mapopelo ga wāndu wā Akunnungu yakwesile paujo pa Akunnungu kutyochela mmakono ga katumetume jwa kwinani jwakwima paujo pa Akunnungu. 5 Nipele katumetume jwa kwinani jula wāchijigele cheteso chila ni wāchigumbesye mooto kutyochela pa chilisa, ni wāchiponyisye cheteso pachilambo. Kwatyochele ilindimo ni njasi ni kumesya ni chindendemesi cha chilambo. 6 “Achikatumetume wā kwinani saba wāwaliji ni mapenga saba wāla wāliwāchile chile kugomba. 7 Katumetume jwa kwinani jwaandanda wāgombile lipenga lyekwe. Pelepo kwatyochele ula ja maganga jewanganyiche ni mooto ni miasi, ni janye mu chilambo. Liunjili limo mwa maunjili gatatu gagali yalumo mu chilambo lyatiniche ni mooto ni liunjili liine lya itela lyatiniche ni mooto, ni masamba gamaŵisi gose gatiniche ni mooto. 8 Nipele katumetume jwa kwinani jwaaŵili wāgombile lipenga lyakwe. Ni chaponyekwe mu bahali chindu chachili mpela chitumbi chekulungwa chachikukolela mooto ni liunjili limo mwa maunjili gatatu gagali yalumo mmeesi ga bahali gasandwiche miasi. 9 Liunjili limo lya maunjili gatatu gagali yalumo ga yepanganyikwe yaili mu bahali lyawile, liunjili limo lya maunjili gatatu ga ngalawā lyajonasiche. 10 Nipele katumetume jwa kwinani jwaatatu wāgombile lipenga lyakwe. Ni ndondwa jajikulungwa jjakolelaga mpela lumuli jagwile kutyochela kwiunde, ni jagwilile mu liunjili limo mwa maunjili gatatu ga sulo ni pa iliŵa ya meesi. 11 Ndondwa jila jaŵilanjikwe, “Uŵawē.” Ni liunjili limo mwa maunjili gatatu ga meesi gaŵawile, ni wāndu wājinji uŵang'wele gele meesi go wāwile ligongo lya kuŵawā

kwa meesi. **12** Nipele katumetume jwa kwinani jwa ncheche wâgombile lipenga lyakwe. Ni liunjili limo mwa maunjili gatatu gagali yalumo mu lyuŵa lyaputikwe chipi, ni kuitenda lwesti ni ndondwa itajikwe chipi. Ni liunjili limo mwa maunjili gatatu ga katema ka muusi lyatajikwe chipi, ni liunjili limo mwa maunjili gatatu ga katema ka chilo lyatajikwe chipi. **13** Nipele panaliji nkupunda kulola, nampilikene kapungu jumo juŵagulukaga mwinani nnope achiŵechetaga kwa liloŵe lyekulungwa achitiji, “Ulaje! Ulaje! Ulaje kwa ūelewo wâkutama mchilambo, ligongo mapenga gane ga achikatumetume ūa kwinani ūatatu gali chiŵela nganagombe!”

**9** Nipele katumetume jwa kwinani jwa nsano wâgombile lipenga lyakwe. None najiweni ndondwa jijagwilile pachilambo nombejo jwapegwilwe chiugulilo cha mbugu chakuugulila Lisimbo lyangali mbesi. (*Abyssos g12*) **2** Nipele paŵajiugwile mbugu ja Lisimbo lyangali mbesi, lyosi lyatutwime kutyochela mwisimbo mula lyaoneche mpela lyosi lyalikututuma mu ng'aso jajikulungwa. Lyuŵa ni kwiunde kwaunikwe ligongo lya lyosi lyalikututuma mwisimbo mula. (*Abyssos g12*) **3** Mu lyosi mo syakopweche sombe ni kwenela mchilambo, ni syapegwilwe machili ga kuluma mpela machili ga makoloto. **4** Waasalile anagajonanje manyasi ga mchilambo, atamuno chachiŵisi chachili chose, atamuno chitela chachili chose nambo wâpeteche wându pe, aŵala wânganakola chimanyisyo cha Akunnungu pa usyo pao. **5** Sombe sila nganisilamulikwa kwaaulaga wându wâla nambo kwapoteka kwa miesi nsano. Upeteche wao waliji mpela wa likoloto palikunluma mundu. **6** Kele katema ko wându tachisosasosa chiwa nambo ngasachiwona ng'o, tasache kuwa nambo ngawa. **7** Syele sombe syaoneche nti falasi

ŵaŵaŵichikwe chile kwa ngondo. Pa mitwe jao paliji ni chindu mpela singwa jajikolocheckwe ni sahabu ni ngope syao sili chisau ngope sya ŵandu. **8** Umbo syao syaliji syasileu mpela umbo sya achakongwe, ni meeno gao galiji mpela meeno ga lisimba. **9** Nombewo ŵawete iwalo ya isyano ya kulichenjela pa mitima jao. Paŵagulukaga, mapapiko gao gatyosyaga lisegwe mpela lisegwe lya mutuka sya ngondo sya falasi ŵajinji pakuutuka kuputukuputu kwaula ku ngondo. **10** Ni ŵakwete michila chisau ja makoloto jijasomaga nti miiŵa. Kwa jele michila ŵakwete ukombole wa kwapoteka ŵandu kwa miesi nsano. **11** Sooni akwete mwenye jwakwatawala nombejo ali katumetume jwa kwinani jwapegwile ulamusi nkati alila Lisimbo lyangali mbesi, liina lyakwe mchiebulania lili Abadoni ni mchigiliki akuŵilanjikwa Apolioni, meena ganagaŵili go malumbo gakwe "Jwakonanga."

(Abyssos g12) **12** Katema kandanda ka kulaga kapitile. Nnole, ndema siŵili sya kulaga sikwika. **13** Nipele katumetume jwa kwinani jwa sita ŵagombile lipenga lyao. Ni nalipilikene liloŵe kopochela mu mbande ncheche sya chilisa chachikolocheckwe ni sahabu chichaliji paujo pa Akunnungu. **14** Liloŵe lila lyansalile katumetume jwa kwinani jwa sita jula juŵakamulile lipenga, "Mwagopole achikatumetume ncheche ŵa kwinani, ŵawataŵikwe ku lusulo Iwekulungwa Iwalukuŵilanjikwa Efulati!" **15** Ŵantenga ncheche ŵala ŵagopolekwe. Nombewo ŵaŵichikwe chile kwa ligongo lya ndaŵi jijojo ni lyuŵa lilyolyo ni mwesi ulaula ni chaka chilachila kuti ŵaulaje liunjili limo mwa maunjili gatatu ga ŵandu gagali yalumo. **16** Napilikene uŵalanjikwe wa ŵangondo ŵawakwesile pa falasi ŵala ŵaliji milioni mia mbili. **17** Nkulola kwangu kula, naweni falasi ni ŵakwela falasi alinji yeleyi: ŵaliji ni iwalo ya isyano ya kulichenjela pa mitima jao yechejeu mpela

mooto ni kwine buluu mpela kwiunde ni yamanjano mpela utandi wa baluti. Mitwe ja falasi wala jaliji mpela mitwe ja masimba, ni mu kang'wa syao mwakopweche mooto ni lyosi ni maganga ga baluti gagakukolela. **18** Liunjili limo mwa maunjili gatatu ga wändu gagali yalumo, lyaulajikwe kwa maputiko gatatu go, yaani mooto ni lyosi ni baluti jijakoleлага iyaumile mu kang'wa sya falasi. **19** Pakuwâ machili ga inyama yaikuŵilanjikwa falasi galiji mu kang'wa syao ni mmichila jao. Michila jao jaliji ni mitwe nti ja majoka ni kwa michila jo wâkombwele kwaluma wändu. **20** Ni wändu uŵasigele, wânganaulajikwa ni iputiko itatu yo, nganaleka sambi sya kuipopelela indu iyaikolosisye achinsyene. Nganaleka kugapopelela masoka ni inyago ya sahabu ni ya feza ni ya shaba ni ya maganga ni ya itela, indu yangaikukombola kulola pane kupilikana namose kwenda. **21** Namose nganagalauka ni kuleka sambi syao sya kuulaga namose usaŵi wao namose ikululu yao ni wiyi wao.

**10** Nipele nammweni katumetume jwa kwinani jwine jwali ni machili achitulukaga kutyochela kwinani. Wâliji aunichikwe ni liunde pamo ni ukunje wa ula waliji pa ntwe wakwe, usyo wao wang'alimaga mpela lyuŵa ni makongolo gakwe gajimi mpela chanamila sya mooto. **2** Mmakono mwao wâkamulile chitabu cha mwana cheugule. Wâluŵisile lukongolo lwa kunlyo mu bahali ni lwa kunchiji pa nsanga. **3** Ni wânyanyisyé kwannope nti lisimba palikutongola. Paŵanyanyisyaga, ilindimo saba ya njasi yajanjile kwa lîlôwe lyekulungwa. **4** Payapikaniche ilindimo saba yo nasachile kulemba. Nambo napilikene lîlôwe kutyochela kwinani lichitiji, "Malowê ga ilindimo saba yo ili ntemela, nkagalemba!" **5** Katumetume jwa kwinani junammweni achijimaga mu bahali ni pa nsanga jula, wâunyakwile nkono wakwe wa kunlyo kwinani,

6 Walumbilile kwa liina lyia Akunnungu wakutama mowa gose pangali mbesi ni mowa gose pangali mbesi, wagumbile kwinani ni indu yose yaili mwelemo, ni wagumbile chilambo ni indu yose yaili mwelemo, ni wagumbile bahali ni indu yose yaili mwelemo. Watite, "Katema kakulindilila nnope kamasile! (aiōn

g165) 7 Nambo katema katumetume jwa kwinani jwa saba jula pachachiti agombe lipenga lyao, Akunnungu chamalichisye ikotopasyo yao yaasisile malinga ni iwatite kusala kwa kang'wa sya walondola wakwe waatumichile Ngani Jambone." 8 Nipele lilo we linalipikene kutyochela kwinani lichi'wechetaga none kundanda lyawechete sooni, "Njaule nkatile chitabu cheugule mmakono ga katumetume jwa kwinani jwajimi mu bahali ni pansanga jula." 9 Nipele nanjaulile katumetume jwa kwinani jula, nansalile ambe chitabu cha mwana chila. Nombejo wasalile kuti, "Njigale ndye, mu nkang'wa mwenu chichilyepele mpela uchi nambo mlutumbo mwenu chichi'wa." 10 Nipele nachijigele chitabu cha mwana chila kutyochela pankono wa katumetume jwa kwinani jula ni nalile. Nombecho mu kang'wa mwangu chalyelyepele mpela uchi. Nambo panamisile, nlutumbo mwangu chawa'wile. 11 Nipele waasalile, "Ikumbajila mmwejo kulalichila sooni utenga wa Akunnungu kwa wandu wajinji ni mu ilambo yejinji ni kwa wandu wa iwecheto yejinji ni mamwenye wajinji."

**11** Nipele napegwile nnasi uwali'i mpela chitela cha kupimila ni kuusalila, "Njaule, nkajipime nyumba ja Akunnungu ni chilisa ni kwawalanga wandu wakupopela mwelemo. 2 Nambo nkalupima luwala lwa paasa lwa nyumba ja Akunnungu, ligongo lupegwilwe kwa wandu wanga'wa Wayahudi. Ni wanyawo chauli'wate musi wauswela kwa miesi alobaini na mbili. 3 None chinaatume waumboni wangu wa'wili ali awete magunia kuti akalalichile

utenga kutyochela kwa Akunnungu kwa moŵa elufu moja na mia mbili na sitini.” **4** Wéle ūaumboni ūaŵili wo ali itela iŵili ya miseituni ni indu iŵili yakuŵichila imuli yaikwima paujo pa Ambuje jwakutawala chilambo. **5** Ni iŵaga mundu akusaka kwapoteka, ukukopoka mootho nkang'wa mwao ni kummulaga jwammagongo jo. Ni jwalijose jwakulinga kwapoteka, akuulajikwa kwanti iyoyo. **6** Wanyawo akwete ukombole wa kukuugala kwiunde kuti jikanya ula kwa moŵa pakulalichila utenga kutyochela kwa Akunnungu. Sooni akwete ukombole wa kugatenda meesi gâwe miasi ni ukombole wa kuchiputa chilambo kwa maputiko gakupisyangana katema kakali kose pachasache. **7** Nambo patachimalisya kuŵalanga umboni wao, chinyama chachikali kutyochela Mwisimbo lyangali mbesi chichimenyane nawo ni kwapunda ni kwaulaga. (*Abyssos g12*) **8** Mitembo jao chijisigale mmatala ga mmusi waukulungwa akula kuŵaŵambikwe Ambuje wao. Liina lya musi wo lili Sodoma pane Misili. **9** Wându ūa kila lukosyo ni kila kabilia ni kila iŵecheto, chajilole mitembo jao kwa moŵa gatatu ni nusu. Nambo ngaasaka kuti jwali jose ajisiche mitembo jao. **10** Wându ūakutama mchilambo chasangalale ni kupelegana mituuka kwaligongo lya chiwa cha wându ūaŵili wo. Pakuŵa ūakulondola wo ūaasawisyaga kwannope wându ūakutama mchilambo mo. **11** Nambo nkupita pe moŵa gatatu ni nusu, mbumu ja Akunnungu jajikwikanawo umi jajinjile mmitembo mo, nombewo wajimi. Ni wose ūawaweni wanyawo ūakamwilwe ni lipamba lyalikulungwa. **12** Nipele ūakulondola ūaŵili wo ūapilikene li洛e lyalikulungwa kutyochela kwinani lili nkwasalila, “Njise akuno!” Nombewo ūakwesile kwinani mu liunde, ūammagongo wao ali nkwalola. **13** Katema kakoko chatyochele chindendemesi chachikulungwa ni liunjili limo mwa

maunjili kumi gagali yalumo pa musi lyajonasiche ni âwandu elufu saba âwawile ligongo lya chele chindendemesi. Nombe âwaâsigele âwajinjilwe ni lipamba, âwaakusise Akunnungu âwa kwinani. **14** Katema kaaâwili ka kulaga kapite, nambo katema kaatatu kakulaga kakwika chitema! **15** Nipele katumetume jwa kwinani jwa saba âwagombile lipenga lyakwe. Ni maloâwe gamajinji gamakulungwa gapikaniche kwinani gachitiji, "Sambano umwenye wa chilambo utendekwe kuâwa umwenye wa Ambuje Akunnungu âwetu ni Kilisito juâwansagwile aâwe Jwakuwombola. Nombewo chatawale moâwa gose pangali mbesi!" (**aiôn g165**)

**16** Nipele, achachekulu ishilini na nne âwakutama paujo pa Akunnungu mu itengu yao ya umwenye, âwagwile manguku ni kwapopelela Akunnungu, **17** achitiji, "Tukuntogolela alakwe Ambuje Akunnungu Asyene Ukombole wose, âwanli ni umwapali, pakuâwa nlosisyе machili genu gamakulu, ni kutanda kutawala. **18** âWandu âwangâwa âWayahudi âwatumbile, nambo lutumbilo lwenu luiche, ni katema ka kwalamula âwawe. Katema ka kwapa ntuuka achikapolo âwenu âwakulondola ni âwandu âwenu wose, wose âwakulikusya liina lyenu, achanandi ni achakulungwa. Katema kaiche ka kwajonanga âwakuchijonanga chilambo." **19** Nipele nyumba ja Akunnungu jajili kwinani jaugulikwe, ni nkati mwakwe lyawoneche lisanduku lya lilangano. Nombe kwatyochele kumesya ni ilindimo ni njasi ni chindendemesi cha chilambo ni ula jekulungwa ja maganga.

**12** Nipele, chimanyisyo chakusimosya chawoneche kwinani. Kwaliji ni jwankongwe jwambwechekwe lyuâwa ni lvesi pa sajo syakwe, ni pantwe pakwe paliji ni chindu mpela singwa jajikolocheckwe ni ndondwa kumi na mbili. **2** Nombe jwankongwe jo âwaliji pa chiilu. Nipele, âwaliji nkulila ligongo lya kupotekwa ni

chilungusi cha kuligopola. 3 Chimanyisyo chine chawoneche kwinani. Kwaliji ni lijoka lyekulungwa lyechejeu, lyana mitwe saba ni misengo likumi. Pantwe wauli wose paliji ni chindu mpela singwa. 4 Nchila wa lijoka lila, ukujuta liunjili limo mwa maunjili gatatu ga ndondwa sya kwiunde ni kusiponya pa chilambo. Lijoka lyekulungwa lila lyajimi paujo pa jwankongwe jula juŵaliji chile kuŵeleka kuti nkuŵeleka pe, akamile kanache kakwe. 5 Nipele jwankongwe jo ūaligopwele mwanache jwannume, juŵaŵichikwe chile kuti ūalamule ūandu ūa ilambo yose kwa nkongojo wa chisano. Mwanache jo ūanyakulikwe ni kunjausya kwa Akunnungu, pa chitengu chao cha umwenye. 6 Jwankongwe jula ūautuchile kwiuto kwangali ūandu. Liuto liŵampanganyichisyé Akunnungu kuti agosekwe kweleko, kwa moŵa elufu moja mia mbili ni sitini. 7 Nipele, kwaliji ni ngondo kwinani. Che Mikaeli, katumetume jwankulu jwa kwinani ni achikatumetume achinjakwe ūa kwinani ūamenyene ni lijoka lila, lijoka lila pampepe ni ūakutumichila ūakwe lyamenyene nawo. 8 Nambo lijoka lila ni ūakutumichila ūakwe ūaputikwe, nipele ūatopolekwe kwinani. 9 Lijoka lyalikulungwa lila, lyaponyekwe paasa. Lyele ni lijoka lya kalakala lyalikuwilanjikwa Jwachigongomalo pane Shetani, jwakwalambusa ūandu ūa chilambo chose. Jwaponyekwe pachilambo, pampepe ni ūakutumichila ūakwe wose. 10 Nipele napilikene lilöwe lyalikulungwa kwinani lichitiji, "Sambano ukulupusyo wa Akunnungu uiche! Sambano ukulupusyo uiche ni machili ni umwenye wa Akunnungu ūetu ni ulamusi wa Kilisito jwasagulikwe aŵe Jwakuwombola! Pakuŵa ajula jwakwaŵechetela achalongo achinjetu paujo pa Akunnungu aponyekwe paasi. Jwelejo akwaŵechetela muusi ni chilo. 11 Achalongo achinjetu wo ūampundile Shetani kwa machili ga

miasi ja Mwanangondolo ni kwa kwasalila wându wâne umboni nkati chikulupi chao ku Che Yesu. Nganaunonyela umi wao, wâliji chile kuutyosya mpaka kuwa. **12** Kwayele, nsengwe mmwe kwinani ni wose wâkutama mwelemo. Nambo, ulaje kwa chilambo ni bahali, pakuâ Ibilisi antuluchile ali ni lutumbilo lwalukulungwa, pakuâ akumanyilila kuti gaasigalile moâ kanandipe.” **13** Lijoka lyo palyaimanyilile kuti liponyekwe paasi pa chilambo, lyatandite kummutusya jwankongwe juwâmbeleche mwanache jwannume jula. **14** Nambo jwankongwe jula wapegwile mapapiko gaâili nti ga kapungu jwankulungwa, kuti akombole kuguluka mpaka mwipululu, kwiuto kuchagosekwe uchenene, kuti agosekwe kwa yaka itatu ni miesi sita, kwati lijoka lila ngalikombola kwika. **15** Ni lyele lijoka lyakopwesye meesi gamajinji kutyochela mu kang'wa mwakwe mpela lusulo, kuti gankumbe jwankongwe jo. **16** Nambo litaka lyankamwisye jwankongwe jo, litaka lyauunkwiche mpela kang'wa ni kugamila meesi gagakopweche nkang'wa mwa lijoka. **17** Lijoka lyantumbilile jwankongwe jula, lyajawile kukumenyana ni iwelesi ine ya jwankongwe jo, yaani wakugajitichisa makanyo ga Akunnungu ni wâkuukamulichisya umboni nkati usyene wausasile Che Yesu.

**13** Ni lijoka lila lyajimi mmbwani mwa bahali. Nipele nachiweni chinyama chachikali chili nkukopoka mu bahali, chana mitwe saba ni misengo likumi ni pachanya pa kila msengo pana chindu mpela singwa. Ni pachanya pa jele mitwe paliji ni meena ga kwatukana Akunnungu. **2** Ni chinyama chachikali chinachiweni cho chalandene ni chisuâi, ni sajo syakwe chisau chisuâi ni kang'wa jakwe chisau kang'wa ja lisimba. Lijoka lyo lyachipele chinyama chachikali chila machili gakwe ni chitengu cha ulamusi ni ukombole waujinji. **3** Ntwe umo wa chinyama chachikali chila

waoneche kuti waulele liwanga lyakogoya nnope lilyatyochele ni  
kukapikwa ni lipanga, nambo liwanga lyakogoya lyo lyaliji lilamile.  
Wandu wose wa pachilambo wachisimosile chinyama cho ni  
kuchikuya. 4 Wandu wose walilambile lijoka lila ligongo lyachipele  
chinyama chachikali ukombole wakwe. Nombe wachipopele  
chinyama achitiji, "Ana waani wakulandana ni chinyama chi? Ana  
waani wakukombola kumenyana nacho?" 5 Nipele chinyama  
chachikali chila chapegwile ukombole wa kuwecheta malowé ga  
kuligamba ni ga kwatukana Akunnungu. Nombecho chapegwile  
ulamusi wa kupanganya masengo kwa miesi alobaini na mbili.  
6 Nombe chinyama chachikali chila chatandite kwatukana  
Akunnungu ni kulitukana liina lyao ni liuto lyakutama Akunnungu  
ni wose wakutama kwinani. 7 Sooni chapegwile machili ga  
kumenyana ngondo ni wandu wa Akunnungu ni kwapunda.  
Wapegwile ulamusi wa kwatawala wandu wa ngosyo ni kila  
chiwecheto ni kila chilambo ni kila mitundu. 8 Ni wandu wose  
wakutama mu chilambo chaachipopele chinyama chachikali  
cho, ikaŵe wewala pe wawalembekwe meena gao chitandilile  
kupagwa kwa chilambo mu chitabu cha umi cha Mwanangondolo  
juwaulajikwe. 9 "Wakwete mapikanilo, apikane! 10 Iwaga mundu  
akusachilwa kujigalikwa migole chajigalikwe migole. Iwaga mundu  
akusachilwa aulajikwe ni lipanga chaulajikwe ni lipanga. Kwa yele  
wandu wa Akunnungu akusachilwa aweje ni upililiu ni chikulupi."  
11 Nipele nachiweni chinyama chine chachikali chili nkukopoka  
mu lisi. Chakwete misengo jiwili jati mpela ja ngondolo ni  
chaâechete mpela lijoka lyekulungwa lila. 12 Chinyama cho chaliji  
ni ukombole wemalile kutyochela kwa chinyama cha ndanda ni  
wautumiye ukombole ula paujo pa chinyama. Nombecho kwa  
machili waatendaga wandu wa chilambo chose achipopele

achila chinyama chandanda chichaliji ni liwanga lyakogoya  
lilyalamile. 13 Nipele, chinyama chachikali chaawili chatesile  
imanyisyo yekulungwa yakusimosya paujo pa wändu namose  
kuutenda mootho utuluche pachilambo kutyochela kwinani.  
14 Kwa ukombole uwapegwilwe wa kutendekanya imanyisyo  
yekulungwa yakusimosya paujo pa chinyama chandanda.  
Walyungesye wändu wakutama pachilambo kwakwasalila  
akolosye chinyago chakulandana ni chinyama chichaliji ni  
liwanga lilyatyochele ni kukapikwa ni lipanga ni kulama chila  
kuti achichimbichisye. 15 Chinyama chaawili chila chapegwile  
machili ga kuchitaga mbumu ja umi chinyago cha chinyama cha  
ndanda kuti chikombole kuwecheta ni kwaaulaga wändu wose  
wangakuchipopelela chinyago cho. 16 Nombe waakanganichisye  
wändu wose, achanandi ni achakulungwa, wachipanje ni  
wakulaga, wanganaawa achikapolo ni achikapolo, kuti atajikwe  
chimanyisyo pa nkono wao wa kundyo pane ku meeso kwao.  
17 Wakanyisye akapagwa mundu jwalijose juchasume pane  
kusumisya chindu chachili chose akaŵe jwakwete chimanyisyo,  
yaani liina lya chinyama chila pane uwâlanjikwe wa liina lyakwe.  
18 Pelepa pakusachilwa lunda! Jwakwete umanyilisi akukombola  
kuâlanga uwâlanje wa chele chinyama, pakuwa namba jo jili  
liina lya mundu jumpepe. Syele namba sili mia sita, sitini na sita.

**14** Nipele namweni Mwanangondolo ali ajimi pachikwesya cha  
Sayuni. Pampepe najo paliji ni wändu laki moja ni elufu alobaini  
na nne uwâalembeke pa usyo pao liina lya mwanangondolo  
ni liina lya Atatigwe. 2 Nipele napilikene liloŵe kutyochele  
kwinani, liloŵe lyaliji mpela lya meesi gamajinji ni mpela liloŵe  
lya chilindimo chachikulungwa. Ni lyele liloŵe linalipikene lyaliji  
mpela maloŵe ga wändu wakutyalala ching'wenyeng'wenye

achigombaga ing'wenyeng'wenye yao. 3 Wajimbaga lujimbo lwa sambano paujo pa chitengu cha umwenye ni paujo pa yepanganyikwe yejumi ncheche ni achachekulu. Ni ngapagwa juŵakombwele kulijiganya lwele lujimbo akaŵe wāndu mia moja alobaini na nne elufu wāwawombolekwe mchilambo. 4 Wēle wāndu ni wēlewo wānganalisakasya kwa kugona ni achakongwe, nombewo ali wākusalala paujo pa Akunnungu. Aŵa ni wākunkuya Mwanangondolo mwakwaula mose. Wēle wāwombolekwe pasikati ja wāndu wājinji, kuti aŵe mpela sadaka ja milimbu jajikutyochekwa kwa Akunnungu ni kwa Mwanangondolo. 5 Wēlewo ngakukombola kuŵecheta unami kose, nganakola magambo gali gose. 6 Sooni namweni katumetume jwa kwinani jwine ali nkuguluka mwinani, jwana Ngani Jambone ja Akunnungu mōwa gose pangali mbesi, alalichile kwa wāndu wose wākutama mchilambo ni kwa ilambo yose ni kwa ngosyo syose ni iŵecheto yose ni kwa mitundu jose. (aiōnios g166) 7 Nombewo wāwéchete kwa liloŵe lyekulungwa, "Mwajogope Akunnungu ni kwakusya! Pakuŵa katema ka kwalamula wāndu kaiche. Mwapopelele wēlewo pe wākupangenyē Kwinani ni chilambo ni bahali ni isima ya meesi." 8 Katumetume jwa kwinani jwaawīlī wāankuiye ajula jwaandanda nikuti, "Agwile, Babeli jwankulu agwile, Babeli juŵapele wāndu wā ilambo yose ang'we divai jakwe. Divai jakwe ja kuchinonyela chikululu." 9 Iyoyo katumetume jwa kwinani jwaatatu wākuiye wēle wāwīlī achiŵechetaga kwa liloŵe lyekulungwa, "Mundu jwalijose jwakuchipopelela chinyama pane chinyago chakwe ni kukunda kutajikwa chimanyisyo pa usyo pakwe pane mu nkono wakwe, 10 chang'we divai ja lutumbilo lwa Akunnungu jajitajikwe mu chikombe cha lutumbilo lwa ni jangawanganya ni meesi. Mundu jo chasauswe munkati mwa

maganga ga baluti gagakuulika paujo pa Achikatumetume ûwa kwinani ûwaswela ni paujo pa Mwanangondolo. **11** Lyosi lyamooto waukwasausya chilikwele kwinani moûa gose pangalimbesi. Waûachipopelele chinyama chachikali ni chinyago chakwe ni kutajikwa chimanyisyo cha liina lyakwe, ngaapumulila muusi ni chilo.” (aiõn g165) **12** Kwa yele, ûwandu ûwa Akunnungu ûwakugakamulisa makanyo ga Akunnungu ni kunkulupilila Che Yesu akusachilwa kola upililiu. **13** Nipele, napilikene liloûe kutyochela kwinani lichitiji, “Nnembe yelei: akwete upile ûwandu ûwakuwa sambano ali pamo ni Ambuje.” Nombe Mbumu akuti, “Elo! Chapumulile kutyochela mmasausyo gao, ni chapegwen tulilo kwa aila yaitesile.” **14** Nipele, naliweni liunde lyeswela ni pa liunde po paliji ni jumo jwali mpela Mwana jwa Mundu. Ali awete chindu mpela singwa cha sahabu mu ntwe wakwe ni munkono wakwe ali akamulile chikwakwa chakutema. **15** Iyoyo katumetume jwa kwinani jwine ûwakopchele mu Nyuumba ja Akunnungu ja kwinani ni liloûe lyekulungwa ni kunsalila juwatemi mwiunde jula kuti, “Njigale chikwakwa chenu nkagungule magungulo, pakuwa katema ka magungulo kaiche ni magungulo ga chilambo gakomele.” **16** Nipele juwatemi penani liunde jula, ûwachisyungwisye chikwakwa pa chilambo ni kugungula magungulo. **17** Sooni ûwakopchele katumetume jwa kwinani jwine mu Nyuumba ja Akunnungu ja kwinani, nombejo iyoyo ali akamwile chikwakwa chakutema. **18** Katumetume jwa kwinani jwine ûwakopweche pa chilisa, jwelejo ni jwali ni ulamusi wa pa mooto, ni ûwansalile juwakwete chikwakwa chakutema jula kwa liloûe lyekulungwa, “Nomwe ntolé chikwakwa chenu chakutema, nkakate mikungu ja sabibu ja chilambo, pakuwa sabibu syakwe sijiwile.” **19** Katumetume jwa kwinani jula ûwachisyungwisye

chikwakwa chakwe pa chilambo, wakatile mikungu ja sabibu sya chilambo, wasitasile mu chombo chakuminyila divai ja lutumbilo lwa Akunnungu. 20 Sabibu sila syaminyikwe peuto pa kuminyila divai papali paasa musi. Ni divai jakopweche peuto pa kuminyila ni ugumbale wakwe waliji mpela mita siwili ni uleu wakwe waliji mpela wa falasi, waliji kilomita mia tatu.

**15** Nipele nachiweni chimanyisyo chine kwinani, chachikulungwa ni chakusimonjeka. Paliji ni achikatumetume wa kwinani saba wana iputiko saba yakumalichisy, pakuwa mu yeleyo lutumbilo lwa Akunnungu lumalile. 2 Nipele nachiweni chindu mpela bahali jajikolocheckwe ni lindala, chachiwanganyiche ni mooth. Sooni naweni wandu waawachipundile chinyama ni chinyago chakwe, ni liina lyakwe likumanyika kwa namba jila. Wele wandu wajimi mungulugulu bahali jajikolocheckwe ni lindala ali akamulile ing'wenyeng'wenye iwapewgile ni Akunnungu. 3 Wajimbaga lujimbo lu che Musa, jwakutumichila jwa Akunnungu ni lujimbo lwa Mwanangondolo achitiji, "Ambuje Akunnungu wa Ukombole wose, ntesile indu yekulungwa ni yakusimonjeka nnope! Alakwe Mwenye jwa ilambo yose, mata la genu gali gagoloka ni ga usyene! 4 Ambuje, ana waani jwangakunjogopa, waani jwangakulikusya liina lyenu? Pakuwa alakwe jikape ndi waswela. Wandu wose wa ilambo chachiika ni kumpopelela, pakuwa masengo genu gambone gaunukulikwe kwa wandu wose." 5 Pakumala yelei, nipele najiweni Nyuumba ja Akunnungu kwinani jiugulikwe ni munkati mwakwe mwana lisakasa lya umboni wausyene. 6 Awala achikatumetume wa kwinani saba waawakwete iputiko saba, wakopweche pa Nyuumba ja Akunnungu jila ali awete iwalo yeswela yakunyesima ni nkanda wa sahabu pa mitima jao.

7 Ni jumo jwa wéle wapanganyikwe wajumi ncheche wapele achikatumetume wá kwinani saba mbale saba sya sahabu syasigumbule lutumbilo lwa Akunnungu, waali wajumi moŵa gose pangali mbesi. (aiōn g165) 8 Nyuumba ja Akunnungu jagumbele lyosi lyalikopweche mu ukulu wa Akunnungu ni machili gakwe. Nganapagwa mundu juŵakombwele kwinjila mu Nyuumba jila mpaka payamasile iputiko saba ya achikatumetume wá kwinani saba wala.

**16** Nipele napilikene liloŵe lyekulungwa kutyochela pa Nyuumba ja Akunnungu lili nkwasalila achikatumetume wá kwinani saba, "Njaule nkajitile pachilambo mbale saba sya lutumbilo lwa Akunnungu." 2 Nipele katumetume jwaandanda wajawile ni kwita mbale jakwe pachanya chilambo. Nombe yatyochele ipute ya koogoya ni ya kupeteka nnope pa wändu wawâkwete chimanyisyo cha chinyama ni wawâchipopelele chinyago chakwe. 3 Ni katumetume jwaaŵili wajitile mbale jakwe mu bahali. Nombe meesi gasandwiche ni kuŵa mpela miasi ja mundu jwawile ni yepanganyikwe yose yejumi yaili mu bahali yawile. 4 Ni katumetume jwaatatatu wajitile mbale jakwe mu sulo ni mu iliŵa ya meesi, nombeyo yasandwiche miasi. 5 Nampikene katumetume jwa kwinani jwakwimilila meesi ali nkusala, "Alakwe Wawela, wanli, ni jumwaliji! Alakwe kwanti nyi nkulamula yaikuti kuŵajilwa. 6 Pakuwá wajitile miasi ja wändu wá Akunnungu ni wakulondola, nomwe mwapele miasi ang'we. Chelecho ni chaŵajilwe kupochela!" 7 Sooni napilikene liloŵe lyatyochele pa chilisa lili nkusala, "Eloo, Ambuje Akunnungu wá Ukombole wose! Kulamula kwenu kuli kusyene ni kwa chigolochelo." 8 Nipele katumetume jwa kwinani jwa ncheche wajitile mbale jakwe pa lyuŵa, ni lyuŵa lyapegwile machili ga kwajocha wändu

kwa mootho wakwe. **9** Nombe wāndu wājochekwe ni mootho, sooni wāntukene Akunnungu wāali ni ulamusi pa iputiko yose. Nambo nganasaka kugalauka ni kuleka sambi ni kwakusya Akunnungu. **10** Nipele katumetume jwa kwinani jwa nsano wājatile mbale jakwe pa chitengu cha umwenye cha chinyama chachikali chila. Umwenye wakwe watajikwe chipi ni wāndu wātandite kulilumanya ndimi syao ligongo lya kupoteka. **11** Ni wāntukene Akunnungu wā kwinani ligongo lya kupotekwa kwao ni ipute yao. Nambo nganagalauka ni kuleka sambi sya ipanganyo yao yawamba. **12** Nipele katumetume jwa kwinani jwa sita wājatile mbale jakwe pa lusulo lwekulungwa lwalukuwālanjikwa Efulati. Meesi gakwe gajumwile, kuti litendekwe litala ligongo lya Mamwenye kutyochela kungopochelo lyuwa. **13** Nipele nagaweni masoka gatatu gagali mpela moola, gali nkukopoka nkang'wa mwa lijoka lyekulungwa ni nkang'wa mwa chinyama chachikali chila ni nkang'wa mwa jwakulondola jwa unami. **14** Gele gali masoka gagakupanganya imanyisyo. Nombego ni gagakwaula kwa mamwenye wā pachilambo chose ni kwasonganganya pamo ku ngondo pa lyuwa lyekulungwa lya Akunnungu wā Ukombole wose. **15** “Mpikane! Une ngwika mpela jwa wiyi! Akwete upile jwelejo jwali chile ali awete iwalo yakwe kuti akajenda matakope akuno ni akunokuno ni kwaseka ni wāndu pachiwāone ali nkwenda matakope.” **16** Nipele masoka gala gaasongangenye mamwenye peuto papakuwālanjikwa kwa Chiebulania Halimagedoni. **17** Nombe katumetume jwa kwinani jwa saba wājatile mbale jakwe mwinani. Liloŵe lyekulungwa lyapikaniche kutyochela pa chitengu cha umwenye mu nyuumba ja Akunnungu lili nkusala, “Iteendekwe!” **18** Nipele kwatyochele kumesya ni ilindimo ni njasi ni chindendemesi chachikulungwa

cha chilambo. Chindendemesi cho chaliji chakogoya kwannope, ni chinganichityochele chitandile Akunnungu paŵangumbile mundu. **19** Nipele musi waukulungwa ula wagaŵanyiche mbande sitatu, ni misi ja ilambo yose jagumulikwe. Akunnungu nganauliŵalila Babeli musi waukulungwa. Waung'wesisyé chikombe cha divai ja lutumbilo lwaō lwalukulu. **20** Ilumba yose yapotele ni ikwesya nganiwoneka sooni. **21** Nombe janyele ula ja maganga gamakulungwa gagali ni chisilo, kila liganga kilo hansini ni kwaputa ūandu. Nombewo ūwantukene Akunnungu ligongo chiputiko cha ula jila chaliji chekulungwa nnope.

**17** Nipele jumo jwa achikatumerume saba ūa kwinani juŵaliji ni mbale saba ūaiche ni kuusalila, "Njise akuno, chinannosye kulamulikwa kwa jwankongwe jwachigwagwa jula, musi wautawikwe pa meesi gamajinji. **2** Mamwenye ūa mchilambo ūatesile nawo chikululu, nombe ūakutama mchilambo akolelwé divai ja chigwagwa chakwe." **3** Nipele Mbamu jwa Akunnungu ūanyigele ni katumerume ūanongwesye mpaka mwilambo. Kweleko nammweni jwankongwe ali atemi pa chinyama chechejeu chegumbale meena ga kwatukana Akunnungu. Nombecho chaliji ni mitwe saba ni misengo likumi. **4** Ni jwankongwe jula ūawete chiwalo cha sambalau ni chechejeu, ūalisalesye ni indu yekolocheckwe kwa sahabu ni maganga ga ndalama ni lulu. Nombejo ūakamulile chikombe cha sahabu mu nkono wakwe, chachigumbele indu yaikuchima ni isambo ya usakwa wa chikululu chakwe. **5** Nombewo ūalembeke pa usyo wakwe liina lyanchitemela, "Babeli, musi waukulungwa, achikulugwe wa ūachigwagwa ni wa yose yaikuchima pachilambo." **6** Nammweni jwankongwe jo ali akolelwé miasi ja ūandu ūa Akunnungu ni miasi ja ūandu

ŵaŵaulegwe kwa ligongo lya kwasalila ŵandu umboni wa ngani ji Che Yesu. Panammweni nasimosile nnope. 7 Nambo katumetume jwa kwinani jula ŵamusisye une, "Ligongochi nkusimonga? Chinansalile indu yaisisiche ya jwankongwe jwatemti pachanya pa chinyama chachikwete mitwe saba ni misengo kumi. 8 Chinyama chachikali chimwachiweni chili chachijumi kundanda, sambano chiwile. Nambo pachiŵandi chakopoche mu Lisimbo lyangali mbesi nambo chajonanjikwe. Ŵandu ŵakutama pa chilambo chasimonje, elo, ŵandu wose ŵanganalembekwa meena gao mu chitabu cha umi chitandile kupagwa chilambo, chasimonje kuchiwona chinyama chichaliji chachijumi kundanda, ni kuwa nambo sambano chikukopochela sooni. (Abyssos g12) 9 "Pele lukusachilwa lunda ni umanyilisi. Jele mitwe saba jo, gali matumbi saba gaakutama jwankongwe pachanya pakwe. Jele mitwe saba jo jili mamwenye saba. 10 Pasikati ja ūele mamwenye saba wo, mamwenye nsano amasile kuwa, jumo akulongosya ni jwine nganaŵe kwika, nambo pachaiche po chalongosye kwa katema kakajipi. 11 Ni chinyama chachikali chichaliji chachijumi kalakala, nambo sambano nganichikola umi sooni, ali mwenye jwa nane. Ni jwelejo ali jumo jwa aŵala saba, nombejo chaulajikwe. 12 "Ni misengo kumi jimwajiweni jili, ali mamwenye kumi ŵanganatande kutawala. Nambo chapegwe ulamusi wa kulongosya kwa katema kamo pe pamo ni chinyama chila. 13 Wose kumi chajilane nombewo chachimpa chinyama machili gao ni ulamusi wao wose wa kwatawala ŵandu. 14 Chamenyane ni Mwanangondolo, nambo Mwanangondolo pamo ni aŵala ŵaŵaaŵilasile ni kwasagula ūaali ŵakukulupilichika, chiŵapunde ligongo jwele ali Ambuje jwa achambuje ni Mwenye jwa mamwenye." 15 Nipele

katumetume jwa kwinani w̄asalile une, “Meesi gamwagaweni pepala paŵatemi jwachigwagwa jula, jili mipingo ja kila ngosyo ni kila chilambo ni kila chiŵecheto ni kila mitundu. **16** Misengo kumi jimwajiweni ni chinyama chila, chiŵachime jwakulaŵalaŵa. Chiŵasumule yose yalinayo ni kwaleka makonope, chaalye nyama ja chiilu chakwe ni kwatinisya kwa mooto. **17** Pakuŵa Akunnungu w̄atasile mmitima jao achila chakuchisaka kuti chitendekwe kuti ajilane achinsyene pe kuchipa chinyama chila ulamusi wakulongsya, mpaka pele malowē ga Akunnungu pachigamalile. **18** “Ni jwankongwe jumwambweni jula uli musi waukulungwa waukwalamula mamwenye w̄a pachilambo.”

**18** Pakumala yeleyo nammweni katumetume jwa kwinani jwine achitulukaga kutyochela kwinani, akwete ulamusi wekulungwa, ni kung'alima kwakwe chilambo chang'alime. **2** Nipele w̄anyanyisyé kwa machili achitiji, “Ugwile, Babeli musi wekulungwa ugwile, utendekwe pakutama masoka ni mbumu sili syose syausakwa, utendekwe pakutama ijuni yose ya usakwa ni yaikuchima. **3** Pakuŵa w̄andu w̄a ilambo yose w̄akolelwe divai jakalipa ja chigwagwa cho. Nombe mamwenye w̄a pachilambo w̄atesile najo chikululu. Nombe w̄andu w̄a malonda w̄a pachilambo w̄apatile ipanje kutyochela ni machili ga tama jakwe ja kusaka kulisengwasya kwanno.” **4** Nipele napilikene liloŵe line kutyochela kwinani lichitiji “Nkopoche kukwakwe w̄andu w̄angu! Nkaŵa chindu chimo mu sambi syakwe; Ntakupochela iputo yakwe. **5** Pakuŵa sambi syakwe siunjikene mpaka kwinani, ni Akunnungu aikumbuchile ileŵo yakwe. **6** Chimwatendele ilaila mpela iŵaitesile kwa w̄anyamwe, mwauchisye kaŵili kwa aila iŵatendele w̄ane. Ngumbasye chikombe chakwe kaŵili chakung'wa chakalipa, mpela iŵatite pakumgumbalichisya

mmwe. **7** Mwape masausyo ni ipetesi malinga ni mwakulikusya ni kulipokasya kwakwe kwanno. Pakuŵa akuŵecheta muntima mwakwe, ‘Ngutawala nti mwenye jwankongwe! Nginima jwambwilwe ni jwannume, Une ngasasupuka namose kanandi’ **8** Kwa ligongo lyo iputiko yakwe tiiche pa lyuŵa limo pelyo, chiwa ni kusupuka ni sala. Kupunda ni gelego chajochekwe pa mootho pakuŵa Ambuje Akunnungu âkwalalamula wo, akwete machili.” **9** Ni mamwenye ūa pa chilambo ūaŵatesile najo chigwagwa ni kupoka pampepe najo chalile ni kwalilila kwa malumbo pachaliwone lyosi lya kutinika kwakwe. **10** Chajime kwakutali pakugajogopa masausyo gakwe, achitiji, “Chanasa, chanasa kukwenu Babeli musi wekulungwa ni wauli ni machili! Pakuŵa kwa katema kamo pe kulamulikwa kwenu kuiche!” **11** Ūa malondo ūa pachilambo chalile ni kusupuka ligongo ngapagwa mundu jwakusuma malonda gao sooni, **12** ngapagwa sooni jwakusuma malonda ga sahabu ni feza ni maganga gandalama jajikulungwa ni lulu ni iwalo yeswela ni iwalo ya sambalau ni iwalo ya halili ni iwalo yechejeu, itela yose yakununjila uchenene, ni yoombô yose yekolochekwe ni misengo ja ndembo ni yose yesepekwe mu itela ya ndalama jajikulungwa, ni yoombô yose ya shaba ni ya chisyano ni yombo ya malumalu, **13** ni mdalasini ni iliki ni ubani ni mauta gambone ni divai ni mauta ga seituni ni utandi wambone ni ngano ni ng'ombe ni ngondolo ni falasi ni mutuka ja kukwekwelemya ni falasi ni achikapolo namose umi wa ūandu. **14** Ūandu ūa malonda ūala ūansalile jwankongwe jula, “Indu yose ya kusalala imwasakaga mme nayo isoŵile, ni chipanje ni kulapikwa kummutwiche ni ngannyiwona sooni ng'o.” **15** Ūandu ūa malonda ūaŵasichile ni jwelejo musi ula, chajime kwakutalika kwaligongo lya kogopa masausyo gakwe

gakaika kwasimana ni wanyawo. **16** Chalile ni kulila kwamalumbo achitiji, "Chanasa! Chanasa kwa au musi wekulungwa wu. Wasyowêelele kuwala iwalo yeswela, ni ya sambalau ni yechejeu ni kuliilemba kwa indu yaikolocheckwe kwa sahabu ni indu yekolocheckwe kwa maganga ga ndalamaga jajikulungwa ni kuwala lulu! **17** Kwa katema kamo pe ipanje yejinji yanti jeji namuna ji ijonasiche." Wâkusilongosya meli ni wakwenda mu bahali ni wâkupanganya masengo mu meli ni wându wose wâkutenda malonda kwa litala lya bahali wâjimi kwakatalika. **18** Wâliweni lyosi lya musi wo ni cuti, "Ngapagwa kose musi wekulungwa mpela musi wu." **19** Wâlitasile luundu pa mitwe jao kulosya kulilasika kwao, wâlisile kwa lîlowe ni kulila kwa malumbo achitiji "Kulaga! Kulaga kwa musi wekulungwa! Musi watî wose wâali ni ngalâwa syasikulungwa syasikwenda mmeesi wâsichile kutyochela ni ipanje yakwe yejinji. Nambo kwa katema kamo pe usoyesye indu yose." **20** Nsangalale mmwe kwinani! Nsangalale wanyamwe wându wâ Akunnungu pamo ni achinduna ni wâkulondola wâ Akunnungu! Kwaligongo lya indu yaikopochelle mmusi ula, pakuwâ Akunnungu aulamwile kwa ligongo lya ipanganyo yampanganichisye wanyamwe! **21** Nipele katumetume jwa kwinani jwali ni machili wanyakwile lisyago, wâliponyisye mu bahali achitiji, "Kwanti iyiyi musi wa Babeli ni uchijile pakugumulika kusyene ni ngasiuwoneka sooni. **22** Namose lîlowe lya wându wâkwimba ni lîlowe lya ing'wenyeng'wenye ni wâkugomba ipeeta ni wâkugomba mapenga ngasilipikanika sooni mwenumwe ng'o. Nombe fundi jwa masengo gagali gose ngasaoneka mwenumwe sooni ng'o namose lisegwe lya lisyago ngasilipikanika mwenumwe sooni ng'o. **23** Namose lilanguka lya lumuli ngasilumulika sooni mwenumwe ng'o. Lîlowe lya

mlombela ni jwakulombwa ngasilipikanika sooni kukwenu ng'o.  
Wamalonda wenu waliji ni machili pachilambo ni usaŵi wenu  
walyungasisye wāndu wose wā chilambo." 24 Wele musi wa  
Babeli walamulikwe kwa ligongo mu nkati mwakwe jawoneche  
miasi ja wākulondola wā Akunnungu ni wāndu wā Akunnungu ni  
miasi ja aŵala wose wāwaulajikwe pachilambo.

**19** Pagamasile gelego napilikene liloŵe kutyochela kwinani  
mpela liloŵe lyekulungwa lya mpingo wa wāndu wājinji lichitiji,  
"Alapikwe Akunnungu! Ukulupusyo ni ukulu ni machili ili  
ya Akunnungu wētu. 2 Ulamusi wakwe uli wa usyene ni  
wagoloka. Anlamwile jwankongwe jwachigwagwa jwakumanyika  
nnope, juŵachinyenjile chilambo ni chikululu chao. Akunnungu  
annagasisye kwaligongo lya kwaulaga wakutumichila wao!"

3 Nombewo kaaŵili wātite, "Alapikwe Akunnungu! Lyosi lya  
mooto waukitinisa musi ula likukwela mwinani mōwa gose  
pangali mbesi!" (aiōn g165) 4 Ni achakulungwa ishilini na nne  
wāla ni yepanganyikwe yejumi ncheche wāligwisisye manguku ni  
kwapopelela Akunnungu wākutama pa chitengu cha umwenye.  
Wātite, "Eloo! Alapikwe Akunnungu!" 5 Nipele liloŵe lyakopochele  
pa chitengu cha umwenye lichitiji, "Mwalape Akunnungu wētu  
mwanya achikapolo wākwe wose, wānyamwe wānkwajogopa  
wēlewo, achakulungwa ni achanandi!" 6 Nipele napilikene  
liloŵe mpela liloŵe lya mpingo wa wāndu wājinji sooni mpela  
ila liloŵe lya meesi gamanjinji gagakwilima ni sooni mpela  
ila liloŵe lya ilindimo ichitiji, "Alapikwe Akunnungu! Pakuŵa  
Ambuje Akunnungu wētu, wā Ukombole wose ali Mwenye. 7  
Ayaga tusengwe ni kusangalala, twakusye Akunnungu kwa  
ukulu wakwe, pakuwā ulombela wa Mwanangondolo uiche ni  
mwali jwaulombela ali chile. 8 Mwali jwaulombela jo akundikwe

kuwala chiwalo chachikunyesima nnope." Pakuŵa chiwalo chachikunyesima cho gali masengo gambone ga ūandu ūa Akunnungu. **9** Pelepo katumetume jwa kwinani ūaasalile une, "Nnembe gelega: Akwete upile ūelewo ūaŵilanjikwe ku chakulya cha ulombela wa Mwanangondolo." Ūwasalile sooni, "Agaga gali maloŵe ga usyene ga Akunnungu. **10** None naligwisisye manguku paujo pa makongolo gakwe kuti naapopelele." Nambo ūwasalile, "Ngasintenda yeleyo, uneji ndili jwakutumichila jwa Akunnungu mpela mmwe ni mpela achinjenu ūakuukulupila umboni nkati usyene uŵauunukwile Che Yesu. Usyene uŵauunukwile Che Yesu wo ukutyochela kwa Mbamu jwa Akunnungu jwakwakamuchisya ūandu kusala utenga kutyochela kwa Akunnungu." **11** Pelepo nakuweni kwinani kweuguche, nombeko kwana falasi jwanswela. Ni jwakwesile pachanya pakwe akuŵilanjikwa Jwakukulupilichika ni Jwausyene, sooni akwalamula ūandu ni kumenyana ngondo kwa litala lyambone paujo pa Akunnungu. **12** Meeso gao galiji mpela lilamba lya mooto, ni pantwe pao ūawete indu yejinji mpela singwa sya chimwenye. Akwete liina lyalembechekwe lyangakulimanyilila jwine akaŵe asyene wo. **13** Ūwasile chiwalo chetowelele mmiasi, ni liina lyao likuŵilanjikwa, "Lilōwe lya Akunnungu." **14** Ni mipingo ja ūandu ūangondo ūa kwinani jankuiye jichikwelaga falasi ūaswela ni kuwala iwalo yakunyesima nnope. **15** Ni mu kang'wa mwao likutyochela lipanga lyakutema kuti ūapute ūandu ūa ilambo yose. Nombejo chalongosye kwa nkongojo wa chisyano. Nombejo chiŵakasanye ūandu nti mundu jwakuminya sabibu peuto pakuminyila divai ja lutumbilo lwekulu lwa Akunnungu ūaali ni Ukombole. **16** Mu chakuwala chakwe ni mchiiga chakwe lilembekwe liina lyalikuti "Mwenye jwa

mamwenye ni Ambuje jwa achambuje.” **17** Nipele nammweni katumetume jwa kwinani ali ajimi pa lyuŵa. Wanyanyisye ni kuisalila ijuni yose iyagulukaga mwinani, “Njis! Ni kusongangana pamo ku chakulya chachikulu cha Akunnungu. **18** Njise kunlye iilu ya mamwenye ni ya achakulu ūa ngondo ni ya wāndu ūa machili ni ya falasi ni wākukwela falasi ūao, njise kundye iilu ya wāndu wose wānganataŵikwa ni achikapolo, wākuchimbichikwa ni wāngakuchimbichikwa.” **19** Nipele nachiweni chinyama pamo ni mamwenye ūa mchilambo ni wāndu ūao ūa ngondo ali asongangene pamo kuti amenyane ni juŵatemi pa falasi jwanswela pamo ni wāndu ūa ngondo ūakwe. **20** Nambo chinyama chila chakamwilwe pamo ni jwakulondola jwa unami juŵapangenye imanyisyo peuto pa wānyawo. Kwayele imanyisyo yo yalyungesye wāndu wāwaliji ni alama ja chinyama chila ni kuchipopelela chinyago chakwe. Chinyama chila ni jwakulondola jwa unami, wose wāwili wāponyekwe ali wājumi mu litanda lya mooto lyaligumbele maganga ga baluti gagakukolela. (*Limnē Pyr g3041 g4442*) **21** Wāndu ūa ngondo ūakwe wāaulajikwe ni lipanga lilyatyosile nkang'wa mwa juŵatemi pa falasi jwanswela. Ni ijuni yose yajikwite kwa minou ja aŵala wāaulajikwe.

**20** Nipele nammweni katumetume jwa kwinani achiikaga kutyochela kwinani mu nkono wakwe akamulile chiugulilo cha Lisimbo lyangali mbesi pamo ni unyolo wekulungwa. (*Abyssos g12*) **2** Wālikamwile lijoka, alila lijoka lya kalakala lyalikuŵilanjikwa Jwachigongomalo pane Shetani ni kulitaŵa minyolo kwa yaka elufu moja. **3** Katumetume jwa kwinani wāliponyele lijoka mu Lisimbo lyangali mbesi, wāugele nnango wa kwinjilila kweleko ni wāwisiile chimatilo kuti akakombola sooni kwalyungasya wāndu ūa ilambo mpaka pachiimale yaka elufu

moja. Nambo pachiimale yele yaka chasachilwe kugopolekwa  
sooni kwa katema kakajipi. (Abyssos g12) 4 Nipele naiweni  
itengu ya umwenye ni wāndu wātemi mwelemo, wēle wāndu  
wāpegwile ukombole wa kulamula. Nasiweni mbumu sya wāndu  
wāwākatikwe mitwe ligongo wāliji nkwasalila wāndu wāne  
umboni wa ngani ji Che Yesu ni kulalichila Liloŵe lya Akunnungu.  
Aŵāŵā nganachipopelela chinyama ni chinyago chakwe atamuno  
nganatagwa chimanyililo pa usyo pao namose mmakono  
gao. Sooni wāpegwilwe umi, ni wātawele pamo ni Kilisito  
yaka elufu moja. 5 Wāndu wāne wāwasigele mwa wāwāwile  
nganapegwa umi mpaka imalile yaka elufu moja. Aku ni kusyuka  
kwaandanda. 6 Akwetenje upile, sooni mmbaya kukwawo  
wāndu wose wā Akunnungu aŵala ūali nkusyuka kwaandanda  
ku. Chiwa chaawili ngachikola machili pachanya pao, chaawē  
wāmbopesi wā Akunnungu ni wā Kilisito, nombewo chalongosye  
pamo nawo nti mamwenye kwa yaka elufu moja. 7 Katema  
pachimalile yaka elufu moja, Shetani chaugulikwe mkutawikwa  
kwakwe. 8 Nombejo pachakopoche chatande kwalambusa  
wāndu wāpwilingene kila mbande ja pachilambo, wāndu wo  
akuŵilanjkwa Gogi ni Magogi. Shetani chiwāsonganganye pamo  
kwaligongo lya ngondo. Nombewo chaawē achajinji mpela  
nsanga wa kumbwani. 9 Wāpite mchilambo chose, wālisyungwile  
likambi lya wāndu wā Akunnungu ni musi waunonyelwe ni  
Akunnungu. Nambo watulwiche mooto kutyochela kwinani ni  
kwatiinsky. 10 Nipele, Jwaulamba juwālambusyaga wāndu jula  
wāponyekwe mu litanda lya maganga ga baluti gagakukolela,  
ni mwelemo mwana chinyama chachikali ni jwakulondola jwa  
unami, ni wose chasauswe muusi ni chilo, mōwa gose pangali  
mbesi. (aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442) 11 Nipele nachiweni

chitengu cha umwenye chachikulungwa cheswela ni ajula juŵatemi pa chitengu cho. Kwinani ni chilambo yatisile paujo pao ni nganilipagwa liuto kwa ligongo lyao. 12 None naweni âwandu âwaŵaliji awile achakulungwa ni achanandi ali ajimi paujo pa chitengu cha umwenye, ni itabu ili iugulikwe. Ni chitabu chiine chaugulikwe chele ni chitabu cha umi. âwandu âwaŵaliji awile âwalamulikwe malinga ni ipanganyo yao, mpela yaitite kulembekwa mu itabu. 13 Bahali jakopwesye âwandu âwaŵaliji awile âwaŵaliji nkati mwakwe, chiwa ni kwiuto kwa âwandu âwawile kwakopwesye âwandu âwaŵaliji awile âwaŵaliji nkati mwao. Jwalijose âwalamulikwe malinga ni ipanganyo yakwe. (Hadēs g86) 14 Nipele chiwa ni kwiuto kwa âwandu âwawile yaponyekwe mu litanda lya mooto. Lyele litanda lya mooto lyo lili chiwa chaâwili. (Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) 15 Mundu jwalijose jwangawoneka liina lyakwe kulembekwa mu chitabu cha umi, âwaponyekwe pa litanda lya mooto. (Limnē Pyr g3041 g4442)

**21** Nipele nakuweni kwinani kwa sambano ni chilambo cha sambano. Pakuŵa kwinani kwaandanda ni chilambo cha ndanda ipiite, ni bahali nganijipagwa sooni. 2 None nauweni musi wauswela, Yelusalemu ja sambano, uchitulukaga kutyochela kwinani kwa Akunnungu uli uŵichikwe chile, mpela mwali jwaulombela jwaŵichikwe chile kwa âwankwakwe. 3 Napilikene lilowé lyekulungwa kutyochela pa chitengu cha umwenye lichitiji, “Nnole! Kumusi kwa Akunnungu kuli pasikati ja âwandu! Nombewo chatame pasikati ja âwanyawo nombe âwanyawo chaâwê âwandu âwakwe. Akunnungu asyene chatame nawo ni chaâwê Akunnungu âwao. 4 Welewo chiŵasyule misosi jao jose. Chiwa ngachipagwa sooni, atamuno ngaipagwa ipetesi, atamuno kulila, atamuno masauko sooni, pakuŵa indu yose ya

kalakala ipiite!" 5 Nipele jwakutama pa chitengu cha umwenye jula waechete, "Nnole! Yose ngui panganya ya sambano." Sooni wasalile, "Nnembe indu yi, pakuwa aga malowé gali gakukulupilichika ni gasyene!" 6 Nipele wasalile, "Gamasile! Une ndili Alufa ni Omega, yaani, Jwakuitandisya indu yose ni Jwakumalichisya indu yose. Jwakwete njota chinaape meesi ga kung'wa kutyochela mu uliwa wa meesi ga umi pangali malipilo. 7 Juchapunde chapochele gelega, ni une chime Akunnungu jwao, nombejo chaawé mwanangu. 8 Nambo wändu wa woga ni wändu wangakukulupilila ni wändu wa wamba ni wa kuulaga ni wändu wa chigwagwa ni wändu wa usaawi ni wändu wakuchipopelela chinyago ni wändu wa umani wose, liuto lyao lili litanda lya maganga gaakukolela mooto, chele chili chiwa chaañili."

(Limnē Pyr g3041 g4442) 9 Nipele jumo jwa achikatumetume wa kwinani saba jwali ni mbale saba syasigumbele iputiko saba ya mbesi waiche ni kuusalila, "Njise! Ni une chinannosye mwali jwaulombela, wankwakwe Mwanangondolo." 10 Nipele Mbumu jwa Akunnungu wanongwesye ni katumetume jwa kwinani jo wanyigele mpaka kuchikwesya chachileu. Wanosisye musi weswela yaani Yelusalemu uchitulukaga kutyochela kwinani kwa Akunnungu, 11 uching'alimaga kwa ukulu wa Akunnungu. Musi wo kung'alima kwakwe kukulandana ni lilanguka lya liganga lya ndalama jekulungwa lyalikuñilanjkwa yaspi, lyalikuchenga mpela lindala. 12 Sooni musi wo waliji ni likumba lyalileu ni lyalikulungwa, lilyaliji ni minango kumi na mbili, ni kila nnango umo wagosekwe ni katumetume jwa kwinani. Ni pachanya pa kila nnango palembekwe liina limo mwa meena ga ngosyo kumi na mbili sya wändu wa ku Isilaeli. 13 Mbande syose syaliji ni minango jitatu, kulikukopoka lyuwa kwana minango

jitatu ni kumpoto kwana minango jitatu ni kulikutiŵila lyuŵa kwana minango jitatu ni kulujenda kwana minango jitatu.

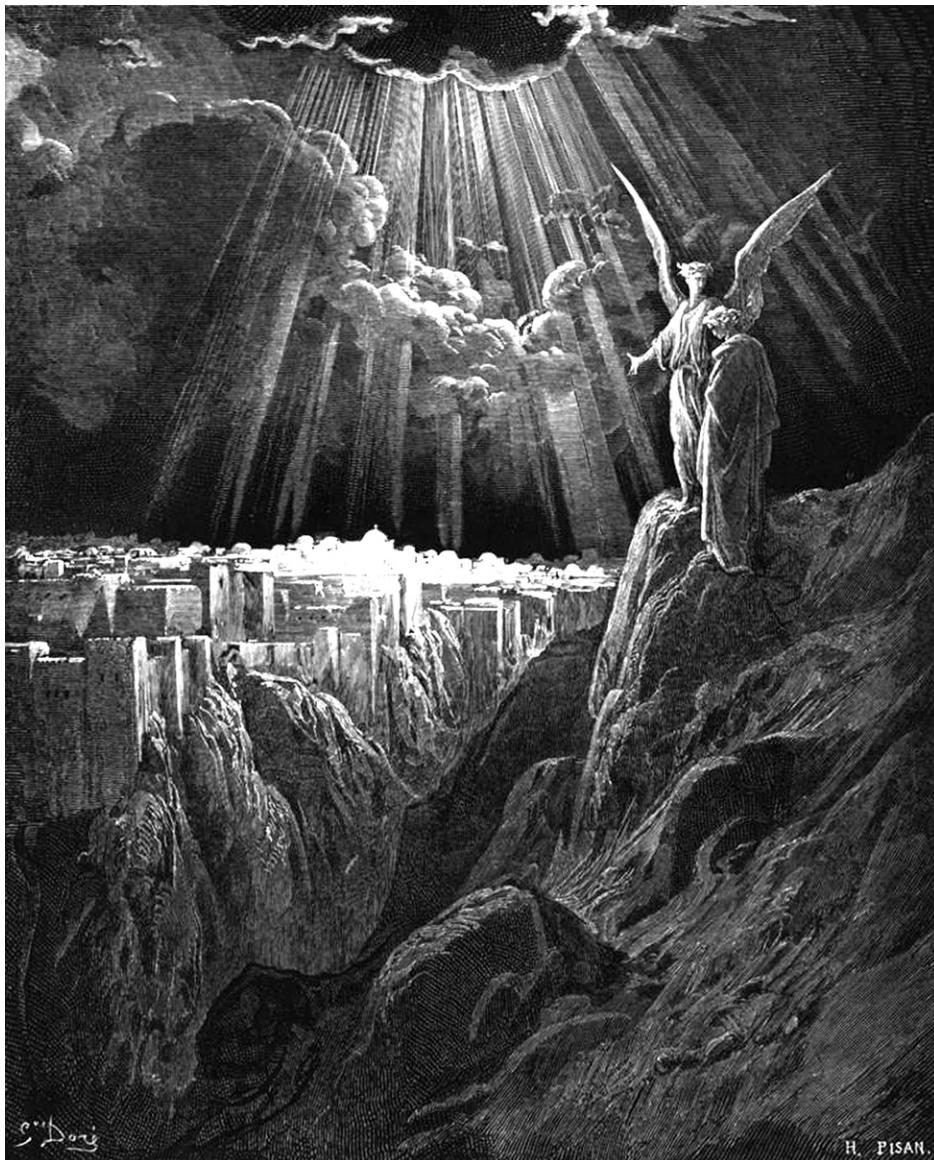
**14** Likumba lya wele musi lyataŵikwe pachanya misingi ja maganga kumi na mbili ni pa misingi jo galembekwe meena ga achinduna kumi na mbili ūa Mwanangondolo. **15** Katumetume jwa kwinani juŵaŵechetaga none ūaliji ni chitela cha kupimila chachikolochekwe ni sahabu, kuti akombole kuupima musi ni minango jakwe ni makumba gakwe. **16** Nipele musi ula waliji ni mbande ncheche syakulandana, uleu ni mapana gakwe yalandene, ūaupimile musi ula kwa chitela chakwe, uleu ni wipi ni lisusa, mpela maili elufu moja na mia tano. **17** Katumetume jwa kwinani jula ūapimile likumba lya musi ula, lyaliji makono sitini kwa chipimo chiŵasyoŵelele ūandu. **18** Lyele likumba lyaliji litawikwe kwa maganga gamachejeu ga ndalama jekulungwa gagakuŵilanjikwa yasipi ni musi usyene waliji utawikwe ni sahabu jambone, jajikuchenga mpela lindala. **19** Maganga gagataŵile nsingi wa likumba lyo kusyungula musi gakolochekwe ni maganga ga ndalama. Nsingi waandanda wataŵikwe kwa maganga gamachejeu gagali mpela maganga ga yasipi, ni nsingi waŵili waliji wa maganga ga safilo ni nsingi waatatu wa maganga ga kalikedoni ni nsingi waancheche wa maganga ga sumalidi, **20** nsingi wa nsano waliji wa salidoniki ni nsingi wa sita waliji wa akiki ni nsingi wa saba waliji wa kilisolito ni nsingi wa nane waliji wa sabalajadi ni nsingi wa tisa waliji wa manjano ni nsingi wa kumi waliji wa kilisopiloso ni nsingi wa kumi na moja waliji wa yasinto ni nsingi wa kumi na mbili waliji wa ametisito. **21** Ni minango jajikulungwa kumi na mbili jila, kila umo wakolochekwe kwa lulu jimo. Litala lyekulungwa lya musi lyakolochekwe kwa sahabu jambone jajikuchenga mpela

lindala. 22 Mmusi ula nganinajiwona Nyuumba ja Akunnungu, pakuŵa Ambuje Akunnungu ūa Ukombole ni Mwanangondolo alinji pelepo, kwayele Nyuumba ja Akunnungu ngajikusachilwa. 23 Nipele mu musi mo ngamukusachilwa lyuŵa liŵale atamuno lwesi, pakuŵa ukulu wa Akunnungu ukwalanguchisya kwa lumuli lwakwe lwaluli Mwanangondolo. 24 Wāndu ūa ilambo chatame mu lyele lilanguka ni mamwenye ūa ilambo yose chauichisyé musi wo ukulu. 25 Minango jekulungwa ja musi ula ngajiugalikwa kose, pakuŵa ngachipagwa chilo. 26 Wāndu wose ūa ilambo chaiichisyé ukulu ni luchimbichimbi mmusi mo. 27 Nambo chachili chose chakunyakala ngachijinjila mwelemo ng'o, atamuno mundu jwalijose jwakuintendekanya yakuchima pane ya unami. Nambo chajinjile aŵala pe wāvalembeke meena gao mu chitabu cha umi cha Mwanangondolo.

**22** Nipele katumetume jwa kwinani ūaanosisye lusulo lwa meesi gagakwikanago umi gagakung'alima mpela lindala, gachityochelaga pa chitengu cha umwenye wa Akunnungu ni Mwanangondolo. 2 Lwele lusulo, meesi gakwe gajilimaga pa mbindikati ja litala lyalikulungwa lya musi. Mwingulugulu litanda paliji ni chitela cha umi chachikusogola isogosi mala kumi na mbili pachaka, ni masamba gakwe gali ntela wa kwalamya ūandu ūa ilambo yose. 3 Ngapagwa chindu chachilichoše chachilwesekwe ni Akunnungu chachichiwoneche pa musi wo. Chitengu cha umwenye wa Akunnungu ni cha Mwanangondolo chichiŵe mu wele musi, ni ūakutumichila ūakwe Akunnungu chiŵapopelele. 4 Nombewo chiŵawone ku meeso kwakwe ni liina lyao chililembekwe pa usyo pao. 5 Chilo ngachipagwa sooni, atamuno ngaasaka lulanga lwa lumuli pane lyuŵa, pakuŵa Ambuje Akunnungu chiŵaalanguchisye, nombewo chalongosye

nti mamwenye moŵa gose pangali mbesi ni moŵa gose pangali  
mbesi. (aiōn g165) 6 Nipele katumetume jwa kwinani ūwasalile une,  
“Malowē ga gali gausyene ni gakulupilichika. Ambuje Akunnungu  
ŵakwapa Mbumu jwakwe ūakulondola, ūwantumile katumetume  
jwao jwa kwinani ūalosye ūakutumichila ūao indu yaikusachilwa  
ikopochele pangakaŵa.” 7 Che Yesu akusala, “Mpilikane!  
Ngwika chitema! Jwana upile jwelejo jwakugakamulichisya  
malowē ga kulondola gagali mu chitabu chi.” 8 Une che  
Yohana, ni junaiplikene ni kwiwona yele indu yo. Panamasile  
kupilikana ni kwiwona, nalgewisise pa makongolo ga jwele  
katumetume jwa kwinani juŵanosisye une yele indu yo, ni  
nasachile kwapopelela. 9 Nambo ūelewo ūwasalile une, “Nkatenda  
yeleyo! Une ndili jwakutumichila mpela mmwe ni achapwenu  
ŵakulondola ni wose ūakwitichisya utenga wauli mu chitabu chi.  
Mwapopelele Akunnungu!” 10 Sooni ūwasalile une, “Malowē ga  
kulondola gagali mu chitabu chi nkagasisa mpela chantemela,  
pakuŵa katema ka kumalichikwa kwakwe kaŵandichile. 11  
Sambano jwakutendekanya yangalimate ajendelechele kutenda  
yangalimate ni jwausakwa apunde kutendekanya ya usakwa.  
Ni jwakutendekanya yaili yambone apunde kutendekanya yaili  
yambone ni jwali jwanswela apunde kuŵa jwanswela.” 12 Che  
Yesu ūatite, “Mpikane! Ngwika chitema ni mituuka jichinampe  
jwalițose mwenumwe malinga ni masengo gakwe. 13 Une ndili  
Alufa ni Omega, Jwandanda ni Jwambesi, Junguitandisya indu  
yose ni Junguiichisya kumbesi.” 14 Akwete upile ūele ūakuchapa  
yakuwala yao, kuti akundikwe kwinjila mminango ja musi ni kulya  
isogosi ya chitela cha umi. 15 Nambo ūandu ūakuitendekanya  
yangalumbana ūaali mpela mbwa, ni ūasawî ni ūandu ūa  
chigwagwa ni ūandu ūa kuulaga ni ūandu ūakuijpopolela

inyago ni wose âwaikwanonyela kuâwecheta ya unami, ngaajinjila  
ng'o mu musi wo. **16** “Une, Che Yesu, nantumile katumetume  
jwa kwinani jwangu kusala ngani si, mu mipingo ja âwandu  
âwakunkulupilila Kilisito. Uneji ndili jwa uâwelesi u che Daudi, ndili  
ndondwa ja ng'andu jajikung'alima.” **17** Mbumu jwa Akunnungu  
ni mwali jwaulombela akuti, “Njise!” Jwakugapilikana maloâwe ga,  
akusachilwa asale, “Njise!” Ni mundu jwakwete njota, ajise, ni  
mundu jwakusaka meesi gagali ni umi ajigale pangali malipilo.  
**18** Une che Yohana ngwajamuka wose âwakuupilikanila umboni  
wa maloâwe ga kulondola gagali mu chitabu chi: Mundu jwalijose  
juchajonjchesye chindu chachili chose mu yelei, Akunnungu  
chiâwalagasye kwa iputiko yailembekwe mwelemu. **19** Mundu  
jwalijose atyosyaga liloâwe lyalililyose mmaloâwe ga ngani sya  
kulondola gagali mu chitabu chi, Akunnungu chiâwasumule liunjili  
lyakwe lya chitela cha umi ni kultyosya liuto lyakwe mmusi  
weswela, aula waulembekwe mu chitabu chi. **20** Che Yesu  
jwakusala nkati ngani ji, akuti ili isyene, “Eloo, ngwika chitema.”  
Eloo! Njise Ambuje Che Yesu! **21** Ngunsachila umbone wa  
Ambuje uâwe ni âwanyamwe wose. Eloo.



None nauweni musi wauswela, Yelusalemu ja sambano, uchitulukaga kutyochela kwinani kwa Akunnungu uli uwîchikwe chile, mpela mwali jwaulombela jwawîchikwe chile kwa wankwakwe. Napilikene li洛e lyekulungwa kutyochela pa chitengu cha umwenye lichitiji, "Nhole! Kumusi kwa Akunnungu kuli pasikati ja wându! Nombewo chatame pasikati ja wanyawo nombe wanyawo chaawê wându wakwe. Akunnungu asyene chatame nawo ni chaawê Akunnungu wâo.

Chiunukuko 21:2-3

# Reader's Guide

Ciyawo at [AionianBible.org/Readers-Guide](http://AionianBible.org/Readers-Guide)

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

# Glossary

Ciyawo at [AionianBible.org/Glossary](http://AionianBible.org/Glossary)

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

## **Abyssos** g12

Greek: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

## **aidios** g126

Greek: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

## **aiōn** g165

Greek: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **aiōnios** g166

Greek: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

## **eleēsē** g1653

Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular

Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32

Meaning:

To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possibility, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See [ntgreek.org](http://ntgreek.org).

**Geenna** g1067

Greek: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

**Hadēs** g86

Greek: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

**Limnē Pyr** g3041 g4442

Greek: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

**Sheol** h7585

Hebrew: proper noun, place

Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

**Tartaroō** g5020

Greek: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

# Glossary +

[AionianBible.org/Bibles/Chiyawo---Yao/Noted](http://AionianBible.org/Bibles/Chiyawo---Yao/Noted)

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. \* The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

## **Abyssos**

Luka 8:31  
Âwaloma 10:7  
Chiunukuko 9:1  
Chiunukuko 9:2  
Chiunukuko 9:11  
Chiunukuko 11:7  
Chiunukuko 17:8  
Chiunukuko 20:1  
Chiunukuko 20:3

Masengo 3:21  
Masengo 15:18  
Âwaloma 1:25  
Âwaloma 9:5  
Âwaloma 11:36  
Âwaloma 12:2  
Âwaloma 16:27  
1 Âwakolinto 1:20  
1 Âwakolinto 2:6  
1 Âwakolinto 2:7  
1 Âwakolinto 2:8  
1 Âwakolinto 3:18  
1 Âwakolinto 8:13  
1 Âwakolinto 10:11  
2 Âwakolinto 4:4  
2 Âwakolinto 9:9  
2 Âwakolinto 11:31  
Âwagalatia 1:4  
Âwagalatia 1:5  
Âwaefeso 1:21  
Âwaefeso 2:2  
Âwaefeso 2:7  
Âwaefeso 3:9  
Âwaefeso 3:11  
Âwaefeso 3:21  
Âwaefeso 6:12  
Âwafilipi 4:20  
Âwakolosai 1:26  
1 Timoseo 1:17  
1 Timoseo 6:17  
2 Timoseo 4:10  
2 Timoseo 4:18  
Tito 2:12  
Âwaebulania 1:2  
Âwaebulania 1:8  
Âwaebulania 5:6  
Âwaebulania 6:5  
Âwaebulania 6:20  
Âwaebulania 7:17  
Âwaebulania 7:21  
Âwaebulania 7:24  
Âwaebulania 7:28  
Âwaebulania 9:26  
Âwaebulania 11:3  
Âwaebulania 13:8  
Âwaebulania 13:21  
1 Petulo 1:23

1 Petulo 1:25  
1 Petulo 4:11  
1 Petulo 5:11  
2 Petulo 3:18  
1 Yohana 2:17  
2 Yohana 1:2  
Yuda 1:13  
Yuda 1:25  
Chiunukuko 1:6  
Chiunukuko 1:18  
Chiunukuko 4:9  
Chiunukuko 4:10  
Chiunukuko 5:13  
Chiunukuko 7:12  
Chiunukuko 10:6  
Chiunukuko 11:15  
Chiunukuko 14:11  
Chiunukuko 15:7  
Chiunukuko 19:3  
Chiunukuko 20:10  
Chiunukuko 22:5

## **aīdios**

Âwaloma 1:20  
Yuda 1:6

## **aiōn**

Matayo 12:32  
Matayo 13:22  
Matayo 13:39  
Matayo 13:40  
Matayo 13:49  
Matayo 21:19  
Matayo 24:3  
Matayo 28:20  
Maliko 3:29  
Maliko 4:19  
Maliko 10:30  
Maliko 11:14  
Luka 1:33  
Luka 1:55  
Luka 1:70  
Luka 16:8  
Luka 18:30  
Luka 20:34  
Luka 20:35  
Yohana 4:14  
Yohana 6:51  
Yohana 6:58  
Yohana 8:35  
Yohana 8:51  
Yohana 8:52  
Yohana 9:32  
Yohana 10:28  
Yohana 11:26  
Yohana 12:34  
Yohana 13:8  
Yohana 14:16

## **aiōnios**

Matayo 18:8  
Matayo 19:16  
Matayo 19:29  
Matayo 25:41  
Matayo 25:46  
Maliko 3:29  
Maliko 10:17  
Maliko 10:30  
Luka 10:25  
Luka 16:9  
Luka 18:18  
Luka 18:30  
Yohana 3:15  
Yohana 3:16  
Yohana 3:36  
Yohana 4:14  
Yohana 4:36  
Yohana 5:24  
Yohana 5:39  
Yohana 6:27  
Yohana 6:40  
Yohana 6:47  
Yohana 6:54  
Yohana 6:68

Yohana 10:28  
Yohana 12:25  
Yohana 12:50  
Yohana 17:2  
Yohana 17:3  
Masengo 13:46  
Masengo 13:48  
Waloma 2:7  
Waloma 5:21  
Waloma 6:22  
Waloma 6:23  
Waloma 16:25  
Waloma 16:26  
2 Wakolinto 4:17  
2 Wakolinto 4:18  
2 Wakolinto 5:1  
Wagalatia 6:8  
2 Wasesalonike 1:9  
2 Wasesalonike 2:16  
1 Timoseo 1:16  
1 Timoseo 6:12  
1 Timoseo 6:16  
2 Timoseo 1:9  
2 Timoseo 2:10  
Tito 1:2  
Tito 3:7  
Filimoni 1:15  
Waebulania 5:9  
Waebulania 6:2  
Waebulania 9:12  
Waebulania 9:14  
Waebulania 9:15  
Waebulania 13:20  
1 Petulo 5:10  
2 Petulo 1:11  
1 Yohana 1:2  
1 Yohana 2:25  
1 Yohana 3:15  
1 Yohana 5:11  
1 Yohana 5:13  
1 Yohana 5:20  
Yuda 1:7  
Yuda 1:21  
Chiunukuko 14:6

### ***eleēsē***

Waloma 11:32

### ***Geenna***

Matayo 5:22  
Matayo 5:29  
Matayo 5:30  
Matayo 10:28  
Matayo 18:9  
Matayo 23:15  
Matayo 23:33  
Maliko 9:43

Maliko 9:45  
Maliko 9:47  
Luka 12:5  
Yakobo 3:6

### ***Hadēs***

Matayo 11:23  
Matayo 16:18  
Luka 10:15  
Luka 16:23  
Masengo 2:27  
Masengo 2:31  
1 Wakolinto 15:55  
Chiunukuko 1:18  
Chiunukuko 6:8  
Chiunukuko 20:13  
Chiunukuko 20:14

### ***Limnē Pyr***

Chiunukuko 19:20  
Chiunukuko 20:10  
Chiunukuko 20:14  
Chiunukuko 20:15  
Chiunukuko 21:8

### ***Sheol***

Genesis 37:35  
Genesis 42:38  
Genesis 44:29  
Genesis 44:31  
Numbers 16:30  
Numbers 16:33  
Deuteronomy 32:22  
1 Samuel 2:6  
2 Samuel 22:6  
1 Kings 2:6  
1 Kings 2:9  
Job 7:9  
Job 11:8  
Job 14:13  
Job 17:13  
Job 17:16  
Job 21:13  
Job 24:19  
Job 26:6  
Psalms 6:5  
Psalms 9:17  
Psalms 16:10  
Psalms 18:5  
Psalms 30:3  
Psalms 31:17  
Psalms 49:14  
Psalms 49:15  
Psalms 55:15  
Psalms 86:13  
Psalms 88:3  
Psalms 89:48

Psalms 116:3  
Psalms 139:8  
Psalms 141:7  
Proverbs 1:12  
Proverbs 5:5  
Proverbs 7:27  
Proverbs 9:18  
Proverbs 15:11  
Proverbs 15:24  
Proverbs 23:14  
Proverbs 27:20  
Proverbs 30:16  
Ecclesiastes 9:10  
Song of Solomon 8:6

Isaiah 5:14  
Isaiah 7:11  
Isaiah 14:9  
Isaiah 14:11  
Isaiah 14:15  
Isaiah 28:15  
Isaiah 28:18  
Isaiah 38:10  
Isaiah 38:18  
Isaiah 57:9

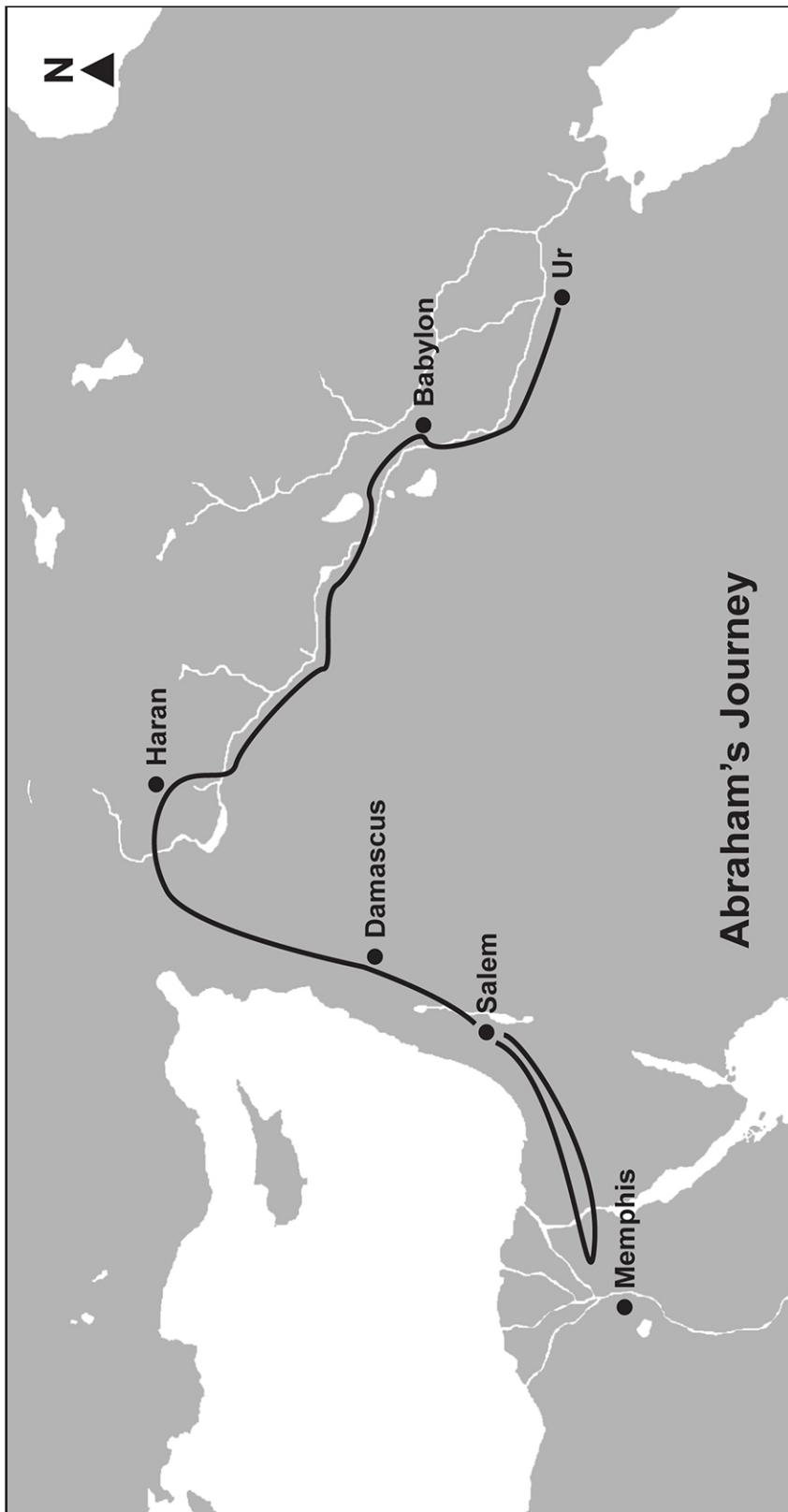
Ezekiel 31:15  
Ezekiel 31:16  
Ezekiel 31:17  
Ezekiel 32:21  
Ezekiel 32:27  
Hosea 13:14  
Amos 9:2  
Jonah 2:2  
Habakkuk 2:5

### ***Tartaroō***

2 Petulo 2:4

### ***Questioned***

2 Petulo 2:17

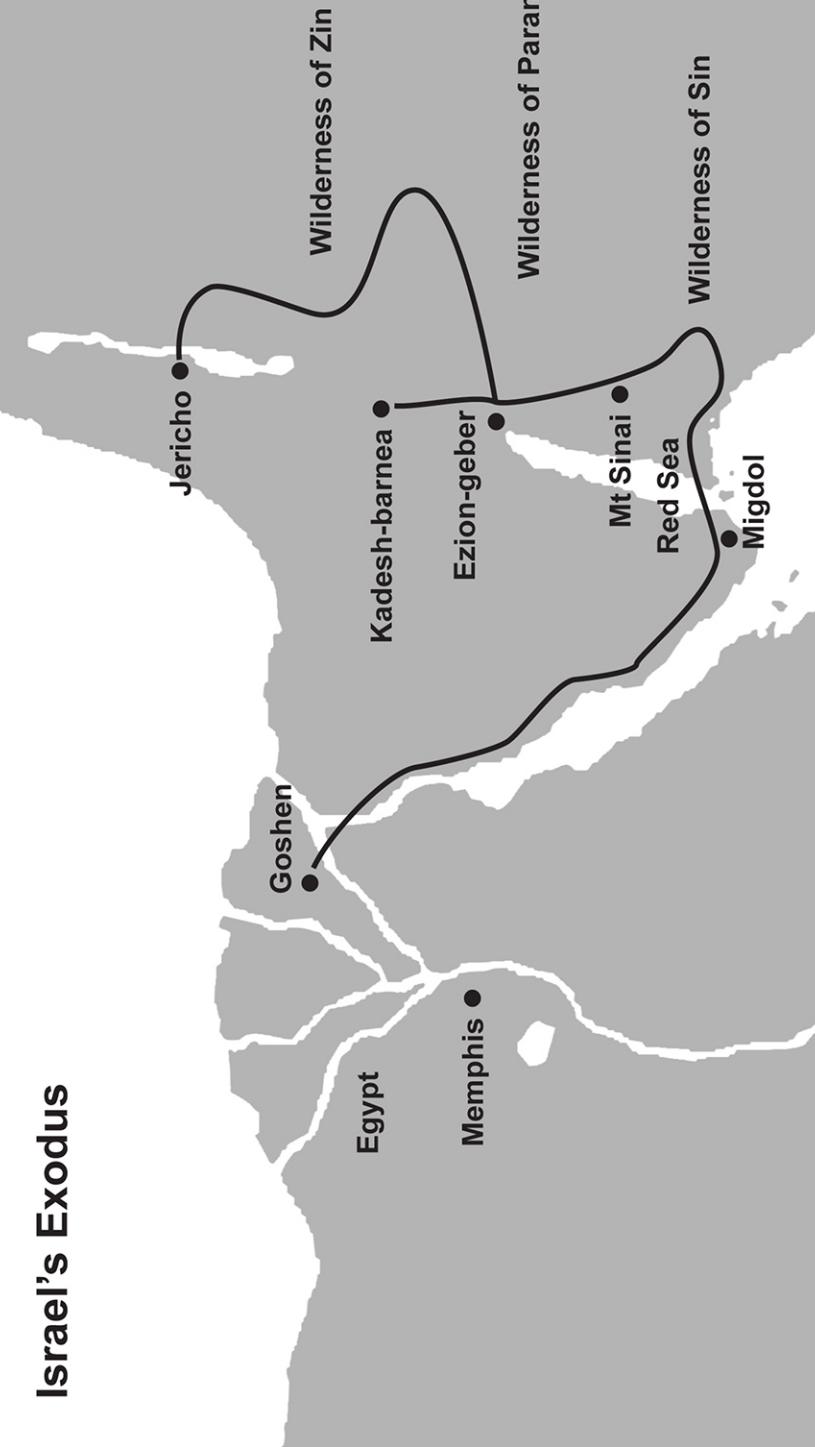


## Abraham's Journey

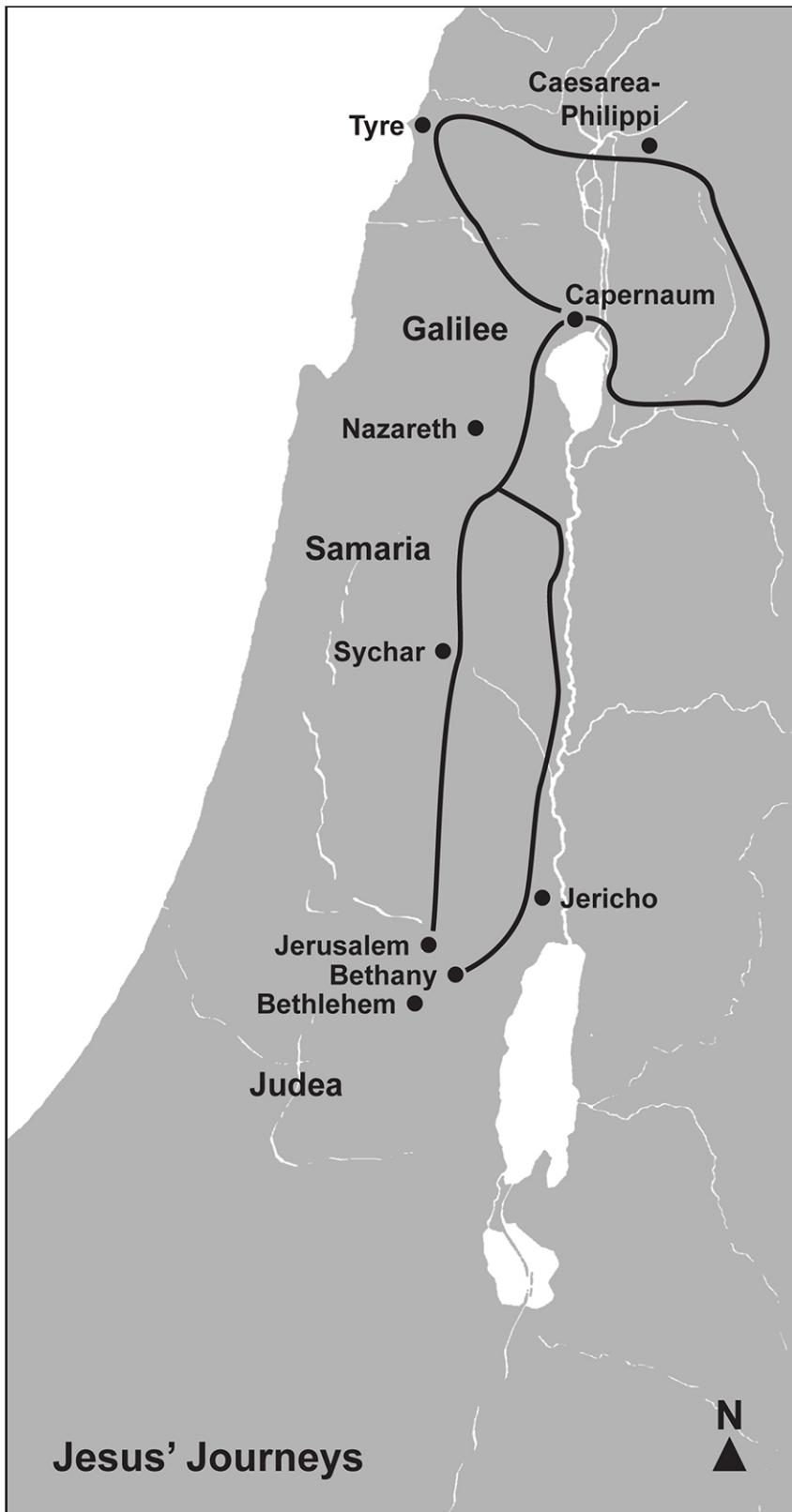
Kwa chikulupi, che Ibtahimu wānjitichisye Akunnungu apala pañavāñanjikwe ajaule ku chilambo chīwāñanjikwe ni Akunnungu kuti chīvē chao.  
Wayosile pa chilambo chao ni kwaula kwiluto kwanganakumanyilla. - Waebulania 11:8

## Israel's Exodus

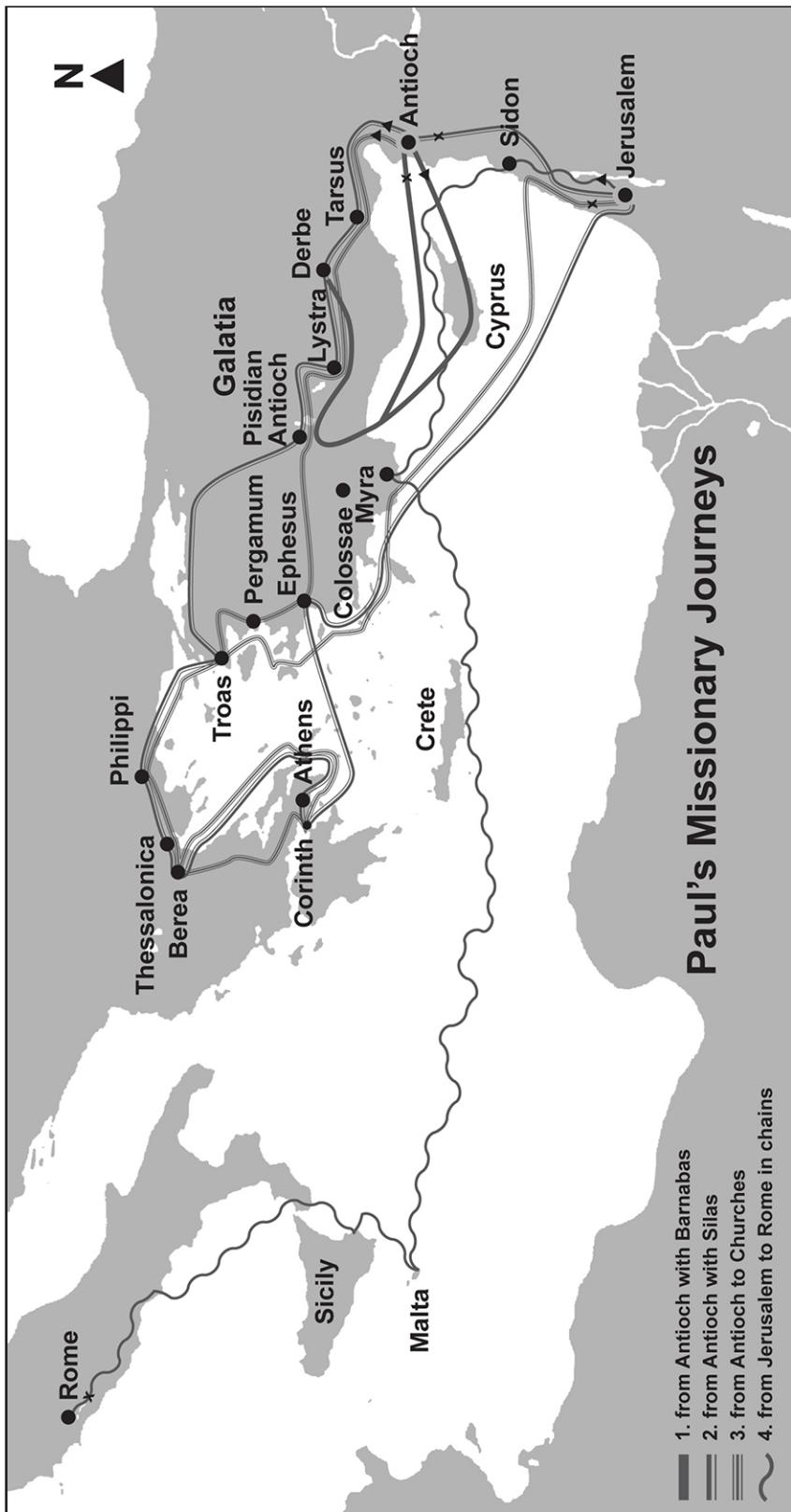
N ▲



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



Pakuwa Mwana jwa Mundu nganaika kukutumichilwa, nambo aiche kikutumichila ni kuitosya umi wao kwa kwawombola wando wajiji. - Maliko 10:45



## Paul's Missionary Journeys

1. from Antioch with Barnabas
2. from Antioch with Silas
3. from Antioch to Churches
4. from Jerusalem to Rome in chains

Une che Paolo, jwakutumichila ju Che Yesu Kilisito, nguchilemba chikalata chi. Akunungu amilasile me nduna ni asagwile naatalichile wändu Ngani jao Jambone. - Wäloma 1:1

## **Creation 4004 B.C.**

- Adam and Eve created  
Tubal-cain forges metal
- Enoch walks with God
- Methuselah dies at age 969
- God floods the Earth
- Tower of Babel thwarted
- Abraham sojourns to Canaan
- Jacob moves to Egypt
- Moses leads Exodus from Egypt
- Gideon judges Israel
- Ruth embraces the God of Israel
- David installed as King
- King Solomon builds the Temple
- Elijah defeats Baal's prophets
- Jonah preaches to Nineveh
- Assyrians conquer Israelites
- King Josiah reforms Judah
- Babylonians capture Judah
- Persians conquer Babylonians
- Cyrus frees Jews, rebuilds Temple
- Nehemiah rebuilds the wall
- Malachi prophesies the Messiah
- Greeks conquer Persians
- Seleucids conquer Greeks
- Hebrew Bible translated to Greek
- Maccabees defeat Seleucids
- Romans subject Judea
- Herod the Great rules Judea**

## **New Heavens and Earth**

- Christ returns for his people
- Jim Elliot martyrdom in Ecuador
- John Williams reaches Polynesia
- Zinzendorf leads Moravian mission
- Japanese kill 40,000 Christians
- Jesuits reach Mexico
- Martin Luther leads Reformation
- Gutenberg prints first Bible
- Franciscans reach Sumatra
- Ramon Llull trains missionaries
- Crusades tarnish the church
- The Great Schism
- Adalbert martyrdom in Prussia
- Bulgarian Prince Boris converts
- Boniface reaches Germany
- Alopen reaches China
- Longinus reaches Alodia / Sudan
- Saint Patrick reaches Ireland
- Carthage ratifies Bible Canon
- Ulfilas reaches Goth / Romania
- Nicæa proclaims God is Trinity
- Denis reaches Paris, France
- Tertullian writes Christian literature
- Titus destroys the Jewish Temple
- Paul imprisoned in Rome, Italy
- Thomas reaches Malabar, India
- Peter reaches Gentile Cornelius
- Holy Spirit empowers the Church**

**Jesus Christ born 4 B.C.**  
(The Annals of the World, James Usher)

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

**Resurrected 33 A.D.**

<b>What are we?</b>	▶ Genesis 1:26 - 2:3	Mankind is created in God's image, male and female He created us
<b>How are we sinful?</b>	▶ Romans 5:12-19	Sin entered the world through Adam and then death through sin
		<b>When are we?</b> ▼
<b>Where are we?</b>		Innocence Fallen Glory
	Eternity Past Creation 4004 B.C.	Fall to sin No Law 1500 B.C. Christ 33 A.D. Church Age Kingdom Age
God	Father John 10:30 God's perfect fellowship	1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light John 8:58 Pre-incarnate Psalm 139:7 Everywhere Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
	Son	John 1:14 Incarnate John 14:17 Living in believers
Holy Spirit	Living	Epistles 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth Luke 16:22 Blessed in Paradise
Mankind	Deceased believing	Luke 16:23, Revelation 20:5-13 Punished in Hades until the final judgment
	Deceased unbelieving	Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command
Who are we?	Holy	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus
	Imprisoned	Revelation 20:13 Thalaasa
	Fugitive	Matthew 25:41 Revelation 20:10
Angels	First Beast	Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
	False Prophet	Revelation 19:20 Lake of Fire
	Satan	Revelation 20:2 Abyss
<b>Why are we?</b>	▶ Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

# Destiny

Ciyawo at [AionianBible.org/Destiny](http://AionianBible.org/Destiny)

The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, "*the gates of Hades will not prevail*," Matthew 16:18. Paul asks, "*Hades where is your victory?*" 1 Corinthians 15:55. John wrote, "*Hades gives up*," Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, "*Do not be afraid*," because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to "*be afraid*" because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, "*out of the frying pan, into the fire?*" Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, "*Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels.'*" Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. Jesus said, "*You did not choose me, but I chose you*," John 15:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



## World Nations

Nipete njaule, nkaatende wantu wa ilambo yose aye wakulijiganya wangu, nchabatisyaga kwa liina lya Atati ni lya Mwana ni lya Mbamu jwa Akunungu. - Matayo 28:19